1039

SG

LAS
PROPRIETAS
1580

BIBLIOTHEQUE SAINTE GENEVIEVE

1029

S, F. 4

glanvill.
=

x 2

~~X 2~~

S

4

le grand proprietaire des choses ~~fait~~ en langue bearnoise fait par le commandement de gaston comte de foix . vers 1580. (1380 ?)

41. ex Libris Stae genovefae Parisiensis 1753.

questa gloriosa trinitat. — iiij.
Aytal es lo poder de dieu. — v.
Algus noms personals son.
Algus altres noms. — viij.
Al sant esperit.
Angel es substantia.
Angel ha sa essentia — ix.
Archangels son principals. — x.
Angels son messatgiers de dius. — xi.
Ad humanal govern.
Aquels malignes espirits. — xij.
Anima segon que es vegetativa. — xiiij.
Aquest sen pren corruptio.
Autras .v. so las virtutz. — xviij.
Apres sapias que doas conditios.
Apres es virtut vital. — xix.
Apres digam de las virtutz. — xxij.
Alqunas autras proprietatz. — xxx.
Apres la consideratio de las .iiij. qualitatz. — xxxiij.
Alvelh talment adaptat. — xxxviij.
Aurelha es estrument de virtut. — xl.
Ambonilh o umbrilh. — lix.
Ancas propriament so aquelas. — lx.
Apres los membres principals. — lxij.
Apres el son podem atendre. — lxxvij.
Autra passio es de velhs.
Autra passio es de formiat. — lxxxiij.
Algunas passios. — lxxxvij.
Algus senhals generals.
Algunas febres. — xc.
Autras passios de ventre so. — xciiij.
Alcunas vetz hom orina. — xcv.
Artetica es passio. — xcvj.
Apostema es amustament. — xcvij.
Autras passios nayssens. — cij.
Apres es lo cel estelat. — cvij.
Apres sapias que la prumeira mayso. — cx.
Aquari es signe appriat. — cxij.
Apres deves atendre. — cxiij.
Autras estelas so. — cxviij.
Arturi es costellatio. — cxix.
Ann es una revolutio del solelh.
Ann lunar apelam. — cxxij.
Autumpne es aissi nominat. — cxxiiij.
Abril es le quart mes.
Aost es le vehe mes. — cxxv.
Aurola o alba. — cxxvij.
Ayre aissi es nominat. — cxxxiij.
Autra es le tertz vent. — cxxxv.
Aura es ayre ab suau movement.
Apres le tractat del ayre.
Ausel vol dire sos via. — cxxxix.
Aliet autrament dit moysseta.
Abelhas so ditas en lati apes. — cxlij.
Ayga talment es nomnada. — cl.
Algus fluvis so renomnatz. — cli.
Ararath es mont sobre naut. — clviij.
Apres parlan de las regios.
Azia que es la meytat.
Assiria es una regio — clxij.
Arabia es regio en azia.
Armenia pren aquest nom. — clxiij.
Aradia o aradi es ylha.
Albania es proensa.
Athica es gressia antiqua.
Achaia proensa de gressia. — clxiiij.
Alania es partida de sicia.
Amazonia es regio.
Alamanha es nobla.
Anglaterra es ylha.
Aquitania es pensa de gallia.
Andegavia so es anjo.
Albernia es proensa. — clxv.
Apulia es regio maritima.
Affrica es talment dita.
Asturia pensa es en espanha.
Arago es proensa despanha.
Arena pren son nom de aridar.
Argila es terra glutinosa. — clxxviij.
Alabauste es peyra.
Aur pren nom daur.
Auricalc es talment dit.
Aurpiment es especia de peyra. — clxxxiiij.
Argent pren nom de argirion.
Argent es substancia composta.
Adamas es peyra pauca.
Ametiste es peyra indica.
Achates es peyra negra.
Absten nayssh en archadia.
Absince es peyra pesuca. — clxxxv.
Alabandina es peyra.
Androsmanta es peyra.
Astrion es peyra.
Allectoria es peyra que si engendra.
Afites peyra es peyra blanca. — clxxxvi.
Amatites es gemma.
Aybre e herba. — cxcv.
Aybre aromatic. — cxcvi.
Aleus aytertals meto flors. — cxcviij.
Amellie es aybre.
Avet pren aquest nom.
Aloa es aybre aromatic. — cxcix.
Aloe es suc de la herba dita aloen.
Amomum pres aytal nom.
Anet es herba e semensa.
Amis sembla anet en proprietatz.
Allh es dit quar ol. — cc.
Absinci es herba cauda.
Api es herba comunal.
Aristologia es herba mot medicinal.
Agnus castus es herba cauda.
Artemezia altrament dita camamilla. — ccj.
Avena es dit quar mot leu ve.
Apres deves saber. — ccxxxij.
Aret es bestia lanoza. — ccxxxiiij.
Anhel es en lengatge grec.
Anhela es mendre de cos — ccxxxv.
Aper o singlar es sobre cruzel.
Azes es dit quar prumer fo usage. — ccxxxvi.
Anguis dita tota serpent. — ccxxxvij.

BIBLIOTHÈQUE SAINTE GENEVIÈVE
SG

Aspis es serpent en mordedura. CCxxxviij.
Aranha es dita quar viu el ayre. CCxxxix.
Aquels leos so sobre nobles. CClviij.
Am home aguemensa. CClix.
Apres vn an hom les castra. CClxi.
Aimant es. CClxij.
Altrament si multiplico colors. CClxiiij.
Apres deues atendre.
Apres digam de las colors. CClxv.
Ablancor perteno cautor. CClxvi.
Aq̃sta color sobre totas.
Aquesta color designa. CClxvij.
Apres sapias q̃ de colors.
Arcenic es aurpiment.
Atramēt es color talmēt dita. CClxviij
Apres resta adire de las odors
Apres parlan de sabors. CClxix.
Aguda sabor sengēdra p calor. CClxxi.
Alcunas liquors gerisso daybres. CClxxij.
Amedicinas vnguens. CClxxiij.
Apres deues atendre. CClxxvi.
Auzels trop pondens.
Amedicina so utils. CClxxvij.
Aspis engendra ious.
Aranha fa trops ious.
Aygla fa ious paucs. CClxxviij.
Auca fa ious durs.
Aiustamēt de vnitat. CClxxix.
Aiustada vnitat.
Apres sapias q̃ mātas especias. CClxxx.
Apres sapias que la scā scriptā. CClxxxi.
Arimonia tichurica es. CClxxxij.

Barba es ornament. xlij.
Bocca es dita quar bade. xliij.
Braces so ditz. xlviij.
Budels so ditz. lvij.
Beurage es liquor. lxxiiij.
Bolisme es desordenat. xcij.
Boreas es le quart vent. Cxxv.
Bubo pren aytal nom. Cxliij.
Babilonia es pensa en Azia.
Bacteria es regio en Azia.
Bracena es regio en Affrica.
Barbansa es regio.
Belgica es pensa. Clxvi.
Bitinia es proensa.
Bretanha es ylha.
Boecia es proensa.
Boemia es partida
Bergonha es partida. Clxvij.
Betum es tia viscoza.
Berille es peyra fallenca. Clxxxvi.
Balach es dit quaysh palaitz.
Bdelli es aybre.
Basme es aybre. CCi.
Balustia es flor.
Bleda es herba.
Borraggē es cauda. CCij.
Boysh es talment dit.
Buou pren aquest nom.
Boye per son offici. CCxl.
Bubali es dit.
Bazilisc vol dire.
Borax autrament dita. CCxli.
Bombex es verm.
Bresca es en lati dita fauus. CClxxiij
Boder es dit aysi. CClxxv.
Bulbo o caus fa menutz ious. CClxxv
Buccina es pauca trompa. CClxxx

vm famosa ueritat. ij
Cum algunas res. v.
Cum dieus sia drechurie. vij.
Cum offici angelical.
Creatz que foro les angels. ix.
Cherubin so aysi. x
Cum entre creatures. xiij.
Cum segon la doctrine. xiiij.
Consciencia es dictamēt. xxiij.
Calor entre totas qualitatz xxiiij.
Colrta es aysi nommada. xxxi.
Ceruel es membre blanc. xxxv.
Caualaria es la prumeira partida. xxxvij.
Cilhs so cubertas dels velhs. xxxix.
Col es dit quar es redon. xlvij.
Costat o latz es dit. l.
Cor es dit quar es curos. lij.
Cueyssas so ditas. lxi.
Calcanh es la darriera. lxij.
Cartillage es tendreza. lxiij
Carn es dita aysi. lxiiij.
Capils o cabelhs. lxv.
Cena es talment dita. lxxvi.
Cecitat es perdemēt de vista. lxxxiiij.
Cmorroydas so .v. venas. xcix.
Contra vere genalmēt.
Cont̃ picctura de scorpio. Ciij.
Cum les signes.
Cancer es signe. Cxi.
Capricorn es signe. Cxij.
Cometa es impssio. Cxviij.
Ca es vna escala Cxx.
Cum le cel sia. Cxxi.
Cenophegia fo festa.
Complit le tractat. Cxxx.
Carbo es foc actualmēt. Cxxxij
Cendre pren aquest nom. Cxxxiij.
Coruscatio es sopta aparicio. Cxxxviij.
Cigala es talment nommada.
Columba es talment dita. Cxliij.
Codornitz talment ditas.
Cicoina o ganta. Cxliiij.
Cornelha es auzel.
Corb pren aytal nom. Cxlv.
Cigne es autramēt dit olor.
Caladri es auzel blanc. Cxlvij.
Cum aiam tractat. Clvij.
Caucazi es mont oriental. Clviij.
Carmeli es mont en iudea. Clx.

Col es tumor de tita.
Camp es ayſſi nommat. Clxij.
Cauerna es dita. Clxiij.
Capadocia es penſa.
Caldea es dita quayſh dea.
Cedar es regio.
Cananea es regio. Clxvij.
Campanha es penſa.
Cilicia es proenſa.
Chipre es ylha.
Cancia es proenſa.
Cautambria es penſa.
Creta es ylha en grecia.
Ciclades ſo ylhas en grecia. Clxviij.
Chios es ylha.
Corſica es ylha.
Cot es peyra no p̃cicã.
Cautz es peyra adusta.
Carbuncle es peyra.
Crizopassi nayſh en ethiopia. Clxxxvi.
Calcedoni es peyra falba.
Crizolit es peyra en ethiopia.
Celidonia es peyra pauca.
Criſtalh es peyra clara.
Ceramini es peyra.
Coralh nayſh en la mar. Clxxxvij.
Cornelina es peyra roia.
Cõplit lo tractat de las cauſas. Cxcv.
Cedre es aybre.
Cypres es aybre. CCij.
Cypri es aybre.
Canauiera de le miech.
Canela autrament dita.
Caſſia es eſpecia.
Caſſia fiſtola es frug. CCiij.
Calami nayſh en india.
Canel uzual es haſta de blat.
Canel ſcriptural es canauiera.
Capparis es aybre.
Cardamomi es ſemenſa.
Calament es herba.
Ceſca es herba dura.
Cardo es herba ſpinoza.
Carica es figa ſeca. CCiiij.
Comin es gra aromatic.
Coriandre es gra redolent.
Colloquintida es herba.
Croci o ſaffra es herba.
Ceba es dita quar cephas.
Ceba cannina es dita. CCv.
Cogombre es ayſſi dit.
Cuya es alcuna domeſia.
Celidonia autramẽt.
Centaurea es herba. CCvi.
Caſtanhe es dit.
Corns de maſcles. CCxxxij.
Camel es ayſſi dit. CCxli.
Camelopart nayſh.
Camaleon es una beſtia.
Caprea es cabra ſaluatge. CCxlij.

Cabirol es beſtia ſemblant.
Cabra pren aytal nom. CCxlij.
Ca es ayſſi dit. CCxliij.
Cadels ſo ditz p diminutio.
Caſtor es beſtia. CCxliiij.
Ceruí pren nom. CCxlv.
Cerui no a fel.
Caual es dit. CCxlvi.
Ceraſtes es ſerpent.
Corn es de natura. CCxlvij.
Cocodrille es dit.
Colobre es dit. CCxlviij.
Color pren aytal nom. CClxiij.
Colors meiancieres. CClxiiij.
Corſes ſentens. CClxv.
Candor es blancor.
Color rotra punica.
Color groga. CClxvi.
Color punicea.
Color vert.
Color dita liuor.
Cinicum es de ques. CClxvij.
Cinobri es dit.
Ceruſa ſe fa de placas. CClxviij.
Cauſas on aqſta ſabor.
Cauſas on aqſta ſabor. CClxxi.
Cauſas acetoſas.
Claret ſi fa.
Cera es fetz de mel. CClxxiij.
Corb fa trops vous.
Cigne pon trops vous.
Cocodrille fa vous. CClxxviij
Columba pon vous.
Cithara pren aytal nom. CClxxxij.

ieus per ſa drechure.
Dels noms diuinals.
Dels noms qui no ſo purs. vij
Dic de las ꝓprietatz. ix.
Dominatios. x.
De lor parlament. xi.
Dels pren home. xiij.
Deues apres ſaber. xx.
Donc appar que calor es. xxv.
Dels membres en eſpecial. xxxiiij.
Dens ſo ditas. xliij.
Ditz ſo nommatz. xlix.
Dors es dit. l.
De vi beuratge. lxxv.
Dolor de cap. lxxix.
Dolor de cap puement. lxxx.
Dolor de huelh.
Diſtillament. lxxxiij.
Defalhiment de viſta. lxxxiiij.
Dolor de dens. lxxxvi.
Difficultat de reſpiratio. lxxxvij.
Dolor deſtomach. xciij.
Dolor de ronhas. xcv.
Del cel criſtelh. Cvij.
Deues apres ymaginar. Cviij.

Dezembre es le .xij. mes.
Dias prendo lor nom. Cxxvi.
Dissapte es le p̄ncipal. Cxxviij.
De las impressios. Cxxxiiij.
Daygas algunas. Cl.
Deux es autrament dit. Clij.
Diverses so aytertal. Clvi.
Dezert es talment dit. Clxiij.
Dalmacia es proensa.
Dacia es regio.
Delos es ylha.
Dodan es regio. Clxviij.
Dyonizia es peyra.
Dyacodes es peyra. Clxxxvij.
Dalphi es laurier.
Diptām es herba.
Draguntea es herba.
Dragant es gōma. CCvi.
Dam o dama es caprea.
Dromede es bestia.
Dipsas o dipsades.
Dragon pren aquest nom. CCxlviij.
De lors diūsitatz. CClix.
De humit aytertal. CClxiij
Donc appar que color es. CClxiiij.
Donc verdor es de vista. CClxvij.
Donc bona odor es q̄litat. CClxviij.
Daquesta sabor so causa.
De liquors alcunas. CClxxij.
Drago fa vous. CClxxviij.
De vous de galina.
Donc prumier sapias.
Dos es lo prumier nombre. CClxxix
Detz qui es lo final.
De nombres no partz. CClxxx.
De pes aytertal. CClxxxi.

t no tant solamēt arguem. iij.
Et deues creyre.
Et no tant solamēt es. iiij.
E entre aquestas p̄sonas. v.
Entre·ls noms exprimes. vij.
El filh en quāt que es. viij.
E quar nulh regne. ix.
E quar le poble.
E cum regiment. x.
E sapias que cū als bos.
Empo per quāt que lor enveia. xij.
E no deues ges pensar. xiiij.
E forma si la operatio. xvi.
E sapias que a totas v̄tutz.
Estimatiua apelam. xviij.
E cum pols sia per natur. xxi.
Estomach es dit. liiij.
Estat dome es tenor.
E so tropas etatz.
E quar generatio dome. lxvij.
E deues atendre. lxviij.
Exercici es necessari. lxxviij.
Estornudamēt es violenta. lxxxij.

Efimera es talment dita. lxxxviij.
Et de lobrozia. C.
Epilencia es dita. Ci.
E sapias que si hom. Ciij.
E quar remedis. Ciiij.
E deues saber. Cvij.
E quar util es. Cx.
Estela pres aq̄st nom. Cxviij.
Entre lum e lutz. Cxx.
Estiu es temps caut. Cxxiij.
Ebdomada o sedmana. Cxxvi.
Encenia es de nouel. Cxxx.
Element es vna. Cxxxi
Eufrates es passa. Clij.
Espuma es dita. Cliiij
En pastina e noyrimēt. Clv.
Ebal es mont. Clviij.
Ebron es mont.
Ethna es vn mont.
Ezam es mont. Clix.
Efron es montet. Clx.
Europa es la tersa partida. Clxviij.
Evilach es proensa.
Ethiopia pren le nom.
Egipte prumier dit.
Ellas es proensa.
Eola es ylha. Clxix.
E quar adornament. Clxxxiij.
Es autrament dit coyre.
Electre es nommat.
Echites si atroba.
Emathiste es peyra. Clxxxvij
Eliotropia es peyra vert.
Enidros es pauca peyra.
Epistrites es peyra.
Exacolit o excoliciteres es peyra. Clxxxviij.
E sapias que totz aybres. CxCv.
E pren planta. CxCvij.
E sapias que planta. CxCviij.
Ebeni es aybre.
Edra pren nom.
+ Elytropia es herba.
Ellebori pres aytal nom.
Eruca herba sia domesia.
Enula es herba. CCvij.
Epithim es flor.
Ezula es herba cauda.
Euol es medicinal.
E tota bestia ab dens. CCxxxij.
E las payssens pels. CCxxxiij.
E no tant solament. CCxxxiiij.
Equa pren nom de caual. CCxlvij.
E sapias quels ethiops.
Elephant pren nom de elfi.
Elephant sobre totz animās.
Elephant a lonc e fort. CCxlix
Elephant naturalmēt.
Elephant totz animans.
En alcunas regios
Edi es dit. CCl.

E ruca es verm. CCl.
E sapias que daytals. CCli.
E sapias quel sagi. CClij.
E so alcus lops. CClv.
E nndia ha aytertal. CClviij.
E so alcus taurs.
E es vna especia de tayssó. CClx.
E nparthia nayssh. CClxi.
E es vna especia de vipra.
E ntre totas serpens.
E sapias que color es.
E aten que aytal.
E quar qualitatz actiuas. CClxiij.
E mpo adhoras calor.
E sapias que la prumera color. CClxiiij.
E ls velhs appar diuisitat. CClxv.
Et ia que herbas frugz CClxvij.
E so ditz tinheyres.
E sapias que pels egiptias.
E sapias que ia sio tiopas. CClxviij.
E mpo causas pudens.
E pudor aytertal.
E so .viij. maneras.
E sapias que alcuna dossor. CClxix
E s encara mays dossor.
E mpo de membres.
E sapias que causas salsas. CClxx.
E quar calor senhoreia.
E sapias que causas ponticas. CClxxi.
E quar sa substancia. CClxxij.
E alcuna layt es dossa. CClxxiij.
E sapias que layt excellent. CClxxiiij.
E fas en aquesta guiza. CClxxv.
E mpo vous de diuerses animás CClxxvi.
E sapias que vous dauzels. CClxxvij.
E ha vnitat tiopas. CClxxix.
E cum tot nombre. CClxxx.
E cum figura quayrada. CClxxxi.

reior es qualitat xxv.
F leema es humor. xxxi.
F ront es dit. xxxix.
F etge es dit. lv.
F el es dit quar folles. lvi.
F ilha es talment nommada lxx.
F ilh per so es dit. lxxij.
F renezia es apostema. lxxx.
F ebre ve per destempramét.
F ebre ethica greuiant. lxxxviij.
F ebre putida es dita. lxxxix.
F ebre tersana. xc.
F ebre ꝯtinua.
F leema aytertal. xci.
F lorones so alcunas. xcviij.
F euier es le segont mes. Cxxv.
F oc es element.
F lama es vapor.
F um es vapor. Cxxxij.
F auilla o flauza. Cxxxiij.
F enix es auzel. Cxlvi.

F luui pren son nom. Cli.
F aga es mont. Clix.
F oissa es dita. Clxiij.
F rancoma es proensa.
F ransa autramét dita gallia.
F landres es proensa.
F emcia es proensa. Clxx.
F rigia es proensa.
F rizia es proensa.
F ortunadas o de fortuna. Clxxi
F err es dit talment.
F erruga es limadura. Clxxxviij.
F iguie es dit de fecunditat. CCvij.
F ayshe val a far hastas.
F ach es aybre.
F aia es dita talment.
F orment es dit. CCviij.
F arina es dita.
F erment es dit.
F um tra es herba.
+ F enolh es caut.
+ F erula es herba.
F e pres aytal nom.
F lagels apelam. CCix.
F lors so ditas.
F rug pren nom. CCx.
F ust de cetim. CCxxiij.
F rug e rams ha vit. CCxxvi.
F init le tractat. CCxxix.
F annys autramét ditz satiris.
F emna es dita.
F etus es le frug dhome.
F icaris so homes.
F ormiga pren nom.
F ormicaleon es vna especia.
F ue es animant. CCli.
F lauor dita.
F albeza o palhor. CClxvi.
F romagge es dit.
F romagge de la vielh.
F romagge entre vielh. CClxxv.
F lauta es tot instrument. CClxxxij.

enos so aquelas peiras. xli.
G ola es extremitat. xlvi.
G enitius so membres. lix.
G enolhs so onsa iusta. lx.
G ayssa es de nata fieia. lxv.
G ota seiciatica. xcvi.
G alaxia es sercle del cel. Cix.
G emini es signa. Cxi.
G ota ostilla es fauor.
G ramissa es gota. Cxxxvij.
G rua pres aytal nom.
G al es talmét dit.
G al galmassi autra. Cxlvi.
G alina pren sa nominatio.
G riu o griffo es volatil. Cxlvij.
G ron autrament dit mle. Cli.
G ota es sobra menuda. Cliij.

Galad es mont.
Gazaim es mont ꝑs de ierico. Clx.
Gelboe so montz de gentz.
Golgota es lo mont.
Gaad es .i. petit mont. Clx.
Galilea es regio.
Galacia es regio.
Galicia es ꝑensa en espanha
Gallia es ꝑensa en europa.
Gadis es ylha. CClxxi.
Grecia pres nom.
Getulia es proensa.
Gothia es proensa.
Guidum es regio.
Gemma es dita tota peyra ꝑciosa.
Gagathes autramēt dit kakabre. Clxxxviij.
Golocites es peyra.
Galacia es peyra,
Geratiden es peyra. Clxxxix.
Germe obroto es petit ramel.
Gram es erba campestre. CCx.
Galbam es herba.
Gota es lacrema.
Gariofili so frutz.
Genesta pren aytal nom.
Graa es la plus menuda.
Geyssa es especia.
Gensana es herba cauda. CCxi.
General es a totas bestias. CCxxix.
Griu es animant.
Glires so ditz talmēt.
Grille es animant. CClij.
Grua fa votz de greu odor.
Griu fa maior votz q̄ aygla. CClxxviij.

umiditat es qualitat. xxvi.
Humor es substantia. xxviij.
Humes so ditz. xlviij.
Halauement es mouemēt. liiij.
Horripilation es mala dispositio. xcij.
Hictericia es tocamēt de pel.
Herina es per crebadura. xcix.
Herodi es auzel. Cxlvij.
Hermō es .i. petit mont. Clix.
Hor es mont. Clxi,
Herm es loc solitari. Clxiij.
Hyena es peyra.
Hiscustos es peyra. Clxxxix.
Han aytertal. CCxxxij.
Humlus es loues.
Hircus o boc.
Hyena es cruzel bestia.
Hirisso es bestia espinoza. CClij.
Hermassi es pauca bestia. CCliij.
Herodi fa vous. CClxxviij.

nffant de diūsas humors. lxix.
Inpetige es corruptio. xcviij.
Jupiter segont las fictios Cxv.
Ja sia que las ditas ꝓprietatz. Cxviij.

Jenier es le prumer mes. Cxxiij.
Julh es le setemes mes. Cxxv.
Jordan es fluui. Clij.
Jndia es regio. Clxxi.
Jrcania es regio.
Jdumea es regio
Judea es regio.
Jberia es regio. Clxxij.
Jspanha fo prumer dita.
Jbernia es ylha.
Jcaria es vna ylha.
Jlha es tia per mar. Clxxiij.
Jaspis es peyra.
Jacinct es peyra. Clxxxix.
Jlex es especia de casse.
Juniperi es aybre.
Jsop es caut e sec. CCxi.
Jacint es herba.
Jusquiam es herba. CCxij.
Jasia que tota bestia. CCxxxi.
Jndi color autrament. CClxvij.
Jndi si atroba. CClxviij.

artage es nom de ciutat.
Karnitia es vna pauca.
Kerthia es ylha. Clxxiij.
Kaman es peyra.
Kakabrates es peyra.
Kaltophari es peyra. Clxxxix.

A voluntat de dieus. vi.
Las reglas donadas. viij.
Lordre de seraphim. ix.
Les angels del ters ordre. x.
Le nombre daquels qui cazero. xij.
Lo semblantment ꝯparatz.
Les phirozophes e doctors. xiij.
La operatio daquesta ūtut. xvi.
La segonda es ūtut ymagina. xviij.
La ūtut senecitiua e notiua. xix.
Libal arbitre es facultat. xxiij.
Lenga es dita quar leca. xliiij.
Leuayritz es aquela. lxx.
Laganha es viscoza. lxxxiij.
La lenga algunas vetz. lxxxvi.
Le ventre adhoras ha dolor. xciij.
Lebrozia es ymūsal. xcix.
Le cel empirey ensi. Cvij.
La espere celestial. Cviij.
Leo es signe a foc ap̄at. Cxi.
Libra es signe ap̄riat. Cxij.
Luna pren aquest nom. Cxvij.
Lutz es qualitatz de colors. Cxx.
Le .vij.an mes es jun. Cxxv.
Les vens en especial so.
Le segont vent cardinal. Cxxxiiij.
Lyrunda es dita.
Lari es ausel alcunas vetz.
Lagosta es dita quar a pes. Cxlvij.
Le prumer es phyzon. Cli.

Lac pren aytal nom.
Leloc de asphalt. Clij.
Lors figuras so diuersas. Clvi.
Les mons de bethel so. Clviij.
Les mons de ethiopia.
Le mont effraym. Clix.
Les mons ypboreals.
Liba es mont en fenicia. Clx.
Le mont peruazi es. Clxi.
Lacedemonia autramẽt dit.
Lecthonia de sithia.
Liuonia es autra pensa.
Licia es port de mar.
Lidia es proensa en azia.
Libia es mont granda regio.
Lotoringia es quaysh. Clxxiiij.
Liguri es peyra de color.
Liparea es peyra. Clxxxix.
Laurier es aybre.
Lentize autrament dit.
Liri a flor blanca defora.
Leytuga es dita quar ha suc. CCxij.
Lappa es herba ab fuelhas.
Legums so ditz.
Lentilha es especia de legum.
Li es dit quar es lis. CCxiij.
La femela totz temps engendra. CCxliij.
Lor cassa si fa en tal guiza.
Las ceruias de lor part. CCxlvi.
Leo es rey e princep.
Leona es bestia. CClij.
Leopart es mot.
Lebre sona aytant.
Lince olinx pren.
Limac pren aquel nom.
Lop es dit quaysh. CCliiij.
Lors virtuals efficacias.
Las vnglas semblant mẽt. CClxv.
Liquor es humor. CClxxij.
Layt es blanca. CClxxiij.
Layt de camel.
Layt de vacca.
Layt de cabras.
Layt pecorina.
Layt de sauma.
Layt dega.
Layt de porca.
Layt en temps. CClxxiiij.
Lagosta engendra. CClxxviij.
Lira es talment dit. CClxxxij.

As que de las psonas. iij.
Mas ges per so quar. v.
Memoria es potencia. xviij.
Mas deues saber q̃ le pols. xxi.
Manifest es qui be ha entendut. xxiij.
Melencolia es humor espessa. xxxij.
Membre es partida de cors. xxxiij.
Mayssahs o mandibulas.
Mẽnto es cays fondament. xlij.
Ma es dita. xlviij.
Mameles so ditas. lj.
Melsa es dita. lvi.
Mayritz es membre. lx.
Mezolh es dit. lxij.
Mort pren aytal nom. lxvij.
Mayre es dita. lxx.
Mascle pren aytal nom.
Marit segon la uirtut. lxxi.
Maluat sirbent. lxxij.
Mas bo suent.
Mas sobre trop al comunal. lxxiij.
Mania e amẽcia es .i. malautia lxxxi.
Morphea es taca. Ci.
Mortz de ca ramos. Cij.
Medicina atractiua es. Ciiij.
Mon es ymũsitat de. Cv.
Mars segon la opinio.
Mercuri es temprat. Cxv.
Mouement es proces. Cxxi.
Mes pren aquest nom. Cxxiiij.
Mars es le ters mes.
May o mach es le qnt mes. Cxxv.
Mati aurora e diluculum.
Miech iorn es dit. Cxxvij.
Mas algunas autras. Cxli.
Milo o busac es talment dit.
Mergulli es dit quar mergeie. Cxlviij.
Mar es genal aiustament. Cliij.
Mar granda.
Mar roya es dita. Cliiij.
Mont es dita per inflatio. Clviij.
Mons de israel so ditz.
Moria es mont en ierlm. Clx.
Mons ripheis so el cap. Clxi.
Mauretanha pren nom.
Macedonia es regio. Clxxiiij.
Magnezia es pensa.
Messina pres aquest nom.
Mesopotamia que uol dire.
Media pres nom del rey.
Melos es vna de las ylhas.
Midia es ylha.
Messena es pensa
Milena es ylha. Clxxv.
Margarita es p̃ncipal Clxxxix.
Magneta es peyra.
Melanites es peyra.
Menfites es peyra.
Merites es peyra.
Medi es peyra.
Melochites es peyra.
Marine pres nom de verdor. Cxc.
Mas entre si ha mantas. Cxcv.
Milgraner es dit.
Mozier es dit.
Mirt es nommat.
Mirra es aybre. CCxiiij.
Mirre es vnguent.
Mandagora es dita. CCxv.

Milh ha mot menut gra.
Menta es herba redolent.
Malva pren aytal nom.
Maiorana autrament dita. CCxv.
May encara so utils. CCxxxiij.
Mas semblant ment. CCxxxiiij.
Mas autras proprietatz han. CCxliij.
Mul pren aytal nom.
Mus autrament dit.
Mostela pren aytal nom.
Migale es pauca bestia.
Mirelegus pren aytal nom. CClv.
Mas sapias que unicorn. CClvij.
May grossa votz ha. CClxi.
Mas si sobre aytal matĩa. CClxiij.
Mas calor e freior.
Mas si en matĩa.
Mas si han action. CClxiiij.
Mostra semblant ment.
Muda aytertal. CClxv.
Minio o mine color es. CClxvi.
Mini es color roia.
Melma color es blanca.
Mays deues atendre. CClxviij.
Mas pudor es.
Mas a far dolor. CClxix.
Mas alcunas causas. CClxx.
Mel es dita quar. CClxxij.
Mas quant cruza.
Mulsum es beuratge. CClxxiij.
Medo es beuratge.
Maturatiua virtut. CClxxvi
Milo o buzac. CClxxviij.
Mantas autras CClxxx.
Muzica es dita. CClxxxi.

N deues pensar que p̄ so. vi.
Noms nocionels so cinc. viij.
Naturalment homes. xxxij.
Nas es esturment de odorar. l.
Naggas so ditas. lx.
Nerius so ditz. lxiij.
Noyrissa es dita. lxx.
Novembre es le .xi. mes. Cxxvi.
Nuech es apelada quar notz. Cxxvij.
Neomẽnia entrels ebreus. Cxxviij.
Niuol es impressio en laire. Cxxxv.
Neu es impressio de vapor.
Nebula o bruma. Cxxxviij.
Nicticorac es talment dit. Cxlviij.
Nesbo es mont en la tĩa. Clxi.
Nabathea es pensa.
Noroega es proensa.
Normandia autramẽt dita.
Numedia es regio. Clxxv.
Narbones es proensa. Clxxvi.
Nitre es peyra.
Nozer autrament dita. CxC.
Nagine es dit. CCxv.
Notz auelana es talment. CCxvi.

Nart es herba pauca.
Nastruci es caut e sec. CCxvi.
Nobleza de mascles. CCxliij.
Noctiluca o lutz. CClvi.
No es autra bestia. CClviij.
Nulha autra animant. CClxi.
Negror es defauta de blanc. CClxvij.
Nĩcorac o nuchela.
Nonocrotali fa vous. CClxxviij.
Nou que ve aiustada. CClxxx.
Nauteza aytertal. CClxxxi.

Kore guement. xv.
Orion que es costellatio. Cxix.
Octobre es le .x. mes. Cxxvi.
Onocrotali es auzel. Cxlviij.
Oliuet es mont.
Olimpi es mont.
Oreb es mont. Clxi.
Ophir es proensa.
Ollandia es una pauca pensa.
Oreades es ylha pres la mar. Clxxvi.
Onix es peyra indica. CxC.
Optalmi es peyra.
Operites ha tres especias. Cxci.
Oliuer fo antiquament.
Oli melhor es ont mays. CCxvi.
Oleastre es oliuer.
Olius pren nom.
Ordi es dit. CCxvij.
Onagre vol dire.
Onocentaure es animant.
Orix es bestia.
Ouelha es bestia. CClvi.
Ocra nays en thopazion. CClxviij.
Oximel es dit. CClxxiij.
Oconari ve per aiustamẽt. CClxxx.
Organica muzica. CClxxxij.

roat algunament. iij.
Per so deues atendre. v.
Per que la scientia de dieus
predestinatio es. vi.
Per que cum totas res. viij.
Potestatz so ditz les angels.
Principatz fan una ordre. x.
Prezidentia aytal.
Per so que dit es algunamẽt. xi
Per declarar lor malignitat. xij.
Phantazia es potencia. xviij.
Potencia racional. xxiij.
Per so donc es clar.
Per que deues saber. xxiiij.
Pupilla es le mechs point. xxxviij.
Potz so ditz quar potaire. xlij.
Preytz es dit. li.
Pulmo es ventalh. lij.
Pes so las extremitatz. lxi.
Pel es dita. lxv.
Pel es dit quar nays de la pel. lxvi.

P uericia es etat pueril. lxix
P uella es tota femna. lxx.
P ayre es principal. lxxi.
P alaticament es pacio. lxxxij.
P olippe es sup fluitat.
P udor de boca. lxxxv.
P er diuersas pacios. xcij.
P eyra arenas. xcv.
P odagra es gota. xcvi.
P ustulas so sobrefluitatz. xcviij.
P er remedi ɔtra mordadura. Ciij.
P rumier que vengam. Cv.
P eysshos es signe.
P er clar entendemēt. Cxiij.
P olus archit es aqla estela. Cxix.
P lyades so .vij. estelas. Cxx.
P ascha en ebrayc uol dir.
P entecosta fo antiqment Cxix. cxxix
P er las ꝓprietatz de la maña. Cxxxi.
P lova es impressio.
P ruina o giure. Cxxxvij.
P estilencia es corruptio. Cxxxix
P arlan en especial. Cxl.
P ellica es auzel.
P erditz pren aqst nom.
P auo de sa uotz pren nom. Cxlviij.
P asser talment si nomna. Cxlix
P otz es dit quar potz. Cli.
P isema es aiustament. Clij.
P eyshos talment so nommatz. Cliij.
P rat es aysi dit. Clxij.
P aradis ort es apelat.
P arthia es regio.
P alestina es proensa. Clxxvi
P amphilia autramēt dita.
P annonia es proensa.
P entapolis es regio.
P entapols autra.
P aion es vilha.
P ersi o perssida es regio.
P irenea es proensa.
P igmea es regio.
P eyto es proensa. Clxxvij.
P icardia es proensa. Clxxviij.
P eyra en grec.
P ari es marme.
P arsi es peyra.
P arites es peyra.
P lamites es peyra.
P anterion es peyra.
P lom pren aytal nom. CxCi.
P olueta pren son nom. CxCij.
P alma es aybre CCxvij.
P almes es ram de vit.
P lovage es nouel ram.
P latam es aybre.
P ibol es aybre.
P inhe es dit.
P inha es noze granda.
P ega es humor de pij. CCxviij.

P erie es dit. CCxviij.
P rumer ha mantas especias.
P apiri es iunc.
+ P alluire es cardo.
P apauer es herba.
P lantatge autrament.
P eyressilh.
P ebre es frugs.
P ulegi es herba. CCxix.
P orr val amainar.
+ P elitre es caut e sec.
P ortulata es freia.
P ortaria autrament.
+ P olitri caut es. CCxx.
P rumer deues saber. CCxxix.
P rento semblant ment. CCxxxiij.
P oli es dit le filh. CCxlvij.
P antera es talment.
P art es bestia.
P elozes so animans.
P igairge es animant. CClvi.
P igmeus so homes.
P orc es dit.
P orc no muda.
P ezolh es dit.
P iuze o piutz. CClvij.
P er que appar. CClix.
P er calor deffora.
P els semblant ment. CClxv.
P razin es tia egreda. CClxvij.
P urpurenca calor. CClxviij.
P ontica sabor. CClxxi.
P er so que dit es. CClxxij.
P iement es dit. CClxxiij.
P reza le corrs purgat. CClxxiiij.
P rezinat es layt. CClxxv.
P utrefactio es.
P er que deues atendre. CClxxvi.
P reparo se en quatre CClxxvij.
P au fa vous.
P erditz fa vous.
P asser pou doas vetz. CClxxviij.
P er compliment. CClxxix.
P er aiustament de vnitat.
P er aiustament de vnitat. CClxxx.
P rumier donc aten. CClxxxi.
P er so que dit es appar. CClxxxij.

Q var dieus glorios. i.
Q ue dieus sia vn. ij.
Q uār els noms significatz. vij.
Q uār alor noticiā e cognitio. xi.
Q uar en grec lengatge. xiij.
Q uar apres creaturā. xxiiij.
Q uartana ve per putrefactio. xci.
Q uinqgesima quar a .v. vetz. Cxxviij.
Q uadrāgesima o qrame es. Cxxix.
Q uār alor generatio. Clv.
Q uirin es peyra.
Q uamdros es peyra. CxCij.

Q uant affigura han diũſitat. CxCviij.
Q uerſus o caſſo.
Q uiſquilhas ſo remazulhas. CCxx.
Q uant payſſo adhoras. CCxlvi.
Q ui uol prendre. CClij.
Q uant uol batalhar. CClvij.
Q uar cum doas cauſas. CClxix.
Q uiſquila fa dous. CClxxviij.

eproatio es diuinal. vi.
Ronhos ſo ditz. lvij.
Razo dicta que ap̃s. lxvij.
Reſta apres le tractat. lxxiij.
R epaus es terme de t̃balh. lxxix.
R euma ve adhoras per calor. lxxx.
R auquiera ve per ſiccitat. lxxxvi.
R onha o eſcauya es. xCviij.
R emedi ꝯᵗ morſura de ca rauyos. Ciij.
R ach es diffuzio luminoza. Cxx.
R os es imp̃ſſio engendrada. Cxxxvi.
R eſta apres la cõſideratio. Cl.
R iu es ayſſi dit. Cliij.
R ocas ſo nautz montz Clxi.
R amathea autrament dita.
R ecia es proenſa.
R inalia es vna petita penſa.
R icoma es vna proenſa.
R omana proenſa.
R omania es dita.
R odo es vna de las yſlhas.
R ucia o ruchenia es penſa. Clxxviij.
R ami autramẽt dit.
R eyben es pauca peyra. CxCij.
R ozier es pauc aybre. CCxx.
R azitz es dita.
R apue es aybre.
R ozina es la creme.
R ube o boyſſo. CCxxi.
R utha es talment dita.
R aple es caut e ſec. CCxxij.
R inoceron es vnicorn. CClvij.
R ayna es dita. CClviij.
R ogeza es color. CClxvi.
R ũbrica es dita. CClxvij.

emblant mẽt ſi pot proar. iij.
Sa excellencia de dieus. vij.
Sa operatio ſi fa. xvij.
Siccitat es qualitat. xxvi.
S i uols ſaber aq̃ſtas humors. xxviij.
S anc es ayſſi nommat. xxix.
S obre ſilhs ſo ditz. xxxix.
S aliua es humor flecmatica. xlv.
S iruenta es a fiucia de ſa dona. lxx.
S irbent o ſers es dit. lxxij.
S enhor es nom de poteſtat. lxxiij.
S on es repaus. lxxvi.
S ompni es diſpozitio de cor. lxxviij.
S tupor es turbatio. lxxxi.
S ordieyra es defalhimẽt de auzir. lxxxiiij.
S quinancia es ſuffocatio. lxxxvi.
S anglot es ſo de violenta. xCij.
S paſma es violenta. Ci.
S es ſants qui parlo dels cels. Cvij.
S corpio es ſigne.
S agitari es ſigne. Cxij.
S aturns pren aytal nom. Cxiiij.
S oleilh es ayſſi nommat. Cxvi.
S plandor es vna pura. Cxx.
S etembre es le noue mes. Cxxv.
S eptuagezima es eſpazi.
S exagezima comenſa. Cxxviij.
S cintilla es vna menuda. Cxxxiij.
S parber dit autrament. Cxli.
S truci es ayſſi nommat. Cxlix.
S egor es mont. Clix.
S ephara es mont.
S egor es mont mot petit.
S ynay es mont. Clxi.
S yon es mont.
S elmon es mont.
S ophun es mont.
S aron es mont.
S eon es partida del mõt.
S emeron es mont. Clxij.
S pelunca es foſſa. Clxiij.
S abea es regio.
S amaria es regio.
S ambria es penſa.
S abaudia o ſauoia.
S ardanha es yſlha.
S armata es t̃ra barbarica.
S ania es yſlha.
S axonia es penſa.
S clauia es partida.
S eches es proenſa.
S elandia es t̃ra Clxxix.
S enigallia es vna pauca.
S enonenca gallia es.
S yria pres nom de ſyri.
S ichinia es vna pauca t̃ra.
S icia es regio.
S icionia pres nom.
S ilicia primeyrament.
S irtes ſo locxs.
S cocia pres nom de la gent. Clxxx.
S uecia es regio.
S uenia es proenſa. Clxxxi.
S aphyr es peyra.
S marag de o meraude. CxCij.
S ardi es de color de t̃ra.
S ardonix pren aytal nom.
S olgẽma es blanca.
S ilenites ſi atroba.
S tanh es talment dit.
S olpre es vena de t̃ra.
S al es dita quar ſauta. CxCiij.
S ant es loc ſaluatge.
S auza pren aytal nom.
S auc es aybre mol. CC xxij.

Salvia es cauda e seca. CCxxij.
+ Salmēa es herba talment dita.
+ Salvieta es pauca herba.
Storax es gota e humor.
Sicomori es figuie.
+ Sentix es herba.
Segua es deffensa de meyssos.
Siliqua es legum dos.
Sinapis o mostarde.
Semensa es gra. CCxxiij.
Stipula o restolh.
Simila es farina.
Scoba es aybre.
Stopa prēn tal nom.
Sauma es cauda.
Serpol es caut e sec.
+ Scolopendia que es lenga. CCxxiiij.
Sapias apres que bestias. CCxxxij.
Segont diversa etat. CCxxxiiij.
Sa nobleza atendio. CCxlvi.
Soti col es mot rege. CCliij.
Salenga sete.
Salamandra sembla.
Saneffuga es dita.
Stellio pren aytal nom.
Serpent pren aq̄st nom.
Simia o eyshimi. CClviij.
Syrena es animant.
Syrena es animant
Scorpio es dit.
Se so alcus scorpios.
Sus es dita quar. CClix.
Semblant ment. CClxiiij.
Sinopis es color roia.
Sandaracha naysh. CClxvij.
Stibi es color. CClxviij.
Sabor unctuosa.
Sabor salsa. CClxx.
Sabor amara sifa.
Sabor acetosa ve.
Sabor stiptica ve. CClxxi.
Sabor incipida.
Segont lors diūsas. CClxxij.
Serigor es de corruptio CClxxv.
Segont aquest comu. CClxxxi.
Sambuca es istrumēt.
Simbols so alcus. CClxxxij.

ens so ditz q̄r ꝑ ꝯtinua. xl.
Tremor de cap. lxxxij.
Tyzia es ꝯsumptio.
Tremor dita cardiaca. lxxxvij.
Trops autres dampnatges. Cij.
Taur es signe appriat a tra. Cxi.
Tenebra es absencia de lutz.
Temps es mezura. Cxxi.
Tortetz es talment dita. Cxlix.
Tygre es le tertz fluvi. Cli.
Tyberias es loc talment. Clij.
Terra es el miech de la regio. Clvij.

Tabor es mont. Clxij.
Tanatos es una pauca ylha.
Taprobona es ylha.
Tracia es proensa.
Traconitida regio es.
Thessalia es regio.
Tenedos es ylha.
Tile es la final ylha. Clxxxi.
Tripolitiua alguna.
Trogodea es regio.
Troyana proensa es.
Tucia es proensa.
Turingia es ꝓensa.
Turonia es proensa. Clxxxij.
Thopazi es peyra.
Turqueza es peyra.
Terra sigillada es vena.
Tartari es rauza. CxCiiij.
Theys es aybre.
Taula es dita.
Terebinte es aybre.
Thymes so fustz.
Tirse es la plus nauta.
Triticum so es foment. CCxxiiij.
Tisana es ordi.
Tribulus es dit.
+ Timie es herba.
+ Thumiama es ꝯfectio.
Thus es aybre.
Tamaris es caut e sec.
+ Tormentilha es herba. CCxxv.
Tan grandas so en la. CCxxvi.
Taur es merevelhes.
Taur es animant. CClix.
Tragellaphi autrament dit.
Talpa es talment dita.
Taysho es grant.
Tigre es bestia.
Tinea es verm.
Teredos que so verms.
Testudo es dita quar. CClx.
Tartuga es maneyra. CClxi.
Totas viandas mama. CClxij.
Tractat de las ꝓprietatz. CClxiij.
Tortetz fa vous.
Tres o ternari es. CClxxix.
Tres partidas ha aq̄sta.
Tibia es istrument. CClxxxij.

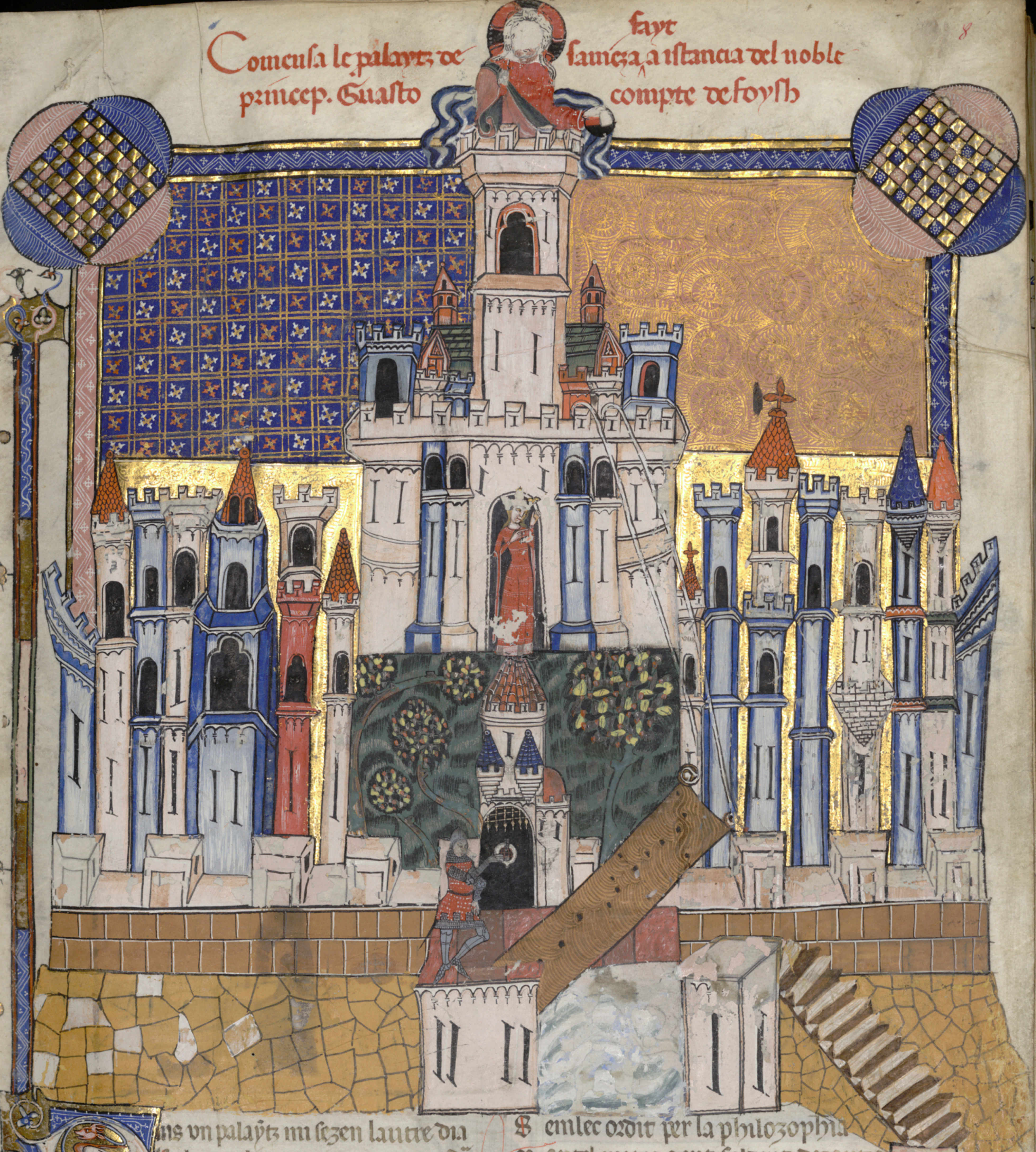
irtut so appellatz. x.
Vniūsalment totz foro. xij.
Virtutz naturals. xiiij.
Virtut vizina. xv.
Virtut auditiua.
Virtut odoratiua. xvi.
Virtut gustatiua.
Virtut palpatiua. xvij.
Virtut animal. xx.
Variatio pren le pols. xxij.
Virtut rational xxiij.

v oluntat es potencia. xxiij.
v elhs ſo ditz. xxxvij.
v otz es ſo en layre xlv.
v igila es la extremiera. l.
v ezica es nomnada.
v rina es colament de ſanc.
v entre es dit. lviij.
v enes ſo nomnadas. lxiij.
v ianda o aliment. lxxiij.
v igilia es vna diſpozitio. lxxvij.
v irt de las proprietatz lxxix.
v ertigi de cap es.
v igilia no natural. lxxxij.
v omit es getament. xCiij.
v irge es ſigne. Cxij.
v enus luga o luciffer. Cxv.
v mbra ſi fa per interpozitio. Cxxi.
v er es comenſament del an. Cxxiij.
v eſpre pren nom de la planeta. Cxxvij.
v ent es mouement de uapor. Cxxxiiij.
v oltor es dit quar atart.
v lula es dita. Cxlix.
v pupa o vpega es.
v eſpralio pren aqſt nom. Cl.
v al propriament es loc. Clxij.
v asconha o gaſconha es.
v enecia es antiquament. Clxxxij.
v aſt falha es proenſa.
v iromia es vna pauca.
v ilandia es vn pays.
v ictacia es vna pauca ylha.
v ſclandia es la darreyra Clxxxiij.
v eyre es entre las peyras. CxCiiij.
v erga propriamentz nays. CCxxv.
v erga paſtoris es herba.
v it es dita.
v it agreſta es dita.
v itulame es planta borde.
v inha es ab diligencia. CCxxvi.
v ua es dita quar es.
v ua paſſa ſi fa.
v i es dit quar nayſh. CCxxvij.
v i otra meſura en folha.
v inaguel es dit moſt.
v i compoſt per artifici.
v i prunnetos per ſoleſh.
v inaci es le vi de la.
v inaria es celher.
v iola pren nom de ſa odor.
v lmus dit en romans.
v rtiga es dita quar. CCxxviij.
v na eſpecia de lauzert. CClviij.
v aca es dita.
v edel pren aytal nom.
v rſus o vrs pren aqſt nom. CClxi.
v rſa o orſa es beſtia.
v olp es dita.
v erm ſi engendra. CClxij.
v ipra es ſerpent venenoza. CClxiij.
v irtut apritiua. CClxxvi.
v irtut rarefactiua.
v irtut opilatiua.
v irtut ſpiſſatiua.
v irtut induratiua.
v irtut aſpatiua.
v irtut mollificatiua CClxxvi.
v os danet.
v ous de lauza
v ous de colobre.
v ous de formiga.
v ous deſparbier.
v ous de rinatrix.
v ous deſtruci. CClxxviij.
v pega ha vos cum. CClxxix.
v tal es dire apres. CClxxxi.

dropizia es errors. xCv.
yades ſo alcunas eſtelas. Cxx.
yuern pren aqſt nom. Cxxiiij.
yris es impreſſio en la. Cxxxvi.
y ris es peyra. Clxxxix.
y runda pon trops vous. CClxxviij.

odiac es cercle ab obliqtat. Cix.
z iph es mont caut. Clxij.
zenges o zengia es penſa. Clxxxiij.
zagites es peyra.
z eragiten es peyra.
z imec es peyra. [illegible]iiij.
z imogintes es de color de veyre. CxCv.
z inzibre es razitz.
z izania es herba.
z eduari es caut.
z ucara o ſucre ſi fa. CCxxix.

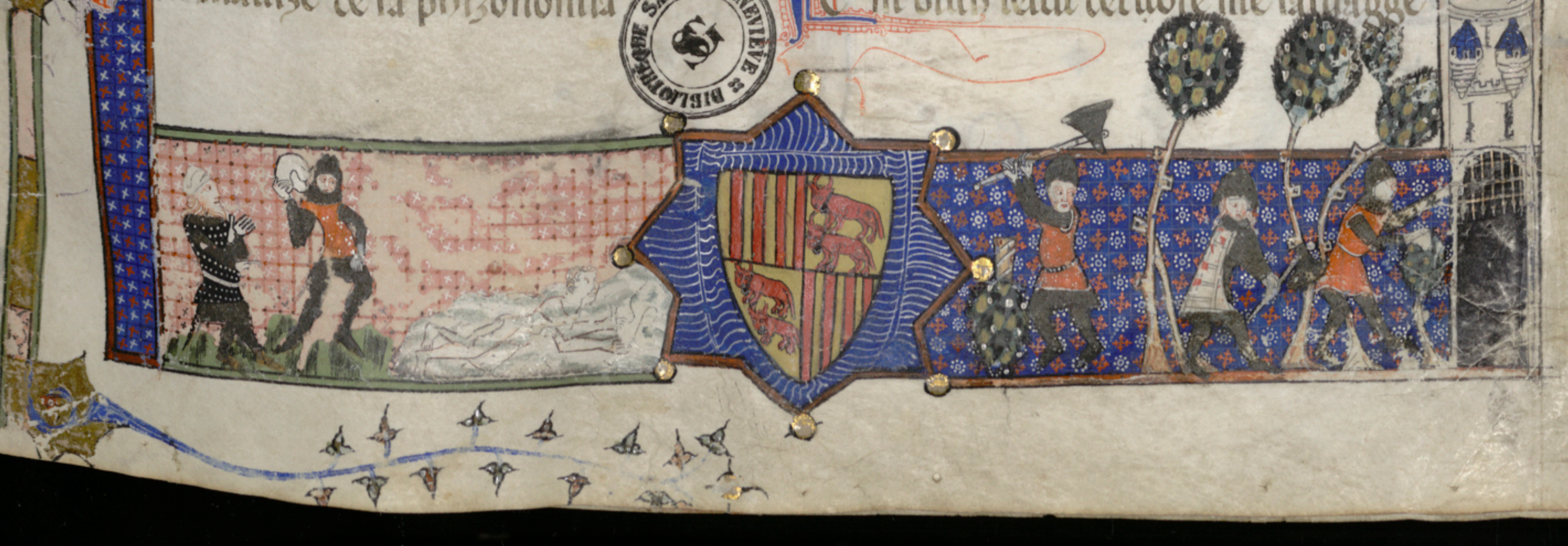
Comensa le palaytz de savieza fayt a istancia del noble princep. Guasto compte de foysh



Dins un palaÿtz mi sezen lautre dia
Bel donzel vi garnit de gran aundi
Libre legent entendre nol podia
Per fort dezir de saber tot ardia
Ben mauze de sa phizonomia

Semlec ordit per la philozophia
Mantel portec gent foldrat dazautia
Darmas senhal. sembel de valentia
De cor humil len glozec son vizagge
En dish lestil del libre me salvagge

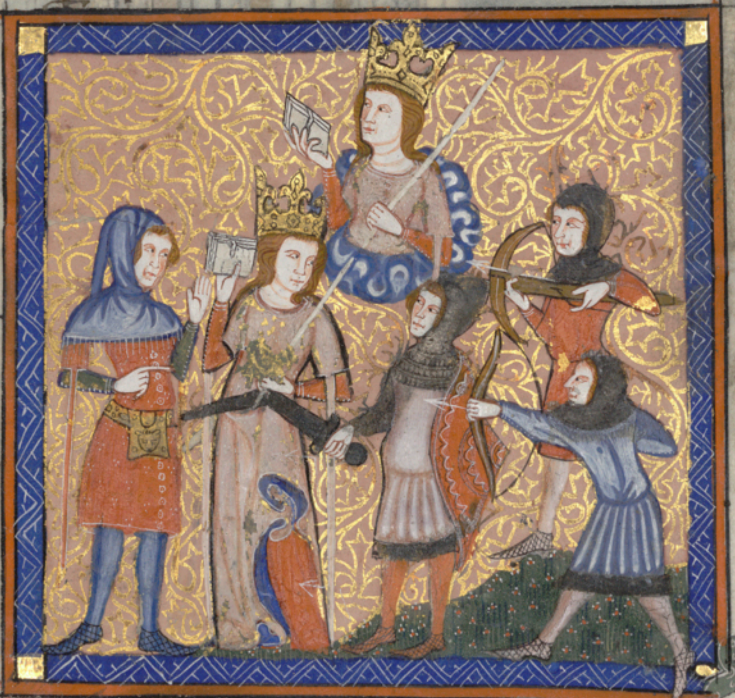
BIBLIOTHÈQUE SAINTE GENEVIÈVE



Esair subtil yeu requier de langatge
Sivam ytil expres en mon lenguatge
Quan yeu auzi sa corteza requesta
Estranh mi fo nouel mot e de festa
A mon auis iorn semlec de tempesta
Tot euiro manet rodan la testa
Ma dona vic le donzel a la porta
Surtan cridan e non ges ab uotz morta
Ses trig me dissh que bayssés la comporta
Intre d'oim quar nostras armas porta

Sauieza depinh las proprietatz del comte.

Sceptre d'honor. corona de nobleza
Castel segur columpna de fermeza
Font de dossor fluuii de franqueza
Cintel damor. et anel de proeza
Captel de drech. flor de caualaria
Amic fizel. murallh de cortezia
Saphir de pretz. cedre de galhardia
Liri clar net. tenor de melodia
Thesaur saguelh de valor e satura
En son capduelh ayssol de per natura
El uens erguelh ab humils ha uictoria
Perquel recuelh dedins nostra clausura

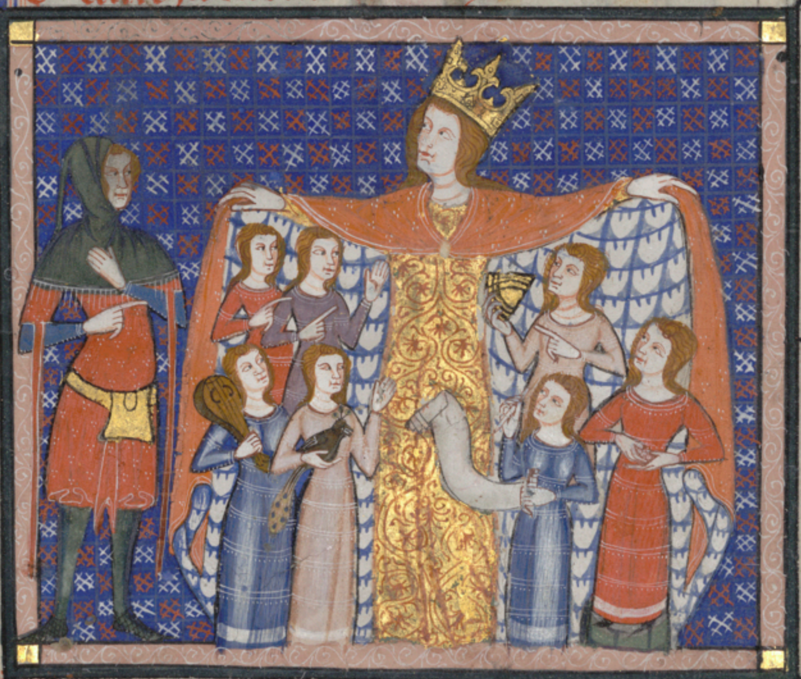


Que ve le comte dins le palaytz

El dis que fo remirec le cairagge
De la dona que parlec de paragge
Emperial semlec son senhoratgge

Libre portec et ceptre dauantagge
Amix no fo par aliés en gardadura
Ni le solelh mas semlec nuech escura
Talh cert. no hac. ni dex en sa statura
Al sieu voler. merme e creç sa mezura
Avetz son cap les cels passec dauteza
Mirio sobrec adhoras de grandeza
Sa rauba fo partida be lart teza
Balagtz dobis. no si fan de beleza
Mot fo subtil e prima la textura
Vzar nos pot. ni rumpre sa costura
De stor. retalhs. de scindés es segura
Per colp de darr. de flecha no periura
El sieu mirall vi totas creaturas
Dels elemens lors virtutz e mixturas
Herbas. peyras. metalhs. ni quals naturas
Han cels. mars. mons. e totas lors mezuras
Ela mi dissh auzi de mas aurelhas
Guasto de foyssh mostrar de per que velhas
Nos tan plazent ambra. nil frug dabelhas
Lunh temps no vist tan grandas merauilhas

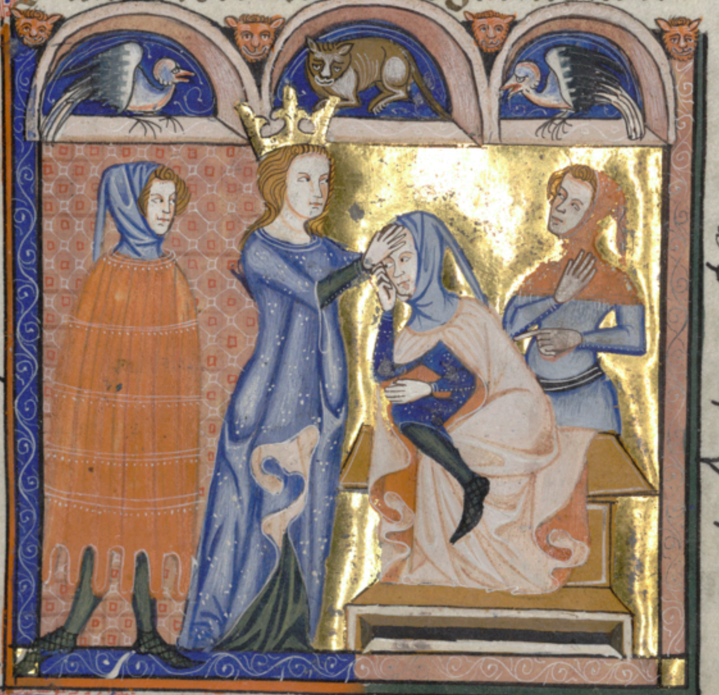
Sauieza mostra sas filhas al comte.



Sauieza mostra sas filhas al comte.

Ces son mantel. fo lo int a bela guiza
Ymaginat. broydat de nauta siza
Dissh com de foyssh amic am tauza
Veias on has ta voluntat assiza
Expans quen hac le mantel donem aura

Donzelas vi dayt tala flordura
Que lengua ges ni verba de sc̄ptura
Non deuizec lor semlās ni pinchura
Algunas ponch en tiu neysh de sola
No toquero mes que laygla quan vola
Selas foro trop de diuersa scola
Certa tocans. ⁊ fero lor corola
Hac ni dautrus que fero paragge
Amb aycelas. feros de lor linhagge
Nulhs homs no es. q̄l enuges lestagge
Amb lor ꝑ q̄int. fos lonc le demoragge
Diuers escuelh agro lors vestiduras
Et trops de fors mas deiguelh foro p̄as
Una portec mantel ses foldradura
Lautra foldrat ric de garniduras

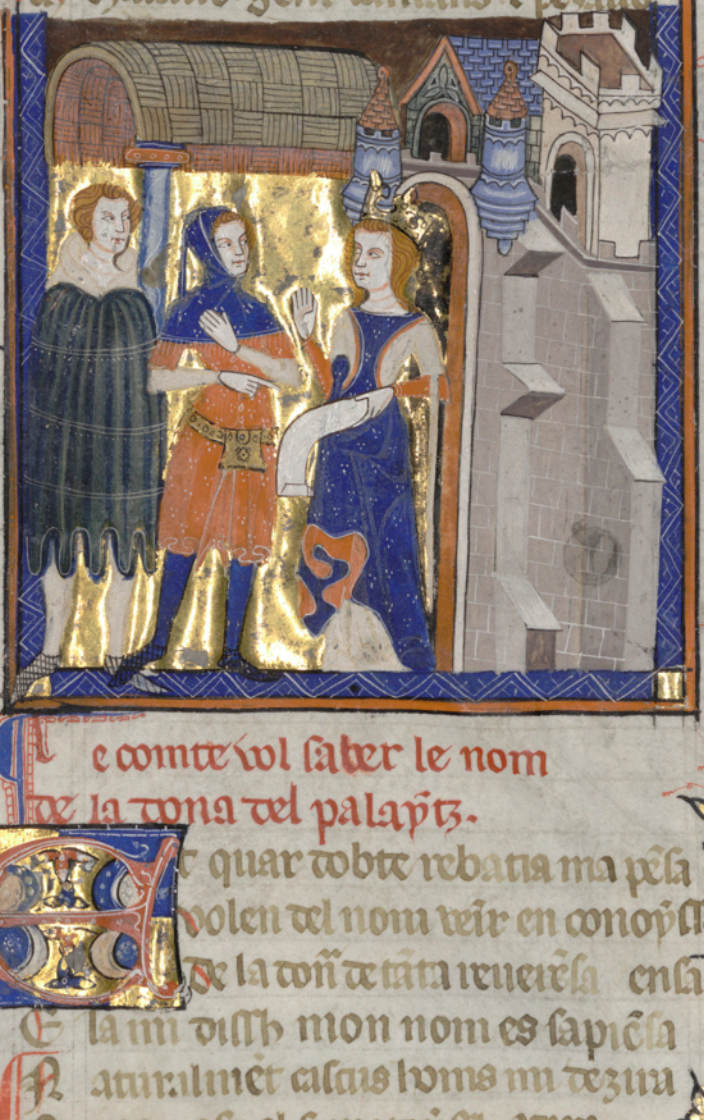


Sauieza certifica le comte de sa vizio

Tot fu doptos lauetz p̄eu si tornia
Si fo so ver. o sompni q̄ vezia
Solucio. trop demandar volia
Mas este mut. cum per fort litargia
Ves mi sen venc la dona ben esperta
Et fermament ab iuramēt asserta
La vizio ses fincha ses cuberta
Es veramēt ⁊ lonh de dopte certa
Palpam lo front regardā q̄m dolia
Les pulh es. som dissh ta malautia
Pen fu ioyos parle cum me solia

Letrum sen fug. q̄ la vistam tolia
Regart ap̄s le palaytz de bel qȳre
Adzamis fi len fonda no pot cayre
A cascu latz. ha. vi. torrs del repayre
Don es soiorn ⁊ ioy no sap dezayre
Calor ⁊ freg. en el han franc intragge
Ploias. neus. vens. foldres. a nul auragge
Mas empero no dono ponch de dapnagge
Quar la dona pres amb lor paragge
Daur ⁊ dargēt talhatz en qyradura
Son pauimēt. e cum fort sa clauzura
Clar resplādēt carbūcle dionadura
Be transparēt cristalh entorn len m̄a
De iaspi vert. ero les fenestragges
Entretalhatz bel per sotils obragges
Et de saphir totz les capitelagges
De thopazi bastitz so les ramagges
La p̄ncipal de las torrs es garnida
De mil escutz darmis fortz be oplida
Ni pauc ni trop. nol notz qyrel ni brida
Augusti saup. le torn de la bastida
Dionizi montec en la segunda
La q̄l sus. ix. peyras de pretz si funda
Aristotil de lautra ques preonda
Porta las claus de vita don part unda
El quart loc fa salomo rezidensa
De virtutz lyeg. de regir pobles pensa
Sus la quinta vegessi ha defensa
Per tulh florit la sexta si regensa
Menestauls t̄ps pinho dins la setena
Cos forma hom. en sela ques vechena
De ques expost obres dicto de pena
Bel deis mēbres parlo dins la nouen̄
Ypocras ha la dezena cauzida
Las taulas mes. de māiar mi conda
En lautra fa contra totz mals gandida
Pinho les cels en lautra ques ayzida
Del mouemēs. del tēps dins la trezena
Desputo fort. mas en la quatorzena
Dels elemens. apres en la quinzena
Tot lor dictat sus layre si remena

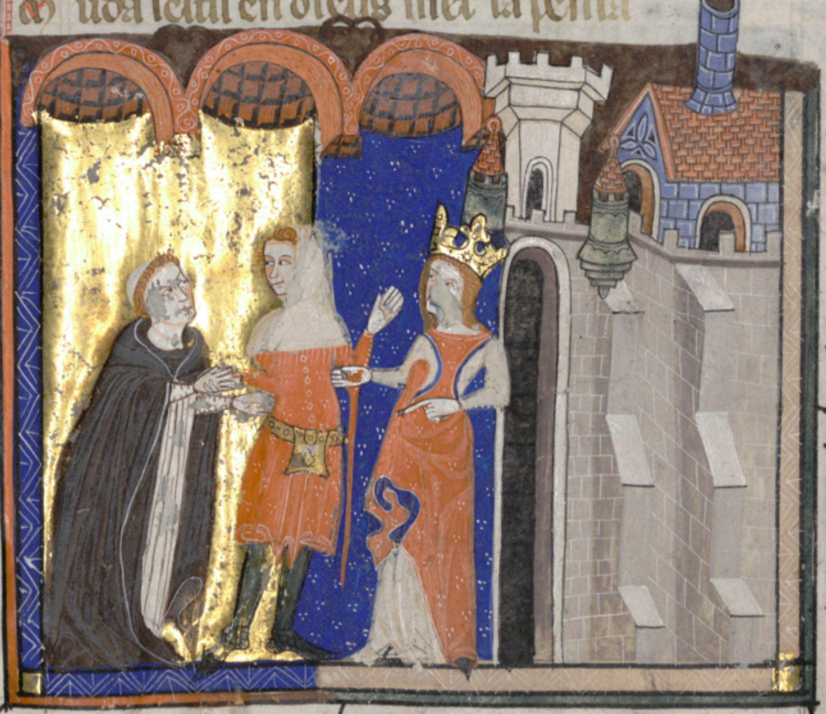
La sedzena dauzels han figurada
Et en lautra la siza diuizada
Dayglas peyssilhos. ⁊ sotilmēt ornada
En la ques siec la tercia picturada
Lautra mostra claramēt la pensas
La vinchena de peyras lors valēsas
Et de metalhs diuiza differensas
Sela ques pres. de plātas ꝑtenēsas
De bestias domezias saluagginas
Apres compten. ⁊ de las ꝑfetiñs
Vi grans setz plegadas las cortinas
Ben es la torr escola de doctrinas
En la q̄s siec gran questio menauo
Colors. odors. sabors. liq̊rs nonauo
Ius la final lors comptes afinauō
Mezurauo. gent cantans ⁊ pezauo

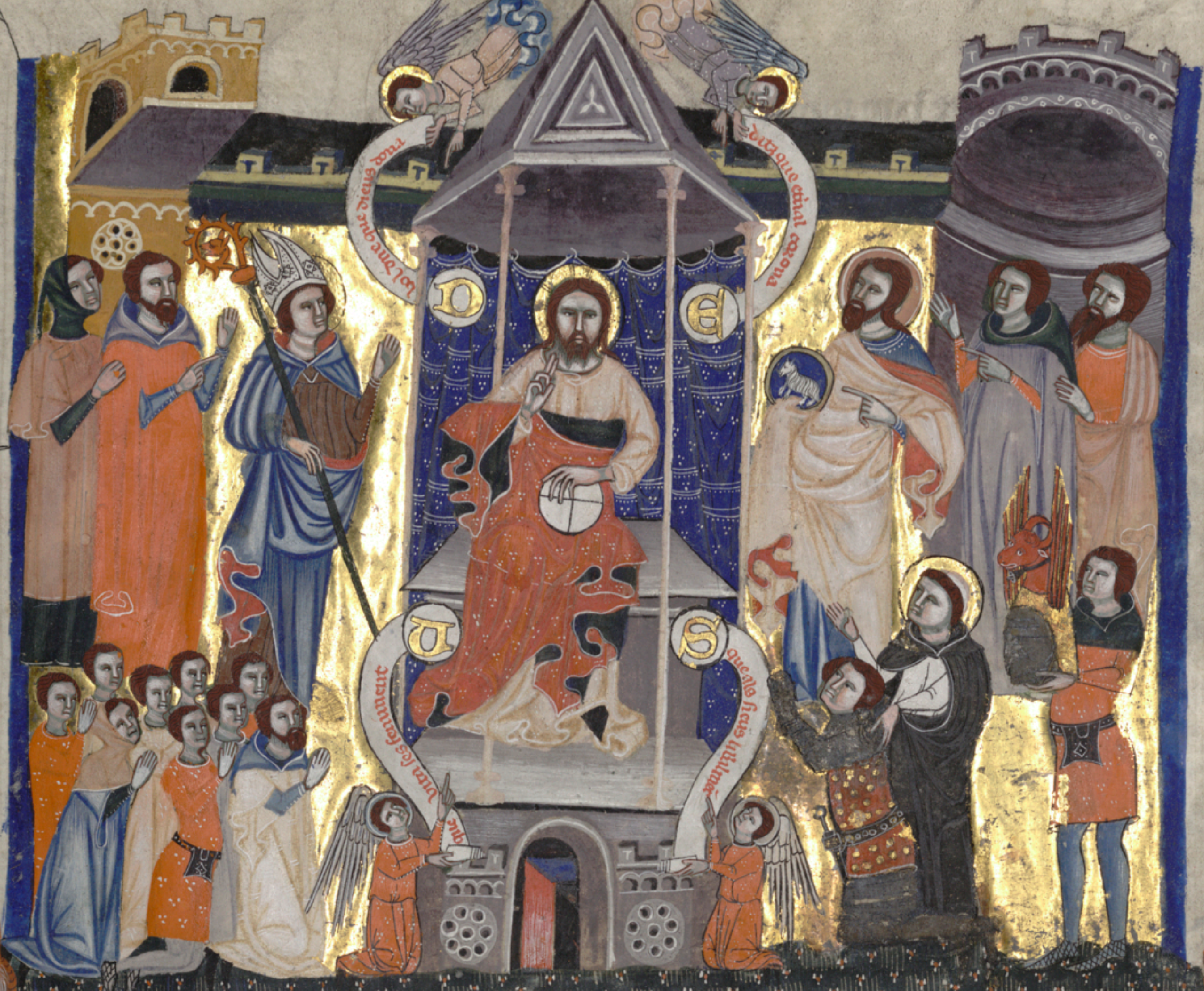


Le comte vol saber le nom
de la dona del palaytz.

Et quar dobte rebatia ma pēsa
Et volen del nom ver en conoyssēsa
De la don̄ de tāta reuerēsa en sa
Ela mi dissh mon nom es sapiēsa
Naturalmēt cascus homs mi dezira
Si mon ofa el si meteyssh azira
Ez natal pusament regira
Afol si te quan les sauis reuira
Quar si ve serts. les mieus en senhoria

Va pels trauers. q̄ siec mi no tenia
Tomba reuers finalmēt sus la via
Hymns. coblas. vers. fan trops. de sa folhia
Luts so la nuech. no catz q̄ de mi spleia
Gouern en mar. quim de segur naueia
Esaut en camp no pretzi colp darqueia
Bes mon cosselh tota forsa flaqueia
Bels qui dizo. q̄ de saber de tolas
Gens so ses sen. ⁊ bestials ⁊ folas
Arimas ⁊ sen estan dins mas escolas
Nos soparto man de q̄ be las colas
Alixandre cum recito las gestas
Obtenc p nos ⁊ karles sas aquestas
Pso proar ystorias so prestas
Trop may de mil. veras ⁊ be digestas
Donc si ves mi. p amistat suspiras
Honor. laus. pretz. gentileza deziras
Atal cossir de tas inzitz atyras
Si foyssh dearn ⁊ la flor be remiras
Et comēge pensan dels pros ancestres
Comtes valens cardenals. ⁊ grans prestres
Qui foro meus p q̄ nulhs faytz sinestres
Ero plazens ad els. mas totz faytz dextres
Pso fauor quar es mieu te pimeta
Amon portier le tieu bezonh cometa
Fara ton vol p̄eu digas quet trameta
Quar sab mon cor. ses letras te remeta
Vau men espert fazen ma diligensa
Mon fach le dic en petita sentensa
El mi promet de tot hobediensa
Muda lestil en dieus met sa pensa





Comensa le prohemi sobrel elucidari de las proprietatz de totas res natals

Car dieus glorios per sa liberal bontat et franqueza. dotec home daital nobleza. que per son entendement pogues montar en supernal cognicio e contemplacio luminoza. cognicio el mens. el istigues. a cordial dileccio amoroza. dileccio li dones filial. adopcio graciosa. filial adopcio le pauzes en eternal heretat. e en final felicitat e fruicio glorioza. Et la universitat de creaturas segon la doctrina dels sancts doctors. sia aisi una scala guizada per la qual humanal entendement pot montar sobrel somelh de la tor dauatici. que es speculativa contemplacio. Sia libre on pot legir. et studiar. aisi en doctrinal de instructiva informacio. Sia aisi un miralh on pot remirar. la nobleza. sublimitat et grandeza de la divinal magestat. per contemplativa speculacio e declarativa representacio. Et attenden que las creaturas vivens so de maior excellencia. que las no vivens. las sentens que las no sentens. las entendens que las no entendens. las saens que las no saens. las regens que las no regens. Et iuggan mellors. las que han immortalitat que las que moro. las que han poder e activitat que las que no podo. Et appauzan ad iusticia equitat. a maleza benignitat. a lageza formozitat. las que han incorruptibilitat a las corru publas. las que han inmutabilitat. alas ꝑmutablas. las q̄ han inmuzibilitat. alas sensuals. las que hā incorporeitat alas corporals. las q̄ han felicitat. alas que son en miseria ⁊ calamitat.

Et ayshi cum han diuses gras creat. pot ꝑpauzar le creator alas creaturas. arguen q̄ cum corporeitat. corruptibilitat. mutabilitat. sensibilitat. malignitat. deformitat ⁊ semlans creadas ꝓprietatz importo inꝑfeccio ⁊ defalhimēt. q̄ no pot estre en dieu. q̄ arguish. q̄ en el es sūma bontat. dignitat. nobilitat. inmutabilitat. formozitat. incorporeitat. sūma potencia ⁊ actiuitat. sūma sauieza. ꝓzitencia. actoritat. ⁊ felicitat.

Et tantas dautras ꝑfeccios hom enten en dieus. regardan las graduals ꝑfeccios de creaturas. en las quals algunament relutz. que totz les maestres en arismetica no las poyrio numbrar. Ni totz les maestres en geometria mezurar. ni totz les maestres en gramatica. logica. rethorica. theologia. ꝑ eloquencia ꝑfiechamēt declarar.

Per so donc q̄ humanal entēdemēt posca hauer de dieus alguna cognicio. de la cognicio venir en sa dilectio. ꝑ dilectio haia filial adopcio. filial adopcio li done supernal heretat. felicitat ⁊ glorioza fruicio. la qual tot home naturalmēt dezira. es sobre tot hauer conoyshensa de las creaturas.

Et ꝑ so cofizan del adiutori de dieus en la seguen obra. explanare las ꝓprietatz de las creaturas en romans. segon q̄ delas han parlat: les doctors de theologia ⁊ diuerses tractadors de philozophia. Et per que plus cōplitamēt sia tractat. le comensamēt de las particulas sia de dieus qui es de tota bona obra comensamēt et fi. recitan en soma alguna ꝓprietatz diuinals. q̄ resplendo ia sia que no ꝑfiechamēt en las creaturas.

Que dieus es lum natalmēt manifest a tot entēdemēt

C lum fumoza iutat a ferme totas racionals creaturas. dezirar bonauransa gloria ⁊ felicitat naturalmēt. quar ses felicitat no han ꝑfeccio ni cōplimēt. Et dieus sia de totas racionals creaturas final bonaurãsa ⁊ felicitat glorioza. on tan solamēt troba lor dezire. repaus ⁊ saziamēt. ꝑ so aq̄sta ꝓpozicio. dieus es. assatz es naturalmēt a tot entēdemēt manifesta. ⁊ euident.

Empero quar trops homes so qui de las cauzas claras ⁊ patens. quecũ razo ayshi cũ de las escuras ⁊ no euidens. aquesta veritat si pot proar ꝑ aytals razos primier arguen ayshi. Augusti. tot voler o dilectio natural. pressuppauza. noticia ⁊ cognicio intellectual. aysso mostra experiencia. cum a cascu dicte razo. que el no pot voler. amar ni dezirar si no so q̄ enten. Boeci. Donc cũ tot home naturalmēt. vuelha ⁊ dezire felicitat ⁊ bonaurãsa. la q̄l segon la scriptura no es autra cauza q̄ dieus. cove ꝑ necessitat q̄ de dieus haia natural cunoyssensa. ꝑ q̄ appar q̄ dieus es un lum. algunamēt manifest a tot entēdement.

Segondamēt appar fazen aytal razo. Del esser o de la existencia.

BIBLIOTHÈQUE SAINTE GENEVIÈVE

daquel ha hom alguna natural entencia, al qual fa e porta naturalment reverencia. Home porta a dieus naturalment reverencia. Cum experiencia clara mostre que totas gens, totas sectas, totas congregacios de pobles sio dieus honorans e colens, orans e sacrificis fazens, ja sia que diversament, quar algus colo un dieus e autres autre. Donc aquesta proposicio: dieus es, clara es a tot entendement. Versament alguen aysshi: a cascu es per experiencia manifest que la universitat de creaturas es talment ordenada que en cascuna communitat general la una creatura es plus nobla sobre totas e las autras mens noblas. Cum en la communitat dels corsses plus nobla substancia es ayga que terra, ayre que ayga, foc que ayre, cel que foc. Et en la communitat de las planetas le solelh es en gra de perfeccio principal e plus noble. Et entre els metalhs aur que argent, que estanh, estanh que plom. Entre las bestias semblantment es aytal ordre que sobre totas una es plus nobla, cum home sia plus perfiech entre totas. Et breument semblant ordre mostra experiencia en cascuna communitat de creaturas. Per que razonablament pot hom argui que en la general universitat de totas res qual que una substancia es sobre nobla, excellent e presedent sobre totas, la qual apelam dieus. Donc proada es nostra proposicio. Autras razos plus subtils si podo far en aquesta materia, mas no so per entendre als layes.

Que razo natural dicta que unitat es propietat natural de dieus. Aristotil e averroys.

Que dieus sia un e no dos o tres, natural razo dicta a tot home qui subtilment aten el miralh de creaturas. Quar juggament natural dicta que nulha universitat es be ordenada en la qual no ha un principal ordenant e presedent, totz les autres de la communitat imperant. Ayssso es clar per tant, quar no daria dicta nulhs hom razonable que hostal on habito tropas companhas fos be ordenat si sobre totas no havia un senhor. Ni ciutat si sobre totz no havia un duc o rector. Ni regne si sobre totz no havia un rey governador. Donc cum la general universitat de tot le mon sia plus nobla e melh ordenada que neguna communitat civil particular, cove que haia un princep imperant, presedent e reglant. Et aquel es un ver dieus. Item totas res que han natural unitat e connexio, de las quals la una ajuda a mantener lautra, han una fi communa a la qual so ordenadas e no tropas. Aquesta proposicio per tant es clara, quar si han tropas fis e no una, no han entre si unitat ni connexio ni la una socorr a preservar lautra. Ayso appar per eysshample. Si doas batalhas ero ordenadas per dos princeps entendens diversas fis, ja mays aquels qui serio en la una host no donario socors als de lautra. Et pel contrari quan una host es ordenada ad una fi et ad honor dun princep, cascu da quela host socorr espauzan si:

amort per defensa del autre. Donc aun cert sia. que las partidas del mon han ta granda conexio vnio e conueniēcia: que la una aiuda ad amātener lautra. en son esser. e pmanēcia. p so quel ordre del mō no sia puertit ni peiure. Cum la terra greua. contra sa natural inclinacio monte. el foc leugier descenda. p empachar vacuitat. la qual seria mot dampnoza a la mondial vnio e conexio. quar vacuitat si era. seria inpediēt celestial influēcia e de cauzas natūls pmanēcia. Coue donc que totas res hayo una fi pncipal. a la ql so ordenadas e aquela es un ver dieus.

Item en tota comunitat parcial. instituida p ordenacio natural. vezem q la un de la comunitat. opte pncipalitat e dignitat entre els autres. aun entre totz les mēbres del cors. le cap es sobre excellent. entre totz corsses p participās lutz. le solelh sobre luzent. Entre totz les participans calor. le foc sobre feruēt. Donc en la vniūsal comunitat. de totas res q han esser. coue que la una sobre excellentmēt haia esser.

Et p aquela entendem dieus. qui en la ciuilitat mōdial. es un princep. reglāt. ordenāt. pzident e sipant. e daquesta veritat les philozophes agro noticia. per lor engenh e inquizicio natural. Que ab vnitat diuinal. esta plālitat psonal.

Et no tan solamēt arguem vnitat diuinal. atēdem lor dire e la dispozicio de las creatūs. mas encara en dieus entendem la sia que no tan clarament pluralitat psonal.

Quar razo dicta. q virtut infinita no limitada. sobre equipollēt e sobre equalēt. a totas autras virtutz en pfectio. ha maior poder. vigor e actiuitat. de pduzir: egal a si. que virtut finida e limitada. en pfectio. Donc aun creatura p sa virtut limitada. haia poder et actiuitat. de pduzir. engendrar. et far una autra creatura semlāt, egal: a si en pfectio, dieus p sa vtut la ql es sobre equiualēt a totas creaturas. haura poder de pduzir egal a si. Et aun aquel qui es egal a dieus sia dieus. p necessitat le pduch p dieus sira dieus. e no autre ēēncialmēt quel pduzēt. Cum ia sia pat que no es mas un dieus. donc sira autre pduch psonalmēt. Ayssi q aura vnitat ēencial e distincio psonal. Item dionizi. tota bontat es de si naturalmēt difuziua. e libalmēt comunicatiua. Donc suma e infinita bontat. sira de si suma e infinitamēt difuziua e libalmēt comunicatiua. Donc aun dieus sia suma e infinita no limitada bontat. e Infinitamēt no poscā si comunicar: si no comunica p real pduccio sa ēencia. sira comunicada. Et no ados autre ēēncialmēt. cum ia sia pat que un dieus es tan solamēt. Donc sira comunicada ad autre personalmēt. Et ayssi en dieus haura pluralitat de psonas. Augusti.

sa ēenai

Et p so qui crezia. q dieus no pot si meteyssh. suma e infinitamēt comunicar. negaria la diuinal potencia. q crezia que pot. mas no la vol comunicar. negaria la diuinal beniuolē cia. qui crezia que pot ⁊ vol. mas no sap si comunicar. negaria la divinal sciencia ⁊ savieza. Donc cum le payre eternalment agues. poder. saber ⁊ voler. de si. suma ⁊ infinitament comunicar. eternalment si comuniquet. ⁊ no adoz autre en escencia. donc ado autre en persona.

Que en dieus sio tres personas.

Proat algunament. que en dieus sia pluralitat de personas. potem proar que las personas divinas sio tres. primier arguen ayssi. ¶ Aquel nombre es en dieus produzent. le qual es en tota produccio necessari naturalment. Trinitat es nombre. en tota produccio necessari. donc trinitat es en dieus. cum sia proat que en dieus ha produccio. mas que trinitat sia nombre en tota produccio necessari. assatz es clar. Quar tota produccio requier produzent. produzir ⁊ produch. en autra guiza no seria produccio. requier de necessitat generant. generat. ⁊ generar. qui es produzir ⁊ semlant es en ~~produccios~~ autras produccios. Donc en dieus ha de necessitat produzent produch ⁊ produzir ⁊ ayssi ha trinitat de personas. quar tot so que es en dieus es dieus.

en generatio

¶ Item aquel nombre es en dieus especialment. le qual entre ls autres nombres es plus nobilitat. dignificat. magnificat. ⁊ a dieus appropriat. mays comunament. Trinitat es nombre. plus dignificat. nobilitat. magnificat ⁊ a dieus appropriat. mays comunament. donc trinitat es en dieus. Que trinitat sia aytal nombre. per so es manifest. quar les gentils ses fe. comunament en aytal nombre fan a dieus los sacrificis. oracios. genuflexios. Et generalment en aytal nombre magnifico dieus. segon que ditz aristotil qui fo da quela secta. ¶ Item aquel nombre es a dieus covenient. qui pels philozophes es a dieus atribuit ⁊ appropriat especialment. Trinitat es aytal nombre. Cum diga aristotil que trinitat es en totas res. ⁊ tota natura es trina. per que en aytal nombre devem dieus magnificar. Et averroys seguen aristotil ditz que honorar dieus en aytal nombre dezigna que tota natura es trina. Per que la ley manda que en aquest nombre sacrificis sio faytz a dieus. donc la escencia divinal es trina. Et ayssi ha tres personas.

Que la una de las personas sia payre ⁊ lautra filh.

Mas que de las personas que so en dieus la una sia propriament payre ⁊ lautra filh. mostro aytals razos. ¶ De las personas. de las quals la una es original comensament de lautra per maniera de produccio natural ⁊ han semlansa en natura escencial. la una es propriament payre ⁊ lautra filh. En la sancta trinitat ha doas personas. de las quals la una es de lautra original comensament. per produccio natural ⁊ han semlansa en natura escencial. Cum per original produccio. la una comunique sa substancia a lautra segon que ja es proat. Donc entre aquelas personas la una es payre ⁊ lautra filh. ¶ Item aquela produccio es en dieus. si en el ha produccio. la qual entre las autras no es de menor perfeccio. Donc

cum gen̄acio sia ꝓduccio no de menor
ꝑfeccio que las autras. cum la ꝑ
sona generãt sia egal. ala p so
na generada. en ꝑfeccio ⁊ ressem
le. ad ela en essencia. Donc en la
sancta trinitat ha payre ⁊ filh.
Empꝑo ges aquestas rrazos no so
demostratiuas. mas ꝑsuaziuas
quar la materia es sobre nostre
entẽdemẽt. ꝑ que may crezem
adz aquestas veritatz ꝑ aucto
ritat de sancta scͥptura. ~~per~~ que ꝑ
deguna rrazo biua. Que en la
sancta trinitat sia autra psona
Semblant dita sant espit.
mẽt si pot proar que en la
sancta trinitat. es vna autra per
sona. la qual apelam. sanct espe
rit. forman aytal rrazo. Ayschi
es al payre ꝓpri ⁊ natural cũ sia
sobre bo. le filh. amar. cum es adz
el ꝓpri ⁊ natural. le filh generar.
⁊ cum es ꝓpri ⁊ natural al filh. q̄
pel payre sia generat. ayschi es al
filh ꝓpri que ꝑ le payre sia am̃t.
Donc cum tota amor ꝑfiecha re
quiera ꝑ necessitat ꝑsoñ amãt.
ꝑsona amada. ⁊ amar. ⁊ en dieus
sia uertadiera amor ⁊ sobre per
fiecha. en dieus sian ꝑsoñ ama
nt le payre. ꝑsona amada le fi
lh. ⁊ amor comuna ꝓcedẽt ~~al filh~~
del payre al filh. ⁊ del filh al pay
re. ꝑ la qual amor entẽdem la ꝑ
sona del sant espit. Et si que
res don si fiec. que aquela amor
sia psona yeu te respondi. Quar
amor ꝓcedent. de psonas infini
tas ⁊ no limitadas en ꝑfeccio. de
las quals la vna es amant lau
tra infinitamẽt. ⁊ ses estimacio.
es amor infinida. ⁊ no limitada. ⁊
suma en ꝑfeccio. Aquela amor de
la qual parlam. es aytala. cum le
payre el filh dels quals es ꝓce
dent. sio psonas infinitas en ꝑfec
cio. el payre amel filh infinitame
nt. el filh le payre. autrament la
vn no amaria lautre tãt cum val.
Donc cum amor infinita ⁊ no limi
tada no sia creatura. quar creatũ
no ha suma ꝑfeccio. aytal amor
coue que sia dieus. Et cum no
sia payre. ni filh. quar no proce
disch. ꝑ maniera de nayschensa ni
de generacio. mas ꝑ maniera da
mor ⁊ de ispiracio. coue que sia ꝑ
sona distincta. ⁊ autra. q̄l payre. ⁊
quel filh. Et aquela psona nos
apelam sanct espit. qui ꝓcedisch
del payre ⁊ del filh ꝑ comuna ispi
racio ad els. cum le filh naysch del
payre. ꝑ natural generacio. Itẽ
nulha generacio es de tot ꝑfiecha.
mas es defectuoza. si no es ab li
beral ꝯplacencia amoroza. Donc
cum del payre. nascha le filh per
gen̄acio. cum de fontana de tota ꝑ
feccio ⁊ de tota bonitat. coue que el
sia generat ab lib̄al ꝯplacẽcia amo
roza. so que no pot esser. si no q̄el
sia ꝑsona amant. le filh persona
amada. ⁊ q̄ amar sia vnio ⁊ conexio
amoroza. entrel payre el filh. et
aq̄l amar es le sanct espit. Que
pluralitat ꝑsonal no arguysch plu
Et deues ralitat essencial.
creyre. que aquelas tres di
uinas psonas. diuizas psonalm
ent. so vnidas ⁊ induizas essẽ
cialmẽt. En tal guiza q̄ han
suma vnio ẽcencial. ses sbstãcial

diuizio summa e tota simplicitat ses opozicio. eternitat ses nouela produccio. Infinitat e immensitat ses mesuracio. immutabilitat ses transmutacio. Ayssi que la vna persona es lautra ecencialmẽt. la vna es de lautra ses temporal comẽsamẽt. tot quant es en elas es pura deitat ses estranha mescla o aiustamẽt. tota la ecencia del payre es el filh e tota el sanct esperit ses diminucio e amermamẽt.

Que la sancta trinitat declara expressamẽt la scriptura.

Aquesta gloriosa trinitat fo al propheta moysen declarada e el a nos la declaret. el prumier libre de la scriptura. on recita que dieus volen formar home dissh. fassam home a la nostra ymagina e semlansa. Quar en so que ditz. en plural fassam. denota e significa pluralitat personal. Mas en so que ditz en singular a la ymagina e semlansa. dona ad entendre vnitat ecencial. autramẽt dieus no agra parlat propriamẽt. Quar si fos vn personalmẽt no fora propriamẽt dit fassam en plural. Et si no fos vn ecencialmẽt. no fora propriamẽt dit a la ymagina o semlansa. en singular. mas a las ymaginas e semlansas. Et yzayas le propheta auzic les angels dieus magnificar e dizẽs. sanctus. sanctus. sanctus. replicans tres vegadas. per expressio de personal trinitat. Et dizens en singular. senher dieus de las batalhas. per expressio de ecencial vnitat. En trops autres locs de la scriptura nos es reuelada. Mas ayssso sia pro quant a prezent.

Que la sancta trinitat relutz algunamẽt en las creaturas. augusti.

Et no tan solamẽt es predicada per la scriptura mas encara es declarada en creatura. en la qual relutz algunamẽt. Quar si atẽdudamẽt regardam le mon. en sa granteza e duracio conoyssherem le gran poder del payre. En sa merauelhoza disposicio e gouern la sauieza del filh. En sa perfeccio la bontat del sanct esperit. Item augusti. mays encara relutz la sancta trinitat en las creaturas. qui aten que en elas ha. substancia virtut e operacio. Per substancia representa le payre. virtut le filh. operacio le sanct esperit. Et si demandas razo. aquesta es. quar nos vezem que de la substancia procedissh virtut. aissi de la una virtut operatiua. de substancia e de virtut ensems procedissh operacio e no de la una ses lautra. Ayssso mostra ma palaticada. que no pot far operacio. ia que sia substancia. quar virtut li defalh. Semlantmẽt del payre nayssh le filh. per generacio cum de substancia virtut. del payre et del filh ensems procedissh le sanct esperit per inspiracio aissi cum de substancia e de virtut operacio. Et en nostra anima que es vna substancialmẽt. vezem tres potencias o virtutz distinctas realmẽt. que so memoria. intelligencia e volontat. Et cum de la memoria per si nayssh actual cognicio e de memoria e cognicio ensems procedissh amor. quar res tu amar no poyrias. si de la cauza auzida memoria e cognicio no auias ayſſhi del payre ꝑ ſi nayſſh le filh. cum vna actual noticia ⁊ cognicio del payre ⁊ del filh enſems. ꝑ amoroza inſpiracio procediſh le ſanct eſperit. qui es amor del payre ⁊ del filh.

Trops autres ueſtigis o ſemlanſas trobadas en las creaturas. dono ad entendre la ſancta trinitat. la ſia q̄ eſcuramēt. Mas ayſſo ſia: aſſatz quāt a p̄zent. **Bernat.** quar trop querre ⁊ ſeruar en aq̄ſta materia es temītat. creyre es de merit ⁊ de pietat. Mas conoyſſher claramēt. es viure et̄nalmēt.

Que totas tres ꝑſonas foro eternalmēt.

Mas ges ꝑ ſo quar le filh nayſſh del payre. el ſanct eſpit procediſh dambedos. no anes. q̄l payre fos primier quel filh. ni la vna ꝑſona apres lautra. Cum ſegon veritat de noſtra fe. totas tres ſes prioritat ⁊ precesſio. de duracio ſio eternalment. **Augusti.** quar ſil payre no genere le filh et̄nalmēt. o per ſo eſtec. quar no podia. o eſtec quar no volia. Si quar no podia. donc le payre fo freuol. ⁊ no fo poderos. ſi quar no volia. el fo enuios. **Item Augusti.** Et q̄ ayſſo poſca eſtre moſtra razo quar no mēs pot dieus le payre tantoſt cum fo. ꝓduzi dieus le filh et̄nalmēt. ⁊ ambedos le ſanct eſpit. que vna creatura. el primier momēt q̄ ha eſſer. pot produzi vna autra. Donc cum vna creatura el primier momēt que ha eſſer. tantoſt cum es poſca ꝓduzir vna autra. quar le ſolelh en aquel momēt. que fo creat illuminec layre. Et ſi fos creat eternalmēt. agra fayta el ayre:

dieus

reſplendor et̄nalmēt. cum donc poſca may q̄ creatura. dieus le payre per le filh engendrar et̄nalmēt. ⁊ ambedos ꝓduzir le ſanct eſpit.

Que las ꝑſonas han eq̄litat en perfectio.

Augusti. Entre aqueſtas ꝑſonas. deues creyre que ha tan granda equalitat en ꝑfectio. quel payre no es maior. ni mellor. quel filh. nil payre el filh enſems. han may de ꝑfectio. ni de bontat quel ſanct eſperit ſolamēt. ni totas tres ꝑſonas enſems may q̄ vna ſola. Quar le payre ꝑ generacio. comunica ⁊ dona al filh. tota ſa eſſencia ⁊ ꝑfectio ſes diminucio. el filh el payre al ſanct eſperit ſes diuizio ⁊ particio. ꝑ inſpiracio.

Et ſi dizes. quel payre ſēla plus poderos quel filh. cum le filh no poſca ꝓduzir filh. ni dieus el payre pot ꝓduzir dieus le filh. Et ꝑ ſemlant razo le filh ſemla plus poderos q̄l ſanct eſpit. cum el haia potencia inſpiratiua. ⁊ poſca ꝓduzir dieus. quar enſems ab le payre pot ꝓduzir le ſanct eſpit qui es dieus. **le maeſtre de ſentencias.** Yeu te reſpondi. que no poder. hauer filh. ni no poder ꝓduzir dieus. no ditz inpotēcia. ni defallimēt de perfeccio el filh. Mas importa ⁊ ditz tan ſolamēt impoſſibilitat ſes imꝑfectio Declara ayſſo. cert es q̄ aqueſta ꝓpozicio es vertadiera. dieus no pot ꝓduzir autre dieus. empero ges ꝑ ſo. nulhs hom diria que en dieus no: ſia tot poder. quar no poder ꝓduzir dieus. no ditz defalhimēt de potencia ni de ꝑfectio. Mas ditz tan ſolamēt impoſſibilitat. Cum no vuelha plus dire aqueſta ꝓpozicio. Dieus no pot ꝓduzir autre dieus. sino aỹtant autre dieus no pot estre. Ni aq̄sta. le filh no pot ꝓduzir autre filh. Mas aỹtant cum aquesta. autre filh en la deitat no pot estre. Donc no es impotẽcia ni freuleza. mas impossibilitat. Que totas tres ꝑsonas so indiuizas en operacio. Augustin.

Per so deues atendre. q̄ cum totas tres ꝑsonas sio egals en ꝑfectio semlantmẽt so egals e indiuizas en operacio. ayssi q̄ cum han un poder un saber. un voler. ayssi han un acort etern e ꝓduzen creatura. Ni la una ses lautra pot re. fora la deitat. ¶ Empero be pot estre comuna per eficiencia. a totas tres ꝑsonas. una operacio la qual sia ꝓpria ad un tan solamẽt en significacio. ¶ Cum la votz auzida ꝑ sanct Iohan baptista. sobre Ihezu crist baptizat e dizent. aquest es le mieu filh. am cui complazent. Quar aquela votz fo ꝑ tota la sancta trinitat creada. iaciasia que ꝑ ela fos la ꝑsona del payre especialmẽt significada. Que dieus es omnipotẽt. Maestre de sentencias.

Tal es le poder de dieus. que tot so que pot esser. el pot far. sino faytz e operacios dizens e importans imperfectio. ¶ Et quar operacios colpablas e criminals. cum es mẽtir. e semlans. Et operacios corporals o materials com es anar. dizo imperfectio. ꝑ so dizem q̄ dieus no pot mẽtir. ni far deguna de las ditas operacios. Quar poder mẽtir mays es no poder q̄ poder. ¶ Et si algunas vetz corporals operacios. cum es dormir e anar so a dieus atribuidas en la scriptura. sapias q̄ aquo es no ꝓpriamẽt e transsumptiua. cum hom sol dire del prat florit q̄ ri.

Ni deuem a dieus atribuir operacios inconueniẽs e implicans repugnancia. cum far maior de si. Quar dire q̄ aytals operacios dieus no pot far. no es dire que dieus no ha poder. Mas vol dire q̄ aytals operacios importo impossibilitat.

May encara deues saber. que la omnipotẽcia de dieus es tan granda. que pozar no si pot ꝑ deguna ꝓductio de creaturas. quar otra tot nombre de creaturas el pot far maior nombre e maior e maior. ses tota fi. Que dieus es en tot loc.

Cum algunas res sio en loc ꝑ comẽsuracio. cum tot cors. qui es egal ab son loc. e algunas autras sio en loc ꝑ determinacio. quar so ayssi determenadamẽt en un loc. que no so la vetz en autre. cum es cascu angel. ¶ Deues entendre q̄ dieus no es en loc ꝑ comẽsuracio. cum sia esperit ses partidas. ni es en loc ꝑ determenacio. quar ꝑ tot es prezent. Augusti. Dieus es dins el mon ses inclusio. fora al mon ses exclusio. sobre el mon ses elacio. Iustra o ius le mon ses depressio o subieccio. ¶ Ni es en loc ꝑ indigẽcia. so es a dire. que no es en loc. ꝑ que a dieus loc sia necessari. mas pel contrari. quar el es a tot loc necessari. ꝑ que si cent mil avia mons. ayssi seria en quascu prezent cum es en un. Et ꝑ so quar no ha mestier de loc. en nulh loc fo denant la creacio del mon. En que appar la resposta de la questio dalgus simples: querens on era dieus enans q̄l mon fos creat. quar sapias que no era en loc fora si cum no hagues de loc indigẽcia. quar el ha ꝑ si tota suffigencia.

Que dieus no es trãsmudable.

No deues penssar que per so. que dieus apres la creacio del mon. fo el mon. el qual denant no era. el en re si mudes. Mas ꝑ tant fo el mon on primier no era. quar le mon fo creat de nouel. qui era nient. Cum si eras tu rezident en un loc. tot le iorn. et hom te fezia un ~~pav~~ paballo entorn. el qual te trobessas a la fi del iorn. ja tu ꝑ so de loc no serias mudat. Mas per so quel paballo seria bastit nouelamẽt entorn de tu. hom diria que tu serias on denant no eras. quar serias nouelamẽt el paballo. Et aytapauc cum no si pot mudar de loc en autre. q̄i ꝑ tot es p̃zent. aytapauc si pot mudar ꝑ deguna autra maniera de mouemẽt. cum es mutacio diuina volũtat en autra. en guiza q̄ hom si muda. adz horas volen una cauza adz horas autra. quar re no vol ni enten nouelament. q̄ no entendes e volgues eternalmẽt. Et si tu dizes. que ayssso semla contra la scriptura dizent. q̄ dieus algunas vetz si penet daq̄ que ha fayt. e adz horas es irat. le maestre de sentencias. dic te que la scriptura ditz que en dieus ha penedimẽt e ira. e algunas vetz es irat. autras no. no ꝑ so que dieus haia ꝓpiamẽt parlan penedimẽt ni ira. cum sio passio importans inꝑfectio. Mas ꝑ so quar algunas vetz fa obras semlans ad obras dhome qui ha pẽdimẽt ira e indignacio. cum quan contra home dona sentẽcia de dampnacio. o dautra punicio.

hom +

De la sciencia de dieus. Augusti.

Per que la sciencia de dieus. es aytal. que tot aquo que sap. el sap p̃zencialmẽt. so es a dire. que daq̄ que es p̃terit. o endeuenidor o pot esser. ha tan certa sciencia cum si era en prezent. P. lombart. Et es nommada diuersamẽt. Quar en comparacio de las cauzas q̄ podo esser es apelada cognicio. En comparacio de las cauzas ques fan. es nommada vizio. Comparada a las cauzas q̄ seran es apelada preuizio. En quant q̄ es sciẽcia dels bes que hom fa es apelada aprobacio. Comparada ad aquo q̄ dieus fara. es nommada dispozicio. En comparacio dels qui seran dampnatz es dita reprobacio. Comparada als qui seran saluatz es dita p̃destinacio. Et ja q̄ diuersamẽt sia nomnada. emꝑo en si no ha deguna diuersitat ni variacio. cum dieus conoga totas res indiferẽs. que podo esser e no esser. ab certanetat. las cauzas q̄ han mutacio ses mutabilitat. las cauzas futuras p̃zencialmẽt. e las temporals eternalment.

De la diuinal predestinacio. Augusti.

Predestinacio es p̃ordenacio de dieus segon la qual hom es destinat a gracia e saluacio. Mas deues entendre. q̄ predestinacio ges no empauza neccessitat. cum en lib̃tat de cascu sia far obras virtuozas ꝑ las quals pot merir saluacio et far obras viciozas. menãs a dãpnacio. ¶ Aysso si pot declarar e en aytal semlant. cert es q̄ dieus sap certanamẽt. si tu mãiaras. en tot aquest iorn o no. empꝛo en ta libertat es. que manies o que en duptes. e dire le contrari seria fadeza. per que appar la folia dalguns nescis. qui dizo. q̄ aytant lor val que fasso mal cum si fazio be. quar si deuem estre saluatz. saluatz serem. et si dampnatz aysseital. cũ dieus sia cert de la saluacio e de la dãpnacio de cascu. ¶ Aytals homes so semlans. al malaute qui p sa folia. diria no vuelh manjar ni beure. ni he cura de megge. quar si dech garir garre e si dech morir morre. cum dieus. de la mort. et de la vita haia certa sciencia. Quar segon aysso vana seria la sciẽcia de medecina.

Que es reproacio.

Reproacio es diuinal augusti. presciencia o precognicio de las iniquitatz dels mals. e p̃paracio de lor dampnacio. ¶ En la q̃l diffinicio o declaracio appar. q̄ reproacio importa. p̃uizio o presciẽcia eternal. de las iniquitatz dels m̃ls. cum diga que reproacio es precognicio. Et importa. sostraccio et priuacio de la gracia de dieus ꝑ lor colpa. quar colpa mortal e gracia no podo estre ensems. Et ĩporta p̃paracio de pena e de dampnacio.

¶ Et quar assatz es clar que es p̃sciencia e vizio e dispozicio. no qual demorar en lor declaracio.

De la diuinal voluntat augusti.

La voluntat de dieus es de tã granda eficacia. que per res no pot pendre impedimẽt. tã drechurieta que contra direch no pot hauer demanamẽt. ni el mon si pot re far sino p voluntat de dieus. precipiẽt. o eficiẽt. o pmetẽt. ¶ Et quar en dieus voluntat e potestat so de tot vn. tot quant q̄ vol pot ia sia q̄ algunas cauzas posca las quals no vol. quar poyria tot le mon tornar en nient si se volia.

¶ Et cum la voluntat de dieus sia regla de direch. en tan q̄ nulha voluntat es be ordenada. si per la voluntat de dieus no es reglada. e hom no pot saber si sa voluntat. ab la voluntat de dieus es acordant si no que la conoga. fo necessari. que anos sa voluntat fos manifestada. Algunas obras mãdan. autras vedan. autras acosselhan. p que cum nulh be ses la voluntat de dieus aiudant. hom pusca far. argumẽt e senhal es. q̃n hom fa be que el fa la voluntat de dieus. dieus aiudant e quan fa peccat. es senhal q̄ dieus aquo pmet per les sieus demeritz drechurieramẽt lui dezamparan.

¶ Et si demandas p que dieus vol may aiudar. adz alguns que adz autres. ni p que may de gracia lor dona. Dic de que sap tan solament dieus. o aquels. als quals o ha reuelat. Et en aquesta materia may val q̄ trop demãdar. q̃r de leu hom pot errar. ꝑ que ditz sanct augusti. p que dieus alguns atyra e autres no atyra. no vuelhas

·/· ꝑ so

·/· aq

·/ callar

iuggar si no vols errar.

De la drechuria de dieus. Augusti.

Dieus per sa drechuria ret adhoras mal per mal. quan punish home per son peccat. Algunas vetz ret be per als malls. quan torna en sa gracia los peccadors. en que mostra sa granda bontat. Algunas vetz ret be per be. donan gracia e gloria pels precedens meritz. Mas nulh temps ret ~~be per~~ mal per be. quar no pot far contra drech.

P. lombart.

Quar si dieus punish algus en prezent. aquo fa per instigar lor a conversio. donan malautias o tribulacios per que hom retorne adz el. Algus punish en prezent per lors demeritz. per que mays dure lor dampnacio cum herodes. Algus per que persevero en gracia e conservo humilitat cum sanct paul. le qual permes fort temptar per que reconoyssen sa fragilitat. perseveres en humilitat. Algus per que haio maior gloria e felicitat. cum les martirs. Algus per que dieus sia en els glorificat per homes. cum aquel qui nasc orb. per que fos illuminat e dieus per homes conogut e magnificat. Algus per que home de la paciencia daquel qui es punit sia edificat. cum iob per que fos esshample de paciencia. Et en aquesta guiza permet dieus trops innocens grandas tribulacios sostener. per que als peccadors no semble inconvenient. si els dieus permeten han tribulacios. Et deues saber que ia que dieus sia sobre drechurie. empero deguna vetz no punissh. tat cum requiero les meritz dhome. qui es punit.

permet tormentar

vetz

De la misericordia de dieus. Gregori.

Cum dieus sia drechurie. et misericordios. empero mays es ad el propria misericordia que drechura. Quar a complir misericordia. no es re ~~de part~~ de part de creatura necessari. cum dieus per sa liberal bontat posca far misericordia a creatura. Mas obra de drechura per necessitat requer que hom en si haia meritz. per razo dels quals sia per dieus segon drech e justicia beneficiat o demeritz per razo dels quals sia punit e condampnat.

De la excellencia de dieus. Augusti.

La excellencia de dieus es tan granda que nulh creat entendement la pot extimar. ni lengua declarar. ni escriptura explicar. Quar totas perfectios creadas e a creaturas convenens. en dieus devem entendre e ad el atribuir. sobre excellentment. e per sobre habundancia en superlatiu. Cum si vezem que creatura ha algu poder. devem entendre. que dieus es sobre poderos. Si en creatura vezem savieza. devem creyre que dieus ha summa savieza. e semlantment totas autras perfectios trobadas en creaturas. Et no tan solament las perfectios trobadas en creaturas. mas autras mantas e infinitas. las quals totz les angels els sanctz. si ero mays que no so mil velia tans e mil melia e aytertas multiplicam ses fi. no las poyrio extimar ni comptar. Cum dieus sia abis de totas perfectios.

Dels noms divinals declaratius de la excellencia de dieus.

Entre els noms exp la excellencia e perfectio divinal. Algus so noms essencials. Algus so personals. Autres nacionals

Dels essencials. alguns so substantius. cum aquest noms dieus. e semlans. alguns so adiactius cum ~~aquest~~ es aquest nom bo. o aquest nom iust. En dels noms substantius alguns so ditz abstractius cum es aquest deitat. e aquest nom essencia e semlans. alguns so concretius. cum es aquest noms dieus. e aquest nom creator. e alguns so entre substantius e adiactius cum es aquest nom lum. Dels adiactius alguns significo tansolament dieus. cum es aquest nom. bo. autres significo dieus e creatura cum aquest nom creator. e aquest nom misericordios. Quals so noms personals o nocionals direm en son loc.

Cum se verifico de dieus les noms exprimens sa excellencia et perfeccio:·

Dels noms divinals significans per maniera de forma la natura divina. cum so aquestz noms. deitat. iusticia. bontat. e semlans. qui segon gramatica so apelatz. noms substantius. abstractius. podem donar aytals reglas. La primiera es. que tot nom pur essencial. abstractiu si verifica de cascuna persona en singular. quar vertadierament le paire es deitat. le filh es deitat. el sanct esperit es deitat.

La segunda regla es. que cascu daytals noms. si pot verificar en singular de totas tres personas ensems. quar aquesta proposicio es vertadiera. le paire. le filh. el sanct esperit. so una deitat. una bontat e semlans proposicios so vertadieras. La tersa regla es que aytals noms en plural no podo estre verificatz de las personas divinals. quar aquesta proposicio es falsa. le paire le filh. el sanct esperit so tres deitatz. La quarta regla es. que daytals noms no pot estre verificada deguna produccio original quar aquesta es falsa. la essencia divina es generant o generada. inspirant. o inspirada. Empero aquest nom sauieza nes exceptat. quar del dezo les sanctz doctors. cum de nom. suppauzant per una persona.

Dels noms siguant als n ficats en concrecio.

Dels noms significans per maniera de concrecio. qui segon gramatica so ditz. noms substantius. concretius. so aquestas reglas vertadieras. La primiera que cascu daquels noms si pot verificar de cascuna persona en singular. quar le paire es dieus. le filh es dieus. el sanct esperit es dieus. La segunda que aytals noms so vertadiers. en singular de totas tres personas ensems. quar le paire el filh el sanct esperit so un dieus. La tersa que aytals noms en plural no si podo verificar de las divinas personas quar le paire el filh. el sanct esperit. no so dos ni tres dieus. La quarta es que de cascu daquels noms si podo verificar las produccios originals. quar aquesta es vertadiera dieus inspira e dieus es inspirat e semlans.

Dels noms meianciers entre. entre purs abstractius e concretius.

Dels noms que no so purs concretius ni purs abstractius. cum es aquest nom lum. e semlans. so vertadieras aquestas reglas. La primiera es que aytals noms podo suppauzar per las divinas personas en singular. et per so de lor podo esser verificadas las produccios originals. quar aquesta es vertadiera ⁊ catholica. lutz es de lutz ⁊ lum de lum. quar lutz ⁊ lum podo suppauzar per cascuna de las personas el filh es del payre per generacio. La segunda es que aytals noms si podo de cascuna persona en singular verificar. quar le payre es lum. el filh lum. el sanct espirit lum. La tersa es que aytals noms en singular de las personas ensems si podo verificar quar le payre el filh el sanct espirit so un lum. La quarta es que aytals noms en plural de las personas no si verifico. quar aquesta es falsa: le payre el filh el sanct espirit so tres lums.

Dels noms adiactius....

Las reglas donadas dels nom substantius significans per manieira de concrecio so verayas dels noms adiactius significans dieus. Exceptan aquels noms qui importo relacio de persona ad autra. cum es aquest nom semlant o aquest nom egal. Quar daytals noms es aquesta regla vertadiera. que cascu si pot verificar de las personas en plural. cum aquesta sia vertadiera. le payre le filh el sanct espirit so semlans.

Dels noms personals.

Algus noms personals so verificatz duna persona tan solament. cum es payre. o aquest nom filh o aquest nom sanct espirit. Algus si podo verificar de totas personas ensems. cum aquest nom tres. quar le payre el filh so tres. Algus si podo verificar de totas ensems. cum aquest nom trinitat. quar le payre el filh el sanct espirit so una trinitat. Algus si verifico de quascuna persona en singular cum aquest nom persona. cum le payre sia persona el filh persona. el sanct espirit persona. Et aquest si verifica de totas ensems en plural. quar le payre el filh. el sanct espirit so personas. mas no de totas ensems en singular quar mal es dit. le payre le filh. el sanct espirit so persona.

De dieus nocionals. per lo bart.

Noms nocionals so ditz quar so notificatius de las personas divinas. Et so .v. so es assaber paternitat ⁊ innascibilitat. que so tan solament al payre covenens. le ters es filiacio que perte tan solament al filh. le quart es processio. quar es propria al sanct espirit. le quint es communa inspiracio que perte al payre ⁊ al filh.

En que appar que tres nocios so el payre. doas el filh ⁊ una sola el sanct espirit. Daquestas nocios sapias que cascuna es una ⁊ indiviza ab la essencia divina ⁊ totas so una essencia.

Dels noms ditz de dieus no propriament mas per transsumpcio.

Algus autres noms **damascen.** so les quals si verifico de dieus. empero no propriament. mas per transsumpcio ⁊ impropriament. per razo dalgunas perfeccios ⁊ proprietatz. adz el a attribuidas. las quals trobam en la creaturas. Cum adzhoras es apelat solelh quar aysi cum le solelh es font de lutz corporal. dieus es font de lutz intellectual. Es apelat leo per razo de sa granda fortaleza ⁊ anhel. per razo de sa granda mansueza ⁊ en mantas autras manieras. **Johan damascen.** Et quar lentétemēt humanal es tan escuri e defectiuos. q̄ no pot entendre las ꝑfeccios. ni las oꝑacios diuinas jnmaterials. sino ꝑ semlansas. figuras e ymaginas corporals. ꝑ so la escriptura atribuish a dieus diuises mēbres. no ꝑ tant. que el haia partidas. mas ꝑ significar e donar a noz entendre sas noblas ꝑfeccios. e oꝑacios. Quar li don̄ velhs. ꝑ significar que dieus ha de totas cauzas clara cognicio. ditz que ha aurelhas. ꝑ dezignar q̄ el entē tota oracio. boca ꝑ donar ad entendre que el dona mandamēs a nostra instruccio. Mas. ꝑ dezignar sa virtuoza oꝑacio e semlāt ment dels autres mēbres. ¶ Et adhoras aferma que ira ꝑ donar ad entendre. que sa sentēcia es sēs ꝑmutacio. e adhoras ditz q̄ es irat ꝑ significar o tals mals sa punicio.

De la diuinal simplicitat.

Per q̄. cum totas res sio cōpostas. o quar so de partidas cōponens. o quar en si han algu auistamēt. cū dizem q̄l veyre no es simple quan ha estranha color. o quar en si han plex. diferēs. cum es drap plegat o vestimēt. ¶ Et la deitat no sia de partidas si cōponēs. ni en si haia estranh auistamēt. cum tot q̄nt es en dieus sia pura deitat ni haia plex diferens ꝑ appozicio de diuisitat. o diferencia. o distinccio. entre si e q̄l que ꝑprietat. cum totas las ꝑprietatz q̄ so en dieus sio dieus. appar clarament. q̄ dieus en si ha sūma simplicitat. ses tota cōpozicio. ¶ Et ayssso denota la virtut del vocable. cum simple vuelha dire ses plec. et en dieus no haia plec de partidas cōponēs. ni plec destranh auistamēt. ni plec de diferencia o diuisitat entre si e qual q̄ ꝑprietat distiguent.

Dels noms del filh segon q̄ es home. ꝑzidori.

El filh en q̄nt que es humanat e incarnat semlantmēt. en tropas guizas es nommat. Quar es apelat crist. le qual nom de ve de karisma. que vol dire gracia. e es al filh appriat. ꝑ dezignar que sobre totas creaturas es en gracia habundos. Es apelat ihesus. que vol dire saluayre. quar venc el mon ꝑ nostra saluacio. Messias es dit. ꝑ dezignar sa dignitat ꝑphetal. sacerdotal. e regal. q̄r messias vol dire aytant cum q̄ ha preza vnccio. el filh fo ꝑpheta. e apelat rey. qui solio de vnccio vzar antiq̄ment. Emanuel es nommat. que vol dire ab nos es dieus. quar ab nostra humitat hac auistamēt. Verbum. q̄ vol dire ver donant. o cridant. quar en sa predicacio cridec veritat nuamēt. Via quar mena nos a felicitat. Vita quar ꝑ el totz hom es viuificat. Veritat. quar no engana ni es enganat. Font quar es copios en tota bontat. ¶ Trops autres noms a del appria la scriptura explican sas noblas ꝑfeccios. dels quals de prezent no mes cura.

Dels noms ꝑ la scriptura appriatz al sanct espirit. ꝑzid.

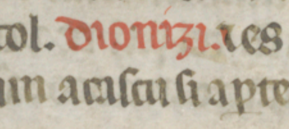
El sanct espirit ꝑ semlāt razo. dona trops noms la scriptura. cum sia dit amor. q̄r procedish del payre e del filh per inspiracio amoroza. Do quar

Als bos es donat ꝑ la diuinal libalitat copioza. Font viua. quar del veno .vij. dons. dels dos sanctificans ⁊ viuificans. Caritat quar el nos fa de cor amans. Foc quar a be far. be nos fa feruens. Vnctio q̄r obras penozas fa plazens. Lengua: quar es nostra instructio. Dit quar es nostra direccio. Niuol: quar contra temptacio dona refrigeracio. Ploia ꝑ razo de sa fructuoza operacio. Cum ꝑ uertut del sanct espirit de nostras obras cullham le frug de final ⁊ glorioza fruicio. q̄ es eternal vita. la qual dieus libalmēt dona als sieus. Et es fi del prumier libre. Comensa le segon libre. dels angels ⁊ de lors ꝓprietatz.

Dit de las ꝓprietatz diuinals or dire couenient req̄er que tractem de las angelicals ⁊ prumier de la angelical nominacio ⁊ apres de lor natural condicio ⁊ oficial dispozicio ⁊ varia operacio. De la angelical nominacio. yzidora.

Cum officia angelical sia les secretz de dieus denūciar ⁊ aq̄st nom angel vuelha dire denūciānt. per so fo aquest nom als espiritz celestials empauzat. le qual nom no es ges ꝓpri o ꝑsonal. cum es aquest nom peyre. o aquest nom paul. ni significant ꝓprietat natural. Mas es nom oficial. cum aquest nom apostol. Dionizi. ⁊ es a totz general. cum a cascu si aptenga. ꝑ son offici les secretz de dieus denūciar. Quar les maiors als quals dieus p̄ncipalmēt trametet sas theophanias ⁊ reuelacios. las denuncio als segons ⁊ les segons. als q̄ so de la tersa ierarchia ⁊ aquels als prophetas ⁊ als autres homes. segon que dieus ꝑmet ⁊ ordena. Que es angel segon sa difinicio. damascen.

Angel es substancia intellectual. ꝑmutabla. ꝑ sa condicio natural. ⁊ ha arbitre liberal es ses dimēcio corporal. de putat amministrar. ꝑ ordenacio diuinal. ⁊ es ꝑ gracia. no mortal. Ditz q̄ angel es substancia intellectual ꝑ donār adz entendre. que la cognicio angelical no es ꝑ collacio Inquizitiuā ab successio discursiua. cum entenda soptamēt. so que no fa home racional. qui enten una cauza ꝑ autra ab discursiua ⁊ inquizitiua collacio. Aissi cum le megge. ꝑ cognicio dels pols. ve en cognicio de sanetat. o de malautia. Ditz q̄ es ꝑmutable ꝑ sa condicio natural. quar totas res fachas de nient podo tornār en nient. Ditz que ha arbitre liberal. no ꝑ tant que angel bo apres sa confermacio ⁊ glorificacio. posca mal ⁊ be elegir ⁊ haia vertibilitat. en sa eleccio. ni angel mal apres sa condempnacio. cum podia enans. Mas quar la eleccio dels bos angels es ab complacencia. ses violencia ⁊ ses coaccio. ⁊ la libertat natural. dels mals es depriuada. ⁊ fermada ⁊ ligada. ꝑ obstinacio. Ditz q̄ es ses dimēcio corporal. quar no ha longueza. ni ladeza. prumeza. ni grosseza. que so dimēcios corpo



rals. ni mēbres materials. ¶ Ditz
que es deputat a ministrar. quar
tot angel sia bo o mal. so a dieus ſ
uir ensi prumieira institucio orde
nat. ¶ Ditz que ꝑ gracia es īmor
tal. quar dieus ꝑ sa graciosa beni
uolencia. li dona etnal ꝑmanēcia.

De la angelical condicio e disposicio.

Langel ha en sa essen damascen.
cia simplicitat ses tota qāti
tatiua extensio o ꝑtibilitat. ha ꝑ
fiecha ꝑsonalitat. so que no ha nos
tra anima. car no sia ꝑsona. mas
partida de ꝑsona. asemlansa de di
eus es format. segon sa prumieira
institucio. be o mal podia elegi. quar
hauia en son arbitre vertibilitat.
En sa operacio ha vigorozitat. en
cogitacio grāda subtilitat. en sa exe
qucio e mouemēt sobre grāda agi
litat. ha ensi tota puritat. pietat e
benignitat. vnanimitat. patz e tran
quillitat. ¶ Lauza dieus ses enu
eg e fatigacio. no ha ira. enueia. tris
tor. ni autra passio. Es obedient a
dieus ses contradiccio. subiacēt ses
oppressio. dieus vezent ses intermissio.
¶ Casai ꝯparat adz autre. es may
o mens noble que el en natural ꝑ
feccio. Le quies plus noble en na
tural cōdicio ha plus de gloria e de
fruicio. De las cauzas preteritas e
prezens e de las venturas ha ꝑcog
nicio. No sap nostres pensamēs
ꝑ sigues o.
si no ꝑ nostra o diuinal reuelacio.

nals

De la angelical confermacio ꝑ lo bar.

Creatz que foro les angels. en
aquel prumier momēt. el
qual en dieus si apauzero ꝑ dilec
cio. foro en gracia cofermatz. En
tal guiza. que cascun ꝑ lor ppri arbitre
e natural condicio prumier pog
uesso be o mal elegir e acceptar.
lor voluntat. so apres en be voler
tan ferma. que no hac a mal vo
ler vertibilitat. ¶ Et en aquela
gloriosa confermacio. foro ꝑ dieus
plus nautamēt nobilitatz en lor
condicio. plus illuminatz. en lor cog
nicio. may habilitatz en operacio.
miells ordenatz en lor ministracio
e breumēt. may excellens faytz en
tota ꝑfeccio.

De la angelical ordenacio e prumier de la principal ierarchia en general.

Et quar nulh reg
ue es be ordenat. sil poble sos
mes. no porta a son rey amor e be
niuolēcia. Si no es executor de
sa voluntat ꝑ hobediēcia. Si no esta
en sa temor e en reuerencia. Si no ha
ministres e oficies de grand dili
gencia. ¶ Per so dieus sobre tot
le mon president. volen son regne
degudamēt ordenar. instituic al co
mēsamēt. vn sanct principat an
gelical. qui segon lenguagge grec
sapela ierarchia. la qual en tres or
dres diuizic. deputatz appres offi
cis. ¶ Al principal comandec. que
excites le poble sosmes. a diuinal
amor e beniuolencia. ¶ Al segon
quel instruis el enformes. de las leys.
e dels establimēs del rey. per q̄ ob
serues sa voluntat ꝑ hobediēcia.
Al ters enpauzec que tengues
le poble. en temor del rey e en re
uerencia. ¶ Le prumier apelam
ordre de seraphin. le segon ordre
de cherubin. le ters ordre de tros.

Del ordre de seraphin en especial.

Lordre de seraphin dionizi.
en dignitat es sobre totz

les autres ordres preexcellent. ab dieus ſes meiã ⁊ inťpozicio. ha vezinagge ⁊ auiſtamẽt. las diuinals influẽcias. ⁊ theophanias. ⁊ reuelacios ⁊ illuminacios recep. de dieus. plus ꝑfiechamẽt. ⁊ als autres menors ordres las communica ſes defalhimẽt. Et ſon offici ha cõplacencia ſes enuiament.

Offici ꝓpri es dels angels daqueſt ordre. excitar nos a diuinal amor ⁊ beniuolencia. ayſhi car els ſo plus ardens diau aman. ꝑ amor may intẽſa. Et ayſſo declara la intꝑretacio del nom. cum ſeraphim vuelha dire ardens. quar els ſo en amor de dieus ardens. ⁊ ad amar el. fan homes feruens.

Del ordre de cherubĩ. Dyonizi.

Cherubim ſo ayſſhi nommatz. quar cherub vol dire plenitut de ſciẽcia. ⁊ els ſo ples de ſciencia. dotatz ⁊ illuminatz. Lor propri offici es nos inſtruir ⁊ illuminar. a ſaber las diuinals leys ⁊ aq̊ que a noſtra fe ſi aperte. ꝑ ſo que nos conoguda la diuinal volũtat. faſſam. les ſieus mans ꝑ obediẽcia.

Del ordre de trons. Dyonizi:

Les angels dels ters ordre ſo ditz trons. Et ayſſo pertanc. quar ayſſhi cum le iugge en ſon tro o cadiera ſezen. manifeſta ſa drechura. ꝓmulgan ſas ſentencias ⁊ donan iuggamẽs. ſemlãtmẽt dieus. ſobrels angels daqueſt ordre ꝑ p̃zidencia ⁊ ſenhoria ſezen. ꝑ els declara et manifeſta. ſa granda equitat ⁊ iuſticia eſpecialmẽt. Cum els ſio deputatz exequtors dels diuinals iuggamẽs. Lor ꝓpri offici es tener nos en temor de dieus ⁊ en reũencia. ⁊ iſtigan nos a cõſideracio de la diuinal equitat iuſticia ⁊ ſentencia. la qual ſi hom be atendia. de mal ſi refrenaria.

De la ſegunda ierarchia en general.

Et quar le poble. miels ꝑſeuera en amor ⁊ en beniuolencia. en temor ⁊ en reũencia. del rey. ⁊ de ſas leys. es exequtor ꝑ obediẽcia. quan ha ſobre ſi eſpecials oficies qui han auctoritat p̃ſapient ⁊ inpatiua. virtuozitat diligent ⁊ exequtiua. poteſtat p̃excellent ⁊ expeditiua. ꝑ ſo dieus en ſon regne. iſtituic autre ſanct p̃ncipat angelical o ierarchia. el diuizic en tres ordres. Al primier donan actoritat p̃ſapiẽt ⁊ inpatiua. per que es apelat ordre de dominacios. le ſegon p̃uilegian de vigorozitat diligẽt ⁊ exequtiua. ꝑ que es apelat ordre de virtutz. Al ters donan poteſtat preexcellent ⁊ expeditiua ꝑ que ſapela ordre de poteſtatz.

Del ordre de dominacios en eſpecial. Dyonizi.

Dominacios ſo apelatz. les angẽls del primier ordre daqueſta ierarchia. quar ſobre virtutz ⁊ poteſtatz han eſpecial dominacio ⁊ prezidẽcia. Et per lor imperi ⁊ dictamẽt les autres ſi reglo en lors officis. parlan ſegon ſemlanſa. a la forma. en la q̃l les mens p̃ncipals maeſtres. fan lors ofitis. ſegon que dicto et mando les may p̃ncipals. Cum haio actoritat preſapiẽt ⁊ inpe ratiua. Gregori. Offici daquestz es instruir. les prelatz ⁊ p̃zitẽs. cum deuo regir lors pobles. humilmēt ses pompozitat. benignamēt ses tyrannia ⁊ malignitat. Et cum p doctrinal informacio les deuo en la fe enformar. ⁊ p essamples morals a uirtutz ⁊ bonas costumas pugar. Dyonizi. Et q̃ no deuo en lors placios ni regimēt dezirar fauor mūdanal. mas esperar de dieus retribucio et̃nal.

De lordre de uirtutz. dyonizi.

Virtutz so apelatz les angels. del segon ordre. daquesta ierarchia. Quar en lors operacios p̄ls si manifesta la diuinal uirtut. cī els sio especialmēt deputatz a far obras merauelhozas ⁊ miraculozas. p especial virtut de dieus. a las quals far no si esten uirtut de natã. Et en ayſſo han virtut ꝓmpta ⁊ exequtiua. Aquestz p lor offici conforto les prelatz. p que en obras dificils ⁊ virtuozas sio p seuerans. ⁊ en lors officias ses fatigacio ministrans.

De lor ordre de potestatz. dyzioni.

Potestatz so ditz les angels del ters ordre. daquesta ierarchia. Quar han especial poder ⁊ p̃uilegge. de reprimer ⁊ refrenar les malignes espiritz. p que lors temptacios. no posco nos tant sobre vencer ⁊ dampnificar cum deziro. Dyonizi. Propri offici lor es aquels qui so en guerra o batalha espirital confortar. ⁊ dels impugnadors defensar. els bos adz optenir final victoria aiudar. Et en ayſſo han virtut preexcellent et expeditiua.

De la tersa ierarchia en general.

Et cum regimēt complit requeira q̃ en la communitat sio alguns ministres. qui haio plus limitada potestat ⁊ fasso les menors officias. p so q̃l regne de dieus agues p̃fiech regimēt. el establic le ters angelical principat o ierarchia. la q̃l diuizic en tres ordres. deputatz a limitatz officias ⁊ menors. Le primier es ordre de p̃ncipatz. q̃ so p̃zidens sobre vna regio. Le segon es ordre darchāgels qui so deputatz a far granda messaggaria ⁊ legacio. Le ters es ordre dangels. qui es ordenat a nostra singular proteccio.

Del ordre de p̃ncipatz. dyonizi.

Principatz es an ordre angelical qui ha ·vn especial p̃zidencia sobre archangels ⁊ angels. els en lors officias reglan ⁊ en lors ministres ordenan. segon la suprnal dispozicio. p que so p̃ncipatz apelatz. Per lor offici han regimēt general sobre vna regio o p̃uinsa. segon la volūtat diuinal. Gregori. Ministeri especial es de p̃ncipatz instruir nos. cī deu la vn lautre segon son grau hauer en reuerencia. Et informar ⁊ instigar les p̃nceps a far ⁊ mantener drechura p amor de dieus ab granda diligencia.

Del ordre dels archangels. dyonizi.

Archangels so p̃ncipals angels en las legacios ⁊ messaggarias de dieus. deputatz a denūciar les maiors secretz. del qual ordre fo gabriel. q̃ denūciet a la verges la incarnacio del filh de dieus. ⁊ la concepcio de sanct iohan babtista a zacharias. Gregori. per que appar q̃ reuelar

ꝓphecias als ꝓphetas ⁊ denũciar na
utz secretz es loꝛ ꝓpri offici. del orde
dels angels. ꝑzitori. ggés de dieus
Angels so messa/ǵiers ꝑmci
pals. Et han potestat entels
autres may limitada. aun no sio
destinatz p dieus. si no a reuelar se
cretz ptenens a singlars personas
dyonizi. Et so p loꝛ offici deputatz
a gouern humanal ꝑzeruan les
bos. q̃ destamet de gracia no caio en
peccat mortal. ⁊ castigan les mals q̃
lassho les peccatz ⁊ retorno a dieu.
Et istigo nos q̃ resemlem sera
phin p amoroza dileccio. cheru
bin p luminoza cognicio. de las
leys diuinas ⁊ de la fe. Les tros p
iustici ⁊ uirtuoza opacio. Que res
semlem dominacios senhorejan
al cors p penitencia. virtutz perse
ueran en be ses dificiencia. potes
tatz rebellan ꝯtral malignes espe
ritz p granda rezistencia. Que res
semlem principatz. fazen a nostres
maiors deguda reuerencia. archan
gels comunican liberalmet nostra
sciencia. angels fazen castu a son
proisme degutz plazes ⁊ seruicis ab
granda beniuolencia. De la ange
lical prezidencia ⁊ placio. Gregori.

Prezidencia aꝑtal ⁊ prelacio.
ha entrels angels. que los
maiors han empir ⁊ mandamet
sobrels menors. la qual ꝑziden
cia conog claramet zacharias le
ꝓpheta. quan auzic. quel maior q̃
angel mandec al menor. que anes
instruir le ꝓpha en aquo en que
doptaua ⁊ certificar. Entres
mals aꝑtertal lya ~~entrels~~ prezi
dencia ⁊ prelacio p loꝛ malignitat
⁊ ꝑuersitat. Quar algus dels so depu
tatz a temptar de peccat deriguelh.
autres a temptar dauareza et aysi
sin dels autres peccatz. La placio
que es entrels bos angels. durara
entrol iorn del iuggamet. quant
a regimet ⁊ gouern humanal. em
pero quant a preeminencia ⁊ distinccio
de gradual dignitat de pfeccio ⁊ no
bleza las angelicals ierarchias re
mandran eternalment. De la angeli
cal cognicio. Augusti

Quant a loꝛ noticia ⁊ cognicio.
deues entendre. que angel
ha doas manieras de noticia o cog
nicio. La una es noticia es p vtut
sobre natural. lautra es p virtut ꝓ
pria ⁊ natural. Per uirtut sobre na
tural ⁊ de dieus. conoysh claramet
⁊ distincta. la diuinal escencia. et en
ela las creaturas que en dieus. aun
en un. sobre clar mirallh. al enten
demet angelical si ꝑzento. empo
segon may ⁊ mens. aun dieus sia
mirallh voluntari. ensi mostrant
secretz ⁊ creaturas. adz aq̃ls qui so
en gloria. segon quel platz. Et
aquela noticia apelam matutina.
quar aysi aun apres la nuech te
nebroza. de la hora matutinal lumi
noza ⁊ bon de ses esclarzimet. aq̃
la cognicio es sobre clara ⁊ lumino
za. ses tot offuscamet. aun sia no
ticia glorioza p la qual vezo dieu
facialmet. Per uirtut natal en
ten totis aquelas creatris. de las
quals en sa creacio. dieus li donec
ymaginas ⁊ semlansas. de las crea
turas repzentatiuas. La qual cog
cio quan es p aquelas semlansas
creadas. apelam vespertina. quar
en ꝯparacio de la matutina ⁊ glo

rioza. es aissi le vespre. en ꝯparacio
del mayti tenebroza. ¶ Et p aq̃s
ta noticia conoysh totas cauzas. q̃
naturalmẽt si podo endevenir. cũ
so eclipsi del solelh. o de la luna. si
fara temps sere o ploios. si sera ferti
litat o temps defectivos. quar sap
naturalmẽt totas las costellacio͂
e las virtutz de totas las estelas et
lors influencias. plus pfiechame
nt. q̃ lunhs homs posca saber. per la
sciencia dastrologia. ¶ Empo no
ha p̃sciencia de las cauzas sosme
zas al liberal arbitre. aissi so nos
tras cogitacios o racionals opaci
os. las quals no conoysh c̃tenam
ent. ia sia q̃ per algus senhals que
ve de fora ne posca p̃zumir et ha
ver coniectura damascen. e aquo q̃
conoysh enten ses inq̃zitiva e dis
cursiva collacio. ensems ses succe͂
sio. rete so q̃ enten ses oblivio. sa
noticia no requier certa distãcia
ni apreximacio. quar ayssi be co
noysh de lonh aissi de pres. cũ
sia intellectual sa cognicio. Del an
gelical parlamẽt o loquacio angl̃

Del lor parlamẽt o loquacio de
ues saber. q̃ aissi sio tres ma
nieras de parlar. Quar la una es
parlar vocalmẽt. la qual guiza a
es en nostre viagge. quã parlam
ab votz viva. lautra es parlar m
ẽtalmẽt. aissi quan hom par
la pensan. ses dire mot de lẽgua.
la tersa es parlar realmẽt. cũ ado
ras p obra de fora. o p qualquẽ
senhal. hom mostra ad autre son
coragge. ¶ En totas aq̃stas gui
zas les angels parlo. Quar els
parlo p loquacio mẽtal mostran
las cogitacios. p virtut de lor pro
pri lum intellectual. del qual pro
cedissh illuminacio radioza. ma
nifestativa dels anglicals pensa
mẽs. ¶ Parlo encara may ad
home p loquacio mẽtal imp̃men
en sa ymaginacio semblãsas e ymã
ginas corporals. en las quals di
zo ad home lor entencio. Et en
aquesta guiza parlo algunãs vetz
als pphetas dormen o velhan. re
velan. p divinal ordenacio pphe
cias. p loquacio real parlo quan
fan qual q̃ opacio de part de fora
manifestant / la angelical cogi
tacio. ¶ P loquacio vocal. parlo
quan apparo ad home. e dizo al
gunas paraulas las quals. hom
enten e au. Empo ges aquesta
loquacio no es ppiament vocal. q̃r
angel no pot votz formar cai no
haia boca. ni lengua. ni potz. ni
autres mẽbres. a formar votz ne
cessaris. mas forma algus sos sẽ
lans a votz. declaratius de sa entẽ
cio. De las ierarchias et ange
licals operacios.

Per so q̃
Poit es algunamẽt. pot
hom entendre quals so las ange
licals e ierarchicas opacios. ¶ Quar
cum les angels p̃ncipals de la p̃
miera ierarchia prengo de dieu
theophanias illuminacios. et re
velacios. ses tot meia. e intepozicio
e els ensenho les segons. e les se
gons. aquels qui so del ters ordre.
e ayssi descenden entro home. la
es clara assatz aq̃la vulgada ppo
zicio en theologia. q̃ purgar. illu
minar e pfectio donar so tres ope
racios angelicals o ierarchicas.

Quar cert es q̄l entēdemēt del angel ꝑ dieus illuminãt. es escur en cõparacio. de dieus illuminãt. Et angel ꝑ autre ensenhat es tenebros. en cõparacio del angel ensenhant. qui es son doctor. Et lētendemēt dome. cõparat ad angel. es may offuscat ⁊ mens participant. las diuinas illuminacios. Donc cascū entēdemēt illuminat sia de tenebras purgat. et ꝑ sciencia. clarificat ⁊ manifest. ē que angel ha tres ꝓprias oꝑacios. La vna es lentēdemēt de tenebras purgar. lautra es lentendemēt illuminar. la tersa es ꝑ sciēcia ꝑfeccio donar. Quar les maiors sio doctors dels menors. els menors dels homes. De la angelical ministracio.

Do diuinal gouern so alguns ayssi deputatz que ia may no dezamparo home. ꝑ quant que sia en peccat. Gregori. Dels quals dieus ꝑ sa bontat ha proueʒit ad aq̄sta fizeuleza. tan libalmēt q̄ cascu home. a son gouern ha vn angel especial entrol iorn de la mort. p. lōbart. No dic de ihezu crist. quar en ba ad vn gigant donaria hom ꝑ adiutori vn petit effant. Et q̄scu angel en cõparacio de ihesu crist. es cum vn petit effant. en cõparacio dun gigant. De la angelical destitucio ⁊ dampnacio. p. lōbart.

Vniuersalmēt totz foro en gracia creatz ab liberal arbitre. Mas quar alguns dels ergulhozamēt volgro aquo que voler no deuio. dezirian hauer egal poder ab dieus. tro bero soptamēt aq̄ que no volio ⁊ cobezeian deitat ꝑdero felicitat. Quar en aquel moment. foro destituitz de lor natural puritat. lor liberal arbitre fo en mal voler. obstinat. quascu era luminos ⁊ fo obtenebrat. en sa virtut fo debilitat. en sa oꝑacio desordenat. Cazec en colpa de innocencia. en ignorancia de sciēcia ꝑdec felicitat. ⁊ fo en miseria pauzat. Et fo fayt tan peruers deueios en sa voluntat. que tot son estudi ⁊ poder fa a nostra decepcio. Et en son iuggamēt tan offuscat que may vol esser q̄ no esser. ꝑ que cõtra dieus fa sa rebellio. ꝑ quant que sia cert q̄ pecca en quascuna aytala operacio. Gregori. Daquels fo le pͥncipal lucifer. qui ꝑ so ayssi fo nōnat. quar sobre totz may era resplēdēt ⁊ illuminat. De la angelical separacio ⁊ collocacio ggri.

Et sapias q̄ cum als bos angels le cel empirey luminos fo ꝑ loc donat. ayssi als mals fo ifern tenebros ꝑ carcer ⁊ loc assignat. Empero dieus ꝑmet entrol iorn del iuggament. q̄ habito el ayre assatz pres de nos. ꝑ nostre exercici ⁊ pacio. cum les bos ꝑ nostre subsidi ⁊ ꝓteccio. Er on may nostra batalha. cōtra lor rezisten. sira laboriosa. aytant may el cel nostra corona sira gloriosa.

Mas no penses ges. que per so que entre nos habito. amerme lor pena. aytapauc cum ꝑ la administracio dels bos qui nos gouerno si retarda ni amerma lor gloria. quar on que sio totz temps porto lor penas. De la angelical restauracio. p. lōbart.

Del nombre daquels qui cazero sira restauriat. pel nombre dels homes salvatz. ¶ Empero daquesta restauracio dizo algus que aytans sian les homes salvatz aitan so le angels condempnatz. Autres dizo que aytans aitan so les qui en gracia foro confermatz et bonauratz. Et algus dizo quel nombre dels mals angels sira per homes restaurat et mays aytertans. can so les angels salvatz. els mals dampnatz. Empero dieus qui sol sap le nombre dels prestinatz. sab daysso tan solament certanetat. De lor malignitat.

Aquels malignes esperitz decebo tempton home per granda subtilitat. quar daquel vici tempto al qual es mays inclinat. De la qual inclinacio ha conoyssensa. can sapia de cascu cum es complexionat et la constellacio de sa nativitat. o quar experiencia daquela inclinacio ha certanetat. ¶ Per lor malignitat procuro mantas turbacios. tormen et velhan diversas fantazias et illuzios. excito tempestas. dono enfermetatz. Et en totas ymaginas et figuras segon que dieus permet si transformo. permeten ad lor horas. dos et grans beneficias. per que a lor fassam sacrificias et donem fe a lors maleficias. Per els ha efficacia nigromancia et tota magica sciencia. mas no aiudo per elas. si hom no lor fa reverencia. Treuas ad home no dono entro la mort. et es contra el engenhos et mot fort. De lor superacio. Gregori.

Empero per quant que lor enveia et malignitat contra nos sia granda. no podo nos vencer ni forsar. que pequem. aisi per liberal arbitre havem poder de consentir o no consentir a lors temptacios. Et le divinal adiutori sia prest per socorre a nos. Si degudament et de cor humil demandam sa defensa. quar no ha poder contra sino per divinal permissio. Et aquel qui per virtuoza rezistencia ha vencut le maligne. ia mays per el euazit no sira per temptacio daquel peccat. ia sia que un autre maligne lon posca temptar. De lors diverses noms exprimens lor maligcio. Ysidori.

Per declarar lor malignitat. so nommatz diversament en la scriptura. ¶ Cor so ditz demonis so es a dire sciens. quar han natural subtilitat et podo prevezer et revelar cauzas endevenidoras. Augusti. Et conoysso per lor engenh. las virtutz de las cauzas naturals et las mixtios dels elemens et las influencias de las planetas et de las constellacios. per que soptament podo far diversas et meravelhozas operacios. plus sopte que no pot far per si virtut de natura. Cum soptament fero serpens et ranas per invocacio dels encantadors el temps de pharaon. Jeronime. ¶ So ditz sathan so es a dire adversaris quar per sa maleza a dieus qui es sobre bo so contraris. Et volo plus esser que no esser. per que adz el fassa ~~fassa~~ rebellio ia sia que sapia que torna a so dampnatge.

Item es dit vehemoth. que vol dire bestia. quar fa home per peccat bestial. et quar bestia vol dire vastia cum vaste et dissipe. et el gasta en home et vasta per temptacio gracia et virtutz. ¶ Item es apelat leviathan. so es a dire aiustament. Gregori. quar aiusta en sir

De lor malignitat

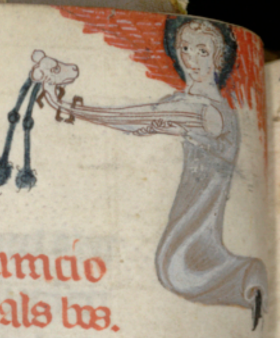
els sieus peccat ab peccat ⁊ pena ab pena. Item es dit appollion. so es a dire exterminayre ⁊ dissipayre. quar las virtutz per dieus en nos tras armas plantadas. de zuza per sa maleza dissipar ⁊ exterminar. Es encara mays dit diable so es a dire bas cazent. quar per peccat de guelh cazec del cel en iffern. O es dit diable. quar en grec diable vol dire crimminayre. del ustig home a crims ⁊ peccatz ⁊ enflamma. Autres trops noms li dona la scriptura volen declarar sa maleza. quar la pela serpent o drago per razo de sa astucia ⁊ falsia verenoza. leo per razo de violencia vigoroza ⁊ maliciosa. Colobre qui vol dire. colent umbra. quar iffern es sa carcer umbroza. En autras guizas trop pus es nommat. per explicar sa maleza.

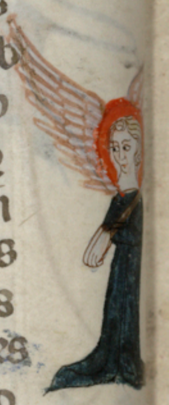
Beda. pus cum tot iorn revirone le castel claus de lanima. el tenga assetiat ⁊ agayte qual es la plus frevol partida don posca dins intrar. Costuman als velhs fornis plazens. per destruir castetat. Alas aurelhas cansos ⁊ instrumens per amollezir vigor ⁊ fermetat. puaque la lengua amal parlar. las mas ad enviar permet honors mundanals. per far perdre las eternals. Ou no deu sa hom temeros. si dona patz es cautelos. perseguen es fort ⁊ malicios.

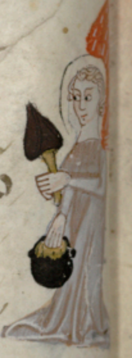
Gregori. segon diversas complexios apparelha temptacios. quar de luxuria tempta les gauiozes. de discordia les irozes. de desperacio. les temiozes. de presumpcio les accidiozes per que contin els denem estre aurzat et virtuozes.

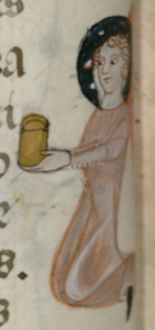
De la angelical figuracio quant als bos.

Et no deves ges pensar quels angels sio aytals en lor natura. cum so figuratz en pictura. Quar no han membres ni cors cum sio purs esperitz. mas per significar lors virtuozas operacios ⁊ perfectios. es permes que sio pinths en humana figura. Cum les velhs dezigno lor subtil cognicio. las aurelhas lor prestan hobediencia segon la divinal inspiracio ⁊ aissi dels autres membres. Pinho les ab alas per significar lor nautra contemplacio. vestitz de raubas ardens. per denotar lor fervent dileccio. Ab cinchas dauradas en senhal que las gracias els dos que han de dieus estrenho per cara afectio. Ab ceptres en lors mas quar apres dieus so regens le mon dreychureiament. Glazis ⁊ armas porto quar les malignes impugno vigorozament ⁊ nos defendo virtuozament ~~⁊ nos defendo virtuozament~~. Truels ⁊ autres instrumens de carpentaria. quar lo me fan temple de dieus et bastiment. Penas quar totas nostras bonas obras pinho en lor memories oblidament. Porto phialas et bustias unguentarias. quar de nostras malautias espitals so curadors Figuro les en forma de messaggies quar a dieus. denuncio nostras oracios porto cytholas ⁊ autres muzicals instrumens. quar als sieus dono consolacios trompas. quar a be far no instigo en mantas condicios. En trop as autras guizas les depinho per donar ad entendre lors merevelhozas perfectios. De la









Lo semblant angelical oꝑacio:- mēt cōparatz a diuersas autras creaturas corporals. ꝑ plus ꝑfiechamēt lors ꝑfeccios explicar. ¶ Cer so cōparatz a vens. ꝑ significar loz granda agilitat. que tan granda es. que soptamēt en una palpelada de velh. si movo dorient entro occident. a fuoc so cōparatz. ꝑ denotar loz ardent caritat. a peyras preciozas. quar le palaytz del cel dels es edificat. Aleos quar contrals malignes espitz. mostro ferocitat. adz ayglas. quar vezo dieus ab granda subtilitat e clartat. ¶ Adamantas autras creaturas so cōparatz en la scriptura mas aysso sia assatz quant a prezent. De loz util pauracio doperacio. Dels pren home diverses beneficis. ꝑ lor benigna pauracio. ¶ Quar segon la scriptura. els mitigo nostras temptacios. so impediens malas occasios. prezento a dieus nostras oracios. en tristor dono cōsolacios. ¶ So nostres instruidors en dubietat. liberadors de captivitat. so nostres ductors e guidas de granda seguritat. so refrenadors de malignitat. ¶ Castigo les negligens. auctorizas oꝑacios. fan en batalha espiritual e algunas vetz en corporal home victorios. so de nostres peccatz correctors. de dieus eternals seruidors e lauzadors e finalment ꝑpetuals cōtemplators. ¶ Et es la fi del segon libre. Comensa le tertz libre de la natura de la anima e de sa cōdicio.

Cum entre creatura angelical sia pl9 noble nostra anima racional. ꝑces que ment requier. que apres la āgelical consideracio. tractem de las ꝓprietatz de la anima e de sa perfeccio. De la nominacio de la anima.

Quar en grec lenguagge ne amen vol dire donar. e anima dona al cors vita. ꝑ so es anima apelada. ¶ Et mays ꝑ autra razo. quar anemen don ve aquel nom vol dire ses sanc. e quar anima no ha sanc. ꝑ so es anima nōnada. ¶ La tersa razo es. quar alguns philozophes antix cuiero falsamēt. que anima re plus no fos mas vent. Et aysso dizio ꝑ tant. quar vezio que tantost hom moria. quan ves si layre o l vent. per respiracio atyrar no podia. qui es dit en lenguagge grec animos. Donc quar els cuiavo que anima fos vent. e vent apelavo animos. ꝑ so fo anima aissi apelada. ¶ En tropas autras guizas es la anima nomnada. quar es dita esperit. quar de la pren le cors respiracio. e quar ha ꝑ ela espirit vital animal e natural. Et es dita razo ꝑ sa virtut iudicativa. sen ꝑ razo de sa virtut sensitiva. don venc le nom de sciencia. memoria per sa virtut recordativa. voluntat ꝑ virtut afectiva o amativa. De sa declarativa diffinicio:m:m:·

Les philozophes e doctors qui volgro declarar. que es anima. en sa natura essencial pauzero de la las seguēs diffinicios. Augusti. que es anima en quant que ha natura desperit. anima es substancia intellectual. ses dimēcio e extencio corporal

Bib. Stæ Genovefæ Parisiensis 1753.

receptiua apres les angels de illuminacio diuinal. En que appar sa sobiragranda dignitat. car hom sia apres les angels de illuminacio diuinal receptiua. que es anima en quant que anima. Remigi. anima es substancia no corporal. regent o regina del cors. en que appar que anima per sa natural. [illegible] ha al regiment del cors. ab le qual es vnida. natural inclinacio. que es anima en quant que es del corrs forma e perfeccio. aristotil. anima es perfeccio de corrs natural. organizat e format ab membres instrumentals. poderos de far operacios vitals. per la qual diffinicio appar. que anima racional. nulh autre corrs pot animar. sino humanal degudament organizat. e ab degutz membres format. e conuenienment aptat. que es anima en quant que es anima e esperit. augusti. anima es semlansa de totas cauzas. aiso dis per tant quar la nostra anima es con mirallh espirital en si recebent las ymaginas e semlansas de totas cauzas proprament. car cum le mirallh material recep totas semlansas de las cauzas quel so presens. que es anima en que es anima e esperit autra diffinicio magistral. Anima es espirallh de vita formada ala semlansa de dieus. per la qual diffinicio appar. que no es per seminal virtut generada mas per dieus creada. que es anima en operacio de sa fi. seneca. anima es esperit intellectual ordenat quant a si e quant a son cors a felicitat o gloria eternal. en que appar que sa gloria creysseria quan ab le corrs si aiustara.

Totas aquestas diffinicios recolligen en soma podem dire. que anima racional es esperit intellectual. creat ala semlansa diuinal. vnible per informacio ab corrs natural. sobrel qual ha regiment general. ordenat a gloria eternal. En libertat de far mal o be es creada. de virtutz e potencias naturals nobilitada. no es en si figurada. ponderoza ni colorada. ha natural passibilitat e mutabilitat. car si mude de gauch en tristor. de plazer en dolor. Ha simplicitat car no haia partidas ni quantitatiua extencio. e inmortalitat en duracio. libertat en sa electio. Es racional no vizibla per velh corporal. Es al corrs. de vita creyssement. sentiment e de generacio administratiua. per volontat operatiua. ses membre corporal intellectiua. No pren creyssement ni amermament. ni es plus granda en cors maiors ni plus pauca en cors menor. Bernat de sas propietatz parlan ad ela. O anima que es ala ymagena de dieus formada. de sa semlansa nobilitada. per fe esposada. de esperansa dotada. del sanc de ihesu crist comprada. ab les angels deputada et acompanhada. a gloria ordenada. heretera de saluacio. creada ab razo. donc per que ala carn portas dilectio.

Delas operacios de la anima en general.

Cum segon la doctrina ma del aristotil. per noticia de las proprias operacios de totas cauzas naturals. nostre entendement venga en cognicio de lors perfeccios essencials e de lors virtutz potencia

als:· Deues entendre que nostra anima. ha tres p̃pias operacios. ¶ La prumiera es vegetar so es a dire sostener le cors e viuificar. La segunda es sentir. e la tersa entẽdre. Las quals operacios naysso de tres virtutz operatiuas de lanima. pels philozophes apeladas potencias naturals. quar per elas pot far nostra anima sas naturals operacios.

La prumiera potencia es virtut vegetatiua. la segunda es virtut sẽsitiua. la tersa. virtut intellectiua. Virtut vegetatiua e virtut sẽssitiua so a totas bestias comunas. et no podo far lors operacios. sino quã lanima es ab le cors aiustada. quar separada del cors no pot auzir ni vezer. Mas la virtut ~~hum~~ intellectiua. pot far sa operacio aysshi separada. cum quan ab le cors es unida e aiustada. quar pot entendre ~~de~~

De las naturals potencias o virtutz en quant q̃ es vegetiua. m : mm :-

Anima segon que es vegetatiua. ha tres naturals potẽcias. De las quals la una es virtut o potencia generatiua. La segũda virtut nutritiua. La tersa v̉tut aucmẽtatiua. ¶ Et quascuna ha son propri offici. quar virtut generatiua es ministra de general cõseruacio. Virtut nutritiua de personal preseruacio. Virtut aucmentatiua de corporal creysshement e aucmẽtacio. ¶ Potencia o v̉tut nutritiua ha quatre virtutz a si ministrans. La prumiera es virtut natural atractiua. La segunda virtut natural digestiua. La tersa virtut natural retẽtiua. La quarta es virtut natural expulsiua. ¶ Offici propri de virtut atractiua es pendre e atyrar de la vianda. aquo que es necessari a noyrimẽt.

Virtut digestiua per son offici es separatiua aquo q̃ es pur. ho. et couenĩet en la vianda. daq̃ que no es ho. pur. ni couenĩet a natura.

Virtut retẽtiua per son offici rete. tant la vianda en loc de digestio. entro que es digerida e ha preza transmutacio. ¶ Offici propri de virtut expulsiua. es getar fora las superfluitatz. a natura no couenens. ¶ Et totas aquestas potencias naturals presuppauzo e requiero en sas operacios. La virtut appetitiua. q̃ es ministratiua. de talẽt et de dezirer de alimẽt. a tota cauza animada.

De las virtutz naturals en quant que es sensitiua:-

Virtutz naturals de lanima en q̃nt que es sensitiua. so doas. De las q̃ls la prumiera es dita. potencia. o virtut aprehensiua. La segunda virtut o potencia motiua. ¶ La virtut aprehensiua ha doas partidas. de las quals la una apelam aprehensiua de dins. ¶ Aquela que apelam aprehensiua de fora. es diuiza en .v. virtutz aprehensiuas particulars. que so les .v. sẽs corporals. ¶ La prumiera es virtut visiua. La segunda virtut auditiua. La tersa virtut odorotiua. ¶ La quarta virtut gustatiua. que es discretiua e aprehensiua de sabors. ¶ La quinta es virtut palpatiua. q̃ es perceptiua de calor freior e de sẽlãs

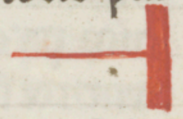
·/· lautra aprehensiua de fora·

qualitatz. ¶ La virtut dita ap̄hensiua de part de dins es diuiza en autras .v. virtutz partials ap̄hensiuas. La prumiera apela Aristotil sen comu. La segunda ymaginatiua. La tersa estimatiua. La q̄rta fātizia. La quinta virtut memoratiua. ¶ Et quascuna de las ditas virtutz e naturals potencias han certz mēbres o partidas el cors. Las quals so lors ꝓpris istrumēs necessaris a far ꝓprias operacios. Quar les uelhs so ꝓpris istrumens de la virtut viziua. Las aurelhas de la virtut auditiua. E sēblantmēt cascu dels autres sēs ha son propri istrumēt. Dels quals e de quascuna daquestas virtutz direm en especial.

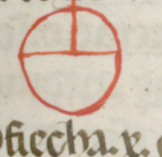
de la v̄tut viziū en especial a.ui.c̄.

Virtut viziū es potencia natural de colors e de lutz de figuras e semlans qualitatz ꝓpriamēt ap̄hensiua e p̄zentatiua. ¶ Et forma si sa operacio que es vizio. originalmēt. en un nerui. en la anothomia apelat optic. q̄ nayssh de la prumiera partida del ceruel. Le qual nerui si ramifica en doas linhas. de las quals la una naysch en la partida drecha del ceruel e termena a la nina o pupilla del uelh senestre. Lautra linha naysch en la partida senestra del ceruel e t̄mena a la pupilla del uelh destre. ¶ Per le qual nerui si expan la virtut animal sensitiua. et el ponch on saiusto las ditas linhas. si forma la operacio de la virtut viziua dita vizio. ¶ Empero ad aysso que vizio sia es necessari la humor pura e luzent. que es en la pupilla. pels phizicias cristalloydes apelada. quar aguiza de cristallh es a recebre soptamēt diuersas semlansas de colors aptida. ¶ Cum uirtut viziua sia sen. de colors formas. figuras e de ꝓprietatz de part de fora. ap̄hensiu e discretiu. ¶ Et requier de necessitat en sa operacio. cauza eficient. istrumēt conuenient. ayre la semlansa de la cauza vista ves si portant e deferent. atēcio assistent. temprat mouemēt. ꝓporcio congruent. e distancia competent.

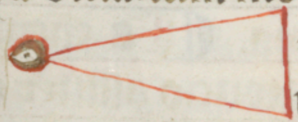
Cauza eficiēt es. la cauza vista aiudant lutz le uelh mouent. Istrumēt es la humor cristallin. en cascu uelh existent. redonda e luzent. Atēcio assistent es necessari. quar si lom ha atencio ad autra cauza. aim es cert. no ue p̄fiechamēt. Temprat mouemēt. es necessari quar trop sopte mouement cofon le iuggamēt. aim un fust quayrat semble redon p sopte mouemēt. Proporcio congruent requier. quar cauza vizibla trop excellēt aim es le solelh no potem vezer p̄fiechamēt. Distancia competent es necessaria. quar tan lonh poyria estre la cauza vizibla q̄ lom no la poyria vezer. e tan prop que no la poyria percebre. quar cauza vizibla aiustada ab le uelh ses tot meia no pot estre vista. ¶ Et deues atendre. segon que ditz alacen en sa p̄spectiua q̄ vizio si fa en tres manieras. Quar en una maniera si fa p drechas linhas. p las quals ve als uelhs la semlansa de la cauza vista. Autramēt si fa p linhas reflexas e aysso quan la semlansa de la cauza viſta ve al mirailh . et del mirailh al velh . ꝑ reflexio et rebatemēt. Terſamēt ſi fa ꝑ linhas [illegible] quals ia ſia q̄ no ſio reflexas per algu corps . emꝑo ſo diſiunctas entrels velhs . ⁊ la cauza viſta . ni van de tot direch mas declino de via drecha . Rayſſo es quan entrel velh ⁊ la cauza viſta ha meias de diu̅ſas natu̅s . dels quals la un es gros ⁊ lautre ſobtil . cum ſo ayga ⁊ ayre . Quar la vetz ſi franh . la ſpecia o ſemlanſa radioza de la cauza vizibla . ſi ve ſobre linha cazent ꝑꝑendicularmēt ſobrel ſegon meia q̄ encontra . Et es cazent linha ꝑꝑendicularmēt . q̄n fa angles drechs ſobre corps pla . cum moſtra aqueſta figa̅ .



o quan catz ſobrel centre de corps redon . cum appar en aq̄ſta



La primiera maniera de vizio requier . ſi es ꝑfiecha . x . condicios . Quar coue q̄l iſtrumēt viziu . ſo es le velh . ſia ſa ⁊ en bona diſpozicio . Coue q̄ la cauza viſta faſſa el velh . ſa natural operacio . quar le velh en aquela guiza re no ve . ſino ꝑ linhas drechas . cazens ſobrel centre del velh . las q̄ls veno de la cauza viſta ⁊ fan un angle pẏramidal ⁊ agut qui termena a la pupilla o nina ⁊ la baza . es en la cauza viſta . cum moſtra aytal figura .



Requier encara may deguda diſtancia ⁊ aproximacio . quar tāt poyria lonh eſtre la cauza vizibla quel velh diſtinctamēt no la poyria ꝑcebre .

Quartamēt requier loc determenat . quar coue que la cauza viſta ſia en tal diſpozicio q̄ poſca trametre ſa ſemlanſa al velh ꝑ drecha linha . Quintamēt requier que la cauza viſta haia alguna groſſeza o ſolidat et no tropa t̄nſparencia ⁊ dyaphanitat ~~quar fes clacio~~ .

Per que ayre no es vizible . ni foc en ſa ꝓpria ſpera . quar lor tranſparencia ⁊ dyaphanitat es ſobre granda . Coue ſextamēt que la cauza vizibla haia granditat . q̄r tan pauca poyria eſtre . quel velh en alguna diſtancia no la ſentria . cū le velh no veia . ſino ꝑ angle pẏramidal ſobre el cazent . le qual ſi es trop pauc . no occuparia del velh . mas una ſobre pauca partida ⁊ ayſi ſentir no poyria quar la ſemlanſa de la cauza vizibla ꝑfiechamēt nol trāſmudaria . Setenamēt requier quel meia eſpazi . qui es entrel velh ⁊ la cauza vizibla . haia raritat ⁊ ſubtilitat quar ſi era trop gros ꝑ el no poyria venir la ſemlanſa de la cauza viſta ala pupilla . Octauamēt requier lutz illuminant . quar la ſemlanſa de la cauza vizibla . no no pot moure la viſta . ſes lutz . Nouenamēt requier tēps mezurat . quar ia ſia q̄ la cauza vizibla ſi moſtre al velh en un moment . emꝑo no diſtinctamēt . ſes alguna delibeacio . la qual requier temps . Per q̄ dezenamēt requier atencio auidant . quar ſi hom ha ſa intencio adz autra cauza . per autre ſen cognoſcabla . cū ſi aten ad eſcotar cantz ꝑfiechamēt no o veyria . Donc quan le velh recep la ſemlanſa de la cauza vizibla venient adz el . ꝑ angle pẏramidal . las ſemlanſas de la lutz ⁊ de la color passo ꝑ las tunicas o telas dels velhs. ⁊ veno entro la humor cristallina. ⁊ de la humor cristallina si multiplico. entrol nervi obtic ⁊ cau. qui nayssh en la primiera partida del cervel. ⁊ en el si forma la operacio viziva dita vizio. ¶ Et cove que aquel nervi ꝑ necessitat. sia un. quar autramēt una cauza vista semblaria doas. si les dos velhs. no ero ~~aiustatz~~ unitz ⁊ aiustatz ab aquel nervi. qui es pͥncipal istrumēt de la virtut viziva. ⁊ del va. cum de fontal comēsamēt a la pupilla. ¶ Per so que dit es appar que entre las autras .v. virtutz sensitivas de part de fora la potencia viziva es de maior subtilitat. ha maior vivacitat. ⁊ ꝑ so es dita virtut viziva segon que ditz ysidori. es de maior dignitat. ꝑ que en plus naut loc es pauzada. Es maior en potestat. quar les autres sens percebo de pres. mas aquest sen cauzas q̃ so sobre lonh. Es mays subtil segon quel sieu istrumēt es de melhor dispozicio ⁊ qualitat. Per q̃ les auzels qui han las unglas corbas cum es aygla. vezo plus agudament que car la humor de lors velhs es mays depurada subtil ⁊ temprada. ¶ Es encara. mays o mens subtil. segon quel velh mays o mēs es prion o de fora formit. quar velh prion es plus agut. cum sa virtut no si expanda ta leu en sa operacio. ni si debilite. cū fa la virtut del velh sobre eminent qui rebota. ¶ Veias daquesta materia el quint libre. el titol del velh.

de la ṽtut auditiua aristotil.

Virtut auditiua es potencia natural de sos ꝓpriamēt sensitiva ⁊ perceptiva. ¶ Et so q̃tre cauzas necessarias a formar perfiechamēt sa operacio. que es auzir. La primiera es cauza efficiēt. La segonda istrumēt movemēt. La tersa meia le so ordenadamēt portant ~~le so~~ ⁊ deferent. La quarta intencio assistent. ¶ Cauza efficient es la virtut auditiva alterant o movēt. ¶ Instrumēt movemēt es un os spongios o cavernos aiustat ab las aurelhas. le qual es cau. sec tortuos ⁊ dur. ¶ Cau es ꝑ recuelhir ayre. el espirit auditiu. Tortuos per que granda collizio devent de so no nasse lespirit auditiu. quar la tortuozitat es cauza q̃l so intre lentamēt ⁊ ab delectacio. ses donar dapnagge al espirit auditiu. o corrupcio. ¶ Dur es ⁊ sec per q̃ en el ayre fassa plus fort allizio ⁊ paussio ⁊ engendre maior so. quar siccitat ⁊ duresa so cauza de maior so. cum vezem. els tabors o necaris. qui sono melhs respirant vent boreal qui es freg ⁊ sec. q̃ respirant autan. lent ⁊ humit. ¶ Meia deferent le so ⁊ portant. es layre batut intrant dins las aurelhas. et fier le dit os qui es istrumēt de la virtut auditiva. ¶ Es encara mays necessaria atencio assistēt o intēcio. quar si hom es atendut a diversas cauzas mēs ꝑfiecha sira la operacio auditiva. Cum si form audicio.

Et forma si la operacio auditiva en dos nervis. de la partida denant del cervel procedēs. qui

si ainsto ab aquels dos osses de las
aurelhas. p les quals nervis lespe
rit animal ve als ditz osses. ⁊ quā
so feritz p ayre. so deferent. adoels
prendo inmutacio. Et els inmu
tatz lespit animal corr ves le sen dit
comu. ⁊ del ves la virtut ymagina
tiua. ⁊ ayssi si prezenta a lanima.
aristotil. per que appar q̄ razonabla
mēt lauzir es dit de natura dayre
cum p ferimēt dayre si engēdre.
Et quar aquest sen no sent per
drecha linha. mas p circular. le so
format en layre. p so natura le pau
sec el mech del capireton. Et
aquest sen pren delectacio. en so tē
prat o dotz ⁊ en so trop gran o no tē
prat pren desplazer ⁊ corrupcio. Am
brozi. per que aquels qui habito
en la regio on nayssh le flum nile.
han aquestz sen corrumputz. ni au
zo ponh. per razo del so horrible q̄
fa le dit flum cazen de nautz mons.
Dels impedimēs daquest sen ve
ias el quint libre. el titol de la au
relha. De la virtut odoratiua. aris
Virtut odoratiua es totil.
potencia natural de odors p
ceptiua. o sensitiua. Et requier en
sa opacio cauza eficient. istrumēt
apte ⁊ convenient. meia la odor defe
rent ⁊ atencio assistent. Cauza
eficient de sa opacio que es odorar
es odor mouēt la virtut odoratiua.
Istrumēt so aq̄las carrūculas for
madas amamenta del cap de la po
pa. pendēs dins las nars. que re
cebo lespit animal p alguns nervis
descendens del cervel. P que no
aves. que las nars sio ppri istrume
nt daquest sen. quar so cartilla

gīnozas ⁊ no sensitiuas. de odors.
Aysso es clar. cum veiam que elas
talhadas ⁊ de tot rumpudas. per
so no es que bestia no odore. Et
si passam p locs pudens ⁊ retenem
lespit mutant dins las nars. no
sentem layre corrumput. quar las
ditas carrūclas so destrechas ⁊ opi
ladas p mouemēt volūtari. Et
so cavas ⁊ spongiozas. cavas per q̄
en si poscon recualhir la fumal eva
poracio procedent p rezolucio de la
cauza odorabla. Spōgiozas so. quar
ad elas es necessaria virtut atrac
tiua. p que atyrian layre. aquela
fumal evaporacio. ab elas algu
namēt si encorpore. Meia de
ferent es layre la fumal evapora
cio. portat ves lestrumēt odoratiu.
De la atencio assistent digas cū
dels autres sens es dit. De sa for
La opacio daq̄sta vir macio.
tut si forma. p virtut del es
perit animal. als ditz istrumens
p alguns nervis. nayssēs del cer
vel apelatz odorables descendēt.
qui prendo inmutacio per la fu
mal evaporacio: ⁊ hom odora. per q̄
appar ~~que appar~~ que aquest sen
atyra a natura fumal. cum p ela
si forme. ⁊ odor sia aerea o fumal
evaporacio procedent p rezolucio
de cauza odorabla. Le q̄l ayre fu
mos atyra al cervel. a si necessari ⁊
amigable. cum le cor atyra layre.
⁊ p aquel ayre fumos le cervel
pren tempramēt. ⁊ cofort cum
la calor del cor si mitiga. p atrac
cio del ayre alenan. Et si la
vapor es corrumputa ⁊ pudenta
⁊ maliciosa corromp lespit ani
mal.

e souen engendran pestilens malautias.

Aquesta pren impediment algunas vetz per mala complexio del ceruel. Algunas vetz per granda repletio de humors corrumpudas. occupans les nervis odoratius. cum vezem els reumassatz. Autras vetz per mala dispozicio dels instrumens les quals adz horas so trop amples. adz horas trop estrechtz. Et algunas vetz quar carn trop sobrecreyssent es cauza de opilacio. cum appar els polipozes. Autras vetz quar humor corrumpuda o apostema es cauza de infeccio. cum vezem els cancerozes. Quan aquest sen es sa e en bona dispozicio. per sa subtilitat es de la virtut animal confortativa e de superflua fumozitat evacuativa. e quan en si ha corrupcio o infeccio. es de la virtut animal e de sas operacios impeditiva. Aristotil. et aquest sen odoratiu no ha sa operacio sino per atraccio dayre. en tota bestia que ha nas. Qui es membre el mech dels autres sens pauzat. en la partida denant del cap. per adiutori del halenament. per que tota bestia que ha pulmo. ha nas. o qualque partida eloc de nas. En que appar que de instrument odoratiu no ha puezt natura tan solament a decencia e ornament. mas per donar al esperit animal perfeccio e complement. Et a virtut vital el cor adiutori e vigorament. Aquesta virtut odoratiua han las bestias quadrupedals tan subtil. que per sola odor congoysso quals herbas so sanas o venenozas. Et aytant o plus fan distinctio entre una vianda e autra odoran. cum gustan o assaboran. Et els cas es aquesta virtut tan subtil. que las fressas de las bestias. senton ses tota decepcio. en lor absencia e els auzels. maiorment els voltors. Ambrozi. qui han aquesta virtut tan subtil. que odoran percebo las carronhadas. que so otra mar. Per so appar que en aquestas e autras operacios de natura. es merevellhoza la divinal savieza. que per aquestas cauzas e semlans. nos dona algunament ad entendre. Cum pot nostre entendement per aquestas cauzas sensuals. atendre que sobregranda es la excellencia de las cauzas espiritals.

De la virtut gustativa. Aristotil:—

Virtut gustativa es potencia natural de sabors sensitiva. Et requier en sa perfiecha operacio. cauza eficient e aquela es sabor. le instrument gustatiu alterant e movent. Requier instrument apte e covenient. Et aquel es la lengua ab las atinencias. que es per natural complexio cava. poroza. humida e no sabeza. Cava per recaulhir la humiditat de la cauza gustabla. poroza o spongioza per que aquo que es gros e subtil de la cauza gustabla. entrols nervis de la lengua posca intrar ses dificultat. Et per que sia plus sa virtut atractiva. Humida per aiudar a dissolucio de cauzas secas e duras. que val a prepara digestio. Es insipida. per que sia de tota sabor plus aptament receptiva. quar si determenada sabor havia. estranha sabor percebre no poyria.

De sa operacio:·

Sa operacio si fa per virtut del esperit animal descendent pels dos nervis nayssens del ceruel. qui so fires.

el mech de la lengua ⁊ ves sas extremitatz rarificatz ⁊ expanses. Qui prendo alteracio ꝑ la cauza gustabla ⁊ fa si la oꝑacio de la virtut gustativa apelada gustar tastar o assaborar. ¶ Aquest sen es mēs subtil quel sen odoratiu. cum sia de natura aygoza. quāt a son istrumēt. el sen odoratiu de natura fumoza. que es plus subtil q̄ aygoza. ¶ Empero es sobre util a natural ꝯsuacio. quar el deficient ⁊ virtut nutritiva defalh ⁊ natura substãcial ve a corrupcio. ¶ Aquest sen ꝑ corrupcio o greuch dels sieus istrumēs pren corrupcio ⁊ senhoria de humors corrumpudas en els. es impediēt sa operacio. Quar si senhoreia en la lengua colra roia. totas cauzas li semlo saladas. cum vezem els febricitans.

Pren semlāt mēt immutacio ꝑ la maleza de la cauza gustada. cū paloes ⁊ semlās cauzas amaras. quel redo aspre. ¶ Aquest sen maiormēt pren delectacio en cauzas dossas. cum haia ab lor semlansa quar dossor cū si funde. en humor ⁊ calor. es semlāt als mēbres. qui maiormēt prendo noyrimēt de cauzas dossas. Yzaac. quar dossas cauzas so de trop noyrimēt. ⁊ de leu si ꝯūtisso els mēbres.

De la virtut palpativa o tactiva aristotil.

Virtut palpativa es potēcia de qualitatz palpablas. cū so calor. freior. dureza. ~~amo~~leza. et semlans. sensitiva. ¶ Aquest sen ia que sia en totas las partidas del cors. empero ꝑncipalmēt si mostra en las volas de las mas ⁊ en las solas dels pes. las quals natura fe tempradas per que pl9 leu sentisso cauzas caudas ⁊ freias.

¶ Et so partidas carnas. nervozas ⁊ tempradas. Carnas ꝑ impressios de cauzas tangiblas pl9 fort retener. Nervozas ꝑ melh sentir quar tota cauza nervoza es sēsitiva. Tempradas ꝑ que de tota cauza temprada plus sopte recapio immutacio. ¶ Et pren aquest sen. en las qualitatz tangiblas delectacio. quan so tempradas. cum vezem de tepiditat. ⁊ en qualitatz trop intēsas pren greuch ⁊ lezio. ¶ Et requier cauza eficient. que es qualitat tangibla mouēt. la virtut palpativa. aiudant la virtut animal. ¶ Requier istrumēt ꝯuemēt. ⁊ aquel so les nervis del cervel prodens. ⁊ a totz les mēbres esꝑit animal deferens. ia sia que mens ꝑncipal instrument es la carn. on les nervis so fixes. ¶ Tersamēt requier que la cauza tangibla. el istrumēt haio aiustamēt. ⁊ aysso es clar per si.

Aquest sen entre totz en aysso es singular. que no ha determenat mēbre ꝑ istrumēt. cum sia en totz les mēbres generalmēt. exceptat que no es els pels. ni en las onglas. cum no haio nervis. ¶ Et es may terrestre ⁊ gros. quels autres sens. ꝑ que de cauzas duras ⁊ aspras ⁊ de semlans qualitatz es melh ꝑceptiu. cum haia ab lor semlansa. ¶ Empero ꝑ quant q̄ sia plus gros. als animals es pl9 ~~gros~~ util. quar ia sia q̄ ses les autres sens alcunamēt posco esser nos pot far que ses aquest sio.

Et es entre totz may general cum sia ꝑ tot le cors expans. et aiude a totz les autres sens corporals. mas especialmēt al sen gustatiu ꝑ que appar q̄ aq̄stz dos sens so plus necessaris a tot animant.

De sa lezio greuch ⁊ corrupcio costanti.

Aqst sen pren corrupcio. quan de tot. en alguna partida. bestia ha de sēn ⁊ de mouemēt volũtari ṗuacio. cum vezem els palaticitz. Adhoras pren debilitacio ꝑ alguna ~~debilitacio~~ opilacio. ⁊ ꝑ ꝯstrictio de mēbre īpedient las vias al espit sensitiu. ꝑ que no pot venir al mēbre cum vezem quan le membre es adurmit. Adzhoras pren impedimēt. quar le ceruel es de mala ꝯplexio cum els epilētic. qui en la hora de loz accessio no sento le foc quils crema.

Adzhoras quar del ayre pren immutacio. cum vezem els ditz q̄r fort freg restregz. nos podo aiustar. Adzhoras ꝑ incizio. quar mēbre quan es rumput ⁊ precis d. dels autres mēbres re no sent.

Adzhoras ꝑ putrefaccio o mortificacio de mēbre. mort. o poyrit aiustat ab le cors. Aqst sen pren de las cauzas tangiblas plus fortas impssios. q̄ls autres sens no fan. de las cauzas de las quals prendo immutacio. ⁊ melh sent que es ꝯuemēt a natura. o no ꝯuemēt. Et quan de tot es corrumput. tot animant mor. so que no es dels autṡ sens. cum vezem del sen vizual.

En que han conueniēcia totas las virtutz sensitiuas. aristotil.

Et sapias que a totas v̓tutz sensitiuas es comunal no errar. en lors iuggamēs. ꝓ deben las cauzas ꝓprias. a loz aṗhencio.

Quar ~~en~~ la vista no erra iuggān de colors. ni virtut odoratiua de odors. ⁊ ayssi de las autras. Sino en cas. quel istrumēt sensitiu no es en bona dispozicio cū es malautia. O ꝑ defauta de ꝓporcio. quar no podo iuggar de sensible trop excellent. cum le velh no pot iuggar del solelh. quar entre si no hā ꝓporcio. O ꝑ defauta de distancia ⁊ appinq̄cio. Encara may es comu ad aquestas virtutz tiramentre totas las semlansas. de las cauzas que sento al sen apelat comu. qui es quaysh original cōmēsamēt. daquestas potencias q q̄nt aꝑfiech iuggament.

De las virtutz sensitiuas. intrīcecas. que so de part de dins aristotil.

Virtutz .v. so las virtutz sensitiuas. que han istrumēs corporals rescostz de part de dins.

De las quals la prumiera apelam sen comu. Qui es ꝑceptiu. directiu ⁊ iudicatiu. de cauzas vizibles. cum so colors. de cauzas gustablas cum so odors. de cauzas auziblas cum so votz ⁊ sos. Et breumēt de totas cauzas. las quals sento le .v. sens corporals. qui han mēbres instrumētals de fora. ꝑ que es dit sen comu.

ꝑ aquest sen nos conoyssem las opacios de las virtutz sensitiuas ia ditas. Quar ꝑ el conoy ſhem. que nos vezem. q̄ auzem ⁊ ſemlant mēt. las autras opacioſ. Et p̄ el operam vna cauza. adȝ autra. ⁊ entre diūſas cauzas. aim ſo blanc ⁊ negre. dos ⁊ amar. percebem diſtinccio ſo q̄ no fa degu d̄ dels. v. ſens de part de fora. ¶ En la primmiera partida del ceruel ha ſon tomicali. en la q̄l nayſſho les neruis miniſtrūs alas ditas. v. virtutz ſenſitiuas.

De la virtut ẏmagiatia.

La ſegunda es virtut ẏmaginatiua. que es potencia ſenſitiua. perceptiua de totas cauzas ſenſiblas. p̄ les ditz ſens. en lor abſencia. En que ha diferencia ab le ſen comu. qui de no percep ſino p̄zēt. P ſa opacio auiſta cauzas diuerſas ⁊ forma ficcios. Quar qui ha viſt home ⁊ cambas. et ferr ſiuh ẏmaginan. auiſtan totas aquelas cauzas ⁊ forma vna chymera. ſo es home ab cambas de ferr. ¶ Aqueſta potencia es. de las ſemlanſas. de las cauzas ſentidas ↄſuatiua. Et ha ſon ſeti ap̄s la cella del ſen comu.

De la virtut eſtimatiua.

Eſtimatiua apelam la terſa. Que es potēcia perceptiua del be anos ↄuenıēt le qual deuem ſeguir. ⁊ del mal diſconuenıēt. le qual deuem fugir. ¶ Et es virtut comuna ad home ⁊ adȝ autras beſtias. Cum vezem q̄ la ouelha. p̄ ſa eſtimacio percep le lop aim enimic. el fug. el lop ha merſe del lobat. ⁊ deuora lanhel. ¶ P que podem entendre. la diferencia que es entre la potencia eſtimatiua. et ẏmaginatiua. Quar opacio de virtut ẏmaginatiua no es ab afectio de miſericordia de triſtor. de opaſſio o damor. ni ſiec be cōuenıēt. ni fug mal diſconuenient. aim opacio de virtut eſtimatiua. ¶ Son loc ha. en la primiera partida de la cella meiana del ceruel.

De la phantazia.

Phantazia es potencia ſēſitiua. perceptiua de ſemlanſas. de cauzas ſentidas. ⁊ de las intencios. No dic de intēcios logicals aim ſo noms et uerbi. mas percep intēcios naturals. aim es amiſtat o inimiſtat ↄueniēcia ⁊ diſconueniencia. ¶ Et es potēcia cōponent ⁊ auiſtant. vertadieramēt. vna ſemlāſa ab autra aim iuggam ~~iuggam~~ q̄ cauza grāda es blanca. Es ↄponēt. ſemlāſas ab intencios. aim quan la ouelha iugga. que deu fugir le lop. Et auiſta intencios ab intēcios. q̄n iugga. que deu miniſtrar layt al anhel ſon filh ⁊ no al eſtranh. La qual cognicio es la maior q̄ haia lanima. en q̄nt q̄ es ſenſitiua. Quar p̄ ela no tan ſolamēt percep aquo que es prezent mas encara aquo que es endeuenidor. aim deias q̄ las beſtias fan cazas ⁊ prouizio de vianda. en eſtiu. p̄ liuern. ¶ Et fa ſa opacio aqueſta virtut dormen ⁊ uelhā. Et es aſſetiada el mech loc de la meiana cella del ceruel.

De la memoria.

Memoria es potencia retentiua. ⁊ ↄſuatiua de las ſemlanſas ⁊ intēcios.

ad ela per la virtut estimativa tinmezas. ¶ Sa operacio regarda tan solament temps preterit. cum hom no ha membransa sino de las cauzas passadas. En que ha diferencia ab ymaginacio e estimacio que so de cauzas prezens. passadas e ventuiras. ¶ Et quar es potencia conservativa de semlansas. es apelada thezaurieira. ¶ Et sapias que entre memoria e reminiscencia ha diferencia. Quar memoria simplament regarda las cauzas preteridas. ses collacio. et comparacio de loc e de temps. mas reminiscencia o recordacio es de cauzas preteridas. ab collacio ordenada. de loc e de temps. la qual collacio pressuppauza razo ordenativa. Cum home quan si vol recordar de cauza demembrada. pensa que en aytal loc fo prumier e apres en aytal. e aysi dels autres. e semlantment del temps. ¶ Per que appar que autras bestias. ia sia que hajo memoria. empero no han reminiscencia. cum pressuppauze razo la qual no han. son domicili es en la darriera partida del cervel.

de la potencia sensitiva en quant que motiva.

Apres sapias que doas condicios so de potencia sensitiva motiva. ¶ La prumiera es potencia que mou espiritalment. La segunda que mou corporalment. ¶ La virtut motiva espiritalment apelam virtut motiva appetitiva. Et ha dos rams. le prumier es virtut dezirativa o cobeytativa. da quo que es bo e convenient. Le segon es virtut irascitiva. per la qual hom si irayssh e fug aquel que es nociu e disconvenient. ¶ Da questas doas potencias nayssho quatre afeccios de l'anima que so gauch. espansa. tristor e temor. Gauch e espansa nayssho de la prumiera. que es dezirativa de be amos convenient. Quar si-l be que dezirem es present. havem gauch. si es absent havem espansa. ¶ De la segunda nayssho tristor e temor. quar per razo del mal contral qual nos irayssem. havem tristor. si es present. e temor si es absent. o endevenidor. ¶ Et so ditas motivas espiritalment quar mouo a gauch. esperansa. tristor e temor que so qualitatz esperitals.

de la virtut motiva corporalment.

La virtut ~~moti~~ sensitiva motiva corporalment ha tres rams. ¶ Le prumier es virtut natural. Le segon virtut vital. le ters virtut animal.

Constanti de virtut natural.

Virtut natural per son offici mou las humors per las venas e las expan per tot los membres. trametent esperit natural. impellent. vita e pols als animals ministran. cum le cors daquelas humors sia noyrit aumentat. vegetat e sustentat. ¶ Et aquesta virtut ha son principal seti el fetge. e sa principal operacio. ia sia que parlan daquesta virtut generalment. en qualsevol planta haia son loc. cum hajo generacio noyriment e creyssement. ¶ Et aquesta virtut fa sa operacio de pueys que la planta o bestia es engendrada entro al creyssement e compliment de sa perfectio. ¶ A la qual generacio ministro. virtut inmutatiua. et virtut informatiua. ¶ Virtut inmutatiua. transmuda la substancia seminal. en natura dels mēbres o partidas. de tota bestia ⁊ plāta. ꝑ virtut de las quatre prumeras qualitatz. que so calor. freior. siccitat ⁊ humor. ¶ Mas virtut informatiua es dels mēbres figatiua ordenatiua ⁊ distinctiua. Quar aquesta virtut. de las partidas q̄ han mestier de ꝑforacio. es ꝑforatiua. de las q̄ requiero cauitat es vacuatiua ⁊ ayssi de las autras.

Et aquestas totas virtutz no fan lor oꝑacio. mas entro q̄ planta o bestia. ha son natural complimēt ⁊ ꝑfectio ꝑ que fo necessaria virtut nutritiua a conseruacio de generacio. de la qual es ministra. cum done longueza ladeza ⁊ grosseza. creyssho ⁊ extēcio. a tot animant la qual generacio segon q̄ de la parlam quant aprezent. es de humor o de semēsa. en substācia de plāta mutacio. ¶ Mas virtut pasatiua. es ministra de virtut nutritiua. quar la vianda recebuda: els mēbres incorpora. el dona assimilacio ⁊ daquo que es degastat fa restauracio. Et entrambas aquestas virtutz. ministro a virtut generatiua. ¶ Mas a virtut pasatiua ministro. ~~a virtut generatiua~~ quatre virtutz. Quar adela ministra virtut appetitiua. que atyra ves les mēbres noyrimēt quemēt. cum a noyrimēt de carn tēpramēt de sanc. a noyrimēt de pulmo o ceruel noyrimēt ⁊ temptramēt de flecma. et ayssi dels autres. ¶ Item adela ministra virtut digestiua que es separatiua daquo q̄ es no pur en la vianda. daquo que es pur. ¶ Item virtut retentiua. que resua le pur noyrimēt. el vnissh ab les mēbres.

Item virtut expulsiua. que tramet fora aquo que no es pur. m conuemēt ꝑ noyrir les membres. Et aquesta virtut fa sa oꝑacio. ꝑ virtut de humor et freior. cum virtut appetitiua. ab calor ⁊ siccitat ⁊ virtut digestiua. ꝑ virtut de calor humor.

De virtut: vital cōstati.

Apres es virtut vital. que ha son ꝑpri domicili el cor ⁊ ha ꝑ son offici viuificar totz les mēbres. ¶ Et aquesta virtut. es del cor dilatatiua ⁊ dayre ves le cor ab le pulmo atractiua ⁊ apres del cor als autres mēbres distributiua. Et quar es del cor dilatatiua et restrictiua. ꝑ virtut de la hauem aspiracio ⁊ respiracio. quar en la dilatacio del cor hom respira ayre atyrant ⁊ recebent ⁊ en sa restriccio respira ayre trameten. cum vezem en la dilatacio ⁊ restriccio dels barquis. ¶ La qual haspiracio ⁊ respiracio so necessarias ꝑ mitigar la calor cordial. ꝑ noyrimēt del esperit natural ⁊ animal. quar home qui pot viure ses: alimēt algu temps. no pot viure ses aspiracio ⁊ respiracio apenas ꝑ vn momēt. ¶ Et deues atendre que ayre atyrat ⁊ halenamēt pren corrupcio ꝑ mātas guizas don ve mort ⁊ destruccio de tot animāt. ¶ Prumier ꝑn

q̄

corrupcio quan le cervel ha en ſi mā la diſpozicio. quar ſil cervel en ſon offici ha algu impedimēt. ꝑ defauta de influencia dels eſꝑitz. defalh cordial dilatacio ⁊ reſtrictio. Don ve ſuffocacio aim vezem en apoplexia. Item quan le cor ha en ſi lezio ꝑ tropa evacuacio dhumors quar ꝑ ſo prendo les eſꝑitz debilitacio ⁊ ſeſſa la ſpiracio ⁊ atractio dayre. Item quan ſi endeve de calor natural ves le cor reꝑcuſſio cũ vezem els temerozes ⁊ en algūs qui ꝑ flecbotomia ſincopizo. Itē quan le fegge ha infectio. quar lavetz le ſanc pren corrupcio q̇ es noyrimēt de natura ⁊ defalh halenamēt. Item quā le pulmo ha en ſi ꝑforacio aim vezem els tezic. els quals leſꝑit ꝑ algūs traucs reſcoſtz evapora ⁊ no ſatiſfa atēpramēt de natural calor.

Item quan las vacuitatz del corrs han impedimēt ꝑ granda replecio aim appar els qui nego qui ſoptamēt defallo ꝑ impedimēt de reſpiracio. ꝑ la dita razo.

Item quan le corrs dayre peſtilent pren corrupcio quar leſpit vital fugen ſon contrari. ſi reclau dins le cors ꝑ ſon ⁊ oppreſſio dayre corrūput. nol ꝑmet regir le cor ni les autres mēbres ⁊ defalh ſoptamēt ⁊ mor. Itē quan le pievtz ⁊ ſa regio ha en ſi corrupcio aim vezem els lebrozes.

Item quan las maiors canals del pulmo han granda reſtrictio aim appar els aſmatic ⁊ ſēblans.

Item quan le cor ha ſubſtancial corrupcio. aim es ꝑ morſura de ſerpent quar le vere penetra entorn cor ⁊ tens calor natāl. ⁊ fa impedimēt en las vias dels eſꝑitz. Item pren corrupcio ꝑ granda ſubtiliacio ⁊ rarefactio dayre. aim vezem en banh trop caut o ſolelh trop fervēt. que ſo cauza q̄ las vias del corrs trop ſi dilato ꝑ las quals calor natāl pren exceſſiva exhalacio ⁊ layre de atyrat no es ſufficient amitigacio de calor accidental. el eſꝑit defalh. Et aquo meteyſſh de ꝑ ayre trop freg. aim appar en aquels qui dormo ſobre neu. quar ꝑ freg virtut atractiva pren impedimēt. Item quan la vena cordial dita cava. ha en ſi opilacio quar la vetz es empachat le paſſagge del ſanc. qui deu venir del fegge ves le cor. ꝑ noyrimēt del eſꝑit vital ⁊ ayſſi ꝑ calor trop intenſſa ⁊ ꝑ coſtrictio dhumor. le corrs pren ſuffocacio. aim layre no ſia ſufficient ꝑ donar refrigeri al cor. Sēblāt accident ve ꝑ intencio de colra o dautra humor. dins las ſubtils venas del cor incluza aim vezem els febricitans de febres agudas qui ꝑ ſo defallo en reſpiracio. Item quan la gola o las autras vias de fora prendo violenta reſtrictio. cũ appar els mortz ꝑ ſuffocacio. ꝑ aqueſtas cauzas ⁊ mantas autras virtut vital pren impedimēt. De la qual virtut vital o eſꝑit. veno iiii. batalha. indignacio. emulacio ⁊ ſemblans paſſios. Las quals ſi movo en las beſtias bru tals p accio de la virtut vital. soptamēt ⁊ ses discrecio. ⁊ en home devo pendre regla de la ra.

De virtut animāl costanti. 30.

Virtut animal. ha son fōdamēt el cervel. Et es virtut motiva de totz les mēbres destinan espit ad els. pels nervis qui nayssho del cap ⁊ so expanses p totas las partidas del corps. Et segon. q̄ mou las mas es apelada virtut operativa. segon q̄ es motiva dels pes es dita virtut pgressiva. o amblativa. Quan aq̄sta virtut es intensa en sa opacio. virtut natural en sa opacio es demeza. ⁊ quan virtut natural es itenssa. virtut animal es en sa operacio frevol a demeza. Aysso vezem. quan hom dorm. cū son no sia si no repaus de las virtutz animals. ab forta opacio de las natāls.

Per so que dit es appar q̄ anima sensitiva. es plus nobla que anima tan solamēt vegetativa. la q̄l vegetativa es en las plātas. Et anima intellectiva es plus nobla q̄ anima tā solamēt sensitiva. cum sia en las bestias brutals.

Empero anima en quāt q̄ sensitiva. es del corps sēsificativa. de totz mēbres motiva. a totas partidas de sa virtut distributiva. Segon que ls seus istrumēs so mays nobles de plus noblas operacios pductiva. Quan sa virtut es dedins unida. el corps plus fort es activa. Expansa pels sens de forā ⁊ en tropas cauzas occupada. en quascuna es plus frevolmēt operativa. cum quan si aten trop ad auzir. mens percep p virtut viziva. En tempirat sēsible pren delectacio. ⁊ en trop fort corrupcio. Sa virtut pren impedimēt p opilacio. cū appar els palaticatz ⁊ semlans. Et p exces de dissolucio p calor. las vias dilatāt. don ve de virtut debilitacio. cum per trop freg pren restrictio. Et pren p cauzas aromaticas ⁊ redolens restauracio ⁊ confortacio. cum per pudētas grëch ⁊ corrupcio.

~~De virtutz racionāls ⁊ intellectivās~~

Dels espritz nāl. vital. et animal. necessaris a regimēt de nā.

Deves apres saber q̄ aysshi cum a regimēt de natura so necessarias virtutz sensitivas. semlāt mēt a son cōplimēt ⁊ pfeccio so necessaris algus esperitz. p movemēt dels quals. les sens ⁊ las virtutz sēsitivas si reglo. en lors opacios. Et es espirit. en quāt que adz aquesta matīa si aperte. una subtil substancia de natura dayre q̄ excita las virtutz del cors a far ⁊ cōplir los operacios. O segon que dizo autres. es un corps subtil. p accio de calor el corps engēdrat. le corps vivificāt. ⁊ p las arterias pulsatils. halenamēt. vita ⁊ pols. als animās ministrāt. ⁊ sen ⁊ movemēt voluntari. meiāsan les nervis els mosclos. els corses animatz obtant. Costanti. Le qual esperit si engendra. Quan p virtut de calor escalfant. le sanc. el fegge pren granda bullicio. del q̄l sanc un fum si rezol. qui en las venās del fegge subtiliat ⁊ depurat. en bēna subtil ⁊ espital. so es a dire en nā

BIBLIOTHÈQUE SAINTE GENEVIÈVE

aerea si tñsmuda. Et es dit espit natural quar p sa natural puritat. es del sanc purificatiu ꝛ subtiliatiu ꝛ als mẽbres impulsiu ꝛ destinatiu. p que es de virtut natũal ꝓpriamẽt regitiu. Aquest espit p algunas venas natura tramet al cor el qual p actio de calor ꝛ mouemẽt. pren maior depuratio et ꝯũtissh si en plus subtil natura. Et lauetz es dit pels phizicias espit vital. Quar p las artias si expan ves totz les mẽbres del corps et coforta la virtut espital. o espiratiua ꝛ regla sas opacios.

Quar deues atendre que vñ arteria. la qual. geyssh del sinestre ventrelh del cor. si diuizissh en dos rams. pels quals natura tramet lespit vital. p donar vita a totz les mẽbres qui so en la regio deius. Mas vn autre ram qui monta en sus. si diuizissh en tres ramels. dels quals le drech. al bras drech. el sinestre al sinestre si expan egalmẽt ꝛ p artias en aquesta guiza bifurcadas. lespit vital si dilata. p tot le corps ꝛ engendra pols vital en las artias. Mas le meia ramel mõta al ceruel ꝛ viuifican las partidas de sobre. expan vital espit p totas partidas. Le qual espit penetrant les ventrilhs del ceruel. en els plus si digeris ꝛ subtilia ꝛ trãsmuda si en espit animal. qui es plus subtil quels autres. Aqst espit el prumier ventrilh del ceruel engendrat. si expan p totz les istrumẽs sẽsitius empo en aquels ventrilhs alguna porcio del espit verma p donar pfectio. al sen comuna ꝛ a la ymaginatiua virtut ꝛ als autres sens dedins. Et finalmẽt. va ves la darriera partida del cap. dita p pupis. que es dormitori de la memoria. portan las impssios faytas en las cellas de las autras virtutz sẽsitiuas. p que el sieu thezaur memoria las recue. Apres descen daq̃la partida penetran p la mezolha de la spina del dors. dita nucha. ves les nervis motius ꝛ engendra en totas las partidas deius mouemẽt voluntari. Et ayssi appar q̃ vna meteyssha subtil substancia. p razo de diuises officias que fa els mẽbres. diuisamẽt es nommada. Quar es dit espit natural per la opacio que fa el fegge. Espertit vital p razo de la opacio que fa el cor. Espit animal p la operacio que fa el ceruel. Le qual espit no es ~~p la opacio~~ anima. mas istrumẽt. pel qual lanima tramet sa virtual influẽcia als mẽbres ꝛ ses le qual no pot far deguna opacio. Quar p corrupcio del si dissol aq̃la ꝓporcional armonia. que es entrel corps e lanima ꝛ pren impedimẽt en sas actios. cum vezem els manyacs. frenetics ꝛ semlans. q̃ no vzo de razo. quar en els le dit espit es nafrat. Donc aq̃l espit debilitat. lanima es en sas opacios debilitada ꝛ e ꝯfortat es en sas opacios cofortada.

Dels pols ec.

Et cum pols sia p virtut del dit espit. cest a dire dels polses ꝛ de lors ꝓpietatz breumẽt.

que es pols. Pols es mouement fayt p dilatacio ꝛ restrictio del cor ⁊ de las arterias. ¶ La qual dilatacio ⁊ reſtrictio ſi fa p virtut del eſp̄it vital ⁊ de calor natural.

¶ Et es neceſſaria dilatacio per atyrar ayre refrigerāt ⁊ reſtrictio p delegar fora ayre fumos ⁊ greuiant ⁊ p ſo es pols. ¶ Le qual es neceſſari p conoyſſher la diſpozicio de la virtut eſpirital ⁊ ſa operacio. Quar el cor comēſa ⁊ p las artias del cors ſi dilata ⁊ demoſtra la virtut del cor ⁊ ſa accio. ¶ Empo les phizicias no quero comunamēt le pols en totas partidas. mas en las artias reſpondēs als braſſes. quar en algunas diſtinctamēt nol poyrio pcebre. quar ſo trop ~~de carn cuber~~ lonh del cor. En autras quar ſo trop de carn cubertas. o p ſemlans razos. ¶ P que les antix ſauis aquela partida p ſentir le pols elegiro. quar es ab maior facilitat. ⁊ honeſtat. ¶ Ab maior facilitat quar las arterias no ſo reſcoſtas p tropa carnozitat. Ab maior honeſtat. quar nulha vergonha es al paciēt. ni al megge. palpar aq̄las partidas. ¶ Et deu le megge volen ſaber la diſpozicio del pols. palpar ſobre las arterias ab les ditz. et ayſſo ſegon la condicio del pacient. Quar ſi es fort ⁊ carnos deu palpar ab forta imp̄ſſio. Si es freuol ⁊ ſes carn ſuaumēt ⁊ ab blana impreſſio.

De las diuerſitatz del pols

Mas deues ſaber q̄ coſtanti. le pols ha mantas diuerſitatz ⁊ diferēcias las quals ſi podo reduyre a .x. ¶ Quar la premiera cōſideracio de pols ⁊ diuſitat es ſegon q̄ntitatiua dimēcio et diminucio. Et ſegon aqueſta cōſideracio dizem q̄ alqu pols es gran. ⁊ ayſſo q̄ quan pel lonc. lat ⁊ prezon de la arteria ſi expan. Et aqueſt pols es fort ⁊ gros. p virtut del eſp̄it dilatant. ⁊ p granda calor habūdant. qui requier freior. ⁊ p razo de moleza del mēbre. obedient a dilatacio. ¶ Dizem encara ſegon ayſſo que pols es pauc. reſcoſt. ⁊ eſtrech. cum retorna ves le centre. ⁊ ayſſo p defauta de virtut. ⁊ de calor. ¶ Dizem encara que ſegon ayſſo es meiancier. egal et temprat. quāt ni al centre ni a las extremitatz es vezi. et aq̄ſta mediocritat pcediſh de gran et de pauc. ¶ Segundamēt atendem diuſitat de pols ſegon temporal cōparacio. et ſegon ayſſo dizem q̄ pols es velox ſo es a dire ſopte. o es tar. o temprat. Sopte quan en petit temps fier ſouen ⁊ ayſſo de p forſa de virtut ⁊ de calor. Tart q̄n paucas vetz fier en gran temps. p defauta de virtut ⁊ de calor. Le meiancier entre aqueſtz es bo ⁊ de lauzor. ¶ Terſamēt atēdem ſa diuſitat ſegon la tenor de la virtut ⁊ condicio. ⁊ ſegon ayſſo dizem q̄ es fort. o freuol. o meiancier. Fort quan algunamēt ſemla. q̄ geta p forſa le dit fora ſi. ⁊ ayſſo es. p forteleza de virtut. ⁊ p moleza del iſtrumēt pulſatil be obediēt. Freuol es quan freuolmēt fier les ditz. p la cauza contraria. Le meiancier es temprat. ¶ Quartament atendem ſa diuſitat. ſegon la cōſiſtencia del iſtrumēt pulſatil. ⁊ dizem que es dur. o mol. o meiāncier.

Dur quan ab alguna dureza ⁊ aspreza. semla que fassa rezistencia ⁊ ayſſo ve ꝑ siccitat dels vayſſhels. Mol es quan les ditz sento ab alguna leneza ayſſhi q̃ semla q̃l penetro ⁊ ayſſho es ꝑ humiditat. le meiancie es tempr̃. Q̃ntamẽt atendem sa diũsitat. segon pleneza vacuitat. ⁊ meiancieira dispozicio ⁊ dizem q̃ es ple quan semla q̃ sobre habũde en humor ⁊ ayſſo es ꝑ granda repletio de sanc ⁊ despit. Vuech es q̃n appar eſclãmañt ⁊ quan hom le toca. troba vacuitat quar les ditz semla ques nentro. le meiãcier entre els es temprat. Sextamẽt. si aten aquesta diũsitat segon la qualitat de las arterias. Et es dit caut. o freg. o meiancier. Caut quan las extremitatz dels ditz sento cauda la arteria ⁊ ayſſo ve de sanc caut ⁊ de sperit. freg es dit ꝑ la cauza ꝯtraria. le meiancier entre els es temprat.

Setenamẽt si aten aytal diuersitat. ꝑ ꝯparacio de repaus. Et dizem que pols es subtil. o o espes. o meiancier. Espes q̃n souen fier les ditz ⁊ sopte sen retorna ⁊ ayſſo es ꝑ forsa de caloz. ⁊ defauta de virtut. Quar cum ꝑ fortaleza de caloz. ꝑ defauta de remedi de refrigeracio ⁊ de ṽtut no posca una. duoas. ni tres. la boza dezivan. subtil. es ꝑ cauza ꝯtraria. le meiancier es tẽprat.

Aquestas diũsitatz entre las autras so plus manifestas et a conoyſſher plus leugieras ẽs autras diferencias de pols so. Quar algu es qui es diuizit en pes lauzable ⁊ no. Algu en pes acordãt ⁊ en no egal. Et autre qui segon maior o menore ferimẽt es diuizit en pols ordenat ⁊ no ordenat. Et quar aquels apeñs ꝑ meiges subtils si podo conoyſſher. ꝑ so dels quãt aprezent no haiam cura. Ni dels autres polses difials ꝑ conoyſher. cum es pols capzant. formicãt ⁊ trops autres.

de la variacio del pols.

Variacio pren le pols ꝑ tẽpas razos. Quar pren variacio. ꝑ razo de ꝑsonal cõdicio. ⁊ de ꝯplexio. cum les mascles haio plus fort pols quels femes. quar so de plus forta naturã ⁊ les de cauda ꝯplexio. lan plus fort. maior ⁊ plus sopte quels de freia. Et humida ꝯplexio le ret mol ⁊ espes. Et freia aspre ⁊ dur. Itẽ pren variacio segon varia corporal dispozicio. quar els magres es plus fort ⁊ maior. que els grasses. quar habundo plus en caloz ⁊ las arterias ꝑ cum so cubtas. Itẽ ꝑn segon etatz variacio. Quar les efans han plus sopte pols. ꝑ habundãcia de caloz ⁊ freuleza de virtut que no pot aytã sufficiẽt ayre ꝑ refrigerar. Mas les iones quar loz virtut es forta. han fort pols ⁊ sopte. Els vielhs petit et tart. freuol ⁊ subtil. quar loz ꝯplexio es freia. Mas en las autras etatz. le pols si varia segon que declina may o mẽs ves las ditas etatz ⁊ ayſſho els mascles ⁊ els femnes. Item pren variacio ꝑ tẽporal mutacio. Quar en ver es fort. ꝑ tempramẽt de caloz et humoz.

et en autumpne quar tēpram ent ~~de calor ⁊ humor~~ a virtut n̄tural dona creysshemēt. Mas estiu quar es mot caut. le det frevol. quar dilata las vias don evapora la virtut ⁊ pren debilitacio. Et yvern cū sia freg le det tart. empero mot fort. quar calor natural es unida dins le corps. ¶ It. pren variacio ꝑ diūsitat de regios et habitacio. Quar habitās en caudas regios. cū es ethiopia. han le pols sopte cū en estiu. les habitās en freia aytal cū en yvern. Mas les habitans deius la linha eqnoctial han pols temprat cum en ver ⁊ en autūpne. Semlātmēt si varia le pols segon q̄l ayre es caut. o freg. humit o sec. ⁊ ayssi de las autras qualitatz.

Varia si encara. ꝑ razo de īpregnacio quar las prens entro la vi. mes. han fort pols. espes ⁊ sopte. quar la calor del concebement fortifica calor natural ⁊ lor v̇tut entro aquel temps es tēprada. el prenhat pauc. ꝑ q̄ pauc noyrimēt atyra ⁊ ayssi lor pols es temprat. Mas el .vi. mes creyssh. ⁊ requier may de noyrimēt. per que natura. el pols prendo debilitacio. ¶ Item ꝑ variacio de son o de vigilia. quar en temps de dormicio es pauc ⁊ tart. apres es ⁊ gran. quar calor natural si conforta. Empero si trop lonc es le son. le pols si debilita. Et quan soptament hom si ressida. le pols es tremēt espes ⁊ dezordenat. mas apres repaus torna al primier pōch.

Itē ꝑ trebalh ⁊ excercitacio la qual si es temprada. det le pols fort gran ⁊ sopte ⁊ espes. quar calor apres si excita. Mas si excercici no es temprat. es le contrari.

Item ꝑ balneacio. quar banh en ayga cauda tēpradament fayt fa pols gran fort ⁊ espes. ꝑ natal cofortacio. ⁊ quar superfluas humors prendo consumpcio. Mas ꝑ grā da demora en layga. le pols si det frevol. Empero dema. espes et sopte. ¶ Semlantmēt aquels qui fan banh en ayga freia tēpradamēt. hā le pols fort ⁊ sopte per adunacio de natural calor ⁊ q̄r virtut natural pren cofortacio ꝑ razo de temprada refrigeracio. mas ꝑ granda demora el banh si debilita le pols ⁊ la virtut. Et aysso plus els magres que els grasses. quar en aytals pl9 soptamēt intra freior de dins. ⁊ la regio cordial pren destrēgemēt.

Item quan en vianda hom ha dezordenacio. quar vianda superflua ⁊ indigesta le debilita ⁊ tēpradal coforta. Et semlātmēt es del beure. ¶ Item segon que de passios espirituals hom pren variacio. quar ira fa. pols fort. sopte ⁊ espes. gauch le fa temprat. Temor le det sopte dezordenat ⁊ tremēt ⁊ dolor semlātment. ⁊ ayssi dels autres. ¶ Et ayso sia dit de lanima. en quāt q̄ es vegetativa ⁊ sensitiva.

De las virtutz ⁊ potēcias de lanima. en quant que es racional:-:-

Apres digam de las v̇tutz o potencias natals de lanima en quant q̄ es racional

⁊ intellectiua. ¶ Mas prumier en general deues atendre. que de las potencias de lanima. segon q̄ es racional. la una ~~cognicio~~ es cognitiua. Lautra es motiua ⁊ impatiua. La prumiera apelam entẽdemẽt. la segunda voluntat. ¶ Entẽtemẽt ha doas especias. Quar la un entendemẽt es dit agẽt o actiu. Lautre es dit entẽdemẽt passiu ⁊ receptiu. ¶ Entẽdemẽt apelat actiu es lum natural de lanima. per virtut del qual. al entẽdemẽt possible o passiu si repr̃zenta tot so que

naturalmẽt entena ⁊ ꝑ virtut del recep en si las semlansas de las cauzas. q̄ conoyssh. ayssh cum ꝑ virtut de lum corporal. al uelh si prezẽta tot aq̃ que ve. ¶ Entendemẽt passiu es. aquela virtut. que es receptiua de semlansas de las cauzas q̄ enten. ꝑ virtut del entẽdemẽt actiu el illuminamẽt ⁊ aiuant.

Aquest entẽdemẽt passiu es apelat. algunas vetz entẽdemẽt speculatiu ⁊ algunas vetz. entendemẽt practic. quar ha dos officis. dels quals la un es speclacio o ꝯtemplacio. ꝑ razo del qual es dit entẽdemẽt speclatiu. Lautre ofici es oꝑacio. ꝑ razo del qual es dit practic quar praxis vol dire oꝑacio. Per aquest entẽdemẽt en quant que es speclatiu entendem ordenamẽt. segon q̄ es practic ꝑ el viuem ordenādamẽt. Et aquest entẽdemẽt apelam razo.

De v̇tut racional en g̃

Virtut racional es general. potẽcia cognitiua ⁊ operatiua. Quar iuggā de qual que re dizen aytal cauza es bona o mala. es dita virtut cognitiua. Mas quā va otra et ꝓdissh en son iuggament. ⁊ ditz ꝑ sentencia difinitiua. que so es que aytal cauza sia fayta es dita virtut motiua. Et si may ꝓdissh. no tan solamẽt iuggam que so es que sia fayta. Mas elegissh ques fassa. la vetz es liberal arbitre. quar liberal arbitre enclau razo ⁊ voluntat.

De la v̇tut racional especialmẽt.

Potencia racional. algunas vetz es dita razo sobirana ⁊ ṗncipal. Algunas vetz razo bassa ⁊ mens ṗncipal. Racional sobirana ⁊ principal es dita. quan en son ꝓces si funda en reglas ⁊ leys diuinals. ⁊ ditz q̄ deu far alguna cauza quar la ley de dieus la manda. ¶ Razo mens ṗncipal ⁊ bassa es apelada. quan le proces de sa consideracio si funda. en leys humanals. ⁊ dictam ⁊ iuggan. que qualq̄ re si deu far. quar es honesta ⁊ util ala comuna ciuilitat. ¶ Et breumẽt racional sobirana es occupada en cōsideracio de las cauzas diuinas et eternals. Lautra en cauzas transitorias ⁊ mũdanals.

De la voluntat.

Voluntat es potẽcia motiua de las autras virtutz particulars. ¶ Quar si razo dicta ⁊ iuggan de qual q̄ re. dizen q̄ bona es ⁊ may iugga que tantost si deu far. adoncs soptamẽt la voluntat comanda. alas potencias particlars. las quals han istrumẽs corporals ad elas ministrans. que fasso la execucio. Cum si razo dicta q̄ hom deu anar. ~~la on~~ la voluntat mãda.

aim emparitz als pes que ano. ⁊ si razo dicta que hom deu obrar de mas. tantost la voluntat mãda que obro. Empero apres so no entēdas quant alas potencias de la nima. segon que es vegetatiua. Quar aquelas no fan lors opacios. p empri de voluntat. ni segō dictamēt de razo. aim sio opatiūs tormen. apres aissi cō vehan. las q̄ls potencias so virtut nutritiua. aucmētatiua ⁊ totas las q̄ so ꝓprias alanima segon que es vegetatiua.

de ꝯsciencia que es.

Consciencia es dictamēt de razo. sentenciant que hom deu far aquo que cre esser bo ⁊ no far aq̄ q̄ cre esser mal segon dieus. Et aq̄st dictamēt es acuzatiu. quan aten le mal que hom ha comes el tēps passat. Es murmuratiu. quan aten en p̄zent. que hom fa mal ⁊ ꝯtra dit. Et es encitatiu de futur. quā encita home que no fassa mal defendut. o istiga que fassa be al qual es obligat. Per q̄ appar q̄ cum hom posca crezer. que aq̄ q̄ es bo. es mal. el contrari. q̄ cōsciencia pot errar.

de libal arbitre

Liberal arbitre es augusti. Facultat. poder ⁊ senhoria de la razo ⁊ de la voluntat. per le qual hom elegis ⁊ fa aq̄ q̄ deu. ab la gracia de dieus asistēt ⁊ aiudant ⁊ fa aquo que no deu. si la gracia de dieus es dezerēt ⁊ dezamparit. Ditz que es facultat o poder de razo ⁊ de la voluntat. quar razo es a cosselh ap̄itz. ⁊ ditz que es bo ni que es mal. p far. Et la voluntat es imperyritz ⁊ manda. apres le cosselh de la razo ⁊ ditz sia fayt. P. lōbart. et deues saber que tres manieras o guisas. so de libertat. Quar una libertat es que deliura home de necessitat ⁊ aquesta libtat es comuna als bos ⁊ als mals. cū nulh home peque de necessitat. Autra libertat es liurament de peccat. la qual libtat han tan solament aquels qui so en gracia. La tersa es libtat. de miseria deliurãt. et aquesta es tan solamēt els sanctz salvatz. la q̄l libtat es no poder peccar ⁊ no peccar. En que appar. que ia sia. que dieus les angels. ni las animas salvadas posco peccar empero en lor es ꝓpriamēt liberal arbitre q̄r p lor elec volo le be que deuo. no p deguna necessitat mas p complacencia de voluntat. cum lor electio sia ses violencia.

/fm-

de las opacios de lanima:-

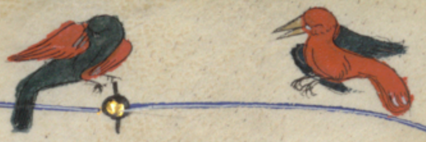
Manifest es qui be ha entēdut aquo q̄ de sobre dit. que nostra anima segon que ha diversas potencias ha diversas opacios. Quar conoyssh veritat p entēdemēt speculatiu. Fa be p lentēdemēt practic opatiu. iugga entre be ⁊ mal. p la razo. p liberal arbitre ha electio. p voluntat es impatiua ⁊ ha dominacio. Et las opacios so couenietmēt entre si ordenadas. quar las cauzas q̄ conoyssho. les .v. sens corporals particulars. prezento ala ymaginacio. ⁊ al entēdemēt ⁊ de las el ha iuggamēt ⁊ la memoria las rete fermamēt. May encara appar ꝑ so que dit es que algunas potencias so de lanima que no han degu istrumēt corporal cum so lentēdemēt ⁊ la voluntat. ꝑ que ap̄tal be ⁊ melhs fan lors opacios quan lanima ē del cors separada. cum quan es ab le cors aiustada. quar lanima separada enten ⁊ vol. ¶ Autras potencias so que hā detinenatz istrumēs el corꝯs cum so totas las potēcias sensitiuas ⁊ las potencias de lanima segon que es vegetatiua. Las quals potēcias quan lanima es separada no ꝑfan lors opacios quar lauetz lanima no ve ni au. ni palpa. ⁊ semlantmēt de las autras potēcias.

¶ Et algunas opacios so comunas adz home ⁊ a bestia. cum es sentir. o ẏmaginar vegetar. et algunas que no so comunas. cum es entendre. ¶ Per q̄ appar que nostra anima. ha totas las potencias queniēs ad anima sensitiua. ⁊ ad anima segon q̄ es vegetatiua. ⁊ may ha razo dautras noblas potencias.

Recollectio de las ꝓprietatz de lanima.

Per so donc es clar q̄ anima racional de la semlansa de dieus es repr̄zentatiua. ꝑ razo de sas tres ꝓncipals potēcias. De totas sēlansas es receptiua. Es etnalmēt pmāsiua. del cors ꝑfectiuā. De ben de mal de vertat ⁊ falssetat iudicatiua. ⁊ liberalmēt electiua. ꝑ diuersas potencias naturals. de diuersas semlansas ⁊ cauzas p̄zens ⁊ absens cognitiua. De si meteyssha ꝑ reflexio ap̄hēsiua. De be amatiua. ⁊ del mal fugitiua. ia sia que ꝑ sa defalhida alguñs vetz sa electio sia del contrari. ¶ Per que ditz augusti q̄ anima vegetatiua desira esser. anima sēsitiua be esser. anima racional. dezira sobre be esser. per q̄ no ha repaus entro que ab aquel qui es sobre bo so es dieus es aiustada. Et ad el si mou. ꝑ amor ꝯtinuamēt quar en re plus no troba saziamēt. ¶ Empro ia q̄ sia ꝑ sa natura. sia no mortal. algunas passios ha en q̄nt que es ab le cors vnida. ¶ Per que cum segon sa ꝓpria ⁊ natural ꝯdicio sia sobre pura. empo alguna infectio ꝑpren quan si aiusta ab la carn. q̄ originalmēt so es ꝑ peccat original es corrumpuda. ¶ Cū tota licor ꝑ quāt que sia pura. pren infectio del vayssel on es meza. ꝑ q̄ coue que sia purgada. ayssi cum vna peyra preciosa nouelamēt de fanga leuada. ¶ Et si queres ꝑ que dieus. volc que nostra anima fos ab le cors vnida. Dic te q̄ ꝑ ꝯphmēt del mon. quar cum sia alguna creatura pura espirital. cum es angel. Autra de tot corporal cum es tera ⁊ semlans. cauza couenient era que alguna creatura fos en partida de natura corporal. ⁊ en partida de natura espirital. ⁊ aq̄la es home. ¶ Autra razo es ꝑ q̄ lome conegues son bas ⁊ humil estamēt. atenden las miserias corporals. ꝑ la qual ꝯsideracio lhaura materia dhumiliacio. ¶ Et tersamēt quar ayssi cū le cors viu. val a far penitēcia en p̄zent. Semlātmēt resuscitat valdra

no pu



a pfeccio de gloria ⁊ ꝯplimēt. Et es fi del iij. libᵉ.

Comēsa le quart libᵉ de ſubſtancia corporal a la de lors q̄litatz.

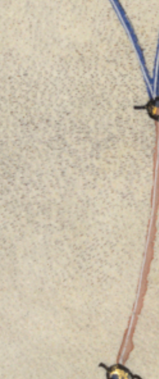
Quar apres creatura angelical ⁊ anima racional. home es plus nobla ⁊ p̄ncipal. donc de las p̄pietatz. Empꝛo prumier que tractem eſpecialmēt de la p̄pria condicio. ſſtem generalmēt de las cauzas neceſſarias ad humanal ꝯpozicio ⁊ ꝯplexio. Cum ſo las quatre qualitatz elemētals. ⁊ las humors ꝯplexionals. Quar pfiecha cognicio de tota cauza ꝯpoſta. requier q̄ hom ſapia q̄ls cauzas intro en ſa ꝯpozicio segō que ditz ariſtotil.

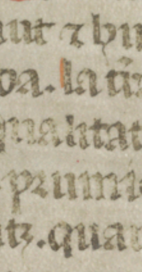
de las quatre quatre q̄litatz en general ariſtotil.

Per q̄ deues ſaber que cū ſio quatre elemēs dels quals home es ꝯpoſt. qui ſo foc. ayre. ayga ⁊ terra. quaſcu dels ha doas qualitatz. Quar le foc es caut ⁊ ſec. layre caut ⁊ humit. layga. freia ⁊ humida. la terra. freia ⁊ ſeca. Las quals qualitatz apelo les philozophes. prumieras ⁊ p̄ncipals qualitatz. quar tota natural operacio ſi fa p virtut de las. Entre aqueſtas qualitatz calor ⁊ freior ſo actiuas. humiditat ⁊ ſiccitat ſo paſſiuas. No p tāt que humiditat ⁊ ſiccitat ſio ſes tota actiuitat. cum nulha daqueſtas qualitatz ſia els elemēs ocioza. mas ſo ditas paſſiuas. quar ſo mēs actiuas que calor ni freior. Et quar calor ⁊ freior. ſo cauza de humiditat ⁊ de ſiccitat. Ayſſo moſtra experiēcia cum vezam q̄ calor es dezicatiua. ⁊ de ſiccitat ꝯſeruatiua.

de calor en eſpecial.

Calor entre totas qualitatz es plus actiua. Et ayſſo moſtra experiēcia. quar vezem que quan calor fa ſa operacio en qualq̄ re. prumier diſſol las partidas. p diſſolucio de las quals. ſi remet ſa vigor cā prumier fos plus fort p maior unio ⁊ iunctura de las partidas. p q̄ mēdre reſiſtēcia fa al ſieu contrari. Es de greus corſſes ſublimatiua. quar cors terreſtre ⁊ grus rezol ⁊ ꝯuertiſh en ayga o liquor. ⁊ layga en natura dayre. ⁊ ~~las quals~~ ayre finalmēt en foc ſubtilian layre qui es ſobre totz les autres elemēs. Et p ſemlāt razo oli nada ſobre totas autras liquors. Es de corrs dur mollificatiua. cum fonda les metalhs. De mols induratiua. quar la paſta induzeiſſh per decoccio rezoluen las ſubtils partidas ⁊ layſſhan las terreſtras. Es ſubtiliatiua. cū corſſes terreſtres ꝯuertiſca en foc qui es ſubtil. Es de rozulh purgatiua. cum tola als metalhs rozulh els depure. Es qualitat corruptiua. cū vn piela de fromēt ſi corrūpa q̄n es molhat. p razo de calor īcluza rezoluēt layga en fumozitat. de part de dins remanēt. el gra corrūpēt. Es de greus corſſes alleuiatiua. p ꝯſumpcio de lor humor ⁊ quar rezoluen engendra fums. les quals finalment depuiam tranſmuda en foc





o en ayre qui so leugiers. ¶ Et
aquesta es la razo per que tota cau
za viva es plus leugiera que morta
quar calor dona mens de pes. el es
perit subtil per ela engendrat en las
venas. e per semlant razo apres
manjar hom peza mens que denant.
¶ Es accidentalment agreujativa.
quar cum tot cors sia poros. ia
sia que nos no veiam aquela poro
zitat. per razo de sa subtileza. per so
les subtils esperitz. evaporo fora per
accio ~~amplificant~~ les pors e per lor
absencia le cors es plus greu. Es
rubificativa. quar subtilian gros
sa materia. la transmuda en natura
de foc. qui ha calor rubent o vermel
ha. cum vezem en las rozas. Et
per semlant razo engendra roge
za en home. engendran humors
caudas. que expansas pel cors so ca
uza daquela color. ¶ Es acciden
talment descolorativa. quar cum sia
aperitiva. per sa virtut les esperitz eva
poro. en prezencia dels quals le co
rs era be colorat e apres rema
descolorat. Et ayso vezem en la
roza vermelha que al fin del sol
pre torna blanca. ¶ Es morti
ficativa quan es trop fort cuz de
tot sia consumptiva. Es vivificativa
quar es dels esperitz restaurativa
e dona als membres noyriment
els revida. Recollectio :· IIII.

Donc appar que calor es quali
tat sobre activa. penetra
tiva. sobre movabla e motiva.
Engendrativa pels raigz. de si mul
tiplicativa. De las cauzas sobre
las quals ha accio. en sa semlan
sa transformativa. De cauzas per

freior mortas e marcidas vivifi
cativa. cum vezem en las plantas.
que en yvern so mortificadas. e per
vernal calor renovelladas. De cau
zas greus sublimativa e atractiva.
de superfluitatz consumptiva. de rozilh pur
gativa. ¶ En diversas materias diver
sas operacios efectiva. quar dalgunas
es mollificativa. cum vezem del gla
dautras. restrictiva e indurativa.
cum la terra. e dalgunas constrictiva e opi
lativa. dautras aperitiva. Et ad horas
es conservativa. ad horas corruptiva.
De sabors es inmutativa. quar
cauzas acetozas convertis en dossas.
cum vezem els frugz dels vis. Em
pero quan es trop intensa cauzas
dossas convertis en amaras e saladas.
cum convertisca sanc en colra. e ayga en
sal. las partidas subtils rezolven e
las terrestras layssan. ¶ Es de ca
uzas maturativa e de frugz plus sop
te digestiva. cum ~~plus soptament~~
en regios caudas les frugz sio plus
tost madurs. e plus dosses. ¶ De
formas varias productiva. cum per sa
virtut si engendro aur. argent. coyre.
e autras especias minerals. de pey
ras e de cendres de veyre generativa. En
que appar. que calor artificial. es in
strument de natura. per que no tra
balho en va. aquels qui amo saber.
las operacios dalkimia. ¶ Es en layre
de diversas impressios. cum so nivols.
vens. troneyres. foldres. coruscacios.
plojas e semlans generativa. En
qual maniera fa aquo declararem en
son loc. Es dels corses als quals es
propria. del centre ves la circumferen
cia elevativa. cum vezem el foc. e
el ayre els quals senhoreia. cum

Amplificant

ha calors

hnio lors locs lonh de tia. ¶ Es de la disposicio del corps on senhoreia demostrativa. costanti. quar si corrs es de cauda complexio. en carn habundara. pauca grayssha haura. en si que haura rogeza. de pels negres o rochtz granda montaleza. Caut en son palpament. subtil de entendement. sera bel enparlat. de granda mobilitat. auzart iros. no vergonhos. amoros. luxurios. sera gran manjador. de fort digestio. sa votz haura aspreza e so pols fortaleza e sopteza. Et ayssso: sia dit de calor.

De freior

Freior es qualitat mens activa que calor e plus tarda en sa operacio e plus freuol. Es motiva de circumferencia ves le centre. cum sia cauza de restrictio. ¶ Es accidentalment calefactiva. quar cum sia dels poris del corps restrictiva. rete dedins las caudas fumozitatz el corps es plus caut de dins. Es condensativa o ingrossativa. cum glasse layga e fassa tropas semblans opacos. Empero accidentalment es dissolutiva. e cum vezem els reumatizatz de cauza freia. els quals la freior restrengent le cervel. fa distillar la humor per diversas partidas. ¶ Es ingrossativa. cum cauzas igneas o aereas transmuda en terrestras. Mas accidentalment es subtiliativa quan per razo de sa granda restrictio la humor grossa pren diminucio. ¶ Et per semblant razo es accidentalment alleviativa. cum sia cauza per sa restriccio que grossa humor prenga diminucio. ¶ De vida es per tempradament de calor conservativa. per que en locs cavernozes per razo de lor freior caronhadas plus tart si corrumpo. quar freior es dels pors restrictiva per que no permet de leu fora evaporar putrefactio o pudor. ¶ Empero accidentalment es corruptiva. cum sia de digestio impeditiva. quar lavetz si engendro humors corrumpudas. don ve corruptio per lor incorporacio. Et semblant vezem en las nafras. las quals prendo de leu corruptio per applicacio de cauzas trop freias. que retenno dins las vapors corrumpens. per lor restrictio e dono a la carn mollificacio e prendo putrefactio. ¶ Naturalment es descolorativa. ayssso appar en yvern. el qual per so hom es descolorat. quar calor natural fug son contrari e reclau si de dins e las extremitatz remano mal colorindas. ia que accidentalment sia colorativa. cum sia restrictiva de caudas vapors dins le corps. que es cauza de bon color.

Quan es trop intensa es mortificativa. quar lavetz restrenh le cor els esperitz defallo. don ve vita. e siec si mortificacio. ¶ Empero accidentalment es vivificativa:

Quar per virtut de freior auzels si engendro dalgunas botolas. que nayssho en alguns aybres pres de mar. quan per virtut de la freior de layga. aquelas botolas si restrenho e retenno infin si la materia don si engendro les auzels. qui no si podio engendrar. las botolas remanens sobre laybre. quar tota aquela materia evaporava per razo de la granda porozitat. que han en si. Mas quan so cazudas. en layga la freior restrenh la materia de vins els auzels si engendro.

Entrels quals auzels els autres ha granda diferencia. quant a complexio ⁊ natura. cum haio mot pauca carn ⁊ mens de sanc. per que no so gayre bos per manjar. ¶ Mas so occazio de donar lauzor a dieus ⁊ reprezento aquels qui per virtut del saluator el aybre de la crotz. so regeneratz ⁊ en laygua del baptisme. els quals habunda mens carn ⁊ sanc. so es assaber dezirres ⁊ afectios carnals. Et viuificatz per virtut del sanct espirit. volo ves dieus per dezirier ⁊ contemplacio. ¶ Item es ~~de~~ dealbatiua cum calor es cauza de negreza ⁊ mayre. Per que en regios caudas nayssho homes negres. cum en ethyopia ⁊ en freias regios blancs. cum en esclauonia. on nayssho blancs ⁊ ab pels rosses loncs ⁊ mols. El contrari es en regios caudas. ¶ Es de la dispozicio del corps. el qual senhoreia manifestatiua. costanti. quar corses on habunda freior. han les pels de leu blancs ⁊ mols. so durs dentendement ⁊ oblidozes. manjo pauc ⁊ trop durmo. van pauc ⁊ pauzadament. ¶ Empero ayssso deuem entendre en comparacio daquels on senhoreia cauda complexio ⁊ en comparacio daquels qui nayssho en cauda regio. Quar ges simplament. totz aquels qui so de freia complexio no coue que haio totas las ditas condicios. Las autras proprietatz de freior so patens per las proprietatz de calor de sobre ditas. cum contrari sia manifestatiu de son contrari.

Siccitat es qualitat de siccitat. passiua. la qual alguns vetz si engendra per calor. autras per freior. empero mays per calor. Et es dita siccitat quar es ses suc. ¶ Sa principal operacio es dezicar. car principal operacio de humor es humectar. mas autras diuersas operacios ha menys principals. ¶ Cum sia per degastament dhumor induratiua. et subtiliatiua. per que correns ves aquilonars. layre es plus subtil que autrament. Accidentalment es mollificatiua cum vezem el fust. qui per degastament de sa humor es mol en sas partidas ⁊ de leu si poluerizа.

Es de aspritat cauzatiua quar sa humor degastada coue que tot corps remanga aspre quant de tot en sas extremitatz no la pot gastar. cum aytal corps no haia planeza ni equalitat en sas partidas.

Per accident es leuitatiua. quan per aiustament de si ab calor. la calor es plus aguda ⁊ plus fort dissol las humors. las quals per lor distillacio. redo le corps leu. ¶ De mouement es retardatiua. quar per razo de la grosseza. que dona al corps dezicat ⁊ espes. ab maior dificultat si mou. Et en home per razo de siccitat. les espiritz prendo plus tart mouement. ¶ Empero per accident es de mouement cauzatiua. cum las partidas del corps fassa aiustar ves le centre. per que es cauza de redonteza. que es figura apta a mouement. ¶ Per semlant razo. es cauza quels espiritz en home plus aptament si mouo car sia depuratiua ⁊ subtiliatiua de superfluitatz dhumors. ¶ Es consumptiua de humors degasta tiua. del corrs euacuatiua. del alimēt diminutiua ⁊ del corrs atenuatiua. Naturalmēt es destructiua cū sia de humors natural ↄsūptiua ⁊ dels espitz qui so de fumoza humor mortificatiua. ¶ Empero accidētalmēt es viuificatiua. cū de humors reumaticas sia ↄsūptiua. impediens las vias dels espitz vitals. ⁊ lors mouemēs. le qual impediment adhoras es cauza de suffocacio:·

Mas siccitat. o medicina seca sobieuemēt. gasta aquelas humors. ⁊ fa via als espitz ⁊ lome qui era en pilh de mort. torna en vital dispozicio. ¶ De cauzas necessarias ⁊ ↄuenēs es atractiua. ⁊ incorporatiua ⁊ de disↄuenēs ⁊ ↄtrarias expulsiua. Et aꝑsso es manifest els grans mons. espōgiozes. qui atrayro siccitat. ꝑ ↄsuacio de si. atyran siccitat q atyro humiditat ab ela mixta. ⁊ reteno la siccitat ⁊ geto fora la humiditat. quar a lor natura es ↄtraria. ¶ Et ꝑ so fons et flums. nayssho dels mons. expellens de lor. la humor ↄtraria disconuenēt. ¶ Es tiniatiua. cū veiam que la arena seca. sia tine de la mar. ¶ Donc ia que en tota oppozicio. be ↄplexionada sia siccitat necessaria. ꝑ donar temprament ⁊ aiustament a la humor ⁊ ꝑ excitamēt de remeza calor. empero es qualitat sobre mala et mortal. quan no es el corrs en deguda ꝓporcio. Cum sia cauza de sobre malas ⁊ ꝑilhozas malautias. cū es thos ethica ⁊ semlans. ↄtra las quals apenas si pot donar remedi ꝑ medicina:·

Es de humor extenuatiua. et de magreza inductiua. Es rugatiua. ꝑ que les vielhs so ruatz. cum en els sia trop gastada natural humiditat. Es antiquatiua. descoloratiua. deformatiua. de set ꝓuocatiua. las venas ⁊ las arterias exaspatiua. de votz īpeditiua. Es depilatiua decaluatiua. Es dels artelhs. de las mas ⁊ dels pes reflexiua ⁊ ↄtractiua. cum es manifest els lebrozes:·

Humiditat de humiditat.

Es qualitat passiua. a calor ⁊ freior ꝑ sa natura hobediēt. Et es de tot corrs animat nutritiua. augmētatiua. ↄsuatiu̅. ⁊ restauratiua. Aristotil. Quar ꝑ virtut de calor ⁊ humor. tota cauza si engendra ⁊ engendrada pren noyrimēt. Cum vezem en las razitz de las herbas. ⁊ del gra semenat. ¶ Quar el gra es necessari que prenga humiditat. Apres cove. que ꝑ natal calor sia subtiliat ⁊ dilatat. et pueyss. que sia razigat per accio de calor trametēt las grossas partidas ius ⁊ rezoluēt las subtils. ⁊ fazent mixtio de humor ⁊ siccitat. ¶ Et la humiditat radical que rema en la razitz engendrada. atyra humor semlant a si de terra ⁊ ↄuertissh la en ꝓpri noyrimēt. Et ꝑ virtut de calor dissoluēt ⁊ subtiliant. tramet en sus aqla humor ⁊ transmuda la prumier en natura dherba. Apres en natā dhasta o cautz ⁊ finalmēt en natura de brumas. de flor ⁊ fug. ¶ Per que cum humor sia de tota cauza viva aliment ⁊ materia. appar que de tota cauza vegetativa. per sa diffuzio din corporacio es. en lat. en lonc. en naut ⁊ espes aucmentativa.

et donant exy phementi

¶ Es restaurativa quar cum calor degaste tot cors viu continuament. si natura no atrayria humor restaurant en de temps vendria a defalhiment.

pauc

Es de totas las cauzas que so en la regio de sauis conservativa. Quar tan granda calor ⁊ sequieta pels rachs del solelh. el ayre ⁊ en terra si engendraria. quel ayre si enflamaria ⁊ la terra ardria. si per humor tempradament no prendia. Macrobi. per que dieus per temprar la font de calor. ordenet font dhumor. la qual tempres violencia de calor. el mon estes en deguda conservacio.

De las partidas de la terra es unitiva. Quar de tan granda siccitat es la terra. que si no era humectada. la una partida seria de lautra disiuncta ⁊ separada. Per que natura fe les mons spongiozes ⁊ la terra cavernoza ⁊ poroza. per que pogues so ves si atrayre humor del ayre ⁊ de laygua. la qual tempres lor siccitat ⁊ dones a las partidas de la terra unio ⁊ inseparabilitat. Et per so. aysi cum le sanc corrent per las venas dona al cors noyriment ⁊ vegetacio. semblantment la humor corrent per las venas de la terra. tempra sa siccitat ⁊ a fertilitat li dona humectacio. ¶ De sas proprietatz algunas so ad ela proprias ⁊ naturals ⁊ algunas no naturals ⁊ accidentals. ¶ Quar per sa propria natura es fluxibla ⁊ de mala terminacio. cum sia necessari que algun cors o vaysselh la termene ⁊ la retene. per razo de sa diffuzio. ¶ Et es mollificativa naturalment. Mas per accident es induritiva. cum vezem en tot gros apostema ⁊ gibba. que prendo lor generacio de humor. per accio de frejor restrengent. ¶ Naturalment es mundificativa. cum sia mollificativa laxativa ⁊ de las partidas tacadas penetrativa ⁊ lenificativa. ¶ Et maiorment es purgativa. ab calor ajustada. Cum vezem en bren de froment ⁊ en la razitz de la herba dita. brionia el sabo ⁊ el mezolh de favas ⁊ lors semblans que han virtut de la carn ⁊ de tot le cors depurativa. ¶ En loc ⁊ en naut dins le cors es principalment. de si per virtut de calor elevant. ⁊ ves las extremitatz dilatant. extensiva. Per que naturalment cors en calor ⁊ humor tempradament habundant. es plus naut ⁊ lonc. que cors on habunda tropa humor ⁊ pauca calor. ¶ Et per aquesta razo. homes de calida complexio cum so colerix. han maior nauteza ⁊ en lors membres maior primeza ⁊ apteza que ls flegmatix. Et generalment cors on senhoreia calor ⁊ es temprat en humor. es plus naut. lonc ⁊ prim. que cors habundant trop en humor ⁊ pauc en calor. ¶ Mas cors el qual habunda granda humor ⁊ tropa calor. proporcionalment. es mot gran de statura en totas dimencios. Car es. naut. lonc ⁊ lat. naut per razo de fort calor. las plus subtils partidas. de la humor en sus trametent.

lat e espes. per virtut de calor. las partidas grossas ves totas partidas expandent. ¶ Es naturalment leuitiua. aissi si expanda per tot le cors. e done a tota vacuitat replectio. e a totas las partidas equalitat e complanacio. ¶ Empero accidentalment pot estre exasperatiua. quan humors caudas e freias en un loc si aiusto. Quar caudas humors han elevacio. e freias humors depressio. per que difformitat e asperitat en la superficia o extremitat del cors si engendra.

Quan es el cors segon que natura requier temprada. es de totas operacios corporals e espirituals adiuuatiua. Quar les esperitz regens le cors. si engendro d'humors. e en lor esser per humors si conservo. e ses humors no podo far lors operacios. cum vezem de la virtut viziua que no pot veire ses humor cristallina del uelh. ni ses humor salival virtut gustatiua. ¶ Et breument totas operacios de la anima prendo impediment. [illegible] la humors del cors es corrumpuda o degastada. Quar si en tot le cors o en alguna partida habunda humor superflua. la qual natura no posca regir. es cauza de putrefactio et engendra el cors sobregreus passios. cum es apoplexia. en la qual humor superflua aysshi occupa totz les ventrilhs del cervel. que no permet quel esperit animal sensificant e movent sia trames pels nervis per que hom ve a mort per suffocacio. Galias... quar flecmatica humor occupant tota la regio del cervel opila e clau totas las vias dels nervis. per que l'esperit animal no pot venir ves las partidas deius e hom no pot halenar e mor. ¶ Et aquela humor algunas vetz pecca en quantitat. e algunas en qualitat. Si pecca en qualitat. aquo pot estre per cauza intrinseca e conjuncta. o per cauza forinseca no conjuncta. ¶ Per cauza intrinseca es. quan mala complexio es en cauza. que nociua humiditat sia razigada els membres. la qual calor natural no la pot degastar ni dissolvre. ni mudar de sa mala dispozicio. ¶ Et aytal humiditat en diversas partidas del cors engendra malas e diversas malautias. cum es epilencia. que ve per via de humiditat del cap. e ydropizia. que si engendra per mala complexio del fegge. ¶ Per cauza forinseca o estranha pecca aytal humor. quan mala complexio o dispozicio si engendra per alguna d'aquelas cauzas que so naturals. apeladas per Galias e Iohannicia. Las quals so. ayre. vianda. beuragge. son. vigilia. inanicio. replecio. exercici e repaus. Quar totas aquestas per lor temprat uzagge le qual requier natura. engendro bona humor e si es degastada la restauro. Mas si no regladament hom ne vol uzar es tot le contrari. Quar engendro humor no natural e corrumpo la natural. e bona dispozicio transmudo en mala. Galias. Quar jaquel temps no sia cauza de malautia. ~~empero la mutacio~~. empero la mutacio complexional del temps es cauza de la. Quan l'ayre no ha en si la complexio al temps convenient. mas contrari.

Cum si la ꝯplexio del ayre que deu estre en temps de prima vera cauda ⁊ humida. es freia ⁊ seca cum ē en autūpne ⁊ ayssi dels autres.

Quar si en ver. layre es freg ⁊ sec ⁊ ỹuern es estiu caut ⁊ humit. ꝑ necessitat. en ver sian tropas malautias ⁊ tropas femnas ꝑ petiti ocasi hauran ablortiment.

Quar ꝑ razo de calor ⁊ humor del ỹuern ꝑcedent. el corrs si engēdra tropa humor ⁊ de flecma agregacio. El ayre si el comēsamēt de ver es freg ⁊ sec. no ꝑmet les fums euaporar. clauen las vias. ꝑque la calor dins incluza. dissol aquesta humiditat sup̄flua. en ỹuern engēdrada ⁊ cum sia freuol ⁊ no la posca ꝑfiechamēt digeri. ni ni degastar. tramet la ỹndigesta. a tes als mēbres de sobre. a tes als deius ⁊ engēdra diūsas malautias. Quar si la tramet al cap. engendra reum̄. Si als budels ⁊ es flecma salasū. salada. engendra dissentia ⁊ ayssi de las autras. Per aq̄la meteyssha razo. las femnas ablortissho. quar la humor cortēt des la mayritz. la greuia ⁊ mollifica les ligamēs o fermalhs dels ꝯbemēt els relaxa ⁊ es cauza de habortimēt. Et ayssi deues entēdre de las autras passios del tēps o del ayre. q̄ muda la humor. q̄ant a sa qualitat. ꝑ calor dezordena ⁊ trop dissoluēt. o trop ꝯsumēt. o ꝑ razo de calor remeza las sup̄fluas humors foras no tīnetent. Et aytertal deues entendre del ayre trop freg. le cors poros clauent ⁊ dins el las humors restrenhēt. La vianda semlātment pot estre cauza de mutacio daq̄la humor. Quar ꝑ sostractio de vianda. o de beuragge. la humor deffalh ⁊ calor no troba on obrar. si no en la humor subtil la qual ꝯsumissh. Et pel ꝯtrari si la viāda es en q̄ntitat excessiua. la humor creyssh trop ⁊ calor natural decreyssh ⁊ no es suffiaēt ꝑ digeri. empero fai so que pot rezoluen algunā partida de la vianda. Mas aquela partida. cum si ꝯuertisca. en fumozitat grossa ⁊ indigesta. mōta al ceruel. ⁊ nafral greumēt ⁊ engendra en el algunas vetz qualq̄ greu passio. Et algunas vetz aquela fumozitat malicioza ⁊ aguda penetra entrols nerius ⁊ dona impedimēt al esp̄it animal ⁊ ꝑtba vzagge de razo ⁊ la lengua de razo explicatiua. Cum appar els embayre.

De mouemēt volūtari es ip̄editiua. cum es clar els paralitix ⁊ els tremulozes. Quar la virtut natural regitiua que es els nerius ⁊ els mosclos affectada. si esforsa de redressar. cascu nerui ⁊ mēbre. q̄n es en tal oppressio. Mas aq̄l agut fum es sobrier ⁊ fa rezistēcia. dezitun vencer virtut natural ⁊ repren en ius tant cum pot le mēbre. Per q̄ ꝑ razo daquels dos mouemēs. dels quals un es elevant ⁊ autre reꝑmēt. souen si engendra tremor els mēbres. Et finalmēt vencuda virtut regitiua. mort. o palaticamēt ha en aytals senhoria. Per que es expediēt le cosselh del sauidi

zent. no vuelhas ses mezura. pēdre
totas viandas. quar en tropas vian
das so tropas ⁊ greus malautias :·

Aquela meteyssha passio. engē
dra son dezordenat ⁊ excessiu. Mas
el son. si remeto las oꝑacios ⁊ vir
tutz sensitivas ⁊ animals. ⁊ las na
turals si fortifico. ꝑ que le corrs.
remanēt clau de part de dins calor
fortificada. atyra tropas humors. las
quals no pot digerir ni ꝯsumir et
ayssi humor es vencēt. ⁊ calor
vencuda ⁊ ve mort ⁊ suffocacio. Et
ayssi es souen proat. els qui dormo
apres medicina ⁊ flebothomia. La
cauza ꝯtraria es en aq̄ls qui velho
trop. quar lors humors prēdo gñ
degastamēt. ⁊ es pilh de mort. Se
lant razo de suffocacio. es en aq̄ls
qui so trop ples. Et semlāt razo
de deffalhimēt es els deiunā ꝯtra
lor forsa. Et els qui trop tribalho.
quar calor creyssent pel tribalh cō
sumissh. la humor natural. et de
fallo. Et pel contrari. aquels
qui trop si repauzo atyro ꝯpa hu
mor. la qual no pren de supfluitatz
deguna evaporacio. Ni despritz sub
tiliacio. ꝑ que supflua humiditat.
si adapta a putrefactio ⁊ corrupcio :·

En aquestas ⁊ en autras mantas
guizas. podo humors pendre impe
dimēt. en lors naturals oꝑacios.
mas quant a pzent ayssi sia assatz.
Et digam de las humors intrās
en humanal cōpozicio ⁊ de tot au
tre corrs animat. de las q̄tre hu
mors ꝯplexionals en general :—

Humor es substancia. actu
almēt liquida. ꝑ aiustam
ent de las qualitatz elementals.
⁊ ꝑ actio digestiva. en corrs sensi
tiu engendrada. dels mēbres na
turalmēt adiuvativa. nutritiva.
⁊ de lors oꝑacios cōfortativa. o ac
cidētalmēt impeditiva. Quar
humor es de tot le corrs sensitiu
matiral comēsamēt. ⁊ adiutori en
totas oꝑacios. aim done noyrime
nt. costanti. Et so las humors di
tas filhas dels elemēs. quar cascu
na delas. es cōposta de q̄litat ele
mētal originalmēt. Et so q̄
tre humors. la prumiera es sanc.
La segunda flecma. La tersa colra.
La quarta melancolia. las quals
en ꝯparacio dels mēbres so sim
plas. mas en ꝯparacio dels elem
ens so cōpostas. Aquestas hu
mors. de tot corrs on so. en ꝓꝓor
cional tempramēt. en q̄ntitat. et
en qualitat. so ꝑfectivas nutriti
vas. ⁊ en sanetat ꝯservativas. Et
quan no han ꝓꝓorcional tempra
mēt. so de malautias genativas.
Galias. Et deves atendre q̄ aq̄s
tas humors so necessarias. al cor
rs ꝑ razo de sa cōpozicio. de son re
gimēt ⁊ ꝯservacio. ⁊ ꝑ far daquo q̄l
corrs ha ꝑdut restitucio. Cum su
zan. saluian. prenga granda al
teracio ⁊ rezolucio ⁊ ꝑ lonc tēs
mudamēt corrupcio. Per que
donc aquo que es ꝯsumit si pos
ca restaurar. ⁊ sa mala dispozicio.
en bona ꝑmutar. ⁊ alguna rezis
tencia contra corrupcio far. neces
saria fo al corrs la prezencia da
questas humors. de lor generacio.

Si vols saber. aquestas hu
mors aꝯm si engendro el
corrs. Deves pensar. que quan

la vianda es recebuda en loc de sa decoctio. qui es lestomach. La plus subtil partida e mays liquida et clara de la vianda. per alguns venas tiramen al fegge operacio natural. el qual si transmuda en quatre humors. per virtut de callor:.

Quar aquo que es freg e humit transmuda en flecma. Aquo que es caut e ~~humit~~ sec en colra. Aquo que es freg e sec en melancolia. Donc prumier si engendra flecma. que es humor quaysh mech cuecha. Apres sanc qui es humor perfiechament cuecha. Apres colra. que es sobre cuecha. Et finalment melancolia. que es mays grossa terrestra e fetz de las autras. Avicen. Et la una daquestas humors si convertish en lautra aytalment. que de flecma si engendra sanc mas no le contrari. De sanc. per forsa de calor la humor dezicant e subtilant colra. mas no le contrari. Et per adustio de colra. melancolia. mas no le contrari. Costanti. La qual transmutacio es semlant a la generacio de vi. Quar quan le most bulh si engendra una spuma de sobre ascendent. Et autra materia terrestra al fons descendent. Et mays una autra aygoza. la qual segon que es tropa o pauca. fet le vi mays o mens fort e caut. Per que cum continuament la dita materia aygoza si degaste. on mays es vielh. mays es caut. La quarta partida es pur vi. quan la decoctio es complida. Semlantment entre las humors. la partida de sobre es colra. la que descen al fons. melancolia. la que es mal digesta. es flecma. la quarta que es pura: sanc depurat de las autras humors. No pas aysshi depurat. que sia ses tota mixtio dautras humors. Cum per admixtio de colra sia rog. per admixtio de melancolia negre. per mescla de flecma aygos e spumos.

Del sanc p̃zidor:–

Sanc es aysshi nominat. quar sanc en grec vol dire confermar. e quar sanc conferma lhome en vigor. per so es sanc nominat. O es dit sanc quar es ~~mays~~ suau e dos al tocament e al gustament. Els iovens tan solament. es pur e entier quar segon la etat amerma. per que les antics hant mens de sanc e aquesta es la razo per que so tremolozes. Per sa natural condicio dona animozitat. per que antiquament pauzavo sobrels mortz. raubas e flors purpureas. en significansa de la animozitat que havia al mort. quant era en son sanc e vivia. Costanti. Sobre totas humors. es melhor e mays amic de natura. cum haia preza perfiecha decoctio e sia de materia: pura e de natura dayre. per noyriment del cors. Costanti. Et sapias que algu sanc es natural. autre es no natural. Aquel qui es natural en partida es en las venas e en partida en las arterias:–

Aquel qui es en las arterias. es plus caut. plus subtil. plus rog. e plus clar. e en sabor plus dos. e mays agut en comparacio del autre. Es plus caut. quar ab le cor e ab les espirits ha maior vicinitat. Plus subtil quar per calor may es subtiliat. per q̄ intre pels mēbres ab maior facilitat. May clar p uirtut de sa calor. plus agut. quar maior es sa fervor.

¶ Aq̄l qui es en las venās. es caut ⁊ humit. entre gros ⁊ subtil temprat. es sobre dos en sabor ⁊ ses mala odor. soptamēt si p̄zura quan es fora del cors. ⁊ dezigna bona dispozicio del fegge.

Mas si es trop subtil ⁊ aygos. no de bona odor. ni dos en sabor. es senhal que es mesclat ab autr̄ humor infectiua. Et aytal sanc es no natural. ⁊ aysso algunas vetz pren al comēsamēt de sa generacio. cū le sanc daq̄l qui es engendrat lebros. Algunas vetz p mescla de humor estranha. cum es colra. o autra humor infectiua. atyrant le sanc a sa natural qualitat. Aristotal. Et sapias que totz animās. q̄ han sanc. han cor ⁊ fegge. ⁊ aquels qui no hā sanc. so menors de cors ⁊ de forsa. quels qui han sanc.

¶ P talhament de carn. le sanc tantost va fora si no que la carn sia morta o corrūpuda.

¶ Et tota bestia que es en bona dispozicio. ha sanc no trop. p exces cum aquels qui bevo vinouel. ni trop pauc cum aquels qui han tropa grayssha. les quals on may creyssh lor grayssha. mēs hā de sanc.

¶ Et tot cors qui ha sāc soptamēt pren putrefactio. mīnormēt pres dels osses.

¶ Home sobre totas bestias ha plus subtil sanc. ⁊ plus clar. ⁊ maiormēt que taur. ni aze. qui han sanc trop gros ⁊ negre. Et en las partidas de sobre del cors. es plus pur. q̄ en las deins.

¶ Sobre habundancia de sanc. es cauza de malautia. cuz sia aygos. p que habūdancia daytal sanc. subtil es cauza que hom suze sanc. algunas vetz. quar natura si vol aleviar.

¶ Quan hom dorm semla que haia pauc sanc. Quar la vetz le tramet natura. vers las partidas dedins. p cofort de v̄tut natural. Et quar le sanc es dins preon. hom appar tot fruib. ⁊ sens sanc en sas extremitatz. Et p so quan hom es ponch durmen. no pert tant de sanc. cum si velhavā.

Item aristotal. De sanc be cuech. si pot engendrar seu. quar sa untuozitat. p virtut de decoccio si prezura ⁊ pren blancor ⁊ ayssi en seu ⁊ grayssh si trāsmuda.

¶ Et si sanc si muda otra sa natural dispozicio prenden corrupcio. geyssh fora del estomach ⁊ p las nars. Et si reina en algu mēbre quan es corrūput. de leu si trāsmuda en poyzo verenos. si natura o art no dona remedi.

¶ Vayssels de sanc so las venas. en que appar. q̄l darrier alimēt es de tota bestia ab sāc.

Sanc es amic de natura. per q̄ vezem que bestias. que no han sanc. cum so moscas ⁊ verms. voluntier le suco. Et p so bestia si no pren son noyrimēt de sanc. si emagrezissh ⁊ es de mala dispozicio. ⁊ si pren noyrimēt de sanc de bona. Et si le sanc nutritiu es clar ⁊ pur. le cors sera sa. et si no. efferm.

¶ Quan es terrestre sopte si p̄zura. cum haia pauca humor.

Tota bestia. que ha sanc subtil pur ⁊ caut. es be sentēt. ⁊ aytal sanc es de maior movemēt. et sa subtil entẽdemẽt. Et tota bestia ses sanc es may paurugua q̃ bestia ab sanc. ꝑ que pauc si mou quar tem.

Sanc decaur plus sopte si prezura q̃ autre. Ni es sanc que no prengua prezuramẽt. exceptat sanc de cerui ⁊ de lebre ⁊ de lors semlãs. Mas sanc tauri. ꝑ razo de sa granda calor ⁊ siccitat soptament si ꝑzura. Et auci begut tau. cũ autre vere. ꝑ que un philozophe ne bec. Item aristotil. Le sanc es plus caut. en la drecha partida. ꝑ que la ma drecha es plus fortz ⁊ may apta. en sas operacios que la sinestra. Et leo prumier mou le pe esquier quel drech.

Et femna prens de mascle soptamẽt apelada. prumier moura le pe dextre quel sinestre. quar la vetz habunda en sanc caut. segon q̃ dizo les megges. Item aristotil. La plus ꝑpria ⁊ ꝑncipal materia del cor ⁊ del fegge es sanc. Et per so natura ha fayt le cor cau. ꝑ que plus aptamẽt le recepia. Et es spes per q̃ plus seguramẽt le coserue. Et en nulh autre mẽbres es sanc ses venas. mas el cor. del qual ꝑ algunas venas corre vers las autras partidas. Mas adz el no ve dautre loc. cum sia fort ⁊ comẽsamẽt de sanc. Et aysso manifesta anothomia. cum en sa generacio sia sanguinenc.

Et quar es le prumier receptigle de sanc. es el mech loc per que plus aptamẽt le trameta. als autres mẽbres. qui prendo del sentir. vida ⁊ mouement.

Per que tota bestia ab sanc ha cor. cum cor sia comẽsamẽt de sanc ⁊ nol fegge. Empo autramẽt dizo les megges que aristotil. Recollectio. ꝑ so que dit es appar q̃ sanc pur ⁊ natural. ha calor. humor. dossor. Es subtil. nutritiu. confortatiu. es de lanima ꝯtẽtiu. de vertut natural ꝯfortatiu. de ꝯplexio alteratiu. en vigor le cor. els esperitz ꝑseruatiu. letificatiu. damor excitatiu. del cors ꝑ sa diffuzio coloratiu. Si es sa ⁊ temprat de sanetat ꝯseruatiu. Corrũput corruptiu. cũ vezem en lebrozia que ve de sanc en sas fons corrũput. Mesclat ab autras humors es de lor maleza tẽpratiu. de dolor de velhs mitigatiu. Costanti. quar sanc de la drecha ala de la ꝑdida o de columba. distillat. caut els velhs. purga lors tacas. Cum sia ꝑ sa calor dissolutiu segon la doctrina dels phizicias.

De las ꝑprietatz mens bonas del sanc:-

Algunas autras ꝑprietatz ha sanc mẽs bonas. que las sobre ditas. Quar aytant cũ es amigable ⁊ util a natura. quan es en bona dispozicio. aytant o mays. es nociu quan es corrũput ⁊ es cauza de sobre greus passios. Quar la maleza de las autras humors. mixta ab le sanc tan leu nos manifesta. ꝑ razo de la amistat. que es entre el sanc ⁊ natura. ꝑ que natura quar aytal maleza no ꝑcep. no la dopta. cum vezem en febres mixtas. en las quals colera roia o adusta. es ab sanc mesclada. que nos manifesta a natura tan soptamẽt ni al megge. segon que ditz Galias. Galias. Quan es superflua en home engendra diu̇sas passios greus ⁊ estranhas si no q̄ natura. o median̄ soptamēt ꝑ benefici de euaporacio socorra.

¶ Aꝑ̇sso mostra exces de sanc mestrual. en las femnas. le qual ꝑ razo de sobre habūdant. ⁊ humiditat. ⁊ ꝑ defauta de calor. lōgamēt retengut. es cauza de suffocacio. o de frenezia. o de ẏdropizia o de mania. Segon quel sanc corrumput si expan a diu̇sas regios dl̄ cors. Per que le maior remedi que sia contra aꝑ̇tals pilhs es sopta euacuacio.

¶ Ni es merauilha. si aꝑ̇tal sanc. tant greuia le cors on es. cum sia mot infectiu. ⁊ trāsmude diu̇samēt cors estranh. Ysidori. quar ꝑ son tocamēt les fruchies ret no fructuozes. els dezica. las herbas mortifica. als aꝑ̇bres tol lors fruchz. ferr torna rozilhos. ⁊ tot metalh negre. Si ꝑ ca es māiat. torna rauios. Englut de betum. le qual ferr. ni aygua no pot dissolure. soptamēt dissipa.

¶ Aql sanc. ꝑ supfluitat dhumor. ⁊ defauta de calor. en las femnās si engendra. Et recuelh si en la maꝑ̇ritz. ꝑ que no greuie natā. Del qual si degudamēt si ꝑ̇ga. tot le cors mundifica. ⁊ ret apta la maꝑ̇ritz a concepcio. Aristotil. le dit sanc maiormēt habunda en la fi del mes. communamēt. la purgacio del qual es mot util. ⁊ fa si plꝰ souen el decreyssemēt de la lunā. Quar lauetz so plus frejas. el sanc si transmuda. ⁊ engēdra si supfluitat mestrual.

¶ Per q̄ si la vetz si purga es mot util. ⁊ si otra temps rema no purgat. ꝑ restācio de la maꝑ̇ritz. O ꝑ debilitat de uirtut expulsiua. O ꝑ razo de la grossezа del sanc. es cazio de greus malautias.

¶ Et aꝑ̇sso de tota femna es vertat. del .xiiij. an entrol .l. ⁊ no denāt le q̄torze. quar denant le dit temps. las vias dl̄ sanc so estrechas. ⁊ uirtut expulsiua freuol. Ni apres le sinq̄nte. cum le sanc otra aquela etat amerme ⁊ sia plus freg. ⁊ uirtut defalh. ⁊ calor si remeta. Per q̄ aquelas doas etatz so ses aquela inmūdicia.

Empo apres que femna ha cōcebut. natura rete aquel sanc per noyrimēt del efant. ⁊ quar no es pur. requier digestio purgatiua.

Et quar es noyrimēt del efāt si trop souen. apres la concepcio ha rezolucio coue q̄ ab hortisca. quār le fant mor o pren granda freuleza. ꝑ constrictio dalimēt. Per q̄ retēcio daquel sanc es senhal. q̄ femna es prens.

¶ Mas le sanc q̄ resta. si atyra ves las tetinas. et del si engendra layt. Quar reꝰ plus layt no es. q̄ sanc. cuech et digest en las popas ses corrupcio. Per q̄ coue que femna haia rezolucio daquel sanc enans q̄ enꝑ̇nhe. Cum es necessari que aꝑ̇bre florisca enans q̄ fructifique.

¶ Et ve aquela rezolucio naturalmēt. en aquela etat de la luna. que es couenmēt a la etat. de la femna.

¶ La qual passio no han. auzels ni bestias. q̄r totas lors supfluitatz si trāsmudo en plumas o en pels. Jt aristotil. Et femnas tēpradamēt māians. ⁊ trebalhans. ⁊ que han

· fog ·

souen vomit. no han trop aytal rezolucio. mas le contrari es de las que manjo viandas delicadas. et estan en repaus ꝛ viuo dehaozimẽnt. ¶ Et quan aytal rezolucio per fuegr op grayssha restrenhẽt las venas. ha inpedimẽt le sanc va ves las venas de las nars o ves las emorroydals. don fassa sonbiagge. las quals si troba clauzas. expansi pels autres mẽbres ꝛ engendra grandas passios greuians natura. Costanti. Quar aytals perdo appetimẽt de manjar. bons viandas adz elas fan horror. et dezira manjar poluera. de carbo ꝛ de teule. ¶ La razo per que es. quar le sanc tengut. si conuertissh en fum malicios et terrestre. le qual. si ve a la boca del estomach. subuertissh. la petimẽt razonable ꝛ engendra appetimẽt dezordenat no razonable. Et tot aytal corrs es en perilh de grandas malautias. De Flecma flecma iohannici.

Es humor mech cuecha per accio de calor remeza. de freia ꝛ humida materia engẽdrada. Aristotil. O es flecma supfluitat de vianda no digesta. ¶ Quar deues entendre q sanc ꝛ flecma. si engendro. duna meteyssha materia. per maior ꝛ mẽdre decoccio. per que de flecma si pot engẽdrar sanc per virtut de plus forta calor. mas no de sanc flecma. Cum colra si pot cõuertir en melancolia mas nol contrari. ¶ Humor es naturalmẽt freia. humida ꝛ ses sabor. la qual natura tramet als mẽbres per pendre digestio en els ꝛ digerida done noyrimẽt al corrs. ¶ Mas sapias que alguna flecma es natural. ꝛ alguna no natural. Flecma natural. es freia. humida. blanca. ha fluxibilitat en sa substancia ꝛ es de tot dolsa. o de tot ses sabor. ¶ El fetge q es loc de calor si engendra ꝛ es apta per transimudar en sanc. el qual transimudada. noyrissh le corrs el sostenta.

Quar ia sia que en si haia grosseza ꝛ insipiditat. Empero per vigorament de calor. en sanc ~~es~~ qui es dos. si transimuda cum appar en flecma dolsa. Et per razo de la semlansa q ha ab sanc. totz les mẽbres han mestier de la. ¶ Per que natura cã sia de granda prouizio. fa passar la flecma. ab le sanc. per totas las venas de tot le corrs. quar es als membres mot vtal ꝛ necessari. Costanti. Et quan sanc defalh natã degerissh la flecma. quar de la enten noyrir. les mẽbres. per que en aysso plus nobla es flecma que melancolia. ni colra. Cum nos posco conuertir en sanc. qui dona noyrimẽt a totz mẽbres. ¶ Necessaria es per temprar la feruor del sanc ꝛ sa grosseza. le qual tẽprat plus leu corr a noyrir les mẽbres.

Es encara mays vtil adz humectar las iunctas dels mẽbres. ꝛ las autras noblas partidas per que calor engendrada per mouemẽt. o de sanc. Ni siccitat. no retardo. les mẽbres en lors officis. ni operacios. ¶ De flecma no natural so quatre especias. La prumiera es flecma acetoza que es freia ꝛ seca per mescla de melancolia. ¶ La segunda es flecma sala

/ calor

da. que es cauda ⁊ seca. ꝑ admixtio ⁊ In
fectio de colra. ¶ La tersa es flecma dol
sa ꝑ admixtio de sanc. ¶ La quarta es
flecma veyrienca. semlāt a veyre en
color. ⁊ es may freda. grossa. ⁊ plus di
ficil p digerir ⁊ en sanc cōuertir. ¶ Aquesta
ta humor. si es corrūpuda engēdra
diuersas passios ⁊ malautias. Cos
tanti. la supfluitat si mostra. en tro
pas guizas. Quar vertadierament
flecmatic. es perezos. ⁊ greu en moue
mēt. ⁊ dur en sentimēt. en memoria
oblidos. en las carns mol. ⁊ sosmes
amantas alteracios. En color es bla
nc. en la cara inmūde. de saliua ⁊ in
fectio ple. es sompnolēt. de pauc ap
petimēt et beu pauc. Sino que sia
flecma salsa. la qual sent en la boca
ꝑ admixtio de cauda humor. los pels
ha mols. declinās aroceza. Son pols
es mol. espes. ⁊ tart. Sa vrina blan
ca. espessa cruza. ⁊ descolorada. Sa sta
tura grossa ⁊ grassa. en las extremi
tatz breu ⁊ curta. Sa pel es plana ⁊
liza ⁊ ses pels. ¶ Aytals sompnior
mot dayguas ⁊ de ploias de nadar.
⁊ nauegar en ayga freda. ¶ Et solo
hauer malautias de fredor. maiorme
nt en yuern. cum lauetz crego hum
or ⁊ fredor. ¶ Veias dayso el capi
tol de frigiditat. ⁊ el capitol de hu
miditat. **De colra. ꝑzitori:**

Colra es aysshi nominada. quar
en ela habunda calor p exces.
¶ Et es alguna colra natural. Au
tra no natural. ¶ Natural es cau
da ⁊ seca. en sa substancia subtil. en
color roia ⁊ clara. en sabor amara.
algunamēt aguda. la qual on plus
cauda es. may es roia ⁊ amara. ¶ Aques
ta fa de si en sa generacio doas par
tidas. De las quals la vna va ab
le sanc lautra tramet natura ves
la regio del fel. ¶ Aquo que va ab
le sanc es penatiatiu ⁊ es necessari ꝑ
adaptar le sanc atēpramēt dels mē
bres colerix. Et coue que ab aque
la sanc haia colra roia actualment.
segon que requier la cōdicio dels mē
bres. ¶ Aytal colra subtilia le sanc.
el ret apte. a passar p las vias estre
chas. ⁊ dona noyrimēt a diuisas par
tidas del corrs. ¶ La partida trame
za a la regio del fel. destina natura p
necessitat ⁊ adiutori. Quar es neces
sari. ꝑ mūdificacio de tot le corrs. ⁊
p noyrimēt del fel. ¶ Et auida
lestomach. els budels. es cal fan ⁊ pō
gen. procuran apurgacio de supflui
tatz. Et ꝑ so souen hom ha torsios.
⁊ dolor de ventre. ⁊ passio colica. quar
la via que es entrels budels ⁊ el fel
pren opilacio. ¶ Colra no natural
es. aquela que natura egerissh. per
admixtio dalguna autra humor:·
Quar ꝑmixtio de flecma ab colra
roia si engendra. colra citrina. o cetrio
la. que es sobre totas nociuā. ¶ Mas
si es flecma plus grossa ⁊ espessa si en
gendra colra vitellina. Et aquestas
doas especias assatz so manifestas.
La tercia especia es colra. porrezīi.
verda en color ⁊ amara en sabor. et
aguda. cum la herba don pren son
nom. dita porr. o marrubiū. ¶ Et
naysshh els estomax daquels qui
vzo tot iorn. dherbas agudas. aīn
es porr. ceba. allh ⁊ semlans ⁊ p auē
tura daquelas herbas pren sa color.
et es ver segon q ditz galias. ¶ Ma
auicēna ditz que ~~aque~~ aquesta colra
si engendra de colra vitellina cp

exusta. la qual adustio. li dona ne
greza. ~~la~~ que mesclada ab color
citrina. engendra verdor. ¶ La q̄r
ta es dita colra eruginoza. la q̄l si
engendra. de colra parisina. ꝑ ma
ior adustio. Quan la adustio es
tan granda que sa humiditat si de
zica. ⁊ sa color es semlant. a color
de cendre. ¶ Quar calor en cors
freg. prumier engendra negror
apres quan la humiditat es gas
tada engendra alguna blancor.
Cum appar el fust. qui prumi
er si fūi sinuda en carbo ⁊ apres
en cendre. ¶ Mas freior fa le cō
trari quar en cauzas humidas fa
blanqueza. en las secas negreza.

¶ Aquesta especia. es peior entre
totas. ⁊ plus verenoza. ꝑ que es
generativa de greus passios ⁊ mor
tals. Cum es herizipila. noli m̄
tangere. ⁊ semlans. ¶ Per so que
dit es appar. que colra natural
es de las autras humors subti
liativa. de digestio cōfortativa.
de corruptio mūdificativa. Ha le
cors en lonc ⁊ en lat dilatat. au
dacia donar. abilitat parar.
virtut expulsiva aiudar. Ma
teria grossa subtiliar ⁊ del cen
tre. ves la circumferencia expādre.
⁊ dilatar. aluxuria excitar. ¶ Per
que breumēt tot coleric. es iros.
ses mā sueza. de cor leugier sop
te. ses fermetat. De cors es
lonc. prim ⁊ magre. en color vay
o fusc. en pels es revel negre ⁊
es be pelut. son tocamēt es caut.
son pols fort ⁊ sopte. sa urin̄ en
substancia subtil. en color. roia
⁊ clara. ¶ Quan aq̄sta humor
es en alguna partida del cors cor
rumpuda. engendra sobre greus
passios. Costanti. Et senhal de sa
corruptio es color citrina o declina
nt adz ela. defauta dappetiment.
amaror de boca. ayssi que cauzas
amaras semlo dossas. el ꝯtrari. pūc
tura ⁊ ardor destomach ꝑ razo del
fum. caut. pongēt les nervis. fas
tig. ab vomit coleric. sitiitat de lē
gua ꝑ razo del fum caut dezicāt.
la trachea arteria ⁊ ꝯsument. hu
mor salival. en la lēgua velhs ca
us. horrible esgart. pols subtil.
sopte ⁊ espes. urina roia ⁊ itensa.
granda dolor de cap. lōga vigili.
distractio de razo. horribles sōp
nis. ¶ Quar adz els semla en
sōpnis. quel ayre sia esflāmant.
⁊ que sento solpre. les quals sōp
nis veno del fum sobre et agut. supti
montant al cervel ⁊ mudant la
virtut ymaginativa.

De malā colia.

Melancolia es humor
espessa o grossa. de la fetz
del sanc engendrada. Et vol ay
tant dire melancolia cum negra
humor. quar melan vol dire ne
gra ⁊ colon vol dire humor. Per
que les phizicias la nomno col
ra negra. quar sa color declina
ves negre. ¶ Et es algun̄ me
lancolia natural ⁊ autra no n̄tu
ral. La prumiera es freia ⁊ seca.
⁊ engendra si el sanc. cū la fetz
el vi. Sa substancia es grossa
⁊ terestra. Sa sabor entre dossa ⁊
pontica. declinant adz acetozi
tat. ¶ Aquesta melācolia ha
doas partidas. De las quals la
una rema ab le sanc. penetrant

ab ela ves les mēbres. Et es neceſ
ſaria ſa mixtio ab le ſanc. ꝑ aptifi
car le ſanc. a noyrimēt dels mēbres
melancolic. Et ꝑ engroſſar. quar
autramēt fugiria digeſtio ꝑ razo
de ſa liquiditat. ¶ La ſegunda par
tida tramet natura. ꝑ mūdificar !
tot le cors 7 ꝑ noyrimēt de la melſa.
Et ꝑ aiudar 7 fortificar leſtomach.
ves el corren 7 excitar algu pruzim
ent. ꝑ prouocar fam 7 appetiment.
Et aun colra aiuda leſtomach
adz opatio expulſiua. aȳſſhi me
lancolia aiuda. virtut appetitiua:·
Fetz de ſanc es apelada 7 no de
colra ni flecma. Quar aȳſſhi ſi de
part del ſanc rezudan. cū aquo q̄
apelam ẏpoſtazis. deſcen al fons:
de la urina. Et de flecma natal.
de no deſcen. rezidan terreſtre. per
razo de ſa viſcozitat. Ni de colra
ꝑ razo de ſa ſubtilitat. ꝑ que no:
es apelada fetz de colra. ni de flec
ma. ¶ Mas melancolia no natu
ral. no es ges aguiza de ẏpoſtazi.
o rezidencia vrinal. mas es agui
za de ādustio 7 ſiccitat. Quar en
loz fort. e fazen granda aduſtio. 7
en flecma la q̄titiſſh. en colra ad
uſta. ¶ Et ſi la humor es pruun
er ſubtil 7 aygoza. quan p̄n aduſ
tio. ſira ſalada. Mas ſi es groſſa d
declinara ves acetozitat. ¶ Mas
ſi melancolia natural. es exuſta:
aquela aduſtio ſira. cū vinagre
bulhēt eſpars ſobre tra. qui es
ta greu en odor. q̄ las moſcas le
fuio. Et on es may agra es pe
ior es. ¶ Mas ſi melancolia p̄n
dent aduſtio. es en ſi groſſa. mēs
ſira acetoza. pau ca aguteza. mēs
ab

bulhent. ſi catz ſobre tra 7 mens
penetrarit pels mēbres. Ni es tan
venenoza ni maliciosa. cū la pru
mera. ni tan ſopte auci. ¶ Aq̄ſta
colra negra es enimiga de natā
7 es mortal en ſas qualitatz. et
cauza de manablas malautias.
cū es canc. lebrozia 7 ſemlans.
Et engendra ſi ꝑ tropa aduſtio de
flecma. ſanc. 7 de melancolia n̄tu
ral et engendrada es dita melāco
lia no natural 7 ſobre maliciozā.
Et aun ꝑ decoccio de flecm̄ ſi
engendre ſanc 7 ꝑ decoccio de ſa
nc colra 7 de colra melancolia.
Empero de colra melācolica nulha
autra humor ſi pot engendrar.
mas pren incineratio 7 ꝑ aque
la incineratio. ſent aȳtal coleric
ſabor terreſtra. ſegon la qualitat de
la humor. De las paſſios que en
gendra melancolia. Galias:—
Naturalmēt home daqueſta
complexio. es pauruc ſes cau
za. Quar ſon cor melancolic. p̄n
reſtrictio ꝑ q̄ es pauruc ſes cau
za 7 triſt. Et ſi hom le demāda
ꝑ q̄ tem. no ha q̄ reſpōdre. ¶ Et
algus daq̄ſtz cuio que tantoſt
deuio morir. Et algus han temor
de qualq̄ enimic. Autres deziro
morir. Galias. quar al cors. re
no es de maior temor q̄ eſcurtat.
et aȳtals. han cubert 7 eſcurzit
le ceruel. ꝑ fum coleric. ꝑ q̄ han
temor de mort 7 triſtor. aun la
cauza per que. porto ab ſi. ¶ P
que ſompnio cauzas terriblas
7 tenebrozas 7 als velhs horri
blas 7 en odor pudentas et en
ſabor agras. don nayſſh paſſio

melancolica. ¶ Et si aq̄ls han gauch ⁊ rizo. de cauzas terriblas. et de cauzas gaujozas so tr̃tz. de zigna maniaca passio. ¶ Et ay̆ tals ab ꝑtinacia. teno silenci. on devo parlar. ⁊ parlo on devo calar.

¶ Et algus so ta nescis. que cujo estre qual q̄ vay̆sshel de tĩa. ꝑ que han temẽsa que sio trencatz. ⁊ que rũpo. ¶ Et autres. se cujo tot le mon tener entre mas. ꝑ que las mas restrenho. ꝑ temensa que si las mas ubrio. le mon defalha.

¶ Autres cujo que un angel sostenga le mon et que ꝑ en uech. le lay̆sshe cazer. et ꝑ so levo vers le cel las mas els. humes ꝑ sostener le mon. Et si megge. volo tractar lors mas. ni reꝑ̃mer. lors humes. els so inpaciens ⁊ fan rezistẽcia.

¶ Algus autres so ay̆ssi decebutz. q̄ no cujo haver cap. o si cujo haver cap. penso que sia de plom. o azini. o destranha guiza. ¶ Et autres quan auzo. les pols cãtars. redresso lors brassos ⁊ bato si. ⁊ cujo estre pols. ⁊ canto entro so raucs ⁊ mutz. ¶ Et algus qui entant han suspichozes lors amics. q̄ lor dizo vituꝑis. els bato. ⁊ algunas vetz les aucizo. ¶ Aq̄stas ⁊ mantas autras passios sosteno les melancolic. segon q̄ ditz galias. els autres actors de medicina. ⁊ ay̆sso vezem souen per expĩẽcia. ¶ Quar no ha lonc temps que un gentil home. venc a tan gran nescieza. ꝑ vici. de melancolia. q̄ cujava estre gat. Et ꝑ so no volia. manjar. ni estar. mas dejus les bancs. agay̆tan les ratz. ¶ De la qual passio per avẽtura ꝑ sos peccatz. fo batut le rey̆ nabuchodonozor quel tẽps de sa punicio. a si meteyssh semlava. que fos buou en las partidas denant ⁊ leo darreyre segon que dizo las ystorias. Et ay̆sso sia dit de las quatre qualitatz ⁊ de las quatre humors. ¶ Et es fi del q̃rt libre.

¶ Comẽsa le q̃nt libre. q̄ tracta del corps humanal. dels sieus mẽbres. et de sa dispozicio.

Apres la consideracio. de las quatre qualitatz ⁊ de las humors necessarias. ad humanal cõpozicio. Es convenient a dire de natũa humanal. dels sieus mẽbres. ⁊ de sa ꝯdicio. Prumier en general. apres en especial. Que es mẽbre Avicẽna. Membre es partida de corps ꝯposta de las humors ꝯplexionals. Jahannici. Mẽbre es partida ferma de sensitiu animant. de cauzas semlans. o de dessẽlans ꝯposta. adz offici natural deputada. ¶ Per so q̄ ditz q̄ membre es ferma partida. dona adz entendre. que aquelas partidas que so ses fermeza. no so mẽbres. cum es espit. ¶ En so que ditz. de cauzas semlans. o no semlãs ꝯposta. dona adz entendre. q̄ algus mẽbres so simples. en ꝯparacio dels autres. cum cascuna partida de sanc. sia sanc. Et autres no simples. cũ aquels. q̄. han partidas de diversa

natura. cum la ma que es oposta de carn ⁊ dos. ¶ En so que ditz. ad ofici natural deputada. dona ad entendre. que aysshi cū diūsas virtutz de lanima cū so virtut. vizina. ⁊ auditiua. so deputadas a diuerses officias ⁊ ꝑ so han diūses mēbres officials. aysshi le cors. ha diūses mēbres deputatz a diūsas opatios corporals. cum le pe ꝑ anar la ma ꝑ obrar. ¶ Et quar lanima ha opatio natural. vital. ⁊ animal. ꝑ so les mēbres a virtut. animal ministrās. so ditz animās. singularmēt. cum so le ceruel. uelhs ⁊ semlans. ¶ Les mēbres ministrās a virtut vital. so ditz espitals. quar so faytz ꝑ aspiratio ⁊ respiratio. ¶ Mas les que so a virtut natural obediens. so ditz naturals. cum so mēbres nutritius ∴

Dels quals algus so nutritius. quar trameto als autres mēbres noyrimēt. cum lestomach el fegge. ¶ Algus so generatius. que so necessaris a cōseruatio de natura en general. ¶ Et aquestz mēbres. han algus autres mēbres. ad els ministrans. Dels quals algus so ꝑparatius. algus portatius. algus purgatius. algus defensius. ¶ Preparatius so. les uelhs. las aurelhas. els autres istrumēs. ministrans. alas virtutz sensitiuas. que fan fina al ceruel. al cor. al pulmo. ⁊ als autres mēbres nutritius ∴

Portatius so les ~~mēbres~~ neruis deferens als autres mēbres espirit animal. qui dona mouemēt ⁊ sentimēt. ¶ Et semlātmēt las arterias. ministro al cor ⁊ las venas al fegge. Quar las arterias prendo espirit del cor ⁊ porto l. a far polsament. ⁊ las venas prendo. sanc del fegge ꝑ donar noyrimēt. ¶ Purgatius so les qui trameto fora las nociuas superfluitatz. cū so las nars. el cap. ⁊ las vias. ꝑ las quals. tramet le cor al pulmo la superflua fumozitat. ꝑ que la trameta fora ⁊ aysshi dels autres. ¶ Defensius so. del ceruel las doas telas. el test. que so ditz pels phizicias. pia mayre ⁊ dura mayre. Els osses dels peytz defendo le pulmo el cor. et las costas le fegge. ¶ Entre els mēbres espitals ~~le~~ principal es le cor. cū sia de vita comēsamēt ⁊ de natural calor fundamēt. Et adiutoris sieus. so. le pulmo. las telas. las arterias. els lacertz. ꝑ mouemēt dels quals. pren ayre. necessari a sa refrigeratio ⁊ de superflua fumozitat euacuatio. ¶ Dels mēbres naturals ⁊ nutritius. principal es. le fegge. el qual si digerissh le sanc. del qual tot le cors pren noyrimēt ⁊ ministra a depuratio dels mēbres a si dezis. ¶ Per so que dit es appar. que entre els mēbres algus so principals. dels autres comēsamēt ⁊ radical fundamēt. Algus autres so mēbres officials. daquels influencia prendens. ⁊ ꝑ conseruatio de natura a si ministrans. Et algus semlās ⁊ simples. no opostz de diūsas naturas. cum es sanc. quar quascuna partida de sanc es sanc et aysshi dalgus autres. Recollectio. Donc clar es ꝑ las paraulas precedens. quels mēbres so del cors ꝑfectius. ⁊ de lanima influēcia receptius. ¶ So vintz en meraruel

les

obreço

hoza proporcio cum les menors ab les maiors. els maiors ab les menors. sian ab nervis ⁊ autres ligamens adaptatz. ¶ So asi ministrans ⁊ comunicans lor operacio. quar les de sobre so dels autres governacio ⁊ directio cum les uelhs guizo les pe. Les basses so dels nautz supportacio. cum les pes. Les qui so entremiech. cum las mas. els brasses. so de totz defencio. ¶ Tan cum estan en regiment de lanima. so en bona dispozicio. ⁊ so utils afar perfiechas operacios. mas privatz del regiment dels esperitz. a tot lautre cors so inutils. ¶ May aptes so en lors operacios. quan so de pura ⁊ no grossa complexio. Aristotil. Et per so natura ha provezit. que cap sia petit carnut. que haia per melhor sentiment ⁊ entendement. quar lesperit sensitiu. per grosseza de carn pren impediment. ¶ Per lor granda colligancia. a si han compassio. quar aquel que es sa. del malaute. Per que quan un membre es nafrat. corro ves el. las humors dels autres.

Et per so hom restrenh. fort ligan las cueyssas. els brasses. als frenetics quar las humors. els esperitz van ves les brasses. ⁊ ves las cueyssas. per que le cap pren alleviament. ¶ Item membre. on es de melhor compozicio. plus sovent sent tot greuch o lezio. Cum vezem del uelh qui pren gran greuch. per una petita de polvera. ⁊ ayssso per razo de sa nobla compozicio ⁊ quar lesperit sensitiu mays senhoreia. en aytals membres. per que lor mil es de armonia corporal dissolucio. ¶ Item adz horas membre per error de natura pren deformacio. Aristotil. per que tropas vetz ha hom vistas bestias que havio un cors et trops caps. Entre las quals fo una serpent. Mas ayssso es meravilha. si no quar sendeve tardas vetz. Cum un uou haia adz horas dos moiols. partitz per una tela. Et aquo es per razo de. doas humors seminals ajustadas. en diverses temps ministradas. Et dayssso tal uou nayssh pollet ab un cors. ⁊ un cap ⁊ ab quatre pes ⁊ quatre alas. Item aristotil. la qual error mostruoza maiorment si atroba entre ovelhas ⁊ cabras ⁊ autras bestias que engendro trops filhs. per que cabra fo vista que havia corns en las cueyssas.

Aquesta mostruozitat o desfayssonament. sendeve per superfluitat de materia. quan es tanta que la virtut natural no la pot degudament destribuir a diversas partidas. ni affayssonar. per que apparo trops membres no complitz. O es per defauta de materia. quar la verz virtut natural per quant que sia fort no pot formar complitz membres. ¶ Autras diversas guizas so de cauzas desfayssonadas ⁊ estranhas. Augusti. quar algus homes so ditz cenophali qui han les caps cavis ⁊ no parlo mas crido layran. ¶ Algus autres so ses col. ⁊ han les uelhs els hymes. Item augusti. Et en nostre temps nasc un effant. ab dos caps. ⁊ dos pieytz. ab quatre mas ⁊ ab un ventre ⁊ dos pes. ¶ Diversas autras cauzas semlans recompta

sanct augusti. en las quals appar :
error de natura. ¶ Item les mēbres
han granda diferencia. q̄nt a dig-
nitat ordre e pfectio. ¶ Quar algus
so distributius als autres e els no re
ceptius. cum le cor. qui no pren. re
dels autres segon q̄ ditz aristotil. em
pero els vita e mouemēt. del cor p̄n
do. ¶ Algus so distributius e recep
tius. cum le fegge el ceruel. q̇ pren do.
virtut del cor. e els ministro v̇tut
als autres. ¶ Et algus so de vir
tut receptius e no distributius cū
so les uelhs els autres mēbres istru
mētals. Quar ia sia quels uelhs re
cepio del ceruel. virtut viziua. em
pero els als autres mēbres aquela
virtut no communico ni la podo co
municar. ia que sio aregimēt del
cors mot necessaris. ¶ Les q̄ls
mēbres istrumētals. naturalmēt
si expanso. a defen sa dels autres. p̄n
cipals. cū la ma. p defendre le cap
o l cor. soptamēt ses delibacio. fa cō
tra tot perilh rezistēcia. ¶ Els mē
bres sas aiudo les esferms e fan
diuises seruicis. En tan que algunas
vetz. le sa pren nafra o greuch. per
gandir le no sa. ¶ Mas mēbre
si de tot es poyrit o mort. a tot le
cors es nociu. per que melhor cos
selh es. que aytal mēbre sia talhat
e diuizit dels autres. quar si el cor
ps remania. totz les autres corrū
pria. Et ayssó sia dit dels mē
bres en general. Dels mēbres
en especial. e primier del cap:-

Dels mēbres en especial trac
tan primier direm del cap.
Qui entre els mēbres q̄ apparo de fo
ra. quāt al loc e offici. es principal.
p̄zitori. Et es dit cap. q̄r totz
les .v. sens corporals cabo en el.
O quar capere vol dire pendre
et totz les nervis els mēbres pre
do del virtut sēsitiua. ¶ P que
appar quel cap es de totz les sens
seti p̄ncipal. de totz les istrumens
sēsitius comēsamēt original. do
nah de virtut animal. e tramet
a totz les mēbres sētimēt natural.
e ha set traucs. ministrās a v̇tut
sensual. En q̄ appar que sobre
totz les mēbres es plus noble. cū
les autres dels haio regimēt. vir
tut e gouern a cōplir lors natu
rals opacios. Et p so natura. adz
el. donec loc. naut sobre els autres.
Hali. Sa dispozicio si pot conoy
sser. p sa q̄ntitat. p sa figura. pels
mēbres ab el. aiustatz e per les
pels dels quals es ornat. ¶ Car
en q̄ntitat deu hauer mezura
e ab les autres bona pporcio. ¶ Car
cap pauc es defectuos e dezigna
defauta de materia e debilitat de
natural virtut formatiua. Et
semlātmēt cap trop gran es vi
cios. quar aytal dispozicio pren.
p defauta de virtut formatiua.
e p fluxibilitat de materia. ¶ En
sa figura deu estre redon. per que
haia mens de passibilitat. e a re
culhir le mezolh del ceruel ma
ior capacitat. ¶ Empero no es
aysselh redon. que sia ses alguna
lōgueza. cū deues les deus sia pla.
Quar lauetz es be figurat. q̄n
es cum vn gobel de cera. quan // o pomel
hom la p̄mut entre mas. mas
que sia agut. entre trop e pauc.
denāt e de tras. Denāt p retenir

le ventrilh del ceruel en aquela: partida. dita proza. don nayſſho les neruis miniſtrās als. v. ſens corporals. ¶ De tras ꝑ recebre le ventrilh. don parto las mezolhas eſpondilhs els neruis miniſtrans a mouemēt volūtari. la q̄l partida es dita pupis. ¶ Lautre ſenhal de bona diſpozicio del cap. es quan les mēbres del partens ⁊ ab el aiuſtatz. ſo be ordenatz. Cū ſil col es fort ⁊ gros aſatz. els neruis grans. fortz ⁊ be mouables.

Les pels aytertal ꝑ ſa qualitat. ⁊ ſopteza o tardeza de creyſſhent. moſtro bona o mala diſpozicio de cap. Quar ſi ſo meſclatz. eſpeſſes ⁊ veuels ⁊ ſopte nayſſhēs. dezigno bona diſpozicio ⁊ habūdancia de calor ⁊ d humor. ¶ Ornamēt ſo del cap ⁊ defendemēt ꝑ ſa prezencia ⁊ donol deformitat en ſa abſencia. Ayſſo vezem els caluitz. ⁊ en aquels qui han allopicia.

Item le cap es ꝯpoſt de trops oſſes ꝑ far al ceruel defenſa. Quar es en ſa ſubſtācia tendre. et de leu prendria dampnagge. ſi no era ꝓteccio del teſt ⁊ dels autres oſſes. ¶ Item en ſi ha alguna carnozitat. ꝑ donar tēprament ala freior. dels neruis ⁊ dels oſſes. la qual autramēt le ceruel greuiaria. Empero pauca carnozitat ⁊ grayſſha mita en ſa ꝯpozicio. ſegon les autres mēbres per que haia maior viuacitat en ſo ſentimēt ⁊ melh miniſtre al entēdemēt.

Item ꝑ razo dels oſſes. ſemla q̄ haia tropa dureza en ſa ꝯpozicio. Emꝑo ꝑ razo del ceruel humit. ha moleza tota ſa regio. ¶ Mot neceſſarios es. per q̄ls oſſes diuiſes haio ꝯiuccio ⁊ virtut motiua ⁊ ſēſitiua. faſſo ꝑfiechamēt lor opacio. Quar ſes neruis les oſſes nils mēbres: no han colligacio. ni lanima pot. trameten mouemēt ni ſētiment cōplir ſa actio. Ꝑ que ſi ꝑ corrupcio de neruis. la virtut ꝓcedent del ceruel. pren impedimēt tota la vnio dels mēbres pren diſſolucio a defalhimēt. ¶ Et quar es de tot le cors quayſſh fumaral ⁊ cuberta. de mantas fumozitatz aſcendens es receptiu. Et ꝑſo natura li donec ſubſtancia poroza. ordenan en el alguns pors ſubtils. don euaporo las ſubtils ſuꝑfluas fumozitatz. Et autres groſſes ⁊ amples don ſi p̄go las groſſas. q̄ autramēt greuiariol cap. Cum las nars els autres. Ariſtotil. Et alguns accidēs ha le cap. dezignās qualq̄ defalhimēt de natura. Cum ſi en beſtia ſi moſtro dos caps. la qual no ha mās vn cor. quar trops non pot hauer. Le qual accidēt ve ꝑ error de natura. quan materia es ſobre habundoza. o quar ſa virtut es defectuoza. ¶ Et ayſſital error ſendeue plus en beſtias engendrās trops filhs. mas no en femnas ſino a tart. las de egypte exceptim. que engēdro mays de filhs que las autras. ſi no que en autras regios ſio femnas adz elas ſemlans. ¶ Item cum le cap ſia de totas virtutz corporals radical fundamēt. Quan es en bona diſpozicio. les mēbres prenēs del influencia. ſo en bona diſpozicio ⁊ ꝯſiſtencia. Et quan no le contrari. ¶ Et pren greuch ⁊ lezio. algunas vetz ꝑ cauza intrīceca. Cum vezem els epilētic et frenetic ⁊ semlans. Et algunas ꝑ cauzas forinceca. de part de fora. cum es ap̄re freg. o caut. o autra dezordenada inmutacio. cum es plaga o ꝑcussio. ¶ Pren encara mays greuch. quan mēbre colligat ab el. es en m̄la dispozicio. Cum destomach ple de humors corrūpudas. del q̄l ves el monto. agudas ⁊ malas fumozitatz. que so cauza de dolor. ¶ Et algunas vetz ꝑ tropa abstinencia. ⁊ inanicio. cum vezem en aquels. que enduro trop. o velho. quar segon que ditz galias. ꝑ longa velha le cap dol. ¶ Item ꝑ tropa replectio. Cum appar els ebriozes. qui so greuiatz el cap. ꝑ exces de fumozitatz agudas. ꝑ rezolucio dl' vi. al ceruel mōtās ⁊ pongēs. **Costanti.** Et tota ap̄tal dolor de cap. de stomach ꝓcedent. si remet ꝑ euacuacio del estomach ⁊ crep̄sch ꝑ sa replecio.

Aristotil dela ortenacio dels istrumens sēsitius el cap.

Et sapias que natura ortenec el cap. les istrumēs sensitius segon que es necessari ⁊ de las bestias d̂ vtilitat. ꝑ que pauzec les velhs. en la partida de sobre ⁊ denant. q̄r virtut vizíua es plus subtil ⁊ nobla ⁊ quar bestia no ve mas denant. ¶ Mas las aurelhas pauzec. el mech del cap redon. quar hom au entorn ~~mas~~ ves totas partidas. Et apres les velhs. pauzec les istrumēs odoratius. el mech de la v̓tut viziua ⁊ gustatiua. quar aq̄l sen es plus gros quel sen vizíu. et pl9 subtil ⁊ noble quel sen gustatiu. Apr̄es totz es la lengua. que es istrumēt de gustamēt ⁊ de tocamēt. que so sens ꝑceptius. de plus g̃ssas cauzā. ¶ Et q̄r el quales sens so ap̄sthi ortenatz es ꝑfiech ⁊ de tot le corss ornamēt. **Item aristotil.** Aquestz sens els caps dautras bestias. no so tan be ortenatz. Quar las aurelhas en bestias brutals ⁊ quadrupedals. so en la sup̄ma partida del cap. le qual no teno drech mas : cli ves terra. **Boh.** Mays encara acoreria adz horas natura. en algus homes mostruozes. q̇ han en tot le corss humanal dispozicio. et la cara canina. ¶ Et semlāt mēt erra en algunas bestias chimericas. Cum so lamias. que han le cap v̄ginal ⁊ tot le corss brutal. De las quals dizo les maestres. que quā podo ꝑendre home. acostro li lor carn : virginēca ⁊ feminal ⁊ fan si adz el plazentieras. en tant quel forsso que vze de las. cum de femina. entro que no pot plus. Et quan dezo que no pot satisfar alor plazer. aucizol. ap̄ten ⁊ dilanian ab las vnglas el tenozo.

Del c̄uel ꝯstāti.

Ceruel es mēbre blanc. ses sanc. en esp̄itz ⁊ mezolha mot habundāt. ¶ Et es partit en trecellas. Dels nerius. de tot le corss es original comēsamēt ⁊ es pauzat entre. doas telas de las quals la vna es dita. pia mayre ⁊ lautra dura mayre ⁊ es el plus noble : loc del corss assetiat. ¶ Blanc es ꝑ que de tota semlansa corporal. sia plus aptamēt receptiu. Et es en esp̄itz habundos ꝑ que del prediſca. gran mouemēt habūda en mezolh. ꝑ que la calor engendrada en ſi ꝑ ſon mouemēt prenga tēpramēt. pauc ſanc: ha. ꝑ que tot ſo q̄ vezem. no ſemle vog a noſtre iuggamēt. Humit es per que de leu recepia ſentimēt. ¶ Tres cellas ha ditas: ventrilhs. ſegon les phizicias. En la primiera de las quals. ſi forma ẏmaginacio. En la miech logana eſtimacio. En la terſa memoria ⁊ recordacio. ¶ Et es maior la primiera partida dita prora. et que la darriera dita pupis es mendra. quar plꝰ paucs nervis mayſſho tela. Es dura ꝑ que la virtut. que tramet pels nervis ſia mays opatiua. Freia ⁊ ſeca. ꝑ que ſia mielh retētiua. Pauc ha deſpit ꝑ q̄ mielh ſi poſca repauzar. Et pauc de mezolh en ꝯparacio de la utra ꝑ tēpradamēt donar. ⁊ lōgamēt ſas impreſſios conſuar.

¶ Mas la partida denāt. prora dita es maior. quar mayſ de nervis ſenſitius ſento plus aptamēt plus cauda ꝑ que a recebre forma ẏmaginatiua ſia plus ꝯuenmēt. Mayſ humida ꝑ quels nervis haio plꝰ apte mouemēt. ¶ Mas la cella meiana es cauda ⁊ humida. et ha mayſ de ſpit ⁊ mezolh. De ſpit. ꝑ aiudar a pfiecha diſcrecio. ⁊ ꝑ que haia granda macio trop de mezolh ꝑ donar tempmēt a tota eſpital opacio. ¶ Redon es le ceruel ꝑ que arcaulhir eſpitz ſia de maior capacitat. et enſi de mendre paſſibilitat. ¶ Per ſa defenſa ſo neceſſarias las doas telas pels phizicias ditas mayres del ceruel. La vna es groſſa ꝑ que es dita dura mayre. que es neceſſaria ꝑ defenſar la pia mayre. quar es trop teuna ⁊ delicada. contra la dureza del teſt. ⁊ per las venas ⁊ arterias del teſt ꝯlligar. et ꝑ tota vacuitat ocupar. La ſegunda tela es dita pia mayre q̄ ha ſon loc dins la dura ⁊ reuironna tot le ceruel. ⁊ fa diſtincio ꝑ alguſ replecx entre las ditas cellas.

¶ Ni ges no es ſes neceſſitat aqſta tela. Cum dins ela le ceruel haia recollectio ⁊ contra tropa liquiditat adunatio ⁊ contra la dureza de dura mayre deffenſio ⁊ ꝑ ſas: arterias ⁊ venas leſpit haia diffuzio. ¶ Item le ceruel es dels membres ius ſi regēt. adz els miſtrāt ſen ⁊ mouemēt. ꝑ que ſi es greuiat els prendo impedimēt. ⁊ ſi es be reglat. ſo en bo eſtamēt. ¶ Pro es adz el. que montāt la luna p̄nga creyſſhemēt. ⁊ quan deſcen que: ſia decreyſſhēt. Quar lauetz en ſi pren reſtregemēt. ⁊ la virtut vital es mal bobediēt. Cum vezem els lunatjx. qui mayſ ſo greuiatz quā la luna ve nouellamēt. ariſtotil.

Quar ceruel trop dezicat. ni trop humectat. no fa be ſas opacios. mās dona al cors infrigidacio ⁊ de greucha ⁊ ꝑdemēt de razo ⁊ mort finalment. ¶ Et beſtias que han trop gran ceruel. ſo mot ſompnolētas. quar la ſupflua humor. ſi ꝯuertiſſh en fum. opilant las vias del ceruel ⁊ engendra ſon. Itē ariſtotil.

le ceruel ꝑ ſi ve no ſent. ta pauc cū
le ſanc. quar no es. ſi no ꝑ ꝯſuacio
de natura. Empꝛo no es ſes merau̇i
lha. que en ſi no ſia ſenſitiu. ⁊ de ſen
ſia als autres mēbres minuſtratiu. ¶ Et
tota beſtia. ab ſanc ha ceruel. o q̄lq̄
de eloc de ceruel. ¶ En ſi es humit
⁊ freg. ꝑque ala font de calor. que es.
le cor es contrari. a donar a calor ⁊ ſic
citat de las arterias tēpꝛamēt. De
las quals. le reth del ceruel qui es
aiun vn filat es ꝯpoſt. hali. Quar
de las arterias ꝓcedens del cor. ſi for
mo vn reth merauelhos. el qual ſi
recuelh le ceruel. ⁊ en el ſi digeriſſh
leſpꝛit animal. le qual penetra per
totz les mēbres. ariſtotil. en que
appar quel ceruel. ſi forma p̄mi
er en tota beſtia apres le cor ¶ Sa
ꝯplexio. may̆ es freia ⁊ humida. q̄
cauda ni ſeca. ꝑ donar refregeracio
a ſa calor accidental. que ve del ſi
eu gran mouemēt. Itē ariſtotil.
Entre totas beſtias de ſa q̄ntitat.
maior ceruel ha home. ⁊ ayſſo es
neceſſari. quar ha maior calor. per
que. et ꝑ lo bontat de ſa ꝯplexio
es de plus pur entēdemēt. Et
aquela granteza es cauza. ꝑ q̄ les
efans no podo portar drech le cap.
de lonc temps entro q̄ ꝑ calor cor
dial. ꝑ las arterias tirameza ſia
aleuiat. ¶ Sa bona diſpozicio. a.
ayſſhi cū la mala. ſi demoſtra en
ſas accios. quar ſi en ſa ſubſtācia
es mol. clar ⁊ trāſparent. de leu re
cep inpꝛeſſios. et ſemlāſas. de totas
cauzas. ꝑ que home. qui ha aytal cer
uel es bē diſciplinable ⁊ ſoptamēt
ve a granda ſciencia. ¶ Mas q̄n
es de contraria diſpozicio. dificil
ment pren inpꝛeſſios. empꝛo quan
las ha recebudas. longamēt las
rete. et es ſenhal de ſiccitat. Cū
ſi de leu las pert ꝑ oblidamēt. es
ſenhal de ſobrehabūdāt humidi
tat ſegon q̄ ditz hali. ¶ Et ſem
lantmēt moſtro ſa diſpozicio las
autras qualitatz. Quar ſi hom es
ymaginatiu. mouable. auzart ⁊
ypert. ha le ceruel caut. Et ſi es de
qualitatz contrarias. ha le ceruel freg.
Mas ſi es perezos. oblidos. dorm
ilhos. dezigna que trop es humit. ⁊
ſi ha bona retentiua ⁊ velha trop. es
ſenhal de ſiccitat. Et ſi ſobre habū
da en calor ⁊ humor. ha gran re de
ſuꝑfluitatz. ⁊ de malautias. ¶ Ador
el nozo cauzas de calor ⁊ humidas.
eſpecialmēt le vent auta. mas
vent aquilonar les amigable
gayre no pot velhar. ⁊ q̄n ha dor
mit. ve ador el ſubech. ſo es adire
que autra vetz ſi retorna adormir.
ha la viſta turbulēta. els autres
ſens durs. ¶ Mas ſi ab calor ſo
bre habunda ſiccitat. ha ſemlās
accidens. exceptat q̄ no ha tan
tas ſuꝑfluitatz. les ſens ha aſſā
tz clars. ⁊ de ſuꝑfluitatz purs. ay
tals velho may̆ que autres ho
mes. ſo auzartz vas en parlar. ⁊
ſes fermetat. Apres lor creyſſho
ades ſo caluutz. ia ſia q̄ denant
haio trops pels. ¶ Semlātmēt
quan ab freior ſobrehabūda ſic
citat. han lors ſens aſſatz clars.
⁊ las vias de ſuꝑfluitatz puras. en lor
iuuētut ſo ſes malautias. Mas
apres. ꝑ pauca cauza prendo de
bilitat. ⁊ ſopte veno ador antiqui
tat. la qual toſt appar el cap. cū

deleu sio canutz. Et si es plus fort lor siccitat. que lor freior. so caluutz ⁊ canutz. mas si freior es plꝰ fort no so caluutz. ¶ Mas quan sobʳhabunda. freior. ab humor. dormo: mot ferm. ⁊ lors sens so diuis. ⁊ hãn tropas supfluitatz. Et si la freior. o la humor creysh trop. es cauza de palaticamēt. o de appoplexia. o de mort. Et aquels qui han aytal dispozicio. no so caluutz. segon que ditz galias. De caluaria. ꝑzidora:—

Caluaria es la prumiera partida de naut del cap. aysshi nominada. quar pren ꝑdemēt de pels. ¶ Cum vertex. o sima. es apelada aquela partida. on may les d pels si recuelho. Et la partida darriera es dita occipici. ¶ Caluaria ꝑ razo de sa siccitat deleu es nuda de pels. ⁊ la sima plus tart. Mas occipici sobre tart o nulh temps. quar sobre habunda en humor.

oculi segō lati

Oelhs so ditz. dels velh ꝑzidori. quar occultave don aquel: nom. vol dire amagar. ⁊ els so amagatz ⁊ rescostz. ꝑ algunas defensēs cubertas. O ꝑ tant quar lor lum dins els es rescost. ¶ Entre totz les istrumēs dels .v. sens corporals. ab lanima han maior vezinagge. ꝑ que els velhs appar. quan es gauioza. o quan es irada. quan ama o quan adzira ⁊ autras passios. Lumineras so apelatz. quar ꝑ lor lum guizo les autres mēbres. ꝯstanti. Et so istrumēs de la virtut vizina ⁊ dos. ꝑ que si la vn es greuiat. lautre suplisca son defalhiment. Et quar han ofici de gardas qui deuo agardar lonh ⁊ ꝓpres ⁊ ꝑ totas partidas. ꝑ so han lor seti naut el cap. ¶ De tres humors ⁊ de .vij. telas so ꝯpostz. La prumiera humor. es albuginenca. La segunda cristallina. La tersa vitrienca. Las qls: so enclopadas. dins las .vij. telas. et ꝑ elas prendo distinctio. Et el meiech loc de las. si forma la opacio vizina. ¶ Quar la humor cristallina. entre totas aqstas .x. cauzas ꝯponēs. es tansolamēt ꝓpri istrumēt de la virtut vizina. costanti. la qual es blanca clara. plana. luzent. plana algunamēt el miech loc de totas. ꝑ que totas adz ela ministro egalment. Clara ⁊ trāsparēt es ꝑ que prenga semlansas. de totas colors soptamēt. redonda ꝑ que deleu no prenga dampnagge ni intro ela si recuelha deguna inmūdicia. cum sol far en locs anglozes. Mas ꝑ tornar tempᵉmēt a sa mobilitat. que es granda. ꝑ razo de sa redondeza. ha alguna planeza. Quar tota cauza de tot redonda. si mou trop leu per tota impulsio. ¶ Et que aquesta humor tansolamēt. sia istrument de virtut vizina appar. cū tot īpedimēt entre pauzat. el miech de si del espirit vizin. tola la vista. quar lespirit vizin entro ela no pot penetrar. ¶ Et naysh aquesta. ¶ So original comēsamēt pren daquelas partidas del ceruel. que so plꝰ nautas. puras ⁊ trāsparēs. Et es dita ꝓpriamēt pupilla o nina. ⁊ ponch central del velh. on si forma la operatio vizina naturalmēt. ⁊ on apparo cum en vn miralh las semlansas de totas cauzas vistas expssament. Et es el miech de las hu mors veyrienca ⁊ albuginẽca. ¶ De las quals la albuginẽca es apres la cristallina ⁊ enmio de las. la veyrienca. ¶ La qual humor veyrienca es depuratiua ⁊ dealbatiua del sanc nutritiu. de la humor cristallina ꝑ que en cristallina humor. adaptat si trãsmute. ¶ Quar no es de razo. q̃ humor tan pura prenga no pur noyrimẽt. cum es sanc rog. no digest. no subtiliat. ni dealbat. ¶ Es encara mays de la humor cristallinã defensiua. contra la durezza ⁊ asperitat. de las telas. que en ꝯparacio de la han durezza. ¶ La humor albuginẽca aytertal. en doas guizas auida la cristallina. quar la defen ⁊ tempra sa siccitat. ¶ Cum sia mays humida ⁊ la cristallina plus seca. entre las autras. ¶ Et quar es algunamẽt espessa. cõforta lesperit vizíu el don agregatio ⁊ aduñatio.

Et deues atendre que aq̃stas tres partidas del velh. so apeladas humors no ꝓpriamẽt. cum no haio liquiditat. ni fluxibilitat. que so ꝓprias condicios dhumor mas so en si espessas. ¶ Et han en si virtutz naturals ⁊ prendo noyrimẽt ⁊ vegetacio. so que no fa deguna humor. ¶ Mas so ditas humors. quar han maior molezza ⁊ trãsparẽcia q̃ degu autre mẽbre del corps. ⁊ so mays obediens a virtut del espit aĩmal. q̃ degu autre istrumẽt sensitiu.

Aquestas humors ꝑ que no si entremesclo. ꝑ algunas telas de fora ⁊ de part de dins so diuizas. Las quals so ayssshi ordenadas. q̃ iuxta la humor cristallina ses tot meia es vna tela. dita rethina. q̃ nayssh de las venas ⁊ arterias. de la pia mayre. la qual es nommada rethina. quar aguiza de reth o filat es formada. ¶ Et aquesta porta aliment ala humor veyrienca ⁊ ꝑ sos neruis de sentimẽt ala humor cristallina. ¶ Apres la tela rethina. es vna autra dita secũdina. que nayssh de la pia mayre la qual de la rethina es nutritiua ⁊ de ruptura ⁊ autra lezio defensiua. ¶ Apres aquesta es la tela dita soloretica. so es a dire. mot dura. que nayssh de la dura mayre de tot le velh contra la durezza dels osses defensiua. ⁊ es quayssh del velh colligatiua. ¶ Mas de part de dins iux̃ cristalloydes. es la tela. dita aranea. ꝑ razo de sa granda subtileza. ¶ Et ayssso es mot couenient. ꝑ que al espit vizíu sia mays obedient. ¶ Et engendra si de las plus subtils partidas de la rethina. ¶ Et es entre las humors cristallina ⁊ albuginenca. ꝑ que no si entremesclo. ¶ Aq̃sta aiustada ab la rethina. fa le pⁱmier ponel dels tres. qui so autrament nommatz. orbes. dels velhs. quar aquestas duas clauo la humor cristallina. ¶ Apres es la tela dita vuea. q̃ pren aytal nom quar en color semla vna ogru de razim negre. ¶ Et ayssso ꝑ artifici subtil de natura. Quar totas las cauzas ꝑtetens. le velh ꝯpones. so claras. blancas ⁊ del espit vizíu disgregatiuas. per que fo necessaria aquesta tela negra. a donar al lum del velh aggregacio. tempramẽt ⁊ adunacio. Cum negror sia qualitat de la vista ꝯfortatiua ⁊ adunatiua. ¶ Et aq̃sta tela es espongioza ⁊ filoz. quar en si recuelh fiels dalgus nerius ꝑ donar depuracio. ala sup̄flua humiditat vemēt ala humor cristallinā. ⁊ ꝑ ministrar esꝑit. ala regio viziua. segon que ditz costanti. ¶ Aq̄sta tela uvea. ab la tela secundina aiꝰtadas. fan le segon pomel. del velh. clauen dedins si la humor albuginenca. La qual ayssi assetiec natura. ꝑ lesꝑit viziu clarificar ⁊ per noyrimēt humit. ala humor cristallina ministrar. ¶ Mas apres si siec. la tela. cornea apelada quar de corn luzent. ha semlansa ⁊ dona via al esꝑit viziu. cum sia trāsparent. ⁊ ꝑ razo dalguna grossesa q̄ ha. li dona temꝑamēt ⁊ alas partidas plus delicadas defendement. Et aquesta tela cornea. ab la soluatica adiūcta. fa lautre pomel clau en entre si la humor veyrienca. q̄ es de figura redonda. ¶ Et finalmēt sobre totas es la tela. nomnada cōiūctiua. que de tot no reuirō̄ le velh. mas termena els angles ligan les velhs. ⁊ donan deguda fixio. ⁊ ꝑmanencia.

En qual guiza natura tramet esꝑit viziu. al velh. degudament organizat ⁊ adaptat.

Al velh talmēt adaptat. destina natura esꝑit viziu. ꝑ dos nerius caus. nayssens de la partida del cervel dita proza. apelatz obtics. Les quals si aiusto ab la humor cristallina. ¶ Aquestz nerius atraviers aguiza de crotz veno als velhs ⁊ el ponch de lor encontre si aiusto ses diuizio. Et ayssso fe natura engenhoza. ꝑ que si la un. fos claus. o agues impedimēt. lesꝑit viziu. al autre delegues. ⁊ plus ꝑfiechamēt en el obres. Quar la pupilla si fortifica si la un es claus. ꝑ adunacio de la virtut viziua:- Cum vezem els balesties. qui sagito plus drech. quan teno un dels velhs claus. quar lesꝑit viziu unit si fortifica. Alacen. Et ꝑ autra razo. la dita unio dels nerius es necessaria. Quar autramēt una cauza semlaria doas. cū cascu velh ⁊ nerviu recebes una ymagina de la cauza vista. ꝑ q̄ coue que en algu loc haio unio. que sia receptiu de la fontal v̓tut viziua. trameza alas pupillas. Et ayssso mostra experiencia. cum veiam una cauza semlar doas. quan leuam la un dels velhs ab le dit. quar lesꝑit viziu pren diuizio ⁊ la un rach viziu pren depressio ⁊ lautre eleuacio. per q̄ no atenho les velhs mas las extremitatz de la cauza vista. ⁊ una cauza semla doas. ¶ Emꝑo ges ꝑ so les estrabos. so es a dire tortz. o guerlhes no iuggo que una cauza sia doas. ia sia que haio les velhs no egals. Quar le rach viziu piramidal. va ꝑ drecha linha. dels velh ves la cauza vizibla. Veias daq̄sta matēria el ters libre. Recollectio. Donc appar que le velh ha bona dispozicio quan en sas partidas ha deguda cōpozicio. Quan ha sobrels autres istrumēs sensitius degut loc ⁊ situacio. ꝑ razo del vezinagge que ha ab lanima ⁊ de dignitat ⁊ ꝑfectio. Mā en q̄ntitat ha deguda ꝓporcio. q̄r no deu estre trop ꝑminēt. ni rebotat. quar aytal velh dezigna dur sētimēt. ni trop preon. quar dezigna de virtut defalhimēt. Aristotil. Emꝑo velh cau. melh ve de lonh

que peruinent. quar sa virtut no si
expan. mas es vnida. tramettent le
rach vizual entro la cauza vista. ¶ Et
es en bona dispozicio. quan es temprat
en sa mutacio. quar velh trop mo
uable denota exces de calor. ⁊ mu
tabilitat de coragge. Et velh tart
mouable. denota exces de freior ⁊
pigressa de voluntat. Mas mouem
ent temprat. dezigna apta aprehensi
ua ⁊ ferma retentiua. **aristotil.** velh
en sa clauzura. deu estre temprat.
ses granda soptesa. Quar velh trop
vbert. ⁊ de pauca clauzura. es senhal
que hom es desuergonhat ⁊ destart.
Mas velh tart en son obriment. de
nota defauta de virtut ⁊ dureza
de nerus. als esperitz dezhobediens.

¶ Encara requier sa bona dispozi
cio. que sia de sopta aprehensio. ⁊ iug
ge de las cauzas vistas fixament ses
reuerberacio. Cum la aygla e regar
da le solelh afitament en sa roda. **De
sa operacio aristotil.** velh subtil:
de vista ⁊ habundos en esperit vizui.
ve lonh ⁊ pres. Quar habunda en
esperit vizui. ve lonh. Mas quar es
subtil conoysh distinctament. Et
esperit trop ⁊ gros fa vezer lonh. mas
no clarament. Mas esperit pauc ⁊ sub
til. fa vezer prop ⁊ subtilment ⁊ no
de lonh. Et esperit pauc ⁊ gros. no
fa vezer lonh. per razo de sa pauqueza.
ni subtilment per razo de sa grosseza.
Aristotil de sa coloracio. Apres co
noysh hom la dispozicio del velh.
per sa coloracio. Quar al comensa
ment ha color vert ⁊ pueysh ne
gra. o glauca. o autra segon la vir
tut senhorejant. Quar si la humor
es tropa. el esperit pauc ⁊ per algu

accident turbat. color negra si for
tifica. si la humor es pauca el espe
rit vizui freuol. hauria color glau
ca. Mas si la humor el esperit han tem
prament. sa color sira vayra. ¶ Les
velhs negres. le iorn vezo aguda
ment quar negreza es de lum agre
gatiua ⁊ vnitiua. Mas la nuech d
vezo rudament. Cum la vetz le lum
sia freuol ⁊ negreza le debilite plus.

¶ Le contrari es de velhs glaucs. quar
color glauca cum de si sia luzent.
vnida ab la lutz del iorn. fa les ra
chs vizuals disgregar ⁊ expandre
⁊ es cauza que la virtut vizua no
fa perfiechament sa operacio. Mas la
nuech. per adunacio del esperit vizui
el velh ab aquela color clara. re
manent ab la pauca humor. vir
tut vizua pren fortaleza ⁊ ve en
tenebras. Cum mostra experiencia
dels gatz qui vezo de nuechs. quar
lors velhs so glaucs. ¶ Item conoys
sh hom la natura dels velhs. aten
den de las partidas adz els vezinas
la dispozicio. cum so les celhs el sobre
celhs. Quar celhs trop carnutz de
dins ⁊ ples de humor superflua. do
no a la vista impediment. cum no
trenco le gros ayre. nul depuro per
lor mouement. qui es tart. ¶ Et
si le lacrimable. qui es al angle del
velh es trop carnut. cum es velh:
de buzac denota astucia. falsia ⁊
mala formacio. ¶ Las autras proprie
tatz del velh. potes vezer el ters
libre. el capitol. de la virtut vizual.

P**o de la pupilla. yzidori.**
pilla es le miech ponch del
velh. on si forma la operacio vizi
ua. que es vizio. ¶ Et es dita

pupilla. quar en ela apparo cum en un mirall ymagenas petitas. ⁊ ꝑso sol apelar pupils. ~~pupillas las enfan~~ les petitz enfans. ⁊ pupillas las enfantas. O quar es pura cum una pupilla. De la qual dizo algus phizicias. que aytals pupillas. de tres iorns denant la mort. els uelhs d. dels malautes no apparo. Et es cert senhal de la fi. Enviro si han un cercle. dit corona. que fa distinccio ab alguna negreza entre la pupilla ⁊ las autras partidas del uelh. Et dona ꝑ sa redondeza gran ornament ala pupilla ⁊ al uelh granda beutat. Hali que es pupilla. pupilla es le ponch. del uelh. on si formo las ymagenas de las cauzas vizibles.

Adz ela auzo totas las cauzas le uelh oponens. sian humors o telas. olh fan servici. ꝑ que es rezident el mech de las cum una regina. Et ia que sia pauca en q̄ntitat. empo entr els autres mēbres. es sobre granda en virtut. ꝑ q̄ aysshi ꝑceb grandas cauzas cum paucas. ꝑ virtut del espit viziu ⁊ del lum de fora del irradiatiu. Et recebudas que ha las semlansas de las cauzas vizibles. tramet las. al iuggamēt del entendemēt. o razo Aristotil.

Aquesta pupilla. de totas colors figuras et semlans accidēs. exprimēs cauzas vizibles. es distinctamēt discretiua. En belas figuras. ⁊ temperadas colors pren delectacio. Per colors. trop intēsas ⁊ excellēs pren corrupcio. En figuras horriblas. ⁊ dessa ꝓporcionadas. pren desplazer ⁊ tristor. De totas cauzas fora si es viziva ⁊ indicativa. mas si medeyssa no ve. sino ꝑ reflexio de rachtz vizuals. Alacen. Et aysso es. quan primier la semlansa de la pupilla. ve al mirall ꝑ drechas linhas ⁊ del mirall ꝑ reflexio ⁊ rebatemēt retorna ves la pupilla. Et aquesta es la cauza ꝑ quel uelh regardan mirall. troba plazer ⁊ delectacio. quar ꝑ virtut de reflexio. dels rachtz vizuals. pren en si cofort et vigoracio. Aristotil et Alacen. totas cauzas las quals ꝑceb. ve ꝑ angle. quar les rachtz vizuals. o gesco de la pupilla et termeno ala cauza vista. o retorno de la cauza vista ves la pupilla. totas vetz si aiusto el mech de la. el ponch de lor viuo fazen angle.

Et quar entre totas. las partidas del corrs. es de plus nobla conplexio. mays tost si sent. ⁊ pren greuch o blessamēt. et cura sobre dificilmēt. Et ꝑ so natura adz ela ha puezit de cubertas ⁊ telas. rezistēs a tot contrari ⁊ defendēs. De las passios sieuas ⁊ dels uelhs. ⁊ de lors malautias. potes veyre el. vij. libre.

Cilhs so dels cilhs yzitori. cubertas dels uelhs. aysshi ditz quar les celo els gardo seguramēt. Neruozes so ⁊ teuns ꝑ que haio apteza. en lor mouemēt. et per que depuro layre el treinco. el dono depuramēt. ⁊ contra greuch defēdemēt. Et so ditz palpetz o palpelas quar si mouo si palpan contiuament. ꝑ donar als uelhs clarificamēt. Garnidas so de pels ꝑ donar al uelhs uelhans. contra poluera ⁊ semlans cauzas ꝓtectio. ⁊ seguritat maior en lor dormicio. Et ꝑ q̄l ayre santen le mundifico algunament.

et la vista prenga serenitat ⁊ aguzamẽt. **Costanti.** Et so aq̃ls pels no de tot drechz. mas ab alguna reflexio en lors extremitatz. ꝑ ques tanco plus fort. ⁊ aptamẽt. et fasso maior rezistencia contra tot impedimẽt. Certa q̃ntitat han en lor creyssemẽt. et ꝑ so lors pels no prendo aysshi cum les pels del cap creysshon naturalmẽt. Et no so mols les cilhs ni porozes. mas durs. ꝑ que lors pels so durs reflexes et breus. quar autramẽt si en tremesclario trop creysshen. Cum herba naysshẽt en terra dura. es breu ⁊ drecha. ⁊ no la q̃ nayssh en t̃ra mola. Et so necessaris cilhs ꝑ donar al cors ornament. ⁊ als velhs defendemẽt. **Aristotil.**

Et sapias. que tota bestia genant ⁊ nulha autra ha pels en las palpetz. Et tota bestia quadrupedal clauẽt le velh. le clau ab la palpela de sobre. Mas auzel ha una deleta. en las extremitatz dels velhs. ꝑ genh. de natura ordenada. necessaria ador els cobrir. cum sio de cõplexio. aquea et humida. Et tot auzel clau son velh ab la palpela de ius. Mas bestia quãdrupedia ab le de sus. Et tota bestia ses palpelas. es de frevol vista. cum so lebres peysshos ⁊ semlans animans.

Dels sobrecilhs ⁊ entrecilhs ⁊ de lor phizonomia. ysidori.

Sobrecilhs. so ditz quar sobrepauzatz so als cilhs. Et so vestitz de pels espessamẽt. ꝑ reten la suzor ⁊ humor del cap descẽdẽt. que autramẽt greviaria les velhs. Mas entrecilh es aquel espazi ses pels. qui es entreels sobrecilhs. **Costanti.** Et so les sobrecilhs. dels velhs defendemẽt ⁊ del cors ornament. cum ses els nulhs hom estia honestament. **Aristotil de lor phizonomia.** De la qualitat ⁊ condicio dhome so demostratius. Quar sobrecilhs de tot drechz o trop. denoto. q̃ hom es mol. femenil. ⁊ leugier de coratge. Et quan so trob bas de el mas. denoto home envejos. Mas sobrecilhs nautz trop pelutz. dezigno animozitat el contrari si so paubres de pels. ⁊ ab alguna longueza. Si so grosses. ab loncs pels. aysshi q̃ fasso umbra als velhs. significo exces de calor. Mas si trop canutz ⁊ pauc pelutz. denoto rude entẽdement et senhoria de freior. els mẽbres ꝑncipals. Si sõ de pels nutz. dezigno corrupcio de sanc cum els lebrozes. o defalhiment dhumor natural. cum els vielhs o els ethics. O de las vias nutritiues ad humor opilacio ⁊ restrictio cum els crestatz. O exces de luxuria et frequentacio. Quar homes uzãs trop de luxuria o ꝑdo les pels dels sobrecilhs. O so de leu canutz. quar p exces daquel vici. humor pren degastament. natural virtut afreulimẽt. ⁊ freior del cervel creysshemẽt. Et segon que de sobre havem dit. siccitat en exces es cauza que hom sia caluut. Et sobre habundant ~~humiditat~~ freior es cauza que sia canut.

Del front. ysidori.

Front es dit quar en el. so les foratz dels velhs. Et es naturalmẽt ꝑ sa dispozicio. del estamẽt de lanma demostratiu. segon que en si mostra gauch o tristor. **Costanti.** Et ha ensi un os. qui es figurat aguiza de mech cercle entre dur

⁊ mol temprat. p q̃ no greuge le velhs. qui so ab el auistatz. Mas la pel de fora es necessaria ala sieua defensio. a donar als istrumẽs sensitius continuacio. ⁊ a tot le cap ornamẽt ⁊ bela dispozicio. ¶ Segon les philozophes. vergonha et lonor en el han domicili. p razo del vezinagge. que ha ab la virtut ymaginativa. p virtut de la q̃l. tristor ⁊ gauch ⁊ semlans passios en el si prezento ⁊ manifestamẽt si demostro. ¶ El es de totz les nervis del cervel descendẽs. una dorr desendẽt. de ius le qual totz. les nervis descendo als istrumẽs sentens qui so ministres del racional iuggamẽt. Aristotil. Em pero front. si en si no ha mediocritat. aysshi que sia trop grun dezigna. home pigre ⁊ alguinament destart. Mas si es ꝓporcionat en q̃ntitat denota de virtut bontat. Et si trop si leva ⁊ ha alguna redunteza dezigna exces de caloz. ⁊ aytals. soven sosteno colericas passios. cum es frenezia ⁊ semlans. Hali. entrels autres mẽbres de la cara. mens es carnut ⁊ gras ⁊ aysso ha ordenat razonablament natura. quar trop a carnozitat el front. escurzissh lentẽdemẽt. La qual carnozitat quan es excessiva ⁊ alguinamẽt la pel luzẽt ⁊ tyrant. es senhal de corrupcio. cũ vezem els lebrozes :· Mas trop granda atenuacio del front ⁊ ruamẽt. denota defalhiment del cervel ⁊ de natũl humor consũpcio ⁊ aysso vezem els antics. o en aquels qui so estatz longament malautes.

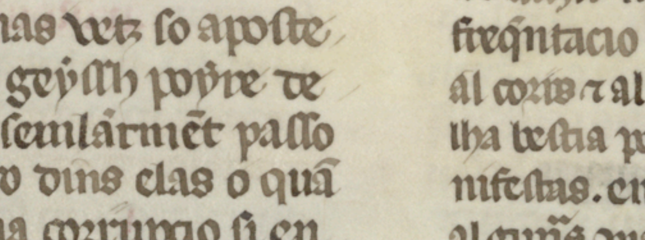
Del tens

Tens so ditz. quar yzidori. p continua mobilitat. so sẽlans al temps. Costanti. ⁊ so osses en quascu extrem dels velhs pauzatz. les quals alguinamẽt so mols ⁊ nervozes ⁊ aysso fo necessari ꝑ que ministresso amovement ⁊ sentimẽt dels velhs. Quar pels tens. lespit animal si expan als nervis sensitius ⁊ p els. segõ la anothomia. lespit vital. es destinat. del cor ves le cervel. per algunas venas pulsatils ⁊ arterias p engẽnh de natura. ¶ Et quar venas ⁊ nervis sensitius ⁊ pulsatils. en els so unitz ⁊ auistatz. so mot passius ⁊ de leu prendo dãpnagge. Quar ꝑ colp pres en aquelas partidas tot animãt de leu ve amort. Aristotil et aytal colp es mortal. quar la humor que es en els soptamẽt. va fora. cum lors osses sio tenus. p que plus tost so canutz. Cum en els senhorege siccitat ⁊ haio pauca humiditat ⁊ q̃r de leu sento frigiditat. Dedins alguinamẽt so filozes. p humor del cervel plus aptamẽt pendre ⁊ pozar ⁊ als velhs son ministrar. Et si so fort ꝑvinutz les velhs fan plorar.

De las aurelhas. yzidori.

Aurelha es istrumẽt de virtut auditiva. ¶ Et so aysshi ditas. quar haurire vol dire pozar ⁊ elas pozo les sos ⁊ las votz. Quar les grex. don ꝓnem aq̃st vocable apelo aurelhas autes. Quar votz prendẽt repaussio dins lors vias tortuozas et dunas si ret auzibla ⁊ la partida

de sobre de laurelha es dita ꝑinula.
quar aguza de pinha es aguda.
Lor substancia es en si cartillagi
noza. ꝑ que nulha cauza nociu̅ in
tre de leu dins elas. aissi les cilhs
els sobre cilhs defendo les uelhs.
Et ꝑ que mielh si forme le so. ꝑ
uinio del ayre batut. dins elas et
aiustat. qui intra ꝑ algus traucs
entro al istrumét ꝓpri de ṽtut au
ditiua. Les quals traucs. so en osses
durs ⁊ quayssh peyrozes els quals
les neruis del ceruel descendens
so fixes. qui porto sentimét ⁊ mo
fo uemét alas aurelhas ⁊ la votz al
entendemét ꝓsentans. Et so aqls
traucs tortuozes a semlansa de vit
de trolh. ꝑ que de leu dins els no
intre ayre. trop freg. dapnificant
las telas que so de dins. els neruis.
ni dins els aia re nociu al istru
ment de ~~virtut~~ la virtut audi
tiua. De lors passios ⁊ malautias.
Costanti. algunas vetz so aposte
madas ⁊ la vetz geyssh poyre de
las. Per verms semlantmét passo
mal. quan intro dins elas o quā
en elas dalguna corrupcio si en
gendro. Et senhal de verms es
pruzor de dins ⁊ mouemét. Al
gunas vetz ꝑ carn supflua. o ver
ruga. ꝑ aiustamét de malas hu
mors. Et adzhoras ꝑ mala dis
pozicio del neruj intrant dins
las aurelhas ⁊ aysso quan algu
na ventozitat si recuelh dins las
telas del ceruel. deues la parti
da del neruj intrant en laurel
ha. que es cauza de brug ⁊ piu
lamét. Autras vetz ꝑ grossas de
humors q̄ fan brug ꝑ lor moue
ment ⁊ hom sent greu el cap. adzho
ras ayteral defalh auzir. ꝑ consam
ent o contraccio del neruj sensitiu.
et aysso communamét els vielhs.
Et algunas vetz si engendra sordi
era en la formacio del efant ⁊ aysso
quan natura defectioza no trauca
le istrumét de virtut auditiua. o
q̃r la materia es mal hobedient
a virtut formatiua. Per malau
tia aguda q̃n humors colericas
monto al ceruel. Contra la qual pa
sio val si la colra es purgada ꝑ di
gestio. Aristotil. lestrumét de vir
tut auditiua. es ple de espirit na
tural. Quar ayssi cum espit na
tural fa polsar las venas pulsa
tils. semlantmét. fa la opacio dita
auzir. Et pren debilitat. per
trop humida coplexio ⁊ maiormét
ꝑ tropa frequentacio daiustament
ab femna. que turba. les espitz
ad auzir necessaris. quar aytal
frequentacio daquel fayt es nociu
al corps ⁊ al cor. Item aristotil. nu
lha bestia pondét. ha aurelhas ma
nifestas. emꝑo aytals bestias han
alguns vias rescostas eloc daure
lhas. les auzels semlantmét so ses
aurelhas patés. emꝑo han algus
traucs pels quals auzo. Home entre
totas bestias. ha las aurelhas mes
mouablas ⁊ mendres segõ sa qn
titat. mas plus subtils adz auzir.
quar sa coplexio es de maior bon
tat ⁊ nobilitat. Per q̄ aurelhas
ꝑ excés longas en home. q̃n les
autres senhals so ab aquel. deno
to dentendemét ruditat. Del
Nas es istru nas ꝓzitori:-
mét de odorar. ayssi dit



quar en el so las naris. ¶ Mas naris so ditas quar p elas odoram ⁊ entre bona ⁊ mala odor subtilment juggam. Cum pel contrari aq̄ls qui so rudes apelam ignaris. so es a dire ses naris. p defauta de juggamēt. **Costanti.** ⁊ ha le nas dos canucs. qui so diuizes p un cartillaginos meia. Dels quals la un descē p la cauitat del paladar. lautre mōta ves la cauitat del ceruel. p tinetre al ceruel ayre. ⁊ p menar espit animal del ceruel ves le istrument odoratiu. ¶ En q̄ appar quel prumier forat es necessari p purgar las supfluitatz del ceruel descēdēs. le segon p atyrar espit necessari adz odoramēt. ¶ Empo ꝓpris istrumēs de vertut odoratiua so dos carnulhas. pendēs dins las naris. faytas a forma del cap de la tetin̄. las quals recebo en si ayre prumierament ⁊ apres le trameto ves le ceruel. Adz aquela ministro las naris que so de fora. ayre atyran. ⁊ dins si retenen ⁊ subtilhan. p q̄ plus leu prenga inmutacio le sen odoratiu. quar le neruu ꝓcedent del ceruel. intra dins aquelas tetinas. pel qual natura tramet ⁊ ꝓzenta al entēdemēt la dita inmutacio. **Item Costanti.** may encara nas fo necessari. p ayre tempradamēt atyrar. ⁊ p le ceruel purgar. ⁊ p la calor engendrada el ceruel mitigar. ⁊ p que entre bona ⁊ mala odor hom pogues juggar. **Aristotil.** per que le sen odoratiu es diuis. cum le sen auditiu. Et si ayssi no era no faria degudament sa operacio. Et es pauzat el miech de tres istrumēs sensitius. p razo del halenamēt als autres sens necessaris. **Recollectio.** Donc clar es p so que dit es. quel nas es mēbre oficial dayre atractiu ⁊ expulsiu. De odors perceptiu ⁊ discretiu. De supfluitatz le ceruel purgatiu. Al espit animal ministratiu. p atraccio dayre del pulmo ampliatiu ⁊ restrictiu. **Costanti.** Et p so las naris so pauzadas atrauers ⁊ no en direch del pulmo. p que si ayre freg atyro soptament no nafre le pulmo. Et si dins elas intra ab layre atyrat poluera o cendre. nol done dapnagge.

¶ De tota la cara es grant ornamēt. et p sa ꝓporcio grant desfayssonamēt. ¶ Sa dispozicio deu estre meiana ⁊ certa a ses exces en longueza. en nauteza ⁊ en ladeza. Quar naris trop denudas ⁊ ladas ⁊ de trop ayre atractiuas. denoto indignacio de coragge ⁊ ferocitat. **Aristotil.** Et no es meraualha. si p les accidens que vezem de fora corporals. juggā dels accidens ⁊ de las condicios de lanima espitals. Cum segon la mutacio dels accidens del corps lanima si transmude. ayssi hi cum vi blanc mes dins veyre roge. pren color vermelha. p q̄ mediocritat de dispozicio dezigna mediocritat de bontat.

Dels sieus impedimēs. Galias.

Et pren impedimēt. p trop intensa calor. la humor consumēt. quar laueitz las naris. si aguzo. les uels sen intro. els febricitans de cōtinua. ⁊ es senhal de mort. ¶ Et aquel meteyssh accidēt prendo las naris. quan calor natural es tan fixuol. que nos pot expādir ves las extremitatz. quar la vetz le ſanc nils eſpitz no corro ves les extrems. Els mēbres ꝑ razo de freior mortificat ſi reſtrenho ⁊ las narils ſi aguzo que es ſenhal ſobre mortal. els paciens de ꝯtinua. coſtanti. may encara pren inpedimēt quan le ceruel es en mala diſpozicio. Quan le nerui odoratiu ha opilacio. Et ꝑ aiuſtamēt dhumors corrūpudas ⁊ pudentas dins les iſtrumēs odoratius. fazens replecio. ꝑ creyſſhemēt de carn ſuperflua els tunics del nas ⁊ generacio. cū vezem els polipozes. le qual accident no tan ſolamēt greuia le ſen odoratiu. mas encara. es de la votz atenuatiu. ꝑ exces dhumor dels : ventrilhs del ceruel deſcendēs. calor fazent rezolucio. o freior fazēt reſtriccio. Cum vezem ſouen el reumas. ꝑ aiuſtamēt de ſanc trop aguda ⁊ replecio. quar aytal ſanc obre les caps de las venas ⁊ hom le pert.

Empero ꝑdemēt de ſanc pel nas. en tropas malautias es cauza de cura ⁊ cert ſenhal de ꝯualeſcēcia. Cum vezem en febres agudas. q̄ ꝑ aytal eſcorremēt ſi curo ſouen. ypocras. per que vita de femnas en las quals humor meſtrual no fa ſon cors es pilhoza. Mas lauetz ꝑdicio de ſanc pel nas es ꝓfiechoza.

De las genas yzidor:—.:—

Genas ſo aquelas partidas dejus les velhs. on comenſa la barba. que en grec es dita genos. Aquelas meteyſſhas partidas apelam mayſſhelas. ꝑ diminucio. ſo es adire petitas malas. Et ſo ditas malas aquelas partidā plus nautas dejus les velhs. ordenadas alor ꝓtectio. quar ſo redundas et les grex apelo redundeza malon. Quar ſo ſobre las mayſſhelas. aguiza q̄ dizem payſſhel ꝑ diminucio de gran coſtanti. ſo de neruis ⁊ oſſes ꝯpoſtas. dedins ⁊ lors oſſes ab le ceruel ſi aiuſto. Et ſo de mantas peſſas ꝯpoſtas. ꝑ q̄ ſi la : vna pren mal lautia ſi ſeguia. Defora ſo caudas ⁊ carnudas ꝑ q̄ de la freior dels oſſes. del nas ⁊ de las cartillages. de las aurelhas. ſio tempatiuas ⁊ als iſtrumēs ſenſitius ab ſi vnitz noyrimēt ꝑ calor ſio miniſtratius. Et ius les velhs ꝑ lor ꝓtectio. el miech dels ſeus ꝑ fuir adzels de noyrimēt ⁊ donar ꝑfectio:·

Caudas ſo ⁊ carnudas ꝑ donar ala freior dels iſtrumēs ſenſitius mitigacio. Blancas ⁊ vermelhas ꝑ donar ala cara ornamēt ⁊ ꝯpozicio. Quar ſobre granda leuitat pren lomme de las mayſſhelas. coſtāti. elas moſtro maiormēt la humanal ꝯplexio. Quar ſi ſo mot vermelhas. ab alguna temprada meſcla de blancor. no trop graſſas. mēs temp̄damēt carnozas. denoto tēp̄ment de cauda ⁊ humida ꝯplexio. que es ſanguinēca. Si ſo de tot blancas ſes mixtura de ṽmelh ⁊ graſſas. molas ⁊ tremulozas dezigno ꝯplexio freia ⁊ humida : en exces que es flecmatica. Mas quan ſo fuſcas. o bayas. o citrinas ſo es adire grogas ⁊ magras. ſo ſenhal. de colerica ꝯplexio ſobrehabundant en ſiccitat ⁊ calor. Si ſo declinans a color blauēca ⁊ paubr̄s

S

de carn. de noto exces de siccitat et fredor. cum vezem els melancolix.

¶ Et ayssi cum so declaratiuas de las cōplexios. semlātmēt so manifestatiuas de las espitals afeccios. Quar ꝑ temor o ꝑ gauch. o vergonha. soptamēt si muda en diuersas colors.

De la barba costanti:—

Barba es ornamēt de la cara dome ⁊ defendemēt. Cū defenda les neruis maxillars. del ayre trop freg. ¶ Et es senhal de calor natural ⁊ vigor ꝑ que home ha barba. cum habunde en calor q̄ es multiplicatiua de fumozitat. la qual. quar natura no pot cōsumar. tramet la de fora. pel cap. ⁊ ꝑ la barba. ¶ Et quar algunas femnas so caudas ⁊ humidas en cōplexio ꝑ so meto alguna barbeta. Et pel contrari algus homes quar so de freia ⁊ seca cōplexio. no han barba. o trop pauca. ¶ Les crestatz aytan pauc. ꝑ la dita razo no han barba. quar so ses aqīls mēbres cautz qui so dels fums. don si engendro les pels generatius. ꝑ q̄ appar que barba espessa es senhal de calor humor ⁊ de vigor natural. et senhal mostrat diferencia entre home ⁊ femna. ¶ Les efans no leuo barba ia q̄ sio cautz ⁊ humitz. quar la superfluitat fumoza. que es materia de pels met en creyssher. aristotil. les pels de la barba cū les del cap. demostro la qualitat de ~~humor~~ la humor don si engendro. Quar si la vapor fumal es cauda ⁊ seca. les pels de la barba seran cum les capuls. reuels reflexes ⁊ entremesclatz. Et ayssso es quar la vapor va ꝑ diuersas vias. ayssi que la partida terrestra. si mou enuius ⁊ la subtil va en sus. ꝑ que si entremesclo ⁊ so reuels. ꝑ razo de lor debilitat. Cum aytal cors d en humor sia defectiuos ⁊ en materia terrestra ⁊ calor habundos. la q̄l calor es cauza que prengo ronsamēt ⁊ ruamēt. ¶ Mas si la vapor es trop humida les pels so lenes lizes ⁊ loncs. q̄r humor naturalment si dilata ⁊ pren extēsio. Et ꝑ so les habitadors de la regio de tracia. han barbas lōgas ⁊ lizas. q̄r so de humida cōplexio ⁊ habito en humida regio. el contrari es dels qui han le ceruel sec ⁊ habito en regios caudas. Item aristotil. ⁊ segon la etat les pels de la barba prēdo varietat. ꝑ q̄ la barba es canuda en vilhuna. quar calor pren debilitat. ⁊ habunda frigiditat. de lor defalhimēt aristotil. Et algūs vetz es hom ses pels en la barba. ꝑ impedimēt dhumor ⁊ de calor cum vezem els castratz. Et algunas vetz. ꝑ corrupcio dhumor. cū els lebrozes.

De las mayssilhas o mandibula ysidori.

Mayssilha o mandibulas so ditas. q̄r ministro a manjar. ¶ Mas dona mādibula. es de sobre part on so fixas las dens de sus. ⁊ autra de ius. on so las dens de ius razigadas. aristotil. la de sobre no mou deguna bestia. exceptat cocodrille. contra la natura de totz autres animās ⁊ nulh temps mou la de ius.

¶ Et so cōpostas de trops osses ⁊ duvs. et ligadas ꝑ diuerses neruis. Et ayssso. ꝑ que haio plus apte

mouemēt. ⁊ lor aptura ⁊ clauzura
sia plus couenient. Cum quayssh
dobas molas. ꝑ moldre la vianda or
denadas. en que appar q̄ tot le cors
ministro noyrimēt. Enuironadas
so dalguns partidas neruozas. dita
gigiuas. ꝑ donar alas dens plus
fort razigamēt. als neruis noyri
mēt. ⁊ ala freior de las dens tēpra
mēt. ypzitori. Et so ditas gigiuas
quar en elas si engendro las dens.
Et so faytas a defensio de las et
a cobrimēt. quar nudas estario:
laiamēt. Et so enuironadas dels
potz. ꝑ q̄ mielhs fo p̄suadas. de tota
forinceca lezio. Greuch p̄ndo
algunas vetz. ꝑ negligēcia que es
cauza de lor corrupcio. alguns vetz
ꝑ humors poyridas donās infec
cio. q̄ so cauza de granda dolor. de
pudor. de lor cazemēt ⁊ relaxassio.

Potz Dels potz o labias.

so ditz. quar potare don de
aquel nom vol dire beure ⁊ nos
beuem ab els. Et autramēt so ditz
labias. quar ab els hom leca. costā
ti. Et so necessaris ꝑ donar alas
dens defendemēt. neruozes so ꝑ q̄
sio plus aptes amouemēt ⁊ a sēti
ment. No encara may necessa
ris a votz formar ⁊ parlar. Et so
mols ⁊ carnozes ꝑ la duresa de las
dens supportar. ⁊ las ⁊ alcus neruis
contra freior defensar. En las ex
tremitatz so vermelhas. ꝑ razo
de la pel subtil. que pren de leu:
color sanguinēca. La qual color es
senhal. de pura cōplexio. de mūde
sanc. ⁊ de virtut natural. el cōtrari
denota. de fauta de calor ⁊ de virtut
natural. Deuins so ⁊ subtils. ꝑ
que sio plegadisses aptamēt. ⁊ ꝑ
donar al ayre trencamēt. ꝑ que
no done dampnagge ꝑ sa freior
alas partidas de dins atyrat sop
tamēt. Et ꝑ els layre pren despa
mēt. et ayssi es plus vtil al cors
⁊ plazent. aristotil. Et han dos
ofias cum la lengua. que es orde
nada. a gustar o tastar. ⁊ a parlar.
Per q̄ coue quels potz sio humitz.
quar autrament els ni la lēgua.
si no era daquesta dispozicio. no
poyria seruir a votal parlamēt ⁊
locucio. Donc appar q̄ls potz
so las dens p̄seruatius. ꝑ lor mole
za la duresa de las dens tempa
tius. de votz literal ⁊ articulada
formatius. dayre freg ⁊ caut impe
ditius. ꝑ sa color de vigor o de freu
leza natural significatius. de vir
tut interpretatiua de passios de la
nima. damor ⁊ del contrari. de do
lor ⁊ tristor expressius. ꝑ que dizo
les phizicias. que tremolamēt
dels potz. en febres agudas ⁊ fre
nezia. es senhal de mort.

Del mēto. ypzitori.

Mento es quayssh
fundamēt de las mayssilhas
o mandibulas. ꝑ so quar nayssho
del. costanti. Et ha dos osses el:
miech de si aiustatz. on las q̄tre
egals dens deuis. so razigadas.
et la extremitat daquels osses
es bifurcada. La vn forquel es
agut. ab le qual si aiusta vn li
gamēt procedent dels dens el loc
de sa aguteza. qui ministra a dor
vbri ⁊ claure la boca. Lautre
forquel es gros ⁊ redon. la qual
redondeza le det apte mouemēt.
Et fo aquest mēbre necessari.

p q̃ las mayſſhas en el aguesſo invsshemét original. las dens fondamét radical. p servir a clauzura ⁊ ubrimét de la bocca voluntaria ⁊ natural. Et fo covenimét p donar a la cara beutat pfectio ⁊ complimét. quar mento be pporcionat. a tota la cara dona beutat.

Tota bestia el mento ha sobre granda forsa. per razo dels durs osses ⁊ dels nervis en el compaginatz ⁊ ligatz ⁊ de las dens en el razigadas. Et p so las bestias nos layssho de leu tocar el mento. Quar el rumput remano ses tota feritat ⁊ so quayssh ses totas armas. p que ditz la scriptura. el prumier libre dels reys. que david rumpet le mento del ors ⁊ apres de leu li tole la ovelha de la bocca.

En home es senhal de familiaritat damor ⁊ de fizeltat. tocamét del mento p q̃ ioab en senhal damor pres amaze pel mẽto. cum sil volgues bayzar. et aucic le. De la bocca.

Bocca. es dita. bocca ysidori. quar bocare don ve aquest nom vol dire cridar. ⁊ hom crida ab la bocca. Mas autramét es dita. os. quar hostium vol dire porta. ⁊ ela es porta de la vianda. de la saliva ⁊ de las paraulas. per q̃ ela es messaggiera del cor. quar aq̃ que pensam. ab la bocca dizem ⁊ declaram. Gregori. Et es environada de tropas clauzuras en senhal. que la paraula ab discrecio deu estre pensada. enans que de fora sia trameza ⁊ formada. Et que passe p la lima de discrecio. prumier que ane fora p locucio. ɔstanti. Et es necessaria per adaptar la vianda a digestio. quar prumier cove que la vianda sia maschada. que en lestomach sia alogada. Et p so natura li ha donada de dins humiditat. p que la vianda. quan ensi ha siccitat plus tost p̃nga transmutacio. Nervoza la fayta. p que plus sopte senta tota sabor. Dura tempradament. p q̃ aspra vianda nol done lezio. No trop dura. p que no empache de sabors sentimét. Cava ⁊ redonda de dins p q̃ la vianda en ela si mova plus aptamét ⁊ per atrazar ayre entre las dens ses impedimét.

Mays encara es necessaria p ministrar ad aspiracio ⁊ respiracio. quar layre p ela ve al pulmo ⁊ al cor dona refrigeracio. ses le qual refrigeri. sopte vendria a destruccio.

Item es necessaria a parlar ⁊ loquacio. et p so le paladar es cau. p que la lengua dins el. ves totas partidas si mova aptament.

Item es necessaria p ministrar a purgacio. quar p ela le cervel de superfluitatz si depura ⁊ depurat. lespirit vital el cervel fa miels sas operacios. Et semlantmét ministra a purgar lestomach de superfluas ⁊ cruzas humors p vomit p forsa de virtut expulsiva. ɔstanti. Et es greviada algunas vetz. ela tan solament. ses malautia dels membres assi vezis. De eysshiduras o floroncs pervenies p humors corrumpudas. Et si la vetz declina a color roia ⁊ ha calor ab dolor ⁊ ardor. la materia de la malautia es sanguinenca ⁊ colerica. Mas si trop negre la greuia mays ⁊ es pilh de cranc

⁊ les efans han algunas vetz en la boca aytals florones quan vzo de layt corrumpuda et trop aguda.

Dens de las dens ÿzidori. ſo ditas. quayſſh diuidens. quar per elas la vianda es diuizida. Constanti. els oſſes de las mayſſhas o mandibulas ⁊ del mento ab algunas razitz ſo plantadas. Et ſo .xxxij. en home. de las quals las quatre denant ſo egals. ſaindens ⁊ agudas. pels phizicias ditas talhans. quar ſo aptas a talhar et diuizir la vianda. las doas autras. vna de quaſcuna partida delas. ſo ditas caninas. que ſo agudas. aptas a rompre duras viandas. ÿzidori Et ſo ditas caninas quar ſo ſemlans a las del ca ⁊ ab elas d lhom rozega les oſſes. cum ſio plus fortas que las ſantdens. plus longas. ⁊ mays agudas ⁊ redondas. Et de caſcuna partida daquelas. ſo .v. dens. ditas molars. quar ſo aptas a molre la vianda. diuizida ⁊ rumpuda per las autras. Et aysi en aytal nombre ſio en quaſcuna mandibula. appar que lhome ha .xxxij. dens. Totas aquestas han lors razitz en las mandibulas mas diuerſament. quar las denant ſon ditas ſantdens. han vna razitz. las caninas doas. las molars tres o quatre. Et ſapias que lhome ha dens en maior nombre. que femna. Aristotil. ſegon la etat ſi vario. quar les vielhs han las dens negras ⁊ moſſas. Cum vezem els cas. la etat dels quals conoyſſem en las dens. quar las dens dels iones ſo blancas ⁊ agudas. las dels vielhs le contrari. Em pero autrament es dels cavals. quar on mays ſo antix plus blancas han lors dens. Et ſapias que totas beſtias que han tropas dens ⁊ be aiustadas o eſpeſſas. viuo longament. ⁊ las que han paucas dens ⁊ claras. o no be aiunctas le contrari.

Et tota beſtia quadrupedal. generant beſtia a ſi ſemlant. ha dens. Item aristotil. home en ſa iuuentut muda las dens exceptat las molars quar han plus fortas razitz. Mas nulha autra beſtia muda dent. prumier que clot de la ſia nada vna autra ſemblant. Et tota beſtia. ſes dens en la mandibula de ſobre. es ſeca de complexio ⁊ de terreſtra natura. Et tota beſtia que ha dens en quaſcuna mandibula ha gruyſſha. Et quar en alcunas beſtias alguna partida de materia terreſtra ſi conuertiſſh en dens ⁊ cayſſhals per minens o geyſſhens ⁊ en alguns en corns. per ſo nulha beſtia ab corns. pot auer dens en quaſcuna mandibula. Item entre els autres oſſes las dens creyſſho tanſolament. tan cum la beſtia viu ⁊ ayſſo es neceſſari. quar autrament. de tot perdrian degaſtament. Cum vezem en las beſtias que mando trop. ⁊ no han grandas dens. Et per ſo natura ha ordenat que las dens hauo entre ſi auiſtament quar autrament. ſi viuia o mil ans. hauria mays dens. que en la prumiera etat. Item home ni femna no met ſobre dent de nat .xx. ans. Et alguns femnas ne meto apres .lx. mas nayssh ab sobre granda dolor. ¶ Las dens agudas nayssho enans que las ladas. quar so necessarias adiuzir la vianda. la qual premier coue que sia diuizida e rumpuda. que mota. Et per so aytertal creyssho enans. quar so menors. ¶ Item la part cauda fa sopte nayssher las dens e per so los efans qui so alaytatz de la part plus cauda. plus tost meto dens. Et las denant nayssho tennas e frevols. e per so plus leu cazo. Glosa. las dens dono al cors gran iuuament e gran ornament. Et susteno diuersas passios manifestas. cum so putrefactio. pudor. ruptura. perforacio. mocio. cazement. limozitat. e semblans. Et algunas vetz susteno passios no manifestas. et la vetz semblo sanas. empero de dins es la dolor.

¶ Et cauza daquela dolor so humors corrumpudas del cap descendens. o del estomach ab fumozitat ascendens. o humors agudas que so en las gingiuas. la qual dolor hom sent ab batement e sauticament. quar las humors han granda maleza e aguteza.

¶ Mas si la dolor part del cap. hom sent le cap greuiat ab calor. e en la cara rovor. perueniment per lanc o colrra. a las razitz de las dens descendens. ¶ Mas si part del estomach. hom sent dolor en lestomach. ab alguna eructuacio agra. ¶ Algunas vetz prendo perforacio. Autras vetz rupcio. Et adhoras per verms si mudo en color verda. o groga. o negra. les quals accidens veno de sobre corrumpudas humors. per malas viandas engendradas. descendens als ligamens de las dens. ¶ Adhoras han mocio. e ab la mocio humors corrumpudas en lors razitz. las quals humors si so agudas las trauco. e engendro en elas pudor e corrupcio. Et si verms so dayssso cauza. la dolor es sobre granda. quar atenho rozegan entro al nerui sensitiu. ¶ Et algunas vetz prendo macament per humor agra. de fora. o de dins. inficient les nerus sensitius. Dormilhozes aytertal semblo adzhoras. per sobras de cauza trop freia. cum es neu o glas. lors nerus restrengent. ¶ Algunas vetz cazo per tropa humiditat relaxant lors ligamens. adzhoras per tropa siccitat cum els vielhs. qui las perdo per defauta dhumor nutritiua. Autras manieras passios han las dens. mas quant al present aquestas sio recitadas.

¶ Donc appar que las dens so en las mandibulas razigadas cum en lor fundament. per razo de freior se enhorezant en elas. sobrels autres osses prendo enblanquiment. per razo de lor dureza de leu no prendo greuiament. Quar ensi no so passiblas ni sensitiuas. mas dizem que han dolor per razo del nerui sensitiu colligant. qui en lors razitz souen pren greuch. ¶ Foras los termes de la carn geyssho. empero en la carn si razigo. Clauzas so de potz per que no sio vistas. quar lach es quan apparo. si no per cauza de ris. ¶ Las de sus so. sobre las deius aplica das. Mas si las deius prendo mouemēt. las de sobre so fixas fermamēt. Et so entre si belamēt ordenadas. e a paraula formar degudamēt adaptadas. Et aissi ci de tot le cors deputadas. De la lengua

Lengua es dita quar leca ysidori. la vianda. O quar liga en un sentencia e so. las paraulas. Quar aysshi cum la pluma firen las cordas en lestrumēt. engendra melodia. aysshi la lengua firen las dens forma paraula. Costanti. instrumēt es de gustamēt e de loquçio. Et composta de carn mola poroza. spongioza. e nervoza. Nervoza per razo de mouemēt e de sentimēt. poroza per que la sabor intre al nervi sensitiu plus aptamēt. al qual veno mantas venas plenas de sanc quel dono roia color. Daquelas telas es cuberta. de las quals la bocca el paladar. et appar de part de sobre. entrols ligamēs quil dono iustamēt ab le mento. Mas las razitz els nervis sensitius per les quals pren mouemēt e sentimēt so rescostz. Costanti de las passios.

Algus homes han la lengua tan tonsada. que no la podo moure. ves diversas partidas. per que coue rompre les ligamēs. per que haia per tota la bocca franc mouemēt. Algunas vetz pert mouemēt voluntari. per que no pot formar paraula. Et aysso per defauta de virtut motiva del cervel descendēt. o per opilacio del nervi las vias del esperit animal impedient. Autras vetz per apostema. o eysshidura en ela nayssens. Et alguns vetz ha en si propris vicis. cum es mala complexio. que es cauza que en sentir pren destempramēt. per exces de calor. o de freior o de siccitat. o dhumor. de apostema. o de inflacio e semblās. Quan appar trop inflada dezigna exces de calor. Si blanca freior. Si mola humor. Si secca e aspra siccitat. Et totz aquestz accidens dono īpedimēt a son officia. de tot o en partida. Mas si appar sana. ses tota tacca. em pero no pot parlar. aquo ve per vici del cervel. o per opilacio dels nervis sensitius. Algunas vetz pert paraula. per ~~fautamēt~~ de razo o de memoria. cum vezem els frenetix. o els litargix. Item costanti. Et adzhoras en ela si engendro pustulas ladas en las telas de fora. Cum appar els efans popans in la layt. Las quals adzhoras so blancas. adzhoras negras. Et alguns vetz en ela si engendra apostema. qui la torna tan grossa. que la fa geysshir fora la bocca. La qual passio es dita eysshimēt de lengua. Autra guiza es de apostema dita rayna muda. quar a semblansa de rayna nayssh dejus la lēgua. el tol le parlar. Autra condicio dapostema la grevia. que es sanguinolēta. que de tot le dona impedimēt. en parlar e en gustar.

Quar per viciozas humors le sen gustatiu pren corrupcio. en tant que cauzas dossas li semblo amaras. e cauzas amaras dossas. Galias. Et algunas vetz es blessa. per sobras dhumor. impedent ves las extremitatz sa dilatacio.

Cum vezem els p̃bres qui so balbucians p la dita cauza. et quar lor ceruel nada en humor. Quar excessiua humor en la lengua. o el ceruel. o en quascũ es cauza. q̃ hom parle bles. La qual supflua humor es cauza que hom no pot adhoras pnũciar algunas letras. Cũ les efãs no pnũciã. r. mas. l. quar dizo payle per payre. m. c. m. s. mas. t. quar dizo tenhe. p senhe. Et aquela supflua humor adhoras descen als budels. e fa coris de ventre **costãti.** Et deues entendre. que els latz dels ligamẽs de la lengua. so algunas venas a la lengua saliua ministrans. procedens del comẽsamẽt de la lẽgua. Et de las nayssh una humor flecmatica dita saliua. p que aqlas venas pels phizicias so ditas saliuals. Et aquela partida de la lengua don geyssh. es carn glanduloza. que humecta la lengua e tempra la siccitat de las viandas e las fa mays succoza. **Aristotil.** Et sapias que algunas ouelhas han las lenguas blancas. e aquelas fan filhs blancs. Algunas negras e elas fan filhs negres. algunas varias. las quals fan filhs varis. **Recollectio.** Done appar que la lengua en si ~~que~~ es carnoza. sãguinea. poroza e neruoza. de influencia despirit receptiua. Cauda e humida en cõplexio. tenua e longua en sa dispozicio. de part denãt semlant aglazi en figuracio. En loc caut e humit es pauzada. de mobilitat e agilitat aptada. Es de votz e paraula formatiua. de sabors discretiua. de la boca humectatiua. del coratge intpretatiua e declaratiua. Dels potz e de dens es quayssh doblament murada. En diuersas bestias. diuersamẽt figurada. Quar en algunas es grossa. en autras le contrari. Et las que han grossa lẽgua. han la votz plus grossa. Et algunas bestias han lenguas medianals. cum les cas. Et algunas lenguas mortals. p razo de la humor venenoza en elas senhorejãt. Cum so serpens e cas rauios. La morsura del q̃l es sobre venenoza. Et sa lẽgua e appar cõtinuamẽt fora la boca distillant vere. qui dona tan gran infeccio a tota ayga on catz. que tot home quen beu torna rauios. segon que ditz Auicẽna. **Aristotil.** Las lenguas serpẽtinas so negras e blauencas. declinans a color rossa. e ab algunas tacas. agudas et de mouemẽt sobre copte. Et ayso p razo de la humor fumoza e venenoza. q̃ tan viacermẽt fa tiner e mouer la lengua. q̃ una sembla dos. Mas ia que la lengua de serpẽt dita aspis. quan es viua sia venenoza. empero quan es del cors separada e dezicada. es de vertut demostratiua. Quar en pzencia de vere distilla suzor. p q̃ aytal lengua es mot util e pfiechoza. et fuada en dels thezaurs dels reys quar es precioza. **De la saliua costanti.**

Saliua es humor flecmatica. engenrada p las venãs de la lengua. Et es naturalmẽt humida e blanca. e p razo del mouemẽt de la lengua e dels espiritals istrumẽs spumoza. Et en sabor e aguda e mal salbeza. Quar si hauia deguna determenada sabor no se

venas de ius las

no ꝑcep saliua en deiunech

ria dautra sabor receptiua. ¶ Terceria es entre la virtut gustatiua ⁊ la cauza gustabla. quar aquela virtut re no pot ꝑcebre. si la sabor de la cauza gustabla. ¶ Et es necessari ꝑ donar ala bocca humectacio. ¶ Apparar la prumiera digestio. Quar vianda secca trameza al estomach nol seria apetent. si ꝑ saliua no era humectada prumierament. ni hom be la poyria transglutir. si no hauia de saliua mesclament. ¶ Item es vtil. a purgament del ceruel ⁊ del pulmo. quar lors supfluitatz. ꝑ calor o freg prendo indurziment ⁊ inuiscament. ꝑque natura no las trametria fora. la bocca tan aptament. Si ꝑ saliua no ero preparadas ⁊ mollificadas prumierament. ¶ Et sapias q̃ saliua dhome deiu. ha en si alguna virtut infectiua. Quar dona infeccio al sanc de bestia. ꝑ alguna natura mesclada ab el. Auicena. Et la razo pot estre cruditat dhumors. Quar humor cruza ꝑ sas qualitatz es contraria al sanc ꝑfiechament digest. ⁊ ꝑturba son temꝑament. plini. Et ꝑ so la saliua dhome deiu auci serpens ⁊ es verie de bestias venenozas. Galias. les tezics quar han le pulmo vlceros ⁊ nafrat. totz temps han tos. ⁊ del poyre saluan ⁊ escupen si purgo. tant cum podo ⁊ quan no escupo moro. Quar la saliua rema dins ab le poyre ⁊ clauo las vias del espirit ⁊ moro de suffocacio. It̃ Galias. Et han aytal diferencia. escup ⁊ saliua. Quar saliua es supfluitat de natural noyriment del pieytz. mas escup. es aquo que ve al pieytz. o tral cors natural. ⁊ es totz tẽps digest. Per q̃ escup. en febres agudas ⁊ apostemas. fayt lentament. ⁊ ab sanc digest ⁊ ses tos laborioza. dezigna fortaleza ⁊ declinacio de la malautia. ¶ Quar en saliua o escup deues atendre generalment la color. sabor ⁊ odor. quar si lescup es blauenc en color. dezigna quel cor. els mẽbres espitals so nafratz. Si es sanguinent ab poyre mesclat es senhal quel pulmo es vlcerat.

Mas si es en odor pudent significa q̃ dedins ha corrupcio. ¶ Si es amar o agre en sabor. dezigna que en lestomach senhoreia. o en la lengua. o el pulmo corrumpuda humor.

Et quan escups habundo en home es senhal de flecmatica complexio. ꝑ q̃ en escups grosses ⁊ viscozes habundo les antics ꝑ sobrehabundant frigiditat ⁊ degastament de substancial humiditat.

De la votz. ysidori.

Votz es so en layre ꝑferiment de la lengua ⁊ pels autres istrumens vocals format. costanti. les quals istrumens so le pulmo. las arterias. la bocca. las dens. les potz. la gola ⁊ la lengua. ses les quals votz nos forma. ¶ Et entre aquestz alguns so de votz receptius cum le pulmo ⁊ sas canals. alguns ordenatius. cum la nuca que ret la votz. bela. fort. ⁊ plazent. quan ha ꝓporcio deguda ab les autres istrumens. quar al ayre intrant dona temꝑament. ⁊ q̃ no gesca trop sopte refrenament. ⁊ contra polucio ala gola ⁊ alas arterias defendement. ¶ Et alguns so de votz emmissius. cum las canals del pulmo ⁊ las arterias q̃ so cum alguns canos. q̃ si so lizas. puras ⁊

temp̄das. redo la votz. dossa temp̄da. et egal. Mas si so aspras ⁊ tēp amplas ⁊ tortuozas. redo votz g̃u. ⁊ dezacordant. o no egal. ¶ Et deues entendre que a formār la votz coue quel ayre. dins le barquil dl̄ pulmo sia recuillit ⁊ ꝑ ordenat mouemēt de las arterias per la bocca trames. Quar ꝑ comocio dayre ⁊ extencio dels vocals istrumēs si engendra so. le qual ab la bocca ⁊ lengua format votz es apelat. Aristotil. Et quar pulmo es le prumier istrumēt de votz receptiu. ꝑ so nulha bestia ses pulmo ha votz ni parla. Quar parlar es distinctamēt votz formar. per q̄ nulha bestia ses lengua ha votz.

Quar aquel so q̄ fan las moscas ⁊ las abelhas volan. extenden ⁊ ronsan lors alas ꝑ layre no es votz. Et aysso appar cā no fasso aquel so fazen en un loc rezidencia. mas volan. ¶ Mas la gran olha ha ꝓpamēt votz ⁊ las arterias de sa lengua. si aplico ab sa bocca ⁊ ab las canals del pulmo. empero no forma votz sino en laỳga ⁊ maiormēt le mascle quan es en amor. apelan le feme. Sa votz miltiplica. pauzan la mādibula deius. en laỳga ⁊ extēden la de sobre. Et quar fa tēp gran esfors. sos velhs luzo cum cādelas. Et canto may la nuech. q̄l iorn. quar la votz. vaco may a generacio. ¶ Item aristotil. Et auzels de petit corrs. may crido q̃ quels grans ⁊ maiormēt en tēps damor. quar totz auzels mayˢ canto o crido la votz. ia sia quel pol cante. quan ha optenguda victoria. ¶ Et gen̄almēt le m̄scle canta entre els auzels ⁊ no le feme. cum vezem del pol ⁊ de la codornitz. ¶ Mas parlar es ꝓpri a dorhome. si no que sia sort. Quar si es mut naturalmēt es sort ⁊ sa votz es indistincta ⁊ no ꝑfiecha. ¶ Et en totz linhagges de bestias. plus prima ⁊ aguda votz han les femeˢ. quels mascles. exceptat vacca. q̄ ha plus grossa votz. quel buou.

Item aristotil. Mudament de votz es comunamēt le .xiiij. an. el qual hom es apte al fayt de generacio. Empero algus la muda g̃ enans ⁊ es senhal de mouement a luxuria. ¶ Quan les cavals comēso vzar del fayt de generacio han maior votz. empero la votz del feme es plus clara. ¶ Et totas bestias quadrupedias quan so castradas. prendo votz feminil.

Item aristotil q̄ es cauza de variacio de votz. Cauza de varietat de votz. es mutacio de etat. Quar bestias iouues han pl9 aguda votz. q̄ vielhas. Et femnas que homes. Et femnas ⁊ iouues homes han votz agudas. quar ꝑ razo de lor freuleza. forman votz mouo petit ayre. le qual sopte mogut ret la votz aguda. Et pel contrari trop ayre mogut tardamēt. ret la votz greu ⁊ grossa. Et q̄r les viels. els mascles. mouo tēp ayre. ꝑ so han plus greu votz.

Quar les mascles han plus fortz nervis ⁊ arterias. quels femes. els viels quels petitz. els no castratz. quels castratz. ꝑ q̄ lor votz

e de [illegible]

es femmnil. **De las diuſas uirtutz et ſignificacios.** Et ſapias q̄ votz ogal ⁊ clara fort. apta ⁊ flexibla. temprada entre groſſa ⁊ aguda es de lauzor. Et votz tremēt rauca. aſpra. fireuol. deſacordāt. trop greu o trop aguda. es vitupabla quar aytal votz coſon melodia ⁊acort de tropas votz. Mas votz acordant. doſſa ⁊ ordenada. es letificatiua. damor exitatiua. dl' coratgge declaratiua. de virtut dels iſtrumēs eſpitals teſtificatiua ⁊ de lor puritat ⁊ bona diſpozicio demoſtratiua. de triballi ſupportatiua. de enuech expulſiua. de c̄q etat ⁊ codicio maſculina ⁊ femmina ſignificatiua. de lauzor acquizitiua. dels cors daquels q̄ la auzo pmutatiua. Et no tan ſolamēt es adz home delicioza. mas es alas beſtias gracioza. Cum les buous. mayſ exite alabor aquel qui aia. cantan. q̄ ſiren o maſſān. Els auzels en votz trobo tan gran plazer. que lauzelayre les decep.

Et p votz doſſa ⁊ canſos. malautes prendo cura ⁊ ſiren etire torno en lor memoria ⁊ home de mala diſpozicio en bona. **coſtanti.** per que orpheu qui fo mot merauilhos citharista diſh aq̄ſtas paraulas. Les empayres mi couito. p q̄ de mi prengo delectacio. mas ſieu la prenc dels. Cum ſieu ſegō mon voler. p ma art muzical les poſca mudar. de ira en manſueza. de triſtor en gauch. de auareza a larguetat. de temor a danimozitat:—

Et ayſſhi cum melodia ē adz home ⁊ beſtias gracioza. ayſſhi es als demonis deſplazent. et odioza. cum les gete dels corſes. ayſſo ditz expſſamēt la ſcā ſcriptura el prumier libre dels reys. on recompta q̄ dauid fe fugir le mal eſpit del rey ſaul ab doſſa melodia. En q̄ appar la vtilitat de votz doſſa ⁊ gracioza. Mas le contrari es de votz horribla quar no dona alegrier mas triſtor. et greuia las aurelhas. el cor. **coſtātj.** p que vn philozophe interrogat p q̄ home horrible es pes de lamma. Dels impedimēs de votz veias el titol de la lengua mas apres ne parlarem mays.

De la gola coſtanti.

Gola es extremitat de las canals del pulmo. Et es neceſſaria ad ayre atyrar ⁊ deſtinar. ⁊ a vianda tranſglutir ⁊ votz formar. Sa canal es dura ⁊ cartillaginoza. p que trameten fora ayre la votz ſia clara. Quar rauquiera ſiengendra q̄n la canal del pulmo es trop humida. Et es la gola cōpoſta de tres cartillages. De las quals la prumiera es de part denant. que es gibboza de fora ⁊ caua de dins. La ſegonda es maior ⁊ darrereyre. pres de la bocca del eſtomach pauzada. La terſa es entre aq̄ſtas doas:—

Daqueſtas cartillages entre ſi vnidas ⁊ cadenadas. la gola es copoſta. p q̄ ſi poſca deſtrenher ⁊ dilatar. Et es la gola veſtida de ſemlans peletas. que la lēgua el paladar. Mas en la cauitat p on intra ⁊ geyſſh layre. ha vn cors ſemlant a lengua. copoſt de materia glanduloza. de grayſſa ⁊ de

greuia plꝰ q̄ tot autre pes. d
duar

peletas. ⁊ es dita pels phizicias lengua de la gola. o cataracta q̄ es de votz. ⁊ es le prumier istrumēt de votz. Cum nos posca votz formar. si no q̄ sia clauza. Quar si la via de la gola es uberta no pot estre votz. ans lays se gesca de tot fora. p que aquela cataracta es necessaria p restrenher.

Et quar la gola algunas vetz es greviada p humors del cap decendens que so cauza de tos ⁊ de rauquieira. Et adz horas p atraccio dayre corrumput ⁊ sec. Et adz horas quar dedins intra polveira. p so ha la mucha q̄ dona impedimēt. que aquelas cauzas no intro al pulmo. Et es necessaria a formar votz bela. fort. ⁊ aptamēt. Et p donar al ayre intrant otra freior temprammēt. p q̄ algus moro quan las fan tazigar. quar recuelho trop ayre refrigerant le pulmo. Appar donc q̄ gola es istrument necessari p donar a votz formacio. p trametre vianda al loc de digestio. Longa es ⁊ redunda. p atyrar plus aptamēt ayre donant al cor refrigeracio. Et es en cascuna extremitat mays cava ⁊ el miech plus estrecha. p q̄ sia mays aptament de votz formativa.

De diversas cartillages es compos ta. p que sia plus forta ⁊ per que a formar votz ⁊ variar plus aptament. sia reflexiva. Et deves entendre que natura li ha donat doas vias. segon dos oficis adzamnāt necessaris. Quar ha una canal p haspiracio ⁊ respiracio necessaria. Et autra p tranglutir la vianda. Las quals dos vias clau le epiclot. qui es cum un barrolh de casaina. Quar si hom pren vianda. la via de respiracio si clau. et si hom atyra ayre. la via de vianda si tanca el otiant. De las passios costanti. Adz horas pren greuch p forniceria opressio o qual que lezio. algunas vetz p no deguda recepcio. de vianda o beuragge. Quar si la vianda intra. p la via de respiracio. aquela via entant si restrenh. q̄ hom mor p suffocacio. Algunas vetz p reumatizacio ~~descendo~~ quan humors descendo del cap. a las canals de la gola. de las quals si engendra apostema. La qual si es de materia colerica ⁊ trop aguda. adz horas es cauza de soptamort ⁊ suffocacio. Quar tant restrenh las vias. que hom apenas pot respirar. ni maniar ⁊ la dolor es granda. Mas si la materia es sanguinēca. le pasient es rog en la cara. quar las venas so plenas ⁊ ha le pols ple. et inflacio ab calor. Et p habundancia de sanc. ha dos le sen gustatiu.

Et si es de colra roia. le front li dol ab granda engueyssha. ab calor ⁊ sobre granda set ⁊ velhi trop. ⁊ ha la bocca amara. Si es de flecma nos dol tant. empo la lengua ha inflacio ab moleza. Mas si es de flecma salsa. tot so q̄ tasta li semla salat et mula a semlant de catelhs. quar la siccitat de la flecma restrenh la arteria trachea.

Et aytal mala materia adz horas si recuelh tota. dins la peleta. q̄ fa divizio entre la via del ayre. que es dita trachea arteria. ⁊ entre la via. don passa la vianda.

dita yzophagus. et lavetz engendra esquinancia. que auci dins un iorn. quar ayre no pot venir al cor per restrictio de la trachea. Ni pot pendre vianda. la via dita ysophagus sia clauza. ¶ Et algunas vetz aytal materia si recuelh. en partida de fora. et en partida de dins. et la vetz es squinancia. la qual no es tan mortal. Et adoncas tota la materia es de fora. et es dita sinancia. et es entre totas mens perilhoza. ¶ Totas aquestas passios so ab mot granda dolor de la gola. et maiorment la primiera que es ab dificultat de respiracio. et ab privacio de votz. Et les nervis so tan greviatz alcunas vetz que las maysselas so spasmadas. en tant que adoncas apenas ab martel hom pot ubrir las dens et la lengua. tan son stadas. que apenas o nulh temps. hom la pot trahyre.

¶ En totas aytals passios de gola. menut o souen respirar. es bo senhal. quar la vetz la trachea no es trop estrecha. per que no es tan gran perilh de suffocacio. Cum no poder halenar sia de maior ~~temor~~ temor en aytal passio. ses le qual hom no pot estre mens de perilh. per la .xx. partida duna hora. Costanti. Aytals et autras passios greviio la gola. Cum es ulceracio. inflacio. set excessiva. rauquiera per superflua humiditat greviant la arteria. o per excessiva siccitat. a la gola donant asperitat. Del col. Ysidori.

Col es dit quar es redon et rege. le cap sostenent et portant. ¶ La partida denant es la gola. la darreira apelam cervitz. quar per ela le cervel ha via vers la squina. ¶ Cervitz es redon entre el cap el corps. composta de trops nervis et osses. ¶ Osses es compost per que sia plus fort a sostener le cap. Nervis per que a movement voluntari sia mays hobedient. et per trametre a las partidas deius sentiment. ¶ Del cervel pren influencia de virtut motiva et sensitiva las quals les nervis ministratius. destino a las partidas deius del corps. ¶ Ab le cap deu haver proporcio. Quar si la forma del cap. es temperadament granda. et la cervitz alcunament grossa. dezigna bontat de complexio. Mas si le cap es pauc el col gros. al cap no proporcionat. significa superflua materia. et defauta de virtut formativa. Et aytal cap es souen greviat per la malautia dita cephalea. et per dolor daurelhas. Aristotil de la varietat del col en las bestias.

Bestias quadrupedias. de corps espessas. et de cueyssas meianceiras han le col curt et gros. et en el han granda fortaleza. cum vezem els buous. orsses. lops et semblans. per que hom sol ligar les buous al jun pel col. Mas bestias. ab cueyssas longas. et ab gros corps. han lonc col. cum so. camels. cervis et cavals. les quals cavals han el col lor maior beutat. quar segon que es drech et espes et estendut. hom iugga de sa animozitat et audacia. Del col dels auzels. Aristotil.

Totz auzels ab bec curt han breu col. cum vezem en las aguilas. austors et esparviers. Et aquels qui han lonc bec. han lonc col. cum appar en las gruas

⁊ semlans. Et aꝑsso quar loz viã
da tazo de preon. ¶ Et totz au
zels ab loncs pes. qui no han gro
col. volo ab le col extẽdut ⁊ si han
lonc col ⁊ freuol. plegol quan vo
lo. Et si ha longa cueyssha. ha un
lonc col ⁊ si curta curt. ¶ Itẽ tota
bestia q̃ ha pulmo ha col. mas bes
tia que no atyra aẏre ni ha pul
mo no ha col. Et bestias que han
coris anulos. cũ so paꝑssihos ⁊ ser
pens. no han col. Cum col sia mẽ
bre entre las espallas el cap. ⁊ aꝑ
tals bestias no hauo espallas :·

Humes so ditz. Dels humes.
Aquaꝑssih arms. ꝑ diferencia
entre home ⁊ autras bestias. que
han arms. ¶ Et so les humes cõ
postz. de trops osses. dels quals le
dos apelam espallas. quar so latz
aguzza despaza. Costanti. Et aq̃stz
osses necessaris ꝑ defendre le pie
ytz. contra tota lezio de part darey
re. et ꝑ ligar les osses dels humẽs
qui so de dins caus ⁊ de fora giboze.
Et loz cauitat es vtil alas costas.
les quals osses han nozels. apela
tz pels phizicias. velhs de las es
pallas. Quar aꝑssihi cũ les velhs
so defensadors de tot le corrs. q̃nt
ala partida denãt. Semlãtmẽt.
aquestz le defendo de part darey
re ⁊ gardo las costas. Et so caus
ꝑ que las punthas dels arms in
tro dins els. ¶ Et ha la spalla.
doas ponchas. vna darreyre. ab
la qual sajusta ab la forquela. ꝑ
que no gesca de sobre ⁊ autra de
dins ꝑ que no gesca deius. ¶ Et
aquelas forquelas so necessaria
a ligar les arms ⁊ ꝑ far distictio
entre els. el pieytz. Et aquels os
ses de fora so redons ⁊ de dins caus.
⁊ ab le tendre del pieytz denant
ligatz. et de tras ab la dita pũcha.
Et so lors ligamẽs cartillagino
zes apelatz caps de las espallas.
ordenatz ꝑ auistamẽt dels arms.
ꝑ so que dit es appar quels hum
es so necessaris ꝑ donar als mẽbres
vitals ⁊ espitals defencio. als brac
ses. costas ⁊ als osses del pieytz col
ligacio. als osses del col ⁊ spõdilhs
supportacio. a cargas sustentacio.
Cum ꝑ razo de loz neruozitat ⁊
osseitat hajo mot granda vigor.

Greuch prendo adhoras ꝑ cau
za forinceca. cum es colp. greu car
ga. o tribalh ⁊ ꝑ semlãs cauzas. Et
quan loz greuch es ꝑ tribalh. aloz
cum es mot vtil repaus ⁊ vnguẽs.
Aristotil. ꝑ q̃ hom vncha las iunc
turas dels elephans ab oli dolcis.
quar les ret plus aptes a tribal
har. a cargas portar. els fa mielh
dormir ⁊ repauzar. ¶ Algunas
vetz ꝑ cauzas intrinsecas. quã hu
mors corro ves las iuncturas ⁊ ves
les nerius dels humes donãs gre
uch ⁊ impedimẽt. ¶ Et adhoras
las iuncturas so tan plenas de su
ꝑfluas humors agudas que engẽ
dro granda doloz els nerius sen
sitius. Dels braces. ꝑzitori :—

Braces so ditz. quar barri don
de aquest nom vol dire en
grec fort. ⁊ els han granda forsa.
cum en els iago les lacertz ⁊ els mu· bregos
ziquis. Costanti. et so compostz de
dos osses dels quals la un es dit
coyde de sobre. laltre coyde de ius.
qui es maioz quel primier. quar

le portant deu estre maior quel portat. Et so ligatz ab les humes p̄ fortz nervis. pels quals prendo sentimēt ⁊ mouemēt voluntari. la qual influēcia trameto ves las mas. Redons so en figura. per q̄ tan leu no prengo greuch o lezio. ⁊ sio plus aptes a mouemēt ⁊ opacio. Mas so flexibles o plecadisses en las iuncturas. de la ma del coyde. del hume. p̄ q̄ sio plus aptes a voluntari mouemēt ⁊ a la volūtat mays hobediens. Mens so carnutz quels autres mēbres. empero han maior osseitat ⁊ nervozitat. ⁊ p̄ so maior fortaleza. a levar. ꝑtar. portar. vestir en her. batalhar. ⁊ obrar. Lors osses so durs ⁊ grosses p̄ que leu no rumpo. Caus p̄ que trop no pezo. De mezolh ples per donar a lor siccitat humectacio. ⁊ als nervis sensitius ⁊ motius ⁊ als espitz p̄ els ⁊ p̄ las veñs ⁊ arterias corrēs nutricio. De pel. mosclos. ⁊ lacertz. entremesclatz ab la carn so cubertz. p̄ que de leu de part defora no prengo lezio. En las iuncturas ⁊ vertelhs. de cartillage so vestitz. p̄ que quan les osses frego entre si. p̄ so les nervis sēsitius no sio dāpnaggatz. ni en lor mouemēt. p̄ deguna aspreza retardatz. Quar han vezinagge ab la regio del cor. p̄ alguñs arterias p̄ndo del espit ⁊ pols. ⁊ p̄ las veñs pulsatils manifesto sa dispozicio:—

Ab le cap ⁊ ab le ceruel han familiar vezinagge ⁊ dels p̄ndo virtual influēcia. p̄ q̄ a lor defēsa ses tota delibacio si expanzo. Las venas de tot le corrs ⁊ maiormēt de la regio del cap. del cor. ⁊ del fegge. a dels responto. ⁊ a las mas. et als ditz noyrimēt ministro. Per q̄ quan hom si sent p̄ tropa replecio de sanc greuiat. sol ubrir alguna vena dels braces. Et ap̄sshi p̄ quels autres mēbres hio sanetat. els so souenas fiatz. Empo segon les phizicias aquela sagnia si deu far en tal guiza. que si hom es greuiat en la partida drecha. si deu sagnar de la sinestra el otrari. si no que la mātetia sia trop venenoza ⁊ malicioza. Quar lauetz hom no deu atyrar aytal sanc ves la partida cōtraria. p̄ q̄ no nafre le cor o algu noble mēbre. Galias. Et es als braces ppa. amar aquo quel cor ama ⁊ volūtiermēt estrenho cauza per el amada abrassan. ⁊ al cor aplicam de tota lor forsa. En tant q̄ si podio. la cauza amada. ab le cor aiostario. En febres agudas descubrir les braces es senhāl de mort segon les phizicias.

De las mas

Ma es dita. q̄r mun⁹ ẏzitori. don de aquest nom. vol dire do. ⁊ ela dona a tot le corrs:- Cum ela sia de vianda ministratiua. de totas obras dispēsatiua. de do largitiua ⁊ de do receptiua.

Empo algunas vetz aquest nom p̄ abuzio ⁊ no ppamēnt hom sol atribuir. a dzalcu artifici. Quar dizen de bo pinheyre o escriua. que ha bona ma. so es a dire es bo maestre en aquela art.

De las mas la una apelā drecha o dextra. Quar ab ela donam senhal de patz ⁊ senhal de fizeltat. Lautra es dita sinestra. so es

adire ſes. dextra. O quar ſi nere vol
dire lay ſtar. ⁊ ela no s lay ſtha ab la
drecha obrar. Mas quaſcuna eſ di
ta palma. quan ſos rams o ditz. ſo
expanſes. Et ponh quan es clau
za. ¶ Et es la ma del cors gran
aiudamēt. ornamēt. principal iſtru
ment ⁊ plus apte amouement
⁊ may ſubtil ſentent. ¶ Quar
nulha partida del cors. es ta ſen
ſitiua. cum es la vola ſo es clot de
la palma. Et es opoſta la ma q̄nt
ala partida de fora. de diuſes os
ſetz ferms. ſes mezolh. Dels q̄ls
algus ſo gittozes. algus caus. els
autres drechtz. p hauer entre ſi
maior aiuſtamēt. ⁊ plus apte a
mouemēt. Et ſo vnitz de ves la
vna partida. ab les penches de la
vola. de ves lautra ſo colligatz ab
les braſſes. ¶ Lencadenamēt de
ſobre ha tres oſſes. intrans dins
le cau del bras. pel qual la ma ſi ex
tena ⁊ reſtrenh. Mas lautre de ius
⁊ mendre. ſi aiuſta ab leſtrem d
del bras. de dins. Et p aq̄ſt enca
denamēt la ma ſi mou adz enāt
⁊ arreyre. ¶ La vola de la ma es
plus mola ⁊ carnuda. p que es
ſobre ſenſitiua. Et ha doas par
tidas. de las quals la vna eſ dita
penche de la ma. qui es opoſt de
quatre oſſes p q̄ ſi la vn es greu
iat. lautre ſia ſa. et en las cauitatz
daquels oſſes les quatre ditz ſo
razigatz ⁊ encadenatz. Et no ſo pe
ludas las volas. ia ſia que algus
nao pels defora. maiorment les
maſcles. quar ſo plus cautz ⁊ en
cadenatz. Ariſtotil Et ſapias que
la ma no es vn iſtrumēt mas ips.

Quar ſi natura ha ad home dona
da razo ⁊ aptes iſtrumēs. alas vir
tutz ⁊ potencias naturals dhome
couemens. Empo la ma es plus
apta afar diuſas opacios. quar
ha diuſas partidas. de las quals
hom pot vzar. ſegon quel platz.
d vna. o de doas. o de tropas ⁊ ſegon
que requiero diuſas opacios. Mas
la drecha es de maior calor ⁊ ſic
citat que lautra. p que pl9 apta
es p obrar. Item ariſtotil. Et beſ
tias quadrupedias generās han
les pes denant eloc de mas. dels
quals le ſineſtre. no es tan apte
ni tan fort cum le dextre. Empo
elephant vza eloc de ma. del nas.
le qual ha fort ⁊ lonc. ⁊ ab el pren
ſa vianda ⁊ beu. ſo q̄ no fa autra
beſtia. ¶ Et entrels auzels al
gus vzo del pe cum home de la ma.
cum ſo papagay. ⁊ pellica. q̄ prendo
lor paſtura ab le pe ⁊ la mollo en
layga et la meto en la bocca. De lors
paſſios. Diuſas paſſios ſoſteno. cū
es ɔtractio. areſactio. puſtulacio.
p brians corrozio. pruzor. fen
dilhamēt. delogament ⁊ curagia.
Contractio ſi engendra adz ho
mis p ſeccitat les nerius deziccat.
o p ſiecias humors. corrupēs ⁊ als
eſpitz lors vias inpediens. Cum
vezem els palaticatz ⁊ els lebrozes.
Areſactio o dezicamēt procedo p
deſauta de noyrimēt. cum appar els
vielhs. et en aquels qui han fayt
ta trop longa abſtinencia. Et p
calor excesſiua tota la humor con
ſumēt. Cum els tezix. ⁊ els ethic.
Adoras p opilacio dels nerius ⁊
de las venas. don ve degustamēt

dhumor

dhumor ⁊ deſpitz ⁊ impedimēt de virtut regitiua ⁊ depaupacio de vigor.

Puſtulacio ⁊ vezicas infladas ſi engendro de humors corrūpudas. correns ves la pel ⁊ corrumpens la carn. ¶ Mas fendilhamēt. pruzor ⁊ ſemlans paſſios veno ꝑ humors caudas. ⁊ agudas. ⁊ fums corrēs entre cuer ⁊ carn. qui rumpo la pel ⁊ la fēdilho. ⁊ engendro pruzor. ⁊ apres dolor. Et daquela humor remanēt de dins la pel. quan natura no la tramet fora ni la degaſta. ſi engendro brians. pruocans pruzor. ¶ Deslogamēt ve ꝑ cazuta batement. deſtrenhemēt ⁊ ꝑ ſemlans violencias. q̄ geto la iūctura de ſō loc. don ve greu dolor ⁊ impedimēt de operacio. Et aqueſt accident ve adzhoras. ꝑ humor intrīceca. relaxant las iūncturas que de leu geyſſo fora ſon loc. ¶ Ciragra ſi engēdra de groſſas humors ⁊ cauzas. en las iūncturas aiuſtadas. donās adelas induzimēt ⁊ nozelamēt. La qual malautia ſol venir ꝑ longa artetica. Et dificilmēt prēn cura. ſi es antiquada. ¶ Trops autres mals accidens cum ſo verrugas. ⁊ ſemlans podo pendre las mas. Empero quant aprezent ayſſo ſia pro. ỳpocras. Et ſapias que femna nulh tēps es ambidextra. Auicēna. ia ſia q̄ trops homes ab quaſcuna mā obro egalmēt. ſo q̄ no hauem viſt ni auzit de femna. Et aquo es ꝑ freuleza de ſa natura. Ni es meravelha ſi no pot obrar. ab la ſineſtra. Cū apenas poſca ab la drecha. Et pel contrari. quar home ha les nervis. els braces fortz de quaſcuna partida ⁊ may de calor ꝑ ſo algunas vetz es ambidextre.

Dels ditz. ỳzidori.

Ditz ſo nomnatz quar ſo detz. o quar ſo ordenatz belament ab decencia. ¶ Le primier apelam polgar o poutz. quar es poderos may quels autres. ¶ Le ſegon apelam index. ſo es a dire demoſtrayre. quar ſon ofici es totas cauzas moſtrar. ¶ Le ters es mech loga. qui es no mūde. ¶ Le quart apelam anular. q̄r en el hom porta lanel. Et autramēt medicinal. quar ab el les megges meto els velhs colliris. ⁊ palpo le pols. ¶ Le quint es dit auricular. quar ab el purgam ⁊ gratam las aurelhas. Coſtanti. Et quaſcu es compoſt de tres oſſes. entre ſi ligatz. Dels quals ditz les quatre ſo ab le penche ordenatz. Mas le polgar es ab le bras de part de dins aiuſtat. les artelhs de ius ſo maiors ⁊ plus latz quels de ſobre. quar le portant deu eſtre maior ⁊ plus fort q̄l portat. Ariſtotil. lor mobilitat ⁊ plicabilitat es covenient ꝑ reſtrenher et reſtancar ⁊ ſo loncs. primis ⁊ dunglas garnitz. Et on may ſo primis drechs ⁊ ſimples. tant plus aptes ſo adiuerſas obras. pauc ſo carnutz ꝑ que ſio plus aptes a mouement. ⁊ ſento may ſubtilmēt. Quar nul ha partida ſent plus ſubtilment quels extrems dels ditz. Et ayſſo ꝑ razo dels nervis. qui en la ſūmitat dels ditz ſo reflexes. ⁊ la pel en aquela partida es plus ſubtil. ¶ Denant mamar ſo plus groſſes que apres. ſegon que moſtra exp̄esa. quar lanel qui tenāt māiar hom troba del dit dificilmēt. apres len troba leugieramēt segon q̃ ditz ẏpocras. Item aristotil. les auzels dayga. han entre els ditz pel. ꝑ nadar. mas aquels qui han les ditz diuizes. habitans pres dayga. prendo noẏrimēt de terra. Les quals no manio carn. ni viuo de rapina. cū fan los auzels ab unglas corbas. qui manio totas las bestias q̃ podo pendre. e beuo lor sanc. Empero nulh daquels mania so semlāt. el ꝯtrari es dels peẏsshos.

De las vnglas costanti.

Vngla es la extremiera partida del dit. ab la carn e ab la pel vnida. ab ligamēs cortencs. quar ad elas veno venas, e nervis. ꝑ donar creẏsshemēt. noẏrimēt. e sentimēt. Et creẏssho en lat e en lonc. e so ab le dit ꝓporcionadas. mas la partida de sobre no es sensitiua. quar no es ab nervi vnida. ꝑ q̃ si laẏsso talhar ses doloz. cum les pels. Dalgunas fumozitatz. expansas ves aquelas partidas si engendro. las q̃ls laẏre dezica. quan greẏssho. e gūtissho si en vnglas. segon les phizicias. Et aẏsso ꝑ donar subsidi alas extremitatz dels ditz e defēdemēt de ꝯtrari e ornamēt. Plus molas so que os. e plus duras q̃ carn. o cartillage. Et quar algunamēt reteno natura de carn. han en si alguna luciditat cornēca. so plañs. lizas. polidas et trāsparens. dechinans a condicio de miralh. Et quar si engendro de fumozitatz del coz procedens. ꝑ so de la virtut e condicio del coz. ꝑ elas podem pronosticar e iuggar. Quar si so negras. o blauas. le coz defalh en caloz. Et si han ronsamēt. caloz pren destenhemēt e natura defalhimēt.

Aristotil de las vnglas dels auzels.

En laẏgla coa e noẏrissh les aẏglos sas vnglas torno corbas e mossas. et lors alas torno blanquozas e freuols. Et es sa ꝓprietat que quan fa rezidencia sobre aẏbre souen. si mina las vnglas. Et aẏsso per auētura ꝑ que no torno mossas. quar so sas armas. ꝑ q̃ volūtier no si repauza sobre peẏra. Et quan si repauza. plega sas vnglas ꝑ que no si esponcho. Et semlāt fa leo e autras bestias ab vnglas corbas.

Et auzels ab vnglas corbas no beuo re. paucs exceptatz. Et totz aẏtals auzels han bec corb. el col breu. Et casso e manio carn. mas no manio lors semlās. nils cometo ꝑ manjar. Empero ꝑ defensa de lors molhiers e nis. entre si batalho.

De lor variacio aristotil.

De diuisa condicio e vzagge so las vnglas. en home. auzels e bestias. Quar en home so de mas defēsa e ornamēt. Els auzels. armas e garnimēt. En bestias caussament. Et algunas bestias las han redondas e entieras cum caualh. Autras longas e fendudas cū es porc. e tota bestia que ha caẏsshals promines. Et ha natura donada fortaleza a bestias en lors vnglas. quar totz temps procezissh de forsa als mēbres dels quals vzo. aīso dens. que so ferm razigadas. e aẏsshi dels autres.

Del costat o latz ẏzidori:-

Costat o latz es dit. quar latere vol dire amagar. ⁊ el es rescost ⁊ amagat. quan hom si iatz de sobre. Le drech es may apte a mouement que·l sinestre. Mas le sinestre plus apte ꝑ portar ⁊ cargas leuar. ꝑ q̃ aquela partida apelam leua. Quar ela porta lescut. la espaza. le cotel. ⁊ autras cargas. ꝑ que la drecha sia may apta ad obrar. Dels osses apelatz costas so garnitz. Las quals ayssi so nominadas. quar custodire vol dire gardar ⁊ elas gardo. le vetre mol. ⁊ so q̃ dedins es. costanti. Et so opostas de trops osses colligatz ab les osses spondilhs del dors. ⁊ vnidas ꝑ mãtas cartillages. ⁊ so faytas a figura de mech cercle. mas aiustadas ab les osses spondilhs del dors ⁊ del pieytz. so cum vn cercle. aristotil. En quascu latz so .vij. qui ab .vij. osses tendres del pieytz si aiusto. dels quals le estrem es cartillaginos. ⁊ agut a guiza de cotel. ⁊ defendo le pieytz. le cor. el estomach. costanti. Et be ꝯptatz les osses mitjans en ꝯpozicio del pieytz ⁊ de las costas so .xxxij. dels quals les .xiiij. so els latz. et el pieytz .x. ⁊ en la ꝯpozicio del dors .viij. de lors passios. Adhoras so greuiadas per cauza forinceca cũ es cazuta ⁊ semlans accidens. adhoras ꝑ cauza intrinceca. cum ꝑ aiustamẽt dhumors. en aquela regio ⁊ en la cauitat de las costas. adhoras ꝑ apostema apelada pleurezis. engendrada el tendre de las costas. Et senhal daquesta passio es dolor del latz. tos ⁊ febre aguda. Mas especial senhal es escup sanguinenc. quan es ꝑ sanc. citri o groc quan ꝑ colra. blanc quan ꝑ flecma. blauenc quan es ꝑ melancolia. Empero atart si engẽdra dhumor melancolica. Ayssi tals apostemas. quan prendo radiacio el latz. dono mot granda dolor ⁊ inflacio. en tant q̃l pacient no pot iazer ni trobar repaus. sobrel costat apostemat. ypocras. Per que bon senhal es. quan le pacient de febre aguda. iatz sobrel costat ⁊ maiormẽt sobrel drech q̃r dezigna que aquela regio ni sa vezina no es apostemada. Els mẽbres espitals si podo melh dilatar ⁊ aspirar ⁊ respirar. Adhoras aytertal si pot aiustar en la vacuitat deins las costas reclause. ꝑ dilatacio. de la qual si engendra granda dolor ⁊ punctura. Et adhoras pot estre opilada aquela partida. ꝑ aiustament de grossas humors. ꝑ q̃ le loc induirzit sẽt granda contractio o eleuatio. ypocras. Els ypocondris. so es les ditz locs. so ses dolor. si mols. si semlans de quascuna partida bo senhal es. Mas si so durs o dolorozes o ab ꝯtractio. cum sol estre en spasme si. entre si dessemlans. si en alcuna partida le pols es trop gran. es mal senhal. Quar significa engueyssha. o alienacio. Et ayssi o es ver en febres agudas. maiormẽt sil pacient ha horribla gardadura ⁊ dezordenada. Mas sil mouement dels velhs es ordenat. no es tan gran ꝑilh q̃ venga alienacio:—

o desmemoriamẽt

Dels dors. yzidori.

Dors es dit quar es dur. entre las autras partidas del cors. ꝑ q̃ es fort a portar et sostener. costãti.

Et comensa ala darriera partida. del cap. dita pupis et dura entro ls ronhos. ¶ Compost es de diuerses osses. et ayſſo es necessari. Qr de totz les autres mēbres es fūdamēt. ayſſhi cū tota la nau ſi funda ſobre la carina. Et quar dels mēbres de dins es cuberta ⁊ defendement. Et quar dels neruis. a diuerſas partidas deſcendēs es adiutori cōuenient. ꝑ trametre volūtari mouemēt ⁊ ſentimēt. Quartamēt ꝑ que defenda le mezolh del ceruel deſcendēt. de tot cōtrari de part de fora ꝑuemēt el porte deguidament. ¶ Et quar es de trops oſſes cōpoſt. es plus apte a ſi inclinar. ⁊ redreſſar. ſoſtenir ⁊ portar. et ſo apelatz ſpondilhs del dors. ¶ Caus ſo ꝑ quel mezolh de la ſquina dit nucha pels phizicias. plus aptamēt poſca venir als mēbres de dins ⁊ far mouemēt voluntari. Quar ſemlant natura ha la nucha quel ceruel. ꝑ que de doas telas. cum le ceruel es veſtida. Et ayſſo quar ſi era nafrada o algunament empachada. virtut animal ſeria nafrada ⁊ hom morria de leu. Et ꝑ ſo natura ha faytz aq̄ls oſſes. durs. neruozes. agutz ⁊ eſpinozes. ꝑ ſa maior defenſa. Et ꝑ ſemlant razo la pel el dors. es plus dura ⁊ eſpeſſa q̄ en las autras partidas. ¶ Diuerſas paſſios ſoſte de part de fora ꝑuemēs. cū es batemēt. excoriacio ⁊ ſemlās. Et de part de dins. de neruis cōtraccio. dhumors ſuꝑflua replecio. de las vias dels eſpitz opilacio. de gota punccio. del pieytz. yzidori.

Pieytz es dit quar es entre las mamelas ⁊ las popas. So fundament es de dins le dors. Et es fayt ꝑ le cor. el pulmo. els autres mēbres eſpitals defenſar. ⁊ ꝑ q̄ le pulmo dins el ſi poſca dilatar. ⁊ las caudas fumozitatz del cor refrigerar. ⁊ fora getar. Neruos es ⁊ oſſes. ꝑ defenſa de ſi ⁊ dels mēbres eſpitals. Dalgunas telas es enuironat de dins. ab algunā grayſſha. ꝑ cōſeruar natural calor. ⁊ ꝑ temprar dels oſſes lor freior. coſtātin. Et ha doas cauitatz. ꝑ algunas telas diuizas. la qual diuizio es neceſſaria. ꝑ que ſil pieytz hauia impedimēt. en reſpirar. de vés una partida. que pogues reſpirar deues lautra. quar autramēt ſeria perilh de ſuffocacio ⁊ de mort. Et dins aquelas telas le cor el pieytz. han colligacio. De las popas es fundamēt ⁊ elas del pieytz ornamēt. ⁊ contra la freior dels oſſes ⁊ del ayre adiutori ⁊ defendemēt. ¶ Sobre noble mēbre es. quar es ſeti damor ⁊ de ſanieza. domicili de vital calor ⁊ de fortaleza. Quan el ab ſas ꝑtenenſas es ſa. tot le corps es en bona diſpozicio. quan es greuiat. en mala.

De ſa diuerſa diſpozicio en home auzels ⁊ beſtias. Ariſtotil. Sa figura ⁊ diſpozicio es diuerſa. Quar home ha algunamēt le pieytz lat. vers la partida drecha ⁊ ſineſtra ⁊ el mech loc naut. la qual eleuacio dezigna ardiment ⁊ forſa. Et nulha autra beſtia ha popas el pieytz ſino home ⁊ elephant. ¶ Quar autras beſtias han las popas el latz o el ventre. cū porcs. cas ⁊ vaccas. Et mays de filhs engēdro. aquelas que han las popas el ventre. cum vezem dels cas ⁊ porcs.

que las que el pieytz. quar femna ni
elephanta. no engendro mas un filh.
de comu cors. Mas auzels gene
ralment han le pieytz agut. maiorm
ent auzels de rapina. qui han le bec
corb. las unglas agudas. pauca ca
rn e so be volans. et han subtil vista.
quar de mot lonh auzo lor vianda.
per que aytals auzels. monto sobre na
ut el ayre may quels autres. e ays
so per razo de lor preza. ysidori. Et
aguteza de pieytz en els es senhal
de nobleza e ardiment. cum vezem
del esparvier. qui es may armat
de pieytz que dunglas ni de bec. per
que subtel ayre de pieytz fier sa pre
da e la mena a terra. De las passios.
costanti. Algunas vetz pren greuch
per fieg les nervis els sieus ligam
ens destrenhent. adhoras per exces de
calor e siccitat sa humor consument
els nervis don sant e costrigent. cum
els ethic e tezic. adhoras per exces
dhumor fleumatica o sanguinenca.
don de tan granda replecio ocupat
las vias de respiracio. que alguns
vetz es perilh de suffocacio. adhoras
per humors corrumpudas dins las te
las del pieytz amassadas. que prendo
apostemacio e so impediment de res
piracio e finalment cauza de suffocacio.
adhoras per colligancia dels membres
vezis greviatz. Quar si la gola. ol pul
mo. ol estomach. so greviatz. cove
quel pieytz sia greviat. Et so las
passios del pieytz sobre perilhozas.
maiorment las dedins. per le vezinat
ge que ha ab le cor. on vita ha son
seti. per que may greuia una pauca
punctura el pieytz que una granda
nafra en la cueyssa o el bras.

De las popas o mamelas. ysidori.
Mamelas so ditas. quar ma
lon don de aquest nom.
vol dire en grec redon e elas so re
dondas. Mas le cap. de la mamela es
dita papilla. quar le pupil. la palpa.
e quaysi sulh la papa. Autrament so di
tas ubera. Quar aguiza de uva.
prendo replecio. dhumor. Cum le
sanc quan no es consumit. per lefant
prendent noyriment. corra ves las
popas naturalment. on pren color
e eblanquiment. costanti. Et so con
postas de substancia glandulosa.
quar venas e arterias glandulo
zas dins elas si entremesclo. don
ve sanc e espirit ves elas. El pieytz
han lor seti. per que sio pres del cor.
el sanc prenga per sa calor decoccio.
e en layt transmutacio. Quar le sa
nc per la vena vement al cor a pres caua
ves le pieytz ve finalment entro las
tetinas. on si convertissh en natura de
layt per forsa de calor. quar so ap
tas adz engendrar layt. cum sio car
nozas. porozas e spongiozas. Et
es lor proprietat natural que torno mo
las. quan la femna abortissh. ypo
cras. Si la drecha popa torna mo
la. quan femna es prens de dos
efans. abhorta le mascle. Si la si
nestra abhortiva le feme. Si cascu
na mendurzissh abhortiva quascu.
Galias per que. Quar primeza e menu
deza. de popas dezigna. que femna
ha pauca layt. el efant petit noy
riment. per que defalh e abhortissh.
ypocras. Et sapias que quan le
sanc. sobre habundant en femna.
retorna ves las popas. es cauza
de mania. Galias per que. quar

si aquel sanc p razo de son exces nos pot en lay̅t convertir. si transmuda en fumozitat aguda ⁊ mōta al cap. et turba le cervel. et engendra mania. ỹpocras. del restrenhement del dit sanc. Et si vols retenir d aquel sanc mestrual. quan es trop laxat. deues pauzar ventozas sobre las venas. que so de jus las popas. pretens de la may̅ritz. Car las ventozas aty̅ro lo sanc ves las tetinas el restrenho. Itē ỹpocras. que dezigno p lor dispozicio:-

Si femna prens ha gran escorrement de lay̅t. dezigna quel prenhat es frevol. mas si las popas so duras es senhal. quel prenhat es fort ⁊ sa. Quar cauza de escorremēt del lay̅t. es frevoleza dl' efant. qui no lo pot amermar. ni a son noy̅riment aty̅rar. per q̄ si algunamēt so las popas duras. mostro quel prenhat es sa. Mas granda primeza ⁊ magreza dē popas quan femna ha cōcebut mostra le prenhat frevol ⁊ corrumput. et que deu abhortir. aristotil. Et si es grossa de mascle. la drecha popa. sira maior. Mas si de femna maior sira la sinestra. Et ay̅sso appar primieramēt. quan le fāit si comēsa moure. Item aristotil. Et sapias que tropa lay̅t ⁊ p̄zuramēt. las popas soven torno mot duras. Et si el temps de lor induzimēt. algu pel sobre crey̅ssh. si engendra la malautia dita peloza et no cessa la dolor entro quel pel gey̅ssh fora. Itē aristotil. May̅ encara deues entēdre que bestias ab tropas popas engendro paucs filhs ⁊ han las popas de part dejus. cum vezem en la porca. que dona al primier porcel la primieyra popa. al segon la segonda ⁊ ay̅sshi dels autres. Mas bestias q̄ han paucas popas. engendro paucs filhs. cum femna ⁊ elephantessa q̄ han las tetas el pey̅tz. Recollectio. Appar donc que popa es. al efant de vianda ministrativa. de sanc mestrual receptiva ⁊ del en lay̅t t̄smutativa. depurativa. digestiva. dealbativa. dulcorativa. Ingrossativa. Del cor ⁊ del pey̅tz defensiva. Entre mascle ⁊ feme distinctiva. De corrupcio ⁊ de sanetat demostrativa. Es redōda. algunamēt longa. nervioza. poroza. als efans expauzada et graciosa. Del pulmo. ỹzidori:—

Pulmo es ventalh del cor. ay̅sshi nomnat. quar pene umon en grec. vol dire vent. ⁊ el. aty̅ra o tramet ay̅re o vent continuamēt. O es dit pulmo q̄r palpitan aty̅ra ay̅re ⁊ tramet. si ubren o sartan. costanti. de carn mola ⁊ aerea semlant a spuma congelada. es format. et son ofici es al cor. ay̅re p tēprament de sa calor ministrar. Es istrumēt del cor refrigeratiu ⁊ p sa restriccio de fumozitat superflua expulsiu. Et p so entrel cor ⁊ la gola es pauzat. p que ay̅re al cor trameta soptamēt mas donan ad el tēp̄ment. Cum una cella es format pay̅re freg refuar. et al cor p mitigar sa calor ministrar. Ses el votz nos pot formar. ni bestia respirar. p que es leugiers mol.

⁊ cau. a recepcio dayre en ſi. ⁊ a deſtinacio de part de fora. Et ꝑ q̄l eſpitz paſſo leugieramēt vers le cor. el cuentan ꝑ ꝯſuacio de vita. **Ariſtotil.** Et tota beſtia reſpirant ha pulmo. ⁊ tota beſtia que va reſpira. Et algunas beſtias dayga han reſpiracio. cum ſo dalphis. Et tota beſtia engendrant ha gran le pulmo. quar es de trop ſanc ꝑ habūdancia de calor natural. Mas beſtias ouans han pulmo. pauc ⁊ ſec. et pren inflacio. ⁊ dezinflacio.

¶ Et tota beſtia que ha pulmo. es mayſ cauda que aquelas. que no. quar plus habunda en ſanc. **De ſas paſſios. Coſtanti.** greuch pren en mantas guizas. Quar algūs vetz ꝑ humor reumatica. ves las canals del pulmo deſcendēs. que es cauza de diuiſas paſſios. ſegon la diuiſitat de las humors. Cum ſo eſquinancia. tos. tizia ⁊ raugeira aſpreza de votz ⁊ ſemlans.

¶ Ad horas ꝑ cuiſtamēt dhumors en las venas del pulmo. don ſe fendilhamēt. ⁊ autras greus paſſios. cũ vezem en aquels. qui eſcupo ſanc ⁊ poyre.

¶ Ad horas ꝑ ꝓpria vlceracio et apoſtē de ꝑ aguteza dhumors. que veno ves le pulmo. la qual paſſio. es dificil a curar. Quar le pulmo es vlcerat. ⁊ cum ſia tendre. de leu no pot eſtre ꝯſolidat. Et quar es traucat de leu pert layre atirat. ꝑ q̄ no es ſuficient a calor cordial mitigar. ⁊ ayſſi le cor ꝑ ſobre habūdant calor marcezis. **Ariſtotil.** Et ſi en la canal del pulmo catz de la vianda que hom mānja. detos. ⁊ eſtrangolamēt. **Coſtanti.** quar tos no es. ſi no effors ⁊ mouemēt de virtut animat. per getar fora las ſupfluitatz ꝯtrarias. als iſtrumēs reſpiratius.

Recollectio. Donc appar q̄l pulmo es iſtrumēt del cor refrigeratiu. dayre atractiu alteratiu. tranſmutatiu ⁊ tēpatiu. De votz formatiu. de ſa reſtrictio ⁊ dilatacio ꝯtinuatiu dayre apſiech del cor receptiu ⁊ ꝯſuatiu. per q̄ aytant pot viure beſtia que ha pulmo ius ayga cũ le pulmo pot retenir layre. Mays encara. es le pulmo. del ayre ꝑ ſo mouemēt depuratiu ⁊ motiu. al eſpit vital de noyriment miniſtratiu. dhumor ſpumoza generatiu. La regio del cor lateralmēt enuirona. quan ꝑ alguna occazio es greuiat. ſe mort ſopta. quar a operacio de vtut vital dona ꝑturbacio ⁊ impediment.

Del cor ꝑ ſi tot:

Cor es dit quar es curos. ꝑ que razonablamēt ab le cor es cuiſtat. quil done refrigeri ⁊ humectacio. quan per ira o ꝑ autra cura pren eſcalfamēt. O es dit cor quar corr cōtinuamēt. cum ſia totz temps en mouemēt. el miech del cors es ꝑ que a totz les mēbres ꝯtrameta vita ⁊ mouemēt. **Coſtanti.**

:| pulmo

¶ Et es vna ſubſtācia caua ⁊ carnoza. filoza. dura. algunamēt longa ⁊ redonda. Caua et carnos es. ꝑ ꝯſeruacio de calor. quar es de tot le corſ fundamēt. filos ꝑ queſ moua per dilatacio ı restriccio plus aptament. Recon p reculhir espitz may copiozament. Dur p que q̄tra lezio sia fort rezistent. alguinamēt lonc de forma pinenta ı aguda. p que accio de calor natural q̄ mōta. adel sia plus quemēt. ¶ Entre ambas las cauitatz del pieytz es pauzat. el mech del cors. p que del caī dim ponch central. sia destinat esperit vital. p tota la circuiferēcia corporal. mas la partida aguda. dita ç cap del cor. es en la partida sinestra. ¶ Et quar en aquela partida may senhoreia espit vital. per so el sinestre bras plus fort es le pols. Et assetiec le natura en tal dispozitio. p que tempres la freior daquel partida p sa calor :- :-

Et deues entendre quel cor ha doas cauitatz. de las quals la sinestra si esten en agut de sobre ı de la deixecha esta de ius. las q̄ls partidas apelam ventrilhs del cor. Entre els quals ha vn trauc. p alguns dit vena o via caua. q̄ de ves la dextra es lat. de ves la sinestra estrech. Et aysso p quel sanc passant del dextre ventrilh ves le sinestre. prenga subtilhacio. el espit vital el sinestre ventrilh generacio. Augusti. quar el dextre ventrilh ha may de sanc que despit. el contrari el sinestre. aun enel. espit vital si engendre ı p donar vita al corps. p algunas arterias per totz extremis si dilate. Costanti. Quar la sinestra partida del cor ha dos traucs. dels quals la vn es entre las arterias. de la vena que porta le sanc del cor ves le pulmo. lautre es don geyssh la maior artia font de totas las arterias del corps. que es dit de pols el cor generatiua. maiorment en la partida sinestra. p la razo de sobre dita. ¶ Et semlantmēt la direcha partida. ha dos traucs. p la vn intra la vena dita caua. portant sanc del fegge. al dextre ventrilh del cor. p lautre geyssh la vena de la arteria p noyrir le pulmo. ¶ Cubertz so aquels traucs dalgunas telas. ı obro si sanc del cor trameten. ı clauo si espit ı sanc reculhen. ¶ Et ha le cor en quascu ventrilh. vn pessuc de fora a forma daurelha. p que so ditz aurelhas del cor. els quals las venas. ı las arterias so razigadas. Et en sa lateza ha algus osses cartilhaginozes. nommatz seti del cor. ¶ Enuironat es duna tela. dita capsula. o cayssheta del cor. que si vnissh ab las teletas del cor. mas no es trop pres del cor. p que no tola so mouement qui es al cor necessari. quar es de calor natural fundamēt. ı de vita regiment. Aristotil. Et sapias que en nulh mēbre es tan razigat le sanc cum el cor. Et en tota bestia es pauzat el mech del pieytz exceptat home. quar en el declina ves la sinestra. Et en tota bestia le cor declina en partida de dins le pieytz si no els peysshos. els quals la partida aguda del cor pen ves le cap. Et tota bestia que ha sanc. ha cor. et fegge. Item aristotil. comēsamēt es de las venas. ı de generacio de sanc. El sieu sanc es pur. clar. ı caut. ı melh ꝓporcionat a sentimēt ı may couenient al entēdemēt. Es comēsamēt de sentimēt. ı de vens.

Et es en la partida denant. ꝑ que prumier tramet halenamēt ves aq̄ la partida. ¶ La segunda virtut formacio. ⁊ ꝑfectio. del cor. es en las vēns quar es de lor natura. ꝑq̄ ꝯuenientmēt es pauzat naut ⁊ denant. quar mēbre sobre noble deu estre assetiat sobre noblamēt. Et el es entrels mēbres sobre noble. Et ꝑ so es el mech del cors. quar plus necessari es a vita. que degu autre mēbre. ꝑ que le cor nafrat vita defalh. ¶ Cau es ꝑ recullhir le sanc cum sia comensamēt de las venas. Et esp̄s per conseruacio de virtut motiū. Et nulh autre mēbre ha sanc ses venas. sino el. quar del va le sanc. ves las venas. ⁊ ad el no ve dautr̄ partida cum sia le prumier mēbre qui ha sanc. Aysso mostra la anothomia cum en si sia sanguinēc. ⁊ de tristor ⁊ delectacio comēsamēt. Et gen̄almēt totz sens en el comensa ⁊ ad el han retorn. ¶ May deues saber que algunas bestias han os el cor. cum so caual. ceruu ⁊ semlans bestias. ab gran cor. ꝑ razo de la q̄l grandeza ha mestier os quel sustenga. Et aytals cors han tres ventrilhs. mas cor de pauca bestia dos tan solamēt. les quals ventrilhs al cor so necessaris. ꝑ recullhir sanc pur ⁊ temp̄t. en quantitat. ⁊ en qualitat. caut ⁊ humit. cum le cor sia font de virtut natural. ¶ Mas q̄r le cor es caut. ꝑ so natura ha ordenatz mēbres fregz. cum es le c͛uel a temprar sa calor. Et ꝑ so apres la formacio del cor es la formacio del cap. **De las passios costāti.** Ad horas pren greuch. q̄r algu mēbre es greuiat ab le qual ha colligācia. ad horas ꝑ sa ꝓpria distēpācia. Quar si en el senhoreia calor excessiua. le sanc cordial pren bullicio. ⁊ granda commocio. greuiāt lesp̄it vital. Et si ꝑ exces de freior pren restrictio. le sanc pren ꝯgelacio. don ve mort. algunas vetz es greuiat ꝑ apostema corrūpēt sa capsula. ⁊ la vetz hom no viu lōgamēt. ad horas ha tremor ꝑ razo daygoza humor. en sas telas esparsa. impediēt sa dilatacio ⁊ restrictio. ⁊ semla al pacient. quel cor si mude de loc en autre. ad horas ꝑ dissolucio ⁊ euaporacio dels esp̄itz. la qual passio ve ꝑ tropa replecio natura greuiant. o ꝑ tropa inanicio natural virtut debilitant. cū vezem aꝑs aguda medicina. Algunas vetz ꝑ fumozitat venenoza entro el ꝯntiant. ⁊ corrūpēt sas vias et empachant. ⁊ la vetz hom mor sopte. Autras vetz ꝑ opilacio de la vena cana. denegant al cor sanc nutrimental ⁊ esp̄it vital. En mantas autras guizas pot estre greuiat.

Dels signes de la cordial dispozicio

Galias. La bona ꝯplexio ⁊ virtut mostra. fortaleza de respiracio. sopteza. velocitat ⁊ freq̄ncia de pulsacio. sopteza en oꝑacio. ira. audacia. forsanaria. ampleza del pieytz ⁊ pilozitat. Totz aquestz accidēs so senhal de calor senhoreiant el cor. et ꝯtraris accidens mostro. cōtraria dispozicio. **Item Galias.** Et deues entendre quel cor dhome es aguza de la razitz dun aybre ⁊ la arteria nayssēt el sinestre vētrilh del cor. es cū la soca o branca.

La qual arteria quan es lonh dl cor. si ramifica. en totas partidas. de las quals la una va en sus. ⁊ lautra en ius. Et aquelas si ramifico. a guiza de diuses ramels p tot le cors. entro las arterias capillars que so expansas. per tota la pel. Et quan le cor si dilata. las arterias totā ensems si dilato. ⁊ quan si restrenho. p lor dilatacio natura atyra ayre freg ves si. ⁊ p lor restrictio le tramet fora ab les fums nocius al cor. Et ayssh la cordial calor si eventa. p le qual evētamēt sa cōplexio pren bona dispozicio. p elas aptertal cors. virtut cordial motiua ves totas partidas del cors. ministran a quascuna calor vital. ¶ Al cor ministra le pieytz. si vbren ⁊ ayre freg atyram et si tancan ⁊ fumozas vapors en la regio del cor engendras fora getam. p que quan le pieytz. las artias. els autres istrumēs vitals. han sanetat. so hobediens a virtut natural en lors opacios. ⁊ quan so enferms. no so hobediēs. Quar bona o mala dispozicio dels istrumens ad el ministrans. p mou o empacha le cor en sas opacios. Et p so quan le cor es fort. els mēbres so ad el hobediēs. aptes a dilatacio ⁊ restrictio. del procedissh forta respiracio. fort pols ⁊ opacio. segon la virtut del istrument. Mas quan la virtut es freuol. no pot extendre la arteria. ves totas partidas. p que no es ta fort le pols ni respiracio:-

si restrenh

Et sapias que quan le cor es freg ⁊ humit. le pols es mol. et hom es. ses virtut ⁊ audacia. pigre. ⁊ ses pels el pieytz. p defauta de fumozitatz don si engendro. Mas qn es trop sec ⁊ freg le pols sera pauc ⁊ aspre. ⁊ respiracio. tarda ⁊ tenua. maiormēt sil pieytz es pauc ⁊ estrech. Et semlāt ditz hali expauzan galias.

Del halenant costanti:—

Halenamēt es mouement del cor ⁊ del pulmo. engendrat p atractio ⁊ expulsio dayre freg. p temprāmēt de natural calor:- Quar le cor tantost defallhiria. si contiuamēt p atractio dayre refrigeria no prendia. ¶ Et fa si p contraris mouemēs. quar le pulmo atyra ayre p sa dilatacio. el tramet fora p restrictio. P que halenament es de calor cordial p atractio dayre tēpatiu. Et p expulsio. de vapors fumozas purgatiu. Et despit vital ⁊ animal nutritiu. De fortaleza. o de freuleza de mēbres espitals demostratiu. Veias daysso el capitol del pulmo. ¶ Et sapias que may atyram dayre halenan. que fora non destinam. Quar una partida del pren espit vital a son noyrimēt. le qual dins le pulmo si recuelh ⁊ tant hom viu ses suffocacio. cum es reclus dins les istrumēs de respiracio. p greuch dels qals istrumēs. lespit pren corrupcio. et segon la qualitat dels. le pacient pren pmutatio.

De sas passios.

Et pren greuch. p defauta de virtut dels nervis motiua ⁊ regitiua. ad horas p opilacio dels istrumēs espitals. p uenimēt de grossas humors. O p grossa ventozitat sas vias opilant. O p apostemi del pul mo. las telas del cor greuiāt. O ꝑ exces de calor el cor. o el pulmo senhoreiant. ꝑ les quals accidens. halenamēt torna freuol ⁊ tart. Mas si es sopte ⁊ pauc. dezigna estranha calor. vencent virtut ⁊ suffocant. maiormēt si es tart. sec ⁊ caut. ab sequieta de lengua. Mas si es petit. ⁊ freg. senhal es de mort en frebres agudas. Quar sa tardeza significa freuleza de virtut expulsiua et sa freior de extinccio de calor. ~~es significatiua~~ ⁊ defallhimēt dels istrumens ministrans espirit al cor. Mays en cara pren. halenamēt mutacio ꝑ vniuersal corrupcio dels mēbres de dins. cum vezem els lebrozes. qui han halenamēt putent ⁊ corrumput ⁊ del ayre infectiu. ꝑ que els halenan corrūpo lors vezis. corrumpen layre pres de si. Cum le bazilisc halenan corrump layre. el ayre corrūput. auci les auzels volans. quan les ateinh segon que dizo auicēna ⁊ costanti.

Del estomach. ꝑzitori.

Estomach es dit. quar es don de aquest nom. vol dire en grec porta ⁊ el ꝓpriamēt es porta del ventre. Cum la vianda que pren de fora. trameta als budels. costanti. Redon es algunamēt lonc. cau ⁊ aspre el fons. filos ⁊ carnos. ab doas bocas de las quals. la vna es de sus ⁊ lautra de ius. Aspre ⁊ filos es. ꝑ melhs retener la vianda. quar si era lis ⁊ pla. soptamēt trametria fora la vianda indigesta. Carnos es per cofortar digestio. cum carn sia cauda ⁊ humida. que so qualitatz digestio cofortatiuas. Redon es ꝑ que sa capacitat sia suficient are aculhir vianda. Et ꝑ que malas humors dins el si remano. las quals tota autra figura plus leu remenaria. cum es figura de triangle. o de quadrangle. Lonc es ꝑ que sa grunda redondeza ꝑ cōpressio no greue les mēbres. als espiritz ministrans. no De sobre es estrech ⁊ dejus ample. maiorment estomach dhome. Quar sa cōdicio requier aytal estomach cum sa estatura sia drecha ⁊ la viāda que pren descenda. ꝑ que es cōueniēt que ves aquela partida sia lat. quar autramēt no seria apte a pendre vianda suficient. Neruos es ꝑ que sia mays fort. sensitiu ⁊ appetitiu. Pres del fegge es. ꝑ que del prenga calor ⁊ fassa deguda digestio. Et ꝑ que aysso si fassa mays degudamēt. natura ha ꝓuezit. quel fegge le cinh de. v. neruis. el ministra calor ⁊ ꝑ algunas venas ditas miseraicas recep la humor don si engendra sanc ꝑ virtut de calor. costāti. Et sapias que estomach substācialmēt tilmēt caut viandas grossas de digerissh. mas viandas delicadas cōsumissh. et maior es sa virtut digestiua. que virtut appetitiua. Et quar es caut. desira viandas asi semlans ⁊ caudas. et no pot suffrir fam. Ma estomach. grossas viandas mal digerissh ⁊ ꝑ elas es de leu greuiat et las cōuertissh en humors agras ⁊ corrūpudas. Mas estomach sec es assedat ⁊ dezira grāda copia dayga. la qual preza

·freg·

otra mezina fa ruch el ventre. e demanda via. Quan es humit no es assedat. dezira viandas humidas. mas pauc digerissh. De sas passios costanti. Et pot estre greviat estomach p indigestio. abhominacio. diarria. vomit. singlot inflacio. eructuacio. Et ayssso adhoras per sa mala cõplexio. adhoras p tropa replecio. adhoras p tropa inanicio. adhoras p agudas humors e penetracio. adhoras p lor putrefaccio. adhoras p debilitacio de virtut retentiva. adhoras quan la vianda es de mala qualitat e cõdicio. Quar si es pungitiva demanda evacuacio. Si viscoza e ses aspreza tantost va fora. adhoras p frevoleza de virtut expulsiva. ¶ Mays encara pren greuch. quan algu mẽbre es efferm. ab qui ha colligancia. ¶ Et es de tot le cors pater familias q̃r p̃n vianda p si. e p totz les autres mẽbres. e ad els la ministra. Del fegge

Fegge es dit iecur. ỹzitori. quar en el latz dr. q̃ vol dire for. Qui monta entrol ceruel e ves les vells e autres mẽbres si expan. p sa calor la humor que recuelh dins si trasmuda en sanc. le qual tramet. a noyrir les autres mẽbres. Et p so autramẽt es dit epar. quar les mẽbres payssh.

Domicili es de voluptat. de dezirer de delegtz. Et ha doas extremitatz apeladas fibras. q̃ so a forma de lenguas. le stomach abrassans. e calor a digestio ministrans. Et so ditas fibras. q̃r antiq̃mẽt les gentils divinayres. alor dieus dit februs. las solio sacrificar. quan p sa resposta si volio de qualq̃ re certificar. Costanti. mẽbre es caut. lis e cau. el drech latz assetiat. al estomach suppauzat. p aiudar sa primmiera digestio. Sanguinẽc es en color. q̃r sa humor es cõvertida en sanc p virtut de calor. alguna durezza ha. p q̃ de leu no prenga lezio. De sa natural variacio. en home e autras bestias. en q̃ntitat e partidas es de diversa cõdicio. Quar en home es maior que en degũna autra bestia de son grans. sas partidas so doas almẽs en quascuna bestia. Mas en autras. tres o q̃tre. et en autras. v. al plus. De la ampla cavitat nayssh una vena. dita pels phizicias. porta. en. v. partidas venas divizas. intrans dins las. v. partidas del fegge. De son ofici e operacio costanti. Sa operacio propria es la succozitat de la primmiera digestio. p algunas venas ves si atyrar. e en si retullhir. et ela atyrada e p bullicio de calor natural digesta. en q̃tre humors cõvertir. Quar aquo que es caut e humit cõvertissh en sanc. le qual si recuelh en las venas. Aq̃ q̃ es caut e sec en colera. que ha son loc el fel. So que es freg e sec. en melãcolia. que ha p̃pri domicili en la melsa. Mas aquo que freg e ayguos trasmuda en flecma. la qual si recuelh el pulmo. ¶ Per que appar quel fegge es de calor. del stomach nutritiu. de la primmiera digestio cõpletiu. de la segunda pfectiu. pur de no pur separatiu. a totz mẽbres noyrimẽt ministratiu. damor e luxuria excitatiu. De las passios costanti. Adhoras pren greuch. p intensa calor. ubrẽt las vias del cors p las q̃ls evapora impediẽt ·/

euapora natural uirtut ⁊ rema freuol en sa opacio. adhoras ꝑ exces de freior que la succozitat atyrada no prenga en natura de sanc. deguda ꝯuersio. et es cauza de ydropizia:·

Cum segon los phizicias ydropizia no sia. mas error de virtut digestiua. dins le cau del fegge. Quar si aquela virtut es en sa opacio defectiua. le sanc ꝑ necessitat si corrũp. ⁊ rema indigest. et quan del le corrs pren noyrimẽt. inflacio ⁊ ydropizia si engendra. Algunas vetz per sa mala ꝯplexio. ⁊ aysso diuisament segon q̄ ꝑ alcuna de las. quatre humors pren destempramẽt. Autras vetz ꝑ opilacio de sas vias. per agregacio. de grossas humors dins sas venas auistadas puemẽt. ⁊ las vias del sanc impediens. Et semlãt si endeue. ꝑ exces de calor. la humor sanguinea dezicant. ⁊ las ꝓpias venas del fegge restrenhent ⁊ consãt. ꝑ quel sanc no si pot dilatar a noyrir les autres mẽbres. ¶ Aysso aytertal si pot endeuenir ꝑ sobras de freior las humors ꝯgelant. ⁊ ꝑ restrictio impedient las vias. del sanc ves les autres mẽbres. als q̄ls deu ministrar noyrimẽt. Et semlant accident si pot endeuenir ꝑ apostema del fegge. dins el engendrant corrupcio. Et ꝑ ventozitat incluza dins las telas del fegge. et ꝑ desordenamẽt dels mẽbres. qui es cauza de dolor ⁊ inflacio:·

LEs encara mays greviat ꝑ desordenat escorrimẽt de sanc. puement ꝑ vbrimẽt de las venas del pectens. Et aysso es quar le sanc trop agut. es cauza de penetracio. O es ꝑ exces de replecio. O ꝑ debilitat de virtut retentiua. O ꝑ exces de trebaylh ⁊ exercici. De sa ꝯplexio ⁊ natura. Galia. Ampleza de las venas pulsatils es senhal quel fegge es coleric. Hali. quar quan el fegge senhoreia calor. el si fa maior. ⁊ la maior vena de las sieuas si dilata. la qual dilatada. totas las autr̃s del pectens. si magnifico en totz les membres. el sanc pren escalfamẽt. et del adhoras si engendra colra citrina o auriola. Et ꝑ temps aprẽ adholescencia. aquela colra pren adhustio. ꝑ que dela si engendra colra negra. q̄ es cauza de mantas passios. ¶ Empero adhoras le cor ꝑ son tempramẽt fa rezistencia. a la excessiua calor del fegge. aristotil. Quar le cor cum sia mẽbre plus noble. regla ⁊ tempra le fegge. en sas opacios. Galias. Et sa freior si tempra ꝑ calor. Senhal de la q̄ual freior es. estrecheza de venas ⁊ pauqueza de sanc. Cum senhal de sa humiditat es. moleza de venas. ⁊ granda habundãcia de sanc. hali. Et es le fegge font dhumor corporal. ꝑ que si el es sec. no poyria degu autre mẽbre del corrs couertir a ꝯ humida ꝯplexio. fazent resistẽcia. a la sieua siccitat. Empero sa humiditat ⁊ siccitat creyssh segon la cordial dispozicio. Galias. Et es tan noble mẽbre. que ꝑ sa alteracio. le corrs pren transmutacio. ⁊ ministra ad el noyrimẽt influẽcia. ⁊ virtut nutritiua. et als mẽbres ius si ses tot mena. Mas als de sobre. le cor meian sant. ia sia que aristotil diga. quel cor fa las ditas opacios. mecianſant le fegge. ¶ Mas quala opinio entre aqueſtas es plꝰ vertadieira no vuelh eſtre iugge.

Fel es dit. **Del fel. ẏzitori:-** Quar folles en lati vol dire barqui. et el es format aguiza dun barquinet. ¶ Enſi recuelh una humor. la qual ꝑ ſenhoria de colra roia es ſobre amara. ¶ Et es cũ una capſula de tela ſobre la gibba de fegge pauzada. q̃ ha doas forquelas. ꝑ la una de las quals. va la colra roia ves les budels. ꝑ confortar virtut expulſiua. de budels purgatiua. ꝑ lautra va la colra al eſtomach. ꝑ que ſa calor conforte virtut digeſtiua. ¶ Donc appar quel fel ~~z~~ es mẽbre de colra roia ꝓpri loc receptiu. le ſanc de colra roia mũdificatiu. Quar colra roia le ſanc corrũpria. Sil fel enſi ſa ſuꝑfluitat no reculhia. Et cum ſia caut fa aiudan de vianda decoctio. ha ꝑ ſa ſubtileza et aguteza penetracio. ꝑ ſa mordicacio ⁊ aguteza es pungitiu. et ꝑ ſo dels budels apurgacio ꝓuocatiu. Es ſobre amar ꝑ forſa de calor. ꝑ inmetio de ſi al ſanc. tol ſa doſſor. **Ariſtotil de ſa varia condicio en diuerſas beſtias.**

Et ſapias que totz auzels ⁊ beſtias ouans. ſo es adire pondẽs. Et totz peyſſhos exceptat dalphi. han fel. Empero ſegon mays ⁊ mens. et ꝑ auentura lor fel ſira. dins las ſubtils vias. que van del fegge. ves les budels. las quals ſo algunas vetz fetulẽtas ⁊ ab pudor aſſatz greu. mala et abhominabla mas ayſſo diuiſamẽt. Quar en algus ſira el de ſobre. en autres el miech loga. et en algus el de ius. Et algus auzels han le ~~fegge~~ reſcoſt dins el budel. cum ſo colũbas. codornitz ⁊ yrundas. Algus han lor fel gran el fegge. ⁊ el uentre. ⁊ el budel. quals ſo alcus auzels de rapina cum ſo auſtor ⁊ buzac. **Item ariſtotil.** Mays encara ſapias que algunas beſtias no han ponch de fel. Cum ſo. caual. mul. aze. ⁊ elephãt. Et algunas han fel no manifeſt. mas reſcoſt dins algunas ſubtils venas. ql es comuel ~~Et autras han lor fel~~. Et alcus homes an gran fel el fegge ⁊ autres no. Et es fel quays una ſuꝑfluitat de fetz el uẽtre. ẽpo del ſauida nata aq̃l q̃re. Mas en aquels qui han le fegge ſa el ſanc dos no trobam fel. O ſil trobam es ſobre pauc. et es dins las p̃mas ⁊ ſubtils venas. ꝑ quel fegge daquels. qui no han fel. ſira de bona color. Et quã beſtia ha le fel el uẽtre. aquo q̃ es deuus ⁊ pres del es mot dos q̃r el ſe recuelh en vna ꝑtida.

Per ſa natural aguteza le fel. rump ⁊ talha las groſſas humors. ⁊ ꝑ ſa ſiccitat las degaſta. Et ꝑ ſo es neceſſari els collurís. dels velhs. q̃r del es purificatiu. ⁊ de la viſta clarificatiu. ⁊ tol tot inpedimẽt contrari al eſpirit viziu. Maiorment fel deſparuier. ⁊ dels autres auzels de rapina. ¶ Per forſa de ſa feruor. ⁊ ꝑ bullicio de ſa humor. retornant ves le fegge. le ſanc pren infectio. ⁊ del ſanc les mẽbres als quals es tramés. cum ſia lor noyrimẽt. Et dona color groga. vert. o negra. **Dels ſenhals daqueſta paſſio Coſtanti**

¶ De la qual paſſio ſo ſenhals. infectio de tot le corps. ſet ⁊ ama roz de boca. dolor de front cornament obruch daurelhas. urina groga ab semlant espuma. vomit groc. ¶ Et adhoras per opilacio del fel. colra corrump le fegge. et es cauza de semlant passio. Costanti. Et quan le fel en si pren greuch. et defalh sa virtut atractiva. de colra roia fora la regio del fegge. la colra remanent el fegge tinh le sanc. el transmuda. ¶ Semlant accident si endeve. quan en las vias. per las quals ha passagge. la colra ves le fel. si recuelh apostema. Quar lavetz retorna al fegge. et expan si per tot le cors ab le sanc. Et si la via o porta deius es opilada monta al estomach. et la cara torna groga. la boca secca et amara. el estomach ha set ab ardor. Et la urina et tota la egestio es blanca. quar la colra es lonh del fegge et dels ronhos. on la urina sol pendre tinctura. Mas si la via o porta de sobre. es opilada les membres qui so deius pendran tinctura per colra. et fara senhals contraris als precedens.

De la melsa. Ysidori.

Melsa es dita splen en lati. quar complena la contraria partida del fegge. per que no remanga vueia. Et segon que dizo algus es fayta per donar ris et gauch adz home. Et per ela rizem. pel fel nos irayssem. pel cor sabem. pel cervel sentem. pel fegge amam. les quals membres si so en bona consistencia. sa et en perfiecha dispozicio es home. Costanti. En la partida sinestra es pauzada. en sa figura longa. et ves lestomach algunament cava. mas deves las costas gibboza. et en aquela partida ab algunas deletas subtils ligada. Doas venas ha ab la una de las quals atyra ves si la colra negra del fegge depuran le sanc. per lautra la tramet ves lestomach. segon que de la ha mestier a confort de son appetiment. ¶ Donc appar que melsa dona ala partida sinestra. suppliment et perfectio. Al fegge atyran la fetz del sanc mundificacio. al appetiment del estomach confortacio. En sa natura es caupa et spongioza. per atyrar plus aptament et trametre la humor feculenta es negra per razo de la humor melancolica que recuelh. et la fa aissi semlant. Entre las costas el estomach es. en la sinestra partida. per donar temprament et refrigeri. et per conservar lestomach en calor ab le qual acustament. Et ha alguna dureza. per que humor feculenta nol done dampnagge ni lezio. Per que pot pendre greuch. Et pot estre greuiada. per debilitat de virtut contentiva. et apresso quan no pot atyrar ves si humor. Ni quan es atyrada trametre. a las autras partidas. ¶ Pot encaras estre greuiada. per opilacio de sas vias per humors grossas et viscozas. dins elas constrictas. impediens sas operacios. alcunas vetz. per trop replecio. quan las humors atyradas non prendo via per evacuacio. Quar la vetz si torno grossas. duras et viscozas. et remano tantas que semla que la melsa crega en sa substancia. Ypocras. La qual creysshent le cors si emagrezissh. mas si torna magra. le cors pren grayssha. Costanti. Per que melsa de quantitat convenient. plus declinant. a pauqueza

.ha

que a granteza. deſigna bona ꝯplexio. Dels budels. ẏzitori.

Budels ſo ditz. quaẏſith vitals. quar ſo pres. dels locs vitals. ⁊ ab els han iunctura. coſtanti. Et ſo mēbres colligatz entre ſi. caus ⁊ redons. pauzatz el ventre. de lonc ⁊ de lat. en ſa natural ꝯpozicio al eſtomach ſemlans. Et ſo. vi. p̃ncipals. dels quals. les tres ſo p̃ms ⁊ ſubtils. ⁊ colligatz de ſobre. les autres tres ſo groſſes ⁊ colligatz de ius. Le prumier dels ſ̃btils es dit duodeni. quar en quaſcu d home es. de q̄ntitat de. xij. ditz. Et aqueſt ſobrel dors ſi redreſſa. no declinan plus ves una partida q̄ autra. Le ſegon apelam deiu. q̄r totz temps. es vuech de vianda. Et dizo aquels qui ꝑ experiencia a viſſo han proat. q̄ hom le troba vuech. quan beſtia es morta. Le ters apelam ieiunt. le qual ha t̃p replec ⁊ revolucios. Dels groſſes le prumier es dit orb. le qual el comenſamēt es prim et eſtrech mas apres ample. Et es nōnat orb. quar ha tan ſolamēt un uelh o trauc a guiza de ſac o de borſa. els autres dos. ꝑ que enſi recuelh t̃p. ⁊ pauc tramet fora en ꝯparacio dels autres. Le ſegon apelam ẏleon. quar en el ſi engendra. ſegon les phizicias la paſſio dita ẏliaca. Le ters es dit colon. le qual ſi auiſta de part de ius ab lorifici de tot le corſ. Et exten ſi ꝑ lample del ventre. de la partid drecha entro la ſineſtra. coſtāti. en aquel ſi engendra la paſſio ſobre greu dita colica. ꝑ razo de ſa granda reſtrictio. o ꝑ razo de groſſa ⁊ freia humor amaſſada. o de opilacio o coſtipacio. Pſo que dit es appar quels budels ſo neceſſaris. ꝑ la vianda tranſmudada receptar ⁊ ꝑ natura de ſupfluitatz alevıar. Et ſo gibbozes ⁊ evolopatz. per que enſi poſco la vianda. ꝑ algu temps tant cum es neceſſari remenar. Redons ſo ꝑ que. aquo q̄ recebo del eſtomach no trobe angle on ſi remene. ⁊ ſia cauza de corrupcio. De doas telas. o pels ſo ꝯpoſtz. ꝑ q̄ ſi la una era greviada lautra ſia ſencera et ſana. So breſcitz o ſegon lat ruatz. ꝑ retener aquo que es de neceſſitat ⁊ ꝑ tramettre fora la ſupfluitat.

Entre ſi ſo evolopatz ⁊ colligatz. les mendres ab les maiors. els pl9 prims ⁊ freuols ab les plus groſſes ⁊ fortz. ꝑ q̄ virtut natural trameten fora las ſupfluitatz. ⁊ retenen aquo que es a neceſſitat. fa ſſa plus aptamēt ſas opacios. De la diverſitat dels budels. en diverſas beſtias aritotil. Et ſapias que ſegon la varietat de las dens en las mandibulas. de las beſtias. es diviſa la natura dels budels. en q̄ntitat ⁊ en qualitat. Q̄r le budel de tota beſtia. que ha dens en quaſcuna maẏſſhela. es menor quel budel daquelas q̄ no. Et nul ha beſtia ha le budel drech. ſi no ha dens en quaſcuna mandibula. Item ariſtotil. le ventre del ſꝑent es eſtrech. mas ſembla budel ample ⁊ ſi es naturalmēt pauc. ha le fel els budels. Et ſi gran ha le fel ſobꝛel fegge. Et totas beſtias q̄ han le budel ample ⁊ drech ſo mot golozas. Quar ꝑ razo de ſa indigeſtio.

trameto fora soptamēt la supfluitat de la vianda indigesta. ꝑ q̄ han gran apetimēt. ⁊ quero vianda ꝯtinuamēt. De lors passios costanti. Algunas vetz so les budels greuiatz. per humor colerica o melancolica. els mordicant. ⁊ rozēt. don ve dissentia. que es sobre greu passio. ⁊ souen mortal. quar Ypocras. Lavamēt de ventre quā al comēsamēt appar colra negra es senhal de mort. ¶ Algunas vetz prē do greuch ꝑ punctura ꝑuenēt per apostema. engēdrant punctā ⁊ putrefaccio. dins lors telas. O ꝑ violencia ⁊ nafra de fora. ¶ Algunas vetz ꝑ ventozitat. dins els incluza. quels fa trop dilatar et extendre. en tant q̄ semla al pacient que rompo. ꝑ q̄ aytal dolor es sobre granda. ¶ Ador poir ꝑ humor grossa flecmatica. opilant las partidas deius. dels budels. ⁊ restrenhent las vias de necessaria evacuacio. et engendrant yliaca passio. o colica. la qual es mortal. ⁊ atart si cura. et souen le segon o·l ters jorn. mena home a fi. si no ꝑ auida de sopte remedi. ¶ De las lors autras passios. farem mencio. el tractat de las passios yliaca. ⁊ colica.

Dels ronhos ⁊ dels lom̃. xxiii°.

Ronhos so ditz. Quar dels nayssho rius d'humor no pura ni mida. Yzidori. quar las venas. els mezolls. fitzo una subtil humor. la qual autra vetz els ronhos. ꝑ virtut de calor natural distillada. corr als locs genitals. ¶ Mas aq̄l loc o partida que es el latz dels osses spondilhs. del dors. els quals les ronhos han lor seti. apelam loms. Quar so naturalmēt libidinozes. so es adire. luxuriozes. Cum en els. ⁊ els ronhos sia la cauza. les homes ꝑuocant a luxuria. Cum es el ambonilh de las femnas. costanti. Et foro faytz les ronhos. ꝑ q̄ sucan le sanc del fegge depuresso. el sieu colamēt qui es urina. ꝑ las vias urinals ves la vezica destinesso. ⁊ Hali. Le universal creator ordenec dos ronhos. ꝑ atyrar la humor aygoza del sanc. fora·l fegge. ⁊ ꝑ que la trametesso a la vezica. Aristotil. Et sapias q̄ en tota bestia que ha ronhos. le drech es plus naut que·l sinestre. et mens gras. plus naut quar aquela partida es plus leugiera. cum en ela calor natural. haia plus fort senhoria. mens gras. quar aq̄la partida cum sia plus leugiera. es de major mouement. ⁊ de major calor. degastant la grayssha. ¶ Donc appar en soma que·ls ronhos so de calor natural ꝯseruatius. de freior dels osses del dors tempatius. d'humor aygoza fora·l fegge atractius. del sanc colorzatius. de virtut natural cofortatius. So carnutz et porozes ꝑ plus aptamēt atyrar la aygoza humiditat. Redons. per q̄ no recuelho deguna corrumpent supfluitat. de grayssha so cubertz ⁊ armatz. ꝑ que no sio ꝑ freior dels osses del dors dapnificatz. De lors passios. costanti. per algunas venas partens del fegge. recebo la supfluia humor. apres la segunda digestio. ꝑ que si aquelas venas so opiladas. et en lor ofici empachadas. les ronhos el fegge ꝑrendo en lor dispozicio. greuch. Et si las venas del fegge so clauzas. les ronhos emagrezisso p defauta de sanc nutritiu. Mas si las vias de lus p excés de calor o de freg so destrechas. p razo d humor rezidēt. ⁊ en elas remanēt prendo tēp granda dilatacio ⁊ corrupcio ⁊ las humors corrūpudas ⁊ dezicadas quertissho si en calhau. Autres diverses greuchtz podo pendre. Cū es apostema. vētozitat. freg excessiu ⁊ calor.

De la vezica:- iiiiii.

Vezica es nommada quar es vayssshel de vent. p receptio del qual. pren dilatacio ⁊ ubrimēt. ⁊ p destinacio de vent. pren restrictio ⁊ ronsamēt. Costanti. Et es una peleta dura. redunda. cava ⁊ seca. clauza p totas partidas. exceptat que de sobre ~~ha~~ ha un orifici. Dura es p que la urina aguda que recep no la nafre. De part de lus clauza p q̄ la humor atēprada contra sa voluntat no prenga via. p q̄ segon q̄ mostra la anothomia. p un metepssh trauc intra la urina ⁊ va fora. Redunda es p que sa capacitat sia sufficient. a recullhir la supflua humor urinal.

De sa varietat en diverses animās aristotil.

Quar tota bestia que ha pulmo. es ñalment assedada. ⁊ p so requier vianda humida. mays que secca. Et p recullhir las supfluitatz daquelas humors. la vezica fo necessari. Et quar aq̄la supfluitat si cōvertissh en noyriment de plumas els auzels. en noyriment de scata els peyssshos. o en test. p so nulh auzel. ha vezica. ni degu peyssho ab escata. ni degu animant. ab test. exceptat

tortuga

marina. o de bosc. Et tota autra bestia generalmēt. ha vezica ⁊ no pontēt exceptat lauzert. Et tota bestia ses vezica. ha tan solamēt una porta. don tramet. la supfluitat de las humors ⁊ tota egestio. Paulus tament de secca supfluitat dins ela si engendra peyra. Mas de la vezica de bestia morta no geyssh humor.

De la urina yzaac.

Urina es colamēt de sanc ⁊ dautras humors fayt p actio de natura. Et pren del fegge son comēsamēt. et els ronhos sa substancia ⁊ colorament. P so deues entendre. q̄ la aygoza partida del sanc. p algunas venas sotils trameza a noyrir les ronhos. dins lor regio si depura aguiza de serigot ⁊ pren colamēt. et p forsa de calor. del fegge ⁊ dels ronhos p̄ntinctura ⁊ cola p maniera de suzor p las vias urinals passan ⁊ recaelh si dins la vezica. La qual liq̄r aiustada es urina. Yzidori. que es talment nommada. quar es a adustiva. Egidi. Cum aquo que tota. ēn sinu de p adustio ⁊ dezicq̄. p sa natura. adustiva dezicativa ⁊ corroziva. P q̄ urina es util. contra ronha. serpige ⁊ impetige. contra. bubas. pustulas ⁊ vezicas. q̄n le pacient. fa dela lavamēt. Et preza en beuragge val. contra passios de melsa. a mundificar nafras. si han putrefactio ⁊ tot loc sanios. so es adire on ha poyre. Galias. En collUri. ab fel desparvier. o daustor ⁊ meza el velh degudamēt delissh la tela ⁊ las tacas. p que cā sia de tan granda utilitat no deu far abhominacio. Autra razo es ꝑ q̄ es dita vrina. q̄r vrith en grec. vol dire demostrar. ⁊ vrina es de la dispozicio. q̄ es dins le cors demostratiua. Cum nos de la virtut natural del fegge. ⁊ dels autres mēbres qui so dins le corsˢ. ~~demostratiua~~ ꝑ la substancia de la vrina. ꝑ sa color. ⁊ ꝑ sa rezidēcia. dita pels phizicias. ẏpostazis. prengam cert iuggamēt. Car si aquela rezidencia. es descendēt. el fons del vrinal. pinenca. vnida. ⁊ no esparsa. es signe de fort virtut. et de calor natal els mēbres. Mas ꝑ la meiana regio de la vrina. enorma pels phizicias nomiñda. iuggam de la meich logana regio del cors. cū del cor ⁊ de las partidas al cor annexas. Quar si la vrina. es el mech loc de bona dispozicio. en substācia. ⁊ en color. no blaua. nebuloza. ni escura. dezigna sanetat de mēbres espitals. Et semlantmēt ꝑ la partida de sobre apelada pels phizicias. nephili ꝑ nosticamide virtut animāt en la regio del cap. Quar sil cercle no es trop ardent. blauenc ni vert. ni granulos. mas tēprat en substancia ⁊ en color. dezignā bona dispozicio del ceruel. ⁊ dels autres mēbres ministrās. a virtut animāt. Et si ha contraris senhals significa q̄l cors es en contraria dispozicio. Mas deues atendre que ꝑ̄ncipalmēt iuggam. ꝑ vrina. segon sa substancia ⁊ color. Quar si es tenuā en substācia ⁊ subtil mostrā siccitat dhumor senhoreiāt. et quan es espessa le contrari. ⁊ quā es entre teuna ⁊ espessa dezignā tempramēt ⁊ mediocritat.

Que segon sa color iuggam diuersamēt. ẏsaac.

Quar las colors so diuersas cum sio .xx. Entre lasq̄ls algunas so senhal de calor intēsa ⁊ excedent. o de freior. Et algunas significo calor remeza ⁊ deficiēt o freior. Las autras dezigno mediocritat ⁊ tēprament. Quar color glauca ⁊ laytēca. ⁊ semlans sig̃fico remeza calor. Mas color de rossa en sus sig̃fica calor intēssa. Color subcitrina. sub rossa ⁊ rossa calor meiā ciepra. Alcunas colors sig̃fico mortificatio q̄ls so negror uerdor ⁊ blauēca. Alcunas significo indigestio. q̄ls so blāca laytēca glāca. Alcunas comensamēt de inꝑfiecha digestio. q̄ls so falbēca ⁊ subfalbēca. Alcunas ꝑfiecha digestio q̄ls so citrina ⁊ rossa. Alcunas exces de calor. q̄ls so roia ⁊ sobroia. Alcunas adustio cū ipodianticos. Autras sobre adustio ⁊ mortificatio. cū negror ⁊ verdor. Empero adhoras es cauza de negror freior q̄ destrueish de tot natural calor ⁊ lauetz es primier blauēca. Mas quā procedish de sobre grāda adustio es p̈imer vert. Quí vol saber las cauzas da q̄stas colors veia les libres dactorˢ de medianā.

Del ventre. ẏzidori.

Ventre es dit. quar del. va la vianda ⁊ es trameza a tot le cors. costanti. Et es recebedor de tot son noyrimēt. de la primiera ⁊ segunda digestio fundamēt. les mēbres del prendo alimēt. Es carnut. caut ⁊ humit. ꝑ que sia ꝓporcionat a digestio. de diuersas telas teuuonat per defensa de las partidas dedins ⁊ ꝯseruacio. Es rezon ꝑ q̄ a recullhir vianda sia suficient. lonc ꝑ que: ab les mẽbres de sobre. ⁊ ab las autras partidas haia aiustamẽt. El miech loc del cors es ꝑ que a totz les mẽbres ministre aliment. ¶ Comparat als autres mẽbres es de granda debilitat: emꝑo de maior vtilitat. Quar el cum vna noyrissa de totz les mẽbres. tota lor vianda recep. ⁊ apparelha. ⁊ apparelhada adoz els la ministra ⁊ tramet. et ꝑ noyrir: les autres mẽbres. tropas superfluitatz. en si recuelh. mas ses lõga retencio fora las geta. ¶ Per mala disposicio dels mẽbres q̄ so dins el. soste mantas passios ⁊ malautias. las quals. on may so pres del ⁊ dels autres mẽbres vitals. tan may so pilhozas.

Adoz horas es greuiat ꝑ tropa replecio. del qual greuch no garissh. si no ꝑ euacuacio. Autras vetz ꝑ tropa abstinencia. inanicio ⁊ euacuacio. ⁊ la vetz si cura ꝑ ꝯpetent replecio. ẏpocras. totas malautias ꝓuenens ꝑ replecio. si curo ꝑ euacuacio. ⁊ totas las q̃ veno ꝑ euacuacio. si curo ꝑ replecio. ¶ Segon diuerses temps si varia en las opacios. Quar en yuern calor natural dins el recluza. plus forment obra. ꝑ que hom lauetz ha maior appetimẽt. cum la digestio sia plus virtuoza. ẏpocras. les ventres en yuern ⁊ en ꝑmauera naturalmẽt so plus cautz. els sons sobre loncs.

Del ambonilh. ẏzidori:—

Ambonilh. o vmbrilh. es dit quar es el miech loc del cors. ¶ Cum vmbus es le miech loc del escut. ¶ Per el pren lefant dins le ventre de la mayre ⁊ pren noyrimẽt. costantinus. Et es ꝯpost de neruis. de venas. darterias. ⁊ ꝑ el sucta lefãt sanc subtil. et respira. ¶ El nayssement del efant si rump. pres de la mayritz ⁊ geyssh fora ab el. mas las leuayritz le ligo. quatre ditz de lonc. ꝑ razo de las extremitatz. Jeronime. ⁊ lambonilh es talhat als efans quan so natz. apres per mũdificar lor del sanc ab ayga so lauatz. et ab sal de lor humor so dezicatz. Et apres ꝑ razo de lor tẽdreza. ⁊ ꝑ que lors mẽbres prengo deguda formacio. en draps so estrechtz ⁊ enuolopatz. Gregori. Cum aybre. plan so ⁊ razitz. atyro humor de tira. ꝑ lor noyrimẽt. semlãt mẽt le effãnt el ventre de sa mayre. ꝑ lambonilh atyra alimẽt. Et en el han las femnas lors tetilhs. cũ les homes els loms. Aristotil. Et sapias que tota bestia generãt. ⁊ pondent ha ambonilh quã nayssh. mas le ventre creyssshẽt. lambonilh si amaga. quar si ꝯtinua ab les budels ꝑ alguna partida. Sa substantia no es mas cũ vna escorsa. on so las venas. ꝑ q̃ ab el si ꝯtinua le sanc ⁊ ꝑ el cors. cum ꝑ vna canal. a noyrir leffãt ⁊ donar creyssshemẽt.

Dels genitius ẏzidori.

Genitius so mẽbres ministrans a generacio. ꝑ que so talment nommatz. Dels q̃ls la vn es dit verga. quar ha virtut generatiua. Las autras par tidas apelam testilhs. quar so testimoni que hom es mascle et poderos de generar. Aquestz ministro ala verga materia. Et prendo virtut generativa del mezolh de la esquina ⁊ dels ronhos. costāti. ¶ Et so cōpostz de carn glandoloza blanca. mola ⁊ carpa. ꝑ plus aptament ministrar sanc ⁊ cōservar calor. La blāqueza es ꝑ forsa de granda decoccio de sanc. fayta ꝑ virtut de calor. ¶ Et so ditz mēbres pͥncipals. Quar so istrumēs ꝓpris de la principal opacio de virtut generativā. Et quar ꝑ talhamēt de la verga o ꝑ temēt dels testilhs. hom pert sa virtut ⁊ sa cōplexio si muda en complexio feminil. aristotil. Et ꝑ so hom castrat enās de rezolucio en dormen. la mayͬ no met pels. Et si apres. pert les pels ⁊ torna afeminat. ⁊ no ha ardideza. ni forsa corporal. Et sa votz es feminil. ⁊ pren mutacio en faysso ⁊ figura. ¶ Item aristotil. Et sapias que bestiā castradas. en sa iuvētut. creysso mays. mas no si apres. ꝑ q̄ cervis castratz primier que haio corns. la mayͬ nō corns no metran. Et si quan corns han mezes. lors corns no creysshe ran. Ni cum fazio enās. les mudavan. ¶ Et si vedel apres un an tātost no es castrat viva pauc. Et quar hom lor rump las razitz dels nervis quan les castra ⁊ algunas vetz si engendra en la nafra apostema. deves cremar le testilh q̄l hauras trayt ⁊ metre la poluera sobre la postema. ¶ Et so algunas bestias. que castro si meteyssas. rumpen lors testilhs ab las dens. Cū es castor. ꝑ so que posca escapar als cassadors. qui ꝑ amor dels testilhs le casso. ¶ Et onager es una bestia. q̄ amaga les sieus filhs mascles. ⁊ lor rump les testilhs ab las dens. ⁊ ꝑ so la mayre les met en loc rescost. els garda del payre. ¶ Apres le temps damor. si torno. els auzele les testilhs trop menutz. en tant que apenas apparo. mas en temps q̄ so en amor creysso. Recollectio. Donc appar q̄ aquestz mēbres ab los autres adzels ministrans. so dhumor seminal. pͥncipal comēsamēt. et radical fundamēt. costanti. Quar dieus ꝑ cōservar generacio de bestias. formet mēbres aptes ⁊ convenient. qui so de generacio material comēsamēt. mas en temps ses amor no de acōplimēt. Et ha natura donāt aytal connexio. aiustamēt ⁊ apetimēt als mēbres. ꝑ que tot animāl amultiplicacio ⁊ cōservacio de sa natura. ⁊ especial sia voluntaros la q̄l cauza ꝑ divinal ordenacio fo engenhada. ꝑ que generacio fos cōtinuada. q̄ requer aiustamēt de mascle ab feme. ministrās humor seminal. don si forma tot animāl. En tal guiza quel mascle es cauza pͥncipal ⁊ efectiva ⁊ la femna cauza mens pͥncipal. material ⁊ receptiva. segon la doctrina daristotil. costanti. Dieus donc ha talment aquestz mēbres ꝑ engēdrar adaptatz. que acōplir aquela operacio no podo mielh estre ordenatz. ia sia que trops homes so. uzans no degudamēt daquestz mēbres. no ꝑ cauza de gen̄acio natural. mas ꝑ complacēcia corporal ⁊ de lectacio criminal. fazen contra leys racionals e estitutz naturals. ¶ Et aytals homes so en la ira divinal. han perduda innocencia babtismal. han nafrada lor perfectio natural e perduda la familiaritat angelical. e aquirida la infernal. dissipada e despenduda lor riqueza temporal e perduda gloria eternal.

De la mayritz. Ysidori.

Mayritz es membre de femna especial. aguiza de vezica format. e a recepcio d'humor seminal deputat. dins la qual si recuelh la menstrual superfluitat. ¶ La qual superfluitat menstrual es apelada. quar mene en lenguagge grec vol dire luna. et aytal humor regna en quascuna lunacio una vetz. Et dura que aytal rezolucio en elas. tant cum han virtut de concebre. Et nulha autra bestia ha aquela passio. ¶ Las propietatz daquesta humor so assatz declaradas el quart libre. el tractat de las humors. quer las si las vols saber. ¶ Aquesta humor es de humanal generacio comensament. de nobles e no nobles. tant cum so dins les ventres de lors mayres aliment e noyriment. ¶ Et ha la mayritz doas partidas o cellas. una en la partida drecha. en la qual si engendra le mascle. e autra en la senestra. on si engendra le feme. Et si femna entre ambas cellas concep. aquo concebement hauria membres de mascle e de feme. ¶ Empero segon la anothomia la mayritz ha tres cellas. en la partida drecha a generacio dels mascles deputadas. e tres en la senestra a las femnas. Et el miech de las concep femna adhoras. aytal creatura. que ha la dispozicio de mascle e de feme.

¶ Et quan femna ha concebut. natura prueziss. al concebement duna pel que tot le revirona. apelada secundina. ab la qual nayssh leffant. ¶ Et per algu accident apres la nayssensa del efant. aquela pel remana dins la mayritz. es gran perilh. si no va fora. per socors de natura. o per remedi de medicina.

Que en mantas guizas la mayritz pot estre greviada.

Algunas vetz per superfluas humors. dins elas ajustadas. la qual passio ve per humor viscoza opilant les orificis de las venas. o per freior restrenhent. o per siccitat dezicant. les quals accidens e lors cauzas. si manifesto per propris senhals. ¶ Algunas vetz per rezolucio o escorriment excessiu. d'humor menstrual. que ve per sobrehabundans humors. las quals natura no pot retener. o per lor granda violencia e agudeza. la qual passio apenas si cura quan es antiquada. quar les orificis de las venas que longament han estat ubertz. si clauzo dificilment. ¶ Adhoras per suffocacio. quar lavetz la mayritz prem les membres espirituals. et appar al pacient. que sia en perilh de suffocacio. le qual accident ve per granda replecio d'humors extendens trop la mayritz. o per corrumpuda e venenoza ~~ventozitat~~ fumozitat nayssent d'humor corrumpuda. reclauza dins la mayritz. que la fa trop latificar. e tant en sus levar. que prem tan fort les membres espirituals. que pauc ne falh. que'l pacient no venga a suffocacio. ¶ Autras vetz per un greuch

per en greu

p tropa eleuacio ves la partida dre
cha o sinestra. O q̄n la ẏsſha son loc.
p relaxacio dels nerius. la qual fa
supfluitat dhumors greuians la
maẏritz. costanti. adhoras p gran
da puncta p uenimēt dapostema do
nant granda dolor. punccio darsi
ra. p razo de malas humors aiusta
das. de corrupcio apostemoza. Al
gunas vetz p mouemēt del efant
que porta. q̄ es cauza de sa dilata
cio ⁊ dolor. maiormēt q̄n es pres
de sa naẏsſhensa. q̄r lauetz si deme
na mot fort. Mas sobre gran
greuch dona quan sobrel ponch q̄
deu efantar. fa gran forsa ⁊ no pot
geẏsſhir. p razo dalgu accident.
Et aẏsso pot estre. p granda res
triccio de venas de la maẏritz. O
p granda graẏs de la prens ⁊ freu
leza de sa virtut expulsiua. Et
algunas vetz quar lefant es mo
rt. ⁊ no pot aiudar que vēga fo
ra. Et algunas vetz si endeue q̄
la femna cuia estre prens ⁊ no por
ta mas vna pessa de carn mostruo
za ⁊ ses faẏsso. Aristotil de la dita
passio. A femna prens adhoras
endeue. la passio dita mola. la q̄l
hac vna femna. q̄ cuiaua estre pre
ns. que era malauta. el dolia le ven
tre ⁊ hauia algus senhals de pre
ns. Empero quan venc le temps
de effantar. no effantec. ni la gro
seza del ventre si amermec. mas en
tal dispozicio tres ans estec. Et
finalmēt geẏsſhic de la vna pes
sa de carn tan dura. q̄ dificilment
ab cotel si podia talhar. Et aẏtal
passio apelo les phizicias mola.
la q̄l si engēdra quā le hocbemēt pren
suffocatio p temor o p humor de mala dige
stio.

Aquestas ⁊ autras passios ⁊ mi
serias. soste la maẏritz. q̄ es loc de
humanal concepcio. De las nag
Naggas so ditas. gas ẏzidori.
quar ĩnni don de aq̄st nom
vol dire sostener. et sobre elas
hom si soste ⁊ se. Et so be carnu
das p donar tempmēt a la freior
dels nerius ⁊ dels osses. ⁊ p defēdre.
la sensibilitat dels nerius. De las
Anchas ppa Anchas ẏzidori.
mēt so aquelas partidas. en
las quals maiormēt appar distinc
cio. entre home ⁊ femna p que en
lati so ditas femora. Et duro
de la enguetz entrol genolh. ⁊ han
lor mouemēt en las cueẏsſhas.
el cau apelat vertelh. Et plego si
de part de dins. no de part de fora.
cum les brasses. costantī. en lor cō
pozicio han grans osses. tortz o cor
bs de part de sobre. ⁊ caus de part
de nant. totz gibbozes
⁊ agutz en doas partidas. So
grans quar so de tot le corrs fun
damēt. et quar porto les nerius
ministrās a mouemēt dels pes.
Han alguna redunditeza de part
de dins. quar si tan solamēt ero re
dons en vna partida. tot le corrs
seria tort. Caus so ⁊ gibbozes. de
nāt p que anam plus fort ⁊ nos
fermen. So agutz p q̄ intro dins
le cau de las cueẏsſhas. De carn
so garnitz. p lor defensa ⁊ p tēprar
la freior dels osses. so plus grosses
de part de sobre p razo de maẏ cō
uenimēt pporcio. Dels genolhs
Genolhs so on sap ẏzidori.
to las cueẏsſhas ⁊ las anchs
Et so ditz genolhs. quar el vētre

dela mayre. les genolhs del effant
Et Aristo ab las genas. autramēt dita mays
sselas. Et ꝑ lor aiustamēt ab aq̄las
partidas si forma. cau ⁊ redon le loc.
dels uelhs. Et ꝑ so plus leu geta
hom lagrmas quan si agenolha. en
senhal que natura instituic. q̄ deu
hauer recordamēt. de la miseria ⁊ del
estament. el qual fo. quan el vētre
de sa mayre sezia en tenebras. **Cos
tanti.** Et so osses cartillaginozes.
caus. redons. ⁊ neruozes. Caus ⁊ re
dons. ꝑ q̄ mielh si posco unir ab las
cueyssas. Neruozes ꝑ que els. et
las cueyssas. ab las partidas de
sobre. sio plus fort colligatz. ⁊ ꝑ q̄
lesperit animant des las partidas
deius. ꝑ donar mouemēt ⁊ anam
ent sia portat. ¶ Quar trop si mo
uo han pauca carn. Et ayssso es
util. quar autramēt en els si engē
draria opilacio. retardant virtut
sensitiua en sa operacio. ¶ Et quar
so neruozes. so mot sensitius. ⁊ pren
do greuch de leu quan les neruis so.
greuiatz ꝑ cauza. ꝓuenēt de part
de dins. o de fora. **De las cueyssas**

Cueyssas so ditas **ysidori.**
quar ab elas correm. Et
en lati so ditas tibias. q̄r aguza
de tybia que es muzical istrumēt.
so formadas. O quar so faytas agu
za de tuba que es trompa. **costāti.**
Et so ꝑ neruis ab las partidas de
sobre ⁊ deius colligadas. pels q̄uls
neruis. ve als pes influēcia de vir
tut motiua ⁊ regitiua. So cōpostas
dosses fortz. quar so columpnas
tot le corps sostenēs. so carnozas.
ꝑ que quan si plego. no fasso mal
als autres mēbres. ny les autres
mēbres a lor elas sio nozens. Neruo
zas so ꝑ que sio plus aptas a mouem
ent. De mezolhs plenas. ꝑ q̄ vir
tut animal. pels neruis expansa
conseruo. ⁊ ꝑ els la ficcitat dels osses
prenga tempramēt. **¶ Dels pes.**

Pes so las extremas partidas
del corps. tot lo pes del corps
portans ⁊ sostenens. talmēt nom
natz quar pos don de aq̄st nom vol dire
pe en grec. **Costantij.** Et so cōpostz de
.xluij. osses. dels quals les .xxv. so
cōtrarians en cōpozicio dels ditz. ⁊ les
.xviij. en cōpozicio de las autras par
tidas. Carnutz so deius. els extre
mis plas. el miech caus. ¶ Carnutz
ꝑ defendre les neruis. els osses plas
ꝑ que a sostener ⁊ portar sio may
aptes. Caus per que si percutio
cauza aguda. la cauitat sia re
fugi. e defensa cōtra tot nocum.
ꝑ diuerses neruis lors osses so li
gatz ꝑ maior fortaleza. ⁊ ꝑ que si
mouan ab maior apteza. **De lor
varietat en diuerses animans
aristotil.** Algunas bestias han pes
denant ⁊ darreyre. et algunas als
latz. cum so bestias. que han plus de
quatre pes. ⁊ sanc. ¶ Et ha natu
ra donatz les pes denant a bestias
quadrupedias. el loc de mas els pes
darreyre ꝑ sostener le corps. les q̄les
quatre pes. ad elas so necessaris. ꝑ
donar sostentamēt ⁊ ꝑ anar plus
aptamēt. Et mays quar aytals
bestias en la partida denant so mes
grossas ⁊ grieus. q̄ darreyre. per q̄
donc deues quascuna partida si po
guesso redressar. quatre pes lor so
necessaris. ¶ Et pel contrari
quar effant es mays pezuc denāt

que dar

que darreyre. p so va corp sobre las mas. vzan delas per pes. entro que en la partida darriera es engrossat. ⁊ tenant aleunat. et lauetz si redressa. ¶ Et quar bestias quadrupedias han contraria disposicio. per so en lor iuuētut leuo naut le cap ⁊ la partida denant may que la darriera. et en senhal daysso le mouo poli. si torna le cap. ab le pe de tras. so que no pot apres. Item aristotil. Et no mouo le pe sinestre tan aptament. las autras bestias. cum fa home la ma sinestra. exceptat elephant. q̄ quan se si plega. les pes. mas no pot si no les drece cū home. Item aristotil. Les auzels plego lors pes arreyre. et las alas cum las mas enant. ¶ Et sapias. que generalmēt le pe drech es de maior ⁊ plus apte mouement. quel ·/· bastus sinestre. p que quan volo anar prumier le mouo. quel sinestre. ia sia que algunas bestias mouan prumer le sinestre. cum so lop. et vuolp. quar han los pes sinestres ⁊ las cambas. plus longas que de lautra partida. p que totz temps van ranqueian quar plus naut si leuo deues la part sinestra. q̄ deues la dextra. ¶ Et quar le pe drech genalmēt es de m lor vigor ⁊ mouemēt quel sinestre. Galias. p so si femna prens de mascle es soptamēt apelada. prumier moura le pe drech. et si es prens de femna le sinestre. Aristotil. Et tota bestia que ha trops ditz els pes. engendra trops filhs. el cōtrari. Et totz les pes de bestias q̄drupedals so cōpostz dosses ⁊ de neruis ab pauca carn ⁊ semlāt ment. dauzel ⁊ de bestia ab dos pes. Exceptat home qui ha trop carnutz pes. p defensa dels osses ⁊ dels neruis. els quals pl⁹ habūda. ¶ Et so alguns bestias vzans del pe. e loc de ma. cum es esshiru. Et papagay et pellica entre dels auzels. qui prendo lor vianda ab le pe. ⁊ la meto en la bocca. ¶ Et tota bestia q̄ ha dens fora la bocca geyssshens. cum es singlar. ha las onglas dels pes fendudas. ¶ Las abelhas han maiors les pes darries quels autres. p que pl⁹ aptamēt si leuo de tra quan prēdo lor vol. ¶ Et tota bestia quadrupedia que ha tropas fendeduras els pes engendra sos filhs orbs. cum so leo. lop. ca. ⁊ vuolp. Recollectio. Donc pe es la extrem partida de bestia ptenēt a sa pfectio. cau. pla. ⁊ lonc. p far fort firessa ⁊ impressio. els ditz ha diuizio et distinctio. es neruos. et dosses p maior duracio. necessari a bestia es p mouemēt. erectio ⁊ defencio. als auzels qui han les pes fendutz p far de vianda prizio. als qui han le pe claus p que dins la ayga pel haio gubernacio.

De la sola o planta del pe. Ysidori:—

planta es la extremiera partida del pe. aysshi nomnada quar es plana et ayssso p que mielh si aplique a terra ⁊ fassa maior impressio. ¶ Autramēt es dita sola. quar pren le sol. O quar solidum vol dire ferm. et ela soste tot le cors fermamēt. ¶ Sa pel es plus dura que la pel de las autras partidas del corrs. p q̄ fassa rezistencia a totz cōtraris. Cū so ſpinas ⁊ ſemlans nocius. ⁊ per q̃ ſio plus fortz a ſoſtener le corrs. ꝑ la qual razo natura ha puezit delas ⁊ dunglas als pes.

Del Calcanh o talo. yzidori

Calcanh es la darriera partida del pe. apelat calcanh q̃r calca la tiera. ¶ Reton es ab alguñ longueza. ꝑ far plꝰ forta impreſſio. ferm ⁊ dur ꝑ q̃ de leu no ſia dampnaggat ꝑ nocui ꝯtrari. ab la cauilha ha granda colligacio. per ſo q̃en ſus et en ius. ſia plus apte en ſon mouemēt. ¶ Quan es nafrat dificilmēt pren cura. quar ha pauca carnozitat. et ſo mouemēt es. quayſſh ꝯtinuat.

Dels oſſes ⁊ autres mēbres semlans.

Apres les mēbres ꝑncipals ⁊ oficials. resta a dire dels mēbres. ſemlans no oficials. et prumier dels oſſes. **yzidori.** Oſſes ſo fundamēt de tot le corrs. et en els es la maior fortaleza de beſtia. ¶ Aytal nom han. quar en la boca. dita ſegon lati os. apparo. cum en totas autras partidas del corrs ſio reſcoſtz. O ſo ditz oſſes. quar antiq̃mēt prendio aduſtio. ⁊ ꝑ ſo os ſona. quayſſh viſt o aduſt.

Els ſo del corrs ligamēt ⁊ ꝯpaginacio. quar ab los nerui^s. quayſſh engludatz ſe teno. et lors capitals partidas notozas apelam vertelhs. quar al plec dels mēbres ſi viro. **Constanti.** la plꝰ dura ⁊ ſeca partida de beſtia es. quar tot le corrs en els es fundat. ꝑ q̃ coue q̃ haio maior fermetat. Et quar a defenſa dels mēbres. q̃ ſo de dins ſo deputatz. ꝯtra tot bleſſamēt q̃ pot venir de part de fora. Et ſo trops ⁊ de diuerſas figuras. ꝑ donar al corrs m̃ior fortaleza. ⁊ al ſieu mouemēt maior apteza. ⁊ ꝑ razo de la granda paſſibilitat del corrs et moleza. La q̃ual es mot granda ꝑ razo de la colligacio dels mēbres qui han tan granda ꝯpaſſio. que quan vn es greuiat. totz del ſi dolo. ꝑ q̃ natura q̃ayſſh totz les mēbres a faytz dobles. ꝑ que ſi vn dels es greuiat. lautre del haia ꝯpaſſio ⁊ ſuppliſca ſa operacio. ¶ En q̃ntitat ſo diuiſes q̃ur les grans mēbres han grans oſſes. els petitz paucs. En qualitat ſemlātment han differēcia ⁊ en figura. Cum algus ſio loncs. autr^e redons. algus cauis autres no. ¶ Caus ſo algus ꝑ q̃ hom corporalmēt ſia plus leugier. Et aytals oſſes ſo ples de mezolh. ꝑ que de leu no poſco rumpre. ⁊ del prengo noyrimēt. Et quar aquel mezolh ꝑ la prozmitat dels oſſes euapora. ꝑ ſo la carn pres dels oſſes. es may ſaboroza que lautra.

Entre ſi colligatz ſo ꝑ nerius. ꝑ que lor gran mouemēt. entre els no faſſa diuizio. el vn aiude lautre en ſa operacio. Et ꝑ q̃ lor mouemēt ſia plꝰ apte. han alguna viſcoza humiditat. ⁊ lenia el loc de lor vnio. Lors extremitatz ſo cartillaginoza. ꝑ que entre ſi fregan no prengo gaſtamēt nj greuch o bleſſamēt. **Ariſtotil.** creatz foro ꝑ q̃ lor dureza defenda la corporal moleza. Et ꝑ ſemlant razo tota beſtia ſes oſſes. ha algu mēbre el loc doſſes. cū les peyſſhos areſta. ¶ Et ſapias quel eſpondilh del dors. es de totz les oſſes comenſamēt ⁊ fundamēt. cum le cor el fegge. so de totas venas original comesamēt. ¶ Les qui so aiustatz ab. le ventre so paucs. ꝑ que a dilatacio que es a del necessaria a recullir vianda. no fasso impedimēt. Item aristotil. Els osses dels mascles gen̄alment so plus durs ⁊ fortz. quels dels femes. maiorment del leo. les quals. ꝑ so geto foc de si an lum fier un dels. ab lautre. Els osses dels auzels ⁊ dels peysshos so may frevols. q̃ls dautras bestias.

¶ Et sapias que ꝓpri es als osses. ⁊ a cartillage no recep̃ ssher. Et ia sia quels corns ⁊ las unglas. de bestias. els becs dels auzels. si posco mollificar ⁊ recurvar. ab foc. empero no les osses. quar enans ardrio. q̃ nos plegario. ¶ Apres sapias que tota bestia generalmēt. q̃ ha arestas ꝑ osses. ha petit de sanc. Et tota bestia. que ha dens en q̃scuna mayssela. ha les osses ab mezolh. semlant a grayssh. ia q̃ alguns sio tan durs ⁊ espesses. que semlo ses mezolh. cū so osses leonis ⁊ elephantis. Quar le mezolh daytals bestias es rescost. Recollectio. donc osses so durs. fregz ⁊ secs. ⁊ de tot le cors fundamēt. So fortz ferms ⁊ blancs quar en els senhoreia fredor natalmēt. ⁊ dedins so caus plē de mezolh. ꝑ nervis colligatz. La un supporta lautre. quar les menors. so els maiors razigatz. ⁊ entre si meravelhozamēt apparatz. De carn ⁊ de pel so vestitz ⁊ armatz. De carn ⁊ de nervis so fundament. La carn el sanc ꝑ sa calor. lor dona tēpramēt. ꝑ lor natura so ses sētimēt. Empero quar han colligacio ab les nervis hom sent gran dolor. ꝑ lor cachament ⁊ blessamēt. ¶ De lor passios. Adhoras prendo greuch. per cauza forinseca o defora. Cum es cachadura. ruptura. arsura. ⁊ delogadura ⁊ semlans. Alguns vetz ꝑ cauza intrinseca o dedins. Cū es materia furioza ⁊ aguda. que es cauza de husipila. O ꝑ replecio de malas humors occupās las juncturas. que so cauza dartetica. O ꝑ corrozio de lor mezolh. q̃ es cauza de lebrosia. O ꝑ consumpcio dhumor medullar que es cauza de thizia.

Et on plus preon es. dins el cau. lor dolor. tant es may pilhors. et si so corrumputz dono infectio a la carn ab si aiustada.

Del mezolh

Mezolh es dit. q̃r Yzidori. molha les osses. Costanti. Et es ꝑ sa natura caut ⁊ humit. ⁊ de pura humor nutritiu. el cau dels osses engēdrat. Et es ꝑ sa calor. de fredor dels osses tempatiu ⁊ de lor siccitat ꝑ sa humor mitigatiu. et ꝑ sa substancial ꝓprietat de virtut animāt nutritiu. ⁊ conservatiu. Quar le mezolh pren influencia dels espritz del cervel. maiorment. le dels osses de la squina. apelat pels phizicias nucha. Le qual als mēbres qui so dejus le col. per algus nervis ministra ⁊ tramet noyrimēt ⁊ sentimēt. Yzidori. la plus subtil partida del. ꝑ virtut de calor forals osses evapora a guiza de suzor ⁊ ve als ronhos. els q̃ls engendra algu istigamēt ⁊ pruziment. a natural amor ⁊ delectacio. ¶ Daquesta materia potes vezer. el capitol dels ronhos. Varro. Et ꝑ so bestias que han les osses ples de mezolh. so mays luxuriozas que bestias ab osses sēs mezolh cum es elephant. Quar le mezolh siec le mouemēt de la luna. creysshen q̃n la luna creyssh. ⁊ decreysshen. q̃n amerma. Et p so vezem que arbres ⁊ bestias may habundo en humor. quan la luna es plena. q̃ q̃n es nouela. ¶ Per q quan la luna es plena. no es bo arbres enpeutar. quar aytals enpeutz porrisso de leu. ⁊ leuo frugz vermenozes. Quar en temps de plena luna. larbre recep tanta humor. q̃ natura no la pot digerir. ni regir. p que aytals humor trameza al ~~fru~~ frug. es cauza de vermiculacio. ⁊ de putrefaccio. aristotil. Et sapias que bestia ab dens en ambas maxelas ha mezolh semlant grayssh. ⁊ alcunas han pauc mezolh. q̃l es leo q̃ ha dur osse ⁊ espesses. Diascorides.

p q̃ hom ditz q̃ es ses mezolh

Et sapias que tota mezolha es medicinal. ⁊ maiormēt dauzels. especialmēt dels saluagges. Quar cum fendilhamēt de potz escoriatz. ⁊ lors greysshironas. ⁊ floroncs. val contra dolor daurelhas. Molifica glandolas duras. Sana las rezicas dels pes. Mitiga dolor de gola. ⁊ de popas. Et dona singlar remedi contra thyzia. Cum haia virtut rezumptiua. ⁊ restauratiua dhumor perduda.

Et de bestias saluaggeas

De la cartillage

Cartillage es tēdrez yzidori. dosses. que es talmēt nomnada. quar carencia vol dire defallhimēt. ⁊ ela ha defallhimēt. ~~et es ses~~ dolor. plegada ⁊ premuda. Et es plus dura q̃ carn. ⁊ mays mola que os. Cum vezem en las aurelhas. ⁊ en las naris. costantin. Et fe la natura daytal dispozicio. per q̃ plegada. no pogues rumpre. Las extremitatz dels osses. de la so. vestidas. p q̃ no trobo apreza. en lor fregamēt. ⁊ p que ab la carn haio plus fort aiustamēt. Aristotil. Quan es tallhada no recreyssh. q̃r ela el os. so semlans en natura. Ni p si ha sētimēt ni mouemēt. mas quar ha colligacio ab les nervis. Et sapias quel cor dins el miech de si. ha vn os cartillaginos apelat sen del cor.

Dels nervis yzidori.

Nervis so ditz quar nervion en grec vol dire ligamēt. ⁊ els ligo los mebres. Don mays so durs. dono maior fortaleza. costantin. Et so necessaris. p portar espirit et mouement als mēbres. maiormēt als osses. cartillages. ⁊ a lors semlans. qui no han p si mouemēt ni sētiment. Le ceruel es lor principal fundament. cum sia de sentimēt ⁊ de volumtari mouemēt.

fout

Et les procedēs de la prumieira partida del ceruel so sobre mols. p que plus tost recepio impressio ⁊ transmutacio. ⁊ senton plus soptamēt. Mas les procedēs de la darriera partida so durs. quar ministro a mouemēt. ⁊ cauza trop mola de leu p mouemēt pot rumpre. Et aytertal so durs les qui procedissho de la nucha del dors. ¶ Et deues atendre q̃ del ceruel naysshho. vij. parelhs de nervis. Le prumier dels quals. va al velhs ⁊ ves les autres instrumēs sensitius. per portar adz els virtut sensitiua. ⁊ motiua. ⁊ naysssh en la partida de naut. Et so plus mols. caus ⁊ maiors. quels autres. may caus per q̄ ministro habūdozamēt. Maiors! quar cum sio caus de leu rūpzio autramēt. et p que may desperit si recuelha en els. pl9 mols p sētir soptamēt. Empꝛo on may so lonh del ceruel may so durs. ¶ Le segon parelh comēsa en la partida darriera ⁊ geyssh p un trauc qui es prē del cap dels uelhs. ⁊ dona als uelhs mouemēt ⁊ sentimēt. ¶ Le ters comēsa en la partida on le segon. et ramifica si en quatre brancs. q̄ si expando p diūsas partidas. ¶ Le quart parelh si aiusta ab le p̄mier. mas la pia mayre fa distinctio entre lor. p que dona adz ela uirtut del sen palpatiu. ¶ Le quint parelh diuis talment. que un dels neruis. intra els traucs de las aurelhas. ⁊ aqui si expan. ⁊ ministra uirtut auditiua. Lautre ua pels tens ves las popas. ⁊ aiuda les mēbres collaterals. en lors spacios.

Le sheyze. appar que gesca de la darriera partida. Et una partida si exten ves la lengua. ⁊ autra ves la gola. ⁊ ves autras diūsas partidas si ramifica. ¶ Le .vij. parelh nayssh. en la partida darriera. don procedissh la nucha. et expanse ves la gola. et ves la lengua ⁊ dona ad aq̄las ptidas mouemēt ⁊ sentiment afar lors naturals operatios.

Totz les autres neruis del cors geyssho del ceruel. mas p mecia de la nucha del dors. si expando p diūsas ptidas del corss p meravelhos artifici ⁊ engenh de natura et ordenatio. Et totz si ramifico en mantas guizas p tot le cors ⁊ si dilato p ministrar mouement ⁊ sentiment. Aristotil. Et els locs dels osses ha trops neruis. q̄ et totz les autres naturalment si fundo en lonc ⁊ no en lat. ⁊ ha natural dilatacio ⁊ extencio. ⁊ dhumor uiscoza habūdancia. p sa conseruacio. Et tota bestia q̄ ha sanc ha neruis. ¶ Et sapias que nerui talhat p abreuiamēt no recreyssh. mas autrament diuis. sas partidas si poto aiustar. Item aristotil. Et tota bestia ha sa grenda forsa els neruis. maiormēt le taur. qui on may uielh es maior forsa ha. els neruis plus durs. Recollectio. Donc neruis del ceruel! partio lor nayssheneza p̄ncipalmēt. del han mouemēt ⁊ sentimēt. ala partidas del corss ministro uirtut sensitiua. et lor dona colligacio ⁊ aiustamēt. partes del ceruel so mols mas lonh del han induzimēt. espirit recuelho et reseruo dins lor cauitat. als mēbres ⁊ osses dono plegamēt ⁊ flexibilitat. Costantij. podo pendre greuch. per incizio. p punctura. per contusio. per relaxacio. ⁊ per opilacio. De las ueīs

Venas so nomnidas yzidori. quar so uias del sanc. p tot le cors expansas ministras als mēbres humor ⁊ noyrimēt. Costantij. lor comēsamēt fontal es le fegge. cum le cor comēsamēt darterias. el ceruel de neruis. Et so necessarias quar so uayssel de sanc le qual prendo del fegge. el porto p noyrir ves las autras partidas. plus p̄mas ⁊ molas so q̄ls neruis.

et so duna subtil peleta ⁊ no de doas cum so las arterias q̄ recuelho: en si espit el conseruo. ¶ Per que deues entendre. que las venas nayssheus del fegge. del atp̄ro sanc. cū de lor may̋re el sucdo. et anoyrir les mēbres segon q̄ requier lor necessitat le ministro. ꝑ todas las partidas del corrs si expando ⁊ la vna fa servici a lautra ꝑ meravelhos engenh de natura. ¶ Mas entre elas. vna ni ha que es deputada a portar calor natural a totz les mēbres. nominada arteria. ¶ Et so las arterias compostas de doas sotils peletas. et so semlans en forma. mas no en substancia. de dins so filozas ⁊ mays duras que de part de fora. et de fora en lonc so filozas algunamēt. Lor substancia es dura ꝑ q̄ sia cominent a mouemēt despit ꝑ dilacio ⁊ restrictio. Quar si dilatam. del cor ꝑ prendo espit. et si restrenhen. trameto fora la fumoza supfluitat. Et so plus duras que autras venas ꝑ que no rumpo fora destruian le sperit q̄ del cor recebo.

¶ Aquestas venas han lor nayssemēt en la sinestra cavia partida del cor. don parto doas venas pulsatils. de las quals la vna ha tela mola dedins. Et es necessaria aportar copia de sanc ⁊ despit al pulmo. ⁊ recuelha aÿre. el mescle ab le sanc. ꝑ temprar sa calor. Aquesta vena intra el pulmo. on diuersamēt si diuizisch. ¶ Lautra es maior. dita ꝑ aristotil horret. que es diuiza en doas partidas. de las quals la vna mōta en sus. ⁊ porta le sanc depurat. el espit viziu al ceruel. ꝑ que en el. espit animant prenga generacio. noyrimēt. ⁊ conservacio. Lautra descen en jus. ⁊ se expan si. ꝑ trops rames les ves totas partidas. denant. darreyre. ves la partida drecha. ⁊ ves la sinestra. Recollectio. Donc appar q̄ vena es via del sanc. conservayritz de vita. quar en si recuelh quatre humors depuradas. de las qals totas las partidas sanguineas. del corrs prendo noyrimēt. Es cavia ꝑ reculhir sanc plus aptamēt. ⁊ ꝑ la vna le trameta a lautra plus cominētment. Es de sanetat. et de malautia demostratiua quar segon le pols de las arterias. ⁊ dispozicio de las venas. iuggam de la freuleza del corrs. ⁊ de sa fortaleza. Si es ensi corrūpuda. al sanc que porta ⁊ a tot le corrs dona corrupcio. cum appar els lebrozes. qui han sanc sobre corrumput. ꝑ q̄ quar prendo noyriment daquel sanc. veno a corrupcio no curabla. ¶ Souen la vena del bras es uberta ⁊ nafrada. ꝑ quel corrs haia sanetat. ¶ Et sapias q̄ aquelas que so trop estrechas. o trop de carn cubertas. mens han despit ⁊ de sanc. q̄ las autras. ꝑ que en elas defalh calor natural. et amerma espit vital. Costant. Et bestias que han venas daytal dispozicio viuo mens. Aristotil. Et vena si pot reintegrar. quan es diuiza. o talhada so que no pot nervi. Et aytals filhs engendro las bestias en color. qual es la color de las venas dejus la lēgua. Quar si las ouelhas han deius la lēgua lā venas blancas. les anhels siran blancs. veias dayssso el capitol de las ꝓprietatz de la lengua. De la carn

Carn es dita ayssi. Remigi. quar caries don ve aq̄st nom. vol dire. corruptio o poyrimēt ⁊ ela apoyrimēt ⁊ corruptio es sosmeza. Gregori. et aim sio diuisas ꝯdicios de carn quar vna carn es. de peysshos. autra dauzels. autra de bestias. ⁊ autra de serpens. Sobre totas. carn humana ha aytal ꝓuilegge. q̄ ab pl⁹ nobla forma es vnida. q̄ es anima racional. mas sobre meravelhoz es. q̄ tant sia nobilitada. q̄ ab dieus sia aiustada. aytalmēt que carn humana es carn de dieus. Et ayssh ꝑ vnio del filh qui ab ela si aiustec. ⁊ en ela habitec. ꝑ que fo noblamēt dignificada ⁊ magnificada. Costanti. Et es carn cauda ⁊ humida ⁊ naturalmēt. de calor natural noyrimēt. dels osses ⁊ dels nervis vestiment. defendemēt. ⁊ de lor freior tēprament. Et es de tres condicios. o especias de las quals la vna partida ab les moscles. nervis. o cordas es vnida. ⁊ es lacert o brezo dita. Lautra partida entre mol ⁊ dur es temprada. Et la tersa es glanduloza. la qual ꝓncipalmēt es el cors ⁊ en las gingivas. ¶ Aquela que es de part de fora en las cueysshas. es carn vn coyssin. ꝑ repaus dels osses.

La que es el cors. de fora ⁊ dedins. es necessaria ꝑ donar a las mezolhas calor. ⁊ ꝑ donar al cau qui es entre los osses replecio. ⁊ als nervis defencio. contra freg ⁊ autra lezio. ¶ La que es entre las dens. lor dona fermeza. noyrimēt ⁊ preservacio. ¶ De la carn glanduloza. la vna partida es humectant. et aq̄la es la carn de las maysshelas. ⁊ la que es ius la lengua. cum engendre saliva. ꝑ que excès de siccitat no retarde le mouemēt. de la boca. de la lēgua. ni de las maysshelas. ¶ Lautra partida es nodoza. ⁊ aquela plena la vacuitat. ⁊ noyrissh les nervis ⁊ las venas ⁊ recuelh la superfluitat de lor rezolucio. ¶ La tersa deuirona lestomach. els budels. ab la q̄l si entremesclo les nervis ⁊ las arterias. ministras mouemēt ⁊ sentimēt. a las partidas dedins. et aquela carn mola es necessaria als nervis contra dureza. ¶ Et sapias q̄ carn. entre gras ⁊ magre tēprada es sana. ⁊ de bona dispozicio. si no es ab sanc corrūput mesclada. ni de mal sanc. noyrida. ni engendrada. quar aytal ⁊ carn es cauza de corruptio. Aristotil. Et quar tropa habūdācia de carn dona impedimēt a la operacios dels espitz. le cap en sa conpozicio no ha tropa carn ꝑ que haia plus viu sētimēt ⁊ pl⁹ subtil entendemēt. ¶ Et ꝑ so tropa carn en cors dels velhs. es senhal de mala dispozicio. dastucia. fallsia. de mals costums ⁊ dezign de fauta de bo engenh. et de virtut formativa. ¶ Et quar carn trop habundoza fa virtut formtiva defectuoza. es cauza de divisas passios estranhas ⁊ mostruozas. Cum appar de la femna q̄ cuiava estre prens. mas quan vene

le temps no hac. ſino una horribla peſſa de carn. pels phiziciās dita mola. **Item ariſtotil.** Et q̃r la partida carnuda tendra ⁊ mola no pot ſoſtener trebalh. ꝑ ſo als camels hom fa ſabatos de fort cuer quan devo caminar. quar hā les pes trop carnutz ⁊ mols. **Item ariſtotil.** Et ſapias. que carn no es le primier iſtrumēt ſenſitiu. maˢ le nervi. qui es dins la carn. ꝑ q̄ carn morta. o diviza no ſent. q̃r ꝑ ſi no ha iſtrumēt ſenſitiu. mas ſent pel nervi ab le q̃l ha aviſtamēt. Le qual ſi es opilat. o corrūput la carn no ſent. cum dezemelˢ palaticatz. **Item ariſtotil.** Et aten que totz auzels. qui han le bec corp ⁊ las unglas agudas. manio carn. ⁊ lor preda ~~es carn~~ ⁊ vianda es carn. Els auzels de rapina. qui han pauca carn. ſo arditz ⁊ be volans ⁊ han ſubtil viſta. Mas auzels graſſes. ſo mal volans ⁊ de tart movement. ⁊ ſo may graſſes ⁊ carnutz en yvern q̄ en eſtiu. Quar las humors remanēs clauzas dins le cors ꝑ razo del fregs reſtrenhent ſa porozitat. ſi convertiſſho en grayſſh ⁊ en carn. Et quar en yvern may fa en un loc rezitencia. **De grayſſha**

Grayſſha es de na **Coſtanti.** tura freia. pauzada ſobre las telas ⁊ locs nervozes. Quar ſanc unctuos ⁊ ſubtil. els locs cautz no engendra grayſſha. mas q̄n ve als locs fregz pren congelacio ⁊ en grayſſha tranſmutacio. Et aq̄ fa natura. ꝑ que las telas. els nervis. q̄ ſo ſecs naturalmēt. ꝑ ſa humor prengo tēprament ⁊ ꝑ que en tot cas rumpo dificilmēt. Et ꝑ que contra freior de fora ꝓvemēt ꝑ la calor dins ela incluza hajo defendemēt. **Ariſtotil.** Et engendra ſi de ſanc mal digeſt ⁊ maiormēt quan ha pauc movemēt. Et quan mayˢ creyſſh. mays le ſanc amerma. ꝑ q̄ homes trop graſſes han petit ſanc. **Item ariſtotil.** Et quar movement ⁊ calor diſſolvo la grayſſha totas beſtias han le ronho dretch mens gras q̄l ſineſtre ⁊ plꝰ naut. Quar naturalmēt en aquela partida may ſenhoreia calor ⁊ may ſi mou que la ſineſtra. **Coſtantj.** Et tot cors trop habūdāt en grayſſha. es de ſobre mala diſpozitio. et apparelhat. agreus ⁊ malas paſſios. Quar lor calor natural ſoven ve a ſuffocacio ⁊ la via dels eſp̄itz per la grayſſha pren inpedimēt ⁊ opilacio. ꝑ q̄ les nervis. ni las arterias. no recebo deguda influēcia. ni regimēt. ni podo far lors oꝑacios. Et aytals corſes ꝑ ſobrehabundans humors. han plꝰ longas malautias ⁊ requiero plꝰ lōgas curas. Et le greuch de la grayſſha les ret pigres adz exercici ⁊ movent. ꝑ que calor natural no pren vigoramēt. ni la grayſſha amermamēt. Et ayſſhi calor natural defalh ⁊ moro ſoptament. Si no es preſt remedi de medicina. **Recollectio.**

Appar donc. que grayſſha ꝑ ſa unctuozitat es de foc ⁊ calor nutritiva. ꝑ ſa aerea levitat es de la extremitat del cors poſſeſſiva de nervis. ⁊ iunctuiras mitigativa ⁊ defenſiva. de la pel relaxativa ⁊ mollificativa. De las vias opilativa. de las vacuitatz del cors repletiua. ⁊ de las ruas del cuer extensiua. d'humor conseruatiua. De venas ⁊ arterias conpressiua. De generacio quant a perfectio retardatiua. Ypocras. Quar femna trop grassa no enprenha. si no emagrezissh. quar la grayssha clau la via de la mayritz. Aristotil. Et quar es d'humor conseruatiua. per so ayga on es cuecha bestia habundant en grayssha. aissi es porc o caual nos pot prezurar. ¶ Et tota bestia que ha grayssha no diuiza de la carn es el ventre de pauca grayssha. en la qual habunda la carn. quan le ventre es pauc. Et ia quel velh sia dur empero la partida del velh. que es pres de la pupilla. es de trop seu. Et tota bestia que ha trop grayssh. pauc habunda en humor seminal. sia mascle o feme. Et bestia que ha dens en quascuna mayssela. no ha seu. Le qual quan es separat de bestia per ayre freg. soptament si prezurra. Yzidori. Et deues atendre que grayssh. lart ⁊ aruina. so vna cauza substancialment. Mas aquel qui ab la pel si te. es dit aruina. Et le que reuirona les budels. ⁊ conserua les membres dedins. es nommat adeps comunament o grayssh. Mas aquel qui es vnit ab le grayssh. apelam zirbus. Virgili. De dins adeps. aruina fora. mas grayssha per tot. ¶ Empero per comu vzagge de parlar. cascu apelam grayssha. ¶ De la pel o cuer. Yzidori.

Pel es dita. quar pellere don ve aquest nom vol dire. donar repulsa ⁊ fa resistencia ⁊ defencio. contra calor. freior. ploias. vens. que autrament donario al cors dampnagge. Mas en lati es dita cutis. quar cuthim en grec vol dire incizio o talh. ⁊ ela premier que deguna autra partida es talhada. Autrament es dita cuer per razo del vezinagge que ha ab la carn. aissi sia sa cuberta. Costanti. La carn els osses reuirona ⁊ defen ~~las~~ totas las partidas que so dedins. ⁊ segon que requier la dispozicio del cors. ela pren ronsament ⁊ extencio. Es forta per que miels prezerue aquo que ha dins si ⁊ fassa rezistencia a tot otra prouenient de part de fora. ¶ En home es plus mola que en nulha autra bestia. per que haia plus subtil palpament. Quar si era trop dura o espessa. aissi es le test dalgus peyssos hom re no poyria palpan sentir. Si era peloza o plumoza aissi es pel dauzels. o hauia semblant dispozicio palpan no seria subtil. Tota es poroza. maiorment la pel del cap. per donar via a la fumoza superfluitat la qual ꝑacio de calor vbrent. la porozitat de la pel euapora. et autras superfluitatz. que so entre cuer ⁊ carn. ¶ En la cara es mays tendra ⁊ subtil. per que aquela partida haia plus subtil sentiment. ⁊ plus bel ornament. Quar si era trop grossa no parria la rubor del sanc qui dona beutat. Ni las operacios sensitiuas haurio tan granda viuacitat. Et ha tan forta vnio ab aquo que cobre. que dificilment del si pot separar. maiorment. la del cau de las mas. ⁊ de las solas dels pes. en las quals partidas es vn neruii que respon al cor. Aristotil. Et sapias que segon

la color de la pel. si varia la color.
de las vnglas. ⁊ dels corns. ⁊ dels pels
en las bestias. Quar si es negra.
hauran negror. ⁊ si blanca hau
ran blancor. Et tot animant
qui ha sanc ha cuer. le qual di
uis ꝑ incizio no sent. Ni aq̄l q̄
es en alguna partida del corps.
que es ses carn. quan es talhat
no pot recreysssher. ni reītegrar.
cum es le cuer de las palpelas.
En algunas bestias es subtil.
en autras espes. segon q̄ habundo
en humor suptil o grossa. Et
de grossa pel nayssh gros pel.
⁊ de suptil. suptil. En vilhu
na pren rudeza ⁊ dureza. ⁊ ꝑ
defauta de calor ⁊ dhumor nal
es rugoza. ꝑ q̄ beutat lauetz de
clina. De sas diuersas passios.
adhoras pren ꝑ nafra incizio. ꝑ
calor de solelh. o autra adustio.
ꝑ freg. falbeza blaueza. o autra
descoloratio. ꝑ defauta dhumor
rugatio. cū els vielhs. O per hu
morosa infectio. cum en aq̄ls
qui han morphea. o solebzes.
Quar en els natura tramet la
materia corrūputa ves la pel.
et deius remanen la transmu
da. ⁊ adhoras de sobre engen
dra infectio. Et autras vetz ha
scamozitat. autras pruzor. ad
horas ronha. cū es impetige o
autra. adhoras escoriament.
En autras mantas guizas pren
mal. De sa vtilitat. Et pel de be
stia es vtil a diuerses vzagges
dhome. Quar es vtil. a scripta
adz armadura. a vestitura.
⁊ atans autres. q̄ lonc seria ꝑ

vzagges

optar. Ni es bestia o mot pauca
que sa pel a qualq̄ vzagge huma
nal no sia apta. Del pel p̄zitori.
Pel es dit. quar nayssh de la
pel. Costanti. Et engendro
si pels de cauda. subtil ⁊ secca fu
mozitat dezicada ꝑ la p̄re. quan
geyssh fora la pel. Et dono al cor
ps defensa ⁊ ornamēt. Aristotil.
Et nulha bestia. autra bestia no
generant ha pels. Et segon q̄l
cuer es. de diuersa cōdicio. les pels
prendo variatio. Quar si hā gros
cuer so de gros pel. ꝑ razo de la po
rozitat o de las vias don geyssh
la fumozitat. que so grossas. Et
pel cōtrari si han cuer suptil. so de
suptil pel. Quar aytal cuer ha
las vias don euapora la fumozi
tat suptils. Et quan la humor
fumoza. dezicca soptamēt. les
pels no so grans ni loncs. ⁊ quā
es grassa ⁊ grossa es le cōtrari.
quar aytal humor no dezicca so
pte. ꝑ q̄ les pels creysssho mot
en lonc. Et ꝑ so les habitans
en regios freias ⁊ humidas. cū
sio de cōplexio humida. han pels
mols ⁊ loncs. Et habitans en re
gios caudas ⁊ seccas. han les pels
revels ⁊ durs. maiormēt. si lor
cōplexio es segon la regio. Quar ca
lor les fa ronsar ⁊ entremesclar.
ꝑ q̄ reflexes. cū gesco ꝑ vias cōtra
rias. ⁊ la partida terrestra. del fum
caut ⁊ sec si moua en ius. ⁊ lautra
en sus. don ve entremesclamēt.
et euolopamēt. Et tot anim
ant. on mays es vielh. may dur
es de pel. cum auzel de plumas
ꝑ defauta dhumor. Item aristotil.

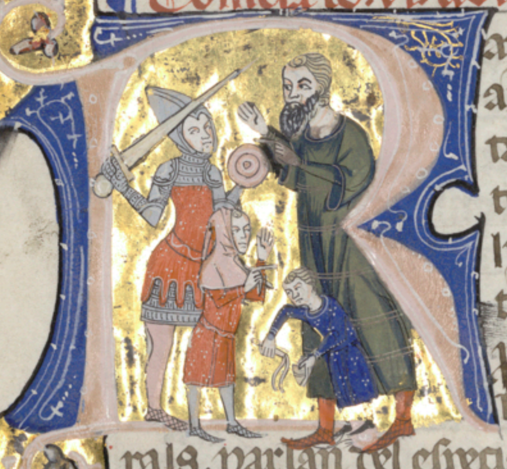
Et quar home castratz ha mot pauca humor els membres principals, per so ia mays no leva pels. ¶ Per cauza de fora aytertal: han entre si diversitat. Quar ayga cauda les fa canutz et freia negres. Et aysso quar en ayga cauda plus virtuos es lesperit que en freia, per que escalfa layre et engendra blanqueza, cum vezem en la spuma. Et semlant accident et mutacio es generalment els pels. Et els pels del cap ia sia que no totas vetz per alteracio dayga cauda ni de freia.

Capils **Dels capils. Ysidori.** o cabelhs apelam les pels del cap. Quar segon que sona aquest nom capil, aytant vol dire cum del cap pel. ¶ Et so faytz per donar contra freior et autres accidens defendement et adz home beutat et ornament. **Costanti.** Et engendro si de fum caut et gros per forsa de calor evaporant dhumors et geysshent foral cap. lo qual layre dezicca el convertissh en pel. Per que quan aytals humors creyssho le pel creyssh, et quan amermo, ~~am~~ amerma. Et segon lor qualitat es la qualitat dels cabelhs. Quar sil fum es negre, els fan negres, et si blanc blancs. Mas si aytal fum defalh de tot, hom es calvutz en tant que mays no creyssho pels sino per adiutori de medicina. Et si per autra humor peccant cazo, et no per defauta dhumor fumoza, ges per so parlan propriament hom no es calvutz, mas es una malautia dita pels phizicias allopicia. La qual es cauza de cazement de pels per corrupcio de noyriment. Et la partida del cap denant part remana nuda, cum la vuolp per desordenat escalfament pert les pels. Per que aytal malautia es per semlant allopicia nommada. quar en grec allopes vol dire vuolp.

Les autres accidens dels pels del cap, el capitol on tractam del cazement dels pels so expresses. Et la cauza de lor canicia o blancor el capitol del cap es declarada, on es fayta mencio de la natura disposicio et diversitat dels pels segon la doctrina de ypocras et galias. ¶ Empero quant a prezent deves atendre. **Costantinus.** que cauza de canicia es granda refrigeracio de nutrimental humor. per que flecma sobre habundant es cauza de canicia. Quar fum blanc et freg fa generalment pels blancs. **Aristotil.** mas les pels dels tems plus tost so canutz quels autres. quar aquela partida ha mens dhumor et per razo dels osses ha bundancia de freior. **Actor.** Et demostra canicia antiquament de luxuria destenhement de peccatz et faytz puerils cessament de vita present fi et abreviament de lautra aiustament. **Costanti.** Mas calvicia es propriament dels pels del cap principalment per defauta dhumida fumozitat et algunas vetz per abstinencia excessiva. **Aristotil.** Et adhoras ve per tropa frequentacio o uzatge del fayt de luxuria que fa cazer les pels pauc et pauc. Et aquels qui cazo denant perfiech creyssement et iuventut hom pot recubrar mas

no aquels que apres. ⁋ Et defal
himēt de pels. de part denāt. ꝓpria
mēt es caluicia. la qual depilacio:
sol venir. ꝑ granda suptileza de pel.
o ꝑ defautia dhumor. Galias. Em
pero de la darriera partida del cap di
ta occipici no cazo. quar en ela. la
pel es espessa. e be poroza. e la hum
or don si engendro les pels viscoz.
Et semlant habūdancia dhumor.
es cauza q̄ efans ni femnas no hā
caluicia. ni les castratz. q̄ so mu
datz en femnal cōplexio. e en els
senhorejia humor destrenhēt les
pors. o vias. de la pel del cap. e no
ꝑmet evaporar le fum. Aristotil.
Ja sia que las femnas. els castratz
ꝑdan les autres pels. Actor. Donc
appar que pels al cap dono ornamē
nt. ꝓseruant. defendemēt. e ses els
tot home esta laiamēt. le qual ac
cident sol endevenir maiorment
en temps de vilhuna ꝑ las cauzas
dichas. ⁋ Et es fi del. v. libre.

⁋ Comēsa le. vi. libre. de la etatz.



Razo dicta que
apres le trac
tat de las par
tidas e mēbres
humanals.
tractem de las
ꝓprietatz ad
home natu
rals. parlan del especialment. se
gon las diuersas etatz. et segō las
diferencias que so entre mascle
e feme. e diuersitatz. e de la varietat
de las condicios q̄ so ad home natu
rals. e dels accidens ad el no n̄als.

De la etat dhome demisi.

Etat
dhome es. tenor de v̄tutz
naturals. segon contraris mouemēs.
ab intercepcio o interpozicio de repa
us. ⁋ Et quar home segon contra
ris mouemēs si muda. entre els q̄ls
ꝑfiechament nos repauza. ꝑ so nu
lh temps ꝑseuera en un estament.

Autrament que es etat. ẏzidori.

Etat es espazi de vita comēsant el
mouemēt o ponch de la concepcio. e
defalhēt. o terminānt. apres vilhuñ
quant a duracio.

Del nombre de las etatz. ẏzidori:·

Et so tropas
etatz. de las q̄ls. infancia es
la primiera. q̄ es plātayritz de dens
et dura entrol. vij. an. ⁋ Et es dita
infancia. quar fari segon lati vol di
re. parlar. ꝑ q̄ aun home no posca:
parlar en aquela etat. es pel cōtrari
dita infancia. e el infant. que sona
aytant cū no parlant. ⁋ Et la cau
za ꝑ que no pot parlar es. quar las
dens no so formadas. ni las humo
rs en el be ꝓporcionadas. ⁋ La se
gunda etat es puericia o puericia. que dura
entrol. xiiij. an. Et es talment no
minada. quar home dedins aquela
etat es pauc aun una pupilla. ⁋ La
tersa es adolescencia. Macrobi. Et
dura entro. xxi. an. Et segon que
dizo alguns autres. entro. xxviij.
mas segon les phizicias. dura ent
xxx. o xxxv. ans. ⁋ Et es dita ado
lescencia. quar es etat apta ꝑ engē
drar. e ꝑ creysser. e vigor pendre.
Cum en ela les mēbres sio mols.
e posco pendre extencio. et per so
creysshemēt. ꝑ virtut de calor en
els senhoreiant. entro ꝑfiech cōpli
mēt. ⁋ La quarta etat es iuuentut
et es mechlogana entre totas. ꝑ
q̄ es sobre fort. Et dura ent. xlv.

o .l. ans. Et es iuuētut nommada. quar aiuda. Cum home en aquela etat sia en sas aygas. e el terme de sa creysshō quant a virtut e forsa. per que es apte ad aiudar. La quinta es senecta. que es meiana entre iuuentut e senectut. per autres dita grauitat quar es etat als vielhs que mēt qui so greus e maduris. Et en aquesta etat es ~~temēt~~ descēdement de iuuētut vers senectut. aysshi que encara no es senectut. ni trema iuuētut. La sexta etat es senectut que ha son terme complitz .lxx. ans. segon que dizo algus. Et segon les autres no ha cert terme. Mas dizo que tot le temps. el qual hom viu. apres las ditas etatz. es temps de senectut. ysidori. Et vol dire senitut aytant. cum ses sen. quar en aquela etat. ad home comēsa defalhir le sen. per razo de vilhuna. Empero dizo les phizicias. que homes. els quals regna sanc freg. so ses saueza e aquels els quals senhoreia sanc caut so sauis. Mas effans els quals regnā sanc sobre caut. han mens de sen. La darriera partida de senectut. apelatz senium. o senilh. quar es terme daquela etat. ysidori. Et de aquesta etat auem ab granda utilitat. Cum sia terme. nos deliurant de seruitut de mals princeps e de subiectio. sia fi de viciosa delectacio. et de luxuria extinctiua. de saueza ministratiua. almēs quant a trops e be consiliatiua. de miseria termenatiua. de felicitat comēsamēt. de pilhs departimēt. Auiste nos a retribucio. ministre de meritz occazio e pueys a virtuoza perfectio. Mas no de ses gens greuchitz e enuechitz. Quar aytal etat es de natural calor extinctiua. en ela defalh virtut regitiua. humor per diminucio. nerius contractio. la pel rugacio. le cors incuruacio. tot home deformacio. Et qui es vielh pels autres es mensprezat. per enuios es reputat. Es tossilhos escopilhos. greuiat per autras passios. entro torne en cendre o poluera. per final rezolucio. En aquestz espazis de etatz si muda et corr vita humanal. entro que ve ala mort. que es son terme final.

De la mort. ysidori.

Mort pren aytal nom. quar es amara. O quar aquela planeta que apelam mars es cauza de mort. O es dita mort quar es mordēt. ysidori. Et so tres guizas de mort. Quar alguna es mort agra e penoza. Autra mort es dita cochoza. Autra que es natural. mens doloroza. De la prumiera moro les efans. De la segunda les iouenes. De la tersa les vielhs. Et apelam tot mort defunct o carronhada. Defunct es per so dit quar funus vol dire corda e antiquamēt enuironauo le lant del paubre mort de cordas. on pauzauo candelas aluminadas. Mas carronhada es dit. quar carn e cazen es getat el sepulcre.

De las proprietatz coueniēs ad home en la etat de infancia e prumier de sa generacio.

Et quar generacio dhome sobre tota generacio dautre animant es de maior excellēcia. Cum home sia de maior nobleza no tan solamēt quant a la anima.

mas aytertal q̃nt al cors. p razo de c̄plexio que es en melhor armonia temprada. & formada. **Aristotil.** Quar aytal ꝓporcio. cum ha entre una granda massa daur o dargent. & entre un petit dinier. aytal ꝓporcio ha entre la dispozicio dome. & entre las dispozicios de totas autras bestias. Per q cum home sia sobre totas bestias de maior dignitat. Natura adz el ha puezit de diuises nobles mẽbres a noblas opacios deputatz.

De la formacio & generacio del efant en especial.

Et deues atendre. que generacio de infant requier materia couenient. uirtut expedient. calor que es ministra de natura eficient. espirit uirtut al cors inprimẽt & le cors regent. La materia es en aytal generacio es. humor seminal. decizada & descendẽt. p obra de generacio. de quascuna partida del payre & de quascuna partida de la mayre. ¶ La qual materia. p uirtut natural atractiua. recualhida el loc de concepcio. dins las cellas de la mayritz. aiustada p accio de calor. pren deguda pmixtio. ses la qual pmixtio. no si faria aytal generacio. ¶ Quar la materia decizada del payre. cum sia cauda. & espessa. no si poyria dilatar. Et si ja no prendia. sa calor temprament. de la humor feminal. que es de contrarias qualitatz. a generacio no si poyria adaptar. ¶ Daquesta materia quan si recuelh. en la drecha partida de la mayritz. si engendra mascle. quan si recuelh dins la sinestra cella. si engẽdra femna. Quar mays senhoreia calor. en la partida drecha. **Aristotil. Galias. Costantin.** Et si la uirtut de la humor seminal del payre. es plus fort & uencent. lefant semlara al payre. si le contra semlara ala mayre. mas si ambas las humors so egals. semlara a quascu. ¶ Aytal materia p uirtut de calor cuecha. dins una tela sotil si recuelh. on aguiza de layt si prezura. ¶ Et aquela tela o pel es cum una cayssha. q cobre lefant. & geyssh ab el quan nayssh. rumputz les ligamens. pels quals era unit ab la mayritz. Et si p alcu accident. remã dins la mayre. la fẽna es en gran perilh. ¶ Pres aytal materia. en la mayritz p uirtut retentiua aiustada. apres le concebement. natura tramet. sanc menstrual. qui p sa humor & calor. noyrissh lefant concebut. **Galias. Costanti.** Quar cum aquela humor seminal prezurada haia espirit. & calor natural. p algunas uenas & arterias de la nayssens. & ab le sanc menstrual uniudas. aytra ues si son noyrimẽt. Et ayssso es necessari p que las uenas ministro noyrimẽt al efant. & las arterias espirit. ¶ Ad aquesta materia seminal. & ala humor nutrimẽtal. aiunda calor natural inteluza. q̃ p uirtut formatiua fa son poder de figurar. & formar les mẽbres infantils. Talmẽt q̃ natura. de la materia seminal forma l ceruel. osses. cartilages. telas. neruis. uenas.

et arterias. Mas del sanc mestrũal forma l fegge. els autres mẽbres carnozes. qui sengendro de sanc.

Et les prumiers mẽbres. que forma natura. so le cor. le ceruel. el fegge. qui so p̃ncipals. ⁊ fundamens dels autres. Les quals ia sia que quan so en massa de sanc. haio granda vicinitat. empero ap̃s entre si so diuizes. ¶ Dels quals tres mẽbres. nayssho tres autres. Del ceruel les neruis ⁊ la nucha del dors. Del cor las arterias. Del fegge las venas. ¶ Aquestz fũdamens fayt̃z. ordena natura les osses p̲ gardar totz aquestz. Quar forma l test p̲ gardar le ceruel. las costas del pietz. p̲ defendre le cor. ⁊ las costas del latz. p̲ defendre le fegge. Et semlantmẽt dels autr̃s.

Apres aquels nayssho les autr̃s mẽbres mens p̃ncipals. cum so mas. pes. els. autres. Quar gẽ natura no forma totz les mẽbres essems mas p̲ ordre. ¶ Per que deues entendre q̃l efant enãs que uenga a cõplimẽt. es en quatre gra. Prumier es. quap̃ssh layt prezumada. Apres aytal materia p̃zurada si mescla ab le sanc. et encara la vetz. le cor. le ceruel. ni le fegge no so p̲fiechamẽt formatz. mas so cũ vna massa. sanguinẽta. Tersamẽt. le cor. le ceruel. el fegge. so p̲fiechamẽt formatz mas no les autres mẽbres. Le quart gra es. quan totz les mẽbres so cõplidament formatz. el qual gra es apelat efant. Quar lauetz le cors es organizat. ⁊ adaptat. p̲ q̃ natura li dona vita. et comẽsa si a moure. et pennar. Galias. Et si es femna la mayre sent le mouemẽt. en la sinestra partida. si es mascle. en la drecha. ¶ Et sapias q̃ en gra de layt. es .vi. iorns. el gra. de sanc .ix. el gra. de massa de carn. .xij. El quart gra. enans de sa p̲fiecha formacio .xviij. talmẽt que del iorn de sa cõcepcio. entrol iorn. de sa perfiecha formacio ⁊ viuificacio. ha .xlvi. iorns. comptan le prumier. el darrier. p̲ q̃ appar que en .xlvj. iorns. le efant pren son cõplimẽt. ⁊ p̲fectio. q̃nt a generacio. ¶ Et aytal nõbre si acorda. ⁊ es cõuenient a la sancta sc̃ptura. Augusti. quar le bastimẽt del temple. fayt en .xlvi. ans. figuraua la formacio. del precios cors. de ihũ crist. Or .xlvi. vetz. vi. dias fan .cc.lxxvi. dias. le qual nõbre de dias. conplissh .ix. mezes ⁊ .vi. dias. Donc cum del vint et sinq dia de mars el qual fo cõcebut. entrol .xxv. dia de dezẽbre. el qual nasc. ha ia .cc.lxxvi. dias. le qual nõbre conte .xlvi. sheyzenas de iorns. el temple fos hedificat. en .xlvi. ans. clar es que le bastimẽt del tẽple fayt en en q̃ranta ⁊ .vi. ans. figuraua la formacio del cors precios de ihũ c̃st.

Empero alguns phizicias dizo autrimẽt. Costanti. effant mascle q̃ deu nayssher el .viij. mes. en .xxx. iorns pren sa formacio. en .xl. es p̲fiech. Mas aquel qui nayssh el .x. mes. en .xlvi. dias. pren sa formacio. et le .lxx.e pren cõplimẽt et p̲fectio. Actor. Et ap̃ssh cũ aq̃st limita le temps del mascle. semlantmẽt limita. en aquel meteyssh libre le temps de la formacio. de la femna. mas quant aprezent nō curem. ¶ Empo atten costanti. q̃ may̆ tarda natura a formar la femna quel mascle. Quar la humor semmal. don si forma le mascle. es de maior v̄tut ⁊ pl⁹ cauda. et en pl⁹ caut loc si recuelh. q̃ la humor don si forma la femna. Galias. ⁊ costanti. ⁊ dish ypocras que tot efant. ha mouement. dins. vij. mezes. qui si es tā fort q̃ posca nayssher el viura. Mas si no nayssh tant si debilita ꝑ son gran mouement. ⁊ tribalh. le qual fa. quar vol geyshir. que si nayssh el seguēt mes no viura gayre. Mas si tarda entrol. noue mes. o entrol comēsamēt. del deze. pren forsa ⁊ nayssh ses pilh.

Del infant.

Infant. de diuersas humors seminals engēdrat. el drech latz si mascle es ha son loc. si femna es el sinestre. ¶ De sanc mestrual ꝑ pren noyrimēt. ⁊ daytal vil materia son creysshemēt. ꝑ virtut n̄al. obrant. ꝑ calor istrumētalment. dilatant no essems. mas ꝑ successio les mēbres. Augusti. Quar nulh home el moment o ponch. de sa concepcio ha. de forsa. ni de ꝑfeccio cōplimēt. ni q̃nt a mēbres ꝑfiecha. exceptat le filh de dieus glorios. ihu crist. Qui el momēt de sa concepcio tantost fo. ꝑfiechamēt organizat. format ⁊ figurat. ses tota successio de temps en sos menbres Mas totz les autres p̄ndo formacio ꝑ successio de temps. Et quan les mēbres so cōplitz. ꝑ infuzio de lanma. prendo vita ⁊ sētimēt. ꝑ que quan si sent reclus dins la tela. fa son esfors de la rūpre. et pel tribalh que mena. dona no pauc de greuch. a la may̆re. ¶ Et q̃n ꝑ opacio de natura sa formacio es cōplida. Si es sencer ⁊ sa. fa son poder de gey̆shir. el . viij. o el. ix. o el. deze mes. ⁊ gey̆ssh reuestit de la pel dita secudina. la may̆re tribalhant de greu dolor. maiormēt quan nay̆ssh enās de temps. Et quan es fora en possessio de miseria. Cum mostra ꝑ sa clamoza votz. ⁊ plorosa. costāti. Et quar las carns de infant nat frescament. so mot tendras. adel so necessaris trops remedis. ꝑ q̃ en rozas ab sal tridas. pels mēbres cofortar. ⁊ d humors uiscozas purgar. la noy̆rissa le deu euolopar. apres ab le dit de mel vnch. deu vnchar las ginguiuas. el paladar. ꝑ la bocca mūdificar ⁊ ꝯfortar. ⁊ ꝑ son appetimēt excitar. Souen le deu banhar. doli rozat ⁊ mirti. totz les mēbres vnchar. maiormēt les mēbres dels mascles als quals ꝑ razo de lor exercici. es necessaria duresa. En loc escuer deuo dormir quar lo loc trop luminos. nafra les velhs. els ret tortz. o guerles. ¶ Mas sobre totas cauzas de mala ⁊ corrūpuda lay̆t ⁊ uianda deuo estre gardatz. quar ꝑ corrūpuda lay̆t de noy̆rissā prendo greus passios ⁊ malautias. cum so vomit. febre. spasme. corrs de ventre. vlceracio o ey̆shiduras. en la bocca. ⁊ semblās. ¶ Ador els no deu hom ministrar medicina. quan so eferms. mas la noy̆rissa deu tener dieta couenient.

formino

segon regla de medicina ꝑ que la:
virtut de la noyrissa. o de la mayre
supplisca. le defalhimēt del infant.
Mas ꝑ bona disposicio del layt
nutrimental. pren bona ꝯsistēcia. for
sa ⁊ ꝯplexio. aīn ꝑ corrupcio del la
yt mala ꝯplexio ⁊ infectio. Quar es
mol ⁊ delicat. ⁊ layt es noyriment.
qui de leu si ꝯuertissh. ꝑ sa natural cō
dicio. Et quar les mēbres del
infant so tan tendres. ⁊ han plica:
bilitat. ꝑ razo de la qual. podo pēdre
diuersas figuras ⁊ fayssos. es neces
sari. que sio ligatz ⁊ estrechtz. ab si
moyssshes. o autras conuenēs lig̃
duras. quar autramēt pendrio de
formitat. ⁊ tortuozitat. Et quar
prendo trop a vianda. regero son.
ꝑ ꝯplir digestio. Per que es bo q̄ a dor
mir sio pucatz bressan. quar ay
tal mouemēt ꝯforta calor natal.
Cansos aytertal melodiozas. so ador
els ꝯuenies ꝑ donar alegre. Aristo
til. Et quar le ceruel dels efans. se
gon la q̄ntitat del corps. es sobre g̃
gran. ꝑ so en la partida de sobre. so
plus grosses. ⁊ pezans. que en las
autras. Et ꝑ so al comēsamēt no:
podo anar de pes. Mas apres la par
tidas de sobre. si suptilio. ⁊ las deius
creyssho. ⁊ vā sobre sos pes. Et sa
etat infantil termena. q̄n comēsa
la pueril. Dhome segon sa etat
Puericia o etat pueril. yzidori.
pueril. pren nom de puritat.
en la qual etat infra quascūi. parlā
ꝑpament. quan layssa la popa. ⁊ co
mensa hauer. alguna conoyssshen
sa. et discrecio. entre be ⁊ mal. ⁊ pot
apendre ensenhamēt ⁊ doctrina.
Et lauetz es sosmes a regiment
⁊ disciplina de tutors. Aquesta
etat es cauda ⁊ humida. de ꝯple
xio. en la qual hom no sent moue
mēt. a luxuria. ni puccacio. Et ꝑ
so quar es etat de innoscencia. ⁊
de puritat. en aquela etat. quas
cu es puer apelat. En la qual
etat. hom en sas carns ha mole
za. Et en son corps granda sim
pleza. Pot apendre essenhā
ment. Nō ha ayssha ni pēsamēt.
Mena vita de segurtat ⁊ joc. de
port. ꝑ el es amat. May tem
verga que pilh gran. Des bais̃
es ⁊ ses engan. May q̄ aur a
ama vna poma. Quan es tor
nut no ha vergonha. Nō ha
cura si es lauzat. Aysi pauc si es
vituperat. Ayssi cum de leu es
irat. Aysi tātost es pacificat.
Tribalh soste dificilmēt. Hum
or li dona mouemēt. Mot g̃n
es son apetimēt. Pren greuch
ꝑ exces dalimēt. Dels parēs
pren infectio. Si han en si corrup
cio. Quar filh de lebros es le
bros. El del qui ha gota gotos.
Aristotil. En la votz. et en la cara
hom le conoyssh. quar no muda
votz. entro q̄ ha pruzimēt. a fayt
de generacio. et lauetz ha poder
de generar. De lors malas ꝯdicios.
Mas ia sia que haio. algunas bo
nas costumas. empo no mēs ha
bundo en malas. Curo daq̄
quels es ꝑzent. De futur han:
nulh pēsamēt. Amo iocs fort
⁊ vanetatz. No so de gazanh en
pensatz. So que val pauc els
prezo mot. So que trop val mēs
prezo tot. Aquo quels es ꝯtri:

dolo. So ques semlā aver el co
lo. ¶ Mays planh perda duna
doma. Que si pdio tota doma ⁘
No so mēbrans de benefici.
Lor cuit en demādan es vici.
¶ Volo cossellh ab lor semlans. Fu
io les vielhs. qui han trops ans.
Secret els no teno ponch nec.
Qui secret lor ditz mot es pec.
Ades rizens. tantost plorans. De
paus. cridans. ganhans parlās.
Ditē nouel els so lauītz. Apres
ses tric els so sulhatz. ¶ Dels pay
sth. ols laua si temeno. Tan sola
mēt del ventre penso. ¶ En mā
iar no sabo meziura. Beure mā
iar es. la lor cura. ¶ Del lech q̄n
parto soptament. volo mamar
p gran talent. De la puella o pu
Puella es tota femna pilla.
dins la dita etat. ÿzidori.
Et es dita puella. quar es pura.
cum la pupilla. Et en ela sobre
totas condicios. pudicicia. so es
a dire. pura honestat en parla
mens. regardamēs. tocamens es
amada. ¶ Caudas humidas so.
⁊ tendras en lor cōplexio. Aptas
p̄mas ⁊ belas. en corporal dispozi
cio. vergonhozas temerozas. et
iojozas. p cordial afectio. En par
lar ordenadas. en vestir delicadas
⁊ en costumas ensenhadas. p mo
ral cōpozicio. ÿzidori. Et le nom
quar
de puella. es nom de integritat.
⁊ dhonestat. p so la verges segon
uzagge comu. apelam puellas.
Mas so ditas verges. quar en
aquela etat so. en lor pl9 grāda.
viror verdor ⁊ beutat. cū la ver
ga. O so ditas verges. quaysilh vi
rages. quar aysilh so. ses la femni
nil passio. cum vir. so es a dire cū
home. Aristotil. Mas gen̄alment
femna ha en sa cri pl9 grāda mo
leza. en son col maior lōgueza. en
color maior blanqueza. Sa cara
pl9 mola. liza. clara plazēt. gra
cioza. Dels humes entrol ambo
nilh. son corts. plus p̄ma ⁊ estrech.
del ambonilh entrols genolhs
pl9 grös. Las mas ⁊ totas las ex
tremitatz pl9 suptils ⁊ plicablas.
la paraula pl9 prestra ⁊ apta. sa vo
tz may p̄ma ⁊ passeia anan. cur
tamēt. ¶ De cor ges non es auzar
da. adz mayssher es inclinada ⁘
longamēt porta maluolēsa. Ha
pietat. dedins sa pensa. ¶ Natu
ralmēt es enueioza. De coragge
luxurioza. ¶ En triballh no ha pa
ciensa. Es apta p hauer sciensa.
Enganayritz ⁊ cauteloza. aūra
mor. ⁊ cobeytoza. Aristotil. Et sa
pias que en totz linagges de besti
as. les femes so plus freuols. quels
mascles. exceptat leonapardā ⁊ or
ssa. q̄ han maior forsa q̄ lau part.
ni ors. ⁊ maior audacia. Et ent̄ las
autras bestias. les femes p̄ndo pl9
tost essehnamēt. so de maior astu
cia de maior moleza. et may curo
zas de noyrir lors filhs. q̄ls masc
les. ¶ Et quar es may platatoz
q̄ home. p so pl9 leu plora. Aristo
til. Empo es may enueioza. rioto
za ⁊ malicioza. q̄ home. Es messō
giera. desuergonhada. Es de fre
uol espansa et may fincha q̄ home.
et en sos mouemēs ⁊ obras. plus
tarzeta. o tarda. De la mayre. ÿzidori.
Mayre es dita. quar mena la

ma. des la mamela. o popas. quan son efant alayta. Quar deues pẽsar quel efant estan dins son ventre. del sieu sanc pren noyrimẽt. mas quan es nat. natura tramet aquel sanc des las popas. el cõvertissh en layt. don apres es noyrit. la q̃l layt es melhor al efant. q̃ layt dautra femna. ¶ Ela concep ab delectacio. efanta ab afliccio. porta al filh grãda amor. abrussa le ⁊ bayza le. el noyrissh ab granda cura. Aristotil.

Apres que ha concebut. rete le sanc mestrual. ꝑ noyrir la creatura. Et quar mens la greuia le mascle. q̃ la femna. ꝑ so prens de mascle. ha melhor color ⁊ plꝰ aptamẽt si mou. ⁊ quan es pres de son efantamẽt. maior greuch sent. ¶ Quan dezira diuersas cauzas ⁊ muda de color. deius les velhs es blaua. le vẽtre ⁊ las popas prendo grossesa. es senhal que prens es. Bouen ha vomit. quar lefant amplifica trop. la mayritz ⁊ es greu ꝑ trebalhar. Quan efanto dolor las forsa de cridar. ⁊ de leu podo pilhar. Maiormẽt las ioues. quar so estrechas. Et on plꝰ granda es lor dolor. al efant han maior amor. ¶ Dels inpedimẽs. del concebemẽt ⁊ del noyrimẽt. veias el capitol de la mayritz ⁊ el capitol de la popa. De la filha.

Filha es talmẽt nomñada. quar fouere don de aq̃l nom. vol dire noyrir. ⁊ ela pren noyrimẽt de la mayre. Et pren de la natura de noyrir los autres. ⁊ virtut de concebre ⁊ de generar. Et on may es semlant q̃nt a fayssos de femna. a la mayre. tant may es. ꝑ la mayre amada. ¶ Las condicios que so ꝓprias a puella. so conuenẽs a filha. De la noyrissa.

Noyrissa es dita. quar noyrissh. eloc de mayre. Gauch ha q̃nt lefant es gauios. Et dol si mal ha ni dolors. ¶ Quan catz le leua soptamẽt. Ab la popa le fa rizent. ¶ Brossal ⁊ lauan le depura. payssh le contra son cor. ab cura. ¶ Finh sa paraula ⁊ blesseia. Et apalar ayssi len senha. ¶ Instruissh le ꝑ sa doctrina. ꝓ sa cura pren medicina. En mantas guizas le deporta. Quan es ploros. els bras le porta. ¶ Entre dens mascha sa vianda. Apres ad el maniar comanda. ¶ Cantan dizen. a gauch lestiga. En draps ab sa moysshes le liga. ¶ Quar autramẽt el. els sieus mẽbres. Deuria mal cũ sio tendres. ¶ Banhal el dona vnccio. Per pẽdre confortacio. De la leuayritz:-

Leuayritz es aquela. que ha sciencia de ministrar et aiudar. femna. en son efantament. ꝑ si plus leu deliurar el efant de puih gardar. Ab vnguens sol vnchar le ventre de la efãtãt. ꝑ q̃ efante ab mendre dificultat. ⁊ penalitat. ¶ Quan lefant es nat son ambonilh al lonc de quatre ditz liga. lauan le mundifica ab mel ⁊ ab sal ꝑ sa supflũ humor dezicar le frega. ⁊ ꝑ sos mẽbres confortar. Veias daq̃sta materia el capitol del ambonilh. Del siruẽt ⁊ de la siruẽta.

Siruẽta es afinici de sa dona deꝑputada

ꝑ far obras mays vils.⁊ latorio
zas ordenada. ¶ De plus gros
viandas es noyrida. De plus
gros vestimēt vestida. ¶ Per
ſuitut es mot ligada. Et trop
sosmeza ⁊ greinada. ¶ No filh
enans q̄ sia nat. A ſuitut es obli
gat. ¶ ꝑ sa seruil condicio.
Es en ta gran subiectio
Que no pot estre maridada. Si
no tenant licenciada. ¶ Aquel
qui la pren si franc es. A ſuitut
sera sosmes. ¶ Bon senhor tot
iorn la pot vendre. Daysso nu
lhs hom le pot repēdre. ¶ Frā
ca dins ſuitut la torna. Desco
neyssensa. ditz retorna. ¶ Sos
te colps es vituꝑada. Et ꝑ motz
greuchz es mal menada. ¶ Et
breumēt tantas ha miserias.
Que de respirar nō ha ferias.
Rabanus. ꝑ q̄ mis̃ia de ſuitut.
maior es sobre tota autra. **Item
rabanꝰ.** Et es daytal ꝯdicio hom
en ſuil subiectio. ¶ Que sō se
nhor. ha en menspretz. Et el si
lenia ꝑ gran pretz. ¶ Quā man
ia. beu. a son talent. aple et deli
cadamēt. ¶ Quar lescriptura que
noment. Asserta dizen de situ
ent. ¶ Que qui noyrissh a son
plazer. Ne sostendra gran des
plazer. ¶ Veias daysso el capi
tol del mal siruēt. **Del efant**

Mascle pren **mascle. ꝑzitori.**
aytal nom. quar es colut
⁊ noyrit ꝑ sa mayre. ¶ Et es
en tot linhagge de bestias de
maior excellencia quel feme.
en ꝯplexio. en opacio. en disc
cio. en auctoritat. ꝑzidencia. ⁊
dominacio. ¶ En ꝯplexio. q̄r
le mascle es mays caut. et sec.
Aristotil. Et home es de natura
activa. femna de natura passiuā.
Quar a natural opacio. le mas
cle es plus ~~caut~~ virtuos. **ꝑzitori.**
Et ꝑ so home es dit vir quar en
virtut habunda. Cū haia le ner
uis els osses plꝰ fortz ⁊ maiors. ⁊
en las iūcturas plꝰ fortment li
gatz. **costantī.** et cor dhomes sia
maior ql. dels femes. ꝑ q̄ mays so
habūdās. en esꝑitz ⁊ en sanc. ⁊ ꝑ
so so mays arditz q̄ femnas. ¶ Et
quar granda calor ⁊ siccitat. els
mascles senhoreia. ꝑ so no han la
passio mestrual que a femnas
es comuna. Quar ꝑ forsa de ca
lor. las supfluas humors. si cōs
mudo en pels. o veno a ꝯssūpcio.
O ꝑ tribalh.⁊ exercici e ꝑ poro.
Quar ā discrecio so plꝰ ꝑfiech
tz. **Aristotil.** quar en totz linhag
ges de bestias. le mascle es plus
auzart. ꝑ fugir tot ꝯtrari.⁊ ꝑilh.
q̄l feme. ¶ So plꝰ excellēs en ꝑ
zidencia. ⁊ dominacio quar adz
el si aperte. donar adz elas doc
trinal instructio. ¶ Et breu
mēt mays habundo en siccitat.
⁊ calor de lors molhers so ama
dors. Cum veiam entre las bes
tias brutas les mascles batal
har ꝑ elas. So de cors plꝰ durs
⁊ pelutz. de cara plꝰ ferogges. de
votz plꝰ grossa. Exceptat la
vacca. q̄ brama plus gros quel
mascle. En maior nombre han
de dens. quels femes. ⁊ requiero
maior alimēt. ꝑ razo de calor. e
en els plus senhoreiāt. ⁊ cōtenēt may.
de vianda. et consumment.

Marit se | del marit. p̄zidon.
gon la virtut del vocable.
es dit. quayssh tutor de la mayre.
Quar ad el si aperte. le gouern la
tuicio. cura z p̄teccio. de la molh̄r.
que es mayre dels filhs. cum sia
p̄ncipal z cap dela. Et es dit
espos. quar esponcio don ve aq̄st
nom. vol dire obligacio. o p̄mis
sio. z el a sa molhier ha promeza
fizeltat. z ad ela. p ley de matrimo
ni es obligat. Quāt adz una ha
bitacio q̄nt a secreta z familiar
q̄uersacio. talmēt que p nulha
autra deu far. contra aquela obli
gacio. Et tan granda la am
or del marit ves la molhier. que
no tem p ela. si a pilh expauzar.
Sobrel payre z mayre la sol amār.
Layssha ab els habitar. ab ela vol
p̄seuerar. Denant le matrimoni.
ab dos ioyas. asi amar la sol. inch
nar. p letras z senhals son cor re
uelar. Sal gran re de p̄missios. p
q̄l sia be gracios. Muda raubas. z
ornamēs. p quel sia de ~~rauba~~ grā
plazens. p ela far re nol es greu.
Ni dire mas de tot mot leu. No
ditz de no si de part dela. hom li
quer re za tan li par bela. Parla ab
ela dossamēt. Et la regarda ardēt
mēt. Apres q̄n ha q̄sentimēt.
mostral a totz generalmēt. Lanel
li dona. z autras ioyas. p que sia
ferm matrimoni. Dot pren. carta
sen restaura. p matrimonial re
mēbransa. Conuitz fa el iorn nup
cial. Ab cantz destrumēt muzical.
Apres la fa dels sieus diners es
dispen sayritz. de la companha re
glayritz. Nomēs de la ni de sos
negocis. Ha cura que si eis p̄pris.
amor li porta z la castia. garda
la p fizel espia. parlar z portam
ens remira. on va regarda. et
cossira. Et cascu aq̄l qui ha bo
na molhier. segon felicitat mū
dial es sobre ben astrat. Ayssi
qui la mala. es sobre dezastrat.
Fulgēci. quar mala molhier es
clamoza. riotoza. malicioza. cō
trarioza. enueioza. ocioza. suspi
cioza. luxurioza. gastayritz. z
sumptuoza. ergulhoza. z cario
za. odioza. z iroza. Mas bona
molhier deu dieus honrar deuo
tament. Seruir marit diligent
mēt. Deu estre als p̄uatz corte
za. Et als estranhs de gran franq̄
za. Als vezis deu dilectio. Als
malanans q̄passio. Sauia p aiu
zament. deu estre. z mot pacient.
En sas fazendas diligent. En
sos p̄rtz seruar temp̄rmēt. Ho
nesta no ponch ergulhoza. Tem
prada manian no goloza. Amin
z estan vergonhoza. Ab son ma
rit tota gauioza. En regardā
z parlan pura. Totz sieus faytz
temprar p mezura. Deu estre
mot estudioza. Que sia al sieu g̃
racioza. Non gēs p politz orn̄
mens. Mas p costumas auinēs.
Et p que ley de matrimoni.
No uiole. le fals demoni. Ad
hauer frug son cor atendre. Deu
z non gēs a plazer p̄endre. Mays
deu voler que amo dieus. Le pro
pris fielhs que quars so sieus.

Payre | Del payre. p̄zidon.
es principal comēsament
de generacio. Et es dit payre q̄r

payssh le filh. **costanti.** Et dezi
ra que sa natura. que en sa ꝑsonn̄
nes pot consuar. en sos filhs per
successio sia ꝯseruada. ꝑ que ge
neran tumet de sa substācia per
decizio. empo ses ꝑsonal diminu
cio. **Aristotil.** Semlāt filh asi en
gendra. maiormēt. quan la hu
mor seminal del deciza. es en v
tut vencēt la humor seminal
de la mayre. ¶ ꝑ que tāt ama
les filhs. ⁊ es dels curos. q̄ souen
endura. ꝑ que els haio noyrim
mēt. Et ayisso es ver de totas bes
tias paucas exceptadas. de las
quals es laygla. que ꝑsiec les
ayglos. firen de bec. dalas. ⁊ vn
glas. ¶ Mas home. a sa taula le
noyrissh. De doctrina lestruis
sh. De vicis le corregissh. lay
sshal en gouern de tutors. ꝑ q̄
no sia ergullos. Adz el no mos
tra. bona cara. Mas escura. fera.
amara. Le may semlant asi plꝰ
ama. Semuell ha grauch de sa fama
Et segon que so engendratz.
Del payre so aparsonatz. Quar
les prumiers han auātagge.
en vestir ⁊ en ꝯpanagge. No
cessa ad els aiustar. Riquezas ⁊
elas gardar. ¶ Et quar les pa
yssh en iuuētut. Quan es vielh.
ꝑ els es pastut. Ayisso mostro d
corps ꝑ natura. Qui als payres
dono pastura. Quan so vengu
tz ad inpotencia. Et aq̄ ab gran
diligencia. **Ambrozi.** Et quar
es adieus plazent. Qui dhondar
donec mādamēt. Le payre ⁊ ter
tal la mayre. ꝑ so longamēt ses
desayre. Lor dona vita sē decayre.

Mas cum als hondrans benefi
ci. Dona als autres ꝑ lor vici.
Eternalmēt punicio. Els pri
ua de forucio. **De maldiccio do**
Et sapias que **nada pel payre.**
pel maldit. del payre le filh es
punit. Els sieus filhs. cum ditz
la scriptura. Dels filhs de cham.
pauzan figura. Qui quar escar
nic noe payre. Siruens foro. no
ses dezayre. ¶ ꝑ que lor payre.
deuo les filhs. hondrar. suppor
tar. alegrar. deffenssar. mag̃ficar
lauzar. ressemlar. ⁊ sos mans far.
Filh ꝑ so es dit. **Del filh:—**
quar fouere don ve aq̄st
nom vol dire noyrir. ⁊ el pren
noyrimēt del payre. ⁊ de la mȳ
re. Et nayssh de lor substācia.
Ses els no ha bo noyrimēt.
Ni de aꝓfiech creysshement.
Tant cum ꝑ els es may amat.
Tant may el es disciplinat. Et
si adz el porto amor. volo q̄ sia
en temor. Els ꝑ faytz ⁊ ditz le
malmeno. Quar talment en te
mor le teno. On may es ressēlāt
le payre. May es amat. ⁊ ꝑ la may
re. Cargo dels sieus crims vergo
nha. Quar mal filh dels parens
es ronha. Et el ꝑ paternal ofen
sa. De son heret. pren decreysshē
sa. Quar es granda desconoysshē
sa. Negar natural conoysshēsa.
Si dels el non ha souenēsa. Mal
finira. quar mal comēsa. Adz el
hom porta reuerensa. ꝑ lor hn̄or
⁊ gran suffrensa. Al prumier pri
mogenitura. Deuo mas pert la ꝑ
no cura. La qual al segon nat re
torna. Quan ꝑ virtutz el si soiorn̄.

Et breumēt deuo eſtre ſemlās alors paýros. en nobleza. riqueza. ⁊ franqueza. Mas auiltat. ſeruitut. ⁊ paubretat. Deuo ſouen p lor colpa. Veias daýſſo el capitol de la etat pueril. Del ſiruēt. ꝑzidoni.

Siruent o ſers. es dit. quar ſeruare don de aq̄ſt nom. vol dire ſeruar. Et antiq̄ment aquels qui ero ſers. quan ero p̓zonies. en batalha. o autrament. hom ſuaua. a capital punicio. o p̄ſonal redempcio. ¶ O pren ſon nom de ſiuir. quar adz offici vils no p tenens a ſenhor ni als filhs. ſo deputatz. ¶ Et ſapias q̄ tres ꝯdicios ſo de ſiruens. o ſers. Er algus ſo ſers. de lor natural naýſſhenſa. Les quals ſo amantas penas ſoſmezes. Quar aq̄ que poſſediſſho no podo vendre ni empenhorar. Molher fermar. ni en religi intrar. Ni ſi ordenar. Ni teſta: ment far. ſino de voluntat de lors ſenhors. Pq̄a que p lor colpa no ſio infamis. empo ſouen ſoſteno la pena. ¶ Algus autres ſo: ſers emptīcias. ſo es adire. p compra. Les quals p lors enimics. ſo prezes. o compratz ⁊ en ſeruitut pauzatz. ¶ Les autres ſo ditz cōducticias ſo es adire logadies. q̄r eſtan ab autru p eſpanſa de gazanh. ¶ Totz aqueſtz quan ſo mals. han mot malas ꝯdicios. cum mala ſiruēta. p que veias daýſſo el capitol de la ſiruenta. De mal uat ſiruent.

Maluat ſiruēt. Aſſi ⁊ autru fa dāpnagge. Enuiria. gran ⁊ otragge. Aýtal eſtre. ſol ebrios. Les bes degaſta dels ſenhors. Prenne mas nolhe ſobra gaýre. Quar ibre ⁊ ric no ſi ni gaýre. Segon que ſalomo aferma. Quar en totz bes tot iorn amerma. Es ocios p negligenſa. p ſo toſt ve a decazenſa. Erguilhos es de mala teſta. Malicios de gr̄n tempeſta. Art tot p granda cobezeſſa. Es ple de crims ⁊ de maleſa. Plazers pren voluntier dun autre. Mas el non fa aýcel ni lautre. Es oblidos ſes auzagge. Iros totz temps vol auantagge. Notas mou vzan de lengua. Dezira dantru que mal prenga. Infizel es de grans cautelas. Al ſenhor quil paýſſh las maýſſhelas. Pueis es ad el ⁊ contrari. Quar ditz ſalomo gran notari. Que ſiruent noýrit en paſtura. De ſon ſenhor ha pauca cura. Fa plazer a ſon adūſari. P pauca re non vol ſalari. Nos vol blaſmar de ſon folagge. Tant es de dur ⁊ mal coragge. Dels bes del ſenhor eſcarn paýre. Dormilhos obrar nol platz gaýre. Nol mēbra del pres benefici. Dire no vol ſon malefici. Si ſon ſenhor le ditz queſ leue. Lauetz el le te p eſteue. Finh q̄ dorm. fa laurelha ſorda. Mas no quan ditz de ſopa gorda. Del bo ſiruent.

Mas bo ſiruēt. Es entendut ⁊ engenhos. Tot humil ⁊ obſequios. En ſon ſeruici es ioýos. Et en reſpoſtas gracios. Ardit de cor ⁊ animos. Quan deu re far eſtudios. Gazanhant artificios. A ſon ſenhor. ⁊ mot curos. ¶ Comptan el ha auzamēt. P redire razo ētamēt.

De son senhor ha pensamēt. Truc tan del tot prumieramēt. Espan el es diligent. No dorm entro quel ve p̃zent. El velha son senhor dorment. p que dorma seguramēt. Quel plassa mot es el curos. Mas quel desplassa paurucos. per son profiech es operos. De tribalh non es ocios. Ni de vestir bel curios. Ni en maniar delicios. p bels costums: les amoros. Bon senhor quan es virtuos. Sil repta non ges q̃rulos. Mas len ret grat. e gazardos. De bo senhor. p̃zidori.

Senhor es nom de potestat. Cum sirvent nom dhumilitat. On son poder es p̃zidens. Patz e seguritat han sas gens. On no regna de far son vol. Saui pren libertat. e fol. Aquasai let generalmēt. Que fassa tot al: innocēt. Sobrels autres es ordenāt. Et ha p dieus actoritat. per far e mantener drechura. per defēsar sa gent ab cura. Ex pauzan si otra la forsa. De mal princep que drech no torsa. Escantir deu els sieus riota. Et si gardar de mala tota. Le glazi deu el esaut pendre. per innocencia defendre. Et p̄seguir totz mal faytos. per drechas leys. e p razos. Deu apertal amar franqueza. Quar ses ela. non ha nobleza. pietat haver e clemēsa. Que esshauso sa gran valensa. May voler amor de son poble. Que temor. q̃r si tanh de noble. Et cum es noble p linhagge. Deu estre noble de corgge. Et sia tala sa nobleza. Que haia de virtutz riqueza. Talmēt per que morals doctrinas. Al poble done disciplinas. Honor voler e reverensa. Dels sieus deu e lobediensa. En lonor pauzar deu les dignes. Et en deshonor les indignes. Seguritat ab patz deu defendre. Sino p drech no deu contendre. De mal senhor:—

Mas sobre trop al comunal. Es dampnos senhor. quan es mal. Quar el p greus op̄ssios. Sosmet les petitz els maiors. Fazen cōtra ley de drechura. Del sieu profiech solamēt cura. El vol del sosmes tot iorn pendre. Mas les sieus drechtz. no vol defendre. Totz hom qui no col sa maleza. Sa cruzeltat sent. et aspreza. Del autru be fa cū del ppri. p̄fiec aquel quil es reppri. Temut el vol estre pel poble. May q̄ amat. contra cor noble. Et dezna mot reverensa. Honor p̄mpta lobediēssa. Las leys el destruissh antiq̃s. Et instituissh leys iniquas. El fa cubta de drechura. Quan vol donar sētensa dura. Talhas exaccios en pauza. Al poble sieu. no dona pauza. Et tot iorn troba novas vias. Un semdel fetzen dobras p̄ias. Ama messōges lauzeniayres. Et aytals el cre cosselhayres. p q̄ els sieus pietat merma. ministres. cum vertat no dona si se punia. Les paubres els rics el escoria. De lors tribalhs noyrissh sa gorja. Qui longamēt li fa fina. Mal gazardo pren. p son vida. Et servitut que hom li fassa. Te p no re. no par quel plassa. Les sieus no han tribalhan pauza. Manan beuen el si repauza. De las cauzas p̄tenens a dhumanal cōservacio.

Presta apres le tractat de las cauza intinins. en humanal cōpozicio. que digam de las cauzas. p̄tenēs adz

afezma

de mil
en pietz
tot iorn
peuim

humanal
cōservacio

entar.

entre. aquestas prumier direm de la vianda. Quar del ayre tractarem en son loc.

De viãda o aliment

Costanti. Vianda o aliment es substancia cõuertibla. el cors. donant noyrimẽt creysshement. e sostenemẽt. ¶ Les cõuersio del q̃l alimẽt. le cors p accio de calor. soptament si degastaria. e a corrupcio vendria. quar aquo que tot iorn si degasta. restauracio. no pendria.

Mas prumier q̃ aytal cõuersio. si fassia coue. que la vianda sia preparada. Apres que sia maschada. Apres que el loc de digestio sia alogada. Apres coue que sia digerida. e la partida pura. de la no pura separada. Apres que sia distribuida. et vers quascu mẽbre tramesa. e destinada. Apres q̃ p accio de natura. en semlansa dels mẽbres sia transmudada. Quar autrament en lor substancia. no porria estre encorporada. ¶ Et apres tot aysso si fa sa cõuersio. e sa incorporacio. talmẽt que aquo. que en la vianda es caut. e humit. si cõuertissh en natura de sanc. e de carn. Aq̃ que es freg. e sec. en natura de nervis. e dosses. e semlantment de las autras partidas. ¶ Et encorporada la vianda en cors iones. li dona. creysssho. e noyrimẽt. encorporada en cors vielh li dona. en calor natal temprimẽt. noyrimẽt. duracio. et restauramẽt. que mantas cõdicios so de vianda. Et sapias q̃ viandas que en han natural calor e humiditat. si cõuertissho de leu en sanc. quar ab el han semlansa. e cõformitat. Mas viandas q̃ no han ab el semlansa. si cõuertissho. ab dificultat. Et algunas engẽdro. trop sanc. Autras pauc. las q̃ls mays dono greuch que noyrimẽt. ¶ Et sapias que aquela vianda que es de sanc subtil generativa. es mays a natura cõuenient que autra. Exceptat que mays es cõuenient. ad aquels qui vivo en exercici. e trabalh. vianda de gros sanc generativa. ¶ Et aten que vianda. engẽdrant trop sanc ret pauca superfluitat. Et engendrant pauc sanc. tropa. Costanti. Et generalment segon las diuersitatz de las viãdas. so varias las cõplexios dels mẽbres. lors qualitatz. e dispozicios. Galias. p que deues saber. que megge qui vol. be reglar. vita et sanetat corporal. deu atendre. la substancia de la vianda. sa qualitat. sa quantitat. Et si es al qui la pren pporcionada. El temps el qual es ministrada. ¶ Deu atendre e conoyssher la substancia. Quar entre las viandas. Algunas so be nutritivas. e de leugiera conversio. et aytals viandas so de natura cõservativas. Algunas no so tan nutritivas. empo ajudo natura. donan algu noyrimẽt. et aquelas so de leu digestiblas. e cõuertiblas.

Autras viandas so de natura pestilencial. e corrũpens natura. cum viandas verenozas. Per que coue quel megge haia conoysshensa. de la vianda. quant a substancia. q̃ntitat. e qualitat. p q̃ no ministre vere e loc de vianda. Quar si es venenoza. es cauza de corrupcio. et de mort. ¶ La qualitat de la viãda deu atendre. auzan si es de calor o de freior. el prumier gra de freior. o de calor. o el segon gra. o el ters. o el quart. O si es subtil o grossa. Auicenna. Quar vianda trop subtil engendra sanc suptil. qui de leu pren rezolucio. et es pauc nutritiua.

Mas si es grossa. e de greu digestio. es de gran noyrimen. cum si tramuda en sanc gros. qui rema els menbres et no pren ta soptamen rezolucio. Mas vianda temprada. entre suptil e grossa. es plus covenent a natura. Auicenna. Per que herbas cruzas e fruchas frescas. so mens covenens. quar engendro sanc trop aygos. el preparo a corrupcio. per razo de lor superflua humiditat. Et per so herbas cruzas e fruchas hom deu pendre may en manieira de medecina que de vianda. Item auicenna. Et en un manjar. no deu hom multiplicar. meyssches quar la una vianda pren corrupcio. quan lautra pren digestio. el estomach greuch per tropa replecio.

¶ Deu atendre la quantitat de la vianda. si es tropa. o pauca. o si es sa quantitat covenent. temprada. entre pauc e trop. Quar exces de vianda greuia natura. el estomach per inflacio. engendra rug et torcios. multiplica malas humors. provoca uomit e abhominacio. destenh natural calor. Semblantment que exces doli destenh le foc de la lampa. Es cauza de spasme e contraccio dels nervis. De ronha et flozonces. es generatiu. da postema paratiu. de vilhuna e de mort cauzatiu. Contra la qual per trop manjar. Sicuna ua defendre.

¶ Mas trop pauca vianda debilita natura. escurzis la vista. la virtut dels .v. sens corporals amerma. fa cazement de pels. e caluicia. engendra ethica e tyzia. e es cauza de magreza. Ypocras. Et breument peiors malautias engendra inanicio. o tropa abstinencia. que replecio.

Mas vianda preza en quantitat competent. Es restauratiua. conservatiua. de sanc multiplicatiua. de calor tempratiua. de engenh subtiliatiua. vigoratiua. de sanetat confermatiua. de sōdos paratiua.

¶ Temps quan natura creysh. ensi may de noyriment. que calor no degasta dona al cors creysshement. Et aquo es en etat de adolescencia. Mas quan calor degasta mays que natura no convertissh ni restaura. hom ve a defalhiment. e aquo es en temps de vilhuna.

¶ Mas quan natura fa aytanta restauracio. cum es la deperdicio o consumpcio. fayta per calor. hom esta en sa vigor e bona dispozicio e aysso es en temps de iuventut.

¶ Deu may atendre si la vianda es proporcionada. o covenent. al qui la pren. quar autra vianda es covenent al sa. autra al malaute. una al vielh. autra al iove. autra al qui es en exercici. e autra al qui viu en repaus. Et mantas viandas so al sa covenens. e sanas. que al malaute so mortals. Et algunas so bonas. ad una persona sana. cum pebre e alh. al flecmatic. que ad autra sana. cum es home coleric so effermis tyere. Et jusquiam. adormitz. e passer es covenent. ad home mortal e desconvenient. segon que ditz galia.

¶ Vianda aytertal deu esser menistrada segon la malautia. quar vianda sana al. quartanari. no es sana al qui ha contunua. o febre aguda. Ypo

cias. Et alguna vianda es sana al
comēsamēt de la malautia. q̄ es effer
ma. q̄n es el sieu gran poiamēt. Et
lavetz. la vianda deu estre teuna. sup
til. ⁊ pauca. Quar autramēt. virtut
natural. que batalha cōtra la m̄lau
tia hauria impedimēt. en sa operacio.
cō en digerir grossa vianda. era ocu
pada. ¶ Et autra vianda deu estre
ministrada. ⁊ en autra guiza. en lō
ga malautia. ⁊ autra. ⁊ autramēt. en
breu. Quar en longa malautia. cū
sia temēsa. de defallhimēt de virtut.
es necessaria maior vianda. ⁊ en breu
es cōpetēt pauca. quar es perilh que la
malautia monte. ¶ Donc appar que
vianda deu estre ministrada. segon
la diuersitat de la malautia. segō la vir
tut del pacient. segon sa p̄pria substā
cia. ⁊ qualitat. Et autramēt deu p̄en
dre vianda. al qui es ioue. ⁊ es en
creysshemēt. ⁊ aquel qui es vielh.
Quar abstinēcia que es als vielhs
leugiera. Es als ioues greu. ⁊ difi
cil. ypocras. als vielhs es leugier de
iunar. Als ioues mens leugier. mas
als efans es sobre dificil. Quar els
vielhs calor natural es frevol. ⁊ els
autres fort. ꝑ que ad els maior viā
da es necessaria. que als vielhs. ¶ Et
ꝑ semlant razo mens de vianda re
quiero aquels qui so en repaus. q̄
aquels qui so en exercici. Quar els
qui so en exercici. calor es de maior
virtut que els autres. ¶ Deu apren
atendre. la cōdicio del temps. el qual
la vianda es ministrada. Quar en
yuern tot animāl requier maior
vianda. ⁊ pl⁹ grossa que en estiu.
ypocras. Quar en yuern. ⁊ en p̄ma
vera les ventres so plus cautz. el

son sobre lonc. ꝑ que els ditz temps
mays de vianda deu estre ministra
da. cū calor sia pl⁹ vigoroza. el ap
petimēt maior. ⁊ digestio pl⁹ for
ta. Et le cōtrari es en estiu. cum ca
lor ꝑ razo de la apcio. o vbrimēt
dels pors evapore fora. ⁊ remāga
dins le corrs mendre. quan calor
es pl⁹ intenssa. maior es lappeti
mēt. Semlant vezem els efans.
qui ꝑ so requiero maior vianda.
⁊ lor appetimēt es maior. q̄r mays
habundo en calor. Et semlāt mēt
aq̄ls q̄ lucho. o so en autre exercici.
fortificant natural calor. maior noy
rimēt han mestier. ¶ Donc appar
que vianda. q̄ ha uniformitat. ⁊
es temp̄damēt ministrada. es:
sobre cōpetent. a tot corrs. q̄n p̄n
noyrimēt. Et pel cōtrari tropa re
plecio es cauza de mort corporal.
⁊ espirital. Avicenna. ⁊ sapias que
granda replecio. ⁊ saziamēt. apres
fam. ⁊ longa abstinēcia. cum apres
malautia es sobre perilhoza. Quar
en aytal cas. maior es lappetimēt.
q̄ virtut digestiva. ꝑ que hom no
deu creyre al appetimēt. mas deu
si laysshar de maniar ab algu ta
Beuurag Del beuragge. lent.
ge es liquor necessaria a
noyrimēt dels animās. Costātin.
quar es de corrs sec humectatiu.
de humor gastada restauratiu. del
gros noyrimēt o vianda subtilia
tiu. et ves totz les mēbres depor
tatiu. Avicenna. Et so tres cōdi
cios de beuragge. Quar algu es.
beuragge no nutrimētal. cum es
ayga. Autre beuragge es nutimē
tal. cum es vi. qui es vianda. et

beuragge. costanti. quar a totas partidas del cors porta la vianda. noyrissh. e escalfa les esperitz. multiplica sanc et conforta calor natural:·

Le ters es beuragge medecinal. qui no es ministrat per guiza de beuragge. mas segon regla de medicina. cum es ysharop. oximel. e semlans.

De la diversitat d'ayguas. Et quar ayga es necessaria. a cura de malautia e a conservacio de sanetat. cove que·l megge conoga las condicios de las ayguas. per que ministre las bonas e condampne las malas. costanti. per que deues saber que de las ayguas. alguna es saboroza. alguna no saboroza.

Aquela que es saboroza. clara en substancia. de fontana orïental. leugieira que pren tost calor o freior. es competent per conservacio de sanetat. quar aytal ayga no greuia. e ses trop targar si separa de la vianda. Et cum sia clara. appar que no ha permixtio de impuritat. cum sia suptil. appar que no ha indigestibilitat. en so que sopte si escalfa e sopte si refrigera. appar que ha suptilitat.

Per que si vols saber. qual de totas ayguas es plus suptil e per beure may util. molha un drap de li. be muste en la una e autre semlant en l'autra. e pauza los al solelh. Et sapias que aquel qui premier sera sec fo molhat en la plus suptil.

Apres aquela es may convenent. ayga de fontana septentrional. nayssent entre aquilo e orient. ves aquilo corrent. Quar les vens septentrionals la suptilhon e es en yvern cauda e en estiu freia. macrobi. Quar freg septentrional revoca e restrenh la calor dins la font la qual fa rezistencia al freg e escalfa la font. Et le contrari es en estiu. quar en estiu. l'ayre caut revoca et restrenh la freior dins las dotz de la font. per que l'ayga es freia. costanti. Mas ayga cazent de nautz puechs sobre peyras o arena. es mot saboroza. Et es apres la premieira condicio d'ayga. a sanetat plus competent. Mas sobre totas ayga pluvial. es plus saboroza. leugieira e neta. ypocras. Quar ploia si engendra de vapors fumozas de las ayguas. per calor del solelh atyradas. la qual no atyra sino aquo que es may suptil. per que melhor es. e may digestibla. Empero per razo de sa suptileza. de leu si corrump. costanti. Mas ges per so no val mens. quar tota ayga que de leu si corrump. es suptil e sobre bona. quan es sencera. ja sia que corrumpuda engendre febres e tranquiera. Empero ayga pluvial de ploia suptil es melhor. e apres aquesta. la qual catz per forsa de troneyre qu'il dona suptilitat.

D'ayga cauda e freia costanti. Nulh home qui soven uze d'ayga freia. beven. eschiuara malautias freias. maiormen en sa vilhuna. Mas ayga cauda en dejun. lava l'estomach de fetz de las viandas. purga flecma e tota corrupcio e dona confort e alevia natura. Empero trop uzagge notz. quar es del estomach mollificativa. turba virtut digestiva. e es de cors de sanc per las naris preparativa. Et es plus expedient de may en dejun. maiormen. als que han maniat per excés de vespre. Avicenna. Et sapias que segon le testimoni dels antics savis. ayga cuecha es. mens inflatiua ⁊ mays sop de penetratiua. quar de tot autre cors ab ela mesclat. ꝑ accio del foc pren depuracio. Et ges la opinio dalgū megges rudes. no es vertadiera. q̄ dizo que aquo que es mens suptil en laygua. ꝑ sa decoccio. Quar cert es. que tant poyria coyre laygua. q̄ no restaria de la. mas fetz ⁊ materia terrestra. cum vezem en laygua de la q̄l si fa la sal. ꝑ forta decoccio.

euapora. z aq̄ q̄ es may gros -ema

Mas ayga de rezolucio. o fundemēt de neu. ⁊ de glassa cazent de las niuols. es mens ꝯpetent. Exceptat ayga de lac ⁊ de palutz. ꝑ que totas aytals aygas hom deu layshar. Costanti. quar so de la melsa inflatiuas del fegge. ⁊ del estomach greuiatiuas. Fan aspra pel ⁊ laia. Engendro diu̇sas febres ⁊ peyra. Auicenna ⁊ si hom no pot hauer autra ayga. primier que de las vze deuo esser bulhidas. Aristotil. mas sapias q̄ ayga de neu fonduda. o de glas. ꝑ accio de calor no retorna a sa primiera suptileza.

De laygua no saboroza costanti. Et deues entendre q̄. de las aygas no saborozas. alguna es salada. autra sulphurenca. alguna aluminoza. autra metallina.

Ayga salada es del ventre mollificatiua ⁊ laxatiua cum sia mordificatiua. mas souen beguda. dezicatiua ⁊ constipatiua. Es de ronha dezicatiua. de pruzor curatiū. et bulhida. ꝑ lauament. val contra ydropizia.

Ayga sulphurēca es de freidas malautias curatiua. escalfa les neruis. et degasta las humors correns entre cuer ⁊ carn. De las daysso el capitol de solpre.

Ayga aluminoza es dezicatiua. et refrigeratiua. de sanc restrictiua. de amorreidas curatiua.

Ayga metallina. aytal natura del metal aytalmēt que aquela. que passa ꝑ vena de ferr es constipatiua. dels mēbres confortatiua. de la melsa deopilatiua. de apostema curatiua. Aquela que passa ꝑ vena de coyre. val contra stranguria. La q̄ passa ꝑ vena daurgent. es dezicatiua. et refrigeratiua. Et aytals ayga no so bonas ꝑ vzar en comu beuragge. mas ꝑ medicinal vzagge.

Del vi qui es beuragge ⁊ vianda. De

De vi beuragge nutritiu so. tres ꝯdicios. q̄r algu es gros. dur. ⁊ nutritiu mays. que les autres. Et algu es suptil pauc nutritiu ⁊ pauc remanent en lestomach. de dolor de cap. ꝑuenient ꝑ colra. mitigatiu ⁊ de vrina ꝓuocatiu. Et algu es entre aquestz meiancier. qui ha en las qualitatz tēpramēt. costanti. Et encara mays vis. so diferens. quāt al temps. quant a odor ⁊ sabor ⁊ q̄nt a color.

Quant al temps. quar vi geyssent del trolh nouelamēt no mōta en calor sobre vn gra. Galias. ꝑq̄ cum vi sia ꝯpost de substācia. aygoza. spumoza. que es de natura dayre ⁊ vinoza que es de natura de foc. ⁊ de substancia terrestra sapias que la partida terrestra. lonc temps ponha a gastar ⁊ quan es degastada. la partida vinoza pren vigor. ꝑ que vis vielhs so plus cautz. que autres.

Quant adz odor han diferencia. quar algus so de bona odor ⁊ be nutritius. les autres so en odor horribles. mal sanc. et dolor de cap generatius. Fin saboȝ si dulsifico maiormēt. quar algō so dosses ⁊ may nutritius. ⁊ may del ventre humectatius. Et algus so agutz. del estomach cofortatius. del ventre ꝯstipatius del pieytz. ⁊ de las ptenēsas grauatius. Algus autres so vertz ⁊ agrestes dureties. so es adire penetratiu. ⁊ diuretius. Et algus so amars. les quals so mes cautz q̄ls autres.

Quāt a color han semlātmēt diferencia. Cum algus sio blancs ⁊ mens cautz. Algus citrins declinans a color daur ⁊ aytals so may cautz. costanti. et dels mēbres penetratius. Mas vi tēprat entre aquestz. es may ꝯuenient a natura. Quar aytal vi. es dels mēbres ⁊ de calor cofortatiu. de lanima letificatiu. de gauch ⁊ ardimēt generatiu. de virtut al cors ministratiu. de colra roia ꝑ suzor ⁊ urina euacuatiu. de colra negra mitigatiu. dels mēbres tempratiu ⁊ humectatiu. quā no han suficent humor. Le cors engrayssha. val ꝯtra inflacio ⁊ ventozitat. ꝓuoca appetimēt. ajuda virtut digestiua. fa suptil entendemēt. ꝯtra opilacios de fegge ⁊ de melsa val especialmēt. Es de supfluitatz ꝯsumptiu. de sells clarificatiu. cum sia de tartra ⁊ de lipozitat abstersiu. de eloquencia ministratiu. de peyras els ronhos. ⁊ darenas dissolutiu ⁊ expulsiu. Val a nafras curar. ad humor menstrual remediar. Als sas ⁊ malautes es ꝯpetent. quan del vzo tēpradamēt. Mas si en quantitat o en qualitat. fazen exces. passo mezura. es mot discōuenimēt. cum vn veire ⁊ de vita abreuiamēt. Veias dayssso el capitol de ebetat.

La tersa ꝯdicio de beuragge. apelam beuragge medicinal. cum so oximel. o yssharop. que valo ꝑ medicina. Cum sio dhumors digestius. dissolutius. expulsius. adhoras laxatius. adzhoras costipatius. adhoras refrigerans adhoras escalfans. ~~algunas vetz refrigerans. autras escalfans~~. adhoras dezicans. autras mollificās et autras humectans. De couit. o del dinnar. Vianda ⁊ beuragge a couit o a dinnar so ordenatz. Talment q̄ prumier las viandas so ꝑparadas. Apres las ꝑsonas couidadas. apeladas. Les setis els redresso. Taulas ⁊ toalhas meto. prumier els so lauatz. Apres assetiatz. Les hostes el senhor. so el loc principal. Las donas en apres han loc especial. Les filhs ⁊ las filhas. hā loc en lor partida. Les sieus messatges ponch le senhor no oblida. Cotels ~~cuilhiers~~ saliners pauzo prumeiramēt. pa. tassas. o enaps porto seguidamēt. Apres meyssshes diuerses grans ⁊ be copiozes. porto les seruidors. aptes ⁊ graciozes. La vn couida lautre ⁊ parlo bel essems. per donar alegrier sono les instrumens. Et vis ⁊ autres meysshes so uen so variatz. Especias ⁊ fruchas. ala fi ministratz. Apres quan es de tot le dinnar afinat. Laygua es tantost presta ⁊ quascu es lauat. Gracias fan al hoste. Mas adieus tot prumier. Et pueyssas els porto:

tenire. al primier e darrier. Et quan han totz begut. assatz e p talent. Retorna sen al ppri. q̃scu alegramẽt.

Dela cena o sopar. p̃zitori:-

Cena es talmẽt dita. q̃r cenon tonice aquest nom vol dire comu. Et antiq̃mẽt fo costum̃ de cenar o sopar. en loc patẽt e comunal. p esquivar deshonestat. Papias. Mas q̃nt als temps p̃zent. potem dire que. cena pren son nom. de cenos q̃ vol dire umbra. Cũ quascu p granda avareza. fassa en loc rescost. e umbros sa cena. ~~aĩ dvn. ca~~. Cum tota lor viãda vuel lo devorar. ses far adz autre partida. Las odicios queniẽs al dinnar. so queniẽs a cena. Empero aquela cena es mot noblament ordenada. Quan si fa en temps cõvenẽt. No trop tost. ni ~~trop~~ tart. en loc suficiẽt. Segur. delicios. e bespacios. Quan le senhor iouyos. dona libalmẽt. Quar a totz bela cara del hoste es plazent. Quan sols meyssmes duises. e apte ministratz. p q̃ de la vn mãie. hom si lautre nol platz. Quan les vis so plazẽs. e aptes les fruitz. Et quascu convidat. al autre gracios. Quan so auzitz diverses muzicals istrumẽs. Torchis so alumnadas. claras. e resplẽdẽs. Viãdas ministradas. leugieras delicadas. Despazi p̃zentadas. e non ges trop cochadas. Quar vianda cochoza. de cer es mot dãpnoza:. Et nõ es. be gavioza. quan destot es penoza. Quan colchas delicatas. apres so adaptadas. Aytals so aprovadas cenas p totz lauzadas. Cum certa la scriptura. declarãt en figã.

Q es dita cena de cenos q vol dire cn. quar ang homes fan lor cena a guysa daci

Del rey grã asuera. q̃ optenc tot lempri.

Del son aristotil:—

Son es repaus de v̉tutz animals. ab fort opacio. de virtutz naturals. Quar las v̉tutz sensitiua e motiua home dormẽt. so ligadas. Mas las virtutz naturals. cũ so v̉tut digestiua. e nutritiua. so fortmẽt en lors opacios occupadas. **Autra difinicio de son augusti.** Son es natal insensibilitat del cors. e passio de lanima. Quar aysshi cum sentir. es comu. al cors e a lanima. sẽblãtmẽt. son. cum sia ligamẽt dels sẽs corporals. Et ditz notablamẽt. insẽsibilitat natural. p donãr adz entẽdre. q̃ aytal insẽsibilitat. es divisa e diferẽt. dotra insẽsibilitat no natal. q̃l es sordiera e cecitat. Quar passios naturals q̃l es son. so natura fortificans. e passios no natals. so natũ debilitãs. **Autra difinicio de son.** Son es passio plazẽt a natũ. las vias del cervel opilãt. e opacios sẽsitivas retardant. v̉tut natal cofortant. e calor natural dedins aũstãt. Quar deves entẽdre. quel cors dedins part dormen pren escalfamẽt. aysshi que per aũstamẽt de calor. le istrument del sen comu pren opilacio. et impedimẽt. q̃ es font original. de totz los. v. sens corporals. La q̃l opilacio enpacha. en lor exeq̃cio. las virtutz o potencias sẽsitivas. quar le velh no pot vezer. ni la aurelha auzir. Et aytal repaus de son procura natura. p que apres. sia tribalhan. p̃lo fort en sas opacios. q̃n es fatigada ⁊ lassa ꝑ mouemẽt volũtari. Que doas especias so de son. costanti. Et so doas condicios de son. quar algu son es natural. et algu no natãl. del qual no volem q̃nt ap̃zẽt curar. ¶ Mas parlan del son nãl. dizo les phizicias. q̃ cauza de sa genacio es humor del ceruel tẽprat. els fums ꝑ virtut de calor. al ceruel ascendens. Quar aq̃ls fums engrosso les espitz ⁊ occupo les neruis. ꝑ q̃ ligo totz les sens corporals. Augusti. ¶ Et entẽ q̃ son si engendra. ꝑ rezolucio dhumor tẽprada ⁊ en fum transmudada. al ceruel ascendẽt. et en so descẽdemẽt. la calor del cor remetent. et adz opacios animals ꝑ so donãt impedimẽt. Augu. Aristotil. Quar cor es de totas operacios faytas. en cors animat comensamẽt ⁊ tot be ⁊ mal del es ꝓcedent. ¶ Mas iasia que hom dormẽt. si repauzo las virtutz animals. empo lors opacios fan. las virtutz natals. aysshi cum quan hom es velhãt. Cum mostra le pols. haspiracio. respiracio ⁊ digestio. la qual es plꝰ forta. en son q̃ en velhã. Et semlant sẽtẽcia pauza auicẽna. ¶ Per so q̃ dit es appar q̃ cauza material de son. es humor fumoza al ceruel montãt. Mas cauza formal ⁊ ꝑficiẽt. es opilacio. ligãt le sen comu. els neruis sensitius immobilitãt. ꝑ que en son. hom ha repaus ⁊ totz les mẽbres. prendo cofort. De la variacio del son costanti. Et ha son diuisitat en sa opacio. segon que es lonc. o breu. Quar trop lonc son. debilita le cors en sa virtut. ⁊ multiplica humor el refrigera. quar humor pren rezolucio. fleccma multiplicacio ⁊ natãl calor remissio. Mas ꝑ son trop breu virtut digestiua pren debilitacio. el cors dezicacio. ¶ Mas son tẽprat fa bona digestio. ꝑ q̃ l hom engrayssha. el cor pren cofortacio. calor natural vigor. temp̃mẽt humors. el entẽdemẽt clarificacio. ¶ Pren aytertal diuisitat segon la matia don si engendra. Quar si la materia es tropa. ꝑ sobrehabũdãt rezolucio dhumors. calor natural es vencuda. ꝑ q̃ medicina comãda no dormir als flecbothomatz. ⁊ als q̃ p̃ndo medicina. q̃r es perilh de tan granda rezolucio dhumors. q̃ natura no la posca suffrir. Mas ꝑ son temprat. las humors hauran tẽp̃mẽt. et calor si fortificara dedins. ꝑ q̃ aytal son. es be digestiu. dhumors tẽperatiu. del cors habitatiu. calefactiu ⁊ de grayssha generatiu. Recolleccio. donc appar q̃ son es. le cors dedins escalfant. las extremitatz refrigerãt ⁊ lor sanc amermãt. las partidas dedins fortificãt. nutriẽt ⁊ escalfant. La cauza materia cotz ꝑ digestio. al mouemens animals ⁊ sensitius dona repaus ⁊ recreacio. Et si es en qualitat temprat. al malaute don̄ alleuiacio ⁊ dezigna curacio. Mas si no es temprat. ha contraria significacio.

Item del son:

Apres el son podem atẽdre. la volũtat del dormẽt. q̃r de grat adormir ſi apparelha. cũ ſon no ſia mas dezirer de repaus. Et podem atendre que ſon paſſa breumẽt. quar hom ſi pauza adormir. ab ꝑpaus de leuar ſoptamẽt. Podem atendre de virtut aiuſtamẽt. quar la virtut expanſa pel cors velhan dormen ſi aiuſta. La inſẽſibilitat del dormẽt. quar adz horas dorm tan fort q̃ apenas ſent q̃l battol peſſuga. Mas apres podem atendre ſon oblidamẽt. quar dormen de nulh tribalh paſſat ni dautra cauza ſi recorda. Aps ſon alleugamẽt. quar no ſẽt enemic ꝑzent. Apres ſon t̃nſmudamẽt. quar es mort ꝑ apparuenſa & viu ꝑ exiſtenſa. de fora freg & fallbenc. dedins caut & fervẽt. Apres ſon dona phãtazias & ymaginacios. q̃r maintas cauzas de hom dorment. de las quals re nolne membra. Donal bona diſpozicio. quar dormen ſi fa la digeſtio. de pur & no pur ſeparacio. de pur el cors coũſio. del no pur ad expulſio ꝑparacio. Del ſon en diuerſas beſtias ariſtotil. Et ſapias que beſtias dormẽs clauzan las palpelas. han pl9 aguda viſta. que beſtias. velhs ubertz dormẽs. ꝑ que peyſſhos han freuol viſta. quar no clauo les velhs q̃n dormo. & pauc ſi repauſo dormen. & deuelho ſi trop ſopte. et fuio. De las dayſſo el capitol del velh & de las palpelas. Del ſon no natũl veias el capitol de litargia. De vigilia.

Vigilia es una diſpozicio dels animãs. engendrada ꝑ diffuzio dels eſpitz. ves les inſtrumẽs ſenſitius & motius ꝑ q̃ poſco far lors oꝑacios. Quar re pl9 vigilia no es. q̃ liberal diffuzio. o expãdimẽt. deſpit. pels membres & inſtrumẽs. ſenſitius. & motius. en cors animãt. fazẽt execucio de oꝑacios. ꝑtenens a virtutz ſẽſitiuas. Et deues ſaber q̃ entre vigilia & inſõpnietat. ha diferencia. Quar inſompnietat es exces de velhar. ꝑ defauta de virtut animãt ꝑuenient. Le qual exces. adhoras ve. ꝑ ꝯplexio trop cauda & ſeca. calor trametẽt les eſpitz. als mẽbres de fora & repaus impediẽt. Et adhoras ve ꝑ mala humor nafrant le ceruel. cũ appar els frenetics. & en aquels. qui ſo en via de ictericia. Adhoras ꝑ maleza de vapor ꝑturbant le ceruel & ſa ſotilitat. cum en aquels qui ſo en via de melancolia. Algunas vetz ꝑ viſcoza humor occupãt le ceruel. cũ els vielhs decrepitatz. Autras vetz ꝑ forta dolor corporal. o eſpirital. no ꝑmetẽt repauzar leſpit. Algunas vetz ꝑ indigeſtio. o ꝑ tropa replecio. leſpit animãt oppmient. & ſo repaus impedient. cum vezem els ebriozes. quar les fums agutz del vi ponho les nerui ſenſitius & nols permet repauzar. Et aytals ſouen ueno amort. o afolia. Sino aiuda ſop de remedi de medicina. o v̉tut de natura. Mas vigilia ñal dona feruor dedins. q̃r velhancalor natural si expan per els membres de fora. els dona siccitat.

Empero quan es excessiua. es de calor multiplicatiua. dezicatiua de humigueza generatiua. greuia las palpelas. els velhs. els dona escauzimen. engendra dolor de cap. et tot le cors debilita. Costanti.

Et es temprada vigilia. util als batalhans. per hauer contra enemics auzamen. Ad espans senhor. per quel recapio iosozamen. Als medicinatz. per que estan seguramen. Als malautes. maiormen litargics. per que garisco soptamen. Als viandans. per que lor viagge sia diligen. Als pastres per so que lops. o autramen no sio dampnificatz. Adorans dieus. per que els sio coronatz. Del sompni.

Sompni es dispozicio de dormiment. per la qual diuersas formas et semlansas ymaginarias. a la anima si prezento. Macrobi. Et so tropas cauzas de sompni. Quar algunas vetz sompnia hom. per razo de la unio. et colligancia. que es entre el cors et la anima. aplicant las dispozicios et passios nayssens del cors. a la anima et presentit. per que hom sompnian adhoras percep de aytals semlansas. quals velhan hauia vistas. Aristotil. Et ayssi sompnio bestias brutas. cum vezem del ca. qui layra dormen. el caual. que enilha.

Et aytals sompnis adhoras veno per tropa replecio. Adhoras per tropa abstinencia et inanicio. Et adhoras per fort precedent ymaginacio. o cogitacio. Augusti. Quar ayssi cum la carn quan de tot es sotmeza al esperit. es dita tota esperital. Semlantment lesperit quan de tot si ferma en la carn per subiectio es de tot dit carnal et bestial. per que no es merauilha. si atendut velhan. adz ymagenas o semlansas de cauzas carnals. el sompnia de cauzas carnals. Item Augusti.

Et deues pensar. que sompnian. nos veze las semlansas de diuersas cauzas. et no las cauzas de las quals so aquelas semlansas. Empero las ymagenas que vezem. nomnam. cum las res de las quals so semlansas o ymaginas. et lors condicios adz elas appropriam.

Et sapias que sompnis adhoras so falses. et adhoras verays. Algunas vetz clars et pauzatz. et adhoratz escurs et turbatz.

Dels verays. alguns so nutz. et patens ses figural significacio. et alguns escurs et ab figural designacio. Cum fo le sompni de pharao. quan sompnian vic. vij. buous magres et vij. grasses. significans. vij. ans de fam et desterilitat. et autres. vij. ans de fertilitat.

Et aytals impressios et apparicios algunas vetz veno. per diuinal inspiracio. Adhoras per angelical reuelacio. Quar iacob. vic dormen las vergas de pibol. el angel dizent. per aquestas vergas. Autras vetz per diabolical illuzio. cum les falses prophetas. els demoniayes.

Quan per operacio angelical hom percep qual que re. no deu doptar. que conoysher aytal cauza. no sia util. ja sia quel demoni adhoras si transfigure. en semlansa. de bo angel. fazen semlans impressios et mostran semlans ymagenas. per humanal decepcio.

Empero ententamen discret. aiudant la gracia de dieus. por iuggar quan es le sompni per reuelacio diuinal et quan es per illuzio dia tolical. pq̃ges a tot sompni. hom no deu fe donar. ni tot sompni deu mensprezar. Costanti de las cauzas del sompni no diuinal. Et deues attendre. q̃ sompni no diuinal adhorās ve. p razo de la cōplexio del sompniāt. quar home sanguinenc. sompnia de cauzas gauiozas. home melancolic. de cauzas tristas. Coleric de foc. Flecmatic daygua. de ploia. de neu. Et breumēt quascu sompnia segon sa conplexio. etat. ⁊ qualitat. Algunas vetz cauza de sompni es. gran appetimēt. et afeccio del sompniāt. aiun home affamat. sōpnia de maniar. ⁊ assedat de beure. o del contrari. Les quals on plus sompnio q̃ sio manians. o beuens. q̃n so reuelhatz. ab maior fam si trobo. Adhoras fort estudios ⁊ mētal o cordial aplicacio. en qualq̃ re. Cum home auar. sompnia daur. el semla q̃ compte moneda. q̃ gazanhe deneirs o quels perga. quar son cor es. en aq̊ aplicat. Adhoras ve sompni. p granda turbacio de ceruel. Cum aquels qui so. en via de mania. o de frenezia sompnio cauzas nouelas. ⁊ meravellhozas. Quar segon la q̃litat de la vapor. immutit. la cella phātastica. les sompnis si vario. Adhoras ve p infeccio de sanc corrūput. sompnia que va p locs immūdes. corrumputz ⁊ pudens. Algunas vetz p mutacio dayre. tāls mudant le corrs. segon sa dispozicio. p quel fum lauetz montant al ceruel. fa en el nouelas impssio. q̃ so cauza de nouels sōpnis. Adhoras p mutacio de etat. Aristotil. quar ia sia q̃ home sompnie. may

quan ·/·

que autra bestia. empero effant no sōpnia denāt. v. ans. Et antiquamēt foro. algus homes ⁊ femnas. q̇ no sompniero. entro que foro vielhs. Les quals petit apres hauio malautias. De exercici. Costanti.

Exercici es necessari a la cōsuacio de natā. Et sapias q̃ doas cōdicios so de exercici. Quar algu exercici es animāl. Cum es estudi. velhar. ma pēssher. cossire. ⁊ semlans accidēs de lanima. donās al corrs granda mutacio. les quals si so pporciōnātz a natura. so ~~de~~ cauza de sanetat corporal ⁊ espirital. Lautre exercici es. dit corporal. Le qual ha doas partidas. Quar algu es exercici dit corporal. egal. et algu dit exercici corporal no egal. Aql apelam egal. q̇ es temprat entre fort. ⁊ freuol. gran ⁊ pauc. tart. ⁊ sopte. ⁊ no es ab exces de calor. ni de siccitat. No egal es. aquel qui sobremōta p excesses aq̃l tempramēt. Le qual. si al comēsament trop sobremonta. escalfa ⁊ dezica. mas si trop p cōtinua. refrigera. ⁊ dezica. p dissolucio de natal virtut. ⁊ per euaporacio desp̄itz. De la vtilitat del exercici costāti. Et dona tres vtilitatz exercici quar excita natal calor. dissol las supfluitatz. ⁊ fortifica les mēbres. els induzish. Mas dels exercicis no egals. la vn es vniūsal. lautre particular. Vniūsal es aquel qui requier mouemēt de totz les mēbres cū es caminar. luchar. Particular es aquel. el q̃l algus mēbres si mouo. els autres si repauzo.

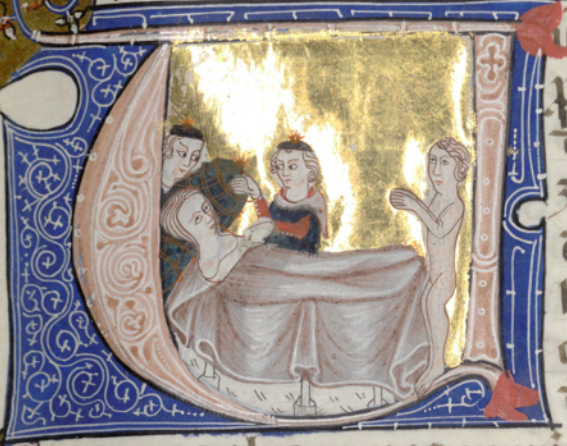
cum es escriure. ¶ Et segon q̄ls exercicis so. de diūsa condicio. fan el cors diūsa mutacio. Quar alguns escalfo. ⁊ dezico. cum es faygar. quar layre de la fornatz. aytant es dezicatiu. Mas exercici de pescar fa le contrari. ¶ Dels exercicis particulars. un es fort. autre frevol. ⁊ autre tēprat. ¶ Et deues atendre en tot exercici. q̄ntitat. qualitat. temps. ⁊ loc. q̄ntitat. que no sia trop fort ni trop frevol. qualitat q̄ no sia trop sopte. violent. mas temprat. temps. quar denant manjar la superfluitatz evapora. ⁊ si degasto ꝑ convenient exercici. Et apres manjar aiuda digestio. mas q̄ no sia trop fort. Quar aytal exercici sol ꝑ eysses escalfar los mēbres. Loc deues atendre. quar algu es refrigerant. et humectiu. ai es loc de pescadors. Algu dezicatiu. qual es loc de cassadors. qui es calefactiu. ⁊ ꝑ razo de exercici dezicatiu. ⁊ ayssi hi dels autres. Et breumēt exercici temprat es mot covenēt. Fulgenci. Et ꝑ so un savi en terrogat. A que val exercici. fe aytala resposta. ¶ Honest trebalh ab tempramēt. Es de vita ꝓservatiu. de natura pigra ⁊ somnpnolēta. aguilho excitatiu. de calor mortificada vigoracio. de superfluitatz cosumpcio. De peccatz fugimēt. de malautias finimēt. ocuumēt. de langors medicamēt. gazanh de temps. deute de iuuentut. De adholescencia disciplina. gauch de vilhuna. Adiutori de salut. solas o cōpanh de noyrimēt. De ociozitat. ⁊ de tot mal enemic ⁊ escaitimēt. Per q̄ aq̄l tan solamēt exercici menspreza. q̄ le gauch de felicitat no p̃za. ¶ Empero ia sia que. exercitacio porte tantas utilitatz. maiors utilitatz porta contemplacio.

De repaus:—

Repaus es terme de trebalh. Et es ayssi necessari a natural cōservacio. cum exercici. quar ses el. re no pot haver duracio:—

Augusti. ꝑ que le cel. qui sobre tot cors. es de maior movemēt. le solelh. la luna. las estelas. le foc. et totz les elemens. qui han movement. van a repaus finalment. Et ꝑ so totas cauzas. naturalment so en plus nobla dispozicio. quan so el ꝓpri terme et repaus final. q̄ quan so en movement. ¶ Et deues saber q̄ aytātas especias cum so de exercici. aytātas especias so de repaus. Quar algu repaus es corporal. ⁊ algu espirital. dels quals quascu es de vita ⁊ sanetat cōservatiu. q̄n es temprat. et es cauza de malautia. q̄n no ha tempramēt. ¶ Quar repaus excessiu es de malas humors generatiu. nutritiu. multiplicatiu ⁊ de corrupcio inductiu. Cum mostre experiencia. q̄ aygua q̄ trop si repauza en un loc. sopte si poyrissh. Et ferr ⁊ tot autre metalh deuen pren rozilh. quā no es en uzagge. ¶ Repaus semblantmēt trop pauc. es vicios. quar de natura lassa no es cōfortatiu. Ni de frevola reparatiu. ni de gastada restauratiu. ¶ Mas repaus entre aquestz temprat. es mot expedient. quar conforta natural calor. Als sens corporals dona confortacio. vigora digestio ⁊ ꝓcura temprada purgacio. ¶ De repaus aytertal. algu

es verays. ⁊ aytal q̃n es temprat. es
util. Algu es no verays le qual han
les febricitans. et aq̃l es mẽs util.
cũ declararem apres. ¶ Et es fi del
vi. libre. Comensa le .vij. libre.



at de las
ꝓprietatz.
de las cau
zas. Auī
dans adz
humiñl
ꝯsumacio.
digam
apres de las cauzas ꝓcuras huma
nal corrupcio. q̃ so tres. ¶ La ꝑmie
ra es. la cauza don ve la malautia.
La segonda es. la malautia. La ter
sa es. la dispozicio ol accidẽt. seguẽt
la malautia. ¶ Cauza de la malau
tia es. aquo don si engendra. ⁊ no
natural dispozicio. cum es mala cõ
plexio. tropa replecio. ⁊ inanicio.
virtual defeccio. de qualitat altã
cio. de ꝯtinuitat. diuizio. ⁊ dissolu
cio. Johannici q̃ es malautia. Et
es malautia dispozicio impedient
le cors. en sa opacio. q̃l dispozicio
es febre. apostema. ⁊ lors semlans.
Accidẽt es sequela de la dita ma
la dispozicio. q̃ es el cors engẽdra
da. o sia ꝯtra natura. cum es dolor de
cap. en la malautia. apelada cepha
lea. O no sia ꝯtra natura. cũ es rubor.
de mays ssbela. en la malautia. dita
ꝑiplĩa. que es apostema el pul
mo. ¶ Mas bona dispozicio del cor
ps. es sanetat. ꝑ la qual home segõ
sa ꝯplexio. pot far ꝑfiechamẽt sas
opacios. Et si natura pert aytal dis
pozicio. de necessitat catz en malau
tia. Quar ꝑ destemprãsa ⁊ inꝓpor

cio d humors. si engendra ĩ malau
tia dita semlant. q̃l es febre ꝑoro
pizia. ⁊ aytals. ¶ Mas ꝑ mala dis
pozicio de mẽbres. ve malutia ofi
cial. cum es optalmia. q̃ es passio
del velh. et artetica q̃ es passio de
ma. ¶ Et es dita oficial. quar do
na impedimẽt. a mẽbres oficials.
¶ Mas ꝑ mala dispozicio de q̃scu.
ve malautia vniuersal. q̃l es lebro
zia. ¶ Et sapias q̃ tota malautia
es de qualq̃ especia. daq̃stas tres. De
las q̃ls ꝑ ordre direm. ⁊ de lors ꝓ
prietatz remedis ⁊ senhals. ⁊ de q̃
si engendro. Mas primier de la ma
lautia o passio de cap. De la ma
lautia de cap. Costanti:

Dolor de cap. apelam cepha
lea. La qual si engẽdra ad
voras. ꝑ cauza forinceca. cũ es ba
temẽt. o ayre caut dissoluent. o
freg restrenhẽt. ¶ Algunas vetz.
ꝑ cauza intrinceca. q̃ es dedins le
cap. O ꝑ autra cauza intrinceca q̃ no
es dedins le cap. cum ꝓ es dins le
stomach. o dins autra partida del
cors. ¶ Et si procedis del estoma
ch. aysso pot estre. ꝑ vici de q̃litat.
cũ es calor o freior. O ꝑ vici de ĩn la
humor flecmatica. o autra. Si es
intꝑpolada. so es adire. q̃ ad horas ces
se. ⁊ puys retorne. senhal es q̃ part
del estomach. greuiat ꝑ humors
agudas. segon q̃ ditz galias. ¶ Mas
si es sẽs intꝑpolacio. procedis dautras
humors. quar si le front dol. els
velhs apparo rogtz. ⁊ las venas de
la cara. plenas de sanc. aytal dolor
ve ꝑ sanc peccant q̃ senhoreia en la
partida denant. ¶ Si ve ꝑ fums
coleric. le paciẽt sentira calor en la

naris. sira assedat. haura en la lengua siccitat. trop velhara. en la part drecha. mays si dolra quar en ela colra ha son seti. la cara haura groga. els velhs. ⁊ amaror en la boca. Si ve per melancolia. en la part sinestra sentira. maior dolor ab freg. velhara trop. ab greuch. haura la cara declinant a color terestra. Les velhs cavs. la boca acetoza. ⁊ sira enpensat. Si ve per flecma. mays si dolra. per la boca et pel nas superfluitat geysshira. adhoras ab tos. ⁊ difficultat de respiracio. ⁊ de haspiracio. la cara sira tumba. ab alguna inflacio. les velhs lippozes. la boca dessaborada. et en la darriera partida dolor plus aguda. quar en ela flecma ha son seti. **Galias.** Quar deues saber que le cap. ha quatre partidas. el front que es la prumiera senhoreia sanc. en la drecha que es la segonda. senhoreia colra. en la sinestra que es la tersa. melancolia. en la darriera. que es la quarta flecma. Per aquestas cauzas. ve dolor de cap. ⁊ per autras trops. cum es fumozitat de fort vi. pungent las telas del ceruel. **Costanti.** Vna autra dolor. greuia adhoras le cap. apelada. emigranea. La qual es mot greuiant. quar al pacient appar. que hom le malhe le cap. el fiern. no pot sostener so. ni que hom parle de pres el. ni lum. Et aytal dolor ve per fum coleric caut. ab ventozitat. per quel pacient. sent puntura. ardor ⁊ ha bruch daurelhas. De fora part es greuiat adhoras. per bubas ⁊ ronha sanioza. apelada pels phizicias bresca. quar es poroza o tinquilhoza. dels quals traucs geyssh poyre. Et engendra si aytal ronha de viscoza ⁊ de poyrieca humor. le cap ulcerant. Adhoras es greuiat per tinha. que es talment nomnada. quar rozo le cap. aguiza que tinea. so es arna. gasta le drap. La qual passio es ab granda pruzor. per que le pacient si grata. ⁊ del cap cazo escatas. Et ve souen als efans. per razo de sanc superflua. ⁊ de suptileza de pel.

Cura. Et deu si curar per temprada dieta. et quant la humor peccant es degastada. deu vzar de vnguens. ⁊ autres remedis. **Costanti.** Et maiorment auida als efans de popa. si fan sagnia. de las venas detras las aurelhas. el sanc es pauzat. caut. sobre la malautia. Quar es de tot les pels desrazigatz. per so apenas si cura tan perfiechament. que alguns senhal el cap per totz temps. no laysse. Ni curar si pot. si no ab granda dificultat. quant es antiquada. Autras vetz es greuiat. per la passio dita phfurea. quan alguna escata. si engendra. semlant a bren. que en lati es dit furfur. en las razitz dels pels per vicia del ceruel. o de fum euaporant.

Cura. La qual malautia. si deu curar ab lauamens mundificatius. ⁊ medicinals remedis. cum lendes ⁊ autres verms. nayssshens el cap.

De la cauza de dolor de cap. Costanti.

Dolor de cap. peruenient per humor peccant. cum es per replecio de sanc. o autra humor. si deu curar per flebothomia fayta de la vena dita cephalica. Et deues le cors purgar. ab couenens medicinas. Et si dins lestomach ha

lo mal [illegible]
[illegible]
mot [illegible]
Et [illegible]
[illegible]
las razitz dels
pels no s [illegible]
de [illegible]

algu impediment deues prouocar vomit. Et quan le corps es mundificat deues le cap. las mas. els pes. ab ayga tebeza. fomentar ⁊ lauar per que ls fums mielh posco euaporar.

Si la dolor es en la part darriera. deues ubrir la vena lada del front. costanti. ⁊ ad aysso val scarificacio. so es a dire. gassar de cambas. quar fa descendre las humors del cap. Si dol la part denant. deues far que sanc gesca per las naris. Et si es per humor cauda o colerica. deues uzar de remedis freg. Les dens. las naris. las venas pulsatils ab ayga roza. mesclada ab layt de femna alaytant mascle. molhar ⁊ son prouocar. Mas si la materia es freia ⁊ viscoza. rezident en la boca del estomach. primieramant digesta la materia. deues apres donar cola dun del paradis prouocant vomit.

Si es dins pregon en lestomach deues la purgar ab conuenient medicinas ⁊ uzar de vnguens temperatz en calor ⁊ de dieta competent. temperadament cauda. Mas si la dolor es ses vici de peccant humor. per exces de qualitat peccant. no es util purgacio mas vzar de contrarias qualitatz. Et si es per tropa replecio de vianda. o de beure. sobre expedient remedi es. beure ayga cauda en granda quantitat ⁊ apres petit prouocar vomit.

De reuma. Cost.

Reuma ve ad horas per tant calor dayre las humors del cap dissoluent. Algunas vetz per freior dayre le ceruel restrenhent ⁊ la plus suptil humor expellent. Adoras per superfluitatz dhumors. que nos podo remenir dins les termes. per razo de calor dissoluent. o de freior restrenhent. Algunas vetz quar la humor es trop launa. Adoras per granda fluxibilitat dhumors si dilatantz. Et autras vetz per debilitat de virtut retentiua. Reumas prouenient per exces dhumors. si pot conoysser. sil corps es ple. la cara roia ⁊ las venas. maiorment. sils velhs so lacrimozes. de larmas caudas. pongens. los velhs ⁊ donant calor ala pel. ⁊ dins pregon. Si es per freg restrengent. la cara es turba. las lacremas freias el pacient sent freior de dins. Si es prouenient per liquiditat ⁊ launeza dhumor. superfluitat gequissh per la boca ⁊ pel nas distillan. Cura. Quan superfluitat es cauza. la materia si deu purgar ⁊ remedis metre. que las humors no descendan als membres espirituals. Sil reumas es freg ⁊ humit. deues remediar ministrar cauzas caudas ⁊ secas. las humors restrenhens ⁊ degastans. cum es encens. laudanum. storax ⁊ lor semlans.

Quan de materia cauda deue remediar. per cauzas freias. aplicadas al nas ⁊ odoran. Et sapias que no deues vzar de emplastre. en aquela cura. tant cant le reumas es en son maior escorrement. ni dautra fomentacio. quar carperssheria. Ni deues molhar le cap. ab ayga. si no que sia roza. o semlant. Et aysso quan ve per calor.

De frenezia costanti.

Frenezia es apostema de calor

dons las telas del ceruel. q̃ es cau
za de vigilia. ⁊ de ꝑdemēt de razo.
Et es talment nomnada. quar
las telas euoluens le ceruel. so.
fres apeladas. Et engendra si
en doas manieras. Algunas vetz
ꝑ excés de colra roia suptiliada. ꝑ
calor febril. La qual q̃n es trop fu
rioza. so es adire trop mala. mō
ta al ceruel. ꝑ las venas ⁊ arterias.
⁊ tñsinuda si en apostema. Et aq̄s
ta es verayā frenezia. Autrim
ent si engendra. ꝑ fums mōtās
al ceruel. ⁊ el turbans. Et aquela
es dita parafrenezia ⁊ no veraya:·
Et sapias quels accidens terri
bles ⁊ mot greus. de frenetic so.
set. granda siccitat. negror de len
gua. ⁊ aspitat granda enguep̃ssha.
⁊ adhoras sincopizar. ꝑ defallhime
nt desp̄itz. ab mutacio de color n̄
tural en no natal. Quar torm̄ rog.
siue ꝑ sanc peccāt. et groc si ve per
colra. Et ve aquesta passio en te
mps destiu. als qui so de cauda ⁊
secca cōplexio. Mas parafrene
zia que ve ꝑ colligancia. que ha
le cap. ab les autres mēbres apos
temats. cum es lestomach. ⁊ la may
ritz. si cura q̃n aquels mēbres retor
no al prumier estamēt. Mas
q̃n le ceruel es. en si apostemat es
frenezia sobre greu ⁊ perilhoza. **Dels
senhals de frenezia.** Senhals da
quela passio so. q̃nt a la vrina desco
lorament. dessenamēt. de velhs ĩp
mouemēt. velhar cōtinuamēt. dis
solut extēdemēt de mas ⁊ de bras
ses. ⁊ de tot si. calreiamēt. de dens
glatimēt. Jazen nos vol pauzar.
a des cantar. a des parlar. les meggē

els feridors. mordre ⁊ nafrar. petit
calar. ⁊ trop cridar. Et aytals. ia que
en gran ꝑilh sio pauzatz. nol conoys
sho. **Cura.** Ad aquestz soptament
le megge deu socorre ꝑ dieta ⁊ medi
cina. Ministran dieta teuna. cum so
tridas de mica de pa. souen lauadas
en ayga. Mas lor medicina es.
q̃ tantost le cap sia ras. ⁊ ab vinagre
tebe lauat. ligatz en loc escur deuo
estar. tro pas gens. ni p̄churas hom
no lor deu mostrar. les feridors a lor
paraulas folas no deuo respondre.
mas de tot calar. El comēsament.
de la meiana vena del front si deuo
sagnar. ⁊ tanta sanc traysre. cū pot
caber. en vn test duou. Mas de
nant totas cauzas sil paciēt es fort.
⁊ sa etat o requier. deu far sagnia de
la vena. cephalica. so es adire de la
vena del cap. Et es cauza necessaria.
que la materia sia ꝑ medicina dige
rida. ⁊ la colra escantida. Et sobre
necessaria. q̄ ab vnguēs ⁊ autras fo
mētacios. son sia procurat. le frōt els
tens. ab suc de lachuga ⁊ de papauer
vnguen. el cap. en leu de porc. o dau
tra bestia euoluen. Et si apres to
tz aq̄stz remedis. ꝑseuera. en sa fre
nezia tres iorns ses dormir. ⁊ sa vri
na es descolorada. sa malautia es des
perada. Mas si cubra color. els mals
senhals amermo. es esperansa de cu
ra. **De mania costantini**:— :—

Mania ⁊ amēcia es vna malau
tia. Que es infeccio de la pru
miera cella. del cap. ab defallhiment
de ymaginacio. Cum melancolia es
infeccio. de la meiana cella. ab defau
ta de razo. pueniēt ꝑ tristor ⁊ ꝑ te
mor. En que appar lor differēcia. cū

mania sia passio naſcat ꝑ ymaginacio. ⁊ lautra naſcant la razo. Aquestas malautias adhoras si engendro. ꝑ viãdas melãcolicas. Adhoras ꝑ vi fort. fazent exustio dhumors. ⁊ incinacio. Adhoras ꝑ infectio dayre pestilent. Adhoras ꝑ maleza dhumors en el senhorciãt. ⁊ aytal passio ꝑcurant. **Dels senhals.** ⁊ so diuises senhals daquesta malautia. quar volo sautar. cridar. lor mete ysshes. els autres nafrar. et en loc escur habitar. Daquesta materia veias el. v. libre. el capitol. del ceruel. **Cura.** lor remedi es. q̃ sio ligatz. ꝑ q̃ sim autre no posco nafrar. ꝑ bon dieta. hom lor deu recrear. ꝯtra temoras seguiar. de tota aysselha ⁊ pẽsamẽt getar. ab ĩstrumẽs muzicals letificar. Et si purgacios. ni electuaris no do no remedi. part de surgia. hom deu remediar.

De stupor ⁊ litargia costãq.

Stupor es turbacio ⁊ escurzimẽt de razo. ab clauzio de velhs. ⁊ ab fals son. talmẽt que hom no iugga. daquo que ve. ꝑ defauta desꝑitz. Et engendra si ꝑ defauta de adũtimẽt de razo. O ꝑ sup̃flua humor las vias dels espitz impedient. cũ els ebozes. O ꝑ granda freior dayre les nervis sensitius restringẽt. cũ en aquels qui en glas. o neu gelo. Et ꝑ opilacio de tot le ceruel autramẽt cũ els litargyes ⁊ en appoplexia. Stupor aytertal apelam ꝯtractio. ⁊ rigor de las extremitatz del corps. quan so adormitz ⁊ semlo contraytz. **Damacceny.** stupor autramẽt dizem. q̃ es admiracio. de cauza novela. vista ses original comẽsamẽt. de sa ꝑduccio. Mas stupor segon que de la parlam. es vna sompnolẽcia.

ꝑ mors de ca
autre e amnit
verenos ꝑ
... estz
ꝑtoz

aysshi que hom vol dormir ⁊ esta tract. La qual dispozicio. es generatiua de sobre greus malautias. et maiormẽt de litargia. **Que es litargia.** Que es apostema en la darriera partida del ceruel engendrada. Et es talmẽt nomnada. quar lethes. don ve aquest nom. vol dire oblidamẽt. ⁊ litargia fa home oblidos. Et ve ꝑ flecma. maiorment en yuern els antice. Et no ve. sino ꝑ autra malautia precedent. Quar en algunas malautias. flecma ꝑ actio de calor febril. mõta al ceruel ⁊ recuelh si en la darriera partida del cap. quar ha semlansa ab aquela partida ⁊ engẽdra si apostema. **Dels senhals.** Senhals daquesta malautia so. febre ꝯtinua. vrina descolorada ⁊ espessa. greuch de velhs. son fals. silensi del paciẽt. quan es sonat. quar apenas respon. Et si respon ditz paraulas estranhas. iatz supinos. et si vna pauca hora iatz sobrel latz. tantost retorna al prumier estamẽt. ⁊ las extremitatz so freias notablamẽt. **Cura.** Aytals paciens. deu hom pauzar en loc. le luminos. euiro els hom dẽ desputar. rug far. ⁊ clamors. les pels ⁊ la barba tõrar. la cara souen ab ayga molhar. las solas dels pes. els clotz de las mas. ab ayga ⁊ ab sal. ⁊ vinagre tebe fregar. suffumigis deuius las naris. de corns de cabra ⁊ semlãs. ⁊ clisteri ministrar. le cap rayre ⁊ fregar ⁊ ab apitius. cũ es gran de mostarda fomentar ⁊ estornutz ꝑvocar. Quar si estornuda. en aq̃sta passio es mot bo senhal. Mas si ꝑseuera dormen. ab tremor ⁊ mouemẽt.

de brasses ⁊ glatimēt de dens. es senhal de mort. ¶ Et es mot notable. q̄ si frenetic torna litargic. es sobre mal senhal. mas si ve de litargia en frenezia bo. segon que ditz plataris ⁊ costanti.

De vertige de cap. costanti.

Vertige de cap es. vici de la vista ⁊ corrupcio del espirit viziu. que fa semlar. q̄ so que hom ve. si moua rodan ⁊ sia estar. ¶ Et ve ꝑ suꝑfluas humors ab mixtura de ventozitat. Las quals humors si mouo el cap. ab la ventozitat que monta al ceruel. Senhals. Si aquesta passio es solamēt el ceruel. le pacīet si sent. el cap greuiat. cornamēt daurelhas. putor en odoran ⁊ aytal vertige dificilmēt. si cura. Mas si ve del estomach. le pacīet sent en la bocca del estomach fastig ⁊ dolor. ab intpolacio. quar le fum montāt. comēsa ⁊ quan no mōta cessa. Cura. remedi es medicina purgatiua ⁊ flecbothomia. si autra causa no es impedimēt. les pes deu tenet en aygua. de vi no vzar. aiin dissolua. ni de viandas grossas ~~grossas~~ ⁊ inflatiuas ⁊ deu prouocar vomit. quar mot es vtil.

De vigilia ⁊ insompnietat. costāti.

Vigilia no natural. o insōpnietat. es passio del cuel. q̄ nayssh ꝯtraria a litargia. ¶ Et nayssh ꝑ exces de mouement de ceruel ⁊ siccitat. ꝑ razo de colra roia. o negra ⁊ calor desordenada. ⁊ ꝑ humor trop salsa. Per totas aq̄stas causas veno vigilias desordenadas. cogitacios. pessamēs. diuisas curas. turbacio de razo ⁊ suspicios. ses fundamēt. Le cors ꝑndezicacio. virtut digestiua corrupcio. ꝯplexio ēn simutacio. Las palpelas ⁊ la cara. alguna inflacio. ⁊ motz autres accidēs. el cors si engendro. Cura. ¶ En aytal cas sopdamēt hom deu curar de remedi. La cara els dens del pacīet vngue. ab ayguas ꝑmixas son cū es layt de femna ⁊ deu vzar de viandas cofortatiuas. ¶ Daquesta materia veias el capitol. de vigilia el precedēt libre.

De stornudament.

Estornudamēt es. violēta comocio del ceruel. expellent las supfluas fumozitatz:·

¶ Que ve ad horas ꝑ operacio de natura. volen purgar le ceruel de fumozas supfluitatz. las q̄ls so causa dalguna ꝑ̄zent malautia. O ꝑparo le cors a futura. Et quar ceruel dhome sobre tot ceruel dautra bestia es humit. natura procura purgacio de sobre habundans humors:·

¶ Algunas vetz ꝑ forsa de malautia. mays que ꝑ virtut de natura. cum en ꝑipleumonia. ¶ Autra vetz si engendra quar las canals de las naris so breus. ꝑ q̄ poluera. ayre. freg. calor ⁊ semlans causas nociuas. de leu monto al ceruel. Le qual. q̄ntiamet fora si. aq̄ls ꝯtraris. estornudamēt si engendra. Le qual si ve. ses reuma als paciens de febre aguda. es bo senhal. cū designe ꝯfortacio de virtut expulsiua. Mas si ve ab reuma. es mal signe. quar mostra supfluitat de materia. Per q̄ en pleuresia ⁊ semlans malautias. es mot mal senhal:·

Per so appar q̄ estornudament.

tona a tot le cors comocio. ⁊ a leu
iament. en la naris fa gran brug.
en ſon geẏſſhimẽt. Et ſi apres la
purgacio daquels fums. dura lõ
gamẽt. es p̄ ſupflua rezolucio. mor
tamipnes ⁊ adz horas cauza de gran
das paſſios. Cum Et cura ſi p̄ ſub
ffumigacios reſtrenhẽs els eſpitz
repparans. ⁊ ſupfluitatz degaſtais.
Cum es camomilla. mentaſtre.
ẏreos. ningella. ⁊ ſemlans.

De tremor de cap. coſtanti.

Tremor de cap ve. p̄ debilitat de vir
tut regitiua. els nerius del col. ⁊
els brezos dels mẽbres. Et es
ab dos mouemẽs ꝯtraris. quar le
mẽbre qui ha aqueſta paſſio. Si
mou en ſus ⁊ en ius. Quar natura
fa ſo effors. de retener le cap. en ſõ
loc. p̄ q̄ mou en ſus. et p̄el ꝯtrari.
la malautia en ius. et aqueſta es
la cauza de tremor. Item coſtanti.
Mas le comẽſamẽt daẏtal tremor
es. fieuleza de v̄tut motiua. les
mẽbres. puenẽt p̄ mala ꝯplexio.
o p̄ temor. Quar les eſpitz van ves
le cor. els mẽbres pezuc. mouo ſi
en ius. cum natura no haia. ſufici
ens eſpitz. neceſſaris alor regim
ent. Et aẏtal la tremor. es via
a palaticamẽt. maiormẽt. ſi lom
torm ſouen. ab aquela tremor. p̄
razo de freg opilant. ⁊ refrigerant.
les nerius. ⁊ impediẽt la via de vir
tut ſenſitiua. Mas aten que pa
laticamẽt. quan es ab tremor. es
maẏ leu curable. q̄ quan es. ſes tre
mor. Quar natura es plꝰ debilita
da. quan es ſes tremor. Cum. aẏtal
tremor ſi cura. ab cauzas ꝯfortati
uas. diſſolutiuas ⁊ ꝯſũptiuas. cum
es. ieralogodion. theodoricon. et
ſemlans medicinas. banhs aẏter
tal. ⁊ fregamens. ⁊ ſuffumigacios.
de caudas herbas. quar ſo dels por
apitiuas. de ſupfluitatz ꝯſũptiuas.
dels eſpitz excitatiuas. de mẽbres
ꝯfortatiuas. et fan motz autres
beneficis.

De palaticament.

Palaticamẽt es paſſio. ab
p̄uacio o deſfauta. de ſentir.
o de mouemẽt. o de quaſcu. Et
ve adhoras p̄ freg reſtrengẽt. Ad
horas p̄ calor deziccant. els nerius
ſenſitius ronſant. Adhoras p̄ na
fra. les nerius talhãt. ⁊ dampni
ficant. Quar totz aquels accidẽs.
ſo impediens. le paſſagge dels eſ
pitz. ves les inſtrumẽs ſenſitius.
⁊ motius. p̄ q̄ les nerius opilatz.
o talhatz. les mẽbres han moue no
mẽt. ni ſentio. Mas ſi no es. tan
grunda opilacio. que done impedi
ment. al paſſagge dels eſpitz. ſi en
gendra tremor. p̄ forſa de v̄tut. re
gitiua. en ſus erigent ⁊ p̄ razo de la
pezant materia. en ius dep̄ment.

Palaticamẽt aẏtertal ve per
ſupfluas viandas. ⁊ trop beure.
engẽdrant ſupfluas humors dels
nerius opilatiuas. Et ad horas
ve apres autra malautia. cum es
appoplexia. q̄ termena a palatica
ment. Mas deues. atendre. q̄
algu palaticamẽt es vniuerſal.
autre particular. Vniuſal es aq̄l.
qui occupa. le mech del cors. Par
ticular aquel qui es en vna par
ticular partida. cũ es ma. pe. o lẽ
gua. Galias. La materia opilant.
⁊ geñant palaticamẽt. Adhoras
eſ. els nerius. ⁊ lauetz la partida

colligadas ab le mēbre palaticat so ses sentimēt. cum la cara. el comēsamēt. del cors. Adhoras es als mēbres. ⁊ lauetz els tan solamēt so ses sentiment. ꝑ que ditz galias. que el ostec lempastre. que un autre hauia pauzat sobre la ma. ⁊ pauzec le sobrel col. Ꝑ q̄ appar. que diuisas malautias. reqero diuisas curas. ¶ Et atten q̄ palaticar qui ve ꝑ incizio de mēbre. no es curable. Ni palaticamēt uniuersal. de totz les mēbres. maiormēt en home uielh. si no ab granda dificultat. Cura. Sa cura es ꝑ cauzas mollificatiuas. ⁊ relaxitiuas de fora ⁊ dedins ministradas. Apres ab cauzas dezicatiuas. Quar aplicacio fayta primuer de cauzas dezicatiuas. cum la humor sia gastada. le remanēt mays si engrossaria ⁊ mens hobedient seria. Deues ap̃tal. mediciñs purgatiuas ministrar. ⁊ ab unguens de fora les mēbres mollificar. De saluia. castor. en deccoccio de vi. le pacient deu uzar.

De dolor de uelhs

Dolor de uelhs adhoras ve ꝑ nafra. o ꝑ autra cauza de fora. Cum es. poluera. fum. vent. o ayre caut dissoluēt. o claritat trop resplendēt. qual es la claritat del solelh. o dautre cors luminos. lespirit uiziu disgregant. O ꝑ escuritat excessiua ⁊ desordenada dieta. et ebrietat continuada. O ꝑ luxuria trop frequentada. degastan lespirit ⁊ la humor cristallina. ¶ Algunas vetz ꝑ humors freias. caudas. o secas. o per excess dhumors el cors habundans. ¶ Adhoras ve ap̃tal dolor. ꝑ calor. dapostema engendrada. el blanch de uelh. ⁊ aysso quar le uelh es trop delicat. ⁊ la humor descendēt del ceruel trop aguda. Et ap̃tal dolor es sobre totas autras pilhoza. Quar le uelh ha inflacio. ⁊ es lacrimos. ⁊ uermelh. ⁊ sent dolor. ab punctura. arsura ⁊ calor. maiormēt. quan ve ꝑ colera. quar lauetz appar. q̄ agulhas le traucon. ¶ Sive ꝑ humor freia. o uentozitat. la nuech es plus greuiat. enuiscat. del escorro humors uiscozas. ⁊ es maior la dolor en la hora. q̄ regna flecma. ¶ Mas si ve ꝑ sanc peccāt. sent pruzor. alguna punctura ⁊ inflacio del front maior dolor. especialmēt en la hora del sanc. ⁊ es trop lacrimos ab escalfamēt. Cura. Quan ve per cauza forinseca. cum es nafra. le pacient deu tener le cap en repaus. ⁊ naut ꝑ lescorremēt de las lacrimas. de claritat fugir. suau parlar. ꝑ q̄ no dissoluan las humors del ceruel. Sa uianda sia leugiera be digestibla. bega ayga cauda. clara. quar ꝑ sa natura las humors degasta. les neruis conforta. la punctura ⁊ la calor mittiga. Uze de banhs en ayga cauda tēpradamēt. Et si serua be aquestas reglas. no es autra medicina necessaria. ¶ Mas si la dolor ve ꝑ cauza intrinceca ⁊ dedins. deues purgar las humors peccans ꝑ flebothomia. o ꝑ autra medicina purgatiua. De colliris ⁊ autres unguemens. deues uzar. cum es layt de femna. ab ayga roza. ⁊ las lacrimas restrenher. ab cauzas restrictiuas. Talmēt q̄ al comēsamēt. deues uzar de tempratz repercussoris. de cauzas mitigatiuas. quan la malautia es en estat. de diſſolutiuas. q̃n creyſſh. de ꝯſumptiuas. quan declina ves la fi. et totas vetz de confortatiuas. Mas ſi es apoſtemat. no deues vzar. de cauzas maturatiuas. quar cum le velh ſia mot tendre. de leu ſi porria corrũpre. Et ſi la materia es trop cauda ⁊ la dolor trop aguda. No deues vzar de fortz repercuſſoris. quar la materia porria venir al mẽbre obtic. ⁊ donar ados el opilacio ⁊ ſeria pilh de ꝑdre la viſta. ꝑ totz temps.

De laganha o lippozitat.

Laganha es viſcoza ſupfluitat de velhs. q̃ ſi gafa ab las palpelas. engendrada dhumors flecmatics ⁊ melãcolicas. en las extremitatz dels velhs aiuſtadas. et engroſſans las palpetz. Aqueſta paſſio corrump les ſobre cilhs. els fa ſemlans a carn cruza. Empero la pupilla rema ſana. ia ſia q̃ ꝑ razo de las humors deſcendens haia algu vici.

De taca de velh. coſtanti.

Autra paſſio es de velhs dita taca. o malha. tela o drapel ⁊ ſegon lati macula. Que ve per reumas deſcendẽt els velhs. don part obtalmia. Apres la qual. ſi no es be curada. rema alguna taca ⁊ infeccio pauca ꝑ temps creyſſhent. q̃ ſi muda en tela. occupãt. tota la pupilla. Et apres ſi cõuertiſſh en drap. ꝑ maior engroſſamẽt. occupant tot le negre del velh. et finalment cõuertiſſh ſi en vngla. q̃ ha maior dureza. Caſcuna daqueſtas paſſiõs es no curabla. quan es antiquada. Empero la dificultat de la cura. ſi deu iuggar. ſegon le loc q̃ occupa. Quar ſi es preon dins la humor criſtallina ꝑ miech an es incurabla. Mas al comenſamẽt. ſi cura. empero dificilmẽt. Mas ſic deuis la cõiũctiua o de ſobre es curabla de .x. ans ꝑ ſubtil ⁊ diligent megge. autramẽt es perilh q̃ la cura no venga a fi deguda.

Cura coſtantj. Quan la taca es freſca ⁊ pauca. ſuc de papauer habunda ꝑ cura. La qual herba es cauda el prumier grã ⁊ ſeca el ſegon ⁊ ha virtut. extenuatiua. cõſũptiua ⁊ dezicatiua. Item coſtãtj. Val aytertal. ſanc de la ala drecha de columba. de p̃runda. o de copada. vpega pauzat ſobre la taca. q̃n es freſca. tot cuut. Quar ſanc daytals auzels ꝑ ſa calor es mot diſſolutiu.

De infecio de ſanc. dita croſtela coſtãtj.

Autra paſſio deformant ve als velhs. que es infeccio de ſanc. dita croſtela. Que ſi engendra ꝑ ſanc cazent els velhs. induzit en croſtela. Et ayſſo quan de las artias ⁊ venas crebadas o rũpudas. diſtilla en la tunica o tela ꝯiũctiua. Cura coſtãtj. Aquel ſanc p̃zurat. ſi diſſol ꝑ ſanc de columba ⁊ de tortretz. Et ſemlant fa layt de femna. ab eces. Et formagge fes ſal. freſc. meſclat ab mel ⁊ pauzat ſobrel velh.

De velhs lacremozes. coſtantj.

Diſtillamẽt de lacremas no voluntari. Ad horas es per colp. o ꝑ autra cauza forinceca. aũ es ayre freg reſtrenhẽt. o caut diſſoluẽt. fum. poluera. o odoramẽt de cebas ⁊ alhs. Ad horas ꝑ cauza intrinceca. cum ſo caudas humors. o freias. O ꝑ debilitat de v̓tut retẽtiua.

⁊ forsa de virtut expulsiua. Si ve p humor cauda. les velhs so rogs. las larmas caudas. Et al pacient valo cauzas freias ⁊ nozo caudas. Mas si p humors freias les velhs declino ab blancor. o so blaues. las larmas freias. Cauzas freias so disconuenens. caudas expediens. Cura. Laura de distillacio. puenient p batement o autras cauzas forinsecas. val ecia piura cauda souen sobre pauzada. quar mitiga la dolor ⁊ fa cessar lacrimacio ⁊ destruh. la blaueza. Et si aysso no val. quer cosselh de surgia. Contra autras cauzas forinsecas. habunda fomentacio daygua teleza. plus declinant a freior. Mas si es p distillament de supfluas humors. deues purgar le corps ⁊ donar dyaolibanum. ab vi on sia cuech eces ⁊ far restrictoris. sobrel front ⁊ sobrels tens. Et tot aysso val contra escorrement. p calor. o freior.

De freuleza de vista o escurziment.

Defalliment de vista ⁊ escurziment. Adhoras es p maleza de complexio. Adhoras quar les fums. al ceruel montans han corrupcio. Adhoras quar le nerui obtic pren opilacio. Adhoras p tacta o semlant infectio. ⁊ p les autres accidens. sobre ditz. Adhoras p dieta desordenada. o p longa malautia. p trop lonc deiuni. p trop vzagge de luxuria. per vilhuna ⁊ autres diuerses accidens.

Pus que deues atendre. als senhals propris ⁊ las cauzas don ve. Quar si ve p fumozitat del estomach montant. aytal defallhiment. ha interpolacio ⁊ adz horas cessa. et segon la diuersitat de las viandas vzadas pel pacient. creyssh o decreyssh. Mas si ve p via de ceruel. dura continuament denant manjar ⁊ apres. Si p opilacio del nerui obtic. le velh es clar ensi ⁊ luzent. Les autres senhals. p si so patens. Cura. p curar aytal defallhiment. deues purgar lestomach ⁊ tot le corps. Si es p via dhumors. mas le cap sobre tot. Apres aplicar remedis. segon que requiero diuerses locs ⁊ mando les actors de medicina.

De cecitat. que es perpetual priuacio de vista.

Cecitat es priuament de vista. Et aysso p fauta o vici dels velhs. O p interpozicio que es entre la pupilla. el esperit vizíu. O p opilacio dels nerus. Quar si le nerui obtic es opilat. el mech loc. o el comensament. p superfluas humors viscozas. o p creysshement dalguna carnozitat. Virtut viziua no pot venir ves la pupilla. ni le velh pot far sa natural operacio.

Autras vetz ve p degastament dhumors ⁊ desperitz. cum vezem els velhs. que primier han defauta descurziment. ⁊ apres defallh de tot la virtut viziua. talment que re no pot vezer.

Autras vetz es p cauza forinseca. cum es nafra ⁊ p continua lacrimacio. ⁊ rezolucio del velh ⁊ p engrossament de las telas ⁊ endurziment ⁊ p espessas humors les velhs occupans. et impediens las vias. al esperit vizíu. et p sopta dezicacio de la substancial humor. de la pupilla. cum en alguns trop vzans de sagnia o no degudament vzans de medicina. Autras vetz p granda disgregacio. del esperit vizíu. cum vezem del orbs. que regardan la resplendor del bassi. pauzat ꝯtra al solelh. pert la vista quar le bassi luzent ⁊ ardēt. gasta la tela del velh ⁊ la humor cristallina. costanti. Aq̄sta passio es de maior miseria. sobre tota autra passio sēsitiua. Quar home orb. es decebut en sa ymaginacio. cū iugge. q̄ blanc es negre. En sa deliberacio. quar volen anar ves oriēt ⁊ va ves occidēt. En sa afeccio. quar sil donas eleccio. de dos deners. dels q̄ls. un sia de plom. ⁊ lautre daur. el elegissh. le de plom layssshan. le daur.

Et breumēt tanta es sa miseria. q̄ si sosmet al regimēt. dun efant. ⁊ siruent. Et q̄ es piegz del ca. le q̄l sire un os. en la fanga. va pel mech de la fanga ꝓpre los. menan ꝑ ela son senhor. Et adhoras passāt pont. o pas ꝑilhos. may cre al ca. q̄ asi meteyssh. ¶ Encara may en ꝑilh. on totz autres so pauruc. el es ardit. ⁊ on no ha ꝑilh es pauruc. En loc pla esshi pelan trabuca. ⁊ q̄n deuria le pe leuar. el le bayssha. va palpan ab la ma. ⁊ ab le basto. la via q̄ren. Re no fa ses dopte o temor. Quan es nut. si cuia estar honestament. ⁊ no ha vergonha. quar no cre que hom sia ꝑzent. Mantas vetz le cel leua la cara els velhs. mas no ve la lutz del solelh. ¶ Adhoras son ductor. fa vat el fier. mas ses tric sen reuenia layssshan el sobre pont. o pas ꝑilhos. ⁊ apres no sap cū posca euazir al ꝑilh. Per q̄ orb es en gñda miseria. cum no auze far de segamēt. ⁊ so ductor li fassa escarnimēt.

Empero ꝑ tant semla. peior la ꝯdicio dalguns vezens. quar les velhs enmics. murtres ⁊ raubadors so de la mina. ꝑ q̄ a sobre cruzels enmics si sosmet. qui siec lor talēt. Et ꝑ so atrops plꝰ util seria de velh hauer defalhimēt. q̄ ꝯsentir. alor talent.

De sordiera ⁊ dautras pasios daurelhas.

Sordiera es defalhimēt dauzir. le q̄l es porta de doctrina ⁊ entendemēt. Et de plus no es sordiera. parlan ꝓpriamēt. mas ꝑdemēt dauzir ꝑpetualmēt. Le qual ve ꝑ humor opilans. les nerius auditius. ⁊ impediens le intragge. de so. dins las aurelhas. Empero adhoras nol pert hom de tot. mas segon la diminucio o q̄ntitat de la humor ⁊ lauetz no es sordiera. mas dureza dauzir. ¶ Et adhoras percebo gran so. ⁊ brugz de part de dins. talment que semla al paciēt que sia pres de molin. ⁊ que auia orgues. ⁊ aquo ve ꝑ grossa ventozitat dins incluza. ¶ Et aysso adz horas ses intꝑolacio. ⁊ lauetz ve ꝑ cauza intrinceca. dins la aurelha. Adhor̄s ab intꝑolacio. o cessamēt. ⁊ lauetz ve ꝑ cauza forinceca. Et aytal alguns vetz. re no au. de part de fora. q̄r opilacio es impediēt. Empero el cuia auzir ⁊ es decebut. quar aq̄l brugz ve ꝑ inmutacio de part de dins. ¶ En mantas autras guizas. pren impedimēt. Quar adhoras ꝑ calor dissoluent ses apposteme. Autras vetz ꝑ freior destrenhent. Si es ꝑ calor ⁊ la calor es aguda le loc es rog. et lauetz cauzas de freior so ꝯuenens. cauzas de calor no ꝯpetens. ¶ Si ꝑ freior. la dolor es granda ⁊ mot greuiant. le loc es fruib cauzas de calor. so expediēs.

cauzas de freior nozens. Adhoras es ꝑ caut apostema. e lavetz le pacient. ha febre. la qual totz temps es. q̃n hom ha apostema daurelhas. Mas alguñs vetz si engendra poyre. ꝑ humors de caudas viscozas. ꝑ intemperacio impedimẽt. de spirit vivificat. Et senhal de verms es pruzor a titillacio. e pot si conoyssher. a la clartat del solelh. Adhoras ve la dolor ꝑ cauza forinceca. cũ es ayga intrant. dins laurelha. o calhau o ꝑ colp. e aquo conoyssh hom. ꝑ escorremẽt de sanc. ia sia q̃ adhoras. ꝑ defauta de virtut retentiva. e ꝑ sanc supflua. Costãti. Et si soptamẽt sagno las aurelhas. ses cauza manifesta. senhal es. q̃ qual q̃ re mala ha el cap. de la q̃l natura. si vol purgar. ꝑ q̃ conve. q̃ prumier las aurelhas sio mũdificadas. Daquesta materia veias el capitol de las aurelhas. e del auzir. Cura. Si la dolor es. ꝑ calor ses apostema. deves ministrar cauzas de freior. unger le loc ab oli rozat. e violat tebes. e ab semlãs cauzas. Quar de freg actualmẽt. dins laurelha no deu distillar. Mas si es ꝑ freior. deves uzar de contraris. cũ es oli lauri. e semlãs. Si de ꝑ apostema caut. deves prumier uzar de m̃turatius. fregz. apres de mũdificatius. e en cauza contraria. de contraria mediana. Et q̃n la postema es en maturacio e rũpemẽt. e aquo conoysheras. ꝑ escorrement sanguinenc. prumier deves mũdificar la nafra ab vi. et mel. mesclatz e dins distillatz. Apres curar e consolidar. ab polvera de ces. de macis e semlans. Et contra verms. distillaras sucs amars. cũ es oli de mellas amaras. de lussshent e de porr. quar aytals olis aucizo les verms. e q̃n so mortz. geysslo fora ab poyre. Item Costanti. mas sobre tot val contra sordieira. oli de basme. distillat dins las aurelhas. si no que sia aytal. que hom sia nat sort. o ha durat. tres ans. Mas bruch daurelhas ꝑ ventozitat. o autra cauza. si pot curar. ab anet [illegible]. origani. e semlans. feyta suffumigacio.

De polippe.

Polippe es supfluitat de carn. creguda en las naris. ꝑ sobrehabũdans humors. Et es sobre putenta malautia. la quel pacient no senta. quar le nervi odoratiu es opilat. ꝑ q̃ no sent diferencia. entre bona e mala odor. Aquesta malautia ve ꝑ grossas humors e viscozas. amustadas en las naris. laquals ꝑ longa rezidencia en elas. prendo grossesa ꝑ forsa de calor. que las consumissh. quar ayssh en natura de carn. Et quar aquela materia es corrũpuda. la fumozitat evaporãt ꝑ haspiracios. es putenta. Et aytal passio polippe es dita.

Et algunas vetz descen ves las naris humor. la qual q̃n es enbeguda. ꝑ razo de la spongiozitat de las naris. ve a putrefaccio. et engendra si ulceracio. e excoriament. e putor finalmẽt. Cura. ꝑ curar aytal passio. deves purgar le cap. ab fort e competent mediana.

ꝑ apostem̃ precedẽt. e
senhal daq̃ es dolor ab
titillatio. e convenient
de poyre. Et adho
ra. si engendro verms

fit ascorremẽt

calamẽt

e apres

e apres le escorremēt restrenher. el pacient deu aspirar aiga cauda p las narris atēprar. p las humors viscozas dissolvre e forza destinar. Et a purgacio de las naris. val p pillulas de diacastoreū. ab suc de rutha. ab vi tebe dissoltas. e dins las naris distilladas. Mas a restrictio del sanc. val oes blanc souen vzar. Empero si la passio es razigada. e cofermada. faytas prumier quenics purgacios. deues la purgar ab poluieras corroziuas. o p incizio. cum manda surgia.

De premēt de sanc p las naris. R.

Encara plus deues saber. q adhoras distillo sanc las naris. Et aysso els mascles p distillacio del ceruel. ab estornudamēt. e dolor de front. et punctura. Adhoras p vici ~~del~~ del fegge. e lauetz le paciēt sent dolor. el latz drech. e distilla. p la naritz drecha. adhoras ve de la melsa. et lauetz la dolor es. en la part senestra. e distilla p la naritz daquela partida. Las femnas aysi tal perdo sanc. p las naritz. p vici de la mayritz. e en aytal cas. sento dolor viro lambonilh. La qual distillacio es util. quan ve en iorn de terme e so febricitans daguda febre. ab fireneza. Mas si ve denant le iorn de terme es no util. quar aquo es p granda. bullicio e feruor de sanc. p sa agudeza. las venas rompent. P mantas autras cauzas si fa distillacio. Cura. Si ve en iorn de terme nol deues restrenher soptament. quar le sanc. pendria via. ves autras partidas. e faria paciēta peior accidēt. cū es suffocacio. o semblant. Mas si aytal distillacio creyssh. el pacient es fort. es util flebothomia. Mays encara en aytal cas es util las extremitatz del paciēt ligar. e restrenher. e aplicar restrictoris al front. e als tens. e far sobre la cara exparcio. daygua ab vinagre. Mas si ve del fegge. deues far ventoza sobre aquela regio. Si de la melsa sobre la melsa. Si de la mayritz. sobre la mayritz. o sobre las popas.

De putor de la boca:—÷

Putor de boca ve p corrupcio de gingiuas. et de dens. Adhoras p ulceracio del paladar. e pustulacio. Adhoras p mala dispozicio del pieytz. e daquelas partidas. e dels mēbres espitals. Adhoras p putrefaccio dhumors. dins lestomach. Autras vetz per general infeccio de tot le cors. cum els lebrozes. Adhoras p vianda pudenta cū es alh. e semlans.

Quan ve p corrupcio de mēbres espitals. o p infeccio dhumors general. ia sia que si posca palliar: empero no curar. Et aytal putor es. ses interpolacio. Mas si es p vici de lestomach. ha interpolacio. quar maior es denāt maniar q apres. e algunas vetz apres nulha. Cura. en sa cura prumier si deu la materia peccant digerir. rūpre. e purgar. apres tan la. vomit souen puocar. el estomach mūdificar. de viandas ꝑparadas a corrupcio no vzar. Mas de vi redolent p cofortar. Mas si p corrupcio de dens. o de gingiuas. deues las dens traire. o sanar. las gingiuas fregar. e mūdificar. ab deccoccio de rozas cuechas en vi e vinagre ve debe lauar. ab polueira de eces. de macis. ⁊ ab mel. las razitz de las dens mundificar.

De dolor de dens.

Dolor de dens ve ꝑ vici destomach. o de cervel. O ꝑ humors reumaticas caudas o freias. corrūpens les nervis de las dens. Ꝑ vici destomach ve. quan de la humors q̄ recuelh. monto fumozitatz. mordificans. les nervis de las dens agreujans. Si es de caudas humors. la dolor es ab puctura. la cara roia. la gola aspra. seca. amara. ⁊ ab set. Si es ꝑ freias. la dolor es ab greuch de cap. ⁊ ab algun inflacio de la cara. ⁊ fallheza. ab eructuacio acetoza. ab dessaborament de boca. ⁊ dura aytal dolor ꝑ vemēt del cervel. ses interpolacio. x. horas o pl'. Si ꝑ vici destomach. greuia. iij. o quatre horas al plus. costātini. Et cauza de dolor de dent so corrupcio. pudor. ruptura. ꝑforacio mocio. cazemēt. lunozitat. Et si so traucadas. o rumpo. o si muto en color auriola. verda. o negra. totz aquestz accidens veno de malas humors. montans als ligamēs de las dens. ꝑ la qual razo. si mouo ⁊ cazo. En las molas adhoras si fan verms. ꝑ humors. en lors razitz ⁊ cauitatz corrūpudas. ⁊ senhal daquo es pruzor ⁊ titillacio. ꝑforacio. ⁊ pudor. Veias dayso el. v. libre el capitol. de las dens. Cura. Aytals passios. deues sanar. si veno ꝑ via dhumors del cervel o del estomach. aquelas humors degudament purgan ⁊ souen. Mas contra vermis mirra ⁊ api. han eficacia. els aucizo. Quan si mouo. ab eces ⁊ macis si refermo. ⁊ semlāt sia gargarisme de gallas. ⁊ de scorsa de milgrana. ⁊ de balausta. ab ꝑparacio de vinagre.

De palaticamēt de lēgua ⁊ de sas autras passios. costantini.

La lengua. alcunas vetz es palaticada talment. q̄ pert mouemēt ⁊ paraula. ꝑ debilitat. de virtut motiua. la q̄l exita espiritz. de scientēt del cervel. O ꝑ apostema ⁊ autra humor. opilant le nervi ministrāt. a virtut animant. O ꝑ vici de la lengua cū es mala ꝯplexio. destempꝑada. en calor. o freior. en sicatat. o humor. Alguns vetz es impedimēt de parlar ꝑ apostema. Adhoras ꝑ humor trop mollificant. le nervi de la lengua ⁊ la paraula retardit. Adhoras pren tonsamēt o contractio. ꝑ humor trop cauda. o freia. ⁊ no pot parlar. Adhoras es vlcerada. talmēt que hom no pot manjar ni parlar. Mas si la lengua. en sa substancia appar sana. ses tot mal senhal. enpero no pot parlar. aytal passio ve del cervel. o ꝑ opilacio del nervi. Autras vetz pert hom le parlar. ꝑ distractio de razo cum vezem els frenetix. q̄ no vzo de razo. de ymaginacio ordenada. ni de memoria. ꝑ q̄ no parlo. quar lengua es instrumēt de la razo. Veias dayso el capitol de la lengua.

donāt i plano

De rauquiera:

Rauquiera ve ꝑ siccitat. ꝑ humiditat o quar les espiritz han debilitat. Quar siccitat restrenh las vias ⁊ fa aspitat ⁊ inequalitat. en las arterias. ꝑ q̄ es cauza de rauquiera. aytertal restrenh las canals del pulmo ⁊ fa aq̄ niereyssh. Ꝑ humor ve. q̄n la hu mors recluza dins las venas. ⁊ maiorment. si es sanc o flecma. decenden distillan. quar aq̄stals humors. fan grossas las venas. ⁊ las vias prēdo impedimēt. ⁊ las arterias ⁊ las canals. ⁊ ꝑ so la votz. Autras vetz impediment de votz es. ꝑ debilitat despitz. Cum fortaleza despitz sia cauza de votz. Si ve ꝑ siccitat. la votz es secca. q̄r lespit troba impedimēt. en la trachea arteria ⁊ uocal. o es ꝑ cōpressio de siccitat donāt aspitat. o ꝑ freior las canals de pulmo restrenhēt ⁊ lespit impediēt. o ꝑ humor del cervel descendēt. q̄r totas aq̄stas causas dono a votz īpedimēt.

Mays encara. podem conoysser. con ve rauquiera. ꝑ sentiment de punctura. els mēbres espitals. q̄r lavetz. es per defauta. daq̄ls menbres. ⁊ ꝑ primeza de col. ⁊ magrez de tot le corrs. Mas si es ab tos. le pacient ha roia la cara. las venas grossas. la bocca. dosseia. Mas quan habunda trop saliva. ⁊ la bocca es no sabeza. es ꝑ flecma. ꝑ defauta despitz es. Si le corrs es frevol ⁊ magre. ꝑ febres. putrefactio. dejunis ⁊ semblans. Cura. Si ve ꝑ calor ⁊ siccitat. le pacient no deu vzar cauzas de salsas ni frichuira. ni raust. Ni cauzas. de calor. ni secas. mas cauzas humidas ⁊ freias. tempradamēt. Si ve ꝑ sanc deu far sagnia. Si ve ꝑ flecma. deu pendre purgacio. ⁊ vzar de cauzas necessarias. en accident de freior. Si ꝑ defauta despitz deu vzar de cauzas rezūptivas. restaurativas. ⁊ cofortativas.

Squinancia. De squinancia

es suffocacio de gola. ꝑ apostema. Et ha tres especias. En la primiera si recuelh tota la materia. entre la trachea ⁊ ysophagus. ⁊ conoysseh si. ꝑ granda dolor. ab inflacio de part de fora. apparēt. ⁊ en la bocca. de part de dins. ab febre sobre aguda ⁊ ab impediment. dels īstrumēs vocals. ⁊ le pacient re no pot trāsglutir. Et aquesta specia es. incurabla. et auci le plus de las vetz. le primier iorn. La segunda specia es. q̄n maior q̄ntitat de la materia si recuelh de fora. ⁊ la mendre dedins. ⁊ es dita sinancia. Et ha totz les senhals de la primiera. empero vermezes ⁊ ab alguna inflacio de fora. La qual especia aytertal tardas vetz si cura. La tersa especia es. q̄n tota la materia si recuelh de part de fora. ⁊ es dita q̄nancia. Senhals de la qual so. inflacio de fora. febre lenta. pauca dolor. ses dificultat de respirar. Et daq̄sta no mor hom. sino q̄n la materia si retira dedins. Aq̄sta passio ve ꝑncipalmēt ꝑ sanc. segundament ꝑ flecma. Tardas vetz ꝑ colera. Aulh temps ꝑ melancolia. Et aquestas cauzas si conoysso ꝑ ꝓpris senhals. Cura. Et cura si ꝑ sagnia en granda q̄ntitat. ⁊ ꝑ mezio de las venas. de jus la lengua. Apres fayt gargarisme de dyamoro. ⁊ de suc de moras verts. ⁊ deues far scarificacios. ab ventozas. el col. ⁊ en las espallas. Apres ministrar. lenificatius. maturatius. ⁊ mūdificatius. Veias da ꝑsso. el capitol de la gola.

De dificultat de respiracio. et haspiracio: nnnnnnnnno.

Dificultat de respiracio ⁊ haspiracio. o de q̃lscuna apelam asma. Que ve ꝑ siccitat le pulmo restrenhēt. et son mouemēt īpedient ⁊ greuiāt. talment que no pot hauer dilatacio. ni restrictio liberal. anatura necessaria. O ve ꝑ supflua humor dins las canals del pulmo opp̄inent le pulmo. ⁊ impedient. sa dilatacio ⁊ restrictio. Et aquela especia apelam sanguisum. quar ab violencia atyra le pacient. aꝑre le cor refrigerant.

Adhoras habunda humor dedins ⁊ defora. ꝑ q̃ es aꝑtertal. le pulmo impedit en son mouemēt. Et aꝑtal passio apelam ortonia. so es a dire espit restrictiu. Quar le pacient egalmēt labora haspirā. ⁊ respirā. ꝑ q̃ appar q̃ tres especias so daquesta malautia segō tres diferencias dhumors. Cura. Si ve ꝑ calor ⁊ siccitat. deues vzar de vnguens. electuaris ysilhaops. freg⁊. ⁊ humit⁊ ⁊ si ve ꝑ contraria cauza la cura sia ꝑ contraris. Dalguñs passiō q̃ si most̃ en la saluĩ. al es pleurezia.

Algunas passios si mostro en la saliua. Cū vezem els ēpiroics. qui escupo materia saniosa et poyrida. quaysilh verda ⁊ els emoptoics. qui escupo materia sanguinē̃ca. Loq̃l accident es en cauzas de reumaticas. pleureticas ⁊ en peripleumonia ⁊ semlans apostemās destomach. de pieytz ⁊ de pulmo.

Et ve ꝑ humor distillānt. el pulmo ⁊ el repaiacēt. ꝑ la qual repercussio. si reprem. ab restrictio. la q̃l repressio. engendra poyrire. ⁊ vlceracio et apres le dit poyrire. ꝑ virtut natural o ꝑ algu accident si dissol ⁊ pren euacuacio saluian. Empero gēs totz aquels. qui escopo sanc no so empithoic. cum pleuretic ⁊ autres diuerses paciēs sanc escopo. mas tan solamēt. aquels han la dita passio. qui han el pulmo. Infectio saniosa. la qual infectio si manifesta ꝑ saniosa saliua. ꝑ magreza del cors. ꝑ primeza del col. ꝑ tos ab dificultat de respiracio. ꝑ inflacio de cara. ꝑ dolor de velhs. Mas emoptoic so. qui escopo sanc. ꝑ obrimēt dalguna vena. o ꝑ exces dhumors. ⁊ lor fumozitat. o ꝑ exces de calor fazent rezudar sanc fora las venas. Et lauetz le sanc es. pur. clar. ⁊ pauc. ses dolor del pacient. q̃l ha caut halenamēt. Et quaysilh de totz les autres mēbres ve ves la bocca. Mas adhoras del ceruel ⁊ lauetz es la cara roia. els velhs. adhoras del pulmo ⁊ alacdonc le sanc es espumos. el pacient ab tos ⁊ dolor en la popa sinestra. Et semlāt mēt dels autres mēbres. els quals si recuelh sanc. le qual algunas vetz si purga ꝑ virtut de natura ⁊ adhoras ꝑ autres accidens. Cura. la prumiera passio si purga. ab dissolutius mundificatius ⁊ abstersius. Mas garde si que no venga en tyzia. ꝑpocias. quar aꝑtal passio. apres pleurezia. otra .xl. iorns en tizia si conuertish. Mas la segunda passio si cura ab mundificatius ⁊ restrictiuas medicinas. De tyzia.

Tyzia es consumpcio dhumor natural. ꝑ vlceracio del pulmo ꝑuenēt. Et ve adhoras. ꝑ reuma del cap. el pulmo distillant. et el cauāt. corrumpēt

⁊ ulceramt. aguiza que gota distillāt. pauc ⁊ pauc. cuia la peyra. Quar cum le pulmo sia sec per sa natura. deleu si pot ulcerar ⁊ rumpre. aguiza quel pampol de la vit. en autupne. q̄n es dezicat tantost cas. Adhoras ve per rūpemēt. de qualq̄ vena del pulmo. quar le sanc si cōvertish en poyre corrumpēt aquela regio.

Per la dita ulceracio. le corss ve a cōsumpcio. quar le pulmo no ha so natural mouemēt. qui es per dilatacio ⁊ restrictio. et per so no pot al cor ministrar sufficiēt refrigeracio ayre atiran. per q̄ pren trop escalfamēt. ⁊ substancial cōsumpcio. Quar tyzia no es. ses febre ethica. degastāt la humor substancial del corss. cū tot dezic sia ethic. mas no le contrari. Costanti. aquesta passio es difficil per curar. quan ha pres creyssemēt. Quar tota nafra. es de dificil cura. si no es mundificada. ⁊ ulceracio de pulmo. nos pot mūdificar ni cōsolidar deleu cum sia ab tos. q̄ es apitiua. ⁊ de corrupcio multiplicatiua.

Per q̄ qui aytal passio vol curar. primier deu la nafra del pulmo sanar. q̄ maior corrupcio si engēdre.

Senhals q̄ aquesta passio sia incurabla. ⁊ cōfermada so calor lenta. els clotz de las mas cōtinuada. ⁊ maior en las solas dels pes rogeza de maysselas. estrecheza de cara. ⁊ inflacio. set ab aspreza de lengua primeza del col. cōsumpcio de tot le corss. restrictio de unglas. ⁊ de totas las extremitatz. cauitat de velhs. dolor de la sinestra espalla entrol hume. cazemēt dels pels del cap. Et aq̄stes signe manifest de mort ses tric. quan ha escop vert. ⁊ pudēt. ⁊ ha lenamēt plus corrūput. que no sol quar dezigna que tota la substācia del pulmo es corrūpuda. Cura. aytal deu uzar de dieta tēperadament refrigeratiua. ⁊ de calor febril mitigatiua. ⁊ del ventre algunamēt mollificatiua. ⁊ de cauzas cōsolidatiuas humectatiuas. ⁊ dhumor gastada restauratiuas.

De la tremor del cor dita cardiaca. — ÷ — ÷ — : —

Tremor dita cardiaca. es passio del cor. talmēt nomnada. quar souen ve per defallimēt del cor. Et ha doas especias. vn̄ es dita dyasixtica. so es a dire aperitiua. quar totz temps es. ab apicio dels pors. Lautra es dita trement. quar ab alguna tremor. hom set moure le cor. La primiera es per calor distempāt les mēbres espitals. quar le fum pels pors evaporant. si espeysha souen en suzor per freq̄ntacio de la qual. si engēdra ethica. o ydropizia. ⁊ aytals quar virtut es debilitada souen sincopizo. Cardiaca tremēt ve adhoras per cauza de freior. adhoras per melācolia. ⁊ adhoras per flecma. Quar aytal humor habundāt el pulmo. talment pren algunas vetz. ambas las capsulas del cor. q̄ retarda son mouemēt. ⁊ clau las venas. q̄ so vias del espit vital. per q̄ souen aytals veno a suffocacio soptamēt. Et qui te la ma sobrel cor daquels. no sent q̄l cor si dilate degudamēt mas sent son tremolamēt ⁊ rememouemēt. Algunas vetz ab fevre lenta adhoras ab granda. ⁊ es maior pilh. adhoras ses febre. ⁊

adhoras melancolia es en cauza. Et aquels cazo en la passio dita Jncubus ⁊ philates. adhoras ve ꝑ vici del fegge. qui no tramet al cor suficiēt nodrimēt. ꝑ que defalh. alguñs vetz ꝑ mala dispozicio dels autres mēbres. ab los quals le cor ha colligancia. Cum quan le cervel o lestomach tramet fum. o humor nociua. nafiant ⁊ greuiāt le cor. Le qual fum o humor pōget es cauza de la tremor del cor. quar le ponh el mort. Autras vetz ve ꝑ cōpssio del cor ⁊ intēssio de calor dezicant ⁊ sec priuant. nautz suspirs. ⁊ halenament puccant. Quar le cor labora ꝑ ayre atyrar. ⁊ q̄r nos pot dilatar tremola. ꝑ fum melancolic ⁊ siccitat. lesprit ꝑtbant. ⁊ aquels so pigres ꝑ defauta de calor natural. ꝑ defalhimēt del cor. ⁊ debilitat desprit hom aytertal sincopiza le qual accidēt es dit spasmaton. La qual passio ve adhoras ꝑ accidens cordials. aim es temor. le cor restrengēt. els esperitz greuiant ⁊ recludent. Adhoras ꝑ trop gauch o ira le cor dilatant. ꝑ razo dels quals accidens. les espitz euaporo ⁊ prendo dissolucio. Adhoras ꝑ accidēs corporals. aim es mala cōplexio. tropa replecio. manicio de venas opilacio. ⁊ desprit granda cōpssio. ⁊ adhoras ꝑ tropa suzor. Et ꝑ aytal enguepsshamēt o sincopizamēt. algus veno amort subitana. ꝑ opilacio de la vena caua. q̄ es via. don ve al cor sanc ⁊ espirt vital. O ꝑ opilacio de la via. per la qual le pulmo atyra ayre frech ⁊ tramet fora la supflua fumozitat. O ꝑ cōpssio del estomach t̄p ple. O de la mayritz. Cura. en totz aq̄stz ꝑills si humor peccāt es cauza. deues la purgar. ⁊ cauzas cofortatiuas. rezūptiuas ⁊ dels espitz reparatiuas ministrar. Si ve ꝑ granda suzor o escorremēt. deues socorre la suzor reprimen. el escorremēt restacan. Si ꝑ tropa replecio euacuacio ꝑcuran. Contra la tremor del cor. deues ministrar cofortatius. cū es dyamargariton ⁊ semlās electuaris. els quals. ab les autres cofortatius. si devo mesclar. ꝑ las osses de cor de ceru. ambra. aloes. spodiū. quar totas aq̄stas cauzas. valo contra cardiaca passio ⁊ cōtra sincopizamēt ⁊ semlans passios del cor. maiormēt quan veno ses febre. quar lavetz no deues donar cauzas de calor.

De febre en general. Costanti:—

Febre ve ꝑ destēpramēt del cor. Quar febre es. calor no natural. nayssēt del cor ⁊ ꝑ las arterias ves totz los mēbres corrent. ⁊ lors naturals operacios impedient. et semlās diffinicios de febre pauzo. Ypocras ⁊ Auicenna. Et so tres cōdicios de febre. segon que hom es cōpost de tres cauzas. que so humors ab liquiditat. espitz ab subtilitat. mēbres q̄ han soliditat o fermetat. Segō aquesta diuizio. la primiera especia de febre es. quan les espitz so destempratz en calor ⁊ es dita effimiera. La segunda es ꝑ destempramēt dhumors. et es dita putrida. La tersa es en totz les mēbres ⁊ es dita ethica. Costanti. Aq̄stas espe

Mas de febre declaire ypocras per covinēs semlanças. dizen que febre efimera. es semlant a vēt caut. del qual. quan le ~~ventre~~ bot es ple. p necessitat pren escalfimēt. e semlant sa lespit el cor. e en tot le cors. Mas febre putrida es semlāt ad ayga cauda. escalfant le vayssel fieg. ple de la. quar semblātment. humors caudas escalfo le cor. els autres mēbres. Mas febre ethica. es cōparada a vayshel caut. ple dayga fieia. quar aytal febre razigada els mēbres. escalfa le cor. e transmuda las humors del cors et destempra.

amaugue

De febre efimera.

Efimera es talment Galias. dita. quar efimeron donde aquest nom vol dire simple. et aquela febre ve p destempramēt dels espitz. qui so en natura sotils e simples. Yzaac. O es dita efimera. quar ayssi cum. aquel peysso de mar nomnat efimeron. aquel iorn mor. el qual nayssh. semlantmēt aytal febre. aquel iorn que ve termena. Autres dizo que p tant es dita efimera. quar meron en grec vol dire dia. e aytal febre es calor dun dia. cum tardas vetz dure plus. ia sia que segō les phizicias. adoncas si cōvertish. en febre ethica. o putrida. Et ve algunas vetz. p cauza forincera. cum es freior dayre. retenent dins le cors. les fums cautz p multaplicacio dels quals. calor creysh. destemprant le cor. Adoncas ve p calor dayre. o de solelh. destēpra lespit animant e tot le cors:.

P cauza intrincec ve. quan per calor dels espitz. o de las humors. le cors si transmuda. de sa cōplexio so p tamēt. Aquesta feb plus leu si engendra q̄ autra. e es de melhor cura. Mas quan si muda en ethica. o putrida. es sobre perilhoza. Et ve especialmēt. p apostemas nayssens en la enguetz. e deius las ayshelas ditas pels metges bubos. P q̄ no es dit ses cauza els amphorismes. q̄ totas febres ab bubos so malas. si no efimera. Senhals daytal febre. so urina quaysh sana. ab alguna intensio. e ab alguna subtilitat. pols dur. sopte. souen batent. no trop a pols tēprat diferent. Las autras virtutz corporals. apetimēt e volūtari mouemēt. pauc si mudo.

Cura. et cura si de leu. p dieta cōuenient. mas quel pacient si garde de cōtraris.

De feb ethica.

Febre ethica greuant les mēbres. pren aytal nom. quar ethis vol dire habit o razigamēt. e aquela febre es. els mēbres habituada e razigada. Et engendra si algunas vetz. p autra malautia. Adoncas p si.

P si ve p bragge de viandas. e beuragges trop cautz. p fort excercici. o tribalh. cum es destudi. e de velhar. e semlans accidēs. escalfans lespit animāt e vital. e degastans la humor natural. Autras vetz si engendra p p̄cedent malautia cum es febre efimera. o febre putrida. interpolada o aguda. o p apostema de calor:.

Quar souen sendeue. q̄ efima

· fun

passa le ters iorn per consistencia en una qualitat. et appar en la pel del pacient alguna escuritat. lividitat. o blaueza. citrinitat et consumpcio. et aladonc aquestal efimera si conuertish en ethica habitual.

Mas maiorment ve per tristor enguepissha. ira. estudi. velha desordenada. et per semlans euentus espirituals. Et per febre interpolada o no continuada consument la humor substancial. per que cum le sanc merme trop. les mebres no han sufficient noyriment. et ve consumpcio.

Per que deues entendre que aysshi cum aybre per forsa de calor et siccitat degastans en estiu sa humiditat. pren dezicacio. et per privacio o defauta de noyriment. quan en yuern pert sas fuelhas. et per corrupcio de noyriment. et per mixtio ab malas qualitatz. cum es sulphureitat. et semlans. Talment corps humanal. adonc ha defauta de noyriment. quar natura no pot digerir la vianda. ni restaurar aquo que del corps es gastat. cum vezem els vielhs. adoncs calor estranha. senhoreia el corps dezicant sa humor substancial. et degastant. et aysso es en febre ethica. per venement per aguda. O per accidens espirituals. quan le sanc nutritiu transmuda los mebres radicals en sabor et dossor. et aquo ve per antiquitat apostema. escalfant et consument le corps et induzent febre ethica.

Senhals en general daquesta febre so. calor nocina. egal en totas partidas del corps. leuia et no pungent. en tant quel pacient quaysshi cuia esser ses febre. Sa color es blaua plumbenca. o groga. Le corps es aspre. les uelhs cavis et getans alguna secet la ganha. quar la humor nutrimental es gastada. Mas les senhals particulars so diverses. segon que so divisas especias de febre ethica. las quals si vario. segon diversas humors. que so quatre. La primiera es en las extremitatz de las petitas venas. Intrans en opozicio dels mebres semlans. la qual inflamada engendra febre putrida. don ve de leu ethica. La segunda es dins la porozitat dels mebres semlans. dita ros pels phizicias. la qual inflamada. engendra la primiera especia de ethica. La tersa humor es engendrada per accio dels mebres. en loc daquo que es gastat. per que es nommada pels actors cambi. per inflamacio de la qual. si engendra la segunda especia. La quarta es humor los mebres colhgit. que ve de humor spermatica et es cum englut. la qual degastada no si pot restaurar. et ven la tersa specia. que es incurabla. Avicena. quar si aquestal humor si podia reparar. hom poyria retornar de vilhuna en iuventut. Yzaac. La primiera especia es deficil per conoysser. et cura si de leu. Empero per calor creysshent. la humor degastant. si engendra la segunda specia. que es dificil per curar. et de leu si conoysh. Mas quan calor creysh tant. que dezica la humor colligit les mebres. si engendra la tersa specia. que de leu si mostra. mas no es curabla. ¶ En la prumiera specia. crey̆sh calor denant mãiar greuiãt plus fort le pacient. Et en la tersa sobre fort. Ysaac. quar la humor de vianda. es contraria a calor no natural ⁊ febril. en tant q̃ ad hoẽs de tot la destrenh. cum en la prumiera specia. que es ab maior calor denant maniar. Et si no es suficient ꝑ escantir la calor. almens la escita. q̃n es sopida ⁊ adormida dedins. cum sia sa contraria ⁊ corr als mẽbres de fora son contrari fugen. cum ay̆ga freia. sobre cautz viua esparsa. escita la calor. dins la cautz sopida. ¶ La tersa specia es mot manifesta. quar la cara si muda. en color blaua. cum la humor sbtil sia dezicada. las narts so ṗ mas ⁊ agudas. les velhs cauis. les tens asp̃s. ꝑ razo de la humor degastada. et appar aspreza ꝑ razo dels osses. las palpelas els sobrecelhs. si mouo dificilmẽt. quar la humor es dezicada. et ay̆tals clauo les velhs ses necessitat. cum si ero greuiatz ꝑ t̃p velhar. palpan lom sent. q̃ so freg ⁊ secs. Si pessugan lor pel leuas en sus. no retorna a loc. ꝑ defauta dhumor. lor pols es freuol espes ⁊ dur. ⁊ han vrina semlant ad oli ⁊ talmẽt sonant si catz sobre peyra. Cã. ay̆tal malautia soptamẽt si deu curar. ꝑ q̃ de la prumiera specia no venga en la segunda. la q̃l si cura. mot dificilmẽt. Aquela donc curaras ministran temprada dieta. ⁊ medicinas de calor repressiuas. cofortatiuas. ⁊ d humor gastada restauratiuas. Et ꝑ ay̆sso val especialment electuari dit patris. deu si banhar ab rozas. violas mãlũs. ⁊ autras herbas cofortatiuas. et humectatiuas. le banh deu esser temprat. no trop caut. quar degastaria trop sa humor ⁊ deu pauc estar en el. Vngemẽs rezũptius. li so cõpetens. humectatius et refrigeratius. cum es oli violat ab mel blanc ⁊ lay̆t de femina. lay̆tant mascle. lay̆t ay̆tertal de cabra pey̆renada preza en deiu. lor es mot vtil.

De febre putrida

Febre putrida es dita. Ysaac. quar si engendra de poy̆ridas humors la qual putrefaccio si fa. ꝑ accio de calor no natural. fazent bulhir las ditas humors. en algu loc ajustadas. mas no digerent. ni separant aquo que es bo ⁊ pur. daquo que no es bo ni pur. ꝑ q̃ apres la bullicio. tota la materia no depurada. si mescla. et engendra si corruptio. Quar daquela materia grossa ⁊ viscoza. ꝑ forsa de calor. nay̆sh vapor. la q̃l remanen dins la grossa humor si espey̆sha. cum no posca euaporar ꝑ razo de la grossa humor rezistẽt. et pren putrefaccio. ¶ A la qual putrefaccio es plus apta. la complexio iouenil. q̃ deguna autra. q̃n ha exces en calor ⁊ humor. que so sas qualitatz. Mas complexio freia. ⁊ secca. no pren tan tost putrefaccio. ꝑ q̃ les velhs vielhs no han de leu febres putridas. cũ siccitat dezique la humor ⁊ no ꝑmeta dilatar la materia ⁊ talmẽt done impediment a putrefaccio ⁊ freior semlantmẽt fassa rezistencia. cont̃ calor ⁊ bullicio. ¶ Per q̃ appar q̃ cauza de putrefactio so. humor que es quaysh materia de putrefactio. et calor. en las humors no depadas fazent bulliçio. ¶ Ad aquesta putrefactio ajuda restrictio de las vias. per las quals no pot evaporar la superfluitat. quar per so. en las humors si engendra maior corrupcio. per forsa de calor no natural. que no es de natura regitiua. mas corruptiua. ¶ Cauza aytertal de putrefactio es desordenada dieta excessiu triballh. medecinas no convenienz. o ministradas en temps no degut. Costanti. deues donc entendre. que daquela humor poyrida evapora fum caut. et corrumput. que va ves le cor. el nasiu. el destempra. et apres si dilata. per las venas. et arterias. et talment engendra febre putrida. Et si la materia poyrida que es cauza de febre. es dins lestomach. o el fetge. o dins autre loc cau. del corrs. es cauza de febre dita interpolada. Mas si es dins les vaysshels. so es adonc. dins las venas. et arterias. es febre que es continua. Et cauza de sa continuitat es. corrupcio de las humors. et cluzio de las vapors. inflamadas dins las venas. et arterias. ¶ Et aysi hi es mostrada. la cauza de febres putridas en general. si o continuas. o interpoladas.

Dels senhals de febre putrida.

Algus senhals generals. han aytals febres putridas. ¶ Le prumier es que la materia. daytala febre. rema longament dins le corrs. et per cauza forincecca. pren escalfament. et putrefactio. ¶ Le segon es que devant aquela febre. ve rigor. o freg. maiorment si la materia es dins les vaysshels. et pres dels membres sensitius. quar de la materia freia si rezolvo de algus fums. nafrans les nervis sensitius. don ve freg et rigor. ¶ Le ters es. que aytals febres. han veraya interpolacio en las interpoladas. o manifesta declinacio. en las continuas. ¶ Le quart es. que aytal febre greuia fort. quar le fum es mot gros et trop multiplicat. engendrat de poyrida materia. per que la virtut. et calor si aulisto dedins. entro al temps que natura daquel fum es delivrat. Le qual es temps es divers. segon que la materia es grossa. o suptil. Quar si la materia es suptil. et la virtut fort. soptament si dissol. et expan si pel corrs. et la virtut retorna als membres. Mas si la materia es grossa. et la virtut fievol. es le contrari. ¶ Le quint es. en lestat de la febre. quar lavetz apparo accidens. significans que la putrefactio es complida. cum es dolor de cap. pudent halenament. set et semlans. ¶ Le .vi. es quan le corrs no si depura perfiechament. cessant la febre mas apres resto malas qualitatz el corrs. que so cauza de sa freuleza. et torno las accessios. ¶ Le sete es. que no rema en una guiza. cum autras febres. mas esta de tot. en las interpoladas. et declina en las continuas entre els paroxismes. Trops autres senhals so daquestas febres. les quals si declaro parlan de quascuna febre en singular.

De febre interpolada en general.

Algunas febres interpoladas sien

gendro d'humor simpla. poyrida forals vayshels. cum febre cothidiana per flecma natural. tersana per colra roia. quartana per colra negra. Autras veno d'humor composta. cum alguna cothidiana de flecma acetoza. autra de veyrieca ⁊ autra de salsa. autra de dolsa. la diuersitat de las quals febres. si conoysh per lors propris senhals. Mas comunament ab elas es. dolor de cap. dessaborament. pezor de cors. freg precedent. ⁊ calor seguent. Tot iorn si renouela. la accessio ⁊ adhoras si dobla. Cura. la materia daytal febre. deues ab medicina competent digeri. rumpre ⁊ euacuar. dieta expedient ministrar. Et garde si le megge que no tiene. en quartana. o en ethica.

De tersana et dels sieus senhals.

Febre tersana ve per putrefactio de colra. forals vayshels ⁊ no aiustada en apostema. Et alguna si engendra de colra natal. autra de no natural. qual es colra citrina o vitellina. Quan es de colra no natural. greuia de tres en tres iorns ⁊ maiorment la hora de tercia prumier ab rigor. apres ab calor. ab dolor de front. ⁊ amaror de bocca. ab set. ab bruch daurelhas. el pacient velha trop. sa urina es roia. suptil ⁊ tenua. xxiiij. horas al plus pot greuiar ⁊ xxiiij. horas layshar. Mas segon que la materia es en diuerses locs. les senhals si vario. Quar si es el orifici del estomach. la dolor del front es maior ⁊ la set. la gola aspra. ab volontat de vomit. ⁊ la urina trop colorada. Si la materia es els budels. les ditz senhals no so tan fortz. mas sent dolor ves lambonilh. Quan es el fetge. o en la regio del fel. la urina es colorada ab espuma groga. Mas si es de colra citrina. o vitellina. en partida les senhals si vario. quar prumier greuia per rigor. apres per lenta calor. mou si entre la hora de colra ⁊ de flecma. la urina es citrina ⁊ miech tenua. plus declinant a tenueza. En so mouement no ha certa hora. quar adhoras ve trop tost. adhoras trop tart. es ab dolor de front ⁊ ab les autres sobre ditz senhals. empero plus remezes.

Aquesta febre. adhoras es simpla. adhoras composta. cum febre cothidiana. Simpla es. la que si engendra de una materia. en un loc putrefacta. Composta o dobla es la que si engendra en diuerses locs. de diuersas materias. Senhal daytal tersana es. tot iorn greuiar. prumier ab rigor. apres ab calor. mas del ters. el ters plus fort ⁊ en diuersas horas. la urina es en substancia de meia gruza. roia o subroia de sobre. algunament umbroza. Cura. Conoguda la cauza de tersana simpla. deues ordenar la dieta. segon la etat. segon le temps ⁊ segon la qualitat de la materia. ⁊ apres ministrar deguda medicina. prumier digeren la materia. ab yssharop acetos. apres purgar ab oximel laxatiu. o ab autra competent medicina. Si la materia es en la bocca del estomach deues procurar vomit prumier digesta la materia. quar segon que ditz galias apres digestio.

ſi deu donar medicina. ¶ La materia ſi conoyſſh ꝑ anticipacio de la acceſſio. ꝑ remiſſio de rigor. e de freior. e ꝑ intencio de calor. ſi plus longament greuia. ꝑ eſpeyſſeza. de la vrina. Et q̃n veyris aytals ſenhals. deues p̃gar la materia febril. ſia ꝯpoſta. o ſimpla. Mas empero deues attendre. que ſi la materia es ſimpla. la mediciana deu eſtre ſimpla. Si cōpoſta o dobla. la medicina deu eſtre compoſta.

De quartana.

Quartana ve. ꝑ putrefactio de melancolia. foral los vayſſhels. La qual melancolia. adhoras es natural. adhoras no n̄al.

Quartana de melācolia n̄al greuia del quart. el quart iorn. ꝑmier ab horripilacio. ſo es: a dire. ab v̄riſſamēt. apres ab lenta calor. xxiiij. horas greuia al plus. xlviij. layſſha. en las horas de melancolia greuia. ſo es de nona en ius. e ve la acceſſio en certa hora. ¶ La vrina apres la acceſſio es citrina. o ſub citrina. els iorns que layſſha. quayſſh ceuza. fulba. o ſub fulba. et ſb̄teuina.

Si la materia es en leſtomach. la boca es acetoza. ab vertige et ab les autres peſtilens ſenhals. cum ſo. triſtor. temor. tremor. ayſſha. offuſcamēt de razo. greueſſa. e pigreſſa de cors. indigeſtio. inflacio de coſtatz. ponderozitat de cueyſſhas. velhar ſes repaus. terribles ſompnis blaueza els potz. e en las vnglas. maiormēt quan ve la acceſſio. dolor els lom. ab inflacio de la melſa. gran appetimēt. quar melācolia ponderoza reprem la vianda. el fons del eſtomach. rema vuech. ꝑ que ha gran apetimēt. ¶ En las autras condicios de quartana. q̄ ſo. ab meſcla dautra humor. ſi muto les ſenhals. ſegon la qualitat de las humors meſcladas. ab melancolia. Mas de las diferēcias daquelas febres. quāt aprezent no curem. Cura. Quan la cauza. e la ꝓprietat de la quartana. ſo patens. al comēſamēt. deues donar fortz digeſtius. quar la materia es dura e groſſa. ꝑ q̄ requier digeſtius. e mundificatius. cum es oximel ſimple e ſemlās. apres deues purgar la matia digeſta. ab ſa ꝓpria medicina. ab caudas e apitiuas herbas. e mūdificatiuas. deu far banh. et ſubfumigi. gardeſſi de viandas melācolicas. e nozens. vze de electuaris. e cauzas caudas. e cōfortatiuas. cum es dyacenc. dyaſalbor. ragion e ſemlans.

De febre continua:—

Febre cōtinua. ve ꝑ putrefactio dhumor dins las venas. le fum de la qual corr. vas le cor. e nafra leſpit. e fa febricitar.

Aquela humor algunas vetz es ſimpla. autras cōpoſta. Simpla quan la ſanc ſi corrump. els vayſſels. et engendra cōtinua dita ſinocha. Mas quan no poyriſh. ꝑ ſuꝑfluitat ſi fa eſpeſſa ab repreſſio de fumozitatz encluzas ꝑ reſcalfamēt. e deſtempramēt. e clas deſtempra leſpit vital. engendra ſi febre. nomnada ſinocha inflatiua. Et adhoras colra poyriſh. en

las venas plus suptils. de la boca del estomach. del cor. del fegge ⁊ del pulmo. ⁊ fa febre dita cauzon. quar i inflama ⁊ vscla. les mēbres espirituals. Autras vetz poyrish dins las autras venās ⁊ engendra flama cōtinua. ¶ Et algunas vetz colra ⁊ sanc poyrisho els vayshels. et si la maior partida es sanc. engendra si febre dita synochides. si la maior partida es colra. es nominada cauzonides. Et segon que las cauzas so diferens. les senhals si vario.

De febre dita sinocha. so senhals. cōtinuitat. sobre granda dolor el front ⁊ els tens. granda set. dolsor de boca. vrina roia. espessa. et algunamēt luzent. Les quals so senhals de sinocha inflativa. exceptat q̄ en aquesta. la vrina declina a blaneza. el pacient rebota les velhs ⁊ ha las venas plenas la cara roia ⁊ tot le cors greu.

En cauzon. la vrina es roia. suptil ⁊ tenua. ab alguna negreza vmbroza. greu dolor el front. ⁊ els tens tan granda. que semla q̄ clavels les trauq̄. calor ab mescla citrina. set cōtinua. vigilia. aspreza de lengua ⁊ adustio. costipacio de ventre. vomit coleric. Les ditz senhals aparo en cauzonides ⁊ synochides. mas lor diversitat apar maiorment en la vrina. Cura. en aquestas febres cōtinuas. que venio per sanc. deues far sagnia de cascu bras. Sil pacient es fort ⁊ de couenient etat. Sa dieta deu esser. tenua ⁊ freia. cum es mica de pa. en aygua lauada. peras cuechas ⁊ semlans. Deues donar cō medicina. de sanc repressiua ⁊ alterativa. cum es yssarop. acetos. violat. ⁊ semlans. Contra vigilia. dolor de front. els autres accidens. donar remedis. Empero aquestas malautias per suzor. o per sagnia del nas adhoras termeno.

De febres agudas simplas ⁊ cōpostas.

Flecma aytertal. els vayshels poyrida. fa cōtinua cothidiana. De la qual so senhals. calor cōtinuada. mas la nuech maior ⁊ ses tot repaus. greuch de cap dessaboramēt. vrina espessa ⁊ pauc colrada. greuia .xviij. horas al plus ⁊ .vj. horas la ayssha mas aquels repaus no es veray. ¶ Melancolia poyrida els vayshels. engendra quartana cōtinua ⁊ senhals de la so. calor cōtinuada. empero ab maior del quart al quart dia. Et entre aquestas doas cōdicios de febre. a penas apar perfiechamēt distinctio per vrina. ¶ Flecma adhoras poyrish. fora ls vayshels ⁊ colra es dins ⁊ lavetz si engendra febre mens pilloza. senhals de la q̄l so. les significis cōtinua cothidiana ⁊ es ab freg de vespre. maiorment en las extremitatz. semlant greuch ha le cap ⁊ las palpelas. le pacient dorm. mas no es veray dormir. xviij. horas greuia al plus ⁊ .vj. no tant et de leu si cura. ¶ Adhoras poyrish flecma dins ⁊ colra de fora ⁊ engendra si febre may pilloza. de la qual so senhals. calor cōtinua. mas le ters iorn maior ⁊ ve ab rigor precedent. ab dolor de cap ⁊ ab set. xxxvi. horas greuia plus fort ⁊ ha .xij. horas de fals repaus ⁊ sa cura es dificil. la vrina es roia. entre tenua ⁊ espessa ⁊ blanenca. ¶ Melancolia poyrish adhoras de fora. e colta de dins. e engendra febre sobre pilloza. que es ab maior dolor. calor e peiors accidens. que las precedens. la urina alguna vetz es vert. autras negra. autras blauenca e descolorada. les quals senhals tots designo mort. el horas ha el maior greuch e rey. el no maior e no es curabla sino per gracia de dieus especial. ypocras.

Et sapias que megge perfiech a penas conoysh las diferencias ni condicios daquestas febres opostas. Quar no pot hom tots temps iuggar de ceirt en febres agudas. de mort. ni de vita. cum no sapia la debilitat. o virtut del pacient. ni la condicio de la materia. quant a tots accidens. Per que no plus de febre quant a present. mas ayssso haue pres dels dits de costanti. de ysaac. avicena. e dels autres actors.

De horripilacio.

Horripilacio es mala dispozicio. de materia febril nayshent. significat. adveniment de febre. Et naysh dels fums. de freia materia fleumatica. o melancolica. pels membres soptament expansa. fazent els nervis e els mosceles alteracio. e en la capsula de la melsa restrictio e dels pels clauen lors vias. yrissament. e rigor. yzidori. per que horripilacio es horrible redrassament de pels. per alguna temor. soptament provenient. Quar temor sopta reclau dedins la calor. el cors reman freg de fora. per que la pel si ronsa. els pels sopte si levo. costanti. en que appar que els febricitans. per una cauza de horripilacio. tremor. freg e rigor.

Quels membres nutritius han diuersas passios.

Per diuisas passios so greuiatz les membres nutritius. Cum lestomach. per vomit. fastig. bolisme e semblans. Et fastig es abhominacio. no voluntaria de vianda e de beuragge. sobrenocuia a virtut nutritiua. provenient per defauta dels espirits. qui so instruments. excitans las virtuts naturals a lors operacios. O ve per humors opilans. les nervis sensitius. qui so cauza dapetiment. cai pels venga lesperit animant. ves la boca del estomach. per que quan han impediment. cessa appetiment. Ve tersament per tropa replecio. ayshi cum apetiment. per euaciacio. Quan ve per defauta despirits. tot le cors ha magreza. per febre precedent. o present. per deiuni. per velha. o per cors de ventre. Per opilacio de nervis. ve quan le pacient. en nulha vianda troba plazer. quar lestomach ha sobregranda indigestio. cum per absencia dels espirits. sia refrigerat. per que la vianda que pren. li appar freia. quan la transglutish.

Habundancia dhumors. o replecio conoyshem. quan la boca es amara. la lengua secca. ab set. le paladar es escoriat per caudas fumozitatz. e adhoras ha vomit de materia groga. Mas per freias humors ve. quan ha eructuacios acetozas. o insipidas. o pudentas. per indigestio. e per greuch destomach. Cura. quan ve per defauta dels espirits. deues obrar contra las cauzas. don ve lor defallhiment. Quar si ve per febre. deues procezir contra la febre. Si per deiuni o consumpcio dels cors. deues uzar de electuaris ꝯfortatius. ⁊ reparatius. de salsas reparans les esp̃itz. el orifi a del estomach. cofortans. de vinagre ⁊ de menta. ⁊ cauzas aromaticas ⁊ redolēs. deues souen odorar. Cās si ve ꝑ opilacio. deues far sagnia de la meiana. del bras drech. si autra razo no es en contra. deues uzar de cauzas caudas. cōfortatiuas. et diuziuas cū es dyaciminũ. ⁊ semlans. Si exces de calor. nō es cauz̃. Quar lauetz deues uzar. de ysharop acetos. ⁊ purgar la mat̃ia. per euacuacio. ab ꝯpetēt medicina.

Si ve ꝑ humors freias deues purgar lestomach. ꝑ dieta. o autra medicina. ⁊ ꝑ melh ꝯfortar assazar diūsas viandas. si no que trop sio ꝯtrarias. quar autramēt no! es pilh. si son ꝑ en talēt. ꝑ eceitar apetimēt.

De bolisme.

Bolisme es. desordenat. ⁊ quaysh cani appetimēt. Et ve ꝑ freg. regnant en la boca del estomach ab humor. Quar granda freior reprem la vianda. ⁊ la tramet. ves las partidas deius. el estomach remā vuech. ꝑ q̄ ha gran apetiment. Galias. ve aytertal bolisme ꝑ exces de calor. dels mēbres del fegge atē rada. et ꝑ algunas venas del estomach. ꝑ q̄ ve sopta inanicio. ⁊ appetiment. desordenat. ⁊ quaysh cōtinuat. Senhals daq̄sta passio so. ꝯtinuat apetimēt. pendre plus vianda que no sol. Empero continuamēt emagrezish. souen ha: cors de ventre. ⁊ dezire de manar cauzas nozens. aim es carbo. tira sal. ⁊ semlans. Et aysso ꝑ humor colerica. o melancolica. en la boca del estomach rezident. engendrant alguna materia. prouocant apetimēt daytals cauzas. Cum vezem en las prens. ⁊ en las retenēs sanc mestrual. ⁊ en semlans passios. en las quals. le fum euaporant del sanc corrūput. dona infectio als neruis sensitius del estomach. ⁊ muda lapetimēt. Cura. ꝯtra bolisme. deues ministrar cauzā caudas. del estomach cofortatiuas. ⁊ viandas grossas. ⁊ vnctuozas. ꝑ q̄ la vnctuozitat. sobre nadant. engendre fastig. Et si ve per humor freia. o flecmatica. so que es le plus de las vetz. deues lestomach purgar. ⁊ apres ab cautz electuaris. ⁊ cofortatius. dedins. ⁊ ab vnguēs cautz de fora cofortar. Et semlātmēt. deues curar desordenat apetimēt.

De singlot.

Singlot es so. de violenta commocio del estomach. ꝑ la spasmoza dispozicio ꝓuenmēt. Que si engendra adhoras. ꝑ tropa replectio. o inanicio. ⁊ adhoras ꝑ freior. Quar ꝑ aq̄stas cauzas. les neruis del estomach prendo ronsamēt. qui es cauza. que lestomach si leue en sus. ⁊ la vertut regitiua fa son poder. del retornar a son loc. et ꝑ aytal mōtament. ⁊ desordenademēt. engēdra si sīglot. segon q̄ dizo algus. Mas autres dizo. que aquel so si fa. ꝑ encontre. del ayre montant del fons. del estomach. encōtrant aquel ayre qui es el miech del pulmo. ⁊ ꝑ forta expulsio. dels ꝑ la via: estrecha. Quan ve ꝑ replectio. es ab vomit dhumors. o de viāda.

Ab eructuacios de diuersas sabors. se
gon la varietat. de las humors ha
bundans. e la dispozicio del cors:
ple. e la dieta es estada trop larga.
Mas quan ve p inanicio. si cono
ysch p febre. o p cors de ventre. o de
sanc. e p freia dieta precedent. e sem
lans cauzas. **Cura.** si es. p replecio
deues purgar vomit. e autres euacua
tius. calefactius. e dezicatius. Si
p inanicio ses febre. deues vzar
de restauratius e humectatius. quan
es ses febre. es pillos. Si es p fre
ior actual. deues vzar de calefacti
us. e parar estornudament. Con
tra aysso val. sopta temor. e dire.
o far cauza. que al pacient sia ver
gonhabla. Quar aquestas cauzas.
so reuocans calor. dins le cors. dis
soluent le fum. qui es materia de sin

Vomit es. **De vomit.** glot.
getament d humors. e de vi
anda. fora lestomach. fayt p violen
cia. Quar natura adhoras. p vir
tut de calor. fa bulhir las humo
rs. dins lestomach. e geta las fora.
de part de sus. cum freior intensa.
rezistent en la boca del estomach. p
forta repressio. las trametz des las
partidas dejus. Adhoras ve p
exces. de beure. o de manjar. quar
natura. so que les ministrat. no
pot digerir ni regir e trameto fo
ra. Autras vetz es. p qualitat. de
vianda. o de beuratge. pongens
e morditius los nerius. O p freu
leza de virtut retentiua. e vigor:
de virtut expulsiua. O p forsa de
medicina trop aguda. Adhoras
quar le ventre. deius part. es plus
fort. p que trametz las superfluitatz.
en sus. e quar fan abhominacio a
natura. trametz las fora. Alguna
vetz p repressio e eleuacio del es
tomach. p greuch dels membres ab
les quals ha colligancia. cum es la
mayritz. p que senhal. de prinhessa.
es. quan femna ha souen vomit.

Quan vomit ve. p virtut de na
tura. en la forma que deu. p adiuto
ri de medicina. en dia de terme.
dona aleuiament al pacient. es m
mot util. Quar es. del estomach:
purgatiu. de digestio confortatiu.
de malautias preseruatiu. Mas si no
es aytal. ha contrarias operacios. Et
quan vomit ve. les potz prumi
er han tremor. les membres espe
rituals si esforsan. ab algun greuch:
mostro sa vigor. lestomach ha
abhominacio. la lengua exten
cio. la boca apercio. las venas ar
terias. els nerius distencio. les
velhs lacrimacio. le cors suzor. la
gola amaricacio. la lengua e la boca
infectio. **Cura.** Si ve p freg. valor
cant vnguens e electuaris. cum es
dyacitoniten calit. dyanisum.
dyacimini. e semlans. Si p calor
valo cauzas. restrictiuas. freias. se
cas. confortatiuas. cum es sucre ro
zat. diarodon. trisandali. e aytals.

Dolor **De dolor de estomach.**
De stomach ve. p calor dis
soluent. p freg restrenhent. p vento
zitat. p apostema. p humor cauda.
o freia. viscoza. Quan ve per ca
lor. la dolor es pungent. Ab eruc
tuacio cauda. del paladar adustiu.
viandas grossas digerish. mas p
adustio. degasta las suptils. ha la
boca amara egestio colerica. vrina

grega. ¶ Si p freior. la dolor es gēu. mal digeris viandas grossas. le suptils. ha vomit eru flecmatic. de ventre costipacio. acetoza eructuacio. ¶ Si p ventozitat. le ventre fa ruch. ha eructuacios mal sabezā. aleuiant le pacient. ¶ Si es apostema dins lestomach. la dolor es ab febre. ab pucitura. ab ardor. e indigestio. ab extencio del orifici. Cur. quan es p humor ab calor deues la humor digerir e purgar ab ppa medicina. al estomach ministrar electuaris cofortatius. e de fora vnguēs mitigatius. Si es p humor ab freior de fora deues ppezir contrariamēt. Si p ventozitat. deues ministrar atenuatius de ventozitat. cum es diaciminatum. diacimini. e aytals. costanti. quar ventozitat entre humors mesclada. engendra grandas torcios. p que medicina de ventozitat dissolutiua es mot util. Ad ayso val ventoza. fayta sobre lambonilh. ses scarificacio. quar geta fora la ventozitat. costanti. Mas qui vol be gardar sanetat. baia tēpransa. quar la mellor medicina q̄ sia. es abstinencia.

De dolor de vētre

De ventre adoloras ha costanti. dolor e torcios. puenēs per humors viscozas. que so els budels don ve dolor yliaca e colica. ¶ Et veno las passios del ventre. adoloras p incluza ventozitat. adoloras p gēulant les budels. humorozoza supfluitat. Adoloras p corrozio de verms. Adoloras p colligancia dautres mēbres qui han alguna passio respōdent als budels. Adoloras p humors agudas. les budels pungens et ulcerans. Et aquestas passios hā ppias cauzas e senhals. ¶ Et deues saber que ventozitat. ab las humors dins incluza. engēdra grandas torsios. et si la fumozitat es de materia sanguinea. la dolor es infirma o penetratiua. Si de colerica es pongitiua. Si de flecmatica extensiua. Si de melancolica. grauatiua. Si de flecma veyrienca es congelatiua. Si p sola ventozitat. es deambulatiua. ¶ Aquesta passio si cura p medicinas. euaporatiuas. extenuatiuas. de ventozitat consuptiuas. Mas quan les budels so empachatz de grossas humors e viscozas. engendro sobre greus passios. quar p razo de lor viscozitat. natura no las pot trametre fora. et adoloras es pilh de mort. cum vezem en la passio colica e yliaca. En aquest cas deu hom bayn de mollificatius. e humectatius p mollificar la materia. aprs dalguns tempratz mordificatius. e finalmēt de competens purgatius. Mas quan apostema. occupa lestomach. els budels. p distencio de la materia. sent hom dolor els budels. e en lestomach. maior. o menor segon la qualitat de la matia. e si la materia es dins les plus prims budels. la dolor es maior. quar plus dificilmēt si por purgar. et euētar. En aquesta passio. val medicina. de febre mitigatiua. maturatiua. mūdificatiua sanatiua. p que le loc. no remanga vlceros. Si lombrix so en cauza. la dolor es sobre greu. ¶ Et so lombrix. verms loncs. redons e agutz. engendratz els budels. de cauzas ⁊ viscozas humors. qui so de diversas condicios. segon que la materia es diversa. quar les engendratz de flecma salsa. so loncs. primes ⁊ agutz. les de flecma dossa loncs ⁊ latz. de flecma acetoza cortz ⁊ redons. de flecma natural breus ⁊ latz. de flecma veyrienca. per razo de sa granda freior no si engendro.

Aquestz verms so cauza de motz grandas passios ⁊ torcios. Quar so ab febre. ab pruzor del nas. estridor de dens. abhominacio de vianda. stupor ⁊ offuscament de razo. clamor. tormen. tremor de cors. tazement de lengua ⁊ masticacio. cum re no haia entre dens. Et tot ayssso es. quar les budels han colligancia. ab les instrumens sensitius. et ab las mayshelas. Cura. aquels verms deues sopte fora getar. els aucizen o mortifican. ab cauzas amaras. cum es lushent o semlans. mescladas ab mel. o layt. o autras cauzas dossas. quar no geyssho fora. sino mortz. o quaysh mortz.

Per greuch de la mayritz. o de la vezica aytertal. les budels so gũlatz. quar han entre si colligancia. per que sil col de la vezica es opilat. per retencio de urina. la vezica si dilata ⁊ reprem le budel ab si unit ⁊ donal impediment. Et quar no pot fora trametre la fetz ⁊ ventozitat es dins incluza. colica passio si engendra. el budel nominat colon. so es a dire cau. qui es en la drecha partida del ventre. cingent entro la sinestra. costanti. Et sapias que per set cauzas. aquesta passio si engendra. La primiera es calor intensa ⁊ humor colerica. mixta ab las fetz. las quals induzish ⁊ dezica. et enpacha virtut expulsiva. La segunda es grossa vianda. retenent egestio. La tersa es ventozitat flecmatica. opilant las vias. La quarta grossa ventozitat. mesclada ab humors viscozas. et elas dilatant. La quinta es apostema. nayshent els budels. fazent constipacio. La sexta habundancia de verms mortz. enviscatz dins aquels budels. talment que no podo geyshir. La setena. es insensibilitat del budel. no prebent la materia nozent. ni de si expellent. Et per quenha que cauza venga. dona al cors gran torment. Senhals sieus propris so. vomit. abhominacio. torcio. sobre greu dolor. ves aquela partida.

Et si es per calor. semla que agulhas traucol ventre. per quel pacient no troba remedi ⁊ mor sopte. Quan es per freior hom es mot greu. mas la dolor es lenta deves aquela partida. Si es per ventozitat la dolor es extensiva. ab inflacio ⁊ gurgillacio. Si es per apostema. ha dolor ⁊ calor. febre. aspreza de lengua ⁊ set. Si per lombricx ha set. torcios. dolor. abhominacio. adhoras les geta per la boca. Et breument malautia es pestilent ⁊ mortal. Cura. contra aytal passio. deues las cauzas don ve mitigar et destruir. per banhs ⁊ cauzas dissolutivas ⁊ unccios rezolutivas. cum es yreleon ⁊ semlans. Et si no cessa per mitigatius. deues donar plus ~~fort~~ soven. medicinas. disso lutiuas. ⁊ purgatiuas. ¶ Ad aq̄sta passio semla. la passio yliaca. talment nomnada. quar es el budel dit ylcon engendrada. Galias. que es una de ~~sobre~~ las sobre agudas. quar en un o en dos iorns auci. p q̄ plus pilhoza es que la colica. empo p semlant guiza si cura. q̄r p semlans cauzas si engendra. mais p apostema maiorment. De dissenteria. lientia. dyarria.

Autras passios de ventre so. nayssens dhumors lentas ⁊ agudas. cum so dissentia. lienteria. dyarria. Costanti. Quar dissenteria es cors de ventre. ab escoriament del budel. ⁊ ab sanguinenca egestio. ⁊ es dita dissenteria. quar diuizish le budels. Et nayssh de colra natural ⁊ no natural. rozent ⁊ escoriant les budels. adhoras de flecma salada. adhoras de melancolia adusta. adhoras p uici del fegge. et es dita epatica. adhoras p freuleza de uirtut retentiua. no potent le sanc retenir. adhoras p exces de sanc. maiorment els demembratz. q̄r le sanc trames al membre. nol troba cum sia talhat. ⁊ rema el fegge. ⁊ va fora p defauta de virtut retentiua. ⁊ es no propriament dissentia. ¶ Autras vetz es p uia dels budels. et aytal es de tres guizas. La prumiera es ab rezolucio de la ventozitat dels budels. ⁊ la egestio semla lauadura de carn grassa. La segunda es ab razura dels fiels del estomach. semlant a razura de pergamies. En la tersa les budels gevisso a pessas. ⁊ la rezolucio es carnoza. nervoza. ⁊ arterioza. ¶ La prumiera et la segunda si curo dificilment. Mas la tersa ⁊ la epatica tardas vetz. ¶ Senhals de dissentia so. sanguinenca egestio. del ventre torcio. pungitiua dolor. Et algunas vetz es ab escoriament dels budels de sobre. autras dels miech logas. autras dels dejus. ⁊ segon aysso. la dolor es naut. o en torn lambonilh. o plus bas. Cura. aquesta passio si deu curar. p mediana competent. segon la cauza don ve. prumierament mundifican la humor peccant. apres restauran le cors. ab yssharops. electuaris. unguens. ⁊ emplastres dezicatius. ⁊ restrictius. Mas la medicina dedins preza ajuda plus. quan la materia es els budels de sobre. la de fora. quan es els dejus. La dieta deu esser restrictiua. cum la medicina. ¶ Lienteria es cors de ventre. ab expulsio de viandas. ⁊ de beuragge. ses digestio. que le pacient no pot retenir. Adhoras ve per viscoza limozitat flecmatica. si gafiment ab les budels. ⁊ ab lestomach. Adhoras p apostema. quar la vetz lestomach es plus greuiat p vianda. p q̄ natura la tramet fora. no digesta. ⁊ aytal malautia si cura. cum la precedent. ¶ Dyarria es simple cors de ventre. apres digestio de vianda ses sanguinenca egestio. ⁊ ve p superfluas viandas. ⁊ liquidas. ⁊ trop agudas. O p colra peccant. en quantitat. mays q̄ en qualitat. Quar peccant en qualitat mays es cauza de dissenteria. q̄ de dyarria. O p humors mordicatius. pongens.

⁊ lenegans. descendens del cap. els budels. ⁊ lauetz le passient geta materia spumoza ⁊ ampulloza. et es senhal de flecma del cap descendent. segon ypocras. Cura. quan ve per supflua vianda. si cura per dieta. Si per agudas viandas. per refrigatius ⁊ humectatius. Si per humors del cap descendens. per restrictius de reuma.

De ydropizia

Ydropizia es. error d costanti. de virtut digestiua. generant inflacio. de fegge ⁊ dels membres. Quar virtut digestiua. el fegge debilitada. si engendro supfluitatz. las quals trametens als membres. so cauza de lor inflacio.

Et ve per retencio de supfluitatz contra natura. per destempramēt de las principals qualitatz del fegge. Quar aytals supfluitatz contra natura retengudas. cum es humor mestrual ⁊ semlans. greuian las virtutz naturals ⁊ engendro supfluitatz. don ve inflacio.

Et per lescorremēt d humors contra natura. las virtutz. els espiritz si debilito ⁊ per indigestio sobreuenēt. fan inflacio els menbres.

Et sapias que per destempramēnt de quatre qualitatz. obmadas: ab quatre humors. so quatre especias de ydropizia. La prumiera es de flecma lenta. per distempransa. d humors ⁊ de freior ⁊ es dita: lento flecma. quar lentos vol dire blanc. ⁊ aquesta es de flecma. ~~La tersa es achites. per destemprāsa~~ ~~de~~ blanca. La segonda nomnan yposarca. que es per destempramēnt. de freior ⁊ de siccitat. La tersa es achites. per destempransa de siccitat. ⁊ de calor. La quarta es tympanites. per destempramēt de calor ⁊ humor.

Et engendro si per aquesta guiza. Quan freior ⁊ humor han destempramēt virtut digestiua. si debilita. per que supfluitatz si engendro. las quals virtut expulsiua tramet als membres ⁊ ve granda inflacio. Semlantmēt quan freior ⁊ siccitat. han destempramēt el fegge. virtut digestiua pren alguna debilitat ⁊ virtut expulsiua. per que las supfluitatz remano ius la pel. et per so aquesta ha nom yposarca. que vol dire deius la pel:·.

Mas per destempransa de calor ⁊ humor. les espiritz dissoluens ⁊ virtut digestiua ⁊ expulsiua debilitans. las supfluitatz remano dins le corrs ⁊ engendra ydropizia. dita que es dita achites. que vol dire tot o amange. quar le ventre daytals. semla bot. Per destempransa. de calor ⁊ siccitat. rezoluens les espiritz ⁊ las virtutz debilitans. de las supfluitatz nayssens per indigestio. si engendra vna grossa fumozitat. per forsa de calor ⁊ de siccitat. la qual no si expan per tot le corrs. mas reman viro del ventre. et engendra la specia dita. tympanites. talmēt nomnada. quar le ventre. sona. cum vn tabor. La prumiera es. ab inflacio per tot le corrs ⁊ la pel es mola ⁊ blanca ⁊ quan es ab le dit premuda rema en ela vn clot ⁊ apres pauc. retorna a son loc. la vrina es descolrada. blanca ⁊ espessa. La segunda. no ha tanta inflacio. la vrina es descolorada ⁊ tenua ⁊ lors carns puto.

La tersa es ab inflacio de ventre. fazent so. cum d'un bot. la vrina es espessa ⁊ roia. ¶ La quarta es. ab extencio de la pel sonant cum d'un tabor. la vrina es colrada ⁊ tenua. las extremitatz primas. las nars agudas. les velhs caus ⁊ redons. ¶ Las doas primieiras so curablas. prumier q̄ sio cofermadas. las autras apenas. mas no so curablas. quan so cofermadas. ¶ Donc appar q̄ ydropic es inflat. greu. ponderos. assedat. q̄nt plus beu. maior set ha ⁊ mays defalh ⁊ infla. Cura. ad aytals so vtals remedis de ventozitatz atenuatius. d'humors dissolutius. corrosius entre coer ⁊ carn. de virtut digestiua confortatius.

De dolor de ronhos.

Dolor de ronhos. segon grec dita nefrezis. es semlant a colica passio. Empero han diferencia quar colica es mutabla. souen de costat en autre. ⁊ nefrezia no es mutabla. Aquesta passio ve p inflacio. o replecio d'humors. p ventozitat. o p peyra. Totas aquestas cauzas dono mot granda dolor. maiorment q̄nt ve p calor. De que so senhals. vrina intensa. dolor pungitiua. mas vrina cruza ⁊ lenta dolor. mostra q̄ ve p frior.

De la peyra ⁊ de las areñs. els ronhos.

Peyra. arenas ⁊ autras supfluitatz. si engendro souen els ronhos. maiorment per beure ayga ⁊ p dieta grossa. Don veno opilacios en la vezica ⁊ els ronhos. ⁊ adlozas p fort calor. si conuertisso en peyra ⁊ arenas. ¶ Qui ha peyra. vrina dificilment. ha passio colica semlans. quar p la peyra las vias vrinals. prendo opilacio. adlozas de tot. et de la passio dysuria. adlozas en partida. ⁊ engendra si stranguiria. talment q̄ hom vrina dificilment ⁊ gota apres autra. ¶ Mas els efans. peyra si engendra en la vezica. quar le col de lor vezica. es estrech ⁊ no pot geyshir la vrina. ⁊ quar lor vrina ⁊ lor dieta es mays apta a peyra engendrar. ¶ P tormicio del pe et de la cueysha ves la partida drecha si pot conoysher. si la peyra es els ronhos. ves la partida drecha ⁊ p tormicio del contrari. si en la autra. Mas si es en la vezica. per dolor ves le pentenilh. Et p so quar las arenas nayshens els ronhos so roias. las nayshens en la vezica so blancas. ¶ La peyra nayshent d'humors viscozas. plus leu si dissol ⁊ va fora. la q̄ d'arenas es plus dificil. p curar. ¶ Et sapias que plus tart si engendra. en femma q̄ en home. quar han las vias vrinas mays largas ⁊ plus fieuol calor. dezicant las humors ⁊ mays si purgo de supfluitatz p humor menstrual. Cura. aytals deuo vzar. de caudas cauzas purgatiuas ⁊ apritiuas. de banhs. de cauzas be digestiblas. incizio als surgias sia comeza ⁊ maiorment de effans ⁊ ioues. quar incizio els vielhs. es perilhoza. cum otra. xl. ans. aytal passio no sia curabla.

Quan hom vrina cōtra sa volūtat.

Alguinas vetz hom vrina cont' sa voluntat. la qual passio apelam dyampne. Costanti. que ve p defauta de virtut retentiua. ⁊ quar las humors fan fort operacio ves les ronhos.

⁊ tropas sup fluitatz descendo ves la vezica. Autras vetz es per mollificacio dels nervis. p laxatio del col de la vezica. Adoras p fort dormicio ⁊ exces dhumors. cum vezem efans vrinās el lech ⁊ els ebriozes. Et qui hā aytal passio totz temps so ab set. talmēt que apeñs daygua si pot saziar. quar quan es beguda. la trameto fora. Autras vetz es p infla~~ma~~cio. destrenhent las vias vrinals. et p forsa de cōpressio. la humor q̄ en elas si recuelh. fora trameten.

els

Cura. Ad aytals so necessaris repressius de calor. resistetius ⁊ cōfortatius. Et dels nervis mollificatz. cōstrictiuz repercussius ⁊ aysso per beuratges ⁊ electuaris. emplastres ⁊ vnguēs. Empero no deu le pacient vzar trop. caudas cauzas. quar so trop mollificatiuas. Ni trop secas quar so de calor aguzatiuas. mas deu adoras vzar daquestas ⁊ adoras daquelas. p q̄ cauzas freias. dono humectatio. ⁊ freior ⁊ cauzas secas repremo. supflua humor ⁊ cōforto le mēbre. pacient. mas sobre tot. la dieta sia temprada. quar cauzas excedēs en calor. nozo als ronhos ⁊ als loms. ⁊ freias retardo virtut digestiua.

De gota artetica: — ∴ — ∴ —

Gota artetica es passio dartelhs. ab inflacio ⁊ dolor. Et es dita ciragra. quan es els artels de las mas. quan els dels pes. podagra. Autramēt es dita sciatica. De sanc coleric si engendra. mas p reuma es souen greuiant. Que per sanc venga mostra. la calor. que es. el loc pacient ⁊ la color roia ⁊ la inflacio de las venas daquela partida ⁊ de tot le cors ⁊ la dieta precedent. cauda ⁊ humida. la etat ⁊ la regio. Que venga p humor colerica. mostra la mot granda dolor ab retencio dhumors ⁊ ab siccitat ⁊ calor ⁊ inflacio de la partida paciēt. la color es groga. ab roia entremeclada. en estiu si mou plus ⁊ p dieta cauda ⁊ seca. et semlāt regio. souen virtut expulsiua. tramet fora colericas sup fluitatz p vomit ⁊ p egestios. Cauzas caudas nozo. freias aiudo. Que sia p flegma. mostra humor flegmatica. la regio. dieta. etat semlāt. inflacio. granda dolor. paucu dolor o nulha. Que sia p reuma. appar quan le cap es greu. las humors si movo. per distillacio ⁊ escorremēt del nas. p loc ⁊ regio. Aquesta passio es trop mala. quar fa cōtractio dels ditz de las mas ⁊ dels pes ⁊ degasta la humor natural. de las mas ⁊ las ret horriblas. clauzas ⁊ impotens ad obrar ⁊ fa las iunctures gibbozas. ab deformitat.

Et may si
en pma ba

Cura. en aq̄sta malautia le remedi deu estre sopte. quar trop antiquada. no es curabla. maiormēt quan si endurzilh. la materia pecant si deu purgar ab cōpetent medicina. Et si e p sanc. deues far sagnia. cōtra humor freia deues aplicar emplastres cautz ⁊ onguens. deues lay psar grossas viādas. maiormēt inflatiuas. q̄r vētozitat. ret plus greu aq̄sta malautia.

De gota sciatiatica costāti.

Gota sciatica. es dolor naysēt dhumors descendens al gros nervi. q̄

es entrels grosses. lacertz o brezó
de lancha. ¶ Et ve souen p humors
viscozas el cau de lancha auistadōs.
adolzas. p humors sanguineas.
ab colra roia mescladas. Las quals
humors engendro dolor. descēdent
p las cueyshas entrol talo. e entrol
medre dit del pe. p un nerui que
passa pel miech de la cueysha. e de la
camba. entro la cauilha del pe de
fora e entrol dit merme. ¶ Et p
semlāt razo. qui ha peyra els ro
nhos. sent en aquel loc del pe. tor
mcio e formigamēt. quar nā no
pot trametre espitz vers aqla par
tida. opilacio impedient. ¶ Aquela
dolor alguns vetz es en una parti
da. autras en ambas. mas peior
es. qn es en la sinestra. q qn es en
la drecha. la drecha p sa calor es pl9
fort a digerir la materia q la sines
tra. et en la sinestra la materia es
pl9 dura. ¶ Aquesta passio es ab
dolor. batemēt. pūctura. e ardor.
maiormēt. els iones de cauda
oplexio. e ayssso plus quan ve per
calor. Et ad aytals es util sagnā.
de la vena dita sophena q es deius
la cauilha. Cura. Semlantment
si cum aquesta passio cā artetica.
mas tot sciatic e artetic. especial
mēt si deu gardar. de tropa reple
cio e sobre tot. de trop frequētar
paria de femna. quar sobre trop
empachada digestio. e aguza reu
ma. p amermamēt dels esperitz.
e del sanc. Quan la materia es pur
gada. deu hō aplicar remedis de pa
rt de fora sobrel loc dolozos. quar
pauc val medicina de fora. enans
que la materia sia purgada dedins.

dyascorides. Ad ayssso val fenda
de buou meza cauda sobrel loc pa
cient. cā sia dezicatiua. maiormēt
destemprada ab eces. galba. d'oi
nagre. De podagra. Costanti:-

Podagra es gota de pes. ab
dolor. maiormēt el talo. e
en la sola. ab distencio e batemēt
del nerui. Et nayssh dhumors de
scendens al talo. las quals si so pri
mer freias e grossas. la eretacio
es granda ab inflacio. mas no
trop pōgent dolor. ni trop gran
da inflacio. cum les pes no haio
gayre carn. e inflacio nasca els
mēbres carnozes. ¶ Aytal pas
sio si met en aquels. qui meno
uita deliciosa. e viuen en repaus.
ses exercici. quar lors corsē no
si mōdifico de superfluas humors.
empero māio trop e beuo. p que d'
en els humors sobrehabundo.
descendens als pes e engendrans aqs
ta passio. Et maiormēt ve p trop
uzar paria de femna. quar aql
fayt es contra le ardenamēt del
corps. escalfa las humors e lara.
p q mordica les nerius els rūp.
els dissipa. ¶ Et p so les castra
tz. no so podagric nils esfans. ni
las femnas. sino a tart. quar pel
sanc mestrual si purgo. ni so po
dagricas sino p retencio daquel.
segon que ditz ypocras. ¶ Aqs
ta passio quan ve als iones. en
temps de prima vera. dedins. xl.
iorns si cura. Mas si ve en autu
mpne e dura entro yuern si cu
ra dificilmēt. Et ayssso quar se
gon les astronomias. la prime
ra etat de la luna es cauda. e

humida. La segunda cauda ⁊ seca. La tersa freia ⁊ seca. La quarta freia ⁊ humida. p̄ q̄ en la prumiera etat si dissol la materia per calor ⁊ expan si p̄ humor. En la segunda etat ⁊ iiij. reina aytal. mas en la prumiera etat. de la seguent lunacio. pren p̄fiecha digestio. et en la segunda etat. que es cauda ⁊ seca. pren consumpcio. ⁊ ayssi en. xl. iorns es la curacio. maiormēt en estiu. Quar en autumpne ⁊ en yuern. la materia es trop dura ⁊ a digestio dezobedient. Cura. cont̄ aytal passio. deues prumier la materia purgar. apres de fortz. fregtz repercussius uzar. quar al comēsamēt. cauzas de calor cū sio dissolutiuas no deues aplicar. cū sia p̄ cauza reumatica. pauzat encara q̄ sia. de freia m̄teria p̄ q̄ la materia plus no si creisca. empero contra freia les repercussius sio mēs fortz. p̄ que la materia no si indurzisca. Apres deues uzar de subfumigaciō. unguēs cautz o fregz segon la qualitat de la materia. La dieta deu estre temprada. deu si ygaurdar de paria de femina ⁊ trabalhar. mas tempradament.

de apostem̄ costati.

Apostema es aiustamēt dhumors sup̄fluas. generās inflaciō ⁊ dolor. Et engendra si adhoras. p̄ colp. o nafra cazuta trēcament ⁊ cachamēt. q̄r las humors corro. al loc pacient ⁊ quan so aiustadas poyrisso prenden entre si escalfamēt. Autras vetz p̄ cauza intrinceca. aiustant corrupuōs humors ⁊ ayssi so adhoras p̄ aiustament. de materia el p̄pi mēbre. Autras vetz quar la mat̄ia. corr de mēbre en autre. le qual corremēt es adzhoras. p̄ fortaleza de mēbre. quar auegudas. les mēbres nobles ⁊ p̄ncipals cū es le ceruel. si deliuro de sup̄flua humor ⁊ fiz. ⁊ corr als autres mēbres. Autras vetz es. p̄ debilitat del membre recipient. quar les mēbres freuols prendo las sup̄fluitatz descendens dels fortz. Tersamēt p̄ sup̄fluas humors. que ueno de las maiors uenās. ves las mēdres et intro en cōpozicio dels mēbres semlans. ⁊ quar le noyrimēt es trop. comūtas si en apostema. Quartamēt p̄ amplezā de las vias. don corro las humors de mēbre en autre. Quintamēt p̄ humors suptils ⁊ liquidas. si de leu expandens. aiustadas en algu mēbre. on si met apostema. Sextamēt quar las humors de nautz mēbres. descendo els bassēs. cum del cap ves la gola ⁊ engendro esquinancia o ves le peytz ⁊ engendra pleurezia ⁊ ayssi dels autres. Et la guiza cū si engēdra es aquesta. Quan las humors pecans remano el corrs. p̄ defauta de virtut expulsiua. si recaelho en algu mēbre. on prēdo escalfamēt ⁊ corrupcio. et cum la pasta pren el forn crosta dins la qual esta. p̄ forsa del fuc ayssi la humor colerica. p̄ aq̄la bullicio. leua una crostela dins la q̄l rema.

la humor

la humor poyrida. ab inflacio. et aquela humor es apostema. Mas si ve p ventozitat es dita bubo. Si ve p sanc es dita flecmon. ⁊ mostra si color roia p forsa del sanc caut. dureza p sobrehabundāt materia. ⁊ quar calor gasta la aquozitat. pols si mostra ab batemēt. dolor et inflacio. Si ve p colra roia. es dita herizipila. Si p colra puni ⁊ mania le mēbre. es dita lop. o herpes. ostiomenus. so es rodire. si me deysh rozegant. ¶ Quan ve p flecma es dita palus. quar ha tropa superfluitat. ⁊ fumozitat. cū loc paludos. ⁊ premuda rema apres un clot. mas ades torna cum prumier. Et ha blanqueza. moleza. dolor lenta. Contraris senhals ha apostem de colra. cum sia ab granda calor. ab roia color. mesclada groga. ⁊ quan la color no es roia. mas groga. la dolor es mot granda. ab punctura quar la materia es aguda. ¶ Quan es p melancolia. es dita clirozis. quan tota la materia es defora. Mas es dita cranc si es en partida de fora. en partida de dins. Quar ayshi cai le cranc de naut lasquiñ. els brasses estēdutz aquest apostema estēnt p inflacio ⁊ en tēps ramps expādut ⁊ aguitz de cranc ro les nuis ⁊ la carn. Senhal capital es granda durez. quar la matia es terestra. color blaueca. ab pauca dolor. quar ha doas qualitatz mortificās. q̄ so frejor ⁊ siccitat. Et gasta la carn en tals nuits ⁊ con̄ infectio als osses q̄ toca. p q̄ es de guerir. ¶ Et sapia q̄ no i me taige es apostem. en la carn. q̄ ro pauc ⁊ pauc. ⁊ mes q̄ls autres ⁊ myn̄ q̄ el crane ⁊ myn̄ q̄ crane lop. ⁊ sob totz herizipila. fistola no ro mīs corrūp de

comsa

[illegible]

corrūpē les nervis. dissol. les osses. Et ve souen p nafra. no degudamēt curada. on rema poyre atyrant a sa natura le noyriment. qui va al mēbre. la qual tp antiquada no pren cura si no tardas vetz. ⁊ souen si fan trops traucs. en torn la nafra. de part de din aprefunda nafra. ⁊ de sobre estrecha. el contrari es de cranc. per q̄ plus greu si cura. Adoncas fistola ve p reuma. ses nafra p̄cedēt. adoncs p apostema mal curat. ⁊ maiormēt quan trop es humectat. ⁊ fan si trops traucs getans aygua de diversas colors. ades blāca. ades groga. ⁊ si claues un trauc. en autre loc ne nayssh autre. ¶ Apostemas si engendro dautra materia. cū antrac de materia oposta. le qual costanti apela carbūcle. quar usela cum carbo. ⁊ es de matia tp furioza. ⁊ venenoza. ⁊ de materia oposta. car mostro diversas linhas q̄ ha. de las quals la una es blāca. lautra sub blanca flecmatica. lautra groga. ⁊ ayssi de las autras humors no naturals. Senhals dantrac so mot granda dolor. ardura. punctio. Et dins prion el cap del apostema nayssh una pauca vezica. mostrant p sa color sobrehabundāt humor ⁊ en si ha form̄ vergada de diversas linhas ⁊ colors. ⁊ appar que un fiel. ligat ab la vezica le atyre dins prion. Cura.

En cura dapostema. deues al comēsamēt uzar de repercussius. si la materia no es trop venenoza. cum en herizipila ⁊ antrac. quar lauetz no so utils repercussius. mas de mitigativis

per que aquesta materia no retorne dins. e donc maior dampnagge. Et quan la postema es en son estat: deves uzar de solutius. mollificatius e maturatius. Apres quan es rumput. el porire fora. deves aplicar mundificatius. Apres consolidatius. e de bona carn generatius. ¶ Mais a curar cranc e fistola e semblans deves uzar de plus fortz medicinas. segon la materia precedent. el pacient deu pendre purgacio. e apres aplicar al loc pacient competens remedis. ¶ Contra cranc deves uzar de corrozius carn mortificatius e adustius. ¶ Contra fistola. de dezicatius. consumptius. mundificatius. que si no teno pro le pacient sia comes a surgia. quar mielhs es. que una partida dels corrs corrumpuda. sia tallada. o adusta. que si las autras prendo corrupcio. ¶ Contra apostemas venenozas sanament e sopte. deves pendre remedi. quar sopte aucizo. si no es prest remedi. Al comensament le pacient si deu flecbothomar. en aquela de la font que li es plus pres. Quar sagnia de la partida contraria en aytal cas. no es expedient. quar la materia venenoza poyria intrar pel corrs. o venir ves autre noble membre. ¶ Beure tyriaca. ab vi caut es en aquest cas util. e sobre la dolor metre. quar si la tyriaca es fina. el antiac veray. atyrara fora la materia seca venenoza e talment la poluerizara. que aysi ne faras cum de cendre. per que de la fresca. deves tan souen

preda

sobre metre entro que rumpa. e quan es rumput. no es pilh de re. Aquo meteys fa muiol de vou. pastat ab sal. e souen sobre pauzat. quar rump la postema. e mitiga la dolor. **De florones.**

Florones so algunas paucas vezicas. nayssens souen el corrs. de humors correns entre coer e carn. ¶ La materia don nayssho es humor suptil. de sanc o de colra. fora la pel tramesa. per virtut de natura. o autre accident. ¶ Aytals florones. taco la pel. e la inflo. e si veno continuament. es pilh de lebrozia. **Cura.** contra aquesta passio. pren purgacio de superfluas humors caudas infectivas. fa banhs secs temperadament consumptius. segon la quantitat. e la qualitat de la humor peccant. e la pel deformant. de dieta temprada. e sias en exercici. **De ronha en general.**

Ronha o escaima es corrupcio de pel per humors corrumpudas. le corrs grevant. et deformant. **Costanti.** Quar natura tramet fora. las malas humors. volen purgar le corrs dedins. las quals si so suptils ab liquiditat. deleu evaporo. en fum. e gasto si per suzor. e las grossas remano entre coer e carn. don ve ronha. ¶ Et si la humor incluza. es colerica e intensa. engendra ronha secca. sens porire. ab pruzor e punctura. Si es flecmatica. engendra ronha blanca. grossa sanioza. sens granda pruzor. Mas quan es humida. sanioza. ab alcun plazent pruzor. ve per sanc mesclat ab colra. ¶ Per que appar. que souen ve per tropa replecio. e adoloras per ma

lautia ꝓcedent. virtut debilitát.
⁊ humors auistant. ⁊ en algus es
antiq̄da. ꝑ vici de la melsa. les q̄ls
deleu recaluio. Cura aq̄sta passio
deues curar. ab dezicatius/ꝯsump
tius. ⁊ mūdificatius remedis. de
dins et de fora. De inpetige:—

Inpetige es corrupcio dhumor
intercutanea. ab pruzor. fazét
inmutacio el cors. Quar sup
fluitat colerica fumoza. dona i
feccio. ala pel. tramesa fora. ⁊ la car
ga de menudas pustulas ⁊ la fa.
scabioza. semlát abren. ab pruzor.
Et autras vetz es. ꝑ matīa coleri
ca intensa. Et es dita impeti
ge. quar semla q̄ baia apetimēt.
dezure degastar la carn. Autrame
nt es dita serpige. quar es aguiz
de ſ̄pent. ſ̄piginoza. cingent tot
euiro ⁊ vetla pel luia. ꝑ alguna es
cata. Mas entre ela ⁊ impetige
es aytal diferencia. quar impeti
ge es. de materia plus aguda et
cauda. quar de colerica. ꝑ q̄ fa lo
gas plagas. ⁊ estrechas ⁊ mot me
nudas. ⁊ mou si en sus. cum le for
mas serpige. no en sus i mas re
uiro na le mebre. ⁊ cepan si. ꝑ q̄
es talmēt dita. Cura. aq̄sta pas
sio si deu curar. ab suffumigis.
banhs. apitius. mūdificatius. cō
sumptius. ⁊ detersius. ⁊ ꝑ vngue
ns. ab sucs de euols. de lapaci. de
sauc. de fum tīa. ⁊ semlás. apres
ꝯtinuar banh da yga dossa. Et
cont̄ ela val saliua dhome deiu.

Aytal passio es. ab pruzor. fre
gamēt. et ꝑ razo. de fums eua
porans de materia cauda. es ab
falsa delectacio ⁊ nozét. q̄r apres
re escoriamēt. ⁊ cotz ab dolor fi
nalment. De pustulas o picota.

Pustulas so brefluitatz apo
stemozas. menudament.
enla pel nayshens. ꝑ virtut de
natura. fora tramezas. remigi.
Et quar souen veno ꝑ super
flua vianda o pastura. so ditas
pustulas. ỹziola. O ꝑ tāt. quar
so algunas paucas vezicas. ple
nas de poyre. els efans ⁊ els gra
ns. homes ditas variolas :.

Et so els efans. senbal de sa
netat futura. quar si no geysh
no. en etat efantil. o apres. seria
pilh. finalmēt de lebrozia. ⁊.

Els efans veno. del sanc mes
trual. que es lor noyrimēt el vē
tre de lor mayre. le qual natura
tramet fora. ⁊ so ses pilh. Els
cregutz ⁊ els vielhs nayssho ꝑ vir
tut de natura. materia febral for
getant. ꝑ q̄ els efans ni els autr̃
no deu hom vzar de repcussius.
quar la materia es trop veneno
za. ⁊ si tornaua dins seria trop
dampnoza. Empo vuio dels
vells. es bo vzar de repcussius.
no trop fortz. ꝑ p̃suar lor. Et
deu si auizar. le megge o la noy
rissa. q̄ aytals pustulas no cre
bo. ꝑ gratar. ni autra violencia.
quar ꝑ totz temps remandria
hom deformat. Autras vetz
si engendro. ꝑ materia flemāti
ca. ⁊ so molas. blancas. et distil
lans. Ad horas de materia coleri
ca. ⁊ so mot pungens. ⁊ duras.
mas menudas. cum vn gra de
milh. ꝑ q̄ es dita herpes de mi
lh. Cura. Si ueno souen. deues

purgar la materia pecant. ab competent medicina ⁊ apres si l cors es ple. uzar de flecbothomia. ⁊ de ventozas. de banhs. consumptius ⁊ dezicatius. ⁊ de unguens mitiga

De hyctericia.

Hyctericia tins. es. tacimēt de pel. ses ronha ⁊ tota inequalitat. Et alguna es de colra natural. que es nomnada auriga quar ret home de color daur o citrina. La segunda es dita pegazelentis. so es a dire vert. ⁊ es de vert ⁊ no natural colra. La tersa nomnam melonchiron. so es a dire negra. quar es de colra exusta o negra. Aquesta passio nayssh per bullhimēt de sanc. mudat en colra. per forsa de calor donāt al sanc infectio. qui geyssh ab poyre ves la pel ⁊ la teca. Autras vetz per opilacio del ~~trauc~~ trauc. de sobre o del deius. de la capsula del fel. dita sistis. quar la vetz la colra retorna ves le fegge. ⁊ corrūp le sanc. Adoncas per apostema. o febre continua. transmudait le sanc ⁊ adustio donant. Autras vetz per ayre corrumput. o corrūpuda vianda. o beuragge o mordemēt de bestia venenoza. Et ve ab aquesta passio si es per calor set. et infectio de tot le cors. ab escalfamēt en la drecha partida. amaror de boca. dolor de front. ruch daurelhā. la urina es colrada. ab espuma groga. o vert. o negra. ⁊ si le trauc de sobre del fel. es opilat. totas las egestios le mays so citrinas et tot le cors del ambonilh en ius gros. mas de sobre re no appar mudat. mas per opilacio del trauc deius es le contrari. Et si aytal coloracio ve. per virtut de natura ⁊ per febre. apres le .vij. dia en iorn de terme. ab amermamēt de febre. et aleuiamēt del pacient. ⁊ de mals accidens. es bo senhal. quar dezigna purgacio de febril materia:. Galias. mas si ve per autre accident denant le .vij. iorn. mostra perilh. quar es senhal que la materia poia ves las partidas de sobre. per superfluitat. o quar es trop aguda:.

Cura. aytal passio si cura. per sagnia. per refrigeratius. maiorment pauzatz sobre la regio del fegge. on es la maior infectio del sanc. Et per repressius de calor. per dieta. et medicina purificit le sanc. Si es per opilacio. deues uzar de apitius no trop cautz.

De las emorroydas.

Emorroydas. so .v. venas geyssens el putent. per las quals veno diversas passios. cum so inflacio. retencio. ⁊ escorremēt. Mas quan per virtut de natura las superfluitatz trameza as ves aquelas partidas. per ruptura de las venas. geysso fora le cors. escapa a mantas passios. Et si lescorremēt es trop gran. es cauza del contrari. Mas quan contra costuma so restancadas. engendro tazia. ydropizia. mania ⁊ semblans passios. Inflacio prendo per descendemēt de superfluitatz feculentas: ves las bocas de las venas. que las redo grossas. Adoncas les orificias de las venas. per forsa de siccitat. si restrenho ⁊ prendo aytertal inflacio. Adoncas les surgias las escaudo. ⁊ apres nulh temps. o a greu si podo ubrir. Adoncas per razo de sanc gros.

los caps delas venas opilant.
Et ad horas prendo laxamēt ex
cessiu per razo de sanc trop agut et
supal. ¶ Quā so trop restrechas
greuio lo cap. fan falba cura. o plū
benca. douo greug als ronhos ⁊
alas cuecyshas. ⁊ adapto a vdro
pizia. et tizia. ¶ Mas si so trop
laxas. lo cors pren magreza et
debilitat. es descolrat. en las pti
das de ius set dolor et torcios. ⁊
si dura trop lo laxament engen
dra. mot greus passios. Cura.
quā so trop laxas. si deuo claure
ab medianas restrictiuas. pauc ⁊
pauc. maiorment. si la passio es
antiq̄. quar sopta repurssio seria
cauza de maior mal en alcu mē
bre. ypocras. per q̄ qui sana e
morroydas antiquas. ne deu lay
shar vna ubta. o es pilh. ¶ Et si
trop so clauzas las deues vbrir
ab medianas ꝯtrarias. d'hernia.

Hernia es per crebadura de la
tela dita siphat. q̄ fa diui
zo entrels membres nutritius.
et gen̄atius. Cum dyafragma
es tela fazent diuizio. entrels
mēbres espitals. et nutritius.
¶ Quar si la tela siphat si rump
per discontinuitat. o p calor di
ssoluēt o humor relaxant. trop
si emolezish los budels cazo. ⁊
en las borsas ⁊ no ses dolor.
Et pren aytal tela diuizio. o re
laxacio. ad horas per fort exercici
o trebalh. qual es luchar o torne
iar. o per cazement ⁊ selās. o p
granda distencio dels mēbres
de sobre ⁊ efors. cā es trop naut
cantar. Ad horas per granda ca
lor. ⁊ per trop aguda et cauda
humor. Et ad horas p exces de
humor les neruis relaxant. Cu
ra aytal passio si pot curar plus
leu fresca que antiquada. ⁊ ma
iorment en ioues. Mas si es gr
anda. et antiq̄. o ab ruptura d'
neruii nulh tēps o agreu si re
ferma et mot dificialmet si cu
ra. Empero si es curabla. ayso
es p dieta et mediciana. o per
incizio et surgia. Quar ad a
ytals valo cauzas restrictiuas
et ꝯsolidatiuas en uianda et
en mediciana. cum electuaris.
Et fomētacios banhs. et vn
guens. Mas sobre tot temp̄ada
dieta. Repaus. no hauer pana
de femna. Et abstinencia de ca
uzas ventozas et inflatiuas.
quar ventozitat lor es sobre cō
traria. De lebrozia costanti.

Lebrozia es uniuersal c
corruptio de mēbres et
d'humors. Que ha els vayshe
ls comēsamēt. et fora els con
pliment. Quar corrūpuda la
nutrimētal humor. de leu si cō
rūpo los membres de la p̄cedēs
nutricio. ¶ Et nayth tota lebr
ozia principalment per corrup
tio de melancolia. que es col
ra negra intensa. apparent so
bre la pel. Quar ia sia q̄ nasca
de las .iiij. humors poyridas
empero so primier tan corrum
pudas q̄ en colra negra so mu
dadas. per que appar que passio
es. freia et seca. ¶ Mas deues
atendre que la corruptio de las
humors mescladas ab melā

colia no pren compliment en las uenas quar fieior et ſicatat ſo ꝯtrarias a putrefactio. que ſo qualitatz de melancolia. en tro que es els mēbres incorporada els q̃ls pren corruptio ꝑ fiechament. Et ſi ꝑ alcu cas en las venas ſi corrumpia ma y engendraria febre q̃ lebrozia.

Et ſapias q̃ una ſpecia es de lebrozia dita elefancia. Quar ayſhi cum elephant es ſobre granda beſtia. aqueſta ſpecia es ſobre granda et de dificial cura Et es de pura melancolia. Autra ſpecia de lebrozia es de melanconia et flecma. dita tyria o ſerpentina. quar qui ha aq̃la paſſio de leu eſcoria. cum la ſerpent tyri leu layſha ſa pel

La terſa ſpecia ve per melancolica infectio de ſanc. et es dita allopicia. quar allopes vol dire volp. et aq̃ls qui han aquela paſſio. perdo los pels dels ſobrecilhs et de las autras ꝑtidas. cũ la volp los pert en eſtiu. per gran eſcalfamens ō ſanc. La quarta ſpecia es de colra roia els membres ab mĩlancolia. et es dita leonina quar es ſobre cauda et ſobre ferotgga cũ leo. et leo rozega los membres. Totas aqueſtas eſpecias han aq̃ſtz ſenhals generals. lors carns han cõrruptio en figura mutatio. los uelhs han redons las palpelas riuadas. et lor regart fintillatio. maiorment en leonina. las nars prendo primeza et reſtriccio. La votz es rauca. las cueyſhas. et las autras extremitates ſento mal. Las unglas groſſas et quayſh ronhozas. los artelhs ⁊ mas prendo contractio et dezicatio. Lor alenament ha pudor donant als ſas infectio. Lor pel unctuoza nõ prendẽt per ayga humectatio. Adhoras ab ronha et adhoras ſes ronha han puzor de diuerſas tacas. ades ⁊ blauas. ades roias. ades negras. ades blanquinozas ſo ꝑ tot plapatz. Lors cambas ſo poſtulozas las q̃ls puſtulas ades apparo ades ſen intro. Et ſi entre elas ni ha una maior es ſenhal que la malautia es confermada. Mas maiorment ſi monſtra lebrozia en las extremitates. q̃ls ſo pes ⁊ en las cueyſhas en la cara ⁊ eſpecialment en ꝯſumptio dels brezos

Mas de eſpecia de leonina ſo propris ſenhals color may groſſa plꝰ fintillans o trepeians velhs. et rebotans. may aſpra pel et plus fendilhada e maior ronha et pᵘzor. et maior corrozio en totz mẽbres. Mas qui han allopicia perdo de tot los pels in flatio han els cilh et ſobre cilhs. ham mot rogtz velhs ⁊ en la cara puſtulas roias getans ſouẽ ſanc ab poyre lor nas ha ingroſſament de falh lor odoramẽt. et put lor halenament. et han corruptio de gingiuas notablament. Les qui han tyria ſo ha ab granda roieza han puſtulas ab moleza. la pel blanquinoza mola ab inflatio. alcunament luxent trop es

catoza et pezolhoza eſcopo mate
na imunda ſanioza et uiſcoza.
han narrs eſtrechas velhs laar
mozes els potz ginguias et en
la ãña trachea. aſpreza et rauq̄za
quã ſo ſagnatz lor ſanc es liqu
ida. et aquo que es dur es bla
nc o falbenc. et prezuras ſopte ⁊
en granda quantitat. Mas e
lephantias han eſtranha color.
cara plumbēca. alhs depilatz. de
lhs redons. las narrs eſtrechas
les brezos ḡſtatz. Lors ditz eſpe
cialment los maiors ſo quay
ſh ſes ſentiment. tart pren creyſ
hemet. mas quã es creguda do
na fendilhamēt. Lor ſanc es bla
uent declinãt a negre. ⁊ p̄zura
ſoptamēt el miech ha uenas de
clinãs a blanqueza. et quayſh
rains de neruis. et aquo es en
tota lebrozia. Don ue lebrozia.

Et de lebrozia per conúſar ⁊
habitar entre lebrozes. quar
es paſſio ꝯtagioza. per que de l
leu ſe pren ad home ſi auiſtant
ab femna. que de nouel p lebros
es conoguda. Lebros autertal
engendra lebros. Et ꝯcebut en
tēps de paſſio mēſtrual ſera lebr
os. Et noyrit de lait de lebroza.

Ve autertal p ayre corrump. p
mala dieta et vzagge de uian
des melancolicas trop freias
et ſecas. q̄ls ſo carns bouinas.
aſininas. orſinas ⁊ ſenlās. Et
p viandas corrūpudas et hobedi
ens a corruptio. cum es carn por
cina granuloza. p cauzas trop ca
udas q̄ls ſo fort alhada. pebradā
et ſenlās trop ſouē uzadas. per
vino pur corrumput. per mord
dura de beſtia uenenoza. corrum
pēt las humors els mēbres ⁊ per
mātas autras cauzas. Et quã es
engēdrada a greu ſi cura ſi no per
eſpecial gracia de dieus. maiormē
nt quã es confirmada. ja ſia q̄s
poſca palliar. ⁊ q̄ no gaſte tãt ni
ta leu retardar. Remedis. En
aq̄ſt cas gardes lo pacięt de ꝯtra
ris maiormēt de viandas mēlã
colicas. et inflāmās lo ſanc. Vze
de dieta ſuptil ⁊ ꝯpetēt. nō dele
u couitibla ni corrūpabla. Em
pero ſi ue p via de ſanc. caĩ es al
lopicia p̄mier ſi ſagne ⁊ apres
prēga mediciña purgatiua. Mas
en las autras eſpecias p̄mier ⁊
mediciña laxatiua ⁊ purgatiua
et apres ſi es util faſſa ſagnia.
Et caĩ aytals mediciñas ſo ꝯuenin
ens. ayſhi emplaſtres ⁊ vnguēs
de part de fora ſo expediens. pla
tean. Mas ſobre totas cauzas a
curar o palliar lebrozia. val ſpē
toſſa ab lo ventre blanc p̄mier ⁊
del vere p̄gada p batemes qui fā
fugir lo uere. Ves lo cap. ⁊ ves la
coa. el cap rūput e la coa talha
da deu coyre lo mech ab porrs ſes
lo cap ⁊ ſes la coa. el pacient da
quo māiar ſouen. vi autertal es
util ayſſo on ha poyrit ſpent lō
gamēt. Et no tã ſolamēt ay
tals remedis val en aytal cas.
mas es util en trops autres.
platean. Quar en deuēt ſe q̄ ad
vn orb donec ſa molher a man
iar vña ſpent. elor danguila p q̄
lau cigues. be prepada ab autras
viandas. mas apres maniar ⁊

tant ſuzet que tot ſe depuret talment que el vic clarament.

De morphea coſtanti.

Morphea es taca et infictõ d̃ pel engendrada de corrũput noyriment. Et es alcuna morphea blanca. la q̃l es de flecma. Autra negra que ve de melancolia. et autra roſa de ſãc o de colra. Morphea de flecma et melancolia dificilmẽt ſe cura. Mas ſenhal q̃ no ſia curabbla es quam la cara no geta ſanc per punctura dagulha. et ſenhal de cura es ſi ret ſanc. Et cum lebrozia es infectio de carn et de pel. ayſhi morphea es tota en la pel. Entre la qual ⁊ gota roſa q̃ es infictio de la cara. per alcunas menudas et molas puſtulas d̃ viſcozas humors ſanguinẽcas. et colericas corriens ẽtre coer et carn engendrada ha pauca diferencia.

Cura conſtanti.

Aytal paſſio deues curar p̃mier fazen ſagnia. apres las humors mundifican de banhs vzan et la cara ſuffumigan. apres ab abſt'ſius dezicatius et mundificatius lo loc pacient lauan. et de apres ꝯpetens unguens vzã.

Ad aqueſta cura val far vngement de ſanc de lebre caut. Quar es repercuſſiu. diuiziu. et cõſuptiu del ſanc corrent entre coer et carn. Mas ſobre totz rem̃dis val la herba dita fum terra vzada en banhs ſuffumigis de uragges et yſharops. Quar le ſuc begut ronha puſtulas gratilha et p̃zor reprem et purga humors corriens entre carn et pel dezica. et aptatz a lebrozia aiuda.

De epilencia. o mal de terra conſtanti.

Epilencia dita pels antiqſ ira d̃ dieus Es p humor los ventrilhs del ceruel no de tot opilant. et per las vias del eſpit animal jnpedient. el dit eſpit en ſas operatios retardant. Et es dita aq̃ſta paſſio yeranaxon. ſo es adire ſacra paſſio. quar la plus nobla p̃tida d̃l cors ocupa. Autramẽt es dita herculeſ quar es mot fort cũ hercules. Et alcus la nomno mal caduc. quar p opilatio dels neruis los menbreſ que ſo inſtrumens de uirtutz animals prendo deſtitutio deſpitz et hom cautz. Aqueſta paſſio es mot ſẽlant ad apoplexia cũ quaſcuna ſia el cap et naſca de materia freia et viſcoza. Mas en ayſſo hã diferencia. Quar appoplexia es d̃ totz les ventrilhs del ceruel opilatiua. vzagge de razo jnpediẽt ab diminutio de mouẽt et de ſentiment. Et epilencia no opila totz los ventrilh̃ mas los principals p q̃ los phizicias la pelo pauca appoplexia. Et es dita epilencia q̃ uol dire lezio de ſobre. quar es nafra et lezio de la partida de ſobre. Autramẽt es dita mal pueril ſo es adire infantil. quar als infans endeue ſouen. Qui ha aytal paſſio catz ſoptament. la boca et la cara torſen. de tot lo cors tremẽ las dens eſtrenhen. ab glatimen eſpuman. et tropas ſupfluitates getan. Et ue per humors flecmaticas. o melancolicas. en la p̃miera p̃tida del cap nayſhens. op

ventozitat freia ⁊ grossa el cervel o
ventozitat freia ⁊ grossa el cervel o
en alcu menbre senhoreiant qual es
lestomach. Quar si alcuna humor
naysh en aquel menbre. lo fum
monta al cervel. et p sa grossera
clau las vias del espit animal ⁊
don naysh aquela passio en cert
tēps significāt sa condictio. Ga
lias. Quar si ve la luna creyssēt
de nota que sa matina es humidō
cum tota cauza humida crega la
luna creyssent. Mas si ve la lu
na descreyssent es sa matena pauc
humida et sobre freia. ¶ Aquesta
passio ha tres especias. la una es
dita epilencia que naysh de mate
na el cervel resident tansolamēt
Lautra es dita analencia. que de
matena els nervis et en las arti
arias rezident. et no el fons que
monta al cervel quā es bulhent.
La tersa es cathalencia que es de
matena viscoza en las extremita
tz quals so pes et mas rezident
Et conoysso se p props senhals
Quar cathalentix pressento sa
passio. en alcu ventos mouemēt
o formigueiament per razo de
la matena ascendent. Mas analen
tix. han greuch p tropa replecio. in
digestio. eructatio. et abhominatio
et p̄uero aytertal so cazement. ⁊ hā
greuch el cap continuament. Et engē
dro se aquestas passios ad horas de
sanc. mas plus souen de flecma.
mas sobre souen de melancolia. Et
conoysso se p props senhals especial
ment per diversas dispozitios corpo
rals sanguinenca. melācolica ⁊ flec
matica. en roieza de cara falbeza et
en color plumbenca. p regio. etat. et
dieta et en el mouement de la luna
Quar si es per melancolia. gre
ma plus el defalhiment de la lu
na. Si per sanc o flecma quā
la luna es plena. Cura.
Aytals passios dificilment se
curo. empero dieta et medicina
ajuda. vitar viandas nocivas ⁊
paria de femna. et tropa frequen
tatio dhomes. quar en locs ma
y publics aytal passio sol venir
re. Deu uzar de bonas et leugu
ras viandas tenpradament.
plus de mayti et mens de vesp
re maniar onient. vi uzar ten
pradament. et medicina con
petens. Platean. Et si trazes
tres gotas de sanc de las espal
las per sacrificatio. ajuda mot
al pacient. begudas ab vin de
cop apres la accessio. Et aytertal
pionia beguda. Diascorides.
El prezurat o coleio de lebre. qu
ar no permet montar las hu
mors al cervel. Et fegge dare
maniat rausit. Mas fegge de
cabra es contrari. Trops aut
res experimens pauzo diverses
phizicias. mas ayssi quant a
present sia pro. De spasme.
Spasme es violenta cōtrac
tio de nervis. retardant
mouement voluntari. Que
ve ad horas per tropa replecio.
Autras vetz per inanitio. ad
horas per tropa refrigeratio.
cum vezen freg retardar las
mas dobrar. los potz de parlar
mas ad aytal contractio no es
necessaria medicina. Empero

gardes lo pacient que sopte a fort calor nos expanre. Quar per sopta repercussio de freior ves los nervis sentia no pauca dolor. ¶ Senhal que contractio ve per inanitio es quan es apres excessiu perdement de sanc. o apres per cors de ventre. o de mayutz. o quan ve apres abstinencia otra la forsa dhome. O apres aguda calor febril. O apres granda dolor de nafra per fort medicament. Quar per totas aquestas cauzas natura pren dezicatio. et consumptio de naturals humors. perquels nervis se ionso cum pergames el foc. per que las vias dels esperitz prendo restrenhement. et virtut regitiva impediment. Et aytal spasme trop durant es mortal. Cura. Mas al comensament val layt de femna esparsa sobre la cara. sobre la squina el col. et viro las razitz dels nervis. Et ayga ab oli esseuis sobre pauzatz ab lana sucarda.

¶ Mas spasme qui ve per replecio. els grasses. pren plus leu cura per unguens cautz. banhs. estornutz et gargarismes. Empero so maior remedi es. si febre sobreve. ¶ Et aquest spasme ha tres differencias. Quar ad horas los darries nervis spasmo. et aquel es dit epitostonos. Ad horas los nervis denant et es dit emprostostenus. Autras los denans et els darries et aquel es dit tethanus. Contra aquestz no es remedi quan so per inanitio. o consumptio. D'las passios que veno per veri.

Altras passios nayshens de veri greuio home. sobre perilhoras et mortals. Quar veri sopte auci. si no es prest remedi cum sia mot contrari a complexio humana ¶ Et es alcu veri per corruptio de vianda o de beuragge. et autre per mors de bestias venenozas. quals so serpens et alcunas autras que han vere en lors dens ¶ Dels quals veris alcu es caut et sec. qual es veri de tyri. vipra. et semlans alcu freg et sec cum de scorpio. Autre freg et sec cum de ranha Avicenna. Et sapias que veri de serpent mascle es plus fort et agut que de femna. ia sia que las femnas han dens en maior nonbre. perque hom cuia que sio peiors. Et veri de serpens vielhas es peior que de iones. Et peior de las habitans els mons et en boscagges que de las habitans pres fluuis et avgas. Et peior de bestia deiuna que quan ha maniat. Et en estiu que en yvern. lo iorn que la nuech. A miech iorn quel mayti. Quar per forsa de calor si expan et plus agut. et en temps freg lo contrari. ¶ Mas ia sia que que veri de tyri. de vipra et dalcunas autras serpens sia caut. Empero morses per elas sento freior et stupor. quar lo veri per sa natura destenh calor natural. per que

Fumozit

nō escalfa las extremitatz et
ierto se fixias et quaysh adorm
idas. ¶ Mas veri de bazilisc es
tan fort. que totas herbas so
bre las quals bazilisc passa usc
la. et totz los arbres vivo sa ca
uerna deyca. los auzels uolās
per so regart et eschiulan. o ha
lenan auci. et autras bestias so
pte. Veias plus dayssо el libre
de las bestias en so capitol. ∻
Aspis aytertal ha tan mortal
veri que en .ij. o en tres horas
auci veias may dayssо en son
capitol. ¶ E la serpent dita sp
uens. quar auci per escup. ha
veri tan fort. que primier auci
que sia sentit. Ni contra aq
uel veri val autre remedi n
mas rumpre lo menbre. o
arsura del. que restrenhen y
las uias. quel ueri no tran
que ves lo cor. ¶ Veri de d
drago aytertal. es mot ma
licios. cum done al corps gr
auessa. als potz grosseza. a
ls uelhs escurziment. ala
razo deuiament. et autres
mals. ¶ Et veri de scorpio
es tam mortal que sopte au
ci. quan no es prest remedi
engendran punctura et ar
sura el loc nafrat. et quan
ve al cor lo pacient sincopiza
o sengueysha. mor suzan. et
finalment mor. De morsura
de ca rauios costana.

Mors de ca rauios sē
lantment es venenos
et mortal. Quar per sa com
plexio ca es freg et sec et co
lra negra en el senhoreia
que quan si corrump. le fa
rauios. per forsa de la fumo
zitat daquela colra al cer
uel montant. Et quan
mort. sa saliua venenoza
intra pel corps et corrump
las humors. el veri intr
ant monta al ceruel dho
me et torna rauios. Et si
aquel home. ne mort un
autre fal senlantment ra
uiar. Et sapias quel ue
ri de ca rauios. adhoras
esta rescost un an enans
ques manifeste mas ala
fi del an. en aquel iorn et
hora. que fo home mors !
pel ca lo veri soptament !
monta al ceruel. et ret ho
me rauios et frenetic.

Dels mals que fa veri.

Trops autres dam
pnagges dona tot
veri al corps dhome cum
sia a sa complexio contra
ri per quel dona destemp
rament. a sas humors
corrumpement. la regio
del cor impugna primier
ament. lespit animal na
fra el ceruel. et perturba
lo sentiment. als menb
res officius donan impedi
ment. als neruis et al
as uenas dona infectio.
Dedins dona punctura
arsura et mordicatio. la
substancial humor del e
cor et del fegge del pren !
ad horas dissolutio. ad !

horas congelatio ad horas ⁊ dezicatio et autras de tot consumptio. escalfan de dins et refrigeran de fora el contrari. Ad horas dona inflacio. fa el cors de colors granda mutatio. cum ades sia faub. ades luzent. ades vert. et ades negre. Et mostras especialment sa maleza en las tacas que engendra en la pel. donans al cors infectio. provoca vomit. et abhominatio et fa en las vitals partidas granda corrozio. Las humors del cors on senhoreia. corromp. et en sa natura las transmuda. et las ret venenozas. per que perilh es tocar cors quan de vere ha preza ⁊ infectio. quar ad horas lo vere evapora. et a totz los quil so pres dona corruptio. Et quar ⁊ natura ad horas dezira cauzas venenozas. no en quant que aytals. mas quar es en ~~aytals~~ alcuna cauza dossa ⁊ a natura amigabla. per so ges totas cauzas dossas et saboras hom no deu pendre. cum en aytals cauzas soven haia ⁊ vere rescost.

Dels senhals quan hom pren vere en vianda o beuragge constanti.

Et sapias que si hom a pres vianda o beuragge sent arsura. et apuis ha spasme o inflatio en dit o en ungla. es senhal que ha pres vere mortal. Quar aici los ditz sio lonh del cor. et las unglas. que nayssho ⁊ de sas fumozitatz. senhal es quel vere ia vens las partidas de dins. quan en aquelas extremitatz se mostra. et ves elas se expan. Et sil pacient badalha. et saliva. els potz li formiguejo. et sent en la lengua ardor. et el ha suzor. ves la regio cordial restrenhement. els uelhs escurziment. si no es presta mediciana morra breument.

Generals remedis contra vere constanti.

Contra vere generalment. es remedi vomit provocar. clisteri mistar. Apres tyriaca que reprem vere ab vi on sia cuecha ruda donar. et ayssso tres iorns continuar. Apres segon la condicio del vere purgatio et bauh ordenar. ⁊ finalment sagnar. De cauzas unctuozas et opilativas de las vias cordials per quel vere no venga al cor lo pacient deu uzar. En aytal cas ⁊ valo nozes. avelanas figas secas. quar atyro lo vere el engasto per que so utils denant manjar ⁊ apres basme ab layt de femna.

Adronicus. Contra ⁊

el aytertal es util tyriaca. aum sia cō
posta de mantas cauzas dezicatiūs.
de vere expulsiuas. dels mēbres cō
tra vere coforzatiuas. Et si no potes
hauer tyriaca. pren del alh. e cotz
le. en tro dissolucio. ab una galina
grassa e dona de la decoctio al paciēt.
quar es otraria a vere. e mitiga la
arsura de dins le cors. meravelho
zamēt. p q alh es dit tyriaca de vie
la. Laygua aytertal. p si. on es cuech
galina val contra vere. Et sapias
que algunas cauzas valo contra
vere. quar so de vere atractiūs. cū
so pol e galina. qui ubertz. a tyro
le vere. pauzatz sobrel mors de
nenos. Autras cauzas so de vere atē
tiuas. quar so a uere naturalmēt
semlans. aim es carn de tyria. Al
gunas so ad el otrarias. p resecosta
ppietat. Contra el valo. calame
nt. suc. de caul. orobi. gra de citro.
ypicon. nasturci. ruda. sal. porr. ari
tologia nozes maniadas. ab ruda.
razitz daspagi els grās. basme. vi
nagre. sanc de lebre. layt de saumia
herisso. testilhs daze. e de ceruu dezi
catz e beguts. urina de faunti. castoreum. gen
sana. alh. menta. diptami. e tantas au
tras cauzas. que no han nombre.
Quar aim les perilhs de vere si o mul
tiplicatz. contra el dieus p sa bon
tat motz remedis ha creatz. Cont
morsura de caranios e dautras bes
tias venenozas.

Remedi otra morsura de caranios. e autras
bestias venenozas es. ubrir la na
fra. ab ferr caut. p q able sanc le ve
re gesca fora. e apres uzar de vento
zas. o de sangsugas. p atyrar le ve
re. De part de dins deues pendre
cauzas a vere otrarias simplas o cō
postas aim es tyriaca. et far em
plastre de fora. de nozes tridas ab
alh. ruda. e sal. quar nozes valo
maniadas. e ab las cauzas ditas
emplastradas. Et quar cranc flu
uials valo contra vere. es util. en
aquel cas. uzar de tyriaca preza
ab aygua de crancs e ab gensana.

Valo aytertal el dit cas. e otra
mordedura dhome ranios. suc de
capfuelh. ceba. ruda. nozes. alh.
sal. figas. menta. orobi. e ssems.
o algunas. ab mel. e ab vinagre.
piczas. Cont. puctura de scorpio.

Contra punctura de scorpio.
val oli. on escorpio es ne
gat. o cuech. Escorpio semlantme
nt. trussat e sobre pauzat dona trussat
gran remedi quar ves si atyra le
vere. Costanti. loder aytertal. cū
p sa unctuozitat ~~sia opilatiu.~~ cū
sia de las vias respondēs al cor opi
latiu. Et crancs fluuals. cuechtz
ius cendres. sil pacient pren en
layt de saumia. la poluera o la mā
ia. Et castori e sol pre. cū qualsai
sia caut el quart gra. valo cōtra
vere freg. quar so p siccitat osump
tius. e p calor dissolutius. Cont
mors de colobre.

Per remedi contra mordedura de co
lobre. vipra. e vere de s pēt. tyha.
primmer ab ventozas. o autremēt.
de la pūctura sanc. Apres pren
tyriaca ab vi. on sia cuecha gensa
na. o ruda. o menta. e sobre la nafra
pausa tyriaca. Si no has tyriaca
pren alh trussat ab sal. e ab ruda.
e val. Et deues al comēsament
restrenher fort le mēbre mors.

p̄ q̄l fum venenos no intre de dinis. val encara. ceruel de galina. fenda danhel ⁊ suc de milgrana. quar han virtut de vere dissolutiua ⁊ cōsumptiua. Quenh autz̃ment ⁊ condicio deu hauer megge.

Et quar remedis ⁊ medicinas. pauc valo sino q̄ degudam̄ ⁊ sauiamēt si ministro. Coue q̄ tot megge haia grāda experiencia ⁊ auzamēt. cū nulha cauza sia pl⁹ perilhoza a malautie. q̄ ignozāt megge. ia sia que tp̄noza. q̄n es neglıgēt. Per q̄ megge si vol obrar vtilmēt ⁊ artificioza. deu saber del cors hum̄mal las cōplexios. q̄litatz ⁊ condicios. las ligaturas dels mēbres ⁊ conpozicios. de las humors lors p̄prietatz ⁊ p̄porcios. dels temps lors variacios. las diuersitatz q̄ so entr̃ mascle ⁊ feme. entre las etatz ⁊ dispozicios. dels cels ⁊ de las planetas lors influencias ⁊ cōstellacios. Quar vna medicina si requier en yuern ⁊ autra en estiu. autra al comēsament de la malautia ⁊ autra q̄n es en so fort estamēt ⁊ autra q̄n es en decreysshemēt. autra etat effātil. autra antiq̄ ⁊ senil. autra m̄scle. autra feme. p q̄ coue. si vol donar vtilmēt medicina. q̄ sapia las cauzas. las occazios. les accidens. els senhals de la malautia.

Mays encara coue. q̄ sapia las cōplexios de las cauzas medicinals. lors virtutz ⁊ operacios. Quar si no sabia. qual medicina es simpla ⁊ qual cōposta. qual es cauda. qual es freia. qual es p̄seruatiua. qual es cōseruatiua. q̄l curatiua. q̄l laxatiua ⁊ q̄l restrictiua. la mays no obraria seguramēt. Per q̄ deu saber las virtutz de las herbas ⁊ las qualitatz de las cauzas medicinals et las diferēcias de lors gras. qual a es cauda. qual a freia. q̄l a humida q̄l seca ⁊ en q̄l gra. si en son ofici no vol errar. Deu encara atēdre. de la malautia q̄nt ha durat. sa cōtrarietat. sa cōpozicio ⁊ simplicitat. q̄ntitat. q̄litat. la forsa del paciēt. ⁊ sa debilitat. Quar m̄lautia longa requier autra medicina q̄ nouela. ⁊ simpla. p cōtraris simples. ⁊ cōposta p cōtraris cōpostz si deu curar.

Cum medicina simpla tardas: deu cure m̄lautia cōposta. p q̄ cōtra cōposta malautia. cōposta medicina. ⁊ cōtra cauda malautia freia. ⁊ cōtra freia. cauda medicina deu ministrar. Et si ve p replecio. deu la curar p euacuacio ⁊ inanicio. ⁊ quā p inanicio. p replecio. Lo megge donc si deu auizar. q̄la es la cauza de la malautia ⁊ las circūstācias palpan le pols ⁊ regardan la vrina. Et q̄n sab la cauza de la malautia. premier donar atractiua. Si la matia es en las extremeras partidas. p q̄ la mene. ves lestomach. q̄r del estomach pl⁹ leu li pot donar via. Mas si la matia es dura. deu vzar de digestius. et diuizius. p ela mollificar ⁊ a expulsio p̄parar. Et apres atractio ⁊ digestio. donar laxatius. p la matia digesta ⁊ atōrrida dimetre fora. p vomit. o p suzor. o p autra via. Apres deu vzar de cōfortatius. de natura debilitada de rezūptius.

i restauratius. ꝑ so q̃l gastat del cors sia restaurat. La q̃l restauracio si deu far. pauc ⁊ pauc. ⁊ no soptamẽt. ꝑ dieta tẽprada ⁊ ꝯpetent. qr natura apres evacuacio. ha gran apetimẽt. ꝑ q̃ mays pẽdria q̃ digerir no poyria. Si en dieta tẽprat regimẽt no tenia.

¶ Apres restauracio deu istruir le pacient q̃ uze dalgus p̃servatius de sanetat. ꝯtra pilhs recalui. cũ so banhs. vnguens. electuaris. ⁊ temprats exercicis. qr aytals p̃servatius. tẽpro natal calor. ⁊ vueio superfluas humors ⁊ aiuda digestio.

¶ Mas si la matia es trop liquida ⁊ clara. deu donar restrictius. dezicatius ⁊ repercussius. et apres restrictio. ministrar lavatio ꝑ purgar las dissoltas humors. qr dins remanens pendrio putrefactio ⁊ engendraria febre. o autra passio. Et aquela restrictio ⁊ repercussio. si deu far de pas no cochozamẽt. ꝑ q̃ la matia no corra vers algu noble mẽbre el nafre soptamẽt ⁊ en semlant guiza. si deu far p̃gacio.

¶ Et cũ tota medicina. sia dissolutiva. o restrictiva o restaurativa. diũsas cauzas so expediens. ad elas. segon lor diferencia.

¶ Deu encara pl⁹. metge. graciozament le malaute vizitar. cõfortar. ⁊ assegurar. de son estamẽt. ⁊ de las arcũstancias de la malautia diligẽtmẽt enquerir. ⁊ demãdar. medicinas ꝯtrarias ala malautia p̃parar. p̃paradas ministrar. mẽbres secretz palpar. ni rescostas nafras mundar. no deu recuzar. le mẽbre corrũput talhar. ꝑ q̃l sa posca preservar. si vers la part drecha si tol de la autra deu flecbothomar. ꝑ plor ni crit del paciẽt. no deu. talhar. escaudan sa cura retardar. medicina amara. ab dossa deu palliar. ⁊ dela amara p̃gustar. ꝑ q̃l malaute. ne vuelha uzar. sen manjar. et beure le paciẽt refrenar. ⁊ a ppria voluntat remetre. si medicina nol pot aiudar. sa carn poyrida ab corrozius gastar. de poyre mũdificar. ꝯtra dolor de mitigatius uzar. la dolor mitigada. claure la nafra ⁊ sarrar.

¶ Et quar mays nozo las malautias. q̃ so de dins. q̃ las de fora. per so prumer deu la materia dura ⁊ corrũputa. ab medicinas ꝯpetens. cum oximel ⁊ yssharop. digerir ⁊ trencar. q̃n es digerida. ⁊ hobediẽt a expulsio atyrar. Aq̃ valo cauzas amaras. cũ es iera pigra. ierologodion. ⁊ semlans. quar amaras cauzas. so mays penetrans. et ꝑ so de las extremitatz mays purgativas. que autras medicinas. Apres deu lẽtamẽt evacuacio pcurar. no essems. ꝑ q̃ no sia excessiva. qr le cors si poyria trop debilitar. Et qr segon que ditz ypocras far sopte evacuacio ⁊ replecio. so pte escalfar ⁊ refrigerar es ꝯtrari a natura. Et en ayssso deu atendre. la materia. le loc dela matia. ⁊ la forsa del pacient. ⁊ segon aquo la medicina variar.

De diũsas medicinas. ⁊ de lors ṽtutz en general.

Medicina atractiva. es necessaria quar per sa suptilitat es penetrativa. ꝑ sa calor es. de ferr. o d'autra cauza i fici. el cors. o d humors atractiua.

¶ Medicina digestiua semlantmēt es necessaria. quan la mat̃ia es grossa. e dura. q̄r rup cum sia insiziua e diuiziua. perq̄ a expulsio de la es ꝑparatiua. e p sa ꝓprietat. e calor. d'una partida de l'autra separatiua.

¶ Medicina laxatiua. ad horas purga la mat̃eria digesta dissoluen e atyrā. cū es scamonea. que q̄n es dins lestomach. tiramet de si fum suptil. penetrant. e dissoluent las humors e las ret abhominablas. a natura e las atyra. aiudāt virtut expulsiua e atyradas las tramet fora. Et entre aquestas alguns laxo p sa viscozitat lenifican cū so malua. mercurial e semlans. Alguns p sa aguteza. las humors penetrans. cum euforbi. Autras p sa glutinozitat rep̄men. cum mirabolan. Autras p sal sugino zitat les budels mordican. cum semensa de attriplici. Autras p sa tossor e humor. les budels adaptan. cum cassifistola.

¶ Medicina cõstrictiua. obra p cauza freias e grossas en substācia. quar freior entre las partidas fa unio. e p razo de sa grossesa no ha penetracio. cum galla. Et ad horas engendra grossas humors. restrenhen. e virtut retentiua cofortan. cum esula. Et algunas so de sanc especialmēt restrictiuas. cum es coral. bolus armenicus. plantage e semplans. Autras le ventre cū endiuia. rozas. e ap̄ tals.

restrenho

¶ Medicina induratiua es. de la materia ingrossatiua e malignatiua. e ap̄ tal obra p cauzas sobre freias. o secas. o humidas. cum so psillium. semper viua. portulac. solatri e semlans.

¶ Medicina mollificatiua obra p cauzas tēp̄adamēt caudas e tēp̄ humidas. e ap̄ certal medicinā maturatiua.

¶ Medicina aperitiua. ha virtut atenuātiua quar obre las vias opiladas. e suptilia las grossas humors. e ap̄ sso p calor e siccitat.

¶ Medicina mundificatiua obra dissoluen. cū calamentum. o mollifican. cū cassia fistola. malua. o p sa siccitat. p̄fican.

p̄ficiem

¶ Autras tropas especias so de medicina. cum so. medicina mortificatiua corroziua. vrtiua. dyaforetica. repercussiua. mitigatiua. Mas ap̄ sso sia pro quant aprezent.

Comensa le .viij. libre. del mon et dels corsses celestials :- xxxxv.

Ordre convenient requer apres les tractatz dels noms et proprietatz divinals. delas proprietatz angelicals. dela complexio d'ome. dels membres. e dels accidens humanals. que tractem dela natura e disposicio mundial. En la qual nostra consideracio pot entendre. la mervelhoza potencia. la sobre luminoza sapiensa e sciencia. la liberal e graciosa clemencia divinal. Com segon la doctrina de sanct paul. per las creaturas vizibles e corporals. nostre entendement monte en contemplacio e conoysshensa. delas cauzas no vizibles et divinals.

Del mon en general. marcia. et boeci. xxxxxv.

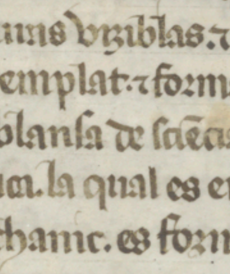
Prumier quengam a nostra entencio en especial. sapias que les ancietz doctors de theologia. els tractadors de natural philosophia dizo que quatre mons so. Dels quals le prumier apelo mon archetipe e exemplant. quar ad ymagena del. le mon qui es universitat de creaturas vizibles e invizibles. es creat. exemplat e format. a manieira que asemblansa de sciencia o art mechanica e practica. la qual es en la pensa. del maestre mechanic. es formada et divizada una ymagena. o autre material artifici. Et aquel mon es le divinal entendement invizible e eternal. asemblansa del qual. le mon qui es universitat de creaturas es format. e per sa practica sciencia exemplat. per que es apelat archetipe. que vol dire principal figura. quar el es principal patro e exemplar figura. del mon creat. Le segon mon apelo microcosme. que vol aytant dire com menor mon. e aquel mon es home. Et per tant es apelat menor mon. quar enaysshi com le mon material. es compost dels quatre elemens. la terra apar en la carn. et els osses. la ayga en las quatre humors. que so sanc. colera. flecma e malencolia. El pulmo. appar la ayre. le qual continuadament si mou. e ventan le cor com un ventaylh per mitigar sa granda calor. El cor si mostra al foc. com de ius part sia ample e de sobre agut. la qual disposicio e figura es al foc propria. et may quar habunda en calor. que es propria qualitat del foc. Per so encara es apelat menor mon. quar el participa. en qualque re ab totas creaturas. com participe esser. ab las peyras. vegetar ab les aybres. viure e sentir ab las bestias. entendre ab les angels. et semlantment ab totas creaturas. La tersa razo es quar aytanta distancia ha home. degudament proporcionat. dela planta o sola del pe. entrol somelh del cap. com dela summitat del plus lonc dit. dela una ma. entro la summitat o extremitat del plus lonc dit de lautra. que so extremitatz del cors. Et semlament egual distancia ha. entre orient et occident. et entre el ponch meridional. que so extremitatz del mon. Le ters mon apelo macrocosme. so es a dire maior mon. que es universitat de totas creaturas. Le quart mon apelo le cel. et la universitat de totz les corsses qui so dins sa clauzura. del qual mon direm. en aquest libre tractan la ~~sciencia~~ dels doctors et philozophes que han del mon parlat.

el ponch septentrional

sciencia

Del mon en especial. marcia. que es el mon et de que :-

Mon es universitat de creaturas corporalment figurat asemblansa de spera o de cercle.



Quar nulha autra figura es tā cōuenient al mon. com figura redonda. com ela sobre totas figuras. haia perfeccio general. Et ab diau qui es alpha ꝛ .o. comēsamēt ꝛ fi. semlansa especial. quar en figura redonda. le comēsamēt es vn ab la fi.

Aqst mon segon les philosophes ha doas regios entre las quals. la vna es plus nobla ꝛ dura del cel on es la luna. entro al plus naut cel. Lautra dura del cel de la luna. no cōpitan el. entrol centre de la terra. la qual partida es sosmeza a corrupcio. Et entro de la si mou le cel cōtinuadamēt. el mech del qual. la terra es fixa. ꝑpetualmēt.

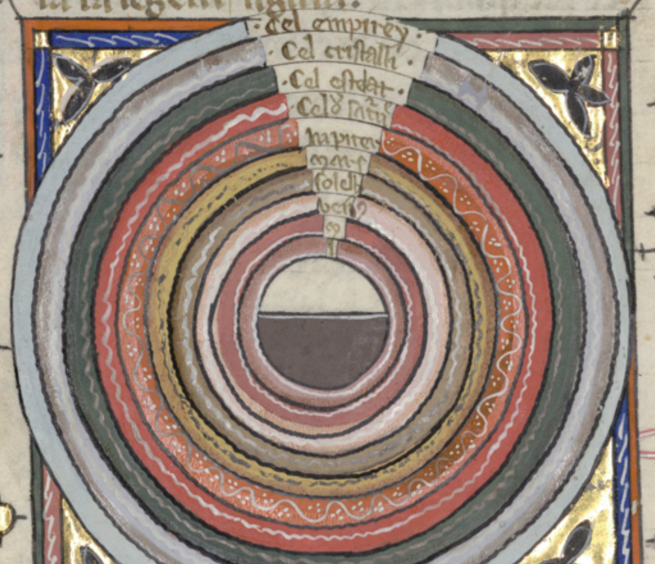
Et formec diau aqst mon. de la primordial materia. que fo al comēsament creada. ẏle pels philosophes apelada. del qual mon. de. le mon de element. Plato que es ẏle. Et es ẏle. materia ꝑ sa natura. ses qualitat. ses quantitat. ses color. ses forma. ses loc. ꝛ ses temps.

Per so ditz que ses qualitat es. quar per sa condicio natural no appropria. asi maẏ una qualitat que autra. com per si no sia. maẏ cauda que freia. ni plus humida que seca. et aẏshi de semlans qualitatz. Ses qn̄titat ditz. quar ia sia que no posca estre. mens dalcuna qn̄titat. emꝑo quar no es maẏ limitada per sa natura. ad una qn̄titat que adz autra. com una meteẏsha porcio de materia. sia alcunas vetz ab maior qn̄titat ꝛ autras ab menor. segon que recep diuersas formas. Quar segon que ditz Aristotil del ple ponh de terra. si engendro .x. ponhatz daẏga. de .x. daẏga. cent daẏre. de .c. daẏre mil de foc. Des color. ditz per semlant razo. Des temps ditz. quar ia sia que per diau fos creada ab tēps. emꝑo no en temps. quar fo creada en vn momēt. Mas ditz ses loc. quar per sa propria natura. no ha loc determenat. com no requiera plus. loc naut. que bas. ni un que autre.

Daquesta materia foro les elemens formatz ab diūsas uirtutz ꝛ ꝓprietatz en diuerses locs ꝛ regios pauzatz. quar le foc qui es plus caut ꝛ sec ꝛ maẏ leugier fo naut assetiat. a la t̃ra que es seca ꝛ freia ꝛ maẏ greua. fo loc bas assignat. Laẏre qui es plus leugier que laẏga ꝛ mēs quel foc. e participa ab cascu en qualitat. com sia caut ꝛ ~~ses~~ humit entre laẏga el foc fo pauzat. A laẏga que es freia ꝛ humida. plus leugiera que la t̃ra ꝛ mēs que laẏre. loc sobre t̃ra ꝛ desus laẏre. fo deputat.

Et deues entendre que no tan solamēt aquela materia es indiferent als elemēs. per so quar pot pendre forma de foc ꝛ daẏga ꝛ de quascu dels autres. Mas encara es comuna ꝛ indiferēt a las cauzas elemētadas. cōtrarias ꝛ oppostas dels quatre elemēs. Quar aquela materia que es en forma de pa. adz horas pren forma de carn. ꝛ la que es en forma de carn. pren forma de cendre. et aẏshi de las autras cauzas elemētadas. per que appar q̄ ia sia que las cauzas oppostas daquela materia sian generablas ꝛ corruptiblas. emꝑo ela. no es generabla ni corrūpabla. mas es tan solamēt ꝑ creacio. ꝛ totas cauzas materials ꝛ corrumpablas. so de la ꝛ en la retorz no. ¶ Et per quant quelas partidas del mon. que so daquesta maniera haio entre si contrarietat. com le foc ⁊ layga. empero en comparacio de tot le mon. entre elas ha quaysh una muzical armonia ⁊ proporcio ⁊ so convenens en general unitat del mon ⁊ concerio. augusti. el mon quant a sa essencial perfeccio. haura perpetual duracio mas no quant a sa accidental dispozicio. Quar a la fi del mon. les cels. ni las planetas no hauran movemens ⁊ siran nobilitatz en lors accidens. quar siran plus resplendens. ⁊ aytertal en melhor dispozicio siran les elemens. ¶ En que appar que ia sia. quel mon. per razo de sa dispozicio. virtut nobleza. ornament ⁊ perfeccio sia meravelhos. empero sobre mays es meravelhos le creador. com no sia de guna creatura. per quant que aia basga de perfeccio. en la qual no resplanda la divinal lauzor. qui atendudament la cossira la mundanal ordenacio. Quar comparan las creaturas mens perfiechas. a las plus noblas. per quant que entre lors haio diferencia. empero no han menor armonia. proporcio. orde ⁊ conveniencia. com aquela que es plus nobla. requiera plus nobla materia. quar plus nobla materia es la dels cels. que la dels elemens ⁊ la del foc plus nobla. almens quant a las sieuas qualitatz ⁊ dispozicios. que la de la terra. Aristotil. Et la razo es. quar la materia es ordenada a la forma. com sia sa fi. per que conve. que plus nobla forma. haia plus nobla materia. com la forma del cel. que las formas elementals. el solelh que la luna. ni mercuri. ¶ Et quar puritat. beutat. eficacia ⁊ virtuozitat. arguisho nobleza ⁊ dignitat. appar que la partida celestial es plus nobla. que la partida de saius. com sia de maior puritat. formozitat ⁊ virtuozitat. Mas no per tant que mens sian meravelhozas. las creaturas de la regio de saius si be las remiran. ia sia que no haian tan granda beleza ni formozitat. Quar si pensam la virtuoza fecunditat ⁊ fertilitat de la terra. en produccio daybres. herbas. flors ⁊ frugz. en generacio de bestias diversas. en formacio de peyras preciozas ⁊ de metalhs. no es mens meravelhoza. que la granda clartat del cel. o que la meravelhoza dispozicio dels sieus cercles. et de las estelas. ¶ Mas ia sia que diau haia le mon de mantas perfectios nobilitat. que so dignas de lauzor. empero quant a la regio de saius. es sosmes a diverses falhimens ⁊ miserias. com semble quant al cors loc de generacio. de plazer ⁊ de noyriment. et sia quant al esperit. loc de carcer. de torment. et de eshillament. loc de penalitat. de miseria ⁊ calamitat. de colpa ⁊ de transgressio. estranh. et de peregrinacio. de dolor ⁊ lacrimacio. de labor ⁊ fatigacio. de horror ⁊ de confuzio. de riota ⁊ murmuracio. de gastament ⁊ alteracio. de passament ⁊ de corrupcio. de brega ⁊ perturbacio. ¶ Et breument. el mon re no ha si no vanitat ⁊ malignitat. cupiditat ⁊ anvietat. defectuozitat ⁊ antiquitat. les sieus ama ⁊ preza. les estranhs azira ⁊ menspreza. A trops es dampnaggos. a pauchs es perfiechs. gran re promet mas pauc aten. els sieus engan

finalmen. aquels pels quals es mēs
prezat siec. com tors la umbra ap aqls
pels quals es prezat laysha. e deshō
dra. els qui per el so naut poiatz. a la fi
so mot abayshatz. apaubrezitz e mēs
prezatz. Gregori. Del qual si prendi
am tans plazers e psperitatz. com fam
desplazers e adūsitatz. miserias pena
litatz nos le deuriam fugir. quar re plo
no mostra per tantas calamitatz. mas
que per nos sia mesprezat. Del cel et
1 Des sanctz qui parlo de sa diuizio.
Dels cels alamas uetz fan mētio.
dels cels uizibles. e alamas uetz del cel
inuizible. Le primier cel entrels
uizibles e materials. apelo cel empirey
le segon cel cristalli. le ters ferma
ment. Apres le fermamēt quies cel
le cel estelat. so les cels. de las. set
planetas. El primier dels quals es
la planeta dita saturnus. El segon
jupiter. El ters mars. El quart
le solelh. El quint uenus. El. vi.
mercuri. El. vii. la luna. com decla
ra la segent figura.



Del cel empirey. ysidori e damascen.

Le cel empirey en si. e en sas par
tidas ha uniformitat. quar
es tot luzent ses tota escuritat. Et
es nommat empirey quar ayshi com pyr
qui es foc. sobrels autres elemēs ha
mays de claritat. semlant mēt aquel
cel. entrels autres. es plus illuminat.
Aquest cel es loc. dels bos esperitz
anglicals e humanals. e de diau habi
tacio especial. No p tant que diau ~~sia~~
no sia en tot loc generalmēt. mas p
so aquest cel es a diau appriat espera
alment. quar en el maiorment relutz.
e appar la uirtut. potencia e sauieza di
uinal. com sobre totz haia maior beutat.
Et es aquest cel ses estelas. et ses
tot mouemēt. Quar no es necessari
p trametre influencia. alas cauzas
de la regio de saius. mas p cōpliment
del mon. Cum sia cauza cōuenient. q̄
ayshi com entrels corsses corrumpa
bles. i ha un sobre bas. qui ha es
curtat e immobilitat. so es la terra.
Semlantmēt es cōuenēt. q̄ entrels
corsses no corrūpables. aquel qui es
sobre totz sia luminos. e haia immobi
litat. Otra aquest cel no ha loc. ni cors
ni temps. ni uacuitat. Rabanus de
las sieuas ppietatz. le cel empirey
sobre totz corsses ha principalitat.
simplicitat. subtilitat. fermetat.
maior quantitat. lutz es la p̄ncipal
qualitat. es en redon figurat. sobre
totz corsses naturals pauzat. de la
terra plus alonhat. a diau e als sa
nctz esperitz per loc dedicat. Del cel
Del cel cristalli ayter Cristalli.
Cristal dizo. que en si e en sas par
tidas ha uniformitat. quar tot e qua
cuna partida es transparēt. Et aql
cel ha mouemēt. pel qual si reglo totz
autres mouemēs. e per el destina uir
tual influencia a totas res. dins la
bassa regio existens. Malcis es

Aquel
~~aqui~~ aquel cel apelat **bazili**. No per
tanh que sia de natura dayga per
existencia. com ÿmaginero aquels
qui dizio. que aquest cel es. dayga
a guiza de cristalh congelada. mas
ꝑ so es dit aqui. quar a forma day
ga en cristalh congelada. en si ha ap
paruensa ꝛ subtil transparencia.

del cel estelat.

Apres es. le cel estelat. el qual las estelas so
fixas. aytalmēt. ~~mas mouo si segō~~
que nulha ha propri mouement.
mas mouo si. segon ques mou le
fermamēt. Et es aquest cel dit
fermamēt. ꝑ razo de sa granda fer
meza. al qual las estelas dono orn
ment ꝛ beleza. Delas quals quas
cuna pel uelh notabla ꝛ uzibla. so
bra la terra. en grandeza. Aquest cel
ha ensi uarietat. com las estelas ꝑ
participo lum diuersamēt. ꝛ segon
may ꝛ mens. Les tres ditz cels. els
cels de las .vij. planetas. so cels ꝓpria
mēt. mas alcus autres corsses. so
appelatz cels. no ꝓpriament. ꝑ razo
dalcuna ꝓprietat. Quar la plus nauta
regio del foc es apelada cel ignit. la
bassa cel olimpi. le qual nom pren.
del mont dit olimpe. Et la plus
nauta regio del ayre es apelada cel
etherey. quar ether uol dire resplē
dent. ꝛ en aquela regio del ayre. es. ha maior resplendor
dita cel aerey. del qual parla la scrip. la bassa
tura quan ditz quel cel ha auzels ꝛ

De la natura dels cels. aristotil:—

Et deues saber. quels cels ditz
ꝓpriamēt. no so elemēs. ni con
postz de elemēs. ꝑ que no so greus.
quar poyrio descendre. com descen
la terra. o la ayga. ni so leugiers. quar
poyrio com le foc ascendre. Et
si ero elemēs o dels compostz. si poyrio
corrumpre. So que no pot estre. quar
otra els serio autres cels perpetuals
necessaris qui fosso cauza uniuer
sal de generacio. Quar si no ero
ꝑpetuals. couendria que alcus au
tres cels fosso otra els. no corrum
pables. ꝛ otra aquels alcus autres.
ꝛ segon ayso. les cels serio plus de
.x. ꝛ plus de .xi. ꝛ plus de .xij. ꝛ tans
que ses tot nombre determenat.
so que no pot estre. per que coue
quels cels no sio elemēs ni compostz
dels. Adz aquels cels. les elemēs
so obediens ꝛ ayso segon que so mays
subtils. purs. o mens. per que com
la terra sia mens subtil ꝛ pura es ado
els mens obedient. Maiorment
quant a mutacio local. com totz
temps en un loc estia fixa. la sia
que recepia dels cels diuersas impres
sios ꝛ influencias. a las quals es
obedient. Mantas especias de besti
as. daybres de peyras preciozas et
de metalhs de si produzen ꝛ generan.
Et per clar entendas. en qual
guiza. les cels so cauza de generacio
el mon. deues pensar. quel cel tramet
les sieus rachtz sobre terra. ꝑ uirtut
dels quals. ꝛ del sieu mouemēt. to
tas cauzas si engendro. Quar se
gon que demostra la sciencia ꝑs
pectiua. tot corps luminos ꝛ redon.
de quascun ponch en el ÿmaginab
le. destina ꝛ tramet. un rach al cen
tre del corps contra si pauzat. ꝛ illu
minat. per uirtut dels quals rachtz
le corps illuminat fa sas naturals
operacios. Et per so com le corps ce
leste sia redon ꝛ luminos ꝛ la terra
~~per~~ illuminada. en comparacio del sia

quaysh un petit ponch central. en la terra per necessitat si auisto tans de rachtz. com podem ymaginar ponchs el cel. per virtut dels quals. com sio cauza de calor ⁊ alteratio. pren complimẽt tota generatio. **Aristotil.**

Et ia sia quels cels en lors mouemens haio vniformitat. quant ad aysso. que lors mouemẽs no so plus soptes ni plus tartz en vn temps que en autre. empero entre si han multiformitat ⁊ varietat. com alcus si mouã dorient ves occident. ⁊ alcus pel contrari doccident ves orient. Et las planetas adorhoras decimo ves nos. ⁊ adhoras. sio plus lonch de nos. la qual varietat per tant es necessaria. quar ses ela cessaria tota generatio. en la regio de sa ius. si segon vna dispozicio ⁊ regardamẽt. lor influencia trametio per que fo necessari. que alcunas vetz las planetas fosso ascendens ⁊ autras vetz descendens. fazen diverses cercles. quar autrament. no poyrio adhoras engẽdrar calor ⁊ adhoras freior. ni far diversas alteracios. si totz temps si mouio en vna guiza ⁊ dispozitio. Aprenes may encara entendre. que aquel cel. que fa so mouemẽt dorient ves occident. per sa revolutio rapa totz les autres cels. correns de occident ves orient els atyra ves occident. retardan lors mouemẽs ordenaris. ·/ tempra le mouemẽt daquel cel. Quar si la vn mouemẽt no temprava lautre. tan fort seria la influencia ⁊ impressio dels mouemẽs ia la influencia celestes. que tot le mon ardria. Lor nobilitat appar. qui aten. que en lor substancia han simplicitat. puritat claritat. transparẽcia ⁊ perspicuitat en lors figuras circularitat. en lors mouemẽs regularitat. sopteza de velocitat. virtuozitat ⁊ quant a lor sublimitat. en lors dimẽcios granditat. en lor clauzura capacitat. ⁊ qui atten lor potestat. com tot so que es jus els. per lor regimẽt sia reglat ordenat ⁊ mezurat.

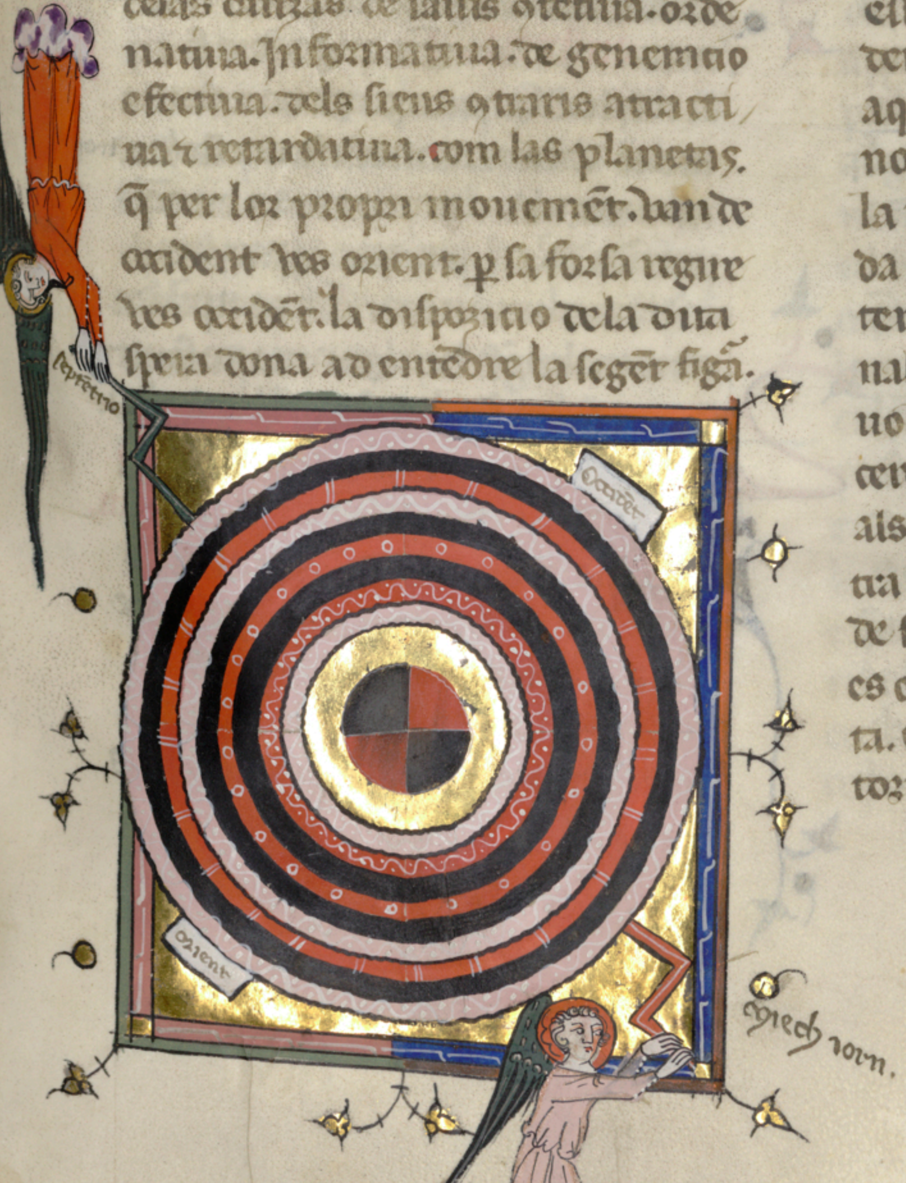
·/ Et tulmẽt retardatz

De la spera ⁊ figura celestial movabla. ysidori.

La spera celestial. es figura formada en redon. en torn del sieu centre. lo qual regardo totas sas partidas circumferencials. per egal distancia ⁊ espazi. Et no ha fi ni comensamẽt segon les philozophes. com nulh entendemẽt posca divizar. que may comense. o termene en una partida que en autra. La qual figura es may covenient al cel. que deguna autra. com entre totas sia de maior simplicitat. vniformitat mobilitat ⁊ capacitat. **Alhagin.** So mouemẽt es dorient ves occident. entre les ponchs meridional ⁊ septentrional. dels quals nos vezem le septentrional. quar es pres de la tremontana autramẽt dita arthon. per que le dit ponch septentrional es artic apelat. mas le meridional no vezem. quar entre nos ⁊ el. es la terra. cum sia per drecha linha en la partida contraria del ponch arthic. per que es dit anthartic. quar anthi vol dire contra ⁊ el es contrapauzat al ponch arthic. Entre aquels ponchs si mou le cel de oriẽt ves occident retornan atroz orient en .xxiiij. horas que fan vn iorn natural. :/ Quar tan granda es la velocitat ⁊ sopteza daquel mouemẽt.

:/ Mas las planetas. si movo pel contrari de occidẽt ves orient. ⁊ aytal lors esperas

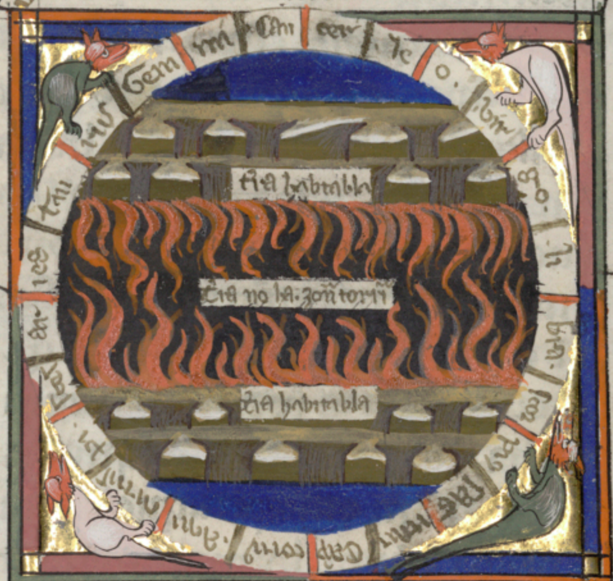
que ſi contra aquela reuolucio. no ſi mouio las planetas ⁊ lors eſpas. ves lautra partida. donan tempramēt. tot le mon. ꝑ ardor. uendria adeſtructio. ¶ Et atten quel mouemēt daqueſta eſpera. no es drech en ꝯparacio de nos. mas oblic ⁊ ab alcu mayſſh. en torn una linha ymaginada. apelada axis o ayſha. que atenh del ponch meridionāl. entrol ponch ſeptētrional. paſſan pel centre de la terra ſobre la q̄l ſi reuol. com la roda ſi gira en ſa ayſha. ¶ La meytat daqueſta ſpera apelan emiſperi. que vol dire mieia eſpera. la qual meytat nos vezem. ia ſia que ſemle a noſtra uiſta defectuoza. quan regardam aquela meytat. q̄ ſi auiſte ab fin. Et aquel cercle termenant noſtra uiſta. es dit orizon. que uol dire termanador de uiſta. Recollectio. per ſo que dit es appar. que la ſpera del cel es luminoza. de ſo lum ſobre t̄ra diffuziua. delas cauzas de ſaius ꝯtētiua. ordenatiua. Informatiua. de generacio efectiua. dels ſieus ꝯtraris atractiua ⁊ retardatiua. com las planetas. q̄ per lor propri mouemēt. van de occident ves orient. ꝑ ſa forſa regire ves occidēt. la diſpozicio dela dita ſpera dona ad entēdre la ſegēt fig̃a.



Dels cercles del cel. yzrdori:

Deues apres ymaginar. que el cel ha. xi. cercles ꝑ noticia dels quals. hom pot entendre la diſpozicio dels cels ⁊ de lors mouemēs. dels quals. les dos ſo vizibls. els. ix. no uizibles. ¶ Le prumier dels uizibles es dit zodiac. le ſegon galaxia. ¶ Dels que no vezem le prumier apelam eq̇noxial. quar engalha les dias ab las nuechtz com la uetz. ſian egals. quan le ſolelh. ꝑ drech ſi mou deius aquel cercle. le qual diuizish le cel en doas egals partidas. paſſā entrels ponchs ceptentōnal ⁊ meridional. ⁊ auiſta ſi ab le cercle zodiac el ſigne dit aries ⁊ el ſenhal de libra. ¶ Le ſegon es dit cercle ſolſticial eſtiual. le qual pren aquel nom. quar le ſolelh montāt ad el. es eſtiual ſolſtia. com le ſolelh no poſca plus montar. per que ſemla q̄ eſtia. com ſia el ſigne de cancer. Et per ſo es dit ſolſtia eſtiual. Et es en jun. x. jorns denant ſant iohan babtiſta. Et aquel cercle fa diſtinccio entre noſtra regio habitabla ⁊ entre la regio dita zona ocantha torrida quar es torrant ⁊ aduſta. ¶ Le ters cercle apelam palel ſeptētrional. per ſo dit palel. quar palel vol dire egalment diſtant. ⁊ aq̄l cercle es en egal diſtancia ꝯparat ais autres. Et fa diuizio entre noſtra regio. ⁊ aquela que es ꝑ exces de freg Inhabitabla. ¶ Le quart es otral cercle eq̇noctial deues auta. Et fa diſtinctio entre zona torrida ⁊ entre la regio deues auta.

habitabla. ⁊ aiusta si ab le cercle zodiac el signe de capricorn. Et es apelat cercle solsticial yvernal. quar solsticia yvernal es quan le solelh descen ad el. ⁊ es aquel solsticia en dezembre. le .x. iorn denant nadal. Le quint apelam palel ⁊ cercle antartic o austral. quar es ves autra ~~iorn~~. Et totz aquestz .v. cercles apelam palels. que vol aytant dire com cercles qui han. entre si egal distancia. ⁊ propinquitat. ⁊ els so ordenatz en aquela disposicio. Dos autres cercles ha el cel. apelatz coluris. dels quals le prumier es dit coluri septentrional. quar passa pel ponch septentrional. ⁊ part la spera en doas porcios egals. aiustan si able cercle zodiac el signe de cancer. ⁊ el signe de capricorn. L'autre apelam coluri meridional quar passa pel ponch deves mech iorn. cingen la spera pel mech ⁊ aiusta si ab le cercle zodiac. el signe de libra ⁊ el signe de aries. Et ditz coluris. quar coluri. vol dire cercle inperfiech ⁊ els so no perfiechtz. asemlansa quel buou saluagge plegan sa coa. fa cercle no complit. Le .viii. cercle apelam orizon. que vol dire terminador de la vista. ⁊ el la termena. quar es aquel cercle que vezem regardan le cel. estans en qual que planha. ⁊ semla nos quel cel si aiuste ab la terra. Et aquest cercle fa distinccio. entrels dos emispis. Le nove es apelat cercle meridia. le qual denota aquela partida el cercle zodiac. en la qual estant le solelh. es el mech de orient ⁊ occident. ⁊ dezigna mech iorn ⁊ demostra. Et aquestz dos cercles darriers no han determenat loc en la spera. quar segon diversas disposicios ⁊ distancias. de locs ⁊ de regardamens. si vario.



Del cercles vizibles ⁊ primer de galaxia. yzidori.

Galaxia es cercle. del cel entre totz plus bel ⁊ may resplendent. Et passa pel signe de cancer. ⁊ pel signe de capricorn. ⁊ termena en orient. on comensa aquest. Es apelat cercle laytenc. quar entrels cercles del cel. ha maior blancor et refulgencia. per que la nuech guiza les viandans. els marines dins mar. aristotil. Et engendra si aquela resplendor. per agregatio ⁊ aiustament. dalcunas. menudas estelas. numerozas ⁊ luminozas. ⁊ en aquela partida del cel. per que appar may radioza ⁊ luminoza. Et es apelada comunalment ⁊ vulgar. via de sanct iacme. quar declina ves aquela partida.

Del cercle zodiac. pel qual si mouo las planetas. al signe.

Zodiac es cercle ab obliquitat al cercle equinoctial comparat. ⁊ als ponchs meridional ⁊ septentrional. Et ha .xii. partidas egals. las quals apelo les astronomias. xii. senhals celestes.

designans en qual partida del cel es le solelh. ⁊ las autras planetas. Alfagra. Et so denotatz pels maestres dastrologia. per alcunas costellacios ⁊ stelas notablas.

¶ Quascu dels ha .xij. gras. que so .xxx. egals partidas ⁊ quascu gra ha .lx. menutz. qui so .lx. egals partidas. Et quascu menut .lx. segons que so .lx. egals partidas. Enaysshi que .lx. segons fan un menut ⁊ .lx. menutz un gra. et .xxx. gras un senhal.

¶ Et quascu daquels senhals. pren sa denominacio propria. de qual que bestia. exceptat libra. per la razo que redirem apres. Quar la un es dit aries. lautre taur. lautre leo ⁊ semlantment de cascu. No per tant que aquelas bestias sio el cel. mas quar en lors proprietatz si coformo ab aquelas bestias. com sera declarat en so loc. Yzidora. Entre aquels senhals. les quatre so cardenals o principals. so es asaber cancer. ascenden. capricorn descenden. aries ⁊ libra. meiancierament. les dos prumiers apelam signes solsticals. quar le solelh no monta otra cancer. ni desten otra capricorn. Quan le solelh es prumier les iorns so sobre longs. ⁊ las nuechtz sobre breus. ⁊ quan es el segon le contrari. Quan es els autres dos. los dias ⁊ las nuechtz so egals. quar estant el signe de aries. es equinoccii vernal. estant el signe de libra. es equinoccii autumpnal.

¶ Alcus dels so appropriat a foc. so es asaber. aries. sagitari ⁊ leo. Taur. verges. ⁊ capricorn a terra. Gemini. libra. aquari. adz ayre. Cancer. escorpio ⁊ peysshos. adz ayga. Et entre aquestz. les qui so appropriatz a foc ⁊ adz ayre so mascles. ⁊ diurns. les qui so appropriatz a terra ⁊ adz ayga. so frechtz. feminis ⁊ nocturns.

¶ Et entre els alcus so mouables. com so. cancer. aries. libra capricorn. quar en els si muda le temps. Et alcus no mouables. ⁊ fixes. els quals si ferma l temps. et aquels so. taur. leo. escorpio aquari. Alcus so comus ⁊ indiferens. els quals si mesclo les temps. ⁊ aquels so gemini. verges. sagitari ⁊ peysshos. Aquestz signes apelo los astrologias mayzos. quar so habitacio ⁊ domicili del las planetas. De las quals mayzos. alcunas apelo mayzos de triplicitat. ⁊ alcunas mayzos de exaltacio. Quar aquels senhals que so acordans. en una proprietat o natura. fan una triplicitat. ⁊ en aquesta guiza so combinatz ⁊ ordenatz. en quatre partidas del cel. segon que so als .iiij. elemens appropriatz.

¶ En orient so aries. leo. sagitari. qui so appropriatz al foc. Deues austra so taur. virges. capricorn. appropriatz a terra. En occident so libra. gemini. aquari. appropriatz adz ayre. Deues septentrio so. peysshos. cancer escorpio appropriatz. adz ayga.

¶ Et sapias que entre aquestas mayzos de triplicitat plus fortz so en lors oppositos. las orientals que las occidentals. las septentrionals que las meridionals o australs. Quar en elas senhorejo las plus noblas planetas. Com en la triplicitat oriental. ques la prumiera. senhoreie le solelh le iorn. la luna la nuech. ⁊ saturnus particepe ab cascu. le iorn ⁊ la nuech. Et en la triplicitat occidental. senhorejo. saturnus. mercuri ⁊ iupiter. En la septemtrional venus. luna. 7 mars. En la meridionals saturnus. Jupiter. 7 mercuri.

Mayzos de exaltacio so apelatz quar segon que mays o mens. so las planetas eshausadas els gras dels signes. obro may o mens virtuozamẽt. Quar le solelh ha sa exaltacio. el .xviij. gra del signe aries. et son cazament. quan es el semlãt gra del signe de libra. Venus ha sa gloria els peyshos. el .xxviij. gra 7 son cazament o tristor el semlãt gra del signe contrari. qui es verges. Mercuri ha sa exaltacio el signe de verges. el .xvj. gra. 7 catz el signe de peyshos aytertant. La luna el signe de cancer ꝑ .iij. gras. 7 catz aytertant el signe de scorpio.

Saturnus ha sa gloria el signe de taur ꝑ .xxi. gras. 7 catz egalmẽt el signe de aries. Jupiter et la costellacio dita cap de drago. el signe de gemini ꝑ .iij. gras. 7 catz aytertant el signe de sagitari. semlantmẽt la coa de drago. el signe de sagitari ꝑ tres gras. 7 descen egalmẽt el signe de gemini. Mars. ha sa exaltacio el signe de capricorn. xxviij. gras. 7 sa depressio el signe de cancer egalmẽt. Apres sapias que cascu signe ha tres partidas. las quals apelam. tres facias. Et comẽso el prumier gra del signe. aries. la prumiera dura entrol .x. gra. la segonda entrol .xx. la tersa entrol .xxx. La prumiera facia del signe aries es appropriada. a mars. la segonda al solelh. la tersa. a venus. La prumiera de taur a mercuri. la segonda a la luna. la tersa. a saturnus. La prumiera de gemini. es appropiada a iupiter. la segonda a mercuri. la tersa al solelh. La prumiera de cancer. a venus la segonda a mercuri. la tersa a la luna. La prumiera facia de leo es de saturnus. la segonda de jupiter. la tersa de mars. La prumiera de verges. del solelh. la segonda de venus. la tersa de mercuri. La prumiera de libra. de la luna. la segonda de saturnus. la tersa de iupiter. La prumiera de scorpio es propria de mars. la segonda. del solelh. la tersa de venus. La prumiera de sagitari es appropriada a mercuri. la segonda a la luna. la tersa a saturnus. La prumiera de capricorn. a iupiter. la segonda a mars. la tersa al solelh. La prumiera de aquari a venus. la segonda. a mercuri. la tersa a la luna. La prumiera de peyshos a saturnus. la segonda a iupiter. la tersa a mars. Per que appar q̄ cascuna planeta en sa ꝓpria mayzo ha .v. fortalezas. el gra de sa exaltacio. q̄tre en la mayzo de triplicitat. tres en la facia asi appropriada. una o doas. Et aquela que may habũda en nombre. mays habunda en fortaleza entre las planetas. Et q̄ cascuna planeta es plus forta en sa ꝓpria mayzo. q̄ en estranha. 7 en fort senhal si fortifica. 7 en frevol si debilita. Com homme fort. plus fort es sobre fort caval. que sobre frevol. Mezalhach. et ꝑ so les astronomias en lors iuggamẽs atendo le mõtamẽt dels senhals 7 las dignitatz de las planetas. ꝑ q̄ segon la senhoria que han en las mayzos angulars. o els angles ascendens o cazeus posco iuggar de las

figuras, impressios venturas. ¶ Per
que atten q̄ alcus signes apelam ma
yzos angulars. ⁊ aquels so les signes
cardenals. cancer. libra. capcorn. ⁊ aries.
alcus apelam mayzos succendes als
angles. com es taur. qui es succedent
ad aries. ⁊ leo a cancer. escorpio a li
bra. aquari a capcorn. alcus apelā
mayzos cāzes dels angles. com so.
verges. gemini. sagitari. ⁊ peyshos.

¶ Et segon lor nayshement ⁊ oc
cident. segon lor opposicio ⁊ conjunctio
⁊ regardamēt. diversas cauzas si engē
dro el mon. Quar aquelas que si
engendro deius influēcia de fort
signe. mascle ⁊ ascendēt ⁊ deius in
fluencia de forta planeta. en bo re
gardamēt ⁊ ascendent. so de bona
⁊ forta disposicio en lor natura. el
contrari las que si engendro en dis
posicio contraria.

De las vertutz de las mayzos alfagira.

Apres sapias
aquela premiera mayzo an
gular es mayzo oriental. la qual
es aries. la mayzo anglar septem
trional es cancer. angle occidētal es
libra. angle appriat a terra es cap
corn. ¶ Aquestz signes angulars
so sobre vertuozes. ⁊ mays le oriētal
quel occidental. el septētrional q̄l
meridional. ꝑ que langle appriat
a terra. es mens fort. quels autres
tres. las mayzos succendēs q̄ so tant
el signe ~~.ij. el.~~ .iij. el. v. el. viij. el. xi.
so meianciers en vertut. Et entre
els. le viij. es peior. en sa operacio
⁊ significacio. per que es apelat
mayzo de mort. Mas le quart. el
tels
v. el. vi. el. ix. el. xij. so mayzos cazēs
⁊ so plus frevols en operacio ⁊ peiors
en significacio. maiormēt la .vi. ⁊
la .xij. Quar mars ha senhoria
en la .vi. per que es apelada may
zo de enfermetat. ⁊ de debilitat en
totas cauzas. ⁊ en aquela mayzo
mars ha son gauch. Et en la .xij.
saturnus. ꝑ que es apelada may
zo de inimistat. de tristor ⁊ de la
bor.

Dels regardamens dels senhals. alfinga:—

Et quar util
es asaber les regardamēs
dels signes. sapias que els si regar
do segon. tres manieras de regar
damēs. le premier apelam sextil.
et es quan alcuna planeta. en q̄l
que signe ascendent regarda. la
tersa denant si ⁊ la tersa apres.
com si alcuna planeta es el come
samēt del signe aries regardāt.
aquela que es el cap de gemini.
denant si ⁊ aquela que es el comē
samēt de aquari apres. Et es ape
lat regardamēt sextil. quar de
la sexta partida del cel. que mōta
lx. gras. bo regardamēt ⁊ fortunāt
es. quar es en signe de meia dilec
cio. ¶ Le segon apelam ters regar
dament o tercier. qui es del. q̄nt
signe ⁊ del. ix. com si alcuna pla
neta es el comēsamēt de aries.
regardant aquela que es el signe
de leo denant si ⁊ aquela que es
el signe de sagitari apres. qui es
le nove. Et es apelat ters o ter
cier. quar de la tersa partida del
cel que monta .c. ⁊ .xx. gras. ¶ Lau
tre apelam quart ⁊ es entrel q̄rt
signe. el nove. com si aquela pla
neta que es el comēsamēt de ari
es regarda aquela que es el comē
samēt de cancer denant si ⁊ aqla
que es el comēsamēt de capcorn

apres si. Et es apelat quart quar
de la quarta partida del cel. q̄ mōta
nouanta giris. Aquest regardame
nt es mal. quar es en senhal de ira
cueia. de Juuinitat. ⁊ de inp̄feccio.

Et aten que cōiūctio. ni opposi
cio no so regardamēs. ia sia q̄ alcu
nas uetz prengo aytala denomi
nacio. mas aquo es no p̄p̄amēt
⁊ per abuzio. Quan le .vij. signe et
prumier si regardo. com aries. et li
bra. es oppozicio. Et es regardamēt
sobre mal. quar es en signe de per
fiecha inimistat. ⁊ ha sobre mala
significacio. maiormēt. si le regar
damēt es de mars. o de saturnus.
o del solelh. Mas quan una p̄
planeta ha. cōueniencia ab una au
tra. en un meteysch signe ascēdēt.
o el signe absi aiustat denant o
apres es cōiunctio. Et pot estre
bona si las planetas so benignas.
et mala si malignas. De las natu͠s ⁊
p̄prietat del sig͠e ⁊ p̄mier de arie͠ alfing͠.

Com les signes hayo diuersas
p̄prietatz las quals saber es
util. cominūmēt es que digā de lors
p̄prietatz. comēsam al prumier qui
es dit aries so es. aret. Aql sig͠e
es oriental. ⁊ pren aquel nom. q̄r
aries es bestia que egalment part
le temps. iazen aytant sobrel cos
tat drech. com sobrel sinestre. Et
quar le solelh rezident en aquela
partida del cel. semlant mēt part
les dias ⁊ las nuechtz egalment.
com la uetz sia equinocci. p̄ so es
aquel signe dit aries. Alhamel.
Signe es masculi. diurn. mutable
mayzo de mars. el. xix. gra. del es le
solelh en sa exaltacio. le iorn es mayzo
del solelh la nuech de iupiter. ⁊ satur
nus participa ab aiscu. La prumiera
mayzo es. de la prumiera triplicitat
⁊ la prumiera facia es appiada a mars.
la segonda al solelh. la tersa. a venus.

Senhoria ha en hōme sobrel cap. ⁊
sobre la cara. dona al trops pels. fal co
rp. de statura. la cara torta. les uelhs
greus. las aurelhas breus. el col lōc.
Senhor es de natiuitat. ⁊ de vita. d ho
me. quar aysshi com aquel signe par
ten dels terra monta naut. ⁊ de tene
bras ve a lutz. semlant mēt. hōme en
sa natiuitat. part de tenebras ⁊ ve a lu
tz. ⁊ p̄ sa uirtut cauzas rescostas si trobo.
⁊ sauis veno a noticia de secretz. Al
bumazar. el. iij. o el. iiij. gra daquest
signe occident o desparent. naysch. libra.
⁊ mon layre. el. x. gra naysch la stela ape
lada. almareth. ⁊ la stela alpheta ⁊ fa
layre serē. El. xv. gra desparo las stelas
ditas pliades. Et quan le solelh. o la
luna. o autra planeta intra. el prumi
er o el segon. o el ters. gra. de aries. si
in layre nebulos ves le mech iorn.
fireg. ventos. ⁊ tempestuos. Mas el. xxix.
gra. o. xxx. sun granda calor. Del signe
taur. Alhaur.

Taur es signe
p̄pat a terra. fireg ⁊ nocturn es
⁊ ha fixio. mayzo es de uenus. Et la
luna el quart gra del ha sa exaltacio.

Don senhor es le iorn venus. la nue
ch. la luna. ⁊ mars participa ab lor.
De la segonda triplicitat es. la pru
miera facia del es appriada a mercu
ri. la segonda. a la luna. la tersa. a sa
turnus. En hōme senhoreia sobl
col. e l dona ampla cara ⁊ corba. gran
nas ⁊ lonc ⁊ amplas naus. uelhs gre
us. pels hyrissatz ⁊ negres. ⁊ gros col.
fa l hōme uergonhos ⁊ honest. empero

va. mayzo es de riqueza. de possessios. de pendre ⁊ de donar. ¶ Et es apelat signe de taur. quar com le taur. aram. dona habundancia ⁊ riqueza. semlãt mẽt. quan le solelh es en aquela partida del cel. la tra es apta adz arar. et colre. ⁊ ret si apta per donar habũdãcia. Albumazar. el prumier gra de taur. naysh la costellacio dita palatica. el. vi. la costellacio dita orion despar: el ayre si muda. el. viij. apparo las stelas pliades fazens turbacio el ayre. el. xvi. apparo las estelas yades.

Del signe gemini. Albumazar.

Gemini es signe ad ayre appriat. Masculi es meiancier ⁊ diurn. segonda mayzo de mercuri ⁊ exaltacio de la coa de drago el sieu ters gra. De iorn es son senhor saturnus. la nuech mercuri ⁊ iupiter participa ab els. ⁊ es de la tersa triplicitat. Sa prumiera facia es appada a iupiter. la segonda a mars. la tersa al solelh. En home ha senhoria sobrels brasses mas ⁊ humes. el fa bel ⁊ en estatura meiancier. Quan ab el es mercuri ain stat si es fortunat fa home apte a letras ⁊ a sciencia ⁊ scriptura. Mayzo es de parentesc ⁊ de p̃petat de cosselh ⁊ de mercadaria. de fizeltat de viandas ⁊ de sompnis. ¶ El prumier gra daquest signe desparent o accident. nayslo las estelas ditas yades ⁊ muda layre. ⁊ apres archites ⁊ echites so es adire aygla. el gra. xviij. delphin el. xxvi. ¶ Et sapias que aquest signe apelam gemini que vol dire gemels. quar aysi com pollex ⁊ castor. segon que dizo les poetas foro frayres bessos. ⁊ mot fortz entrels autres homes. Semlant mẽt quan le solelh es en aquela partida del cel. sa virtut si gemina so es adire si dobla. p̃ donar influencia alas cauzas de saius.

Del sig. de cãc.

Cancer es signe mezellach. appriat a ayga. feminin es mutable ⁊ nocturn. mayzo de la luna. exaltacio de iupiter. el. xv. gra. Son senhor es le iorn venus. la nuech mars ⁊ ab els participa la luna. De la quarta triplicitat es. Et sa prumiera facia es appriada a venus. la segonda a mars. la tersa. a la luna. Senhoreia. en home sobrel pieytz. sobre las costas ⁊ sobrel pulmo. el fa gros ⁊ rude del mech en ius. et prim del mech en sus. ⁊ fa las dens cortas ⁊ tortas. ¶ Mayzo es de pa. de viandas. de vinhas. ⁊ de totas cauzas de tra nayshens ⁊ en terra creyshens. de castels. de vielas. de ciutatz. de sculptura ⁊ de heretatz. Albumazar. el. v. gra cancer desparent o accident. naysh capcorn. el ayre pren mutacio en calor. El. xi. gra. naysh orion ⁊ fa mudansa el ayre. El. xxix. gra. naysh la estela dita. cn. que es fervent cauda ⁊ enuida. el ayre pren granda turbacio. yzr tori. Et es apelat aquest sig. cancer. quar enaysi com lo peysho dit cancer. o cranc. si mou naturalmẽt adz arreyre. semlant mẽt le solelh. quan es en aquela partida del cel. torna arreyre. el. viij. gra ⁊ desten retrogradan ⁊ reyre tornan. entro capcorn.

Del sig. de leo. mezallach.

Leo es signe a foc appriat. masculi et diurn ⁊ ha fixio. Mayzo del solelh on ha sa exaltacio. ¶ Son senhor es de iorn. le solelh. de nuechtz

Jupiter ⁊ saturnus participa ab els. Et es dela primiera triplicitat. Sa primiera facia es appriada a saturnus. la segonda a jupiter. la tersa a mars. En home ha influencia sobrel estomach. sobrels lacertz. sobrel cor. et sobrel dors. Et fa home enlas partidas de sobre gros. en las dens prim. de gran cor ⁊ ferogge. ablas cueyssas primas. Mayzo es de filhs de mubas novas. de libres ⁊ de honors. **Albumazar:** el quart grau de leo. aq̃ri ⁊ chnon nayssh el ayre si muda. el .xxv. grau. nayssh cancer ⁊ de spar capcorn. **Yzidori:** Aquest signe apelam leo. quar le solelh intrant en la primiera partida del nostra especialment sa calor ⁊ sa granda fortaleza destinan rachtz mot ferivens sobre tan ⁊ entre las autras vigorosa. **Del verge sig^e de verges. mezallach.**

.// Cum leo es bestia mot cauda de part de naut

Verge es signe appriat a terra. Et es freg melancolier ⁊ nocturn. mayzo de mercuri ⁊ sa exaltacio el .xv. grau. Son senhor es le iorn venus. la nuech la luna ⁊ mars es ab els participant. ⁊ es de la segonda triplicitat. Sa primiera facia es appriada. al solelh. la segonda a venus. la tersa a mercuri. En home ha poder sobrel ventre ⁊ sobrels budels. dona al bela persona. bels velhs. bela cara ⁊ votz plazent. Mayzo es de enfermetatz. de sirvens ⁊ de sirventas ⁊ de bestias. designa drechura ⁊ mutacio de lor en autre. **Yzidori.** Et es verge nommat quar le solelh estant en aquest signe. la terra no fa frug. aysi ca pauc com verges. **Libra del sig^e de libra. mezallach.**

Libra es signe appriat ad ayre. Et es masculi. ses fixio. diurn. mayzo de venus ⁊ la primiera exaltacio de saturnus el .xxi. grau. Le iorn es son senhor venus. la nuech saturnus. et participo ab els Jupiter ⁊ mercuri. De la tersa triplicitat es. sa primiera facia es appriada. a la luna. la segonda a saturnus. la tersa a jupiter. Regiment ha en home. sobrels budels sobrel ambonilh. Mayzo es de molhier. de nossas de playt. de contencio. de furt ⁊ de rapina. **Albumazar** el .v. grau de libra. nayssh leo ⁊ escalfa layre el dona granda mutacio. el .xxij. grau. nayssh. oriona el ayre pren granda turbacio. El .xxx. grau. nayssho hedines vespertis. fazens maior turbacio el ayre ⁊ apres appar le signe de verges. **Yzidori.** Et es apelat aquest signe libra. per semlansa quar aysi com libra es estrument de pes ⁊ peza egalment. semlantment quan le solelh es en aquel signe les dias ⁊ las nuechtz pezan egalment. com sia equinoci. so es adonc les dias ⁊ las nuechtz egals. **Scorpio del sig^e de scorpio. mezallach.**

Scorpio es signe ad aygua appriat. Et es fix. freg. ⁊ nocturn. mayzo primiera de mars ⁊ exaltacio. Son senhor le iorn venus la nuech mars ⁊ ab els participa la luna ⁊ es de la quarta triplicitat. Sa primiera facia es de mars la segonda del solelh. de la tersa de venus. En home regarda. sobrels membres generatius. sobrels ronhos. ⁊ la vezica. dona cara roia ⁊ pauca. trops pels ⁊ velhs petitz. longas mexilhas ⁊ grans pes. et fa home irec et movable. leugier ⁊ messongier. Mayzo es de mort de temor. de deute de triballh. de dampnagge. ⁊ de contẽcio de guerra de astucia ⁊ de engenh. Albumazar el segon gra de scorpio. las estelas ỹades nayssp. ⁊ fan el ayre turbacio ⁊ tempesta. apres nayssh taur el .xe. gra. desparo las estelas. pliades. ab serenitat del ayre. Yzidori. Et es apelat escorpio. quar a manieira de scorpio qui ponh ab la coa. le solelh ponh quan es en aquel signe. com no escalfe layre. per que fireg pongent nos ala fi adz aquels qui no so aurzat.

Del signe de sagitari. mezallach:·

Sagitari es signe appriat a foc. masculi meiancer ⁊ diurn. ⁊ exaltacio de la coa de drago el ters gra. Son senhor es le jorn le solelh la nuech jupiter ⁊ saturnus ab els participa. De la prumieira triplicitat es. Sa prumieira facia es appropriada a mercuri. la segonda ala luna. la tersa a saturnus. Influencia ha en home sobrels loms. dona lõgas cuysshas. cara longa. subtil entẽdement. fa home melh format dareyre que devant. els dona pels subtils. gran ventre ⁊ inclina a caminar ⁊ a monemẽt. Mayzo es de camijs. de fe. de savieza de magisteri. de honor. de scientia ⁊ de scolas. de divinacio ⁊ de sompnis. Albumazar. el segon gra de sagitari nayssho pliades. mas tantost desparo ⁊ nayssh capcorn. el ayre pren granda turbacio el .viij. gra. ỹades disparo el ayre si minda. Yzidori. Et es nommat sagitari. quar le solelh estant en aquel signe. le cel nos tramet sagetas de ploias. de granissas. de neus. ⁊ de semlans impressios.

Del signe de capcorn. mezallach.

Capcorn es signe appriat a terra. mutable nocturn prumier domicili de saturnus. exaltacio de mars. el .xxviij. gra. Le jorn es son senhor venus. la nuech la luna ⁊ mars participa ab lor. De la segonda triplicitat es. Sa prumieira facia es appriada a jupiter. la segonda a mars. la tersa al solelh. En home ha senhoria sobrels genolhs. dona primas cuysshas. cors sec. cara peluda. Mayzo es de senhoria. honor. de regisme. de gloria de emperi uzurpat cautelozament. Albumazar. el .iiij. gra de capcorn appar cancer. el .xxx. gra dispar capcorn ⁊ appar le cap de cancer. Yzidori. Et pren aquesta denominacio. quar le solelh en aquel signe monta ves aries ⁊ cancer. ⁊ capcorn es bestia que payssh si levan ⁊ insõtan.

Del signe de aquari.

Aquari es signe appriat adz ayre. masculi. fix. diurn. domicili de saturnus. de nulh es exaltacio. Son senhor es le dia saturnus. la nuech mercuri ⁊ jupiter. participa ab lor. De la tersa triplicitat es. Sa prumieira facia es appriada a venus. la segonda a mercuri. la tersa ala luna. Sobre las cambas ha en home senhoria entro las cavilhas dels pes. fa home vanigloricos. degastayre de troppes bes. dona bela cara ⁊ be colorada. ⁊ una camba plus longa que lautra. Mayzo es de amistat de mercat. de fortuna. de renda. de reys de cavaliers. el .v. gra de aquari nayssh leo. el .vi. gra la stela real. ⁊ lampas desparo. ⁊ muda layre. apres nayssh capcorn el cap. de aquari. Yzidori. Apelat es aquari. quar le solelh estan en aquel signe. so maiors ploias ⁊ aygas quels autres signes estant. per que les poetas dizo en lors faulas que aquari immistra als dious ayga alas mas.

Del signe de peyschos. Mezallach.

Peyschos es signe appropriat adayga. freg. nocturn. melancier. domicili de iupiter. segonda exaltacio de uenus. el .xxvij. gra. ¶ Le iorn ha per senhor venus. la nuech mars. la luna participa ab els. De la quarta triplicitat es. Sa primiera facia es de saturns. la segonda de Jupiter. la tersa de mars. ¶ Regiment ha sobrels pes dome. dona ample pieytz petit cap. bela barba e florida. fa home blanc. e de gran cor. ab velhs redons. ¶ Mayzo es de Jnimic de caual. daze. e de tota bestia caualina. Et deziga planch. tribalh. tristor. enganament maluolensa e carcer. Albumazar. el .x. gra de peyschos nayssh verges. el .xij. nayssh libra. el .xix. cancer. el .xxiiij. orion e aquari. Yzidori. et es dit peyschos quar el temps quel solelh es en el. les peyschos maiorment si engendro per les ditz .xij. signes. si mouo las planetas. que so ditas estelas erraticas. no per tant que ero en lors proprias mouemens. com ha lo cert cors. mas per so. quar contral fermament si mouo. per que es vtil dire de lors locs e opacios. en general. e en especial.

Dels mouemens de las planetas. Mezal.

Apres deues atendre que cascuna planeta si mou per son natural mouement e propri. de occident ves orient. contral mouement del fermament. qui las rapa reuoluen. quascu iorn e las fa retornar dorient entro occident. en vn iorn natural. Et alcunas de las. acabo en plus petit de temps lors corsses. que las autras segon quels cercles els quals si mouo so maiors o mendres. ¶ Et saturnus fa so mouement en quascu signe .ij. ans e mech. petit mens. et acaba so cors en .xxix. ans e mech o de pres. ¶ Jupiter en quascu signe .i. an e acaba son cors en .xij. ans. ¶ Mars en quascu signe dos mezes o de pres e fa so cors en .ij. ans o de pres. ¶ Le solelh en quascu signe .xxx. dias e detz horas o de pres e corr. en .ccc.lxv. jorns. ¶ Venus si mou com le solelh segon le meiancier mouement. Mercuri en quascu signe .xxv. iorns e .vi. horas. e acaba son cors en .ccc. e .iij. dias. ¶ Empero segon alfagani le solelh. venus e mercuri. si mouo en .ccc.lxv. iorns e quayssh .vi. horas. la luna es en quascu signe .dos iorns. et quayssh .x. horas. e compleyssh le cercle zodiac en .xxvij. iorns e pres de .x. horas.

en quascu signe .xxix. iorns e en tot .ccc.xl. et .viij.

Per les mouemens permutamens e creysshimens daquestas .vij. planetas. els .xij. signes totas causas que so de ius la spera de la luna prendo generacio e corrupcio. dispozicio e variacio. Mezallach. quar dieu glorios fe le mon a forma de spera. fazen vn cel. maior quels autres. entro del. le qual continuament si reuol en redon e pauzec la terra el mech loc talment fixa. que no declina may ves vna partida que ves autra. entorn la qual pauzec les autres elemens variables. segon que la reuolucio de las planetas. las quals fan lors opacios. aiudans las estelas fixas. per que podem comparar la opacio de las planetas. ala peyra dita magneta. mouent le ferr. Quar ayssi com aquela peyra atira le ferr en el jmprimen

sa uirtut. semlant mēt totas res de
sauis. prendo impressio ⁊ uirtut de
las planetas ⁊ de las estelas fixas.
Empero lors influēcias si uario segō
diuersas regios. quar autras impressiō
traimeto sobre ethiopia ⁊ autras sobre
esclauonia. ꝑ que qui uol certanamēt
juggar. deu regardar la ꝯiūctio de las
planetas els signes. Quar si tropas so
essemps aiustadas. els signes appriatz
ad aygua de zigno grandas ploias. Si
els signes appriatz a foc sterilitat. desfal
limēt ⁊ fam granda caloz ⁊ sequiera.
Si els appriatz ad ayre de zigno tēps
uentos. Si els appriatz a tra granda fre
doz. Itē cccxallach. Com las operaci
os dels signes sian mays o mens vigo
rozas. per ꝯiūctio de las planetas. q̄r
si las que so en ꝯiunctio so benignas.
significo be. si malignas le contrari.
De las impressios de las planetas
en especial segon lor qualitatz. ccxe
Per clar entēdemēt zellach:-
de lors impressios en especial. de
ues pensar. q̄ alcunas de las planetas
so masculinas diurnas. malignas se
cas. freias ⁊ ponderozas. com es satur
nus. Alcunas masculinas ⁊ benignas.
diurnas tempradas. caudas ⁊ humidas.
com es jupiter. Mars es masculi ⁊ noc
turn ⁊ engendra caloz ⁊ siccitat. le sole
lh masculi ⁊ diurn es cauza de caloz ⁊
de sequiera. Venus femini ⁊ nocturn.
entre caloz et freioz es temprat. Mer
curi diurn. ad horas masculi. ad horas
femini. quar deleu siec. la conditio
daquela. ab la qual si aiusta. ꝑ que
ab las benignas es benigna. et ab las
malignas maligna ⁊ ab las meiācie
ras meianciera ⁊ indiferēt. la que ꝑ
sa natura sia temprat. La luna es fe
minina nocturna. freia per exces ⁊ hu
mida. Et per so dizo les astrolo
gias. que alcunas planetas en lors
operacios so benignas. com so jupiter
⁊ venus. quar no nozo a degu. Mas
a totas res. o han sieuas o no aiudo.
⁊ dono defensa. Alcunas so malas
com so mars ⁊ saturnus. qui als no si
eus totz temps nozo. els sieus aiudo.
Mas le solelh la luna ⁊ mercuri
so meianciers. quars als sieus so bo
nas als estranhs alcunas vetz bonas
⁊ autras malas. Et segon que han
ꝯiunctio ab benignas o ab malignās.
planetas. en diuerses signes. han bons.
o malas influēcias. quan ab bonas
las han bonas. ab malas malas. le
mays de las vetz. Salias de la opera
cio que han en formacio dlome.
et de las autras bestias. ccccccccc.
Aquestas. vij. planetas han preziden
cia especial sobre formacio dlome et
dautras bestias. Quar saturnus p̄mi
ramen induzish. la materia seminal. en
la mayritz de la femna. apres la con
cepcio ꝑ uirtut de sa freioz ⁊ de sa sicci
tat. Jupiter el segon mes dona mem
bres ⁊ esprit. Mars el ters mes subti
lia le sanc ⁊ tempra. ordena ⁊ ꝯposta las
humors del cors. El. iiij. mes le sole
lh ministra caloz ⁊ esperit al fegge ⁊
al cor. Venus el. v. mes ordena les mē
bres sensitius ⁊ oficials com so nars.
aurelhas ⁊ semlans ⁊ loz dona cōpli
mēt. Mercuri ordena el. vi. mes. totz
les traucs del cors. els mēbres poro
zes. o spongiozes. com so la lengua ⁊
las naus. la luna el. vij. dona als mē
bres limitacio ⁊ distinctio. per que
le ꝯcebemēt nays ⁊ ue a perfectio.
Empero si retarda sa natiuitat entrl

ma le centre

viij. mes. no ve complimẽt. quar mort destenh. quar la impressio de saturnus retorna. qui per sa freior e siccitat. le concebut efant destenh el mortifica. mas el noue mes. autra vetz regna iupiter qui per sa calor. li dona perfectio e tempramẽt. per que naysh e ve complimẽt. Et semlãtment le qui naysh el comẽsamẽt del. x. mes. pot venir a be. quar la vetz retorna mars. e regna. e fortifica les mẽbres del enfant per sa calor e siccitat.

Aquestas e mantas autras influẽcias virtuozas han las planetas. generals. e especials. sobre ls corsses de sains. maiormẽt quan regno en lors mayzos. albumazar. quar cascuna planeta ha mayzo propria. com propria mayzo de saturnus. sian capricorn. e aquari. mayzo de iupiter peysshos e sagitari. De mars aries e capricorn. De venus libra. e taur. De mercuri verges e gemini. del solelh leo. De la luna cancer.

En aquestas. vij. mayzos o signes las. vij. planetas senhoreio. e en elas fazen lors mouemẽs. adhoras. so en exaltacio. autras en depressio. Et en aquels signes han dos mouemẽs. la vn de orient ves occidẽt le qual es ad elas accidental. quar es per forsa del fermamẽt. lautre es mouemẽt natural de occident ves orient. Et aquest es de doas condicios. quar la vn es prumier. lautre segon. Le prumier es aquel que fa la planeta en so propri cercle. o tals termes del qual no passa. le segon es aquel que fa deius le cercle zodiac el qual si mou per egal espazi. en egal temps. aytant en vn jorn com en autre. en vn mes com en autre.

Le prumier mouement e propri de la planeta es en vn cercle apelat excentric. ayshi nominat quar la terra no es son centre del cercle zodiac. Et aquel cercle excentric es doble. quar un dels es deferent o portant lautre apelam equant o egalhant. ptholomeu. Quar sapias que les cercles de las planetas so tres. le prumier es equant. le segont portant. lautre apelam epicicle.

Aquel apelam deferent o portant. el qual la planeta si mou soptamẽt. e es dit deferent. quar porta le cercle dit epicicle.

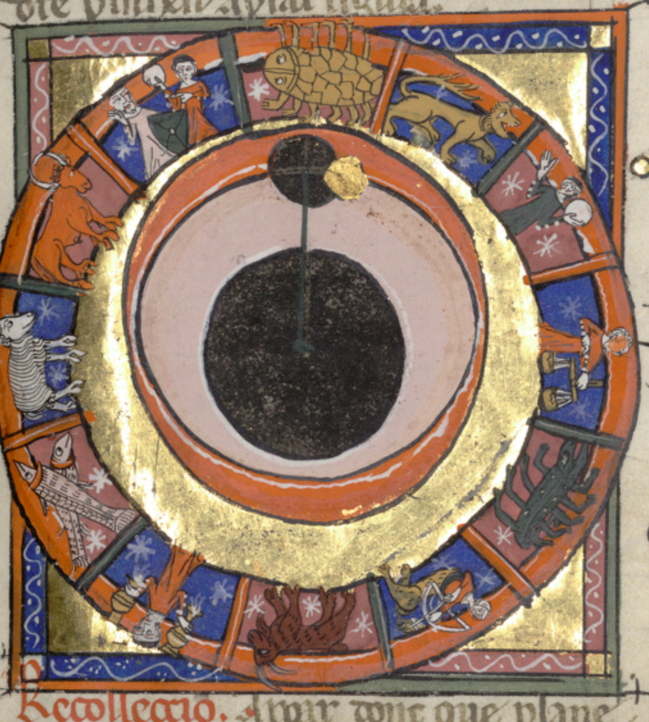
Equant es aquel sobrel centre del qual si mou vnamẽt le centre del epicicle de la planeta. Et es dit equant. quar en aquel la planeta fa egalment so cors.

Mas epicicle es vn petit cercle. en la circumferencia del qual si mou la planeta. quar en la partida de sobre del sieu epicicle. si mou de orient ves occident en la partida deius pel contrari.

Per que appar que las planetas si mouo els propris cercles e prumiers vnamẽt e reglada. ia sia que en diuises cercles si mouan diuisamẽt. maiormẽt aquelas que han epicicles.

Et per so dizo les astrologias que dels mouemẽs de las planetas. la un es directus. o drech. lautre. es de retrogradacio le ters es stacionari.

Mouemẽt drech es. segon le qual la planeta si mou en drech. del comẽsamẽt entro la fi. De retrogradacio es. quan pel contrari si mou. de la fi ves le comẽsamẽt. Mouemẽt stacionari es. quan esta quaysh el mech loc ayshi que no semla ques mova. ves la fi, ni ves le comensamēt. Directio de la spera si fa en la partida de sobre del epicicle. Retrogradacio en la partida de sotz. Estacio el miech loc. de la qual varietat diversas razos assigno les philozophes. Empero retrogradacio no atribuisho al solelh. ni a la luna. mas a las autras .v. planetas. Tot aysso podes entēdre pinhen aytal figura.



Recollectio. Appar donc que planetas so estelas erraticas en .vij. cels perpauzadas. que han diversas virtutz e diferens influencias. Et so dels elemens inmutativas. de generatio efectivas. dels cors del fermamēt temperativas. de tepestas e serenitatz creativas. de fertilitat et sterelitat inductivas. entre si de lors proprietatz participativas. Beda. quar si una planeta intra el signe dautra. participa la qualitat daquela e la virtut. so encara per lors regardamēs e conjunctios de lors impressios permutativas. quar la bontat de la benigna. en prezencia de la maligna si remet. el contrari. quan si ajusto ab lo solelh. so de so lum obfuscativas: e del solelh de inmutatio receptivas. e las que han majors cercles plus tart so de lors movemēs complectivas.

De saturnus.

Saturnus pren aytal nom. quar saturnire vol dire sadolhar. et daquel qui fo comēsamēt de sacietat. e atrobec cultura de terras que dona sacietat. el pres aquest nom. Del qual la terra segon las fictios dels poetas es molhier. e segon les gentils. que es apelada ops. per razo de sa opulencia. la qual dona. Le qual segon les gentils hom depinh trist. quar per son filh jupiter fo crestatz. els mēbres virils en la mar getatz. dels quals engendret venus. Planeta es maligna. freia seca. nocturna et greu e pigra. per que hom le depinh en forma dhome vielh. Sa spera es sobre lonh. de terra. plus que cels cercles de las autras planetas. empero es adz ela sobre nociu. Et quar tan gran es son cercle, en mens de .xxx. ans o pauc mēs no complish son cors. e notz may en sa retrogradacio. que corren drech. per que es ab una faus en la ma figurat en pinchura. En color es plombenc e ha doas qualitatz mortificativas. que so freior e siccitat. per que aquel qui es concebut el regnant mor. o ha sobre greus malautias. Ptholomeu. e fa lach home e negre. fazent obras iniquas. pigre. trist. ponderos e greu tart gauios. o rizent. Item ptholom. qui so engendratz ius el han soven escoriaduras e mulas e fendilhas els talos. so de color plombencs. lors pels aspres. de si mal curozes e de lachtz portamēs. cauzas laias ni pudentas no lor fan horror. amo raubas jmmūdas. e viandas acetozas e secas quar en lor cōplexio senhoreia melancolia. Itē ptholomeu.

Deius saturn so capcorn e aquari. Sa senhoria es el signe de libra. mas el signe de aries la pert. ¶ Deius el es vita. edifici. doctrina. e loc sec e freg. Els juggamēs significa plor e tristor. plombenc es en color e mes songier. Empero quan intra en signe ab iupiter. sa maleza si mitiga. e per vicinitat del. ajuda sa color plōbenca. Orozi marcia yzidori en autra maniera de saturne.

Saturn pren aquesta denominacio de nemroth qui fo saturnus nominat. quar pruimier mostret art de ~~filh del propri regne~~ cultura. so es a dire. las terras. don hom pren saturitat e sacietat. Quar apres que fo per iovis son filh del propri regne getat e castrat. el fugic per mar en ytalia. e mostrec ad aquel poble las terras colre. segon que el avia apres dels filhs de noe. dels quals venc per generacio segon que ditz orozi. per que les gentils li donero loc el cel. apelan aquesta planeta saturnus fingen que sa molhier es ops. so es la terra. que es nommada ops. quar dona opulēcia e habundancia. Et depinhlo la ab cara trista. quar ayshi com saturn fo son regne mitigan sa maleza. per que segon las faulas si depinh en figura d home vielh.

colre

getat de

o tolmet iupiter le tol sa senhoria e sa forsa

De iupiter yzidori.

Iupiter segon las ficcios dels gentils e poetas. fo principal payre entrels dieus. per que es dit iupiter que vol dire aiudant payre. Mezellach. planeta es benigna en sa influencia cauda. humida. diurna. masculina. en sas qualitatz temprada. en color argentina. blanca clara e blana. per que les antics philozophes dizio que jupiter era cauza de felicitat e de gloria. segon que ditz marcia. ¶ Sa spera si aiusta ab la spera de saturne. ses tot meia. per que ponha lonc temps a complir son temps coris. com sia mot granda spera per sa bontat reprem la maleza de saturne per que fin lo les portas. que Jupiter gitec son payre del regne. Albumazar. Aquesta planeta ab autras benignas planetas fa utils impressios. els elemēs e en las autras cauzas. Quar al cors dona beutat e honestat color clara nivenca ab mixtura de vermelha. bels velhs. belas dens. bels pels. e la barba redonda. com haia prezidencia sobrel ayre. sobre sanc. e cōplexio sanguinea. Ptholomeu. Deius iupiter so sagitari e peyshos. e so sas mayzos. et en capricorn pert son regne. Deius el so honor riqueza nobla cauba. Els iuggamens dezigna. saviesa e razo e es vertadier. ¶ Et quan appar en la descendent significa reverencia honor. fe e disciplina e final perspicitat e contra perilh salvacio. Coforta totz les signes en lors bontatz e ha bona significacio. quan es en els. si no el. vij. el qual dezigna servitut. paubrieira. tristor. de part de bestias quadrupedals e planch de part dels familhars.

De mars. Mezellach.

Mars segon la opinio dels gētils

era diau de batalhas. Quar es caut. sec. masculi ⁊ nocturn. Et ha prezidencia sobre calor ⁊ colerica complexio. Dona audacia ⁊ animozitat ⁊ excita a venjansa. per que diau de batalhas fo apelat. Empero quar va denant venus et siec jupiter. per la benignitat que ha ab els. si reprem sa maleza. En color es luzent declinant a rogeza de foc. per que plus escalfa que las autras planetas. ptholomeu. Fa home prim ⁊ lonc de cors en sa juventut per razo de sa calor ⁊ siccitat. mas en sa vilhesa fa home corp. quar calor consumient ⁊ siccitat. per aisso consament. dona mobilitat leujtat de coragge. iracibilitat. ⁊ autras colericas passios. Inclina ad operacios ⁊ artz de calor. quar inclina ad estre faure. forne ⁊ asemlans oficis. Com saturne inclina a colre terras ⁊ a portar greus cargas. Et pel contrari jupiter ad artz leugieras. quar fa home trobayre. cambiador ⁊ maneiador dargent. escrivan ⁊ ad autres semlans oficis inclina. ptholomeu. Deius el so escorpio ⁊ aries ⁊ so sas mayzos. regna el signe de capricorni ⁊ en taur pert son regne. Deius el es guerra. carcer. enimic. et dezigna ira ⁊ sopteza ⁊ es roch. messongier ⁊ decebeyre. En quant temps esta en quascun signe et acaba son cors dit es de sobre.

De venus qui es lugra o lucifer. mezallech.

Venus. luga. o lucifer es benigne feminin. nocturn. en humor calor ⁊ qualitatz temprat. Et el geysh entre las autras planetas tan solament del cercle zodiac en doas partidas. yzidori. Et es apelat venus quar com sia cauza de humor ⁊ de calor. excita a luxuria. pres del solelh va totz temps. ⁊ quant li va denant es dit lucifer. quan va apres es apelat vesper. marcia. Sa color es resplendent semlant a lambre ⁊ mays clarament resplan que las autras. per que fa umbra. Quan laire es be sere. anticipa denuncia an le levant del solelh. Rezident en un signe ab le solelh no appar. impedient le excess de claritat del solelh. En son movement es plus tart. quan es plus naut que mercuri. mas quan es plus bas es mays sopte. en comparacio de nos segon que ditz macrobi. ptholomeu. Als cors dona beutat. ⁊ inclina a delectacio ⁊ voluptat. en cotamens regardamens. en viandas ⁊ assaborammens. fa home amador de cant ⁊ de muzica. confitor despecias. divinador ⁊ talhayre de raubas de femnas.

Deius el so libra ⁊ taur ⁊ so sas mayzos. regna el signe de peyshos. et sa senhoria defalh. el signe de verges. Deius el. so. via. amor. amistat. peregrinacio. Et significa gauch. et es vertadier. Dit es de sobre quant esta en quascu signe ⁊ en quant temps acaba son cors.

De mercuri. mezallach.

Mercuri es temprat. mejancier entre las planetas benignas ⁊ malignas. Nocturn es ⁊ a dos horas masculi. ad horas feminin. quar de leu si ajusta. a la natura de la planeta ab la qual si ajusta. per que ab las benignas es benigne ⁊ ab las malignas maligne. En la plus nauta partida mescla sas qualitatz ab las qualitatz de venus. per que finho les poetas que ab venus fornica. yzidori. Et es dit mercuri quar ~~mercuri~~ vol dire el mech corrent del cors el mech del so

lelh ⁊ de venus. quar le solelh ha de
part de sobre venus deus. ia que sia
plus bas quant a sa sp̄era. Quan es
en la plus bassa partida de son cercle
melh si mostra ⁊ mēs le cobre le so
lelh ⁊ alcunas vetz appar enans de
solelh levant adhoras apres. per q̄
alcus lapelo vesper. mas les poetas.
lapelo diau de savieza ⁊ de eloquēcia
ptholomeu. Quar fa home studios
⁊ amador de sciencia arismetica. que
ensenha comptar. per que dizo les
poetas. que es diau dels mercadies.
quar saber comptar ⁊ getar a tot
mercadier es sobre necessari. ẏzi
dori. dizo en cara mays. q̄ es diau
de palestra so es de lucha. per so q̄r
semla que luche ab le solelh. corren
pres del. com sil volia sobrar. quar
nulh temps es plus lonh del que
ꝑ. xxx. gras. per que hom le depinh
fusc declinant a negre com si pren
dia adustio del solelh per razo de la
ꝓpinquitat. Et quar va pres del
solelh. adhoras ab el. adhoras de
nant ⁊ adhoras le siec. per so es ape
lat messaggier dels diaus. ptholo
meu. Venus el so geminis ⁊ verges.
⁊ regna el signe de verges et pert
sa senhoria el signe de peysshos et
communamēt esta pres del solelh ÷
un gra denant. o un apres. ¶ Mer
cudaria. fortuna ⁊ furt so ius el ⁊
significa razo ⁊ savieza. en color es
blanc. ab les bos es bo. ⁊ ab les mals
es mal. Quant esta en quascu sig
ne. dejas de sobre. Del solelh. ẏzidori.

Solelh es ayssi nomnat. quar
el tan solamēt es ꝑ si luzent.
⁊ font de tot lum. ayssi que totas
las autras estelas prendo lutz del.
mezalhach. de si es fortunat. mas ꝑ cō
iunctio ab autra planeta adhoras es
maligne. masculi es. diurn. caut ⁊ sec.
a totas cauzas dona vita. forma ⁊ beu
tat. Sobre totas las estelas. maior es
en q̄ntitat. dignitat. claritat. potestat.
en influencia ⁊ virtuozitat. Totz te
mps ha uniformitat. quar totz tēps
si mou unament ⁊ drech el cercle ÷
zodiac ⁊ en sa propia sp̄era ⁊ corr totz
temps pel mech loc. quar ꝑ linha e la
ecliptica. que divizish le cercle zodi
ac pel mech. per que en son movem
ent ha uniformitat. ia sia que en cō
paracio dels autres. semle que aia
difformitat. ¶ Le sieu ꝓpri cercle. es
en. xij. partidas divis. com le cercle.
zodiac. en. xij. senhals. dels quals
quascu ha. xxx. gras. ⁊ quascu gra ha
. lx. menutz ⁊ quascu menut. lx. segōs
Et quan part del un ponch del sieu
cercle ⁊ retorna ad aquel meteysh.
passa pel. xij. senhals. le qual passat
ge es apelat cercle annual. et breu
ment ꝑ son mouemēt ordenat. regla.
⁊ dona ꝑfectio a totas cauzas. Ambro
zi. quar el es velh del mon. alegrie.
del iorn. beutat del cel. mezura de tēps
vigor ⁊ virtut de totas cauzas nayss
hens. senhor de las planetas. beleza ⁊
ꝑfectio de totas las estelas. Dyonizi.
et com ha unitat ⁊ simplicitat ayssi ha vir
tut renovativa. nutritiva. cōservativa.
ꝑfectiva. discretiva. unitiva. fecundi
tiva. cōfortativa. augmētativa. immu
tativa. collocativa. plantativa. remo
tiva. vivificativa. illuminativa. ¶ Ha
simplicitat ⁊ uniformitat. quar no
pren cōtrarias partidas. en sa compo
zicio ꝑ que ha ꝑpetual ꝑmanēcia ses
corrupcio ⁊ mereveilhoza actuitat

en operacio. Virtut renouatiua. quar la terra que dherbas de flors. aybres. es en yuern despolhada. en estiu. per virtut del solelh es renouelada. florida herboza de verdor ornada. Virtut nutritiua quar la humor conuenent a noyriment de las planetas per sa uirtut pren subtilment e depuracio. aiudan lor uirtut nutritiua e atractiua. Et quar uirtut nutritiua es conseruatiua.

Ha uirtut perfectiua. quar la operacio per calor elemental. comensada. engendracio. es pel solelh acabada.

Virtut discretiua. quar las cauzas que hom no conoysh en sa absencia. conoysh discretament e distincta en sa prezencia. Vnitiua quar de cauzas homogeneas. so es a dire semblans en natura. es unitiu. de cauzas etherogeneas e diuersas en natura es diuiziu. com separe plom dargent. Ha uirtut fecondatiua e inpregnatiua quar per sa uirtut engendra diuersas cauzas com mostra experiencia. e per sa influencia totas autras cauzas de la regio de sains so generatiuas. quar solelh e home engendro home segon aristotil. Ha uirtut confortatiua. quar segon que monta sobrel cercle dit orizon las uirtutz dels animans creyssho. e quan declina ves occident amermo. com vezem de las flors. que al leuant del solelh si expando. e al colcant si reclano. Ha uirtut dels temps mutatiua. ordenatiua. distinctiua. quar descenden pels signes meridionals fa breus dias. e quan corr pels septentrional lonc.

Et en un meteysh iorn fa uarietat e mutacio quar de mayti. es rubent. ves tercia luzent. ves mechiorn feruent. ves le vespre pallent e faubenc. Per que dizo les poetas quel solelh. ha quatre cauals le primier dit eritheus. que uol dire rog. le segon acteus que uol dire luzent. le ters lampa. so es ardent. le quart philogeu. que vol dire amant terra. quar le vespre es faub com la terra.

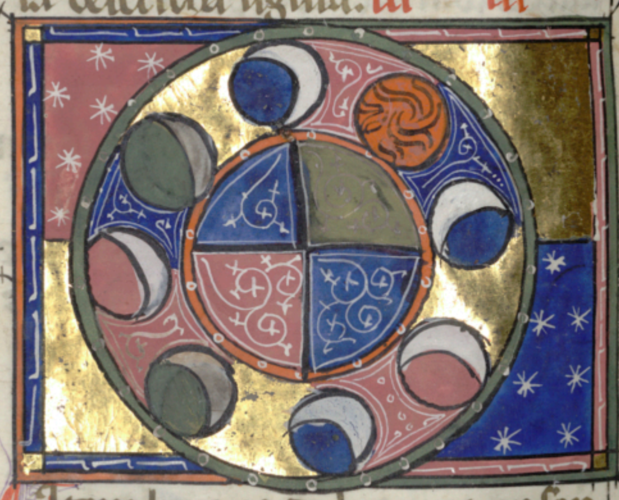
que significo diuersas colors del solelh. Beda.

Et si le solelh declus dins la nuol. si mostra vayr. de diuersas colors. dezigna temps plois. si rog aquo meteysh. si faub tempestuos. si mostra el mech loc angle. aysshi que sia tro luzent e miant ves autra. designa tempesta. humida e ventoza. Si appar fulbent. e apres despar per interpozicio de niuols. negras. denuncia vent aquilonar. Ha uirtut informatiua. quar de totz animas prendo virtut mays o mens segon que es pres e lonh. Marcia. Et per sa influencia dona ad home beutat e agilitat. per que en pinhura les antics le figurauo ab les pes pennatz e ab cara efantil. e apelauol febus. que vol dire bel. Ptholomeu. Fa home corpulent. bel de cara. be colorat. ab grans uelhs. e apte a totas obras daur. si es en sa exaltacio. mas si es en son cazament le habilita a totas obras de coyre.

Ha uirtut purificatiua. quar solilhan depura layre de corrupcio. per que val contra pestilencia. Ha uirtut calefactiua e inflamatiua. per uirtut dels raichz luminozes. reflexes. segon que mostra la sciencia perspectiua. Maiorment si le cors sobrel qual les tramet es polit. quar la uetz engendra foc. com vezem del mirailh cau. Inflamant estopa o aquel

que re semlant. Ha virtut atracti
va. atyran de mar vapors fumozas
las quals levadas convertish en nu
vols. ploias. e autras impressios. Ha
virtut vivificativa. quar ses sa vir
tut nulha cauza pot viure. ptholom.
Deius el es leo. e es sa mayzo. e regna
el signe de aries. mas en libra pert
son regne. Deius el es espansa. ga
zanh. fortuna. hostal. e dezigna espe
rit e anima. Sa color es blanca ab
rogeza. e es vertadier. Et ia sia que
.viij. tans sia maior que la terra segon
que ditz macrobi. empero quar nota
blament es lonh no semla que ha
ia mech. pe. de roda. per que appar que
nostra vista es decebuda. iuggan .
Com maior nos semle quan es en ori
ent. que quan es el ponch de mech
iorn. on es plus pres de nos. Sem
lant decepcio appar. iuggan de son
moviement quar com el si mova
plus fort que sageta no percebem
aquel moviement per razo de la ~~g~~
granda distancia e excessiva claritat.

Luna pren **De la luna. yzidori.**
aquest nom quar es una entre els
corsses principals luminozes ambrozi.
Et es beutat de la nuech. mayre de
ros. ministra dhumor. dona de mar.
mezura dels temps. mudayritz del
ayre. lum no ha per si. mas ne pren
del solelh. al qual segon ques es may pre
omens pren diversas figuras. Aris
totil. totz temps sa maytat es illumi
nada. ~~nada~~. mas on plus pres es del so
lelh. en la partida de ves terra. es mens
luminoza. e en lautra de tot. per que quan
es en conjunctio. no la vezem. Et pel contra
ri. quan es en oppozicio. de ves terra es
illuminada. per que nos la vezem. Et segon que
es en diverses regardamens del solelh.
adhoras es arcual. adhoras redon
da. adhoras. monoydes. alcunas
vetz dictomos. autras. amphitiotes.
adhoras panzilenos. Monoydes
es quan es prima e appar cornuda.
Dyctomos. quan en la maytat es
illuminada. amphitiotes quan es
redonda. empero es fort si es plena
o no. panzilenos. quan de tot es ple
na. e es .xiiij. Item la luna ha tres
estamens quar adhoras es ab le so
lelh en conjunctio. e lavetz deves le so
lelh de tot es luminoza. adhoras es
al solelh lateral. e ayssso quan si part
del. o quan ves el retorna. adhoras
es en perfiecha oppozicio. e ayssso quan es
per drech en la partida contraria. Quan
primier si part del solelh. appar
arcual. les corns giratz ves orient.
Et quan si appria de conjunctio ha
semlant figura. mas de les cors ves
accident la dita varietat appar en
la descricha figura.



Item luna es de humors en son
creyshement multiplicativa. e en son
decreyshement. minorativa. Quar
ela montant. les mezolh els osses.
le cervel el cap. las humors el cors
creysho. e quan descen amermo.

Item es de layga de la mar atrac
tiva. a semlant que la peyra adamans

aquarial fer. per que ela nayshent. la mar monta de vers orient. Et quan es en occident creysh vers aquela partida. et amerma vers orient. Et sapias que quan la luna es novela. la mar es sobre plena ⁊ apres amerma. vij. iorns. mas apres creysh autres. vij. iorns. ayshi que el. viiij. iorn es plena. Item es de ros generativa. per que on mays es serena en temps de estiu. maior es la rozada ⁊ ayssso quar sa virtut humectativa. es de maior efficacia. Item en menor temps que las autras es de son cors compleytiva. **Ptholomeu.**

Deius ela es cancer ⁊ regna en el. quar es sa mayzo. et pert son regne. en libra. freia es per eyces. nocturna femmenina.

Item entre totas las planetas. mays es per no cert movement processiva. quar per razo de sa breu revolucio. adhoras es de sobrel soleilh. adhoras soptament deius. adhoras apres adhoras denant. Quan es de sobre de les corns vers le cel. quan es deius vers terra. Item per sa interpozicio entre nos el soleilh. es del soleilh eclipsativa. le qual eclipsi no pot estre naturalment. si no que la luna sia ab le soleilh en conjunctio. facha en la linha dita ecliptica ⁊ aquo es. quan le soleilh es el cap de drago. et la luna en la coa. o quan es le contrari. Item per interpozicio de la terra entre si el soleilh. la luna eclipsa. quan es en la linha ecliptica. quar la terra li fa vmbra. com sia entre mech. Item ela ha alcuna natural escuretat com no sia tan transparent. com las autras planetas. Item demutacio temporal es dezignativa. quar si es al comensament. aurea. significa ployas. si falba vens. si blanca serenitat. si negra freg. Empero autres dizo que aurea. al comensament sira ventoza. si el plus naut corn apparo tacas negras. al comensament del mes sira ploioza. Si el mech es negra. quan sira plena. le temps vendra sere. Mas quan les marines la vezo sintillar ⁊ belugueiar sobrels rems dizo que dezigna tempesta. Item es ala terra ⁊ alas semensas de virtut donativa. per que le gentils la pelo proserpina quar de las semensas. comensas a terra crezo que sia diuessa. com aiso que sia diuessa de las forestz. quar la nuech alas bestias que vens pastura tramet benefici de lum. Et per so dizo que es diuessa dels cassadors. quar las cassas maiorment si fan en las forestz. per que la pinho ab un arch en la ma. significan quels cassadors uzo darch. Item com sia freia es del soleilh temprament receptiva. quar autrament quastimes hauriam yvern segon que ditz macrobi.

Item es del ayre subtiliativa ⁊ de sa corrupcio depurativa. Item ad home sa influencia especialment es largitiva. **Ptholomeu.** quar deius ela es. malautia. perdement. temor. dampnagge. Et quar en home ha especial impressio. per razo de sa velocitat. ⁊ quar ha ab nos vezinitat ⁊ per sa natural proprietat. per so nulh megge pot perfiechament pronosticar ni iuggar. del mudament. ni del terme de malautia. si no sap. le cors de la luna. Ni autrament segon que dizo ypocras ⁊ galias. pot estre perfiech megge. **Galias.** quar tot phizicia deu attendre que per conjunctio de la luna ab planetas fortunadas. malautia ve a bo terme segon la doctrina dels astro

logias de egipte et ꝑ coniunctio. ab infortunadas le contrari. per que tot savi megge deu regardar. quan es la luna prima. ⁊ quan es plena. q̄r segon son movemēt en home creyssho las humors. Deu si encara maȳs auzar. si el ponch q̄ hom catz en malautia. la luna es en coniunctio. o es fora de coniunctio. Quar la vetz mōta la malautia. entro q̄ es plena. Et si la netz. es aiustada ab maligna planeta. o es en mal sigᵉ com si regarda mars. el signe de scorpio. es ꝑilh de mort. mas si es ab benigna planeta el signe de vita. qui es aries. pot hauer espansa de vita. Et semlantmēt si pot auzar. de las autras planetas ⁊ signes en qual disposicio so ab la luna:

De las malas ꝓprietatz de la luna.

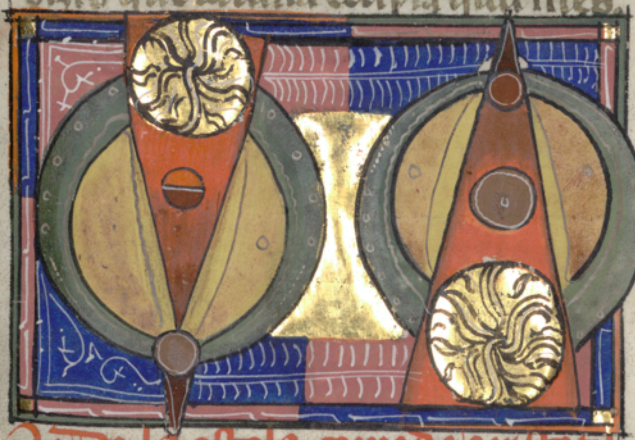
Per sia que las ditas ꝓprietatz de la luna sian de lauzor. empo alcunas autras ꝓprietatz ha que no. Quar enaysi ha natural esctat granda mutabilitat. com plus de revolucios fassa pel cercle zodiac que las autras planetas. Et pren ꝑ coniunctio ab las autras malignas planetas no abilitat. quar ab elas aiustada es maligna. Eclipsan le solelh nos tolsa claritat. pthołomeu. fa home mutable de loc en autre ⁊ ses fermetat. quant als velhs mal condicionat ⁊ desfortunat. quar maior fa la un quel autre o fa home gueble o tort o losc. Et aysso q̄r la luna que virtualmēt es humida. transmuda la humor del velh a qual que mala disposicio. Albumazar. son eclipsi dezigna exces de freg si es rezident en freg signe. Si en signe appriat ad ayga sobre habundancia de ploias. Si en signe appriat adz ayre. dezigna ꝑilh de vens ⁊ tempestas. pthołomeu. la luna rezident el segon signe apres lascendēt. sigᵉfica planch. tristor ⁊ ꝑdemēt de bes ꝑ layros. El. iiij. el. vi. el. viij. dezigna riota. enguey̆s ha fugiment ⁊ mutabilitat. El. x. dezigñ que aquel qui comensa regnar breumēt ꝑdra son regne. El. xij. dezigna impedimēt. duresa. riota. carcer de part dels amics. Mas en totz les autres signes ha bona significacio maiormēt ab bonas planetas aiustada. Item segon sa mutacio si mou. las mestruals humors en las femnas. les cervels en las bestias ⁊ el cors humanal mantas passios. com vezem dels lunatics ⁊ dels epilentics. Et aysso sia assatz de las ꝓprietatz de la luna ⁊ de las planetas.

Del cap de drago ⁊ dla coa.

Autras estelas so que han sēblans influēcias que las planetas. De las quals la una apelam cap de drago. lautra coa. las quals siego le cors del fermamēt. passan del signe de leo ves cancer. ⁊ de cancer. ves gemini ⁊ semlantmēt dels autres. Le cap de drago fa rezidencia. en quascu sigᵉ. xviij. mezes ⁊ aytertant la coa. Et si le cap es en qual q̄ signe. la coa sira el contrari. el ventre. el quart. Com si le cap es el signe dit cancer. le ventre sira el signe dit aries. et la coa el signe de ca

pricorn. Et si la coa es el signe de leo. le ventre sia el signe de cancer. el cap en aquari. ⁊ semlantmēt dels autres. p(er) razo del qual cōtrari regardamēt la coa es de tot venenoza.

Le cap ha sa exaltacio en tres graz. en gemini. ⁊ sa depressio el signe de sagitari aytertant. Et pel contrari la coa ha sa exaltacio en .iij. gras de sagitari ⁊ sa depressio en .iij. gras de gemini. ¶ Et es regla general que totz temps q(ue) la luna ha cōiunctio ab le solelh. estant el cap o en la coa. pres del gra de la cōiunctio .xij. gras. cōnfin. es eclipsi del solelh. maior o mendre segon que may o mēs le cap o la coa es pres del gra de la cōiunctio. Et totz temps que la luna es ab la coa. en alcu signe. el solelh ab le cap. el signe en drech pel contrari. es eclipsi de la luna. Et si segon un meteysh gra eclipsi general. ¶ P(er) que ges en totas cōiunctios del solelh. e de la luna. no eclipsa la luna. sino quan la cōiunctio es en la linha ecliptica. ⁊ p(er) so com aytal cōiunctio no sia quascu mes. appar que la opinio es falsa. daquels q(ue) dizo que la luna eclipsa quascu mes.



De la estela comada aristotil.

Cometa es impressio el ayre sēblant adz estela tota flāmada. ⁊ encenduda. naysshent sopte ⁊ dezignant guerras. o mutacio de reys. o grans vens. o fort estiu. ¶ La qual estela alcunas vetz si mou. segon le movemēt de las planetas. adz horas es rezident en un loc. o es semlant. com las estelas fixas. Et no corro pel cercle zodiac. com las planetas. ma estan ves alcuna partida del cel. espe(ci)alment el cercle dit galaxia. ¶ Alcor cris orachtz totz temps destino: ves occident. mas aquo passa sopte. quar en .vij. o en .viij. iorns. ia sia que alcus dizo que una si mostrec .lxxx. iorns. Et don q(ue) venga aquela cometa. o de las p planetas. o de las estelas fixas. totz temps si mostra ves septentrio. ¶ P(er) que appar que la estela. que fo vista denant la nativitat de ihu crist. no fo estela comeda. com son movement fos ves mech iorn. ⁊ declinan ves occident so que no sol far estela comada segon que ditz iohan :· bocca daur. ¶ Et es nommada estela comada. quar coma vol dire crin. estela es crinida. ha crins.

sancti

De las estelas. yzidori.

Estela pres aquest nom. quar ia sia que cōtinuamēt si mova empero semla estant en un loc. Alfragin. Et es cors en lum copios maior en q(ua)ntitat on may es luminos. plus bel ⁊ virtuos. Et en si no so caudas ni freias. sino virtualmēt. quar p(er) tant so ditas caudas o freias. quar fan calor o freg. ¶ Et parlan en suma en si han puritat. en sa materia ſimplicitat ⁊ incorruptibilitat. en la forma luciditat. en figura rotonditat en natura ſoliditat o fermetat. ſo es tota aſꝑitat ⁊ anglozitat. Quar aloc han ſublimitat. en movement velocitat. en dimencios granditat. ia q̄ ſemlo petitas. quar ſo trop lonh de nos ⁊ ſo tantas. que de lor nombre no havem certanetat ſobre ls autres corſſes han ſenhoria ⁊ virtuozitat. Quar ſo d'las cauzas de ſains. generativas ꝑmutativas. ꝑſervativas. de lors rachtz communicativas. de nuech illuminativas. de lors movemēs ab uniformitat ꝯpletivas. de gauch ⁊ de triſtor ſo significativas dels marines gubernativas. le ſolelh ꝑ lor lum cobre ꝑ ſa prezencia. mudo layre ꝑ ſon nayſhement o ꝑ lor abſcencia. com engendro tēpeſta o ſerenitat ꝑ lor influēcia. Con plus pres de ſi ſo aiuſtadas apparo plus belas ⁊ luminozas. com vezem en las plyades. quar quaſcuna de las que plus habūdo en lutz. lo comunica ad aquelas que mēs. Item quan pl' drech ſo ſobrel ſomelh del cap. may apparo petitas. ia q̄ ſian plus pres. Et pel contrari. en lor levant o calcant ſi moſtro plus grandas. com ſian pl' lonh. Et la cauza es quar las vapors de la terra montās do no impediment. quels rachtz del ſolelh no podo venir de drech entrol velh. com ſian cauza de lor diſgregatio ⁊ expādimēt per que es decebut. Juggan. que el ſolelh es aquo que es el ayre. Com aquel qui ha les velhs lippozes. regardan la candela. cuia quel lum ſia de diverſas colors. per defauta dels velhs. Veias daqueſta materia el capitol de la viſta. Et las eſtelas ſo fixas el cel coms les clavels en la nau. quar ſo de ſa materia ⁊ ſo reſplendens com le cel. on ſi movo. Item de lor luminozitat entre ſi ſo communicativas ⁊ de lors virtutz vigorativas. Las que plus leu apparo may toſt ſi colcan. el contrari. Et alcunas ſi levo eſſems. ia ſia que eſſems no ſi colquē. La qual diverſitat ve de la varietat de lors cercles. o quar las regios ſobre las quals apparo. q̄ ſo apeladas climata. han maior elevacio o depreſſio. o paridas entre ſi. Item ſo dels temps. dels ans. dels mezes diſtinctivas ⁊ ꝑmutativas aristotil. quar mutacio de temps no es ſino ꝑmutacio de eſtelas en diverſes ſigñ ſobre vij. regios apeladas climata. Com ꝑmutacio de quaſcuna revolucio de la luna en xxvij. iorns ⁊ x. horas. petit mens. o del ſolelh en ccc.lxv. dias. ⁊ ayſſi de las autras planetas. o per coniunctio ⁊ mutacio [illegible] triplicitat ab triplicitat. en [illegible] ans. o per mutacio de las eſtelas fixas las quals ſi movo. ꝑ un grat. en c. ans ⁊ acabo lors cors. en xxxvi. a xelia ans. Et es aqueſt le gran o maior an ⁊ final de totas cauzas. Empero ſegon macrobi. la fi del maior an ſera. quan totas las eſtelas ⁊ planetas ſian retornadas al primier punch de lors movemens. que ſera apres. xv. melia ans.

segon alcus phizicias. Mas com que els parlo. devem creyre segon nostra fe. que dieu tant solament sab quan sira la fi del mon. qui ha certa sciencia dels temps e dels movemens.

Dels ponchtz arthic e anthartic.

Polus arthic es aquela Beda. estela que totz temps appar. de mar appelada. o tremontana. de la qual tota aquela partida del cel pren denominacio. Mas le ponch qui de direch es en la partida contraria apelam ponch. o polus anthartic. o meridional. le qual nulh temps veze quar es dejus terra. Entre aquestz si mou continuament le cel. entre els quals ha una linha ymagenada la qual apelam axis. o ayssha sobre la qual le cel si revirona. Aquela estela quant aloc ha granda sublimitat e nauteza en movement granda soptreza. es granda per existencia. pauca en apparencia. e util per sa conoyshensa. Quar per ela avem noticia de la dispozicio distancia e regardament de las autras e dels cercles celestes. per razo de sa granda distancia no prebem sa quantitat. per sa immobilitat dona certanetat. Et per so es dita estela de mar. quar per ela si governo les marines certanament. per razo de so le don no part mostra tota la celestia dispozicio. mas pel guirament del carr. ela es demostrada e del pren denominacio. qui es dit arcturi. Et no deues pensar que sia ses tot movement. mas per tant es dit que ha immobilitat quar sa mutacio apenas prebem. com si mova per un petit cercle.

De arcturi. yzidori:— :-—

Arcturi es costellacio que ha vii. estelas. las quals si movo environ de la tremontana. Totz temps so sobre nos. e quascuna nuech apparo si no es impediment de vapors o de nivols. quar so pres de la dita estela. Et es apelada arcturi. quar arcta. so es coue restrenh. Com de ves aquela partida venga freg restrengent la terra uberta. Aquestas estelas so radiozas e resplendens. de las quals las quatre fan quaysh quadrangle. e las tres so quaysh ordenadas a guiza de cercle e reviro si entorn la tremontana e so per nos apeladas carr. quar Quan las tres si levo las quatre bayssho el contrari. Entre elas arctodingo si demostra. sintillant et resplendent en son nayshement e la vetz dezigna granda congelacio en terra e en ayga.

De la costellacio dita orion. yzidori:-

Orion que es costellacio entre las autras notabla pren aquest nom. quar orion segon lati vol dire nayssher. et ela nayshent en yvern fa naysher tempestas e grandas inundacios. daygas e vens. En sa dispozicio es asemlansa de cavalier armat e occupa quaysh totz les signes de aries. de taur. e de gemini. Et ret tota aquela partida clara. En resplan dezigna serenitat. quan es nubiloza e escura tempestat. Aquesta siec una estela dita. ca. pels astrologias. que es maligna e nociua. Et no es aquel ca. del qual prendo denominacio les dias caniculars. que naysh el signe de leo segon que dits galias. Marcia. Orion com en so nayshement dezigna tempestat. apres dezigna serenitat e

p[er] sa uirtut dona ala t[er]ra fertilitat.
Quan es el signe de taur. deuus les
ruchz del solelh. quaysh esta rescos
ta. mas en julh appar. le solelh descen
dent de gemini. ves les autres sig
nes. el qual temps la t[er]ra es en ca
lor destempirada. De las estelas ya
Yates so alcu des. ysidori:-
nas estelas pluuials. las q[ua]les
nayshens. ploias multiplico. Quar
per forsa del solelh. la vapor de mar
e de t[er]ra la hora may si leuo. e leua
das rezoluo si en ploia. Lor loc
han el front de taur. e apparo quan
le iorn comensa creysher. Quan
saturns las qui empenh engendro
mantas tempestas e quan naysho les
frugz so be creyshens. com habunde
humor. Aquesta costellacio ha tro
pas estelas resplendens. ordenadas
en cercle que naysho el .xv. gra. de
taur. e turbo layre nayshen. De
las estelas plyades. Gregori:-
Plyades so .vij. estelas pres de
si. nayshens en yuern. dona
de las quals es ni de tot rescosta.
ni de tot manifesta. Et ha so loc
entre els genolhs de taur. le solelh
el mes de jun. fa son viage p[er] elas.
e ploias dono tempramen[t] ala calor
del ayre. el qual temps la t[er]ra es flo
rida. Apelatas so plyades. quar
plures segon lati. vol dire tropas.
e elas so tropas. Abumazar: e nay
sho el .vi. gra. de taur. ab las este
las yades e turbo layre en lor nays
hement. De la estela dita. ca. al
Ca es vna estela. bumazar.
en sa influencia sobre cauda.
nayshent el .xxix. gra. de cancer. e
nayshent dona el ayre gra[n]da:

p[er] q[ue] so ditas yades q[ue] sona
pazas · quar pozo e mul
tiplico ploias

turbacio. Galias e ypocras. de la p[ri]n
do les dias caniculars sa denomi
nacio. el quals e denant e apres.
tantost far sagnia. o pendre me
dicina laxatiua. es mot perilhos
Cum layre sia sobre caut e sec p[er]
razo del caut signe. de cauda este
la e del solelh. qui es el signe de leo
ab le ca. per que aquela medecina.
escalfaria trop le cors el deziccaria.
e p[er] auentura febricitaria. o la me
dicina no obraria quar euaporaria.
com le cors la vetz sia vbert p[er] forsa
de calor. estranha que debilita la
uirtut de la medicina e uirtut na
tural: e p[er] sagnia o medicina p[er] los si de
bilitaria. Et duro aquels dias ca
niculars del .xv. iorn de iulh entro
.xvj. de setembre. De lutz bazili.
Lutz es qualitat de colors e an
tins cauzas manifestatiua.
quar ses lutz distinctament re no
podem p[er]cebre. Es de si. ses amer
mament communicatiua. sobiranament di
fuziua. quar en vn moment si expan
d orient entro occident. Es de mari
nies et viandans directiua. Es ad
velhs sas graciosa. a velhs malau
tes enuiosa. a mal faytors es despla
zent. Del cel es ornament. e fet lo
me vergonhos en sa presencia. ses
vergonha en sa absencia. De colors
es distinctiua de tenebras expulsiua.
de son excitatiua. de humors dissolu
tiua. Contra agaytz es preseruatiua et
dels manifestiua es assecuratiua. De
serenitat generatiua. es letificatiua.
De celestials influencias ves nos por
tatiua. De subtils corses penetratiu
a. de calor productiua. De peyras
preciozas e de metalhs generatiua.

L Enſi ha puritat. actiuitat. vtilitat. a totas cauzas dona beutat. Ses lutz tot quant que es esta cubert ⁊ amagat. Enſa diffuzio requier via drecha no va ꝑ tortuoza. Es velh en la nuech tenebroza. Dels tēps es diuiziua. del gel rezolutiua. de molas cauzas ꝑſiduratiua. De flors expanſiua. de frugz maturatiua. Entre qualitatz corporals es plꝰ nobla ⁊ principal. a totas res es comunal. Augusti. es de ſūma alegretat. de ſūma communicabilitat. Entre cauzas corporals re no es de maior vtilitat. communitat beutat. velocitat. ſubtilitat. inpaſſibilitat. virtuozitat. nobilitat. puritat. actualitat. De ſplē

difizio de lutz

Splendor es vn̄ tor. Augusti.: ura ſes tota autra comixtio. ad ela egal enduracio. Quar tā tost cō es lutz ſplēdens esti ſi fer o lutz fos eternalment. bazili. Et nayſh de lutz ſes amermamēt. ſes tot ſulhamēt. ſes discontinuamēt. manifeſtament ⁊ ab creyſhemēt. De lum.

dor pern
nalmēt

Entre lum ⁊ lutz no ha autra diferencia. ſino que lutz es plꝰ general q̄ lum. Quar tot lum es lutz. mas tota lutz no es lum. Cum lum ſia difuzio de lutz ſobre cors transparent. com es ayre o ſemlant ad el. recebuda en quascuna partida. Alacen. Et ſo tres maneiras de lum. le primier es lum. dit reflex. le q̄l ſi engendra ꝑ alcuna repercuſſio o reget de cors ſpecular ⁊ polit reflectēt ⁊ reietant le lum recebut. le ſegon es dit lum frach. le qual ſi engēdra ꝑ cazement de rachtz ſobre cors no be polit ni transparent. receben les rachtz mal obedient. ꝑ q̄ les rachtz fora del prendo deuiamēt. le q̄l deuiamēt apelam fraccio del rach. le ters es lum. dit direc o drech. le qual ſi engendra. en cors transparent. no regetant nj reflectēt. mas hobedient. com es ayre. Et ad aquest lum ſo conuenīes las ꝓprietatz de la lutz ſobre ditas. de las quals el titol de lutz. Del rach. Beda.

Rach es difizio luminoza procedent de cors radios. ꝑ virtut de la qual. la lutz fa ſas operacios. Alacen. et ſo tres eſpecias. de rach. quar alcu rach es ꝑpendicular ⁊ drech. le qual trames ꝑ cors radios. ſobre autre. ſes tota diſgregacio repulſa ⁊ repercuſſio es recebut el ſieu cētre. Le ſegon es dit collateral. ⁊ frach. le qual es ꝓcedent de cors luminos. ves alcu cors transparēt. no ꝑ linha drecha. mas deuiayſh. al trauers ⁊ obliquamēt. la qual obliquitat apelam fraccio del rach. Le ters es rach reflex o retort. qui es ꝓcedent ꝑ drecha linha. del cors luminos. empꝰ ab repercuſſio ⁊ rebatemēt del cors quel recep. la qual repercuſſio apelam reflexio. del rach. Rach ha en ſi luminozitat. mobilitat. agutitat. rotonditat. continuitat. maiormēt quan es ꝑpendicular. Empero ad horas pren obliquitat ⁊ deuiayſh. ꝑ la diſpozicio del cors. ſobrel qual fier. Aytal rach ꝑ interclus en la nuol. ⁊ el ayre. fa varias figuras ⁊ colors. Com appar el arch celeste. q̄ no es res plus. mas ſubintracio dels rachtz. dins la cauitat. de la nuol ayguoza. ſegon que ditz aristotil. Et aytals rachtz engēdro

el ayre. focs ⁊ inflāmācios. auiorment quan si atusto en loc de refinctio. semlant de la qual inflāmacio vezem. el cristallh ⁊ el miralh. cau. qui contra pauzat als raichs del solelh inflāmo la estopa. pres dels pauzada. De umbra.

Umbra si fa per interpozicio de cors no transparēt. entre el cors luminos. el cors recebēt la umbra. Aristotil. Et ha tres especias quar cors luminos redō. o es maior. o menor quel cors entrepauzat. o egal. Si egal fa umbra egal ⁊ redonda et aytal umbra apelam chilindroydes. so es adire egalment redonda. Si es menor fa umbra que si exten en lat. ⁊ es dita calathoydes quar es semlant alat desc. qui es dit calatus. Mas si es maior le cors luminos quel cors entrepauzat fa umbra aguda. ⁊ ꝑ so dita conoydes. ꝑ que appar que com le solelh sia maior que la terra la terra fa umbra conoydes. entrepauzada el mech del solelh ⁊ de la luna fazen eclipsi. Mas quan la luna el solelh so endrech otra si pauzatz en la linha ecliptica. la luna fa en la terra umbra calathoydes. ⁊ es particular eclipsi. com aquela umbra no posca cobrir tota la tr̄a. quar en alcunas partidas pel solelh es illuminada. ꝑ que en una regio es eclipsi. ⁊ no en lautra. segon que ditz Albumazar. Et es ꝑ sa ꝓprietat de calor repressiua. de splendor obfuscatiua. de sterilitat generatiua. de colobres nutritiua. refrigeratiua. de maturitat retardatiua. de temor ꝑcauātiua. ⁊ ia q̄ no sia cors empꝰ de figura corporal es reprezentiua ⁊ ad ela estat o mouent. assimulatiua. Quar si le cors si mou semla que si moua. quan esta semla q̄ estia. aqla que la siec fug. el contrari. Quan le solelh es plus naut es menor. ⁊ quan plus bas maior. per que el solelh leuant o calant es plus longa. que el ponch de mech iorn.

De tenebra. yzidori.

Tenebra es absencia de lutz. dita aysi quar de les uelhs. que no veian. com no sia. mas priuacio de lutz. ia sia que ad horas apelem. tenebra ayre escur. Umbra Contraria es a lutz. cauza de temor. tol beutat a color amerma vergonha ⁊ noyrish so. Et es cōplit le .viij. libre.

Comensa le .ix. libre. del mouement ⁊ del temps. ⁊ de lors especias.

Com le cel sia cosmes amouemēt. del qual segon aristotil. tēps es ꝓpa mezura. per so apres la cōsideracio del cel. ⁊ de las partidas.

Direm del mouemēt. et del temps. de lors ꝓprietatz ⁊ especias. Et primier del mouemēt. ⁊ del tēps

Del mouement. aristotil.

Mouemēt es proces de terme en autre. o de dispozicio en autra. Quar tota res q̄ si muda de contrari en contrari. si

nuida.

¶ Et ha .vi. especias. las quals so generacio. corrupcio. alteracio. augmentacio. diminucio. Et segon loc mutacio.

¶ Generacio es mutacio de non esse. en esse. Corrupcio. mutacio de esse en nō esse. Alteracio es. segon qualitat variacio. com si muda de sanetat en malautia. et de calor en freior. Augmētacio es de maior quantitat acquizicio. com efant si muda de pauca quantitat. et creysh en granda. Diminucio es mutacio de maior quantitat en menor. com quan un cors ample pren restrictio. Segon loc mutacio es. venir de bas en naut. o lo contrari

¶ Et entrels movemēs segon loc. alcu es en redon com vezem del cel. lautre es en drech. com la terra si mou descenden. el foc ascenden. Lautre es cōpost com aquel movemēt qui es sobre la vit del trolh. que no es de tot redonda. ni de tot drecha. Le movemēt qui es en redon adhoras es de loc en autre les quals locs so de tot diferens. et aytal es le movemēt de las planetas. que adhoras so en orient adhoras en occident. et alcunas vetz es no de loc en autre de tot diferent. mas permutacio de las partidas. com tot le cel no laysshe son loc. ia sia que segon una partida sia en orient et apres en occident.

¶ Empero le movemēt qui es per linha drecha. es de loc en autre de tot diferēt. Et ha .vi. especias. Com cors si posca moure. en naut. o en bas. Enant o arreyre. ves la part drecha o ves la sinestra.

¶ Movemēt segon loc es ~~calor~~ de calor generatiu. quar le cel per so movemēt escalfa layre et cayrel de plom. si fo pel fort movemēt de la sageta.

¶ Mas de las cauzas que hā movemēt. alcunas si movo per natural proprietat com adamas mou le ferr. alcunas per violencia. cō nau per forsa de vent. Alcunas per de volūtat. com home si meteysh.

¶ Et com una specia de movement sia natural. autra de movemēt per violencia. sapias que movemēt natural. es plus fort. on mays pres es de so terme. le cors que naturalmēt si mou. com la peyra quan plus pres es de terra. El contrari es del movement per violencia. quar ta lonh lo pot trametre la sageta. que quan sia al terme le colp no aura punch de forsa.

¶ Et breumēt movemēt es de tota generacio et mutacio cauzatiu. de calor et inflāmacio generatiu. dayga subtiliatiu. de calor natural confortatiu. del appetimēt excitatiu. de medicina mundificativa et laxativa adiuvatiu. per que ditz ypocras. Si vols que ellebori haia efficacia movete. Quan es del centre ves la circumferencia. es extensiu et subtiliatiu. si le contrari es restrictiu et engrossatiu. Si es temprat. es dels animās conservatiu. Si no es temprat es dels corruptiu.

Del temps. Aristotil:—

Temps es mezura de las cauzas mutablas. Quar si volem saber quant es le movemēt. dizem una iornada. o doas. ha tardat en venir. et ayshi comptam mezuram la quantitat del movemēt

ꝑ que ditz aristotil. q̃ temps es nombre del mouemēt. Augusti. ⁊ nulh' cauza es may cara. ni plus precioza que temps. com de totas autras res hom posca. possezir doas o tropas ensems. so que no pot de temps. quar del. no ~~auem~~ hauem mas un moment. le qual es en prezent ⁊ q̃n temps es ꝑdut hom nol pot cubrar. quar es tornat ment. le cel ꝑ sa reuolucio es cauza del temps. cessant le celestial mouemēt. cessara le temps. ¶ Nulha autra res a totas cauzas. es comuna egalmēt ni en si de maior variamēt. quar no es en un estamēt. quan comēsa de falhir. comēsa son creysshemēt. com del passat sia fi le prezēt. et del endeuenedor comēsament. Nuech ⁊ iorn es totz temps. quar si ad una regio le solelh es absent. ad autra donan lutz. es prezent. Ysidori. Nulha cauza es de menor certanetat. ni a conoysser de maior dificultat. com nol congam si no ꝑ oparacios humanals. Ni de maior mutabilitat. quar ades freg. ades humit. ades sec. ꝑ que de no es may ꝑilhos que temps. com ꝑ sa variacio sia cauza de tropas malautias. Empero temps tēprat. es de sanetat ⁊ malautias so en el de lo terme. Et ia sia que en si haia granda mutacio. empero ha granda cõtinuacio. quar le temps qui en yuern. es antiquat. en primauera es renouelat.

⁊ Del an.

Ysidori.

An es una reuolucio del solelh. la qual acaba en. ccc. lxv. iorns ⁊ vi. horas. retornan al ponch don era partit. Et es apelat an. quar an vol dire arcuit. et el es un arcuit. com terme ne aqui on comensa. ꝑ que enans que fosso trobadas letras. les egipcias. le figurauo en pinchura. a forma de drago si tegueant ⁊ en cercle si replegant ⁊ mordent sa coa. ¶ Et sapias que alcu an es dit lunar. le qual es menor quel an solar. de. xi. iorns. Et alcu es an solar le qual ha. xii. mezes. Et quascuna delas autras planetas ha aytertal so propri an. el qual acaba so cors. com saturne en. xxix. ans uzualhs ⁊ mech o de pres ⁊ aysshi dels autres. ¶ Et segon alcus philozophes alcu an es dit mõdanal le qual cõplit. totas las estelas. si uan el ponch del cel. on foro creadas. Et aquo sera apres. xxxvi. melia ans. segon alcus. Mas segõ que dizo autres apres quinze melia. Empero dieu tan solament sap la fi del mon. qui ha tan solament noticia certa dels temps ⁊ dels momens. ¶ Mas parlan del an uzual ⁊ solar. dizem que en quatre temps es diuis. les q̃ls so. uer. estiu. autumpne ⁊ yuern. Ysidori. qui so apelatz temps quar la un dona al autre. ꝑ sas q̃litatz temprāmēt. ¶ Els quals quatre temps. le solelh fa dos solsticias ⁊ dos equinoccis. un solsticia fa q̃n es el senhal de capicorn. le qual apelam solstici yuernal quar es en yuern denant nadal. x. iorns lautre fa quan es el signe de cancer. lo q̃l apelam solsticia estiual. quar es en estiu. x. iorns denant sanct iohan baptista. ¶ Et so apelatz solsticias.

quar le solelh es en estiu quan es el signe dit cancer. fa en nostre emysperi tan loncs iorns que semla que estia. Et quan es el signe de capricorn fa tan longas nuechtz. que semla que estia en lautre emysperi.

o regio
en yvern

¶ Apertant so ditz solsticis. quar le solelh lavetz quaysh esta. com no posca montar plus que entro cancer. ni plus destendre. que entro capricorn. ¶ Mas en ver. et en autumpne le solelh fa dos equinoctis. so es a dire. que en ver. les iorns ab las nuechtz so egals. quan le solelh es el signe de aries. et en autumpne. quan es el senhal dit libra. Le prumier apelam equinocci vernal. le segon equinocci autumpnal. ¶ En aquels quatre temps. so. quatre deiunis ordenatz per la gleyza. dels quals le prumier es en ver. et comensa le prumier dimecres apres las cendres. Le segon es en estiu et comensa. le dimecres dins las octavas de penthacostal. Le ters es en autumpne et comensa le prumier dimecres apres sancta crotz de vindemias. le quart es en yvern et comensa le prumier dimecres apres sancta lucia. Et deiunam en temps de ver. per que ayshi com lavetz totas cauzas de terra nayshens. han de verdor bel ornament. ayshi siam ornatz espiritalment.

en mars
en setembre

¶ En estiu per que enayshi com en aquel temps habunda calor. en nos habunde caritativa amor. En autumpne per que enayshi com el es temps. en fruchtz habundos. nos fructifiquem per bonas operacios. En yvern per que ayshi com les aybres so de fuelhas superfluas despolhat. nos sian de pecatz denudatz et per penitencia mortificatz. ¶ Parlan donc del an solar et usual. el comensa le prumier iorn de genier. et termena le darrier. de dezembre et ha. ccc. lxv. dias. et un quadrant. qui fa. vi. horas. que so la quarta partida dun iorn natural. las quals. vi. horas. no so comptadas en lan comu. mas so reservadas. entro lan bissextil. quan prenem. xviij. horas restans dels tres ans passatz. et vi. del quart. que fan un iorn natural et estam dos iorns en una letra del kalendier. ¶ Et es apelat bissext. quar en lan que corr. comptam bis so es a dire doas vetz. le. vi. dia denant las kalendas de mars. el qual celebram la festa de sanct mathias.

Del an lunar:—

An lunar apelam alcunas vetz. aquel espazi. el qual la luna si revol. del un ponch del cercle zodiac entrol autre. le qual espazi conta xxvij. iorns. et .x. horas o de pres. ¶ Mas autras vetz apelam an lunar aquel espazi. el qual si mou de conunctio. en autra le qual espazi es maior. quel prumier de dos iorns et .vi. horas. Et es la luna en conunctio. quan es en tala dispozicio. endrech le solelh. que en la partida de ves nos no appar ponch illuminada. apres la qual conunctio si part del solelh. el laysha en qualque ponch. del cercle zodiac. el qual nol troba. en son retorn quan ela ve ad aquel ponch. mas tarda. dos iorns et .vi. horas. enans quel atenga. et aquel espazi apelam lunacio. ¶ Et alcunas vetz apelam an lunar aq̄l espazi qui ha .xij. lunacios le qual fa .ccc.liiij. dias. Enq̄ appar q̄ lan solar ⁊ vzual es maior quel lunar de .xi. iorns. Le qual excés fa diu̅sificar la etat de la luna quascu an en las kalendas dels mezes en tal guiza que si en aquest an es p̄ma en las kalendas de qual que mes, lan segen en aquel iorn sira de .xij.

Autras vetz lan embolismal, es apelam lunar. ⁊ es an embolismal. espazi de .xij. lunacios q̄ fan .ccclvi. dias le qual espazi sobremōta lan lunar comu en .xij. iorns. Et es dit embolismal. quar embolisme vol dire sobrecreysshensa ⁊ aquel an es p̄ sobrecreysshemēt ⁊ excés dl an solar. sobrel lunar. Quar cascu an solar sobremōta lan lunar en .xi. ⁊ tres vegadas .xi. fan .xxxiij. dels quals desfalcam .iij. remaino .xxx. q̄ fan una lunacio de .xxx. iorns. ⁊ en aquesta guiza le ters an es embolismal. Et semblātmēt p̄ aytal sobrecreysshemēt. aiustat ab le .vi. an sira embolismal ⁊ aysshi dels autres. comptan entro .xix. quan es complit un cicle embolismal. Per ayssó appar breumēt q̄ embolisme es lunacio de .xxx. iorns p̄uenēt p̄ excés del an solar sobrel lunar.

Dayssó no plus quant a p̄zēt. quar a be entendre aquesta materia coue q̄ sapias le cōpot ⁊ seria tᵒp grant alongamēt. de declarar perfiechamēt. Et deues saber quel an lunar entrels hebrieus. fo mot de granda auctoritat ab granda diligencia obs̄uat. ⁊ legal apelat. quar totas las festas ⁊ sollēpnitatz. de la ley. ero obseruadas segon le corss ⁊ la etat de la luna. comēsan a la lunacio dabril segon que ditz beda. Apres deues entendre que otral an. comu ⁊ vzual. havem an dit. emergēt.

Et es an emergēt. quan hom compta le temps. comēsan ad alcu notable cas o accident. com les grex comptero le temps comēsan alla primieira olimpiade ⁊ nos comptam de la incarnacio de nostre senhor. p̄ que souen. al mech del an emergent comensa lan legal. el comu ⁊ alcunas vetz le contrari. Et ayssó es util a saber p̄ acordar las escriptuiras. que alcunas vetz p̄ so semblo contrarias.

Del temps de ver. Costanti.

Ver es comēsamēt del an ⁊ intra quan le solelh. es en la primieira partida del signe aries mōtant ves septentrio. p̄ drecha linha. apelam drecha linha. aquel cercle qui es egalmēt pres del ponch meridional ⁊ del ponch septētrional. En aquel temps corr le solelh p̄ tres signes. so es pel signe de aries de taur ⁊ de gemini. le qual corss acaba en tres mezes. Le primier comēsa le .xviij. iorn de mars ⁊ dura entrol .xvij. dia dabril ⁊ perte al signe de aries. Le segon comēsa le .xvij. dia dabril ⁊ dura entrol .xviij. dia de may ⁊ perte al signe de taur. Le ters comēsa. le .xviij. dia de may ⁊ dura entrol .xvij. dia de iuin ⁊ perte al signe de gemini.

Et es temps entre caut et freg. sobretempratz axiancier entre estiu ⁊ yuern. p̄ que participa en las qualitatz de calor. en el le sanc comēsa multiplicar e·l cors. ⁊ las autras humors si comenso amovre ⁊ dissolvre. las quals yvern en terra destrechas. Ypocras. ⁊ quar es temps en qualitatz temprat. es plazent ⁊ delicios. sobre totz autres temps. mēs efern ⁊ perilhos. Quar en calor ⁊ humor temprada natura pren delectatio. com aytal calor sia cauza efectiva ⁊ humor cauza material de nutricio. ¶ Las quals doas qualitatz so proprias al temps de ver. ꝑ que may creysh le sanc qui es anoyrimēt sobre necessari. Empero quan ver no es en sas qualitatz temprat. es cauza de diversas ~~mater~~ malautias. quan yvern es sec ⁊ en el corro vens boreals ⁊ ver es humit ⁊ plojos. respirant autra. ꝑ necessitat en estiu seran febres agudas. maiormēt en aquels qui han complexio humida. Quar en els ꝑ razo de sequeza yvern la humor prendo aguzamēt. et en ver trop humit prendo destempramēt ⁊ superfluitatz creyshemēt ⁊ dezolucio finalmēt. Las quals quan ꝑ calor del estiu no podo digerir: poyrisho ⁊ engendro si febres agudas ⁊ autras diversas passios. ¶ Mas si yvern es caut ⁊ humit ⁊ ver freg ⁊ sec. estiu sera efern ꝑ necessitat ⁊ femnas prens. ꝑ pauca occazio abhortiran. Galias. Quar las femnas prens. quan so caudas ⁊ humidas en yvern. so tendras ⁊ delicadas. ꝑ que en temps de ver freg. soptamēt intra dins elas. freior ⁊ fa dampnagge al conceubement ⁊ la siccitat ayr terral cum sia qualitat mortificativa. Et ꝑ so le effant grevat si demena ⁊ romp les ligamēs. ⁊ la mayre ꝑ necessitat abhortish.

Ver en cara may es de la terra clauza ⁊ ꝑ freg destrecha aperitiu. d'herbas recostas manifestatiu. dels auzels ad amor ⁊ cant provocatiu. de la terra ꝑ flors ⁊ herbas renovelatiu ⁊ de sa beutat reformatiu. ¶ Temps es de colre tinas ⁊ de labor. de gauch ⁊ amor. quar en el totas cauzas semblo alegras. Co la terra mostre de flors pinchura. las forestz en fuelhagge verdura. les pratz sio florens ⁊ les cels resplendēs les auzels cantans ⁊ nis edificans. Et breumēt tot so que ꝑ yvern era mortificat appar vivent et renovelat. per que ver pren aquest nom. quar en el. aybres. herbas ⁊ tot le mon es vestit de verdura. ¶ En aquest temps las aygas no so sanas ꝑ beure. quar superflua dezolucio de vapors las fa trop fresctivas ⁊ granolhas ⁊ autres verms. qui han humor seminal las corrumpo ꝑ que dizo les phizicias. que si hom de las vol uzar es expedient. que primier sio cuechas. quar ꝑ bullicio prendo sotilitat et depuracio. Del estiu costant.

Estiu es temps caut ⁊ sec. ⁊ comēsa quan le solelh es en la primiera partida del signe de cancer. Et lavetz es en sa maior elevacio. en comparacio de nos. ꝑ que las umbras so plus breus. mas apres comēsa descēdre entro la fi del signe de verge.

Aquest temps dura tres mezes. le prumier es quan le solelh es el signe de cancer. del .xvij. dia de jun entro al .xviij. iorn de iulh. le segon. quan le solelh es el signe de leo. del .xviij. dia de iulh. entro al .xvij. dia dahost. le ters quan es. el signe de verges del .xvij. iorn. dahost entro al .xviij. dia de setembre. Et quar es caut ⁊ sec. es de colra generatiu maiormēt com lavetz le solelh nostra regio trop escalfe. degastan las superfluitatz el cors amastadas. Mas si passa son temp̃ament engendra malautias caudas ⁊ secas en el les dias so plus loncs ⁊ las nuechs plus breus. Digeren la humor les frugz fa madurar. ⁊ cossumen la terra fendilhar. com per humor las partidas de la terra si amasto ⁊ ꝑ suzor dels corsses. fa las superfluitatz evaporar. Et quar es aperitiu de las vias. ꝑ las quals evaporo les espiritz ⁊ la substancial humor. ꝑ so es de freuleza cauzatiu. ꝑ sas qualitatz es de colra excitatiu ⁊ eflāmatiu ⁊ de febres generatiu. Alas abelhas de flors ⁊ mel es ministratiu. las herbas de ros humectatiu. Les auzels plus que en autre temps so cantans et generans. maiorment les saluagge.

Autũp de autumpne p̃zicion. ne es ayshi nomnat. quar en aquel temps. maiormēt sole granies. creguitz ⁊ augmētatz. el mays dels frugz amastatz. Et quar totz les frugz del an. el recuelh els granies. les poetas le comparo en lors faulas ala noyrissa. daquel diau iuno. Aquest temps exita les homes a cuira dels frugz ⁊ colleccio. en el moro las herbas ꝑ freior. els aybres layshan lor verdor. Et quar es freg ⁊ sec engendra melencolica humor. Constanti.

Et comēsa le solelh intrant el signe dit libra. fazen so cors deius le cercle. equinoccial. qui es en egal distancia de mech iorn ⁊ de septentrio. Et ha tres mezes. dels quals. le prumier comēsa quan le solelh es el signe de libra. le .xviij. iorn de septembre ⁊ dura entro al .xviij. dia de octobre quan le solelh comensa declinar ves mech iorn. El segon mes. le solelh es el signe de scorpio ⁊ intra le .xviij. iorn de octobre ⁊ dura entro al .xvij. dia de novembre. Le ters es quan le solelh es el signe de sagitari. del .xvij. iorn de novembre entro al .xviij. dia de dezembre. Et quar es contrari aver en sas qualitatz ꝑ so es causa de mantas efermetatz. Ypocras.

Quar en el si engendro. agudas ⁊ mortals malautias. ⁊ es mays pestilent quels autres temps. ꝑ razo de sa granda mutabilitat. com ades sia caut ⁊ ades freg. ⁊ quar ab estiu ha granda vicinitat. ꝑ que restrenh dins le cors ꝑ sa freior las humors caudas que atroba ⁊ no las permet evaporar. ꝑ que poyrisho ⁊ engēdro grandas malautias. com so quartanas ⁊ autras. dificilmēt curabla. Et aquo quar es temps freg. sec. ⁊ desortenat. el qual ꝑ razo de sa granda siccitat la humor substācial si degasta ⁊ hom plus freuol. Et quar layre ades es caut ⁊ ades freg.

les pors soptamēt si clauo. et apres sopte si obro ⁊ las humors suꝑfluas. ⁊ las fumozitatz. si reclauo el cors. ⁊ quar natura no las pot trametre fora. engendro si grandas ⁊ mortals malautias. mas sobre trop es ꝯtrari al thezix. quar ꝑ sa freior ⁊ siccitat dezica le pulmo. el gasta. el romp. com una fuelha del pampol.

Del ÿuern

Yuern pren aquest ÿzitori. nom. quar ive vol dire anar. el solelh en ÿuern va per pl⁹ pauc cercle que en estiu. ꝯstanti. ⁊ intra quan le solelh es en la prumiera partida del signe de capricorn. Et ha tres mezes. le prumier comēsa le. xviij. iorn de setembre ⁊ dura entrol. xviij. iorn de genier. le segon comēsa quan le solelh es en aquari le. xvij. iorn de genier ⁊ dura entrol. xvi. iorn de feurier. le ters quan le solelh es el signe de peÿshos ⁊ dura del. xvi. iorn. de feurier entrol. xviij. iorn de mars.

Aquest temps es freg ⁊ humit. ⁊ de flecma generatiu. enꝗ mas regna freior que humor. com le solelh sia en granda declinacio. adr estiu es ꝯtrari. com totas cauzas en estiu vertz. l'ÿuern dezico. tēps es fangos plojos. enujos ⁊ umbros. quar pl⁹ longas so las umbras ꝗ en estiu. las fons els pozes so en el de maior calor. quar la freior del ayre restrench dins la font la calor ⁊ la reclau dins las dotz. ꝑ que com calor sia p̄zent. la ÿga dels pozes. ni de las fons no glasso. Es encara mais. de pigricia generatiu. quar restrenh ꝑ sa freior les nervis. ꝑ que hom no obra tan aptament. Es del apetimēt cofortatiu. com tenga reclauza la calor dins le cors. que coforta digestio. per que maior vianda requier tota bestia que en autre tēps. ypocras. les ventres en yuern so sobre cautz. els sons sobre loncs. per que plus de vianda deu hom ministrar a natura. quar maior noyrimēt requier. Quan en sas qualitatz es trop habundos. de tropas passios es generatiu. quar de las humors recluzas si engendro suꝑfluitatz et corrūpcio. quan natura no las pot getar fora ⁊ so cauza de diversas malautias.

De mes et don pren son nom

Mes pren aquest nom. quar mene en lengagge grec. vol dire luna. et el si varia segon le cors de la luna. Et alcu mes. es dit solar. le qual es aquel espazi de temps. el qual esta le solelh en un signe. Autre mes havem dit uzual. ꝗ es espazi ⁊ nombre de iorns. ordenat el kalendier. le ters es mes lunar. qui aquel espazi de tēps. el qual si mou la luna. entro ꝗ es retornada al ponch don era partida. Et adhoras apelam un lunacio mes lunar. Mes uzual ha quatre setmanas. la setmana vij. dias naturals. le dia natural quatre quadrans ꝗ fan. xxiiij. horas. la hora. iiij. ponchs. le ponch. v. momēs. le momēt. xij. unsas. la unsa. xlvi. athomis. un athomi. ꝑ razo de sa menudeza no pren otra divizio. Et so. xij. mezes uzuals. dels ꝗls direm per ordre.

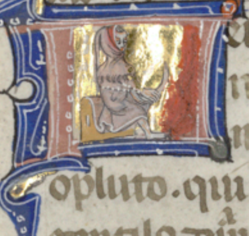
De genier

Genier es le prumier mes. ⁊ es

genier nommat. quar a iano fo. pels gentils dedicat. Mas nos le nommam ayssi quar es ianua so es adire porta ⁊ intramēt del an. Et ꝑ so hom le sol pinher ab doas caras. la vna regardant ad enant ⁊ lautra arreyre. quar es fi del an passat ⁊ comēsamēt del qui ve. ¶ Totz animals en aqst mes. requiero maior vianda. quar la calor dins le cors recluza. es plus fort. per que aiuda la uirtut digestiua ⁊ ꝓuocan appetimēt. Et en senbal dayssso es figurat en pinchura. a taula cezent manian ⁊ beuen.

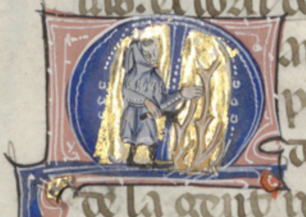
¶ En el so las nuechs de .xvj. horas els dias de viij.

De feurier.



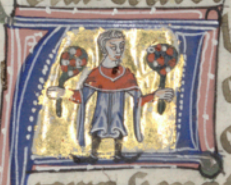
Feurier es le segon yzidori mes. qui ꝑ so es ayssi nommat. quar a febro opluto. qui era segon la error dels gentils diu difern. fo antiquamēt dedicat. ¶ Et es mes ploios ⁊ entre totz plus aygos. quar tropas vapors la vetz si leuo. ꝑ uirtut del solelh ⁊ dezoluo si en ploia. ꝑ que dizem que en aquest mes le solelh es en aquari. ¶ En forma dhome vielh si calfant. denāt le foc. es diuizat en pinchura. ꝑ significar. q̄ temps es de granda freior. Et es plus breu entre totz les autres. com no haia mas .xxviij. dias quan no es bissext. iasia que quan corr bissext haia .xxix. la nuech es en el de .xiiij. horas. el iorn de .x.

De mars.



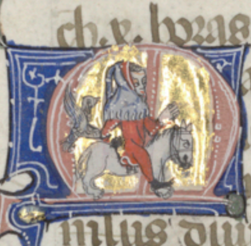
Mars es le ters mes. Et pren sa denominatio de mars qui fo actor de la gent romana. ¶ O ꝑ tant es dit mars quar en aquel mes los mascles. qui en lati so apelatz mares. si mouo fort ad obra de generatio. O quar requier les mascles com sia temps de batalhas. ¶ Et ha .xxxi. iorns. et la nuech .xij. horas ⁊ .xij. le dia. quar en el es equinocti vernal. com le solelh lauetz fassa son cors. pel cercle qui es el mech de setemptrio ⁊ de mech iorn. ¶ Las humors en las bestias. els aybres ⁊ en las herbas comenso en aqst mes montar ⁊ creyssemēt donar. Per que hom le figura en semblansa de vinhaire. podant las vitz. quar es temps conuenēt ꝑ purgar las suꝑfluitatz dels aybres. ¶ Temps es trop mutable. ꝑ q̄ cors humanal de leu pren alteratio. Et en el las aygas no so sanas. ꝑ la razo dita. el titol de ver.

De abril yzidori.



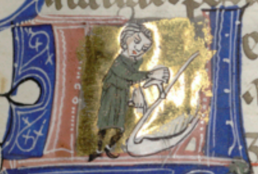
Abril es le quart mes. Et es ayssi nommat quar es aperitiu. com en el la terra si mostre ubertat ⁊ vesco. herbas de la ⁊ fuelhas ⁊ flors dels aybres. Per que hom le pinh en form de iouensel flors portant. quar la vetz. la fin es de flors pincha ⁊ ornada. ¶ Trenta iorns ha ⁊ la nuech .x. horas. el dia .xiiij.

De may.

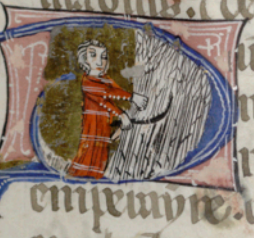


May omach es yzidori. le quint mes. Et es may nommat. quar romulus mulus diuizit le poble de roma en iouens ⁊ vielhs. o maiors ⁊ menors. ⁊ ad honor dels. ~~iouens. apelet iun~~ maiors. apelet aqst mes may. ⁊ ad honor dels iouens. apelet iun. le seguen. ¶ O es may nom

nat. quar en el naysso. ẏades. et
phiades. ⁊ las autras estelas pluui
als. que turmeto ploia. ⁊ molho la
terra. xxx. iorn ha. ⁊ la nuech. viij.
horas el dia. xvi. ¶ Temps es pla
zent ⁊ gauios quar les auzels ma
iornēt so cantans. les reys batal
hans. las forestz verdeio. les pratz
rizo. ⁊ quaysh totz aymās si ale
gro ⁊ so en amor. Et ꝑ so dizem
quel solelh es el signe de gemini.
quar ꝑ razo del temps temprat ⁊
de sa graciozitat. gauch. els homes
si gemina. so es a dire. si dobla. com
sia temps de solas ⁊ de deport. ¶ Et
en significansa dayssso. es format
en pinchura aguiza de iouensel
a caual. portant vn esparuier.

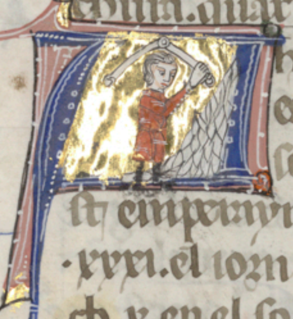


Le. vi. mes es Jun. qui fo
ayshi nommat. ꝑ la ra
zo dita el precedēt ca
pitol. Et es de ver ⁊ comensa
mēt destiu. ⁊ ha. xxx. dias ⁊ la nue
ch. vi. horas. el iorn. xviij. ¶ Mes sol
sticial es. quar la vetz le solelh intra
el signe de cancer. Et quar ꝑ for
sa de calor. las humors en aquel
temps prendo digestio. les frugz
veno a maturacio. ¶ Per que en
semlansa de dalhayre es figurat
en pinchura. quar en el les fes so
madurs ⁊ delhadors. De iulh ẏzi
dori.

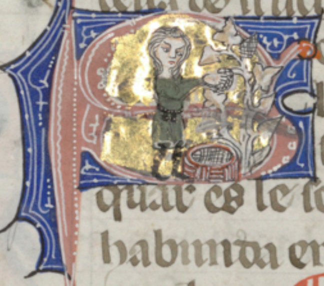


Julh es le sete
mes. qui fo ayshi no
mnat. per iulh cesar
emperayre. quar nasc en el. O quar
en el obtenc qualque granda vic
toria. O quar fo leuat ~~a gr~~ ad ho
nor imperial. Trenta ⁊ vn dia ha. ⁊
la nuech es de. viij. horas. el iorn de
xvi. ¶ Temps es sobre caut quar

le solelh es el signe de leo. qui es
de calor ⁊ es aiustat ab cauda estela
apelada. ca. ꝑ que la vetz comenso
les dias caniculars ⁊ creysho totas
caudas malautias ⁊ passios. et es
temps disconuenient a medicina.
ꝑ razo de calor excessiua. q̄ es dels
frugz maturatiua. ¶ Per que en
figura de segador si forma en pin
chura. quar tēps es de meysshonar.

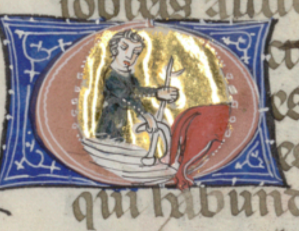


Aost. De ahost ẏzidori.
es le. viij. mes. ⁊ pres
so nom de cezar augu
st emperayre de roma. Dias ha
. xxxi. el iorn. xiiij. horas ⁊ la nue
ch. x. en el so batezos ⁊ hom recu
elh las meyssos els grames. per
q̄ es figurat en forma de bateyre
tenent vn flagel. ¶ Et quar
aquest mes. despolha la terra de fru
gz per so dizem. quel solelh es
lauetz el signe de verges. quar ay
shi com verges es ses frugz la terra
cessa de fructificar. De setembre

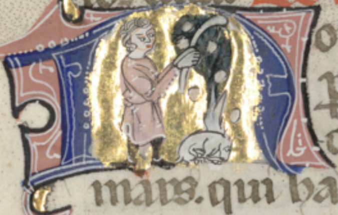


Setembre es ẏzidori.
le noue mes. qui fo
setembre nommat.
quar es le sete apres mars qui
habunda en ymbre. so es a dire
en ploia. ¶ Dias ha. xxx. et la
nuech. xij. horas ⁊ xij. le iorn. quar
en el es equinocci autumpnal.
com mech del. intre le solelh el
signe de libra. Et es fi destiu ⁊
comensamēt dautumpne el qual
so vindemias. per q̄ en semlan
sa de vindemiador le depinho.
Temps es mutable ⁊ ves le
comensamēt caut. mas ves la fi
assatz frede. declinant ad autump
ne qui es freg. ¶ Entre los hebr
eus

so de granda celebritat ⁊ sollēpne quar entre lor le .vij. iorn. le .vij. mes. le .vij. an. ero trop hondratz sobrels autres. De octobre yzidor.

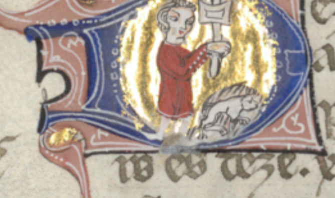


Octoyre es le .x. mes. quar es octoyre apelat. quar es le .viij. apres marts qui habunda en ymbre. so es adire en ploia. ¶ Et ha .xxxi. dias. la nuech .xiiij. horas. el iorn .x. ¶ Caut es de comensament. mas ala fi assatz ꝑ freg es pongent. Per q̄ dizem. que la vetz ves le mech. le solelh es el signe de scorpio. qui es de cau plazēt. ⁊ de coa pongent. ¶ Aquest mes naturalmēt es freg ⁊ sec. la fin dezica. el dona temp̄imēt. per q̄ a recebre semenazos sia apta. Per q̄ en semlansa de semenadors es pinch. quar la vetz totz savis laboradors en semenar hū lor gra. De nouēbre yzidori.



Nouembre es le .xi. mes ꝑ so ayssi nommat quar es le noue de mars. qui habunda en ploia. q̄ es ymber. ¶ Dias ha .xxx. la nuech .xvi. horas el iorn .viij. ~~fr~~ freg ꝑ exces ⁊ greuiant ꝑ freuiin. ¶ Et ꝑ so dizem quel solelh el mech del es el signe de sagitari com sia trancant ꝑ frelor com una sageta. ¶ Et quar es freg ⁊ sec destrenh ⁊ dezica las fuelhas dels ayrbres. ⁊ reclau las humors dins le cors. per que las bestias lavetz prendo grayssha ⁊ maiormēt les portz. ¶ Et ꝑ so a forma de porquier abatent aglans. ⁊ a pastiuant les

portz. es figurat en pinchura.



Dezembre es le .xij. mes. ayssi dit quar de la ploia o ymber de marts es deze. .xxx. dias ha ⁊ la nuech .xviij. horas. el iorn .vi. ¶ Et es mes solsticial quar ves le mech del. le solelh intra el signe de capricorn ⁊ es en sa maior destencio et apres tantost comēsa mōtar ves les signes septētrionals. fi es dautūpne ⁊ comēsament dyvern. qui dura entrol .xviij. iorn de mars. on comensa le tēps de ver. ¶ En aquest mes bestias domestias. com so portz ⁊ semlans so en repaus ꝑ la aspreza del tēps. ꝑ que notablamēt prendo grayssha. et hom las met en sal. ¶ Et aquesta es la razo. que aquest mes en forma de mazelier aucizent le porc ab una destral. sia efigiat en ystoria dins les ditz .xij. mezes. es ꝯplit lan solar. el lunar. De la ebdomada o setmana.

Ebdomada o setmana es apelada. quar ha .vij. iorns. ꝑ replicacio de la qual les ans els mezes. prendo lor cors. ⁊ en aquel iorn q̄ comensa tinena. ¶ Et dias naturals ⁊ artificials so sas partidas. Del dia yzidori.

Dias prendo lor nom. dels dias. als q̄ls ꝑ error dels gentils foro dedicatz antiquament. ¶ Quar le primier dia dediquero al solelh. qui es principal entre las estelas ⁊ nos lapelam dimegge. quar es dedicat a colre aquel qui sobre nos ha dominacio et senhoria ⁊ es vertadier diau.

Aquest dia ha grans priuileges. quar en el le mon fo creat. ihesu crist nat. ⁊ ressuscitat. le sanct espirit donat. ¶ Le segon dia fo dedicat pels gentils a la luna. ¶ Le ters a mars. ⁊ ayshi dels autres. ¶ Et sapias q̄ entrels dias alcus so egipciayc̄s. autre no. Egipciayc dia es aquel. el qual diau trames qualque plaga sobre egipte. ꝑ que appar. cum sian .xxiiij. dias egipciayc̄s. que diau sobre egipte trames plus de .x. plagas. mas daquelas .x. fa mencio la scͥptura. quar ꝑ auctoritat foro maiors. ⁊ ꝑ so mays famozas. ¶ Et so notadas el kalendierno ꝑ tant que hom se deia layshar en aquels iorns de far re. mays q̄ els autres. mas ꝑ que nos haian recordamēt. de las meravelhozas obras de diau el portem reuerencia. ¶ Mays apres sapias. que dels dias alcus so artificials. autres naturals. artificial dia es lespazi el qual le solelh si reuol. sobre nostre emyspheri. dorient entro occidēt. Et es apelat artificial. quar ayshi ha variacio. cum las cauzas artificials. cum segon diuersas regios. ⁊ regardamēs del solelh si varie.

Dia natural es. lespazi el qual le solelh si reuol dorient ꝑ occidēt. tornan en orient. ⁊ ha .xxiiij. horas. Et partidas daquest dia so. quadrant hora. ponch. momēt. vnsa ⁊ athomi. Quadrant es. espazi de .vi. horas que so la quarta partida del dia natural. Hora es la .vi. partida del quadrant. Ponch es la quarta partida de la hora. Moment es la .x. partida del ponch ⁊ la .xl. partida ~~del moment~~ de la hora. Vnsa es la .xij. partida del moment. Athomi es la .xlvi. partida de la vnsa. Et vol aytant dire athomi cum ses diuizio. quar no diuizem otra el le temps. ¶ Item dels dias alcus so kalendals. alcus nonals. autres yduals.

Dia kalendal pren so nom de las kalendas. o de daquesta dictio. calo. q̄ vol dire apeli. quar lauetz solian. apelar les menetroiers a las fieras. Et era festa sollempna apelada ~~lo~~ neomenia. so es a dire festa de nouela lunā. quar lauetz la luna nouelamēt apparia. ¶ Dia nonal pren so nom. de las nondinas. que so fieras. quar a la donc fieras comensauan. ¶ Mas dia ydual es ayshi nommat. quar ydus vol dire diuizio ⁊ lauetz si diuizio ⁊ partio si de las fieras.

Del dia quant ad autras ꝓprietatz podem dire. q̄ del solelh pren illuminacio. de lutz recebuda es liberal ꝑ diffuzio. quar tot lo mon clarifica. Don de so nom. quar dyan en grec vol dire clar. ꝑ que es apelat dia. Dona als mezes als ans ⁊ als tēps distinctio. cum ans ⁊ mezes comptem ꝑ dias. Pren abreuiamēt ⁊ ꝓlongacio. cum en estiu sia sobrelonc en yuern sobre breu. Dona a las estelas offuscacio. quar on mays le dia es clar mēs vezem las estelas. ¶ Item es de colors de figuras de formas. la nuech rescostas demostratiu. dels auzels letificatiu ⁊ acantar ꝓuocatiu. De viandās asseccatiu. De murtriers ⁊ layros fugatiu. De tenebras depuratiu. De son ercitatiu. quar es temps a ercercitissi et obrar deputat ⁊ on mays dechnaces sa fi. aytant plus tot saui obrier. a mettre sa obra ꝑfeccio si estudia. Et on mays la nuech es estada tempestuoza. aytant plus. la prezencia del dia es graciosa. Et cum ỹuern en yuern pren abreuiamēt. semlāt mēt en estiu pren alongamēt. De Aurora. o alba. la aurora. o alba.

Aurora es fi de la nuech ⁊ comensamēt del iorn. ỹzidori. et es aurora apelada. quar es aurea hora com le solelh tiuneta sa resplendor luzent cum aur en aquela hora. Eo es dicha aurora. quaysh rozada hora. quar en aquela si engendral ros. q̇ dona ala t̃ra humor ⁊ tempra layre en sa calor. Plus clara es que la nuech ⁊ mens quel dia. les auzels qui amo clartat excita a volar ⁊ a cantar. les qui no amo lutz fa amagar. De flors clauzas es apitiua. De herbas marcidas de terra eleuatiua. Dona a forsa vigoramēt. a malautias aleuiamēt. quar en aquela hora le sanc ha senhoria. Costanti. et entro tercia rescela. al temps de ver. el qual regna sanc miech iorn semla adz estiu. le vespre adz autūpne. la nuech adz ỹuern. En aurora le son es plazent. naysh lucifer resplandēt qui demostra que apres petit

rpela

lo solelh es nayshent. en esta clartat ha so comensamēt. Mas entro q̄s be clar de acreyshemēt en sa color ha variamēt. Cum adz hor̃s sia groga. adz horas roia o vermelha. adz horas daurada. la qual varietat pren de las niuols ⁊ vapors. que so de diuersa qualitat ⁊ natura. ꝑ que en elas les rachtz del solelh fan diuersas impressios. Beda. Quan aurora appar trop serena. el solelh expan les rachtz vers miech iorn. es signe de futura tempesta. Que aurora. diluculum ⁊ maytí so tot es una cauza.

Mati. aurora ⁊ diluculum ỹzidori. tot es. una cauza. quar diluculum. segon la ꝓprietat del vocable. vol dire ꝑ diminucio petit dia. ⁊ quar le mayti no es be clar. ꝑ so dizem que es petit dia. ⁊ diluculum. Mas quar mane vol dire. bo. ⁊ entre las cauzas que vezem. re no es mellor que lutz. ꝑ so aquela hora apelam mati. Mays aurora es aquela hora nominada. per la razo denant dicha. Del miech iorn es miech iorn.

Miech iorn es dich. quar en aquela hora le solelh semla el miech del cel. entre orient ⁊ occident egalmēt. O es dit miech iorn quar es meri iorn. Aquesta hora es plus cauda ⁊ secca. ꝑ que mays resemla estiu. Et ayssó quar le solelh en aquela hora es en sa maior ascensio. les rachtz han mays drecha et forta reflexio ⁊ duplicacio refractio ⁊ espessa multiplicacio ⁊ ꝑ so fa maior calor. Las vmbras en aquela hora so mendres. ⁊ denant ⁊ apres.

ſo plus longas. las flors ⁊ las herbas dezicco. ⁊ las meyſſos ⁊ las fruchas maduro. las beſtias umbradezirō. ⁊ en loc umbros ſi repauzō. beſtias venenozas. plꝰ nozo quar lor vere may leugierament expando aim de mayti ficuma. lor done impedimēt. ⁊ el miech iorn prengō eſcalfamēt ꝑ que a ponger ſo plus ardens. En ſenhal d dayſſo eyſſo de lors cauernas ſobrel miech iorn. quan le ſolelh es plꝰ ferment. Del veſpre. yzidorꝰ

Veſpre pren nom de la planeta apelada veſper. q̄ es lnafer. ⁊ la gent comuna la pela luga. Et ypſo daquela planeta veſpre pren ſo nom. quar la hora ſi moſtra quan le ſolelh es colc. Aq̄la hora autumēt apelam ſer. quar lauetz. hom ſol fermar las ſartalhas. ꝑ que dins mayzo totas cauzas ſio plus ſeguras. Et es fi del iorn. en el les rachtz del ſolelh deparo ſobre tra ⁊ las umbras dels corſes ſo plus longas. las flors ꝑ abſencia del ſolelh ſe reclauo. els corſes ꝑ remiſſio de calor ſi reſtrenho. las vapors que ſo materia de nivol ⁊ de bruma. ſe rezoluo. les homes ⁊ las beſtias ꝑ rezolucio de lors fumozitatz ſi adormo. le auzels nocturns com ſo nucholas ⁊ autres. fora lors nis ꝑ paſtenc ꝑ aver geyſſo. les paſtors. els parte. ⁊ en autres locs ouenies les beſtias reclauo. De veſpre entre ca ⁊ lop. hom no percep diferēſa. Caſtels ⁊ tors. ſe gardon contr els enemics. ⁊ mal fayctors. ab granda diligenſa. los obres prendo loguiers apres lor tribalh ⁊ repaus ⁊ albenſa. De la nuech. yzidori:-

Nuech es apelada quar noz als velhs. empachan lor vizua opacio. ⁊ ob fuscan colors en las quals prendo delectacio. et cauza de la es interpozicio de la tra entre nos el ſolelh. impedimēt illuminacio. Et es freia ⁊ humida. temps de ſon ⁊ de repaus. quar las virtutz que en velhan prendo frevoleza. la nuech cuibo lor fortaleza. Las eſtelas li donon beutat. amermo ſa eſcuritat. moſtro ſo cors diſtinctament. al gros ayre dono tempr̄ment. als viandans endreſſamēt. ſeſclas han cenuamēt. Beda. En tēps de guerra las gaytas ſi parto ꝑ velhio quatre partidas de la nuech. Quar alcus velho la prumeira partida. les autres la ſegonda. alcus la terſa. els autres la quarta. Et velho contunuamēt. quar han q̄ temer totz temps. Temps es de temors. de phantazias ⁊ illuzios. temps es ayre transmutatiu. et ingroſſatiu. albumazar. Quar las vapors dono al ayre la nuech ta granda immutacio. ⁊ infeccio. que ſi la luna ⁊ las eſtelas no la mitigavo. apenas poyrio viure les animas. Es temps de cauzas reſcoſtas manifeſtatiu. quar las eſtelas que no apparo le iorn. ſe moſtro la nuech. Es temps de malas beſtias excitatiu. quar los lops els ſinglars ⁊ autras beſtias ſalvaggeis que dias eſtan en lors cauernas. la nuech van al pertas. Es temps de mal fayctors aſſe

gimiu . com los layres q̄lo iorn :
estan en temor . la nuech prengo
cor ⁊ vigor . ¶ la nuech al mati
nes quan fa tempesta es sobre
nocina . quar si la nau perish di
ficilmēt escapo ¶ De nostra uita
es ꝑ meytat ꝯsumptiua . la fia
q̄ no optebem . quar aytertant de
temps despendem la nuech dormē
com le iorn . Del dissapte . yzidor .

Dissapte es le p̄ncipal iorn
de la setmana . a diau colte
especialmēt dediat . quar diau
en el cesser obrer . quan le mon
hac creat . ¶ Et fo aquest iorn
entrels ebrieus tan sollempne .
q̄ nulha obra serual ador els era
leguda quar a messaggies . ⁊ sir
uentas . ⁊ a bestias brutas . repaus
era mandat . foc en lors hostals
no era alumpnat . de maniador
no era apparelhat . mas le iorn
deuant era ꝑparat . de mellors
raubas era cascu ornat . le tēple
ꝑ diau orar plus quels autres
iorns vizitat . Maior oblacio so
brel autar era pauzada . pels ca
pelas al poble . la ley declarada .
psalmes ⁊ cantz mays ero solle
mpnizatz et totz viagges deue
datz . Quar en dissapte mas mil
passes no ero autreiatz . Dar
mas sino ꝑ defensa de la ley no
vzauon . aquel quil dissapte !
violaua o euazia lapidauo ¶ Per
que appar quel repaus del dis
sapte temporal . figuraua le re
paus de lanima esperital . De
neomenia yzidori .

Neomenia entrels ebrieus vol dire
nouela luna . Et era neomenia
vna sollempnitat la qual fazio
en las kalendas del mes ador ho
nor de diau . qui renouela totas
cauzas . ¶ Quar aquo que fazio
los gentils al comēsamēt dl̄ mes
ador honor de lors diaus . fazio lo
ebrieus ador honor del creator :
yzidori . Et ꝑ so les comēsamens
dels mezes apelam kalendas . q̄
sonon aytant com colēdas . ¶ O
so dichas kalendas . quar calon
vol dire apelar . ador aquela solle
mpnitat . ab trompas le poble
era apelat . ¶ Aquela festa era
en tant sollempna . q̄ despecials
oblacios era hondrada . ⁊ la gent
ab trompas amaniar couidada .

De la septuagezima iohā beleth :

Septuagezima es espazi de
lxx . dias qui so del dimēge
apelat septuagezima . entrol dis
sapte de paschas . en autra mane
ra nommat . dissapte en albas :
Les quals . lxx . dias designo !
lxx . ans . els quals le poble de di
au fo captiuat en babilonia . en
miseria ⁊ dolor . Mas apres de lic̄
cia del rey retornero en lor pays
ab gauch ⁊ honor . ¶ En aquels
lxx . ans de captiuitat babilonica .
tot le temps de nostra uita . fo fi
gurat tant com es sosmes a pe
na ⁊ a pecat . per que el dimēge
de la septuagezima . sancta gley
za recita la pena del prumier pay
re . el sieu peccat . ¶ Et en senhal
de la prezent miseria . cantz de ga
uch no so auzitz . nupcias et ma
trimonis nouels entro paschas
so entreditz . Mas a paschas alle
luya els autres cantz dalegrier so

rezemutz. en senhal que pel merit de la passio del filh de dieu la servitut de colpa es a nostra humanitat relaxada. Mas quar encara a pena rema obligada. en la setmana de pascha cantam graduals ab alleluya. com ab esperital alegrier. sia alarma tristor. per razo de la pena aiustada. En aysshi com le poble de israel. per razo de sa liberacio. si alegrava. mas per razo de la via difficil mot trebalhava. Et nos semblant ment pelegrinans al cel. havem gauch atenden la gracia de redempcio. Mas estam en dol. per la comeza transgressio. Empero quan la septuagezima de la prezent vita sia acabada. resplendrem en albas en prezencia del anhel. Et en senhal dayso. el dissapte en albas. cantam doble alleluya. quar apres le prezent trebalh temporal. vendrem al dissapte de repaus e de gauch eternal. e pendrem doas albas e raubas. alba de gloria ~~corporal~~ espiritual quant a l'anima. e alba de gloria corporal. quant al cors. En senhal de la prezent miseria e afflicio cantam en aquela dominica de la septuagezima. Circumdederunt me. so es a dire. environat so de dolors mortals. e en senhal de speransa e de liberacio. en la epistola nos covida l'apostol. a corre per via de perfectio. e li evangelis nos istiga a virtuoza operacio.

De sexagezima.

Sexagezima comensa la dominica apres la septuagezima. en la qual si canta l'offici de la missa. Exurge domine e c. on demandam a dieus especial adiutori. ab le qual puscam. ad el redre dignas gracias d'aquels. vi. misteris. que obrec per nostra redempcio. Et son. incarnacio. nativitat. passio. als inferns descencio. resurrectio. e al cel ascencio. Et dura entro al quart iorn apres paschas. el qual si canta. Venite benedicti patris mei. per dezignar que aquels. qui dels. vi. ditz misteris. hauran recordacio e las. vi. obras de misericordia metran en operacio siran apelatz a gloriosa fruicio e salvacio.

De la quinquagezima. Iohan. beleth.

Quinquagezima. quar ha. v. vetz. x. dias aysshi es apelada. Et dezinal temps de remissio. Quar le sinquante an era an de iubileu. entre els ebreus. et era an de granda celebritat e mot sollempne. com aquel an poguesso retornar los fora vendut e exulatz. totz deutes fosso relaxatz. et en lors possessios repauzatz.

La quinquagezima comensa la. iii. dominica. apres septuagezima e termena la dominica de la resurrectio. Et significa l'estament de gracia. al qual per virtut de penitencia em restauratz. e en senhal dayso le deium de la gleyza comensa. el miech d'aquela setmana. e recita apres plus soven lo sinquantene psalm. qui es penitencial. so es Miserere mei deus. Mas le sinquante an. Jubileu. comensec segon los ebrieus. devant la ley. el temps de habraam. qui deliuret so nebot loth. de mort. qui lauetz era de la etat de sinq̃nta ans. Et per so pels filhs de habraam aquel an fo obseruat et en el temps de la ley ꝑ significacio aproat.

del quaresme.

Quadragezima o quareme. es temps de .xl. dias ⁊ dura entro la ceñ. en la qual iezu crist nouel sacrifici comenset ⁊ a nos pa angelical ministret. En que nos es figurat que aquel qui le quareme de la vita prezent en penitencia haura estat. del pa de gloria sira saziatz.

Aquest temps es el qual les caualhes de iezu. deuo contrals peccatz plus fortmẽt batalhar. ⁊ resemlan moysen. helyas. el saluador deuotamẽt deiunar. Et so quaranta iorns de iun razonablament. Quar en ayso que quaranta so quatre vetz detz. les detz mãdamẽs. de la ley. els. quatre euangelis. les quals deuem obseruar. significam ꝑ obseruancia dels quals nostres aduersaris inpugnam ⁊ la terra dels vius ꝑ drech hereditari gazanham. com les filhs de isrl' optengro la tra de promissio. quaranta ans el dezert batalhan. Et mays encara. en aquest nombre es figurat le fruch dels caualiers de ihu. quar si prendes essems. totas las partidas de quaranta. en las quals se pot diuizir. que so .ij. iiij. v. viij. x. et. xx. fan sinquãta. que so nombre significant de deutes remissio ⁊ de ꝑduda heretat recupracio. en que es figurat que batalhan gazanham dels peccatz remissio ⁊ de la ꝑduda. heretat. possessio. Et en aquest nombre deiunam la decima ⁊ la primicia dels dias de nostra vida. adiau pagam. quar ꝑ la decima de .ccc.lx. dias deiunam .xxxvi. dias ꝑ la decima. dels .vi. ⁊ de las horas que restan .i. dia. mas las primicias pagam els deiunis de las temporas. Et quar es temps de guerra contrals peccatz. ꝑ so sancta gleyza recita la batalha ⁊ la victoria de iezu contral demoni ⁊ ayso en lauengeli. mas el trayt cantat. quatre maneras en las quals pel demoni hom es ĩpugnat ⁊ temptat. so dezignadas. De las quals la primiera es leugiera ⁊ rescosta. apelada temor nocturna la segunda es leugiera ⁊ manifesta. apelada sageta de iorn volant. La tersa es greu ⁊ rescosta. apelada negoci en tenebras anant. la quarta es greu ⁊ manifesta. apelada. enuazio del demoni meridia. Contra las quals temptacios nos auiza sanct paul en la epistola. legida. dizen. fatz com bos ~~a~~ministres de diau de uirtutz armatz. Aquest temps entre els autres es sobre noble. Quar es temps de reuiudacio. quar aybres ⁊ autras cauzas. que semlan mortas en yuern. en aquest tẽps reuiudon. Es temps de renouacio. Com la terra de flors aybres ⁊ herbas sia renouelada ⁊ ornada. Es temps de generacio. ayso mostro les auzels ⁊ las plantas. Es tẽps de nidificacio. quar las gantas et las tortres. lauetz comenson lors nis bastir els autres auzels. Es temps de medicina ⁊ purgacio. quar lauetz el cors dhome las humors

so en lor

so en lor maior mouemēt ⁊ comocio. Es temps de gazanh ⁊ de mercacio. quar la mar es be nauigabla. per que les mercadors solo sercar diuersas regios ⁊ regnes. Es temps de podar arbres ⁊ vinhas ⁊ de sinazio. Es temps de la carinacio de vinhas ⁊ de germinacio. Es temps de enpeutar ⁊ de insercio. Es temps de ros ⁊ de pluuial irrigacio. quar lauetz appairo. hyades que so estelas que han sobre ploia influencia. Es temps de peregrinacio. quar lpm lauetz seran sen toraigges.

De pascha. Iohā. beleth:-

Pascha en ebrayc vol dire passamēt o passagge. Et fo istatuida el passagge del poble de diau. de egipte. ves la terra de prumissio. Quan diau lor comandec que sacrifiquesso l lanhel. le qual anhel les ebrieus raustit maniaron. ⁊ de tel entro lendema no reseruauō. aquo q̄ maniar no podiō el foc cremauō. cochadamēt ab lachugas saluagas. et agras. et ab aȳme le deuorauon. Als no circumcizes ⁊ immūdes era deuedat. totz hom quen maniaua era siuch ⁊ cauissat. que en lors mas tēguesson bastos era mandat. de sintur els hostals sobre las portas dels quals. del sieu sanc era escampat. langel percussient no auia potestat. les egipcias aucizia. les ebrieus de seruitut diau defendia. Et quar langel percussient. dels egipcias aucizia. lors primiers natz. les dels hebrieus a diau ero sanctificatz. Mas quan lanhel agro maniat. diaus les menec pel miech de la mar roia. ses pe molhar. els tines una columpna de foc. quels illuminaua la nuech. ⁊ autra de nuol quels adumbraua. contral solelh le iorn. ⁊ pharao lor persequedor ab le sieu poble neguec en la mar paron. Et quan siuro deliuratz ⁊ lors adversaris sobratz. hympnes et laus a diau cantero. ⁊ mantas gracias li redero. Et quar les ebreus foro per diau deliuratz ⁊ les egipcias sobratz. mes si aytala costuma entre els. en remembransa daysso. q̄ de dos homes iuggatz a mort. us dels en lor pascha prendia mort ⁊ lautre era deliurat. Aquesta pascha dels iuzieus significaua la nostra. En la qual lanhel innocent ihū crist fo sacrificat. el humanal linhagge de seruitut del demoni deliurat. per uirtut del qual nos passam de vita carnal en vita espirital. del mon al cel. de umbra a lutz. de figura a ueritat. de seruitut a libertat. Et per so lo iorn paschal. es dia de gauch ⁊ exultacio. de nouelletat o renouacio. de espirital sacietat ⁊ de refectio.

Aquesta festa nos totz temps celebram en dimenge. per reuerēcia de la rezurrectio de ihū crist. ⁊ el temps de primauera. quan la luna es plena. et. xv. per q̄ no semble que iudayzem. ni ab les iuzieus nos acordem.

De penthecosta. ioh. beleth.

Penthacosta. fo antiq̄ment festa sollempna entrels ebrieus. com de p̄zent es entre nos. et es le .l. dia apres paschas. Car ayshi com le poble de isrl. lo sinquante dia de la pascha per els celebrada en ramasse. venc al mōt de sinay. ⁊ receup la ley. semlantmēt. le sinquante dia apres la rezurrectio de ihu crist le sanct esperit fo donat als apostols. en sēlansa de lengas de foc. per que veritat prediquesso. els coratges en amor de diau enflāmesso. Et es dita penthacosta ayshi. quar pentha vol dire. v. ⁊ costes. vol dire. x. ⁊ de pascha entro aql iorn. ha. v. vetz. x. dias. los quals fan. vij. setmanas q̄ designo los. vij. dos. los quals ꝑ aduenimmēt del sanct esperit. foro donatz als fizels. El temps entro pēthacosta. es temps de batalha ⁊ de strenuitat. quar lauetz pren lhom nouelamēt caualaria. Es temps de nedeza ⁊ siccitat. quar le solelh gasta la sup̄flua humor ⁊ no so fangas. Es temps de gauch ⁊ alegretat. quar lauetz las bestias els auzels viuo en amor. Es tēps de verdor ⁊ de graciozitat. com reverdeio les pratz. els aybres si an fuelhatz. Es temps de odor. ⁊ de deliciozitat cum las flors sio redolens. Es temps de dossor. ⁊ de sapiditat. quar lauetz la calor del solelh. en las flors digerila humor et quecaish la en dossor. ꝑ que lauetz las abelhas plus diligent ment. mellificon. et segon que ditz aristotil. aql mel es melhor quel cullit en autumpne. Es temps de maturitat. Quar en las regios caudas. viro la penthacosta. es temps de meyssonar. per que la escriptura aquest temps apela. temps de nouels fruchtz. ⁊ en aquel iorn devian offrir a diau pa de nouel blat. Es temps de pastencs et de sacietat. quar cauals ⁊ autras bestias copiozamēt han pastencs ⁊ engrayssho. Es temps de audacia ⁊ animozitat. Quar ꝑ forsa del solelh. la colra si inflāma ⁊ audacia en las bestias si engendra per que lauetz comensso guerras.

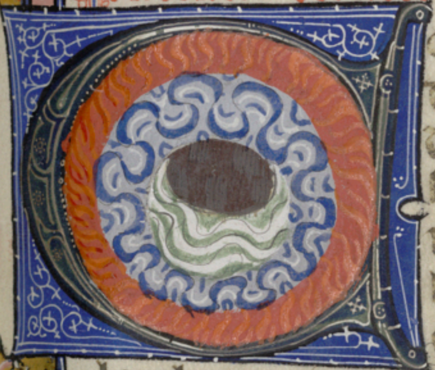
De la cenophegia. iohan beleth:—

Cenophegia fo festa entre els Iuzieus. apelada fixio o dedicacio dels tabnacles. la qual celebravon. en remenbransa de lor expedicio quan foro partitz de egipte. ⁊ el dezert habitero els tabernacles. Et de aquest nom cenophegia. de cenon. que en grec vol dire tabernacle. Aquesta festa en setembre. quan les fruchtz ero cullitz sollēpnizavo ⁊ diau ab gran gauch lauzavo. adz el de las decimas presentavo ⁊ fruchtz de cedre en las mas ꝑtavon. Lo. x. dia daquest mes. tres festas els sollempnizavon. so es assab. la festa de expiacio o purgacio. q̄r le maior capela de la ley. ab le sanc de la vedela rossa. el temple intrana ⁊ scā scorum purificava. En aquel dia le poble. quar avia le vedel el dezert adorat dejunava. et era apelat dia daflictio. Et aquel meteyssh dia era apelat dia de ꝓpiciacio. Quar aquel iorn. diau lor ꝑdonec la dicha trāsgressio. o pacificat si mostrec.

De encenia. ioh beleth:—

Encenia es de nouel temple de dicacio cieto. et de aquest nom. de cenon que vol dire en grec nouel. la qual festa los iuzieus en diuses temps celebrauon. segon que en diuses temps nouel temps nouel temple hedificauon. o·l temple hedificat reparauon. ¶ Aquesta festa sollempniza la gleyza. quan la uesque dedica le temple. tres vetz le euirona. e campana ayga benezeyta. e escriue pel pauimēt. las letras del alphabet. so es a dire del. a. b. c. las paretz senha e de cresma las luminsh thimiama e esses en. v. partidas: del autar crema. las reliquias reclau en loc segur. los autars vest e orna e dona priuileges e indulgencias. Et es la fi del noue libre.

Comensa lo. x. libre. qui parla de materia e de forma e de lors proprietatz e dels elemēs. qual a es la entencio del actor.



Complit le tractat de las proprietatz del temps e de las sieuas partidas. resta a dire de las materials creaturas. ius le cel pauzadas. Et primieramēt de lors partidas principals que so materia e forma. els quatre elemens. ¶ Quar de materia e forma tota cauza corporal es composta. segon les philozophes e dels quatre elemēs. tot cors elemētat. de quatre. Aristotil. ¶ Materia tant com es mays nobla e subtil. a recebre impressio de forma es plus habil. Et on es de maior grosseza e mays terrestra. a formals impressios ha mens dapteza. ¶ Segon los philozophes. ador ela es propria de recebre forma e no estre recebuda. ¶ Cauza e comensamēt es de distinctio e de numeracio o multiplicacio els corses sosmezes a corrupcio. Quar entre l generamēt el generat. no ha diferencia en substancia si no per materia. Et per so entre l payre el filh en la sancta trinitat. ha essencial unitat. quar so ses material part.

E mays en quanta es propria a materia. appriar assi forma en tal maniera. que una materia requier una forma e tropas materias tropas formas. ¶ En si ha infinitat. quar pot recebre diuizio ses tot tine. com sia diuizibla en doas partidas. en. iij. en. iiij. e ayshi procedent totz temps ses fi. ¶ Et es infinita per son apetiment. le qual regarda e dezira infinitas formas. quar ad una de tot no es limitada. com totas las formas posca en si per successio recebre. ayshi o ensenha experiensia. que mostra. que la materia que primieramēt ha forma d'erba. apres pren forma de gra. apres forma de pa e finalment forma de carn. quar se quantish en la substancia d'aquel quil manja. Plato. per que natura de materia es no estar en una maniera. si no que forma la determene. Et per so le cors que ha tropa materia e pauc de forma creysh trop. com so les aybres. Auicena. Et els corses sensitius. aquelas partidas so mēs sensitiuas que mays so terrestras e materials. com les osses. Aristotil. materia en si ha aytal potencia receptiua. que es comuna.

a contrarias. ayssi talmēt que si es de fayt ab la una forma. es potencialmēt ab sa contraria. quar si es ab fredor actualmēt. pot recebre calor mas no pot la una recebre. ses corrupcio de lautra. ¶ Si vols mays saber de las ꝓprietatz. de la materia vay al .viij. libre. al tractat dl' mō

Per las ꝓprietatz de forma.

De la materia. la dichas. alainamet appaũo las ꝓpetatz de forma. Aristotil. la qual es quayssh un lum. a cascun cors. beutat. essencia. e senhal de diferencia donāt. le qual lum si escurzissh o resplā. segon la capacitat e condicio de la materia. ¶ De las formas la unā es essencial. lautra accidental. la eēncial forma. es que dona ꝑfeccio a materia et tant com ela es. la substancia y ha esser. quan la forma si corromp. la substancia ve a no esser. ¶ Forma accidental. es q̄ no dona substancial ꝑfeccio a mā teria. ni ador autra cauza e ador ela es necessaria. forma substancial q̄ es cauza de son esser. e aytals formas so calor fredor e semlās. ¶ Essencial forma o substācial. es plus nobla que materia. Aristotil. q̄r forma es comparada ador home q̄ pot fecundar atropas femnas. com ela posca informar tropas materias. ¶ Empero segon la forma que deu estre en la materia impressa. cove q̄ la materia sia ador aptada. quar si la materia de t̄ra deu recebre forma de foc. cove q̄ ꝓrumier sia depurada e subtiliada. e si le contrari. le contrari. Calcidi. forma es de materia manifestiva. quar no podem conoysher materia ses substancial o accidental forma. sino ꝑ maniera de privacio. en la gyza q̄ hom conoyssh tenebras. lutz no vezem. e silensi so no auzen Aristotil. e averroys. re no es de maior communitat. cum una meteyssha porcio. de materia posca recebre totas formas elemētals. e totas las dels corsses elemētatz. empero no essems. mas una apres autra. ni aytampauc es re de menor nobleza o dignitat. ni re que ab nient haia tan granda ꝓpinquitat segon q̄ ditz augusti.

Et aquels elemēs que mays han de materia so mens nobles quant a formas. per que t̄ra es mēs nobla entre totz. et ayga plus nobla que t̄ra. e ayre que ayga. e foc sobre totz. quar dun ponhat de t̄ra si engēdro .x. dayga. de .x. dayga .c. dayre. de .c. dayre. mil de foc. e natura de corsses trop habundās en materia. es pl9 grossa e mens pura. mays no nobla e escura. deves apres entendre q̄ de las formas alguna es corporal. lautra espiritual. De las corporals. alcunas so. que cōplissho tot lapetimēt de la materia. quals so las formas del cel e de las estelas q̄ ayshi donō ꝑfeccio a lor materia. q̄ nos podo de la separar ni aytals corsses ꝓndre corrupcio. mas han ꝑpetual duracio. ¶ Autras ni ha que no cōplissho. de tot ni sazio lapetimēt de lors materias. per que dezirō autras formas. Et aytals so las formas dels elemēs e dels corsses elementatz. per que so corrumpables. ¶ Et forma on mays nobla es e plus espiritual. e de las condicios materials

ꝛ ſeparata·

plus abſtracta tant es mays virtuoza. com ſo las intelligēcias o angels. qui no han materia quar ſegon q̄ ditz ariſtotil. las cauzas q̄ han materia. no han entēdement. ¶ Et ꝑ ſo entre las formas corporals. plꝰ nobla es la celeſtial. apres aquela las formes dels corſſes elementatz. apres mens noblas las dels elemens. mas ſobre nobla es forma eſpiritual. com es angel o anima.

Dels elemēs en gen̄al. Coſtanti.

Element es vna minima ꝛ ſimpla partida del cors elemētat. ditz minima. quant. a noſtre ſentir. quar ꝑ nulh ſen corporal podem pur element diſtinctamēt ꝑcebre. ꝛ es primiera en compoſicio del cors et darriera en ſa reſolucio ſimpla ditz no ꝑ tant q̄ element no haia algun cōpoſicio. com ſia cōpoſt de materia ꝛ de forma. mas quar no es cōpoſt de partidas q̄ntitatiuas. no ſemlās en natura. cum quaſcuna partida de foc. ſia foc. ꝛ ayſſi dels autres elemēs. la qual ſemlanſa no han las partidas dels corſſes elementatz. cum la vna partida dels ſia foc. lautra ayre. lautra ayga. lautra terra. ꝛ alguna carn. autra os. Yzidora. Et es element nommat. quar pren ſo nō de yle. cum de totz autres corſſes corrumpables els ſio mat̄ia. Et ꝑ ſo element es dich. quayſſh. ylement. ¶ Mas ſegon autra opinio elemēt es ayſſhi nommat. quar es de totz autres corſes alimēt. cum dels prengo algu noyrimēt ꝛ creyſſemēt. et ſegon ariſto. element es dit quayſſh aliment. ¶ Et han quatre qualitatz. de las quals calor ꝛ freior ſo actiuas. humor ꝛ ſiccitat ſo paſſiuas. De las ꝓprietatz de las quals hauem tractat el q̄rt libre. ¶ Entre aqueſtas elemētals qualitatz es aytal cōtrarietat. que la una corrump ꝛ deſtruiſſh lautra. Exēplo la uirtut celeſtial ꝛ de las planetas. lor dona cōnexio ꝛ concordia. Quar le foc el ayre han cōueniēcia en calor. ia ſia que haian diſcōueniēcia en ſiccitat ꝛ humor. ayre ꝛ ayga ſacordo en humor. mas han diſcōueniēcia en freior. ayga ꝛ terra han cōueniencia en freior ꝛ diſcordia en ſiccitat ꝛ humor. mas foc ꝛ terra q̄ han maior diſtancia local entre ſi. han acort en ſiccitat ꝛ deſacort en frigiditat. cum foc ſia ſobre caut ꝛ terra ſobre freia. ¶ Daqueſtz elemēs. de maior nobleza ꝛ ꝑitat ſo ꝛ plus leugiers. le foc quel ayre. ꝑ que naturalmēt monto del centre ves la circūferēcia. ꝛ lor nobleza q̄nt a uirtut ꝛ opacio prēto en partida dels corſſes celeſtes ab les quals han vezinagge. per q̄ dels recebo influēcia. Quar le cel primier tramet ǂ ala ſpera del foc. en apres al ſpera del ayre. com ſio plus pres del cel ꝑ razo de lor auteza. ꝑ que han en lors mouemēs maior habilitat. en lors ſubſtancias maior puritat ꝛ ſubtilitat tranſpareēcia ꝛ ꝑſpicuitat. en lors opacios maior actiuitat. mēs nobles ꝛ plus greus ſo ayga et terra ꝑ q̄ lors mouemēs naturals ſo ves le centre. ꝛ ſo plus groſſes elemēs q̄ls autres ꝛ han may de materia que de forma. Et quar

ǂ ſa uirtut

plus lonh so del cel. no so a virtut motiva celestial tan hobediens. com les autres dos. Aquestz quatre elemens nulh temps so ociozes. cum contunuament la un haia actio en lautre. ⁊ de la un si engendre lautre. Del

Foc es element fort costanti. simple. sobre caut ⁊ sec. so loc natural es sobrel ayre. del qual si descen ꝑ violensa ves tra. o ves la spa del ayre. si corrump es convertish en ayre. Dyonisi. sobre totz elemens. en sa substancia. ha menior levitat. quar nulh pes ha. per que es sobre totz de maior sublimitat. Es de maior puritat et subtilitat. es de maior actualitat ⁊ ꝑ so en sa opatio de maior activitat. quar si multiplicaria totz temps ses terme. si havia que ardre ni readz el seria suficient. ꝑ quant que montes ꝑ creyshement. Es per sa natura ancse plus rescost quar en sa ꝓpria natura no es vizible. ni lutz en sa espera. mas en materia estranha. cum es lenha o autra. Es de maior mobilitat. cum ensi haia movement ⁊ mova los autres. ⁊ ꝑ els no sia mougut. Es de maior claritat cum sia illuminativa dels autres. Es ~~de maior activitat~~. mays travucant ⁊ ses resistencia penetrant. It. Dyonizi. ha virtut manifestativa. distinctiva. p̄sentativa. Quar si manifestan las colors ⁊ figuras de las autras cauzas demostra. ha virtut atractiva ⁊ elevativa. quar per sa virtut las cauzas grossas escalfa ⁊ subtilha ⁊ subtiliadas monto ha virtut renovativa. quar hom de leu ve ad antiquitat. si ꝑ virtut de foc no es prezervat. els vielhs moro ꝑ defallhiment de calor. ha virtut immutativa. quar les autres corses transmuda en sa ꝓpria natura. ha virtut de si communicativa ⁊ ses amermament propri diffuziva. ha virtut purgativa cum purgue metalhs ⁊ autras cauzas de rozilh. ⁊ et viandas cruzas ꝑ cossas ꝑ decoctio ⁊ dhumors fa digestio. Et si engendra de durs corses. ꝑ lor fort feriment ⁊ collizio ab autres corses. pren unio cum vezem el ferr ⁊ carbo. Aristotil. ⁊ sapias que algu foc es pur. ⁊ aquel es en sa spera. et algu es flama ⁊ aquel es el ayre ⁊ algu es foc carbo. qui es en substancia grossa ⁊ terrestra. Daquesta materia potes mays veyre. el .iiij. libre. el capitol de calor. De la flam̄.

Flama es vapor el ayre ardent ⁊ alucida. Et segon que las vapors el ayre. so de maior o de mendre puritat. la flama es de maior o menor claritat. En sus si mou ꝑ sa natura ⁊ es aguda com un pinha en figura ⁊ quar ves la partida aguda. mays sautilon sos rachitz. ꝑ so deves aquela partida es plus intensa en calor ⁊ en opatio. Segon la materia don ve pren color. Quar si la materia es turbulenta ⁊ fumoza. la flama sera tenebroza. Si la materia ha puritat la flama haura claritat. Flama es de via demostrativa. de tenebras illuminativa. ꝑ razo de sa levitat. ⁊ quar layre on es ha granda mobilitat es en contunuat movement. engendra si ꝑ pauc de vent. ⁊ gitan la torna ament. layre enpenh contunuat tor tiorament. ⁊ mou si circularmēt ꝑ sa forsa las partidas de la materia que art fa cridar. el loc plus naut vol q̄ montar. ⁊ la materia ab la qual es aiustada. ꝑ ela en sus es atyrada.

Del fum.

Fum es vapor ꝓcemēt ꝑ forsa de calor. las partidas plus subtils ⁊ de humidas rezoluent. Et ha escuritat ⁊ odor. quar en si ha mixtio de partidas subtils ⁊ de grossas. pudor q̄ ret layre fumos ⁊ negre. amaror pren quan sa materia es trop grossa. per q̄ ret los velhs plorozes. ⁊ greuia la uista. el esperit animal. quar intra en tot lo ceruel. ⁊ finalmēt nafra lesprit natural. aristotil. Quar le fum de candela escantida. es tan nociu a femnas prens. q̄ las fa ablortir. ⁊ las egas sil sento. nots aytertal alas abelhas. als austors ⁊ a totz auzels de rapina:·

Fum ātes nayssh ⁊ appar ⁊ tost mor ⁊ despar. sobtamēt ascen sopte torna en nient. Del foc pren son nayssemēt. mas plus tost es apparent trop sopte lesemnpa le uent. ⁊ mostra qual uent corr ꝑ so mouemēt. De mayso es denigratiu. De fuelia nutritiu. dels angles infectiu. Mas fum aromatizāt ⁊ redolēt. cum es fum desses et de semlans aromatics especias. es al odoramēt amigable ⁊ delectatiu. del ceruel ꝯfortatiu. dels espiritz del cor ⁊ del fegge reparatiu. de reuma ⁊ de semlās escorremes destrictiu. dezicatiu ⁊ ꝯsumptiu. dels cors e aperitiu. es penetratiu ⁊ ꝑ so dels neruis ꝯfortatiu. De sꝑens ⁊ uenenozas bestias fugatiu. Quar ia sia q̄ colobres ⁊ serpens temo tot fum. Empo mays temo fum aromatic.

Mas fum ꝑ resoluēt calor de las viandas dins le cors engendrat. montan al ceruel. es les neruis sensitius opilant. son generāt. les .v. sens corporals ligant. las uirtutz naturals de dins vniēt ⁊ reuocant las operacios naturals aiudant.

Empo sil fum ascendent es melancolic o trop agut ⁊ uenenos ꝑcedēt de vianda o de beuragge o de greuiāt mediçina. sol al ceruel montar. la uirtut animal greuiar temor ꝓuocar cum els melancolicx. forsanaria ⁊ frenezia els frenetics. oblidamēt els litargicx. derrazo ꝑdemēt els epilēticx. Aquestas ⁊ semlās passios engēdra aq̄sta fumozitat venenoza. Mas fums de mar ⁊ de tira ascendēs. layre espeysho. bruinas ⁊ niuols vens tēpestas ⁊ autras inꝑssios engēdro ⁊ lor dono noyrimēt. ⁊ al solelh escurzimēt.

Del carbo bazili.

Carbo es foc actualmēt ab materia terestra incorporat. la qual incorporacio le rete bas ꝑ violencia. ꝯtra sa natural inclinacio. Quar cum en la flāma es le foc ꝑ sa natura mōtant. ayssi el carbo es ꝯtra sa natura rezident. quan foc es en el incorporat a rubor. mas quan es amortat. es negre de color. ⁊ sa beutat si torna en deformitat. Et quar sa substācial humor es gastada. ꝑ so de leu si menuza en mātas partidas. q̄n es amortat soptamēt si pot accendre. mas ayta tost escan ⁊ ꝑ sa negreza a tot so q̄ toca dona legeza. son foc es sobre agut. et

penetratiu. quar le ferr cotz ⁊ del es rezolutiu. relaxatiu ⁊ molhificatiu. ⁊ ꝑ sa acuicia al cap es nociu. Dejus las cendres si noyrish. mas del aubert. en cendre ⁊ flauza si cōutish. destench. tocat no dona dolor. Empero premut sa estridor o clamor.

De la scintilla o beluga.

Scintilla es una menuda partida de foc. per rezolucio de calor separada ⁊ sopte se mou en sus ꝑ virtut del foc. Mas ꝑ razo de sa greu materia ses targar. descen en so movemēt. com estela. es clara ⁊ luminoza. et sobrel ayre appar radioza. Es activa ⁊ virtuoza. quar en pauca estopa evolopada. creysh en gran foc soptamēt. ꝑ transmudamēt del ayre si destenh. ⁊ destenta en flauza ⁊ cendre. de vent tempiat la aluma. trop fort vent la escantish. la sia que del ayre sia penetrativa. empo pauc es del alterativa. on maior es le foc. es plus sopte so movemēt ⁊ so santillamēt o belugamēt. foc de materia humida ⁊ verda las engendra plus grossas ⁊ mays penetrans. mas plus paucas.

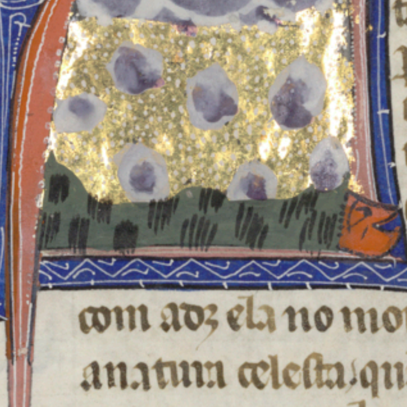
De la flauza.

Favilla o flauza pren so nom de fovere. q̄ vol dire noyrir. Quar ela es del foc nutritiva. Yzidori. Et es una pauca cendre. remanēt apres la extinccio de la santillacio o belugamēt del carbo. deirina es mola ⁊ deluāt ab blancor. seca ⁊ leugiera. en torn le carbo ardent ofusca sa resplēdor ⁊ merma sa fervor. per un pauc de vent escampada. la mays no es amortida. soptamēt pren inflāmacio ⁊ soptamēt extinccio per defauta de noyrimēt. Quan es ignida monta ꝑ forsa del vent. quan es amortada. per so propri pes. soptamēt descen. ayshi que mōta contra natura ⁊ descen per sa natura.

De la cendre.

Cendre pren aq̄st nom de cazer. Quar ꝑ foc resolvent substancia terrestra si engendra. Es mola ⁊ en sas partidas subtil vil en color. amara en sabor. deleu si escampa ꝑ petit vent. es mundificativa de vestimēt. Es corroziva. dezicativa. de foc si cauda es confortativa mas si freia mortificativa. Et ꝑ quant q̄ en sa natura ha a viltat ⁊ escuritat. empo ꝑ forsa de foc. si cōutish. en natura de veyre el ar. Mas aquest defalhiment ha. per que quant. q̄ sobre ela caia ploia. totz temps rema no fructuoza ⁊ la tira sobre la qual es fauul et infructuoza.

Comensa lo libre. xi. del ayre ⁊ de las inpressios. yzidori.



Ayre ayshi es nominat. quar por tal foc ⁊ es ꝑtat ꝑ layga. Beda. Quant ala partida suprema. q̄ es pura ⁊ clara. ⁊ ses movemēt. com adz ela no monto vens. perte a natura celesta. quāt ala partida que es prop de la spera de layga ⁊ de la terra que es turbulēta grossa escura ⁊ corpulenta. ꝑ razo de las terrestras vapors ab si entre mescladas. perte a natura terrestra. yzidori. En la qual partida. si engendrō vens. lampecs ⁊ toneyres. nivols. ploias. neus ⁊ granissa. gel ⁊ autra

diversas impressios.

¶ Apres le foc es plus subtil e leugier quels autres elemens. Costanti. simple es caut e humit. e esten si de la spera de laygua e de la terra en partida. entro ala spera del foc. transparent es. e de lum receptiu. de haspiratio e respiratio alas bestias ministratiu. loc propries dauzels. e nulha bestia ses el pot viure.

¶ Adeleu en contrarias qualitatz si transmuda. Quar si las vapors que reculh. de laygua e de la terra. so corrumpudas e venenozas. pren infectio e engendra pestilencia. Mas si ab el fum aromatic e redolent si entre mescla. amigabla qualitat en el si encorpora donant a natura delectacio.

¶ A nostre halenament es sobre necessari e util. e a noyriment del esperit vital. Quar si es clar e pur. las humors. els esperitz hauran puritat. Et si es turbulent e nebulos. las humors els esperitz seran grosses. ab infectio e impuritat. Item costanti. per que pur ayre es noyriment del cors e dels esperitz com per so euentament sia cauza de lor depuratio. amelhoracio. e mitigatio. e preserue las humors els esperitz de infectio. Quar ~~las humors els~~ ayre intrat ves le cor. per le pulmo. e pel cor expans e trames per tot le cors. a totz les membres dona temprament. el muda en bona dispozicio cum haia penetracio. e ab les esperitz mixtio. Et per so ayre pur. en sas qualitatz temprat es sobre util a conservacio de vita. el contrari nociu. Aristotil. les rachtz del solelh ayre gros mays escalfo que subtil. per razo de lor reflexio e repercussio que es cauza de sa varia coloracio. cum vezem en larch. e als subs. e en semlans impressios. Et pren engrossament. per entremesclament de terrestras vapors. o per frejor engendrant congelacio. e per ayre de novel engendrat. per aiustament ab lo qual pren ingrossacio. Mas subtilament. pren per consumpcio de las vapors. e per forsa de calor. e per generacio de foc dalcunas de sas partidas. Avicenna. May encara pren mutacio en sa substancia e qualitatz. per aiustament del solelh. e alonhament. Quar si del es pres. pren calor. quan es lonh pren frejor. e per influencia de las estelas fixas. e de las planetas. segon que han diversas conjunccios ab le solelh. Quar sil solelh ha conjunctio en freg signe. ab freja planeta cum es saturnus. sera freg excessiu. Si ha conjunctio ab cauda planeta en caut signe. sera caut per exces. e ayshi pot iuggar de las autras.

¶ Pren mays encara transmudament. segon diversa dispozicio del mon. quar de vers septentrio es freg e sec. de ves autra caut e humit. els mons freg. en las vals caut. Razo per que constanti. Quar le vent boreal. qui ve de mont fier sobre locs nautz. e euentan dona frejor al ayre en aquelas partidas. e quar no atenh tant en las vals es en elas caut. Autra razo macrobi. Quar per razo de las vapors que so en las vals. les rachtz del solelh prendo maior reflexio e repercussio. e engendro maior calor. Et per so las neus plus tost fondo en las vals que els mons.

¶ Pren encara mutacio per vi

canitat de la mar. Quar deues septentrio es freia ⁊ las vapors q̄ monton daquela partida li donon freior. Et p so quar la mar en aq̄la partida meins pren de calor. es mēs salada mas deues autra plus. q̄r pren mays de calor. Mays encara detep per palutz ⁊ carronhadas. corrupcio ⁊ infectio. en tant q̄ alcunas vetz p so es pestilēcial. ⁊ maiormēt en la fi destiu. en autumpne. quar lauetz so maiors corrupcios.

De las impressios engendradas el ayre de vapors caudas et secas. Aristotil. xiii—iiii.

De las imp̄ssios engendradas el ayre. la una es dicha foc ppendicular. qui de als no es. mas imp̄ssio engendrada de vapor cauda ⁊ seca. sobrel ayre leuada ⁊ esflamada. p uirtut del cel. la qual esta penden. cum sia lada ⁊ plus grossa de part de jus que de par de sus. segon que requier natura de foc qui es daytal figura. La segunda impressio es foc lonc. de semlāt vapor engendrat. qui ha petita lareza en oparacio de sa longueza. Et aquesta impressio es apelada o drago foc comegāt ⁊ getant. La tersa impressio es dicha cādela accensa. q̄ no es autra cauza. mas vapor esflāmada. estrecha ⁊ longa ⁊ egal en sas partidas. per q̄ semla redonda cum una candela. La q̄rta apela aristotil asub. ascendēt. qui es impressio generada de vapor seca cauda ⁊ subtil trop longa ⁊ lada. empo ab pporcio. la qual per razo de sa forta esflāmacio ⁊ subtilitat monta en sus cum declara so nom. La q̄nta apela aristotil assub. descendēt. qui es imp̄ssio de grossa vapor ⁊ es longa ⁊ egal en sas partidas. generada en la suprema partida de la meiana regio del ayre. p uirtut del cel. la qual impressio descen ves terra per razo del fuech impellēt ⁊ p razo del pes de grossa materia deprimēt. Daquestas impressios. les simples cuion. q̄ sian estelas del cel cazens. o al cel ascendēs. mas so decebutz.

dels vens. aristotil.

Vent ē mouemēt de vapor seca ascendent. de terra. ab ayre ⁊ ab alcun virtut celestial. en si encorporada. Et es uent p so mouement del ayre pturbatiu ⁊ incitatiu. en mar de tempesta generatiu. Em es temprat ⁊ no otrari. dels mariniers directiu. Quan es otrari donals demora ⁊ es dels retardatiu. Si p sa subtilitat intra dins la mar. es de las ondas eleuatiu ⁊ en diuisas partidas expansiu. Si es frech ⁊ sec. aissi es le vent boreal. dissipa nivols ⁊ ploias ⁊ fa serenitat. Si es caut ⁊ humit. aissi laura. espeysha layre el tona esc̄tat. Quan troba resistencia mostra sa fortaleza. maysos dissipan. aybres dezrazigan. Et per so es apelat vent quar es uehemēt uirtuos ⁊ violent. Dezican la supflua humor. es cauza de netedeza. quar vias fangozas ⁊ locs humitz mūdifica. Vent temprat de foc ⁊ de flāma es generatiu. si es trop fort de lor es extinctiu.

Nayshen de tīa ha freuleza. m̄s ꝑ multiplicacio de vapors pn granda forteleza. Vortuos es en so mouemēt. quar la vapor quan es montada. pren reflexio viuo tīa descenden. Per sa forsa es de palhas. cēdres elevatiu, polvera ⁊ esparsiu. de vezica inflatiu. De tīa tremol generatiu. quar le vent inclus dins terra. ꝑ sa ꝯmocio. la fa mauire. dels corses porozes apertiu. Et ꝑ sa agitacio. de spuma en layga causatiu. de plana ayga ꝑturbatiu.

Item vapor ventoza ꝓcedent de viandas° beurigge. o dautras humors. es cauza de tropas passios. ⁊ efermetatz. Quar engendra torsios fort penozas. ydropizia. gota artetica ⁊ semlans. En las aurelhas brug ⁊ piulamēt. ⁊ corrump alamas vetz de tot lauzir.

Dels uens en especial ⁊ prumier del subsola ⁊ dels sieus colletetals.

Les vens en especial so .xij. dels quals les quatre apelam cardinals. so es a dire ṗncipals. Els .viij. collaterals. Entre els cardinals le prumier es. le vent subsola. qui nayssh en orient. devus le parrel. eq̄nocial. Et es apelat subsola quar nayssh devus aquela via cauda. per la qual corr le solelh. Aquest ha dos uens collaterals. dels quals le prumier es vulturn. de ves septētrio. le segon es. eurus. de ves mech iorn. Et so cautz. quar devus le solelh fan longa rezidencia. Et secs. quar de nos entro la mar oriētal. ha tp̄ granda distancia. per q̄ quan so vengutz a nos ꝑ forsa del solelh. tota lor humor es gastada. Enqa le vent subsola es temprat en calor. si no quan declina ves vulturn. quar lavetz es trop dezicatiu. o quan declina ves. eurꝰ. q̄r lavetz es de nivols. generatiu.

Costanti. les vens orientals. al levant del solelh so de sanetat. q̄r layre don parto es subtil ⁊ temprat. com en las regios orientals layre sia clar. ⁊ entre caut et humit temprat. per q̄ aytals vēs clarifico layre. el dono plazent odor. ⁊ cosservo le cors en sanetat. Et fan habundozas en fruchtz ⁊ flors las orientals regios. plus q̄ las occidētals ni septētrionals. q̄r en lors qualitatz so tempratz. Et ꝑ so les flums q̄ corro ves oriēt intrans en la mar oriētal. so melhors ⁊ lors aygas plus sanas et claras. quar aquels vens ⁊ la reverberacio del solelh las depura ⁊ subtilia.

Del segon vent ⁊ dels sieus collaterals.

Le segon vent cardinal apelam favoni. Et nayssh en occident. devus le parrel eq̄nocial. Et ha dos vens collaterals. dels quals le ṗmier apelam cercs. entre el ⁊ septētrio le segon zephir. entre el ⁊ mech iorn. Et es apelat favoni. q̄r fovere vol dire noyrir. ⁊ favoni noyrissh las cauzas nayssh̄es de terra. Aministran ploia ⁊ humor.

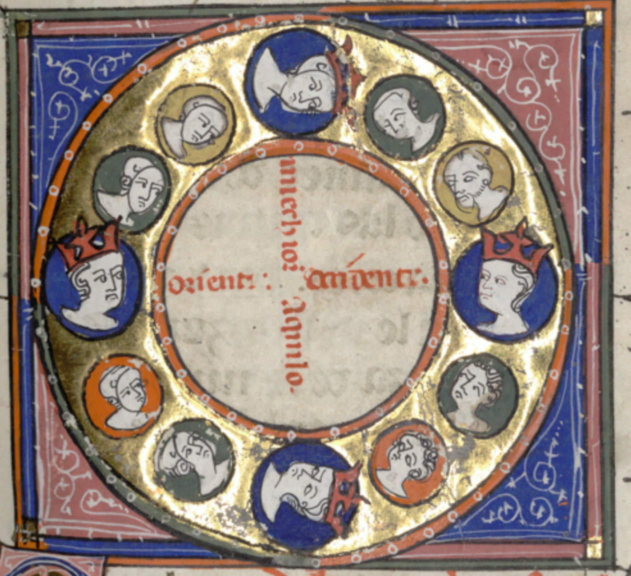
Tempradamēt es firech ⁊ humit. quar pauca rezidencia fa e en occident ⁊ de a nos enās que pel solelh sia trop fervēt. Aq̄ls vens occidentals la fi del iorn so mays sas ⁊ tempratz. q̄r le solelh en occident les depura es subtilia. Et quar en las regios occidentals no es layre be temprat en calor ⁊ humor. ꝑ so lors aygas son turbulentas ⁊ mutablas. quar el comēsamēt del iorn pels rachtz del solelh no prendo digestio. cū en elas le vent sia mot freg. ⁊ le vespre caut. segon q̄ ditz costanti.

Del autri ⁊ dels sieus collaterals.

Autri es le ters vent cardinal. Et nayssh deius le ponch meridional. Le primier vēt ad el collateral es. noth. entre si et orient. le segon es apelat affric. entre el ⁊ occident. Et es auta ayshi nommat. quar haurire. vol dire pozar. ⁊ el poza aygas ⁊ fa ploias. com sia caut ⁊ humit. ⁊ engendra foldres. espeyssha layre el fa brumos. obre les corses. ⁊ multiplica ploias. en la mar. engendra tēpestas. quan respira de bas. alas virtutz animals dona impedimēt ⁊ greuia l cors. segon q̄ ditz ypocras. Quar vens australs. rezolvo las humors del cors ⁊ fa las evaporar. per q̄ greuio la virtut sensitiva. corrumpo la calor. ⁊ engendro malautias recaliva ⁊ podagra. pruzor ⁊ epilēsia ⁊ febres agudas. Aquest vent quar nayssh pres del pōch antharctic. ves la regio ꝑ excés d' freg no habitabla. ayshi cum es septētrio. naturalmēt es frech. mas quar venen ves nos. passa deius. la via del solelh ⁊ per regio cauda. ꝑ so es fervēt. Et quar vede ves mech iorn. q̄ es copios en aygas ⁊ ple de ros ⁊ de vapors. ꝑ so del pren humor ⁊ es ploios. ꝑ que aucs es caut ⁊ humit. Et q̄r daquela ampla regio. ~~enpenh~~: enpench layre ves la nostra ~~partida~~ regio estrecha. ꝑ so espeyssha en nostra habitacio layre. engēdra nivols. donās als rachtz d' solelh escurzimēt. Aquest es de ploia ministratiu. de la terra apritiu. de herbas productiu. de aybres emprenhatiu ⁊ nutritiu. la t̄ra renovelatiu ⁊ picturatiu. les auzels fa de plumas vielhas mudar. las humors fixas el cors dissolh las fa evaporar. serpens ⁊ verms sobre t̄ra eyshir ⁊ manifestar.

Del q̄rt vent et sieus collaterals:—

Boreas es la quart vent. Et nayssh de vas lo ponch artic. Le primier vent a si collateral. es aquilo entre si ⁊ orient. le segon es. chorus entre si ⁊ occident. Et es apelat boreal. quar de deves les mons. yper boreals. aū auta es dit affric. quar ve de ves. affrica. Aquest vent nayssh: en loc aygos. congelat ꝑ grun alonhamēt del solelh. Et quar no poden dissolvre las vapors en aq̄l loc. ꝑ sobrius de fort congelacio. ꝑ so vēt layre sere ⁊ depurez ⁊ dissipa pestilencia. p̄venēt de ves auta. Per forsa de freior la terra las aygas restrenh. ⁊ algunas vetz las glassa tan fort. que las cōvertissh en cristalh. Et cū aq̄stz. iiij. vens sian frechtz ⁊ secs. les corses fan claure ⁊ endursir. las hymors purifico. les espritz subtilion. la digestio auidon. la virtut nutritiva coforton. layre pestilē cial. tepriuon. la uirtut generatiū fortificon. Aristotil. Quar si el ponch de la concepcio. cor uent septētrional. nayshera mascle. si vent meridional. nayshera femina. Costāti. Aqst vent aquilonar restrenh las malas humors. q̄ no si dilato. als autres mēbres. Empero engēdra tos. ⁊ alas flors. gela las vinhas bru tonās. tol verdor. als aybres ⁊ alas herbas verdeiās. las humors cōsumish ⁊ dezica el cors. de dins ⁊ de fora. ꝑ que als dezics es sobre nociu. enim per sa siccitat. le pulmo rompa ⁊ nafre. segon que ditz Galias. Et quar le vent frech ⁊ sec. ve de la estrecha regio ves la nostra ampla. layre subtilia ⁊ dezica. ꝑ que es apelat aquilo. so es adire ligant aygas. ad entendre aysso farem aytal figa.



Nuiol es De la nuiol aristotil. impressio en layre de trop vapors generada. en la meiana regio aiustadas ⁊ en un cors ꝑ uirtut de frejor vnidas ⁊ agregadas. Et es materia comuna. de neu. de gybre. de granissa ⁊ de ploia ⁊ de semlans impressios. Per forsa de celestial calor si engēdra aiustant ves si. las vapors de laygua ⁊ de la tra las partidas plus subtils cosumēt ⁊ nuiol engendrant del remanamanēt. Et deues entendre q̄ nuiol naturalmēt. ha semlansa de sponia. es poroza ⁊ cauernoza. ꝑ que de leu recep las impssios celestials. Et quar recep en si diuises rachtz del solelh ⁊ en sas partidas ha varietat. car sia en alcunas partidas subtil ⁊ transparent en autras grossa. ꝑ so es de diuersas colors repzētatiua. aysso vezem en larhc en si formāt. qui de diuersas colors ha mixtura pels rachtz del solelh engendrada. Et enim es caua de dins. aysshi defora es redonda. ves le cel. mas els latz pren diuersas figuras. Et aquo adhoras quar la una si conforma en figura. ab aquela ab la qual si aiusta. Item nuiol fort o suau si mou. segon la forsa del vēt. on mays es de subtil ⁊ pura materia es plus luzēt. ⁊ pel contrari on m̄ mays es de grossa es mēs resplēdent. ⁊ ꝑ interposicio de si entre nos el solelh fa escurzimēt. Et qr dona ala feruor del solelh tēpramēt als estiuadors es graciosa. ꝑ ~~sa frejor ⁊ siccitat dona greuch ⁊ cornucio als nerues. ꝑ q̄ empacha les mēbres en lors operacios. als fruchtz es nociu~~ quan si dissol en ploia ꝑ uirtut de calor. ala tra es fructuoza. En sa substancia es copioza. enim ades ploua ades grandine. ades neue. ades tine.

Quan es leuada de mar que es amara. ꝑ benefici celestial. torna dossa ⁊ saboroza. Et aysshi enim

es ala tēra fructuoza quan ſi rez
ol en ploia. ſemlāt mēt. quan ſi
cōuertiſh en vent. aiſſi ſobre tēra et
mar. engendre tempeſta es dāp
noza. Item quan es ſobre layre
re leuada es pres del cel ſegon ap
paruenſa. empo es plus pres de
terra ſegon exiſtenſa. e quan y
vna niuol urta ab autra es al
cunas vetz cauza de troneyre.
de inflāmacio e de lampes o cor
ruſcacio ſi romp per forſa de vēt
en ſi enclus. fa gran ſo e toney
re ab ploia e coruſcacio. Pres
de vapors paludozas in corrū
pudas atyradas pel ſolelh engē
drada. es cauza de peſtilencia e
de granda infeccio. Et on plus
pres es de terra. ſembla maior
quan plus pres es del cel appar
menor. Quan es de ſecas e ven
tozas vapors engendrada. es
deceptiua. quar promet ploia e
re no aten. aiſſi ſopte ſi rezolū
en vent. Si tramet ploia ſop
tamēt fazen lauaci. la tēra negā.
es dampnoza. Mas ſi caitz bela
ment es util e fructuoza. Ala
terra fazen perfiech. ela de a deſ
truccio. quan las meno contraris
vens. han entre ſi collizio. fan
tempeſtas e en tēra e en layre.
granda comocio. De yri q̄ es arch
us es impſſio celeſte. Ariſ
Pen la niuol caua ro totil.
zada e luzent aiſſi con un mirulh
per les rachz del ſolelh o de la lu
na engendrada. en ſemlanſa
darch figurada. e de diuerſas
colors picturada. Mas tar
das vetz pels rachz de la luna
ſi engendra. quar tāt ſolamēt
en .l. ans doas vetz. ves la ſupre
ma partida de la niuol de la coſ
ta. els corns ves inclina ves ter
ra. De ſa generacio. Sa generacio
pren per refulgencia e reflexio
dels rachz. en la niuol ploioza
e rozada e engēdrat garda ves
le ſolelh el ſolelh ves el. e aiſſi mays les corns
ves terra inclina. ves le cel eſ ma
ior ſa redondeza. De ſa figuracio.
En ſa figura es redon e circular.
tran ſparēt e ſpecular. en color
diuers. e ſingularmēt ſinglār.
Beda. Quar quatre colors pren
dels quatre elemens. que en la ni
uol clara. aiſſi en un mirulh ſi p
zento. ayſſi del fuc en la ſupma
partida. reſplan color de fuc roia.
en la ſegonda color dayre azure
ia. en la terſa color dayga. apela
da cerulenca q̄ es color de negre
declinant a verdura. En la quar
ta color groga. la qual pren per
entremeſclamēt de la color de
la terra. ab las autras colors.
Ariſtotil. La color roia e vinoza e
~~vinoza~~ fa le rach cazent. ſobre
la redondeza de la niuol. apres
es la color mixta blauēca o ceru
lenca. ſegon la qualitat e la diſ
poſicio de la vapor q̄ es el miech
de la niuol. apres deius part ſi
moſtra color de vert. quar en a
aquela partida. la vapor es plus
terreſtra. Et aqueſtas colors
ſo principals. entre las autras
q̄ ſo tropas. mas diſtinctamēt
no las podem ſcebre. per que di
zo los philozophes. q̄ mulh pin
teyre pot perfiechamēt contrafar

aquel arch ni finger la mixtā
de sas colors. Item Aristotil. Cau
za daquest arch. es la reperc
sio. rebatemēt o reflexio. del
raich retornant. sobre la ꝯtra
ria vapor en la niuol. cum de
zem que la resplēdor. que es en
layga. rebat en la paret. a ꝑ re
flexio retorna adz ela. Aq̄st
arch. nostra vista no pot perce
bre alcunas vetz. ꝑ razo de sa
debilitat. o quar layre es turbu
lent o torbat. o quar la niuol
es trop espessa e ab escuritat. Ma
el temps ploios si demostra ~~per~~
~~razo~~. quar la niuol ꝑ virtut de
calor rezoluēt las grossas va
pors. que so en ela. es subtilia
da e pren varias colors. segon
la diuersitat de las vapors. Cū
vezem quel raich del solelh en
gendra diuersas colors sobre
terra. quan fier sobre la veyria
diuersamēt colorada. De sa opa
cio. quan appar la calor del sole
lh pren mitigacio. apres las
planetas irrigacio. humectacio
e vegetacio. quan la niuol ꝑn
rezolucio. dona ꝑ sas colors deu
tat e variacio. de grāda humor
ha significacio. per q̄ cum deu
ant. le iorn del iuggamēt no
sia vist de. xl. ans. segon que
dizo les doctors de theologia.
significara granda sequiera e
mutacio els elemens. Apres
le diluui dezigna entre dieus
e homes de patz reformacio. e
quel mon payga no sera may
delit. ni pendra punicio. Q
uan appar de nostra ves qual
partida es le solelh. quar si appar
ves orient. le solelh es ves occidēt.
el contrari. e sil solelh es ves mie
ch iorn. el appar ves septētrio. mas
segon que ditz beda nulh temps
appar de ves mech iorn. Aristotil.
En la hora del drech mech iorn.
nulh temps appar. quar en aq̄la
hora. le solelh raia egalmēt sobre
quascu orizon. per q̄ no resplā plꝰ
en vna partida q̄ en autra. e ayshi
no pot appare aquela hora. Tar
das vetz si mostra la nuech. quar no
mas doas en. l. ans. Del Ros.

Ros es impressio engendrada
de vapor freia e humida. el
cors de la niuol aiustada. en la
plus bassa partida de la meia
na regio del ayre. algu frech re
mes aiudant. Aristotil. Et no
si engendra si no q̄ aura respure.
quar ros es pauca ploia e ploia tp
ros. per que aura cum sia humit.
engendra ros el noyrish. le qual
aquilo dezica. Cauza de sa
generacio aytertal. es la luna q̄
ꝑ sa ꝓpria influēcia. es mayre
de ros. le qual ꝑ sa virtut engē
drat en layre. apres tan subtil
mēt descen sobre las herbas.
q̄ nulh hom o ꝑcep. del prendo.
noyrimēt e verdor e ꝯtra la fer
uor del solelh defencio. En la
sūmitat de las herbas agotas
si recuelh. e soptamēt si resol en
ꝓzencia del solelh. empo en las
herbas laysha sa virtut e sa im
pressio. ꝑ quant que venga
ament e a corrupcio. Et la
que semle. de petita virtut. em
pero es mot granda. cum sia

de plantas ⁊ de peysshos. mayormēt de lustras ⁊ semilans. nutritiu. et ayssso especialmēt le ros de primavera. Quar en aquel temps la lustra la nuech si obre al ros ⁊ en si lo recuelh ⁊ del pren grayssha. et noyrimēt ⁊ ꝑ sa incorporacio dins ela si engendro margaritas o ꝑlas. las quals tant so mellyors. q̄nt so mays blancas. Del ros aytertal prendo noyrimēt les corbatos enans q̄ sion negres. segon q̄ ditz gregori. Sal ayre escalfat dona refrigeri ⁊ temprament ⁊ si es trop subtiliat le espeyssha. alcunamēt. ¶ En las bestias verenozas reprem la forsa del vere. ꝑ que las serpens rescostas dins las herbas en temps de ros. no pongen trop dampnaggozamēt. De mel es generatiu. ia sia que semle com ayga ses sabor. quar en las partidas de grecia. de ros. mana et mel. dalcunas herbas ⁊ flors si engendra. Quan en loc corrumput es engendrat dona infectio. alas flors tendras ⁊ alas novelas meysshos. quan so en espiga ⁊ aytal corrupcio apelam auruga o rozilh. le qual ros sembla que nos apelam neula. quar segon que ditz ieronime. rozilh es quan les fruchtz novels. prendo ꝑ algū ros ta gran dampnagge. que lespic el remanēt. se torno rochtz o negres. la qual pestilencia tot ꝯgasta. entant q̄ no teno proficch a manjar ni afemar.

de la ploia.

Ploia es impressio de la nivol de trop vapor freia ⁊ humida engēdrada. Quar les fums de terra ⁊ de layga. per forsa de calor atiratz. en la plus bassa partida de la meiana regio del ayre ꝑ forsa de freior apres si espeyssho. Et quan de calor. aquelas vapors rezolvent ⁊ no de tot ꝯsumēt. cazo. a gotas ⁊ plau. ¶ Et es ploia ayshi nōnada. quar pluralitat vol dire. mōtaleza. ysidori. ⁊ ela es granda mōtaleza de gotas. ¶ Quant plus pres es la nivol del cel. tant mays la ploia es plus subtil ⁊ plus suau descen ⁊ es mays gracioza. Et aytant com es plus pres de la terra. aytant en sas gotas es plus grossa. plus fort descen ⁊ es mens gracioza. ¶ Les vens q̄ sobre mar respiron. so aytertal cauza de ploia. recuelhen tropa humiditat. la qual levo sobre layre ⁊ ꝯvertish si en ploia. ¶ Et alcunas vetz es ta fort la calor dissolvēt la nivol ploioza. que la vapor pren adustio ⁊ transmuda si en color roia. ꝑ q̄ los simples si cujon. que ploia sanc. segon que ditz aristotil. ¶ Layga de ploia es estipticá ⁊ restrictiva. ꝑ que val ꝯtra corrs de ventre. segon q̄ ditz ꝯstanti. Et es subtil ⁊ leugiera ⁊ mays participant natura dayre que dayga. per q̄ es de leu alterabla. en ꝯtrarias qualitatz ⁊ pren corrupcio. Empero plus dossa es ⁊ mays saboroza que autra ayga. tant cum esta en sa puritat ⁊ virtut. ¶ Et breumēt. ploia en q̄ntitat ⁊ en qualitat temprada. si catz en temps ꝯvenienmēt. la terra fa fructificar. sas partidas fa unir ⁊ ajustar. al ayre dona serenitat. el ret contra calor tempirat. fa ses sar le vent. als peysshos dona noyrimēt. ⁊ seca cōplexio auida ⁊ coforta. segon costanti. ¶ Mas ploia en sas qualitatz destempiada ⁊ cazēt en temps no couenēt. las vias fa lutozas. multiplica herbas inutils ⁊ infructuozas. els fruchtz engēdra corrupcio. a calor en las semensas dona extinccio. al ayre ⁊ als rachtz del solelh dona escurzimēt. de brumas fa aiustamēt. adoz obras ⁊ obrē dona impedimēt. a maturacio de fruchtz ⁊ de meysshos retardamēt. De reuma es puocatiua. de humidas malautias multiplicatiua. en bestias ⁊ ouelhas cauza pestilencia ⁊ corrupcio. a mena fam defalhimēt a defeccio. ¶ Quar ploia corrumpuda corrūp les pastencs. ꝑ que ꝑ necessitat las bestias prēto corrupcio.

de la gota pluuial.

Gota o stilla es vapor humida en partidas sobre menudas dissota ⁊ diuizida. ¶ Mas quan fa granda calor cazo grandas gotas. ꝑ grāt fort rezolucio de la nuuol. segon que ditz aristotil. ¶ Quar plus leu prendo cōgelacio layre ⁊ layga. apres calor. en senhal dayssho les pescadors. es campo ayga cauda sobrels filatz. ꝑ so que plus tost prengo cōgelacio ⁊ affinzo. ¶ Com mays pre de t̃ra si engendra plus grossa es. quar cauza que sia menuda ⁊ redonda es. cazemement de loc naut com mays amerme ꝑ lonc mouemēt. ¶ Humida redunda ⁊ cola. t̃nsparent ⁊ clara es. Et de tin de semensas d'herbas humectiuā. de ardor dayre mitigatiua. Et la que haia agleza es de peyra ⁊ dura penetratiua. ¶ Noelas dayso el .xij. libre.

De pruina o giure.

Pruina o giure. aristotil:– es vapor congelada. o impressio de vapor humida ⁊ freia generada. no aiustada dins la nuuol. mas en la meiana regio del ayre congelada. ¶ Ꝑ sobras de freior es blanca. las herbas ⁊ las flors flaqsh. vn petit rach del solelh. soptamēt la dissipa ⁊ en ros la cōuertish. ¶ Quar giure de plus no es. mas ros congelat. segon que ditz beda.

de la g̃nissa ⁊ peyra grezel.

Granissa es gota de ploia. ꝑ forsa de frech ⁊ de uent en layre congelada. En las nuuols lonh de terra si engendra. de la vapor humida dins las nuuols aiustada ⁊ ꝑ forsa de frech espeyssada. Quar la vapor humida ⁊ freia. fuch le sieu contrari. qui es calor ⁊ recuelh. dins la nuuol ⁊ pren aq̃ endurzimēt. ¶ Et ꝑ so en estiu mays si engendra q̃ en yuern.

Emꝑo excés de calor dona impedimēt a sa generacio. com no ꝑmeta aiustar ni endurzir las partidas de la vapor. Et frech ayreral quan es excessiu com no haia contrari. quil fassa fugir dins la nuuol. ¶ Redunda es ⁊ menuda. quar trop ponha a descendre. ꝑ que pren redundeza. ⁊ amermamēt. ⁊ per calor del ayre. emꝑo la que es engendrada pres de terra es grossa. per las cauzas contrarias. ¶ Ꝑ forsa de vent descen soptamēt ⁊ a sem

lansa de sal si expan per terra a la fier.
les blatz. fruchtz e flors dissipa e catz
mays de iorn que la nuech. Et
alcunas vetz. le vent septentrional
ta fort indurzish le ros descendent
quel convertish en granissa. segon que
ditz beda.

De la neu aristotil:-

Neus es impressio. de vapor fre
ia e humida. en la plus bassa
partida de la meiana regio del ay
re engendrada e per frech remes con
gelada. La qual es caspa e leu
giera. lana carmenada. quar en
ans de sa congelacio. per calor. aquela
vapor humida es. subtilada e sobre
ne frech qui la troba carpa. per se
nhoria del qual. quar no es trop
vigoros. dona al aytal petita conge
lacio e rema blanca. En partidas
amplas si rump. quar la virtut
rumpent es frenol per que no la pot
menuzar. segon que ditz aristo
til. Plus clara es e seca que lay
ga per forsa del frech restrengent.
e plus mola que granissa. En pre
zencia de petita calor torna en ay
ga e pert soptament sa durezza e
sa e sa blanqueza. Estan sobre
terra la engrayssha. quar la clau
e la restrenh e tramet la calor vers
las razitz. que engendra proporcio
nada humor al or noyriment. las
herbas malas mortifica e las bonas vi
vifica. En mar preon tardas de
tz catz. quar les vens trop respi
rans. escampo las fumozitatz de
la mar evaporans e enans que pos
con pendre congelacio. si rezolvo
en ploia o en bruma. Et las be
tias es nociva. quar empacha lo
rs pastencs e mostra lors fressa.

per que les cassadors en temps de
neus a pendre saluaggina han
mot gran avantagge. Els locx mon
tuozes mays dura. que en las vals.
quar per razo dels raichs reflexes plus
caudas so quels mons. apres sa re
zolucio. mollifica e humecta la terra.
la qual premier endurzia. En
son descendement no fa bruch ni leuga
ment. regardada fa dampnage als
vells. Costanti. per sa potencial et ac
tual freior. ayga de neu cors de ven
tre destrenh. e als nervis dona con
tractio e opilacio. engendra super
fluitatz. els membres ret sopitz. et
quaysh tormentes. en la vezica engen
dra peyras. ydropizia freia noyrish.
e la pauma.

De la bruma aristotil.

Nebula o bruma es impressio.
per rezolucio de las nivols.
en ploia. De las quals si levo va
pors e si expando per layre e engen
dro brumas. las quals aytant com
so plus pres de terra. so plus espessas.
escuras e freias. Et quan la virtut
del solelh las leva. torno en nivols.
per que es senhal de ploia. Mas
quan catz savis. el ayre rema pur
gat. dezigna serenitat e bel temps.
Quan es engendrada de vapors
corrumpudas. es de flors. de vin
has e dautres fruchtz corrumpiva
de malautias generativa. de vian
das es impeditiva. dels raichtz del
solelh e de las estelas offuscativa.
per que als marines e navigans
es nociva.

De las impressios engendradas de vapors duras. aristotil.

Entre las impressios engendradas
de vapors duras e secas. la premi
era es tonedre. Qui es impressio

en la niuol ayguoza. per gr̄nda agitacio ⁊ commocio de vapor seca ⁊ cauda engendrada. Quar la vapor dins la niuol reclusa. ꝑ sa inflāmacio ⁊ dilatacio. romp la niuol forta ⁊ espessa ⁊ fa aquel crit. cum vezem que la castanha entieira meza el foc. ꝑ forsa de calor dilatant la materia. dins la pel recluza. romp soptamēt ⁊ crida. Plini. Et alcunas vetz si engendra ꝑ encōtre de niuols. trametzas ꝑ vens contraris. las quals fort ment si fiero. ⁊ fan aquel gran so. Ysidori. Et es ayssi nommat. quar toneyre vol dire so terrible. ⁊ el a totz homs es terrible. cum adoz horas cride tan fort. que semla quel cel crebe. Aquest so ⁊ la fulgor q̄ vezem essems si engendro. Mas quar plus subtil es la uirtut vizíua q̄ la uirtut auditiua. prumier vezem la fulgor. que auiam le so. cum prumier vezetz le colp daquel qui malha. et es lonh de nos que no ꝑcebem le so.

Alcus autres antics philozophes. foro dautra opinio. dizēs que toneyre es so. en la niuol ayguoza engendrat. ꝑ escātimēt de foc. quar quan la vapor secca ꝑ uirtut del cel eflamada. caiz en la niuol ayguoza. destenh et fa aquela stridor. semlantmēt quel ferr rozent. escantit en layga. Quan es ab foldre. ses ploia es nocui als fruchtz. mas quan es ab ploia ⁊ coruscacio es vtil. Per so gran mouement ⁊ so. el ceruel fa commocio. al vi dins el tonel. dona corrupcio o turbacio. Si de la hora quels auzels ponto. als ious tramet īfeccio. femnas ꝑens fa abortar. tors ⁊ nautz edificis. ⁊ aybres maiormēt sol ferir. desmizigar ⁊ destruir. Mou si tortuozamēt ⁊ sona com le carr. ab carrincamēt. Et ayssο es ꝑ razo de la redunteza de las niuols. dins las q̄ls aq̄la vapor ventoza corr. guian. ꝑ diuersas partidas per q̄ fa aytal so.

De la coruscacio ⁊ lampex aristotil.

Coruscacio es sopta apparacio. de vapor subtil eflamāda. que aualish ⁊ despar soptamēt en layre. ses descendre en terra. Et en ayssο ha diferēcia ab foldre. quies aytal vapor. mēs subtil ēflamada. a terra descēdēt penetrant herbas ⁊ cauzas molas. segon la doctrina dels philozophes. com recita algazel. Et breument coruscacio es ab sopte mouement. ayssi q̄ sobte appar en orient ⁊ en occidēt. sopte appar ⁊ sopte despar. quar en vna palpelada de uelh. Es de temor generatiua. de si segō apparuēsa ꝑ tot le mon diffuziua. de toneyre ꝑnūciatiua. Si de ab ploia als fruchtz es vtil. ⁊ si ses ploia no val ⁊ enflamada. ꝑ forsa de commocio de vens contraris ⁊ de restricio de freg descen cum vna sageta ⁊ trop plus soptamēt ꝑ granda violensa. Et alcunas vetz. dos rugles essems. si encontro. en layre. cum dos calhaus eflamatz fazens granda collizio. Ysidori. son descēdemēt. fa adustio art ⁊ uscla es apelat foldre.

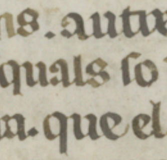
fen

Et quar trauca talha e diuizith
es apelat fulmen. Quan fa:
adustio o crema. engendra sobre
greu putor e sobre locs nautz ca
tz plus souen. Plini. En yue
rn fort. ni en fort estiu. no so fol
dres mas tardas vetz. quar en
yuern per razo del freg. la vapor
que es sa ppia materia. nos pot
generar. ni en fort estiu. p razo
de subtilitat e de sequieira. del
ayre. en las nivols. nos fa aytal:
agregacio de vapors. Mas en au
tumpne. e en temps de prima ve
ra. layre es ventos e mouable e
apte a flordre. engendrar. Item
plini de las especias de rugle.

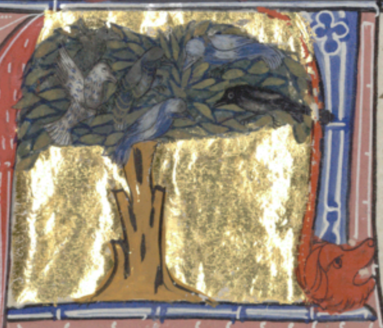
Et so tropas condicios de foldre
quar algus so de natura seca e no
fan adustio. mas so dissipans. au
tres que so de natura humida e
no dissipon ni fan adustio. Mas
so offuscans. autres q so apelatz
clars. les quals so de ta merevel
hoza natura. que el tonel gasto
le vi. ses entamenar le tonel. Et
ses ardre la borsa. fond laur el ar
gent dins ela. De la aura:-

Aura es ayre ab suau moue
mēt. donāt benefici de tem
prada calor. Et on es mays pu
ra. plus plazent es e deliciosa.
aura dona alongamēt e preserua
sanetat. quan segon las qualitatz
del temps ha degut tempramēt.
Et si le contrari. es sobre nociua.
quar es de corrupcio e de pestile
cia inductiua. Q es pestilēcia. yzid.

Pestilencia es corrupcio del
ayre. per destemperancia
de humors e de sequiera. princ:ipalmēt.



p colpa dels homes. Et vol di
re pestilencia aytant com pastu
lencia. quar p tot le cors va. que
ven totas sas partidas. e en el pay
sh. gastan sa natura. Et ayssó
quar corrumpudas las aygas e
las ploias. de las quals uzam. el
ayre. le qual respiram aytambe p
necessitat prendem corrupcio. et
en nos diversas passios si engen
dro. veias dayssó el capitol del
ayre en aquest libre. Et es fi
del. xi. libre. Comensa le. xij. libre
de las naturas et proprietatz dels
auzels. q perteno ad ornamēt de layre.



Apres le trac
tat del ayre.
de sas proprietatz.
e impressios.
resta que par
lem. de las cr
ezas. q fan al
sieu ornament. e de lors proprietatz
e condicios. per que en elas mira
la virtut de dieus. adoz el donem
lauzor. Et quar al sieu orna
ment pertano. creaturas volatils
e auzels. segon les maestres. per so
direm. daquelas creaturas. pru
mier en general. e apres en especial.
Auzel. dels auzels en general. yzi.
vol dire sos via. le ql nom
adoz els el quenient. quar el ayre
pon fan lors viagges. no han vi
as deputadas ni certas. mas per
lors movemēt lo trenco. quā vo
lon e quan per el so passatz. no lay
sso ponch senhal de via. De las pprie
tatz. adoz els convenēs p lor subs
tancia o p so. En lor complexio ayre e ay
gua han principal senhoria. e p so

quar mens han de materia terre
na ⁊ may participon ayre. que las
bestias. de terra. ni les poysshos de la
aygas. so plus leugiers ⁊ podo mō
tar sobrel ayre. ⁊ quar aquel ayre
qui es reclus. dins les canos de la
penas. lor dona granda leuitat. et
de montar aptesa ⁊ habilitat. Aris
totil per que los auzels. qui han
plus de penozitat ⁊ mens de car
nozitat. volo plus aptament.
cum vezem els auzels de rapina.
qui mens han de carn ⁊ vezo plus
subtilmēt ⁊ han maior audacia.
De lor ꝯdicio q̃nt a geñatiō et natu
lor ha puezit daytal auizamēt. q̃
cascu es diligent. de sa semlansa
multiplicar ꝑ generacio. a ꝯseruacio
de sa specia. Aristotil. Quar totz
auzels ponto. per q̃ pullifico. la sa
que no es manifest dalgus. per ra
zo de lor generacio es la clayra. el
niuol lor vianda. formacio prendo
⁊ ꝯplimēt en .x. iorns. ayshi q̃ totz
lors mēbres distinctamēt apparo.
⁊ teno dins luou. le cap inclinat so
brel latz drech ⁊ las alas sobrel cap.
Quan es ꝯplida lor generacio et
formacio. le test si romp algunas
vetz el .xviii. iorn. o el .xx. cum ve
zem en las galinas ⁊ geysho les
poletz vius. ⁊ algunas vetz dos del
vou. mas daquels gemels. maior
es la un que lautre. ⁊ a uegadas
mostruos ⁊ deffayssonat. Itē Aris
totil. Entre totz les animans.
auzels seruo engendrar honestat
de natura. quar les mascles prēdo.
les femes. els amon. ꝑ els batalhō.
⁊ apilh si expauzon. en tant que
lor amor semla cuigal ⁊ lors poletz

noyrissho ab diligencia especial.
Naturalmēt entre mascle et fe
me fan distinctio. exceptat paucs.
els quals de linha natura. cum es
poutz. Veias dayssso els capi
tols de poutz ⁊ de colom. En
lor generacio. obseruon temps cō
uenient. quar en prima vera. cō
canto. les mascles ab les femes
si auisto ⁊ ad amor si couido. pō
do ⁊ nidifico. pullifico. els poletz
noyrissho. Mas ꝯplit lofici de ge
neracio. cesso de cantar. comeso si
separar ⁊ entro que ve le temps
de generacio. no curo si auistar.
De lor habitacio. algus auze
ls so qui amo habitar entre els ho
mes. cum so galinas. aucas. pas
sers. coloms garsas ⁊ yrundas. Et
algus autres fugo ⁊ temo humā
nal ꝯpanhia. cum so auzels sal
uatges. montanhencs. fluuials.
paludozes. Quar segon lors diu̾
sas ꝯplexios. volo diuersas māci
os. les de freia ⁊ humida natura.
Plini. ayga ⁊ palutz. cum so cabussos.
anetz. cignes. als quals natura ha
puezit. de pes latz ⁊ clauzes. aptes
ꝑ nadar. ⁊ de cuas breuas. ꝑ q̃
no recuelho tanta humor quels
posca empachar. les becs han la
tz ⁊ fortz. per rumpre herbas et
terra zigar. les cols loncs. ꝑ que
de preon lor vianda posco ap
tar. Mas les qui so de secca
⁊ calda natura. habito els somelhs
de las rocas. cum so. ayglas. au
stors ⁊ autres auzels de rapina.
Aristotil. Als quals prouezeth
natura ha puezit de corbas vn
glas. de pes fortz ⁊ neruiozes. de

becs corps ⁊ aguts. per lor preza fort retenir et lor vianda devezir. han pauca carn ⁊ tropa pluma ⁊ so de gran cor per que volo plus fort lors coas so primas ⁊ longas. per la qual si regio volan cum la nau pel govern. ¶ Totz auzels aytals so aysshi solitaris. que ab nulh par lor par volo habitar. lors filhs fora si geto ⁊ tantost cum sabo volar. ab le bec. ⁊ ab las alas les fiero ⁊ foralmens les geto ⁊ pres de si viure nols permeto. ¶ Divizament cassan. aytals auzels prendo. Quar algus prendo sobrel ayre volan. ⁊ nulh temps sobre terra. aussi fan le contrari. la qual diferencia les coloms ayshi conoysho. els autres auzels domesges. que quan vezo los rapans en layre. si apauzo en terra ⁊ quan vezo les rapans en terra. levo si sobrel ayre. queren loc segur.

Autres auzels so. qui han lors mansios els boscagges ⁊ sobrels aybres volontier si repauzo. ⁊ so de maior mansueza. nidifico els fruchres ⁊ els boyshos. lor cantes gracios. noyrisho ab diligencia ⁊ amon lors filhs. cum so merles ⁊ rossinhols. Ambrozi. Dautres ni ha. campestres. qui dels fruchtz de la terra vivo. com so gruas ⁊ aucas domesias ⁊ salvatgas. les quals en terra ⁊ en ayre van essems habito. De lor viandar ⁊ refectio aristotil. Et algus auzels so. qui de carn ⁊ de sanc tan solament prendo lor noyriment. com totz auzels de rapina qui han les becs corbs. et la vista aguda ⁊ las ungulas. mas empero no manio lors semlans. cum fan les peyshos. Et aytals nulh temps bevo aygua. Les autres vivo tan solament de gra. herbas ⁊ fruchtz. cum so coloms. tortres ⁊ semlans. Autres prendo noyriment de cascu. com so totz auzels corvis. cornelha. corp. piga ⁊ semlans. bazili. ⁊ aquels payssho sos poletz en lor iuventut. els vielhs en lor antiquitat pels ioves so pastutz. Et quan les payres so frevols les filhs lor aiudo els porto. ambrozi. Els quals auzels si pietat natural es lauzada ⁊ per els trop amada. be deu home aver vergonha si per el. als sieus payres. pietat es negada. De lor dispozicio aristotil. En lor dispozicio han diversitat. cum algus hajo bec dreh. lat ⁊ breu. les quals prendo vianda de pres ⁊ han mansueza. Et autres hajo bec lonc ⁊ agut com le col. quar prendo de preon vianda. Et algus corp ⁊ agut. per rompre lor vianda. que es carn cruza. Empero en ayssso han convenensa. que totz han dos pes. ja sia quels pes daquels que han corbas ungulas. sio fortz et agutz. per que sio aptes per rapar. Els pes dels auzels daygua. sio latz clauzes ⁊ indivizes. per que sio aptes a nadar. Mas totz les qui han loncs pes ⁊ cueyssas. han lonc col. ⁊ volo le col estenden. el aymon volan. et tot auzel. qui ha breu col. ha breu aucep̄schas ⁊ aquels qui lonc lōgas.

Et tot auzel ha ambonilh q̄n naysh. Mas quan es cregut no appar. quar ab lo budel si aiusta. **De lor pullificacio.** quant a lor pullificacio han diferencia. Quar algū souen pullifico. cum las columbas que .x. vetz pondo lan ⁊ alguns pōdo trop. cum la galina ⁊ autres pauc. cum la columba. Et las galinas trop pondens viuo pauc. Aquels qui han corbas unglas ⁊ manio carn. no pondo mas una vetz lan. exceptat la yrunda. que pullifica doas vetz. Et totz auzels en temps q̄ doan so malautes. com vezem de la galina ⁊ de laygla. De la qual ditz aristotil. q̄ lavetz ha grā greuch ⁊ las alas li torno blanquinozas ⁊ las unglas mossas ⁊ freuols. Autras diuisas ꝓpietatz han les auzels. las quals recitar seria enuech. Mas breument fazen cōcluzio en els deues atēdre. que sobre totz autres animans so. en si de maior puritat. leuitat. nobilitat. en lor mouemēt de mīior velocitat. lor carn de maior digestibilitat. en lors filhs de maior diligencia ⁊ pietat. **Dels auzels en especial ⁊ pⁱmier de laygla.**

Parlan en especial dels auzels. primmer direm de laygla. cum sia sobre totz generoza ⁊ pⁱncipal regina. **Plini.** aygla entre els auzels. es may liberal. q̄r sa cassa no manja sola. si granda fam no lan forsa. primmer sa porcio. p q̄ dauzels ha granda seguela. Empero quan sa preza les pauca. vza de for de rey. qui uiu del comu ⁊ dapa lauzel qui les plus pres ⁊ pauzal el mech dels. Do as peyras preciozas nomnadas ethites. de las quals la una es mascle ⁊ lautra feme. met dins son ni. quar ses elas no pot pullificar. Et autra apelada achates. q̄ p sa uirtut ꝓzerua les ayglos de tot mors serpētin ⁊ autre verenos. **Yzidori.** Et es aygla o aquila nomnada quar de agudamēt sobre totz auzels. cū sia sa vista tan subtil. q̄ quan es sobrel ayre. tan aut que velh humanal apenas la diuiza. de clarimēt nadar les menutz peyshos dins la mar ⁊ desten sopte ayssi com una peyra ⁊ rapa apertamēt dels peyshos auizatz.

Cauda es naturalmēt ⁊ seca. sobre autres auzels animoza. ⁊ plus fort de pes. de bec ⁊ dalas. Quar las alas ha neruozas et pauc carnozas. p que volan pauc triballia. Cum segon sa grandeza ha petita carnozitat. trop a neruozitat ⁊ plumozitat. q̄ es cauza de granda leuitat. **Ambrozi** la uirtut vizuia melhor es en las ayglas. que els autres auzels. quar lespirit visiu han plus temprat. ⁊ en sa operacio de maior acuitat ⁊ subtilitat. per q̄ regardo de drech le solelh en sa roda fixamēt. Mas ges p so lors velhs non prendo. p disgregacio de lutz impedimēt. **Ambrozi.** Et p so almachor. q̄ es una specia daygla. de sobre subtil vista. volen proar les ayglos. pren les ab las onglas. enans que

aya la partish. preza.

posco volar. ⁊ mostrals le solelh. els fier ꝯpellin quel regardo ⁊ si degudels plora. es p laẏga laẏshat ⁊ getat del ni. omen sprezat. aim aq̄l qui de sa natura delinha. ⁊ alguñs vetz laura. Mas aquel qui de drech regarda le solelh. ama ⁊ noẏrish cū ꝓpri filh resemlant sa natũ. Et la fia que tan a fit regarde le solelh.

¶ Empero ves la preza aten. ⁊ sa vista inclina. Aristotil. Et haver subtil vista. es comunal a totz auzels. qui han unglas retlexas. els es necessari. Quar lor vianda cove q̄ auzo de lonh. ꝑ q̄ laẏgla vola plus naut quels autres auzels.

¶ En nautas rocas nidifica. per que de tot ꝯtrari si posca mielh defendre. Gregori. Mas la fia q̄ el loc naut estia segura. empero de naut. descen bas. ꝑ procurar pastura. Aristotil. penoza mēt. coa. pullifica ⁊ noẏrish. Et per so. cum al plus no ponda. mas tres ous. le ters geta del ni. quar el temps q̄ coa. pren ta granda freuleza. que no pot cassar. las alas li pendo ⁊ torno blanquinozas ⁊ lavetz soste granda pena paẏshen les aẏglos. ꝑ que si sentrue. q̄ haia tres poletz. geta le ters del ni. ꝑ enuech de noẏrir. Mas un auzel en lengua arabica nommat tebar noẏrish aq̄l que laẏsha. Itē aristotil. Et segō que so de diuisa natura. coan. diuisamēt. ⁊ noẏrisso. quar las q̄ han blancas coas. maẏs triballo les aẏglos paẏshen. ⁊ mens aquelas q̄ las han negras.

¶ Quan les aẏglos so cregutz. ⁊ aptes ꝑ volar getols del ni. ⁊ cerco los a volar pauc ⁊ pauc. ⁊ nols dono pastura per q̄ sio affamatz. ⁊ per q̄ volan plꝰ voluntiers las siego ⁊ si pigritan tardo geẏshir del ni. fierols ab le bec. ⁊ nols porto vianda. ꝑ q̄ sio forsatz de seguir. Et quan so be fortz. getoles de si ⁊ dels no han maẏs cura. Exceptat una specia daẏgla ꝑ aristotil apelada. anathel. que dels aẏglos ha cura longamēt. aẏssi que volan ab els. ⁊ dona lor pastura. els defen dels autres auzels. Mas natural es a tota aẏgla. que quan les aẏglos so natz ⁊ no podo pendre ni digerir grossa vianda. laẏgla pren el bec. del sanc de sa preza. ⁊ del suc. el ministra ad els. entro que podo. vzar de plꝰ grossa vianda. Plini. — Et quan ha ꝑ vilhuna els velhs escauzimēt. ⁊ las alas la greuio. ꝑ natural doctrina quer una viua font. ⁊ aẏps monta tan naut que plus no pot. per que triballhan prenga escalfament. ⁊ lavetz relaxa las alas. ⁊ descen sop tamen. en la font viua. ⁊ apres muda de pluma. ⁊ ve clarament.

¶ Et quar ꝑ vilhuna ha tan corp le bec. que ab dificultat sa pastura no pot pendre. es ta engenhoza. q̄ tant fier ⁊ fregal bec ab una peẏra entro quel ha apte ꝑ pendre sa vianda. ⁊ aẏssi reiouenish. Et ha de natura que quan sobre aẏpres ꝓ icca. si repauza. garda ves le solelh. o auza sa preza. o tenin in sas unglas ꝯtinuamen. Diascorides. Le fel ha trop medicinal. quar ministrat en collirí. clarifica la vista ⁊ val contra antiq̄s malautias de velhs. De las ꝓprietatz

Mas alguñs de la aygla mēs no
autras p̄prietatz ha mēs blas
noblas. Cum sia naturalment
iroza. La qual condicio es propa
a tot annimāt. en calor e siccitat ex
ces habundāt qual es ela. Es
dauzels pazibles e innocens inimi
ga. e contra els malicioza. cum les
rape. els fiera. els manie. Ba
dotz a totz auzels es terribla e en
uioza. Quar herodi no cassa. ni
autre auzel de rapina. o agreu. el
jorn que son crit ha auzit. segon
q̄ [illegible] plini. et ayssō segon de rap
re p̄ temor. Mas plus temo lay
gla rapant el ayre. mēs la q̄ p̄n
en terra. Mas trop mēs. la q̄ cassa
en aygua dita amathel. cum no sia
temuda sino pels auzels en ayg
uiues. La qual es mēs nobla q̄
la prendent en ayre. o en tra. quar
segon q̄ ditz aristotil. amathel. q̄
es rezident pres de mar. e de grās
estancs. et viu dauzels maris. q̄n
de venir le voltor si tem. p q̄ fuge
ves laygua. Mas le voltor de suptilmēt
e vola vito ela. e si geyssh. a penas
es de fora. que la rapada aptame
nt. e si no geyssh. mor. q̄n tus esta
longamēt. Aquela aygla ha. un
dels pes claus. aguzat del pe dau
cel p̄ que ab el posca nadar. e laute
dun es ubert. ab unglas mot
agudas. p̄ sa preza fortmēt rapar.
plini Et sapias que las plumas
aquilinas. so generalment co
rozivas. de las penas dels autres
auzels. cum cordas faytas de bude
ls de lop. corrumpo. en la cithola
las cordas faytas de budels dove
lha. et las fan mal sonar. aristotil.

companhia nol es gracioza. e ayss
so es comu a totz auzels. qui han
unglas reflexas. cum may amo es
tre solitaris. que companhia dau
tres. Es n̄almēt engenhoza q̄r
las unglas. q̄ natura p armas li
ha donadas. plega dins las plu
mas. quan esta sobre peyra. p q̄
no si esponcho. Ni voluntier p aq̄
la razo. si apauza. sobre peyra. ni
aybre. Ni ayssi tapauc autres auzels.
qui han las unglas corbas. Man
les ayglos clauo les uelhs. vers le so
lelh. cruzel lor es e no ponch amo
roza. quar les te p estranhs. Per
sos filhos istruir a rapar. es sobre stu
diosa. els fier. els nafra. getan del
ni. e talment les compelish a uzar
de rapina.

De sparvier ezidori:—

Esparbe dit autremēt accipit.
es auzel plus armat de cor
que dunglas. quar aytant cum
defalh en granteza. gazanha en q̄
audacia e arditeza. cum sia sobre
annimos a rapina. Et p so es dit
accipiter en lati. que vol dire ra
payre. bazih. el es cruzel. als si
eus filhos. quar tantost. cum so
aptes. a volar. lor tol la pastura.
els expellish. geyshir del ni. firen
de bec e dunglas. p q̄ a cassar sio
arditz e annimozes. e p q̄ quan so
cregutz. no sio oziozes. aristotil.
Et so algus ~~[illegible]~~ rapans el ay
re. tan solamēt. e aquels prendo
auzels volans. Autres prendo ta
solamēt auzels en terra habitās.
entre els quals. la colomba cono
yssh naturalmēt diferencia. Ha
bunda en calor e siccitat. ha carn
en pauca q̄ntitat. en sas penas

varietat. ⁊ p so mot granda beutat ab estruci en penas ha ꝯformitat mas no en granteza. ni en natural apteza. ~~o agilitat~~. cum sia ta apte ⁊ leugier. que ates monta: tan naut. que velh nol pot prebre. ⁊ ates sia descendut. p sa cassa pendore. le piepz ha agut. de pauca carn. cubert. ⁊ defendut. quar si no era agut volan. no: hauria apteza. ⁊ si no era vestit de carn. hauria granda freuleza. Sa granda forsa ha. el piepz. el bec. ⁊ en las unglas. que soptamēt esbertela sa preza. Gregori. Quan en sa vilhuna si sent greuiat. p sas penas. expan las alas. ves les rachz del solelh corrent auta. ⁊ soptament p forsa de calor rezoluent las razitz de las pen̄s. els pors ubrent. laysha las alas vielhas. meten alas nouelas. ⁊ vola aptamēt.

Le ~~falco~~ domege cassa. les auzels saluages els laysha a son senhor. mas le saluagge. rapa les domesges. Auzel es ta nec que en rapar la p̄za que siec. p algu cas se peca. apenas aquel iorn a son senhor retorna. Sa dieta deu estre temp̄da. quar si maniaua. p so talent trop engraysharia. o pigre tornaria. o quan seria apelat ia al punh no vendria. Et si pauc ~~m~~ maniaua. perdria sa vigor. ⁊ cassar. p que nos demene. vistz autres auzels que dezira rapar. lō li cobre la vista. ⁊ ab lassetz le deligat. p que no haia libertat de volar a sa guiza. El punh senestre es portat. ⁊ p lautre apastat.

no poyria ·/

En muda es seruat. entro que de penas vielhas es despulhat. ⁊ de forsa ⁊ dalas renouelat. Et p plꝰ leu mudar hom li dona carn. algunamēt verenoza. Et quar fum li es trop contrari. ⁊ fa laias sas plumas sa muda no deu estre en loc fumos. Carn fresca sanguinoza deu estre sa vianda. Et algus les solo donar. le cor de la preza.

Tant cum p son senhor es amāt. sobrel punh es portat. belamēt sobre pertia pauzat. diligētmēt apasturat. cortezamēt alimpiat. mas quan es mort. es inutil reputat. p nulh hom es maniat. el femorier getat. En q̄ appar sa granda dignitat. Son fel es medicinal ⁊ util en collirus de uelhs. mesclat ab las autras cauzas necessarias. Quar fa clara v. vista. ꝯsumish las tacas. et semblantmēt sa fenda.

De alietomo

Aliet autramēt dit ysheta. moysheta. es un petit auzel. de rapina. menutz auzels p̄ndent. Et segon que dizo algus es de linhagge de sparvier,

·/· mas autres
dizo q̄ es sor
igue

Dabelhas

Abelhas so ditas en lat ysidori. apes. quar naysho ses pes. o quar entre si pels pes si ligo. Quan en son ofici. mel fazē. gran engenh ⁊ diligēcia. en lors ꝑpras domicils. no en estranhs p̄tinēcia. Lors cazas formo artificialment. de diūsas flors. bresca o ꝯposto suptilmēt. ⁊ quan so faytz lors bastimēs. engendran tant multiplico. q̄ lors castels dabelhas pleno. Reyꝭ han. host ordeno. batalhas mouo. fuio fum ⁊ vēt.

per bruch de batalha si nayssho. De carronha bovina nayssho ⁊ de carn de vedel corrumpuda. si engendro verms. qui apres meto alas ⁊ so abelhas. cum de carns de caval: nayssho escaravatz. Ambrozi. Lors proprietatz so mot notablas ⁊ meravelhozas. Quar lors filhs totz so comunals. Han una general mancio. un tribalh. una vianda. una operacio. un frug. un vol. Lor generacio es comunal. ab integritat virginal. Quar en lor generacio no han ab si permixtio. Enaissi no so luxuriozas. ni per effantar dolorozas. empero trop multiplican so fructuozas. Quar autres volatils am manhs apenas. dins un an. han singles filhs ⁊ elas ne fan dos ⁊ tres. Rey fan per electio volens esser en si subiectio. amo le per granda afectio. el gardo per defencio. contra totz autres batalhans ab reverencia portan. Quar nulha auza volar fora per pastura o autra cauza. entro quel rey ha pres son vol. Et fan aquel rey sobre si. qui maior es en quantitat ⁊ qui mays ha de pietat. que es condicio en tot princep sobre nobla. per que ia sia que porte agulho empero del no uza. Et es aytal lor natura. que tant han volan menor apteza. quan mays habundo en grandeza. Et si alguna es al Rey desobedient. si meteyssha condampnan. nafran si ab son agulho entro qua la mort. Entre elas nulha es ocioza. Quar algunas han contra autras batalha. quays campal. Las autras han de vianda cura especial. Algunas atendo si deu ploure. Autras cuelho cera de flors. Autras fan lors mayzos quayradas ⁊ ades redondas. en meravelhoza proporcio ⁊ de bela oposicio. Cascuna aten al propri tribalh. no es envejoza del autrui. Nulha viu de rapina. mas de son propri labor herbas ⁊ flors queren don pren degruda pastura. Et per defendre lor domicili amort si expauzo per natura.

Ades

En so donc appar que ia que sia pauca de grandeza ⁊ haia de cors freuleza. empero es granda en savieza. Le sieu frug a totz es gracios. cum sia de la boca dulcoratiu. de nafras sanatiu. Aristotil. Et han entre si diverses oficis. Quar algunas porto aquo que es necessari per adaptar les bucx ⁊ lizar tot entorn. dalcuna materia glutinoza contra bestias nocivas. Et quan le intragge del buc es trop estrech. fan le plus ample. Apres aquisto mel ⁊ fan prumier las mayzos dels reys ⁊ enapres las mayzos de las gardans les alucaris. Cuelho cera de las flors. ab les pes prumies. apres prendo la ab los segons ⁊ finalment la prendo ab las cueysshas ~~dels darries~~ ⁊ apres shi: ves le buc. la porto. Et no quero diversas flors. tant cum en una atrobo lor necessari. Mas en qual guiza cuelho mel. ni de qual materia es. no es leu per conoysher. Et apauzo si voluntier sobre las flors volue ⁊ fan sobre elas granda demora. quar so espessas. Quan lo rey no pot volar. elas le porto. Et lor rector uniet les mascles habito. en una partida. els femes en autra. Mas quan es mort. les mascles habito ab los femes. Et la femna del rector es dos tans maior que las autras. ⁊ ha plus agut agulho. quaysh cum le mascle. Et trops dels mascles han agulhos. et adhoras volo ab el punger ⁊ no podo. Et entre els rectors. la un es blanc ⁊ lautre rog. le qual es melhor. Et es abelha bona. pauca. redonda. espessa. ves le miech. prima ⁊ curta alqunament peluda.

¶ Quant a lor pastura han diferencia. quar algunas vezo de flors ortencas ⁊ aquelas so plus fortas a trabalh. ⁊ autras de flors no ortencas. Et sapias que quan si repauzo. manjo aquo que no es necessari a la bresca. quar si no a fazio. daquo aranhas si engendrario ⁊ morrio. Et quan en las mayzos ha pauc mel. laysho las ⁊ batalho la una contra las. que volo pendre del mel. et per so repauzo si sobre els foratz. per que sio prestas a far rezistencia. Las brevs batalho contra las longas. quan manjo trop del mel ⁊ fan lor poder que foras bi geto las que no mellifico ni tribalho.

Lors reys no geysso fora. sino ab granda companhia menant gran bruch. el miech de totas fazen rezistensa. Et geysh tres iorns. enans que las paucas. las quals quan so fora fan tres partidas ⁊ companhias. ⁊ la una siec un rey. ⁊ las autras dos autres. Et si una partida de las va ves las autras. las paucas remanens laysho lor prumier rey. ⁊ van ves le rey qui ha maior seguida ⁊ aucizo le prumier quan las siec. Quan ponho dagulho. apres petit moro. si tot intra. quar si tot lagulho geysh. cove que lbudel ab el gesca. empero lors rectors a tart ponho. Et quan alguna mor dins le buc. las autras lan trazo. quar abelha entre els autres animals es sobre munda. per que volan si purga ⁊ no dins lalueari. quar mala odor las greuja ⁊ fort vent. Et per so quan lors aluearis puto laysho les. o si no. so efermas. En yvern amo loc caut. ⁊ en estiu freg. per be mellificar. ⁊ quan en habundancia han mel cullit. hom le deu amermar: quar autrament serio ociozas ⁊ no volrio obrar. Mas una partida del mel. lor deu layshar. ⁊ si mel defalh. per que ela no defalho. de figas ⁊ dautras causas dossas. las deu apastuar. Entre si las ociozas no laysho habitar. Quan si aiusto dins le buc totas essems. es senhal. que del volo partir. per que hom deu lavetz. rozan. escampar vi dos tedoms. ⁊ nol laysharan. Item aristotils. volan fan bruch. restrenhen e dilatan lors alas. el ayre firen. Lors pes darriers maiors que els denant. per anar plus aptament ⁊ levar de terra plus soptament.

¶ Adhoras so efermas. quar manjo del mel corrumput. per algus verms. nayshens de brescas poyridas ⁊ fazens telas aguiza de telas daranhas. per tot le buc. et algunas vetz. manjan daquel mel moro.

¶ No engendro per aiustament de la una ab lautra. ni ab estra nha eſpecia. Et multiplico trop. en temps quel an es plojos. quar las ſupfluitatz don nayſſo ſi multiplico els corſes. p ſobre habundant humor. Mas els ans tẽpratz amermo. ¶ Et ſapias q̃ aquelas que prendo paſtura de flors damelle. fan mel plus temprat mays ſaboros. e mens agut. empero dels mẽbres eſpitals ſobre mũdificatiu. Mas las payſhens luſhenta e autras herbas amaras. fan mel mẽs. empo es mot mũdificatiu. de la melſa. del fegge apitiu. de vopir uiratiu. de mors de camnos curatiu. Deias dayſſo el tractat de liquors. ~~Et de lors autras proprietatz delas el tractat delas beſtias.~~ Del

bubo o caus. yzidori:–

Bubo p aytal nom. de ſa votz. Et es auzel ſaluagge veſtit de tropas e de las plumas. mas a volar es pigre. els ſepulcres fa mancio. la nuech el jorn. o en autre loc cauernos. ¶ Del dizo les augures que quan appar en viela. es ſenhal q̃ deu eſtre dezerta. Et que ſi la nuech trop ſouen ulula o crida. dezigna qualq̃ mort. Ariſtotil. Ab la graula ha aytal guerra. que ela manja ſos ous le jorn. quar el la uetz ha ſobre frevol viſta. cũ plus clar veia la nuech quel jorn. Mas el ſi reuenja de la. quar la nuech la pſiech e la manja. cum ſia plus fort que la graula la nuech. el jorn ſia le contrari. Les autres auzels aytertal. le pſiego de jorn el plumo. Empo ſouen lor ne pn mal. quar p lauzel aybre. ſo rapatz. quan pres del. ſi ſo apauzatz. Mas lor guerra no es. ſino p razo de paſtura. o de mancio. p que totz animans batalho. ¶ De fenda e viandas inmundas. pn ſon noyrimẽt. es mal vuolgut. p totz auzels geñalmẽt. p el la gleyza es. de nuech tz vizitada e tol la lampa ~~vizitada~~ bueia. de bec et pluma. ad auzels de rapina. es mot ſemlant. mas de forſa. et coragge trop deſſemlant. quan es euazit pels autres de bec o darpas. de ſobinas el vza de ſas armas. De jorn eſta reſcoſt e ſolitari. et la nuech caſſa. ſoritz ratas penadas.

De la cigala. Ambrozi.

Cigala es talmẽt nomnada. quar en ſa gola. cantã forma canſo meravelhoza. Et aq̊ en eſtiu des mech jorn. tãt plus claramẽt. quant mays pur es layre que ha aytẽrit e plus feruent. per oli eſpars ſobre elas. ſoptament moro. quar reſtrenh les eſpiralhs don atyro ayre. Mas tãtoſt reuiuo. ſi ades de ſobre eſcampas vinagre. quar ayſſi cum oli. es dels eſpiralhs reſtrictiu. vinagre es apitiu.

De columba. yzidori.

Columba es talmẽt dita. quar las plumas del ſieu col. de mantas colors ſemlo veſtidas. Et es auzel de granda mãſueza e amant humanal cõpanhia. La q̃l antiq̃mẽt apelauo luxurioza. quar le ni trop frequẽtaua. bayzan concebia e engẽdraua. e daquel fayt trop vzaua. p q̃ dizio que columba es dita. quar trop col. les loms. ¶ En tot temps pon e engẽdra. mas

que sa mancio sia cauda ⁊ haia ⁊ temp̄damēt pastura. Empero melhors so les columbatz. en q̄ autumpne. q̄ en estiu. ni en p̄ma vera. quar may troba pastura. Aristotil. Auzel es voluptuos. et ap so appar. cum. en ās q̄ haio aiustamēt. mot si bayzo. Et quan es vielh. si no pot engēdrar no cessa de bayza le feme ⁊ monta sobrel feme. mas no geta humor seminal. empo algunas vetz fan ous no pullificatz. cum so ous de vent. Et totz q̄ auzels semlans a columba. pondo en primavera. dos o tres vetz ⁊ fan dos ous. Et tota columba le mays engēdra mascle ⁊ feme. mas le primier es mascle ⁊ algunas vetz la un ⁊ gēysh en un iorn ⁊ lautre en autre. Le mascle coa de iorn. el feme la nuech. el un ou si rūp. et es cōplit en. xx. iorns ⁊ la columba obre le test. el mascle ⁊ el feme escalfo les poletz. en un temps. mas le feme dels es mays diligent. Detz vetz pondo lan. ⁊ algunas vetz. xi. o en egipte xij. el mascle. apres un an si aita ab le feme. Et q̄n la columba pullifica le mascle crobe les poletz ⁊ sil feme tarda trop de venir als poletz. le mascle la fier ⁊ la compelish ques pauze sobre els. Et quan creysso le mascle va ⁊ suca terra salsa ⁊ aquo que ha sucat met les dins le bec. p̄ quels acostume de manjar. mas quan le mascle les vol getar del ni. monta sobre els. cum sobre la columba. Quan beu no leva le cap. entro ha assatz begut. Entro. xv. ans viuo communamēt ⁊ coan. Item colūba no ha fel. de bec no fier. no vol mas sos pario. els traucs de peyras fa mancio. Noyrish les poletz estranhs. fa companhia ⁊ endressa las columbas errans. pres fluuis fa sa rezidencia. los melhors grās tria. ab diligencia. ha p̄ cant gemiment. volan. ab las autras aiustamēt. ab alas ⁊ bec si defen. Cartonhada no manja ni pren. de dos gemels ela ha cura. vol cōpanhia p̄ natura. Quan es pres de fluuij. o daygua ⁊ ve dins. la semlansa del falco. o dautre auzel de rapina. soptamēt fug ves le trauc de la peyra. Costanti. le sanc traych de sa ala drecha. es medicinal. quar distillat. els uelhs. val contra obtalmia ⁊ mitiga dolor de uelhs. Sa fenda es ardēt. la qual geta foral ma ⁊ istreush so fulhs que lan geto. Item columba de patz es nūciatiua. de simpleza mostratiua. en natura meravelhoza. et engēdrar fructuoza. amiga de pietat et amāt societat. Tota iniuria oblida. et on may es penada may fructifica. Cum vezem de las pe peludas que coan. quaysh quascu mes. Itē es natalmēt pauruccoza. cum apenas sia segura sino tant cum es dins el trauc de peyra. Es oblitoza. quar si hom li tol les poletz. p̄ so el meteysh loc nos laysha de pondre. Es pega et curioza. quar sobrel aybre re

souen

zieuent. regarda coleiam ves diuiſas partidas. fazen lõga ponha. on pop̄ia volar. ꝑ q̄ ſouen enans q̄ prenga ſo vol. es de ſageta ferida. Quar qui temps ha ⁊ tempˢ eſpa. temps li falh. el comu prouerbi. ſauera.

Item ſegon les phizicias. carn columbina es dura ⁊ uiſcoza ꝑ digerir. ꝑ q̄ don̄ gros noyriment. la dels ioues maiormẽt. emꝑo quan comẽſo volar. ꝑdo en partida aq̄la groſſeza. ꝑ razo de lor mouemẽt. et ret ſi may̆ digeſtibla ⁊ nutritiua. et q̄nt may̆ es antiqua. tant es plus dura. indigeſtibla ⁊ de peior noyrimẽt.

Item columba domeſtia. pren doctrina. a deceptio. de las ſaluaggas. Quar adhomas talmẽt es apreza. q̄ met ſi en lor companhia ⁊ las men̄. entrol filat. qui es alor aparelhat. dins el qual ab totas intra. q̄yſh ꝑ moſtrar paſtura ⁊ fazen ſẽblant damiſtat. mas finalmẽt ſo p̄zas. en q̄ appar ſa falſetat.

Item en egipte ⁊ en la regio de ſyria. iſtruiſho la columba. de letras portar duna ꝑſa ves autra ⁊ aquo ſi fa de leu. Quar ama natalment. le loc. del prumier noyriment. Et ꝑ quant q̄ lonh ſia portada: retorna ves el. q̄n es en libˢtat pauzada. ꝑ q̄ ligo li. la letra iuſ la ala ⁊ layſſho la francamẽt. Et la may̆ no ceſſa. entro es el loc. de ſon ꝑpri nayſſhemẽt. Mas ꝑ ſo ſouen ela es en gran pilh pauzada. Quar adhoras pels enemics es greumẽnt ſagetata.

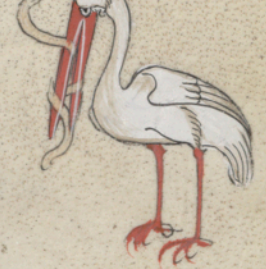
De codornitz o calla. ỹzitori. xxxiiii.

Codornitz talmẽt ditas. per razo de lor votz. ſo petitz auzels. en grec ortigias nomnatz. q̄r prumieramẽt foro viſtz. en la ylla. dita ortigia. Aqueſtz auzels veno en cert temps. ſi auiſtan trops eſſems. Natalmẽt temo leſparuier. ꝑ q̄ tant cũ le vezo. nos leuo de terra. quar contˢ lor fa mala guerra. Et ꝑ ſo fan vn duc. cum las gruas. le q̄l ha gran auzamẽt. quels garde de decebemẽt.

Ad els ⁊ a paſſers es natural. la paſſio epilencia que es mal de terra. Quan paſſo mar. ⁊ ſo laſſas. pauzo la vna ala ſobˢ layg̃a ⁊ de lautra fan vela. Lors paſturas ſo groſſas ⁊ algunas venenozas. ꝑ q̄ les antix non maniero ⁊ que hom nõ mãies mandero. Quar lor paſtura es ellebori. qui maniat. ꝑ autras beſtias en granda q̄ntitat es mortal. cum haio amplas venas. ꝑ las quals. les fums daq̄la herba corro ves le ceruel ⁊ ves le cor. el refrigero ⁊ moro. Mas codornitz han. eſtrechas ven̄s p̄s del cor. ꝑ q̄ les fums no han ves el intrigge ⁊ remano dins leſtomach on prendo digeſtio et no nozo. Entre ſi han natal amor. ꝑ q̄ ſi quero ⁊ apelo ab granda clamor.

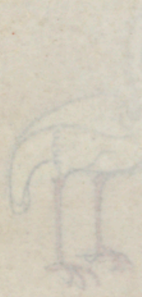
De ciconia o ganta.

Ciconia o ganta. es auzel. qui quan. es greuiat per tropa vianda. cuelh el bec ayga de mar. ⁊ ſi purga. del bec fazen quay̆ſh cliſteri. Quar aq̄la ayga es dels ſieus budels mordicatiua. de materia dura molli



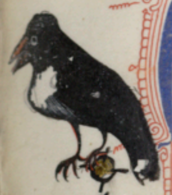
ficatiua ⁊ purgatiua. ¶ Vous de serpent manja. els porta als gantatz ꝑ sobre gracioza vianda. De primauera ⁊ de nouel temps es messaggiera. Ab serpens ha guerra. ꝑ q̄ las fier ⁊ las auci. en fa: adiozas gran loci. Compainhia humanal ama naturalmēt. ⁊ sobre mayzos fa niu ⁊ bastimēt. Son prumier niu vol contunuar. ꝑ q̄ quā de yuern el layssha. terra dins el no cessa aiustar. de vergas ⁊ espinas le garnissh. ꝑ q̄ nulh vent le posca dissipar. Et quan retorna en temps de primavera. le sol ocupar. renouelar. et contra tot autre defensar. ¶ Le mascle no ha cura dautra. viuēt le feme. ꝑ q̄ si troba quel feme fassa adulteri. may no habita ab el. el auci finalment.

Dins le niu tan solamēt. hā natural aiustamēt. Coan lors vous ꝑ uegadas. ⁊ amo tan lors poletz. que ꝑ souen iazer sobre els. ꝑdo las plumas. Quā la vna va per pastura. lautra gardal niu ab cura. quar sil feme es absent. le mascle es prezent. el contrari. ambrozi. passo mar q̄n regios caudas. aiustan granda companhia. Et quan so appauzadas ⁊ descendudas. aiusto si ab elas cotornitz. guizo las anan prumieras. ⁊ fan lor companhia. batalho per elas contra autres auzels. ꝑ natural paria. ¶ Et ia sia que manio serpens ⁊ mantas cauzas venenozas. empero no lor so dampnozas. Quar lor natural calor sobreuens. le vere el destenh. ꝑ q̄ aquo q̄ a home es vere ⁊ discōuenient. ad elas es sa ⁊ competent. Cum so antiquas lors poletz las paysso. ⁊ lor fan gran seruici. quar de las hā preza pietat. ⁊ mot gran benefici. Les gantatz quan nayssho. han. lors pes. lors becs ⁊ cueyssas negras. quayssh cum cigne. mas apres. on mays so vielhs. mays so en aq̄las partidas rogetz. ysidori. Et es dit aquest auzel ciconia so es a dire cicania. quar ab le bec fa. so cum ab una cana ocanauera.



De la cornelha. ysidori:—

Cornelha es auzel. qui viu lōc temps. Et segon q̄ dizo les auguries. conoyssh ⁊ ditz al home ꝑ algu senhal. si en via es agaytat. ⁊ q̄ ha conoysshensa de las cauzas endeuenidoras. Mas ad ayssso no deu hom donar fe. ni creyre q̄ dieus reuele sos secretz. ni cosselhs a cornelhas. Et entre las autras cauzas dizo. q̄ q̄n crida trop es senhal que plaura breumēt. ¶ Auzel es clamos. no pros. Als homes de la terra on habita nociu ⁊ enuios. de viandas immudas ⁊ venenozas prin pastura. sa uita mot longamēt dura. En sa vilhuna sas plumas torno blancas. mas sas carns. so tot iorn plus negras. Sobre totz auzels. de la volp es enemiga. contral esparuier el falco garreia. Al aygla ⁊ als autres auzels de rapina. es fayshuga ⁊ enuioza. en tant. q̄ quar laygla no auza tocar. volan apres ela no cessa de cridar. Empero finalmēt len sobra pauc gazanh. quar laygla quan pro ha dissimulat. lauci ⁊ la met en mal dan. ambrozi. Las gantas amo naturalmēt. ꝑ q̄ fan grandas turmas ⁊ aiustament. acompanho las ⁊ contra autres auzels ꝑ elas si batalho. Et ap̃sso appar. quar el temps que las garntas. ves autre pays si muto. Las cornelhas no apparo. et q̃n retorno. mostro si sangunozas ⁊ nafradas. p senhal. q̃en batalha so estadas:·

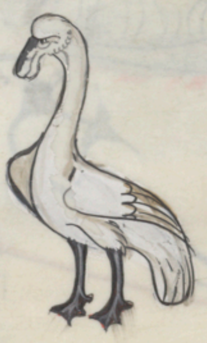


Gran meravelhoza es loz pietat ⁊ clemencia. que q̃n p vilhuna ad alguns so las plumas cazutas. ⁊ veno ad impotencia de volar. las ioues ab lors p̃p̃as alas. contral freg las cobro. et loz porto pastura. Et sosteno ⁊ levo lors payres ⁊ mayres. q̃n no poto volar p vilhuna. ⁊ talmẽt al prumier vzagge de volar les ento. Et p̃n nom de corn~~elha~~. quar aguiza de corn es clamoza. De corb.

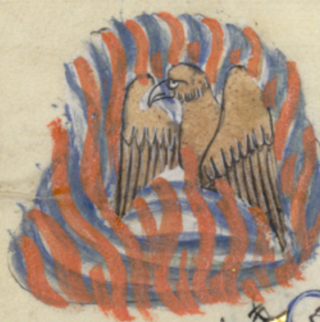
Corb p̃n aptal nom. ysidori. p razo de sa votz. Et es daytal natura. que nulh temps als sieus polets dona pastura. p quant q̃ badalho. ⁊ sio famolẽs. entro q̃ so negres. ⁊ semlans ad el. Mas enãs q̃ sio negres. del ros del cel prendo pastura. En las carronhadas dels morts. quer locs rescostz. auzel es mot clamos. formant diversas votz. quar nulh autre varia sa votz. en. lenuj. guizas. cũ el. Astucia granda ha. ⁊ falsia. quar voluntiers fa furt. ⁊ so que ha pres. pauza en loc rescost. Es immũde. cum cauzas imũdas ⁊ venenozas mãie. ⁊ sobre carronhadas si apauze.

q̃es clar

Aristotil. Les femes tã solamẽt de coar. han cura els mascles de portar pastura. Trop pullifico ⁊ per so algus polets geto. Et semlãt sa tot auzel. trop pullificãt. Et coa. xx. iorns. Ab laze ⁊ ab le tairr batalha volan sobre els. ⁊ ab le bec firen. ⁊ lors velhs picam ⁊ ponhen. De la volp es amic. ⁊ batalha p ela. contra autras bestias. Entre si els batalho firen de becs ⁊ unglas. el vencut es obedient. ad aquel qui es vencẽt. Cotra natura dautres auzels. el maioz estiu pullifica. ⁊ noyrish sos polets. Del Cigne. ysidori:—



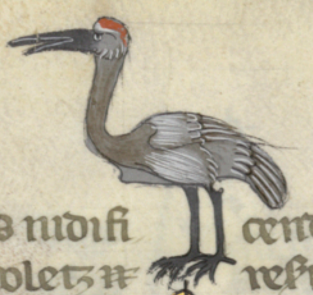
Cigne es autramẽt dit oloz. quar olon vol dire tot. ⁊ el es tot blanc. Mas cigne es dit quar forma cant melodios. p razo del col lonc. ⁊ reflex. Et dizo que en las partidas yp̃boreals. q̃n les polets auzo sonar catholas. geyssho tantost del ni ⁊ comenso cantar. Del afermo les nautones. q̃ mot loz ha astruc ⁊ fortunat encontre. p q̃ pels gentils. en mar ad apollo fo consegrat. Le mascle ves alba. excita le feme ad amoz ⁊ q̃n si so aiustatz. le feme fier le mascle el fa fugir. ⁊ no manio apres. entro prumier si so banhatz. Ab vna pena fixa pel cervel: canta el ponch de la mort. contra natura de totz autres auzels. qui lavetz han gemimẽt. Lors plumes so. sobre blancas. ses mixtura de negre ⁊ dautra color. ⁊ loz carn sobre dura ⁊ mal digestibla. ~~loz bec negre~~. Le bec ha dedins sobre negre ⁊ espes. Ab le q̃l. p̃n quer. ⁊ rũp. sa pastura. dins preon le col extenden. Et cum sia entre els peyshos noyrit. empo dels no manja. ⁊ si hom le geta pa. fa loc als peyshos quil pa siego. quar de razitz ad herbas viu. Les pes ha negres. clauzes ⁊ latz. a nadar sobre aptes. de la un dels quals. voza p rem ⁊ de lautre p governi. Els estancs. ⁊ pres ribas



daugās habita. ⁊ pres augās nidifica. pon. coa. ⁊ pullifica. els poletz noyrish ab diligencia. ⁊ de so poder les defensa. Auzel es mot carnut. ⁊ de corns greus p̄ q̄ ama repaus ⁊ vola tart. Mas les salvagges volan fortmēt. le col els pes estēten. mas no so ta grans de corns. ni ta grasses. cum les domezics.

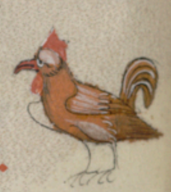
De fenix. yzidori.

Fenix es auzel ses pario. quar nō ha mas un el mon. Et p̄ so es nommat en arabia on nayssh fenix. q̄ vol dire singular. Et viu ses pario. v. centz ans. ⁊ plus. les quals complitz. q̄nt sent que desalh. fa son niu. de vergas. mot secas. darbres aromatix. ⁊ redolens. las quals en estiu respirāt auta. si enflāmo. et q̄n so be ardens. fenix intra de grat dedins le foc. ⁊ art. entro q̄ es encinrada. De la qual cendre. dins tres iorns. nayssh un verm petit. qui pauc ⁊ pauc met alas. ⁊ plumas. et pren forma dauzel. ambrozi. Auzel es sobre bel. semlāt de plumas. a pavo. amāt loc solitari. vivent de gra. ⁊ de frugz mūdes. Daq̄st auzel recompto las ystorias. q̄ q̄n omnas le sobira capela de la ley. en una ciutat de egipte. dita elyopoleos. hac bastit un temple semlāt. al temple de iheruzalem. le prumier dia de lor festa paschal. fe far g̃n foc. darbres aromatix p̄ offrir sacrifici. el qual foc. sobtamēt aq̄st auzel descendec tot le poble vezent. ⁊ fo dins el incinerada. q̄ysh en un momēt. de las quals cendres. p̄ mādamēt del capela reservadas. dedins tres iorns. un verm si engendret. q̄ apres en auzel si trāsformec. ⁊ ves son loc sen volec.



De grua ambrozi et yzidori.

Grua pres ap̄tall nom de sa votz. es auzel. ab grandas alas. fort volant. ⁊ p̄ auzar las regios ves on vol volar naut mōtat. Ama sa especial companhia. ha rey. ⁊ vola. p̄ ordre letrat. cum faisso. v. volan. Et aquela q̄ guiza las autras. crida. lor reglan corregin ⁊ castian. ⁊ si torna rauca. son loc te alguna autra. Quan si so apauzadas sobre tra. alguns velho las autras dormēs. p̄ q̄ dormo secūmēt. Et las velhans sosteno si sob̄ una camba. tenēs un calhau el pe de lautra. p̄ q̄ si revelho al cazemēt de la peyra. si son las evazia. Lor color es. q̄n so iovenes cendroza. ⁊ blanq̄noza. et on may so vielhs. may so negras. Quan una de las pert la companhia de las autras agrans critz las sona. ⁊ las quer. Et q̄nt vezo de naut venir ves si. herodi. o falco. redresso lor le bec fazen ꝯtra defensio.



Del gal. o pol. yzidori.

Gal es talment dit. quar les antix apelavo les castratz gals. ⁊ el tan solamēt entre totz auzels es castrēt. plini. Las carns cruzas. pauzadas caudas sobre mordedura de vipra. mitigo le vere. Et semlāt fa le sieu cervel. pres en bevrage. Qui fa ungemēt pel corns del sieu grayssh. ⁊ nuvol. sira segur. de leos. ⁊ panteras. Les sieus osse

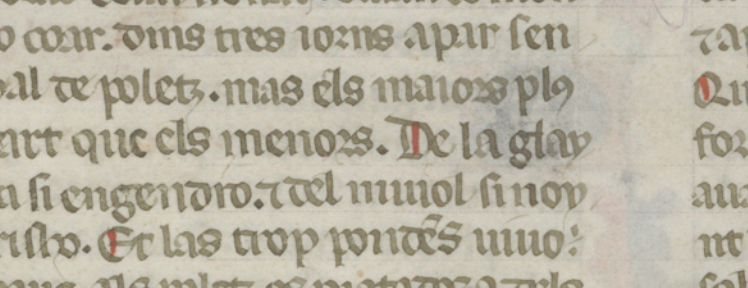
mesclatz ab aur fondut. le cõsu
misho en si. ⁊ os de gal o de galiñ
es vere daur. Et ayſſo es mera
uelha. ¶ Es de cauda ~~seca~~ et
seca o plexio. p q̃ es mot auzart.
⁊ animos. p batalhar ↄtrals sie
us adũsaris. les quals vencutz
si fier dalas. ⁊ apres sa victoria cã
ta. Et naturalmẽt en las plus ꝑ
fondas horas de la nuech. canta
pl9 fort ⁊ claramẽt. mas pres del
mayti may suau. ⁊ dossamẽt. Cre
ta porta p corona. la q̃l ꝑduda. pr
audacia de batalhar ↄtrals sieus
adũsaris. Tant ama sas molhers.
q̃ trobada pastura. el las sona ⁊
p q̃ manio. endura per el la plus
tendra ⁊ grassa. sobre totas es amã
da. may pres de si alogada. ⁊ sa
ꝑzencia plus deziruada. Le mayti
adoz aujstamẽt conuidada. ⁊ p algus
senhals ꝓuocada. p ela quaysh cũ
gelos batalha especialmẽt. els po
ls qui ves ela si aujsto fier fortm
ent. Et q̃n vol batalhar. de bec
fier terra primieramẽt. las plu
mas del col han yrissamẽt. las
penas de la coa ades redressa. ades
abayssha. p q̃ abatalha mielhs si
adapte. ¶ El engendra ⁊ porta la
peyra precioza dita allectori. sẽ
lant a calcedoyne. p razo de la
qual. es temut pel leo segõ que
algus dizo. maiormẽt gal blãc.
Ab le bec ⁊ unglas escampa la pal
ha. ⁊ la poluera. ⁊ trobat le gra. a
apela las galinas. ¶ Et quar
tem laygla et totz auzels de rapi
na. prendens de tira. p so ab un d
dels velhs garda ves terra q̃ren
pastura. ab lautre ves le cel ab

cura. et quan ve descendre algu
auzel de rapina. crida alas gali
nas. ⁊ si amaga entre els boysshos.
⁊ las espinas. Beda. quan es en
sa granda vilhuna fa algus ouẽ.
petitz. ⁊ mot redons. blauencs.
o grocs. dels quals. naysh bazi
lisc. q̃n so coatz el dias canicl'ars
p buso. o semlant bestia veneno
za. Costanti. quan es ioue es de
dura digestio. mẽs q̃ galina ha
bunda en humor. sa carn cruza.
es viscoza algunamẽt. mas q̃n
si cotz si viscozitat ꝑn degastame
nt. Et si plenas un gal vielh. de
safra oztenc dde polipodi. el cozes
en .xxv. liuras dayga. entro que
sia pres de ↄsumida. es sobre util
ↄtra colica passio. ↄtra melanco
lica humor ⁊ flecmatica. ↄt gros
sa ventozitat destomach. contra
inflacio. ⁊ dolor darterias. ⁊ ↄtra
longa febre erratica.

De gal gallina o capo.

Gal gallinaci au
tramẽt dit capo. es gal. p
defauta de testulhs efeminat. et
de o plexio mudat. Quar la cres
ta ha ꝑduda. Audacia les cazu
da. la votz laysha. ⁊ son cãtar. ent ͤ
horas no pot nuggar. si no fier da
las. ni si adapta abatalhas. De do
us estranhs es coator. de poletz
autrus noyritor. finh votz de gal
lina clocian. les poletz aujstan. las
galinas apela rauq̃an. lor viada
de nozat ⁊ mania. de lor pastura si
engreysha. ¶ Es may que gal de
cor pauruc os. en carn humoros
may ha de moleza. ⁊ de grayssheza.
⁊ en sas plumas maior largue
za. Algunas vetz los sieus pes hom

trenca. pq̃ acoar le co strẽga ⁊ ala
donc les esperitz ol cezo o torno ri
mosses. ⁊ ses poncha. Quan es be
gins. el es ligat. ⁊ al mercat portat
costant. Sas carns sobre totas
carns de volatils. so ꝯpetens. ⁊ de
mellor noyrimẽt. engẽdro sãc
de maior puritat. so ceruel es de
maior utilitat. De galiñ. y zitori.
Galina pren sa nominãcio
de gal. cũ leonessa de leo.
Les osses de la qual. mesclatz ab
aur fundutz le ꝯsumisho. segon
que algus dizo. Aristotil. Auzel
es mot pondent. ⁊ pullificant. ⁊
tropas pondo ses aiustamẽt ab
pol. Les quals vous pondutz tal
mẽt. so ditz vous de vent ⁊ so m
mẽs sabes. ⁊ utils quels autres.
Algunas fan totz temps gemels.
dels quals la un. es menor. ⁊ ad
horas desfayssonat. Quan comen
so coar. dins tres iorns apar sen
hal de poletz. mas els maiors plꝰ
tart que els menors. De la glay
ra si engendro. ⁊ del miuol si noy
risho. Et las trop pondẽs miuo:
pauc. als poletz es piatadoza. ⁊ dels
defendre ꝯtral buzac mot ardo
za. ꝑ tol dels pert la pluma des
eferma. plus q̃ si les apastenca.
Quan troba pastura sonals ab gran
da diligensa. ꝯtra plꝰ fort de si. les
defensa. ⁊ ad horas ꝯtra home. e loq̃
lan ⁊ rauq̃an amor tant cum pot
lor mostra. De Griu. :—:—:—
Griu o griffo. es volatil qua
drupedal. de cap ⁊ dalas ad
ayǵla semlant. et de tot lautre
corps aleo. Els mons yꝑboreals
habita ⁊ nodifica. et dins le ni:



met una meraúda. que es peyra
mot preciosa. ꝯtra tota autra bes
tia verenoza. Et es ꝯtra home ⁊
caual maiormẽt malicios. De he
Herodi es au rodi o falco.
zel real. ⁊ generos a rapina
mot animos. Sobrel ponh esta
domesiat. es de pauca carnozitat.
de tropa plumozitat. de granda
animozitat. pq̃ volan ha granda
leuitat. Dessemlãt es ad estruci
en audacia ⁊ vigor. mas sobre se
lant en penas ⁊ color. Et ha de cor
proeza. dunglas fortaleza. el pie
ytz aguteza. ⁊ may ꝑ son pieytz na
fin sa preza. q̃ ab bec ni unglas:
Et es de tan granda animozitãt.
q̃ si el prumier assaut no rapa la ꝑ
za. de si fa venian sa. quar aql iorn.
si es saluagge. no cassa o agreu. et
si es domesie. quaysh vergonhos.
va tot le iorn volan ⁊ giran ꝑ layre.
⁊ apenas retorna ves son maestre.
Quar ad el semla que sia vencut ⁊
fora linhagge. q̃n vencen no ha:
auantagge. Aquest es autrame
nt dit falco. o fulica. Et es auzel:
sobre totz autres auzels. als sieus
poletz piatados ⁊ quaysh semlant
mẽt al ayglo laysshat ꝑ laygla. No
manja carronhada. ni toca carn ꝑ
poyrida ꝑ q̃nt que sia afamat. mas
endura. entro ha rapat. De la pru
Pruinda es dita. quaysh da.
parveunda. quar no ꝑn pas
tura. mas en layre. Et es au
zel clamos. volan tortuos. ⁊ regirã
espazios. ni fazen artificios. pays
hen sos poletz diligent ⁊ estudios.
en plumas habundos. So engenh
es tan suptil ⁊ artificios. en far so

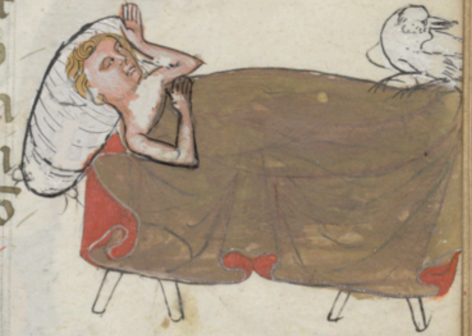
quar lo
noyrish cũ
lo ꝑme

ni. que apres. home de quenha que materia le faria plus suptilment. que ela de terra tan solament. En son vol ha agilitat et levitat. per que per nulh autre auzel es assautat ni rapat. Quan ve yuern oltra mar passa. vers regio cauda. et ve en temps de primavere. **Aristotil.** Nulh auzel saluagge pon ni ha aui stament ab son pario. mas una vetz lan exceptat yrunda. que pon doas vetz. mas les prumies dous. corrump yuern. els autres deno aqplumnet. **Macrobi.** Quan hom ha trayt les velhs als yrundatz. ela distilla en lors velhs suc de celidonia et crobo la vista. El ventre ha doas peyras petitas. de las quals la una es blanquinoza. et es feme. lautra es uermelha. et masculina. quar es plus uirtuoza. que lautra. Aquestas peyras so preciozas. maiorment quan hom las pren del ventre dels yrundatz enans que toco en terra. **Costanti.** Le sanc de yrunda trayt devus lala drecha. es medicinal als velhs. cum sanc de columba. Mas sa fenda es mot uritiua et corroziua. per que es als velhs mot nociua. et la yrunda instruis les poletz que del ni la geto.

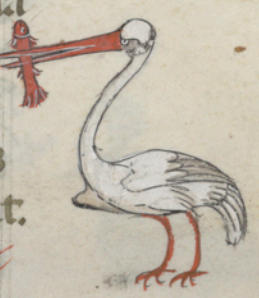
ditz

Et so ditas celidoynes

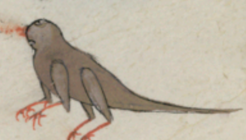
Et sapias que alguns yrundas so maiors. et han le dors negre. le pieyt rog. el ventre blanc. et aquelas amo humanal companhia. et fan lors nis els hostals. Autras yrundas so menors. ab le pieytz negre. fazens lors nis. els tunics de las ribas pres daygas. Empero totas generalment. fan lors nis en terra argilhoza. et lors coas so a forma de tozoras. Autre linhagge es de yrundas. mot temut per aygla et autres auzels de rapina. en tant que no auzo preza enazi. en sa presencia. quar temo sa mordedura verenoza. segon que ditz plini. Et totas yrundas batalho contra passers. et las geto del ni.



De caladri. Caladri es auzel blanc. ses tota mixtura de negre. Et es daytal natura. que a tot home malaute mortalment vira la cara. et es senhal que morra ses dopte. Mas sil malaute es ses pilh de mort. fixament et amnugal han le regarda. Et no penses ges que kaladri sia duna specia ab calandre. qui es auzel cantorel. cum merle. quar trop han entre si granda diferencia.



De lari: Lari es auzel algunas vetz habitant en terra et algunas en ayga. et adhoras cum auzel volant. adhoras cum peysso nadant.



De lagosta. Lagosta es **lagosta ysidori.** dita. quar ha pes loncs cum hasta. Rey no ha. empero va en sa companhia ordenadament. mas las maiors manio las menors naturalment. en estiu appairo. en yuern si amago. et han plus longas las cueyshas darrieras. que las prumieras. Gaua es prumierament. et lagosta finalment. et may nafra en sa iuuentut quan es gaua. que en sa vilhuna quan es lagosta. Sa boca es quayrada. sa coa agulhada. quascuna cueysha ha reflexa et replegada. Les brotz dels aybres. et de las herbas entro las razitz devoro. Autan las engendra per sep

tentrio moro. sautan so ascendētz.
mas eizo descendentz. Ela vetre es
quaysh tota. ꝑ quant q̄ manie no
es satolha. ꝑ q̄ rozega tota verdura.
quan ha preza tropa pastura. mor
ꝑ petita freior. ⁊ reuiscola ꝑ calor.

Del buzac. o milo. yzidori:—

Milo o buzac. es talmēt dit.
quar uola molamēt et tar
da. Cum ayshi lētamēt vole quā
es montat que a penas sembla ques
moua. Auzel es fort atrebalh. ⁊
ꝑ so porta sobre lasquina de ves es
panha. les auzels ditz coguls. ꝑ que
no desfalho trebalhan. en ta longa
via. Es mot ardit a rapar petitz
auzels. ⁊ domesties. ⁊ mot pauruc
a rapar grans auzels ⁊ saluagges.
Les poletz pel tot iorn so agaytatz
⁊ rapatz. les qui no so be auizatz.
De carronhada es pascut. ꝑ espar
uier menor desi venat. Quan es io
ue appar de linhagge dauzels no
bles de rapina. mas quāt plus viu.
may appar que dels delinha. Er
al comensamēt pren algus auzels.
⁊ dels viu. apres. de bucelladas de
bestias apres pren moscas ⁊ viu de
verms. ⁊ finalmēt mor de fam. Fort
es cruzel als sieus poletz. q̄ ha tol.
q̄n engrayssho. ⁊ p so q̄ torno m̄gre
les fier de bec. ⁊ dunglas. ⁊ lor tol
la pastura. Sa votz totz temps es
queruloza. fam nūciāt ⁊ doloroza.
et aysso li ve ꝑ natura. que cridan
mendiq̄ pastura.

De merguli o cabusso yzidori.

Merguli. es dit
dit. quar mergere. vol dire
cabussar. o dins aygua a preonzar.
⁊ el intra dins laygua pondament.
et dins intrat. conoysh si fara aur̄
o tempestos vent. Et q̄n fuio de la
riba de mar cridan. es cert senhal
de tempesta. Els canauieras fa
son m̄. pon ⁊ pollifica. ⁊ tantost cum
les poletz so natz. si ego ves mar la
mayre. mōtan ⁊ descenden se temor
ꝑ diuersas vndas. de peysshos petitz ⁊
de verms daygua viuo. en yuern q̄n
pauc trebalho engrayssho. ⁊ ꝑ la contra
ria razo en estiu torno magres:.
Quan ꝑ auzel de rapina es ꝑseguit
intran dins laygua es gandit.

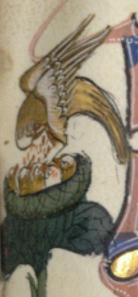
De nicticorac. o nuchola. yzidori:—

Nicticorac es talmēt dit. quar
la nuech quer sa viāda. Sa
votz als autres auzels es odioza. la
lutz es ad el es enuioza. quar no la
pot vezer. Els sepulcres dels mor
tz volūtier habita. en paretz ⁊ locs
tremolozes. nidifica. Les ous dels
colomps manja ⁊ rump. ⁊ ab els ba
talha. Autramēt es dit nuchola. q̄r
la nuech ve quan le solelh es absēt.
mas no de iorn quan es p̄zent. En
la ylla dita creta. no nayssh. ⁊ dautra
partida venguda. no viu gayre:—

De onocrotali. yzidori.

Onocrotali es auzel ab dos ven
tres. un ꝑ recullir vianda. ⁊ lautre
ꝑ digerir. mas le premier es. per
vezica de la gola. Son bec es lonc.
o sia daygua o de terra. Mas le daygua
es mot golos. et q̄n met le bec en
laygua fa horrible so. Vol anguilas
maiormēt. tota sa pastura devora so
ptamēt. Apres rumina ⁊ mou la
boca. cum si manjava. Quan en la
riba si repauza. le bec en sus de re
dressat. per que contr auzels de rapina
sia armat. et torna en seguretat.

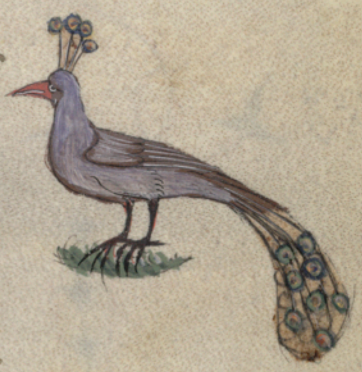
Del pellica:—



Pellica es auzel en egipte
naysshent. e pres del fluvi
Nile rezident. Et so doas especias
de pellica. La una habita en aygua.
e mania peysshos. Lautre en terra.
en locs salvagges. e viu de bestias
verenozas. cum es lauzert e sem
lans. Et es dit pellica. quar sa c
pel cava tant. ab le bec. entro que
distilla sanc. ¶ Tot so que mania
primier molha en laygua. e apres
si paysh. ab le pe. dozan del cum de
ma. so q̄ no fa autre auzel exceptat e
papagay. ¶ Quan lors poletz creys
so. fiero lor payre e lor mayre. p q̄ els
p la mayre sofentz e aucitz mas le
ters jorn. la mayre si fier el costat. en
tro distilla sanc. le cal escampat ca
ut sobre els. filhos reviudo. ¶ Autres
dizo q̄ quā les ha mortz. tres jorns
les plora. et apres sobre els le sanc
distilla e aysshi reviudo. ¶ Algus autres
dizo. q̄ pellica es auzel naysshent en
egipte ab grandas alas mas trop ma
grit. quar la viāda q̄ māia. pauc rete
cā haia le budel mot lonec. p q̄ no
la pmet encorporar. ¶ Del es n̄al
met. enemic s̄pent. e pso quā geysh
del ni. la s̄pent mōta p lay bre entr
ol ni. e auci los poletz. les quals. pl
anh tres jorns la mayre. et nafra
si el pieytz e sobre els escampa sāc.
p v̄tut del q̄l ressuscito. Et quar
la mayre. p dut le sanc rema trop
frevol. los filhos geysho per pastura
e la payssho. Empero algus dels so
desconoysshēs no curans de lor may
re. les quals pso dezampara els e
autres apastura.

De perdiz. ysidori.

Perditz pren aq̄st nom de sa
votz. Et es auzel immūde q̄r
es tan luxurios. q̄l mascle de linha
de nā dautres auzels. oblidan sa cō
ditio si aunisti able mascle. Les ous
autrius panar coa mas nol de pfiech
sa falsia. quar les poletz quā auzo
lor mayre. retorno ves ela. No tri
balha pon den ni coan cū autres auze
ls. Le feme vola vnol cassador. entro
q̄ls poletz so fugitz. e apres fug. els e
apela. Tantost cā so natz siego lor
mayre corro. e q̄ro pastura pauc
es plumoza. e trop carnoza. p q̄ volā
no es vigorosa. p q̄ quā es mōtada
sus tra. ades es descenduda. en la q̄l
tant cum de auzel de rapina. Si re
pauza e naut volar no auza. ad lo
ras fugen so de campana. pren. si el
reth en la campanha. plinj. Son fel.
ab aytertant de mel. val a clarificar
les vells reshuat en bussia dargent.
Et lors ous. cuechtz. en vayshel de
coyre. so utils ab mel a geysshidura
de velhs.



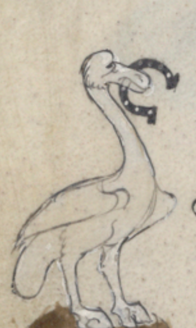
De pavo. ysidori.

Pavo de sa votz pren le nom.
Sa carn es tan dura. q̄ agreu
pren decoctio e corruptio. Aristotil.
xx. ans viu e pullifica. ves la fi. del
ters an e apres pren do color sas alas
Sobre els ous coa. xxx. jorns. o pauc
plus. e apres les ous nayso. Mas e
una vetz no pullifica dins lan. et
pon. xij. ous. o pauc mes. Le primer
aybre pdent sas fuelhas de pluma
comēsa mudar. el primier cubrāt
fuelhas las comēsa cubrar. Le mas
cle psiet le feme e quer les ous.
pruimpre. p q̄ mayvre de luxuria.
Mas le feme les amaga. ¶ Et a pa
uo le cap s̄peti e deformat. empero
a testa ha suau anamēt. col drech
e meian sen el pieytz saphiret. En

sa coa ha meravilhoza ordenatio ⁊ van etat. els pes nudeza ⁊ deformitat. en las penas g̃ran da beutat. Quā de sas plumas si remira ⁊ tot iodam sin egira. Mas quant regarda be les pes. vergonha granda ha apres ⁊ no curā de sa beleza. baysha la coda que hac preza.

La votz ha terribla ⁊ de drago. passeiar de layro. de testa serpent semla. d'alas angel ressembla. **Plinj.** Sa egestio re fina a humanal utilitat q̄ es mot medecinal. mas a tart hō la troba. **De passer. ysidori.**

Passer talmēt si nomma. q͞r es pauca. Auzel es trop mouble ⁊ clamos. mot caut ⁊ luxurios et sa carn souen manjada provoca ⁊ mou a luxuria. habitar pres edifici humanal ad el es g̃cios. Es mot pullificatiu ⁊ pō dēt anoyrir sos filhs diligēt. en fer ⁊ plumas modifica ⁊ so ni de tota immundicia p̄ifica. les polletz paysh de uermis aranhas ⁊ moscas ⁊ manja gra de jusquiam ⁊ sēlas cauzas verinozas. Alcunas horas ha epilencia ⁊ lebrozia. le femne ha plus longa vita. le mascle p̄ sa molher guerreia. Mostela tem e les es odioza ⁊ sa presencia revela. quar lavetz es ⁊ mot clamoza. Son ni defen ꝯ̃ urūdas ⁊ ama tant so semlāt q̄ les passeratz p las autras de ram paratz p la socia les p̄pris apasturatz. Et quā so prezes en tezura o autramēt es acridant tant diligēt q̄ las autras p cōpassio ajustan a defensio. **De struci. ysidori.**



Strucia es aysshi nommat q͞r aq͞l nom en grec sona aytāt cū sēlant a diuises animals. Et el es aytal cai bria cors de bestia terrestria ⁊ penas dauzel. dos pes ⁊ bec. mas q͞r es mot gran en si. no pot volar. pon aytretal ⁊ cū auzel. mas es nocaros dels ous. cū les laysshe en la rena. on p v̄tut de calor del solelh prendo formatiō ⁊ cōplimēt et naysho estrucis. **Aristotil.** Sa formatio es sēlant a formatio dauzel e quar naysh de ou. mas a bestia q̄drupedi es sēlat. en ayssso q̄ no vola. quar sas alas han moleza de pels. Es ad auzel sēlāt quar ha en las partidas deius trop as plumas et dos pes. mas ha las unglas fendudas aguzda de bestia q̄drupedia ⁊ ayssso q͞r de grādeza sē la bestia q̄drupedia ⁊ no auzel. Et es ta caut q̄ manja fer. el digerish. p q̄ nā ha p̄uezit. q̄ ponda grās ous et ab test sobre dur. p q̄ occupat en lor formatio sa calor prēgua mitigatio ⁊ sa vita plus longua duratio. **Ysidori.** Sas penas semlo. penas del parue en color. mas so diferēs en vigor p q̄ quan las redressa a volar remanbas ⁊ no pot mōtar. Non pon entro ⁊ q̄ apparo las stelas pliades. el mes de junh ⁊ lavetz vistas aq̄las estelas fa una fossa ⁊ pon dins sos ous ⁊ cobre els darena. Et quar nol mēbre on les laysha. may ad els no retorna. mas p v̄tut de calor del solelh lors polletz prendo formātio ⁊ apres so noyritz p lor mayre. Tan enemic es de caual. q̄ quā le ve redressa cōtra el sas alas ⁊ no cessa de las ferir entro q̄l ve desi fugir. **De tortret. ysidori.**

Tortretz es talmēt dita. q͞r sa votz es semlāt al nom. auzel simple es cū columba ⁊ trop plus cast q̄ ela. p q̄ cōmunamēt auzel cast es nommat. quar companh es de castetat. cū ab nulh autre si ajuste. quā ha p̄dut son payro mas esta solita tanamēt. e remembran sa companhĩ ponda. gemish cōtinuamēt. ¶ Fug humanal ꝯpanhia. e loc solitari cerve en tẽps de p̃mavera. plangen mucia. ques renouela. En yuern laysha la pluma. e reclaus si dins arbre cavernos. mas en tẽps de p̃ma vera la cobra. e quer a pondre. e pullifica loc gracios. Doas vetz pon en tẽps de p̃ma vera. e no tres. si no quels autres dous si corrūpo. e pon e pullifica. xv. ans. Sobre caronhada mi cauza pudēt. no descen p pastura. causa morta maniar no cura de pus gras pren son noyriment. e loc de cant ha gemiment. Costanti. Sos poletz so cautz e humitz de gros noyrimēt. e mal digestibles. e mas quā comēso volar. p so aquela grossesa. e so melh digestibles. Le sanc de la ala drecha es medicinal. cũ sanc de la de columba.

De voltor. y so d'

Voltor es dit. quar vola tart. uum trop habũde en carn. ¶ Aquestz auzels segon q̃ diro algus se augmentamēt natural. de mascle e feme engendro. et so engendratz. e viuo. ꝯ cent ans. Plini. Cruzel es als poletz. en tant q̃ quan ve q̃ engrayssho les fier. p que torno magres. Beda. Tant suptilmēt odora. q̃ estant dessa. sent caronhadas otra mar. host si ego p q̃ de caronhadas dhomes. e de cavals si pos sazjar. Et segō q̃ diro les augũs. quā si auisto volā trops essẽps. es senhal q̃ batalha sira breument. quar de guerra han alguna e conoyshensa naturalment. ab herit di batalha. e sobre el vola. e quā le veu mor. ¶ Tan cuzza maia. p q̃ cassa e autres auzels. de solelh levat. entro la nuech. Quā si fa vielh son bec. si alonga de sobre. e de ins si acurta. e finalmēt mor de fam. Et quā li resta alguna part de la preza. p̃ essa la el ni. p a pasturar les poletz. q̃ tart pren. Eyssamētz mōs e espesses boscatges nidifica. e si algu auzel dels les poletz si auista. fier le el fa fugir. e noyrish les poletz entro podo volar. e lauetz les geta del nis. e no permet q̃ vengo ves aq̃l loc. Ni un parelh de voltors en son loc p met estar dos autres. ¶ Auzel es mot pudētz e im mūde. e sa carn mala en sabor. e en odor. e p so a maniar no util. Naut vola p caronhada. descen quā la auizada. Plini. Sobre totz auzels ab serpẽs ha inimistat. et la odor de sas penas arsas las fa fugir. le sieu cor portat ret home segur de serpẽs. e dautras bestias feroggas. e envolopat en pel de leo o de lop. fa fugir les demonis. Una de sas penas. ligada el pe de fẽna en effantant la deliura soptament. mas si no la desligas soptē fa gershir tot leiremanēt. Unguent fayt del sieu grayssh. doli lauri e de cera. val a curar nervis e iumēs. Le sieu pe drech ligat el pe sinestre. mitiga sa dolor. e selant mēt le sinestre sana le destre. La sieua lengua ses ferr. tracha. en drap no p̃ pendēt pel col. dona gracia. ad empetrar tot aquo q̃ hom demandara ad home. La cendre dels sieus osses arses. mesclada ab suc de celidonia. e donā da a bestias. sana lors malautias. Et sanc ab la herba gamalcon sana lebrosia.

De ulula. y so dotz:

Ulula es dita. quar semla q̃ uvole. Et segon q̃ diro les au

gens. son udolament significa adulteri tat. e son calar prosperitat. ¶ Et segon ayso sembla. que ulula sia e noctua. o nicticorax. e mas sant Jeronime ditz que ulula es auzel del gran de cors. e de divisas colors. fazent so horrible. quan ha son bec fix en palut. e segon ayso semla. que sia onocrotali. que es auzel habitant en locs paludozes. Veias dayso. el capitol de onocrotali.

y de corp

De hupupa. o bupega. o autrament.

Upupa o upega es talment pels grecs nomnada. quar pren son noyriment de fems pudent. e de humanal egestio. Lauzel es sobre immunde. e ha cresta. totz temps habita en sepulcres. cavernas. o en fems. ¶ Si hom quan va dormir si unh del sieu sanc le donara veiayre sompniant que demonis le offego. Del sieu cor uzo ingromantic en lors maleficis. Quan es ta vielha que no ve. ni pot volar. sos filhs li tolo las plumas antiquas. e lo ungen les ulhs ab sucs de herbas. e la cobro ab lors alas entro que las plumas so creguidas. et la vetz vola aptament. e ve clarament.

De vespertilio. o rata calua. o penida.

Vespertilio. pren aquest Ysidori nom. quar vola de vespre. Et alas totas entyeras. se lansa de las daranhas. ses penas. autrament sembla rat. e en sa forma votz e stridor. Semlant es a bestia quadrupedia. e a volatil. so que atart es els autres animals.

ha

¶ Et fug lutz naturalment. orba es cum talpa. e de polvera pren noyriment. beu oli de las lampas. e las estranhs de paret habita. e es de natura sobre freia. Constanti. Ungement fayt del sieu sanc sobre las palpelas. no permet les pels recreysher. Et ayso paventura. quar per sa freior talment opila e restrenh les pors don gueysho les pels. que no podo renaysher. ¶ E es fi del .xvii. libre.

Comensa le .xviii. libre de la ayga e dels peys.

Resta apres la consideratio del foc e del ayre e de lors naturals proprietatz. que digam de las proprietatz de la ayga e dels peyshos. pertenens al sieu ornament. e de lors qualitatz. premier en general. apres en particular. **Hos.**

De la ayga en general. Ysidori.

Ayga talment es nomnada. quar nulh temps si repauza. entro que en totas sas partidas es egal e aplanada. **Constanti.** Et es element freg e humit. e sutil may que terra. e tenh sparent. per cors estranh termenable e figable. Quar si algu cors no la retenia. de tot si degustaria. **Bazili.** Sobre totz elemens es de maior utilitat. cum sia de terra fecondativa. e impregnativa. de influencias celestials temperativa. de layre ingrossativa. ves le cel ascendent. e en el rendent. De totas causas de terra nayshens. cum so fruchs. herbas e aybres es generativa. de tacas mundificativa. de pecatz purgativa. de beuratge a totz animals liberalment donativa. Es de las partidas de terra unitiva. penetrativa. repletiva. de calor mitigativa. de totas causas de jus le cel temperativa. Quar si per sas vapors no era mitigada calor. totas causas corrumpria ardor. ¶ Beguda als membres

porta alimēt. a bestias dona vita. et
noyrimēt. a las p̄tidas de t̄ra auis
tamēt. quar si dayga la t̄ra humor
no p̄rendia. en poluera tornaria:
Dels locs don fa passagge. pren co
lor ⁊ sabor p̄ que algunas aygas
so dossas. autras saladas. algunas
trebolas. autras claras. algunas
suptils ⁊ autras grossas. Et q̄r en
si no ha color ni sabor determenida.
recep diūsas colors ⁊ sabors estra
nhas. p̄ que on may en si es pura
tat es plus escura. quan le rach del
solelh. p̄ colorar dins no l intra.
Son natural mouemēt es del cē
tre ves la cōferēcia. entro q̄ segon ⁊
deguda p̄porcio. sas p̄tidas so en dir
tancia egal del centre de la t̄ra. Los
rachs q̄ recep. del solelh ⁊ la lutz. ves
le cel retramet. p̄ accio reflexiua. Et
quar p̄ v̄tut de recebuda lutz ha ⁊
nā de mirallh. en si representa diū
sas ymaginas ⁊ semblansas. ¶ Totas
cauzas dins ela apparo maiors q̄
de fora. quar dels rachs vizuals.
qui so cauza de vista es trop expā
siua. p̄ q̄ tota cauza fa maior segō
apparencia q̄ no es p̄ existensa. De
las diferencias daygas bazili

DAygas algunas so pluuials:
et aytals so mot utils a t̄ra.
algunas so fontals ⁊ puteals. au
tras fluuials ⁊ autras gen̄als.
cum so aygas de mar: q̄ es may
re gñal de totas aygas. ¶ Ayga
pluuial. es de si luzent. clara. sup
til. leugiera ⁊ saboroza ⁊ sa clartat
appar quā es ses mixtura. mas q̄
sia suptil mostro sa leuitat ⁊ sa
piditat. Entre totas aygas. m
ay util es ad emprenhar la t̄ra. m

aiormēt quā descen ab tonerre.
qui p̄ sa grāda comocio de vapor
la depura ⁊ la suptilia. ¶ Mas
ayga de neu fonduda. es nociua
maiormēt en de iu. q̄r le stomach
greuia ⁊ engēdra thos ⁊ maca las
dēs. Ayga de fons. ¶ Apres ayḡ
pluuial. plus val fontal. mai
ormēt de rocha viua. o de naut
puech nayshent. Et es font ori
ginal comensamēt dayga uniū
que geysh cōtinuamēt de las ⁊
venas de la t̄ra. yridori. Et es di
ta font. quar fouere vol dire u
ovrir ⁊ font noyrish aygas viu
as. ¶ Et es de si lib̄almēt com
unicatiua. quar a totas gēs si
communica. aysi al paubre cū
al ric. Ha v̄tut pungitiua. Es
renouelatiua. cū les banhatz en
si renouela. De set es mitigati
ua ⁊ refrigeratiua. Es fecōdati
ua ⁊ impregnatiua. quar totz lo
cs pres de font. mays engendro.
flors. frugz ⁊ verdura. Harenas
de si es expulsiua. De totas cau
zas cum un mirallh rep̄zētatiū.
Segon les temps pren mudam
ent. cum en estiu sia freia ⁊ en y
uern cauda. Et la razo es. quar
en yuern. calor fugen son cōtra
ri. qui es freior. si reclau dins ⁊
las dotz ⁊ la font rema cauda.
Mas q̄r en estieu sen horeia calor
fora la font. freior fugen son cō
trari. si recuelh dins las dotz. p̄
q̄ la ayga es freia. ¶ Tant cū des
cen de naut. en sus es ascendent
quar p̄ canals aytant mōta. cūz
ha de naut lo loc on naysh. Pau
ca es quā naysh. mas pren grā

creyshement. quar apenas es fluuin. e del qual font no sia original comensament. Laygas de lacs e stancs. de font prenen do mellorament. quar pauca font passan per gran estanc. e et tota layga plus sana. et mellors les peyshos. De las venas per on passa. en color. sabor. vertut. e eficatia pren variament e per so. fricias. autras caudas. e algunas sulphureas. e autras no. ysidori. Et en ytalia ha font. que cura malautias de vells. e autra en affrica que dona clara votz. Et en boecia ha una font donant memoria. e autra donant oblidament. Et en ethyopia ha una font. de la qual qui beu tantost perit la razo. Et en sicilia ha doas fons. de las quals. la una es fecunditativa de las donas que no podon concebre. e la autra es impeditiva. de las que solon concebre. Et en ydumea. ha una font. que muda color quatre vetz. dins un an. Quar tres meses es sanguinenta autres tres polverenta. aysi que semla que haia en si mestura de polvera. per tres autres es verda e per tres autres clara. la qual font per las gens de ydumea es apelada font de jacob. Et en syloe alpe del mont de syon naysh una font. que no ret ayga si no certas horas del jorn. talment que ad horas sobrehabunda. ad hors non va ponch. Et en sardanha. so algunas fons caudas. als vells medicinals. que manifesto les layres. que si layre beu de lor ayga. prumuer fayta se per iurament. que del furt es innocent. tantost es orb siment. Et en egipte ha vii font. dins la cal tota falha escantida si alucada e tota falha alucada si destenh. Et en tera de garmacia ha vii font tan freia de jorn. que nulh homne pot beure. e tant ardent la nuech que nulh hom laus a tocar. Per so apar que font atyra a la natura del fons. quar sil fons es purs e bos. layga sira semblant. el contrari.

De potz. ysidori.

Potz es dit. quar potius en la qual vol omne beuratge. e el don beu raggen. Layga del qual naysh per fumosa evaporacio. geysshent de las venas de la tera. constanti. Et es mays grossa e mes digestibla que autra quar la tera la ret salsuginosa. e esta en un loc. e es plus lonh dayre. Pren fluuin de leu sitiobra e recemla. layga del fluuin. Et quan so dos pozes pres de si. le plus preon. atira layga del autre. Si no es pozadis de leu si corrump. e on mays pres es de tera viua. ha plus dossa ayga. En yuern no glassa o tardas vetz. quar plus caut es que en estiu. per la razo dita de la font el precedent capitol.

De fluuin. ysidori.

Fluuin pren son nom de fluere. que vol dire corre. quar el es corrent. Et ha en son corrent continuitat. el fons profunditat. en movement circulantat. en tropas tinas remonc. En son naysshement a terme una qualitat. quar tot fluuin. per recostas venas dins tera. geysh de mar. e finalment en mar intra. talment que de loc amar part. et en loc amar retorna. Mais el miech de son corrs ha dossor e sapiditat. quar ayga fluuial. dins las venas de la tera colada remna ses salsuginozitat. et pren dossor. Et fluuin es de totas cauzas cum muralh representatiu. Del loc on passa purificatiu. De

alamas so

ſtancs ⁊ aygas lacuals renouelatiu
et de corrupcio pſeruatiu. De peyſhos ni
utritiu. ⁊ de mala ſabor depatiu. Li bal
ment de ſi communicatiu. cũ ad home
et a beſtias ſia comu. Es de raubas
dealbatiu. Contra calor refriger
ant. contra ſequiera a tra. aybres ⁊
herbas humor miſtrant. Sanitat
dona fortaleza. nauis porta. ab vi
talha. mercadarias. ⁊ riqueza. Naus
pezans ⁊ cargadas. carreia. grãdas
molas tornejia. lagetas pren mas
ſoptre ſen denedeia. constantj. Et ſ
apias q̃ aygas de fluuis corrẽs vers
orient en locs nautz nayſhẽs. ſon pl'
ſanas. q̃ las corrẽs. vers occidẽt. Et
tot fluuj lonh de ciutat es plus
pur q̃ autre. quar dins el hom n
o geta corruptio. Mas ſobre totz
es may ſa fluuj paternas ⁊ calhaus
corrẽt quã ha fons pur ⁊ ferm ⁊ es
rabent. quar de la tra on paſſa prẽ
fluuj. bona o mala q̃litat ⁊ cõditio. et
propria nominatio. Et ia ſia que
mantas aygas ab vn fluuj ſi aur'
to. empo no pert. ſon prumier noz
quar totas ſo vn fluuj. Dalgus flu
uis en special. vzi dorj

Algus fluuis ſo recundonatz
de aybres ⁊ boſcagges. ⁊ aquel'
ſo apelatz amnes. quar amenitat
vol dire. delicioſitat. ⁊ aytals fluu
is ſo mot delicioſes. cum pres del'
herbas medecinals ſio habundãs
auzels cantans. ha o flors. ⁊ ver
dura. habundo en paſtura. Mas
dalgus fluuis fa mẽtio la ſcriptura
cum ſo phizon. gyon. tygris. ⁊ eufr
ates. dorix. Jordan. dels q̃ls p ſo di
E prum De phizon. vzid. ret
er eſ phizon qui geyſh de pa
radis t̃reſtre. ⁊ enuiſh ciutat. q̃ es
vna regio de india. Et es dit
phizon que vol dire auiſtament
quar en el ſi auiſto. xiij. fluuis. O
quar phizon vol dire mudamẽt
et el muda color. cũ en algunas
ptidas ſia clar. en autras eſcur. ⁊
muda q̃ntitat en algunas. es gr
an. en autras pauc. Muda q̃litat
quar en algunas es caut. en au
tras freg. Autramẽt es dit gange
le qual nom pren del rey gangan
fluuis es habundos en aur. ⁊ en peyr
as precioſas. ⁊ en ſas ribas nayſho
aybres ⁊ herbas mot medecinals
et aromaticas. De gyon.

Gyon autramẽt dit nile. e
le ſegon fluuj qui geyſh ⁊
de paradis t̃reſtre. Et es dit gyõ.
q̃ vol dire vbrimẽt de tra. o terre.
et el es tot t̃r. limos. ⁊ trebols. Pres
orient nayſh. ⁊ enuirona ethyopia
et paſſa p egipte. el dona benefici
daygua. en loc de ploia. dona detz lã
ſi expandon p tot le pla de la tra. di
eus ordenãt. et fazẽt deues la mar
payſhera dartena q̃l fa geyſhir de
ribas. ⁊ apres torna al prumier po
nch. Aqueſt fluuj noyriſh algu
nas beſtias mot verenozas. cũ es
cocodrille ⁊ emendros. yzidon. Es
es emẽdros dita. quar ydor vol ⁊
dire aygua. ⁊ ela dins laygua habit
et maiormẽt el nile. La q̃l beſtia.
quãt troba le cocodrille dormẽt.
intral p la boca. el ventre. ⁊ ronli le
rozegan fort mordẽ. el aucj.
Aqueſt fluuj. p razo de ſa limozi
tat. a las tras don fa paſſagge don
Tigre De tigre. yzod fertilitat:-
es le tertz fluuj qui geyſh de

paradis. e passa per la regio de assiria. e intra dins mar roia. ¶ Et es dit tigre. quar aysi cum la spet tigre es mot sobtre corrent. ¶ Mas Jozephus ditz que tygre e eufrates naysho d'una font en armenia. la qual sentencia no es contraria a so que dit es. Quar lor primierament nayshement es en paradis terrestre mas apres sen intro per terra. e puys gueysho en armenia.

De eufrates

Eufrates passa per **yzidori.** mezopotamia. e gueysh de paradis terrestre. Sobre habundos es en peyras preciozas e passa pel miech de babilonia. ¶ Et es aysi dit. quar eufrates vol dire frug portant. car el es fructuos. e en algunas partidas talment azaurga mezopotamia cum nil le egipte.

De dorix. yzidori

Dorix es autrament dit arapsis. quar es tan rabent que tot so que en contra geta a terra. per que quan alixandre hac bastit pont fort sobre el. volen passar. per violencia del fluvi tantost tomber.

Tenes una partida de grecia passa. per que en aquela partida. la lengua grega es dita dorica. Bras semla de tygre o de eufrates. o de cambedos. per que en peyras preciozas. en herbas medicinals es habundos. e per so es dit dori que vol dire medicament de grianto. Et aysi sia bras dels ditz fluvis apar que naysh en paradis.

Del fluvi Jordan. yzidori

Jordan es fluvi en latia de judea. nayshent el pe del mont liba de doas fonts de las cals una es dita jor e l'autra dan. per que es nomnat jordan. ¶ Aquest fa divisio entre arabia e judea. e intra pres de jericho dins la mar morta. ¶ Et ay habundancia en aygua en temps de prima veira. per razo de las neus fondens. e de ployas carens. Et aquest fluvi ha tres privilegges. Le primier es que entre la regio dels fizels que es judea e la regio dels infizels que es arabia fa distincio. ¶ Lo segon es que al poble de israhel. ve la tria de promissio dieus comandat donec passatge per sa divisio. ¶ Le ters es que naaman assiri lebros donec salut e emundatio. ¶ Le quart es que quan si divizic mandat le propheta helyzeu a del e ad helyas. fe testimoni de granda perfectio. ¶ Le quint que le fer sobre el nadec. ¶ Le .vi. que ihesu crist el sieu baptisme le santifiquec. ¶ Le .vii. que dieus en el a sanct johan babtista la sancta trinitat revelec. ¶ D'autres fluvis fa mentio la scriptura. cum so abbana e pharphar. qui so en siria pres de damasc e prendo granda fertilitat. d'aybres. herbas e fruitz de mantas conditios. ¶ Gozan aytertal es fluvi en la regio de media. en orient nayshent. e intrat en mar roia. pres del qual habitero aquels qui foro captivatz del poble de dieus. per salmanazar rey dels assirias. cum les qui foro captivatz per nabuchodonozor rey de babilonia. habitero pres del fluvi chobar. Qui es fluvi passant per las paluz de babilonia. de tygre o eufrates nayshent. e apres en un dels intrant. e de qual se clama partida en sauzes e sesca habundat pres del qual le poble de dieus captivat fazia rezidentia. Trops

vel qual soo ditz

autres fluuis famozes so. mas
quar dels la scriptura no fa mencio. re
no dizem de lor. Del lac. yzidorj.
Lac pren aytal nom. quar es loc
daygas no correns. e es dit es
tanc en grec. quar laygua que pren
restanca. les peysshos que noyrissho
mes sas. quels fluuials. quar lor n
oyriment non es pur. enqueras sia loc
limos. e nutritiu de uermes. e de
granolhas. per fluuij intrat dins
el pren depuratio. per sobre habun
dant aygua ruptura. e destructio
els peysshos perdicio. yzidorj. Segon
diuisas regios. han lacs diuisas vertu
tz e proprietatz. quar en ethiopia
ha lac. que ret lo cors. ayssi luze
nt cum oli. En africa autre. que
dona votz graciosa. autre en ycĩ
lia. que fa homne yure. Autre en l
as paluts reatinas el qual las
unglas de las bestias torno du
ras. En judea autre on nulha
cauza viua pot afonzar. Et en y
zidem autre el qual nulha cauza
pot nadar. mas totas cauzas ne
go. Autre en trachonitida. que es
dos tres vetz le jorn. e tres vetz am
ar. Et totas aquestas diuisi
tatz prendo. de las venas diuisas
et dels locs. e regios don las aygas
passo. Veias el. v. libre. de la natura
daygua la qual. Dela mar morta yz
Lo lac de asphalt o de be idorj
tum. es apelat mar mort.
Mar per razo de sa grandeza e pre
ondeza. Morta quar nulha ca
uza viua engendra. ni recep. Si
a peysho o autra. Et si hom ge
ta qual que re dedins. per so que a fonz e.
per quant que fort ment gete. sopta

tament fora la regeta. Aquest lac
vent no mou. quar le betum rete
nen laygua fa rezistencia. per que no es
nauigable. enquaras dins totas cauz
as viuas afonzo. ni posca re soste
nir. que no sia enbetumat. Lalbas
ardens nado en el. las destenchas
afonzo. Et es apelat mar aspha
lti. so es a dire mar de betum. Entr
c. Jericho. e zaram es. Et te en lo
nc. vij. c. lxxx. stadis. e en lat. el.
En la riba del. ha algus pomies
leuans pomas. mot belas. verdas
en color entro que so madurias. mas
vbertas hom dins re no troba m
as cendre. e so fumans cum si ardio
Et es pres de la regio. de sodoma
Tyberias Del lac tyberias yzid.
es lac talment nomnat. quar
es pres del castel. tybias apelat.
Qui fo per herodes a donor del
emperayre tyberij edificat. Et
es en iudea entre totz lacs de ma
ior sanetat. durant. clx. stadis
en lonc. e xl. en ample. Mas quar
dins el si engendra. lenta aura
que mou laygua. es dit genezar
que vol dire aura generant. Aquest
lac souen apelo mar les euan
gelis. no pertant que mar sia propriam
ent. mas quar entre els hebreus
tot gran ajustament daygas. es
dit mar comunament. De piscina
Piscina es ajustament yzid.
daygas per noyrir peys
hos. jassia que ad horas pel contrari
ajustament daygas on non ha peys
hos. apelem piscina. Et coue si
es bona. que ha en el fons fermeza e
daygua corrent neteza. quar autra
ment es paludoza. el peysho pren

corruptio. De rieu. rodori.

Riu es aysshi dit. quar rigare so es a q̄st nom vol dire azaygar. et el aza ayga pratz locs ortenc. Defluuija de lac es comēsamēt. et sicc la nā de la font. don es nayshēt. De tacas es purgatiu. de terra inpregnatiu. de beuragge ad homes et bestias mīstratiu. De verdor e de flors conseruatiu. Mas fluctꝯ es comocio daygas p forsa de vent. Et pren aq̄l nom quar fluere vol dire corre. ael p forsa de vent es corrēt. Gorc autertal es loc preon dins fluuij. Et es dit gorc q̄r las aygas q̄ recep. geta fora si. cū la gola. per razo de sa preondeza si mou en viro. e es cauza. q̄ tro pas naus afonzo. dins el les peyshos si recuelho. e tant cā so dins. dificilmēt si preno. Grames. es la ptida del fluuij. de la font plus dreych entro mar corrēt. Et es dit tramē quar tiha e tramet. cā porte naus et tyre. aptamēt. Mas alluuio es. suau e lenta inundatio daygas et pren aytal nom. quar lana latia don fa passagge. e lauan la degasta. cā appar en la subterranea cōsumptio de las ribas. Abis es preondeza daygas no estimabla. d don totas autras aygas pcedisho originalmēt. e retorno finalmēt. Et es dit abis quar es ses vista. cum sa preondeza no sia vista. D plo quar es ses baza e fons. quant a nostra conoyshensa. De la mar yzi

Mar es gn̄al aiustamēt dori daygas dossas e amaras. Et es dita mar quar es amara. P quant q̄ en si recuelha. totas fōs et fluuis no sobre creysh. q̄r tanta es la grandeza. q̄ fluuis e fons. quaysh no re so en cōparatio de la. D quar gran re de sa humor si cōsumish. en enuols. brumas. e vapors. D quar vens dezican la degasto. els rachs del solelh. D quar aytanta ayga cum recuelh. p venas e escostas de ins terra tramet fora si. don naysho fons e fluuijs. ambrosi. E podē dire que mar es. daygas granda collectio. prendent p diuerses locs multiplicatio. vnitat e cōtinuatio. es unnoroza. spumoza. totz tēps en mouement. montan e poian. la luna seguent. de fluuis comensamēt. font de ploias. vnio de diuerses pobles. en necessitat subsidi. en perilh refugi breu camy de marines. garanh de mercadiers. Aristol. Et si q̄res. p q̄ es es salada. sapias q̄ la cauza es quar las vappors de mar p actio del solelh. prendo gastamēt e rezolutio. talmēt q̄ las ptidas aquosas e suptil. so degasto. e las grossas e terrestras remano. las quals fort adustio del sollelh ~~las~~ ret saladas. e la ayga bla q̄l si mesclo remā amara. cum suzor e urina. Quar adustio es cauza de sabor amara. quā las ptidas terrestras remano adustas las aygoras cōsumidas. cum vezem q̄ ayga. p cendre colada. es salsa. e amara. Et aquela ayga de mar pesa may. q̄ ayga dossa. e es mens subtil. p que un vou nada. en ayga salada et no en dossa. Et en la mar morta no pot aprezonzar bestia niuna re quar en ela si catat senhoreia.

Empo de mar salada pot hom traire ayga dossa. ab un vayshel de

tena

terra. nou a cuna be claus. remanēt dins mar. la nuech el jorn. quar dins el intra ayga q̄ rema colada. dolsa. e de pa̅dis Aristotil. Et sapias q̄ la mar siec le mouemēt de la luna. e ayssi o vezem totas horas q̄ la luna. appar. la nuech el jorn. quar la vetz le fluuy. intrāt dins mar. en aq̄la regio. sobre la q̄l appar la luna. monta e retorna. Et quā la luna es el ponch o trany. en decech de sus part. la ayga comensa a decreysser. talment cai quā comensa apparer. comēsa creysser. Quar ayssi cum le feir siec azimany. la mar siec la luna.

¶ Et ayssi cai si muda creyssen. e decreyssen. seguen le mouemēt de la luna. semlantmēt muda de color quā es montada la stela dita caniculla. quar ad horas es verda ad horas cerulēca. so es a dire de color negra declinant a uerdor. a des clara. a des trebola. Aristo. Et per so deu es atēdre. q̄ la mar maior. el montāt de la luna. le primmer jorn es plena. e apres amerma en trol.vii. jorn tāt q̄ no pot estre mēdre. apres mōta autres.vii. jorns. talmēt que el.viiij. jorn es tan plena. q̄ plus no pot. apres amerma autres.vii. jorns. talment que quā la luna es de.xxi. jorn. es tā pauca. q̄ no pot estre mendre. apres monta. autres.vii. jorns ayssi q̄ el xxviij. dia. es ta plena q̄ plus no pot. per q̄ appar q̄ en q̄tre guizas si muda quascu mes. doas decreyssen. seguen le mouemēt de la luna. Deias dayssô el.viij. libre. el capitol de la luna.

et doas de creyssen.

¶ Autras proprietatz e podem atendre en la mar. assatz euidens et comunas. quar es de se si purgatiua cum tota corrupcio tra meta fora. Es puenas dins tra rescostas. de si difirma. e a fons e fluuis ayga mistratiua. de diuerses animas. generatiua. trop mays q̄ tra de causas duras. la q̄ sia mola productiua cum so peyras preciozas. e m antas autras causas. De malautia cum so ydropizia ronha. e semlans curatiua. Segon q̄ ditz costantin. De dolses peyssos nutritiua. quar ha alguna rescosta dolsor. la q̄l sucon les peyssos e pren do noyrimēt.

Et per so mouemēt es p̄seruada de corruptio. per sas ribas pren tinnuatio. ad aygas dolsas dins si intrās dona amaror. per q̄ tota ayga on mar lonh es de mar. es teguda per plus dolsa.

Et es als nozatz. de mar. mot nocium done temor. al cap dolor. tola e apetimēt. e engendre vomit. Et es de niuols e brumas generatiua. per so del ayre escuratiua. de calor rep̄ssiua. Et cum no haia p̄pria color. s diuises vens. es diuisas colors receptiua quar a des. es blaua. a des luzent. a des escura. Es tēpestuoza e rumoroza. e perilhoza.

¶ Dels q̄ls perilhs. dos dels p̄ncipals. so cilla. et canbdis. Et es cilla. vna granda roca dins la mar de cicilia ab diuises promontoris. o caps. els quals la mar firen. fa horrible brug e tota nau vetant abela rūp e afonza.

de rocas

Mas canbdis es. dins aq̄la mar. vn loc voraginos e tortuos. atirāt des si las naus per razo de satortuoza reflexio. e negant. le q̄l loc tres vetz le jorn recuelh dins si ayga. et tres vetz. la geta.

¶ Autres diuises perilhs. ha en ela. cum en alguns locs a des sia preconda. e nauigbla eradcs no. ꝑ nouel austamēt darna en aq̄ls locs. les q̄ls uei no sap es en perilh. En algus locs a y terral es bitummoza. dels quals nau no pot geysshir ses rumpre. lo q̄l ꝑilh apelo bitalasse. so es a dire ferma fixio en fons bitummos.

May encara es ꝑilhoza. ꝑ razo de rocas. ⁊ peyras. ⁊ lim. la nau impediens. ⁊ inipens. Et ꝑ razo de commotio citada ꝑ vens. las undas levas. ⁊ tēpmes q̄ cobro la nau. ⁊ o en roca la fan ferir. May encara es ꝑilhoza. ꝑ escuritat de tēps ⁊ ꝑ contraris vens. quan la nau es ꝑforada. ⁊ si no es ferm fustada. quan le gouernador no es p̄zent. o es negligent. To aq̄stz ꝑilhs es ⁊ sosmeza la mar mediterranēe. q̄ es dita mar menor. ⁊ la mar maior dita occea. le q̄l nom pren. quar ocius vol dire sopte. ⁊ ela cor soptamēt. Et ia q̄ la mar sia tota ⁊ una. empero de diuisas regios pren diuises noms. Segon quels es ⁊ pres cum la mar bretonica de bretanha. et la mar gaditana. de gadis on herculos pauzet sas columpnas. cuian q̄ apres no fos tr̄.

De la grāda mar

Mar granda o mediterranea es aq̄la mar que si esten doccidēt geysshen del occea. qui es la mar maior. ves miech iorn. ⁊ de miech iorn ves septētrio. Et es dita granda. quā en cōpatio dela. las autras so menors. cum pel miech de la tira corra entro orient fazen distictio entre. azia. affrica. ⁊ europa. La primiera ꝑtida porteca dela q̄l. de ves espanha. yberica. ⁊ balearica es noꝛnada. La q̄ es ves narbona es dita gallicana. La que es pres de senoa ligustica. Et apres es cirene q̄ cinh ytalia. Apres si esten ves sicilia. et es dita mar siciliana entro creta. De creta va ves pamphilia. ⁊ egipte. ⁊ es nommada cretica. De egypte regiran ves septētrio es apelada elespont corren. ves grecia. ⁊ y lic on no ha en ample plus de. vij. estadis. sobre la qual xerces fe ⁊ pont de naus pel q̄l passet en grecia. Apres pauc espazi es ampla mas ades si restrenh. tant q̄ no ha plus de. l. passes on sa iusta ab la mar pontica q̄ es sobre ampla. et ha apres si las paluz meotides. La qual mar ꝑ razo dels trops fluuis ⁊ aygas dossas q̄ recep. es plus dossa ⁊ may nebloza. Autres grāns peysshos en ela no viuo. si no dalfis ⁊ foccas. Et aysshi cū la tira en diuisas ꝑtidas ha diuises noms semlantmēt aq̄sta mar segon diuisas regios diuisamēt es noꝛnada.

De mar roia. yzidorȝ

Mar roia es dita. no ꝑ so que sa natural color sia aytala. mas quar de las ribas ⁊ terra. quel so cumo. pren rogeza. que so quaysh de color sanguineca. ꝑ q̄ en aq̄las ribas si engendra mot fi vermelho. ⁊ autras diuisas colors. o tils a penchuras. Et peyras preciozas roias. Aquesta mar ha dos portz. dels quals la un es ves orient habitat pels persias. lautre es ves occident ocupat ꝑ las gens darabia. Autramēt es la mar dita pelagus. quar empenh las vndas. Et es ꝓpiament

pelagus lespazi o amplesa dela mar. ses
port e ses ribas. per que las proprietatz de la
mar sobre ditas adzel so covenens

De gota. yzid

Gota es sobre
menuda partida dayga de mar
de ploia. o autra dolura de las autras
partidas. Mas propriament gota apelam
aquela partida menuda dayga. que pen
dayhre de teule e senlans. quar si te
penden. cum si era glutinoza. Et es
dita stilla quant distilla cazen. don pren
so nom stillicidi. que vol dire. stilla ca
zent. Et ha gotta o stilla. en si es
humida. clara. trasparent. redonda.
pauca en quantitat. Mas de granda
utilitat. Cum a terra done hum
or. als aybres e herbas noyriment
et verdor. sia de peyshos e lustras nu
tritiva. de perlas en lustras generati
va maiorment gotta de ros. Et ia
sia que haia duresa. empero cava peyra
de granda duresa.

De spuma. yzid

Espuma es dita. quar layga e
la escup. Et engendras de sa
vonha. cum vezem que cauzas que coro.
si pungent geto ionha. Sa generatio es per
meclusio dayre. dins las suptils par
tidas delayga. fortmen mougu
da. per razo delayre interclusna
da de sobre. Et es sopte engendra
et plus sopte dissipada. Et sa
pias que la spuma de mar. entre pey
ras recluza ad horas per forsa de calor
si comitish en vermelho. e alguna
vetz en esponja.

Dels peyshos. yzid

Peysshos talment son nominatz
quar so pastenc e vianda
dohome. Et han ab ayga tan
granda conveniencia. que fora de
la no podo viure longament per que
natura lor ha provezit de pinnulas. ab
las cals podo nadar. cum als auzels
dalas ab que podo volar. De las quals
pinnulas vzo. e loc de brasses. o rems
layga empenhen a reyre. cum les auze
ls. levan lors alas e recullhen ayre. e
expandent. si empenho ad enant.

Lors proprietatz naturals so mot divisas e
quant a loc de lor generatio. quant a via
da e nutricio. quant a figura e colora
tio. quant a complexio e dispozicio. quant
a virtut e operatio. **e lors locs** Quant a
loc so diverses. cum alguns en ayga de tot
sio rezidens. e autres ad horas en ayga
ad horas en terra. Les quals quar en quant
que nado han covenientia. ab peyshos e
en quant que van. han natura dautras bes
tias so apelatz coptores. e aquels so co
codrilhs foccas. castors. ypotamys
so es a dire canals de fluvii e semblans.

Dels habitans en ayga tan solam
ent. alguns no habito si no en mar.
autres viuo. en fluvis. estancs. et
autras aygas dossas. no intro dins
mar. alguns ad horas en mar. e ad
horas en aygas dossas. per razo de pas
tura. e aquels quant greysho de mar
si delecto trop. en layga dossa. e si en
greysho. els qui intro dins mar en
layga salada. Empero trop peysho
fluvials so qui intrans en mar mo
ro soptament. per razo delayga salada
et nado mortz de ventre en sus sob
re layga que es en tot peysho senhal
de mort. Les nayshes en mar han
lors scatas duras e grossas per razo e
dela siccitat delayga salada. mas los
fluvials. las han suptils. e las ares
tas molas. que so ad els necessarias
per sostenir lor carn.

Quals so melhors a menjar

Et sapias que peyshos noy
rintz en locs peyrozes e harenozes. etc

en aygas doſſas ⁊ contens. q̃ ſo ſes cor
ruptio. ſes [illegible]tat. ⁊ no ſo lacual'
m campeſtra[illegible] de lacs petitz no
recebẽs fons [illegible] ſo p[illegible]anar
plus competẽs. ¶ Et entre els mari
nnelhors ſo les plus ſuptils mai
orment les qui viuo p̱ con lonh
den bas. els qui ſo noyritz en locs del
cubertz ⁊ ventozes. ¶ Et aq̃ls q̃ viu
o en ayga de grant mouemẽt. ſo pl'
competẽs. quels noyritz en aygas ⁊
ſnaus. ⁊ p̱ ſo peyſhos lacuals ſo mal
ſabes. ⁊ deleu ſi cornũpo. maiormẽt
quãt ſo lonh de mar. ⁊ dins lor no
intra flum. ni font lor mõdificãt
de impuritat. ¶ May en cara ſapias q̃
tot peyſho ſia mari o fluuial es mel
hor. noyrit deues aquilo. ⁊ orient. q̃
deues mech iorn. quar las aygas
en aq̃las p̱tidas. ſo may p̃gadas
p̱ razo dels vens fort reſpiratz. ⁊ mo
Quant al De lor generatio ues
or gñatio han aytala differen
tia. que alguns ſi engendro de ious. ⁊
alguns de ſeminal humor p̱ natal aiuſ
tament. Ariſtotil. ¶ Et ſo alguns peyſh
os maſcles qui ſiego les ious del fe
me. ⁊ eſcampo ſobre els lors humor
ſeminal. ⁊ de totz aq̃ls ious ſobre els
q̃ls. aq̃la humor catz nayſho peyſhõ
et no dels autres. ¶ Et ia ſia q̃l feme
ponda trops ious. empero la maior p̱
tida dels tranſglutiſh. ⁊ autres trop'
ſi dap̃no dins layga. ⁊ aquels tan ſo
lament veno a proficch. qui nayſho
en loc on pel maſcle es eſcampada ⁊
humor ſeminal/ quar ſi totz veno
acõplimẽt. p̱ certes multiplicario.
¶ Et nulh peyſho ha natal aiuſtame
nt ab autre. q̃ no ſia de ſa ſpecia. ¶ Et ni
oyriſho lonc tẽps lors peyſhonetz er
ceptat granolha. q̃ no cura de ſos filhs
¶ Et ſapias q̃ may pondo. peyſhos de
palutz ⁊ fluuials. q̃ autres ⁊ pl' ſouẽ
quar lo may de las vetz. v. mezes. ⁊
totz les autres engendro pres de las
razitz dels aybres. on ha pauca ayga
¶ Et quã le peyſho va ayzelan. ſi pert
la maior p̱tida dels ious. quar no
vaca a lor formatio. els autres peyſ
hos ⁊ auzels les deuoro. ¶ Et alguns pey
hos nayſho del lim. ⁊ corruptio de la
tia. ſes ious. ⁊ ſes aiuſtamẽt. ¶ Et aq̃
ls qui han aiuſtamẽt. quã ſo en a
mor. van atro pels ayzelan. q̃ſcu ab
ſon par. mas trops dels ſo malautes
p̱ q̃ la uetz ſi p̱zendo deleu. ¶ Et algu
moro. les ventres fregan ab la arena
Jorach. ¶ Et es un peyſho dit ephime
ron. qui nayſh ſes aiuſtamẽt de maſ
cle ab feme. ⁊ no viu mas tres horas
¶ Et lampreza conceb. de ſerpent. q̃ de lamb
la apela eſhiulan. ⁊ aiuſta ſi ab ela.
p̱ que peſcators volẽs pendre lãpreza
la apelo en ſelanc guiza. ¶ Et es gran
da merauelha. q̃ ferida ab baſto. a
penas pot morir. mas deleu mor
ferida ab palma de ra. ¶ Ni el cap ferit
apenas mor empero deleu ferida en
la coa. o talhada. ¶ El contrari es del ſpẽt
quar p̃mu da el cap. tantoſt mor.
mas p̱ quãt q̃ haia pouda la coa viu
longamẽt. ¶ Mas ſapias q̃ ſerpent
layſſa ſon veri. enans q̃ ſi aiuſte az
la lampreſa. ⁊ apres le recuelh. per
que lampreza. de la no pren veri.
mengendraire a ſpẽt ſemlãt. ¶ Et
dizo alguns. q̃ ab ſerpẽt ſi aiuſta. q̃r
tota lampreſa es de natura feme
nil. ¶ Autres peyſhos ſo. qui cõcebo
del ros tan ſolament. cũ ſo luſtraſ
et alguns peyſhos rezidens en las ⁊

ylhas ditz ebith. qui la nuech geyssho
de layga. ⁊ concebo en tria del ros ma
ytinal. ⁊ lors testas remano vuecias
el decreyssemen de la luna. Et alguns
autres simonio a conceptio. ⁊ nayss
sho. quan las stelas plyades comẽso a de-
parer. ⁊ no appario entro alleuar da
quelas estelas. ⁊ aquels peysshos so
ditz australs. Arist. Et sapias que
nulh peyssho. ꝑ quant q̃ sia grñant
ha testilhs. ni sperm. ni bestia ses pes
Ni han popas ni layt. exceptat dalp
his. qui alayto sos filhs. Et so autra
ment ditz symonis. quar siego le
so de simphonia. en un tropel. ⁊ lor
platz trop melodia. Nulh peyssho :
de mar nadan contra sobre. cum ꝑ
lor grenda agilitat trespasso las naus
Lors locs. sautz. ⁊ deport so senhal de tẽ
pesta. Ysidori. Et es un linhagge de
dalphis el flum ni le able dors. a for
ma de terreega qui ꝑsiec le cocodrille
et auzal de ves le ventre. el auci certã.

De lor pastura ⁊ nutricio auiceina.

EN pastura ⁊ noyrimẽt han ay
tetal diferẽtia. quar alguns pren
do pastura de bonas herbas ⁊ raditz.
de plantas. ⁊ aytals so melhors. q̃ls
noyritz de corruptios gitadas els flu
uis. Et alguns nãlmẽt si deuoro ta
l ment. quel menor es pastura del :
maior ja sia quel rapayre del men
dre ad horas sia rapat ⁊ deuorat. ꝑ
autre. Autres prendo pastura de fãg.
et dautras corruptios. ⁊ aq̃ls so de vi
ns mot lutozes. ⁊ grieus cũ es canabo
Ysidori. Et sapias q̃ peysshos cassans
les autres. han plus fermas dens. dels
q̃ls es un peyssho dit pago. en grec lẽ
guagge. las ha tan fortas. q̃ rũp las
testas delas lustras. ⁊ dorm delas. al
guns autres las han mendres. ẽpo
plus espessas. ⁊ dentdas. ⁊ en maior
nombre. ⁊ may talhans. ꝑ mascar
sobre lor pastura. ꝑ so q̃ layga no la
arrape. Autres peysshos. quero lor pas
tura cauan am le mor dins larẽ
aissi cum es porc marin. dit communamẽt
suillo. quar a guiza de sulla. o troia
quer sa pastura. quar cũ hana la boca.
pres de la gola. autramẽt no poyria
payser. Totz piuces exceptatz mã
io cum la un lautre. quan so en teps
de pullificatio. si no fal a lor. Et
so gñalment golozes maiormẽt
un peyssho dit abatue. qui ha tan
grant ventre q̃ la tenh entro la go
la. ⁊ es ses estomach. ꝑ q̃ ad horas ⁊
geta les peysshos for al ventre ꝑ infl
atio. ⁊ es trop malicios en deuũ.
Alguns peyssho en ayga tã solamẽt
et alguns la nuech en terra. ⁊ le jorn en
layga. cum es ypotami. es peyssho ca
uali. de dors ⁊ de cri sẽblant cauala. ⁊ na
yssh el nile. May trebalho de jorn
q̃ de nuech. ⁊ plus denant meia nuech
q̃ apres. ꝑ q̃ denant solelh leuant. les pe
cadors tendo lors filatz quar no de
zobe. entro q̃l solelh es mõtat. em po
la nuech q̃ro pastura o deoran. q̃r ⁊
en cauzas redolẽs si deleyto. ⁊ quã
auzo algu vaysshel sonar. cũ es bas
si o sẽblant corro sobre ves el. maior
ment quã es nou. Mas ad horas
so deceubutz ꝑ odor. quar una belua
so es un gran peyssho es en mar. ⁊ es
prenant ayga sobre redolẽt de sa go
la. ꝑ q̃ les autres peysshos le siego. ⁊

mtiol dins la boca. e el les devora. ¶ Els dalphis sento odoran. Si home alguna vetz ha manjat dalphi. e lavetz le devoro. e si no. els le laysho. el defendo dels autres. el en penho entro la riba. segon que dizo aristotil. e plini. ¶ Et totz peyshos en yvern fuio del fons de la mar. ues tia. que ien calor. e en estiu le contrari. per que en yvern hom pesca pres de la riba. e en estiu preon. Quar eyces de freg. e de calor. les notz trop. cum algus peyshos auciga calor. al mōtant de la estela. dita ca. e algus autres auciga freg. cum so aquels qui han peyras els caps dels quals es cranc. quar las peyras prendo congelatio. e moro de leu.

De lor figura e dispositio. ysid.

Lors figuras so diversas. car algus dels sio egals als mons en granderza. cum so balenas. e algus sio tan paucs. que a greu per ham si po do pendre. cum es le peysho dit āphora. ¶ Et es cauza meravellosa. que un peysho del gran de mie ch pe. dit heneus. quar he de re vol dire rapar. et el es tarapant. que una granda nau ayshi retenia que per vens ni per undas no laysha sō loc. Et per so autrament es nommat morōn. quar fa demorar la nau. **ambrozi** E aquel en temps de tēpesta. se rapa ab un gran calhau. en loc dancra contra l movement de las undas. don prendo les mariners senhal de tēpesta. **aristotil.** Et sapias quals femes so plus lones. que els mascles. e els mascles plus mols denant e de sobre. el contrari es dels femes.

Avicenna. Et aquels so melhors qui no so trop grans. ni han carn trop dura. ni dezicada. ni grassa grayshia. ni so de mala sabor. ni odor. ni lor carn es agra. ni pudo de leu quan so fora laygua. Els qui han e dura carn so melhors salatz. e entre aquels. les qui han carn mens dura et dels qui mola. may valo qui e declino a dura. ¶ Per so appar lor diversitat. quant a substantia e qualitat. quar tot peysho generalment es freg. et humit. ja sia que algus so mes freg e humitz que autres majorment quan so salatz. Et per so quan so trop fresces engendro flecma argoza. e mollifico les nervis. per que no so cōpetens. si no a estomach sobre caut. Mas salatz so plus utils. e may cōvenientes a medicina. ¶ Quar los caps de peyshos. salatz. e crematz. valo contra morsura de canis. e contra punctura de scorpio. e degasto la carn superflua en florones. e valo cō tra lor putrefactio. Suc aytertal decto e peysho. val contra verm begut. et contra punctura verenoza. Autrā trop pas viatz han. mas ayso quant aprezent sia satz.

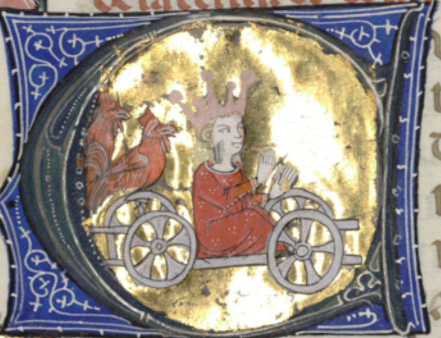
De lor auzament e cognitio. ysidori

Diverses so. aytertal en lor auzament. et cognitio. Cum algus hajo astucia tan meravellosa. cō tra ls agaytz dels pescadors. que soptament lo peccho. Quar le muiol quan de lors agaytz tan sopte torna arreyre. que transpassan le filat semla que vole. **plini.** Et escaro qui ayshi es nommat quar el tant solament semla que

rumjnie ſa eſca o paſta. eſtan engenhos
que quā es dins la terra. ſi efforſa de
geyſhir: no deſiont mas de coa. e re
tornan a la boca de la terra dilatan.
Et ſi algu autre leue en trabalh va
ſopte ves el a ſocors: e rapal pla coa.
et deliural ſi pot. ¶ Le congre ſem
lant ment. quā de la paſtura temen
la puctura del ham. rapal. no amo
rs. mas ab las pinulas: e pren ſa paſ
tura. ¶ Les autres aytertal. dino
de luſtras. ab las quals han im
muſtat. ab granda cautela. Qr
cum elas han lors teſtas mot du
ras: e de leu les cranes no las poſco
ubrir: eſpero q̄ per elas ſio ubertas:
et lauetz le crane geta ſuaument
un calhau de dins. en pachan lor
clauzura: e deuora las luſtras. Q
prendo aytal nom. de las teſtas
deffendens lor carn. Mas autrame
nt. So ditas conchas. qr de creyſ
hent la luna remano cauas. ja
ſia q̄ la luna creyſhēt cregon. Di
ns las q̄ls ſi engendro plas pre
cioʒas quan la mu ech geyſho:
ves la riba per virtut del ros del cel
et aytals plas ſo mot precioʒas
mas las q̄ may ſoluʒens e blanc̄
may ſo virtuoſas. ¶ Autras con
chas ſo per razo de lor aſpitat e agu
deza. ditas muricas e autrament
conchilhs. q̄ talhadas. diſtillo go
tas vermelhas. de las quals. porpri
pren ſa tinctura. per que es dita oſ
tro. quar del ſuc de la luſtra. ſi tinh
Et cum en aygas ſio. c. xliiij. eſpe
cias de peyſhos. algus conoyho. qu
an es tēps de loc mudar: algus quā
es temps de ſi. per gitatio amiſtar: ai

es balena. q̄ es talmēt dita. quar be
lua vol dire getar: et ela geta plus
naut las undas. q̄ degu autre peyſh
Jorach. Aqſt peyſh. habunda mot. e
en humor ſeminal. de la q̄l humor
quan remanen la ayga apres lor auiſ
tament. ſi engendra ambra per endur
zimēt. Et quā es trop affamat reſpi
ra per la bocca. odor. cū ambra redolēt
per razo. de la q̄l. les autres peyſhos in
tro dins ſa bocca: e ſo deuoratz. ¶ Moa
y habunda en maria terreſtra q̄ aygo
za. per q̄ es de granda corpulēcia e gr
ayſha: e en ſa vilhuna. ſobrel ſieu
dors. ſi auiſta terra. don nayſho her
bas per q̄ ſemla un boſc. ¶ Quā los
marines ſi auiſto pres ela ſo en grā
perilh. quar tanta aygua geta per lago
la. ſobre la nau. algunas vetz. que
nega. Tant habunda en graych q̄
quā pels caſſadors es ferida. no ſent
la nafra. ſi no atenh al magre mar
la vetz. ſobre tot es preza. Quar no
pot ſuffrir la puinctura de la ayga m
ordicant la nafra: e de anba. Et qr
es tan granda. tot le pays on ſi prē
ne val mays. ¶ Merauelhozamēt
ama les balenatz. els mena ayzelan
per mar: e ſi prendo inpedimēt reſ
tatz paterna. beu tanta ayga. q̄ quā
ſobre els la eſcampa. dins mar les
atyra. pels atotz pilhs ſi repauza: e
entre ſi a lamar: les mena. al plus q̄
pot pres ſi. Yzidori. Et quā fa tēpeſ
ta. les engoliſh vius. Mas la tēpe
ta. paſſada. vius les regeta fora.
Jorach. Contra ela batalha. un
peyſh ſpenu mot venenos. ſelāt
cocodrille: e la vetz les balenatz fu
io ves ſa coda: e moro quā es venat

da. Et si no es veu cuida. aq̄l persh
venenos tramet ꝑ la gola mort gr
anda pudor. mas la balena haspi
ra odor meravelhoza ⁊ redolēt. la
pudor vencent ⁊ talment ꝑ si els
sieus. ha victoria. Et es del viij.
libre. Comensa le viiij. libre. q̄ pla
de la terra. et de sas partidas



om havem trac
tat de las ꝓprietatz
dels corsses celes
tes. del foc. del ay
re ⁊ de layga. rest
a dire de la tra. q̄ es
entre els quatre plus bas element
Et primier en gn̄al ⁊ apres en es
pecial. plan de sa entitat. de sa q̄litat
de son ornamēt ⁊ noblitat. Et
quar al sieu ornamēt so ptenens
cauzas minerals. cū so metalhs ⁊
peyras. que la orno de dins ⁊ cauzā
sensitivas. cū totz animas ⁊ cauz
as vegetativas. q̄ls so aybres herb
as ⁊ plantas q̄ la orno de part de fo
ra. ꝑ so divizem de lor. segon q̄ de las
la scēptura fa mēcio ⁊ es necessari a
comuna instructio. laysban las pr
condas suptilitatz als suptils ⁊ reci
tan les ditz dels sanctz doctors ⁊ dalg
us philozophes. De la tra en gn̄al yziō

Terra es el mech de la regio del
mon pauzada. ꝑ egal distan
cia cum un centre de totas las autrā
ptidas del mon sepāda. Et es tra
nommada. quar trutam vol dire tri
ta e la es trida ⁊ premuda. antiam
ēt es dita humus. q̄r plavga es ⁊
humida. Tersament es dita tellus
quar li tolem sos frugz. Q̄rtamēt
es nommada arida que vol dire sec
ca. quar ꝑ sa propria nā. no ha pōch
ohumor. Es dita arida quar si pot
ara. Quintamēt es dita ops. quar obr̄
ꝑ sa v̄tut. an aysshimēt dels frugz. Ba
zili. Et es totz entre totz. plus bas as
setiat ⁊ el mech del mon pauzat. ꝑ egua
ls espazis del cel sepat ⁊ ꝑ so centre del m
on pels savis apelat. plus gros. mēs si
ple. ab mens de suptilitat. Del mon ⁊
quaysh un autre fermamēt. freg et
sec nāalment. freg ⁊ sec nāalmēt. al cel
conpat. es sobre pauc en q̄titat. Ja q̄ si
a gran ꝑ sa ꝓpria encitat. e sair es en q̄li
tat. en redon figūat. ꝑ ayga englutint
en sas ptidas ha moblicat. mas es en
repaus en sa totalitat. Ja larga dona
timiatio. als vivēs habitatio. Dels ⁊
pes de dieus. es estaimel nommat. q̄r
entre elemēs es de menor beutat. et
noblitat ⁊ mēs en ela appar la divinal
potestat. per q̄ ius les pes de diens. es
la tra meza. quar mēs resplan. En ela
la sieua sanneza. Mas ja q̄ cōpada
al cel. haia pauca excellentia. empo
sobre totz elemēs recep dels corsses ce
lestials v̄tut ⁊ influentia ꝑ q̄ es cum
una mayre. de onī sas creaturas gen
itiva. Quar cū sia centre del cel. en to
tas sas ptidas del pren enfluēcia ⁊ la
nobleza q̄ no ha ꝑ sa ꝓpria cēncia. recib
ra en v̄tut ⁊ eficientia. Cum de plus
nobl'as creaturas sia ornada. q̄l cel.
quar de creaturas. vegetativas sensi
tivas ⁊ racionals. el cel no mas de ste
las que so no sensitivas ⁊ no racio
nals. Item bazili. Per son ꝓpri pes ⁊
de sas partz. talment es conpassada
q̄ a dez estar cuno del centre del mon
totz tēps es inclinada cum ditz le ꝓp
heta dauid. parlan a dieus. senhor ⁊
tu en sa fermetat la tra has fumda
da. Ja mays apartir del sieu loc. no sira

inclinada. Et p̄so es apelada. sol. q̃r
ha soliditat ⁊ fermeza. a sostenir tot co
rs pezant. nō estant sa grandeza. p̄ q̄ tota
cauza g̃treua a montar cō pellida. de scen
apres ses tot repaus. entro q̄ ab t̃ra es
vnida. Ysidori. Et quar sas ꝓprietatz
so vtils. ⁊ de granda nobleza. pels gē
els so deificada. ⁊ cum diuessa honor
da. ⁊ per els. entre lors diens mayre
apelada. Q̃r de totz frugz es g̃eratiu̅
daybres impregnatiua. ⁊ de totz ani
mals nutritiua. p̄ q̄ antiamēt la nō
nauo ops. quar tota viuent creatura ⁊
de t̃ra pren sos ops. Mas q̃r esta p̄
si meteyssha la apelauo dea vesta. q̃r
de flors. herbas. ⁊ aybres. belamēt es
vestida. en estiu et en primauera ia
sia que en yuern remanga nuda.

Et en senhal de sa v̄tutz ⁊ dignitat. li
fero vna v̄gina a semlansa de dona fi
gurada. alma mayre apelada. nobla
ment coronada. de corona castelada
o torrelada. Sobre vn car sezia. leos ⁊
pazibles deuus si hauia. en vna ma ⁊
vna clau. en lautra vna campane
la. o vn tempe tenia. les q̃rriers lo
rs glazis brandio. ⁊ trops auzels apres
la seguio. Mayre la nommauo.
quar es de mantas cauzas g̃natiua
et a totz viuēs vianda ministratiua. ⁊

Mayre alma quar alere vol dire n
oyrir. ⁊ ela es de totas bestias nutritiu̅
corona p̄tana torrelada. en senhal ⁊
que la t̃ra de mantas ciutatz. ab tor
rs es noblitada. en carr rodat. en sē
·/ febrra hal que en layre qui tot iorn es pa
uzada. mas ela si sezia. p̄ designar q̄
autras cauzas han mouemēt. ⁊ ela
esta finament. Que leos pazibles
li so sosmezes. dezigna q̄ tot home
p̄ quant que sia fer. ⁊ leon. ius t̃ra
vendra a la fi. Mas la clau q̄ te. fig̃a. q̄
en teps de p̄mauera a frugz nayssēs do
na apertura. ⁊ en yuern esta en sa clausu
ra. Les auzels la siego. quar de la prē
do noyrimen. le tēpe. ⁊ la cāpanela
dezignio. q̄ ab coltres ⁊ fossors en ela
si fa bruch communamēt. Mas les
ministres ⁊ carreties espazas brādē
significo. q̄ p̄ acquirir ⁊ deffensar ⁊
la t̃ra. homes han tot iorn guerra.

Mas ia sia que t̃ra. quāt a loc haia
en sistablitat. empo entre ls autres
elemēs ha maior passiblitat. ⁊ per
quant q̄ sia freia. nātalmēt. de si ge
ta vapor ardent. cum appar el m
ont ethna. De fora ha deformitat
et lageza. mas de dins noblitat.
et beleza. cum dins ela. p̄ celestial in
p̄ssio. nobles metallhs ⁊ peyras p̄ciozas
si engendro. la mar la cinh. p̄ tot en
ro. el dona humor p̄ sas venas rescos
rescostamēt. ses la qual. tornaria en
poluera breumēt. Aristotil. Et ia q̄
p̄ sa nā sia massissa. empo p̄ mescla
de contrairis elemēs q̄ls so ayre ⁊ foc
en algunas p̄tidas es cauia. ⁊ spongi
oza. dins las q̄ls cauitatz. Intrāt va
por ventoza engendra t̃ra tremol. ⁊
am gran brug. le q̄l no cessa. entro
q̄ la t̃ra rūp. ⁊ la vapor ventoza geyssh
fora. En locs aytal. on la mar
fier fort quan so cauernozes. ha
grās t̃ra tremols. p̄ razo. de las vndas
firēs. Cum sen deuenc el teps d her
cules en vna ilha. on primier la t̃ra
si leuec cum vn mont. ⁊ apres fen
dec. ⁊ geyssh ie ta fort vent. q̄ dissiper
las ciutatz vezinas. Item aristotil.
Et sapias q̄ senhal de t̃ra tremol es
escuritat ses nuol. denant le solelh
la q̄l dura entro apres le t̃ra tremol

Quar una grossa vappor longa sēlant in vol. si pauza denant le solelh. enans ques colque. ¶ Algunas vetz aytertal es tīa tremol quā le solelh eclipsa. Quar lavetz no tramet calor sufficiēt suptilhant la vapor ⁊ degastant. la vapor jnclusa que es causa del tīa tremol:–

Mas en loc arenos. dedins no cavernos. defora no calcat. mas ⁊ spongios. no ha tīa tremol. cū la ventozitat evapore. Et pel cōtrari en loc dedins cavernos ⁊ defora ⁊ calcat ⁊ dur. si engendra ad hora ta fort. que rūpla tīa. quar recuelh vapor ventoza. fazent commocio. ¶ Apres sapias. q̄ ia sia. que terra cum sia element. haia ensi et en sas ꝑtidas uniformitat. ⁊ empero ha differēcia. quar aq̄litat ꝑ mescla deq̄litatz dautres elemens. mudans sa disposicio. en color. sabor. calor ⁊ freior. quar on es plus nauta ha may defreior el contrari. Cum maior auistamēt ⁊ reflexio. de rachs del solelh. haia en locs basses. q̄ nautz. ⁊ quar en els layre es pl9 gros. ⁊ el nautz may suptil. ꝑ q̄ en els. les rachs sierpando. ⁊ no es calfo tant. ¶ Sa disposicio aytertal. li dona diusitat. quar on melh recep. les rachs del solelh. es may fructuoza. Et tīa on soven respiro vens orientals. cum sia tēprada. en calor siccitat ⁊ humor. es ꝑ habitar plus deliciosa. Et pel contrari vent occidental trop. freg ⁊ humit la ret mēs fructuoz.

Mas vent septētional. la dezica la ret freia. la suptilha. ⁊ la depura ꝑ que regios. on regna. ha homes grans destatura ⁊ bels en figā. Quar layre freg rete dedins le cors. la calor natural. per que es fort adonar grandeza ⁊ beleza. Et quar autā es caut ⁊ humit. turba ⁊ escalfa tīa on respira ⁊ la ret grossa. ꝑ que homes habitās en regios australs. so paucs destatura. no so tan bels arditz. iver miclamozes ⁊ cum habitās en regios aquilonars

Item pren varietat. segon q̄ es pro olonh de mar: quar pres de mar: meridional es may cauda ⁊ humida. Cum vapor cauda ⁊ humida de mar mōtant. escalfe la tīa asi vezina. el contrari es demar aquilonar: ꝑ que la mar: pontica es. mens salsa ⁊ amara. que las autras. quar es plus freia. ¶ Item pren diusitat ꝑ operatio. quar tīa fossa ⁊ arada. es may fructuoza ⁊ cum sa v̄tut. si mescle ab q̄scū ꝑtida. que tīa ociosa ⁊ pauzada.

Mont es De mont. g̃nal. yzid. tīa ꝑ inflacio silevant ⁊ sol de pe tīa tocant. Et es dit mont. quar eminencia vol dire nauteza ⁊ el es naut. Aristotil. Et disheiro alguns. q̄ la tīa fo al comensamen tan redonda. q̄ no hac mons ni vals. mas apres aygas correns cavero la tīa en locs mols ⁊ foro faytz locs daygar et de fluvis. Et las ꝑtidas duras q̄ no pogro cavar foro mons. la mar aytertal. ret alguns locs cav ⁊ autres mōtuozes. montā ⁊ decenden. Et q̄l que vetz cubric tota la tīa ⁊ menec ne algunas molas ꝑtidas. layshan las duras que foro mons. e en autres locs. aussi tec las molas. que apres le retorn de mar si dezziquero. et en motz si co vitro. Et ha mont per sa natura dureza fermeza. grosseza. nauteza. mesuratz bassesa. Empero algus so spongiozes. cauis e cavernozes. sucans. e atyrans aygas e humor continuament. las cals trameto per las venas de la tera. e so cauza de fons et de fluuis. De nobles metalhs de frugz e noblas especias so generatius. Et han frugz melhors. plus dolses que vals. e may nutritius. cum haio plus pur ayre. mas leu o mens. premier e plus lonjament que vals prendo resplendor. Engendro muols ploias e vapor. Empero en algus mons plan a tart o nulh temps qual es le mont olimpe. qui es tan naut. que premier so las vapors gastadas que si o montadas. Li vens tempestas et freg. so may expauzatz. per que may reteno neus per freg congeladas. Plus soven que vals so per foldre feritz. per que nostras montanhas apelam mons pyreneus. quar pir es foc. e els so de foc soven feritz. A far agaytz e gardeiar hostz so ayzitz. En si han fermeza. per que a fortz castels fondar han apteza. que no podo estre minatz. ni de leu escalatz. En pastencs so copiozes. plus utils a bestias que pastencs de vals in campestres. Quar de may pura humor so noyritz. que plus leu es per calor degerida. e en natura d'herbas e frugz convertida. e cum sia plus suptil el ayre may pur. En may nautz aybres e espesses. so plus habitadores. per que a habitacio de bestias e dauzels so may graciozes. Et per so bestias en vals e camps persegudas. fugo als mons. on so gandidas.

Del mon ararath. xxiiii.

Ararath es mont sobre naut en armenia. on si remenec larcha de noe apres le diluui. e en prezent apar en el de la fusta. On naysh una specia de betum. del qual usa hom a purgatio. segon que ditz berazi e caldeu. Et segon que dizo algus. trops homes si salvero sobre el fugen le diluui. Autrament es dit pels armenis loc de egressio. que vol dire geyshiment. quar en el noe si. viii. geyhic de la archa. e per autres es dit mont gardic. Et per autres baris. Mas pelgier attoceraniy. que vol dire foldre. Quar en el cazo soven foldres. Et dura de las portas caspias. entro la font. don naysh le fluui nile.

Dels mons de bethel.

Les mons de bethel. so en judea. pres jerusalem. on salomo bastic le temple. Et habundo en aybres. boscagges. pastencs. e herbas aromaticas. per que han motz cervis. cabrols et autras saluaggines.

Del mon caucazi. xxv.

Caucazi es mont oriental. durant de iudea entrol taur. Et es dit caucazi. quar aquest nom vol dire en aquesta lengua blancor. et el totz temps. es blanc de neus.

Del mon ebal.

Ebal es mont. pres del fluui jordan. on habitero les. vi. trips de israhel. quant le poble de diens hac passat le dit fluui. per donar maledictio contrals fazens. contrals mandamens de la ley. Et pres aquel nom. quar ebal vol

dire cauernos ⁊ el es aytal. p q̃ souen en el ha tiratremol. Mont fo done de malediccio. quar en el. les transgressors de la ley. ero malazeutz. Mont de viltat ⁊ dabieccio. quar pels .vj. trips mes nobles. fills de las siruētas foro posseitz.

Del mont hermon

Hermon es vn petit mōt. sobre el flum iordan. En herbas p̃tenes ⁊ aygas habundos. p razo del dit flum. per que en el engrayshauo las bestias. q̃ a dieus sacrificauo. Et p so le pphēta dauid dizia. q̃l ros del mont hermon. descen el mont de syō q̃r autramēt no pot estre ver segon la letra. cum le mont de syon sia planaut ⁊ mot lonh del mont hermō. Et q̃r le bestia. en el noyrit. el mont syon. era alumnat ⁊ sacrificat. p so es dit hermon que vol dire lum eshaussant.

Del mont ebron Jeronime

Ebron es mont en iudea. on fo bastida. la ciutat ebron. per razo del mōt aysshi dita. et sa val fon ommada mambre. En aq̃st mōt quaysh cuj el miech del mon. adam ⁊ els sanctz patriarchas. foro sebelitz. p mot poderozes homes. cum ditz le libre de Iozue. fo posseit. En el. cai en loc mot seguir. fo dauid rey istitunt. Antiquament fo dit cariathabre. q̃ vol dire ciutat de quatre. Quar en el iazo. q̃tre mot famozes homes. so es a sabē adam. abraham. izac. ⁊ iacob.

Dels mons de ethyopia

Les mons de ethiopia so .vij. Mōs. Yzdori le pncipal es dit athlas. Quar ethyopia es tra. deues la fi montuoza el miech arenoza. ves occidēt dezerta. Et dura del mont athlas entro egipte. p̄res le miech. ha la mar maior. de ves septētrio le mile. Et per mātas gens. de cara ⁊ forma. horriblas es poblada. p serpens ⁊ autras feras habitada. Ha unicorns. camels. leopartz basiliscs. eshunys estrucs. elephan nayscho en ela. Et dragos mot grās portans el ceruel peyras preciosas. En gendra iacinct ⁊ crizopassi. q̃ so noblas peyras. Et leua canela. Et entre ethyopia ⁊ cirenen. ha vna font. tan merauelhoza. q̃ le iorn glaça ⁊ la nuech bulh. contra nā dautras aygas.

Del mont ethna. yzid.

Ethna es vn mont en cicilia ⁊ respirant foc sulfurent. Quar deues la partida don respōdo les vens eurus ⁊ affric. ha cauernas plenas de solpre. p q̃ aq̃ls vens respirās. dins el si engendra foc flameiant. fumos. et negre. Souen aparo en el. algunas vizios ⁊ figuras. Et so auzidas votz humanals plangēs. p q̃ trops dizo. q̃ es loc. on algunas animas sofrio pena. Empero veu ayso no aferma. Ja sia q̃ sanct gregori sembla quē parle. el libre dyalogor.

Del mont ezam. Jeronime

Ezam es mont. autramēt dit seyr. on es la ciutat ydumea. q̃ p̄res son nom de edom qui fo filh de yzaac. autrament dit esau. qui la bastic. Mas fo nommat seyr. q̃ vol dire pelut. ⁊ q̃r el fo pelut ⁊ en el habitec. Et so tan nautz. algus mōs de la tra edom. que sembla q̃ toco las niuols. Et dins lors cauernas. habito las gens contra gran estiu.

Del mont efraym

Le mont efraȳ pren son nom. de la gent en el habitant. En el pres possessio. Iosue. ⁊ bastic en el ciutat. on habitec

Entrels autres mons daq̄la regio es en herbas. aybres. & fruytz de major fertilitat. nautesa & sublimitat de major beutat. & sanctat. de fonterius may dotat. p q̄ fo couinent que paquel pros Josue fos hitat. & en el sosterrat. pres el era Sichem. q̄ fo ciutat de refugi. ab sas ptenensas. on fo sebelitz les osses de Jozeph. Josue depauzec en el les coltries. de peyra. ab les cals le poble de dieus. fo circuncis el desert. Delbor̃ pro̊hetissa habitec en el. Els princeps de Madian Oreb. & Zeb en el foro aucitz. & lors caps portatz a Gedeo̅ otral fluuj Jordan. Et Samuel p̄pheta nasc en el. & habitec. & Saul en rey criec. Et en Samuel moric et fo sebelit. Del mon Fasga.

Fasga es mont sobre naut. aiustat ab trops autres mo̅s. Cum so Abarim. & Nebo. sobre els q̄ls montec Moyzes. p gardeiar la tira de p̄missio. & fo sebelit en la val daq̄l mont. Aquest mont era els termes. dels Moabitas. & amorreus fazen diuizio. entre els amorreus et apres le possezic Ruben. & Gad. el miech del trib de Manasse. & aiust si de pe. ab la mar roia. q̄ es salada. Sobre aq̄st poiec Balaam ariolus so es diuinador. & mal p̄pheta. ab Balach rey dels Moabitas. p donar maledictio al poble de dieus. mas dieus la couertic en benedictio̅. sego̅ que ditz la sc̄ptura. el q̄rt libre.

Donc appar q̄ aquest fo mont de diuisio q̄r entrels bos els mal diuizia. fo mont de bn̄dictio̅. qua̅ dieus p Balaam le sieu poble benadizia. fo mont despeclatio. & co̅templatio. quar Moyzes la tira de p̄missio del preuezia. Del mont de Segor.

Segor es mont dels Moabitas et ptida del mont Fasga. sobre el q̄l Balach menec Balaam. p dona̅ maledictio al poble de dieus. Del mont Galaad Jeronime.

Galaad es mo̅t. al cal venc Jacob. le. vij. jorn de qua̅ fugia Laban. deneyre fenicia & arabia. ab les puiols del mo̅t Liba aiustat. Et dura otral fluuj Jordan. entro la tira q̄ fo del rei dels amorreus. & apres del trib de Ruben et de Gad. & del miech trib de Manasse. En el es edificada la ciutat dita Galaad. talment nominada pel filh de Machir: filh de Manasse q̄ fo dit Galaad. Sobre noble es entrels autres mons. Quar es mo̅t de partura & de refectio. cum sia en pastenes & en fruytz habundos. Mont de medicina & de curatio. quar leua resina. que val a curar nafras. et autras malautias. Mont de co̅fedratio. quar en el fo co̅fedrat Jacob. & he co̅silhat ab Laban. Mont de testificatio. p q̄ fo apelat mo̅t de testimoni segon la sc̄ptura. el primier libre. Mont de gazanh & de negociato̅. q̄r mercadiers de specias aromaticas le frequentauo. cu̅ recopta le dit libre. Del mont Garazim Jeronime.

Garazim es mont pres de Jericho. & del mont Ebal de dreech gardant Garazim. Els q̄ls dos mons las bn̄dictios & las maledictios al poble intrant en la tira de p̄missio. p̄mulgadas & notificadas. p que a far la ley las bn̄dictios. atresso le poble. & las maledictios donadas co̅tra ls transgressors. de far co̅tra la ley leietar dello. Las quals bñdictios endauo. les plus nobles tres trips. ables sacrificãs ꝑ que ades el grand a honor ⁊ reuerentia fazio. ⁊ adel pfar sacrifici ⁊ oratio souen vemo. ꝑ que entr els iuzieus ⁊ samaritas. hac contẽcio. q̃l deina ꝛ estre loc doratio. Quar les samaritas dizio. quel mont gazarim p loc doracio era may couẽient ꝛ q̃l temple de ieruzalem. mas les iuzieus dizio le cõtrari.

Dels mõs de gel boe

Gelboe so mons de gẽs estiganhas. al poble de dieus. v ij. miles lonh de ieriapoli. els q̃ls ha una vila dita gelboe. En aq̃st mont batalhec saul ⁊ Jonathas so filh contrals philistieus. pels q̃ls foro escophitz ⁊ vencutz. ꝑ razo del cal escophimẽt. dauid als monts donec maledictio. q̃ fo cauza de lõ sterilitat ⁊ dezicatio. entãt q̃ dizo q̃ nulh tẽps plau sobre els.

Del mõt golgota. iõ.

Golgota. es le mõt de caluaria. on ꝑnos. nostre saluador fo mes en crotz. Et es vers septẽtrio contral mont de syon. Et es dit mont de caluaria. quar en el decapitauo les malfaytors. ⁊ remamo las caluarias. so es adire ꝛ las testas.

Del mõt de galaad. iõuinne

Galaad es un petit mont. ãnec al mont effraym. dins la possessio de iosue. on el fo cebelit ves septentrio. le sepulcre del qual en prezent si demostra.

Del mõt efray

Efron es montet petit. en la possessio del trip de iuda. deues septẽtrio. lonh de .xx. milies. ⁊ on es aq̃la famoza ⁊ gñda viela. dita efrata.

Del mõt israel. iõuinne.

Mons de israel. so ditz totz les mons de la tira de pmissio. sio de la al fluuj iordanj o de la. Empo souen si prendo per la tira dels .x. trips q̃ fo montuoza. maiormẽt la sort de dan ⁊ de efraym. Quar les .x. trips si nomnero de israel. regnãt ieroboam filh de nabath. q̃ fo de efraym ⁊ regnet primier en samaria sobre els .x. trips. Et so mons pasturozes. ⁊ en fruchas habũdozes. ꝑ les oliues ⁊ dautres aybres medicinals ⁊ dherbas aromaticas. yzidoril La q̃l tira de samaria ꝛ pres so nom dima ciutat q̃ apres p lempayre fo dita sabastia. Et es regio pres de iudea ⁊ ad ela sẽlant en nã. Qr̃ habunda en mãtas riquezas. en fruchies. en noblas aygas ⁊ en basme sobrebo. ꝑ q̃ pels iuzieus era dita tira. mel ⁊ layt ꝛ distillãt. cũ els sieus mõs fos en pastencs sobre habundoza ⁊ ꝑ so en trops greus de bestias habundãt et en mantas abelhas mellificãt.

En els aybres ero sopte madours quar en humor habũdauo. Argẽt et aur et autres metalhs engendrauo. fons ⁊ fluuijs distillauo. locs sobre fortz en els edificauo. leos ⁊ autras saluagjnas en lors boscagges habitauo.

Dels mõs yperboreals. yzid.

Les mons yperboreals so en cichia. talment ditz. quar deues els respira leuent boreal. trops dels so rics ꝛ en aur et en argẽt. ia sia q̃ alguns sio no habitables. quar habundo en mot fers grius. Sobre noblas meraudas ⁊ purs cristalhs engẽdro. En boscagges sobre aspres ꝛ habundo ꝑles delcopartz. tygres ⁊ panteras. ¶ Et en els ha cas tan grans ⁊ fers. que taurs ⁊ leos vẽso et aucizo maiormẽt en albania et hyrchania q̃ so regios de cithia ⁊ montuosas ⁊ en boscagges copiosas.

Del mont carmeli:-

Carmeli es mont en iudea on es la ciutat carmelia. Empero sapias q̃ dos carmels so. vii de part de jus ves mech jorn. el q̃l nabal noyria son bestia. cuz appar el libre dels reys. autre deues lamar. et q̃sai es fructuos ⁊ pascuos.

Del mont liba. ꝓ odor.

Liba es mont en fenicia sobre naut. leq̃l trobero les ꝓphetas. ¶ Et pren aq̃l nom quar o libani vol dire eces ⁊ en el naysh. mas la primiera ꝑtida del. deu e orient es dita antiliba. ¶ Del naysso fons ⁊ fluuis q̃r al sieu pe distillo doas fons. jor ⁊ dan. q̃ aiustadas fan le fluui jordan. ¶ Mont es de sobre bona odor ⁊ redolẽtia q̃r en el naysho herbas redolẽs ⁊ aromaticas ⁊ aybres leuãs eces. ¶ Mont es de granda suficiẽcia. cũ habunde en ploias ⁊ ros ⁊ ꝑ so. en pastenes. herbas ⁊ fruyz sobre bos ⁊ m̃dius ꝑ q̃ en el si noyrio las bestias q̃ ero sacrificadas a dieus. ¶ Mont de mot granda nauteza ⁊ eminẽcia. q̃r totz les mons da q̃la regio sobremontaua. ꝑ q̃ aq̃ls q̃ venio ꝑ mar de tyre lauzauo ⁊ on de vio ribar: lor mostraua. ¶ Mot es de jnfluencia ⁊ humor. car del totz teps distillo aygas viuas:- ¶ Mont de confidẽcia ⁊ segurtat. q̃r en el non ha spens ꝑ razo dels aybres ⁊ herbas aromaticas en el creyshẽs. qui no las ꝑmeto viure. q̃r cedres maiormẽt en el naysho. qui ꝑ sa odor fan fugir totas cauzas ⁊ venenozas. ¶ Mont es gracios ⁊ de beleza. cum haia cedres de merauilhoza strucã. herbas de bela verdura. ⁊ auzels cantãs dossamẽs ⁊ mantas fons ⁊ rius plazẽs. ¶ Mont de medicina ⁊ sanetat. cũ leue. cedres palmas. cipsses oliues ⁊ mãtes herbas aromaticas valẽs ꝯtra diuisas malautias. ¶ Mont da legre ⁊ jocũditat. q̃r leua vi sobre noble qui fa les homes gauiozes. ¶ Mont de honor ⁊ de dignitat. cum entre totz les puechtz qui so en arabia. phenicia et syria. sia de maior sublimitat fertilitat. deliciozitat. graciozitat ⁊ sanetat ꝑ q̃ entre els ha ꝑ̃ncipalitat.

Del mõt moria.

Moria es nom en ieruzalem on salomo bastic le teple. Et dauid le cõprec. de ornã jebuzeu ꝑ. cc. cicles dargẽt ꝑ edificar en el autar ad honor de dieus. quãt fo punit el poble. q̃ auia ꝯptat. Et en aq̃l mont dieus eshauzic la oracio quan sobre lautar li fe sacrifici. ¶ En el ofric habraaz son filh isaac. quant le vole sacrificar dieu mãdant. ¶ Et vol segon son nom aq̃st mõt dire. luzẽt ⁊ illuminat. quar en el dieus illuminaua les ꝓphetas de ṽitat ⁊ doctrina. ¶ Et segon q̃ dizo les hebrieus. en el vic jacob. la scala atenhẽt al cel ⁊ pela les angels ascendẽs ⁊ descendẽs. quã se adormic. en q̃ fo figurada la edificatio del temple segon. le[illegible]ma estres. Et fo allatz del mont de syon. on dauid edifiquet sa torr. ¶ Appar donc que moria fo mōt. de vizio. de revelatio. de sacrifici. oratio. de spplecacia e istructiō de illuminatiō. Mont de angelical frequentatio. De divinal apparicio. De misericordia e recōsiliatiō. ~~Del mōt~~ **Del mōt. nesbo**

Nesbo es mont en latin de moab. sobre el somelh de fasga. de ves iericho. del ql moyzes garde lec latia de pmissio e en el morc quā hac latia vista. segon las ystorias. **Del mont hor:**

Hor es mont en lestrem de latia de edom. el cal morc aaron. le. xl. an del partimēt de egipte. apres. c. xxx. ans de sa nayshensa. Et en el fo la trētena mācio. on estero les fills de israel. quan foro ptitz de egipte. quar de cades vengro aqui. Et en el. eleazar fill de aaron fo fayt principal capela e de la ley. **Del mont. olivet.**

Olivet es mont en iudea. pres de ierusalem. q pren aql nom quar habundava en olives. p q es dit mont de lum. de crisma e unctio. de gra v̄sha. de refectio. de medicamēt. e de curatio. Et aysso quar en olives es copios. qui levo fruyt. unct nos. lumi nos e delicios. cū sia de lum nutritiu de plagas curatiu. de refectio ministratiu. Al sieu pe corr le riu apelat e torrent de cedron. entre el ql e entre el mont. fo lort. le ql p dicius pregar e ihū crist frequentava. e en el fo pels iuseus pres. en lort dit gethsamany. qr una viela solia aver aqui pres. aysi nomnada. a la ql ptenio aqls ortz. Et qr aqst mont era ves la ptida oriental del tēple. le mayte pel solelh era illuminat. mas de vespre prēdia lum de la luminaria del temple. p que mōt de lums fo nomnat:-

Bethfage. que era una pauca viela dels capelas. era en el. e al sieu latz era bethania. ciutat. de sancta marth de sancta maria magdalena e del lazer. Da qst mōt. ihū crist astēdet al cel. manifestamēt. e sobre vendra al jorn del iuggamēt. En el salamo e pauzec ydolas p q fo nomnat mōt de ofencio quar ydolas adoran dieu ofendet. **Del mont. olimpi.**

Olimpi es mont en macedonia tan naut. q sobre el no volo e nivols. p que es dit olimpi q vol dire quaysh es cel. Nulha impssio dayre mōta sobre el. p q les philozophes de sobre montās no podio viure si no portesso spongias e ab ayga. la ql atyravan redesso layre c̃pes. segon q ditz le maestre de las ystorias. Et fa aquest mōt divizio entre tracia e macedonia. **Del mont**

Oreb es mont en **oreb. iōmnis** la regio de madiā. pres arabia ab le qual si aiusta le desert dels sarrazis. dit pharam. e es un mōt ab sin. En el dit moyzes trop as revelacios quar vic le boysso ardēt et no cremāt. dieus parlāt e mantas cauzas mandat. **Del mōt pnazi**

El mont pnazi es en thessa **yz od.** lia. pres de boecia. ab dos somelhs mot nautz. els quals les gentils colio. bachus e apollo. Quar era loc mot delicios e envis sobre copios. **Del mont niphcis yzidori.**

Mons niphcis so el cap de germania. talmēt ditz. qr aql nom vol dire sopte espenhement. et en els respiro vens mot fortz et enpenhens. Mas so ditz alpes qr so tan nautz. q sobre els lō no pot mō

tar sino de mont en mont poian.
En els totz temps ha neus e souen
niuols e ploias. dels nayscho fons.
et fluuis. bestias saluaggas. auzels
de mantas guizas. entre els q̄ls so aq̄l
que an las alas de mech luzens. De
Rocas so nautz las sobre nautas
mons sobre els autres. els rocas
cals dezo souen ploias e tempestas
p que tramet o lauacis a tras planas
et quar las ptidas da q̄stas rocas en
peyras si comitisho. p so trop mltip
lico. De fora han dureza e fermetat
mas de dins. cauernas: e da ciutat
dins las cals cauernas intro vens
tia tremol fazēs e la tia fendēs. En e
las habito ayglas e voltors. las un
das de mar remeno e ad elas fiero
Et so ditas rocas q̄r so p rupe difi
cils. cum ses ferir hom no las rupa.
En elas nayscho mantas peyras p̄ci
ozas e diuises metalhs. Lors sobre n
autas ptidas. p nos apeladas pres
autramēt so ditas scopuli. quar sco
pum vol dire atendre. e da q̄las pti
das hom pot lonh atendre regardar. Del mo
Sephara es mont. mt sephara yzid.
en orient en judea pres del q̄l
habitero. les filh de yram q̄ foro e
de tarsis. qui era port de mar: al q̄l
le nauili de salomo. de tres en tres
ans. ab algunas mercadarias ve
nia. Et reportaua. aur. argent. es
bunus e paus e dens elephantinas.
Segor es mōt Del mōt segor.
mont petit. autramēt dit ba
la. pres de sodoma on fo bastida la
ciutat segor. que fo oratio de loth
saluada. on creysh la vinha de bas
me en senhal de sa antiq̄ fertilitat
et datils. Sobre la mar morta es

en
et el les romas feyro vna fortaleza
p si defendre. Apres cazec p terra tre
mola fora prezeirada sino agues pec
cat apres q̄ fo deliurada. Del mōt de
Synay es mont en arabia synai
en la pensa de madian. del q̄l
oreb es ptida. Jozephe Et es mont
naut en pastenes e herbas noblas
copios. Et q̄r antiq̄mēt fo o primo
que en el dieus habitaua. nulh par
tre en el prezumia montar: ni sas
ouelhas pasturar. Quan moyz
es del si aproismet. vic un boysso
qui ardia. mas la verdor ponch no
perdia. Ni sa flor le foc degastaua:
nils sieus rams en re cremaua. e
Del q̄l foc parlet dieus a moyzen
Et quar fama que dieus en el e
habitaua a totz era p mōtar mot
tirible et p so les hebrieus al pe pauze
ro lors tabnacles. ab temor e reue
rentia. p q̄ del foc e de la nuol dieus
parlet ab els. E per q̄ aq̄st mōt es
dit mont de diuinal habitatio. de
angelical frequentatio. de lum e in
flamacio. Mont de niuol e escurzi
ment. de ploia e de rozamēt. Mōt
de pastura e refectio de sauieza e instru
ctio. quar del. dieus moysen. el sieu
poble. de la ley instructia. Mont de mi
sericordia e p missio. q̄r del cauzas e
merauelhozas als sieus p metia
Mont de destrechura e comminatio. Cominatio
q̄r vist fazia temor. Cum fos mōt
de folzres e de coruscatio. Mōt de
trompa enida e de monicio. damor
et cōfederatio. q̄r dieus p la ley q̄ en
el donaua. le poble ab si cōfederaua.
Mont de nedeza e de pietat dalegrie
e iocunditat. quar nulhs homs.
aprosmar del si podia. Sino q̄ mu

de cor.⁊ cors hauia.⁊ aytal ab gauch dieus sun a.⁊ era joyos miech et dia. Mont de clementia.⁊ de ppiciatio. de sacrifici.⁊ de dicatio. q̄r en el sacrificaue.⁊ p las oracios de moysen dieus pacificaue.⁊ pacificat le conoysh no

Del mont syon:

Syon es mont pres de jeruzalem. el somelh del q̄l fo la tor de dauid bastida. p beutat ⁊ defēsa de la ciutat. Mas en un latz de l era le temple. quaysh el miech de jeruzalem ⁊ de la torr. p que la torr defendes lo tēple ⁊ la torr la ciutat. Et p so la sc̄ptura. souen apela jeruzalez filha de syon. quar p la torr et pel tēple. q̄ero en el cim p sa mayre era defendua. Et hac entre els autres mōs tan granda nobleza ⁊ actoritat. q̄ no tan solamēt la ciutat de jeruzalem. ni la tia de iudea. mas gn̄almēt la gleyza dels iuzieus ⁊ dels gentils auistada p el fo. en la sc̄ptura figurada. ai sap qui entē la sc̄ptura. Quar fo mōt de granda nauteza. de granda fortaleza de granda fertilitat ⁊ pleneza. De granda beleza ⁊ formozitat. de granda ꝯfidēcia ⁊ secūtat. De granda riqueza et habundamēt. de grā alegrier ⁊ es gauzimēt. Mont de iusticia ⁊ sanctificatio. de doctrina ⁊ istructio. de pphecia et reuelacio.

Del mont. selmon:

Selmon es mōt en la tia de effraym. pres dels termes del trip de manasse. on montec abimelēc quan batallec contrals sichimitas Et es dit selmon. que vol dire umbra quar en aybres habunda. per q̄ es umbros. Dayguas. de rieus.⁊ de ⁊ pastencs es copios.

Del mont sophim:

Sophim es mont en la sort de effraym. el loc on nasc samuel Et es fructuos. pascuos. dayguas ⁊ daybres habundos ⁊ delicios.

Del mont saron:

Salion es mont entre tabor el estanc tyberias. pel q̄l tota aquela regio es dita saroma de cezarea palestina. entro al castel de joppen. pres de si ha camps sobre nobles ⁊ fructuoses.

Del mont seon.

Seon es p̄tida del mont de galaad. qui si erten pel dezert. entro pres le fluuij jordan. on habitaua seon rey dels amorrieus.⁊ fo de la sort de ruben.⁊ de galaad.⁊ del miech del trip de manasse.

Del mont semeron:

Semeron es mont del q̄l es sabasten. on solas reliquias de sanct johan batista primier fo en el samaria q̄ donec nom a tota la tia de samaria. La qual ciutat p razo del mont. a greu si podia asetiar p que les reys dels assirias ab mot gran poder. viro ela. foro tres ans en setg. Ni p sa maior tamēt fora preza. mas le poble hauia dieus ofendut. la sieua ley layshan.⁊ del no cofizan. Del mont de seyr de las el capitol del mont edom.

Del mont tabor

Tabor es mōt redona naut. el miech del cāp ꝫ glabes.⁊ fo els termes de zabulon. yzachar ⁊ neptalim. Sobre totz les mons de la tia de pmissio. es famos de fertilitat. de deliciozitat. fortaleza et fermetat. Quar en vinhas oliues.⁊ autres aybres fertils es ⁊ habundos. quar ad ayre mot gracios. en ros ⁊ ploias copios. Noyrish aybres estiu et yuern verdeians Auzels dnises be cantās. bels als

vellhs ⁊ mot graciozes en vianda
deliciozes. p que dins ses cassadors
contra els fan dezurias. Mas so
bre tot. es trop may digne de lau
zor pla prezencia del filh de dieus
ihu crist. qui soven lo vizitec. en ⁊
el essenhec. oran dellec. le poble sa
ziec ⁊ vianda corpal ⁊ spirital mis
tiec denan sos desciples si transfigurec.
⁊ la gloria de sa resurrectio lor mos
Ziph es mõ Del mõt ziph. tirec
nt cau ⁊ umbros. on david
del cossb habitec quan fugia saul. pr
es de chemelam es el mõt carmeli
el ql hitec nabal qui fo dell linha
gge de caleph. De boscs ⁊ aybres
no fructuozes. es habundos. de fer
as ⁊ grantas copios. en si mot cau
ernos. pq a fugitius es gracios. ma
aiuandãs pilhos. Del col o tucol ysi
Col es cumor de tira mav dori.
q ela naut ⁊ plã q mõt bas.
E es dit col. quar de melhor col
re ⁊ habitar es qls mons pq autre
ment es dit tucol. May so cau
tz ⁊ hayreiozes en ros ⁊ ploia plus ha
bundozes. q tira bassa. p q plus tost
lors frugz madurio ⁊ so may dosse
prima. Et quar lor ayre es plus sup
til ⁊ del cel pren melhors influencia
pso lor frug. es may sa ⁊ util. De jo
in col prumier es illuminat ⁊ may
p ploias vizitat. Ayga pren dels
mons largamẽt ⁊ dona la liberal
ment. Deual. yzidori.
Val ppament es loc entre mõs
Deuus ⁊ fons es habundoz
a ⁊ pso en herbas. flors frugz co
pioza. plus tost es de verdor. orna
da es pels mons adumbrada. neu
prumier en ela fundo. quar rachtz

desleres may dins habundo. Et quar
es cauda ⁊ humoroza. es grossa dayre
et vaporoza ⁊ pso als hitadors soven
ennoza cum engendre passios cau
das ⁊ humidas. Dins ela. edificis ⁊
so mens ventozes ⁊ tẽpestiozes. quar
dels mons han garandida. Atart ⁊
ha en si tira tremol. cum no sia dins
ventoza. quar no es caua ny spõgi
oza. segon que dits aristotil. Dins
val fangas ⁊ inmundicias han am
stamẽt. en si p vappors pren escurzi
mẽt. plus lonh. del cel. es assetiada
de palutz ⁊ mals passes occupada. de
junc. sesca. de sauzes ⁊ daybres no fru
ctozes. en trops locs plantada. Del ca
Camp es ayshi nommat p. yzid.
quar camos. don ve aql nom.
vol dire egal ⁊ pla ⁊ el es tira plana. loc
es. no p relha arat. ny p fems engrays
hat. mas aiuistas ⁊ sem las exercicias
⁊ locs ordenat ⁊ es pres loc habitat ⁊
Comu es. p deport a totz expauzat ⁊
ad uzagge public aplicat. aculh ⁊
ppri. mas al pfiech del comu assign
at. Empo camp segõ lati dic ag.
per so quar agere vol dire far ⁊ en
el si fan tropas cauzas. Es loc de labor
am relha arat. ab fossors tirecat. regi
rat. rastelat. semenat. serclat. p ploi
humectat. despinas sarrat. acaut ⁊
freg expauzat. be aparelhat. en au
cu pne de frug denudat ⁊ apres au
trauetz arat. Et ha dins si un
domicili. p nos dit bozia ⁊ autra
ment predi. quar pel senhor de totas
cauzas necessarias es p vezit. Del pr
Prat es ayshi dit. qr at yzidori.
es prest a levar. fe aptament
ses cultura de fons. fluuis ⁊ riuis.
pren humor. p que habunda en flors

Pos aytal camp apelam
pradoent

herbas ⁊ verdors. Et del sol hom dire. q̄ es nozent. quan p sa beutat es plazent. les vells coforta p verdor. lo odorament p sa odor. ⁊ la boca p sa sabor. e q̄ el ministra ad abelhas. la yt a vacas ⁊ ouelhas. Sas herbas so utils cōtra malautias ⁊ en remedis de singia.

Del dezert. yzidori

Dezert es talmēt dit. quar es loc dezamparat. p homes no habitat. Et ayſſo alguns vetz. quar es no fructuos p sa ꝓprietat o quar aital ayre es espauzat. o q̄r ⁊ es ſes humor dezicat o p ennuies dissipat ⁊ p so de ſpinas occupat. ⁊ p ſerpēs habitat. De feras ⁊ ſaluaggīnas domicili. de layres ⁊ mutires refugi. Loc es de set ⁊ ſiccitat. de horror ⁊ vaſtitat. ſervia ⁊ de error ⁊ greu p granda calor. Sas vias ſo arenozas. lapidoſas poluciozas ennuozas ⁊ ſobre malgrācios:

De herm. yzidori

Herm es loc ſolitan ſes via. p paucs ſi no p beſtias habitat. Et p ſo homes habitans ſolitans. ſo ditz hermitas. Tal nom ⁊ pren per le contrari. ſegon ꝓpⁱ us de parlar: Cum p ſo ſia dit herm. quar herme vol dire aiuſtar: ⁊ paucs ſi aiuſto ab el. Des dit herm. quar en el latin ⁊ es vinda ⁊ aiuſtada. cum no ſia moguda ni laborada. Dins el han ſaluaggīnas voluntier habitatiō. auzels comuſatio. caſſadors frequētatio. les bitans dins el ad horas a calor ⁊ ad horas a gel/ a ves a ploia/ a ves a vēs ⁊ neu ſo eſpīu ſaziatat ſi no plazers ⁊ vizitatz. p que ia ſia q̄ done enuech ⁊ afflictio empo es loc de merit ⁊ de contempla

De fossa o ffossacio.

Fossa es dita. quar es foggā. p̄conzada. q̄ on may es p̄conda a may a paſſar es pilhoza. quar de leu cazen dins ela. hom pot perir: mas trop agreu gēyſhir. p̄ q̄ quan leo en ela intra. caſſadors de leu le poto prendre. eſpecialmēt quan dins una hom ne fa autra. Quar vezen que no pot gēyſhir de la primiera. temen les caſſadors. intra en la ſegunda on es reclus ⁊ p̄s. Et foſſas utils. cum dono acutatz cōtra adūſans. defentio ⁊ poſſeſſios diuizio/ ⁊ peyſhos quā teno ayga nutricio. p q̄ foſſa autrament es dita ayſhi. q̄r fouere vol dire noyrir: ⁊ ela es dayguas ⁊ peyſhos nutritiua.

De spelunca:

Spelūca es foſſa deins tira. talment dita. quar ſpeculan dō de aqueſt non vol dire. agardar: et ela p gardeiar es apta. cum ſon intrage ſia ample ⁊ clar: ⁊ de dins ſia eſtrecha ⁊ eſcura. Loc es p habitar mot greu ⁊ dur. tenebros ⁊ eſcur. ha p erco humors ⁊ ſobras. de fretor. ⁊ beſtias et ſerpens competēt ad home diſcōuenient de inmūdicias e receptaculs ⁊ p ſo mot nociua.

De cauerna. yzidori.

Cauerna es dita quar es cauada p ſerpens. cucas. o autramēt. Dins ela ſerpens. vermis. cucas. ratz hān refugi ⁊ p habitatio. Columbas ⁊ tortres heriſſos ⁊ conilhs. contra auzels de rapina ⁊ cas. p̄tectio. En ela abelhas mellifico. auzels nidifico. Et tira cauernoza. souēt p ira tremol es agitada ⁊ crollada. cum ſia ſpongioza. et de dins ventoza. Et ſapias q̄ antre es cauerna. Mas antre es dita quar atrium vol dire eſtar: ⁊ cauerna es eſcura et es dita cauerna p la razo dita. Et es fi del .xiiij. libre..

Comēſa le .xv. libre de las proenſas:- Et primier de la diuiſio. de la tira engenal. yzidori.

Apres parlan delas regios. ⁊ procensas delatira divizio del mon. Sapias quel mon ha tres ꝑncipals ꝑtidas. q̃ so azia. affrica. ⁊ europa. Delas q̃ls azia es lameytat detota latira habitabla. ⁊ affrica. ⁊ europa la autra meytat. Talment q̃ si ymaginas una linha durant delponch demiech jorn entrol ponh de septentrio. tota latira que es entre aq̃la linha. ⁊ orient es azia. Et la meytat delatira. q̃ es entre ladita linha. ⁊ occident es affrica. ⁊ lautra meytat europa. En tal guiza q̃ si ymagenas autra linha durant. del miech dela prumiera entro occident. la ꝑtida delatira entre si. ⁊ miech jorn es affrica. ⁊ la q̃ es entre ladita linha. ⁊ septẽtrio es europa.

Entre aq̃las. la mar mediterranea. fa passagge. ⁊ divizio. ꝑ que sien doas ꝑtidas q̃ so orient. ⁊ occident le mon es divis. la una sira azia. lautra sira. affrica. ⁊ europa. Las quals tras. ꝑtiro los filhs de noe. apres le diluvi. ayshi q̃ sem. els qui descendero. del. ocupero azia. Japhet europa. cham. affrica. Segon q̃ dizo las ystorias.

De azia. yzidori:

Azia que es la meytat del mõ pres aquest nom duna regina azia dita. ꝑ la qual antiq̃ment fo possezida. Aquesta de ves una ꝑtida ha solelh levant. de ves miech jorn la mar maior. de ves occident la mar mediterranea. de ves septẽtrio le fluvi dit tanay. el lac meotidi. la termeno. Et ha divisas ꝑvensas ⁊ regios. de gens divisas nacios. en maniera de viure. en costumas. leys. ⁊ fayssos. divisas ⁊ deferens. Delas q̃ls diurem tenen lorde dela letras.

De assiria. yzidori:

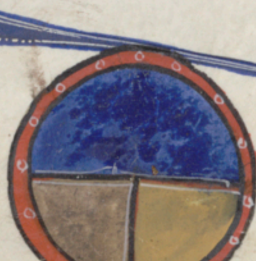
Assiria es una regio en azia. la qual assur: filh de sem. apres le diluvi prumier. occupet. ⁊ assiria la nommet. India ha de ves orient. le fluvi tygre de ves occident. de ves miech jorn sajusta ab media. de ves septẽtrio ab le mont caucazi. on so las portas caspias. En ela fo prumier trobat. us de polpra. de carns. ungũes. ⁊ de divisas odors. delas q̃ls polpras odors ⁊ ungũes leugier. els romas uzero mal. ⁊ no tẽpradament. plini. Terra es en las tẽpradas regios mot tẽprada. Mas en tiops estrems destẽprada. ꝑ homes feris turbada. ⁊ de serpens occupada. En ela habito los assirias. gent mot poderoza q̃ antiq̃ment tenia totas las regios del fluvi eufraties. entro india. Segon que ditz yzidori:

De arabia. yzid.

Arabia es regio. en azia. sacra. quar porta ẽces. ⁊ autras mantas especias ⁊ redolens nommada. mas pels latis beata. Quar els sieus boscagges nayssh mirra canela. ⁊ autras cauzas medicinals. En ela nayssh fenix. ⁊ autras divisas salvaggmas. Sardonix. ⁊ yris en ela hom troba. et copia dautras peyras preciozas. Quar aqui ha dragos. ⁊ aspis portãs divisas gẽmas. En ela es. o ela meteysha es sabba. talment pel filh de chus nommada. ⁊ es ves lamar ꝑsica estrecha. ⁊ ves lamar arabica termeneda.

De armenia. yzi

Armenia pren aquest nom dar



menj. pel qual fo sobmergada. ¶ Autra
ment es dita ararath. on fugiro les
filhs de sennacherip quan la gio mort
el tẽple. on orava son dieus. Le mõt
ayteral el qual fermenec larcha a
pres le diluuij es dit ararath. ¶ Et
es aq̃sta armenia entre·l mõt tau
rj. el mont caucazi. e dura de capado
cia. entro la mar caspia. Et ha de ues
septẽtrio les mons ceraunites don
ges yssh tygre. ¶ Mas sapias q̃ una e
armenia es dita nauta. e autra bas
sa. en las quals ha mãtas cauzas
estranhas e ancs merauelhozas.
Mas la partida durãt entro·l tygre
en herbas frugz. en boscs e ortz es de
liciosa. e empo en serps e bestias cruzel
habundoza: De aradia. yzidorj.

ARadia o aradi es ilha. en la
mar mediterranea. no lon
h de tyri pauzada. Que habunda e
en marines. aptes e arditz en bata
lhas nauals. De albania plinij:

Albania es proensa en azia. ays
si dita. quar totz les hitãs en
ela nayssho ab blancas cris. ¶ Cuz
sia fiera tira. en compatio de las autr
as dazia. ¶ De ues orient. ha la mar
caspia. Et ertẽ si pels hors de la mar
mar maior de part septentrio. entro
las palutz meotidas. ploss deserts.
En aquesta proensa ha tan gras car
et feroges. q̃ taurs. leos. elephãs. et
autras feroggas bestias. venso. ays
so proec alixandre. dunca a del tra
mes pel rey dalbania. qui hac victo
ria. del leo. del singlar. e del elephant.
en batalha. ¶ Las gens daquel pa
ys. han les vells penchs e glaucs a
guiza de gat. en la pupilla. p q̃ mi
elh vezo la nuech que·l jorn segon
que dit solj. De athica yzidorj.

AThica es grecia antiq̃. en la q̃l
fo athenas ciutat. e noyrissa de
phizolophes. e mayre de las sciẽcias lib
als. Ni re hac grecia de maior nobleza
el temps q̃ls habitadors am maior sciẽ
cia e savieza. ¶ En aquesta pensa
aquel gran phizolophe plato en sen
hec. Demostenes de rethorica e eloq̃
cia la esformec. Mas sobre totz sanct
dyonisi. deciple de sanct paul. p sa
doctrina la noblitec. e tot le mon il
luminec. De achaya. yzidorj:

AChaya. pensa de grecia es en e
europa. pel rey acho ayssi nom
nada. ¶ Quayssh tota es ylha. car
de part orient ha la mar cyrena. de
ues eure la grecia. de part miech jorn
la Jonia de ves affrica. e occidẽt las e
ilhas capsias. Et solamẽt de ves se
ptentrio. ab tira es junta. so es ab ma
cedonia e athica. ¶ Cap daquesta
es chorinte. qui es ciutat. mot fort
cum sia sobre naut assetiada. sobre
poblada. fortificada. pres de mar:
fundada. Et bastic la chorinte. fi
lh de oresti. De alania yzidorj.

Alania es partida de sicia. q̃ es
granda regio en europa
la q̃l. europa comensa. al fluuij e
thanay. e descen ves occidẽt p septẽ
trio. e dura entro espanha. De ues
orient e miech jorn si auista ab la
granda mar. e termena a las ilhas
de gades. ¶ Mas alania q̃ es par
da de sicia atenh entro las palutz e
meotidas. e entro dacia. Mot es
ample pays e ferg. habitat p man
tas nacios barbaricas. Et declina
dorient. ves aquilo. De amazo
nia. yzidorj.

Amazonia es regio. en ꝑtida ⁊
douis europa. Et pres aq̃st n
om. de las amazones. ¶ Que foro
molhes dels gotz. qui geyshiro de
cithia la bassa. Et vengero la mort.
de lors maritz. mortz a decebut/ ardi
damēt batalhan. contrals enimics
et obtengro victoria. Talmēt que
totz les homes grans ⁊ paucs auci
ro. Mas las femnas preserero. Et
leuar le cāp. nulh tēps apres ab ho
mes habitero. Mas doas reginas
sobre si elegiro. resēlan lors maritz
qui hauio dos reys. De las q̃ls. la
vna aiustaui sa host cōtrals enimi
rs batalhaua. ⁊ lautra le comu go
ũnaua. ¶ Et foro ta fortas ⁊ for
tunadas batalhãritz q̃ en pauc de tē
ps. vna gran ꝑtida dazia. ꝑ forsa ⁊
darmas. fo a delas sosmeza. Nulh
home. en tre si ꝑmetio habitar. Mas
lors maritz. les q̃ls deuo vel hauio
fermatz. en cert tēps ꝑ cauza de con
cebre vizitauo ⁊ apres les laysha
uo. Et las que hauio efans masc
les trametio les als payres quā ero
noyritz/ mas las filhas remenauo
et en fayt darmas ⁊ de cassar: et de sa
gitar las enformauo. ¶ Et ꝑ q̃ las
popas. ꝑ lor grosseza en sagitar men
fayt darmas. no las empachesso. el
sete an las popas lor tolio. ꝑ q̃ so di
tas amazones. que vol dire ses ma
melas. o popas. ¶ Apres. hercu les
las sosmes a si. ⁊ autra uetz achilles
mas aquo fo may amigablamēt
que per forsa darmas. segon q̃ ditz
la ystoria dels gotz. ¶ Empo alix
andre segon que dizo algus de tot
las dissipet. Mas ayso no ditz la ys
toria dalixandre. quar recompta.
que lor regina. sabēt pels messag
ges dalixandre. que el lor demāda
ua traut. fe aytal resposta. De ta sa
uieza mi donj merauelha q̃ vuelhs
ab femnas batalhar: Quar si tu es
vencutz pendras gran deshonor. Et
si es vencētz femnas. no crey sheras
dhonor. ¶ Laq̃l resposta auzida ali
xandre. dish cum si tanh de rey. ⁊
aytals gentils paraulas. May es
de razo. vencer femnas ꝑ amor q̃
ꝑ armas ni ꝑ temor. Et autreget
lor liƀtat de grac. ⁊ ꝑ cortezia ⁊ hac
en elas senhoria. Dalamanha ysi

Alamanha es nobla ⁊ glo dori.
rioza regio en europa. Que
pren aytal nom. del fluuj dit ala
man. pres del q̃l. aquel poblā fe ⁊
primier rezidentia. ¶ Autramēt
es dita ginania quar es en gēs ger
minosa ⁊ mot populoza. Deues ⁊
orient ha. le fluuj. dit danubi. ⁊
Deues mech jorn le fluuj reny. ⁊
De ves occidēt ⁊ septētrio. la mar
maior. ¶ Et es vna germania
nautra. que dura entrols mōs rip
heis ⁊ entro la mar mediterranea
⁊ lautra es dessa le fluuj reny. Cascu
na es mot rica ⁊ glorioza ⁊ en gēs
darmas ⁊ fortz numeroza. ⁊ grā
[illegible]
das destatura, so grans cassadors
et trebalhadors. De cara graciozes
alegres ⁊ gaunozes. Han sauris ⁊
pels en color. so li b̾als decor. Mas
les sayos. entre els en totas aquestas cau
zas. han maior excellencia. Quj
so ditz sayos. quar ayshi cum sayrz
qui es peyra. contra lors enimics
so durs ⁊ fortz. batalhan ꝑ mar ⁊ ꝑ
tīa. ¶ Mas sobre totz autres pob
bles valo en mar. ¶ Autras pensa

ha en cascuna gimania mot excellē-
cium es austria. e bauaria pres del
danubi. Suecia. alzacia. pres del
rene. e tropas autras. ¶ Dels saxō-
ginas. les angles discēdero. le lin
aggē dels quals. en bretanha la
maior p̄seuera. els ressēlo del lēgu̅
e costumas. segon que ditz beda.
Anglatira es illh. **Danglatira**
oms la maior mar. per ela
des totas partz es enuironada. de tot
lautre mon separada. pels antics. p
razo de las blancas rochas. albiō
nomnada. ¶ Antiquament fo. pal gir
dels plus nobles de troya. apres la
destructio de la dita ciutat subiu
gada. Qui primairament de lor
diens palladi. gran nauili auiste
ro. e en aquela ilha vbero. e contrals
gigans qui la optenio batalhero
et ab forsa e art la cōquistero. Et
quar lor princep habia nom brut
bretanha la nomnero. Dell linag
ge del q̄l. Sobre nobles e pros reis
descendero. cum recompta la ysto
ria de brut. ¶ Apres fo. pels saxos
de gimania. p forsa domnias acq̄ri
da. e per lors successors posseida. e
mortz les bretos. o eschillatz entres partz
diuizida. aq̄sta partida segō lor
lenguagge nom en pauzan. del lōr
gens. e lenga. memorial laysero
Et la ylha angla. p razo de lor regi
na filha del duc de saxonia dita. an
gla apelero. q̄ apres mātas guerrar
senhoregec en ela. ¶ Empo segon
ysidori anglatira es dita. quar es
quaysh el final angle del mon. e
Et ditz mays q̄ anglatira prumi
er dita bretanha es mot ampla
ilha. cum ha ia. viij. centz. melha par

ses. de lonc. e dos centz melha daple
En fluuis grās. e fons caudas e fre
las habundāt en metalhs. e peyras pre
ciozas. q̄ls so perlas. e gagates portāt
En fruchs. blatz. ovelhas e autras bes
tias copioza. En ceruis e autras salu
agginas habundoza. paucs lops o
nulh engendra. p que es de ovelhas
plena. las q̄ls els paires. e els pastors no
laysho ses garda. ¶ Et breument
segon que ditz un autre. Terra es
en fertilitat mot sufficient. Sobre e
rica. ela no ysh gent. Loa ses lautre
mon. quaysh sufficiensa. El apena a
val ses sa influencia. Sa gent vol de
portz. es mot libal. De cor e de dit de
fayt a verital. Engenhoza es. de grā
sutpteleza. animoza fort. de grā ar
ditera son caragge es bel angelica
Laysso ditz gregori. beda a verital
Aquitania es **De aq̄tania. prid.**
procensa de gallia en europa e
dita aquitania. q̄r aygas laterno
et la terra enro. So es a saber le leyre
dina granda partida. e autres flu
uis dautras. ¶ Terra es mot fruc
tuoza. en vielas. castels. ¶ Et ciutatz
habundoza. en fluuys e aygas copi
oza. En boscagges. camps. gerzis. et
pratz delicioza. En vinhas. aybres
fruchies. de mantas cō ditios gr̄cioza
Et den q̄zas glorioza. ¶ Et ha tro
pas particulars procensas. cui es borda
les. berria la pensa aquitania. peyto.
sentonge. e dautras. De ves cers lu
la mar maior. De ves occident espa
nha. De ves septentrio e orient. galli
a lugdunenza. De ves eurc e miech
jorn sauista, ab la pensa narbone
za segon q̄ ditz orozi. Et ayso en tru
q̄r antiquament narbones durana

entro

entro garona. De andegavia.
Andegavia so es anjo. es pro
ensa pres aquitania. Sa pn̄
cipal ciutat es angius. pq̄ anjo es
dita. Terra es en vinhas. fruchies
et autres bes habundāt. et en ayſſo.
ad aquitania semlāt. Et dura en
tro entro bretanha la menor. De
Alvernia es proensa alvernia.
de gallia lugdunesa. q̄ ha cla
rmonte p ciutat principal. Devo
eure ha germania. deves autra ytalī
de part occidēt narbonens. deves sep
tētrio gallia belgica. Terra es silves
tria en boscagges habundoza, et mon
tuosa. En salvaggīnas. ocelhals
et autr. bestias copioza. En vi et autr
es frugz. en algus locs delicioza. De
Apulia. es regio. apulia. opul
amantimana. en ytalia q̄ ha
es ptida de europa. p un bras de mar
de sicilia divizida. on es le mōt garg
Terra es mot poblada daur et argent
rica. De formēt. vi et oli. plena. En nob
las ciutatz glorioza. De castels. vielas
ciutatz garnida. de diverses frugz. puen
da. fi es de europe. deves mech jorn.
p mar de barbaria separada. En fons ca
udas medicinals habunda. Sa pn
cipal ciutat es brondizi. pels grec e
dificada. Que es ayſſi nommada. q̄r
bronda en grec. vol dire cap de cerui. ja
ela es a forma de cap de cerui cornut
bastida. al latz ha la tira captiuada. m
ayre de frugz dita. Quar tā es fructu
oza. q̄ a mantas regios de sa et de la mī
habunda. De affrica yzidori.
Affrica es talmēt dita. per afre
filh de abraham. qui la cō q̄stec.
Et comensa a la fi de egipte et ertēs
ves mech jorn. p ethiopia. entrol

mont. athlant. Mas deves septētrio
la clau. la mar mediterrenia. et terme
na al port gaditany. Et es la tersa pti
da del mon. diviza contra. azia. et europ
Mantas pensas ha. cū es. libia. cyrene
tripolis. bizanti. cartagē. Mauritanha
ethyopia. et trops autras. Menor
es q̄ azia ni europa. mas segō sa q̄ntitat
es pl' rica. et en cōdicio may meravello
za. Quar en aur argēt et peyras p̄ciozas
en frugz et olives es copioza. En ela n
ayſſho homes et bestias. de figūs estran
has. cum dirém els capitols de las re
gios ptīculars. Mar es q̄ autras re
gios en calor destēprada. en mātas pti
das. p la mar maior. divisamēt terme
nada. paurstamēt darena en trops
ptidas no fructuoza. p satiris. pelozes.
tygres. et autras horriblas bestias habi
tada. De asturia. yzidori.
Asturia proensa es en espanha et
el cophinih de europa. et de africa
pauzada. pel flumi. ayſſi nommada.
Et es quayſſh tota de mons. et o bosca
gges rendona. De poble gracios. lib
al a beningne. segon les autres daquel
pays. poblada. Quar es mot fertil
en fromēt. vi. oli. et autres frugz es defectu
oza. Mas en milh. castanhas. et pomar
habundoza. de las q̄ls fan pomada. En
salvaggīnas. et autres bestias copio
za. Aquel poble es gaunos p nā. de be
la statura. formos en figūa. En guerra
ardit en corre apte. en votz plazent. Et
segon la regio en parlar leugier. et jan
glador. De arago. De arago. yzidori.
Arago es proensa de espanha. En
vinhas et frugz. flums et fons ha
bundanc. Antiquament fo pels ara
gotz ocupada. p que arago es nomn̄
da. le flum yberi passa per ela. Et sa pn̄

cipal ciutatz es tiracona. De babilon
Babilonia es pensa ia. yzid.
en asia. en la regio de caldea
Cap de la es babilon. p q babilo
nia es nomnada. Tan nobla. q
antiquament. caldea. africa. e mezo
potamia. eron dels le nom de babi
lonia. Sobre nobles fluuis
ha. dels quals. les plus nobles
so. tygris. ⁊ eufrates. q nayxso en
paradis terrestre. En totz frugz vi
nhas. aybres aromatic. ⁊ herbas
peyras preciozas ⁊ metalhs es a
habundoza. En cauals camels
e muls azes ⁊ autres iumens rica
Et en bestias mostruozas. ⁊ estra
nhas. maiorment. els deseirtz copio
za. Sommne. Sa principal ciutat et
de tota caldea. fo babilon. Les mu
rs de la ql. hauio. xvi. melia passes
en quayre dangle a dangle. qui
so amstatz. l. iiij. melia. aysi q
dos legas. ⁊ doas ptidas duna. du
rauo. En ela havia una torr. de iiij
melia passes nauta. ⁊ ampla de
doas legas. fayta de teule cuech ⁊
ab betum. tā fort. q foc ni aygua n
ol podia dissoluire. Et qr le leng
uagge. qui era tot un. fo confus
et partit. quasi ba stia. fo nomnada
babel. q vol dire confuzio. ⁊ la ciu
tat fo dita babilon. p la ql tota
latia es babilonia apelada. Na
bucho donozor. rei mot poderos
fo en ela emperayre. qui sosmes
a son empeři ⁊ captiuet iudea. p
q el temps del rey balthazar. son
nebot. p tyris. ⁊ darieus. de persa
et de media. de tot fo dissipada.
et no mays reparada. Mas de la
matina q remas. doas ciutatz de
zephona. ⁊ nezephon. foro en psa edifi
cadas. Et tot le loc. on era babilon
remas desert. en tant q res en el no
habita. si no bestias estranhas. ⁊ sper
delas daysso el capitol de caldea. De
Bractena es re bractena. yzid.
gio en asia. q pren nom del fl
uuy dit bractus. En aquesta regio
naysho sobre fortz camels. ⁊ ferogge
Baratena es r De baratena. yzid.
egio en africa. q pren nom de
doas noblas ciutatz. De las qls vna
es dita andromica. ⁊ lautra braca. A
qsta es tan fertil. q le sem getat a
en terra. leua cent tans. o pres. De
Barbansa es regio barbansa
en la fi de germania. continuada
ab gallia belgica. De ves orient ha
le fluuy rene. ⁊ frizia. la mar maior
bretoneca. de ves aquilo. gallia la
bassa. de part occident. la nauta de ves
miech iorn. Le fluuy riozā passa
pela. ha muntas vielas. ⁊ famozas.
Terra fertil es ⁊ populoza. La gent de
bela statura. ⁊ formoza. contra ene
mics animoza ⁊ bellicoza. Entre
si amigabla ⁊ pacifica. deuota ben
efica. benigna. ⁊ graciosa. De belgi
Belgica es pensa de ca. yzidori.
gallia. en europa. Que ha de
ves orient ginania. el rene. depart
ent les mons penins. De ves miec
h iorn. la pensa narboneza. on es a
arles. De ves occident. lugdunes. de
part certs la mar bretoneca. de part
septentrio anglatra. Et es dita bel
gica. p la ciutat belgis. autramens
dita bel vays. Aquesta proensa
en frugz es fertil. en trops locs en a
vi habundoza en gens populoza.
De ciutatz ⁊ vielas begarnida. La

gent es ardida. de .ix. fluuis es copioza. per grasses camps fructuosa. en boscs e prats deleitosa. Do velhas e iumens plena. paucas cauzas ha estranhas e mostruozas. Et si no ranas e colobres. paucas venenozas. Sol estre pacifica comunament. et ha poble divers en lenguagge algunament.

De bitinia. y sidori:~

Bitinia es pensa. en azia la menor. el comensament de pont. a de part sol elh levant. e ytinnia si abtrica. Autrament fo bricia nomnada. Mas apres pel rei bithinii fo bithinia apelada. Aquesta es frigia la maior on es nichomedia. ciutat metropolitana. a la qual fugic. anibal princep de cartage e morie de veire. Primier fo per fenic edificada. e denant miramnida apelada.

De bretanha. yzidori:~

Bretanha es ylha en la mar maior. Quelha apres si las ylhas ditas orchades. de las quals las .xx. so desertas. e las .xiiij. habitadas. apres es la ylha tyle. lonh de bretanha tan cum una nau va en .vi. iorns. que per razo de la granda distancia per pauc es sabuda e vizitada. el miech del occea pauzada. Daquesta maior bretanha veias el capitol danglaterra. Mar bretanha la menor es sobre la mar maior aquitanica assetiada. en las partidas de gallia. pels bretos qui fugiro de bretanha la maior habitada. on le lenguagge el nom dels bretons en prezent persevera. La qual ia sia que de mantas cauzas sia lauzada. emperro no es de valor a bretanha la maior conparada. per razonablament es dita bretanha menor. Quar no so egals en nombre de gens. ni en bontat. ni fertilitat de terra.

De boecia. yzidori.

Boecia es proensa de helladi partida en grecia. que pres aytal nom. Quar cadi filh de agenori. quan queria sa sor europa. la qual iouis havia rapada. Cum no la pogues trobar: per temor del payre. qui li havia mandat que la serques. mes si en exilh. hi seguen las pessas dun buou. venc al loc. on era sa sor e aysi la trobec. per que le loc boecia nomnec. e aqui la ciutat dita thebas edifiquec. on nasc apollo. e hercules le maior dit theba. Autrament es dita eunonia. per un fort antiquament a dapollo dedicada:~

En aquela regio ha un lac. layg del qual tan eflama totz les bevens a luxuria que torno furiozes. e perdo la razo.

De boemia.

Boemia es partida de messena. de ves orient pres germania en europa. De mot grans mons e boscagges. per totas partidas environada. e per alguns fluuis fazens divisio entre si. germania. eunonia e autras nascios. Per razo dels nautz mons. en alguns locs es de granda fortaleza. En camps e prats de bela planeza. per influencia del cel. de gran sanetat e fertilitat. Es abundas. blatz. aur e argent. estanh. e autres metalhs. fluuis e fons habunda. albia fluui sobre noble nayssh els sicus mons e multa que passa per la principal ciutat dita praga. Aquels mons habundo. en pratz auctz e mantas herbas. pascuals. aromaticas e medicinals. En saluagginas. quals so orses. singlars. cervus. boses vzains. tragellafis. bubalis. obizons.

Et nayssh en aquel pays. una bestia e del gran de buou. mot cruzel e ferogga. ab grans corns e amples. que ab el·

nos desfen. mas ha de ius le mēcto. quaysh un pauc barqui. on recuelh ayḡ la cal mot escalfa correu. ⁊ sobre els cassadors. ⁊ sobre els cas. la escampa. ⁊ tot quant q̄ tota usela ⁊ pela. Et es dit̄ en grec. aq̄la bestia. bocemitalos. ¶ Aquesta tiera ha deues orient morauiā et ungria. de part aquilo. ꝑloma:· Deues miech jorn austria. Deues occidēt la cinh. bauaria. ⁊ ginania

De borgonha .y.xi.d̄.

Borgonha es partida de gallia ce non cēcid que dura entrols mōs pennis. ¶ Et es dita borgonha. pels ostregotz. q̄ quā venro ves ytalia. bastiro granre de bores. ⁊ fortalezas en aq̄l pays. Aq̄ es tiera fort ⁊ montuoza. pascuoza. ⁊ en trops pas ꝑtidas siluoza. en fluuis et fons habundoza. En trops locs ⁊ fructuoza en autres seca. ⁊ no fructuoza. ¶ Pres dels mons. ꝑ razo de ploias. ⁊ neus es mot freia. ꝑ q̄ trops ⁊ dels hitans. prop dels. usās daygas de neus. sostrumozes. ⁊ han inflacio dems le mento. ¶ En singlars or les cenis. habunda. ⁊ autras saluaggīnas.

De capadocia. y.xi.dorn.

Capadocia es proensa. en azia la maior. el cap de siria. Deues orient si tota a barmenia. Deues occident. a bazia la menor. de part aquilo han les camps q̄ antiq̄ment las amazones ocupero Deues miech jorn. le mont dit taur. ⁊ de la es sosmeza cilicia. ⁊ yzauria. entrol pont decilicia regardant ves chipre. per ela passa le fluuī albis. qui antiq̄mēt diuiza les regnes. de lidia ⁊ de persa:·

Aqstz descendero de morozth. filh de japhet. Et en sen hal daysso. en aquel pays es la ciutat dita mozota. que pres del son nom. ¶ En aquesta regio las egas concebo de vent. mas lors polis. no viuo plus de .iij. ans.

De caldea y.xi.ò

Caldea es dita quaysh dea. ꝑ casseth filh de nachor. frayre de abraham nommada. ꝑ que caldeus so ditz. quaysh cassetheus Regio es mot g̃nda. pres le fluuy eufratres. on es le cap dit duran el q̄l sanistero les gigās apres le diluuy. ⁊ de cossell de nemroth edifiquero la torr babel. don pres son nom. la ciutat babilon. veias daus so el capitol de babilonia. ¶ Mas de babilon ditz orozi. q̄ le prumer rey entre els assirias. fo ninus. apres le q̄l. semiramis sa molher. regina de tota caldeā. restauree. ⁊ melhoret la ciutat babilon. ꝑ nemroth comēsada. ⁊ ordenee q̄ fos ꝑncipal ciutat. en tot le regne dels assirias Qui duret .m.l. ⁊ clxiiij. ans. en sa florentio sardanapaul. le q̄l auie le capitani dels medias. Et lavetz comensec defalhir le dit regne. mas de tot perie. quā ꝑ cyrra dan. babilō fo destrucha. q̄ era ta forta. q̄ apenas degus hom podia creyre q̄ si pogues pendre. Quar cami fos en q̄yre bastida. ꝑ tot cami dels murs era mot fozmēt torrada. ⁊ castelada. Les murs habio .l. coydes daple. ⁊ do cents de naut. ⁊ .cccc. lxx. estadis de preza. Qui ero de teule. cuech ab betu tan fort q̄ ayga ni foc. nol podia ⁊ dissolue. Defora hauia mot amples fossatz ꝑ ples dayga. ⁊ pel miech de la ciutat passaua le fluuy eufratres. El frontal del mur hauia .c.

portas de metalh. e ꝑ tot cumo certas estaggas. e defendalhs ordenatz egalment a defendre. Empero no estant tā granda fortaleza soptamēt fo preza. e dissipada. Quar en .cc. riuis diuizi e eufratres. cum en .cccc.lx. ꝑtidas hauia diuizit le fluuj ganges. ꝑ so q̄r un caualier pel mot amat. el fluuj ganges era negat. Et talmēt babilō ꝑ rece laygua e sobtamēt fo preza. El ꝛ q̄l an comensec roma. aysshi q̄ en un temps babilon fo dissipada. e roma edificada. e cessec le regne oriental. e comensec le regne occidental. **De cedar**

Cedar es regio on habito **yzid'.** les ysmaelitas. qui foro filhs de cedar. prumier nat de ysmael. filh de abraham. engendrat de la ciruēta dita agar. ꝑ q̄ mielh deurio estre ditz agarens. q̄ sarrazis. Jasia q̄ els uzurpo nom de sarrazi falsamēt. dizen q̄ filhs so de sarra. ¶ Aquels nō edificauo mayzonas cum homes bestials anauo pels camps desertz. e habitauo en lors tabernacles. uiuien de cassa e rapina. per q̄ ysmael fo apelat onager. q̄ es bestia fera. e mot saluagga. Quar may siran feroggses q̄ bestias e ꝑseguiran los pazibles. **Methodi.** Quar sira temps. q̄ geysshiran dels desertz. e auiistatz hauran senhoria sobre tot le mon. ꝑ .viii. setmanas dans. e lor uia sira dita. via de tribulatio. Quar las ciutatz els regnes dissiparan. les capelas. els locs sagratz auciran. e en els ab femnas desonestamēt si iaustaran. ables calirs beuran. les cauals als sepulcres ꝛ dels sanctz ligaran. Et aysso ꝑmetra dieus. ꝑ razo dels mals crestias qui habundaran. e mātas autras tribulacios q̄ donaran. **De cananea. yzidori.**

Cananea es regio en syria. ꝑ chanaan. filh de cham. apres le diluuij posseзida. Et foro .x. nacios. dels filhs de chanaan. sobre las q̄ls. la malediccio de cham. fo quaysh cum ꝑ hereditat dreyt razigada. ꝑ q̄ pels filhs de isrl̄ foro e dissipatz. e lors termes ꝑ els ocupatz.

Campanha es **De campanha.** procensa en ytalia. entre el territori de roma e polha. ¶ Sa principal ciutat fo antiquamēt capua. pel rey dels albas edificada. Et es dita capua. q̄r en ela cabo e so totz bos frugz necessaris. Et es entre las grandas ciutatz q̄l es roma e cartage nommada. e per ela tota ytalia antiq̄mēt fo dita capi ha. ¶ Autras tropas ciutatz famozas so ꝑtenens a campanha. cō es napols et puteol. on soles banhs de v̄gili. Terra es mot fertil. de vinhas. blatz. frugz e olmes tota plena. ¶ Autra cāpāha es en galha. cap de la q̄l es la ciutat trecensis. **De cilicia. yzidori.**

Cilicia es procensa en azia la menor talmēt nommada ꝑ silix filh de agenor. Deues orient ha lutea deues miech jorn la mar de cecilia. De part occident e septētrio le mōt taurr. Le fluuij tigre passa ꝑ ela. Sa principal e ciutat es tharsis. don fo sanct paul. Chorinthe es en ela. on nays copia de mot noble safra sobre redolēt. e pl'ios que aur. **De chipre. yzidori.**

Chipre es ilha aysshi dita. ꝑ una ciutat dita chipre. antiamēt es dita paphus ꝑ autra ciutat. e fo a venus dedicada. ¶ Antiq̄ment fo mot famoza. maiormēt de metalh de campanas. qui en ela prumier si trobec. e son vzagge. ¶ En vis nobles e fortz habunda. Tropas noblaciutatz ha delas quals principal es in chocia. Tota la ylha entorn ꝑ mar es reclusa. Mas dedins. de boscaggez camps pratz vinhas & fruchies sobre plena. En fons & fluuis. riquezas & delieytz habunda. Souen en la scẽptura es dita cethim. ꝑ razo dun filh de ioza. nebot de iaphet. Cent. lxxv. melia passes ha de lonc en lat cent. & xxv. melia.

De cansia. yzidori.

Cancia es proensa en anglatierra. pres la mar de bretanha. Cõturbe es la ꝑncipal ciutat. Terra es en fruchies. boscs. fons & fluuis habũdoza. En portz de mar gloriosa. en riquezas & sanetat meravelhoza.

De cantambria. yzid.

Cantambrĩ es proensa en espanha. ꝑ sa ciutat & pel fluuij ybre ayshi nommada. La gent nãlmẽt es a rapina & guerra inclinada. sa terra es vezina de celtiberia pels gals celtis. & pel fluuij ybre. talment nommada.

De creta. yzidori

Creta es ilha en grecia. pel rey creti ayshi nommada. Entre orient & occidẽt longamẽt si dilata. De ves septẽtrio es mot cauda. Deues auta. ha la mar de egipte. Autramẽt fo dita cẽtapolis quar cent ciutatz hauia. Aqui trobero primier remis armas. sagetas. & primmẽ drechz donec a letras. hostz caualgar primmer trobet. Muzica primmier ensenhet. ꝑ sa doctrina. la amplece. En ouelhas & cabras habũda. mas ceruis bones yzars & cabriols ha paucs & sem las sauagginas. Robalops ni volps ni aytals bestias no cauas. Serpent ni miclola no engẽdra. & portadas dautras ꝑtidas a tes morõ. abitz. fruchies & herbas medicinals q̃l es diptanus. es cõuenient. E engendra ioce datils & autras peyras preciozas. Et ia q̃ sia ses maiors veres. empero engendra sfalangias. q̃ so aranhas venenozas. De lonc ha. cent. lxxxvij. melia passes de lat. l. melia segõ q̃ ditz orozi.

De las ylhas ciclades

Ciclades so ilhas en grecia. ayshi ditas. quar cicló vol en griec dire redon. & elas so en redon viro delos. Et so en hellespõt entre la mar egee & la mar maleu pauzadas. reuironadas la mar mirtea. Sinquanta & tres so. durãs de septẽtrio. ves miech iorn. l. melia passes. Et dorient ves occidẽt. cc. melia. La primmiera ilha daq̃las es rodos. ayshi ꝑ una ciutat dita. & es ves orient. Tenedos a septẽtrio. Carthaphos de ves miech iorn. pres egipte.

De chos. yzidori

Choos es ilha pres da proensa attica. on nasc ypocras ꝑncep de megges. primmer fo en ela trobat lanifici. En nobles caualls habunda. dels q̃ls a salomo & menauo. cum recõpta la istoria dels reys.

De corsica. yzidori.

Corsica es ilha ꝑtiops promũctoris. orocas anguloza. Deues orient ha le port de roma. Depart miech iorn sardanha. Deues occident las ylhas ballears. Depart septẽtrio. le port ligustic. Et te en lonc. c. lx. melia passes. en lat. xxvi. melia.

De dalmacia. yzidori:-

Dalmacia es proensa en grecĩ segon la antiq̃ deuizio dela tia. Talment dita. per delm q̃ es ciutat mot granda. Deues orient ha macedonia. Depart septẽtrio messena. Deues occidẽt:

a miech jorn tinena ala mar adriatica. La gent es fort. donada a rapina maiorment. et en mar. et entro p̄s del viuo. daq̄l ofici. **De dacia:·**

Dacia es regio en europa. pels danis giter prumier ocupada. Europas ilhas. e pensa diuiza et ab germania cotinua. La gent antiq̄ment so ferogga. e mot bellicoza p̄ q̄ abrectos anoro ves. et atropas autras gens senhoreiava:· Mas ysidori ditz. q̄ foro filhs dels gotz p̄ q̄ so ditz dacs quaysh dagos. Et pero don q̄ sio. gent es mot numeroza. de granda statura. bela en fig̃a. ab belas cris contra enemics ardida mas ves. les Innocens piatadoza. de cors plazent e graciosa. **Delos.**

Delos es ylha en grecia. el miech delas ciclades pauzada. Dita es delos quar delos vol dire maifest. e ela apres le diluuij. prumier que autra ylla fo maifestada. e mostrada. autrament es dita ortigia. q̄r prumier en ela codornitz o callas ditas en grec ortigias foro trobadas. En ela latona esfantec apollo Et es delos nom de ylha. e de cuitat.

Godan es regi **De godan. yzid.** o en ethiopia. ves occident. habundant en elephans. bori. e aybre ebenus segon les maestres. **De eur**

Europa es la tersa ptī **opa yzid.** da del mon. Que pres son nom. de la filha. de agenor rey de libia. dita europa. que fo p̄ iupiter rapada. e de africa ves creta menada. e pel la dita ptida del mon. europa apelada. Et comensa europa al fluuij dit tanay. e erten si ves occident. pres de la maior mar septentrional. entro la fi despanha. La ptida oriental de laq̄l. e la mendioñl de pont enant ab la granda mar si aiusta. e tinena alas ylhas gades:·

La prumiera regio de europa. es scitia la bassa. q̄ comensa alas paluts meotidas. entre el danubi el occea septentrional e dura entro germania. Et p̄ razo de las gens barbaricas. en ela habitans. es dita. barbaria. Et segon que ditz orozi ha europas regios de las q̄ls so alamania. q̄ dura entro las paluts meotidas gothia. datia. apres germania. apres galha. la ylha de bretanha. orcades. e mantas autras ylhas. apres espanha la menor. la fi de la qual. es fi de europa. de ves occident. Mas de ves miech jorn ha europas e grandas regios e q̄ls so pannonia. messia. tracia. grecia. ytalia. ab sas ylhas. p̄ q̄ europa ia q̄ sia menor q̄ azia en q̄ntitat. empo no es en poble menor quant a nombre e noblitat. Quar segon q̄ ditz plinij. ha gens de cors de forsa e audacia maiors. e plus belas. q̄ azia. ni africa. Cum forsa de calor regnant en africa degaste la humor. els reda de cors breus. en colors negros en pels crespels. e mens arditz. cuiz p̄ forsa de calor les esperitz evaporo.

Et dels septentrionals es le contrarij. Cum freior habundant. remen e multipliq̄ las humors dins le cors. q̄ so cauza de maior corpulencia Et q̄r freior es mayre de blancor so plus blancs. Et p̄ retencio dels espiritz e de calor may auzartz. E quar azia de ves orient es meian sieira. e entre aquestas regios. p̄ solas gens daquelas regios. p̄ticipo meiana

ment. les ditz accidens. ¶ Segon oro
zi. europa comensa als mons ripheis
et alas paluts meotidas. q̄ so ves orient
et descen ves occident planba del occea e
septentrional. entro gallica belgica. e
entrol fluuj renc. e otra entrol danubi
qui va de miech jorn ves orient e atin
cia a ponth. **De eulat** :-

Euilach es provensa en judia la
mauta. comensa e ves orient. et
estendsi ves septentrio longament. Di
ta eulach pel filh de heber eula. ¶ P
ela passa le fluuj phizon. qui recuelh
en si trops fluuis navigables. ei so
ydapsem. cantabra. zepimi. e trops
autres. Nulh temps es lat. otra. l. stadi
mha plus. de. xv. passes de pzcon. ¶ La
tra eulach eunona. q̄ habunda en
aur. en especias aromaticas. cum es
bdelli. en peyras preciozas. q̄ls so om
ichinus e carboncle. En aq̄sta tra. ha
mantas autras regios ptieulars on
habundo elephans. **De ethiopia. xxi**

Ethiopia pren le nom. dozi
de la color del poble. qui es m
ot uselat pel solelh. Quar tota aq̄la
tra es de jus le ponch de miech jorn :-

De ves occident es montuoza. el miec
h arenoza. de part orient desta. Et du
ra del mont athlant. ves orient. en
tro egipte. De ves miech jorn la clau
lamar maior. De part septentrio le
nile. ¶ En aquesta regio ha diuisas
gens de caragge e figura. estranhas. et
horriblas. e mantas bestias feras et
serpens. Cum so unicorn. cameleon.
bazilisc. Et dragos sobre grans. portan
el ceruel peyras preciozas. ¶ Jacinc
te. crisopassi. thopazi. e mantas autras
noblas peyras. en ela si engendro. e
leua canela. ¶ Et sapias q̄ una e

ethiopia es ves orient. lautra en ma
uritanha. ves occident. q̄ es may pro
despanha. apres es la provensa de carta
ge. Apres getulia. Et finalment drech
le miech jorn. es ethiopia la crusta. o
tra laq̄l segon las faulas ha antipodes
so es adire gens. q̄ teno les pes cōtra
nos. xxi dozi. Ethiops. so aysi nomn
atz. per chus filh de cham. quar chus en
ebrayc vol dire ethiop. Aq̄ls antiquament
ne fazio residentia pres le fluuj indi.
e apres le fluuj indi. e pres egipte entrel
nile. e la mar maior drech miech jorn
si pauzero. Et so entre els. diuisas natios
de gens. cum so. hesperis garamantes. e tro
godites. e mantas autras. ¶ Mas plus
ditz. q̄ ethiops. prendo aq̄st nom dun
fluuj. negre. qui es semlant en natural m
le quar semlant junt leua. e creysh. el cr
eyshement. ¶ Els deserts daq̄la tra. ha
homes mot estranhs. Dels q̄ls alguns
tot jorn maldizo le solelh. per la calor gr
euatz. Les trogodites habito. en fossas
ins tra. Et manio serpens. e tot quant q̄ a
drage de manjar pot venir. e dizo may
de glatiment. q̄ de votz. Les autre ditz
garamantis. no dizo de matrimonj. e
mas totas la femnas. lor so comu
nas. Les autres ditz gapharantis. van
nutz e no fan neguna obra. Les autres
ditz blemmys. so ses cap. mas han
uelhs e boca el pietz. Satiri autretal
so en aq̄l pays. qui han tan solament
cara dhome. mas en costumas so ad
el diuises. ¶ Autras cauzas ha en ethi
opia mot estranhas. quar en alguna
partidas totas bestias naysho. ab quatre
pes. e ses mas. e so ditz elephitis. autres
qui fan del cason rey. e segon q̄ augu
no els sieus mouemens. fan so q̄ls so
vist autres qui han el front tres. o

q̃ue velhs. mas ayſſo no es ver. mas ditz ſi pſo q̃r vzo dels velhs mot ſuptilment auzan. fireij de ſagetas. Les autres caſſo leos. e panteras. e vivo de lors carns. e lor rey no ha mas un ulh. el front. Les autres vivo ſolamẽt de la goſtas al fum. e al ſolelh. dezicadas: Et no vivo otra q̃ranta ans. De egipte.

Egipte prumier dit eĩã pte. vzid. apres fo ayſſhi nommat. pel fraire de danay apelat egipte. regnãt en aq̃la tira. Deves orient toca ſiria. e ha la mar roia. De part occidẽt ha libia. De ves ſeptẽtrio la mar granda. De part mech iorn dura entro ethiopia:

Regio es on no plau. mas le nile la zayga. e la fa fertil. En blatz e autres frugz mot habunda. e p neſilh. de blat. e de mantas mercadarias a tro pas ptidas del mon. Canopea es fi de egipte. ayſſhi dita p canope. governayre de menelau. aqui ſebelit.

Aqueſta regio. ha mãtas pticulars procenſas e ciutatz famozas. cũ es: mẽphis. baſtida per epazi. filh de jovis. e tannis. q̃ es p̃ncipal en egipte. e elyopoleos. e alixandria. e tropas autras. Et ſapias q̃ dos egiptes ſo. un naut. e autre bas. le q̃l ſi certẽ ves orient. e ha de part ſeptẽtrio. la mar arabica. de ves mech iorn. la mar maior. e ha. xxiiij. natios:

Mas egipte le naut. ha trops desertz. habitatz p beſtias eſtranhas q̃ls ſo leopartz. tygres. ſatiri. bazilisces. aſpis. e autras ſ̃pẽs hornblas. Quar en la fi de egipte nayſh una ſ̃pent dita. catoblephas. pauca de cors. e de membres. e pigra. q̃ ha le cap. tan greu. q̃ continuamẽt le te aplicat ab tira. Et ayſſo es neſſari ad humana ſalut. Quar tant es venenoza. q̃ nulh home la regarda en la cara. q̃ ſoptamẽt no prenga mort. cum ſia tan venenoza cũ bazilisc ſegon que ditz plini. En egipte ayſſi tal nayſho cocodrilles. e ypotamũ qui ſo canals fluvials. e maiormẽt el nile. De ellas:

Ellas es procenſa de grecia. en europa. talmẽt dita pel rey ellades. filh de deucalio. pel q̃l les grezer foro prumier nommatz. ellenes. En aq̃ſta procenſa es atthica. q̃ es antiq̃ grecia. on fo athenas la ciutat. veias dayſſo el capitol. de atthica.

Aqueſta ellas. ha doas procenſas q̃ ſo boecia. e polopomã. Ad aqueſta ellas es ſoſmes elleſpont. on ha alguns homes apelatz ophiogis. Qui palpã ſano tot mors de ſ̃pẽt. e atiro fora le verĩ ſegõ q̃ ditz plini. Et autres qui fan ſemlãt cura. ab lor ſaliva: que es medicina cõtra verĩ. ſegõ q̃ ditz varro. vzidozi. Et es elleſpontz port. fi de mar mediterranea. q̃ ves ſeptẽtrio ſi regira. p grans circuitz pres dels grecs. e yllirie. ſi eſtrenh e almontãt de. vij. eſtadis. on le rey xerſes. fe pont de naus. p paſſar en greſſia. apres ſi dilata mas ſes trigtant ſi reſtrenh q̃ no ha plus de .l. paſſes dample. Et pren nom de helles. ſor de frixi. q̃ fugen ſa mala mayraſtra. neguec en la mar. p q̃ aq̃la mar. p q̃ aquela mar e latin: eiuro. es dita elleſpont. De eola. vz

Eola es ylha de ſicilia. di idozi ta ayſſhi per coli. filh de ypoti. Qui ſegõ las faulas fo dieus dels vens. Et ayſſo dizo p tant. q̃r el fo rector. de las ylhas eolas. et quã vezia montar vapors fumozas. dizia que ventana p q̃ les ydiotas 7 ignorãs. cuiero. q̃ el regis les vens. Et so .ix. ylhas colas prendẽs nom daq̃l. Mas autramẽt so ditas vulcanas. q̃r en elas art foc. cum el mõt ethna. Empo cascuna ha ꝓpri nome. q̃r la prumiera es dita lipata. la segunda gera ab. 7 ayssi de las autras. De frãconia. vzi dozi.

Franconia es pensa de gimania. en euro pa. Talment nominada pels frances habitadors daq̃la tra. La p̃ncipal ciutat herbipolis es apelada. sobrel fluuj mogo pauzadã. De ves orient ha toringia 7 saroma. De part meech jorn. le fluuj danubi 7 bauaria. De ves occidẽt sueuia. De part septẽtrio la pensa renenca. q̃ ha maguncia p p̃ncipal ciutat. assetiada sobrel rene. aq̃ron entra en el le fluuj mogo. Terra es mot bona. en frugz 7 vi habundant. en boscagges gracioza. de belas 7 castels garnida. 7 mot populoza. De fransa.

Fransa autramẽt dita gallia. fo pels francs de germania. fransa prumier nominada. Depart orient dita en tiol fluuj rene 7 gimania. De ves eine ha lomons. De ves meech jorn narbones. De ves occidẽt lugdunes. De part cers. la mar bretonica. ves septentrio angla tra. Antiquãment fo dita gallia belgica. le q̃l nom prendia de la ciutat belgis. autramenent dita beu vays segõ q̃ dits orozi. Terra es en vinhas. aybres. et frugz copioza. en fluuis 7 fons habundoza. Quar le roze. el rene. li passo. pels extremps. peyras ha p far bastimens sobre noblas 7 singulars. Mayormẽt en las ptenẽsas de paris. Cum habitude en plastre. o gyssh. qui exust 7 destẽprat ab ayga. es util a far paretz. pauimẽs. tronaduras 7 autres edificis. Quar mes en obra aguiza de peyrã torna dur. Et iassia q̃ fransa haia mantas noblas ciutatz 7 famozas. Empo paris es excellẽt sobre totas. Quar ayssi cum athenas fo antiq̃mẽt mayre darts libals. noyrissa de philozophes 7 font de totas sciẽcias. p q̃ noblitec tota grecia Semlantmẽt paris. de prezẽt. non tan solamẽt fransa. mas tota europa. de sciencias 7 de costumas. p sa doctrina illumina. Et de totas ptidas del mon. diuises estudians recuelh 7 noyrish. aguiza de mayre de sciencia 7 font de veritat lors necessaris ministra en patz p bo regiment consuetan. Ciutat es rica 7 podeioza. de patz gauioza. 7 en fluuis. ayre. pratz. gertis. mõs et deportz gracioza. p que als habitãs es competẽt. les trebalhatz p estudi reficient. quar a edificis 7 aptes sufficient. Et en las ditas cauzas totas autras ciutatz sobremontant 7 excedẽt. De flandres.

Flandres es prouensa de gallia belgica. pres de la mar maior. ves oriẽt regarda gimania. angla tra de part septẽtrio. De part occidẽt la mar gallica. ves meech jorn gallia senonẽca et borgonha. Aq̃sta ia sia que pauc dure despazi. empo de diu

bes es
ses, mot plena. Quar es tra pascuoza
en ovelhas et autres bestias habundo
za. De nobles castels, vielas et portz
de mar glorioza. de nobles flums.
famoza. La gent es granda de cors
et de fortaleza. plena de mercadarias
et de riqueza. en cara de gran beleza.
De cor es piatadoza. en parlar gracio
oza. En sas contenensas et habit sua
honestat. entre si patz et amistat. als
estranhs guarda fizeltat. En art de lan
ifici es engenhoza. per que a granda par
tida del mon. ministra draps escopioza
Quar la lana dangla tra. en draps
ꝑ cla obrada. a diversas regios es ministrada
Terra plana es et en trops locs fructu
oza. en aybres mas non en bosces habun
doza. Empero per boscagge de tra paludo
za pren calfagge. quar daquela tra et
fan foc plus caut que de lenha. empero
may vil et mens util per cendres et quant
ad odor plus greu. De fenecia. xxio.

Fenicia es procensa. ayshi nom
nada. per fenix. fraire de cadi. Qui
venc de egipte. en syria et fo rey de si
donia et la nommec fenicia. En a
quela es tyri. contra qual parla le propheta
ysayas. Arabia regarda ves orient. ves
mech jorn. la mar roia. De part oc
cident la mar mediterrana. ves se
ptentrio le mont liba. Terra es en
aybres. fruigz en mel. layt. et oli et au
tres bes habundoza. montuoza. es.
et en camps spacioza. en fons. aygas
et en metalhs de tropas conditios co
pioza. De frigia. De frigia. xxidorj:

Frigia es procensa. en azia la
menor. talment dita. per frigia
filha de europa. De grecia es vezina
de part aquilo. pres de lithoma de ve
mech jorn. Tota lidia de part orient
et termena a la mar de elles pont:
Mas sapias que una frigia es maior
on es mirina. et autra menor on es
lichonia. et hylia. la qual divizish. les fl
uuy herm de frigia. frigia dardane
za pren nom de dardany. qui venc
de grecia. et optenc frigia et tracia. et
Mas frigia dardania. nommec. et
so fraire traci. tracia ocupec. et traci
la apelec. De frizia:

Frizia es pensa en la fi de germ
ania. la bassa. sobre la riba del
occea. durant per lonc espazi. a la fi
del rene comensa et termena a la
mar de dacia. La gent daquesta. els ge
rmas en costumas so diverses. Quar
les frizos. exceptatz paucs. en redon
sitondoz et on may so nobles. per ma
ior nobleza plus naut. gent. es de co
rs forta et nauta. cruzel de cor et fe
rogga. apta corporalment. et usa de la
sas de ferr per sagetas. Terra pl
ana es. pascuoza. paludoza gra
minoza. en lenha defectuoza. Mar
ardo una tra. quar ysh bitumin
oza et boza. Gent es franca. a
nulha autra nacio. apenas sos
meza amor d si en patria per man
tener franqueza. May vol morir
que per servitut estre sosmeza. Et per
so no curo de dignitat de cavalaria
ni per aquel titol. degu sobre els autres et
es eshausat. ni opter senhoria. Empero
so sosmezes als jugges. faytz quescu
an per electio pels quals le comu sigovi
na. Castetat amo fortiment. deshon
estat punisho greument. Lors fil
has et filhs. entro complit lor creys
ho. en castetat. norrisho. per que man
dadas. bels fortz et complitz e fan
engendro. De las ilhas fortunadas
xxidorj.

Fortunadas o de fortuna. so ditas alqunas ylhas. dins el occea. p interpositio de mar. entre si diuizas Et so ditas de fortuna. q̄r de totz bes. maiorment de meyssos. e frugz so fortunadas e plenas. p q̄ les gentils atendes lor fertilitat cuieio. q̄ fosso paradis. plini. Tant creysso. en elas los aybres. que cent. lx. pes han de naut habundo en pomas. auzels. layt. mel. Et maiorment en la ylha caprana ayssi dita. quar en cabras e motos es copioza. Et en la ylha canaria q̄r ha trops cas. mot grans e fortz. De galilea:

Galilea es regio de palestina. talment dita q̄r galax un vol dire blancor e ela engendra plus blancas gens. q̄ lautra palestina. Et so doas galileas. nauta et bassa. entre si diuidas. e ab syria. e fenicia. aiustadas. q̄scuna es fertil. en meyssos. frugz. vinhas olives e habundant en aygas. Quar ha le fluuj iorda. en alguna ptida Et lacs nobles. utils. e de gran sanetat. Quu p razo de sa grandeza. e quar han trops peyssos. so mar apelatz. de las dayssso el tractat de las aygas et dels lacs. De galacia. ysidori:

Galacia es regio en europa. q̄ pren nom. dels gals. pels q̄ls fo occupada. als q̄ls le rey de bitinya so cors demandec. e ab els victori gazanhec. e partiro le regne. e q̄ sa saptida ocuper. et tota aq̄la gent q̄r eran mixta gallo grec si nomnec. Mas apres galacia. del nom prumier si apelec. Regio es spacioza. fructuoza. e de granda ptida de europa. :: De galicia. ysidori:

Galicia es proensa en espanha. Et pren nom de galaycin. que vol dire blanc. q̄r sa gent es plus blanca que gent despanha. Terra ficia es pres del occea. en trops bes habundant la gent segon q̄ ditz. es dell linagge dels grecs. p q̄ naturalment so engenhozes et suptils. Quar apres la batalha de troya. trops dels grecs vengro en aq̄la terra e la occupero. De gallia. ysidori.

Gallia es proensa en europa e entre els mons pirineus e l occea bretonenc pauzada. Et q̄r son poble es blanc. gallia nomnada q̄r galla en grec vol dire layt. p q̄ Sibilla les apela gals so es a dire blancs. P que deves saber. q̄ segon la dispozicio e influencia del cel. es la dispositio. en color e coditio. dels homes. lor q̄ntitat. caragge. e costumas p q̄ roma engendra homes pauzatz grecia leugies. africa cautelozes. e gallia ferogges. e agres de engenh. De part orient ha gmania. de ves occident espanha. a miech. iorn ytalia. de ves aquilo termena. al occea bretonec. Et foro antiq̄ment tres gallias. una dita belgica. autra celtica e autra togata. Mas aq̄stas de psent p frances so habitadas. e pels q̄ls fransa es nomnada. de las dayssso el capitol de fransa. De gadis. ysidori.

Gadis es ylha en la fi despanha. fazent diuizio. entre africa e europa. En ela finc de hercules sas merauelhozas columpnas. pres tira es. c. xx. passes tyris. q̄ vengro de pres la mar roia. occupada. e gadis nomnada q̄ vol dire cepta e reuironda. aqui nayssh un aybre. palma semblant qui leua gom la q̃l espsa sobre veyre. le couitish en peyra preciosa dita ceraun. En fruchs et specias habunda. las q̃ls tramet a diu̇sas ptidas. maiorm̃et ves aq̇lo occident. **De grecia. yzidori.**

Grecia pres nom del rey dit greec. qui la optenc e aysshi la noznec. ¶ Et ha .vij. proensas. De p̃t occident dalmacia. apres epirus ellas. thessalia. apres macedonia. e achaya. Et en mar creta e ciclades. Regio es mot ampla e sobre rica p si e p mar. de trops regnes dona. Floyrissa de caualaria. mayre de philozophia. trobayritz quaysh de totas bonas artz e maestra. ¶ Saget fo antiq̃ment sobre bellicoza. De sciẽcia e sauieza singularment luminoza en plar mot gracioza. als estranhs piatadoza. als p̃uatz pazibla e amoroza. Contra enemics malicioza. e a bonas leys sosmeza. e de grãda nobleza. segõ q̇ ditz uarro. **De gethulia**

Getulia es proensa en **yzidori.** afrìca. pels gethulis q̇ descendero dels getis. gethulia nomnada Et pforsa occupada. Del linhagge dels diro q̇ so les gotz. ¶ Apres els so les gaulos. De ves mech jorn. entro locea. espen. habitans els deserts. et prendo nom de la ylha gaulon. q̇ e pres ethiopia. on no naysh ni viu serpent. ¶ Mas ves la fi daffrica. ha un poble quaysh bestial. dit garamantic. pel rey garamãt filh dapollo qui bastic la viela garama. Del q̃l poble ditz plinij. que quaysh es ses condicio natal humanal. **De got hia.**

Gothia es proensa de sicia la bassa. en europa. Que pren nom. segon comuna opinio de magot filh de japhet. ¶ Saget fo antiq̃ment de granda fortaleza. De corns hac grandeza. fo en armas temibla. e de granda ardideza. De la q̃l granda ptida dazia e de europa segon opinio fo poblada. Quar los dacs so lors filhs. e trops autras nacios de ves occidẽt. gethulis en afrìca. amazones en azia. Regio es mot espacioza. De part aquilo ha datia et noruega. De ves las autras ptidas la cinhla mar maior. ¶ Apres de si ha vna ylha. dita gothlandia. tera dels gothtz nomnada. q̃r antiq̃ment pels fo habitada. Terra es fructuoza pascuoza. en meneras -s. e diu̇sas mercadarias habundoza. Quar e penas vayras e autras pels p mar ad elas so portadas. e de la ves germania. anglatera. espanha. e autras regios p mar tramezas. **De giudium**

Giudium es regio e ylha. entre syria e ytalia. regardat. ves pamphilia e cilicia. al orient de creta. **De**

India es regio en **India yzid.** azia ves orient. Que pren noz del fluuj indi. quila clau de part occidẽt. e dura de mech iorn. entro al solelh leuãt. Et de septẽtrio entro al mot cauzi. ¶ Habitantas gẽs castels e vielas. e la ylha dita taprobane q̃ habunda en peyras p̃ciozas. e elephans. Et may las ylhas crizia et argera plenas daur e dargent. Fluuis ha mot nobles. indo. gange. e ypanes. ¶ Sobre sana es corret le vent fauonj. Et leua fruchs doas vetz dins lan. Elephans engẽdra vnicorns e papagays. ¶ Aybres ebenus. leua. canela. pebre calamũ bon. peyras preciozas. berilles. crizo

passis carbuncles. adamas. p[er]las ⁊
mot grossas ditas unios p[er] gentils
donas mot dezirandas. Monstra
ur ha en ela. als quals hom no pot ve
nir. Jnpcodics grius. dragos. ⁊ hom
es de mot estranha guiza. **Plini.**
Sobre totas regios es maior. plus
poderoza ⁊ populoza. Quar en In
dia ha trops reys. dels quals algus ⁊
han ius si. ccc. melia homes dar
mas. Et algus han. vñ. melia ho
mes. en cavals ⁊ ix. melia elephan
alors gaggtes. en que appar lor granda
riqueza. Et autres que han. lx. melia
armatz a pe ⁊ mil en cavals ⁊ vñ. ele
phans. prestz ⁊ garnitz a batalha.
Del poble. algus so atendutz a col
re terras. autres a d'armas ⁊ guerrar
autres a mercadeiar. autres al com
u governar. Algus dels reys so
assessors. autres en cauzas iugga
dors. austres studio a savieza ⁊ saber.
Cium es entre totas regios. maior
ayssi sobre totas es plus meravel
hoza ⁊ melhor. Quar vers ethiopi
engendra trop mays grandas bes
tias ⁊ cas que autras regios. Et arbr
es tan nautz que sageta. plus naut
no pot volar. Et ayssso p[er] bontat
de la terra. p[er] temprança influencia del cel.
et d'humor. les figines tant si er
tendo que de iiiis un granda turma ⁊
de cavalhers pot maiar. Canamel
ras tan grandas leva que en la partida
que es entre dos rozels. podo tres ca
valhies passar un fluvi naval. ho
mes ha qui han plus de. v. cordatz
de naut qui nulh temps escopo. en ca
p. dent. ni velh. no han dolor. ni sen
to greuch. p[er] degima calor. mas han
maior. vigor. Lors philozophes de

solelh levat entro colc. en las arenas
sobre caudas. continuament. a fit re
gardo le solelh. Et en algus mons ha
homes. ab las solas reguindas ⁊ han
viii. ditz els pes. Et autres ab les cap
canis. vestitz de pels de bestias. layro a
guiza de cadels ⁊ tals no dizio. de cas
sa viuo ⁊ sobe armatz d'unglas. et
de dens. Et so. c. ⁊ xx. melia o plus.
Femnas ha en algunas partidas. no
efantas. mas una vetz ⁊ lors natz a
des. so canutz. Aqui ha satirs ⁊ hom
es mostruozes ⁊ estranhs. de las day
so el tractat de las bestias estranhas.
Et en la Judia oriental. pres on n
aysh le fluvi Ganges ha homes ses
boca. vestitz de mossa d'aybres. Qui
no maio re. ni bevo. mas viuo so
lament. de odor de flors ⁊ de pomas
salvaggas ⁊ moro soptament per
mala odor. autres so viuens mot
longament ⁊ nulh temps so vielhs
quar moro quaysh el miech de lor
etat. Et autres qui so canutz en
lor Jovent ⁊ tornio negres quan
so vielhs. Et en aquela partida. ha an
guilas. que han. ccc. pes de lonc. el flu
vi Gange. Tot ayssso ⁊ mantas a
utras meravelhas recita Plini ⁊
de Judia. **De. yrcania. xxidori.**
Yrcania es regio en Azia
dejus le mont Caucazi. Re
gio es mot granda ⁊ ha tropas gens
en lengua et costumnas diversas.
Orozi. Del mont Caucazi entro
Sicia dura. Et ha. xl. natios. p[er] di
versas partidas esparsas. quar es no
fructuoza. Dels quals algus colo les
camps. et autres viuo de cassa.
Autres bestials ⁊ auzels. manio
carn humana ⁊ bevo le sanc. segon

que dix Yzidori. **Yzidori.** E es dita Yrcania per la selva Yrcana que es iuxta Syria. De part orient ha la mar Caspia. De ves mech jorn Armenia la maior. De part septemtrio Albania. De ves occident Ybernia. En boscagges et feras. quals so panteras e tygres habunda. Et ha aucels ditz Yrcas qui han plumas luzens la nuech semblans dels nayssho en Germania. Del poble d'aquesta regio hac victoria Johan Yrca fill de Symo. qui fo maior capela de la ley. el temps dels Machabeus. per razo de la qual victoria Johan Yrca fo nomnat. segon que ditz le maestre de las ystorias.

Syria //

De Ydumea.

Idumea es regio en Arabia. per Ezau fill de Ysaac. autrament et dit Edom. nomnada pel qual fo ocupada. De Palestina es per granda distancia de desert separada et dura entro la mar roia. Terra forta es e montuoza. e mot cavada per que las gens s'i fan cavernas. per habitar iustia.

De Iudea.

Iudea es regio en Palestina que pren nom de Iudas fill de Jacob. Del linatge del qual ero los reys de Judea. Primier fo dita Canaan. pel fill de Cham. o de las x. gens descendens del. que pels Iuzieus foro getadas d'aquela terra. De lonc dura de Arsa que es un pauc lonc. entro Iuliadem. pauca vila. el miech de la es Ierusalem. Terra es en moltas riquezas habundant. en frugs mot fertil. ha copia d'aygas. de balsme. de metalhs. cedres. palmas. cipresses. milgranes. olives. vinh. mel e layt. e d'autres trops bes. **Plini.** Partida es de Syria. que dura trop lonc. e de la atra es pres en Egipte en alguns locs montuoza. Le flum Jordan passa per ela. e separa Galilea dels autres Iuzieus. Et ha fons caudas mot sanas. e a la fi la mar morta. veias d'aquela mar en son capitol.

De Ybernia. Yzid.

Ybernia es regio en Asia. pres de Ponth. dita Armenia. on nayssho herbas mot utils a tinturas.

De Ytalia

Ytalia regio granda es en Europa. que fo granda Grecia nomnada. apres pel rey Saturne. fo Saturnia apelada. qui getat de son regne. per Iovis en Ytalia. s'escost habitec. apres Ytali rey de Sicilia en ela regnant. Ytalia la nomnec. La mar Adriatica la clau. de ves aquilo. De part occident las montanhas. Terra es mot bela e fructuoza. en viandas graciosa. en noblas aygas deliciosa. cum ~~la bestia~~ ha a trops lacs. e diverses fluvis. peyras preciozas engendra. quals es ligurium. achates. perlas e coralhs. Et a lince bestia et trops especias d'auzels singulars. Autrament es dita Hesperia. quar los mariners volens venir en Ytalia. atendo la estela dita Hesperus. Entre totas regios de Europa es principal. Quar ha noblas ilhas ports de mar excellens. provensas de totas riquezas plenas. ciutatz pobladas de murs e fossatz begarnidas. e en aur et argent habundans. De ves orient e septentrio e de ves occident claus a de grandas montanhas don nayssho le Reine et le Danubi. nobles fluvis. que passo per Germania. El Roze e Sauna. et autres trops. qui Gallia maiorment Lugdunes e Narbones redo nobles.

De Ispanha. Yzidori.

Yspanha fo prumier dita ybe
ria. pel fluuy ybre. Et apres ys
panha pel fluuy dit yspali. autra
ment fo dita hesperia occidental.
per la stela vesp̃tina dita hesperi.
la q̃l atendo les mariners volẽs ve
nir en espanha. ¶ Entre affrica et
europa es assetiada. Depart septẽ
trio pels mons pyreneues clauz̃.
Deves las autras ptidas plam̃.
Terra es quãt ad ayre sana mot
fertil en totz frugz. En peyras pre
ciozas et metallhs habundãt. Ha
mot nobles fluuys. q̃ls so betis. et
minie. ybres. et epatulh. qui porta
aur. ¶ Et ha .vi. proensas. q̃ so te
rrana. kartage. lucitania. galicia.
betica. Et en la regio de africa tin
gitana. ¶ Et es una espanha di
ta citerior. so es a dire depart de sa.
et autra ulterior so es a dire depa
rt de la. plini. Quaysh tota habũ
da. en aur. en argẽt. coyre. ferr. e sta
nh. et plum blanc et negre. Et es
mot poblada de gẽt fort bellicoza.
Segon que dizo algus vengro del
linhatge dels grecs. les autres del
linhatge dels vastz gotz. p̃uensa
tiopas ha. q̃l es galicia. le poble de
la q̃l venc de grecia. Et asturia tal
ment dita. quar contra ls mons
ptot curro le fluuy asturi la reu
rona. Celtiberia aytertal. aysh di
ta pels gals. qui sobrel fluuy ybre
habitero. De ibernia. yzl. dorj:·

Ybernia es ylha en europa
dins la mar maior. pres
dangla terra. mẽs spacioza plus
fructuoza. Depart africa si dilatā
ves aquilo. et sas prumeras pti
das si auasto a llamar yberica. p
ques es dita ybernia. ¶ Terra es
en froment sobre fertil. en fluuis
et fons. habundoza en pratz. et sel
uas delicioza. en metallhs. et peyras
p̃ciozas copioza. Qual es yris. qui
al rach del solelh pauzada forma
larch celeste el ayre. Et gagathes. et
noblas plas blancas. ¶ Sobre
sana tira es et tẽprada. quar no ha
ecces o pauc en freior. ni en calor.
Lacs ha meravelhozes. et fons. Car
aqui ha un lac. el q̃l si palgu. espa
zi de temps esta un pal ficat. la pa
rt fira en tira. Si conuẽtish en ferr. la
que es en layga. en peyra. la que es
sobre layga remã fust. Autre n'ha
q̃ couẽtish vergas dauelaner. en
vergas de fraysshe. et vergas de frays
he en vergas dauelaner. ¶ En al
gunas ptidas. nulh tẽps corrs de
mort si corrũp. Et ha una pauca
ylha. on home nulh tẽps mor. m
as quan de agian da vilhuna. es
portat p so vol. fora daq̃l ylha et
mor. ¶ Dins ybernia. no ha ser
pent. granolha. ni aranha vene
noza. Quar la tira es tan cõtraria
a verie. q̃ on que si a ptada. esparsa
sobre spens. o bruffos. les auci so
pte. La lana semblant mẽt. els au
cis de las bestias venenozas. Et
grapaut o spent ves ela portat i
mor en continẽt. Soli plini. La
gent es bellicoza. et tã cruzel q̃ quã
ha optẽguda victoria. beu le sãc
dels enemics. et del sitin ho las car.
En aquela tira no ha abelhas. et
escampada tira dybernia els bur
las abelhas laysho les burs. et lors
brescas. ¶ La mar ybernica es tã
undoza. ves angla tira. q̃ de tot lan

apenas. si no paucas vetz es nauigabla. La gent ha en habit simpleza et singularitat. en vianda mesura e paritat. en coragge cruzeltat. en caragge ferocitat. en lengagge aspitat als sieus. mas als estranhs li ha libalitat afablitat e benignitat. e maiorment la q̃ habita en boscagges. palutz et montanhas q̃ es de pauca vianda. e may en cassa. q̃ en autre exercici occupada.

De ycaria. yzidori.

Icaria es una ylha de las ciclades. de ves occident. q̃ donec nom a la mar icaria. Et es entre samum e miconem. no habitabla p razo de las rocas. e ses tot port. Et es dita ycari. p ycar de creta. qui neguec en ela.

De ylha. yzid

Ylha es tra. p mar. o p fluuij tot entorn clauza. Et dona insula en lati. aytant cum en salo. so es a dire en mar assetiada.

Et ia sia q̃ p totas ptidas undas la fiero. empo p so no rop mas es plus ferma. p maior compactio. e austam ent. de las ptidas terrestras. Quar si pels certs temps la unda fa alguna corrozio. dun han sas ptidas maior unio.

Adhoras es cubta per granda inundatio. e certs sob ptida anustrada. Et pha bundant humor es fertil e de verdor ornada.

De kartage. yzidori:-

Kartage es nom de ciutat e de provensa de afrrica. en espanha. Et es una cartage maior. e autra menor. bastidas p cartado. qui venc de fenicia. Et edifiquec la ciutat e en la riba de afrrica. e segon sa lengua cartada la nommec. Mas apres fo dita cartage. et pel a tota la pensa La q̃l ciutat cum fos no mens famoza. Scipio am la ost de roma. la dissipec

q roma

Et la q̃ es en prezent pels romas fo bastida. Autra kartage es en africa. la vera ya entre byzac. e numedia pauzada. De part septētrio ab la mar de sicilia anustrada. De ues meech iorn entro getulia dilatada. A q̃ la en la premiera ptida es en oli e autres frugz. e metalls copioza. mas en la darriera ptida. de ves miegdia. de bestias feras de serpens. e de onagris plena. e habunda en elephans segon que ditz plinij. e en autras mantas bestias.

De karintia:-

Karintia es una pauca pensa reginama en europa. Que ha pannonia de part orient. ytalia de ves occident. le danubi de part septentrio. dalmatia e sclauonia de ves meech iorn. p una ptida pels mons et p autra la mar la mar latinena. Terra es fertil en mantas ptidas. et habundant en feras. ouelhas e iumens. La gent es fort bellicoza. De vielas e castels copioza. Quar es pres dels mons es tra freia neuecca e ploioza. Et p so la gent es mostruoza. q̃r de cius le mento es estrumoza. et gutinoza. Aqui ha orses. bizons. et autras bestias saluaggas. e meravelhozas. e grilhs mãiadors. qui ia sia que sem lo ratz. empo han lors carns saborozas e grassas.

De kerthia:-

Kerthia es ylha. lonh de sardanha. xxx. miles. p mar contra ytalia nauicant. sobre fertil es en pastencs. Et engendra la peyra nobla pels grecs dita. ladidem Et pren nom la ylha duna femina dita kersa. q̃ la atrobec. q̃ren son tan: qui lay shan les autres. tot jorn nadan p mar: venia a la dita ylha.

De lacedemonia. yzidori.

Lacedemonia autrament dita spictania. es proensa en grecia ves la fi. en europa. pres de tracia. Et pren nom dun filh de semeli. dit lacedemon. per que les habitadors. so nomnatz lacedemones. Aquels batalhans contra los messones. temens que may no aguesso effans. longa guerra impedient. mandero que las piuselas si aiustesso ab les iouens laysshatz. amay so. per que quar lors payres no ero certz foro ditz spartanus et pla vergonha de las mayres. **De lectonia**

Lectonia de sithia es proensa. Les habitadors de la qual so ditz lectonis. so es a dire homes fortz. ferogges e bellicozes. Regio es. en algunas partidas fructuoza en autras paludoza. Et en algus locs mot silvoza. De fluuis. aygas. ouelhas e autres bestias es habundoza. fluuys e palutz so sa forteleza. per que en estiu. contra ela hom no pot guerreiar. mas en yuern quan las aygas glasso. **De liuonia**

Liuonia es autra pensa en la regio. sobre dita. per gran espazi de maior mar separada de germania. Les habitadors de la qual antiquament ditz liuos. foro mot singulars. en lor secta. primier que aguesso nostra fe. Quar trops dieus adorauo. als demonis sacrificauo. e cosselh lor demandauo. e adauguris e diuinacios si donauo. Lors mortz no sosterrauo. mas en gran foc entiers ero encendutz les cremauo. Alors amics mortz. fazio nous vestimens. donauo lor ouelhas buous e autras bestias paluiens. assignauols. siruentas. e siruens. e ab lem ort. tot aquo cremauo essems. Crezens quel mort ad vna regio de viuis venia en la qual quar venia begarmt. et acompanhat. ab gran honor hom lo recebia et en gauh tostemps viuia. Empero aquela gent. abtropas autras anneras regios. fo apres a nostra fe catholica conuertida. **De licia :-**

Licia es port de mar. Et pren nom de la ciutat dita listra. don ve hom per mar de syria e pamphilia. ves ytalia. Antiquament fo dita licaonia. e on vengro sanct paul e sanct barnabas. fugens de yconi. Et per razo del miracle que agro fayt en listra. sanct paul fo apelat mercuri e sant barnabas iouis. els volgro adorar. Cum recompta sanct luc. el libre dels faytz dels apostols. **De lidia :-**

Lidia es proensa en azia. que pren nom de lidi. fraire de tirreni. Quan quar aquela terra era pauca a dos reys. ab granda sequela de gens venc en galhia. laysshan lidia e la terra que optenc en galhia nomnec tirrenia. e lidi possezic lidia. Que es regio mot rica. per razo del fluuj pactoli e dalgus riuis portans aur. Deues occident si toca. ab frigia la menor. De part orient la ciutat smyrna encincha pel fluuj ellec. Els sieus camps so renomnatz. e pels fluuis pactoli e hermi portans arenas daur. **De libia. vz idon :-**

Libia es mot granda regio en africa. Que pren nom del vent libs. autrament dit affric quar respira deues aquela terra. Autres dizo que pren nom de la filha de epafi filh de iouis dita libia. ¶ El comensament de africa es. Et ha egipte de part orient. sirtes las maiors els ⁊ trogoditas de ves occident. La mar libica de ves septentrio. ethiopia de ves mech iorn. ⁊ mantas nacios estranhas ⁊ no habitablas p[er] razo de dragos serpens bazilisces ⁊ autras feroggas ⁊ bestias. ¶ Terra es mot cauda. en algus locs engendrant mantas bestias estranhas ⁊ venenozas. En autre aur. argent ⁊ peyras preciozas. oli froment ⁊ mantas especias deliciozas. ¶ La gent venc originalment de puth. filh de cham. don pren nom le fluuy puth. qui corr p[er] libia. Et tota la regio . es dita puthesa segon las ystorias.

De la torngia o le regne.

Zotorngia es quaysh la darriera proensa de germania talment dita pel rey lotan. De ves orient ha barbansa. a mech iorn le rene. De part occident galha senoneta. ¶ Regio es en tropas partidas ⁊ vinoza. en fluuis ⁊ aygas copioza montuoza. siluoza. En saluagginas. ouelhas ⁊ autres bestias habundoza fons ha medicinals ⁊ meravelhozas contra diuiscs mals.

De mauretanha. yzidori

Mauretanha pren nom de mauro que vol dir negre. quar de gent negra es poblada. ¶ La prumiera proensa es stiphensa. talment dita pla viela stiph. La autra proensa es mauretanha cezariensa. ayshi dita pla ciutat cezarea. ¶ Aquestas proensas ensems vnidas. han nummedia de ves orient. De part septentrio la mar granda. De ves occident le fluuy maluan. a mech iorn le mont astrixi. qui part la tira fructuoza de la arenoza. que es pres del occea. Lautra mauretanha es dita tingitana. p[er] tingi. ciutat metropolitana. Et aquesta es p[ar]tida de africa. Et comensa als .vii. mons. De ves orient ha le fluuy maluan. De part septentrio la mar gaditana. De ves occident la mar athlantica. De part mech iorn. ganbalo que ve entro la mar despanha. ¶ Regio es on naysho dragos. estrucis ⁊ es hums ⁊ de elephans solia estre ⁊ plena. Mas de prezent. naysho. tan solament en india. Plini. En ela ha vna gent. dita ancora. pres del mont athlant rezident. en boscagges. habundans en fontaynas. on tot temps naysho p[er] si totas maneras de fruchas. deliciozas. Et es aquel loc naut sobre las nuols. vezi del cercle de la luna. De nuechs p[er] foc es resplendent. Et so auzitz en el tabors flautas. cimbols ⁊ autres estrumens. sonatz p[er] egypanus ⁊ satirus segon que dizo actors autentix. Mas lo iorn si calo. Aqui creysho aybres. nautz a meravelha. que leu pomas redolens cum pomas de capres ⁊ so cubertz de suptil mossa. de la qual si fan raubas. cum dalquer. Euforbia herba ay de tal creysh en ela. que ha suc medicinal. selac lait. ⁊ val a clarificar la vista. ⁊ contra mors de serpent ⁊ vere.

De macedonia. yzido.

Macedonia es regio. en europa. que pren noz del rey dit macedo. nebot de deucalio. Mas al comensament emathia pel rey emath fo nommada. De part orient es pres la mar egea. ves mech iorn de athaia. De

ves occidēt de dalmacia. Depart septentrio ha messina. ¶ Daqla tra fo le gran alixandre. Et es tra en aur et argent habundāt. En ela es le mōt olimpe. qui es tan naut q̄ sobre el no monta ni vol. ploia ni vēt plin. Aquesta regio sobre mātas tras hac empeu. cum es azia. armenia. yberia. albania. capadocia. syri egipte. taur: caucazi. Sobre els bractris. medias e psas. Et sobre tot orient e judia. De magnezia plin.

Magnezia es prop en sa de grecia entre thessalia e macedonia. Ou ha mantas gēs. vilas e ciutatz Messina pres De messina. yzid. aqst nom. qr habunda en meyshos. Et es la primiera pensa clausa pel fluvi danubi. entre la mar mediterranea. ¶ Able comēsamēt del danubi si aiusta ves orient. De ves eure ha tracia. a miech. jorn macedonia. a occidēt hystria. Tropas gens ha e vilas e ciutatz en frugz habunda. en peyras e metallhs. De mezopotamia. yzidori:

Mezopotamia q̄ vol dire p dos fluvis enviyronada. pren aquest nom. qr dos fluvis la cenho Tygre de ves orient. eufrates de ves occidēt. ¶ Et comensa depart septētrio. entre els mons taur: e caucazi. babilonia ha ves miech jorn. Regio es en azia mot ampla et longa en fruchas. pastenes. ovelhas e autres bestias habundāt e en riquezas e metallhs. De media pres nom dia. yzidori.

Media del rey medi qui o ptēc primer aqla tra. ves occidēt ha les regne de parthia. ves septētrio armeniā ves orient les mons caspis. ves miech jorn. psida. En ela nays la yrbe dit medic qui no creys en autra regio. ¶ Terra es mot habundoza. en fluvis copioza. en ciutatz et castels gloriosa de mantas gēs populoza. Et antiquamēt les sieus reys sobre babiloniā et caldea hagro senhoria. ¶ Las gens daquest pays vengudas ables persias vengro en africa. ab navili. qui mesclatz ables libias. en lengua barbarica. maurs les nommero. ia sia q̄ls maurs hano p sa color aql nom. De melos. yzidori.

Melos es una delas ylhas ciclades. entre las autras sobre redonda. p q̄ es dita melos q̄ vol dire redon. De trop bes es sazid q̄r sa paritat sagūda fertilitat recompensa. De midia:

Midia es ylha el miech de ybernia pauzada. Talmēt dita p un rey qui tota la ylha divizic a .v. filhs. et aqsta cum la melhor. a son drag ge retenc. ¶ Terra es en fromēt. pastures. bestias. en carns. peyshos. boderlayt formagges e autres bes copioza. En fons fluvis e lacs degūda edificatia vētuoza. en son regart graciosa. quant a dayre sana e deliciosa. Els estrems palutz e boscagges li dono fortaleza. ha de poble gran montaleza. p q̄ es dita comunamēt cambra de ybernia e depatz. De messena.

Messena es prop en sa de germaniā q̄ pres nom de la ciutat dit messena. ¶ Ab boemia es unida de ves orient. ab bavaria. ves miech jorn ab saxonia ves occidēt. ab reicia e able fluvi renc. ves septētrio ¶ Terra es mot spacioza. en algunas

ptidas plana. e nautras montuoza fertil en herbas pascuoza. En aygas fluuinals delicioza. cum le fluuy albia quaysh p tot de lonc la ocupe. En ciutatz uielas e fortz castels glorioza. En blatz. frugz. bestias. riquezas et metalhs habundoza. La gent es forta e granda de statura. bela en figura. benigna pacifica e mes fer ogga qels autres germas. p nā.

De mitilena.

Mitilena es ylha. en la mar adriatica. don va bor p mar. de scicia e chypre ves ytalia. Empo dificilmēt. p razo del passatge qui es degū pilh. a las naus. la gent ia qsia barbarica. ad aiudar les marines estranhs. quan so en perilh es benigna. En aquesta ylha ribec sanct paul. quā uenia de roma. e la uipra le mordec. mas no l nafrec. Et trops autres miracles fe en la dita ylha. cum dizo les faytz dels apostols.

De nabattea. yzidori.

Nabathea es procinsa en arabia que pren nom de nabaioth. filh de ysmael. Entre arabia et iudea es comēsa al fluuy eufratic et dura entro la mar roia. Terra es fertil e habundant. en blatz frugz ouelhas e autres bestias. en peyras preciozas e metalhs.

De noroega.

Noroega es procinsa en europa mot ampla. quaysh ptotas ptidas p mar cinchada. ves aqlo estendudada e p gothia termenada. Regio es mot aspra. freia mōtuoza e siluoza. La gent uiu may de peysho. que de pa. qr la terra pauc ne leua. En orses blancs. e castors habunda e en autras bestias feras et estranhas. En aql pays ha fon on fust o coer mes e lor semlans. si trā smudo en peyra. De ves aquilo nos colca a dels le solelh. el solstici estiual. de trops iorns. Ni el solstici yemal. de hom le solelh. pay tertas dias. p que fan la detz. lors obras ab candelas. No ha froment. oli. ni vi si no portat. La gent es grāda de statura. de bela figura. forta e ardida. De ves orient ha sēlandia. on la mar es totz tēps glassada. ves occident la mar ybernica e bretonēca. De ves mech iorn dacia e gothia.

De normandia.

Normandia antiquamēt dita neustria. pres so nom dels norroyes. Qui uengro de noroega ab naus. a la riba de la mar gallica. et ocupero la procinsa de pres e apelero la normādia. La mar bretonenca ha de ves cirt. les portz de aqtania ves occidēt. fransa ves mech iorn. la mar maior ves aquilo. Fertil es en camps e grassa. en pratz boscagges. en saluagginas. ouelhas e autras bestias domesgas habundant. De nobles portz es famoza. de ciutatz e castels fortz e sollēpnes glorioza. Sa pncipal ciutat es roam. sobre la sayna assetiada. qes nobla e populoza. sa gēt fort et belhcoza. parlibla e piatadoza. en parlar tēprada e graciosa.

De numedia. yzid.

Numedia es regio en africa. unida ab cartage. al fluuy amsigam comēsa e termena a la tigitana regio. De ves orient ha sirtes las menors. ves septentrio la mar. ves occident mauritanha stiphensa. a mech iorn ethiopia. Regio

es en caps sobre grassa en tropas locs
ha boscagges ⁊ saluaggínas. caua
ls. ⁊ onagris. ves la fi. de spens. ⁊ de be
stias ferogzas es plena. Et engen
dra marine sobre noble. dit mun
cod. en ela es ypone. on fo avesqz
sanct augusti. De narbones :-

Narbones es proensa en euro
pa. partida de gallha. ⁊ ha la
mar mediterranea. Antiqment
fo dita gallha braccada. Et fa diui
zio entre ela ⁊ italha. le fluuis nar
bo. els mons. Nulha proensa la
sobremonta en bels portamēs d
homes. en costums auines. ni
en ricas gēs. quar ytalia may es
q̄ proensa. Fluuis ha mot no
bles. mas sobre totz le roze ⁊ esta
nes tiops. ⁊ famozes portz entre els
q̄ls es principal. le port de marce
lha. De lonc te. cccc. lxv. me
ha passes. de lat. cc. xlviii. mecha.
segon que ditz agrippa. De ophir

Ophir es pen plinius rabani
sa en india. que pres nom
de ophir. descendent de heber. An
tiqmēt fo tra daur apelada. quar
ha mons daur. als quals hom no
auza anar. p temor de leos ⁊ dauti
as cruzels bestias. si no q̄ la nau
sia presta. a la riba de la mar. p q̄
quan la tra fossa pels leos. es cuilh
ida. ⁊ doms la nau meza. fuiā so
pte. Aquesta proensa antiq̄
ment trametia. aur crizopacis.
adamans. ⁊ autras peyras pre
ciozas. fust ebemi ⁊ tyme. Auzels
papagays ⁊ pauos. elephans. et
autras bestias estranhas ⁊ bon
ves ela va hom de europa. p lonc es
ēcaus de mar roia ⁊ pla ylha di
tra asyon que alixandre legian apre
abtra fo engualhada. Aquesta pro
ensa es vezina de cirulach. ⁊ semlant
a de ela en mons daur. ⁊ en especias.
segon que ditz plinii. De ollandia.

Ollandia es una pauca pensa.
pres del fluuii rene. on intra en
mar. ab barbansa si cōtinua. ves
miech jorn es pres de frizia. ves ori
ent ha la mar bretoneca. ves aqlo
gallha belgica. ves occident flandres

Terra es aygoza ⁊ paludoza. cum vii
ylha. p brasses de mar. ⁊ pel rene cin
cha. lacs ⁊ estanes ha dnises. ⁊ pas
tencs nobles. p q̄ es plena de belhs
et autras bestias. En tropas partz
es siluoza et en cassas habundoza
et en autras fertil ⁊ fructuoza. ⁊
et en autras bitumi noza. de la q̄l
tra fan foc. Den quezas ptadas
ptra. p mar. et fluuis es sazida. De
vielas ⁊ castels garnida. De flu
uis conplida. Sa principal ciutat
es traiecte. La gent es bela en fi
gura. ardida p natura. forta ⁊ vi
goroza. adiens amoroza degnida
fizeltat. de patz et unitat. Mens
curant de ra pina quels autres
ginas. ab les quals es unida quāt
a se tu. lengua ⁊ senhoria. De orca

Orcades es ylha pr des yzid.
es la mar bretoneca en eu
ropa. p la q̄l tropas ylhas adela
orcades so ditas. Et so. xxxiii. entr
e totas de las q̄ls. las. xx. so desertas
et las. xiii. poblaidas. De paradis terre

Paradis ortes tre yzidori.
apelat. en orient assetiat.
De totz aybres delicios. pomas
portans ⁊ habundos. Ha doms
el miech la ybre vital p resuant

de mort corporal. Decaut et fireg n
orens gaudit es dayre be tẽprat ay
zit. Dins naysh una font agrada
nt. a tot le verdier habundat. Do
n q̃tre fluuis so nayshẽs. p diuises
pays corrẽs. Ad home vedat es lin
tragge. p razo del primier otragge
Quar fo tot entro len mina. qui
quaysh pres del cel montan duna
ha defensa angelical. contra peruc
rs spent mal. le maestre de las ysto
nas. Ad home dieus li aptec. d her
bas. e aybres be lornec. Tan lonh o
aq̃l hitacle. que qui va lay es gran
miracle. lay le diluuij no montec
q̃r dieus mot naut la ssetiec. Johã
damacene. Fo loc ad home dedicat
on visques de ius dieus reglat. Et
fos ad hom hobedient. tot annuãr
gialmẽt. Daybres ornat totz i
teps florens. p odor no blas redo
les. No pdo fuelhas in verdor. per
caut ni fireg. ni mudo flor. lor fru
g als velhs es gracios. e p mãiar. e
delicios. Locs ses tenebras lumi
nos. e p beutat mot delechtos. Loc
de tot gauh et alegrier. granie de
totz bes e celen: Qual fo le meu
en tendemẽt. no sap diuizar clar
ment. Conuenient fo regio p hu
manal religio. Augusti et beda. Pa
ut es pauzat pres de la luna. nõmõ
ta lay ni vol ni bruma. Locs es de tã
gran tempramẽt que caut ni fireg
no ha nozẽt. perpetual es sa tẽpra
sa. complit de tota benanãsa. Loc
era mot cõueient. a lestat d home
innocent. Quar nõ ha gra dome
el temor. ni l enazura ponch dolor
Sa uolũtat fora cõplida et cõ
tra cascu mal garnida. Nos au bẽ

gres q̃ fora mort. quar ponch non
intrera dins lort. Enoch en el es
reqitdent. e helias viu veramẽt. Ay
so pot assatz hom p pẽire. ybernia
qui vol atendre. Et lautra ylha
sobre dita. on hom nõ ha terme
de vita. Vevas daq̃las ylhas el
capitol de ybernia. De parthia:

Parthia es regio en azia. dur
ant de india entro mezopo
tamia. Quar assirya. e las autras
regios de india. entro mezopota
mia. foro de ius le nom de parthia
per razo dels parthis. qui foro mõt
bellicozes. Pro en sas particular
dins ela. so. aracussia. parthia as
siria. media. psida. q̃ so totas vin
das. Et comẽso. al fluuij indi hã
terme al tygir. Locs muntuozes hã
et aspres. e trops fluuis. Aracussia
pren nom duna sieua viela. par
thia dels parthis qui la poblero
Aquesta ves miech iorn la mar
roia. ves septẽtrio hyrcania. ves oc
cidẽt media. q̃ ha. xviii. regiões.
de la mar caspia. entro als cithar
on termena. Plini. En manta
cauzas es meravelhoza. quar en
gendra leoparts. tygres. linces s
pens sobre feroggas. e autras es
tranhas bestias. Lagẽt es dura. cr
uzel. e de pauca vianda. q̃r de sala
cardamonij. en loc dautres ~~dautres~~
delicatz cõduumẽs es contẽta. De

Palestina es. pen palestina. prõ
sa. de syria. dita antiqament
philistea. Sa principal ciutat e
fo philista. q̃ de prezẽt es dita as
calon. e donec nom a la pen sa ph
ilistea. Mas quar les hebrieus n
o han la letra. p. dizo Filistea:~ z Filistie

IEmpo philisteus. primmer foro ditz allophili. que vol dire estranhs. e Quar totz temps foro estranhs de isrl'. quant a ley. et lenagge. ¶ La mar ioia ha ves orient. ves mech io in judea. ves septētrio termena al tyris. ves occident. son terme es egypte. ¶ La gent descendec del filh de cham. dit thelusim. del ql uēgro les cananeus. Et foro philisteus mot cauteloses. enginoses. al poble de dieus maliciozes. e cuciozes. vezēs lor psperitat. e cofizās desi. quar lor tia hauia fortaleza e fi—iltat. e els sobre tropas vilhas actoritat.

Filiort

De pamphilia. ysidori.

Pamphilia. autramēt dita ysauria. quar a tota aura de ponent es expansada. es prouensa en azia la menor. Sa p̄ncipal ciutat es selentia. edificada p seleneu. dantiocha. primmer dantiocha fundador. ¶ Mot granda regio es entre sicilia. e bitinia. don vel hom pinar de chipre en ytalia.

De pannonia

Pannonia es pensa o vngria. en europa q̄ fō pels hunus. ocupada. e vngaria apelada. ¶ Et es vna vngria maior. e autra menor. La maior es en sicthia. otra las paluts meotidas. De la q̄l aum fosso fora peassar. e aguesso longamēt seguitz cerus e autras saluagginas. vengro finalmēt a da q̄la terra. apres retornero en sicthia p bo sēl. la q̄l auia stada cuazion pannonia. e fora getan la gēt. els la ocupero in om li donero. Segon que ditz herodoti. ysidori. Partida es de messena. don corr le fluuij danubi. Et ha galacia ves orient. grecia. al mech iorn. dalmacia. ves occident. germania a septentrio. ¶ Terra es mot granda e fructuoza. mōt silvoza. e montuoza. daygas e fluuijs copioza. de meneras daur e dargentnea. e glioza. Ha mons sobregrans don prendo marmes de diuisas guizas. e dautres sal sobre nobla. De saluagginas e de domesgas bestias es plena. quar es mot pascuoza. sobre fertil es. e en vi habundoza. en tropas ptidas. Diuisas gēs ha. diferēs en lenguagge e costumas. ¶ Per razo dels mons pennis pannonia es dita. pels quals de ytalia es diuiza. En si ha granda fortaleza de fluuijs nobleza. ves orient ha messena. ves cerc ystria. ves leuēt a fine les mons pennis. ves occidēt gallia belgica. ves septentrio le danubi. autramenc dit ystre. p q̄le pays don corr pres pannonia es dit ystria.

De paron e ysidori.

Parion es ylha. q̄ pren nom de parondo filh de filomen. Aquesta dona marme sobre blanc apelat pari. e sarda peyra p̄ciosa mot util entre las autras.

De pētapoli. ysidori.

Penthapolis es regio aysi dita. quar pētha vol dire. v. e polis ciutat. e ela hac. v. ciutatz. p homes grās peccadors habitadas. e p so de foc del cel descendent cremadas. ¶ Terra fo antiq̄mēt mot fertil. mar que jerozolima. mas de prezent es deserta. Et en ela appar senhal. del foc pel qual fo cremada. quar aqui leuo pomas alguns aybres. las q̄ls veno a semlāt de maturitat e sotā belas. q̄ vistas hom deura delas mamar. mas vbertas. no trob̄

ras dins. si no cendres ⁊ fummo cui si defayt ardio. Antiq̃mẽt tan fo riqua. que entre las peyras del pays. saphirs ⁊ autras gẽmas preciozas sitrobavo. ⁊ en las glevas. aur: segon que ditz Job. Mas apres en mar morta. tota es cõvertida. que no engẽdra re viu. ni soste. ni auzels ni peysshos. Et tota nau afonsa en ela. fallhas ardens mezas dins sobre nado. ⁊ de stent̃ afonzo. Veias dayssó el capitol de la mar morta.

Dautra pentapoli

Penthapolis autra. ha en Africa. que pren nom de v. ciutatz. q̃ so berniceu. centria apollonia. ponto. ⁊ tholomays. De las q̃ls. berniceu ⁊ tholomays p lors reys ayssi foro nommadas. Et tota aquesta regio libia sirenica:

De persia. yzid.

Persia opsida. es regio en azia. entre els regnes de parthia cõptada. Ves orient ha india. ves occidẽt la mar roia. ves aquilo tota media. ves auta ginamia. En ela art magica comensec. Et nemrot gigant apres la diuizio dels lenguatges a de la vene. ⁊ adorar le foc. le poble ensenhec. Et en present colõ solelh. pels dit bel. Nom pres del rey perse. qui vene de grecia ves azia. on sosmes asia aquelas gens ⁊ la regio nommec persia. Aquel poble el tẽps del rey cyri. era reputat no noble ⁊ quayssh nulle entre las autras gens. mas les medis hagro poder totz tẽps. Terra es mot granda et populoza/ on es la nobla ciutat elamis. talment dita p elam filh de semey. del q̃l descendero les psias. primer ditz elamitas. La nobla ciutat p̃solomayda es en ela. en presẽt dita psipolis. habundant en aur et argẽt. ⁊ en autras noblezas. el tẽps dels machabeus.

De pirenea. yzidori.

Pirenea es procensa en europa terra montuoza. aun hava mons pirenẽes. qui comẽso am mech jorn. si extendẽ. ves occident fazen diuizio entre tro pas regios Quar fan diuizio entre spanha. et gallha. narboneza ⁊ lugduneza ginamia han ves orient. ves mech jorn ytalia. espanha ves occident ves aquilo gallia. Dita es pirenea. quar pir vol dire foc. ⁊ aq̃ls mons soven so de foc fentz q̃r de foldres/ p razo dels mõs. ⁊ de grãs. et tops fluuis es comẽsamẽt. Novrisa de boscatgges. de feras ⁊ de trops uinnes. En metallhs ciutatz. ⁊ castels fortz habundã. ⁊ ha mãtas nacios de gens. en lengua ⁊ costumas diuisas.

De pigmea. plini:-

Pigmea es regio en india. de orient en las montanhas de part la mar maior. On hito los pigmeus qui so homes del naut dun coude. Et engendro el ters an. ⁊ el. viii. so vielhs. Contra las gruas han guerra. p q̃ aiusto host et batalho montatz sobre aretz. destruen lors nis. ⁊ rupen lors vous. p que no multiplico.

De peyto

Peyto es ⁊ pictania eiodoty procensa en gallia narboneza. la q̃l les angles ditz pintz. els escotz am gran navili eiazno. et p guera la optegro. Et bastiro vicla dita peytius. p angles pintz talmẽt nommada

p que tot le pays es dit pictauia.
En lonc pres de mar maior si certe
et ha turonia. don corr le fluuij ley
re. ves orient ha espanha. ves mec
h jorn la mar bretonicca. ves aq̇
lo bretanha la menor. ves occidēt
Terra es en mantas causas excell
ent. Quar es en totz frugz e meyl
hos fertil e en vi. De portz nobles
de mar: de ciutatz e castels es ꝯplhō
de fluuius e fons prouezida. De cap
pratz e boscagges ayzida: e de ves la
mar. de grās rocas garnida. cu mostr̄
le castel de la rochela. al q̄l a penas hoz
pot venir: p razo de so seti. e del port
qui es mot pilhos. La gēt ab las
proensas de galha. quant a lengu
agge e costums es mesclada. p q̇
ia sia. q̇ dels pmtz qui foro lor ori
ginal comēsamēt. haio corpal e
fortaleza e facial beleza. enpo dels
gals han cordial ferocitat. e de en
gen suptilitat maior q̇ las vezina
nacios. De que no es meravelha.
yzidori. Qr̄ segon diuisa jnfluēcia
celestial. so diuisas las ēq̄litat. co
lor e q̄litat en disposicio corpal et
cordial. p que romas so pauzatz e
sauis. grecx leugiēs. aq̇ls qui so de
auta descebedors e cautelozes. gals
ferogges e suptils. Et ayssso fa celes
tial influencia. De picardia. eiodo
Picardia es proensa en gallia ẽ
belgica. Que pres nom del
castel penticon. qui sol hauer en
tro la mar bretonicca senhoria. p q̇
tota la proensa fo dita picardia:
En blatz e frugz es mot fertil. en
fluuius e fons copioza. de gēs po
puloza. De noblas ciutatz e fortz
castels famoza. Cum es beu vays

aymes
ambians ratz tornay e metz. ves orīēt
ha le fluuij rene. fransa la nauta ves
mech jorn. la mar germanicca. ves
occidēt. anglaterra ves aquilo. Et
es vna picardia dita nauta. la q̄l
de fransa es mays vezina. autra picar
dia es dita bassa. la q̄l es mays pres
de flandres e de barbansa. La gent
de casama es granda de estatura:
de bela figura. ardida p natura engen
hoza. de corpiatatdoza. De lengua e
plus grossa. q̇ las autras nacios de
fransa. De ramathea. Jeronime.
Ramathea. autramēt dita
ramthica. es regio pres de
decapolim. placiutat de ramath
ym. on nasc samuel dita ramath
a. autramēt es dita arimacia. do
fo iozeph. qui ab nichodemq. sebe
li c. nostre saluador ihū crist. Et
es en iudea. dins la sort de efraym.
sobre nautz mons fundada. p̄ ra
mathea q̇ vol dire eshaussada es n
omnada. En frugz e blatz. vis. oli
ues. e fons e habundat. sobre san
mot forta e plonh gardeiar apta
Recia es proensa au De reciaizi
trament dita reneca. qr̄ per d
ela corr le fluuij rene. Terra es q̇
ha tropas ciutatz vielas mot fortz
en frugz. blatz. vis en tropas pti
das habundat. La gent es forta et
ardida. en costums e maniera e
de viure semlant als germas. Empo
no ayant de rapina. De riualia eio
Riualia es vna pauca pensa dof
mot lonh de dacia. la q̄l an
tiqm̄ēt fo barbarica. mas de p̄zēt
es cēstiana. al regne de dacia es sos
meza e ha vna ptida. dita diuomē
psa vei doz. cum sia mot en herbas

pastenes et boscagges copioza. ¶ Terra es algunament fertil. En estancs e aygas en peysshos mans e lacuals en ouelhas e autres bestias habundant. Absichia si a ausita. el fluvi viana. fa divizio entre ela e entre els norroyes.

De Rechomania

Rechoma es una pensa. rechomá pauca. durant de la ciutat maguncia sobre el rene entre els mons. en tiol castel dit pigina. Et pren nom del rene corrent pel mech de la. ¶ Terra es de quasama partida del fluvi mot e fertil e deliciosa. Mas tan grandoa es sa fertilitat e tan graciosa en beutat que no tan solament als habitans es plazent e copioza. Mas als fazens pela passagge es meravelhoza. Cum sia quaysh un ort delicios. ta fertil que soptament leva frugz e sobre habundozament. Et en quascu camp haia aybres de mantas guizas. quals so pomies. peres sorbies noguies e autres diuises. Et per so no la ysshia a levar vinhas e melhos fons ha caudas e medicinals. Et en tantas autras causas habunda que lonc seria a recitar.

De la pensa romana

Romana pensa. e pren quaysh totas las habitablas regios del mon. Mas le poder dels romas a si totas las partidas del mon sosmes. Ni fo angle en tot le segle que no senti so glazi.

yzid

Empo antiquament una partida de ytalia fo dita romulea. per romuli aysshi nominada. qui roma edifiquec e la ciutat e a la gent nom donec. Mas primier tota latia fo nominada satinia. per saturne que e formec primier les habitadors colre las tias. Et els per razo del benefici de saturnitat. saturne la pelero e entre els dieus honor li donero e la adorero e entre las estelas loc hi assignero. Mas aquels foro apres ditz latis. pel rey lati. Et finalment romas per romuli. qui amplec. melhorec e garnic la ciutat. Et quiritas. quar romuli fo dit quirinea. per razo de la hasta que totz temps uzava. que en lengua dels sabis es dit quiris. ¶ Qui may vol saber de la lauzors dels romas e ressemlar lor procezas lieia le libre dels machabeus. qui de lors valentias recompta meravelhas.

De Romania :—

Romania es dita la novela gent dels romas. quar nee en grec vol dire novel. Mas del temps el qual costanti mudec de roma la seza del empery e la mes en costantinoble. que es ciutat de tracia. tota grecia fo dita romania. so es a dire nove la roma. per que les grecs si nominero communament romas e no grecs. Vejas dels grecs el capitol de grecia.

De Rodo. yzid

Rodo es una de las yllas ciclades. e primiera ves occident. on fo atrobat le capitoli de rodoza quan bastio la primiera ciutat. per que fo dita rodo. En aquela ciutat hac un colobre de eiram qui hac .lxx. copdes de nautz et cent autres menors. Et es rodo un ylha ab chipre.

De Turchia o Turchemia

Turchia o turchemia. es pensa de menesina en azia la menor. De ves orient ha les romas gothia ves septentrio. pannonia ves occident. ves mech jorn ginania. Terra es mot espacioza. en lenguatge ab les boemis e esclaus si acorda. Una partida ha galacia nominada. els habitadors galathas. als quals sanct paul trames una epistola.

merias de ſobre de galatia. **De ſabea.**

Sabea es regio en arabia **yzid.** Que pres nom de ſaba filh de chus. la mar perſica ha ves orient. ves ſeptentrio es pres de caldea. ves occident ha le port de arabia. ves meg jorn es pres de ethiopia. En ela nayſh canela. mirra. encens. et mantas autras eſpecias aromaticas de las quals et de peyras preciozas. et metalhs es rica. Fenix ſi engendra en ela et autras meravelhas. el capitol de arabia recitadas. La dona que venc en Jeruzalem. auzir la ſaviesa de ſalamo. fo regina en ela. Que hac ſobre tota africa ſenhoria. ſegon que ditz erodoty. Et fo regina de ethiopia et en egipte et ſegon opinio de tot occident. **De ſamaria yzidori.**

Samaria es regio de paleſtina. Que pres nom de ſa ciutat metropolitana. dita ſamaria. que fo ciutat real en iſrl'. Mas apres per le emperador fo nommada ſabaſtia. Entre iudea et galilea es et quant a sol. et totut es semlant a iudea. en pero primier pres nom del mont. ſemeron. et apres la gent dels ſamaritas. habitet en ſamaria. que venc de aſſiria. **De ſambria.**

Sambria es proenſa de meſia en europa. en ſichia la baſſa pauzada. Quar yſh el mech dels rutenes. els temſ. o folianis. qui foro ſo ſmezes als gotz ſegon que ditz varro. En la riba del occea habitoahan mors. et portz ves aquilo.

Terra es fertil en meyſhos et frugz ha paluitz boſcagges flumis et lacs. La gent entre las autras barbaricas nacios. es bela ardida. ſuptil et artificioza. mays que las nacios de zmas. **De ſabaudia o ſavoya.**

Sabaudia o ſavoya. que aytant vol dire cum ſalva et auzart via. Quar aquela terra fo antiquament via ſegura de fransa ves ytalia. per razo dels ſenhors manteus de rechura. per que les viandans pela paſſavo ſes perilh de rapina. Separtida es de pirena. les mons de la qual fan divizio entre ytalia et fransa. de las quals dayſſo el capitol dels mons pireneus. autrament fo dita pensa de proenſa. **De ſardanha yzidori.**

Sardanha es ylha en la mar mediterranea. pres de ſicilia. Et es dita ſardanha pel filh de hercules. qui venc de libia ab gran hoſt. et occupet la terra. No nayſh en ela ſerpent. lop. ni beſtia verinoza. ſi no ſolifuga. que es mortal ad home. Ni porta verin. exceptat una herba dita apioſtra. ſemlant api. que auci home rizen. Fons ha caudas. medicinals an malautes. Et aquelas fan orbs les layros: quar ſi iuro que no no han fayt le furt. et apres ſi toco les elhs ab layga daquelas fons. tantoſt perdo la viſta. **De ſarmata yzidori.**

Sarmata es terra barbarica. lo habitadors de la qual ſo ditz ſarmatas. quar foro curozes darmas. corren pels camps armatz et mantas proenſas deſpolhan. Dels gotz deſcendero. cum les gipidis. Darmas uzavo a pe et a caval. don venc lor nom. **De ſamia yzidori.**

Samia es ylha en la mar egea. don fo sibilla dita ſamea. Et pictagoras ſamij. que primier

ciobec nom de philozophia. ⁊ si noz
nec philozophe. ¶ Vayshels de tia
prumier foro atrobatz en ela. p q
sodit vayshels samenes. en q apar
que aquela tia es glutinoza. ⁊ ap
ta paytals vayshels. De Saxonia.

Saxonia es procensa en germa
nia. las gēs de la q̄l. vengro de
grecia. ab nauili ⁊ p forsa darmas. ⁊
getatz fora les toringis. ocupero la
tia. Et fo aquela gent. totz temp
bellicoza. de faysso graciosa. de grā
da fortaleza ⁊ ardideza. ¶ Terra
es habundāt en frugz ⁊ meyssos
els mons siluoza ⁊ pasciuoza. en o
uelhas ⁊ autres grieus. copioza. En
argent. coyre ⁊ autres metalhs. ⁊
en fluuis famoza. Fons saladas
ha en trop pas ptidas. delas quals
p decoctio fan sal. blanca ⁊ sobre
bona. Ciutatz trop pas. uielas ⁊ cas
tels. els mons ⁊ els plas. ha. de
granda fortazeza. Et pres del m
ont on trobo le coyre. ha un autr
e mont las peyras del cal. han o
dor de violas. Et en autres mō
sobre bel marme. Aquels mon
habundo mot en saluaggīnas
q̄ls so singulars. orses. ceruis. da
ms ⁊ semlās. veias daq̄sta pen
sa el capitol de ginamia ⁊ dalam
anha. ¶ De ves orient ha boem
ia ⁊ polonia. vestigalia ves occidēt
frizia e locceca ves aquilo. fransa
ves mech jorn. La gēt es forta et
glioza. nulh temps partra naci
o vencida. mas totz tēps victorioza

Sclauia es ptida De Sclauia
de messina. Et ha mātas
nacios. Quar boemis. polos. cre
ranis. vvandalis ruthenis. dal
matis. garintis. so esclauis. ⁊ totz
si entendo en lengua. ⁊ so semlans
en costumas. Mas no en ley. car i
algū sio pagas algus fiio leys de
grec. autres de latis. Totas aq̄las
regios so fertils en meyshos. ⁊ en al
gunas ptidas en vinhas. ¶ Empo
sapias que una esclauia es mai
or. dita esclauonia. que ha dalma
tia. karintia. ⁊ trop pas autras regi
os. La gent daquesta. es aspra. cruz
el. en sos portamēs mal apta. ves
dieus pauc deuota. donada a ra
pina. p mar et ptia. maiormēt
les hitās pres de mar. ¶ Autra es
clauia es dita menor. ⁊ dura de
la fi de saxonia entro als ruthenis
⁊ tota boemia ⁊ una dalia. ¶ Sp
duisas aygas ⁊ doniza dels ruth
nis. Et dels gothz ⁊ danis. p al
gunas rocas de la mar maior. on
termena sclauonia. ¶ Aquesta
regio es en meyshos et frugz copi
oza. En fluuis. estanes boscagge
pastenes en mel ⁊ layt. habundo
za. La gent es a colre camps ⁊ en
pescar laborioza. Mas deuota de
dieus q̄ls habitās en la maior ⁊
sclauia ⁊ a homes paribla ⁊ piata
doza. Et aquo quar treuo souen
ables gemmas. ¶ De spartiata
veias el capitol de lacedemonia.

Sethes es procensa De sethes. xz
en orient. que pres nom d
dinia uicla dita sethes. En ela ca
lho dels aybres lana don sifa la se
da. Et prumier fo filada en q̄l p
ensa. De Selandia ciodotus

Selandia. es tia maritima.
agyza de ylha. de mar reuiro
nada. Ollandia ha ves orient.

flandres amech iorn. la mar ma
ior ves occidēt. bretanha. ves septē
trio. ¶ Tiopas ylhas paucas ⁊ gr
andas so dins ela. p brasses de m
ar entre si diuizas. Quāt a meys
hos es fertil. mas daybres nuda
quar layga de mar salada no p
met q̄ meto bonas razitz. ⁊ tātost
seco. ¶ La gent es granda desta
tura. forsa. ⁊ ardideza. ves dieus ⁊
deuota. pazibla. benefica. a nulh
enuiroza. Si no q̄ haia ocazio de fa
r contrals enmix rezistensa. Et
es tra be poblada. ⁊ rica. De semig
Semngallia es vna pau lli. cio
ca proensa. pres de osilha ⁊ li do
cia. la bassa. Que es dita semiga n
llia. q̄ sona aytant cum meia ga
llia quar en ptida dels galatis ⁊
et en ptida dautras gēs fo pobla
da. Bona tra ⁊ fertil es. en meys
hos. pratz et pastencs. Mas la g
ent es aspra cruzel barbarica. et
en portamēs mal apta. la pensa
Senonenca gallia es senone
proensa dels galls. q̄ ha ger c
mania reneca. ves oriēt. ves me
chiorn bergonha la nau ⁊ ves oc
cident. gallia belgica. Terra es ⁊
fertil en meyshos. vinhas. ⁊ fruitz
diuises. ⁊ habundāt en fons. flu
uis. ⁊ rius. ¶ Aq̄ls frances seno
nees foro ditz antiq̄ment zenon
enes. q̄r hauio recebut liben. ⁊
Mas apres la lec̄. z. si mudec en.
.s. prazo de ~~la ciutat~~ santz. lor ca
pital ciutat. Terra es be pobla
da. ⁊ ha mantas ciutatz castels.
⁊ vilas fortas. el fluuy dit sayn.
Sina pres nom De sina. yzio
de syri nebot de habraam

De ves orient tenena al fluuy eu
frates. de ves occidēt a de egypte. ⁊
a la granda mar. entro armenīa
⁊ capadocia dura ves septētrio. ves
mechiorn ha le port darabia. ~
Tiopas proensas ha. q̄ls so scom
gena. fenicea. iudea. palestina ⁊
nabathea. ⁊ dautras. Et es mot
poblada. sobre fertil. en meysho.
muchas greys cauals. azes. ⁊ ca
mels rica. de cedas especias ⁊ me
talhs complida. de ciutatz ⁊ cas
tels garnida. de nobles fluuys
et lacs copioza. de nobles portz
famoza. ¶ La gēt es cruzel. ⁊ belli
coza. ⁊ entro pas ptidas en mer
cadarias estudioza. Mantas ⁊
gens ha en lengua. costumas. ⁊
en coz. ⁊ caragge diuisas. de las
q̄ls algunas habito els desertz
cum les nabatheus. ⁊ sarrazis. au
tras els mōs. ⁊ boscagges els q̄ls
habundo. De sichima. yzidori. ~
Sichima es vna pauca tra
en samaria. entre iudea ⁊
gualilea q̄ pres nom de sichem
filh de emor. Jeronimus q̄sta es la
portio de la tra que iacob donec
a iozeph. ⁊ fo el tēp. de efraīn. Et
aqui es iozeph sebelitz. ⁊ en pre
sent appar so sepulcre. La q̄l tra
iacob rescos las ydolas. ¶ En
aq̄sta tra payshio le bestia. les ⁊
frayres de iozeph. mas en tota
yin le despolhero. ⁊ als egipcias
le vendero. ¶ Apres destruie si
chima abimelech. filh de iero
boal. ⁊ aucie les hitadors. ⁊ sal el
termes escampec. ¶ En aq̄sta
tra fo la font de iacob. pres on
ihū crist. si repauzec. ⁊ de la ayga

de mandre a la samantana. Il oc es fertil meravellozament e delicios e fort. **De Sicia. vzi dozi.**

Sicia es regio mot granda la partida navta de la qual es en azia. e la bassa en europa.

La bassa comensa a las paluts meotidas. e dilata si entre el danubi. el occea septentrional sentro ginania.

La prumiera partida daquesta es alania. apres las paluts meotidas. e puis gothia. e dacia. suecia. e apres ginania.

Mantas regios ha. de las quals algunas son certas e autras no habitadors. Quar en trops locs. daur. e argent ha afluencia. mas grius des el empacho le passagge. Engendra meraudas sobre noblas. e mot pur cristallh. Homes mostruozes ha en diversas partidas. e feras e cruzels. quals so. linces. tygres. orseleos. maiorment els deserts e en yrcania. veias daysso el capitol de yrcania. **De Siciona. vzi dozi.**

Siciona pres nom del rey dit sicio. e tot aquel regne. Dapres fo apelat archadia per archas. fill de jovis e de calista. quan hac sosmeres los palesthis. Et es una terra ab siciona. fi de acharia. cum una fuelha. de pibol. entre la mar jonina e egea. e ha le gran fluvi erimaci. la peyra preciosa. albesto engendra que no pot escantir e una vetz alumnada. Et no y ruilh mer les sobre blanes. **De Sicilia. vzi dozi**

Sicilia prumierament pel rey sicani fo sicania nozmada. Mas apres pel rey Siculi fraire de ytali fo sicilia apelada En autra guiza fo antiquament dita trinacria. que segon lati vol dir triquotra. quar en tres quayres es diviza dels quals un es dels pelors. lautre es dit paschi. el ters libi. per mar de ytalia es divizida. e ab la mar africa e vinda. Terra es cavernoza. ventoza. en aur habundant. e en sol precopioza. per que lo mont ethna es ardent. Silla e canbidis que so locs de gran perilh a naus. so el sieu port. antiquament fo dels alsepas. mas apres fo mayre de tyrans. Fertil es en meysshos e frugz et prumier que autra terra fo arada. Sa capital ciutat es dita ciracuzana. Prumier en aquesta ylha fo atrobada comedia. que es una maniera de dictar. e achates peyra preciosa. pres le fluvi acathes. La mar de sicilia e engendra corallh. Et sal fon dent el foc. e en laygua ciutat. Dura. tres cecha estadis. Ab ytalia fo una vetz unida. mas la mar per forsa. nipec les parti en tremech. **De sites. vzio**

Sites so locs arenozes dins mar. Et so ditz sites quar sir en grec vol dir tyrar. et aquels locs a tyro e arena. per que la mar aqui en algus locs es trop prefonda. en autres e trop deleu per passar anat. per que es perilh gran per ela anar. Et aquels perilhs so pres de la mar de egipte. **De scocia. vzio**

Scocia pres nom de la gent habitant en ela. provincia dorj es en la ylha dangla terra. per fluvis e bras de mar de la divizida de ves aquilo. Et ves lautra partida per la mar maior sencha. Sa gent fo una antiquament ab ybernix. e semblant en lengua. costums. e natura. Get o leugiera decora ferogga. cruzel e

contra enemics e ardida. quaysh tāt
amāt morir cum estre en ſiutut. Mo
rir en lech de apigressa e vergonha.
Mas morir en camp reputa glori
e peza. De pauca vianda es e sufi
cient fam longuamēt. e tardas vetz
enans solelh cole maniar aple. De
carns. lacticinis. peyshos e frugz e
vin. mens vzan de pa quels āgles.
Et cum sia nāalmēt de bela figura
empo trop la deforma sō habit
o vestidura. yzidori. Et so ditz scotz
que volont pintz en lor lengua q̄r
antiq̄mēt ab ponchos de ferr si pi
nhō de diuisas figuras. Mas las pr
imieras costumas. tirtan ab les
angles. en melhors han mudada.
Empo les scotz siluestres. cum lo
yberniir. seguir las costumas de
lors payres antics. e lor lengua e
teno granda gloria. e mesprezeno
totas autras costumas. ¶ Lor re
gio ia q̄ sia menor q̄ angla tēra e
quāt a espazi. empo no es meins
fertil. mas mens habūdāt en bosca
gges. fluuis. fons. greys. e iumēs.
Suecia es regio De suecia yzid
de sicia. la bassa. en europa
pla qual tota aquela gothia. q̄
es entre els dacs e norweyes. q̄ ten
o dos grans regnes ves aquilō es
nommada. La mar atihica ha ves
orient. la mar bretonica. ad occi
dēt. norwega ves septētrio. ves mie
ch iorn. son termenes datia. ¶ Et
es suecia dita gothia. tēra fertil e
mas no leua vi. Empo totz les
autres defalhimēs. en pastenc
e metalhs recompensa. e en mā
tas riquezas quel veno p mar e
p terra. En saluagginas. greys
iumēs. en meneras dargēt. e au
tres diuises bes mantas autras
regios sobre mōta. ¶ La gēt es m
ot fortz e bellicoza. en tan que sa gr
anda caualaria. sosmes asi. q̄ua
ysh tota asia. e la maior ptida de
europa. lonc tēps. Et cōtra els e
doptec venir la nauidatia dels e
grex. el tēps del gran alixandre
Et segon las ystorias. dels romās
e dels grex. iulh cezar quāt hac
vencutz. les alamās. les gals. e
bretos. doptec enuazir les dacs.
gothz e norwyes. ¶ Daq̄ls go
thz descenderō. las amazones. de
las quals. hauem dit. De sueuia
Sueuia es pensa de yzid.
ginania renēca. q̄ hac an
tiq̄mēt en ginania granda sē
horia. Et so enginania. ves la
fi. de part septētrio. Lor nom hā
del mont dit sueuy. on comsa
ginania. ves occidēt. q̄r primi
er hitero en aquelas ptidas.
Sueuia ves oriēt. ha le danubi e ba
uaria. ves occidēt le rene. ves m
iech iorn las montanhas e yta
lia. ves septētrio francomia e g̃
mania la bassa. ¶ Et so doas e
sueuias vna bassa q̄ es. ves le re
ne. Autra nauta ves las mon
tanhas. el danubi. e q̄scuna es
fertil. e leua vi en tropas ptidas
Et ha ciutatz viclas e castels.
els mons e els plas. fortz e gar
nitz. aygas fluuis. e boscagges
e grans pastenes e greys en gr
anda copia. Els mons ha argēt
e autres metalhs. De gēt auzar
da. forta. de granda statā e de be
la figura es poblada. De tharitos.
yzid.

Tanathos es una pauca ylha
en la mar maior. per petit esp
azi de mar. dangla tiā sepada. fro
mentoza es ⁊ fertil. Et es dita ta
nathos. quar la tiā portada on q̄
sia. auci totas s̄pes. Et dins
la ylha no po viure. De taprobanī
Taprobana. es ylha yzid.
en india. ves ert. on comēc
la la mar indica. De lonc ha. lxx
c milhers. l. passes. dample. vñ. a lxx
v. mxelia estadis. Plena es de per
las ⁊ gēmas. Et habitada en ptida
p bestias ⁊ elephāns. en ptida p ho
mes. Dos estius ⁊ dos yverns ha
q̃scū an. doas vetz floris. ⁊ doas
vetz fructifica. Aqui aybres no p
do fuelhas mas so totz tēps vertz
Tracia es. peu De tracia. yzid.
sa en grecia. q̄ pres nom de
tyras filh de iaphet. ja sia que ꝛ
autres dizo q̄ nom pres de la cr
uzeltat del sieu poble. ves orient
ha costanti noble. ves septētrio ys
tria. ves mech jorn la mar egea. ꝛ
ves occidēt macedonia. Antiq̄
mēt fo p massagetis. sitas. sarm
antis. ⁊ pautras diuisas natios ꝛ
poblada. Q̄r tro pas natios podī
recebre cum sia mot ampla De
Tracomtida. re tracomti
gio es en iudea. on hac da.
prezidencia ⁊ senhoria philip ꝛ
frayre de herodes. Quar tot lo re
gne dels hebreus. fo divis. en q̄
tre tetrarchias o principatz. de
las q̄ls la prumiera fo galilea
on herodes fo senhor. la segunda
et la tersa yturea ⁊ tracomtida
en las q̄ls philip fo prezidēt ⁊
tetrarcha. la q̄rta fo abilina. on

fo prezident lyzias frayre de philip.
⁊ de herodes. La q̄l divizio fo fay
ta. pels romas. ans premier lo regnelh
dels iuzieus. segon q̄ dizo las ystoria
Thessalia es re De thessalia yzid.
gio de grecia dita aysshi pel rey
thessalo. ves mech jorn si tocha ab m
acedonia. Et ha tres flums ⁊ viclas
de las q̄ls capital es thessalonica. Le
mont pnazi. qui fo pels gētils ad ꝛ
apollo consecrat es aqui. Daq̄sta
regio fo achilles. els iaphitas. pru
miers frenadors de cavals. Qui ca
valgavo tan aptamēt. q̄ semlavo
un ab le caval p q̄ les cavalhes de tho
salia. forō ditz centaurs. En aq̄
la regio sien devēc el tēps de moyzes
un diluvi. qui rapec la maior ptida
del poble. ⁊ paucs si salveto fugen ꝛ
als mons. maiormēt. el mōt pnas
si. on lo q̄l regnava deucalio. qui re
cenp en naus les fugitius. els noy
rie sobrel dit mont. p q̄ dizio las fa
ulas q̄ deucalio. repare de peyras le
humanal linhagge. De tenedos.
Tenedos es ilha de greci ysidori.
dō de las ciclades. ves septētrio
on fo bastida la ciutat teneda don
pres so nom la ylha ⁊ del bastidor ꝛ
tenedes. Qui fo un iouēs. mal dit
de sa mayrastra. con orsher. p q̄ fugic
ves la dita ylha. la q̄l era ses habita
dors ⁊ bastic en ela la ciutat teneda.
Tyle es la fin̄l De tile. yzidori.
ylha de loccea. entre septētrio.
et mech jorn. ōtra anglatiā. p. vi. di
etas. p mar. Que pren aytal nom
quar titan vol dire solelh el solelh
fa en ela sol stici. aysshi q̄ quā es es
tival solstici es en ela jorn. mas otr̄
ela no ha dia. p q̄ la mar es aqui gla

sada ⁊ tarda. Tempo plum ditz. q̄
no es tria habitabla. Cum en estieu
perces de calor. reno cerga en ela.
Ni en yuern perces de frior. Quar
del equinocti vernal. quā le solelh
es. el signe dit aries. entrol equi
nocti dautupne. quan es el sig
ne de libra. totz tēps es jorn. Et
daquel tēps entrol equinocti
vernal. totz tēps nuech. Talmēt
q̄ mech. an. aqui es miech. ⁊ miec
an jorn. De tripolitana. yzroori.
Tripolitana. alguna es en
fenicia. q̄ pren nom de la ci
utat dita tripolis. sobre famoza
que es defensa de tot le pays. p sa
granda fortaleza. Autra tripoli
tana es en africa. entre pēthapoli
et bizat. et pren nom de tres gr
andas ciutatz. q̄ so en ela. De
ves orient ha sirtes las maiors
ves septētrio la mar adriatica.
ves occidēt besiuto. ves mech ⁊
jorn jethulia. qui dura entrol
ocea de ethiopia. De trogodea. yzi
Trogodea es regio en e ō.
thiopia. les hītadors de la
q̄l so ditz trogoditas. Et so ditz
trogoditas. quar corro tā apte
ment. q̄ corren a tenbo las bes
tias saluaggas. En una sa
ylha. naysh sobre nobla mirra
trogoditen pla ylha on naysh. nomnada
Aquesta regio es en ethiopia ⁊
es vinda ab arabia. p que a dor
es dita. regio darabia. ad hora
de ethiopia. De troiana. y si tori.
Troiana. procensa es en fri
gia. q̄ primier fo pel rey
dardan. dardania nomnada.
qui venc de grecia. ⁊ regnet pri
mer en ela. Et apres el son filh. Et
finalmēt so nebot tros. don pres ⁊
nom la ciutat troya. ⁊ tota la tria ⁊
curro. Del poble daq̄l pays des
cendero mantas noblas nacios
apres la destructio de la ciutat de
troya. quar els q̄ren auentā. vēgr
o en dinises pays. don getero lors
habitadors. ⁊ els agro senhoria. ⁊
segon que dizo las ystorias. De
Tuscia es pensa tuscia o costañ
de ytalia entre els liguris els
romas. de locs nautz montahēs
fortz garnida. Et pres nom. de
thus q̄ vol dire eces. q̄r en aq̄las
partidas vzauo trop. en las exeq̄as
dels mortz eces. entre els autres
sacrificis. Et sobre els autars de
lors dieus trop eces ardio. Ai
en tuscia fo atrobada auspicia. q̄
es una maniera de diuinatio. q̄
si fa pres dels autars. Autramēt
fo aq̄la procensa dita zenulia. ⁊ ha
mantas noblas ciutatz ⁊ castels.
Ves occidēt ha piza. florensa ves
septētrio. ves orient oreci. ves m
ech jorn. assis. ⁊ perussa. Long
mēt si dilata entre oriēt. ⁊ occidēt
et ha mens dample. entre mech
jorn. ⁊ aquilo la assatz es montuo
za. ⁊ fort. ⁊ mot sana. En fons et
lacs habunda. ⁊ la mar p dolas p
tidas la fa rica. fluuis ha. ⁊ fons
caudas. Et dona sa fi a noble.
Turingia De turingia e ro
es procensa de ginamā do tus
entre fransa. saroma. ⁊ vbestfa
lia. Boemia ha ves orient. Frā
conia ⁊ bauaria. a mech jorn.
Suecia ves occidēt. Les renenes
ves aquilo. La gent es qual-

emmir. ardida e cruzel. per q̄ la regio
pren aq̄l nom. Et es mot grāda
en vigor. nom breu e cōstantia.
Latia quays tot entorn ha mō-
mas de oms es plana. fertil en
meyssos. e vinhas. vielas e castels
fortz. ha els mōs. e en las planas.
En fluuis estancs e lacs habundā
Quant ad ayre es sana e grātioza en
pastencs copioza. De giteys e de me
talhs plena. **De turonia e ciutat de turs**

Turonia es proensa de frāsa
lana autra e ptida de aq̄tania
segō la diuizio. antiq̄. Et pren nom
de la ciutat de tors. on iatz le glorios
cofessor sanct marti. que es asseti
ada sobrel leyre. quil dona grā
da riqueza e noblesa. Terra es
en meyssos. frugz e vinhas. fertil.
et pascuoza. sana e en boscagges
habundoza. Sagent forta e formo
za. en obras pietadoza. en plar e
corteza e gratioza. **De vasconia o gasconha. yzid**

Vasconha. o gasconha. es pensa en aq̄
tania pres dels mons pyreneus.
Que pres nom duna viela. que
hac. antiq̄mēt. dita vacca. De
ves una ptida ha les mons pire
neus. de ves lautra la mar maior
ves lautra tholza. en lautra peyto
Entre ela e tholza. fa garona di
uizio. q̄ corr p lextrem de gascon
ha. e de bordel q̄ es ciutat capital e
de gascos. e intra en la mar maior
ab trops autres fluuis unida:-

Per q̄ vascos so ditz. quays bac
cos. cum lor nom venga de la vie
la dita vacca. Mas mudada la
letra. c. en. s. so ditz vascos. Ysaia
que segon us comu digā gascos

Les q̄ls pōpey quāt hac espanha
sobiugada. dels mons pyreneus
les fe descendre. ~~els fe descendre~~
els austec en una viela dita p
so comenge. q̄r totz agro aqui e
conuenensa. e austamēt. Et
semlant sentēcia dizo herodote. et
plinij. Qui afermo. q̄ gascos han
corporal agilitat o aptesa. de cor e
audatia. e arditesa. en batalha fe
rocitat e soptesa. **Opinio dautres**

Autres dizo. que vasconia. es
dita. quays vastgothia q̄r vast
vol dire en lenga de gothz. occidē
tal. e ela fo antiq̄mēnt occidētal
gothia. quar de gothz poblada e

Per lo que dit es semlaria. q̄ entrels
pncips de gasconha. aq̄l es pnci
pal qui porta senhal de vacca:-
Quar argumēt e semlant es. q̄ el
antiq̄mēnt fo senhor de la viela
dita vacca. Cum nulh autre e
porte aq̄l senhal en sas armas.

Venecia fo a **De venecia.**
tiq̄mēt dita pensa de vene
tis. Laq̄l primieramēt dirraua
de lauba de la mar adriatica. el po
rt de la q̄l mar es la ciutat de ve
necia. entre ol fluuij pado. qui fa e
partimēt entre els pergames. et
milanes. el q̄l tēps hac mātas e no
blas ciutatz. Per que breumēt
venecia es proensa. en ytalia. que
antiq̄mēt hac sobre trops ciu
tatz senhoria en terra e en mar. Et
en prezent sa senhoria si ertē lō
guamēt. quar entro grecia e ger
mania. Ela reprem e refrena
sobre mar. la rapina desclaus e
dalmacis. Et gouerna ab drec
hura portz ylhas e gēs on ha sē

bona. e dels enemix fort mēt les defensa. De oms les sieus der. nulha secta contra la ley de dieus p̄met habitar. ¶ Totas lors proezas e noblezas recitar lonc serī. Cum lor virtut e potēcia. ainz amenit. saviezа. vmiltat. patz cōcordia. la amor q̃ han a drecchura. e lor clementia. quaysh a tota gens sia manifesta. segon q̃ dizo las ystorias dels lombartz.

De vastfalia.

Vastfalia es proensa en gimania la bassa. Saxonia ha ves oriēt. tingiala amech jorn. le fluuy renc. e colonha. ves occidēt. frizia. ves aquilo. pels sieus extrems corro nobles fluuys. vvisera ves oriēt. le renc ves occidēt. ¶ Terra es mot siluoza e pascuoza. plus apta a noyrir bestia. q̃ a meyshos leuar. En fluuis e fons habunda. fons ha de sal. e mons fertals en metallhs. e es fructuoza. en pomas e aglās. De saluagginas. greys. e iumēs ha gran copia. Sagēt es de granda estatāa e formoza. e habunda en caualaria forta e bellicoza. Ciutatz ha e vielas be garnidas e castels mot fortz en mons. e en planas.

De vinonia.

Vinonia es una pauca pensa otra dacia. ves orient. Que pren nom de verdura q̃ es g̃minoza habūdant en herbas e siluoza. En aygas e fons es habundoza. e en meyshos fructuoza. Sagēt es sosmeza al rey de dacia. e a las leys daq̄l regne. veias e dayssso el capitol de vinalia.

De v vilandia.

Vlandia es un pays pres las montanhas de norvega. ves orient en riba de la mar maior. e no gayre fertil si no en herbas e boscagges. ¶ Sagent es singlar cruzel e barbarica. Et en artz magicas ocupada. quar ven als mercadies vent quan volo far viagge fazen un glomicel de fiel. el qual fan donises nozels. Et mādo q̃ segon q̃ volo. may omēs fort vent daquels nozels desplego. Et aq̄ fazen els han vent p obra del demons. fazens el ayre commotio. e ieritan vent fort o fieuol. Mas algunas vetz. fan tā grāda commotio de vent. q̃ pmeten dieus. totz veno a neganmēt.

De victicia

Victicia es una pauca ylha. dins la mar bretonīca. per pauc espazi de mar. separada dāglaterra. En fromēt es fertil. Ha trops boscagges. mantas saluaggīas greys. e iumens. fons. e aygas. Es mot sana. e en fructz habundāt. e pangles habitada.

De vsclaudī

Vsclaudia es la darreyra regio de europa. ves septētrio otra norvega en la riba de mar per glas ꝑpetual cōdapnāda. p forsa de freg. ves orient ha sitia la nauta. amech jorn. norvega. a occident la mar ybernica. ves aquilo la mar glassada. Et es dita vsclaudia quaysh tira de glas. e ha e mons de neu. endurzitz en glas on fa fis cristallhs. ¶ En ela ha orsses blancs. ferogges e grās. q̃ fan traucs el glas ab las unglas don intro en la mar. e prendo dels peyshos. els porto fora. e viuo dels

Terra es que no leua. blat. exceptat en algus locs. on apenas creysh fe no sinnada ⁊ a greu aybres. Ha saluagginas ⁊ jumens. mas no ouelhas. fireg impedient. La gent viu de peyshos et cassa ⁊ raubas fa delas pels delas saluagginas. Ni ha ⁊ autres vestimens. si no dautres ⁊ pays. gent es forta ⁊ corpulenta ⁊ sobre blanca. donada a cassa ⁊ a pesta

Zenges ozengia. es p en De zē sa. on es kartage la ges. yzid'. mayor. en la veraya africa entre bizancia ⁊ numedia. Deves septentrio si a vista ab la mar de sicilia. ha ves mech jorn diuisa entro getulia. En las ptidas de pres. es fertil en las autras es de bestias ⁊ speus plena. Engendra onagris ⁊ autras feras ⁊ ha mantas res meravelhozas. Et es fi del .xv. libre.

Comensa le .xvi. libre delas peyras et dels metalhs:-

E Quar adornament dela tra si apteno. algunas creatu no animadas insentens qls so peyras ⁊ metalhs ⁊ totas autras res minerals. dins las venas dela tra engendradas. pso dit delas ꝓpietatz ⁊ ptidas dela tra en gnal. diren delas propietatz delas peyras ⁊ delas cauzas minerals. en especial. De arena. ysid'.

Arena pren son nom de ariditat. q vol dire sicitat ⁊ ela es p nā secca. Que sientremas es pmuda. fa ssi dor p razo dela sicitat ⁊ durreza ⁊ sobre rauba blanca esparsa nol dona la greza. Aristotil. Per arga es de tota humoritat despada. Et qr ha defaulta dhumor. no ha lo pfiecha vnio sas ptidas. Et psemlant razo pña terra nos pot transmudar en peyra. Empo arena es plus dura. q tra comunal ⁊ mens que peyra ⁊ es frangibla de leu. en ptidas no numerablas. Emenuda es. mas enpo amistada es greu ⁊ a portar en vioza ⁊ p razo de sicitat. es no fructuoza. p ploia pren restrictio. ala mar ⁊ alas vndas doñ tinuatio. ¶ Es de metalhs ⁊ purgatiua ⁊ psa ɔfricatio. de corrilh consūptiua. Ha v̄tut mineral osemlant. cum entre arenas fluuials ⁊ de mar: si troba arenetas daur: peyras polidas ⁊ mātas vetz preciozas. maiorment en riba de mar: Costātī. Ha v̄tut colatiua. cum ayga pela colada. sia plus dossa ⁊ pura. Et v̄tut refrigeratiua. repcussiua. opilatiua de inflacio represssiua. Cum aprea arena q catz. p rezolucio dela mola fabril. q val a tot ayso. veias mays delas ꝓpietatz el tractat delas aygas. el capitol del mele el capitol dela mar: De argila. yzi

Argila es tra glutinoza ⁊ apta a far vayshels. Et pren nom dela regio arge. on primer si fero vayshels dela. ¶ Aquela tra pforsa de calor las plus liquidas ⁊ suptils ptidas ⁊ degastant. Si comunitish en teule. et souen en peyra. pactio de freg ꝓzurant ⁊ judurzent la hu mor unctuoza. Et p forsa de calor quar es en si cors unctuos. e vaporios. p q quar ha humor evaporativa. si pot indurir. e p razo de la humor viscoza. no pot de tot evaporar ni consumir. mas plu fort indurzir. **Costanti.** p sa freior es de lanc restrictiva. ab vin agre fort destrempada e sobrel front. e polses dels tens pauzada.

De alabaustre. yzidori.

Alabaustre es peyra mot blanca. tencha de diversas colors. De la qual si fan vayshels unguentaris precios a ungüens de corruptio. Le plus blanc si atroba entorn thebas. e dam ast mas le mellor en india. **Dyascorides.** Et val a optener victoria. Et ad acquirir. e conservar amor pren.

De laur. yzidori es.

Aur es nom daura. quar p repercussio daire luzent. es mays resplandent. Et ayso es natura de toc metalh. q mays sia luzent en prezentia de lutz estranha. q p si. **Aristotil.** Dargent viu sotilhat e de sol pres sotil. cum autres metalhs. si engendra. Mas plus intra en sa composicio de la ~~ma~~ materia sulphurica terrestra. depurada no evaporabla. q de la materia aquea evaporabla. e dargent viu. p q mays es pezant. que argent. en composicio del qual intra mays dargent viu. ~~p q mays es pezant. q argent e en composicio del qual intra mays dargent viu.~~ q de sol pre. Entre totz metalhs es de maior compactio fermeza e solidita p que el foc no amermia. ni evapora. jasia q prengua liquefactio e depuratio. No es degu metalh de maior ductibilitat. ni mielh e malleable. cum ses tot fendre si dilate. en sobre tenuyas platas. Es entre metalhs de maior beutat. p q tota pinchura pren daur principalment beleza. Nulh metalh es de maior vertut o dutilitat. **Plateari.** Et cum sia sobre totz mays temprat. ha vertut confortativa e de superfluitatz del cors amustadas extersiva. p que limadoura daur soven preza. en vianda. beuragge. o medicina. es delebroza. e elephancia preservativa. e retardativa. o palliativa. segon q ditz avicena. Aquela meteysha limadura val e contra sincopim. e contra cardiaca passio. preza ab suc de borragges. e ab os de cor de cerui. Et platas daur scantidas en vi. li dono vertut contra passio de melsa. e autras melancolicas passios. Et adustio o cauteri. fayt ab istrument daur mielh es preservat de putridor. Encara aur es dels membres confortatiu. jasia q dels no sia nutritiu. quar es de superfluitatz depuratiu. **Constanti.** Et aur es calfat fa cazer les pels. del loc on fa e adustio. les recreysher. Item aur batut. no sona. cum argent o coyre. ni rump. ni fendilha. mas egalment. si autre metalh · si exten no es en el incorporat. Quar si coyre o lato. es ab el mesclat. si fen. e es mal obedient al maestre e al martel a pendre formatio. p q es necessari. q p fuzio si depure.

Et qui vol en corporar lamina daur ab plata dargēt. Si deu auzar. q̄. vent humor. ni polueira no si entrepauze. Quar la vetz ia may la vna nos perdoria ab lautra. ꝑ que si deu auertir. q̄l loc sia aytal. que ꝑ nulha aytala mescla. prengua impedimēt lor mictā. Et quā deguda mēt so vnidar may no si separo.

De auricalc. yzidori

Auricalc es talmēt dit. quar ia q̄ sia coyre. empero resplan defora cum aur. Color ha daur. et dureza de coyre. Et fa si ꝑ mixtio. destanh et daur piment. ab coyre. ab algus autres medicamēs. el foc. on pren daur color. mas no valor. Del si fan vayshels de mātas guizas. semlans daur al comensamēt. mas pueis sa beutat finalmēt. Et sa odor. sabor. color. mortio don de originalmēt. Quar vi. et vianda en aq̄ls vayshels seruatz. prendo horribla odor. et sabor. platearī. Empero colliris. als vells medicinals. vtilmēt en els si confizo. et ꝑ forsa del coyre prēdo agudeza.

Daur pimēt. yzidori

Aur pimēt es specia de peyra celeu flangibla. semlāt daur. Et es autramēt dit arsenic. Et alques rog. autre citri. o groc. Diascorides. Naturalmēt es calefactiu. et dezeccatiu. cum sol pres mesclat ab coyre leret blanc. Et totz metallhs si aur no. degasta. el dona adustio. platearī. Cautz et sec es. el q̄rt gra. Le citri es vtil a medicina. cum sia dissolutiu. atractiu. mundificatiu. ꝑ q̄ val ad asmatics. et als qui han alcū ment cornuput. ꝑ ecces dhumors. fayta del subfumigatio. le cap corb. Del si fa vnguēt. a far cayre les pels. quā es cuech ab cautz viua. Contra spige et impetige val. Sil loc paciēt es vnch ab aur pimēt et sabo. Mas ades si deu lauar. ꝑ longua retēcio. degasta aysshi la sana carn cum la corrumpuda. Las vnglas laias fa cazer et nayssher melhors.

quar aytal vnguent

De argent. yzidori.

Argent pren nom. de argirion. q̄ en grec vol dire argent. Quar ia q̄ sia blanc empero ꝑ sa impressio. Sobre blanc cors. fa linhas negras. En sa cōpozitio intra argent viu. ꝑ q̄ no es tant ponderos cum aur. Enaysi ha claritat. sonoritat. puritat. ductibilitat. empero mens de ductibilitat. q̄ aur. De basme es especialmēt coseruatiu. De la vertut de la speri en si encastrat cofortatiu. q̄r mayor vertut ha en argent. q̄ en aur. Coro en foc pren fizio. et vermelha colō refrigat pren dureza. et sa primeirmēt blanqueza. Apres aur sobre totz metallhs ha mayor nobleza. cum sia medicinal. contra tropas malautias. quar spuma dargēt. sana nafras. c̄pachan cayshement de carn sup̄flua. Del coris es mundificatiu. Cautenj de putor p̄seruatiu. Dels mēbres cofortatiu. Per aurtamēt de si. ab tēa pren rozilh. et escurtat. mas ab arena et sal fregat retorna sa clartat.

Dargēt viu.

Argent viu es segon aristotil. sustancia composta. de mīā aq̄a. et terrestra sotilhada. ꝑ fort mixtio se dissolutio. Et ayssó es ꝑ granda ⁊ siccitat terrea. no prendēt fuzio. ꝑ q̇ no s gasta tocat. cum coris aygo s blanc es ꝑmixtio de nā aquea sbtil. ⁊ de nā terrea dezicada. ⁊ ꝑ mixtio dayre ab lor. ꝓpri es ad el no pendre congelatio ses solpre. mas ab solpre ⁊ plom pren congelatio. Et el ⁊ solpre so matia de totz autres metalls. **platean** Caut ⁊ humit es el .iiij. gra. ia sia que algus dizo q̇ en sēlant gra es freg. Et q̇ sia caut appar cum sia penetratiu. dissolutiu ⁊ inciziu. Mas quar hom le sēt freg actualment ꝑ abuzio es dit freg. Ni es ver q̇ argēt viu si engēdre dalguna vena de tira ꝑ decoctio cum dizo algus. cum veiam. q̇ ꝑ calor de foc. de leu si rezol en fum Mas engēdra si. en tira. de nā aq̄a sbtil. ab mixtio de terestra fortmēt dezicada. Ab nulha autra res pren mixtio. Si prumier no es. escantit et pot si escantir fregat ab saliua. mesclan cendre de saluia. ⁊ dos de sepia. De leu evapora en fum. mot nocu a home engendrāt palaticamēt. ⁊ tremor. ⁊ relaxan ⁊ mollifican les nervis. Mamat ⁊ mes dins la uelha. corrūp les mēbre ꝯ penetran. Contral q̄l pilh. es mot util lart de cabra. beguda en granda q̄titat. mas q̄l pacient simou fort et cōtinuamēt. Et ayteital la decoctio del ussent. ⁊ yzop en vi. **yzidori** Argent viu es dit. q̄r per mezio rūp les vayshels. on es mes. Et troba si enformatz argētanas. ⁊ souen en fems velh de cisternas. ⁊ en lim de pozes. Et pot si far de vermelho mes dins vn pauc vayhel de ferr: cubert. de tira. vino dels carbos distillan argent in coyre. ses el no pren daura dura. Et es de tā grāda v̄tut. que si sobre vn serte dargent viu pauzas centena peyra. tā tost al pes fa rezistentia. Mas si sobre pauzas aur le pezāt dun dener pauc. tan tost rapa ves si sa leutat. Melh si serua. en vayshel de veyre quar autres vayshels de leu rūp. Et aura begut. Autres dizo. q̇ es freg ⁊ humit el segō gra. ꝑ q̇ dissol les nervis els palatica. ⁊ auci lendes pezolhs ⁊ semlās. engendratz de corruptio dels pors. **De adamas. yzid.**

Adamas es peyra pauca. no bela. q̇ ha de ferr color. de cristalh quayshi resplendor. En india nayshs ⁊ no fo lunh tēps maior ⁊ trobada. q̇ vn nogalho dauelana. Per ferr ni per foc si pot rūpre ni pren calor. ꝑ q̇ es dita adamas. que vol dire. peyra no domabla. ⁊ Empo ia sia que. ferr ni foc no la posca vencer. sanc de boc caut. ⁊ frese la rump. Las pessas de la q̄l valo et de las dizo lapidaris. a tallar. ⁊ traucar ⁊ figurar autras peyras. Aq̄ta peyra. pres o sobre la peyra dita magneta meza. liga talmēt sa v̄tut. que no l ꝑmet. atyrar le ferr De veir es manifestatiua de temor represiua. de magicas artz inpeditiua. **Dyascorid.** Peyra es damor ⁊ de reconsiliatio. quar si molhier ab marit ha discordia. en gratia ⁊ amor del marit la retorna Et si ueritat dir adamas. es mes de ius le cap de femna dormēt. son marit porra saber si es casta. Q̄r si casta es. ꝑ vertut de la peyra. dor

men abrassara son marit. ⁊ si ad el
no fizel. del si alon hara. ⁊ soptamēt
del liech cayra. Portada ⁊ ligada el
brezo drech. val contra enimics cō
tra insania notas fantazias. mals
⁊ vas sopnis. contra verī. ⁊ cruzels ⁊
bestias. De ameti. yzidori.

AMetiste es peyra indica. de co
lor purpurēca o vinoza. p̄n
pal sobre totas peyras. daquela co
lor. Et so. v. especias de ametiste.
segō may omens escuras. dyascorid'
Mas sobre nobla es de color. pur
purenca. Quar val contra ebrietat
ret home auizat. reprem mal cogi
tamēt. dona a saber aptē entende
mēt. ⁊ ha moleza a apendre figas na
turalmēt. De achates. yzidori

AChates es peyra negra. ab ⁊
venas blancas. Son noz prē
del fluuij achates. qui es en sicilia
pres del qual fo prumieramēt
trobada. mas de prezent si atroba
en diuisas regios. Autra cōditio e
da es daquesta peyra semlāt corall
Et en la ylha de creta si atroba. vna
autra. que ha venas grossas en ne
gre. Et autra en india. q̄ es vayrada
quaysh pincha de gotas sanguinē
cas. La prumiera val ad artz magiē
quar qui vzo delas. ab aq̄sta fan ces
sar tēpestas. ⁊ remenar fluuis segō
que dizo. Et es apta apendre yma
ginas de reys. dyascorid' Et pauza ad
de ius le cap. d home dormēt. fa so
pniar diuises et estranhs sompni
Mas aquela de creta fa home en
pilh vencēt. ret le gracios. ⁊ plazēt
bel parlier. ⁊ en aduersitat fort ⁊
sufrent. La indica coforta la vist
reprem set. val contra verī ⁊ escal
fada. es mot redolent. De abeston

ABeston naysh. en archadia. ⁊ es
peyra en color ferrenca. Et es ⁊
talment dita. quar vna vetz eflāmi
da may no desten h. De la qual fo.
en vn tēple de roma. vn candelier
tan meraueilhos. que nulh vent. ni
ploia. le podio destrenher. albert
Quar ha natura lanuginoza. ab
alguna humor vnctuoza ⁊ grassa
no separabla de la. nutritiua del foc.
quan es eflammada. De absinte.

ABsinte es peyra pezuca. yzid'.
et negra ab algunas venas
roias. o gras. Que quan es. es calfa
da. vii. jorns o plus rete sa calor. ⁊
aquo p̄ semlant razo q̄ abeston. De

Alabandina es alabandina. yzid'
peyra. talmēt dita quar si a
troba el loc dit alabandia. ⁊ autra
ment epher. Semlant es a calce
donie en color. mas mens si atro
ba. dyascorid' Peyra es clara. declināt
a rog. cum sardi. ⁊ es de sanc prouo
catiua. ⁊ multiplicatiua. De andros

ANdrosimanta es pey mānta. yzid'
ra de color dargent. quayra
da ⁊ dura cum adamas. Et pres
aquest nom. quar val a reprem
er: iras. ⁊ maluolēsas. ⁊ a refrenar ⁊
soptesa de corage. ⁊ tristor segon
que dizo les gentils. ad el semla. ⁊
argintes mas ha algus granetz ⁊
daur segon que dizo les gentils

AStrion es peyra De astriō. yzid'
de india. declināt a cristall
en semlansa. El centre de la qual
lutz vna steleta mostrada a l rach
de la luna plena. p q̄ es dita astriō
Quar mostrada a las estelas ⁊
pren maior resplendor. De allectori
yzid'.

Alectori es peyra que si engen
dra el ventre de capo. apres. vii.
ans del teps el q̄l es castrat. la maior
nō es plus granda q̄ vna fava. Ret
home victorios e insupable en
batalha. Vascoi. Escita luxuria. do
na gracia. constancia. victoria. e
discretio. fa bel parlar. reforma am
istat. e mes ius la lengua reprem
set. Et dizo algus que las ditas
v̄tutz dona tegut en la boca. De asi

Orella

Asites es peyra blanca. q̄ del. yzi.
ha dins si alguna lutz reclu
sa. si movent cum estela. Et ret los
rachtz del solelh plus clars. per sa
prezencia. De amatites. yzidori.

Amatites es gemma de la q̄l
ue sti dura ornada. a foc es re
sistent. e meza el foc no art. mas. es
plus resplandent. Semlant es ad
alum. e cizibla. Et fa resistēcia c̄tra
tot maleficis dartz magicas. De be

Betum es tira viscoza tum
en locs paludozes communa
ment naysshent. Et es vna cōditio
de tira glutinoza. en iudea. pres de
la mar morta. que es ardent e de foc
nutritiua nāalment. Et es tan glu
tinoza. que ayga infern nola rūp.
mas tan solamēt sanc menstrual.
platear. Aquel betum es caut e sec
el ters gra. e es tira negra ponderoz̄
et pudenca segon algus de la spu
ma de la mar morta engendra
da. Et ha v̄tut. atractiua c̄solida
tiua c̄suptiua. Sobre nafras me
za polverizada es de las mot c̄soli
dativa. si o longas o ladas. Cōtra
passios de la mayritz especialment
en femnas magras. val mes sobre
carbos. Si atyro le fum p la boca e p

las narts. val semlantmēt. a flecmatio
so p no lens. e litargix. quar meravi
lhozament purga flecma. De berille

Berille es peyra dyascorides
falbenca. luzēt. e cū spent cutz
ayga. Et so mantas c̄ditios de beril
le. Mas sobre totz val. le qui es may
falbenc. e semla q̄ haia tropas de gotas
distillans. En pilh valentre in
mes. fa gazanhar playtz. e ret ho
me plazible. e engenhos. val c̄tra
dolor de fegge. contra suspirs. eru
ctuacios. e avelh lacrimos. Mostrat
als rachtz del solelh. dona a la ma
gran escalfamēt. e art esto pa e sē
lans. e reconsilia marit e molher.

Balach es De balach. aristotil.
boit quaysh palaytz. q̄r es qu
aysh palaytz de carbuncle. cū dins
el si engendre. Et ha color de car
buncle. em po remeza. e sas v̄tutz m̄
no tan excellēs. De cot. yzidori.

Cot es peyra no precioza. tal
ment dita. quar cotis en
grec sona meizo. o talh. e ela dona
a cotels talhar agudeza. algunas
cotz requiero ayga ad aguzar. e
autras oli. mas oli det le talh le
ne. e ayga aspre. Et es sanā. q̄ fazē
suci ad autru. Si meteysh a de gast
cōstāti la polvera q̄ catz p sa razo e
lucio es medicinal. quar es desica
tiua. respcussiua. e de sanc restrictiū

Cautz es peyra De cautz yzidori
adusta e cremada. de la q̄l sifa
mortier ab arena. Et quar molh
da ab ayga. si ignish. e si escalfa so
ptament. p so es dita viua. Et aq̄
es meravelha. cū ayga amorte foc
et ela ab oli si escantish. qui es de
foc nutritiu. Melhor es ad edificar

la que es de peyra blanca ⁊ dura. platari Cauda ⁊ seca es el .iiij. grau mesclada ab oli val contra bubas ⁊ nafras corrumpudas. La carn supflua ⁊ degasta: ⁊ en nafra no la pmet creysser. cuecha ab ayga ⁊ auripiment fa cazer les pels. De carbuncle. ysid.

Carbuncle es peyra sobre pcioza. dit aysshi quar semla carbo viu: ⁊ lutz tan fort en tenebras q̇ semla flameiat. Et ha .xi. especias mas plus noble es aq̇l qui may ⁊ flameia. En libia si engendra. ⁊ entre els trogoditas. qui teno per may excellent. aq̇l qui es de color de foc. tinch de vena blanca. en grec dit antrac. Aquel mes el foc. Si destenh aissi entre carbos mortz. Mas art p ayga de sobre esparsa. Autra conditio de carbuncle es dit scandari. p razo del loc on si troba en india. el q̄l apparo algunas gotas. quaysh de color daur: ⁊ aq̄st es sobre precios. Autre carbuncle es dit siregnes ⁊ es apelat iem es carbuncle. Et un daytals es ⁊ purpurenc ⁊ autre rog. le q̄l fregat entre els ditz ⁊ escalfat. atyra palhas ⁊ els fuelhs dels libres. No pren de leu figura: ⁊ quan es figat. de la cera persa emprempta leua un gran mors. dyascorides Balach si reduzish as pecia de carbuncle. qui segō q̇ dizo si atroba el ventre de la sapbrin: p razo del q̄l dez nagge. algunamenet es brunnos. De ciezo passi. ysidori.

Ciezopassi nayish en ethiopia. Et es peyra celada p lutz ⁊ p tenebras manifesta. Daur de mich aissi cum foc es resplendent: ⁊ de jorn pert sa fulgor ⁊ falbeleia ⁊ ad aur declinan. Autra maniera de ciezopassi trames en india. algunamet vert. espars degras. de color daur: p q̇ pren aq̇l nom. quar cizos en grec vol dire aur: De calcedoni De calcedoni es calcedoni. ysidori.

Calcedoni es peyra falba declinat a negre. No pren deguna figura. Escalfat atyra palhas. portat fa optenir playtz: ⁊ coforta las virtutz del corrs. ⁊ Traucat ⁊ pendut al col. ab la peyra dita smeria. val cōtra illuzios fantasticas. p melancolia nayshens. De cirizolit. dyascorides

Cirizolit es zolit. peyra de ethiopia aissi cum aur luzent: ⁊ aissi cum foc sintillant. de marina color declinat a vert dor. En aur encastrat: ⁊ el senestre bras portat fa fugir les demonis. segō q dizo val contra temors nocturnas. ⁊ reprem melancolia: ⁊ coforta leten dement. Et es una specia de cirizolit. qui ha de jorn color daur: la nuech color de foc. Et autra dita cirzolectre. de color daur: mas plus bel es de mayti que apres. q̄n si escalfish. Et pres del foc mot sopte si enflama. De celidoni. lapidari

Celidoni es peyra pauca en cantitat. mas granda en vertut et preciozitat. Alcu es negre ⁊ autre rog. Et atrobo si el ventre de la yrunda. petitz so ⁊ han deformitat mas no menors. q̇ maiors peyras en vertuozitat. mas so en algunas utilitatz maiors. Quar le rog val contra la passio lunatica. contra insania: ⁊ antiq̄ langor fa home bel parlier: gracios ⁊ plazent. Le negre val contra malas humors. febrozas ⁊ lauat ab ayga sana les velh

Et deu no si trayre en aost del estomach de la yrunda. De cristalh. yzidori. Cristalh es peyra clara luzent en color aygoza. Et segon opinio es neu oglas. per lonc temps induzit per que pren aytal nom. En azia et chipre naysh. en las montanhas ves septentrio. Mostrat fieg al solelh receptanta calor que art las fuelhas. mas no si caut. Del si fan enaps et no sufre fir res si no fieg. Dyascorides. Notat solament per fort fieg si engendra. mas aytertal per forsa de vertut terrestra val contra set et ardor. Et poluerizat ab mel prodona a femnas copia de lait. Begut val contra passio colica et dolor de budels. mas quel pacient no sia costipat. Et per sa transparencia fa letras legiblas. et autras cauzas manifestas. De cer Ceraunij. peyra es semlant nuij. yzi. cristalh. ab mixtio dalguna verdor clevia. Et alcuna si atroba en germania et autra resplendent et flamian en espanha. Aquesta peyra i catz de la nivol algunas vetz. ab tonerre. lapidari. Qui la porta cast. no sinara ferit de foldre. Ni mayo ni viela on sia. val ad haver victoria en batalhas et playtz et aprouocar plazer et son. Corallh. naysh De corallh. yzidori en la mar roia. dedins layga es tulh. mas trayt fora layga si enduzish en peyra. mols et blancs ramels ha. nus layga. mas tan tost cum es fora si torno vermelhs et durs. Et aytant cum entre nos es precioza margarita indica. aytant cum entre nos es entre els indis es precioza corallh. Et dizo que val contra foldres lapidari. Val contra tempestas. foldres granissa. en ayga. mayzo. camp. et per tot on es portat. Le vermelh val majorment contra tot perdement de sanc contra epilentia. et illuzios de demonis. poluerizat et ab ayga sobre herbas et aybres espars multiplica frugz. Dona a negocis bo comensament et bona fi. De cornelina. lapidari. Cornelina peyra roia et escura. es util et precioza. Quar pendent el col. oporta del dit antiga mas pueiens per contencio. Restrenh sanc. maiorment menstrual. et de amor ioydas. Dyonizia es De dyonizia. yzid. peyra negra o fusca. sparsa de venas roias. Et pren aquel nom quar trida mesclada ab ayga. ret odor de vi. Sa odor val contra ebrietat que sembla meravelha. De dya dyacodos Dyacodos coudes. lapidari. es peyra fau bela. luzent. cum berille. Et val ad optenir resposta dels demonis. quar crita aparicions em posit o ca home mort. de tot pert sas vertutz. De es o coyre. yzidori. Es autrament dit coyre pren aytal nom. quar resplan al ayre. primier venc en vragge que ferr. quar antiquament. ab coyre arauo ab armas de coyre batalhauo. Ja uetz aur ni argent no hauio valor. que ara so en maior reputatio. Argent et viu et solpre mixt en sa composicio. et cum po may de solpre que argent viu le qual solpres es terrestre. no pur. rog et crustiu. el argent viu es temprat. no trop gros ni sobtil. Mesclat ab autres metalhs. muda de vertut et color. cum vezem el lato. et el coyre corinthi. qui ha diuisas mesclas per que alcu es blanc declinant a color dargent. Alcu declinant a color daur: autre el q̄l de totz ha tēprament. ¶ Autra speçia de coyre es dit coronari. ductil en sobtils lamnas. tench de fel taurin. e semla aur. Et es dit coronari. quar les joglars ne solho far coronas. ¶ Et algu es malleable dit regular. autre es tan solament fuzible. e de leu p martel frangible. Mas tot coyre p forta decoctio depurat. si torna regular. e malleable. ab gran fueg. plus leu pren fuzio. Si souen no es vnch. ab oli mot leu suudzilha. Sobre totz metalhs es may sonant. e de sobre gran poder. Mot apte es p far trompas. e campanas. p razo de sa nontat. De peyra sobre dura si tira. de leu no frangibla. Si p fort foc. prumier no es transmudada e nans q̄ p ficchament ne sia trayt. coue q̄. dm. o. nouetz. Si a arsa. vayshels de coyre redo abhominabla sabor. e odor si no so estanhatz e ses estanh de leu crema platearii. Volueizat es dissolutiu consumptiu. extenuatiu. de nocinas e humors purgatiu. Rafias sana. escaizumēt de velhs cura. carn superflua degasta. e no la pmet creysher.

De electre. yzi.

Electre es nomnat talmēt. quar al vos solelh mostrat. may resplan q̄ aur ni argent. Et sotiers conditios de electre. Quar alcu nayssh daybre pi prummer mol cum goma. mas apres si endurzish en peyra. p freior o calor. e ret si transparent cū cristalh. e aquest apelam lambre. ¶ Algus autre es precios natural e mineral pels antic entre els metalhs nomnat. ¶ Et autre artificial compost de tres partidas daur e duna dargent

¶ Aquel qui es meneral es plus resplendent en presentia de lum que autre metalh. e trenc la vere. Quan vayshel fayt dartal electre dona senhal certa. quā recep vere. e muda si en diuisas colors a guiza del arch celeste. Mas electre dit lambre entre els ditz lambre escalfat. es de palhas de fuelhas. de fimbrias de raubas atractiu. p que autrament es apelat repago. quar ayssi rapa aquelas cauzas. cum adamas ferr. De leu pren la tinctura. q̄ hom vol.

De ecchites. yzidori.

Echites si atroba en la riba de la mar psica. e indica. Peyra es vermelha. Et es alcu echites mascle e autre feme. En senhal dayssó el niu daygla totz tēps si trobo dos ses les quals no pot pullificar. p que el ni les garda. Le mascle es dur. semlant agalla declinant a vermelh. Le feme es mol e mendre. Aquestas peyras aiudo a sopte efantar. mas longament tegudas fan ablortir. e autres dapnagges. dyascorid. Aguiza de prens. dins si ha una autra peyra sonant quan hom la mau fortment. Dona tēpransa e sobrietat. multiplica riquezas e amor. dona victoria e fauuor. e val contra epilentia. Meza en vianda aquel qui ha ministrat vere no pot la vianda tranglutir. on es meza. mas cla ostada. transglutish sa vianda.

De ematiste. yzido.

Ematiste es peyra de color ferrenca. q̄ si atroba en affrica ethyopia e arabia. dyascorid. Val contra escorriment de vezica. contra dissenteria. contra dolor de velhs. vere e mors de serpent. Contra tot escorriment de sanc e

maiormēt restrenh sanc mestrual
ment begut en ayga. e sabina sangui
neca. platan De ficia nā e seca es. e
quar es de sanc restrictiu. es dit enū
tiste. quar eniich volonte sanc. e aste
re estar. e el fa estar le sanc. De elit
Elitropia es peyra o pia. yzid.
vert. ab gotas sanguinencas
Talment dita. quar elyos vol dire
solelh. e ela meza en ayga clara al
rachs del solelh. fa bulhir layga
el bassi. e euaporar en bruma. o m
uol. e apres si resol en gotas pluui
als. Mas enans daquela resolu
cio en gotas. le solelh appar sang
uinec. aissi si era eclipsat. p inter
pozicio de las ditas brumas. p que
quar semla. que en escuritat ditu
ca le solelh. qui es dit elyos. e trop
vuelha dire conuisio. es dita ely
tropia. ¶ Aquesta ab la herba di
ta elytropia. ret home si porta. e no
vizible. prumeiramēt ab alguns
con iurs cōsecrada. e da la mas ca
ractas figūrada. ¶ Ret home de bo
na fama. sa. el dona longa vita
restrenh sanc. val cōtra vere. Ni
pot estre enganat qui l porta. Et
troba si en ethiopia. chipre. e in
dia. De enidros. yzidori:-
Enidros es pauca peyra. totz
tēps distillant gottas. ses
fondre. e ia mermament. Qr p sa
granda fireior. cōutish layre q̄ toc
en ayga. aissi dezem del marme
en tēps humit e fireg. p q̄ semla. q̄
aquelas gotas gesco de sa substā
cia. mas no es ver. De epistrites dy
Epistrites es peyra q̄ na ascori
ysh en mar. de color ver del
melha. Aquesta p trada sobre l cor
de home segur. et reprem riotas. Ro
pmet lagostas. auzels. ni malas
brumas. ne ula gramissa. ni tēpesta
donar dapnagge als frugz de la tira
Mostra di al solelh geta foc. e raia
Meza en ayga bulhet fa cessar sabu
lhicio. e apres pauc tornar fireia. De
Eracolit eracolit. yzidori.
Eo ercollitteros peyra es. de. lx.
colors. mot pauca. vistarto les be
lhs tremulozes. Beguda en vi.
tri da val contra las passios colica.
e yliata. Et naysh en libia. pres
dels trogoditas. De ferr: yzidori.
Ferr es dit talment. quar firē
domda. e dilata. tot autre m
etallh. p sa duireza. la q̄l ha maior
o mendre segō que es de diuisas tira
aristotil Et engendra si dargent
viu gros terrestre no pur: e de solpre
gros. mas plus de solpre. Intra en
sa conpozicio. q̄ dargent viu frieg
e sec terrestre en el senhoreia. e quar en
si ha mēs de humor aeria. e aquea
plus greu si mollifica q̄ autres m
etallhs. ni pren fuzio. yzid. Aboli
mmelh si a trempa. qr ayga p sa fire
ior le ret trop dur: Del rozilh q̄ prē
p sanc. apenas si purga quā es an
tiquat. le qual plus leu pren de
sanc humanal. q̄ dautra re. e may
le degasta. Mas vnch ab ceruza
o mezolha ceruina. no pren rozilh
Ros deu malhar rozet entro que
declina ab lan cor. ¶ May es util
que aur: ja sia que aur sia plus
amat. Quar ses ferr cōtra enemy
cs hom nō ha seguritat. pel se neg
iusticia e equitat. Es de Innocen
cia defen siu. De audatia repressi
u. Obra m edificia. ses el nō ha cō

plumēt. Agricultura ⁊ arar ses ferr
de adefalhirnēt. pa ses el no po dez
culhir. ni culhit dintz ni. Un ferr p
autre pren agudeza ⁊ a talhar p̄ma
za. Constantin ⁊ layts. on es souen. es
cantat. val contra malautia de me
lsa ⁊ frevoleza destomach. De ferrug̃

Ferruga es limadura constātin.
de ferr. cū escata es aquo que
catz del quan es batut. v̄tut ha de
zicatiua ⁊ exterminatiua. p q̄ val c̄
opilatio de melsa. emp̄o prouoca ⁊
vomit. en tan que ad horas auci.
Si no es represmut p poluera de a
damas. o p ayga on haia estat. vn̄
nuech. Sa poluera val c̄tra emor
roydas dissenteria ⁊ laxamēt de vē
tre. ysidori. Ferruga aytertal es dit
le rozilh del ferr. quar rozega ⁊ autr̄
mēt erugo. no q̄ sia de eram. mas
quar tocat taca la ma. Et on may
fer es polit. plus leu pren rozilh ⁊
mot greu. Si de pura. Si no p foc o p
lima ⁊ fregat en peyra. o ab arena
Et quan es delit de leu retorna p
pauca occazio. De gemma. ysid.

Gemma es dita tota peyra
preciosa. quar lutz cū gom̄.
Et es dita preciosa. quar tota cau
za q̄ pauc si troba. es preciosa ⁊ ad
aur dona granda beutat ⁊ orna
mēt. Emp̄o no deues cuiar. q̄ di
eus no haia donadas v̄tutz a peyr
as. cum deiā herbas hauer mātas
v̄tutz. De gēmas alcunas si en
gendro dins las venas de la tira:·
Autras a troba en riba de mar. ⁊ de
fluuis. de las quals hom no es cert
on sengendro. Autras en cors de
serpens ⁊ dauzels. Mas on q̄ si en
gendro. diui las virtutz han. Si so
verayas. p diuinal influēcia. Empo
agreu si conoysh. quals so verayas
o artificials quar trop si rescēlo. ⁊
las q̄ no transluzo. hom sol apelar
erbas quar so escuras. Mas en ay
tals iudicis de leu es hom decebut.
Cum ad horas vna peyra escura. ha
ia maior v̄tut. q̄l es adamas. q̄ vna
clara ⁊ granda q̄l es berille. De gaga

Gagathes autramēt thes. ysid̄
dit kakabre. es peyra nuda. ni
preciosa. que pren aquel nom ⁊
quar pres del fluuij dit gagat en
sicilia sia troba. Mas en prezēt de
bretanha ve sobre nobla copioza
mēt. alcuna de las es glauca. fal be
la declinant a rossesa. Lautra es
negra ⁊ liza assatz et de leu ardent
meza el foc. cum eces sa odor fa fu
gir serpēs. reuela demoniacs ⁊ es
als demonis c̄traria. Si piuncel
la beu sa colladura ⁊ razura la rete
dra. Mas si no es piuncela ~~la~~ tan
tost vrinara. Cascuna de las sia
glauca o negra escalfada en treis
ditz atyra palhas. Beguda val ⁊
ad ydropics. quar degasta la hu
mor supflua ⁊ coforta le fegge ⁊
Sa poluera meza sobre las gingi
uas. referma las dens delaxadas
val contra aparicios phātasticas
et nocturnas vexatios de demoni
suffumigi de la prouoca humor
menstrual. cura dolor de ventre ⁊ de
stomach p subuersio. Es cōtrari
a sciencias magicas ⁊ cantacios ⁊
fa esfantar sopte ⁊ auida esfanta
ment. Per que si aytal peyra. nu
da es tan merauelhoza. nulha peyr̄
p so car no es bela. deu estre mens
prezada. ysid. En ayga art ⁊ en oli

erbas

destrenh que es granda meravelha
Galactites es per De galactite. yzi
a cendroza. e de plazent sabor. d
Quar tinda ret suc de lavt. e c. dyascori
Clauza en la bocca. tinba la razo. li d
gada al col. plena las popas de lavt.
Mas ligada als loms fa ses trop gr
euch enfantar. ¶ Poluerizada e
meza en ayga ab sal. e esparsa. cimo
deomh o part. dona a las ovelhas
de lavt granda copia. e las garda de
ronha. Quar contra ela val general
ment. De galacia. yzidori:-
Gallacia es peyra semlant en fig
a e color a gramissa. e ad ada
mas en durieza. Et es tan freia que per foc
nos pot escalfar. Reprem luxuria. e r
et semlans passios caudas De geratide
Geratiden es peyra lapidari.
negra. Que primmer lava
da e dins la boca portada. fa be iuggar
opinios. e cogitatios. Et ret home
amable e gracios. ¶ Et pa en tal
guiza. Si aquel qui la porta. unch
de mel. si er pauza a moscas. e de spa
e nol toco la peyra es veraya. e si la
laysha tantost suco le mel. el pobo
Hyena es peyra De hyena. yzidori
que si engendra. els velhs de la
bestia dita hyena. Meza ins la leng
ua divinar done cauzas endevenid
oras. De hiscistos. yzidori.
Hiscistos es peyra que si atroba.
pres gades. otra espanha.
peyra es fi la bla. e del fiel fayt de la
si pot far rauba. que meza el foc no
art. mas si purga e resplan. val contr
dolor de velhs provenient per humor
e poluerizada contra ronha Delas
Aspis es peyra vert pis. yzidori
semlant a merauda. empo sa

color es plus grossa. e ha. xvi. espe
cias. Mas le transluzent. ab venas
roias es mellor. Repren febre. e ydr
opizia. castament portat. ajuda ad
efantar. val contra fantazias. En p
ilh ret home segur. Refrigera ar
dor intrinceca. Restrenh sanc e suzor
Reprem luxuria. Restrenh humor
mestrual. e emorroydas poluerizat
et pres en layt. Floronc antiquat cu
ra. tacas de velhs purga. la vista e
conforta. Fa rezistencia a dencantador
et gracios le qui l porta. Et es ma
ys vertuos en argent. que en aur. Et sapi
as que el cap de la serpent dita aspis
si engendra una peyra pauca que se la
iaspi la qual segon que dizo es meravelho
za en vertutz. e per ela aquela serpent es di
ta. aspis. quar ysh iaspis. Et dizo que
iaspi ha tantas vertutz e valors. cum
venas e colors. Mas els mons de Sicia
si engendra sobre noble. le qual gran do
nius cum la peyra merauda. De
Jacinct es peyra iacint. yzidori
preciosa. que ha tres especias
Quar alcu es iacinct aquatic. Autre /o Aygos.
granat. Et autre saphiri. ¶ Aquel
qui es aquatic. es alcuman ment blanc
declinant a color dayga. a brosse
za. e aquest es mes noble. le saphiri
ayteral es blancos empero mot
pauc. Mas le granat es plus aygos.
ab roior. Et entre totz aquel es mel
hor. qui no es trop clar. ni trop es
cur mas tempradament e blanc
Aquesta peyra. en temps sere. es be lu
zent. e en temps nubilos escura. mesa
en la boca ret granda frejor. e es so
bre dura per talhar. empero ab adamant
si figura. lapidari. Dona gauch. re
prem melancolia. es confortatiu

detus

·de tristor. ⁊ de mals suspicios extinc
tiua. val contra pestilentia dayre.
dona vigor als mēbres. ⁊ als nerui᷑
et ret dolsa ⁊ sana sabor. portat el col
o el dit. ret segur peregri. el fa als ⁊
hostes gracios. ⁊ prouoca son. val
contra veir. maiormēt le saphir
et on may es a saphir semlāt. me
lhor es. De yris yzidori.

Iris es peyra de .vi. angles.
e quayres. primier trobad᷑
en arabia. pres la mar roia. mas
de prezent si atroba. en gmania. y
bernia. ⁊ autres locs aquilonars.
Sa color es de cristalh. Et es dit
yris. quar mostrat al solelh en pti
da. ⁊ en ptida remanēt en vmbr᷑
engēdra las colors del arch celeste
dit. yris. Semlās v̄tutz ha q̄ berille
mas no es tan gran. Aiuda fēna
a sopte e fantar. o a las dolors en a
quel ponch mitigar. De kaman

Kaman es peyra adoras yzid᷑
blanca. adoras declinant
a negre. adoras de diuisas colors
Et es dita. kaman. quar cauma
vol dire ardor. ⁊ ela si troba en locs
sulphurencs. ⁊ mot ardēs. ꝯtra ydr
opizia val. ⁊ pren diuisas figuras.

Kakabrates es kakabrates dy᷑
peyra semlāt a cristalh cor᷑des
Qui dona eloquēcia. bonor ⁊ graci᷑
et defen de veir ⁊ cauzas nocinas. ⁊
val contra inflacio de melsa. ⁊ defe
gge. ⁊ ydropizia. De kaltophan. la

Kaltophan es peyra pidari:-
negra lana de color. Qui por
tat en la boca dona clara votz. ⁊ g᷑
da de rauquiera. De liguri. yzidori

Liguri es peyra de color de lā
bre. Que pren aytal nom. q̄

si engendra de vrina de la bestia dita
lince. de cuis arena. dyascorid᷑. De pa
lhas es atractiua. de dolor destomēch
curatiua. de laxat ventre restrictiua
De veir repressiua. cōtra ictericia es
iuuatiua. D' liparea. yzidori.

Liparea es peyra. q̄ si atroba en li
bia. Tota bestia cassada. cor
res ela cum a ssi refugi. ⁊ quā la re
garda. les cassadors la prendo. Autre
dizo q̄ tant cum aq̄la peyra hā pzēt
cas ni cassadors no lor podo nozer.
Que es mot granda merauelha.
si es ver. De perla. yzidori.

Margarita es principal entre
peyras blancas. Et es dita m᷑
rgarita. quar si engendra en las lus
tras marinas. dins lor carn. cū els
ceruels dels peyshos. autras peyras. ⁊
naysh del ros del cel. Allamas de la
so ditas vnios. quar si atrobo q̄ sca
na psi. Melhors so on may so blācar
et las que naysho de lustras joues
et de ros matinal. Et las traucad᷑
naalment. que las no pforadas. ⁊ q̄
las partifici traucadas. maiormēt
quan so blancas. ⁊ redondas. pla
tearij Han v̄tut de mēbres cōforta
tiua. valo contra cardiaca passio. ⁊ sin
copi. so es a dire contra defalhimēt
de cor. Et contra debelitat puenent
p medicina laxatiua. Et a restrenher
same. ⁊ laxat ventre. lapidari. Et cum
si engendro del ros. on may las con
chas recebo dayre rozenc. maiors ⁊
perlas engendro. empero nulha es m᷑
ior q̄ mezia notz. Et si fa tonedre o
lampec. quā si comēsa engēdrar.
abhortish ptemor. De india veno
las melhors. ⁊ dangla terra. De
magneta. yzidorj.

drasco

atractiua

Magneta es peyra. en color ferrēca. que si troba en india. en la regio dels trogoditas. De ferr es actiua en tant. que de trops anels fa una cadena. e trops agulhas fa estar penden una apres lautra. Aytertal atyra veyre fondut. Meza de ius vayshel dargent o de coyre. ꝑ so mouemēt si mou. ferr pauzat desobre. Et en un temple de gētils. fo fayta una emagina de ferr. q̄ sēlauā que estes ꝑ si clayre. talmēt la tenio aquelas peyras. Autra maniera de magneta si atroba en ethyopia q̄ fa fugir le ferr. Et alcunas autras letyro duna ꝑtida. e dautra le fan fugir. e on may es blauenca dechinant a veirdor tāt es may nobla. Et entre marit et molher reforma patz fa home gracios parlier. Contra ydropizia. melsa. allopicia. e arsura. sa poluera espsa en quatre angles de mayzo. sobre carbos fa apparer als qui so dedins que caia. ꝑ q̄ temo e fujo. Et ꝑ so layros. uzo dela. Meza de ius le cap de femna dormēt. soptamēt la mau ad abrassar son marit dormen si es casta. mas autrament ꝑ gran spauent la fa cazer del lech Et quar muda la ymaginacio dela uzo trop en sciencias magicās. plateari. Cauda es e secca el. iij. gr̄. Et habunda tant en la mar indica. que naus clauc ladas de ferr atyra et la rūp. Sa poluera val antras. quar composta. ab apostolicon. e meza de sobre atyra l ferr. Et en q̄ntitat de doas dragmas poluerizada. e preza ab suc de fenolh. val contra ydropizia. splenezia. e allopicia. quar atyra fleccma. e melancolia segō auicenna. albert Ditz aristotil. que una maniera de magneta es atyrant carns humanas. Et auzi dire ad un curios expimentayre. q̄ lempador havia una magneta la qual el vic souen. que no atyraua ferr. mas ferr atyraua ela. De melanites. ysidori

Melanites es peyra aysshi dita quar ret dos suc aissi com mel. Et es veit. en una ptida. e de color de mel en lautra. Et ret segur le qual porta. de cazes nozēs. els bresses dels efans. De mensites. ysidori

Mensites es peyra que si atroba. en egypte. pres la ciutat dita mensis. don pren son nom Aquesta trida meza sobre l loc. qui deu estre talhat. o cauterizat. o ab ayga beguda ret home ses dolor.

Menites es peyra De menites. ysi. talment dita. quar es sēlāt amnita en color. mas premuda ret odor de nardi. De medi. dyasco

Medi es peyra. q̄ pren rides aytal nom. quar si atroba en media. Et es alcuna negra. et autra veit. Contra escurzimēt de velhs val. contra podagra. e autra. amb layt de femna laytat mascle destemprada. contra dolor de ronhos. de vezica. e contra frenezia lapidari Empo si hom. si laua en ayga. on es la negra poluerizada. escoria les mēbres. nafra la vista et si beu de la ayga. mor de vomit.

Melochites De melochites. ys es peyra veit semlāt me idori rauda. mas sa verdor no es ta clara. ꝑ que pres nom de malua. En

arabia si atroba. En si hagran mo
leza. E de home segur en cazes noau
et prezencia les efans. depilh els br
esses. De marme. yzidori.

Marme pres nom de verdor. q̃r
en grec marmor sona vert.
Et es granda peyra e plus lauza
da. quan es de tropas colors. Den
tra si atroba marme vert. e precios
et marme ofites. e es de doas ↄditi
os. quar la una es blanc e mol. e autr̃
negre e dur. Diuisas autras ↄ
conditios so de marme. segon las
tras. Quar en egypte ha marme
en color purpurenc ab autras mo
clas de colors. p q̃ es dit p̃ purite.
Alabaustre a petertal. e pari so spe
cias de marme. Et tropas autras
especias ha. Entre autras pey
ras ha granda. fermeza. fortaleza
beleza. e utilitat. ꝑ razo de sa dure
za a pendre sculptũ. e poliment. g̃nd
dificultat. e ꝟtut de cõseruar un
gues e especias aromaticas. ꝑ razo
de sa frigiditat. Mas sobre g̃n
da merauelha. es que p ferr. ni as
se. ni plumia. ni martel. ta leu si pot
obrar ni domdar. cu ab la mina de
plom ab ferr. entre doas molas po
sta aptada. De nitre. o vascondes.

Nitre es peyra. declinat a blãcor
trãsparẽt et mola ꝑ talhar.
Et es dissolutiu. atractiu. abster
siu. e de sup flua humor ↄsũptiu. yzi
dori. Et es dit nitre. quar nayssh en
egypte en la regio dita nitria. Me
dicinal es. util amundificar le corr
et raubas de tacas. Natũ ha de sal
e nayssh en las ribas de cauadas. Sa
spuma es dita afronitre. e cuelh si
en azia. distillan dins speluncas
et apres si deseca al solelh. e aq̃l es so
brebo et mot leugier. Plateari.
vena de terra. es Et es caut. sec. leu
gier. roch. o blanc. o groc en sabor sa
lat alguna mẽt. e amar. Degra
yssha e d humors viscozas. pres pla
boca es atenuatiu e cõsũptiu. p̃ zat
e mesclat ab mel. del sanc p̃ificatiu.
Depoyre del stomach. e dels budels
ꝑ a postema precedẽt. mũdificatiu.
val contra bubas de cap. e pezolhs.
Aucí uermes daurelhas e las mũ
difica de poyre. ab vin agre. Sa
spuma val contra torsios. Inflatio
e ydropizia. ab mel mesclat clari
fica vere el atyra fora. Auida otra
palaticament de lenga. Cõstanti.
Et es sec en la fi. del. iij. gra. lauati
ua. colatiu. De nozetz que es crapau

Nozet autrament dina. o sia
dita crapaudina. es peyra p̃ci
oza vayra declinãt a blancor en
gendrada el cap del crapaut. del
qual trayta ab fort uis e ayga si m
undifica. Et appar alcunas vetz
en ela la forma. da q̃la bestia. ab les
pes expansses. Contra mors e vere
de serpens val. Et so doas ↄditios
daquesta peyra. una declinãt a blã
cor. e autra negra. q̃ si deu o esser
en castrar. Et la vetz en prezencia
de vere dono adustio a la ma si to
cans. Sies verta diera le bufo si le
ua ves ela en sa prezencia. ela toca
si pot ab la boca. Et en prezencia de
vere aquela que declina a blancor
si torna blanca. De onix. yzidori.

Onix es peyra indica. e arabicã
ab mescla de color. asemlãsa
dungla dhome. p q̃ es talmẽt dit
quar onix en grec vol dire ungla

la vista. mortifica

Mas sies arabica. es negra. ab vetas ⁊
blancas. Et so .v. especias daq̄sta pey
ra. segon la ventat. de colors. ⁊ de venas.
Dyascord. Portat. crita tristor. ⁊ demō
mltiplica notas. ⁊ en sōpnis fanta
zias. Et fa creysher els efans salua ⁊
sup flua. ⁊ nociua. Empero no pot no
zer en prezencia de sardi. Mot es po
lida. p que aguza demirallh reprezē
ta ymaginas. De optalim. yzidori.

Optalim es peyra de diuisas ⁊
colors. Quar es rog cū carbū
cle. viri os o purpurēc cum ametis
te. ⁊ vert cum meraude. Mas q̄ sai
na color lutz ab alcuna varietat.
Nom pren. dela regio on sia troba
que es en india. ⁊ en nulh autre loc
naysh. Et dizo q̄ tantas vtutz ha ⁊
cum colors. Lapidari. Portat val q̄
dolor de velhs. mas la vista dels q̄ lo
cuiro del qui la porta. o fusca talm
ent que appar que haio auuzia. ⁊
no vezo aquo que s fa pres els. per
que es appelat patro de layres. cum
re da home si portant quar inuisi
ble. De operite. o. orites.

Orites ha tres specias. la pru
miera es negra ⁊ redonda. la
segunda vert ab alcunas tictuyas
la tersa es en una ptida aspra. ⁊ en au
tra plana. en color ⁊ disposicio cum
plata de ferr. Portada preserua dem
ors de serpens ⁊ autras bestias. ~~Et no~~
~~prenet femna si portait. Et lasa.~~ De

Pera en grec vol peyra. yzido
re ferma. p q̄ aytal noz prē
quar es deptidas entre si fermam
ent unidas. Et ia que sia freia per
nā. empero ferida ab ferr geta foc.
Aristotil Nosi engendra. de sola tira
cum en ela habunde siccitat. mas
p conglutinatio dayga. ⁊ de tira. do
si fa fanga. prendent in durzimemt
et pren diuisas colors. segon diuisas
tinas. ⁊ maior ⁊ menor duireza. ⁊ diu
sas vtutz. ⁊ segō la diuisitat de celes
tial influentia. sobre els locs mine
rals. Et segō que la matia es acclo
tial impressio obedient. li dona plus
nobla impssio. p que alcunas pey
ras ressemlo la nā de las planetas
cum es topazi. qui siec la disposi
cio de la luna. segō que dizo ambrosi
bazili. ⁊ autres actors. Persa ⁊
nā peyra ha freiditat. siccitat. ⁊
duireza ⁊ grauitat es en nus descē
dent. la tira ves lo centre premēt. ⁊
sas ptidas vniēt. Quar aq̄ q̄ fan
les osses el cors. fan las peyras ⁊
en tira. p que so ditas pels poetas
osses de tira. Pertiopa ayga no
prendo gastament. empero p cazens
gotas prendo cauament. Els dō
mezas en vi corrōput. le dutilsho
en vin agre. Delor nā han ⁊
granda puritat. vtutz. precioz
tat. en color ⁊ figura varietat. et
porto granda vtilitat. Quar da
ls p edificar. pazimētar. a ponts
fabricar. Enemics inpugnar
cas ⁊ lops en caussar. p metalhs
engendrar. malautias curar. te
zaurs mltiplicar. p cautatz ⁊ cal
tels defensar. et contra feras ge
tar. Prumier de lor mcmera so
trayitas. ⁊ getadas. apres polidas
et quayradas. apres en edifici.
pauzadas. las maiors. de ius las
menors ordenadas. p mortier ⁊
aiustadas ⁊ aptadas. De pari. yzi

Pari es marme sobre dori.
noble et precios. Qui naysh

en la ylha dita paron. don pren son
nom. Et es apte a conseruar espe
cias ⁊ vnguens. De parsi. yzidori
Parsi es peyra vert aguiza de
porr. la vista coforta. Et al
cuna es am gotas sanguinẽcas.
Autra ab gotas blancas. Mas autr
es dizo. que no val mas quar ver
delaz ⁊ dona ad aur beleza. De pantetes
Pantetes es peyra alcunamẽt vi
oria declinãt a negre. Et tan
candida p nã. que fortmẽt estrecha
dona adustio alarma. p q̃ vol estre
tocat cortezamẽt. ses tiop premier
Et dizo que val contra gota arte
tica. De plamites lapidari
Plamites es peyra. femella p
natura. Cum en cert temps
concebia ⁊ engendre sẽblant. peyra
Et aiuda donas prens segõ q̃ ditz
dyascorides. De lapidari.
Pantheron es peyra de tres pas ⁊
colors distictas. Quar es rog
vert ⁊ aubel. purpurẽca ⁊ rozenc.
Audatia dona ⁊ victoria regardãt
de mayti al solelh leuant. De plom
Plom pren aytal nom yzid.
quar ampilas soes a dire.
ampomels faytz de plom. fo me
zurat le prezon de la mar. Alcu
es blanc ⁊ alcu negre. mas le blãc
es melhor primier fo en las ylhas
de la mar athlantica. trobat. mas
de prezent si troba en mantas p
tidas. p decoctio dalguna tira ne
gra. arenoza ⁊ calhauoza. p rimi
er lauada. Et en las meneras si
atrobo alcunas peyras negras
cum si erelh laur. las quals la
ur separat primier. hom las fon
et conuitisho si en plom blanc

p que es tan greu el ⁊ aur. Mas
plom negre es de doas guizas. Q̃r
alcu si atroba p si en vena de tira. ⁊
autre ab argent. p fuzio de las q̃ls
venas primier gieysh estanh. a
pres argent. el remanẽt es plom
negre. qui es plus util p obras de
cuballh. cum so laminas ⁊ canal
quel blanc. India no ha aq̃st
metallh. mas en copia de peyras ⁊
preciozas ⁊ margaritas sitre ꝯpẽsa
aristotil. De sol pre mal depurat
et dargent viu gros si engẽdra
del cal sol pre pren alcuna humi
ditat. ⁊ tocat. las mas taca. la q̃l
immũdicia. si pot a tẽps ostar del
plom p abstercio. ab sal armoniac
mas p quant que sẽble argẽt. totz
tẽps remandra plom. hermes. Lam
mas de plom. pendẽs sobre vays
hel on haia vinagre fort. Si la va
por monta entro las laminas ⁊
las corrũpra ⁊ las conuertira en po
luera. blanca dita ceruza. Mas si
sobre laminas escãpas vinagre
pert sa vertut ⁊ torna blãc. Per
adustio de sol pre. o dartemic. so es
aur pimẽt. sublimat engẽdra colõ
roia de vermelho. Et sil foc es plus
fort color citrina o groga. Mas aq̃
la matia ab vinagre calcinada.
⁊ dezicada. retorna en color de ce
ruza ⁊ p forsa de foc en substancia ⁊
de plom. Empero no tan pezãt. m
tant no pur. mitant en q̃titat ⁊
cum primier. Naturalment
auista cauzas semlans ⁊ separa las
no semlans. p que ab argent si
met enformatz. ad el depurar ⁊
de tot autre cors no pur separar
et conseruar. Empero ꝯseruan las

gent. pren de gastament. Et quan
es bulhent dissol. adamas. e tot
autre cors per quant que sia dur. Constan
Freg. e humit es el segon gra. per que ti
val contra adustio de foc. e contra apo
tema de cauza cauda. Et sobre tot
per arestrenher sanc. Nafras mundi
fica. reumas de velhs repren. Mors
de scorpios. e de dragons mitiga. re
frena luxuria. fay cercle del lat de
dos ditz e portat. sobr'els ronhos. e
maiorment unch de camphora. E
Empero le quil porta. si garde. que la nin
tia no sia conpellida. de montar al
cap. e engendrar mania. o epylencia
veias que val en medicina. el ca
pitol de ceruza. De poluera. yzidori.

Poluera pren son nom. quar
si mou quant vent polsa. Et si
contrans vens la cuirono. engen
dro el ayre escobilh. e revolucio. di
ta en lati turbo. Naturalment
mostra la conditio del cors polu
erizat. per sabor. color e odor. Quar e
mielh si mostra la vertut de specias
aromaticas. e plus lonh si espan lor
odor. quant so poluerizadas. melhor
sabor han. may so de plagas dezica
tivas. abstersivas de carn morta cor
rozivas. e lor creyshement repressivas.
Constanti Cum poluera de plom a
dust es. de nafras purgativa. dezi
cativa. de superflua carn corroziva
de viva generativa e conservativa. yz
idori e de poluera si fan. emplastres.
remedis. unguens. e thimiamas. e
adiens sacrifici. cai es poluera de
mirra. e de eces. Et electuaris cantiu
et de malautias preservatius. de la
lepe pren lageza. les velhs fieu leza
verms et serpens generatio. e nutri
cio. Tot cors animat de la pren co
mensament. e en ela torna finalm
ent. pel la ayre pren escanziment. el
velh a veyre le solelh impediment
Quar per mixtio de poluera. e d'hu
mor l'ayre siret nubilos el solelh
apar tenebros. De quirin. yzidori.

Quirin es peyra. que si atroba el
nin de la upega. en lati dita u
pupa. Aquela meza ins le cap d'ho
me dorment le fa dire sos secretz. e so
sompnis. el fa veyre aparicios fan
tastitas e estranhas. Et es mot e
amada per aquels qui uzo de scien
cias magicas quar val alors ma
leficis. De quandros. dyascorides.

Quandros es peyra. que naysh
el cap de voltor. Et val con
tra totz nocius cazes. e plena de lait
las popas. De ramy.

Ramy autrament dit bolus e
armenia. es peyra o vena de
tira. declinant a rogeza. virtut ha de
ventre restrictiva. maiorment de di
senteria e de humor mestrual. De
Reiben es pau reiben. avicenna
ca peyra. nayshent el cap de l'er
anc. Et alcu es negre. Autre decli
nant ves color de flama. Mol es.
mas plus pauc dur: que la pupil
la del velh de peysho. Redonda es
et plana de fora. e de dins ala ma
ment. cava. De natura freia e hu
mida es. val contra punctura de scor
pio tint e enplastrat de sobre. Et
contra mors de dura de caraunos e
sa poluera beguda. la qual arsa mundi
fica las dens. dezica nafras. val con
ronha. e restrenh la cremas. De sa
Salphir es peyra. phir yzidori :-
blauenca. Sobre nobla entre

autras peyras. Entrops locs si atrobo mas sobre noble es saphir oriental. maiormen si ha alcunas polucetas daur entremescladas. e aquel saphir es espes no be luzent. lapidari

Peyra es de las peyras. Quar le cor conforta. els membres preserva. e dins el lutz una stela. que fa testimoni de sa vertut. dyascorides

Autra specia de saphir es dit sirtites. pla regio on si atroba entre arenas. pres la mar libica. e

En las venas ayteral de menieras on naysh azur: si atroba saphir. dins le qual si engendra una specia e de carbuncle. per que trops cuio que saphir sia sa mayre.

¶ Del cal le carbuncle pren alcuna blaueza umbroza. De desacordans es reconsiliatiu. De patz conservatiu. De febres e de calor no natural repressiu. maiorment pauzat pres de las venas e pulsatils del cor el temps de la accessio. De gauch es provocatiu. per que val contra cardiaca passio. e contra tota autra passio melencolica.

De sanc es restrictiu. pauzat sobre els polses dels tems. quant hom pert sanc pel nas. De inflatio es sanatiu. pauzat soven al comensament de sobre quant ve per apostema. De antrac es curatiu. quar no permet sa malleza venenoza venir al cor. De vere es extinctiu. quar mes sobre l orifici de bustia. on ha aranha. tantost laucia. Et ayso es vist soven per experiencia. De la vista es confortatiu. e de

Inmundicia les uelhs purgatiu.

De florones es curatiu. poluerizat et ablayt mesclat. e semlantment de nafras.

¶ Et quar es tant vertuos. pels gentils fo de tan granda reputatio. que cuiavo de lors dieus optenir respostas en prezentia de saphir. que autramen. per que nigromantias amo saphir sobre totas peyras. a far lors maleficias. Et dizo que val a deslhurar e de prezo. rompre ligams. ubrir portals per operacios magicas.

¶ Aquestas e autras tropas lauzors. pels actors so escrichas.

Et dizo totz que saphir ama mot castitat. per que cove que quil porta sia cast

Si vol que haia eficatia. lapidari

De stenh enueia. e temor. dona audacia. e victoria. e perseveransa. en be. fa home pazible. humil. e benigne.

Et ayso dona an inclinatio e dispozicio may que per autra opacio. De esmaragde. o merauda. yzidori

Smaragde o merauda. sobre totas peyras de verts es may precioza. Els antics apres perlas e unios la extimavo e plus digna. Aytal noz pren. quar smaragde sona verdor engrecx e el es mot vert. e may que autra peyra o herba. en tant que l ayre vino si fa alcunament vert. Ni sa verdor en prezentia del solelh. pren escurziment.

Nulha res als uelhs daquels qui tal ho peyras es plus gracioza. ni may confortativa.

¶ Quant es be polida. com un mirall representa totas ymagines. per que Nero regardava en merauda les jocs de la scrima.

¶ Et sapias que .xii. mas melhors so las que veno de scicia. Apres las que veno de bractena. Tersament so plus noblas e las que veno de egipte. las autras si atrobo dins menieras e metalhs de coyre. mas so viciozas. quar de coyre o de plum o de calhaus prendo alcunas tacas semlans sal. Et entre las autras. es una maniera de me

raulda. que trop de lunh a ia q̃ sia vert quar es brumoza p razo del coure. e es dita calcos meraulda. e ve de chipre. o de egypte. Aquesta peyra es pauc multiplicada. quar grius no p̄meto venir ves aquelas p̄tidas on nayssho e elas gardo els nis. De sa verdor es : multiplicatiua. aissi engēdre rich espandent sa verdor. el ayre. Es de ymaginas reprezentatiua. De mātas malautias cūratiua. Dyascorid Multiplica riquezas. en playtz fa be parlar. pendet al col cura epilēti conserua la vista e la coforta si es fi enol. fa bona memoria. e ret home honest. val contra illuzios de demonis. fa cessar tēpestas e restrenh sanc. e val ad aquels qui diuino de cauzas endeuenidoras. p q̄ mot la prezo. qui cuio de sciencias magicas. Albert. Ama munditia e castetat. p que. en sen hal daysso. la meraulda que portaua el dit le rey : dungria dit bela. si rumpec en tres p̄tidas. quā ab la regina si aiustec En que appar q̄ inclina a castetat.

Sardi es de color De sardi. xxi cetina roia. Talment dita doej quar prumier si atrobec en la ciutat dita sardis Dyascorid. Aq̄sta ret home gauios. reprem temor. don audatia. e suptil engenh. et ela p̄zent onix no notz. e ha. v. especias la que es sanguinenca. val cōtra. : maleficis. Et es bela peyra. De sardonix.

Sardonix pren aytal nom quar es semlat. a la peyra dita sardi. e a la peyra dita onix. En una p̄tida es negre. el miech : loc blanc. e desobre rog. aissi vermelh. e ha. v. especias. e troba si en judia e arabia. No pren ponh de cera morden quan sagela. Et aq̄l es melhor qui ha las ditas colors bedistinctas. Reprem luxuria. e ret humil le qui l porta. De solgēma. xxiii

Solgēma es blanca e transluzent Que pren aytal nom. q̄r agu̇za del solelh. e espan en redon vir si alcus rachs. De silenites. xxiiii

Silenites si atroba. en persia. vert es cum herba. en color semblant ial p̄imas transluitz ab alcuna : blancor. mesclada ab color purpurenca. la qual blancor creyssh. la luna creyssent. e descreyssh ela decreysshent. val a pacificar ira a cort e aiuda tezics. e autres languēs

Stanh es De stanh. xxv talment dit. quar en grec : vol dire separar. Et el es sepa aur e argent mes el foc de tot autre metalh. els depura. Ses el ferr e coyre prendo adustio. e cremo. p̄zerua de rozilh vayssels de coure. els fa estanhats de melhor sabor. Et val a far miralhs. e ceruza ab le plum Aristotil Compost es. de bo argent viu. e de mal solpre. p que no so be mesclatz. e p so ha color dargent mas no diureza. hermes. Tot cors ab lequal es mesclat. e ret balbucient. ab stridor. e frangible. quar sa granda siccitat. corrump sa ductiblitat. Empo argent viu mixt abel. li tol sa stridor. el dona blancor. mas apres le ret plus negre Quan es adust. e ret color vermelh aissi le plum. mas en foc trop : fort. torna a sa natura. Et ia q̄ sia plus mol que argent. e mays dur que plum. nos pot soldar plus

ab plum. m. ab coyre. m. ab fer. ses ⁊
estanh. m. aquels metalls entre si
ses sen. o alcu graus. De solpre. yzid.
Solpre es vna terra. on habū
da mot natura dayre ⁊ de foc
p que es dic sulphur en lati. quar ⁊
vr volontr foc. ⁊ el cum le foc dona
al sol. adustio. Sa vertut cauda. si
mostra en aygas passans p venas
sulphurencas. de terra. cum lor done
calor ⁊ sabor. eficacia ⁊ odor. Et sia
cauza de caudas fons. Nulha
res pren ta sopte eflamantio. ⁊ na
ysh le plus. en las ylhas eolas. en
tre sicilia ⁊ ytalia. q̄ ardo segō que
dizo. Et es de quatre conditios. quar
alcu es transluzent. viu ⁊ vert. del qual
tan solament uzo megges. lautre
apelo glena ⁊ del uzo cantedayres
de draps. lo ters es liquor ⁊ val ala
nas obrar. cum done moleza. blā
cor ⁊ beleza. lo quart es bo a pa biles de
lumenarias. yzidori Et esta vertut
es solpre. que p la mitor ⁊ ne deza re
prem malautias vergōhals. Et si
sa flama fier sobre cara dome. la
ret horribla en ~~alcu~~ aparuē sa fal
ba ⁊ quaysh morta. Avicenna Caut
⁊ sec es el quart. gra. Et alcu es grō
no pur ⁊ nuic. Alcu pur. blanc. clar
⁊ suptil. Alcu meiantier entre aql
Segon las quals diferēcias. daug
ent viu ⁊ de solpre. si engēdro diu
ses metalls. viu solpre apelam
aql qui es aytal. cum quā es tra
yt de terra. Mas aquel es mort. qui
p artifici es fumout ⁊ mes en ca
nos. o autres vayshels. Aquel deues
elegir p medicina. qui es viu. lis
resplendent. blanc. obert. ⁊ ses per
ras ⁊ mes el foc ret color vert. ⁊ gr
assa. Quar aytal es cōsumptiu. disso
lutiu. atractiu. sotiliatiu. atenua
tiu. recorporatiu. p que val contra tos
contra epilentia. purga ronha. es
contra vert reshida litargies cuida
artetics. podagries ⁊ palaticas. vzat
medicinalment. De sal. yzidori.
Sal es dita. quar sauta mera el
foc. qui es a sal cōtrari. ai sia de
natura dayga. Des dita sal. quar si en
gendra ad horas de la spuma. de la mar
dita salum. en lamba. pel solelh derē
da. ja sia que dayga puteal si engen
dre aytertal p granda decoctio. Et
uns las arenas. si atroba de nuech
la luna creyshet en cirenea. En alcu
nas ptidas aytertal ha mons ⁊ roca
don si trazo peyras. que en sal si cōu
tisho. cum so arabia ⁊ ungria ⁊ so la
ditas peyras dinas a far hostals:-
Sal comunā crida el foc ⁊ sauta. Mas
sal aggrintina. de sicilia. si fon el foc
et sauta fora ayga. En color ayter
tal so diferēs. quar sal nynfitica. es
rossa. Et en sicilia. pres le mont ⁊
ethna. naysh sal purpurēca. Et en
autra ptida daquela ylha. es tan
luzent. q̄ hom si mira en ela. Et en
capadocia ha sal rossa cum safir:-
Quar a sabor semlant mēt. sals so di
ferēs. quar alcuna sal es salsa tēpra
dament. alcuna p ercess. ⁊ alcunā es a
mara. Et sapias q̄ on mar es amā
ra. plus cauda es segon q̄ ditz avi
cenna. Tant es necessaria. que
quaysh tota vianda. ses sal. es mal
saboroza. ⁊ ab sal es deliciosa. Apeti
ment de māiar. p ura. es sana per
nā. p q̄ segon alcus es dita sal. quar
res no es de maior sanetat. las besti
as fa be māiar. lor layt multiplicar

Del cors es restrectiua. e decicatiua.
De cauza morta que no si corrumpa
preseruatiua. Auicēna Es dissolutiuā
mundificatiua. d humors putridas
consumptiua. De ventozitatz extenuā
tiua. e diminutiua. maiormēt polue
rizada. tosta. e sobrel orifici del esto
mach saccellada. D humor natural es
conseruatiua. de no natural resolutiua
e abstersiua. Per que tota ayga m
ot salada. reprem inflacios ydro
picas. De carn putrida escorrozium
maiormēt. quan es crusta. car sia e
may mundificatiua decicatiua. e pe
netratiua. Del ventre es mollific
tiua. De superfluitatz expulsiua. m
ordifican les budels. maiormēt
sal gemma. De venenozas hum
ors extictiua. Mar mesclada ab m
el e vuas passas. so es a dire razims
emelatz. sana antrac. o carbuncle
Et destemprada ab ayga roza. et
camphora delish las tacas de la carn
val contra pruzor. mesclada ab sa
bo. ¶ Et contra mors e puncturas
de scorpio e de spens. mixta ab no
zes e alh. De thopazi. yzidori:

Thopazi. es peyra talmēt di
ta. quar thoparim. en lengua
de trogoditas. vol dire querre. e ela
fo pels trogoditas. que eron rautz
d herbas per manjar atrobada en a
rabia. on vengro per fam compellitz a
tespesta. Des dita thopazi. per la ylh
thopazis. on premier si atrobec.
Et es entre totas peyras maior
et plus ampla. Plinij. Per que
philadelach. del fe vna ymagin
que hauia quatre coudes de naut
Gloza. Quar mens si atroba mays
es precios. e ha color daur e de cel

en prezentia del solelh es sobre totas
gemas luzent. polit pren esclarzi
ment. En thezaur de reys. re no es
plus precios. per sa granda transpēcia
pren las qualitatz de las autras peyras
asi mostradas. e ret si may vertuos
lapidari Val alunatics. e es mai e
omens vertuos segon que la luna crey
sh. o decreysh. Restrenh sanc. val
contra emorroydas. Ayga bulh
ent aysshi refrigera. que meza dins
ela soptament. ab la ma lan podes tr
aire. dyascorides Reprem ira. e tristor
val contra frenezia. e nocius mo
uemens. e contra mort subitana
Et representa en si. aguiza de mi
ralh. cau. las ymagines reuersas

Turqueza De lapi. yzidori:
es peyra blaueca. declinant
ab blancor. Que pren aytal nom
quar si atroba en la regio de turquia
Conserua e conforta la vista. dona e
gauh. e defen en perilh. De terra. p

Terra sigillada es la terra:
pena de tira. freia singularmēt
et seca. argentea declinant a blan
cor. aromatica. e val contra inflati
o depes. e artetica. De tartari. oratu

Tartari es rauza. o fetz za. platerij
o fetz de vi. en lestrem del ton
el induirzida. Cauda e seca es el.
ters gra. Et val contra impige. In
petige. e autra ronha. e a mundifi
car le cap. Quar es extenuatiu
mundificatiu. consumptiu. e laxatiu.

Veyre es De veyre auicenna
entre las peyras. cum fol
entre homes. quar pren tota co
lor dautra peyra yzidori. Et es
dit veyre quar vist transpar. e
Tota cauza meza en vayshel de

veyre. aytal a si mostra qual la es. so que nos fa en degu vayshel de metalh. premier fo atrobat per marines. pres acra en la riba dun fluvi, qui nays al pe del mont carmeli. Quar aquels mariners fazens foc de glevas de nitre sobre las arenas. vist de nou ela liquor veyrenca. viu corre. don veyre comensec. Mas en prezent si fa veyre es de cendres d'erbas e d'aybres. per forsa de coctio. mesclan coyre o nitre. o de calscu. e talment si convertish en veyre. E le qual prazo de sa puritat e tenuitat. recep de leu color de saphir. de jacint. de meraúda. e d'autras peyras preciozas. Et es tan hobedient al maestre que ab un pauc suflament li dona la forma e figura que platz. e a lan vetz ab torn. e a las mas aguza d'argent pren figura o scultura. Sobre tota autra materia ha apteza a miralh. e a pendre pinchura. Et es quan es bel blanc e cristalh. may es platz a beure en el. que en argent ni aur. La peyra dita specular es de sa natura. que es alcuna negra. et autras vetz translucent e grossament. e de la alcus fan gemmas. Per so que dit es apar que veyre ha en si puritat. transparencia. e lucida. Es de ymaginas e umbras representatiu. De tota color receptiu. totas peyras en color. mas no en valor pot resemblar. Inmundicias purgatiu. quar segon que ditz avicenna. sa polvera es de dens mundificativa. de tacas de velhs curativa. De peyra de ronhas e de vezica sanativa. beguda en vi. Quan es fondut ha ductibilitat. mas freg e dur fixoleza e frangibilitat. No es reparabla. si no es autra vetz fondut quan es trencat. Empero el temps del emperador tyberi. un sotil maestre atrobec art de far veyre malleable. e portec al dit emperador per hoyel. una fiala d'aytal veyre. la qual per mesprets ab indignatio lemperador getec en terra e pres cachament. Mas le dit maestre la repairec soptament. ab un martel. en en prezencia de tyberi. E quar aquel tan solament la dita art sabia. mandat lemperador fo decapitat. per que aquela sciencia no si multipliques. mas aur e argent vengues a menespretz. Quar si vayshels de veyre hauno fermetat. aur e argent pauc seria prezat. De zagites. d'iascorides.

Zagites es peyra blava e redonda. Que ha dins si una autra peyra sonant quan si mou. Ja sia que alcus dizo que aquel so no fa peyra. mas ayre dins enclus. Et sia totz temps ayga aun si haura en si dotz. per que dizo alcus que aquesta es en dros venas de endros en son capitol.

Era De zeragiten d'iascorides.

giten es peyra. que defen le qui la porta. de moscas e d'abelhas. Et es mot virtuoza contra verin. De zimec.

Zimec es peyra zimec. platea autrament dita lazuli. de la qual si fa azur. Melhor es on may ha color de cel. Et ha alcus grans qui aysh d'aur e dura si longuament ses corrumpre. Val contra sincopizament e fum melancolic. Degudament menistrada. suptilment polverizada e soven lavada. Et es sen hal dep fiecha ablutio. quan lav

ga on es lauada. pauc o no ponch es
colorada. Meravelhozament purgatoria
cartana. mas nos deu ministrar ab
la decoctio. quar a fons descendria.
Mas deu si donar apres. o denant. ab
sengot. ¶ Et cum de laminas. de
plum si fa ceruza. aysshi de laminas
dargent. si fa azur. ab vinagre. ¶ En
menieras daur. e dargent si atroba
soven la dita peyra. ~~e dins ela si atr~~
~~oba soven la dita peyra~~. e dins ela si e
atrobo mantas vetz saphirs. jacientz
et semblans peyras segon que ditz dyasco
rides.

De sinoguites o dyascorides:

Sinoguites es de color de verre.
Portat el col val contra nocti
lepa. e a sanc restrenher. Et sana a
quels qui so fora de agge de razo. o
dememoriatz. Et eslamat mes e
pres foc. sa flamma destenh. si ist ar
dent. Et es fi del libre. xvi.

Comensa lo xvii. dels aybres e de las herbas :.

Cumplit le
tractat de las ca
uzas minerals
que so peyras gem
mas. metalhs
e semblans. Resta
a dire de las her
bas. dels aybres. de lors frugz. e semen
sas quant si apte a la present obra. Von
Aybre e herba. per predo nom ay
do aytals noms. Arbre. e herba
arum qui es tira day bre e herba. es
radical fundament. Et de tira nays
ho semblantment. Cum de la semensa
nasca herba primier. en aybre ten
dre creysshent. qui apres ve a compliment.
Aristotil. Vita han e vertut vegetativa
cum bestias. mas diuisament
quar aytal vita e vertut. en las plantas
no es tan manifesta. ni tan perfiecha. cum
en las bestias. Cum aybres. no haio
movement voluntari. si mudan de
loc en autre. per dezire o apetiment. ni si
muido de gauch en tristor. ni de dolor
en delectatio. o semblantment. el contrari
sia de bestias. En que apar que ia sia que
plantas haio vertut vegetativa de alh
ment e tractativa. e de vita conservativa. e
empero no han anima sensitiva. per que e
aybres rumputz o talhatz no percebo e
dolor. ni en lor aliment delectatio. Ni
velho ni dormo. ni haspiro. ni respiro
Ni engendro per commixtio de mascle
e feme. mas han vertut seminal. pla
qual podo engendrar semblant asi abstrai
h. autor. Quar yvern lor es neces
sari. per aiustar seminal humor. Temps
de primavera tempra per la humor ains
tada trametre fora e formar en flor.
le solelh per lor aliment. de la seminal
humor separa e la materia congelada e
dilatar e suptilhar. la tiera lor es neces
saria quar es lor material comensam
ent. cum le solelh cauza eficient:-
Aristotil. Per que be dish lancenos. que le so
lelh es payre de plantas. e la tiera may
re. cum la tiera lor done noyriment. el
solelh sia cauza eficient. ¶ Mas foro
alcus. qui atenden. que aybres han e
generatio. nutricio. creysshement. duro
longament. renovacio. e nulha sup
fluitat per egestio. cuieiro per so que fosso
plus perfiechtz que bestias. la qual opinio
apar falsa per aytal razo. ¶ Aquelas cau
res so plus noblas e may perfiechas
que han plus noblas operacios. donc
cum bestias haio plus noblas oper
acios. que aybres. cum vezo pels velhs e
auzo ablas aurelhas. ano ab les pes
obro ablas mas. e ayshi haio divisa-

⁊ noblas opacios. las quals no han
plantas|apar que plus pfiechas so
bestias. Delas proprietat. Delas ppe
Et sapias que tatz yuernes aristo.
tots aybres. han nozels. p donu
alors ptidas colligatio. alcunas
venas suptils|donis las qls. humor
nal ha conſuatio. ⁊ a diuisas ptid
dilatacio. Han ventre el ql humor
pren sa decoctio. prumier q en fuel
has frugz. o rams prengua diuiso.
le qual ventre. es le mezolh del ayb
re pa alcus dit marritz. qr humor se
minal pren aqui noyrimet cum
efant en la mayritz. Per autres es
dit budel aybre. quar en el. aquo
q es pur: daquo que no es pur pr
en separatio. cum els budels delas
bestias. Per autres es dit. cor qr
del procedish la opatio dela anim
vegetatiua. cum del cor de bestia. o
patio de vita sensitiua. Han en
cara escorsa. cum bestias pel. p lor
defencio. Han soc o cautz p suste
tacio. Han rams ⁊ verguas a lor
dilatatio. fuelhas p donar als tedres
frugz protectio. Frugz p ꝯseruati
o. Sima por nam et et pfectio. q
es redonda quar sa humor ha
vniformitat si dilatan. ⁊ distri
buen. ⁊ la calor en sa opatio dige
ren. Ha razitz ab diuises nozels. ⁊
aysshi que la razitz es quaysh pe. ⁊
don a terra humor nutritiua. el
nozels so colligās. diuisas ptidas
delas razitz. cum las venas diuisas
ptidas de bestia. Et qr entre a
qstas ptidas. fuelhas so sup flui
no neccessarias al aybre. cū pels
noso neccessarias. a bestia. p so caro
dels aybres. defalhent humor. ⁊

Maiormet quan ha humor es nes
cessaria. alas pncipals ptidas. alas
quals na vol prouezir. de noyri
met. ~~Ja que alcus aybres cōtinua
met folio fulhatz. qual es laurier
et semlans. quar han humor su
ficient. viscoza. o de grā da ꝯpacio~~
Ja q alcus tots teps sio fulhatz. qls
so laurier. ⁊ semlās. p razo d humor
viscoza. ⁊ sufficiet o quar lor fust
es mot calcatz. ⁊ dur. ql es boys. De
Als entre si lors diferecias aris
han mātas diferētias totil.
Cum alcus hano tropas ptidas. ⁊
autres. no. alcus atego trop. ⁊ autres
pauc. Alcus sio fortz. ⁊ autres freu
ols. Et cauza dayssо es. qr alcus ⁊
han humor. apta a dilatar. si. en
lonc qls so figuers. ⁊ autres han
humor viscoza. no apta a dilatio
qr sas ptidas. si teno aguiza de pe
ga. Empo viscozitat no es cauza
de lor freoleza. Si no quā calor na
tural. es remeza. Mas en alcus la
humor es aguda. de cauda. ⁊ seca ⁊
ꝯplecxio. ⁊ aytals so fortz. cū lor ca
lor sia suptil. ⁊ penetratiua. p q fa di
latar la humor. el aybre pren grā
creysho. Alcus aytertal han eg
altat. ⁊ semlansa. en lors ptidas
et autres le contrari. qr egaltat
en quātitat. ⁊ semlansa en qlitat
ve no de matia habundāt. ab eql
calor. el contrari es cauza del ꝯri.
Et p semlāt cauza. alcus so durs ⁊
calcatz. ⁊ autres suptils ⁊ raps.
Apres so diferens. en guiza de fruc
tificar. cum alcus leuo frug sobre
las fuelhas. les qls han fortz frugz
⁊ autres de jus p q hano defencio ⁊
contra freg ⁊ calor p las fuelhas ⁊

quar so freuols. Autres leuo frug⁊
pendent pres del fust. q̄r lor humō
es sufficient. mas han calor deficiēt
que no pot trametre la humor vers las
extremitatz. ¶ Darbres aytertal. al
cus so ortenes. o domesges. ⁊ aq̄ls
ꝑ defauta de cultā. torno saluagges
Cum les saluagges ꝑ diligēcia
de cultā. si fan domesges. Et alcus
fan frug⁊ ⁊ oli. q̄r habundo. en hu
mor unctuoza. ⁊ calor suficient.
autres no quar aytal humor es:
en els deficient. autres no q̄r ay
tal humor es en els deficiēt. Per
q̄ de leu ꝑdo fuelhas. cum lor hum
or deriqué so ꝑtamēt. ⁊ autres pla
cauza contraria so fuelhatz totz tēps.
So apres diferens en beleza ⁊ deffor
mitat. quar aybres qui han en hu
mor eq̄litat. ab sufficiēt calor dila
tant la humor. so en las ꝑtidas bē
ordenatz ⁊ bel figuratz. el cōtrari es
cauza de deformitat. ¶ Han may
diferēcia. en boneza ⁊ malignitat
segō que lor humor es may omē
dossa. ⁊ digerēt calor. ꝑporcionada
humor
alor calor. ¶ Et aybres saluagges
fructifico may. q̄ domesges. q̄r m
ay habundo en humor. pauc unc
tuoza ⁊ viscoza be hobediēt a calor
q̄l dona dilatatio ⁊ latiament fora
ec ꝯuītish si en frug⁊. Mas frugz da
ybres domesges so melhors. quar
may habunda en els humor dos
sa ⁊ unctuoza. ¶ So en cara diui
ses quāt a loc. Quar alcus volo ⁊
loc cautz ⁊ sec ⁊ aytals so mendres
ꝑ d̄fauta d humor. ¶ Autres locs
fluuials humitz ⁊ maris. les q̄ls
so maiors. ia sia que en riba de mār
no crego trop. cum habundāt aer
na deriq̄ lor humor. Si no pres
de mar roia. on habundo humō
⁊ calor. ¶ Quāt a fuelhas ⁊ flors
so diuises. Cum alcus hau aspras
fuelhas. ꝑ senhoria de siccitat ⁊ tio
titat. ⁊ ꝑ defauta de viscozitat. ⁊
Quar la humor unctuoza si cō
ūtish en frug⁊ ⁊ la aygoza ⁊ terrestra
en fuelhas ⁊ ꝑ so aytals aybres hā
las fuelhas fendudas. Mas aybr
es habundās en aygoza humor
ꝑporcionada ab calor. han lors fu
elhas leras. ¶ So en cara difēns
aybres ⁊ plantas. en las extremitatz
de lors ꝑtidas quāt a figūatio. Q̄r
alcus so en aquelas extremitatz
pyramidals ⁊ agutz. q̄ls so aybres
espinozes. els q̄ls humor suptil
de plus sopte fora ⁊ calor derican
la conuitish en aytal figūa. mas la
grossa humor cōuitish en autras
grossas ꝑtidas. Et autras figūas
si engendro ꝑ cauza ꝯtraria. Cuz
apar els frugz dels aybres. qui so
alcus redons. quar han ꝑporcio
nada humor ⁊ calor extendēt ⁊
alcus so de figūa anglar ꝑ la cauza
ꝯtraria. ¶ Apres so diuises en co
lor. quāt a frug⁊ flors. rams ⁊ fu
st. Quar humor fricia ⁊ terestra lo
ret negres ⁊ blanenes. fricia ⁊ hu
mida. blancs. cauda rogtz ⁊ aysshi
de las autras diuisitatz. quāt a co
lor. Et segon humor habūdāt
et calor digerent ⁊ obrāt si vario
aytertal en sabor. ¶ So may diui
ses quāt a maturacio. de frugz. Cum
alcus sio prumier madurs q̄ au
tres. ꝑ senhoria de calor sobre la hu
mor. Et ꝑ semlāt razo. alcus me
to plus sopte brancas ⁊ fuelhas

q̄ autres. cum en els humor ſia acalor hobedient. e en autres deſhobedient. ¶ So en cara diferens. Cur alcus geto goma. per razo d'humor mot habundant. no prendent de tot digeſtio. e que no es de tot for̄ regumēt. de nal̄ calor. p q̄ la tramet fora el ayre freg. li dona endurzimēt. e refrigeratio.

De aybre ariſto. aromatic

Aybre aromatic. ad horas ha ſa aromaticitat. o redolētia en la ſcorſa. ad horas en la flor. ad horas frug. Cum appar en la canela. q̄ es eſcorſa. el maſci. qui es flor en notz muſcada que es frug. De la q̄l redolentia es cauza. ſec tireſtre meſclat. ab ſuptil humor. q̄ ſegō q̄ may habundo en una ptida. q̄ en autra. redo l'aybre may o mens aromatic en ſas ptidas. Empo alcus aybres de tot ſo aromatics q̄l es baſme. las ptidas del q̄l totas ſo redolens. ¶ Et deues atendre que alcus aybres aromatics. ſi engendro de gra. Autres. p degudnutio de clemēs. Alcus p plantatio de razit. o de verga. Et autres p inſcio o enpent. ¶ Et ſapias q̄ aq̄ls enpetz ſo melhors qui ſo deſemlant enſemlaṫ. o ſia ſemlanſa en linhagge. cum quā figuier ſi enpenta en figuier. e vit en vit. o ſia ſēlanſa p alcuna conueniencia. cum ſi en perier es enpeutat pomier. q̄r la humor del un. es apta a noyrir l'autre. Et es merauelha. q̄ verga enpeutada atyre ves ſi tota la v̄tut del loc on es enpeutada quar oliue enpeutat en bleta. la endurziſſ e la fa durar p alcu tēps. Et ſapias q̄ de ſemenſa mala orazic. a greu n ayſſo bonas plantas. e de ſem ē ſa bona orazitz. malas. Ja q̄ de beſtias ſia le cōtrari. Quar tota planta pren de tira on es fixa. ſemlaṫ noyrimēt. mas no beſtias. cum haio diuiſitat en lors complexios. e apetimēt. Et gñalmēt totz aybres ſaluagges p diligēt cultiuatio torno domeſges. cū amelhes amars torno dolſes. e milgranies agres prēdo dolſor. Quar milgranier amar femat de fems porci e azaygat d'ayga dolſa. torna amngable. cū aytal fēmpſa calor. repmia la aygoza humor. e l'ayga tēpre la calor. e la ſiccitat. q̄ no comutiſca le frug. en amaror. Et amelhes. geto goma p lonc tēps. quā ſo am clauels traucatz. e pungo ſi de la humor aygoza. jnpediēt gñatio d'humor unctuoza. q̄ es matia del frug. e layſſo lor maleza. ¶ Aybre ab groſſa ſcorſa. no fa frug longamēt p defautia d'humor unctuoza. Et q̄r la ſcorſa no pmet euaporar la gⁿſſa humor. a l'aybre nociua. Empo ſi hom fen la razitz. e dins la fende durmet peyra. torna fructuos. q̄r ayſſi euapora la groſſa humor nozent. e intra calor degaſtant la corrupuda humor. Et ſapias q̄ loc cura. e artifici. aiudo mot ad ayſſo. q̄ aybre mal fructificant ſia fructuos. ſaluagge e amar dos. Q̄r Iuſquiam nat en pſia es mot nociu. mas trāſplātat en ieruzalem. es amamar amnḡble. Tēps aytertal aiuda. q̄r ver es tēps may conuenient a plantar. cū ſia tēprat en humor e calor. cōfortās las ſemlās q̄litatz d'aybre. Mas yuern no es temps tan cōpetēt. cū ſobre habundo humor e freior. Ni autupne cum ſobre habundo freior e ſiccitat

Riestiu quar calor e siccitat senhoreio. Et maiormēt depuis q̃ comensa regnar la estela dita ca. cū sobrehabundās calor e siccitat. degasto la humor nāl daybre. o plāta. Mas en egipte planto solamēt una vetz lā quan le fluuij nile geyshēt tēpra la tira seca. Jt aristotil. Apres atē que aybres diuisamēt leuo brancas. Q̃r alcus de ves la razitz. alcus del soc. autres pres de tira. Et ayssō es p razo: de diuisa humor aygoza sutil no unctuoza. q̃ no habunda en aybres egalmēt. Alcus aybres. aytertal. leuo e frug una vetz lan. Autres ciopas.: Mas les segons frugz no maduro quar ia es pres. yuern. e freiors impediēt lor matūtat. Semlātmēt alcus so fertils plon e tēps. habūdant en els humor unctuoza. q̃ls so figues. Et autres fructifico un an. e autre no q̃ls so oliues. Quin tant leuo un an. q̃ autre an lor es necessari. p restaurar humor. iasia q̃ lauetz geto trops rams. e mot pauc frug. Et alcus so may fertils iones. que vielhs. quar en iuuentut may habundo en humor e calor. Mas autres so may fertils quā so vielhs. quar iones habūdo tant en humor. q̃ adegem: no es sufficiēt calor. mas quā so vielhs lor humor es menore. e es hobedient a calor digerent. e ayssō appar en amelhes. e peres. Et generalmēt tot aybre leuant trop frug de leu seca. e aybre fructificāt q̃scu an. Quar la humor q̃ deuia donar noyrimēt al aybre. si cōuertish en humor seminal. Item entre aybres appar aytal diuersitat q̃ alcs mascles. autres femes. Q̃r le mascle es plus dur e espes. e son frug. mīs breu e madur. e las fuelhas diuisadam may habundo en calor e siccitat. q̃l feme. p q̃ prēdo restrictio. e es may espes. e la calor extēn la humor. e lieit may ramos. Mas q̃r es plus dur la humor no pren tāta dilatatio. p q̃ le frug es may breu e p semlant razo. ha las fuelhas may breus. aspras. e estrechas. els rams plus durs. q̃. i. aybre aiuda autro.

Aytals aybres prēdo de si aiuda. Q̃r si las fuelhas. o la poluera. o la scorsa. de la palma mascle. so compostas. e iūidas ab las fuelhas de la femna. plus sopte les frugz de la femna prendo matūtio. e so preseruatz de cazer. e las fuelhas. entro q̃ han preza digestio. Q̃r le mascle play re e vent tramet ūtut fortificant la calor de la femna. e cofortāt sa ūtut digestiua. p q̃ le mascle plus leu brotona. q̃l feme. e es may redolent. fayta maior resolucio de fum suptil. p actio de maior calor. El vent ptan la odor del mascle. a ves le feme. fa sos frugz plus sopte madurar. Et aytertal las fuelhas del mascle pēdēs pel feme. las q̃ls quā so aiustadas ab las del feme si teno tan ferm. q̃ apenas ses fendre si podo diuizir.

Et figuers saluagges so utils. als ortencs: pres dels plantatz. Q̃r les saluegges so plus cautz e secs. p q̃ coforto la calor dels autres. Et la humor del saluagge noyrish le domesge. Els milgranes so utils a olimes ab els plantatz. quar milgranes habundo en calor. a olmes

competent. De lors autras ꝓprietatz. au
Et pren planta dayga en totil
sas ꝑtidas amistamēt. de foc
solidamēt. del ayre. ⁊ de foc dilata
mēt. ⁊ sos frugz maduramēt. De t̄ra
fundamēt. Quar humor. ses calor no
pren t̄minatio. cum appar el teule
qui no es ꝑfiechamēt tinctat. ses
foc la sup̄flua humor degastant
et las ꝑtidas t̄restras amistat. Mas
de foc. ayga. ⁊ ayre. pren alcuna supti
leza. ⁊ porozitat. ⁊ a creysher apteza.
quar nulha res de tot dura ⁊ ferma
pot creysher. Et aquela porozitat
es cauza q̄ un gran fust mot pezāt
no afonsa en ayga. en laq̄l una pe
yra pauc pezant afonza. Quar le fust
es poros. ⁊ recuelh dins sa porozitat
ayre quil soste sobre layga. Mas si
fust trop calcat. cum es ebenus. ⁊ sēblās
soptamēt afonza. quar tan solamēt
cauzas porozas. ⁊ unctuozas. sob̄
nado. cum so fuelhas plumas. ⁊ sēblās.
Prendo en cara may. plantas ma
t̄ia. de vapors t̄restras. ⁊ aygozas m
escladas. ꝑ v̄tut de calor de las este
las. talment q̄ ꝑ aytals v̄tutz prē
do formatio. quāt a semēsa. ⁊ frug
Quar calor enclusa dins la humor
atrra ayga dolsa a noyrir la plāta
aiudant le solelh. ⁊ talmēt naysh
planta. Et adhoras ꝑ forsa day
re freg si enclau. calor dins la t̄ra
ab humor aygoza. q̄ pren decoc
tio ꝑ la calor. ⁊ naysh planta. forsa
de calor fendēt le loc. don geysh. Et
adhoras ꝑ mixtio dayre ⁊ t̄ra. lay
ga si prezura ⁊ ꝑ actio de calor dig
estiua timenat aq̄la mat̄ia. nays
h planta. cum vezem en. nemphar
et autras menudas herbas nayshō

en aygas. las q̄ls herbas mōto naut.
⁊ si expando ꝑ razo dayre suptil. ⁊ day
ga dolsa. ⁊ quar la razit. es ferma. Et en
locs nāalment fregz. mas ꝑaccident
cautz q̄ls so locs don passa ayga cau
da. naysh planta. la calor de layga ē
trametēt tira humor des t̄ra al loc
de mixtio. ⁊ ꝑ v̄tut daq̄la calor. ⁊ de
las estelas. dins lonc tēps si engen
dra planta. Mas en locs nautz
⁊ cautz. melh creysho frugz. māia
dors. Quar en locs aytals layre es plus
pur. ⁊ la humor plus dolsa. Mas ē
en las vals layre es gros. ⁊ las hu
mors prendo putrefactio. don de
auol digestio. ⁊ salsa humor. q̄ es
plus greu q̄ dolsa. Cum vezām q̄ you
en ayga dolsa soptamēt afonza. ⁊ en
salada nada. quar es grossa ⁊ t̄restra. ꝑ
q̄ ayga dolsa plus leu mōta. q̄ salsa
cum sia plus leugiera. Mas en loc
fangos ferm. ⁊ glutinos. de leu nay
sh planta unctuoza. Et tota plāta
q̄ es be durabla. plus de tres ans. si no per
en peut en si pres. De peyra ayter
tal si engendra plāta. ꝑ euaporatio
de la humor dins enclusa fayta ꝑ
agitatio. mouemēt. ⁊ calor del ayre
dins enclus. volent geysshir fora. ⁊
⁊ rezoluent alcunas ꝑtidas de la pe
yra. ⁊ aiudāt calor solar. Mas no
dura gayre. Si no es noyrida ꝑ t̄ra
amistada. ⁊ ayga dolsa. ⁊ tēprat ayre.
Et plantas. en locs orientals. plus so
ꝑte naysho. q̄ en occidentals quar han may
de calor. Et segō q̄ la mat̄ia de la pl
anta es temprada. creysh. quar ꝑ trop pa
humor les pors prendo opilatio. el
noyriment no pot mōtar. Ni si
siccitat sobremōta quar reclau. las
vias don ve le noyrimēt. Et en

Coue q̄ hom a humor
unctuoza be digesta
durablamēt pauc dura
ꝑ q̄ calor no dura

soma agruatio deplāta si requier: semē
sa pfiecha madura. ses putrefactio.
loc couenient pguiatio. humor a btrē
pamēt. ⁊ ayre ɔpetet. Quar ayre trop:
caut fa euaporar la humor. ⁊ trop. fre
g. a plāta dona suffocatio. ¶ Et sapi-
q̄ plantas medicinals ⁊ especias. nay-
hens en m̄os. so m̄es plazēs a manjar
et lors frugz m̄es digestibles. q̄r for
sa de calor pndiuzish lor humor. p
q̄ so pauc nutritius q̄r plāta. nay
medicinal m̄es noyrish. ¶ Et lo
es trop lonh del solelh. no leuo tro
pas plantas. ⁊ bestias en els engē
dro pauc. q̄ls so locs de drech deius
septētrio. Q̄r en els es le mech de lan
es mech. ⁊ lautre mech. jorn. p q̄ planta
ni bestia. aqui no pot creysher en estiu
pɔtinuamēt de calor. ni en yuern p
fretor. ni lors plantas han fuelhas
uertz. ni frugz. ¶ It plātas espinozas
habundo trop en humor unctuoz
q̄ aiudant calor si comitish en noyri
mēt. de plātas. en elas en peutadas
Et planta trop spinoza. es apta a re
cebre en peut dautra specia. q̄r ha
bunda en humor unctuoza. di la
tabla a diūsas ptidas p ūtut de
calor. Et la ptida suptil de la hu
mor es penetratiua ⁊ aptiu de las
ueias de la planta. ⁊ intra dedins. ⁊
incorpora si en sa sbstancia. ¶ Et pl
anta en peutada. a tyra lautra ues
sa nāa. ⁊ no le ɔtrari. Q̄r la plāta ba-
sa mou la nauta. p calor. ⁊ humō
a d ela destinadas. la q̄l humor ⁊
pren decoctio pla en peutada. ⁊ la
conuitish en si. ⁊ trametten sa ūtut
ues lautra. a tyra la a sa nāa. ¶ Per
so q̄ dit es appar: q̄ en. v. guizas si
engendra planta. Q̄r de semen sa

De putre factio. D humor aygoza. p
plantatio. Et in sicio. o en peut-
It aybres qui han humor unctuoz
fan prumier frug q̄ fuelhas. q̄r la
humor de leu. si madura. ⁊ no pmet
montar la humor aygoza. dō naysho
fuelhas prumier q̄l frug. ¶ Autres
prumier meto fuelhas q̄ frug. q̄r
no han humor unctuoza. mas ay
goza. q̄ si cōuitish en fuelhas. el frug
de tart. ¶ Mas autres leuo essems
fuelhas. ⁊ frug. q̄r han aq̄las hu
mors. en deguda proporcio. q̄ prē
do ensems trāsmudamēt. la una
en frug. ⁊ lautra en fuelhas. p actō
de ppa calor. ⁊ del solelh. ¶ Et sapiar
q̄ nāa no enten. engēdrar: aybres ⁊
spinos. mas q̄r en si es caup. ⁊ poro-
geysh la humor pauc digesta. si
dilatant en lonc. ⁊ trāsmuda si en
spinas p ūtut del solelh. Et sēlāt
formatio es en totz aybres q̄ han
ptidas agudas. ¶ It aybres gen̄
almēt. de clino de fora. a color uert
et las ptidas dedins a blancor. q̄r
la materia trameza fora es alcuna
mēt digesta. p q̄ pren color meia
cera entre uermelh. q̄ si engēdra p
accio pfiecha de calor. ⁊ entre blāca
q̄ si engendra p actio no pfiecha.
Quant De lor varia figātō. ayr
a figura han diuisitat. totil
Quar aquels so ues le somelh ⁊
agutz. qui habundo en humor
suptil. montant p actio de calor
Et aq̄ls qui han dins le mezolh
humor grossa descendēt. so grosse-
ues aq̄las ptidas. Mas aq̄ls qui
han humor tēprada. de la q̄l un
ptida monta. ⁊ autra descēz segō
maior ⁊ menor digestio daytal

humor. en la razitz ⁊ en la mezolha. so paucs o gras en figã. Q̃r la prumiera digestio es necessaria en la razitz. ap̃endre e creyshemẽt. Et la seguida el mezolh. p̃ donar ꝯplimẽt maturatio dilatatio ꝯsuatio. Mas a bestias es una autra digestio necessaria. Las fuelhas els frugz so aytertal de figã agutz els aybres mas diuisamẽt segõ q̃ la humor. es diuisa. ⁊ la calor. Et en autres les frugz so redons. q̃r la humor es egalmẽt. p̃ razo de sa uniformitat dilatabla.

De lor floricio aristotil.

Alcus aytertal meto flors. q̃ls so aybres en p̃ma ⁊ suptil ⁊ humor habundãs. dins le mezolh la q̃l no es assatz p̃ far frug digesta Mas aybres habundãs en humor viscoza. no florisho. q̃r aytal humor. nos pot be a far flor suptiliar. p̃ q̃ figuier no ha flors. Alcus autres no florisho. quar lor humor es trop liquida. talmẽt q̃ no si pot induzir en flor. q̃l es palm̃ ⁊ s̃elam. Et p̃ so segõ la diuisitat de la materia. en la q̃l obra calor. si engẽdro. flors de mantas colors. en aybres et herbas.

Dautras lor ꝓprietatz aristotil

Et sapias que planta ab grossa scorsa. si leua mot naut p̃ dilatatio d humor. ⁊ forsa de calor. Quar la grossezza de la scorsa. ⁊ no p̃met euaporar la humor. p̃ q̃ coue q̃ si dilate aum vezen en palm̃ p̃ ⁊ semlãs. Item aybres qui han humor laytenca. han granda unctuozitat ⁊ fort calor en lazitz. p̃ q̃ tramet fora sa humor. don nayssh ad horas goma liquida. ad horas p̃ freior induzida. Et alcunas ⁊ vetz tant. cum peyra. o casculha. Et ayso fa alcunas vetz freior. Autras calor las p̃tidas liquidas ꝯsumẽt. ⁊ las g̊ssas unient. Item alcus aybres simudo. segon les tẽps q̃r en estiu so vertz ⁊ en yuern fanbels. ⁊ no p̃do fuelhas. Cũ haio calor nãl. q̃ frug le freg. dins recluza. si eypandent p̃ diuisas p̃tidas. ⁊ de las fuelhas. p̃ q̃ las p̃tidas de fora so faubas ⁊ no cazo las fuelhas. q̃r vircozitat. ⁊ calor las reteno. Item aybres fazẽs frugz. prumier fan frugz amars. de nouel plantatz. q̃r la humor grossa deblitat de prumiera digegestio declina des amaror. ⁊ Mas quã calor es cofortada. ⁊ la humor dep̃ada. calor dona dossor ⁊ a la humor. Cũ amarines el foc tornados. Item en locs fregz ⁊ secs. declinans ad amaror. ad horas leuo frugz dosses. calor incluza dins la humor acetoza. ⁊ calor del solelh digẽnt la acetozitat. ⁊ en dossor t̃nsmudant. ia sia q̃ las fuelhas. ⁊ las extremitatz on nõ es la humor ta digesta. haio amarer. Mas ad horas p̃ gñda adustio. frug. dos torna ⁊ amar. cũ la calor sia trop intẽsa. ⁊ la humor trop pauca. Et alcus aybres prumier leuo frugz dosses. qui apres torno amars. quals so mir̃bolams. Q̃r aytals aybres han frugz trops carps. ⁊ al comẽsamẽt sufiẽt calor p̃ madurar la matia del frugz Mas calor recluza dins las vias ⁊ degasta la humor. ⁊ engendra siccitat. ⁊ restrenh tant las vias q̃ calor ni humor. no podo venir als frugz. p̃ q̃ freior ⁊ siccitat ven sola calõ a la humor el frug torna amar. ⁊

Et sapias q̃ aybres si deuo plantar

e talhar segon la etat de la luna. Quar
si so plantatz. quan la luna es drech
plena. o novela. mal aprofiecho. e
lors fruchz siran vermenoses. e de
leu poyritz. Et aybres els ditz temps
talhatz duro mens. e plus tost so q̃
ratz. veias per que el capitol de la luna.
Item entre l'aybre el fruch ha una parti
da colligant le fruch ab l'aybre. e ai
efant plan bom lh. ha colligatio
ab la mayre. la qual partida prumier es
fievol. e apres fort. mas finalment
quan le fruch es madur aquela coa de
zica. o poyrish. el fruch catz. Item ay
bre qui preon ha sas razitz. may
d'humor pren que autre. e ha may
de rams. fuelhas. e fruchz. Et aybre
purgat de sas superfluitatz may fru
ctifica. Quar la humor donat de nor
riment. a las partidas supfluas. si co
nitish en fruch. Et aysso sia dit. da
ybres en general. **De amellie. yzidori**

Amellie es aybres qui plus
leu floris. e dona fruch que autr
es. Et pren aytal nom. quar amel
la vol dire notz longa. e son fruch
es daytal la figura. **aristotil** Et es
aybres qui mot requier cultura
maiorment quan es vielh. el qual temps
trancat amela nels geta goma. e
la humor que es matia del fruch. dins
le mezolh si depura. per que may fruc
tifica que quan es iones. **platearij**
Et cum leu e amellas. dossas. et
amaras. may so aunada utils las
dossas. mas per medicina. las ama
ras. quar so caudas. e seccas. **Dyasco
rides** Mas las dossas manjadas ab
la pel quan so novelas. valo al estom
ach. mas greuio le cap. e la vista. en
to luxuria. provoco son. reprimo e
ebrietat. Et si volp manja amellas a
mor. Quar mantas cauzas so ad
home medecinals. que a bestia so mor
tals. el contrari. Et quaysh tot le
amellie. levant amellas amaras. es
medicinal. Quar la razitz cuida e bulh
ida. purga tacas de cara. meza so
bre el front mitiga dolor de cap. mi
xta ab mel mundifica plagas pu
tridas. Sa scorsa e fuelhas. han vir
tut purgativa. extenuativa. e sa
nativa. Oli tray de sas amellas
auci les lombrix. provoca humor e
menstrual. val contra sordiera. e poyre
dauriclhas. de dins distillat. Sas
flors cuechas en oli. e cito epilentia
e letargia. Tridas ab mel valo contra
mors can e sano floronces. Sa gomma
preza en beuratge. aiuda aquels qui
geto sanc. Per que appar que quaysh
tot es medicinal. **De avet. yzidori**

Avet pren aquest nom. quar abire
vol dire anar. e el va montan trop
naut. Et es leugie quar ha pauca e
humor terestra. **aristotil** En si es e
carp. e sa humor mot suptil. per que sa
calor natural ab la del solelh. de leu latr
met en sus. el aybre creysh en naut
Et es drech. quaysh ses tota tortu
ozitat. quar sa humor obezish. egalm
ent a calor. Mas ia sia que si engendre
d'humor suptil a leugiera. empo al
cuna superfluitat tramet natura. entr el
fust e la scorsa. on per vertut natural pren
encustament. e transmuda si en roz
ina redolent. per que de leu art. Fust
es mot apte a far bastimens. e an
us. per razo de sa drechesa. e de sa lon
guesa. **De aloa.**

Aloa es aybre aromatic. qui
naysh en India. Sa odor es

mot plazent. Et q̃r del vza hom e loc
de tymian'a. sobrels autas olen. ꝑ so
pres aq̇l nom. Platearius le fust aloes
es caut ⁊ sec. ⁊ atroba si el gran fluuij.
de babilonia. ab le q̃l si aiusta tygri
e. qui geysh de padis. ꝑ q̇ alcus cuio
que en paradis nasca. Mas cui q̇ sia
el dit fluuij si atroba. Costant. Et es
alcu mot pon de ios no dos. declina
nt ad amaror. mot redolent. negre
declinant a vermelh. alamament en
tre. dens pren cachament. ⁊ sa odor
aromatica mõta al ceruel. el plena
soptament. Mas alcu autre es men'
prezant. no tan aromatic ni tan amar
Et autre declinant a blancor. sobre
leugier. de nulha sabor. ⁊ de pauca o
dor si no es maestriat. Mas alcu'
le sophistico. ab vn autre. qui l sẽ
la en pes en o nodiozitat ⁊ redolẽ
cia. ⁊ nom mo le aloes saluagge.
Aq̇l fust fregö ab plom. ꝑ q̇ mude
color. ⁊ aiusto hi la supflintat dela'
aurelhas. ꝑ q̃ sia ros. ⁊ amar el meto
en decoctio de sobre bo aloes. ab mus
quet. ꝑ q̇ sia be aromatic. ⁊ tant lo soph
istico. q̇ a greu pot hom far distinctio
entre l el el melhor. Mas si es soph
istic ma sch a rentre dens es mol.
ni amarcia. Platearius le fi coforta le'
tomach. ⁊ digestio. ⁊ ceruel freuol
⁊ val ɔtra sincopi. ⁊ cardiaca passio
Et ɔtra totas passios de cor. q̃ veno
ꝑ freior. val le vi de sa decoctio. mas :
q̃r le vi ret amar. en pauca q̃ntitat
si deu metre. ⁊ pels delicatz. si deu tẽ
prar ab ayga roza. le q̃l vi longament
si sia ꝑ razo del fust. le fum recebut
ꝑ las naris. escalfa ceruel freg. el fre
uol coforta. Et breument ɔtra totas
debilitatz del cors aiuda. Sil pacient
del vza degudament. De aloe avicenna plat.

Aloe es suc. de la herba di dyascorid
ta aloen. q̃ nays en india. ꝑ sa
et en trops autres pays. le suc si dezeca
trayt de la herba. sobrel foc o al solelh
Et alcu es citri. autre epatic. ⁊ alcu ca
balli. Entre els q̃ls le caballi es bo. le
epatic melhor. mas le citri sobre no
ble. le q̃l quã si trenca ret poluera. q̃ ysh
de color de safra. ⁊ es en si clar. maior
ment dins en menudas pessas. ⁊ aq̃
q̇ del si fi ranh es mẽs amar. Mas
le epatic ha color de fegge. ⁊ ha alcus
traucs qui semlo orificis de venas. e
escur en si. ⁊ plus amar q̃l ~~tr~~ citri. le cab
alh es negre escur. ⁊ en si no pur. so
bre amar. ⁊ en odor horrible. le q̃l so
phistico alcus. el fan semlar epatic.
o citri. ab poluera. de safra ⁊ vinagre.
Quar ab aq̇la poluera mes. x. vetz en vi
nagre. dezeat semla epatic o citri. en
sabor e color. Mas delen si conoysh.
cum fregat entre ditz. ⁊ ni put ha :
mot pudent. ⁊ amar. Et sapias q̇
tot aloe. on mens es amar. ⁊ pudent
es melhor. q̃r ia q̇ sia amar. empo es
ameraüelha. vtil. sa ⁊ degrãda efica
tia. Quar purga fleuma. ⁊ melãcolia
coforta mẽbres neruozes. purga le sto
mach de malas humors. mitiga do
lor de cap. generat ꝑ fumozitat del :
estomach mõtant. clarifica la vista. ⁊
val ɔtra opilacios de melsa. ⁊ de feg
ge. provoca humor mestrual. ⁊ de l
colratz dona bona color. prezerua de
ydropizia. ⁊ el comẽsament la cura. sa
poluera ab mel preza auci les lõbriz
preserua les pels de cazer. val ɔtra arte
tica. ɔtra pruzor de velhs. sana floro
nes de mẽbres secretz. cura pudor et
corruptio de boca. ⁊ de gingiuas. Mu

difica nafras fresquas. e dezica. Amar es a la boca a l'estomach plazet. Quar estomach fregg conforta a sa digestio. De amomi

Amomi pres aytal nom dyasc. quar semla en odor canela que es dita sinamomi. En siria ermenia. e fa dormir ab gran plazer per sa bona odor. las fuelhas ha anneras. e semensa en copia. Et alcu es armenic. le qual es plus noble. blanquet en color. mas mot gracios en odor. e de granda vertut e valor. Alcu autre es ceyshet en locs humitz qui es lis a palpar e ret odor. Le ters a pelo pontic. ros no lonc. Mas sobre totz melhor es le blanc. lonc. frest. ple de semensa. sobre de vergas purpurencas espars. majorment si es be redolent pezant. e maschat la lengua mordent ab color no daura mas vnenca. Avicena Tot amomi es calefactiu. dezicatiu. de punctura de scorpio sanatiu. Sa decoctio en ayga preserua les velhs e mitiga lors dolors. val contra ventozitatz e contra dolor de budels. prouoca humor menstrual. per sa decoctio dona remedi asfenetiu. a epatiu. e podagriu. perque en totas noblas medicinas solo metre amomi. la sia que alcus. e loc del uzo de la herba dita amomi den. semlant a del en color mas no en vertut ni odor. De Anet es dy

Anet es herba e semensa ascorid Mas principal es en medicina la semensa. Apres. la razitz. e tersament la herba. la semensa si serua tres ans. no engranda eficatia. per que may val renouelada. cascu an. la razitz. vert ha alcuna eficatia. mas seca e nulha. Et ha vertut apertiua. cauda. de grossas humors diuiziua. de ventozitatz e inflacio repressiua. De torcios de ventre. e de budels mitigatiua. De peyra ruptiua. d'humor menstrual prouocatiua. De vias urinal aptiua. De singlot per replecio repressiua. De apostemas. e autras duras collectios maturatiua. majorment cuech en oli et emplastrat desus Sa flor en vi cuecha. val contra dolor de cap. fayt de la lauament. Et sa cendre lagremas distillans reprem sobremeza. Et anet cuech en oli. es de rigor deneruis relaxatiu. e a mantas autras passios util. Platearj

Aquis semla anet en Amis:~ proprietatz. mas es may dos. plus menut. e redon. Et es dissolutiu e consumptiu. de ventozitatz destructiu De digestio confortatiu. de opilacios aperitiu. prouoca humor menstrual. romp peyra. e obre totas las vias del cors. e las depura. perque ja que sia pauc en quantitat empero es mot virtuos en sa proprietat e de granda sanetat. De alh. yzidori:

Alh es dit quar ol. per sa fort odor. reprem autras odors et pudors. perque qui vol per locs pudens passar. de fortz alhadas si sol armar. Dyascorid. le stomach. el ventre turba e dezica. set prouoca. tric aplicat al cors leuet ulceros. el nafra per colerir trop uzat. es dels dezicatius enflamatiu. de lebrozia generatiu De mania e frenezia. excitatiu. e de la vista destructiu. de colra roia procuratiu. de adusta multiplicatiu. Empero mot val a flecmatix et fregz. Et es alcu alh saluagge. dit pels metges scordeon. la flor del qual si met en medicinas. quar no es tan agut cum le dome

ge. ¶ Dels caps dels domegges ⁊ mays uza hom. qui es dissoluent consumentz. ⁊ es de verte. ⁊ de tota cauza verenoza expulsiu. p q̃ es dit pels antiques tyriaca de rustix. o vilas. ⁊ Mas notablament val cõtra mors de dina. de carainos. ab sal. notz ⁊ ruda. pres. tot en sems pilat. en quantitat duna notz. en vi pres soven: la q̃l confectio si deu pauzar sobre la mor de dina. Quar la nafra sana. leuetz geta fora. el degasta. ⁊ de lurs depilh. ⁊ p sua tan virtuozament cur tyriaca. ¶ De si es apertiu. diurziu de grossas humors. p q̃ val cõtra calhau. estranguina. q̃ es dificultat de urinar. Mundifica la mayritz. humor mestrual prouoca auci lombrics. pres en salsa. ab pebre. ab suc de menta. ⁊ vinagre. Dolor de loms. ⁊ de budels mitiga. cuech ab oli. ⁊ sobre la dolor emplastrat. Et val contra morphea primier scarificat le loc. ⁊ apres ab alh tirit fregat. ⁊ emplastrat. Et cõtra mors de serpens. ab oli lauri. Aiuda ydropic dezican la humor intercutanea. ⁊ repremen la inflatio. Sa poluera arsa pong grandas nafras sobremeza. Elaich en aygua val cõtra inflatio. ⁊ dolor:

Empo del trop uzar en vianda es perilh. quar . mot notz als velhs. aristotil. vna vetz tan solament fa semensa. ⁊ aquel segon an depuis q̃es semenat. De absi

Absinci es herba. cauda ci q̃es ys secca. ⁊ sobre amara. Et a la herb es agut. ⁊ vert. ⁊ autre de el mat ab la cor mes amar. qui val plus que lautres ves la fi de ver. si deu culhir. ⁊ dezicar en umbra. ⁊ aysshi. si conserua tot lan en granda virtut. Platean Restrictiu es p razo de sa grosseza. ⁊ laxatiu qr es caut et amar. p q̃ pres. si troba materia durra ⁊ mays la indurzisshi ⁊ restrenh. Mas si troba materia digesta. p sa calor la dissol. ⁊ p sa amaror la tramet fora:-

Isshatio p fayt del. val al fegge. cofort le stomach. paura apetiment. ⁊ reprẽ ebrietat. cura ycterencia. dona bona color. Son suc ab la poluera. val cõ opilacio. de melsa. cõtra dolor destomach. ⁊ de budels. q̃ ve p ventozitat Distillat dins las aurelhas dezic la humor supflua. distillat. Et la herba trida ab fel tauri. ⁊ apres le suc mes dins las aurelhas. ⁊ reprez lor brug. ⁊ conforta lauzir. Mitig dolor de cap. q̃ ve p fumozitat destomach. val cõtra dolor. ⁊ blauayrol. pbatement. ab poluera de comi emplastrat le suc distillat. Auci lombrics. ⁊ verms daurelhas. Et begut fa clara vista. Dins les ⁊ velhs mes soven. tol lor roior. ⁊ val cõtra tela. La herba p sua dra apr ⁊ libres de ratz ⁊ verms. Le suc begut sana mors de la serpent migale. ⁊ de drago. Sa decoctio val cõtra ventozitat ⁊ inflacio de vẽtre beguda. ¶ Mas autras ppetatz ha mes bonas. Cum sia desplazent a la boca p sa agudeza. ⁊ amaror Al odo- rament horrible. p sa odoreda amar. vi ⁊ tota cauza dolsa p sa vigor. p q̃ abelhas fan mel amar frequentans. sas flors:-

Plinj. no deu donar a febricitan Son procura mes deus le cap. garda draps. dardas. vnguent fayt del suc. ⁊ oli rozat. ret negres les pels. De api. yzidori:-

Api es herba. comunal. Talment dita. qr apr. soes a di de le cap. solia antiquament del coronar apres victoria. Et aquo fe primier hercules. Sas razitz. so mot medicinals a venir. Et ha mantas especias. Cum alcu sia dit petrosselli. quu nays en locs peyrozes. e nautz mons. per que es dit petrapi autramen. **Dyascorides** Autre es dit api de ranas. quar nays en locs aygozes habitat per ranas. Et val cuech. en vi e oli. contra dolor de ronhos. e de ventre sobre en plastrat. Autre es dit api dels. quar cura melancolia. don ve tristor. Et begut. en granda quantitat. auci home rizen. Val contra calhau. stranguiria et purga humor menstrual. Fayta fomentatio. de sa decoctio. en vi. o ayga. en aquelas partidas. Alcu autre es dit api. de emorroydas. quar sa polvera ocendre sobre meza restrenh sanc

Mas api comu. val contra opilacios de melsa. e de fetge. contra calhau. Ieterícia. ydropizia. e frenezia. Si le cap es soven unch del suc. mixt. ab oli rozat. e vinagre. Sa razit el gra val contra veri. Mas api lentir. notz tot api. quar dissol la materia. e la tramet al cap. Li effans aytertal notz. quar so trop humitz. e fieuols. e han las vias estrechas. per que so aptes a epilentia Et per so noyrissas devo abstenir da pi. per que le fan nosia epilentic. **De aristologia**

Aristologia es herba mot medicinal. mas amara. Et alcuna es longa. autra redonda. e carcuna es cauda. e seca. mas la razitz es may medicinal. que las fuelhas. Culhir si deu en autupne. e fuar dos an virtut ha de dissolvre. consumir. e degetar vers fora. Sa bo halenament. mollifica la melsa. e rump las opilacios. e mitiga dolor. de ventre. e de costat Ajuda podagre. epilentic. e constipatz Et val contra mors verenos. Sa polveria lenament degasta carn corrupuda. en nafra e fistola. **Plini** Beguda ab pebre. e vi mundifica la mayritz et percassa humor menstrual. **De anhel cast. plini.**

Agnus castus. es herba cauda. e seca. conservativa de castetat. per que las donas de roma antiquament. portavo da quela. en las exequias dels mortz. observans castetat. per honestat publica. **Dyascori.** Totz temps es vert. e es dita agnus castus quar per sa vista. e odor. ret home cum anhel cast. Quar es de las vias apritiva. don evaporo les esperitz. e degasta la humor seminal. Sa decoctio val contra. fevria ydropizia. cuecha. ab gra de fenolh. e ab ezula. La fomentatio. de sa decoctio. dezica la humor supflua de la mayritz. e la restrenh. e percassa humor menstrual. val contra litargia. cuecha. ab api. e salvia. en ayga salsa. e lavat le cap. daneyre. **Artemezia. yzidori.**

Artemezia autramen dita cammomilla. fo antiquament apelada mayre dherbas. quar pels gentils ala deuessa arthemis fo consecrada. **Dyascorides** Cauda e seca es el. iii. gra. e sas razitz. e fuelhas utils en medicina. Contra sterilitat val. Si es per humors. Mas no en cauzas secas e caudas. La mayritz purga. dhumor feminal. e la coforta. Cura dolor de cap cuecha en vi o en ayga. De sciaidmas e de mort acebement de luna. Val contra mals meggamens. Trida ab say mitiga dolor de pes. que ve per caminar. Et ha mantas especias. **De avena. yzidori.**

auena

Pocena es dita. q̃r mot leu de quian es semenada. Sa semensa es a bragge d'homes ⁊ de cavals apta. Platean. Et es suaumẽt laxatiua. de tota inflacio ⁊ durieza repssiua. De taccas de cara depuratiua. De bdelli.

Bdelli es aybre mot nomnat negre semlant a oliue en fuelhas ⁊ en vigor. ⁊ la goma val a medicina. Que es transluzent. amara be redolent. mas plus quan es de viespsa. Et naysh en las ptidas donent. q̃ls so india. arabia. caldea. ⁊ autras. e mas la goma del arabic es melhor. Que declina a blanc cor. lutz es grassa ⁊ lisa. egalmẽt. cerea. ⁊ de leu si mollifica. ha amaror. bona odor ab fust. intra no mesclada. La indica es laia ⁊ negra ⁊ pren sophisticamẽt ab goma. p q̃ no sia tan amara. Empo es mot glutinoza. constrictiua ⁊ atractiua. Dyascorid. Val cõtra dissenteria de matia aguda. contra laxament de ventre ⁊ medicina trop laxatiua. Contra apostema. sia de dins. o de fora. fayta unctio. Rup callhau. reprem tos. Contra mors ⁊ de serpens. Mitiga dolor de budels ⁊ val a verminozes q̃r es consolidatiua

Ab goma de bdelli si acorda b̃mis Qui es goma d'aybre. glutinatiua clarificatiua ⁊ cõseruatiua. p q̃ pinbevres mot bzo del. Et restrenh trop. cum bedelli. mas es freia ⁊ seca ⁊ el segõ gra. Et bdelli cauit ⁊ humit. De balsme. yzidori.

Balsme es aybre no plus nauit. de dos coydatz. semlant a vit. en si. ⁊ de fuelhas ruda. Empo may soblanquinozas. Mas le suc es dit oppobalsme. Q̃r oppe en grec sona cauerna o fendilha. ⁊ el distilla. palamas fendilhas faytas ab estrumẽs de ferr. o ditz unglas.

Mas le sophistico. mesclan cypria oli. o mel. mas de leu si conoysh. q̃r si es fi. mes en ayga freida tãtost afonza ⁊ no taca rauba. Mas ab mel sophisticat. tantost si endurzish Si en layt ne distillas una gota. Et sophisticat ab oli nada sobre layga. Et tot balsme bepur es tan fort. q̃ en prezencia del solelh feruẽt hom nol pot en la ma sufrir. Sobre totas odors es redolent. aquel qui antiq̃mẽt naysha en iudea solamẽt ⁊ no si atrobaua mas en dos ortz reials mas le maior era tan gran cũ dos ⁊ buous podo ara. en. xx. jorns. Empo apres quan iudea fo sosmeza als romas. p en trops mons ⁊ puechtz fo plantat. talmẽt ocupava loc on si planta cum vit. ⁊ no conve q̃ls rams haio sostenh. Raffiat p ferr: Si la ma fira atenh al fust de tot mor. Tot es medicinal. Mas p̃ncipalmẽt le suc. Apres le gra. tersamẽt la scorsa. Apres le fust mas pauc. Mas entre aq̃stz melhor es. le may odorant may granat. sobre pezant. la lengua mordicant. la boca escalfant. en color ros. Dyascoride. Et es una specia de barme. q̃ naysh en babilonia pres. vij. fons. qui en autre loc trãsplãtat ⁊ no fa ni flors. ni frug. En estiu hom fen suaumẽt les rams ab cotel de coyre o autre. no trop agut. q̃r si l fust de dins nafraua de tot sena perih. Et meto de ius la scorsa fenduda. ampolas de beyre on distilla Del q̃l una gota meza el paladar talmẽt es calfa le ceruel. q̃ appar

ardent. Es resolutiu. reziptiu. e de
cors mot preseruatiu quar aytant cant
dissol degasta. Mestrual humor p̄
ga. e debemet mort. e mola del uen
tre tramet fora. Rūp peyra els ronhos
e vezica. yliaca passio cura. e totas
antiquas passios de cap degudam
ent uzat. val cōtra febres. quartana
e cothidiana. e cōtra mors venenos

Balustia **De balustia. dyascorides**
es flor de milgranē. Que quā
catz. hom la sua p medicina. e dur
dos ans sa vtut. Freia e seca es.
p que restrenh. e deseca tota hum
or. e val contra dissenteria. e hum
or femenill. Restrenh vomit cole
ric. cuecha en vinagre meza ab es
pongia. sobre'l pietz. Sa polvera sol
da nafras. e las gingiuas. e las defēn
de corruptio. Referma las raitz de
las dens. e cā escubiduras depotz. Sē
las virtutz ha la scorsa daquel aybre
et maiorment de la milgrana ma
dura. **De bleda. dyascorides**

Bleda es herba communa. Mar
alama es blanca. Autra negre.
Lo suc de cascuna distillat el nas
purga le cap. Mitiga dolor daure
lhas. val contra lendes e autras
inmundicias de cap. e tacas de cara
les pels p̄sua. e repara. Trop uzada
malas humors engēdra. **aristotil**
Sobre sarazitz. si pot en peuta uerg
ā apres si fa aybre. **De borragge cō**

Borragge. es cauda e hu **tan**
mida. el prumer ꝯtra grā **ti**
Bolanc engēdra. val cōtra sinco
pi. p q si deu uzar apres cina de fe
bres. cuecha ab carns. Es bu op fa
yt del suc. ab sucre. val ꝯtra cardi
aca passio. e epilentia amistada pol
ueria dos de cor de ceruí. La herba cruza a
mamada fa bo sanc. e cuecha val ꝯ
veteneia. **De boysh.**

Boysh es talment dit quar totz
tēps es vert. Del si fan taular
be polidas a pendre de leu tota sēptur
et pinctura. que de leu apres si podo delir
Aybre es mot dur. e calcat. p razo
de sa humor nutrimental mot vis
coza. p q es mot pezant. e mes en ay
ga afonzant cā no haia porozitat e
don intre ayre. quil fassa nadar. Et
p so totz tēps ha fuelhas vertz. q cazo
agreu. e vna apres autra. mas si e
vna ne pert. autra'n cobra. p q es es
pes. mot ha bundāt en fuelhas mās
no ponch en fruig. **dyascorides** Bara
zura cauda e seca. cuecha en ayga e
pluuial. restrenh corrs de ventre
Sa decoctio tinh les pels souen la
uatz. Amar es en sabor. greu en
odor mas plazent en verdor. la qual
totz tēps rete. quar ha en si humor
viscoza. e en la razit liquida. e habū
doza. May es vert en estiu q en y
vern. quar la humor si atyra fora
p forsa de calor. e en yvern es lecō
trari. p q es fal benc. En locs cautz
e peyrozes nays. p q es dur e no
dos. Mas quar es be polible. e dur e
del si fan ymaginas, bustias dura
blas. a conseruar especias. **De cedre**

Cedre es aybre sēlant **yzidori**
a cypres en fuelhas. Mas le
fust ha redolent. e durable mot
longuament. p vermis no pren q
rament. p que es apte a bastir tron
duras de tēples. e de palautz de reis
Sagomma es dita cedria. q val tant
a conseruar libres. que quā solumtz
de la. p ardas no prendo mal. m p

teps antiqmẽt. Et naysh cedre. en
creta. africa. sicia. maiormẽt el mont
liba. Sobre naut es. de totz aybres ter
als velhs mot plazent e vert totz teps
sobre redolet. aysh q̇ sa odor fino to
tas res verenozas nālmẽt. leva frug
mot delicios. alcunamẽt lonc e ci
tri. noble en odor. gracios en sabor e
meravelhos. Dr̃ ves lestrem es acc
tos. pres la escorsa dos. el muech en
tre dos e accetos. Dyascorid' Sa lacrem
es atractiva. cauda. unctiva. e der
cativa. val cõtra escurzimẽt de vist
Auci verms daurelhas. Mitiga dolor
de dens. Cura mors de serpẽs. Ab suc
dyzop tol brug daurelhas. Inflad
ura de cara. Sana pulmo nafrat. e
Carns molas defen de corrũpre:
Sa semẽsa val contra tos. p̲ voca fe
mmal humor. La rayritz purga e
desecundinas. Renus ctraytz e spa'
matir relaxa. provoca urina. e p̲ga
les ronhos e la vezica. darenas. plini
Mas una specia de cedre es. qui ver
prummer demedia. pq̇ es dit me
dic. mas pels grecx. fo antiquamẽt
nomnat cedronel. qr̃ de pomas
sembla cedre. en v̇tut. odor e sabor e
so cõtra verir. Quaysh totz teps es e
cargat de pomas. en p̲tida madu
ras e en p̲tida agras. et es en p̲tida
florit e en autra no. que no es da
utre aybre. Et es palcis dit po
mier de sina. De cypres. Ysidori
Cypres es aybre qui
creysh naut en redon. p̲ que
pres aytal nom. Quar ceyron dõ
de aql nom. sona nauta redo dẽi
Al cedre es quaysh semlāt en v̇tut
Et qr̃ de ius pes no si acorba. es m
ot util a far travs de tẽples. Et
quar es de plazent odor. del fazio ā
tiq̃mẽt fec contra pudor de mortz
Dyascorid' Caut es el prummier gra e
sec el segon. Le fust. las pomas. las
fuelhas han amaror. e valo cõtra e
corremẽt de ventre. Si es p̲ fitu lẽz
de v̇tut retẽtiva. Flors polveras
pizas en beuragges. o vianda. va
lo cõtra passio yliaca. dolor de lom
cuechas en vi. azaygat ab ayga e
de ploia. Sas fuelhas m̃dificon e sa
no nafras. frescas. Curo polip de
nars. e pudor de boca. val cõtra hyzi
pila. Arestrenher sanc. Sa semẽsa
myrta ab figas meladas dissol
apostemas mortals duras. Restr
enh reuma. Sone ẽantiaca e sẽlan
apostemas mortals. no p̲meten
dilatar lor maleza. Et contra mor
venenos. Plini. Aybre es ramos
qui en loc de frug leva bacas. Sas fu
elhas han amaror. so degreu odor
Et alcu es mascle qui mens espes
de ramps q̃l feme. Ram rũput daq̃st
aybre no recreysh ia may. De cypri
Cypri es aybre es aybre plini
qui naysh en egipte de fuelha
sembla oliue. mas so plus grossas e
e may vertz. Et ha flor negra. sem
ensa blanca be odorant. q̇ ab oli co
fida en cuecha. ret unguẽt dit del
rei. aromatizāt e mot plazent:-
Aql qui naysh en egipte es sobre
noble en la regio canopea. pres del
nile. Apres es bo le qui naysh en e
ascalon. Et apres. le qui en chypre
qui ret odor mot gracioza. Con e
autre aybre es a del semlāt dit as
paltos. de la raytz del q̃l. e de la flor q̃
sembla roza. si fa noble unguent e
Quan larch celeste resplan sobre el

es ses ꝯpacio may redolent.⁊ plus bel
so q̄ no uezem dautre aybre. Espi bl
anc semla.⁊ ha color de foc.⁊ odor decar
tomi. Et trops la ꝑlo sceptre de bely
zeu. Dyascorid̄ Aybre glutinos es. sa
fuelhas tridas repmio inflacio de
boca. sa decoctio auci. verms decap.⁊
tinh les pels. las flors cuechas ab ⁊
vinagre valo contra dolor de testa.

Canamera te **De canamera .xxi**
le mech entre herba.⁊ aybre
quar aybre es may dur.⁊ herba pl9
mola. En locs paludozes naysh. ꝑ
tot vent si mou. de leu si talha.⁊ pal
pada nafra. Et es dita canamera
q̄r es cana. mas arundo q̄r ardūz
voldrie sec.⁊ ela es seca. Barto Can̄
meras nayshen els estanes. de india
redo sus sobre dos abeure. **De canela**

Canela autrament plini:
dita cynamomū. es aybre de
dos coydatz naut. en india. Et es
dita cynamomū. q̄r les canels ha
replegatz. quaysh de color cēdroza
Grida ret mot nobla odor. Mas la
plus tenua es melhor. Et fin lo
alcus q̄ els nis dels auzels si atrob
especialmēt de fenix. Mi autramēt
si pot hauer. q̄ ab sagetas plomba
das. si no q̄ ꝑ si caia. Mas aysso dizo
les merchans. ꝑ q̄ plus car la vendo
Q̄r ela naysh en la regio dels trogo
ditas. en ethyopia. No creysh plus
de dos coydatz. ni es menor de palm
de gros ha. iiij. o. vi. ditz. No dona o
dor. si no seca.⁊ creysh mielh ab seq̄
era q̄ ab ploia. contra natā dautre
aybres. Entre spinas ⁊ boyshos nay
h. ꝑ q̄ dificialment si cuelh.⁊ nulh
home ha licencia. de culhir denant
solelh leuant. ni apres solelh. colc.

Quā es culhida le capela ne pren ⁊
dona ptida.⁊ mercadiers han lautr̄
le melhor de la es en las plus tenua
ptidas. mas de ves la razitz. pauc val
lo ment. aun haia mot pauca escor
sa. q̄ es le melhor del aybre. Dyascorid̄
De calor es el. iij. gra. seca el segon.
val a medicinas. maiormēt. quā
ha agudeza en sabor.⁊ es redolēt per
odor.⁊ declinat a rosseza. Val q̄ tos
sies ꝑ grossas humors. trida ab vi
nagre mixta sana impetigē. Mes
clada en collirus humors de velhs
dezica. Dolor de ronhos mitiga. ydr
opizia. cura.⁊ mors de spes. Apetim
ent ꝯforta. Mestrual matia ꝓuoc̄
Opilacios trenca. fa bona digestio
Dissol ⁊ degasta flecma. Beguda
ab vi secūdinas.⁊ lūbrix tramet ⁊
fora. val ꝯtra escura vista. Cōtra si
copi.⁊ cardiaca passio. es ꝯsolidati
va.⁊ coforta le ceruel. **De cassia .xxi**

Cassia es especia aro dori:
matica. q̄ naysh en arabia. ab
fort escorsa en sa verga.⁊ flor. Et es
dita cassia q̄r de leu catz sa flor. pur
purēca. Virtut ha de canela. mas
no de ta granda eficassia. p q̄ en me
dicinas met en doble q̄ de canela
De bona odor es. pres dels caps on
si cuelh canela naysh. en locs argo
zes. Plini Tres coydes ha de naut
sos ramels so plus grosses q̄ de ca
nela. Et es primer blanca. apro
vermelha.⁊ finalmēt negra. Ne
gra val may. apres ela. la roia.⁊ m
ens la blanca. q̄r de leu es vermen
oza. aun sia mola.⁊ mēs amara.
la nobla es aguda ab alcuna dos
sor. de plazent odor. purpurēca de
clinant a negre en color.⁊ de pes ⁊

maior. Et maiorment es bona si no es de leu frangibla. mas plicabla ses rumpre. Autra specia es de cassia semlant basme en odor. mas ha amaror. Et es melhor la declinant a dossor fort en sabor. de bona odor. Dyascorides. Et so doas specias so de cassia. una dita cassia fistola. Autra cassia lignea. que es escorsa dun aybre. quinaysh pres babilonia. Que ha mantas especias. quar alcuna es semlant a canela. declinant a rosseza. e es redonda contorna. cachada no s plega. aguda es en sabor ab pauca dossor. de la qual pauc uzo metges. Alautra es amara. de tropas colors. e de la uzo. Et es melhor si no es de leu frangibla. e mas plicabla. aguda en sabor alcunament dossa e odorant. e rumpuda es dedins blanquinoza. ab mescla de roig. Aquesta sophistico alcus mesclan escorsa de cappars. Mas appar quar es amara. Et es apritiua diurzina. Val contra fleuma e autras freias passios. e es confortatiua. Aiuda epilentix. le cervel conforta. Los ronhos. e la vezica purga. Apostemas madura. Los ronhos. le fegge. e la melsa deopila. Maschada pallia pudor de boca. Matia mestrual provoca. La mayritz conforta. Contra defalhiment de cor val yshnop faut de sa poluera. de iroras e dos de ceruy. De cassia fistola cassia fistola. Dyascorides. Cassia fistola es frug dun aybre levat alcus lonc gras quin per temps si endurzisho de fora e prendo grosseza. Mas dedins si recuelh suc dos ab gras blancs en alcunas capsulas. aguiza de bresca. Aquela es melhor que no sona. es pezant e grossa. quar en suc habunda. Es laxatiua. mollificatiua. mundificatiua. De calor de sanc repressiua. De colra e de sanc depuratiua. De apostemi degola dissolutiua. Als ronhos e a la gravix. contra brias de pieytz es util. humor mestrual e purga restrecha per grayssha. Beguda repreim inflacio de budels e de ventre. De calamus. Yzidori. Calamus naysh en india. talment dit quar semla canel de blat. Et es de plazent sabor e odor. Rumput si fa en tropas partidas e es de sabor de cassia ab pauca agror. Plinii. Especies es cairoda e seca el segon gra e razitz da ybre. Dedins sa cavitat ha fust qui no val res. Iasia que alcus no le tiaro per que peze may. Et so doas maneiras del. quar alcu naysh en persia. que es groc. Autre en india. declinant a blancor. que rumput de leu no s poluereza. Del stomach es confortatiu. maiorment temprat ab vshet. Val contra cardiaca passio. e defalhiment de cor ab ayga roza. Empo si es moic declinant a roior. nozelos e dur. quin rumput de leu si menuza en tropas partidas es melhor. Et mot medicinal. qui aysh tant cum cassia o canela e ha lors vertutz. De canel vzual. Yzidori. Canel vzual es hasta de blat e talment dit quar sufflat de leu pren calor. Dedins es cau de fora pla. redon. ab nozels menutz. vestit de tropas peletas. per el lespic pren noyriment. si el defalh pren defalhiment. de leu si rump per petit vent. abreument torna en ment. De canel septual septual. Plinii. Canel septual es cavamenta. de la qual antiquament vrauo per servir. primier que fos vra

gge deplumas. Et es dit segō lati cala
mus. quar qualo sona pauzar. e ab
aytals canels hom pauza la tencha
Et so necessaris canels de canamme
ras. a far bastimēs quar les hostals
necobro en orient. e en sas cambrā
las pendo p ornamēt. hastas fan
delas p batalhar tant so longas e
duras. lor razitz es tant viua. que
quā so talhadas may creysho. Al
cunas so plenas de mezolh q̄ so m
elhors en guerras p sa dureza. Autr
as de tot cauas. aptas a far flautas
Autras naysho en locs aygozes. te
unas duras. ses tot mezolh. plan
as luzēs. polidas nodozas. e aptas
p escriure. Et alcunas so pleñ
de mezolh dos. Aue rupudas me
nudamēt. e cuechas en caudiera
a foc tēprat prumier geto escami
Mas fayta rezidentia. le pur afō
za. remanēt desobre aquo q̄ mēs
val. Ab lautre le sophistico. mas co
noysh si. qr le bo es dos. e encēdas ma
chat mas no lautre. De cappans. p

Capparis es aybre zudori:----
qui naysh en orient. Sa scō
sa. fuelhas e flors valo a medicinā
Mas plus la scorsa de la razitz. Et
es calmēt dita qr en la cyma ha
ascus redons capitels. Dyascoride
Et es mot vnctuos. sobre totas me
dicinas vtil contra dureza de mel
sa. En locs durs e secs naysh. maiō
ment en murs antics. le ventre
mollifica. māiat p uoca vrina. et
humor mestrual. val cōtra dolor de
dens. le suc aucī vermis daurelhas
distillat de dins. Plateari Alcus di
zo que es herba. q̄ alcom ē samēt de
ver si deu cuelhir: de cozi car. e con fua
si. vii. ans en gūda virtut. Melhō
es q̄ rupuda nos polueriza. e de q̄m
ad amaror. e ardieza en color. Sas
flors si deuo cuelhir prumier q̄ sio
expandidas quar apres reno valo.
Ab sal si preparo. e ad vzagge si rezē
uo. Appetimēt procuro. las humors
greuiās la boca del stomach digēr
bo. e so viandas e medicina. Sa polu
era cuecha en oli e distillada en las
aurelhas val cōtra sordiera. De ca

Cardamomi De cardamomi.
es semē sa dum aybre. Dyascorid
qui en teps deuer la leua. en alcuñ
botolas ai de razim. Alcu es dom
esge e maior. Autre saluagge. e m
enor. le prumier val pl9 qr es mȳ
redolent. maiormēt. de clinat ar
dor. e es agut a balama dossor:-
Cofortatiu es e cōsuptiu. p q̄ val
cōtra cardiaca passio. cōtra jndige
tio de stomach a puocar apetimēt
A reprēmer vomit. A cofort de cer
uel. De calament. Dyascorides:----

Calamēt es herba sēlant a
menta. Mas alcu es mōtā
henc. qui es melhor. Autre domē
ge no tan bo. ni tan sec. Dulso
lutiu es e cōsuptiu. Et cū sia caut
e sec el. iij. gra. val cōtra tos. e ma
lautias de pyeytz si so p frieg. Et
dya calamēt qui es electuari cōpost
de sas flors e poluieras. e dautras ca
uzas. Cura dolor de budels. e de sto
mach. val cōtra reuma e passios fr
eias. Cura mors de spes a tyran le
vere. le suc aucī les vermis daurelh
e de nafras. Reprem luxuria. val
cōtra lebrozia. e la retarda. Sup flu
itatz de la mayritz de zica e de gasta
Tropas autras p̄prietatz ha semlan

ad arthemiza. De cesca. yzidori:--
Cesca es herba dura ⁊ aguda. ab
aſta tangular: talhāt de leu
natiant palpada. aguda cū cotel.
En loc paludos nayſh ia q̄ sia dur
Et es especia de junc segon q̄ ditz
plini. ha razitz de bona odor ⁊ vinc
de calamj o de canel aromatic. no en
genal. mas en especial. De cardo. y
zidori
Cardo es herba ſpinoza
⁊ pungent. Et val otra cazement
de pels. Dyascorid. Sa razitz cuecha en
ayga prouoca a beure. Alla mayritz
es util p q̄ donas mot la deno. q̄r
auida a concebre mascle. herba es
pauc preciada. en sa basta ⁊ el cap a
gulhoza. el q̄l ha grās negres de fora
et blancs de dins. Qui so apitius ⁊
diurzius. valo otra calhau de ronhos
⁊ de vezica. Empo pazes es māiada
p̄mirda ⁊ decuozada. Plinj. Lanugi
nos es ⁊ pot si maniar la razitz el gr̄
Et es vna maniera de cardo p tot
estiu florit. q̄r si vna flor pert. autr̄
nayſh. Et quā sas fuelhas dezco
layſha sa pinctura. Autres cardos
so ſpinozes. nocius a bonas h̄bas
en semensa q̄ apenas si podo extir
par: Sino p granda diligēcia. Et
la vetz si reuēio pungē. De. Cari
ca. yzidori.
Carica es figa seca
dyſhi dita q̄r nayſh en copi
osa vna nayſhent lautra madu
re ⁊ ayſſo. iij. o. iiij. vetz. Souen mā
iadas extendo las rias dels vielh̄.
Dyascorid. Entre autres frugz es ⁊
mot dossa ⁊ val a maniar: ⁊ a medi
cina. Es be nutritiua. de gra ayſha
genatiua. fa gros sanc el mltipli
ca. los freuols coforta. Clepicetz
mitoifica. lauotz clarifica. val otr̄

quest tāt habundo

sec. reprem inflacio. de gautas. les
ronhos. la vezica ⁊ la mayritz purga
Cuechas en vi ab ysset. cura ydropi
cs. trida ab mostarda sana pruzor
daurelhas. Empo trop vzadas en
vianda fan inflacio ⁊ ventozitat ⁊
Multiplico pezolhs. Veias las autras
p̄petatz el capitol de figa. De comin. dy
ascorid
Comi es gra aromatica
sau bel. caut ⁊ sec el segō gra.
pla vtut es diurziu. de fumozitat ⁊
suptilhatiu. de digestio cofortatiu
de ventozitat repssiu. de dolor de sto
mach ⁊ de ventozitat atenuatiu ⁊
de lavat ventre restrictiu. En vina
gre molhat ⁊ apres torrat ⁊ en las
naris sufflat fa estronudar. Restrē
sanc de nas. Inflacio de gautas ⁊
dolor sana. trit ab figas secas ⁊ vi.
Ab bacas de laurie val otra reuma
fieg. sanc pres el velh dissol. mixt
ab cera souen sobre mes. vzat souē
ret la cara. fan ba. Mitiga torcios
de ventre. De Coriandre. yzidori:-
Coriandre es gra redolent
qui begut en vi ret home lu
xurios. empo en granda quātitat
pres souen engendra ancecia. Mā
iat percas moro si prendo legra ab
la herba. En vianda pres. escalfa.
restrenh ⁊ prouoca son. Macer. Auci
vermis ⁊ lumbrices del ventre. begu
ab vi o vinagre. la h̄ba entiera es
redolent. mas entre mas fregada ai
pudor. De collo q̄ncida. yzidori:--
Collo q̄ncida es herba mot
amara. so es coia saluagga
q si erten per tra ⁊ ha frug redō cū
cogombre. plas segas creyſh agu
za de vit ⁊ ha frug petit. Dyascorid
Coia alexandrina es. q̄ ad horas

si atioba sola. ⁊ la vetz es mortal. ⁊ ve
nenoza. cum squilla q̄ es ceba man
na mas quan si atioba ab autras. n
o es vetot tan nociua. ¶ Bomezolh
ē mot noble en medicina segūda
ment legra. mas la scorsa es de pauca
vtut o niulha. Dels mezolhs aq̄l es
melhor qui es blāc. ⁊ ha en si gras
be fires. Mas aq̄l val pauc qui ret
gran brug. o de leu si polueriza :-
Consūptiua es. ⁊ dissolutiua diuu
ziua. penetratiua. purga flecma
⁊ melācolia. val ꝯtra febre cothidi
ana. ⁊. q̄rtana degudamēt preza. ⁊
⁊ contra dolor de dens. Sa poluera ⁊
auci lumbricx. ⁊ vermis daurelhas. ⁊
val ꝯtra duireza de melsa ⁊ de fegge.
sil suc es pres ab fenolh. Sa decoctio ō
bre em orroydas. ⁊ puoca menstrual
humor. Decroci o safra. yzidori :—
Croci o safra es herba q̄ pres sō
nom dela ciutat on may ha
bunda. dita corica. ¶ Sa flor ha bo
na odor. es longa. pauca. poluerizā
da berr dolent. palpada tigēt. ala mā
mēt aguda. Et sino es aytal. o es
molhat. o viellh. ¶ Alcus le sophisti
co mesclan poluera despuma deng
ent. per que may pezo mas mostra
si poluerios. ⁊ la supfluitat q̄ resta de
las especias. delas q̄ls si fa le vnguēt
croci. es dita crocon. Dyascorid. Mas
alcu safra es ortēc. Autre oriētal. q̄
es plus noble. ⁊ ha flor purpurēca
del cap semlāt viola. mas melhor
so declinās a rossesa o de tot rossas
⁊ las blanquinozas so pauc vtils
Quā es bo si fua. x. ans. ¶ Caut ⁊ sec
es el prumier gra. p q̄ val ꝯtra frevle
za destomach. ⁊ defalhimēt de cor
⁊ contra rogeza de vellhs. si es p sanc
mes sobrel vellh ab rozas. ⁊ muiol de
vou. Tot lyuciu ha vertz fuelhas. mēs
en stiu dezico. entro ves mech autūp
ne q̄ recrey sho. ⁊ sas flors. Plini. Ro
si dissol ab mel in ab cauza dossa ⁊
mas de leu ab vi. o ayga. Mot val
en medicinas. Qr̄ reprem tota in
flacio. ⁊ dolor de vellhs. maiormens
mesclat ab vi. Al peytz. estomach
⁊ fegge es sobre. vtil. Quā prumie
si beu garda home de enyurar. Coro
na selant mēt de safra val ꝯtr̄ ebrie
tat. Engendra son. mou le cap. pu
oca luxuria. val contra hyzipila :-
Del si fa vnguēt dit croci. ⁊ pels grec
crocomagon vtil ꝯ distillacios de
vellhs. Aq̄l es mot bo q̄ tinh las den
⁊ la saliua. Qr̄ florones de cap sana
val cōtra inflacios. Cima mors des
pēs. daranha. ⁊ puctu de scorpio. De
Ceba es dita ceba. yzidori :—
Qr̄ sephas vol dire cap. ⁊ ela ha
el cap tota sa vtut. ¶ Et alcuna es
saluagga dita cauina. q̄ ha flors
blancas. leuans si en sus. ⁊ alcunas
declinās a ver dor ves tia. Et val ꝯ
apostema. la domesia ha la hasta ⁊
caua. ⁊ segō q̄ renouela de fuelhas
renouela de razitz. Dyascorides Et
val a medicinas. ⁊ en vianda. vil
coza es ⁊ cauda ⁊ plus longa q̄ redō
da. ⁊ roia q̄ blanca. ⁊ seca plus q̄ fre
ca. ⁊ may cuecha q̄ cruza. ¶ Maia
da cuecha tol fastig. ⁊ pudor de dēs
leuent ⁊ mollifica. viandas ret
saborozas. Lesuc ab mel tol scurzi
mēt de vellhs. p si val a litargies. ⁊
ꝯtra dolor daurelhas ab layt de fē
na dins distillat. pres en layt es
bo a decims. De viscozas humors
es diuiziu de orificis de venas ape

ncau. de vrina. e humor mestrual pro
uocatiu. val contra vere. mors de ca
rauios. e autres mors ses verenozes.
suptilha la pel. e obre las vias de suzor
per que fa suzar. Mas maniada cruza no
noyrish. notz a colerics. aiuda flegma
tics. fa set. e inflacio. greuia la testa per
sa agudeza. e preza enginhada quantitat en
gendra mania tirbles sopnis. fa ni
iormen maniada pels qui de nouel le
uo de malautia. greuia la vista. e fa
plorar. De ceba. Plateari:–

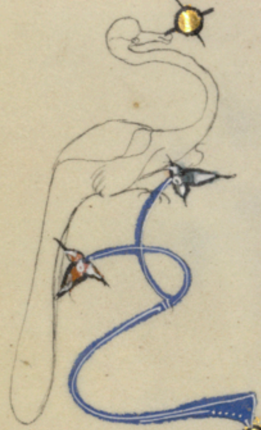
Ceba canina es dita squilla. per
alcus dita ceba marina. quar pro
lamar sicuelh. Et quan si troba sola.
es mortal. Sil vere no es repremut
des ierusalem la solo duizir en man
tas partidas. e plantar els ortz. quar ayssi
hi si reprem souere. Si en oli. o di esp
alcu paue teps layssha sa maleza. e
talment que pot intrar en mediciana
purgada daquo que es defora. quar es
partida mortal per ces de calor e pur
gada de la partida de dins que es mortal
per ces de siccitat. e pren de le mech
que val a tropas medicinas. Plinii de
ceceba Engrecia so mantas guizas de
ceba. que totas so per humor lacrimozas
sobre bona es la redumda. e plus agra
la roia. que blanca e cruza que cuecha. plan
ta si e semena. mas semenada no
grana. de nant le segu en an e quan
granada le cap. si corrump. Et vol si se
menar en loc be purgat dautras
herbas. Et culhir le gra prumier
que sia madur quan que comensa ne
greiar. Sas razitz si suo be entre pa
lha. Et si les caps so antiquatz de
no si lauar ab ayga salsa tebeza. e s
uo si melh. valo plus per maniar. mi
mens per plantar. pendudas al fum

si suo ses garonar. Aristotil. Cebas sal
uaggas no so sanas ni gayre bonas
per maniar. Empero so mot medicinals
fan dormir. sa no es destruidas de boca
Cuito mors cam ab mel. e vi mescla
das. valo contra mors de serpens. Contra
brug e dolor daurelhas. Ab grayssh e
dauca. o mel. Contra dolor de lome
ab mel purgo na friras. De cogom

Cogombre es brev. yzidori:–
Cayssh dit. quar alamas vetz na
yssh amar per sobre infuzio de layt ca
mella na dyascoridesl Freg es. lasa leuic
tic. al estomach es contrari. Sa odor val
contra defalhiment de cor. Sas fuelhas
tridas contra mors sira canina. sa se
mensa beguda trida en vi dos auiud
vezica greuiada. Plinii De la razitz
del saluagge. si fa electuari necessari
a tropas medicinas. De Coia. yzi

Coia es alama domesia dori.
que expan sos rams e fuelhas a
guiza de vit. e ab alcus ligamens
si rapa. Sas flors apparo des la mecch
e pot florir. ses autre sostenh mas er
greu aprofiecha. mas defalh ai dit
Plateari. Freia e humida es en quali
tatz temprada. En locs cautz si fa melh
le fruig es bo a maniar. quan es nouel
el gra a medicina. Quar es diuretic e
apritiu. per que val contra opilacios de feg
ge. de ronhos. de vezica e contra febre
aguda. La coia bulhida es vianda
e medicina. quar tropas malautias
cura per vrina. Alamament laxa. re
prem calor e conforta. les grans si cu
elho madurs. e decuo si dezicar al so
lelh prumier lauatz. per que superflua hu
mor nols corumpa. Et suo si en loc
sec tres ans. Le suc val contra hysipi
la. Contra inflacio de uelhs. Contra e

dolor daurelhas de be distillat. le gra
poluerizat plena nafras cauas Et
la cendre de sa scorsa val cōtra arsur̃
Plin. La saluagga ha un dit delo
nc. En locs peyrozes si engendra. le
suc val als budels. e al estomach:-
Contra palaticamēt de loms e de
ronhos. le mezolh ab sal. e usbēt tol
dolor de dens. le suc ab vinagre ca
ut referma las dēs quā si mouo. la
carn ses gras val ↄtra apostema de
pes. vi ab ela escalfat val cōtra trep̄
ment de velhs. las fuelhas cuechas
e tridas ↄtra nafras. les gras beguts
en vi contra verē. Mas quar engen
dro inflacios nos devo maniar: Em
po segon plinj coia saluagga es e
collo qⁱntida. veias dayssо el capitol
de collo qⁱntida. De celidoma. yzidorj



Celidoma autramēt dita hy
rundinea. pren nom de celi
doma. Quar en teps q̄ las hyrundas di
tas en grec celidonj veno. met flors
Des dita celidoma. quar hyrundas fā
de la alors polets medicina. quā so e
greuiatz els velhs. Dyascor. Per sa nā
es dissolutiua atractiua. e ↄsuptiua. do
lor de dens mitiga. la razitz trida e
entre ~~eure~~ las ~~dolors~~ dens cura cranc de
boca. si es pfreg. le cap pinga e la
marritz. Sana fistola de boca:-

Centaurea De centaurea. yzid.
herba es mot amara. cauda
e seca el ters gra. p sa amaror fel de
tra dita. Et alcuna es maior. au
tra menor. Platearj la prumiera e
ha maiors ramels e flors e es de
menor virtut. Et ditz cōstanti q̄
sa razitz es cauda e seca el segō gra
e ha alcuna amaror plazent. virtut
ha de conglutinar: e es diuiziua.

Las flors e las fuelhas valo plus a me
dicina q̄l remanēt. Dolor de ventre
sana. la vista clarifica. les ronhos e
la melsa deopila. palaticamēt cā
lombrics aucī. nafras solda. De

Castanhe es dit castanhe. yzid.
quar les gras si trazo de lor e
cella. quaysh castran. Quan es ta
lhat trop plus q̄ prumier multiph
ca sas ramas. Mot es aybre util a
bastimēs far: acalfar: afrug māia
dor donar: e las fuelhas e escorsa e
a medicinar: yzaac. Cresfrug es
caut el mech del prumier gra. e sec
el segon. souen vzadas o prezadas
en granda q̄ntitat. so inflatiuas
greuio le cap. quar so fumozas. p q̄ co
ue q̄ sio torradas. o en dolsa ayg̃
cuechas. quar apres so tēpradas. m̄
iormēt ab sucre prezas p coleries
e ab mel p flecmatics. donnt restr
enho ab mel e sal tēpradas. Mors
de ca sano. Ab farin̄ dordi e vinag
re enplastradas repmio inflacio
Lors escorsas arsas e poluerizadas
ab vi destēpradas. fan creysher
les pels els presuo. sobre cap defait
en plastradas. De dalphi o laurier

Dalphi es laurier yzidorj:-
Et es dit laurier quar en sen
hal de lauzor apres victoria del si
coronauo antiq̄mēt. p q̄ era dit
laude. Totz teps es vert. nol notz
foldre. p q̄ fo pels gētils ad apollo
ↄsegrāt. Maestre delas ystor. Contra m
es a vizios phantasticas. p que
yzaac si mes dedins le cap. laurier
e la herba dita agnus castus. quar do
na vizios vertadieras. e reprem e
vizos phantasticas. segō q̄ hauia
apres dels gentils. Plinj Amay

zos de emperadors. e de grans platz donan ornament. Et alcu es dit laurier delphic. del qual antiquament si coronavo les delphis quan havio obteguda victoria. Autre es dit cypri. del qual les romas coronavo lors poetas. Et cum sio mantas specias de laurier aquel qui fo ad apollo delphic. e a Iupiter consegrat. terra e marzo on es plantat de folzer ret segura. per que Tyberi emperador quan tronava de laurier si coronava. Es le qual apollo no donava als gentils resposta. Et quar a vicus era dedicat qui obtenia victoria del era coronat. Ni era legut que alach vragge fos deputat. quar penpetrar de vicus quinhas que res a vicu era sacrificat. Et en decuce si una vetz lempador sezent el gerzi. pres la emperayritz druzilla. que una ayga volan lay schec cazer una galina sobre blanca portant un ram de laurier cargat e de baccas. la qual si repauzec en la fauda del emperador. Aquelas baccas mandero les devis del temple semenar e ab diligencia guardar. de las quals nasc una selva dita triumphant. so es a dire victorioza. de la qual lempador portec alcu temps ram en la ma. et sobre el cap corona e apres victoria. daquels lauriers les autres emperadors si coronavo. Dyascorides. Aybre bel es mot redolent e virtuos. Quar las fuelhas tendas mitigo punctura de vespas e abelhas. Inflacio reprimo. libres e raubas defendo dardas. Sas bagas que so caudas el segon gra e sobtils en lor substancia. so depuratiuas. confortatiuas. de frias passios sanatiuas: per que de las si fa unguent precios contra aquelas e autras passios. De diptamn

Diptamn es herba que ha razitz De dip medicinal. Maiormen tamn quan es bevida no perforada. que no si polverizia quan es trencada. Et es dissolutiva. atractiva. e consumptiva. per que val contra verm e morsura venenoza. meza sobre la nafra. Et ha vertut de tyriaca ab paucas cauzas aiustadas. Matia menstrual provoca. Cura epilentics e paraliticatz ab suc beguda. Plinii. Cervias primier mostrero sa vertut. que la manio per que efanto plus leugierament. Et quan so sagitadas la quero e la manio e per sa vertut del ferr si deluro. En trop locs naysh. mas de locs magres e secs val plus e es dita autrament pulegi de martz. Mas diptamn si nomna pel mont dyptamn. on si troba mot bona. De draguntea dita serpentina

Draguntea es herba ab hasta varia aguiza de colobre e semlant a drago per que es dita draguntea. Et segon autres serpentina e colobrina. quar ha la flor purpurenca. diviza e uberta aguiza de boca de serpent. don geysh quaysh una lengua serpentina aguda e redonda. Dyascorides. Sa razitz dezicada. mundifica e colora la cara ab ayga roza. Ab sabo gallic mundifica. dezica e cura fistola e la obre entant que hom ne pot trayre os rumput. Cranc cura ab vinagre e ab la tersa parida de cautz viva. Sas fuelhas cuechas madurio apostema e sana. Le suc val contra dur auzir. si es perfreg. la vista clarifica. matia menstrual provoca. Et morroydas dezica. sa odor fa fugir serpens. Ni nozo si hom es unch del suc. De draguanti. avicenna.

Draganti es goma daybre. Indurzida per calor o per freior. Et ha tres specias. quar la una es clara blanca e pura aquela es melhor. Alcuna declina a roior e es citrina e es mens bona. Et autra negra. ¶ La prumiera val a medicinas freias. la citrina a medicinas caudas e sua si .xl. an(s). Plateari. Et es refrigativa humectativa. mundificativa per sa humor e freior. per si glutinativa. Contra ungnas de pietz val en ysharops e electuaris. Quar humor natural restaura. reprem en sec. Cura fendilhas de potz e escrebiduras de boca. la cara mundifica e la ret blanca. val contra artetica e dissenteria.

De beni. Dyascorides:

Ebeni es aybre qui naysh en ethiopia. negre. lis. pla. dur e greu. Et afonsa en ayga quar no es poros. Es amar e pungent. e mes el foc de leu ardent. Es purgativa e stiptiu. confortativa en colliris util. **Yzidori.** En india e ethiopia naysh si longament esta talhat si convertish en peyra. Et melhor es le qui es de tot negre e lis cum corn. **Plini.** Precios es cum aur e bori. per que en ethiopia le solo ofrir per tribut ab aur e argent als emperadors. Et la regina de saba aytals fustz donec al rey salamo.

Edra pren nom **De edra. Yzidori.** de herere que vol dire gafar ni: quar si rapa e gaffa. O quar edo vol dire capra. e ela manjada per cabras multiplica lor layt. De freia natura es per que mostra que loc on naysh es freg. longament rete las fuelhas. ni las pert. tan cant son vertz e es stiptica e amara. **Plini.** Alcuna es blanca. que leva frug blanc. Autra negra que porta frug negre. De la si solo coronar les poetas en senhal de suptilitat e de viu engenh. quar quar h tot temps verdeia. Els qui ministrano el temple del dieus dit bachus qui segon les gentils es dieus de vi. al qual e a mars qui segon els es dieus de batalhas. per que aliyandre de la coronec sos cavaliers. quant dels indis hac aquirida victoria. ¶ Si en vayshel del sieu fust metes vi azaygat. le vi trametra fora e l'ayga retendra. Sa umbra e notz a home mas platz a serpens. **Dyas.** Restrictiva es e val a dissenteria. le suc en las naris distillat purga le cap. e sa dolor mitiga. Distillat ab oli en las aurelhas val contra sordiera. Es maturativa. mundificativa. mitigativa. per que sas fuelhas val a metre sobre cauteri. Sa goma es apertiva e dissolutiva. val contra peyra quar hoc no vezit de sas fuelhas. ha plus agut sanc per rumpre peyra els ronhos et en la vezica. ¶ Et es una specia de edra. sobre las fuelhas de la qual si cat ros si enrunsca e convertish si en laudano. la suffumigatio del qual es de humor menstrual provocativa. de secundinas expulsiva. de reuma repressiva de sec. restrenh ventre laxat. e val mantas autras medicinas.

De elitropia dita sol sequi. Yzidori

Elytropia es herba dita sol sequi. quar si movo siguen le movement del solelh. autrament es dita verrucaria. quar cura de berrugas beguda o enplastrada. ¶ Humida e freia es el segon gra. le suc val contra vermes si es dins le cors. Et cura contra mors canis e venenos. sobre la nafra mesa. Et contra escalfament de fetge.

De ellebori. Ysidori:

Ellebori pres aytal nom del flum. pres on naysh. Et alcu

fo ddictt

varayre

blanc. qui val a purgar humors flecmaticas. e ha razitz blanca. Autre es negre qui purga humors melancolicas. e ha razitz negra. Dyascorides. Lerba es mot violenta e fort per que. Si e deu ministrar ab gran avizament. quar trop greva autrament. e alcunas vetz auci. Mas degudament ministrada val a diversas malautias. Quar es contra cartana. auci verms de ventre e daurelhas. Ajuda epilentic e litargic. Sa polvera donada als ratz en pa les auci. Mays val le blanc qui es caut e sec el ters gra. e nays de locs nautz e humitz. las fuelhas del qual so aissi de plantagge. mas plus agudas. e sa hasta ha un coydat de naut. Sa razitz lava trop de cascuna partida. De nulh hom deu uzar. Si la materia primier no es digesta. e la vetz sainament. Ypocras. Quar le qual pren si deu mourir. no dormir. car haria rezolvir humor en ventozitat. don pot venir suffocacio despiritz e mort. Mas ellebori negre es plus perilhos.

De eruca.

Eruca herba sia domesha o salvagga. Es cauda. humida e aptiva. les ronhos conforta. Cura palaticatz. provoca urina. la vezica els ronhos purga. val a manjar e a medicina. Sas flors amo abelhas. De

Enula es herba enula o enulacampana de granda virtut. maiorment la campestra. la razitz de la qual si deu cullir quan comensa estiu. e dezicar al solelh. Et es lenitiva. mundificativa. de nervis confortativa. d humor viscoza consumptiva. val contra tos si es per freg. e contra autras freias passios de membres espirituals.

Epithimi es flor de De epithime la herba thimi. que ha tota sa vertut en la flor. e re plus de la no val a medicina. purga melancolicas e flecmaticas passios. per que val contra quartana e cotidiana. Contra stranguiria e dificultat de urinar. Contra opilacios de melsa e de fegge. De ezula

Ezula es herba cauda e seca plat. el ters gra. Et val en medicina maiorment sa razitz. Mas es una specia de la. dita anabula que ha sa vertut en la layt. Autra dita catha pucia el gra. Ezula en la razitz e en la corsa. que ha las fuelhas planas. e gota humor laytenca ulcerativa. de carn e de pel corroziva. D humors flecmaticas purgativa. val contra palaticament e autras passios de flecma. De evol o

Evol es medicinal quant geus a fuelhas. razitz. escorsa. rams. e flors. quar dissol. grossa e viscoza flecma. le suc val contra artetica e contractio de nervis de mas e de pes. Contra ydropizia si es per freior. Contra inflacios e collectios. Intercutaneas on que sio. Contra machament. per cazuta. Si l pacient si banha en sa decoctio. Quar la dolor mitiga. Inflatio reprem. conforta les nervis las junctūras els osses.

Figuie es dit. De figuie yzidori de fecunditat que vol dire fertilitat quar es may fertil e fructuos que autres arbres. Cum leve souen talment que quan alcus dels frugz so madurs. les autres so vertz o nayshon. Mas en egipte es sobre fructuos. Le fust del qual en ayga sopte afonza e quan es humit sobre monta. quant pesa may. que es meravelha. Del frug de figuie uzavo luchadors. pru

mier q̃ luchesso. enans del temps de
pictagoras. mas apres vzero de ca
in q̃ plus coforta. Maiadas per
home vielh ertendo sas mas. ⁊ redo
lapel tyrant. Taur ferogge ligat
a figuie. tantost deve pazible. aris
totil. Sa humor es layt en ca aiz de
mores. ⁊ dalcus autres aybres. Et
ha so suc v̓tut de prezurar layt en
formagge. aim flor de formaggi
era. Et es mot sa humor vnctio
za. ꝑ q̃ habunda en frug. el q̃l si c
ũtish. ⁊ aquo q̃ es aygos suptil en
fuelhas. le suc de las q̃ls exita aluxu
ria fayta vnctio en aq̃las ꝑtidas:-
Per fauta de humor si ret infructu
os. ⁊ ꝑ sobre habundãcia. Si ꝑ defaut
d humor. si deu femar. ⁊ d ayga dos
sa humectar. Mas si ꝑ tropa hum
or ab clauels si deu ꝑforar. ꝑ tram
etre fora la humor supflua. Plinj.
Et leua frug q̃tre vetz lan. mas les
prumies no madurs. Al q̃l semla
figuier de chipre qui q̃tre vetz leuã
mas le frug no madura. Si prum
ier no es le figuier traucat ꝑ getar
sa supfluitat. ⁊ lauetz leua frug ses
fuelhas. ⁊ semla ꝑibol de razitz. de fu
elhas olm. de grandeza sorbe. Et q̃r
tot figuier es aybre tendre de leu
ꝑ freg pren dapnagge. maiormẽt
quan comensa getar. Item. Plinj
Autra guiza de figuie ha en India
leuant mot menudas figas. mas
sobre tropas fuelhas ꝑq̃ sas bran
cas si baysho entro tira. ⁊ fa tã grãd
vmbra q̃ vn gran nombre de par
tires. han de vus el defensa. contra fre
g vẽt ⁊ calor. q̃r las fuelhas so ayshi
amplas aim vn taulacho. mas las
figas no gayre maiors q̃ vna faua.

Empo so mot plazẽs a manjar.
Autra specia es de figuier dit capri
fic saluagge qui no leua frug ma
dur. Empo em ꝑutat en autres fa
frug plazent. Veias plus de nã de fig
el capitol de carica. Et el tractat de
la cauza de fructificar. De frayshe:-
Frayshe val a far hastas. Et es
tan semlant en alcunas ꝑti
das a cedre. q̃ quã es decorticat. si vẽ
ꝑ engan aim cedre. Le suc del
val contra s̃pens. ⁊ sa vmbra. q̃r
sus sa vmbra nulha serpẽt si repau
za les vespre nil mati. Et si entre
foc ⁊ sas fuelhas la metes. enãs fug
ira ves le foc q̃ ves las fuelhas. Que
so en grecia nociuas aiumẽs ⁊ no
a bestias ruminãs. mas en ytalia
aiumẽs no nozo. prumier fa flors
q̃ rams. Et alcu es lonc ses nozels
Autre plus breu. plus dur. ⁊ sẽlãt
de fuelhas a lauric. Las fuelhas del
campestre so may crespadas. ⁊ del
montan bẽt plus espessas. ⁊ melhors
q̃ las fuelhas dels autres. platear.
Cauc ⁊ sec es el segõ gra sas fuelh
⁊ escorsa. ab aius. ⁊ ab les boletz en
el nayshens. restrenho vomit si es
ꝑ debilitat de virtut retẽtiua. ⁊ co
rs de ventre. cuechtz. ab ayga plu
uial ⁊ vinagre. ⁊ sobre mezes. De
Fach es aybre en tropas fach.
cauzas necessari. Et pren noz
de fagin. q̃ volone manjar. q̃r ãti
q̃ment so frug. fo vianda d home.
le mezolh del q̃l frug mot plat. al
ratz a tortretz ⁊ coloms. Sa scorsa es
mot vtil als aquilonars. a far va
yshels aptes a diuises vragges. les
aglans so mot dosses. ⁊ a mngable
ꝑ que carns de bestias dels noyrid

so de bona decoctio. ⁊ al estomac utils ⁊ de bona digestio. Le fust no es gayre calcat mas carp. pq̃ no trop durable. Empero es mol ⁊ apte a far postz ⁊ autras cauzas. Et quā es sencer no q̃rat a de yres sobre neccessari. a appairar de yre de las cendres ab mescla dautras cauzas. Et paucs fustz a do aq̃ so tan cōpetens. Sas flors amo abelhas. in el saluagge cullens. en las cauernas dels aybres.

De faua yzidori.

Faua es dita talmẽt. qr̃ fage vol dire maniar. ⁊ antiq̃mẽt aqst legum era uzat en vianda. Alcuna es egipciayca. ⁊ autra commuña. q̃ es dita fresa quan p̃ mola es frach. Sa flor es blanca el som p̃ purenc ab alcuna negror. mot p abelhas amada. ¶ Freia ⁊ seca es. si no quā es vert. ⁊ la vetz es humida el prumier gra. ⁊ engendra inflacios el ventre. ⁊ fa grossas humors pq̃ notz al estomach. gros sanc engẽdra ⁊ melancolic. ⁊ gros fum le ceruel greuiat. De sompnis vas ⁊ tribles es cauza. pauc noyrissh. passatiua de coctio sa ventozitat amerma mas ⁊ no de tot. ¶ Qui souen uza fauas ha dolor els budels costipatio deuẽtre. opilatio de melsa. ab la scorsa maniadas so mot inflatiuas. ⁊ deuiñ la digestio. la coladura del mezolh es de la cara purgatiua. ⁊ del pulmō beguda. Apostema de popas cura. Et mesclada ab iozas. dolor. de bulhs. blauayrols. ⁊ la granha. Masch̃da ⁊ meza sobrels tens restrenh humors reumaticas cazẽs els uelhs. Fenduda sobre vena uberta meza restrenh le sanc. Remena layt de popas. val a podagrics. ⁊ artetic cuecha ab grayssh sobre la dolor enplastrada. Cura inflacios. ⁊ es repercussiua de postemozas collectios. meza cuecha sobre la inflacio al comẽçamẽt. Pliny. Entre autres legums es melhor. ⁊ trops la mesclo ab pa. p q̃ may peze. Empero les phizicias la cōdampno. qr̃ souen uzada ret grosses les sens corporals els dona impediment. ⁊ prouoca sompnis. pq̃ ditz varo q̃ gran prelat. no deu maniar fauas. Entre totas herbas sola creyssh tal ha dẽ la luna creysshẽt ⁊ pren repletio. En ayga salsa no pot coyre. Et deu si semenar. quā las estelas pliades desparo. ⁊ cullir deuãt yuern. En flor vol ayga. ⁊ quā es creguda sequiera. Terra on si semena engrayssha. En trops pays naysho p̃ si. maiormẽt en mainetāba. ⁊ en las ylhas de la mar maior septẽtrional. Mas so tā duras q̃ a greu podo coyre. En egipte aytertal naysho mas so spinozas pq̃ les cocodrilles las fuio ⁊ temẽs p̃ dre les uelhs. ⁊ han .v. coyde de naut. ⁊ hā aytal cap vermelh cũ papauer. on las fauas si enclauo. no plus de trenta. ⁊ la camba ⁊ las fuelhas so amplas el frug declinãt ves amaror. Raziz hā bona amaniar cuecha. ⁊ cruza. ⁊ tan grãda cũ raziz de canauera. De fauas dizo alcus. q̃ plus sopte creyssho. mezas p̃ tres iorns en urina. prumier q̃ sio semenadas.

De froment. yzidori

Froment es dit qr̃ es fructuo ⁊ bo amaniar. En senhal dayrs so la ptida plus nauta de la gola es dita frumen. Mas le spic pren aqst nom. qr̃ spẽculũ vol dire agulho ⁊ el ha alcus agulhos. si defen dẽs del auzels. Et es palha es dita qr̃ es p̃tenc del bestia. q̃ es de neu obs̃uatiū & de pomas matinativa. Mas restolh quaysh hasta. Qr̃ pren adustio. per donar cultã al camp. ¶ Et so mãtas especias de fromẽt. Qr̃ alcu es dit ẽtico p nos communamẽt nommat fromẽt. Autre farr. Autre ordi. Alcu seguel. Autre panitz. & autre milh. dels q̃ls direm. en son loc de cascu.

Mas generalmẽt de cascu. si deu. hom aunzar. en q̃l tira si fa melh qr̃ le qui en una tira aprofiecha no de apfiech en autra. Et de la guiza del semenar qr̃ alcu vol estre mes plus preon q̃ autre. Del teps aytertal si deu auertir. qr̃ alcus si volo plus tart semenar q̃ autres. & alcus primmer culhir. Et may atendre la q̃litat del teps. qr̃ en teps sere no en plojos. Si deu semenar. Et en teps del translutz semenar: & culhir. Et en teps ventos es ad el contrari. quã comẽsa florir: quã es florit. & quã comensa madurar qr̃ si deu uzish. de apdicio. Et p teps trop humit pren suffocatio. o mer so creysh en palha & en herba supflua. Calor semlantmẽt excessiua lunotz rechiza de ius las miuols. Qr̃ engendra de la humor viscoza alcus vermetz roz ẽs legra. si la razitz. Et Si en teps plojos les espies si corrumpo. el cabelh naysho vermis corrumpens legra. En teps trop sec aytertal si pert p defauta de noyriment & creysho entre els alcunas cucas vertz ditas cantaridas. q̃l maio. & ad horas si pert plagostas. Et ad horas pros corrumput dit neula.

Et sapias q̃l gra semenat conue q̃ o Sia pur: qr̃. Si era tocat doli. de peg̃ o de grays si corrumpria. Et si era ab malas herbas mesclat dapnagge pendria. pros corrumput aytertal si corrup. greu mẽt. & si engendra rubigo. so es a dire rozilh qr̃ le spic pren color rozilhoza. ¶ De totas las maneras de blat sobre ditas froment es principal. Qr̃ no es re may amigable a noyrir humanal natura ni plus sa. Dayssho velias el capitol de meysho. & de tritico.

De farina. Ysido

Farina es dita qr̃ es frachan entre molas. Dq̃r̃ farish le corss quã es facta pa. Mas la flor ses ses bren. es dita simula o polenta. Pa fayt de la es nutritiu. confortatiu. & en trebalh sustẽtatiu. Maiormẽt pa fresc & pur de farina de froment. Que es p molas fracha. ab cedas depurgada. ab ayga cauda trẽpada. ab levatz mesclada. & pastada. en pa formada. el forn cuecha & calfada. & a noyrir ordenada. Dya

En medicina val ab alcunas cauzas degudamẽt mesclada. Qr̃ mixta ab mel cura bubas de cara. Et farina triticea o de seguel. ab graysh. & vi cuecha mollifica las popas p preziuramẽt de layt endurzidas. Apostemas madura. Nervis contraytz & quaysh spasmatics relaxa.

De fermẽt o levam. Ysidori:-

Ferment es dit qr̃ es fermẽt p q̃ de pasta levat. & creysh en tot Dyascorid Et es de pasta levatiu. p sa acetozitat de sabor de pasta o de pa trasmutatiu. & en sa sẽblansa conversiu. Es de humors atractiu. Mesclat ab sal. da postemas maturatiu. & apitiu. ¶ Et es dit en grec zima. p q̃ farina o pasta &

ses levam es dita azima. q̃ vol dire ses levam. **De fum t̃ra. platear.**

Fum tia es herba cauda el prumier gra. Et es dita fum tia quar si engendra dalcuna grossa ⁊ fumozitat de tia. ¶ Dun may es vert es melhor. sec no ha valor. greu es en sabor ⁊ en odor. De melancolia es purgatiu. val cōtra ronha ⁊ ydropizia. quā so p̃fiecios. Ajuda podagics. ⁊ val contra opilacios de melsa. Em po engendra inflacio ⁊ vetozitat. la q̃l ꝓprietat si reprem. p mirtio danis. o de fenolh. Autramēt engendra torcios. **De fenolh. plini.**

Fenolh es caut ⁊ sec el segō gra. Et es apitiu ⁊ diuretius. Sas fuelhas gra ⁊ razitz so medicinals. serpens máio del. p esclarzir lor vista. quā veno a vilhuna. Et semlant v̄tut ha en home. p q̃ de suc de fenolh si fa mot noble collir ⁊ contra escurzimēt de vista. ¶ Le gra del saluagge begut ab vi. val contra morsis de serpent. ⁊ puncta ⁊ de scorpio. le suc distillat dins las aurelhas auci les verms. Restrenh lestomach el coforta. Reprem vomit. Rūp peyra. provoca urina. Et multiplica layt. la razitz purga les ronhos. Ab vi cuecha cura ydropics. Sana morsura deca. ¶ Totas aquestas v̄tutz ha fenolh ortenc. mas le saluagge es de maior eficacia. **De ferula. ysidori.**

Ferula es herba. q̃ distilla le suc dit galbanus aguzza ⁊ derozina. Et naysh en un mont de siria. plini. Sa semensa semla gra de anet. sas fuelhas ⁊ rams cuechz en oli valo al estomach. mas en granda q̃titat engendra dolor de cap. la razitz al pes dun dener beguda en vi. val contra morsura de serpēt. le suc begut en q̃titat duna fava. lava le ventre. le meolh delish las tacas de la cara. le gra begut en vi. restrenh le sāc. ajuda epilentics. Et esclarzish la vista. Mas le suc auci granolhas. **De fe. ysidori.**

Fe pres aytal nom q̃r noyrish flama. q̃ es dita fes. ¶ Quā naysh ha verdor. e creyshen belor. apres flor. vert ⁊ florit de pratz ⁊ mons. es ornamēt. als velhs plazēt. mas p calor de amēt. Dun plus naut naysh e la razitz es mens prefondada mes cieys ⁊ plus sopte de falh. Quā de so tēps. es dalhat. al solelh dezicat. ab forcas reguat. apres en comols amustat. al feme portat ⁊ adonc ses uzagges fuat. ¶ Aq̃ls qui naysho en locs alamamēt nautz. so may redolēs. a bestias plazens ⁊ plus competens. q̃ les qui naysho en locs humitz o paludozes. Cum els nautz la humor sia may digerida. **De flagels.**

Flagels apelam las sobre nautas partidas daybres ⁊ de vitz. q̃r sovēt so feridas ⁊ flageladas p vens. vestidas so de fuelhas. q̃ prendo aytal nom. ⁊ q̃r en sihan. alcunas venas filozas p que engendre fuelha es dita fiel lat. Mas les nozels don geysho. les ramels. las fuelhas es flagels apelam ⁊ velhs. pels quals geysh la humor agurida ⁊ suptiliada. ⁊ p calor atyrada q̃ si trāsmuda en rams ⁊ fuelhas.

Et segō la q̃litat de la humor ⁊ de digestimēt calor las fuelhas han diversas figuras. q̃ contra caut ⁊ freg gran sa vent so de frug defendemēt. ⁊ del aybre ornamēt. ¶ En vern e estiu ⁊

verdeio. en autupne falheio. en yvern cazo. ⁊ en tira porisho. Amedicina so convenens a bestias p maiar ꝯpetēt. Cum fuelha dedra cabras bocs so mot plazens.

De flors. yzidori :—

Flors so ditas quar fluere volon cazer. ⁊ elas cazo sopte. Empo p lor odor. sabor color. lemtat. ⁊ valor so graciozas. Quar p odor plazo al odorament. p color al regardament. p sabor al gustament. p lemtat al tocament. p lor valor aguerimcnt. Le vent dit zephir las fa nayshe auta las torna ament. Al caps. ortz mons. ⁊ planas. dono ornament Als abelhas mel copiozament ⁊ p elas so vizitadas ab alegransa. de mutatio de temps porto significansa. ⁊ de frug espansa. Depura ⁊ unctuoza humor es lor nayshensa. Naysho ses ⁊ violensa. Al aybre dono beutat ⁊ valensa. Al solelh levant si expando. al colcant si reclauo. fort calor las dezica alcunas le solelh siego. ql es ⁊ elytropia. De frug dizo de falhensa. quar es sopta lor nayshensa. quar una pauca freitura corromp tota ⁊ lor nā. Plinj Sobre totas. flor de liri. de viola. de rozas so lauzadas ⁊ a coronar testas de nobles deputadas. Et es una flor dita de cap quar si naysh ses cultura. Sa camba ha primeza ⁊ pauqueza las flors vermelhezas ⁊ han .v. fuelhas. En vertut semla centaurea. mas no es tan amara. Jassia que quant a fuelhas ⁊ camba trop ressemle centaurea la menor Et segon alcus no es mens vertuoza en medicinas. Et es centaurea sobre amara herba. ⁊ es ç alcuna es maior autra menor. Et ha razitz plazent alcunament et amara. Lo suc de la qual mesclat ab mel esclarzish la vista. Reprem inflacios. Cura mor venenos. mitiga la malecia dantrac ⁊ la retarda que no si expanda als autres membres.

De frug. yzidori :—

Frug pren nom de frumen, que es la plus nauta partida de la gola ⁊ transglutish les frugz :— Crus ⁊ indigestz ad efans. ⁊ frevols so mot nocius. Quar so inflacios de verms generatius. de malas humors nutritius. del gustament infectius. Cum appar en las donas prens que trobo mot gran plazer en els. que maduirs a maniar. ⁊ a medicina so competens. prezes degudament. Crus so amars agres o agutz. mas calor prendo maturatio. ⁊ primier les plus nautz. quar may prendo de calor. Et frugz de mons so may plazens ⁊ sas. quar han plus suptil ⁊ humor p noyriment. Alcus so primier dosses ⁊ apres amars ⁊ agres. cum so mirabola. les quals ia que no sio maniadors. empo so medicinals. Mas frugz dosses so plus cautz. nutritius. humitz. ⁊ tempratz. Les frugz secs. durs. ⁊ amars. so opilatius. costipatius. de stomach confortatius. dapetiment provocatius maiorment en dejun. Et apres maniar conforto lestomach reprimo viandas ⁊ lavo. Mas frugz acetozes reprimo set. ⁊ colra. lestomach conforto. grossas ⁊ freias humors dissoluo. ⁊ pungo. Et les dosses las redo agudas ⁊ penetrativas. Mas frugz on senhoreia aygoza humor. so entre totz mens nobles quar fan abhominatio. Empo be ma

duris dosses. redolēs censeis so utils
et cōseruo si en loc umide. specialmēt
entre fe ⁊ palha. Quā so maduirs ⁊
plus leu cazo. ⁊ plus leu la nuech q̄l
iorn quar le ros de la nuech les ret
plus pezās. Daq̄sta. matia veias
el capitol dels aybres en general. De

Germe o broto es **germe o broto**
petit ramel. al q̄l premier
natura tramet calor nāl. humor
nutrimētal ⁊ seminal. p q̄ es dit
germe. q̄r gerere vol dire portar.
et el porta nutrimētal humor et
natural calor. Qui ia sia pauc en
quantitat. empo es gran en vtut
et q̄litat. Cum atre ves si la vtut
de la razitz. p q̄ herbas gminās so
mor medicinals. Que no atyro hum
or de la razitz ꝯtinuamēt. entro q̄
han lor complimēt. Et q̄r si en
gendra o humor t̄restra. negra ⁊
escura. ab mixtio de matia aerea
⁊ de foc. es vert. q̄ es color meiācier
entre vermelh ⁊ negre. Del
de la cautz o hasta o herba ⁊ aybre
las flors. las brancas. el frug. Et
met tropas brancas p tēps. si abr
assās ⁊ fuelhas p engendenā aco
fuar laybre. qui autramēt de leu
pendria dapnagge. p freg. g̃m ssa
vent ⁊ semlās. Si nō era armat ⁊
de fuelhas. Et donaysshem ēt atra
dona ornamēt. cum totas cauz̃
verdeians. del haio lor comēsam
ent. dezigna ver ⁊ de tēps muda
mēt. nouitat ⁊ firmmēt. Quā es
māiat p paicas premieramēt. de
frug es gran defalhimēt. **De gr**

Gram es herba **am. [illegible]**
campestria aysshi dita quar
germena p vtut de calor celes

ta la tira penetrant et las plus sbtils
ptidas en razitz trasmudat. Que
entia fira. rete en si calor. atyrat assi
noyrim necessaria humor. Talmēt
q̄ aquo q̄l es semlāt en sa sbstancia
trāsmuda. el remanēt si ꝯutissh en
fuelhas. Et q̄r atyra humor ⁊
mot copiozamēt. met mātas ra
zitz q̄ han entre si colligamēt. donā
atra de verdor ornamēt. Et quāt
plus sas razitz intro preondamēt
tant may. en rams ⁊ fuelhas si dilat
et si erten. Mas si alcomēsament
es premuda algunamēt. melh crey
sh nālmēt. q̄r trop si dilata autram
ent. ⁊ pert sa beutat. grana ⁊ pren
endurzimēt. **Plini.** Segō la tira on
si raziga et segō la q̄litat de la hu
mor de q̄ es noyrida. prendon sas ⁊
q̄litatz complexios ⁊ vtutz. p q̄ en
locs montuozes so plus breus. et
suptils. Empo de pratz ⁊ de vals so
plus dosses a ouelhas may utils q̄r
han melhor tēprāmēt. Mas en
locs paludozes so maiors ⁊ plus
grasses. ⁊ so de peior noyrimēt. q̄r
engendro sanc aygos. si leu cor
rūpent et inflacio de ventre ⁊ rugi
ment. **Ysaac.** Et es regla general ⁊
q̄ herba q̄ ha razitz nutritiua no es
p so gra nutritiua. el ꝯtrari. **Pladi:**
Et breumēt gram es als velhs plaz
ent de bestias noyrimēt. es util alā
guent. tēps requier de calor ⁊ humi
p freg de acdefalhimēt. **Dyascorides**
Herba no doza es en sas vergas. ab
fuelhas ladas. alcuna mēt agudas
⁊ sa razitz dossa ⁊ no doza. la herba
es de plagas glutinatiua. De uē
tre restrictiua. De nafras de ronhō
⁊ de vezica curatiua. De dolor de

melsa mitigatiua. ¶ Maicas si volo
purgar p vomit. la maio. Empo tal es
lor astucia. q̄ apenas se pcep p home.·

Galbanj es herba De galbanj. vzi
le suc de la q̄l es dit semlant dori
ment. De rams semla ferula. Ja sia q̄
dano ditz. q̄ galbanj es suc de ferula
Plinj. Aq̄l es sobre noble qui es mō
net e ha color deces. ab gras luzes. no
trop secs. Caut es el tercz gra e humit
el primmier. Mas alcus le sophistico
ab poluera de colophonia. e ab fauas
peladas. q̄ mesclo ab el. Si es pur du
ra longuamēt. Et es atractiu. disso
lutiu. leniitiu. laxatiu. mitigatiu. le
fum del. escita litargia. pro cura hum
or mestrual. e fa fugir bestias vene
nozas cura dolor e opilacios de mel
sa ab vinagre ab mel purga la mayri
sa poluera auci lumbrics. dolor de
dens mitiga. ¶ Mas primier q̄ mīt
en medicina. Sobrel foc si deu fondre
apres en ayga metre. el pur sobre na
dara. qui es medicinal a fonzara.
Ja sia que d vascontres diga le cōtra
ri. De gotta. Plinj:

Gotta es la crema duna herba
o aybre. cum galbanj. autra
ment aromatic dita. ¶ Aq̄la es me
lhor. q̄ es plus pura blanca grassa e
cum cees e q̄ rōpuda resplan e apar
gomoza. ha odor de castoreu e es a
gra de sabor. ¶ Cauda es el .iij. gra
e seca el segō. Et es dissolutiua. un
scrupuli de la begut ab oximel clara e
aspreza de melsa purga inmundicia
de velhs. Auci lumbrics ab mel e suc
de uisset. val contra artetica. e sciatica
ab pega. prouoca urina e humor mēs
trual. Reprem totas inflacios. De
gariophili. o gerofle. Plinj:

Gariophili so frugz dun aybre q̄s
nayssh en india. Culhitz deguda
ment duro .v. ans seruatz en locs no
trop sec. ni trop humit. ¶ Aq̄ls so
melhors. qui so lizes aguitz en sabor
et plazēs en odor. e premutz ab la
ungla redo alcuna humor. ¶ Alcū
sophistico les autres ab poluera del
bos. mesclan vinagre e vi redolēt.
talment q̄ agreu si conoyssho. q̄r e
mays so aguitz q̄ls autres de fora. e
Empo no duro plus de .xx. iorns
les bos so cofortatius dissolutius.
cōsumptius. q̄r coforto le cerueł. et
u̇tut animal. valo cōtra defallim
ent coforton u̇tut espirital. valo cō
indigestio si es p freg. e p uentozitat
aiudan u̇tut nāl. De genesta:

Genesta pren aytal nom q̄r
gustada amareia. Decoctio
de las flors e fuelhas reprem infla
tio de melsa. val cōtra dolor de deu
restrenh humor mestrual. e dissē
teria. le suc auci pezolhs e lendes:
les gras han semlans u̇tutz. De gra

Grana es la plus menuda pars
tida dherba. e daybre del totil
disticta. Et ha tot gra mezolh.
e escorsa. pauc es en q̄ntitat. mas e
gran en u̇tut e q̄litat. cum del nas
ca aybre e planta. Segō lor diuisa
natura. es diuisa lor figura. ¶ Alcū
nayssho ses teca. cum gra de fenolh
Autres en tecas. cum fauas. e sēlā
Alcus dins substancia carnoza cū
gras de pomas. Autres han test e
calh. cum notz. Et alcus naysso
dos e dos dins la siliq̄ ses meia cū
gras de celidonia. e alcus ab meia
entre si. Et alcus dins nulha siliq̄
cum so gras de celidonia. Autras di

nersitatz han quãt ad ayssso mas no
es nessari de recitar. Quãt a figura au
tertal so diuises. cum alcus sio redons
autres aguts. e alcus dautras figuras
Mas a totz es general q̃ so garnitz de scor
sa. o fulha. q̃. o teca. p defensa de si. De geys
Geysha es especia de le ha. dyasco.
gum. negre. e alcus le meselo
el pa p donar dolsor. La herba es cau
da e seca el segõ gra. Et naysh entre
froment. e ha purgia. negre. e angular
declinãt ad amar. Apertiu. es dissolu
tiu. cõsũptiu. p q̃ val contra opilacio
de melsa de fegge. Es de ventozitat
extenuatiu. de emorroydas restẽtiu.
Auci lumbrics ab mel. e es dita la her
ba gith. Mas alcus dizo q̃ es bige
lla. la decoctio de la q̃l en vinagre. dis
tillada dins aurelhas auci lors vermes
Rũp apostemas cuecha en vi ab brẽ
ab gra de lin. e fems de colom. fayt en
plastre. val contra lebrozia e c. cuech
en vi. ab rafe. e ab pauca sal. procura
matia mestrual. fayta suffumigatio
le vi begut on ha estat p una nuech
val contra stranguria e passio yliaca.
e nos deu corre. quar trop seria fort.
Gensiana es cauda De gensiana
herba. e amara. En locs palu
dozes naysh. Sa razitz reprem dolor
destomach. de fegge. de melsa. de ron
hos. de cor. No sera sciatic. ni spasma
tic. ni tossilhos. ni ydropic. ni asma
tic. ni haura dolor de pieytz qui de
la uza. Mitiga dolor de costat. val
contra mors de serpẽs. sũptilha gros
sas humors. fel ros trameter fora
p urina e egestio. les ronhos p̃ga
val specialmẽt cõtra pleuresia. Et
a totz de si uzãs dona sanetat. Au
tramẽt es dita baziliea. De ler soes tilh

Iler es especia de casse. leuant aglã
Et es dit yler q̃r antiquamẽt fo le
frug elegit p manjar. p̃mme q̃ hom
vzes de froment. Melhor es entre aybr
es p̃tais aglãs. e dona vianda a maitas
nacios. Sa razitz ha grãda p̃cõdeza. le
fust granda fortaleza. en sa scorsa du
reza. Tant dur es le fust q̃ apenas po
yrish. Jus larga si endurzish. cũ peyra
p q̃ es apte a bastimẽs de palaytz e de te
ples. Et q̃r es durable del fazio anti
q̃ment les gẽtils las ymaginas de
lors dieus. De Iuniperi o ginebre. yz
Iuniperi es aybre talmẽt idon
dit. q̃r pyr vol dire foc. e el creysh
en agut aguiza de foc. D q̃r Ius sas
cendres si conserua foc tot un an. Ayb
re es aspre ab agulhas e ab trops fue
lhas tenuas e agudas. Alcu es pauc
e alcu gran. le pauc porta may de frug
p̃mmer vert. e apres purpurẽc dec
linant a rog quãt es madur. e nol pert
ni sas fuelhas. Caut aybre e sec el ter
gra. Sos frugz si cuelho en ver e ser
uo si dos ans. So dissolutius. cõsũptius
cõfortatius de clarat vẽtre restrictius
si es lavat aguda medicina. Sil paci
ent si banha en la decoctio de sas bacõ
en ayga plunal. Del sisa oli iu
niperi vtilios cõtra q̃rtana pres totz
jorns. al pes duna dragma. en viãd
o autramẽt. val contra yliaca passio
fayta unctio sobre la dolor. Ajuda
epilentics. Rũp peyra mes ab sirin
gua. dins la vezica. le vi de la decoctio
del frug ab figas meladas. purga
le pieytz. mitiga tos sa bimba fino f
rens. e val contra vere. De yzop. dyasco
Ysop es caut e sec el ters gra. iid
Et ha maior vtut en sas fuel
has. e flors q̃ en la razitz. ni que en la

camba. En eſtieu florit ſi deu culhĩ
et dezicar. en loc mũde. no umbros
ni fumos. Perſa nã es diſſoluti
u. ꝯſumptiu. atractiu. mũdificatiu.
Del pulmo e de totz ſos vicis. ſi ſo per
fieg purgatiu. cuech en vi ab figas
meladas. e apres pel pacient. Sa fom
entatio en ayga. val contra dolor
de ſtomach. e a mũdificar la marĩ
En teſt torrat. et al cap aplicat. re
prem reuma de fireior. tol dolor per
ventozitat. e reſtrenh las donas:-
Antiq̃mẽt foen tan gran pretz le
gentils no cuiauo pendre purifica
tio en lors tẽples ſes aſpſio fayta ab
el. Et en la ley de dieus. uzauo del
a mũdificar les malautes. Sa
poluera val contra ydropizia. Cõ
tra blauayrol. Ret bona color. Miti
ga dolor de dens. tol brug daurelh.
Et auci lumbrics. De Jacint. yzidr.
Jacint es herba ab flor de color
celeſta. Et pres nom dun n
oble jouencel dit iacinct q̃ fo mor
trobat entre aq̃las herbas. Et ſe la
viola quãt a flor a mẽtz. una peyra
precioza es ſemlãt mẽt dita. de la
de ſas ꝓprietatz en ſo capitol. De Juſqui
Juſquiami herba autra an. yzid
ment dita canelhada. Et ꝑ
alcus juſq̃ana. q̃r es pilhoza. cui trag̃
home de razo mãiada. o beguda. o
fa ſſa dormir per ecces. Dyaſcorides
Alcuna es q̃ ha fuelhas aſpras e du
ras. flor purpurenca. e las teq̃tas
dels gra duras e eſpeſſas. el gra negr̃
Autra es ſobre nocieu e mortal. Alcun̄
ha gra rog. flors melinas e las ſili
quas del gra plus molas. Le gra de
la q̃l es mens nociu q̃l negre. Et
alcuna ha flors blancas. gra blanc

fuelhas graſſas. molas. e de ſuc pleu
el gra daq̃ſta. es mes mal entre totz
Et es herba freia el ters gra e ſeca el
ſegon. per q̃ es de inflacios repercuſſiua
de la rat ventre. e de ſanc reſtrectiua. De
dolor de dẽs. ſi ve per calor mitigatiua
De cauda fleema repꝰſſiua. Le ſieu gra
blanc es reſtrictiu. e de ſon prouocati
u. Ariſtotil. Mas ia q̃l gra de iuſq̃
am en alcunas ꝑtidas ſia mortal
empero ves Jeruzalem es ſes maleza
En q̃ appar: q̃ herbas prendo male
za. e bontat ſegõ diuiſas tiras. De
Laurie es aybre laurie. yzidori.
victorial. digne mot e lauzt
de granda excellencia e vertut. Per
antiq̃mẽt apres victoria optegu
da. de coronas de laurie ſi coronauo
Et aq̃ls coronatz ero ditz laureatz.
que quayſh ſona lauzatz. Aq̃ſt ape
lo les grecs daphi. De ſas ꝓprietatz e
veias el capitol de daphi. De lentiſc
Lentiſc autramẽt dyaſcorides
dit cyne. es aybre breu e medi
cinal. Qr̃ ſon ſuc ſana potz fenoilhtz
o autramẽt ulceratz. Et es dit lẽtic
q̃r es lene mol e plicable. Del frug
geyſh oli e de la ſcorſa rozina. dita
maſtix. Et es melhor la q̃ nayſh e
en la ylha achio. Laybre es caut e
ſas fuelhas e mot ſecas. Que ſo co
fortatiuas. ꝯſolidatiuas. e reſtric
tiuas. per q̃ valo ꝯtra vomit. cõtra tot
eſcorremẽt de ſanc. e dautras hum
ors. Semlãs vertutz ha ſa goma di
ta maſtix. q̃ maſchada ſi ret gluti
noza e dura. e aguza de ceira ſi pren
a las dẽs e purga las ginguiuas de
corruptio. Referma las dẽs e las
fa blancas. cõforta lors razitz e las
fortifica. val contra mal halenamẽt

lacara ret blanca. ¶ Aq̄la es melhor q̄
es pura ⁊ blanca ses mixtio de tra o da
utra re. Lecen el depura. fa mot esclar
pir: cofforta v̄tut digestiua. val contr̄
uentozitat. Fundida sobre teula cau
da cōglutina merauelhozamēt peir̄
preciozas ⁊ semla̕s cauzas. ¶ Larbre
es mot espinos ab razitz preconda di
uiza en mantas ptidas. le frug se la
frug de mirt empo es menor rog de
dins quā es madur. alamamēt la
nos. le q̄l restrenh escorremēt de fenna:
Ni ha flor blanca Dedri. yzidori.
defora ⁊ dauirada de dins. dyascor
Et alcu es saluagge alcu domesge. id̄
Alcu ha flor purpureca. Alcu blanca.
le q̄l es may v̄tuos. ¶ Caut es ⁊ hu
mit. Et de apostemas trit ab say ma
turatiu. Mollificatiu p q̄ val cōtr̄ du
reza de melsa. fayta unctio del suc be
incorporat ab oli vielh. Es mundific̄
tiu p q̄ sa polueira mesclada ab ayga ro:
dona bona color ala cara. fayta locio:
Es mitigatiu. quar sas fuelhas cue
chas ⁊ tridas valo contra escaudad
ura. Et la razitz trida ay tertal sobre
meza ab oli. Es appertiu ⁊ de grossar
humors dissolutiu. p q̄ val apurgatiō
mestrual. Es de inflatio. repssiu. per
q̄ val cōtra apostemas quā so de uen
tozitat inflatiua. si la razitz cuecha
ab oli es souen sobremeza. Plini
Sas razitz ab vi begudas sano mor
dedura de serpent. valo cōtra malc
za de bolets ⁊ de ere. Cuechas ab oli. el
auels de pes ⁊ nozels dissoluo. Et
redo pels. alas ptidas. q̄ls an pdutz
pescaudadura. Et cuechas ab mel
valo contra rupcdura de venas. Sas
fuelhas cuechas en vi ano nafras
la semensa val contra yzipila. las:

flors ⁊ las fuelhas dono remedi cōtr̄
florones. ¶ Oli noble si fa de lir.
cum de rozas oli rozat. lir no es may
gracios en color. es plazent p odor. de
granda efficatia ⁊ vigor. Et es de
color blanca. roia ⁊ purpureca. aristo
til. ¶ Aq̄s no dora. si es colcada entra sa hasta
et cubta. primier q̄l gra sia culhit
ni de si razigat. apres paucs iorns. de
cascu nozel gerata . vna pauca cebu
la. semlant alas cebulas de la razitz q̄ es
granda merauelha. ¶ Sas flors p
mier so vertz ⁊ apres blancas. pau
zat q̄ la hasta sia diuiza de la razitz:
Q̄r tota la humor dins incluza. mō
ta p forsa de calor ⁊ aqui pren diges
tio ⁊ forma de flor. ¶ la hasta flor d̄
ses razitz. en tra argilloza meza rete
sabeutat longamēt. Sa flor no toca
da es be redolent. empo fregada put
et es desplazent. Tota la v̄tut q̄ ha en
la camba ⁊ razitz es en la flor ⁊ el gr̄
Et quāt may la flor mōta. tā may
le cap inclina. Que es defora plana ⁊
liza. redonda. deliciosa. ala vista gra
cioza. dedins ha gras pl⁹ tiges q̄ safr̄
el mech dels q̄ls. es la semensa en loc
de frug pauzada ⁊ p la flor cōtra freg. defensada
Laytuga Delaytuga. yzidori.
es dit q̄r ha suc layteng. o q̄r
multiplica layt en las fennas. yzaac
Alcuna es domesia. Autra saluagg̃
dita serralia. q̄r el dors ha dins agu
lhos aguiza de serra. Et semla laytu
ga domesia. mas ha plus suptils
may longas. ⁊ mens vertz ptidas
q̄r ha pauca humor. p q̄ es trop plus
amara ⁊ plus cauda ⁊ seca. p q̄ dizo
alcus que humor mestrual paura
⁊ purga humors crusas. ¶ la dome
sia es freia ⁊ humida tēpradamēt

p que val may a maniar. ⁊ a medicina.
En sa substancia es subtil maiorment
fresca. p q̇ es leu digestibla. val contra
mordicament. ⁊ arsura destomach
p colra roia. ⁊ contra bulhcio de sanc
procura son reprem luxuria. val cont̄
dolor de cap si es p fums colerics.
Humor seminal en home multiplic̄
qr̄ engendra bo sanc. en granda q̄titat.
Temps quan es antiq̇. ⁊ dura. sa humor
amermia ⁊ torna amara. bzada sobr̄
mal sanc engendra. ⁊ la vista amermi
Qr̄ mortifica les perit animal. ⁊ suffo
catic ⁊ espirit natal. p q̇ es bona ad aq̇ls q̇
no volo engendrar. qr̄ es de matia de
humor seminal ꝯgelatiu. Et maior
ment legra pres en vianda. o beuragge
Plinj. Et es vna specia de la laytuga p si
nayshent apelada caprina. q̇ getada en
mar soptament auci los peyshos. qui l
so de pres. Mas le suc daq̇la. mescla ab
vi. ayga. ⁊ vinagre. val ad ydropics.
Et las fuelhas ⁊ las cambas tridas ab
sal espars̄ curo vermis talhatz. Autr̄
specia de la laytuga es q̇ naysh els bosca
gges las fuelhas de laq̇l tridas ab flor
de farina. valo a nafras restrenho sanc
nafras poyridas sano. ⁊ sa razitz ⁊ las
fuelhas valo contra yrizipila. Autr̄
specia de la laytuga es. ab las fuelhas re
dondas ⁊ breus dita p ciops hieratica.
Ab le suc de laq̇l. les esparnies si vnio
les velhs. contra escurzimen de vista. q
uan so vielhs. Aq̇sta sana totz vicis
de velhs. maiorment mixta ab layt
de femna. val contra morsura de ser
pent. ⁊ punctura de scorpio. le suc beg
ut. ab vi. ⁊ las fuelhas de sobre emplas
tradas. Et reprem tota inflacio. le
gra ab oli rozat ꝯpost. val contra caut
apostema sobre mes al com en sament

Et gra de tota laytuga. reprem totz la
chtz sompnis. ⁊ refrena pollucio en dor
ment soven vzat. mas notz a la vist.
Lappa es de la pa o la parisalla. ez
herba ab fuelhas amplas redon.
et spessas. sparsas p tra. ab alcus botos
en la sumitat. q̇ si rapo a la rauba sumitat
dhome. p es dita philantropos. q̇ vol di
re amant home. Et alcuna es agu
da. Autra redonda a forma de pe de
caval. p q̇ alcus la pelo vngla cava
lina. las fuelhas de cascuna so degr
eu sabor. ⁊ odor. Plinj. Mantas spec
ias ha. totas medicinals. Qr̄ valo
contra punctura de scorpio. m pos ho ponh
me. vnch del suc. la decoctio de la ra
zitz. referma las dens. teguda tebeza en
la boca. Sa semensa cura vicis desto
mach. val contra getament de sanc
⁊ dissenteria. Qr̄ la razitz restrenh le
ventre. Mas las fuelhas ab sal mes
cladas le lavo. la semensa beguda
val contra peyra. Et tota la herba trida
ab say. val contra struma. o inflacio
de gola. Platear. Cauda et seca es.
Et dissolutiva aptiva. laxativa atte
nuativa. p q̇ val contra roha. pruzor
serpige. impetige. Et degasta humor
intercutanea. Dissolvitiva ⁊ inflamacio
da postema. val contra ydropizia fre
ia. ⁊ contra inflacio de melsa. le suc ⁊
mesclat ab suc de rutha. purga le
cervel de flecma. distillat en las na
ris en banh. o en loc caut en pauca q̄
titat. Mas la paces es vianda
composta dalcunas selas herbas do
mesticas. ia sia q̇ autres dizo q̇ es spe
cia de caul. ab ladas fuelhas cum lappa
Mas las fuelhas de la paci so mola
⁊ grassas blanquinozas ꝯ neras ⁊
en tre si ⁊ cuo lo padas. Sa camba

es breu

es breu grossa e nodoza mola de dins
e cauernoza. Amamar val. e a medici
na: e la manda que si fa de la. es dita co
munament composta. que si pot seruar lo
nc temps. Si quan es cuecha. ab cerbe. e
mel es deliget ment composta. Plini.
Et val singularment contra ebrietat
Quar denant maniada. no permet ebrie
ebrietat venir: e apres maniada leu re
prem e la fa fugir. Amenoes may u
til al estomach malas venas per que
phizicias lamando donar a palitics e
tremulozes. e als qui escopo sanc. Do
na a femnas copia de lait. Le suc val
contra verer e morsura de ca especial
ment. De legum. Yzidori.
Legum so ditz. quar legeire vol di
re culhir: e hom los cuelh. eligent
les melhors. Et so propriament legum
granas maiors. que ordi ni froment. e may
espesses nayshens dins alcunas tecar
clauzas. quals so fauas ceses. e semlans:
Dels alcus so blancs. autres negres.
autres rogz. e autres mesclatz. Alcus
loncs. autres redons. e alcus de tres
angles. Quan comenso madurar si
deuo culhir. quar autrament si perdo e car
Et alcus so agres e dous. e alcus: e
amars mas cuechtz. e mezes en aygua
souen torno dosses. Et es tot le
gum. gros. freg. sec. de mala digestio
et de dificil decoctio. Quar no pot be co
yre en ayga putcal. mas requier
ayga de font o fluuial. A homes
de forta complectio so utils quar si so mal
digestibles. empero digeritz. so mot
nutritius: e confortatius. Mas som
flatius: e de ventozitat regniatius:
la qual si reprem si so decorticatz. o cue
ch ab comi o anis. o semlans. De
lentilha. Yzidori.

Lentilha es especia de legum. tal
ment dita quar es leza. Yzaac. Una
uirtut ha sa scorsa. e autra le mezolh. Quar
la scorsa. es de ventre lavatiua. mas le
mezolh es destomach confortatiu. e res
trictiu. Engendra gros sanc e melanco
lic. e trametal ceruel grosses fums. per que
es cauza de sompnis terribles. Lestomach
greuia quar engendra inflacios e ventozitatz
Es de totas las vias del corrs opilatiu
De nerius del ceruel. e de las telas dezi
catiu. Mas singularment notz a las tu
nicas o telas dels uelhs. dezican e destrin
pan lor humor. uzat engendra el corrs
mot greus passios. maiorment ab la e
scorsa en home de secca complectio. Mas
als humitz e cautz alcunas vetz es util
Quar val ardropics ses escorsa. e notz lo
a bela. cum engendre inflacio. Et que
las lentilhas. valo plus per maniar e me
dicina. que so may grossas. frescas. e may
cuechivas. lor maleza amerma ses pel
cuechas en doas aygas. la prumiera
getada ab pebre. comin. e semlans preparad
Mielh si fan en tra fieuol que grassa. e en
loc sec. Mas tot legum generalment vol
ayga enans de sa flor. et apres seguiera.
Li es dit quar es lis. Ex. De li.
Li es plas e sabulozes si semena
En temps de uer. e cuelh si en estiu. e ha
flors blauas. Entre totz plus bel o
li de egypte. del qual si fa bis sobre blanc
vestimentz de capelas ja que sia mes fort
A mantas cauzas li es util. cai delh si
fasso vestimens. velas de naus per pendre
vens. filatz a pescar e cassar. cordas e
darts per sagitar: fiel a cozeduras. cor
das per ligaduras. cordels per mezurar
linsols per repauzar: ~~linsols~~ cortinas
per ornament. sacs e borsas a portament
Et breument a penas. es autra herba e

util a tans vzaggas cum li. Ysaac. Bogra es caut e humit temprat et unctuos. per que del si fa oli. util a tiops vzagges. Dur es li e de mala digestio. nociu al estomach. pauc nutritiu. Inflatiu. Empero es aptiu. Tost e pres ab mel es melhor. val contra tos. Mamat ab mel e pebre. provoca luxuria e amor. Da postema es maturatiu. mitigatiu. suptiliatiu. e dissolutiu. aiuda la mayritz fayta soven fomentatio de sa decoctio. De

Milgrane es dit milgrane. ya quar dins sa scorsa ha motz don grans. Ysaac. Sa scorsa es dita psidia. sa flor balustia. Et es alcuna blanca. Autra purpurienca. e alcuna rozenca. o vermelha. Larbre es mot dur. nozelos e ramos. No soste freg. per que sas flors si perdo leu. Sa maleza lays ha per diligent cultura. Daysso veias el capitol dels arbros en comu. Et so mantas species de milgrane. cum alcus levo pomadossas. caudas e humidas. Autres agras frejas e secas. que si servo plus. Las dossas so may competens per medicina e auzagge. Ysaac. Tot larbre e mayorment le frug es restrictiu. confortatiu. relaxatiu. Restanca sanc vomit colerie reprem. degudament pres. Totas passios dins le cors mitiga. Empero le dos frug es may inflatiu e ventos. e mes competent a febricitans quel acetos. Del suc del frug si fa orizacta. calor febril mitigant. materia febril digerent. provocant appetiment. cofortant natura per calor de falhement. Reprem calor de fegge. val contra defalhiment de cor e cardiaca passio. Le frug. la scorsa las flors polverizadas e prezas en beuragge. verms antics aucizo. las dens e las gingivas pungo e las refermo. Et contra mantas autras passios valo. Mas las que veno de punicea. que es regio en africa. per que so dita mala punica. so mot vertuozas. ja quant de fora sio descoloradas de mala sabor e toxicatiuas. Quar de dins so iouias. molas. humidas saborozas e partificia de natura. per cellas meravelhozament ordenadas. De Morier. Yzidori:-

Morier es dit. quar so frug e alcunament. le ramel es rog. e moron en grec vol dire rog. Alcu es domesgue. e alcu salvagge. qui dona vianda a pastres. las fuelhas del qual aucizo serpens. getadas sobre elas. Ambrosii. Le frug en la flor es blanc. apres negre. ceisament rog. e finalment negre et aysso quant plus madur es. e tinh trop tota cauza. Plinii. Es de ventre laxatiu. Mas le suc al solelh dezicat o al foc. es restrictiu. De eyshidinas e nafras de boca. sanatiu. de inflacio de gautas repressiu. La scorsa e de la razitz cuecha. laxa le ventre. e aucia latz lumbrics. Sas fuelhas tidadas et cuechas ab aygua pluvial fan lo pels negres. Curo mors de spalangia e dautras aranhas. Mitigo dolor de dens. e mundifico gingivas e corrumpudas. Moras no maduras. so frejas e agras. Coforto le stomach el restrenho. may caudas so plus maduras. may dossas e humidas. Mamadas apres autras viandas si transmudo en corruptio e nozo mot al cap e al estomach. Mas en dejuu prezas. so be digestiblas. empero pauc novrissho. Mas fue

·/ las

lhas nozo aucas ⁊ bestias brutas. mas vermis las manio voluntiers: especialment fazens ceda. Tot larbre es medicinal. singularment las fuelhas, la razitz ⁊ la escorsa. Quar de la razitz fenduda yesh goma util a diversas passios. Cum sia de ventre laxativa de dolor de dens repressiva. Del frug si fa i beuragge noble dit moron. qui begut per elephans les ret plus amorozes. Et electuari dit dyamoron util contra squinancia ⁊ autras passios de gola ⁊ de gautas. De mirt. yzidori.

Mirt es nommat talment. quar en ribas de mar naysh comunament. Dyascorides. Bos frugz. flors ⁊ rams. so medicinals. mas plus e les frugz. que las flors. ⁊ may diuro maiorment a la calor del solelh. que en locs umbros may fresces so melhors. Tot quant es del ha vertut restrictiva. confortativa de vertut retentiva vigorativa. val contra reuma descendent als membres espirituals. facta fomentatio e sobrel pieytz de sa decoctio en ayga pluvial. Les ramels cuechz en vinagre ⁊ mezes sobrel pieytz restrenho vomit. Sa polvera suaument cura flo rones ⁊ nafras. Plinius. Et ai alcu e sia blanc ⁊ autre negre. cascu es restrictiu. mas plus le negre. per que val a retenher sanc. provoca urina. Es contra vere ⁊ punctura descorpio. Sa decoctio beguda val contra allopicia ⁊ cazement de pels. ab farina de froment mesclada val contra inflacio de uelhs.

De sas fuelhas ⁊ bagas si fa oli mirtinum. lenitiu. consolidatiu. mundificatiu ⁊ ha totas las ditas vertutz. las aurelhas mundifica de porre tebe distillat. Johannes. Mirt es aromatic no pornish. membres lasses conforta ⁊ repara. Temprat es ⁊ mitigatiu. De mirra. yzidori.

Mirra es aybre qui naysh en arabia. naut de v. coydes semlant espi. Sa goma es vert mot redolent ⁊ amara. per que es dita mirra. Et es melhor. la que per si distilla que lautra. Dels rams del aybre fan ~~far~~ foc en arabia. le fum del qual es mot nocieu si odor destorac no mitiga sa maleza. quar engendra malautias no curablas. la melhor si cuelh pels trogoditas en arabia. Plinius. Las fuelhas del aybre semlo fuelhas doliue. mas so may crispas ⁊ spinozas. Els rams han aguilhos cum juniperi. Qui distillo mirra prumier que sio talhatz dita e stacten. nobla sobre totas.

Et so vii. especias de mirra. la prumiera es trogodita sobre totas nobla. la segunda galbamtica. la tersa diamintides. la quarta colacticia. la v. prezalbea que es may blanca ⁊ tenuia. la vi. odorana. may blanca entre totas ⁊ alcus la sophistico ab goma de lentisc. la vii. es indica peior entre totas. ~~⁊ ab ela alcus sophistico las autras.~~ Dyascorides. la rossa de oms alcunament luzent es melhor. Que es confortativa destomach. consumptiva et dissolutiva temperadament. Et de corrs mortz conservativa. ⁊ dura pres de cent ans en granda vertut. Contra tota reuma val. ⁊ autres semlans escorremens. Conforta digestio. ⁊ purga humors viscozas maiorment de membres espirituals. Mundifica pudor de boca. Et sana totz vicis de gingivas ⁊ crebidonias de potz. Conforta le cerivel ⁊ ajuda la mayritz ⁊ las superfluitatz

donant alas autras perveniment

degasta ⁊ dezica. Coforta lefant el ventre de la mayre. ſauci verms daurelhas degasta carn ſupflua ⁊ engendra bona carn ⁊ conſerua. **De mirre.**

Mirre es vngēt cōpoſt de mirra ⁊ autras eſpecias aromaticas. De nerius ⁊ mēbres ſenſitius es cofortatiu. d humors en iūcturas ⁊ artelhs cōſuptiu. de vtut eſpital repatiu de ſuzor pudēta repſſiu. Et pſa vnctio de corrs. ſes corruptio preſeruatiu.

Mandagora **De mandagora** es dita. quar leua pomas **yzid.** ſuaumēt redolens. del gran per q es dita pels latis poma de tra. Et ī pels poetas autropomeros. quar forma humana ha en la razitz. la ſcorſa de la ql. ſi dona a beure. als qui deuo eſſ retalhatz. ⁊ dormo ſes ſentir dolor. Llama es femna. ſemlant de fuelhas a la laytuga ⁊ leua pomas. Autra maſcle ſemlant de fuelhas a bleda. **Dyaſcorides** Alcunas vetz pomas nayſſho ſobre las fuelhas aiſſi cū gala ſobre fuelhas de caſſer. Et ſo grogas. ab odor alcunamēt greu pq no valo mas a mediciana. Quar la ſcorſa cuecha en vi. fa tan fort dormir. ql pacient talhat apenas ſent dolor. Empo tēpradamēt ſi deu donar. quar autramēt es mortal. **Platea.** Pſa virtut es refrigeratiua. Mortificatiua quar le ſuc mes ſobrels polſes de febricitant de cōtinua ab layt de femna fa dormir. Per ſa frejor val cōtra yzſipila reprem granda dolor ⁊ reſtrēh corrs de ventre. En ſa razitz ſi fa forma humana artificialmēt a far maleficias. Aiuda las donas a cōcebre degudamēt preza. Quar tēpra la marritz. q p granda calor ⁊ ſiccitat ha ~~ma~~

de pomas macianas

impedimēt. cum ſia freia ⁊ ſecca tēpradamēt. Empo femnas freias ⁊ ſecas empacha naturalmēt. **Dyaſcorid.** Eſ repercuſſiua de inflacio. val contra mors venenos. vomit ⁊ tot autre laramēt reſtrenh. **Plinij.** Et ſapias qls foſſors de mandragora. ſi gardo de vent ⁊ contrari. Et fan tres cercles ab cotel vno ela ⁊ apres fan lor foſſio ves occident. cinans q ayſſhi culhida haia maior virtut. le ſuc ſi dezica ⁊ al ſolelh ⁊ las pomas maduras. Que ſo de greu odor et pela ſolamēt puo coſon. **De milh. yzaac.**

Milh ha mot menut gra. freg ⁊ ſec. Cum moſtra ſalenitat. caritat. et abſencia de viſcozitat. Pauc nouriſh. mas coforta leſtomach pſa ſiccitat ⁊ coſtipa le ventre. Appetitiu es. Torcios de ventre reprem tart ~~tat~~ engēdra bo ſanc refrigera leſtomach. el dezica. **De menta. yzaac.**

Menta es herba redolēt. cauda ⁊ ſecca. ⁊ deſtomach cofortatiua. Llama es domeſtia. Et autra ſaluaggia ⁊ mōtalvenca mot plus caud que la primeira. et es dita pels grecs colocazia. platis nepta. **Dyaſcorides** Las doas ſpecias de mēta nayſſhēs en palutz ⁊ pratz no ſo tan vtuozas ni tan caudas. ⁊ han plus greu odor ⁊ ſabor q la domeſtia. Que deleu ſi multiplica ⁊ pren citayſſhmēt ⁊ cal cu ramel plegat deius tra met razitz breumēt. Et es degrāda eficatia ueit ⁊ ſeca. a diſſoluire. cōſumir. cofortar. ⁊ ad apetimēt pvocar. En vinagre cuecha val cōtra pudor de boca. Contra corruptio de giuias. Reſtrenh vomit ab vinagre. ſies pfreoleza de vtut retētiua. p

sa odor ⁊ sabor val contra defalhimēt
de cor ⁊ deblitat desprit. la mayritz
mundifica de supfluitatz ⁊ la cofort.
En vi cuecha val contra dolor de bu
dels ⁊ de ronhos. Ab vi ⁊ oli cuecha ⁊
mollifica popas p prezuramēt de
layt endurzidas. sobre meza. le suc
val contra veire. Auci lumbrics ⁊ ver
dauzelhas. En vi ⁊ oli cuecha ⁊
dissol ⁊ cura freg apostema. Miti
ga tos. val cōtra abhominatio ⁊ si
gloc lengua aspra ret lenia p frega
ment. uzada en vianda puoca lur
Malua pren **De malua. yzid'** una
martal nom. qͬ es mollificati
ua. Aun es unch del sieu suc. m
esclat ab oli. no sira ponch p abelha
Ni mēbre unch del suc. pot estre
ponch p scorpio. ni aranha. Mal
na es menor ⁊ alauna maior dita
altea. Cascuna es humida. entre
calor ⁊ freior tēprada. p q̇ es matāti
ua ⁊ digestiua dapostemas. maior
mēt la razitz. el gra. la decoctio del q̄l
val contra escorremēt de sanc. Beg
ut ab vi. dissol grossas humors e
ronhos ⁊ rūp peyra. mollifica dureza
⁊ lava. Sa decoctio p ana son. la cara
lauada ⁊ las extremitatz del cors
la decoctio del gra val a tercs ⁊ q̄ tos.
Cuecha en oli dissol dureza. mundi
fica ⁊ madura. **De maiorana.**

Maiorana autramēt dita elbe
um. es cauda ⁊ seca el. ij. gra.
En estiu sicuelh ab las flors ⁊ dezi
cada en loc umbros. tot lan si serua
Es cōfortatiua. dissolutiua ⁊ mundi
ficatiua. Sa poluera. en vianda pre
za. el vi on es cuecha. escalfa estom
ach freg cōforta digestio ⁊ cōforta
le cervel. las fuelhas ⁊ las flors tor
radas en test ⁊ mezas sobre lestomach
repremo sa dolor. si es p ventozitat
al cap aplicada. val contra reuma
freia. fomētatio. de sa decoctio fayta
des aq̇las ptidas. mundifica la may
ritz ⁊ degasta sas supfluitatz. **De no**

Noguie es dit qͬ **guie. yzidori**
p la umbra ⁊ goteiamēt notz
als arbres pres de si plantatz. Mas
autramēt es dit iouliande. qͬ āti
q̄mēt pels gintils. a iouis fo dedicat.
Le frug q̇ leua es tan vertuos. q̇ mesclat
entre boletz venenozes. reprem tota
lor maleza. la razitz. escorsa. fuelhas
et frugz han medicinals. **Dyas corid'**
Dir le suc de la razitz ⁊ de la scorsa de
noze maior trayt en tēps de matur
itat ⁊ begut en qͭtitat dun ciagi val
cōtra dificultat durinar. Et begut
ab vinagre val cōtra febres. q̇ veno
ab freg ⁊ rigor. les pels tinh ⁊ de mu
des. els prezeruo de cazer. le frug quā
es vert. mēs es caut ⁊ sec q̇ antic ⁊ mēs
notz al estomach. Et aun ruda mā
iat en deiu. a ueire es contraria. **Yzaac**
Et aun alcunas de las madurias
notz sio nouelas. alcunas āntiquar
⁊ autras meianceiras. las may no
uelas. so humidas. las meiā sieia
plus secas. Mas las antiq̄s so may
unctuozas. p q̇ tropas mānjadas ⁊
multiplico humors colericas. ma
iormēt els cautz de cōplexio. Et fan
en els adustio. vertige de cap ⁊ do
lor. Mas ad home tēprat en com
plexio so utils de nutritiuas ⁊
de bona digestio. So medicinals
cōtra veire. aun p sa unctuozitat sio
opilatiuas ⁊ de las vias q̇ veire no
venga als locs vitals īpeditiuas.
Mes cladas ab ruda. sal ⁊ alh egal

ment valo contra morde dima de ca
rauncs. mamadas. ⁊ sobre pauzadas
q̃r so deuerte cō suptiuas ⁊ atractiuas
Ab mel so dissolutiuas da postema
si es flegma o melancolia. Mezas
Sobre lam bonilh tirdas de gasto a
postemas nayshēs. ¶ En figura hā
diuersitat nozes cum alcunas sio re
dondas. autras longas ⁊ alcunas ⁊
planas quals so auelanas ⁊ notz
muscadas. Autras els latz diuizas
⁊ de cascu cap en q̃yre partidas ⁊ nayshi
delors autras diferēcias. De notz y
Notz auelana es talmēt zidori.
dita q̃r cuell'e volonte cu lhir
Et qualscu passat pres auelamēt:
pren del frug ⁊ cuelh. ¶ Mens so
caudas que autras nozes ⁊ en sustā
cia may grossas ⁊ lor vnctuozitat ⁊
mēs suptil. pq̃ so mal digestiblas
⁊ remano plus longamēt el corrs
Mas quāt prendo digestio. so mōs
nutritiuas. Mamadas abla pel fā
opilatios. pq̃ la pel si deu ostar ab a
yga cauda. la cendre de laq̃l mescla
da ab mel val contra cazemēt de
pels. els engendra. ¶ Autras ma
neiras de nozes so. q̃ valo a medicinā
q̃ls so notz muscada. Indica ⁊ autr
as. Pliny Et es notz muscada ⁊
frug darbre. qui naysh en India. la
scorsa de laqual apelā masq. Et es
mot medicinal. maiormēt a cofor
tar le cor ⁊ depurar el ceruel. lespirit
animat. Estomach freg escalfa ⁊
prouoca apetimēt. la color daq̃la ⁊
scorsa de elma agroc. ha sabor aguda
alcunamēt amara. Et la q̃ es negr
no aguda en sabor. es inutil. ¶ La
notz trayta del test ⁊ den cada. ha ⁊
alcuna pel prima ⁊ plana de dins

que quāt may espezat. o dorat. ⁊ ag
uda en sabor. tāt es melhor. Et aytal
si deu elegir: maiormēt si nupuda
nos poluericia. De stomach es cofor
tatiua ⁊ calefactiua. de ventozitat ⁊
extenuatiua. De dolor de cap si es per
fricior repūssiua. Et odorada del ceru
el ⁊ dautres mēbres espitals cofor
tatiua. De nart. ysidori:
Nart es herba pauca. espinoza.
⁊ cauda ⁊ redolent. Alcu naysh
en India. Autre en Syria ⁊ alcu en cel
tica aq̃l es melhor. qui es leugier ⁊ b
laucēc ⁊ redō beiredolēt semlāt aq̄ pri
⁊ maschat dezcāt la lengua. Dyascori des
Cofortatiu es psa redolēcia. val cōtr
defalhimēt de cor ⁊ fiuileza desto
mach o dorat cofortale ceruel. re
pren reumas freg. val cōtra sordi
eia ⁊ a postema daurelhas. Cōtra
opilatios de fegge ⁊ de melsa. Cur
putor de boca depura gingiuas cor
rupudas. prouoca humor menstrual
mundifica la mayritz aiuda concepcō
rup peyra els ronhos ⁊ vezica. Quar
es aperitiu. deuriziu. dezicatiu. ⁊ mōs
penetratiu. ~~diuiziu~~. val cōtra pala
ticamēt. coforta verms. degasta hu
mor empachāt la lengua. Epilē
tics aiuda degudamēt mīstrat
Del sifa oli nardi cōtra diuisas ⁊
passios necessari. De nasturfi. ona
Nasturfi es cautz ⁊ sec fi tort.
el. iiij. gra. sa semēsa val ma
iorment en medicina ⁊ dura sa vir
tut. v. ans. la herba quāt es vert es
mot uirtuoza mas dezicada es
de pauca. o nulha eficacia. Ha vir
tut cō suptiua ⁊ dissolutiua val
contra palaticamēt de legū opila
da. en agudas febres. sil pacient

mascha legna el te ius la lengua. la
herba val contra stranguiria. cuecha
en vi. oli e sobremeza. De oliue. yzi
Oliue fo antiquament dedicat dori
a patz de signum. Quar les romas
nulh temps tramettio lors legatz per patz
mandar autras gens patz offrio. que no
portesso rams doliue. la columba
aytertal tramesa per noe. retornec
ves larcha portan ram doliue. cum
senhal que patz era entre dieu e home
Et quar apres victoria es patz. antiqua
ment apres victoria acquirida. li
coronauo doliue. en la ciutat de
grecia dita athenas. ¶ Aybre es en
rams gracios. estiu e yuern fulhos
en flos redolent e delicios so frug ha
bona sabor. laxatiu amaror. Le sieu
suc es delum nutritiu. De nafratz
e malautes curatiu. de viandas pre
paratiu. En regios tempradas creysh
empo plus declinans a calor. que a frei
dor. Aybre serc vol. quan las oliuas
maduro. quar si plau per lor oli pren
dampnatge. Melh fructifica. qu
an es descubert ves laxantz. e purgat
de superfluitatz de rams. Quant
may so maduras las oliuas tant
may so negras. mas sobre l aybre
no prendo perfiecha madureza. per que
si deuo en un comol aui star. on
prengo perfiecha maturatio. yzaac
Quan so roias. no be maduras. m
vnctuozas. coforto lestomach. el
restenho e prouoco apetiment. mai
ormen. ab vinagre. o ab ayga salsa
preparadas. Empero so mal digestiblas
e mens nutritiuas. que autras. Mas las
negras quaysh maduras. so caudas
entre sec e humit tempradas. e mot
nutritiuas mas lestomach mol

lificatiuas. e digestio plus duras. cum na
do sobre lestomach no descendo al loc de
decoctio per que deleu si comiti sho en hum
ors corrumpudas. e so mens utils a maniar
Empero so medicinals. Quar valo contra
scaudadura. payga o per foc sobre meza
e no permeto aqui nayshen vezica. cum fa
so cura a pozar las fumozitatz inteluza
que so cauza de vezica. De oli. yzidori.
Oli melhor es on may es fresc. e pren
en vici per antiquament. Melh si tira
per aspersio dayga bullent sobre las oliuas
e melh si tira la fetz el nogalho del oli
Et aquel es melhor. qui ab menre difi
cultat geysh del trolh. ¶ Val a manda
preparar. a corns lassat coffortar. a neruis
contraytz endurzitz e spasmatz rela
xar. ad apostemas mollificar. e alum
noyrir et conseruar. Mas sobre totz e
olis val oli delh a mollificar apostema
Et so mantas condicios doli. cum alcu e
sia doliuas. autre de nozes. alcu dauc
lanas alcu damellas. autre de raphe
alcu deli. autre de canep e semlans. Alcu
simple. autre compost. un freg. e autre
caut. Alcu laxatiu. e alcu restrictiu.
Quar per mixtio de cauzas caudas es ca
ut. e per mescla de frejas freg. per mescla
de laxatiuas laxatiu. per mescla de res
trictiuas restrictiu. per que diuisas mala
utias requiero diuises olis. Quar oli
lauri. nardi. apulegi. valo contra ma
lautias frejas. Mas oli rozat e violat
contra caudas. ¶ Et pot si far oli
caut engendrar febre. Si las volas
de las mas e dels pes e las venas pul
satils e las nars del so vnchas. quel es
oli on es cuecha cani deleo. Et ayter
tal si pot far tan freg. que membre del
vnch. re no sentira. qual es oli on so
cuechas pomas de mandagora. et dins

deus el longament pauzadas. e es dit oli mandagori. Mas entre olis compostz melhors ſo olis temperatz. ¶ Entre els ſimples oli d'olivas es principal en medicinas e vianda. Apres oli de nozer o d'avelanas. Terſament de papaver qui entre autres es may freg. e ſec maiorment quan es degra negre. Et aquel procura ſon. Val contra apostema de calor. ministrat al comensament. e contra escalfament de fetge. ¶ Et quar tot oli habunda en natura d'ayre. per so nadada ſobre tota liquor. es penetratiu. e de ſi difuziu. per que en vayſhels de veyre. o veyriatz melh ſi ſerva. que en vayſhels de fust o ſemlans. Meſclat ab ſa fetz dita amurca es greu en ſabor. e odor provocador vomit. per que no val en vianda. e greuia la boca del eſtomach. Aristotil. Eſpars e ſobre abelhas e beſtias anulozas. quals ſo ſerpens. las auci mas per magire ſobre eſpars reviudo. Quan es pur preſerva ferr de rovilh. mas corrumput e meſclat ab ayga o fetz le ret rozilhos.— Portat en la boca. deius ayga e eſcampat fa veyre clarament aquo que ſira el fons.

Oleastre. ysidori.

Oleastre es oliu ſalvagge. en fuelhas ſemlant al domeſgge. mas ſo plus amplas. Amar es. e no fructuos. el qual ram d'oliu e empeutat le convertiſh en ſa qualitat. Sa lacrema es de doas condicios. Quar la una ſembla goma. e es ſes tot mordicament. la autra es mordent. Et ia que ſia ſalvagge e empero ſa ſcorſa. goma. e fuelhas ſo medicinals. Quar las fuelhas meſcladas ab mel. ſano exſhidures de cap e de boca. le ſuc de la ſcorſa es reſtrictiu e val contra eſcorriment de ſanc e autre. la goma maiorment la mordicant. cura nafras mundifica gingivas corrumpudas. referma las dens. reprem eriſipila rozegant la carn els oſſes. val contra allopicia ocazement de pels. els tinh retardan canicia.

Olus o caul. yzidori.

Olus pren nom de alere que vol dire noyrir quar homes d'aytals herbas ſi noyrio premier que fos uzagge de carn. nude blatz. denant le diluvi. Cum beſtias e brutals. d'autras herbas. Et ia que totas herbas aptas a cozinar ſio ditas olus. empero caul eſpecialment es dit olus. quar ha ſa maior vertut en la cima. cum autras herbas. Ysaac. Herba ſecca e freia es engendrant ſanc turbulent e melancolic e horrible alcunament. Alcus ſo eſtivenes e autres yvernogges. qui ſo compostz de contraris quar lor ſubſtancia es groſſa e mal digeſtibla le ſuc mundificatiu humectatiu e laxatiu. mas la herba per ſi constipativa. Empero premier en ayga bulhida e apres en autra cuechz. ab grayſh. layſho lor maleza. En yvern ſo melhors e plus tendres. quar la calor ſi reclau dedins. fugen ſo contrari. Plini. Alcus ſo criſpatz. utils al eſtomach. e deu entre alcunament molificatius. Alcus han fuelha ampla e eſpeſſa. e ſo mens utils en medicina. Autres han fuelhas ſuptils e tenuas e ſo may amars e medicinals. Quar lors fuelhas tiradas ſobre nezas doas vetz le jorn. ſano nafras de cas pauzat que ſio antiquas. caul pauc cuech es laxatiu. trop cuech constipatiu val contra ebrietat. conforta les ~~verms~~ nervis per que val a palaticatz e tremolozes. et multiplica lait. le ſuc val contra verin. e contra morſura de ca rabios. La odor

del gra fa fugir serpēs. Et en totas aq̄-
tas cauzas es mays v̄tuos caul salu
agge. De ordi. Yzidori.
Ordi es dit. qr̄ alamas vetz si
hatrobo en lespic. vi. ordres de
gra. Et aq̄l es mays util a bestias. q̄
fromēt. et plus sa a dhome. q̄ mal fro-
ment o seguel. Autra specia dordi
es ab dos ordres de gra. en lespic.
Et autre dit tremezo. qui sement
en tēps de ver: nayssh soptamēt. Yzaac
Bon gra es freg. et sec. ha v̄tut colati-
va mūdificativa. ericativa. et pauc
ventozitatz en cōpatio de fava. que
noyrissh mēs q̄ ordi. Et so trops q̄
may uzo dordi en medicina. q̄ en
vianda ~~delpievtz~~. Empo del si
fa vianda delpievtz mūdificativa
nutritiva restauratiua de mēbres
espitals cofortativa. et mūdificati-
va. Et dordi mūdat si fa ayga me-
dicinal dita tizana. de febre erticatiū
curativa. et de calor rep̄ssiva. Daysso
veias el capitol de tizana. De palma
Palma es aybre victorial. tal Yzido-
remēt dit. qr̄ aq̄l qui obte victo-
ria le porta en la ma. q̄ es dita palma
D qr̄ ha les rams expanses aguiza
dela palma dhome. Aybre es degrā-
da nobleza. et beleza. totz tēps fua ver-
dura. et lōgamēt dura. p̄ q̄ pels grecs es
dit fenix qr̄ viu longuamēt cū aq̄l
auzel. Sos frugz so ditz dactils. qr̄
so a semblansa dels ditz. mas alcus
so nomnatz palmenos. sēlas amira-
bolas en figura. cum sio en sabor mō-
doces. et mirabolas amars. Alcus au-
tres so ditz. thebeias. et micholamys. et au-
tres so ditz nucals. Et no venio en
loc amaturitat. mas en alcunas re-
gios. q̄ls es egipte. et siria. et sēlas:-

Et es arbres de granda nauteza. et lo bli-
mitat. en sa razitz de grāda p̄fondeza
na aspitat. le fust de granda dureza. et du-
rablitat. la scorsa aspra et de grāda rugo-
zitat. maiormēt pres de cīa. p̄ q̄ amōtar
es de granda dificultat. p̄ haver del frug
Sas fuelhas semlo glazi en aguideza as-
preza nol tol sa beleza. les frugz portaz
en sa nauteza. qui quāt mays pres so
del solelh. tant so melhors. p̄ q̄ en In-
dia so plus nobles. Aristotil Et sapiās aristotil
que alcuna palma es femela. et alcuna
mascle. la q̄l prumier florissh. Mi la fe-
mella fa frug. si no es tan pres del
mascle. q̄ la odor del mascle venga. adz
ela. Et cove q̄ si semeno doas. et doas.
dels gras. dels q̄ls nayssho. iiij. plantas
q̄ partifici de natura. meronelhoram-
ent si aiusto aguiza de trena. Mi be crey-
ssh. ni fa frug la femella ses lautra. Quar
Sil mascle es talhatz. la femella apres
dos ans si layssha de far frug. Mas ar-
bre fructifica. Si hom met delas fue-
lhas et flors del mascle. pres sas razitz
No volo loc humit. gras. in firmos ma-
arenos. p̄ q̄ on no ha ayta la tira. cove
semenar sal. no de tot pres la razitz. et
mas el vermagge p̄ degastar la sup-
flua humor. Plini Et es una specia
de palma. ves mech jorn. q̄ no pot m-
ultiplicar. mas quā defalh p̄ ~~vilhun~~ vilhuna
autra avetz pren v̄tutz. et renayssh. p̄ q̄
alcus cuio q̄ fenix qr̄ renayssh p̄ silha
ia so nom da q̄sta palma. Autras
conditios de palma nayssho en ethi-
opia. mot meravelhozas en dossor
et suavitat. entre las q̄ls melhors
so las ditas carnatas les frugz delas
q̄ls so sobre sucozes. Les datils
so de nā. cautz et humitz el segon gra
et han diversas opacios segō diversas

regios. Quar si naysho en regio feruent. so mot doces e alamin vetz unctuos. empero trop uzatz engendro mantas passios cum so inflacio. dolor destomach. e de cap. e opilatio. de melsa. Perque uzar de totas cauzas plazens. alamin vetz es dapnagge. de corrs e ammina

Mas aquels qui naysho en terra freia so es a dire pauc cauda. so de pauca calor. e no prendo perfiecha maturitat perque so mal digestibles. de pauc noyrimen. engendro torsios e remano e en lestomach longament. Aquels qui naysho en temprada regio. ia que vengo a maturitat. empero deleu si corrumpo. quar han exces dhumor perque engendro el corrs grossas humors e cruzas. que so cauza e de longuas febres. Et sapias que alcus dactils naysho en egipte e sina ses os e no gallo. les quals non han vertut seminal. perque so ditz castratz. Et sobre totz aquels so melhors qui so de palma generoza e may ramoza. Dyascor Daspitat dartenas solutius. de botz clarificatius maiorment be madurs Et vertz fan lecontrari. perque ditz plini que alcus cauahes dalizandre de dactils vertz si estrangolero. Empero aytals vertz valo contra dissenteria e autres scorremens mistratz degudament.

Palmes o escherm e t. vi d

Palmes es ram de vit. las fuelhas del qual so ditas pampols perquar defendo palmes. contra caut e freg e autres contraris. Et so entretalhadas per donar intragge als rachz del solelh a madurar les frugz Mas amplas per far umbra. Plini Qual es la humor nutrimental en la razitz. aytal appar en les hument. perque una vit pot leuar razims de diuisas colors. Sien mars hom empeuta tres rams de vit meten el pe del un. color roia. el pe del autre blanca. el pe del ters color groga. Dels quals empeutz naysheran razims. segon las ditas colors. Mas quar en aquest pays. atart sien peuta. vit en autra. la que de vit hom enpeute en autres aybres. Perso solo far mutatio. de vit e en aquesta guiza. Quan la humor comensa montar: obro la scorsa. de la vit ves la razitz e meto en tiel fust. e la scorsa e cuito. la color que volo. Et gardo be que la humor montant no gesca pla fent de dura. et aysi quar passa pla color pren tictura. el frug qui naysh de la. Semlantment tota planta pot prendre mutatio en color e sabor Et alcus aybres qui so de natura resterilis. per artifici si fan laxatius el contrari Cascun an volo estre podatz e de supfluitatz purgatz. e la vetz melh fructifico e may creysho. Autrament si fan saluagges. e leuo labruscas.

De probage. vi d.

Probage es novel ram nayshent del flagel olimitat de la vit. iazent ius terra Et probanonar: es le flagel de la vit colcar: qui apres leua novels. vitz et la vinha multiplica. per vertut germinatiua formant no las razitz e probages.

De platani. vi doxi.

Platani es aybre talment cum vit. quar las fuelhas so platas e amplas. Semlans fuelhas de vit freg es e sec Las fuelhas valo contra passios caudas e humidas perque reprem reuma e inflacio de els. si so per calor. La decoctio de la scorsa e de las fuelhas val contra dolor de dens. e dautres osses. vertut ha mitiua. e de agudas dolors. miti gatiua. ꝑ q̇ val contra scaudadura. ab mescla dautres liniatius. Et sa decoctio val contra deit.

De pibol. yzidori.

Pibol es arbre. qui pres a tal noz quar es mot poblat de rams. ves larantz. Alcu es blāc. ⁊ alcu negre. le blanc ha las fuelhas blancas de ves una ptida. ⁊ uertz de lautra. Et ha dua colō al solelh leuant. autra al solelh colcāt. Aqst arbre geta gozma. pres lo flum dit eridam en ytalia. ⁊ en syria. q̄ es medicinal. Quar restrenh. sāc. reprem suzor. ⁊ autres nocius escorremēs. De las cimas si fa unguēt freg. opilatiu. de calor mitigatiu. de iflatio repssiu. de son prouocatiu. Et es dit ⁊ pels phizicias populeon. ⁊ ad autras cauzas es util. ¶ Aqst arbre ⁊ platany. ⁊ sauze. so mols de nā. ⁊ aptes ⁊ a cultura. Et creysho notablamēt en gros. ⁊ naut quā so purgatz.

De pinhe. yzi.

Pinhe es dit. qr ha agudas fuelhas. ⁊ pizanas. Mas autramēt es dit pitec. qr del naysh pega. ¶ De pinhes engimania goteia alcuna humor. q̄ ꝑ freg si endurzish. en lambre. autramēt dit sucane. qr es de suc darbre. util arbre es a totas cauzas de ius si nayshe cum figuier inutil. Del si fan masts de naus. ⁊ bastimēs. ia sia q̄ leu crem cum sia unctuos. ⁊ grayshos. ꝑ razo de la pega. Dins sa scorsa dura ⁊ rugoza. ha humor. q̇ ꝑ actio del solelh si atyra ves las ptidas de fora ⁊ cōuertish si en gozma. ꝑ primier declināt a blācor. mas apres ꝑ decotio pren negreza. Et es en sia so fum redolent mas ꝑ tropa decoctio amerma sa odor. ¶ Larbre ia q̇ sia mot gras enpō vol locs arenozes peyrozes. et montuozes. Et quāt may pert les rams deius tan may creysh en sus. Lōgamēt dura ius tra. ꝑ q̇ val a far canals sōterrancas. Mas sobre tra en loc humit de leu si cornup.

De pinha. yzidori.

Pinha es noze gñda. ab trops granogalhos de dins la scorsa. Talment ꝑ artifici de nā ordenatz. q̄ls maiors so els maiors testz. ⁊ els menors les menores. Fresca es mot glutinoza. ⁊ sas ptidas fortmēt unidas. durant sa humor. Mas degastada la humor. si parto. ¶ Les pinhos so humitius humectatius. apitius de membres espitals mūdificatius. de tos ⁊ mitigatius. valo atezir ⁊ cōsumir et multiplico sāc. ¶ La scorsa restrenh sāc maiormēt menstrual. ⁊ val cōtra discēteria ⁊ corrs de ventre.

De pega. yzid.

Pega es humor de pi. ꝑ decoctio de foc. negra ⁊ induzida. ¶ Et es alcuna pega naual. apta ꝑ linir et enpegar naus. Et autra liq̇da dita pega greca. ¶ Casciina es cauda ⁊ seca. dissolutiua. ꝯsūptiua ⁊ apritiua. ꝑ q̇ val cōtra opilacios de melsa. Et en ēplastres. val cōtra dere ⁊ mors uenenos tirada ab sal. de foc es munditiua. Del si tocant denigratiua.

De pere. yzidori

Pere es dit. qr pir vol dire foc. ⁊ so frug es agut aguiza de foc flāma. Mas entre autres frugz es plus pezāt. cum paucas peras pezo may q̄ trops pomas. yzaac Alcu es de bosc alcu de cāp. ⁊ alcu ortenc. les rams de totz so restrictius mas entre si han grāda diferēcia. Qr peras campestras. so may trestas. secas ⁊ freias dessaboradas. ⁊ duras. ꝑ q̄ no valo a mēiar mas a medicinā. Cum sio restrictiuas de corrs de ue

tre ⁊ de vomit colerc. cuechas en ayga pl
uvial ⁊ mezas sobrel stomach. Las do
mezias no maduras. so tirestras. g̃ssar
duras. ⁊ malas. a maniar empo cuechas
en ayga ab mel. o autra cauza dossa. p
do las ditas condicios en p̃tida. Mas
no valo p maniar. ⁊ aq̃sso medicinals.
Maduras so frejas ⁊ secas. ⁊ lor tirestu
tat es mixta ab alcuna aygoza dossor
p q̃ valo a maniar. ⁊ a medicina. Maior
ment apres taula q̃r reprendo la vian
da. ves le loc de digestio. ⁊ coforto les ⁊
nervis del orifici del estomach. Den
ant maniar costipo. ⁊ maniadas en
deiu. en granda q̃ntitat. engendro
verms el ventre. ⁊ passio colica incur
bla. Las dossas so de temprada complexio
q̃ frejas ⁊ humidas alcunament. p q̃a
freg ⁊ secs. so may competens. Et es
propri a peras tolre a boletz tota lor ma
leza. ab els cuechas. maiorment las sa
luaggas. p razo de sa granda agudeza
Poluera ayteral de pere val contra lor
maleza. Maniadas requiero bo vi. au
trament so venenozas. Prunier: vzido

Prunier ha mantas especias n.
mas sobre totz val prunier da
massa. Talment dit q̃r prunier fo
p̃tat de masc. le frug del q̃l es bo. et
medicinal al estomach. Et distilla
goma glutinoza ⁊ dura. de laq̃l vzo
megges. ⁊ scrivas. Alcus dels leu
o prunas blancas. autres negras.
⁊ alcus roias. las negras alcunament
duras ⁊ acetozas. valo mays al esto
mach. maiorment damassanas. dur̃
q̃ so lunitinas ⁊ laxativas. p q̃ valo contr
febre. cum sio frejas ⁊ humidas. mas
las dossas so plus laxativas de ventre
restrech p humor cauda. Madura
si deu o cullir. ⁊ fendre. ⁊ de sobre vina
gre escampar. ⁊ apres. p. x. jorns al sole
lh dezecar. Et aysi si conservo. en vayshel
de fust un an. Debu dels so lunitivas
et refrigeratiuas p q̃ valo contra febre
et costipatio si es p siccitat. Quan so fres
quas le pacient las deu maniar. Mas si se
cas en ayga si deu o coyre. ⁊ apres le paci
ent las deu p̃ndre. ⁊ beure laygua. De papir

Papir es junc. apte a far mecas
par dore. quan es dezecat ⁊ decorti
cat. p que es dit papir. q̃r es pastenc
de pir qui es foc. De fora es vert. lis. ⁊ re
don. ha mezolh. blanc. p̃turos. sec. ⁊ bi
bulos. Et quant mens ha de scorsa. tant
melh art en lampa. ⁊ plus clar lum
ret. ⁊ may leu si alumna. Plini Et so
en jndia alcus juncs tan gras. q̃ va
lo a far naus. ⁊ cartas. oletins epistolars. espon
tas. ⁊ bustias. aptas a metre letras ⁊
autras cauzas. Le mezolh val a tray
re ayga del vi. cum a traire layga. En las
paluts de egipte. naysho juncs. ⁊ els
lacs pres del nile. ab razitz al gros del
bras. ⁊ so de tres angles. dels q̃ls naysho
juncs qui han. x. coydes dample. Et
daq̃las razitz vzo en aq̃l pays p len ha
a dardre. ⁊ del junc a far diu̇ses vayshel
⁊ naus. cordas. ⁊ cartas a escriure. De
Palliure es palliure. o cardo. vzidon

Palliure es cardo. mot aspre ⁊ spinos. nayshent
entra aspra ses cultura. Ab alcus ca
pitels espinozes. ⁊ mals. a palpar. ⁊
Els q̃ls ha grana. qui valo a rumpre peyra
et contra morsura venenoza. cum sio
apertivas. Sa hasta es tan spinoza. q̃ p
aze apenas si p̃met tocar. De pauer: p

Pauer es herba de son pro latea
curatiua. Et es alcu vzual. ⁊ au
tre agreste. del q̃l distilla suc dit pels
phizicias opion. Dels vzals alcu es
blanc. le q̃l es freg. ⁊ sec. ⁊ alcu es rog. la

q̃l diferentia si mostra ꝑ flors blancas ⁊ purpurencas. orozencas ⁊ declinās a falbeza. Gran capha cum milgrana. on es songra vncetuos. ꝑ val a far oli util. atr ops vzagges. ⁋ Del suc delas fuelhas et dels capitels si fa ysirop. prouocatiu de son enfebrietatz. Empo cū ha mot opilatiu sauiamēt si deu mistrar. Et entre totz le negre val. en trop remedis ⁊ medicinas. ~~De plantagge~~

⁊ q̃

Plantagge. yzidori.

Plantagge autramēt dita arnoglossa q̃ sona lengua delſpēt es freia ⁊ seca. **Maeſtre delas yſl.** forma daq̃sta herba. era fayt lor namēt delamitia del maior ⁊ capela delantiq̃ ley. **Dyascorid.** Herba es mot medicinal. a sanar nafras ⁊ morsura de cas rauios ⁊ repremer sa inflacio Aiuda ydropics. val cōtra verit ⁊ maiormēt daranhas. Son suc val cōtra lombricx ⁊ mitiga greu dolor de vētre. mūdifica nafras sanozas. restrenh sanc ⁊ humor menstrual. reprem ⁊ dissipa decomēsamēt inflacios apostemozas. Et cura giguas inflada ⁊ sanguinozas.

De peressilh. yzidori.

Peyressilh pren tal nom. q̃r nayſh souen en locs peyrozes. Et es entre totz melhor le de macedonia. Herba es q̃ val en viandas ⁊ en medicina. **Dyascor.** Cauda es ⁊ seca. apritiua diuretiua ⁊ consumptiua. De grossas humors suptiliatiua. Destomach cofortatiua. dapetimēt prouocatiua. p q̃ val contra peyra. puoca humor menstrual. Aiuda contra opilacios. de fegge ⁊ de melsa. contra ydropizia. Et ꝯ mātas autras passios.

De pebre. yzidori.

Pebre es frug. o gra darbre nayshent en vna ꝑtida del mōt caucazi. des mech iorn. Et ha fuelhas sēlans a iuniperi. Entre aq̃ls aybres habito mantas serpēs. mas quā so madur las gens dela regio. les eslāmo ⁊ ayshi las serpens fuio. El gra del pebre qui per natura es blāc. ꝑ forsa del foc rema negre ⁊ rugos. ⁋ Et so tres manieras de pebre. Lun̄ alcū apelam pebre lonc. q̃ no es madur. Et alcu pebre blāc q̃ no es ꝑ foc tocat. Et autre pebre negre. per foc vsclat. le q̃l es melhor ⁊ de maior eficatia ⁊ dura en sa virtut lonc tēps. ⁊ on ⁊ may peza melhor es. Mas antiq̃t. ꝑ mercadies es sophisticat. escāpar̃ de sobre quā es humit. spuma dargēt. o de plum ꝑ q̃ sem le fresc. **Plini.** Autres dizo. q̃l solelh le fet negre ⁊ rugat et aq̃ ꝑmeto las gens. ꝑ q̃ melh si cōserue. **Dyascorides.** Mas alcus dizo. que quā de nouel es culhit les sarrazis lo torro el forn. ꝑ q̃ no nasca en autras regios. **Plateari** Caut ⁊ sec es el .iiij. gra. ꝑ sa nā dissolutiu. ꝯsumptiu. atractiu. Sa poluera fa stornudar ⁊ val a purgar le cereuel de supflua flecma ⁊ a de~~straear~~ gastar carn sobre nayshet ⁊ q̃ tela de velh. Mundificar mēbres espitals dhumors supfluas freias ⁊ viscozas. pres ab figas melada Coforta lestomach ⁊ puoca appetimēt Mas q̃r es de sāc dissolutiu. adustiu ⁊ deziccatiu ⁊ de lebrozia generatiu ⁊ dautras passios no es util vzat. a colericx ni a sāguinenes. ⁋ Gra es agut en sabor redolent en odor. pauc en q̃ntitat. grā en virtut ⁊ q̃litat. freg actualment. caut virtualmēt. quā es poluerizat sa odor appar plus excellēt. Et ia q̃ entre nos sia precios q̃r pauc habunda. ēpo en india es plus vil q̃ pulegi.

De pulegi.

Pulegi es herba mot aromatica talment dita q̃r es mot pululatiua. locs adurc germinatiua. Et es en

jndia may cara q̇ pebre. Platea. Cau
da e seca es. el. iij. gra. Ha virtut en
sas fuelhas e flors. e deu si cullir flo
rida. Alguna es domesca. dita silubri
e autra agresta. Et casenia es disso
lutiua. consumptiua. cofortatiua. de reu
ma freg dezicatiua. de tos freia repssiuā
de mayritz mundificatiua. e da q̇ las
ptidas restrictiuas. de matia mestru
al prouocatiua destomach cofortati
ua. dapetiment eritatiua. de ventozitat
ertenuatiua. De dolor de mēbres secr
etz si ve p freg mitigatiua. de peyra e
ruptiua de cō cebement cōfortatiua:·

Porr val anuā porr: macer:
Par: e a medicina. p q̇ del uzau
ypocras en trops remedis. maiorment
cōtra vomit de sanc. Porr souē p io
uencelas. las ret aptas a concebre. le
suc val cōtra mors serpentū e de tota
bestia venenoza. Et mesclat ab lart
ꝯ tos antiq̃s e sana vicis de pulmo.
Mesclat ab fel de cabra. ab la tersa pti
da de mel. distillat dins las aurelhas
sana lor dolor e val cōtra sordieta. Be
gut ab vi reprem dolor de lums:·

Le porr tirt ab mel cura nafras. sobre
mes. Et nafras frescas clau sopte. e
mesclat ab sal. Contra durreza val. e
a cō sohdar ruptduras. Māiant cru
prouoca luxuria val cōtra ebrietat e
et mollifical ventre. Sa odor fa fu
gir escorpios e serpens. sana morsur̃
de ca rauios. tirt ab mel. val ꝯ dolor de
dēs e aucī lors verms. p voca son. cura
le mal del ren e ydropizia. Mas es
cunzilh lauista es inflatiu. greuia e
lestomach. erita set. Et souen māiat
enflama sanc De. pelitir.

Pelitir es caut e sec. el. iij. gra. En
puenī sicielh e sa razitz si fua
v. ans. Sa agudeza hom no sent de leu
entro q̇ es maschat e tegut a la ma
pauza en la boca. Et es dissolutiu.
atractiu. cōsumptiu maschat mitiga
dolor de dens. degasta reuma de cap. val
cōtra palaticament de lengua. De portu

Portulaca lata o borda layga. ma
es freia e humida. limitiua. hu cer
mectatiua. Maniada cruza o cuecha
es util a febricitatis. val cōtra costipatio
de ventre. cuecha ab prunas en ayga
Sil pacient māia la herba. las prunas
e la decoctio. Platearitaria. macer:

Paritaria autrament dita vitreo
la q̃r mot val a mundar vayshe
ls de veyre. Es cauda e seca el. iij. gra
Et dyforetica e dissolutiua. val cōtr̃
frejor destomach. de budels. e cōt lor
dolor. Contra stranguiria. dissuria.
cuecha en ayga salada e oli e meza e
sobrel pētenilh. Politri. macer:

Politri caut es. el. iij. gra. sec el
segō. Melhor es le qui nays he el
cassers. que aq̇l qui sobre murs oper
ras. Dissolutiu es e purgatiu de flec
ma. Et dona si als sas. mas en sa de
coctio Si deu metre a la ma q̃ntitat
dams. o de fenolh. o de comi. Et val
cōtra arthetica e allopicia. De casser

Quercus o casser. es yzidori:·
Aybre glandier. durant trops e
ans. dur et fort. ab pauc mezolh. o
nulh. sobre sas fuelhas leuat gala.

Sa scorsa. frug. e fuelhas. so utils a
medicina. Et es dit quercus. q̃r
antiq̃ment les gentils. q̃no respos
tas els cassers. e lors dieus. en els res
pondio. Oquar antiq̃ment home en
el q̃ria sa vianda que era aglās:·

En lonies mitudozes e magres na
ysh. e leua frugz ses flors precedens

Quan valo a porcs en grayssar. Et so frugz e secs e mal digestibles cōstipans. trop remanēs en lestomach e fazēs dolor de cap. Ysaac Contra uentre valo. q̃r so impediēs que la uentozitat no venga al cor. cum sio opilatius. Humors corrūpudas de ri coquestrenho mot sanc mestrual. De

Pelitre es caut pelitre macer: e sec. el .iij. gra. En yuern si cuelh e sa razitz si sua .v. ans. Sa agudeza hom no sent de leu. entro q̄ es mascat e tegut alcuna pauza en la boca. Et es dissolutiu. atractiu cōsūptiu Mascat mitiga dolor de dēs. de gr̃a reuma de cap. val cōtra palatica ment de lenga. De portulata o bordo

Portulata es layga. macer: freia e humida. limitiua. humectatiua. Manjada cruza o cuecha es util a febricitans. val cōtra costipatio de uentre. cuecha ab pruns en ayga. Sil pacient māia le beiba las prunas e la decoctio. Partaria

Paritaria autramēt dita macer vitricola. q̃r mot val a mundā vaysshels de veyre. Escauda e seca el .iij. gra. Et dyuretica e dissolutiua. val contra fitior destomach de budels. e contra lor dolor. Cōtra stranguria dissuria. cuecha en ayga salada e oli e meza sobrel pentenilh. De pelitre. macer:

Pelitri caut es. el .iij. gra. sec el segōn. Melhor es le qui nayssh els cassers. que aq̄l qui sobre murs o peyras. Dissolutiu es. e purgatiu de flecma. Et dona si als las. mas en sa decoctio si deu metre. alcuna q̃titat dains. o de fenolh. o de comi. Et val contra arthetica e alopicia. De quisquilhas.

Quisquilhas so remazulhas del froment. cazens quā si purga. Inutils a noyrir home. Mas utils a porcs e galinas. Ab froment mescladas li do no infectio e pes. cum sio gras caus de dins e p vermis corrozes. De roze

Roze es pauc aybre Plin. espinos e medicinal. quāt a flors fuelhas e gra mas plus quāt a flors Et may le domesgt q̄l saluagge. le q̄l torna domesgt p diligēt cultā ai le domesgt saluagge p neglugencia de colre. prumier si formo les frugz. q̄ las fuelhas. de tot sio expandidas. Et so alcus botos. redons. durs. de dins pelozes qui prendo matũitat en autupne ab color roia mas en yuern si fan negres. Lor sabor es alcunamēt acetoz quaysh cum sabor de mesplas. mas no valo a manjar. cum sio pelozes e greuio la gola. Laybre nayssh alcunas vetz p seminatio. Autras per plantacio. Alcunas p enpeut o in sercio. e melhora p mazio e trāsplātatio. Sobre totas sa flor es principal. p q̄ de rozas hom sol coronar sō cap. q̄ es sa principal partida. Per sa beutat als velhs es graciosa. p sa odor al odoramēt deliciosa. palpada es plazent. et contra mantas malautias sa vertut excellent. Trida mays es redolēt e la q̄ nasca despinas. empero es blanca e no pongēt. Vert e seca es medicinal naturalmēt. Platearius Mas verts menudamēt talhadas e cuechas en mel despumat. le redo aromatic et medicinal. Q̃r es cofortatiu. mundificatiu. dissolutiu de grossas humors flecmaticas e viscozas digestiu. Ab ayga freia cōstipatiu. ab cauda e

lavatiu. ¶ Cridas aytertal. e ab suc ro
zat be encorporadas. restrenho. e cofor
to. valo contra dissenteria. e vomit co
leric. contra sinchopi. e cardiaca passio.
¶ Pelas en oli mazeradas si fa oli rozat
util cõtra escalfamẽt de fegge. p unc
tio facta sobre aq̃la regio. Et cõtra
dolor de cap. si es p calor. unch le frõt
els polses. Et contra calor febrila
pro uoca son. ¶ Ayga gitsh delas. p
decoctio de foc. o de solelh util a totas
aq̃stas cauzas. e acollirus. e unguens
de donas. abstersius de tacas de cara.
e de pel suptiliatius. ¶ Las secas sẽlat
ment so medicinals. Quar odoradas
coforto le cervel. Lor decoctio en ayga
pluvial val contra escorremẽt. si es
p calor. Lor polvera restrenh sanc de nar
Dezica e degasta humors corrũpes las
gingivas. e las razitz delas dens. e re
ferma las dens. quã si movo. Mescl
ada ab polvera de safra et amiglara
de vou. cura dolor de uelhs. e restrenh
humor e sanc. corrẽt ves las venas e
dels uelhs. Reprem inflacio daq̃las
ptidas delas donas. e las restrenh.

Razitz es dita. De razitz. v.aac.
quar ha trops rachz. q̃ si estẽdo
e so fixes en tra. ¶ En si ha molleza. p
atyrar. e en corporar humor plus ap
tamẽt. Carpa es e poroza p don arbr
a humor nutrimẽt. filoza p q̃ mays atr
re de noyrimẽt. Quar aytal ofici ha la
razitz en arbre e plãta. q̃l la boca en
tota bestia. cum prenga humor nu
trimental dela tẽra. e la trameta a di
ũsas ptidas. p diũsas vias porozas
quaysh cum p venas. Tortuozas es
p que larbre estia plus fermament
¶ Secõm q̃ sa materia es grossa. subtil o
meiancieira. e segõ diversa actio de
calor ha diversitat en figura e disposicio
Quar si la materia es subtil aygoza. e aeria
e fort calor. la razitz es longa. drecha.
e aguda. Si la humor es grossa e terrestr
sera dura e seca. Si es meiancieira. sera
redonda quar las ptidas dela humor ha
uran uniformitat. e calor obrant eq̃
litat. Mas si calor es fieuol. e la hu
mor viscoza. es sera nodoza. quar mays
transmuda calor una ptida q̃ autra
ni dona sufficient dilatatio ni eq̃l
suptilacio. ¶ Dela tẽra aytertal. prẽ
diũsa q̃litat. Quar en tra seca. e dos
sa tempradamẽt humada. e da ayga
pluvial noyrida. es melhor. q̃ fizida
da en tra paludoza q̃ pren noyrimẽt
de corruptio. ¶ Tota razitz esta dins
tra rescosta. mas sa ũtut appar en
las brancas. flors e frugz. Dins
tra viu naturalmẽt. mas fora tra ve a de
falhimẽt. Entre totas ptidas. del
arbre es mens prezada. ia q̃ may
a del sia necessaria. Et quãt mays es
fixa prefondamẽt. tan mays mĩstra
noyrimẽt. En si ha natural molleza. ma
aniũ pre peyras fortaleza. ¶ P ũtut
de calor natural dins si clauza. atyra hu
mor nutrimẽtal. e la tĩnet ves diversas
ptas. don nayssho. rams fuelhas flors
e frugz. Et ia sia q̃ sa bontat e ma
leza el frug si manifeste. empero ra
zitz amara adboras. fa dos frugz. q̃l
es razitz de nogue. e dolnie calor
celesta depuran e suptiliãt la hu
mor. ¶ Quan larbre es malaute e
no fructifica. la razitz si deu fendre e
dins la fendedura. metre una peyra
p q̃ la grossa humor si purgue p aq̃
la ptida. e la suptil intre e talmẽt rec
frugz doces. Galias. Et sapias q̃ herbas
ab razitz trop multituuas q̃ls so raba.

et pastenaga ~~herba~~ hā gra de pauc n
oyrimēt. Et es una herba. q̄ ha sa vir
tut nāl en la razitz. ⁊ es cauda ⁊ seca. sē
lant raphe en eficacia es. cō suptiua
p que val contra febres. si so pficior
Contra opilacios. ⁊ duresa de melsa.
⁊ ydropizia. Agra es. p q̄ may val
a medicina. q̄ a manjar. el cōtrari es
de raba. q̄ es cauda ⁊ humida. ⁊ plus
nutritiua q̄ autras razitz. engēdra
mola. dolsa. ⁊ inflada carn. q̄r es vē
tosa. Mas crusa es mal digestibla
et opilatiua. A medicina es util. q̄r
podagrics tro bo remedi en sa decoc
tio ⁊ suc. si fan lauamēt. Del sieu
gra si fa oli. cum de gra de raphe. util
a trops drogges maiormēt ad ar
dre. Empero no fo legut drogge d
utir oli el temple de dieus. q̄ d oli
uas. Aytan pauc cum no fo legut
autre foc. mas descendet del cel. Ra
Rapne es aybre rupne:-
mot dur. ramos. nodos. ⁊ spi
nos. Quar sas fuelhas. so agulhozas
de cascu latz e mot agudas. pongē
marcadas. ⁊ palpadas. Ja sia q̄ prim
ier sio molas. ⁊ liras de leu si eflāma
q̄r las fuelhas quan cazo. so mot
secas ⁊ alcunamēt unctuozas per
que leu prendo ēflāmacio. en prezē
cia de foc. o de calor. p venc respirat
ion de dapnagge. als deus aybres.
Plini Los frugz qui so rogz qui so
rogetz. so atractiuus. en tant q̄ las se
cundinas atyro foral ventre. Aquest
aybre es en sa razitz fuelhas. ⁊ ram
⁊ val a medicina. Quar del suc de la
razitz ⁊ dels tirosses. Per decoctio
si fa un medicamēt dit pels meg
ges licium. ⁊ per autres velh luzent.
qui ret los velhs clars. ⁊ delusih lor ta

ca. val contra lipeza. ⁊ la gamba. ⁊ autres
vicis de palpelas. Contra aurelhas
ronhozas gingiuas corrumpudas:-
Et contra scaupimēt desac purga la
mayritz d humors sup fluas. Cura
eysbrotinas de potz ⁊ fendilhament ⁊
de lenga. De rozina. yzidori.
Rozina es la resina distillāt da
ybre p sizor. Alcuna es dita
terebentina q̄ naysh en arabia. Ju
dea syria en chipre. ⁊ africa. et en al
cunas ylhas de mar. Lautra es dita
lentiscina o mastix q̄ naysh en la
ylha chio laterssa es. q̄ ad horas es
dura ad horas liquida. Et breu
ment rozina es tota goma. liq̄da.
q̄l es bazme. ⁊ terebētina. ⁊ dura q̄l es
mastix. cedes. ⁊ sēblans. Empero al comē
sament. tota goma es liquida. ⁊ mo
la mas p freg. o calor si ret dura:-
Especialment es medicinal. p q̄ meg
ges la mesclo en nobles unguēs. ⁊
remedis. Delas ppietatz de cascuna ⁊
veias. en lors ppris capitols. De rubeo
Robe o boysho es boysso. yzidori
Respes austamēt de spinas. ⁊ de
semlās rams. Mas aquest nom es ap
priat a moner saluagge. qui dona
uianda a pastres. ⁊ leua frug rog. p
q̄ es talmēt dit et es frug el aybre
medicinal. freg ⁊ sec. Constantin Sas
cimas valo contra cautz apostems
et cauda duras. Et cōtra rozeza de
velhs. tridas ab glayra de ous. Le
suc de las cimas val cōtra dissēteria
ab ayga dordi. De la vertut del frug
veias el capitol de moner. Rube
o boysho es aur es ⁊ umbros. a serpens
⁊ bestias. venenozas gracios. p q̄ del
pren nom rubeta. q̄ es rayna veneno
za. en el habitat. Et p so dormir pres

le

collectios

boysho espilh.

De rucha.

Rutha es talment dita. qr es herba mot cauda. Alcima es domezia ⁊ alcima saluaggga. q̄ es may ferient. Plinj. Contraria es auere. car mostra natural aurzamēt dela mostela. que quā vol batalhar contra serpent. māia ruda ⁊ la odora. ab ela si frega ⁊ apres batalha. Et q̄ es maior merauelha. p virtut dela auci le bazilisc. Plinj. Cauda et seca es. lestomach coforta. Mundifica lam ayritz mas notz a donas prens reprem en home luxuria. Sa decoctio beguda val contra torcios ⁊ dolor de uentre. la herba cauda emplastrada sobrel uentre aiuda le pulmo. el pieytz. contra tota passio. q̄ ve p freior o humor de membres espirital in fleema. Cuecha māiada auci verms de ventre. Mas crusa ret clara vista. le suc distillat en las narrs. restanca sanc el dezica. Māiada o beguda val cōtra tot vere. Et contra morsura venenoza. trida ab nozes. alh ⁊ sal egalmēt. le suc distillat p las narrs purga le cap de fleema ⁊ val ad epilentics. Sa decoctio val cōtra dolor de dēs. Cōtra membres palaticatz ⁊ cōtra opilacios. Atenua ventozitat. Mitiga tota intrinceca dolor. la herba ab ayga roza ⁊ comi. purga la gāba p sa odor geta serpens degerzis. p q̄ hom la planta pres saluia q̄ es per serpens amada. ¶ Semenar si vol en estiu. quan les jorns ⁊ las nuechs so egals. qr no vol yuern ni humor seminal sequiera ⁊ req̄er vino si cendre o poluera de teule. Degra de razitz ⁊ de raim nayssh. Et no aprofiecha melh. que pres figuiere sa semēsa si deu mesclar ab cendre p que sia ses rucas. ¶ Et qr es ta virtuoza les romas beuio antiq̄ment di iuthat. cōtra vere ⁊ autras passios. Da q̄sta herba parlan entre pictagoras. dizen que nozia als velhs. ai escriuas ⁊ pinheyres la māio p sclarzir la vista. val arestrenher humor semīal et cōtra malas ymaginacios en dorment. Qui es vnch del suc. no es ponch p escorpio. aranha abelha. vespa. Ni p suc de ciauda. q̄ es vere dels vere por pendre infectio.

De raphe:-

Raphe es cauc ⁊ sec. Et incizn q̄ dissoluiu. o humors frejas ⁊ indigestas si so en lestomach. ab mel humectat en vinagre māiat. en bona q̄ntitat. prouoca vomit. beguda apres ayga cauda. o dins la boca meza vna pena molhada en oli. la herba cuecha en vi ⁊ oli. val cōtra strāguiria ⁊ dissuria. emplastrada. le raphe val a suptiliar humors viscozes el pulmo. Et ret clara votz.

De saut.

Saut es loc saluaggge. on nayssho aybres. montans nauta ⁊ sautans. p q̄ es dit saut. Et ha differencia. entre saut et selua. Qr en selua nayssho aybres plus espes ⁊ may breus. Mas es dita selua. qr es ab silenci. O qr sylen volontiers fust et ela habunda en fustz. Et bosc es dit qr es loc vast. ¶ Et breumēt saut. selua. bosc. so locs vastz ⁊ dezertz on nayssho trops aybres no fructuozes ⁊ paucs de fructuozes. En els han auzels ⁊ saluagginas habitatio. herbas pascuals gīmnatio. herbas medicinals generatio. p lor verdura dono plazer et delectatio.

so deport de cassa ⁊ exercitatio. Loc dagayt contra saluaggina s. Delayres ⁊ de rapinas. En els hom peit leu las vias. Si be no sap lors aznas. Senhals de na- de mostratius mundo en els. homes deceptius. Des els van auzels ꝑ nidificar. Abelhas ꝑ mellificar. Animanta- dono repaus ⁊ delectatio. Et ad hora- segurtat ⁊ defentio. De sauze. yzidori

Sauze pren aytal nom. quar plantat sopte sauta montan ⁊ creyshen en sus. Aybre mol es ⁊ apte ꝑ far ligamens a vitz. Sa semensa beguda tol ad home que no engendre. Plini. Perias payshels ⁊ vims si fan del. a vinhas apareilhar ⁊ cercle- ptonels aptar. Et banes panies. sportas ⁊ autras cauzas. No es util en frug. mas talhat ⁊ purgat. en mars. en brancas ⁊ rams es copios ⁊. Et si al comensamen si talha dos pe- pres de tira. no creysh en naut. ma- en grossa pot si talhar ses escala. Et quant plus pres es de tira tant may met rams ⁊ brancas. Trop antiquat si corrump de dins comensant al meiolh. per que ad horas es cau. ia sia que de fora semble bel ⁊ vert. Et quar dedins aquel cau. habito colobres ⁊ autras bestias venenozas dormir dedins el es pilh. Platearius Et ia que no leue frug ni flors. empero val a medicina. Quar es frig restrectiu ⁊ consolidatiu ⁊ de febres mitigatiu si al pacient beu ⁊ delas fuelhas. ~~dela scorsa~~. la polvera dela scorsa arsa. val beguda contra dissenteria ⁊ consolida nafras vlcerozas. Cura verrugas. beguda ⁊ emplastrada. les rams ⁊ fuelhas refrigero layre. dono gran benifici ⁊ refrigeri al febricitant ⁊ el fan dormir:

Sauc es aybre mol De sauc. yzid'. set pauc. ab lones rams redons ples dalcu mezolh. le quals fora getat. del fust si fa vn istrument dit sambuca:-

Flors ha mot redolens ⁊ vna scorsa de fora ⁊ autra dedins vert ⁊ humida. medicinal prazo del suc. Tropas vetz dins lan leua flors ⁊ frugz. inutils ⁊ amarar: cum sio horribles en odor ⁊ sabor. Platearius Laybre es caut ⁊ sec. Sas escorsas. fuelhas ⁊ flors. son medicinals. Et ha vertut apritiua. diuziua. atractiua. de flema purgatiua. per que val contra febre cotidiana. si es ꝑ flecma. Le suc ꝑsi o ab mel auci lumbrics. La decoctio dela scorsa dedins ab vi val contra duricia de fegge ⁊ de melsa ⁊ semblantment las fuelhas emplastradas. la scorsa. fuelhas el frug. cuechtz en ayga. salsa. fayta fomentatio. repremo inflatio de pes. le suc val contra ydropizia si es ꝑ frior. la decoctio delas fuelhas ⁊ dels frugz en vi mot fort. val contra lebrozia de flecma. fayta souen quar meravelhozament purga humors flecmaticas corrumpudas. Et es meravelha. que la scorsa de dins raza en sus purga la regio de sus ⁊ raza en ius purga la regio de ius. De salvia. Platearius

Salvia es cauda ⁊ seca el .iij. gra das fuelhas tan solament son medicinals. secas ⁊ verts. En loc vmbros dezicadas si fio vn an. la domesia es mays consumptiua ⁊ confortatiua. la salvaggia dita eupatori. es plus aperitiua. Generalment es confortatiua. consumptiua dissolutiua ⁊ atractatiua:- Mas la domesia sobre totas herbas es de neruis confortatiua. le vi de sa decoctio val a paraliticatz ⁊ epilentics. Et las fuelhas emplastradas sobre loc pala ticat. dono remedi. le suc ar terital pro en vianda. obeura ggt. ajuda epilentic e palaticatz. fomentatio fayta de la ayga de sa decoctio. val contra strangiria e dissuria e ajuda dificar la mayritz. En salsa. provoca apetiment. ¶ Et si lo stomach es ple d'humors crusas e indigestas salsa fayta de la de peyre silh de pebre en pauca quantitat. ab vinagre. val a lor digestio. De saluieca. o cauca

Salluica es herba talment dita. quar pruniuda fa sautar. Et calcatrepa quar fa trepar. ¶ Razitz ha granda. mola. grassa e carnoza cum pastenaga e sol si metre en electuaris. ¶ Autrament si nomna. cirngi. Et palais escorpio. quar aguza de scorpio. ponh. De

Salineta es pauca salineta. plinj herba. ab tiops rams. en tic ditz premuda mot redolent. quaysh cum nard di spicati. Et naysh en duitz locs e peyrozes en Ungria. ¶ Cauda e seca e suptil e apentiva. Sarazitz cuecha en vi restrenh vomit e conforta mot le stomach. De storax. yzidori.

Storax es gota o humor d'un aybre dit anc. qui semla codonhic. mot medicinal. Cauda. seca glutinoza es e atractiva. ¶ Calamita es dita calamites so es a dire bona gota. prumier distillant del aybre: l'autra es roia. que distilla apres. la tersa es liquida. rossa de bona odor. aguda en sabor. en si magra e pot si miscrar entre mas. Et si es rossa. es sophistica. ¶ La prumiera val a confortir le cervel. el sieu fum restrenh tota reuma. Capsula de la fayta e escalfada conforta las gingivas e referma las dens. provoca humor menstrual. val contra tos e rauquiera. Contra tinha et bubas de cap. e autras divisas passios le fum purifica ayre corrumput de fum e vapor pestilent. De sicomori:-

Sicomori es figuier fat. semlant de fuelhas a morier. per que es talment dit. Figas leva que veno quaysh a maturitat mas no perfiechament. Fent ab peyra distilla humor. semlant gomi medicinal mors furas venenozas. reprem inflacio de melsa e dolor de stomach. De espi:-

Espi qui es aybre agulhos dona nom a la spina o l'esquina del dors quar sol osses so agutz cum spina per que la spina es aguda. veias el titol del aybre engenial. Multiplicatio d'espi es senhal de terra no fertil e ses cultura. ¶ Totz aybres espinozes han tal condicio. que la un abrassa l'autre. el dom defencio. Dels si fan segas. utils a defensa de blatz e d'autras cauzas:- ¶ Ayga de fuelhas d'espine gre distillada. val contra dolor de dens. Del fust

Post de sethim de sethim:- es aybre espinos. lis no corrumpable. semlant espi blanc. no pot ardre. Plinj Restrictiu es de sa ac. ha fuelhas blanquinozas. aspras e agulhozas. flor rozenca e vergas cum le dit grossas ab a laus capitels espinozes en lors somelhs. ples de gra redon e util contra verm e sa odor fa fugir serpens e aiudo contra putrefactio de membres.

Sentir es herba De sentir. yzid. ab fuelhas aspras grassas e duras cum eruca e rams lones de doas razas. Et ha so seti entra dura ses cultura. per que es sentir dita. Capitels ha cum cardo e razitz rossa. longa et grassa. que val contra escauda dura e contra durieza de venas.

segua

Segua es defenssa de meyshos. De a mayzos fayta de spinas. e dautre fustz. especialmēt de sirdes qui so pals agutz de cascuna ptida. uno dels q̄ls. sigaffo las spinas els rams. Dins ela habito bestias venenozas. p q̄ dormir pres sega es pilh. Et especialmēt en sega habita la serpent dita seps p q̄ prē aytal nom. Que es sirdes ia es dit.

Siliq̃ es legum dos. De siliqua. Silonc cum un dit. e lat cū le polgar. e naysh en sima. Autres dizo q̄ es purgamēt de tot legum. e pastura de porcs. De sinapi o mostarda. vzid.

Sinapi o mostarda es dita sinapi. qr de fuelhas sembla nap. Et dish pictagoras q̄ entre totas herbas es principal. Cauda es e seca el. iiij. gra. Et val a suptilhar. e purgar humors viscozas e grossas. Contra punctura de scorpio. e maleza de bolets ab vinagre. Dolor de dens mitiga. le cervel purga. humor menstrual puoca. Aguza apetimēt. e val contra peyra. Coforta le stomach. Cura epilēcia. e ydropizia. litargia evita. e fortifica. Pzerva pels els mundifica. bruch daurelhas reprem. les velhs clarifica. val contra aspreza de palpelas. Es remedi de palaticatz. e opilatz. de nervis p humor flecmatica grevatz. e cōtra humor q̄ engendra insensiblitā. Sa maior vertut es el gra. Qr es apertiu. calefactiu. cōsumptiu. e de si multiplicatiu. cum dun gra nasca una e granda mata. las flors so redolēs. e p abelhas mot amadas. q̄ nulh tēps doco flors volune. Tan si multiplica. q̄ loc on una vetz es semenda. a greu la may sera ses ela. De semensa:-

Semensa es gra en terra espar a fiug engendrar: Quā es bona dura un. an. o tres. mas otral ters an. val mens. Et es melhor quā es may pezant e be blanca. En loc humit. si deu semenar p tēps. e en loc sec tart. qr si lōgamēt ses humor esta ins tra pendoria corruptio. Mens ne deu hom semenar en terra grassa. qr autramēt pren suffocatio. p sa galhardia e multiplicatio. E la primier semenada. plus espes si deu semenar. q̄ la q̄ tart. Ca aq̄l semenātio reqer aytal artifici. q̄ la ma del semenayre si acorde. able pe drech. Sem de loc magre nos deu transportar en loc gras mal cōtrari. Ni de caut loc en freg mal cōtrari. Autupne quā las nuechs els jorns so egals. es tēps mot cōpetēt p semenar et semlāt mēt. ver: mas yuern no es tēps de semenar: Et breumēt sem es gra de sa specia multiplicatiu. e cōservatiu qr si es getat en terra. p humor pren inflacio aiudant calor. sas ptidas suptilhant. p que pren creyshemēt. e met razitz p las q̄ls atyra noyrimēt. Et ia q̄ pauc sia semenat. empero grā es le fruch engendrat. Mas nescis cuno q̄ sem sia pourit quā es semenat. cum en nulha guiza sia melh conservat. Le spic q̄ geta es talmēt dit. qr spiculum es ponchōz. e el es agut. e pongent. ab alcus agulhos quil defendo dauzels e de verms. En figura pren diversitat segō la diferēcia del gra. Qr alcu es lonc cum ordi. autre de tres angles. o de q̄tre cū en froment. alcunas vetz redon. Quā so vertz. ad horas payre corrumput. o mal ros e neu la. prendo ~~madureza e pfectio.~~ corruptio. el gra torna negre. e se mezolh. Mas p ploia cōpetēt e dolsa e actio de calor prendo madureza e pfectio. e bo ros rete le gra de cazer.

Stipula o restolh. De stipula:-
pren nom de stipula. q̃r sona
quayslh ustipula cum prenga de leu
usclament p foc. ⁊ sia usclat las meys
hos culhidas. Amantas cauzas val
cum sia util a cubrir mayzos. a azer
ad ardre. ⁊ calfar. p coyre pa ⁊ cozinar
leugie es cau sec. ⁊ pelut. avent sos
mes. a leu p foc corrumput. De simi
Simila es farina de la. yzidori.
fioment p nos dita flor de fari
na. de laq̃l si fa pa. p senhors. Autram
ent es dita similago. ⁊ es util a medi
cinas. ⁊ vianda. veyas dayssó el titol
de farina. De scoba. plini:-
Scoba es aybre talment dit. q̃r
escobar: vol dire purguar. ⁊ ab el
hom escoba ⁊ purga. Sas fuelhas so
leugieras cum de tremola ha trop
vergas no dozas. aptas a donar des
ciplinas als efans p cauza de correcti
Dels gras q̃ leua uzo homes silvestr
es p pa. ⁊ beuo le suc. el q̃l mot habun
da en loc de vi. Aui es de set repssiu
et inflatiu. mas no enyura. m es ⁊
nutritiu. De leu si corromp pel solelh
⁊ torna cum unguent p decoctio de
foc semlant apega. Et ia q̃ sia negre. ⁊
de mela odor. Empo atrops uzagge
val. p q̃ els dezertz. del uzo ⁊ del gra. per
vianda. vi. ⁊ oli. De stopa:-
Stopa pren aytal nom. q̃r val ⁊
ad estirpar naus. p mantas pen
chenacios ⁊ cariminacios de canep ⁊
de li sitiba. Et val a far pabiles de can
delas. Al medicinas. quan es pung
da. ana fias. mundificar: sanar ⁊ eu
olopar. ⁊ escauda dura mitigar. ⁊ in
flacio de velhs curar: De sauina. yzid.
Sauina es cauda. el. iij. gra. Sas
fuelhas so medicinals. ⁊ le vi
de sa decoctio si fia un an. ⁊ val contra do
lor destomach. ⁊ de budels. Cuecha
en vi val contra stranguiria. ⁊ dissu
ria e planstrada. fomentatio fayta de
layga de sa decoctio val contra yliaca
passio. De serpol:-
Serpol es caut. ⁊ sec. el. iij. gra.
Alcu es domesgue qui erpan lo
rams. ⁊ autre salvagge qui creysh
en naut. Cascu sieu elh quan es flori
⁊ hom le pren en loc umbros. Cru. ⁊
cuech val contra mors verenos. le vi
de sa decoctio. ab suc de regalicia. val
contra tos. ⁊ ab anis. contra dolor desto
mach. quan es p ventozitat. Fomenta
tio fayta de layga de sa decoctio val
contra strangiria. ⁊ dissuria. ⁊ a pgar ⁊ co
fortar la mayritz. De scolopodia.
Scolopodia. q̃ es lengua cervina
es temprada entre caut ⁊ sec. ⁊ val
contra durieza de melsa. ⁊ opilacios
cum vacas de la ure contra opilacios de
fegge. ⁊ romp peyra naturalment. De teysh
Teysh es aybre verenos. Quar
del sieu suc si fa vere. fort es ⁊
dur. ⁊ sos rams so plicables. ⁊ apto
a far archs. Sa umbra es mortal. ⁊
als qui dormo dejus. le suc es mot
laxatiu. Et carbo del fust conserva foc
gree ses escantir: De taula. yzidori
Taula es dita q̃r sobre ela hom
te. vay shela vianadas. En au
tra significatio taula es aiustament
de doas posts penchas de colors. sobre
las quals si fa le ioc dit de taulas:-
Tersament es dita taula una post
apta p escriure. q̃r de letras. Quarta
ment es dita taula. post. a cobrir hos
tals. artificalment ordenada. ⁊ en ⁊
aytal significatio pren nom de te
gere. q̃ vol dire cobrir: De las q̃l

mayzos so garnidas. e inpo elas so emprezadas premudas. e marcadas. So utils per naus e pons bastir. e apilh fugir. Quar mariners escapo quan la nau si romp. Si ab taula si teno.

De terebinte.rzó

Terebinte es aybre distillant rozina. sobre totas nobla. e medicinal. dita terbentina. Las fuelhas frug. e scorsa del aybre valo contra morseduras venenozas. Sa rozina quan es nuida. pura clara aromatica e uossa es dissolutiua. laxatiua. e maturatiua. per que val. contra dureza dapostema et dautras collectios. sio el cap. o en autres membres. Plinius. Aybre naysh en sina. Et alcu es mascle e alcu es feme. qui no fa frug. Dels mascles alcu fa frug rog del gran de lentilha. et alcu fa nubel del gran duna faua e ha frug plazent. gras e rozinos. Aybre gran es en sina e lus es quays al fust e tourble. e per antiquitat torna negre e resplendent. Sas fuelhas so espessas. Et ha alamas tequetas. don naysho cucas. que rumpo la scorsa. la quel rumpuda. distilla rozina. Sas fuelhas e razitz en vi cuechas mitigo dolor destomach. el conforto. Aquela terbentina que es be redolent. pura e luzent a la manament rossa es nobla. sia de syria o de chipre e maiormen la montanbeca. que val plus a curar plagas.

Del fustz thin

Thimes so fustz mot precios es cum eben. per que del fe salamo escalos a montar el temple. Espinozes so cum espi blanc. redons. blancs. luzens e politz cum la ungla. e reprezentan ymaginas. En foc no ardo. ni en ayga degasto. ta pauc cum fustz decerbini. Dels quals dizio alcus. que no so autres que thimes:

De tyrse.

Tyrse es la plus nauta peira dayubre e de planta. al mech de las autras. Et es dit tyrse quar detira mont sus. Plus tendra es que autras peiras may uert mola e plus bela. plus pres del cel mar lonh de tira e auelh may del ros. En tendres ramels may habuda et es plus medicinal.

De trigo o froment.

Triticai so es froment. Es dit triticai. quar prumier es tr per molas que sia maniat. Plinius. Alcu es rog defora. agut de cascun strem. el latz fendut dedins mot blanc. greu e pezant qui es melhor entre totz. Alcu autre es ros defora. dedins blanc. lis e leugier e rumpsi dificilment. De lors generals proprietatz veias el capitol de froment: Aquel qui naysh en camp gras es melhor. plus pezant e nutritiu. que aquel qui en terra magra e seca. Et aquel qui es semenat en temps temprat e humit de amellor perfectio. quar es be mezolhos. e ab pauca scorsa. el contrari es del semenat en temps contrari. Et aquel qui es antic. es sec dur. e mal digestible. e nutritiu. Mas le nouel pauc seruat. habunda en superflua humor e viscozitat. es mal digestible. inflatiu. de ventozitat. e de bruch generatiu. Mas le que es meiancier entre trop vielh. e trop nouel. es temprat. e be nutritiu. Yzaac. Caut es. entre sec e humit temprat. mas pa fayt del es plus caut per razo de la decoctio e fortificat sa calor. Sobre totz grans es nutritiu. quar ha maior semblansa ab humana complexio. Colatiu es e mundificatiu. per que sa decoctio purga le pieytz. el pulmo. e tizana fayta del mundifica plus que tizana dordi. Et val contra tos e perdiment de sanc. Cuech ab oli dissol dur apostema sobre mes. Et cuech en suc

deruda diſſol layt p̄zurada. p vngem
ent delas popas. Temprat ab ſuc de
Juſquiam ⁊ mes ſobrels neruis. no
ꝑmet deſcendre humors nociuas. ⁊
Maſchat val contra morſura deca ra
mos. atrayn le veri. ¶ Del ſi fa oli util
amantas curas. maiormēt contra ⁊
pruzor. Jnpetige. ⁊ ſpige. Sil loc pacient
prumier ſi frega. ab drap aſpre. don
ant al oli penetratio. Le bren es cola
tiu ⁊ mundificatiu. pl⁹ q̄ la farina mē
mulh o pauc noyrimēt dona. ¶ Fro
ment freſc ⁊ nouel. pauc es nutritiu
⁊ mēciat cru engēdra flecma. es inflati
u ⁊ dona dolor als coſtatz. ⁊ vētozitat
ab ſo. Et qr̄ ſi cōuertiſh en corruptio. ⁊
del ſi engendro lumbrix ⁊ vermis. Ma
torrat es may nutritiu ⁊ mēs vētos
et mens cōſtipa. Cuech en ayga es ⁊
mot greu. Jnflatiu ⁊ d humors viſco
zas. generatiu. De tipſana. yzidori:-

Tipſana es ordi ſec pilat mundat
⁊ deſtorticat. del q̄l ſi fa vianda ⁊
copetent ad eſdentatz. Et beuragge
util a febrecitās ⁊ cōtra autras caudās
paſſios. Dayſſo vejas el capitol dordi
Mitiga ⁊ reprem calor ⁊ ſet. Et es dit
tipſana. quar tipto vol dire batre. ⁊ el
ſi prepara baten. De tribuli. ozomegui

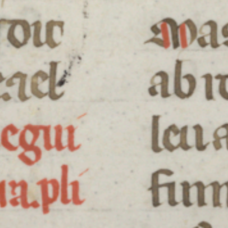
Tribulus es dit qr̄ nafra en cia. pli
dona tribulatio. ⁊ rūpen la rau nj
ba. Mas nos la pelam romecz quar
rapa ⁊ rūp la lana delas ouelhas els
veſtimens. May es mol q̄ aybre ⁊ plus
dur q̄ herba. ~~Alleu es.~~ ¶ Sa flor es b
lanca. le frug prumier vert. apres ⁊
roig. ⁊ finalmēt negre qui es amat
ꝑ ſerpens colobres ⁊ bufos. ꝑ q̄ pilhos
es ad home. Et ſi ꝑ talent hom ne vol
deu pendre del plus naut no trop. mā
dur: m māiat ꝑ moſcas. o vermis. ⁊

le ſaluagge. a frugz ⁊ amayres es cōtra
ri. quar trop ſi multiplica ⁊ notz als pe
⁊ cambas pel paſſās. ⁊ amas ſi palpar:

Thyme es hiba De platea.:- ·/· tyme
mot aromatica ⁊ ſa flor es dita
epithime. ¶ Flor es medicinal p̄ga
flecma ⁊ melancolia ꝑ q̄ val cōtra qr̄
tana ⁊ autras paſſios. melācolicas. ⁊

Thimiama. De thimiama. yzid.
es cōfectio mot p̄cioza. deſtacte.
galbanj ⁊ ences cōpoſta. ¶ Et es dit
thimiama qr̄ es redolēt cū tyme. la
q̄l cōfectio. cum ſia ad oblacio de di
eus ſobrel autar deputada no deu
eſtre ꝑ home vzada. Et ꝑ ſēlāt razo
eſpos ⁊ eſpoza. no deuo eſtre eccesſatz ꝑ
ences engheyza. Ni de ences benazit ſob̄
autar: deuo eſtre eccesſatz les choriſt̄
mas dautre no benazit. De thus ~~eces~~ ences

Thus es aybre nayshēt yzidori.
en arabia. mot naut. ramos ⁊
lis. en ſa ſcorſa. diſtillāt ſuc aroma
tic cum melhe. qui i dunzit maſchā
ſi poluerizā. de dins es gras. el foc de
leu ardent. ¶ Le blanc ⁊ redō es melhor
le meſclat de blanc ab negror val mēs
Mas alcus le ſophiſticō. meſclan
ab rozina blanca. o goma. empo de
leu appar: qr̄ ences art el foc ⁊ rozina
fumā ⁊ goma ſi fon. ¶ Laybre don
diſtilla es dit olibanj. le q̄l nom ⁊
megges dono ad ences. Et de aquel
nom del mont on nayſh aq̄l aybre
~~le mont~~. Semlāt es a laurier en fu
elhas ⁊ ſcorſa frug leua comenſāt
eſtiu ⁊ en autūpne mas le prumie
val plus. ¶ La regio on creyſh. es tā
mōtuoza. que apenas ſi troba via
amōtar. ꝑ q̄ creyſh ſes cultura ⁊ vol
tia argiloza. ¶ Et dizo les arabio
q̄ ences nos deu cullir: nul aybre tal


bar

bar: ses religiozes. e tan sanctament. q̃
de femnas en sa collectio sio mudes. Et
car no q̃ aytal obseruancia e costuma
sia cauza. que lors nq̃zas mltiplico.
Cullit le porto ab camels. ves la ciutat
dita sabatea. per una publica via. ni es
legut. q̃ par autra via sia portat. Del do
no aqui decimas a dieus. els cape
las ne prendo ses pes e mesura. Ni
prumie q̃ sia fayta a dieus aytal ob
lacio. es legut q̃ mercadies ne cõpro
Aq̃l es bo qui ades art sobre carbo. e si
entre dens machat si poluerza. Dyas
corides Aq̃l qui may pur. e melhor
nom nam olibanj alexandrj. a dife
rencia del qui nayssh. pres damasc q̃
es mes bo. Cauti e sec es mot aro
matic gras e glutinos. per sa redolẽcia
cofortatiu et q̃r es glutinos. restrẽtiu e
cõsolidatiu. per sa gomozitat restrenh
lacrimas e humors del cap descẽdẽ
maiormẽt quã distillo per las venas
fora la cara. ẽplastrada sa poluera so
brels tems ab vi blanc e glayra de vou
Reprem dolor degigiuas e de dens:
Sopmet descendre humors de cap
ves les mẽbres espitals q̃ls sol e pul
mo el piext. le vi de sa decoctio. val contra
indigestio. e contra eructuacio. purga
la mayritz. e coforta cõcebimẽt. Sa polu
era ab vinagre reprem grosseza de po
pas en iouencelas. Et ab pega mes
clada val contra dolor daurelhas: e
contra dolor e inflacio de budels be
guda ab vi. Yzidori Et es dit thur
q̃r theos vol dire dieus: e el es dedicat
a far oblacios a dieus. Des dit thus
q̃r tondre vol dire pilar: e el si pica
per que may sia redolent: e plus tost
si inflamme en aq̃sta. Significatio
si deu sentente ses haspiracio. q̃ es. h.

Inflãmat ret fum aromatic. a sẽblãsa
de uerga ascendẽt. de granda mobilitat
e inuolutio. adonc sas ptidas sopre si
expandẽt. e odors corrũpudas repre
ment. Et penetran le ceruel. lespit e
animat cofortan e nuttien. De cana ne
Cinamanse es cauti e sec. el .ij. gra
Sa scorsa es may medicinal q̃l gra
Mundifica la melsa. le vi de sa decoctio
val contra opilacio de melsa e de fetge
Contra transgressia dissinria. e cõtra ylia
ca passio. Galias Le vi seruat en vays
hel de son fust es mot util cõtra diuers
de melsa. En senhal dayssο veu vi ca
burola ses melsa. q̃r tot iorn paysshia
e manjaua tamanse. De tormentilla
Tormentilla es herba mot medi
cinal. Dĩr sarazitz poluerizada. Es
contra tot ueire e poyzo. Beguda en
vi val contra tersana e cotidiana. Cu
ra epydimia de bestias preza per las e
tirda. en pa o en aygua. Et cõtra rauna
desemlat met preza. vianda corrũp
puda no notz quã apres es manjada
Electuari fayt de la val mot ad escl
arzir la vista. De verga
Verga propriament nayssh de
tram. Et es dita verga q̃r ha virtut
Dquar es verit. Dquar vis vol dire for
sa. e verga mostra forsa de regiment
Cuin vzãs de sciencias magicas en
canto serpẽs ab verga. e en verga las e
porto ligadas. Et de verga vzo reys
maestres e philozophes. Meiuradors
de tiras. messaggies pastres. e legatz:-
De verga nayssh flor e fruig ses vio
lacio. e corruptio. el dono beutat e per
feccio. ves totas partidas de leu pren
inclinatio. Defora es aspra e no do
za. dedins humida e mezolhoza. En
si es drecha ses curuitat. Mas si no

uela pren torsemēt quā es indurzida. torna drecha dificilmēt q̄r plus tost rumpria q̄ drechera no pendria. Torta el foc pren drechura. Alcas et efans es dura q̄r ab vergua so fentz disciplinatz e corregitz. Isid. Especi de verga es vim qui pren aytal nom q̄r es mot vert. cum sec molhat. en ayga. reverdisca. Que es vergie dela el capitol dort.

De verga pastoris.

Verga pastoris es herba. sēlant cardo de parayres. freia e seca e el .iij. gra. Sas fuelhas tā solamēt verts e secas valo a medicina. mas e vert es de maior vertut. Restrictiva e es. Decoha purgativa e refrigātiva De sa poluera. ab vinagre e glayra de vou. si fa ēplastre util contra la vac ventre sobre mes. Sa poluera. ab vinagre e glayra de vou. si fa ēplastre util contra la vac ventre sobre mes. Sa poluera e ha semlant eficacia preza en vou mol. ab suc de plantagge. Contra apostemicautz dona remedi sobremeza ēda al comensamēt.

De vit.

Vit es dita. q̄r vincere vol dire ligar. e ela es ligada. O q̄r vis vol dire vertut e ela ha vertut de metre razitz mot sopte. O q̄r deleu ab arbres. de si veis pren aiustamēt. Mas lo ligames de paysshels e darbres so ditz capriols. q̄r cape vol dire pendre. e el prendo paysshels e arbres. Et aysshi e fan resistēcia cōtra vent. qui rumpria les rams delas vitz autramēt. En autra guiza so ditz anels p semlant razo. Per sa natura vit requier. q̄ sia decaussada. p q̄ sia descaussada. p q̄ la razitz del solelh prenga calor necessaria e humor. Requier q̄ sia podada. Requier que sia propaginada. vol estre fossa. e p fossio de malas herbas purgada vol estre paysshelada. e femada. o de grassa tira noyrida e fomētada. vol estre e pampinada. so es a dire. de pampol et fuelhas desnudada. p pendre ayre purses impedimēt. e del solelh calor e madurament. Et so ditas las fuelhas pampols. q̄r dels rams de vitz. qui so ditz palmites so pendēs. las q̄ls p defēsa dels frugz so amplas. mas p far via als rachtz del solelh so entre talhadas Requier q̄ sia vindemiada. Plini. Et sapias q̄ vitz podadas en tēps degut e maniera. redo may de frug. e si no so podadas. torno no fructuozas Et quat plus tost si podo tart plus e geto de fusta. Et quā plus ~~geto de~~ tart. may redo de frug. mas q̄l tēps e no sia passat. las primas e tendras si devo podar mot prima las autras tart. Et deu si far le talh de biaysh. entre dos nozels. e no en redon. p q̄ humor de ploia. nos remene el talh. Et may deu hom amermar delas magras. q̄ delas autras. Quā pāpinacio es necessaria. no deu hom e rūpre la fuelha pres del razim. mas las q̄ so lonh. Si no q̄ la vit sia novela. Si mays ho rams dautras ptidas q̄ dels velhs. dela vit. tā tost si devo e rūpre. q̄r so bortz e inutils e tolo necessaria humor q̄ en tropas guyzas prendo dapnagge. Plini. Et prēdo dapnagge. quan lors rams so rumputz trop denant tēps. Et quā trop naut si talho. Et p neula. quā so floridas p gitre tēpesta o freg. quā geto de novel. Quā en lors razitz so nafradas. o de scorsa despolhadas. Et quā en tēps q̄ so floridas. p granda ployā so fendas. Et p vermis engēdratz e lxxiii

en temps trop humit. o dayre corrũ
put que la degasto. e quã lan maiã do
pels es tost layshada. p̃ delas daranhas
aytertal prendo mal. dins las q̃ls lor
frugz si evolopo. e delas prendo cor
rupcio. e adustio. ¶ Aldo elas nozo rap
hes. rabas. cauls. e sẽ las plãtas e auc
lanes. Ayga marina e fauas. q̃ de vit
Vingrandas li sim colupnas. e viii
so en la regio dels prestos aim gñ
autres grãs aybres. ¶ Per q̃ delas e as
fan. grandas ymaginas. e colupñs.
Cum apar en la ciutat dita poloni
on es la statua de jupiter fayta de
vit. Et antiq̃ment mõtavo les gẽ
tils p̃ vnavit sobrel tẽple dela dya
na ephezina aytals colupnas so e
mot durablas. q̃r pauces fustz du
ro mays. Et q̃r vitz creyshen trop si
dilato. delas pot hom renuonar
vielas e hostals. Entrol somelh de
nautz aybres mõto q̃l es olm. e sẽlas
Frug. e rams q̃ vit es medicinal
Lha vit medicinals. e ret mel
hor liquor. q̃ autre aybre. ¶ Talhada
distilla humor sobre pura. val en e
collirs. Et p distillamẽt dela. le frug
prendo sson e depuratio. Sas fuelhas
mundifico. e curo nafras. cuechas e
en ayga remeto calor febril. Sobrel
estomach ẽplastradas reprimo sa ca
lor e inflacio. Aiudo donas prẽs pro
necco son. e coforto l cervel. dyascorid's
Sa lacrema sou en beguda rup peyr
clarifica la vista. val contra morsu
ras venenozas. Restrenh laxat ven
tre. Et sa cendre val ad aq̃stas cauz
ab suc denudada e oli. mesclada repr
em inflacio de melsa. Plini. Sas
fuelhas sano dolor de cap. ab far
na dordi curo artetica cauda. valo

cõtra discenteria. Sil pacient beu lor e
suc. Sa lacrema fa cazer les pels. e maior
ment. la cerma distillãt del ram ardẽt
quan es vert val contra verrugas. la
scorsa de vitz las fuelhas secas. restrẽho
sanc de nafras. las plagas curã. e cõso
lidan. la cendre purga e cura sopte fis
tolas. Mitiga dolor de nervis e ĩcto
Sana plagas de scorpio. e decas. la cẽ
dre dela scorsa ab oli. pels poutz resta
ura e multiplica. De vit. yzidori.
Vit agresta es dita la brusca. q̃r
labron vol dire ertrem. e ela cre
ysh en lertrem dela tra p dilhgẽt cultã
torna domesia. cum la domesia per
negligẽcia torna saluagga. dyascorid's
Sa razitz cuecha en ayga pluvia la b
vi. val ad ydropics. e cõtra tota ta ca
Reprem tos. Et la polvera dela razitz
val contra defalhimẽt destomach
Plini le suc dels razims ret bela ca
ra plavamẽt. les razims tritz ab e
suc delas fuelhas. valo cõtra vias e
deloms e decaucyshas. Tritz ab vina
gre dono remedi cõtra ronha d ho
mes e de bestias. De vitulame.
Vitulame es planta borda. e no
fructuoza nayshẽt dela razitz
dela vit o dautra p̃tida q̃ delas gẽ
mas. la unt grenna. enpacha le frug.
el retarda. e a tras ves si la humor q̃ la
razitz deuria trametre. a noyrir le frug
e multiplicar. p q̃ sopte hom la deu dissi
par. De vinha.
Vinha es ab diligẽcia cultivada
de sup fluitatz purgada. So
vent pel vinhaire vizitada. Contra
bestias p clausura defensada. Per ra
zo del frug ab diligencia gardada
En yvern p sagarda dezamparada
Mas en autupne freq̃tada:

Et en yvern falbeia. en estiu floris. es redolent. ⁊ verdeia. En autūpne pel frug es gracioza a serpens desplazent ꝑ sa odoꝛ a tota reuenenoza.

¶ A la vista platz sa verdoꝛ. al odoꝛamēt sa odoꝛ. a la boca sa saboꝛ. al tocamēt ꝑ blanceza. ⁊ valoꝛ vol ayre no nubilos. ⁊ tēps clar no brumos. terra cauda ⁊ seca. tēprada mēt grassa ⁊ dolsa. Quar en terra trop grassa. en fuelhas ⁊ ramas es mot habundoza mas en frugz defectuoza. En terra trop magra ⁊ arenoza. ꝑ defauta d'humoꝛ deleu ve a defalhimēt. En terra amara salsuginoza sarazitz pren secamēt. q̄r la humoꝛ es maliciosa ꝑ q̄ vol terra dolsa. en q̄litatz tēprada. aum so locs mōtuozes ⁊ nautz. q̄ habundo en humoꝛs ⁊ prendo grāda caloꝛ. Quar la q̄ pel solelh es may fend̄ de frugz doces es plus cōplida. Dins ela habito volps saluaggas q̄ la degasto. ꝑ negligencia de garda. Contra la q̄ls alcus per reclauo cas dins ela. q̄ ꝑ un dono trops dāpnagges.

De. Vua

Vua es dita quar es d'humoꝛ plena. Composta es de pel. glare a oluc ⁊ degras ꝑ q̄ propriamēt cascu gru ia sia q̄ no fassam entre nos diferencia entre vua ⁊ razim. qui es dit razim q̄r nays del ram.

epvua

¶ Et ha diuersas especias en coloꝛ. saboꝛ. pauqueza et granteza diferens cum mostra experiencia. Yzaac Alcus razims so detot blancs. clars aygozos. alamament transluzens. ab suptil escorsa. ⁊ ab menutz osses. Et aytals noyrisho alamamēt ⁊ so de bona digestio ⁊ so de venas penetratius. ⁊ ꝓvoco urina. Autres so detot negres ab scorsa grossa. ⁊ carn. ab pauca humoꝛ. ⁊ grans osses. les q̄ls so de dura digestio. m̄ plus cōforto l'estomach. ⁊ may noyrisho be digestz. Autres so groces ⁊ noses. qui so meiancies entre aq̄stas doas guizas. Et tot razim quant may es madur tant melhoꝛ sanc engendra. els qui han mes decarn q̄ d'humoꝛ fan melhoꝛ sanc. q̄ls qui han le contrari ni noyrisho tant.

¶ Razim no madur es freg. sec ⁊ agre ꝑ sa freidoꝛ not als neruis ⁊ maca las dens. Retenh vomit coleric. Mitiga caloꝛ de fegge. Derica grossas humoꝛs els vells ⁊ las palpelas. Et val cōtra pruzoꝛ de vellis ⁊ aspreza. ~~De vuas~~.

De vuas passas ⁊ razims. ꝑ uos dit melar

Vua passa. si fa ꝑtoꝛsemēt de la coa del razim. Impedient q̄ la humoꝛ no mōte. ⁊ talmēt al solelh. Si derica ꝑ q̄ es dita vua passa. ⁊ aytal es melhoꝛ a manjar. Autramēt si fa. envolopan les razims en las fuelhas ⁊ ligan ab fiel. ⁊ el forn le pa traut fora ⁊ dezeco si a caloꝛ tēprada. En fimarzal ayter tal si fan. Yzaac. Quā es be dolsa es plus sana maioꝛmēt la negra. que no mollifica per cors. ni costipa. mas es tēprada. Malas humoꝛs tēpra ⁊ mitiga. mas plus quā es be grassa ⁊ carnoza. ab suptil pel. ⁊ ab grans menutz. Aytal val contra doloꝛ de pietz ꝑga le pulmo. Cura de tos. ꝑga la vezica els ronhos. Mas al fegge ⁊ melsa. Si han inflacio es cōtraria. Las agras ab puncturas mēs so caudas. et humidas. q̄ las dolsas. ⁊ may si so blancas. ꝑ q̄ pauc noyrisho. destenho caloꝛ. costipo le ventre.

De vi. yzidori

Vi es dit q̄r nays de vit. Per q̄ bona replecio de sanc a las venas. Autramēt es dit vemeu q̄r de clig la pēsa. ⁊ la fa a tendre a faytz temeraris. ⁊ no legutz. Mas quā es pur es dit meri. Et bachus quar le premier trobaire de vi fo dit bachus. O quar de bachari: vol dire foleiar. E vi es cauza de folias.

Fas laurors no porria dire bachus si vi una. Cum sobre totz sucs e liquors d'arbres e d'erbas sia nobla. Quar vi uzat tempradament conforta le cors. Dona gauh al cor. Cura malautias. Mundifica nafras. Yzaac. Don bo norriment et rec sanetat pouda. Conserva la prezent calor natural mays que autre beuragge: e conforta. Quar plus si conforma ab natura. Per que mot pur sanc engendra. El no pur mundifica. Es de venas penetratiu e apritiu. De grossas e tenebrozas e fumozitatz dissolutiu. De totz membres vigoratiu. Contra dolor e tristor dona oblidament. Contra engueysha e langor inpediment. Recapte entendement. Dona audacia e ardiment. A totz homes, etatz, regios e temps es competent uzat degudament. ¶ Als vielhs es util quar conforta lor frevolura. Als jouves quar es semblant a lor etat e natura. Als efans e creysshens es medicina e aliment: e conforta lor calor e degasta la superflua humor. ¶ En regi freia e en yvern vi pur e fort es util. En estiu e en cauda regio es inutil e requer mescla d'ayga. Et aytal vi mot soptamen corr pels membres per sa sotilitat, per quels tempra en qualitat. ¶ Pels antics fo dit vi granda tyriaca. Quar val a cauzas contrarias. Cum escalfe cors freg, e cors caut refregere, cors sec humecte e humit deseque. Mas so es calfament e desecament es natural, e so humectar e refregerar es accidental. Quar per sa suptileza porta l'ayga als membres que requero refregeri e humor. Et cum en sa substancia e color sia liquor, e haia sabor e odor, segon sa substancia si deu atendre sa sotileza, grosseza e mediocritat. Quar vi suptil, blanc e clar es util al estomach, cum sia be digestible, apritiu, no nafre le cervel ni l'entendement. E vi gros fa le contrari.

De color de vi. Yzaac.

¶ Quant a color, alcu vi es blanc, alcu negre, autre citri o groc. Et autre rozenc vermelh. Vi blanc e negre so menhs cautz. Mas le blanc es mays humit quel negre, quar el negre s'en horcia tira. Mas vi citri que ha color d'aur e vi vermelh so plus cautz, e ayssо segon que han maior o mendre vezinagge ab les autres.

De vi rog. Yzaac.

Le rog de color sanguinenc es mot fort, nafra le cap el entendement e enyvra fort. Per que requer mescla d'ayga. Et aytal es mot util uzat degudament. Quar dissol grossas humors, las venas mundifica, le sanc purifica, per que val als autres. Conforta lor calor e dissolven freias humors. Et aytal vi quant es excellent deu haver al cami d'olor ab puritat, no estre trop gros ni suptil ni trop redolent. Et lavetz cai sia temprat de leu. Si convertish en sanc, quar es a d'el semblant en humor, sabor e color.

Vi dos e trop roch mundifica le pieytz el pulmo, quar es lenitiu, e de grossas humors dissolutiu.

Quar per odor si mostra differencia entre vis.

Per odor atendem en vi suptilitat e grosseza. Quar vi aromatic es sotil e temprat. Purga tota immundicia. Fa bona digestio e bo sanc. Es confortatiu, letificatiu, de fums e escans dissolutiu. Ypocras. Vi redolent entre les autres es mays suptil, melhs digestible e nutritiu, quar en el ha fayta natura complidament sa operatio. Mas vi que es ses odor es gros e ventos, per que es mal nutritiu. No depura le sanc ni'l conforta, mas engendra grosses fums e escans. Mas vi horrible en odor e agut en sabor es menhs bo quels autres. Quar engendra nul sanc, e plus si es trop negre. Cum aytal sia gros d'humor de

mala odor e sabor. Mas vi en las ditas qli-
tatz tēpṫat. per degut uzagge. Coforta natā
ēgēdra bo sāc. dona apetimēt audida. vtut nā-
tural e vital digestio enansa. crida. vtut. ex-
pulsiuā. reprē sec. Et totas nās passios tu s
muda en be. Quar le cor muda de maleza en
pietat. De auaricia en liberalitat. De orguelh
en humilitat. De temor en animozitat. Et
breumēt per degut uzagge. es de cors e desperit
sanetat. Plinius. Quar vi als budels dona calor
als mēbres de forā. plauamēt fitior. Re no es
mays util pres per mezura. quar re mays nozau pre-
otra mezura. Per qu'aqel sanct Andronides a
monestaua. alixandre. q en beure fues tēprāsa
den. q vi begut notēpradamēt. es uere e
cai cauida. als qls comandamēs si fos estat
obedient. no agra mortz sos propris amicx
cai fe quā fo per vi fora tēprāsa. quāt mal
Votra mezura fa vi no uzat tēpradamēt
en fo ha muda sau entēdemēt. a fol-
mal donā. inclinamēt. De be obrar oblidam-
ēt. home ebrios. en sa cara es falbelos. En
~~las mayselas~~. En las mayselas pēdulo[s].
Els velhs grieunat e luppos. En las mas tre-
mulos. En la lēgua quec e defectuos:
Et apres rota laiamēt. tramet for odor
pudēt. Et el cap sēt dolor pōgēt. Amiror
sent el paladar: de beure nos pot saziar.
Quar q pren costum de beure. tot jorn ardēt
vol mays rebeure. Per q es sēlāt a sanguga.
q mays ha set. quā mays sāc suca. ysaac Et vi
pres no tēpradamēt. tol sa lutz al entēde-
mēt. Et fa tornār home brutal. Et perdre
gia racional. Cum nau es dins mar
ses rector. Et caz host. ses gouernadors. aqel
animal dona lauzor. et de slauza be lauzadors.
Vi sauis tramet dins folia. Et benignes fo-
ra lor via. Es noyridor de totz lachtz vicis:
Comēsamēt de maleficis. Ebrietat fa hom-
icidis. adulteris e layronicis. per q totz hom
deu hauer cā. q beuē no passe mezura.

Vi nouel es dit most. Quar mus en grec
vol dire tinta e el ensi te e ha tinta. entro q per
bulhicio ha p̄fa depuracio. las ptidas terrestras e
descēdēs. e las sotils ascēdēs. Et en tal tribulē-
cia e comotiō. dura la bulhicio. entro q per fort ca-
lor uencēt. aqo q es pur sia separat del nopur. e
digestio sia cōplida. per la forsa rump forts vay-
xels quā so ples. ses espirallh. quar vol trametre
la spumoza jnmundicia. fora per si departir. ysaac
Begut engēdra gros fum de sopms tribulē-
jouentiu aiusta nālas humors. fa brugir
le vētre. Infla les budels. quar mot es vētos. e
spumos. per forsa de calor rezoluēt sas ptida[s].
Galias Et no pot tramettre la vianda. a di-
uisas ptidas del cors per q engēdra vētozitat
inflacio e fastig. Mas quāt mays dura apro-
tat es plus clar. e caut. e depāt. es amic de nā
Quar tot jorn ha mays de calor. es melhor en
odor e sabor. Si ayre corrumput o vayshel nol
tēn si muda o humor. o calor destēpada. q̄l
fā agre. Et aytal vi. es de nā enemic. e per-
e hoz le deu fugir cai uere. Vi aytertal trop
vielh es caut en erces per q muda color e sa-
bor. e per sa vigor nafra le ceruel. e tuba lētēde-
mēt. Et quar es sec trop caut jnflāma la sotil
humor e destrēh nāl calor. per q vi trop vie-
lh ni trop nouel no es util mas vi meiā-
cer: De vi aromatic cōpost partifici. ysaac.
Vi cōpost partifici. e mixtio de specias
aromaticas. o herbas q̄ls so vis. saluiat
rozat. girofflat es util a beure e a mediciana
Quar de specias e de herbas pren vtut singlar
per q es sa. quā degudamēt es cōpost. e las espe-
cias icorporadas segō q coue. Quar escita apeti-
mēt. Coforta le stomich. El ceruel. e vivifi-
ca le sāc. Et es penetratiu de venas e mēbre[s]
Vi pimetos per ~~escalfar~~ mens de De vinagre escalfament
solelh. o dayre pren corruptio. e torna
vinagre. Quar calor accidental sotiliant la
humor. e destrēh la nāl calor. per q apr̄i
qel vi es caut nālmēt. si cōvertish en vinag-
re

apri

qui es freg. Mas plus dezica que refrigeri. quar no refrigera. si no el primier gra. e dezica el ters. Et or penetratiu es per sa sobtilitat. e intra entro las extremitatz dels membres. so que no fa autra liquor acetoza. qual es vi de milgranas mesclas. qui obro may en las partidas primieras. que en las extremas. per que qui vol refrigerar calor destomach. o las partidas de si vezinas may util e razonablament usa de suc de milgranas. que de vinagre. Mas a refrigerar las partidas extremas es may util vinagre. que suc de milgranas ni agras. Quar vinagre es may agut e penetratiu. per que es dissolutiu extenuatiu. incisiu. Et dissol layt prezurat en pos pas. e sanc en lestomac begut caut. Et es destomach confortatiu dapetiment e excitatiu. Dementre las humors correns ves lestomach repressiu. Et val contra cauzas verenozas. quals so jusquiami e euforbi. Plini. Espars sobre fem. o sobre terra seca bulh. Retenh sanc. e laxar ventre. De ventre ple es laxatiu. de buech restrictiu. Ajuda frenetics e litargics. Mundifica nafras frescas. e no las permet inflar. Cura pudor de boca. e de gingivas. e les nervis ligans las dens guerira. Macha las dens gargarizat e repressa vomit. Val contra sordiera. quar de las venas de lauzir es aperitiu. De velhs es clarificatiu. de metalhs corrosiu. e de las diversas colors generatiu. coma ceruza de plom. vert de coyre. Azur dargent. Es mollificatiu. quar hou dins vinagre tant si mollifica en paucs jorns. que la test torna mol coma una teleta. Sa fetz val contra morsura de cerastes. qui es serpent cornuda. Contra morsura de caramos. e de cocodrille.

De vinaci.

Vinaci es le vi de la deriera trolhadura. Et han selant nom las pelalhas e ls gras remanens. quan le vi nes fora las quals maio porcs. ia que no dono noyriment o pauc. Quar may so inflativas. que nutritivas.

De vinaria. o celier.

Vinaria. es celier a metre vis. Lo qual quant may es freg e sec. tant es melhor a vis a conservar. per que hom fa cavas en locs peyrozes de terra. per vis prezervar de agreza. e de corruptio.

De viola. vzid.

Viola pren nom de sa odor quar es mot violenta e fort. Alcuna es purpureza. alcuna blanca. Alcuna melina. declinant a groc. Dyascorides. Lors fuelhas so freias e aygozas. Las violas cuechas ab ayga e mel so laxativas. Et selant ment ab sucre mazeradas. e en vayshel de veyre al solelh mezas. Et may aytals so contra inflatio. remeteo calor febril a tolo set. Alegra anc lombrics. Et val contra escalfament de fetge. mas notz a donas prens. La herba fresca es melhor redolent es sa flor. per que mitiga calor de ceruel conforta lespirit animat. provoca son. quar ret le ceruel humit temperadament el refrigera. Quant plus sa flor es virtuoza. tant may si inclina ves terra. Entre flors vernals nayssh primiera. Et quant de salh en grandeza. tant recompensa per sa odor e virtut nobleza.

De olm. vzi dori.

Ulmus dit en romans olm per aytal noz quar melh creysh en locs humitz que montozes ni secs. Arbre es ramos. els rams nodos e umbros. per que a viandans es gracios. Sas flors so blanquinozas e redolens. e leva gras semblans a cubebas. Mas aquel fruc es inutil. Lors flors per abelhas so soven ventadas per larbre vitz sostentadas. Sa scorsa es rugoza ab rudeza. el fust ha molleza. per que a figar. e deci far. ymagines ha.

Urtiga. vz.

Urtiga es dita per natural aspreza. quar palpada dona adustio coma sia de natura de foc. Alcuna es adustiva e mordent. fazent e pustulas. botolas. e escozement. Et aytal ha en sas fuelhas aspreza. agudeza. e rogeza. Sas hastas angulozas e pelozas. palpadas urtivas. amaras en sabor e de greu odor. Lautra es dita morta. ab fuelhas plus molas. blanquinozas. e may redondas. No es adustiva

Sa flor es ad horas blanca, de giru o d'or, amara en sabor. ¶ Casama es medicinal, quar legia beguda val contra pestilencia, e contra colica passio. ¶ Ab mel cuitz tos antiqua munda le pulmo, e reprem inflacio de ventre. ¶ Las fuelhas tridas ab sal mundifico e curo nafras lavadas. Valo contra mordeduras de ca, e contra cranc. ¶ La razitz trida ab vi e cuecha en oli reprem inflacio de mamella. ¶ Le suc restrenh sanc de nars, e ab mirra restrenh matiria menstrual. Sa semensa preza en vi, mesclat ab mel e pebre, provoca luxuria, e purga la urina. ¶ La herba fresca cuecha a guiza de cauls mollifica le ventre manjada, per que manjada plus que hom la manja en mars en aytal guiza, e quar fa contrarias passios. Et val plus a medicina que manjada. Meza sobre el front e da o sobre els polses dels brasses, restrenh sanc de nars. Entiera meza dins las nars, provoca sanc a gerysshir.

De zizania o vraga.

Zizania es herba pels poetas dita inutil, quar es no fructuoza, e de frug dapnoza. En temps sec e corrumput nayssh entre froment, al qual es tant semblant quant es en herba, que a penas apar entre lor diferencia, e es ad el mot dapnoza si no es desraziguada. Le qual desraigament si deu far ab aurament, quar autrament en si resseclo en loc de la le froment desraziguan. Per que mielhs si tria del froment granada, quar mielhs si conoysh. ¶ Enfi si es aguda a la anima et venenoza, inflativa e ventoza, per que enyvra home, nafra l'entendement, greva le cap, muda la sabor del pa on es mesclada. Nota mot en granda quantitat manjada, e ad horas auci. Plinius: Aia que no valha a viandas, es util a medicina. Quar mirta ab farina d'ordi, ab polvera de cecces e de safra, ret donas aptas a concebre. Et a vida lor concebement e a defatar. Mesclada ab sol pre e vinagre val contra serpige, impetigini e pruzor. Mesclada ab semensa de lh. e cuecha en vi dissol dins apostemas. Cuecha ab legum ab sa scorsa, razitz sana inmundas fistulas de corrupcio. Contra cranc e fistolas es virtuoza, per humor menstrual mundifica la matritz, e ajuda a concebre.

De zinzibre o gigebre

Zinzibre es razitz d'herba. Caut es e sec. Sia domesgge o saluagge. Mas le saluagge es plus agut en sabor que l domesgge, e mays dur, e egalment blanc. Mas le saluagge es plus fragible. ¶ Val contra passios de pieytz e de pulmo. Si so perfieg contra dolor d'estomach e de budels per ventozitat inclusa. Le vi de sa decoctio begut ab comi conforta le stomach per causa de digestio. Esclarzish la vista, val a declar la tela dels uelhs. Mas plus ad aysso le domesgge le may blanc e plus fresc es melhor e may agut. Dos o tres ans si fin engardat. Mas apres decizeys e vermis le trauco. Et per razo de sa humor si corump, per que qui vol far lonc temps le deu tener entre pebre, que es caut e sec, per temperar sa humor.

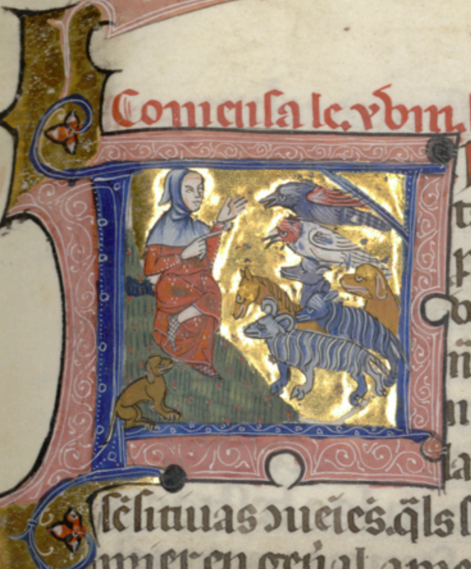
De zeduari o citoal

Zeduari es caut e sec. Sia domesge o autre, que le domesge es melhor, el que es plus gros de un flonc, agut en sabor e no porozos. ¶ Le saluagge es blanquinos restrictiu, alamament agut. Et val a totas cauzas a que ls gingibre. Le stomach el corps conforta e dona apetit.

De zucara o sucre.

Zucara o sucre si fa d'algunas canamelas tendras nayshens pres lestanh m. le. per decoctio de lor suc a foc lent e temprat. Cui si fa sal d'ayga entro es espes, premierament e apar tota spuma. Mas fayta reitera decoctio le mays espes e melhor a forza. El que sobrenada mens dos e fa sordor, mascat entre dens porozos, e fon de leu. So que no fa le bo. Le qual mes en vayshels redons, pauzat al solelh si endureysh e torna blanc. Mas l'autre que es citri o groc es plus caut, per que a pacient de febre aguda no s deu ministrar. Ysaac: Sucre si es bo ha temperament en qualitatz, per que es colatiu, dissolutiu, extenuatiu, sopte del ventre humectatiu e del stomach mundificatiu. De pulmo asperre e de pieytz lenitiu, de votz clarificatiu. Cura tos e rauqueria. Humor per thyzia degastada restaura. Especias amaras e agudas mitiga. Et dossa. Et per so val mot en medicinas, electuaris, polveras e sharops. Empero es inflatiu de ventre, majorment apres vianda. Quar tota cauza dossa es per natura inflativa. De colra es excitatiu, cant a agreta replessiva, per que usat per colerics de complexio de cau si convertish en colra roia. Et es fi del libre xvii.

Comensa le .xviii. libre de las bestias



Finit le trac-
tat declarāt las
ꝓpetatz de creatūs
vegetativas. al or
nament de la terra ꝑte
nēs. resta a dire. de
las ꝓpetatz a creatūs
sensitivas vivēs. q̄ls so bestias. Et pri
mier en general. apres de cascuna en
especial. **De la general divizio. de las**
Primier deu es sa **bestias**
ber. q̄ algunas bestias. so
ꝑtenens ad ornamēt del ayre
cum so auzels volans. Algunas a
ad ornamēt de layga. cum so pey
hos nadans. Algunas ad ornam
ent de la terra. quals so bestias en
ela habitans. De las q̄ls direm el
libre prezent. quar dels auzels e
peysshos havem ia dit. Entre
las q̄ls. algunas apelam iume
autras bestias. o animals e autras
reptils o reptans. Iumens so bes
tias ad aiuda humana deputa
das. e p̄ so iumens nomnadas.
De las q̄ls algunas so ordenad
a laborar. cum so cavals. buous
et camels. Autras so cōpetēs p
manjar. cum porcs. e semlans.
Autras a vestimēs donar. cū o
uelhas lana portans. Reptils
so bestias si mouens. p dilatatio
et restrictio. cum so verms. e spes
de las q̄ls algunas. si mouo ab
la boca. q̄ls so verms. qui rapo ab
la boca si meteyssshes. e aytals so
ditas reptils tyrans. o trahens. Al
gunas so ditas s̄pes. cum so colo
bres. e semlans. p forsa de lors cos
tas. si mouens. Autras so ditas.
repens. q̄ls so lauzertz. e semlans. de
pes corrēs. Mas bestia p̄ren
aquest nom. quar es vastant
o gastant. p q̄ bestia. sona quar si
vastia. le q̄l nom es ꝓpri a bestias
feras. De las q̄ls algunas si defen
do. ab unglas. autras ab corns. e
autres ab dens. cum vezem dels leos
singlars lops. e cervis. Empero segon
comu uzatge de parlar. totz anim
ans no domesges. apelam besti
Mas animas so ditas q̄r han
anima sensitiva. **De las ꝓpetatz co**
General es a totas **munas a**
bestias. q̄ so si mo **totas bestias**
uens e sentens. mas segon may **bezi**
e mens. Quar las q̄ han plus su **li**
ptil. e pur sanc. sento plus viva
mēt. han plus forta estimatio. e au
zament. Et lor bontat e maleza
quant a condicios. es segō la bon
tat. e maleza de lors cōplexios. p
que buou ha pigreza. azē rudeza
caval es luxurios. lop es mot e
salvatge. leo ardit. la vulp e
cautelosa. ca amigable e plazē
tier. ovelha es de granda māsue
za. tygre e singlar de granda ma
leza. e aysshi de las autras. Et se
lant sentēcia dit aristotil. afer
manc pl. q̄ algunas bestias hā
sanc. e autras no. q̄ls so abelhas
et semlans. empero han alguna
humor. el loc de sanc. Mas las q̄
han sanc. so maiors. e pl' fortas.
Et p razo de lor divisa cōplectio
so divisas en costumas. q̄r algu
nas amo companhia. cum so
cervis e semlans q̄ van a tropels.
e autras no q̄ls so auzels ab las
unglas corbas. e bestias vivēs

de rapina. Et algunas so domezias. autras saluaggas. Mas hom especialmēt no pot viure ses cōpanhia. et en ayſſo algunamēt li reſſemblo. gruas formigas. et abelhas. ¶ So aytertal diferens. quant anoyrimēt. cum alguns no máio si carn no. q̄ls so lop. tygre. et leo. et algunas máio carn et autras viandas cum es ca. et algunas herbas et gra cum caual. Et algunas han ppa viāda cum abelhas mel et aranhas moscas. Et autras viuo de rapinā dautras bestias. cum leo et lop. Et algunas viuo aiustā lor p̄uizio cum formiga. et heriſſo. Et algunas q̄ro lor vianda de jorn autras de nuech cum es nichola. auicena. Et es a tot animant vianda neceſſaria p far restauratio. daquo q̄ es degastat per calor. ¶ Apres sapias q̄ alguns so totz tēps saluaggas. autras totz tēps domezias. et algunas q̄ de leu si domezio. cum es elephant. Et sapias q̄ no es linhagge de bestia domezia. q̄ no haia algunas bestias saluaggas quar algus cauals so saluagges. algus. cas. algus porcs. et algus homes. ¶ Et algunas so mot soptas. et bellicozas. maiormēt quā so en amor. quar les mascles batalho p lors molhers et engenho la vetz q̄ hano lors pels dinas. quar le singlar si voluda en fanga. et batalha quan es dezicat. Autras bestias so de granda memoria. et nozas cū es ca. aze et camel. et autras de pauca q̄ls so estrucia et colum. aristotil. Et nulha bestia si no home ha recordamēt de cauzas oblidadas. ja sia que mantas bestias reteno en memoria. aquo q̄ dezo et aquo que han p disciplina. Quar en home tan solament la memoria es sosmeza al entēdemēt. Empo en las bestias podem alguna sauieza merauelhoza pensar. quar ia sia q̄ no hano sciencia ppamēt. han semblāsa de sciēcia algunamēt. cai hano industria de lors filhos curan. nis edifican. vianda aiustan lors nafras meggan. ꝯtrans nozēs fugen. lay shan. mudament de tēps preuezē et auizan et lors panos amaij. cum seruj ame serua. et leo leonessa. ¶ Et sapias q̄ tota bestia ha cor. o algun membre el loc de cor. qui es radical comēsamēt de totas v̄tutz et popacios nāls. et espiritals. le q̄l en tot animāt prumier si formā. Et tota bestia cōplidamēt formida de la cara ves tira inclināda. home exceptat. al q̄l nā drecha statura ha donada. en q̄ sa cōditio sobre totz animās es noblitada. p q̄ home alurima hobediēt. es sē la nt ajunmet. ¶ Et totz animās so p nāl calor. a multiplicar son linagge. Inclinatz. maiorment en temps de p̄ma vera. quar calor celestial coforta calor nāl. p q̄ nā aprouezit a tot animāt. per humor seminal generant. de membre siruent a gniacio. Mas quar le mascle es actiu. el feme receptiu. p so tot feme ha mayritz o autre membre

apte per concebre. Empero aysso es autrament en bestias ponens. que en bestias perfectes filhs concebens. e

Bestias aytertal que han sanc. so may nobles e maiors en quantitat e vertut que autras. exceptat alguns bestias marinas e dayguas. Et totas bestias que han sanc si mouo ab quatre istrumens. Quar algunas ab quatre pes. cum caual. autras ab doas mas e dos pes. cum home. Algunas ab dos pes e doas alas cum auzels. Ja sia que algunas han trops pes cum so crancs e algunas e trops alas. cum abelhas. e en aytals mens regna sanc. quin es anime venan. per que plus fort obro bestias ab quatre istrumens que aquestas ab trops. Els membres denant. so plus aptes e vertuozes en lors operacios que els darreyre. quar maior calor prenen del sanc e del cor. e plus pres so del. Item auncena de lors generals proprietatz. Et alguns bestias. han lors membres semblans quant a composicio cum home e caual. qui han membres composts e dosses. carn e nervis. Mas so diferens quant a manantas condicions. Primer en qualitat de membres sio composts o simples. quar tartuga ha testas e herisso espinas e home no e caual coa e no home. Item en quantitat. cum nuchola haia els velhs pauca apertura e laygla granda. Item en nombre. quar alguns han dos pes. autras quatre e algunas plus. cum aranhas que han vuit pes e algunas x. Item en dispozicio. quar buou ha dinis pes e homi mols. e elephantas han lors popel pieytz. e egas ves la enguetz. Item en operatio. quar elephant batalha ab le nas e ab las aurelhas. e no autra bestia. Els velhs derata penada so mot fireuols. mas yrunda les ha mot fortz. Item algunas so mot luxuriozas. et autras pauc. cum so elephant e tortres. et algunas han austament ab so semblant. e algunas ab autras especias. Item algunas so mays golozas. e autras mens. per que algunas casso de nuelhtz. cum es le lop. e autras de jorn. cum aygla. e algus en tot temps cum so gatz.

nuech.

Item a tot animal so necessaris diverses membres. per far diverses oficis. quar osses so necessaris per donar a tot le cors sustentacio. Cartillages. per donar a la carn. contrals osses defensio. Nervis per portar als membres sentiment e mouement. e per far entre lor colligatio. e per so han durieza. plicablitat e recaruatio. La carn per donar a calor conservatio.

Le cors es necessari per sperits engendrar. Le pulmo per respirar. et ayssi la calor cordial temprar. Las venas per sanc als membres portar. Les budels per fetz recebre e vuciar. La melsa per superflua humor melancolia receptar. Les ronhos els membres ordenatz a generatio. per natura multiplicar. Le cap per tot le cors gouernar. Le col pel cap. ab le cotins e austar. per votz formar. per vianda transglutir e incorporar.

Le pieytz pel cor els autres membres espitals defensar. Les brasses e mans obrar. Las costas. els costatz. per naturals membres preservar. Las cuechas. els pes. pel cors supportar. e veloc en autre anar. La pel per

tot leccors contra nocius armar. Les
pels p la pel conſeruar: ⁊ pel cors ornar.
las unglas. p las extremitatz gardar
et en algunas beſtias p defenſar. Nr̃
natura ha proveʒit a caſcuna beſti
dalgunas armas. cum. a ceruis ⁊
de bandas. a ſinglars de lones cay
bals. a leo dunglas agudas. En q̃
appar q̃ nulha beſtia ha exces. nj
defauta. quar ſi algunas viſo. ſe
corns. ſes agudas unglas ⁊ dens.
nã lor a donat. q̃l q̃ bona ꝓprietat
e loc darmas p eſcapar a lors contrar
cum a lebres ⁊ dains. aptesa de corre.
Et tota beſtia. autra grant. ha velh
maniſeſtz. exceptat talpa. quels ⁊
ha cubertz. quar les ha trops mol
Et tot animal. q̃ ha aurelhas la
mou exceptat home. Et tot ani
mant reſpira. mas algus p vias
partius. cum ſo boca ⁊ nas. ⁊ autres
p vias reſcoſtas. q̃ls ſo abelhas. mo
cas ⁊ ſemlans. q̃ reſpiro. p algus ſbti
ls traucs. Et tota beſtia q̃ corn pe
dal. q̃ ha ſanc. ha mezolh. cũ hom
qui ſobre trop ha buida en mezolh
quar ſas opacios ſo tropas. Et to
ta beſtia cornuda. ha las ſolas de
ls pes fendudas. exceptat unico
rn. qui no ha mas un corn. nj m̃
una ſola en q̃ſcu pe. cum caual.
Et tota beſtia cornuda. ha caus
les corns ſi caual ⁊ un corn no. ⁊
ha q̃tre pes exceptat ceraſtes qui
es ſerpent. que nayſh en egipte. M
ayſſo deues entendre. Sia corns. q̃
ſio de nã dos ⁊ no de beſtias q̃ han
corns mols. cum ſo limar. q̃r no
ſo ꝓpriament corns. mas algus ad
iutoris. q̃ nã lor ha donatz. ables
q̃ls q̃ ſo palpan lors vias. q̃r han la
vista frevol ⁊ quan trobo q̃l q̃ rezis
tentia las retrazo. dins lors teſtz. del
q̃ls vzo. cum i dhoſtals. Et nulha
beſtia cornuda ha dens. mas en la
mayſhela dejus q̃r la matia de las
dens de ſobre ſi conuertiſh en corns
Ni beſtia ab cayſhals corbs. cum eſ
ſinglar ha corns. quar la matia
dels corns. ſi conuertiſh en cayſhals
Et beſtias de caſſa. cum ſo leos ⁊ lo
ps. han dens agudas ⁊ diunzas p
muelh pendre. Mas beſtias dome
zias o q̃ ſi podo domezjar. cũ ſo va
ca. elephant ⁊ camel. han dens ⁊
eq̃ls. contunuadas ⁊ quayſh unen
cas. p muelh talhar herba pres de
tia. Ni es beſtia tireſtra q̃ haia plus
que dos ordres de dens. exceptat ⁊
una beſtia eſtranha. q̃ nayſh en ⁊
Jndia. ſemblant de corrs ad ors. de car
agge ⁊ de cra ad home. le cap ha ſo
bre vermelh. bocca mot granda
et horribla ⁊ en q̃ſcuna mayſhe
la. tres ordres de dẽs. ſemlans quar
a las extremitatz a dens del co. coa
ha cum ſcorpio ⁊ fier ables pels ⁊
aguza de pore eſpi. ab ſas pua ſ
ſa votz es horribla cum votz de tr
ompa ⁊ es mot ſopte corrent ⁊ ho
mes manja. Et breument nulha
beſtia tireſtra es mays cruzel nj
eſtranha ⁊ ha nom barrit. Em
po algus peyſhos cum ſo lomps
mans et luces han tres ordes de
dens. p q̃ contra larga poſco fermn
tener lor vianda. Et tot ani
mant tireſtre autre geniant ha
dos ronhos ⁊ vezica. mas no au
zels ni peyſhos. quar lors ſuper
fluitatz ſi conuertiſho en plumar
⁊ eſcata. p q̃ no lor es neceſſaria

vezica. ¶ Itẽ tota bestia ab corns ruminia e ha dos ventres. dels q̃ls un es gran e lonc e lautre breu e ample. qui so necessaris a cõplir digestio. quar la vianda no mesc ho be cum no haio dens e maio soptamẽt. per que coue q̃ apres. el prumier ventre sia mollificada et apres autra vetz sia tramesa ala boca e mascada e finalmẽt vẽga al segõ ventre. on la digestio es cõplida. ¶ Et tota bestia q̃ ha sen viii. ha gras seruela e si no ha sen. no ha mezolh vnctuos. Et tot animal que respira ha pulmo. o q̃lq̃re e loc de polmo. cum les peyshos gaunhas. ab las q̃ls atrazo ayre ab ayga e la geto fora. Et tota bestia q̃ ha sanc. ha cor e fegge e si no ha sanc nõ ha cor. mas alguna membre e loc de cor. qui es seti de vita. Et totas bestias grans han fel. mas algunas rescost. cũ seriu. caual e mul e algunas manifest. Ni es bestia ses fel exceptat dalphi. Ia sia q̃ engendre e respire. Bestias aytertal ouans o pon dẽs. han fel gran. o pauc. cum so peyshos e serpẽs. Et tot animal ab sanc. ha humor seminal. **De lors sens corpals avicenna.** Et tot animal ab sanc. autra generant. ha. v. sens corpals mas un linhagge de ratz es. qui ha les velhs cubertz. e en algunas autras bestias les instrumens dels sens corpals so rescotz. cũ els peyshos qui auzo. Et ayssó appar q̃r fino brug e no han aurelhas. et odoro ses nas. autrament no vendrio als filatz. on ha layt o carn raustida cum fan les carns e dalphis e algus autres peyshos a fonz o soptamẽt quant auzo tronneyre e cazo cum si ero exeplentir e hom les pren la vetz de leu cum si ero yvres. En ayssó aytertal appar q̃ odoro. quar fino filatz munides et mitio dins nous e munides. Bestias aytertal de corns anulos cum so abelhas e formigas. sento suptilmẽt. ia q̃ sio lors sens rescostz. et en algunas odors trobo plazer et pautras moro. cum so odor de solpre e de corn de cerui ars e odoro de lonh. iij fa rezidentia si no en loc be redolent.

carnes

¶ Et tota bestia q̃ ha sanc. va. velha. e dorm. e las q̃ han palpelas. quant dormo las claus. mas tota bestia põdent dorm no ferm. **De lors votz avicẽna** So difems quant a votz quar algunas han fort votz. et aguda. autras. terma e remesa. e algunas quaysh nulha. Quar nulha bestia forma votz. si no ha e arteria trachea e pulmo e respira mas fa autre so qui no es votz q̃r es semla o fa algu aytal so. Et totz animals cridõ mays. quã so en amor e entendo si e la un conuida lautre ad amistamẽt cridan. **De lor diũsitat q̃nt amanjar.**

Pssia q̃ tota bestia nãalmẽt requiera aliment a sa ꝓpria complexio ꝯpetent p razo de sa sustẽtacio. creysshement e ꝑfectio e p far del gast e restauracio. empero quant a manieyra de manjar e de beure. han diferencia. ¶ Quar totas bestias q̃ van e han egals potz et complitz. beuo sucã. q̃ls so home. caual e buou. Mas bestias an les potz no egals. q̃ han le pot de sobre plus

breu quel deins beuo le pan. q̃ls
so gat. ⁊ ca. p q̃ nã engenhoza. loz
ha prouezit de may suptil. ⁊ pleg̃
dissa. lengua a pendre ayga.
Empo mantas bestias quadru
pedias so. q̃ beuo a tart. cum es
lebre ⁊ semlãs. quar loz vianda
es mot humyda. ⁊ te loc de beu
ragge. Mas autras q̃ so de cõpli
io no trop cauda. ni seca. ⁊ vzo de
vianda cauda. ⁊ seca. requiro beu
re p q̃ coloms. ⁊ autres auzels q̃
no so de rapina. beuo. qr̃ mamo
gra. ⁊ loz vianda es grossa. cauda
⁊ seca. Et quar auzels de rapina
vzo de vianda humida. no beuo
mas a tart. ⁊ la vetz es senhal. q̃ so
eferms. p ercess de calor nonãl. De
loz diferencia quant a grandeza

Peln aytertal dif ⁊ paruitat.
ferencia. quãt a grandeza a
et pauqueza. Quar bestias de
pauc corrs so may engenhozas
q̃ autras. cum so abelhas. form
igas. ⁊ aranhas. q̃ fan tan suptil
obras. q̃ home no las saubria far
Quar nã suplish en elas. en en
genh ⁊ suptileza. la defauta q̃ han
en grandeza ⁊ fortaleza. Et besti
as de pauc corrs. so may gñatiuã
q̃ autras. ⁊ las q̃ so mens gñatiuã
habundo mẽs en popas. p q̃ qr̃
porca engendra trops porcels. es
sems. ha tropas. popas. Dela diui
sitat que han engendran

ET tota bestia ab dens serra
das. es nãlment goloza.
et bellicoza. cum so. ca. ors. ⁊ leo.
⁊ las femnas daquelas especiar
engendro filhs no pfiechs. Qr̃
les cadels nayssho orbs. els orsatz
semlo pessas de carn ses fayisso al co
mensamẽt. mas la orsa le pan. loz
dona figũ. La leona aytertal. ⁊ pã
tera. engendro filhs no cõplitz ni
figũtz. Et la cauza p q̃ engẽdro
filhs no complitz es. gulozitat. Qr̃
si nã speraua. loz cõplimẽt. po pan
et succan aucerno loz mayre. cum
sio trop golozes. p q̃ nã ha puezit
q̃ nasco enans de loz cõplimẽt. ⁊
sio noyritz en pauc de tẽps. p q̃ no
greuno loz mayres. Et qr̃ aytals
bestias so bellicozas. ⁊ entre si odi
ozas ⁊ corrassozas. nã ha engen
hat p saluar loz specia. q̃ nasco tr
ops. p q̃ si trops moro en loz gu
erra. en algus remanga loz linha
gge. cum vez en. de la loba. ⁊ de la
gossa. ⁊ de la vipra. q̃ engendra.
xx. filhs en vna vetz. ⁊ quar so tals
et trop golozes. succo trop de no
yrimẽt. ⁊ humor. ⁊ loz mayre de
falh. ⁊ mor. enans q̃ totz les filhs
sio natz. Tot animãt ayter
tal. ab dens cõiunctas. ⁊ ab solas
engendra paucs filhs. mas besti
a. ab dens diuizas. ⁊ agudas. ⁊ ab
les pes trop fendutz. engendra
trops filhs. ⁊ habunda en humor
seminal. Et tota bestia geñat
trops filhs. anima nãlmẽt le pru
nier nat. ⁊ en senhal dayisso algũs
bestias deuoro. les autres. cũ es por
ca. Que bestias trop luxuriozas viu

Sulpias apres. q̃ o pauc. ans lh
bestias trop luxuriozas viuo
mens. q̃ bestias drans daq̃l fayt
tempradamẽt. p q̃ home castrat.
viu plus longuamẽt qr̃ le neruy
don descen humor seminal es rũ
put. anicẽna Et ayisso qr̃ aquela

humor. es de bo sanc. ⁊ de be digest. ⁊
ia comitible en noyrimēt dels m
embres. p que home despendent. a
quela humor. es descolorat. ⁊ de ma
ior fieuleza. q̄ si q̄ranta vetz p dia tat
dautre sanc. Cum humor semin
al sia ia apta. p si comitir els mē
bres. p que qui la despen. degasta
son nal̄ noyrimēt. don de debili
tar desp̄itz et de forsa. ⁊ abreuiam
ent de vita. Et quar elephant es
amador de castetat. ⁊ atart vza
del fayt contrari. p so viu. so bre
longamēt. De lors ꝓprietat en ꝑ
quan que so viandas de home yꝫ

Senyores deues saber. q̄ aati.
algunas bestias so cō peten̄
ad humanal complexio. cum so
anhels cabritz. motos. ⁊ porcs.
Et de las saluaggas. ceruis. ⁊ ca
briols. Et algunas so ad home
discomueniens. ⁊ aysso p exces de ca
lor cum tygres. ⁊ s̄pens. o p exces
de siccitat. cum aranha. ⁊ escorpio
Et algunas so anā d home dessē
lans. mas no de tot repugnās. ni
mortals. cum so herissos. lebres. ⁊
volps. ⁊ autras bestias q̄ han carns
de greu odor. quar dono sobre mīl
noyrimēt. Mas sapias q̄ bes
tias saluaggas. so plus caudas.
secas. ⁊ melanconicas. q̄ domez
as. q̄r si mouo plus souen. habi
to en loc plus feruens. ⁊ māio plꝰ
sec noyrimēt. p q̄ lors carns so
may duras ⁊ mens digestiblas
et aysso appar. cum no si corrū
pan tan sopte. cum las domezi
as p q̄ gnalmēt totas saluag
ginas so mens saborozas. ⁊ nu
tritiuas. q̄ bestias domezias. ex

ceptatz cabriols. qui han melhors
carns. ⁊ may nutritiuas. q̄r p lor
gran mouemēt lors carns pren
do suptilhacio. ⁊ lors grossas hum
ors dissolutio. q̄ so cauza de greu
sabor. ⁊ redo si de melhor digestio.
Mas algunas bestias si noyrisho
en locs humitz ⁊ aygozes. ⁊ lors carn̄
so be nutritiuas. ⁊ be digestiblas
mas p razo de lor humiditat. els
mēbres prendo. de leu rezolucio
Autras paysho en locs secs ⁊ nautz
et lors carns so utils. ⁊ may ɔpetē
et sanas. ⁊ plus conforto les mē
bres. ⁊ plus longuamēt remano
en els ses dissolutre. Mas bestias
noyridas dins mayzo. ⁊ domezi
adas. han carns plus grossas. ⁊
may vnctuozas p q̄ so de dur n
oyrimēt. ⁊ mal digestiblas. ypo
cras. Per q̄ es expedient qui vol
saber. quals bestias so may nu
tritiuas. q̄ hom sapia les locs on
so noyridas. els pastecs. Si han
gran o pauc exercitiq. o si so ocioz̄.
Quar bestias nalmēt domezia̅
so may humidas. ⁊ mēs cauda̅
q̄ saluaggas. ⁊ lors carns may
digestiblas. Quar p razo de lor
repaus. la calor esta inclusa. que
dissol las grossas humors. ⁊ sup
tilha lors carns. Mas quar trop
manio et beuo humors supflua̅
en elas si aiusto. ⁊ prendo tropa ꝛ
grayssha. p q̄ so mot saborozas et
nutritiuas. ⁊ dels mēbres. ⁊ vena̅
penetratiuas. Empo sobre habū
dant humor. ⁊ viscozitat. de leu
si dissoluo els mēbres. ⁊ ayshi p
accident mens so nutritiuas q̄
saluaggas. Quar si las saluag

ginas. mēs noyrisho. nāalmēt. eu
p° quar so duras. els mēbres rem̄
no longament. Que may so nu
tritiuas. las carns dels mascles.

Carns de mascles ay tertal.
so may nutritiuas. q̄ carn
de femes quar han maior calor
et temprada humor. p q̄ so may
suptils. exceptat carn capōna. q̄ es
may competent q̄ bo quina. Qr̄
le feme dona p sa humor tēpra
ment a la siccitat conplexional
el mascle p sa calor. es cauza de
maior siccitat nāl. p q̄ en aq̄sta
specia may es cōpetent carn feme
nina q̄ masculina. cum sia may
temprada. sia fresca o antiq̄. ⁊ m̄
lormēt quā es laytenca o de pres

Mas bestias castradas so meia
cieras. entre conplexio de mascle
et de femes. qr̄ so mens caudas
q̄ mascles. ⁊ plus q̄ femes. ⁊ so m
ens digestiblas lors carns. q̄ de
ls mascles. ⁊ may q̄ dels femes. p
q̄ so may nutritiuas q̄ femellas
et mens q̄ masclinas. ¶ Et
generalmēt. entre bestias humidā
melhors so mascles q̄ femes. ⁊ en
etat pfiecha. q̄ en no pfiecha. Ma
de bestias secas. las femnas so me
lhors. ⁊ aysso en etat no pfiecha.
may q̄ en pfiecha. De lor variacio
Segon Segon etat.

diuisa etat. ha diuisitat. qr̄
bestias laytencas. ⁊ a la layt vez ma
so trop humidas viscozas. ⁊ liq̄
das. p q̄ engendro supflua hu
mor flecmatica. si no q̄ sio de nā
secas. cum so carns bonnas. ⁊ ca
primas. q̄ so may competēs en aq̄
la etat. si so noyridas de bona layt

Mas melhors so carns de bestias des
popadas. cum sio mēs humidas ⁊
viscozas. no trop molas induras
Et en etat juuenil quā han pre
za creyssho. lors carns so plꝰ duras
et secas. maiormēt si so de seca cō
plexio. p q̄ so mēs digestiblās. ni
plus utils. p cofortar les mēbres.

Mas carns de bestias declinās. ⁊
vielhas. so may inutils. quar ja es
en elas natural calor quaysh des
tenha. ⁊ substancial humor gasta
da. p q̄ lors carns so sobre mal
digestiblas. maiormēt si so de
seca nā. p q̄ es general regla. q̄ bes
tias volans ⁊ anaus. so may nu
tritiuas. quā creysso. q̄ quā dech
no a vilhuna. De lor diuisitat quā

Et las payshēs apastences:
dels mons. so de melhor sāc
plus suptil. ⁊ agut. quar māio
pauc. Mas las payshēs en locs ⁊
palustres. han plus gros sanc. m
aior grayshā. men dre calor. Mas
bestias manuās. maiors herbas
cum so buous. so plꝰ magras en
yuern q̄ en estiu. ni en ver. quar
en yuern lor falh noyrimēt. et
apres miech ver prendo grays
ha. ⁊ lors carns so melhors ⁊ plus
saborozas. p habundantia de cō
petēt noyrimēt. Et bestias pays
hēs herbas menudas. del intrat
de ver entro miech estiu. so plus
grassas. tendras. ⁊ melhors. qr̄
habundo en suficiēs pastences.

Algunas autras bestias māio
las cimas. ⁊ las extremitatz del
ramels. las q̄ls so bonas del in
trat de estiu entro yuern. qr̄ lors
pastences so lauetz tendres ⁊ hu

mitz. Et gñalmēt. beſtias vzans
de p̄mas herbas ⁊ ſecas. ſo melhors
que vzās de rams tendres. ⁊ melh
ors que. aquelas que ſo noyridas
dins mayzo de gra. ⁊ las q̄ maior
et bevo pauc que las q̄ trop. Et
beſtias que ſo en ex'cici. melhors
que ociozas. ⁊ maiormēt q̄ dins
mayzo noyridas. quar ayre ⁊
pur ⁊ movemēt. de gaſto. las hu
mors ſupfluas ⁊ lor conplexio ſi
atempra. el contrari es de las noy
ridas dins mayzo. ſes ex'cici ⁊ tro
p manias. **Que may omes ſo co**
petens. ſegon lor grayſſha.

May en cara ſo utils ſegon
q̄ ſo graſſas. o melancieras.
Quar ſi ſo trop graſſas. ſo mot
inutils. quar nado ſobre la vianda
⁊ faſſo inflatio ⁊ mollifico la vil
lozitat del eſtomach. ⁊ engendro
viſcozitat. ⁊ faſſo leſtomach lenec
p que trop a grayſſha diſſol la hu
mor de leſtomach. deficiēt virtut ⁊
retētiua. cofortatiua. ⁊ expulſiua
et eſcalfa trop leſtomach de com
quar enflāme le foc manifeſtam
ent. Et p ſo mandero les anti
x. q̄ de carns trop graſſas tā ſolam
ent hom māies le roch. ſepada la
grayſſha. Mas beſtias trop m̄
gras. ſo nervozas. ab pauc ſanc mes
noyriſho. Mas beſtias entre gras
et magre melancieras ſo may tē
pradas. quar no hāo tanta gray
ſha. q̄ inflāme. ni mollifiq̄ leſtom
ach. ni tanta magreza q̄ refrigē
nā. ni degaſte le ſanc. **Que ſegō**
divers temps prendo diuiſitat

Rendo ſemlantmēt diffe
rentia ſegon le tēps. Quar
algunas beſtias en un temps han pl9
pauc ſanc ⁊ mezolh. q̄ el tēps ꝯtra
ri ſo plenas. Quar vezen en las lu
tras de mar. et el ceruel dhome. ⁊
de tota beſtia ſegon ariſtotil. p q̄
trops ſo malautes en una ptida
del an. o del mes. qui el tēps ꝯtrari
ſo ſes malautia quar appar els
lunatix. et epilentix. veias dayſſo
el capitol de la luna. **avicenna.**
Et vezem q̄l eſhimi ſegon le moue
mēt de la luna es triſt o gauios. ⁊ al
gunas beſtias. en un tēps torno ma
gras. p quar q̄ habundo en paſtenc
que el temps contrari en grayſho
tornen. quar les rats grilhs. q̄ en
yuern dormo ⁊ ſemlo mortz. ⁊ en
eſtiu ſi reuelho. ⁊ ſemlātmēt yrū
das. ⁊ algus autres auzels. dins
les aybres caus remano mortz
en yuern. quar apres prendo for
ſa ⁊ quar ſi hano dormit. en eſti
u aptes ⁊ volās ſi demoſtro.

Las orſas aytertal. quar han con
ſeubut en loc reſcoſt p lonc tēps
ſi reclauo. ⁊ no māio. mas dorm
o tan fort. q̄ no ſento quā ſo na
fradas. veias dayſſo el capitol
de lors. Et algus peyſhos en
grayſho quar reſpira vent ſep
tentrional. quar ſo peyſhos lonc
et auſtres reſpirār auta. quar ſo ⁊
peyſhos latz. ⁊ algus en tēps plo
ios. quar ſo totz les qui han teſt
exceptat toytoaz qui mor le jorn
que taſta ayga pluuial. ⁊ algus
p ploia pdo la viſta. Et algunas beſtias
mudo en cert temps. quar ceru'
de bandas ⁊ eſparuies de plumas

Si ſapias q̄ carns de beſtias ſecas
⁊ cauadas. q̄ls ſo camelinas. no

so utils en estiu mas en yuern. Et de bestias caudas ⁊ humidas. cũ so mutonnas ⁊ semlãs. so cõpetens en ver et en autupne. mas fricias ⁊ secas no q̃ls so caprinas. Las humidas ⁊ fricias. q̃ls so porcinas. de miech estiu. entro la fi. so mot bonas. en yuern sobre malas. en ver et en autupne meiancieras. ypocras. Carn porcina es bona en estieu. en ver ⁊ en autupne mẽs boñ. mas en yuern la dezlauzi. Capͣna en estiu. es bona. ⁊ porcina. bovina a la fi. de ver ⁊ al intrat destiu.

Que an diuisa utilitat segõ diuisa pparatio

Els semlãtment prendo diuĩsitat. segõ diuisa pparatio. Quar carns raustidas et frichas so grossas ⁊ secas ⁊ m̃l digestiblas. quar pel foc lor humiditat es gastada. Empo. carñ trop grassas. hom no deu mãiar si no raustidas. p degastar lor supflua humor. Las bulhidas so may humidas ⁊ plus digestiblas. q̃r. ayga lor dona tẽprament ⁊ humor. mas si so bulhidas ab especias so melhors. ⁊ plus saborozas ⁊ utils contra mantas malautias:–

Et carns de bestias secas ⁊ m̃igras si deu om mãiar bulhidas. de bestĩ humidas ⁊ grassas. assadas. las meiancieras ab bonas especias preparadas. La q̃l prepacio si fa en mãtas guizas. car algunas carns sio sanas assadas. ⁊ no bulhidas el contrari. Quar carns capͣna. ⁊ bovina. so melhors bulhidas. q̃ raustas. porcina. ⁊ pecorĩi es melhor rausta. quar secas carns. bulhidas prendo humectacio. ⁊ humidas passamẽt dezitatio. p que carn porcina p sa humiditat deu estre raustida. Semlãtment carns duna meteyssha bestia prendo varietat segõ aq̃stz accidẽs. quar porcina carn raustida si melhora. ⁊ bulhida si peiura. De capͣna es le contrari. ⁊ semlãtment autras carns prendo varietat. q̃

Que bestias so ordenadas no solamẽt adz humanal pastura ⁊ mas a medicinal cura:–

E no tã solamẽt so utils ⁊ bestias p donar noyrimẽt mas encara so utils. p far medicament. sio bestias iumẽtinas salvagias o serpentinas. q̃r totas so creadas a nobles uzagges dhomi. Quar seruis. ovelhas. ⁊ semlans p mãiar: Cavals. buous. ⁊ azes. ⁊ semlãs. p aiudar: pauos. merles eschurus. p home alegrar: Las ⁊ autras p home ẽcitar: Quar ⁊ puzes. moscas. leos serpens. orses ⁊ semlãs bestias. so creadas. p q̃ conoga sa ppͣa misẽria ⁊ fragilitat et retorne a dieus. meravelhan sa potestat. Dyascoriõ. Mas qui be regarda totz animãs so creatz a nostre remedi. ⁊ necessitat. car carns viperinas a far tyriaca. fel tauri ⁊ dautras bestias. ⁊ auzels. a esclarzir la vista. pel serpẽtina cuecha en oli a mitigar dolor daurelhas. pel leonina contra emoroidas quar sil pacient se sobre pels leoninas troba remedi. Et q̃ fa ungemẽt en son cors de seu leoni. ⁊ del fems fa fugir les lops

Et si la coa del lop. es pendida sobre la grepia de las vacas. les lop no si apropio. ¶ Et velhs dors ligatz el bras drech mitigo quartana. Et las dens del lop canut cairo les lunatix. Et quan bestias quadrupedias domenjas vezo velh lupi tihayt fino de temor. Constantinus. Les pel de eca blanc. ses tot escac negre. pendutz el col. del epilentic. li dono remedi. el gardo de cazer. Plinius e Pictagoras. Et anel fayt de la ungla daze. ses tot plap negre. portat. val ad epilentix. els garda que no cazo. Et fel taurin lava le ventre fayt ungement de tus lambomlh. Dent de serpent de razigada quan viu. portada per cartanari. cura de quartana. Et mavzo suffumigada. ab pulmo daze. la purga de serpens e reptils. ¶ Aquestas e autras propietatz meravelhas recita Plinius que so en diversas bestias e rescostas. cum direm apres plan de quascuna bestia en especial. Quar no es re en cors de bestia ses que la qual vertut manifesta. o rescosta medicinal. sia pel. corn. ungla. sanc o carn. e que plus es. le fems. Et ayssso sia dit dels animals en general.

De aret. o moto en especial. xxid

Aret es bestia lanoza. pasibla e mansueta. Et quar es duc et princep de ovelhas. natura li ha donada forsa. per que autrament es dit vervex. quar ha vertut e vigor. O es dit vervex. quar el cap ha verm. quil dona ad horas pruzor e la vetz crolla fortment son cap e lucha ab tota res. que encontra. ¶ Et es dit aret quar ares vol dire vertut e el ha virtut de fecundar o emprenhar las ovelhas.

O pot estre dit aret. quar ara vol dire autar. e el prumier que autra bestia. fo sobre autar sacrificat pels gentils. Et segon la ley de moyzes es bestia munda per sacrificar e per manjar. per que a dieus era pel peccat del poble sacrificat. e quar havia la ungla divizada e ruminava era per manjar autreiat. ¶ Mas antiquament era dit bidens. quar doas dens ha plus nautas entre las autras. Plinius. Naturalment les anhels li fan fastig sicc las ovelhas antiquas si las encontra. e es melhor e plus val. ¶ En sa vilhuna. Et cai sia ferotge en compacio de las ovelhas. empero laysha sa ferocitat. Si hom li trauca pres la aurelha. ¶ Et si hom le liga le drech testilh engendra anhelas. mas sil senestre anhels. Et respirant vent aquilonar engendra mascles. austral respirant femes. ¶ Segon la color de las venas que ha de ius la lengua la color dels filhs engendratz. quar si so negras lors lana sera negra. si blancas blanca. e si varzas. varia.

lo corn

es

Le front ha dur. quaysh cai un e corn. els dens mols. e algunament cartillaginozes. per que natura li dona nec corns per armas. des les dens replegatz a forma de escut redon e oblonquer. empero ab alguna porcha pel cap defendre. e per batalhar. Quar no era razo que natura laysses ses armas defensivas. aquel qui es del grey defensor. cum armas dono audacia per quel ardidament va prumier. le cap levan. el pe ferman. e esclau layshan. ¶ De espes velher o autz es vestit. e contra freior. calor e autreaccidens. de fort pel garnit. La q̄l es plus fort a sufrir colps. ⁊ apparelh dartifici. q̄ pels douelhas. ⁊ p̄parada plus aptamēt pren diuẽsas colors. En temps damor. batalho. p lors molhers. contrals aduersaris. si prumier retrahzen. p q̄ fiero apres plus fortmēt. Avicena. Aretz ⁊ bocs. dan trop. ⁊ en yuern contral freg. si res condo. mas si geysho del loc caut. al freg. ⁊ a la ploia. no fino entro so mortz. Natūalmēt siego les bocs. ⁊ quā si repauzo. ia may no van ⁊ en ant. entro quel pastre pren ⁊ un dels. el fa anar prumier. els autres le siego. Mot temo tr oneyres. cum ouelhas. las q̄ls si so prens. ⁊ auzo tronedre ab hortisho. Denant meia nuech estan essems ab las ouelhas. ⁊ dormo. mas apres si departo. De ver entro autupne. dormo sobre un latz. ⁊ apres sobre lautre. ⁊ dormo ab le cap naut si no so efermis ⁊ rummio. ⁊ mascho dormē cum velham. Quā ero en via. ⁊ no retorno. sil pastre nols reuoca. Yzaac. En lor iouentut mēs so humitz. ⁊ viscozes. q̄ anhels laytenes. ⁊ lors carns so melhors. q̄ carns danhel. ni douelha. ⁊ melhors sanc engendro. maiormēt castratz. quar lor calor si tempra p accidental humor. ⁊ so de bona odor. Mas quā so antic defalho en calor. Si p temps no so castratz et trop antic defalho en calor p doas razos. ⁊ so freg. ⁊ secs. ⁊ durs et secs sabor. Empo may so cautz ⁊ humitz q̄ cabras ni buous vielhs. ni autras bestias daq̄la etat et de complexio seca. p q̄ so melhors. Aristotil. Lors molhers apelo en tēps damor. ⁊ aq̄ls qui beuo ayga salada prumier so en amor. Et quā les vielhs prumier so en amor. q̄ls ioues. senhal es q̄ aq̄l an sira bo temps p ouelhas. Mas si les iouos so prumier en amor. es senhal q̄ en aq̄l an. las ouelhas haurā pestilentia.

Del anhel. yzidori.

Anhel en lenguagge grec ⁊ vol dire pietados. Et bel si fa le nom. cum sia tan innocēt q̄ no dona dampnagge. ab dent. corn ni ungla. Totas sas ptid' porto utilitat. quar la pel val pescriptura. ⁊ ad autres usagges. sa lana p vestidura. sa carn a pastur. les corns ⁊ unglas a diuẽsas curas le fems a femadura. Optant es dit anhel. quar agnoscē vol dire conoysher. ⁊ el sobre tot autre animāt es tan conoyshēt. q̄ si ern en un gran grey. entē la votz de la mayre et retorna. Avicena. Et sapias q̄ melhors. plus fortz. ⁊ mar grasses so les vernals. q̄ls autupnals. empo en algus pays amo ⁊ plus les yuernogges. Et melhors so les engendratz. respirāt vent aquilonar. q̄ vent austral. q̄r respirant vent aquilonar las ouelhas concebo mascles. Plegan les genolhs denant popa. fort estrenhen. p̄mar de layt atyre. belan ⁊ amoran. quer la mayre et pren la popa le cap leuant. les pelhas suptils ⁊ leuels. p q̄ sia defendut de ploia. q̄ mot li notz. De companhia es gauios. soli tan doloros ⁊ pauru cos. va denant le grey jogan e sautiquan. mas sil lop ve. fug mays sautan. et sil atenh no crida. mas regarda l pazible ment et de merce supplica.

¶ Del mazeler ligat. ab dent ni corn no fa lunha defensa. De pel o lana despulhat calan. te innocensa. apres si es a mort menat. aim si payssha en bel prat. mostra grã pasciensa et siguen obediencia. plini Quã hom les layssho soletz. moro de leu ꝑtioneyre. Quar le cap han freuol nãlment. p q̃ hom les deu aurtar. p q̃ prezencia del un. coforte lautre. yzaac Et sapias. q̃ dins le prumier an. on may lonh es del tẽps. el q̃l fo despopat. es melhor. e quar per calor creyshẽt. la supflua humor Si degasta. maiorment. Si dins aq̃l tẽps es no castrat. Jõnim̃ Aytal anhel. segõ la ley era p sacrificar. e p manjar. si havia integritat et puritat. p quãt q̃ la lana agues varietat. Et antiq̃ment pels gẽtils a sẽfici fo deputat. e sa lana e sa carn fo de necessitat. dyascorides Sa cẽgetio ab vinagre destẽprada. e emplastrada. delish tacas negras del cors. val contra berizipila. Mesclada ab oli e cera. sana escaudadura.

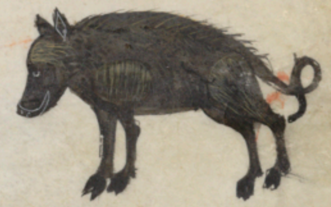
Anhela es de anhela. yzaac. menore de cors e vigor. q̃ anhels. e mes cauda e plus humida p razo de cõplexio femella. per q̃ sa carn lay tenca mays es viscoza e engendra trop a fleumas. es de mala digestio. e p razo de sa viscozitat dificilmẽt pren dissolutio. quã es els membres. mas de leu desẽc del estomach aim sia lenega.

Et p so melhors so sas carns raustidas q̃ bulhidas. q̃r pel foc si degasta la humor supflua. Et q̃r meins ha de calor. es de maior temor q̃ anhel p que natã no li ha donatz corn. e quar aim defalha en audacia dels e no sauria usar. aristotil Et sapias quels anhels p trop a opilatio dels ronhos. cazo en malautia e moro p que le pastre no lor deu donar trop pastenc. p q̃ trop no engraysho

Del Aper o sin aper soes singlar glar sobre ẽs cruzel yzidori. e maliciosa bestia. p q̃ es dit ap. que vol engirec dur. fer. autramẽt es dit verr. quar es de granda vigor. plini Et es tan cruzel. q̃ p q̃nt q̃ Sia castrat. apenas laysha sa fentat. q̃ es contra nãt daustras bestias. Contrals cassadors es tan ardit. q̃ contral esperit corr no doptan morir. e quã es traucat encarals cuarish. Dos lones cayshals ha mot agutz. ables q̃ls tot home e bestia. ruptiblamet et escorrben dish. e dels usa cum de cotels. e Mas el drech latz. ha un sobre dur lat e espes os. le q̃l met contral esperit. e ab el aim ab escut si apara. Quan ve que batalhar li coue. e frega les cayshals ad un aybre. els aguza. e si sent q̃ no sio be agutz. q̃r la herba nommada origanũ. e la mascha. quar purga las razitz dels cayshals e coforta.

¶ Las razitz de las herbas ama. e las desraziga. e ables cayshals cauan la tira. Si. vij. jorns si repauza pren grayssha. maiormẽt. quã beu paue.

¶ Able lop ha guerra nãlmẽt quar le lop agayta sos filhos. els rapa. p q̃ nã li ha donatz cayshals. a defensa de la femna e dels filhs. quar las femellas



so plus freuols ⁊ de peior conplexio. Emꝑo la femna. nada. es mot maliciosa. ⁊ nafra morden foggamẽ ⁊ pen. mas le mascle en sus firen. ꝑ q̇ no nafra gayre home iazẽt. mas la femna home estant. Quan le singlar es nat ⁊ batalha espumã. ⁊ aytertal quã si aiusta ab la femna. **Plini.** Et sapias q̇ singlar ⁊ autres porcs. naysho ab dens. Et quã so en amor batalho cruzelmẽt. les ⁊ pels drissan la tira ab las unglas ⁊ grapan lors cayshals fregan. ⁊ ab gran grunimẽt lor ira mostran lauetz mãio pauc. sicgo las femnas ꝑ que torno trop magres. En locs rescostz pauzo lors filhs. Quã ꝑ hom es o ꝑ lops so cassatz. viuo de las razitz et dels fruchs dels aybres saluagges. ⁊ meno apres si lors filhs. ⁊ si no podo fugir. pels defendre si espauzo a pilh. Si deuo batalhar si euolopo en fanga ⁊ derico si al solelh. ꝑ que contrals colps fasso maior rezistẽcia. las femnas apres lor part. so mot cruzels ad aq̇ls qui nozo a lors filhs. **Ysaac.** Et aten q̇ carn de singlar es mays seca. ⁊ mẽs freia. q̇ de porc domestic. quar mays es exercitat sa vianda de maior siccitat. ⁊ es plus caut de q̄litat. ꝑ q̇ sa carn grassa es plus dura ⁊ ꝑ maniar plus delicada. Et ꝑso hom sol batre les vendomezes. ⁊ far exercitar enans de lor mort. ꝑ q̄ lors carns sio plus tendras ⁊ saborozas. **Plini.** La drina ⁊ de singlar mixta ab oli rozat val cõtra vicis daurelhas. El sieu fel contra peyra. Et grenal tant sabrina. q̇ apenas pot fugir si la porta. mas esta quaysh mort. q̄r la drin

quaysh les crema. **Diascorides.** Son fems decicat ⁊ begut. ab ayga ⁊ ab vi. es val mot contra ꝑdemẽt de sanc et contra dolor de costat ab vnguẽt et acõ solidar rũpedura dosses. de las dayssõ. el capitol del port.

Del aze es dit. quar aze.

yzidori. A prumier fo vzagge de seyre sobre el que sobre cauals. quar car sia bestia pazibla de leu fo ꝑ so sometut. Des dit aze. quar a. vol dire ses. ⁊ sinos vol dire sen. ⁊ el entre autras bestias es nice ⁊ ses sen. Freg es sec. ⁊ melancolic. ꝑ q̇ nãalmẽt es pigre ⁊ oblidos. Mas a portar cargas ⁊ hobedient ⁊ laborios. De vil ⁊ pauca vianda. cum so espinas caucidas ⁊ cardos. don mays ha en etat mays es deffayssonat. **Aristotil.** Li passers et autres auzels. fazens nis. en ⁊ cardos. ⁊ en espis es odios. quar manian les espis. destruish lors nis. ⁊ braman les espauẽta. ꝑ q̇l fiero des les uelhs. ⁊ si ha ponch de nafra. picol de sobre ꝑ q̇ fina. Mot sobre totz auzels. le corp es son ⁊ guerre. ꝑ q̇ si efforsa q̇l traga les ⁊ uelhs. emꝑo quar les ha precons els cilhs fortz et espesses el espaurish mouen las aurelhas. ha ꝯtra el remedi. **Plini.** Mot tem freg. ꝑ q̇ no naysh en regios trop frejas cum es dacia. Emꝑo ia q̇ per nã sia freg. ⁊ sec. es mot luxurios. mas no es en amor enãs de. xxx. mezes. ni engendra enans de. iij. ans. o. de dos ⁊ miech. le q̇ es engendrat el. xxx. es morrios. el qui es engendrat cõplitz tres ans es fort ⁊ vital. Atant engendra dos filhs. ⁊ quã la sauma es pres de

son part. quer loc escur: on no sia
vista. ⁊ ama tan son filh. q̇ no tem
passar pel foc. p̃ venir ad el. ¶ Volun
tier no passa ayga. quar trop tem a
molhar los pes. Et si es forsa de pas
sar ayga. vinna dins ela. Ni sobre
pont passo voluntier. quan p̃ fendi
lhas podo veyre layga corrent. q̃r
han le cervel ficuol. ⁊ de leu verti
ge. p̃ que tem cazer en layga. Ni be
uo voluntier en fons. on si molho
les pes. Ni volo beure. quā hom lor
muda layga. o greu. p̃ quāt q̇ sio a
assedatz. Si no es semlāt a las ay
gas prumieras. ¶ Et sapias q̇
sauma. q̇ māie. ordi molhat en
sanc mestrual. daytans ans no
porra concebre. cum haura grās
māiatz. ¶ Aze de ega engendra m
ul. mas la ega deu estre. no men
joves de tres ans. ni vielha otra.
x. ans. Mas caval engendra m
ul de sauma. ja sia q̇ caval ab sa
uma a greu si aiusta. ⁊ aze ab ega
si no q̇ sio joves essems laytatz. p̃
que les pastres en loc escur: fan po
par als polis de las egas. las popas
de las saumas ⁊ quan so grās aur
to si ab elas. ⁊ semlantmēt fan
dels autres. Aquel qui es daze e ⁊
dega apelam mul. mas le qui de
caval ⁊ sauma burdo. aristotil.
Apres sapias q̇ si aze si aiusta ab
ega le consebemēt si corrũp. q̃r
le spma del aze es sobre freg. Ma
quar caut dona tēpramēt a fre
g quāt caval si aiusta ab saum̄
la enprenha. ⁊ aytertal quāt aze
ab ega. Mas mul filh daze e ⁊
dega no pot generar. q̃r en el
senhoreia freior de part del pay

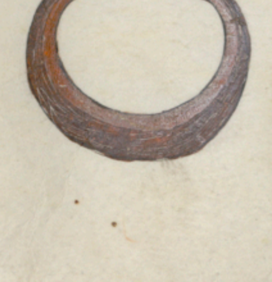
re. ⁊ de la mayre. ¶ Et sauma a
prens de caval ab horrissh. si aze
si aiusta ab ela. q̃r le spma del aze
freg destēpra la humor seminal
cavalina. Et p̃ semlāt razo. nulha
mula pot concebre ni mul engē
drar: quar le payre qui es aze. es fre
g. p̃ excés. la q̃l freior rema el mul
et es impedient gen̄atio. ¶ Mas
aten q̇ en india. ha una specia daze
portant un corn el miech del front
et no ha mas una ungla en q̃ sca
pe. ja sia q̇ tota bestia ab dos corns
haia la ungla partida. Empero gēs
tota bestia ab la ungla p̃tida no
ha corns. mas pel contrari. tota
bestia ab corns ha la ungla p̃tida
cum es taur: cervi ⁊ semlās. Item
aristotil. Vianda daze ⁊ de mul. cum
de caval. es grā ⁊ herba ⁊ ayga lor
en grayssha. la q̃l may amo terbo
la. mas vaca quā es clara. ¶ Una
malautia han communamēt. les
azes dita malide. q̇ comensa al cap
⁊ distilla p̃ lors narrs flecma mot
cauda. q̇ auci laze quā descen al
pulmo. Melh porta cargas dauan
tre q̇ denant. q̃r plus fortz osse
ha en aq̇la p̃tida. ¶ Apres equi
nocci vernal. intro en amor. et
braman p̃uoco ad amor. las sa
umas. Et atrozo ves si le vent a
portant la odor de la sauma. q̇ ls
excita trop a gen̄atio. q̇ val a medicin̄
plini. Util es a medicina. cū suf
fumigatio dunglas azinnas.
aiude ad esfantar mas q̇ no sia
excessiva. Et sa egestio fresca val
mot arestrenher sanc. El guize
ale stomach. a efans petitz epilē
tic. Le sanc de sauma. el sieu layt

valo. contra morſura de ſcorpio. Et ſi nafrat p eſcorpio. ditz al aurelha del aze. yeu ſo nafrat p eſcorpio. ſoptament ha remedi. ꝑ ſuffumigatio del ſieu polmo fuio totas beſtias venenozas. Layt de ſauma val cōtra geyſh venenos. contra ceruza venenozas ⁊ contra argēt viu ⁊ cōtra theneſmon. Decoctio doſſes azinis beguda. val contra vere. Et ſa urina ab nart mľtiplica ⁊ preſerva les pel. Sa fenda molhada en vinagre crita les litargir. layt de ſauma fa blanca pel. ꝑ q̃ pompea. molher de nero. ſi banhava en ela. eſculapi Et ſāc azini begut. ſana febres cothidianas. prezas tres o q̃tre gotas. hali. Et ſa fenda reſtrenh ſanc de venas ⁊ artenas de ſobre premuda. Mantas autras ꝓpietatz mi fa blaſha a totz hom manifeſtas. Nō otra ſa forſa es atribalh eſpauzat. fort ment maſſat. ab cabeſtre ligat. on hō le vol menat. es mal apaſturat. ab agulho nafrat et quā es mort. en va ha laborat. quar del ſuici fayt no es gazardonat. de ſa ꝓpia pel renū tot denudat. a cas ⁊ lops. ſes ſepultura. finalmēt es layſhat ⁊ pels devorat.

De anguis o ſerpent. xxiº.

Anguis es dita tota ſꝑēt. Et ayſſo quar totz temps fa angle de ſi et es anuloza. Mas es dita reptil p la razo dita. el capitol ſegō da q̃ſt libre. autramēt es dita colobre quar tol ſo el aire habita en locſ umbrozes. O quar colan de leu eſcapa ⁊ lenega. Mas ſꝑent es dita. quar va rapan. reſcoſtamēt et cada pauc ſi enpenhen. Et ſo mantas eſpecias de ſꝑens de diuerſas colors ⁊ ſegon que ſo tropas. en color ſo tropas en vert ⁊ dolor ⁊ ſegon lor qualitat. ha lor vert mĩlignitat. En q̃titat aytertal. algunas ſo tan grandas. q̃ un taur occiu tot entier devoro. qual poc eſtre. aquela que fo aucita ab baleſtas pres del fluuj bigada ꝑ un emꝑador. qui havia. c.xx. pes de lonc ⁊ ſa pel ⁊ las mayſhelas foro pendudas a roma. denant un tēple ⁊ dureio entro la batalha maritina. Et el tēps del emꝑador claudi. en ytalia. fo aucita unā ſꝑent. qui havia dins le ventre un efant entier. Et aytals ſꝑens nozo. mordē firen. ſufflan. agardan eſhiulan ⁊ diuiſamēt:-

Mas autras ſerpens ſo paucas en quantitat. empo grādas en malignitat. Quar dipſa. q̃ ta pauca es q̃ apenas la ſent hom quā la prem prumier aucis ſes dolor q̃ hom la conoga. Tyrus aytertal. es mot pauca ſꝑent. empo apenas contra ſon mors. hom troba remedi. So encaras diferens quāt a fayſſo ⁊ figā. Quar algunas han dos caps. cum es amphibena. q̃ ha un cap denant. et autre en la coa. les q̃ls aiuſta et corr: de ſi fazen cercle. ydra aytertal ſegō les poetas havia tres caps. dels q̃ls ſi un ꝑdia. tres ne cibrava. Mas aquo es faula. quar aq̃ſta ſemblansa ſignifica q̃ en archadia havia un loc. q̃ getava. tāta ayga. q̃ quā hom clauzava una dotz ꝑautre loc geyſhia. le q̃l loc tan quec hercules ꝑq̃ ditz hom quel aucie la ſꝑent ydra q̃ havia. v. caps. Han aytertal diferēcia quāt a color ⁊ varietat. Cum algunas ſio negras. autras



rossas. q̃l es tyri. ⁊ aquelas so mot maliciozas. Et autras sio bayras q̃l es citalis. q̃ appar ta bela p̄ sa uanetat. que qui la ve p̄ la agardar tot merauelhant si tremena mas agardan p̄ son vere pren dapnagge ⁊ corrupcioz. on may es bela en color q̃r so vere es sobre agut ⁊ caut. cũ ela sia tan cauda. que neys en yuern la ysha la pel tant es cauda.

Semlantment ophites es serpẽt tota pincha que en tantas guizas dona dampnagge ⁊ dolors. quantas so las colors.

So apres differẽs quant ad habitatio. Quar algunas habito en cauernas viuẽs de poluera ⁊ sucãs humor. Autras habito en ayga ⁊ en las rocas dins ayga. cũ es cradris. p̄ la q̃l qui es morgut o fla cũ ydropic. Et es autramẽt dita boza. quar boza contra elas es remedi. segõ q̃ ditz yzidori. Et n matrix per son vere corrũp tota i font.

Autras habito en bosces ⁊ chizels vmbrozes. q̃ viuo dalguns auzels ⁊ dalgunas bestiolas. sucã lor humor. las q̃ls serpẽs voluntier nozo ad home dormẽt ⁊ quã trobo home o autra bestia. ab la boca i vberta quar sento la calor ⁊ dins la humor. Intro el ventre. Mas i quan la sarnalha ve aq̃la s̄pẽt. pres home dormẽt. soptamẽt li sauta sobre la cara el reuelha. Et es aytal nã de sarnalha. q̃ quã p̄ vilhuna pert la vista. regarda de son trane ves solelh leuant ⁊ atendẽ le solelh cobra la vista.

Autras buio el foc. q̃l es salamandra. q̃ es ta venenoza. q̃ si monta en aybre totz les frugz p̄ son vere corrũp ⁊ auci totz les qui dels manio ⁊ semlantmẽt si catz en potz corrũp. la ayga ⁊ totz les beuens. Et es cremar ses dolor ⁊ ꝯsumpcio viu el foc el destrenh p̄ sa granda freior. sa figura es de lauzert ⁊ no appar si no quã trop plou. quar en temps sere defalh. alguna humor laytenca geta p̄ la boca. q̃ fa perdre les pels ⁊ tota cauza vncha de la ⁊ torna de sobre laia color.

Quant a mouemẽt so diferẽs. quar alguñs si mouo totz tẽps tortuozamẽt ⁊ algunas totz tẽps tot drech. cũ es centris que totz tẽps fa drecha via. Et autras si mouo sobrel pieytz iazen. Et algunas van cap naut ⁊ drech q̃l es celidre. quar si quã corr si torban tost erba. segõ q̃ ditz yzidori. ⁊ aquesta fa fumar tota cauza on escampa vere.

Et algunas si mouo mot tant cũ es sitalis. de la q̃l hauem dit. et autras ta sopte que sem lo volãs. q̃l es iaculus q̃ sauta sobrels aybres ⁊ quã encontra alguna bestia. geta si sobre ela p̄ que est dita iaculus.

Et en arabia ha serpens ab alas. p̄ alguns nommadas serenas. may correns q̃ caual. p̄ que hom ditz q̃ volo. et han tan fort vere. q̃ prumier auci que hom senta la dolor.

So encara diferẽs quant ad engenh. et maligna sagacitat. Quar cerastes es tan cauteloza. que jus arena i esta rescosta mostran sos bels corns de fora. p̄ que autras bestias o auzels cuian quels corns sio de moto vengo pres e la p̄ vianda. ẽpo no trobo carn mutonina mas i maleza ⁊ cautela s̄pentina.

Et en ytalia ha vna s̄pent mot grã

da dita boas. que per siec les greys ⁊ vaquelhas. els buous. ꝑ que es dita boas et cautelozamẽt auci. suca las vacas. ¶ Autras tropas especias so de serpens. cum so dragos. aspis ⁊ vipras. de las quals apres direm. mas de lors generals ꝓprietatz. digã quãt aprezent. ¶ Tota serpent o quaysh totas. so de freia natura. ꝑ de leu q̃ no fiero entro so es calfadas. ⁊ mays nozo de iorn. que la nuech. Et quar le ueir es freg. qui es mors ꝑ serpent al comensamẽt. le loc mors es quaysh adormit. mas quãt le veir es escalfat dona ardor ⁊ auci. Et es dit veir quar corr plas de nas. m pot nozer si no toca le sanc segon q̃ ditz yzidori. ¶ Sobre totz animals so cautelozas. segon q̃ ditz la scriptura. et spauzo tot le corr ꝑ conservar le cap. quar mas q̃ de la resto de ves le cap sol dos ditz no mor duruza. la vista han escura ⁊ quar no hã les velhs el front. mas els tens. ꝑ que primmer auzo q̃ agardo. Tan sopte movo la lenga. q̃ appar tres cum no sia mas una. so que no fa autra bestia.

Naturalmẽt so tem humidas. q̃ ꝑ tot on passo laysho alguna humor limoza ⁊ viscoza. ⁊ na sia q̃ no haio pes empero. ab las costas si movo en loc de cueyshas. q̃ stenho de la gola entro la fi del ventre ordenamẽt ajustadas. ⁊ mas de lors scatas vzo cum dunglas. ꝑ que si so nafradas del ventre entrol cap. may so frevols a si moure. q̃r aquel colp denoza la squina. Aristotil. Longament vivo ses manjar. cum appar en las serpẽs. q̃ hom te a vendre. ¶ Et quã si ve ꝑ malautia. o ꝑ vilhuna greinada. de unna trops iorns. ꝑ que la pel plus leu si relaxe de la carn. en apres mãia una herba amara. que la provoca a getar ꝑ vomit. la humor que es cauza de so mal. o de falhimẽt. apres si banha ꝑ emolezir la pel ⁊ tẽprar. Et finalment quer un trauc o loc estrech entre doas peyras per qual passa ⁊ fazen tan granda forsa que de pel rema nuda ⁊ pren pel novela. Et quant ha preza forsa ve may claramẽt. mou si plus aptamẽt. ⁊ mãia ab mayor talent. que enans que mudes. ¶ Et sapias que pictagoras dizia que del mezolh d home mort si engendra serpent. ¶ Tant tem home nut. que nol auza envazir mas a vestit notz. Et ꝑ saliva de home deu tantost mor. Diascorides. En yvern las serpens habito en locs escurs cum so cavernas ꝑ que lor vista pren escurzimẽt. ꝑ q̃ en temps de primavere. quã gesho fora. quero fenolh o sa razitz. ⁊ mãio la ⁊ cubro la vista. Et semlant fa tortuga. quar si es en ꝑilh ꝑ vere de serpent. quer origanum ⁊ ha remedi. Avicena. Verta dicer serpent pauc beu ⁊ azira odor de rutha ꝑ que fug la mostela. quã sent q̃ ha mãiada rutha et si ela ha odorada rutha no pot fugir. Carn mãia voluntier ⁊ suca sa humor cum aranha moscas ⁊ transglutish los ious dels auzels. ⁊ devora lors polets mas tantost los tram et foral ventre. Aristotil. les sieus budels semlo budels de bestias quadrupedals po dens. ⁊ no ha testilhs. mas ha vias aguiza de peysh ⁊ mayritz longa e devisas. els autres mẽbres de dins. lonc es segõ le corrs. La lengua ha negra longa stiptil en doas ptidas dunza ⁊ aguda. p q gerysh trop. ⁊ es de sopte mouemẽt. Le uẽtre ha lonc estrech. semlãt abu del ample ⁊ deca ⁊ ha un budel apres le ventre entrol loc de la egestio. Le cor ha pauc ⁊ pres le col. semlant filat. apres le cor. ha le pulmo. ⁊ apres es le fegge lonc ⁊ estenduta sobre el le fel. cum els peysshos. es sobr els budels la melsa ⁊ ha pauca ⁊ redonda. Las dens ha agudas ⁊ algunamẽt corbas. ⁊ conuẽctas. ⁊ ha trenta costas. segon les iorns del mes. Si alor filhos. hom tr ha les uelhs cubro la vista cum les yrundatz. ⁊ lors coas creysho cum las dels lauzertz.

Et totas serpens prumier fan ⁊ uous de dins. apres les pondo un apres autre. dels quals naysho serpens. Exceptat tyrus o uipra. quar tyrus. concep. de dins. Jt aristotil. Et quã trasglutish auzel. o autra re prumier si leua ⁊ apres si restrenh. entro venga de dins. Quar sõ estomach es pauc ⁊ prim. Contra elas batalha mostela. ⁊ maiorment contra las q mãio ratz. quar so sa vianda. empo prumier que batalhe. mania rutha. Naturalmẽt amo vi p q ab vi las cassa hom. La yt amo aytertal ⁊ si ego sa odor. p que ab odor de layt si pot getar del ventre. Lor cappodo. vira anreyre ses moure le corrs. quar las armillas dels espõdilhs so cartillaginozas ⁊ plicablas. Et aquo fo necessari. p q poguesso remirar lor corrs lonc ⁊ estrech ⁊ gouernar. Semlantmẽt nado si plegã. cum p tira rapam. quar no lor donec nã pes. p razo de lor corrs ⁊ trop lonc. quar si agues trops pes. foro de mal mure. cum fosso sobre ponthz. Ni lor donec pinnulas p nadar. quar si fosso trop pres de si. agrã tant mouemẽt ⁊ si trop ⁊ lonh. no foro sufficiẽs a sostenir tan lonc corrs. Et semlantment ⁊ nado algus peysshos. ia sia que haio algunas paucas pinulas. cũ so ⁊ congres. que so angulas de mar et lamprezas ⁊ uiuo longament en tra ses ayga. cũ serpẽt ses viãda. ⁊ sim ouo rapã. Jt aristotil Et ia sia que haio via p trametre fora lor superfluitatz. empo no han via especial ad urinar. quar so ses vezica.

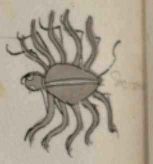
Quan si aunisto si cuolo po en sems. quar no han verga ni testilhs. cum no haio cueyshas ⁊ sio mot lõgas p que le spina geyshen pendria frachura ⁊ no seria couinent agñatio.

Altant eno engẽdran. fazen remostruos ⁊ dessayssonat contra sa nã. quar lor mayritz es longa drecha et estrecha ⁊ dins ela les uous so ordenatz en lonc. Et aysso sia satz quãt es de serpens en gñal. De aspi

Aspis es serpent. en yzidori. Amorde dura ⁊ vere. sobre m̃liciosa. Et es dita aspis. quar es pan ⁊ escampa mortal vere. Cõ ha mantas especias. nozẽs diuisament. Una specia es situla. la

qual. aquel qui mort. fa morir de
set. ¶ La segonda es dita ẏpnalis.
quel fa tant dormir. que mor dor
men. ala qual cleopatra si fe mordr̃
el bras sinestre ꝑ que dormen morr̃
La tersa es emoroy. quel fa ꝑdre
continuamēt le sanc en tro q̄ es a
mort. ꝑ q̄ pren son nom de emach
que vol dire sanc. ¶ La q̄rta es ꝑs
ter. q̄ ha totz tēps boca uberta. e ua po
ran dere. e cel qui mort. si erten so
ptamēt. e mor de mot laia infec
tio. ¶ La quinta es sepes. q̄ ha tan
venenoza mordedura. q̄ la carn el
os del qui mort cōsumish. el fa qua
ysh rauiar. ¶ Autras tropas ma
neyras so daspis tan venenozas. q̄
tocadas ab lansa en tre pauzada. a
aucizo. segō q̄ ditz auicenna. de las
day sso. el capitol de vere. el. vij. libᵉ.
ysidori. Et sapias q̄ quā len canta
yre la vol. gitar de sa fobia ab sos cō
iurs. ꝑ q̄ haia le carbuncle q̄ porta a
en la testa. aspis clau la una aurelh̃
ab la coa. e lautra aplica fortment
a tira. e no au sas paraulas. e sca pa.
plinj. mēbre daspi nafrat o ffla a
tan fort. que apenas li val autre re
medi. q̄ talh. Et ama tant son pa
no. q̄ be ses el no pot viure. ꝑ q̄ nulh
temps pauza. en tro ha preza demā
sa. del qui lanci. ni pot escapa si no
sopte fugen. o ꝑ inteposítio dayga
et de gran espazi. Empo contra a
sa maleza nā li ha donatz velhs cl
tens. e no denant. ꝑ q̄ vol nol pot
be auzar ni ꝑseguir mas a la a
dotz le sent. o odoran. quar ha su
ptils aquels sens. marcia Et no
ta. que aspis no notz. als affris
osyris. ꝑ que quan volo proar si

lors molhers. han filhs dautres
homes. espauzols. a la serpēt. e si
so de lor linagge nols nafra. mar
beautramēt. ¶ Semlant recō
pta plinj. dizen. que pres le fluuij
eufrates. ha serpēs. que no nozo
als qui so daquela regio ꝑ quā
quels trobo dormen. empo totas
autras gens mordo e aucizo:-
Et aristotil ditz que un mont
es on ha escorpios. qui no nozo
als estranhs. empo aucizo les
habitās priuatz. Deranha:~
Aranha es dita quar viu
el ayre. En breu temps fa
lones fiels. necessa treballar. fa
zen telas. mas quan ꝑ ha ordit
et obrat longamēt. ꝑ petit de pl
oia. o un bufet de vent. tot son a
tribalh de sopte amenc. auicēn
Et ia q̄ sia mot pauca. empo ha
trops pes. quar al meins. vi. o. viij.
Cum sia comu. a totz animans
ab pes. quels haio pars. ꝑ q̄ an o e
porto drech. Mas algus pes ha
lonc e algus breus. ꝑ far diuisas
obras. quar ab algus fiela ab au
tres teysh. ab autres corr pels fiels
Entre totz animās de cors anulō
ha suptil palpamēt. ꝑ q̄ estat el
miech de la tela. la mosca tocant
sa tela ꝑ quant que sia lonh per
cep soptamēt. e pren la si pot. e su
ca la quar moscas so sa cassa. aris
totil. La femna es maior q̄l mas
cle. ab maiors pes e mai plicab
les a teysher. e la una atyra lautr̃
pels fiels en temps damor. e aur
to si deuentres. ves la fi de ver. e el
comensamēt destiu. e ad horras
en autupne. e el comensament



dyuerna⁊ la uetz so plus malignãs
et uerenozas. ¶ Et so de diuisas na
turas. quar algunas so paucas. de
diuisas colors. agudas et trop mo
uablas. Autras so maiors. negras
ablas cueyshas denant plus lõgas
et plus tart si mouẽs si no so en
amorza⁊ aytals fan lors telas. els tr
aucs pres de tra⁊ so rezides en lors
tezuras. entro que han preza q̃l q̃
mosca o cuca⁊ apres no casso. en
ans. que sia repada la tela. Et am̃
gasi dins la tela p q̃ no si vista plas
cucas. ¶ Prumier fa vous la femi
dels quals apres si formo aranhas ⁊
las quals tan tost pauza en obra⁊
comẽso greysher⁊ cassar cum si el uẽ
tre de lor mayre hagro apres de cas
sar⁊ de far tezuras. ¶ Et es una ⁊
natura daranha. cassãt le petit la
uzerto fazen fort tezura. el trauc de
sa cauerna. en la q̃l ligat. sauta l. de
sobre. el auci. pungen. Autras arã
has so teyshẽs dins les buix. de las
abelhas. sucans le mel e la corrũpẽs
plum. Et es mot granda mera
uelha. cum sia tan pauca de cors. ⁊
don pren matia habundãt. a far ⁊
tan granda tertura. la q̃l matia tr
ha del sieu uentre segõ q̃ hom cre.
Risela que aytal matia prenga ⁊
de sa egestio. cum dizo algus quar
es mot de pauca vianda p defau
ta de calor ⁊ sanc. p que a far tã grã
da tela no habundaria. Et aq̃sta
razo fa aristotil contra democrit.
Et no es mens merauelhoza. qui
aten cum mena les fiels de bas en
naut. ⁊ entrauers. de ponch. a ponch
⁊ de compas. las linhas ⁊ cũ las no
za el centre. lassan quar sh aguiza

de filat. la una pres del autra. entre
las q̃ls p suptil artifici. fa traucs ⁊ fe
nestragges. algus quayratz. autres
lones ⁊ algus redons. tan pl9 estrechs
quar may so pres del meech loc. ⁊ tã
may amples quant plus pres de
la circõferẽcia. Mas p q̃l meria aus
ta fiel ab autre. ni cum apenas pot
iuggar razo humanal. pels q̃ls
fiels cum sio tan prims. q̃ dificil
ment hom les auiza. si mou ⁊ qua
ysh vola. soptamẽt si muda de loc
en autre. ¶ Et si la tela rump totz
temps la repa comẽsan al meech:-
Et sapias. que en lors opacios. hom
pot preuezer. et iuggar del tẽps. q̃r
segon le temps futur. solo teysher pl'
naut. o bas. may omẽs suptilmẽt
Et quan trop m̃ltiplico es senhal
de grandas ploias. ¶ Et so algu
nas aranhas fazens tezuras entre
las vitz ⁊ flors dels aybres. q̃ so cau
za de corruptio dels frugz. ¶ Mor de
dura dalgunas cum es spalãgio
es mortal. si no es prest remedi:-
Mas plantage destenh sa malezia
degudamẽt aplicada. p q̃ lauzertz
et autres verms contra ela. si garnis
ho de suc de plantagge. segõ que ditz
dyascorides. Et es spalãgio arãha
pauca vayra. agulhoza ⁊ mot fort
corrent. ¶ De fiels mot suptils fã
lors telas p que las cucas no las ve
io ⁊ sio prezas la q̃l tela no es vene
noza. ia que laranha don greysh ha
ia veir. mas es medicinal ⁊ ṽtuo
za. quar si es blanca ⁊ munda. no
poluetoza. restrenh le sanc pauzada
sobre nafra ⁊ sana plaga fresca ⁊ pre
zerua de poyre. segon que ditz dyas
corides. ¶ Et es una specia darãha

dita ſpalanen. ſemlāt a formiga. mi-
es trop plus longua ab le cap ros
⁊ lautre corrs negre. ab tacas blan
cas. ⁊ viu pres dels forns. ⁊ dels mo
lis. ⁊ ponh plus fort que veſpa. Ma-
remedi contra ſa puncta es una ⁊
autra ſemlant aranha. moſtrar al
nafrat. ⁊ ad ayſſo hom las ſerva. ſi
las troba mortas. las pels de las q̄ls
valo tridas begudas. contra morde
dura de moſtela. Autra ſpecia
daranha es lanuginoſa ab gros ⁊
cap. ⁊ ſa puctura dona dolor cū eſcō
pio. fa tremir les genolhs. p̄ uoca
vomit. ⁊ eſcurziſh les velhs. Autr̄
aranha es dita mirmicaleon. o for
micaleon. ſemlant a formiga. ab
le cap blanc. el corrs negre. ab algu̅s
granetz blancs. ⁊ mort cum veſpa
donā dolor ⁊ es dita formicaleon. ⁊
quar formigas caſſa cum leo maſ
las paſſeris la devoro. els autres au
zels. Remedi cōtra puctura ⁊
de tota aranha es ceruel de galina
ab un petit de pebre. begut. en vi dō
Prezurat aytertal danhel begut
ab vi dona remedi. Et cendre du
gla de moto ab mel. Et moſcas ⁊
tridas ſobre pauzadas. a tiro leue
re. ⁊ mitigo la dolor. Et arāha
longa ⁊ blanca. ab pes p̄mis trida
en oli vielh. val contra taca de velh

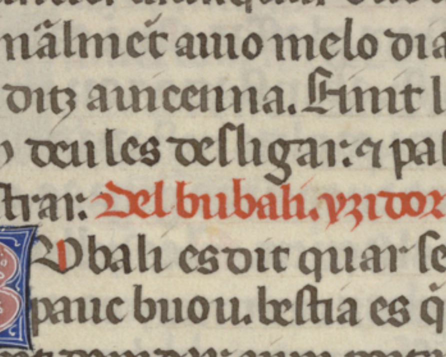
Del buou. yzid.

Bou pren
aqueſt nom. quar es bo p̄
colre ⁊ laborar la tira. Als ſieus
companhos es mot fizel ⁊ amo
ros. ſegō que moſtra als cutz. q̄ ſa
ſoven. quā ſon companh ha p̄dut
et ſo buous de mantas manieras.
plinj. Quar en india. ſo ayſhi
nautz cum un camel. ⁊ lors corns
han .x. pes de lonc. Et en ſiria ⁊ ha bu
ous. ſes aquela pel q̄ ſi erten de la go
la entro las cueyſhas. mas ſo el dors
gibbozes. Nulha autra beſtia que
buous. payſh anan arreyre. Lauatz
ab ayga cauda meto grayſhha. Et ſo
may fortz a tribalh. Juntz pels corns
que pels cols. Mas nāl mēt aq̄ls
qui han les corns eſtendutz no
plegatz aguiza de luna ⁊ paucs. ſo
melhors en obra. eſpecialment.
quā ſo negres. Maiors corns
han que taur. ⁊ plus eſpeſſes. Et
apres que ſo caſtratz. creyſſo en grā
deza. ⁊ fortaleza. mas no han tanta
ardideza. Empo ſo plus pazibles ⁊
ſuaus. de maior tribalh. ⁊ van may
de pas. En laborar las tiras es d
home companho. p̄ q̄ fo ley anti
q̄ment. q̄ tot home qui ſes cauza
aucizia buou. fos punit greumēt
cum ſi agues mort un bo labor̄
dor. Et quar es animal̄ mut de
⁊ pazible. ⁊ neceſſari ad human
al benefici. ⁊ apte ſacrifici. P
ſon tribalh ret la tira a frug apta
et ſufficient. p̄ ſas carns es refia
ent. ſa pel a mans bragges es cō
venient. ſo fems agreyſh de tira
es cōpetent. Dels corns al foc re
dreſſatz ⁊ amolezitz. ſi fan vayſhels
archs. ⁊ diuiſes eſplechs. utils a tro
ps oficis. armas defenſivas del
pieytz. ⁊ dautres mēbres. lanter
nas a lum cōſervar. pentches al cap
purificar. Dels uzo caſſadors. per
beſtias ſaluaggas eſpaurir. per cas
provocar a ſeguir. Utils ſo a eſcri
nas ⁊ pinhedors. p̄ lors colors cōſer
var. Als batalhadors. p̄ audacia cri
tar. et p̄ las gens en batalha aſſem

bar: Agardas de castels ⁊ de torrs p
si eritar: duises senhals far. amā
tas autras cauzas so utils. corns bo
ns: ⁊ breumēt re no ha buou que
no porte utilitat. ¶ Sa egestio ab
vinagre. val contra dolor dartelhs
Et auida singularmēt ydropix
fayta unctio al solelh. quar degas
ta la superflua humor: ⁊ reprem In
flacio. ¶ Daquesta bestia dizo. le
expunētayres. que quā ligat le
drech testilh si auista ab la femna
engendra femes: ⁊ quā ligat le si
nestre mascles. Del bove. yzidori.

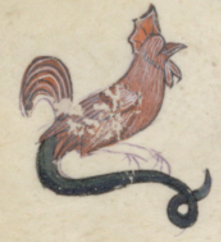
Boye p son ofici deu les buous
paysher ⁊ noyrir: Als pastenc
el menam. dels pastencs retornā
Quan paysho. les pes lor deu ligar
et el Jun acoblar: quā vol ab els a
rar: Agulho deu portar: p lor drech
gouernar: ⁊ pels eritar. Cantar
deu ⁊ eshiular: ⁊ ayshi puocar. a
voluntier arar: quar buous ⁊ cer
uis. natalmēt amo melodias segō
que ditz auicenna. Finit lor tri
balh deu les desligar: ⁊ pastenc
ministrar: Del bubali. yzidori.

Bobali es dit quar semla.
pauc buou. bestia es q̄ hom
no pot domdar: aium portar: ⁊ na
ysh en affrica. yzidori. Mas en g̃
mania ha algus buous saluag
ges. ab tā grans corns. q̄ dels fa ⁊
hom grans enaps. p taulas deirys
Et es mot fort: ⁊ no domable. ⁊
mas ab ligam de ferr sas narrs
restrenhen. hom le mena. Negre es
o declinat a saur ab paucs pels: ⁊
ab corns sobre fortz. ¶ Sa carn
val a manjar: ⁊ a medicina. plini
Quar carn de bubali assa o bulhi



da. sana mordedura dhome. Et le
mezolh pres ab la drecha auersha
facazer les pels delas palpelas: ⁊ val
aurcis de velhs. le sanc ab vinagre
pres val als qui geto sanc. las un
glas osolas. ab mirra cofermo las
dens. la layt val contra corsios: ⁊ cō
tra dissenteria. Contra puctura de
serpent: ⁊ de scorpio. contra vere desa
lamandra ⁊ de cicuda: ⁊ cura nafras
frescas. Sa egestio escalfada. rūp ⁊
durs apostemas. Et son fel val cōtr̃
escurzimēt de velhs. ¶ Autres bu
ous saluagges so sobre grās: ⁊ tan
aptes. q̄ mays sopte si re uiro a tenhē
lor egestio ab les corns. q̄ sia cazu
ta en tra. Aquestz azira tota cauza
roia p q̄ le cassador pren rauba roia
volen pel estre euazit. Mas quā
del si aprosma met si dareyre algu
fort arbre. le q̃l ayshi fier ab les cor
ns. volen le cassador ferir: que tan
prion les fica. q̄ del arbre no pot ⁊
partir: Et la vetz le cassador lauci
Autra bestia es dita attalonon sē
lant buou saluagge. mas no ẽ
tan empo ha sobre grans nautz gran
et aguts corns. ab les q̃ls grās ayb
res. cum es casser: geta en tra. Em
po adhoras. queren pastenc. quā
met le cap entre algus plan sos
prims ⁊ simples ab brancas ⁊ ra
mels suptils. cum so vims. tal
ment si liga ab els: ⁊ euolopa. pels
corns. que dels no pot partir. p q̄
irada comensa fort mugir la q̃l
votz horribla auzen le cassador. en
ten q̄ la bestia es preza: ⁊ ve contr̃
ela ⁊ aucila. ¶ Una autra especia
de buou saluagge es dit bomba
nz. quaysh tangran cū un taur

et ad el semlãt. e ha cris cum caual.
empo plus mols e breus. rog es en co
lor. ogrec ables corns algunament
corps. en q̃ scai dels quals recep la mi
cytat duna granda mezura ha pau
cs. pels en las cueysshas. sẽlans la na
e las unglas duizas. e dos sabatos.
els pes. e dura pel assi fir trops colps
et mot dossa carn. p q̃ hom la cassa
Et quan defalh fugen. geta. repre
si quatre passes. sa egestio. la q̃l odo
ran les cas siremeno. e el fug. Car
de vaca saluagga ditz aristotil. q̃
quã es pres de son part si asẽblo
tropas e auisto tropa egestio. vino
cla. quayssh fazen mur. Et es besti
mot habundãt en aytal materia



Basiliscs vol dire petit **Del bazilic**
rey. Et es ayssi nommat **regol.**
quar es rey de serpens. el temo tant
que el vist fuio. e p son alenamẽt
moro. Et no tan solamẽt auci
serpens. mas encara p son regart
auci totz auzels. e p son respiramẽt
corrũp layre. pres. e lonh. e ussela los
aybres. e home mor p sa vista. Ja
sia que algus dizo. q̃ si hom le ue
prummer no pren pel dapnagge
Et may es tan venenos. q̃ eshuilan
tot quãt que hes entro corrũp e
dissipa. Et tocat ab una longa
hasta. auci soptamẽt le quil toca
En la proensa dita cirenca nayssh
ha grandeza de miech pe. et es pla
pat de blanc. ha cresta cum le pol
e la fayssso denant. mas a serpẽt es
detras sẽlant. e va drech e naut. e
no cum autra serpent. Qui beu ay
ga pel corrũpuda. pert la razo.
Aquest vens la petita bestia mostela
prummer contra son veri. ruda mã
ian. e apres contra batalhan. Mar
ia que sia venenos. quan viu. empo
arts. e encendrat. es ses tota malig
nitat. Et la cendre es mot util.
segon que dizo algus. en opacios
dalkimia. maiormẽt en trasmu
tacios de metalhs. Sẽlant besti
nayssh en ethyopia. dita cacoblep
has. de corns pauca. e mot pigra. e
able cap tã grieu. q̃ nol pot sostenir
mas liatz en tra. Et aysso es ad
home util. quar sil cap drech te
ma. p son regart tot home aucerĩ.

Botrax **De bo tirax. o buffo. pliny**
autramẽt dita rubeca. es
rayna venenoza. habitãt en tra.
et boscagge. Mozan dalguna
herbas amaras. muda de pel vi
elha. mas son veri rete. Contra
laranha dita spalangion. batalha
et p virtut de plantage. vens son
veri. Son veri es tan freg. q̃ tot
mẽbre ret adormit e ses sentimẽt
cum si era glassat. Quã es tocatz
si nayssh. ab inflatio. e on mays es
palpada. es plus inflada. e inada
Et not en tantas guizas. cũ ha
tacas eluentir. Les uelhs ham
ot luzens. e tant may es nozent
quan son regart es plus ardent
Mas la quels velhs han a luzẽs. ẽpo
azural solelh. e reclau si en loc ca
uernos. e tenebros. viu de razitz d
herbas dossas p q̃ las ret venenoz
as. Et p so els ortz hom planta ru
da. daytals bestias enemiga. quar
en ort on es plantada. bona her
ba es preseruada. Ama locs mortz
e putdens. e fug locs purs e redolẽs
p que no tiga ageysshir. de umbra
quan ve a florir. Et sapias q̃

ha dos

ha dos generes. dels q̃ls un es mot venenos. lautre util ⁊ pfichos. qr̃ val cõtra veri. les q̃ls si vols conoysher getals el formiguier. qr̃ las formigas laysho le mal ⁊ mẽo le bo. ¶ Un os ha el latz drech. le q̃l getat en ayga bulhẽt la torna sopte freia. Et daq̃l os uzo en lor sciẽcia magica. les encantayres. ad acquirir amor de pson̄ ol cõtrari. ¶ Quã aq̃st verm. es aris ⁊ polverizat. pert son veri. ⁊ es medicinal. ⁊ de granda utilitat. Qr̃ aq̃la cẽdre es de cami. ⁊ coer pdut. restaurativa. de nervis cõsolidativa. de nafra dessicativa. ⁊ cãtiva. p degut uzaggt

Lomber. De lomber. plini. xxi

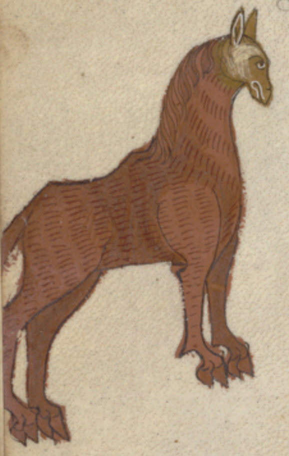
Lomber es verm nayshẽt. els rams dori dea pres de fraysshe. de more. ⁊ terebinte Et mũstra seda pssa egestio. ¶ Prumier sem la ruca. q̃ es verm nayshẽt els cauls. Et teysh cõtra l freg. sa mayzo. aguza daranha. les fiels ab les pesuptilhã ⁊ apriman.

De camel.

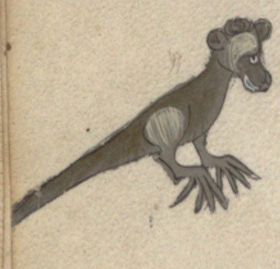
Camel es aysshi dit. qr̃ camo en grec vol dire humil. ⁊ el si humili ⁊ baysha si agenolhan quã hom le vol cargar. ¶ Bestia es paribla. a cargar portar deputada. et naysh en tropas regios. maiormẽt en arabia. ⁊ aq̃ls han doas giblas. el dors. Autres naysho en bactria. qui no han mas una gibba. ¶ No han dens desobre aytã pauc cum buou. p q̃ rumyno. Van mot sopte. ⁊ pso valo a batalhar. ⁊ a cargas portar. No vaŋ may q̃ han acostumat mprẽdo maiors cargas. Naturalmẽt aziro cavals. Tres jorns sostẽno set. ⁊ no bevo volũtiers si no que turbo layga. viuo. sinq̃nta ans. ⁊ algus cent. ⁊ adhoras torno raviozes. Aq̃ls castra hom. que vol per batalhar: qr̃ plus fortz so apres. avicẽna

Camel prumier mou. le pe drech. aguza del co ⁊ nulh autre animal ha bossa sobre l dors. les pes ha duizes. ⁊ en las fendeduras. pel cum auca. Et aq̃las fendeduras so carnudas ⁊ molas p q̃ hom lor fa sabatos. ⁊ lor lava los pes. El cor ha bos. cum le cervi. la camela .iiij. becs en doas popas aguiza de vaca. Quã si auisto. la camela si agenolha et totz tẽps si vol auistar: quã ve le tẽps damor. el loc del prumier auistamẽt. En tẽps damor so solitaris. talmẽt q̃ nulh home des els si auza auistar. si l pastre no. Lor verga es mot ~~ver~~ nervoza. p q̃ dela si fan cordas darchs. No si auisto si no en cert tẽps. et la camela porta .xij. mezes. mas no si auisto enans de .iij. ans. ⁊ apert son part si pauza un. Aristotil Et sapias. q̃ no es animal el mon que melh conoga sa mayre. Qr̃ es de ta gentil nã. q̃ ia mays ab ela carnalmẽt no si auistaria. cum fan algus animals. als q̃ls de la no membra. p q̃ en una ciutat. sendevẽc q̃l camel auciç aq̃l. qui havia sa mayre cuberta. p q̃ el no la conogues. ⁊ ab ela si auistes. Qr̃ q̃ fo mõtat sentic q̃ sa mayre era. ⁊ descendet soptamẽt ⁊ pres amors le maestre del fayt el aucic. Plini. Naturalmẽt torna canut. cum home ⁊ estruci. Et entre bestias cornudas. no ha dẽs desobre p q̃ rumina ⁊ ha trops ventres. aristotil El prumier recep la viãda ses digestio. el segõ la comẽsa digerir. el ters pren plus forta digestio. el q̃rt ha pfectio. Et aq̃la diuisitat de ventres fo necessaria. qr̃ sa vianda es grossa et la mol pauc en tritedes. ¶ No ha fel psi manifest. ⁊ separat. ayta pauc

cum elephāt. qui es nālmēt mot sa
e son sanc dos et en aytals bestias no
es trobat fel. o es trobat en algunas
mot suptils venas. Per q̄ dizia anaxa
res / goras. que per so q̄r es fel viu lōgam
ent camel. Et pl⁹ longamēt viuo
totz animās. qui han pauc de fel q̄l
qui trop. Et per so dish anaxagoras.
q̄ fel era cauza de febres agudas. Ma
no es ver: quar trops animās so ses fel
qui han agudas e mortals passios ⁊
cum so camels. qui algunas vetz han
podagra: e rauia: e moro daq̄las ma
lautias. contrari Sobre caut es nālmēt
e per so magre. q̄r calor cōssumish. la
unctuozitat del sāc. e reuma ses grays
ha. per q̄ layt camelina. es pl⁹ suptil. ⁊
mes unctuoza e mes nutritiua. q̄ layt
dautras bestias. Empero es may calefa
ctiua. aperitiua. penetratiua e diuri
zuia. q̄r es salsa e aguda. e grossas hum
ors suptiliatiua. mas layt de vaca. fa
le cōtrari. vejas may del camel. el capi
tol de dromedari. De camelopart
Camelopart. naysh en ethyopia
Et es de figura estranha. cū ha
la cap de camel. col de caual. cuechas
e pes de bubali. e sia plapat de blāc agu
za del co part. sobre color declināt a
rog. Per que es dit camelopart. q̄r
ha cap de camel e lāps de part. Besti
es tan mansueta. que a pauc hac noz
ouelha. En la ley de moyzen. aman
jar era autreiada. mas no era sacrifi
cada. q̄r hā unā. e rumnaua: e aytal
bestias amāiar la ley autreiaua:
Camaleon es. De camaleon. ysi
una bestia. q̄ naysh en azia. de d'
diuisas colors las q̄ls muda segon
q̄ ve autras estranhas colors. Ne
bestia talmēt de color mutabla:



y la ungla
dinuza



Mas auicena ditz q̄ camaleon. es stel
lio. per so aysshi dita. q̄r lutz cū stela. Et
es paubruga bestia e de petit sāc. per que
muda color. ha cara de lauzert. q̄tre
pes ab unglas agudas e corbas. cors
aspre. e dura pel cum cocodrille. E
Empero segō aristotil camalcō es del
cors semlāt a lauzert. e sa cara sēla de
porc. e deshinne ha mot lōga coa. pri
ma ves la fi. e pes reflexes cū lauzert
ab unglas dauzel. Son cors es mō
aspre e ha les velhs grās. redons. e mot
precons. enuironatz de sēlāt pel q̄l cor
rs. mas no cubertz. per ela. les q̄ls regi
ra mot souen tot entorn: e muda
de color quā son coer es sufflat. Sa
color declina a negre. e es de negre
per tot plapat. maiormēt els velhs: ⁊
et en la coa. So mouemēt es greu.
e quā mor es de laura color. Mot ha
pauca carn e sāc. e son ceruel es pro
dels velhs. Dins en doas ptidas ha
mouemēt. Ses melsa es. e habita ⁊
en cauernas. Mas plini ditz q̄
camaleō semla cocodrille. exceptat
del dors. e del ample de la coa. Nulh
bestia es may paubruga. per q̄ muda
color. Et dizo algus q̄ si hom art
son cap. e sa gola ab lenha de casser:
plau e trona. mas aquo es trufa.
Et es merauelha. q̄ no māie ni
bega re del mon. mas viu solamēt
del ayre q̄ atrai. Cum talpa de tra
solamēt. Salamādra de foc. Et ar
ene daygua. Mas q̄l q̄ bestia sia.
la ley la compta entre las bestias
mundas. De Capra. ysidori.
Capra es cabra saluagga. Tal
ment dita q̄r ela carp e rup.
la brosta fortmēt. Mot de suptil
ment. q̄r dels somelhs dels nautz

mons. aura les cassadors qui so trop lonh. p q̃ engirec la pelo dorchos. Mas qr aguira dauzels mōto en locs tan nautz q̃ apenas hom las pot auzar: so ditas abices. Dels q̃ls locs si laysho cazer: quā sento perilh de cassadors. o de bestia. e talmēt cazo de corns. que no prendo mal. ¶ Et breumēt bestia es mot sopte corrent. sautāt leugeiramen. vezent fort suptilmēt. en viāda dossa e sobre plazēt. q̃ ren pastura mō sapient. Qr delas herbas. e dels ramꝰ pren les plus tendres els melhors: De sa layt beu le leopart. quā es languir el cura.

De cabirol. yzi dori:-

Cabirol es bestia sēlant a cerui at, en india Aquest quā es nafrat māia. pulegi cerui p traire las sagetas del corrs. Sa carn siret tendra. e digertibla. e laysha supflua humor. e sagreu odor. qr trop si mou e corr. p pastura descen bas delas mōtanhas: e laysha las malas herbas. e manjā las sanas. e las rumina. e ha la ungla durra. Contra cassadors apte fugir es sa defensa. ¶ En india ha algus cabirols paysshēs herbas aromaticas. qui han las unglas e cauas. dins las q̃ls si engēdro algunas humors apostemozas. q̃ traytas delors pes so mot redolēs. e p̃ciozas. e en mantas medicinas sobre vtuozas. segō q̃ dita dyascoridō. la q̃l matiera apelam musquet. ¶ Senhal de de longa vita en aquesta bestia es: grandeza de dens.//

la q̃ls no nuida z [illegible] belos z [illegible] vells

De cabra:-

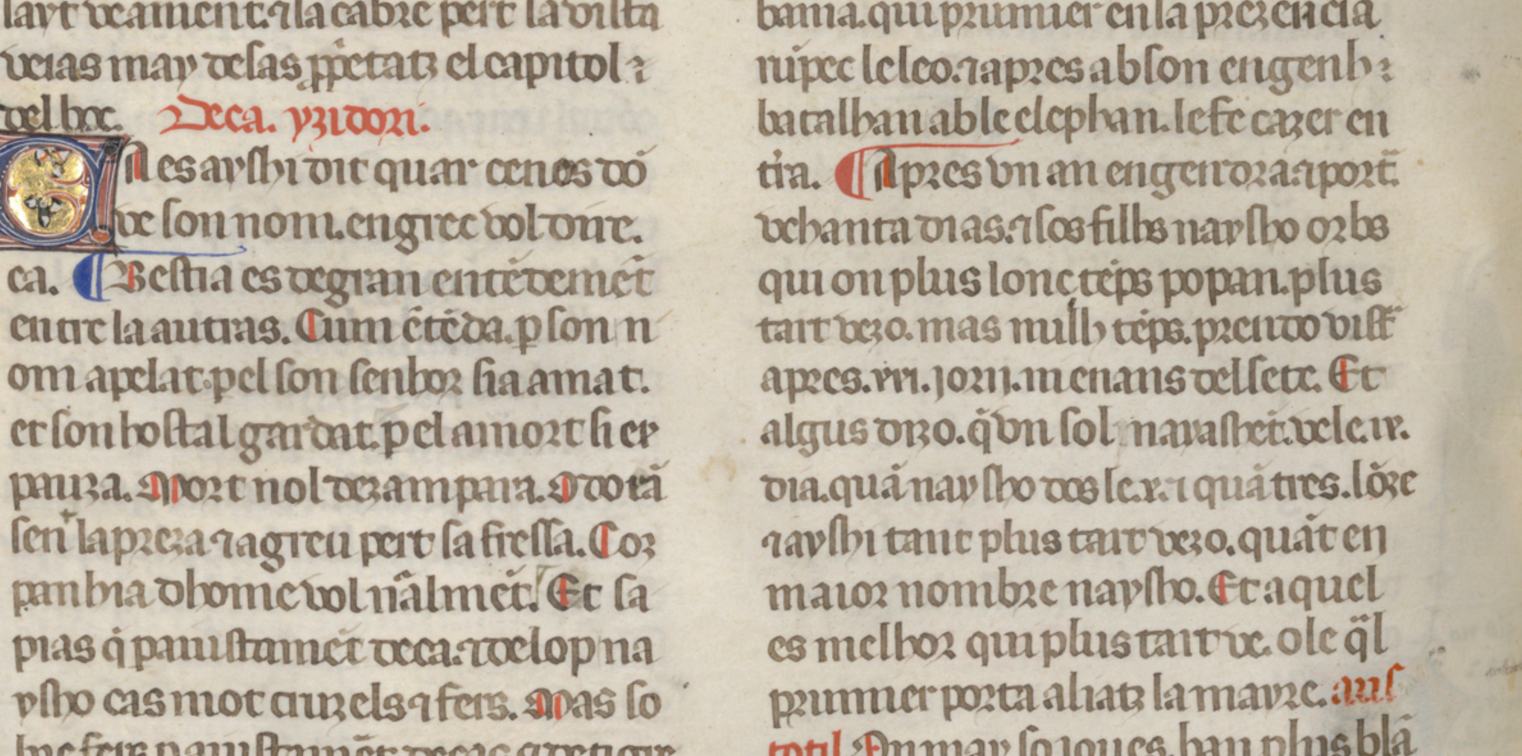
Cabra pren aytal nom p sē laur razo que caprea. Trops filhs e engendra mas atant q̄tre. porta. v. mezes. e eretes de grayssha. la ret ses frug. e enans de. iij. ans engendro mēs. e vtilmēt apres le quart an. E en novēbre cōcebo. e en mars o en abril. han lor part. Als nozels dels corns. hom conoysh lors ans segō que so trops. o paucs. Ja sia. q̃ totas no si o cornudas. ¶ Algus dizo q̃ has spiro plas aurelhas no plas narrs. e q̃ atant so ses febre p q̃ en lor autstamēt so mot ardēs. de nuech no vezo mens q̃l jorn. Si alguna del grey es tirada pla barba totas las autras espero meravelhozas. Et semlāt fan. quā una herba es morsa. p alguna delas. lor mors ret olive no fructuos p q̃ antiquamēt no era sacrificada. ¶ Segō q̃ alguns dizo. pres sollelh colc. no vā en sems mas vazo la una cōtra lautra. e en autras horas. paysho las caras des si viradas. Aristotil. En mantas regios han layt se prenheza. Qr hom lor frega ab ortigas las popas. e primier geysh sanc. apropquaysh porre. e apres da bona layt cuz de cabras prēs. viuo. vi. ans. e dizo autramēt. entro q̃ so vielhas. e ad horas fan dos cabritz. Si han cōpetēt pastenc el boc bo noyrimēt. Si so en prenhadas cōtral vent aquilonar leuo mascles: Si contra auta femes. Et en lor autramēt. si vira ves leuēt septētional. Herbas māio cum ovelhas. mas las ovelhas rupo herba entro la razitz. e estan en lors pastecs. e las cabras fan le cōtrari. Mielh en prenho quā han beguda ayga salsa. e si enans q̃ en prenho māio sal. distillarā trop lors popas. Tant pauc entendemēt han q̃ apenas si sabo retornar: al pastec ses guizaire. Si hom pren una cabra. e la dressa. soptamēt. totas si leuo sēlātmēt. ¶ Ad hom so necessarias cū ovelhas. qr sa carn li dona noyrimēt. sa pel e pels. vestimēt so fems e dirma. a terra engraysshamēt

// Tantost se viuda

abreuiamēt no haue en si. q̄ no sia aueiēt
sto ayſſo. o am e dicamēt. Plin. Quar
cendre de corn capri els pels crematz
fan fugir serpens. Et valo cōtra dui
ses veres. Agastar carn sup̄flua. e en
gendrat nouela. Restrenh los humors
sup̄fluas. e caro nafras poiridas. cor
rozinas. cauterizadas. e fistuladas.
Nafra clauza ab pel cap̄ina fresca pre
cina. Et sanc capri cuech ab mezolh
de cabra val cōtra verc. de spes. e puctā
de scorpio. El pulmo. mes caut sobre
mors verenos atira le vere. e mitiga
la dolor. le fel delish la taca del velh. el
clarifica. le stomach rauſtit. pres so
uen en vianda. aiuda cōtra elephā
cia. le fems mesclat ab seu de boc. e ab
suc de dora mitiga potagria. la vrina
escalfada de beza dins laurelha distil
lada. val contra la dolor. Et es mera
uelha. cū sia tā ṽtuoza. q̄ totz tēps sia
febroza. Aristotil. Una bestia es q̄ suca la
layt de cabra. e quā suca las popas. la
layt deauuent. e la cabre pert la vista
delas may delas p̄prietatz el capitol
del boc. De ca. yzidori.

Ca es ayssi dit quar cenes do
de son nom. en griec vol dire
ca. Bestia es de gran entēdemēt
entre la autras. Cum ētēda p son n
om apelat. pel son senhor sia amat.
et son hostal gardat. pel amor si es
pauza. Mort nol desampara. Mot tā
sen la preza e a greu pert sa fiessa. Cor
panhia dhome vol nālmēt. Et sa
pias q̄ pau istamēt de ca. e de lop na
yssho cas mot cruzels e fers. Mas so
bre fers p̄ auistamēt de cas. e de tigre
q̄r aucizo bestias feras cū es leo. p q̄
en Jndia layssho de nuech. las gossas
estādas els boscagges. ab las q̄ls

tigres haio auistamēt. Plin. Tanc
so fizels. q̄ dizo las ystorias. q̄ vn ca defē
det le corrs. de son senhor mort. dauzels
e de feras. e tan fortmēt cuazic le mur
trier. q̄ son crim coffessec. p forsa.
May dizo las ystorias. q̄ vn rey fo pre
psos enemics. e sos cas auistero ne tās
dautres. que tā fort batalhero otra
aquels que lo rey temo. q̄l deliurero.
Le ca ayteital re de Jazo rey de Licia.
la may no volc māiar puis que son
senhor fo mort. Semlāt mēt le ca
del duc sabi. nol laysset. pres mort
mas costa el. e dolaua plangē e lauā
da q̄ hom ligitaua. a la boca del mort
portaua. e quā fo el tibre getat. le ca
sautet apres. e sostec na dan le corrs
sobre la yga tant cum poc. Son au
tre el foc on son senhor ardia. si getec
et degiat ab el cremet. Tant fortz
so. les qui nayssho de ca. e de tigre. q̄ ve
so leos. e elephās. e ayſſo proec le rey
alexandre. dun ca q̄l trames le rey dal
bania. qui p̄mier en sa prezencia
vīpec le leo. e apres ab son engenh
batalhan ab le elephan. le fe cazer en
tia. Apres vn an engendra. e port
vchanta dias. e sos filhs nayssho orbs
qui on plus lonc tēps popan. plus
tart vezo. mas nulh tēps p̄ reīto vist
apres. xxi. jorn. ni enans del sete. Et
algus dizo. q̄ vn sol nayssher de le. ix.
dia. quā nayssho dos le. x. e quā tres. lōzē
e ayssi tant plus tart vezo. quāt en
maior nombre nayssho. Et aquel
es melhor qui plus tart ve. o le q̄l
p̄mier porta a li atz la mayre. Aris
totil. Un may so joues. han plus blā
cas dens e de agudas. e en ayssho si co
noysh. quals so plus joues. Les mas
cles p̄mier si volo auistar q̄ls fe



mis. ⁊ prumier engendro lebrıes. q̇ autre
er porto .xl. jorns. els cadels so orbs .xii. Et
no si aiusta lebre ab la femela quā ha ca
delat entro l .vi. mes. Algunas autras por
to .lxxiii. dias. ⁊ lors cadels so orbs .xiiij.
jorns. Autras p̄tes mezes. ⁊ lors cadels
so orbs .xvii. dias. p que appar q̇ aquel
qui prumier vezo. les mascles prumi
er vezo. les mascles prumier si volo a
iustar q̇ls femes. quar apres .vi. mezes
quā comenso la camba leuan dormar
Et es merauelha que lebres. may en
gendro quā trebalho. q̇ quā si repau
zo. ⁊ viuo .x. ans mas mēs viuo les
mascles. q̇ls femes. q̄r may trebalho
⁊ dels autres es le contrari q̄r may viuo
les mascles. Mas les qui gardo hosta
ls ⁊ semlas. viuo .xiiij. ⁊ .xx. ans. Qua
so malautes. manio la raitz duna ⁊
herba. p prouocar vomit ⁊ so curatz
Et p so ditz plini. q̇ ca prumier mo
strec purgatio p vomit. q̄r trop ple de
mala vianda. manjec gramia ⁊ p auet
si vomit. ⁊ aysshi fo deliure. Et sapi
as q̇ ca laysha sa maleza. quā hom hu
milment sa setia. segō q̇ ditz plini. Au
tres dizo q̇ no notz .ni layra. contra aq̄l
qui porta cor cani. Dela femela.

mes so
[illegible]

La femela totz temps engendra tr
ops filhs orbs. Dels q̇ls p am
or talmen cura q̇ si gersho del nj en
tre dens. dins ses tota lezio les report
Et prumier le melhor. el pl' bel. q̄r
may lama. ⁊ prumier li dona la popa
Aristotil. Enans de sa concepcio ⁊ ajus
tament geta alcuna jnmundicia.
⁊ es eferma. p apostemacio dela ma
ritz. p q̇ la uetz fug aiustament ab le
mascle. Mas purgada. melh concep
et engendra. Apres le part aytertal
geta trop a humor grossa ⁊ flecmatica
p q̇ torna magra. Prumier del part
p trops iorns ha layt. Mas enans le
brieras q̇ autras. la q̇l layt prumier
es espessa. ⁊ apres suptil. Mēs vi
uo q̇ls cas communament excepcat
lebries. qui p razo del gran trebalh
q̇ han cassan viuo mēs. Quā viuna no
leua lancha cum le mascle. Et breu
ment es q̇l mascle menor ⁊ de maior
prumeza. May fireuol. pl' curoza de noy
rir les cadels. Et de maior mansueza
si no quā noyrissh les filhs. Ha ad apē
dre maior aptesa. ⁊ p razo dels mēbres
flexibles acorre maior soptesa. Mas
no sa tan lonc corrs p razo de sa fitolez̃

Noblesa de mas Delor noblesa.
cles. ⁊ femes si aten. quā lor cara
gge ⁊ morr ha granda longuesa. lor ⁊
pietz amplesa. lors p̄tidas dareyre
prumesa. las denant grossesa. lors cab
suptilesa. ⁊ longuesa. p q̇ corre han o ap
tesa. Lor coa es plus longua ⁊ may
plicabla. ⁊ aytertal las aurelhas. Mēs
so carnutz. plus breus pels hā ⁊ may el
ars ⁊ plas. Q̄r si ero trop pelutz. trop si
escalfario cassan. Si trop carnutz mēs
corre poyrio. Et si lors coas ero entre
las cueysshas trop pendēs. cassan hauno
impedimēt. ⁊ de temor seria argumēt
Aytals cas a cassar. ⁊ p̄ndre feras salu
aggas. han ferocitat. ad home ⁊ bestias
domesgas so pazibles p amistat. Si p̄ne
do lebre o cerui. pels no es tātost deuo
rat. mas a son senhor reseruat. Et de la
plus vil p̄tida. q̇l es os o sanc so pagat
Et si de la preza nō han porcio. ges p so
nos laysho autras prezas seguir de to
ta lor vigor. Dautras ꝓprietatz dela mē
Mas autras ꝓprietatz han mē lauza
noblas. Q̄r han bolh sinc. blas aristo
los es adire. cōtinuat ⁊ de sordenar ap til

appetimēt en tant q̄ ad horas p̄ cres de fam. lor ve rauia naturalmēt. Et tota bestia morsa p̄ ca rauios tornara rauioza. exceptat home. qui ad horas ha remedi p̄ benefici de mediçina. ꝯstātī

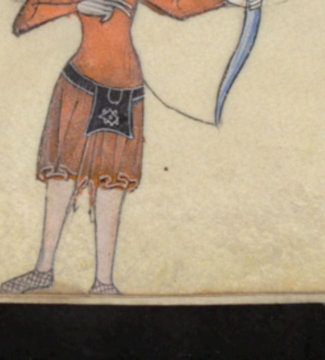
¶ Ca es de nāt fireia i seca. i en el ha senhoria colra negra. q̄ quā sobre habunda et pren corruptio le fa rabiar. ¶ Et ayſſo maiormēt en autupne. i en p̄ma vera. Autres cas le fino. cum vna pestilencia. p q̄ totz tēps. es fugitiu i solitari. Et va cancellan cuz yuire ab la boca vberta. i la lengua pendēt. i trop̄ saliua spumoza reden i fora tiramēt. Les vells hā reu ses i rogenes. las aurelhas retraytas. i plega la coa. entre las cuelhas dereras. Et ia q̄ls vells haia vbertz. empo en tota re q̄ encōtra tra buca. tota cauza cuazi lh. et layra ꝯtr̄ sa vmbra. Totz les cas li fuio i layro cōtra el. Aitoco can el a sac de sa morsura tencha. le mors pels de sop̄ms tirbles. Et dormen ha temor. i mayshi ses cauza. Torna ebalauzit i agir dan tot entorn. i no vol estre vist. Si la passio creysh tot beuragge lhes horrible. tem ayga i layra aguiza de ca. Et tant tem ayga q̄ catz de temor. Et mor. Si sopte remedi de mediçina nol aiuda. ¶ De la cura de ias el .vij. libre el capitol dels veres. Plinj Llamas detz rauio. quā de ius lor lenga si engendra. vn verm rozegāt. en griec dit lieta. le q̄l trayt so curatz. Et es tan maliciosa aytal malautia. q̄ d vrina de ca rabios. p̄ muda. notz ad home mi iormēt. si a nafra o fleronc. ¶ Et q̄ escampa sa vrin̄. sobre vrina de ca rabios. tan tost sent dolor els lomps i ylhargas. ¶ Naturalmēt es yrec i malicios en tant q̄ p̄ demansa. la peyra contra si gitada mort tant forment. q̄ ad horas rup̄ sas dēs la peyra no nafrada. ¶ Es fals i cautelos. q̄r souen als viandās siret plazentiermas quā no si aꝯtisho. les mort da ner. ¶ Tem vergas. peyras. i bastos sobre les sieus es mot aimmos en tāt q̄ totz autres mort. i espaucta. Mas entre els estranhs es mot pauruccos. Es lec i golos. p q̄ māia tan golozamēt carronhas q̄ apres p vomit la geta foras. Mas cum las geta la ia mēt. apres las remāia semlātmēt. Es p natura enecios. Avicēna. Quar las herbas ab las cals si purga cuelh rescostamēt. p q̄ lor v̄tut no vēga en noticia d home. ¶ Es trist dautiu i doloros. q̄r si estranh ca intra dins hostal. contra el fortmēt batalha. q̄r tem. q̄ sa portio li falha. ¶ Es cas es cobeitos. i anelemar viandas sup̄fluas studios. q̄ls so osses mezolhors. les q̄ls si no pot deuorar. no vol als autres donar. Mas sol rescōtamēs maniar. ¶ Inmūde es i luxurios. Aristotil. Q̄r si o mascles o femes entro la mort vzo da q̄l fayt. Ni entre sor ni mayre. en ayſſo fan distinctio. p q̄ segō la ley de moyzen egalmēt era inmūda oblacio de ca et depretz gazanhat p meretrici. Q̄r aytals auols p̄sonas. a totas inmūdicias si expauzo degrat generalmēt cum fa tot ca naturalmēt. ¶ Quā es antic. torna pigre. i no alhos. Aristotil. Q̄r la nietz so podagrir. comunamēt. p q̄ tot iorn dormo pels fomories entre moscas i entre verms. Mas moscas lor nozo greument quā els vells ha plagan ha corruptio o en las aurelhas. Et ia sia q̄ ad

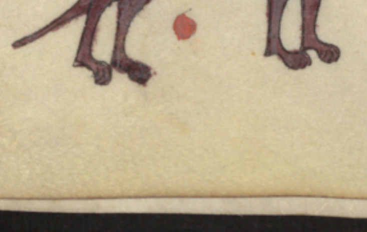
horas lor trauco las aurelhas. em po tan granda es lor pigricia. q̃ fora si en deguna guiza no las geto. Diuisas malautias han. cum es podagra. esquināncia. canicia. e rauia. Aytal ca ulceros abligam esta cat. foral femorier es tirat. el fluuij negat. e son mal uiure e passat. Sa pel nol es despolhada. ni sa carn māiada. No es sebelit. mas amo cas e uerms relinquit. De catels. yzid

Catels so ditz p diminucio cas joues ppriamēt. ja sia q̃ls filhs dautras bestias so ditz catels no ppiamēt. Catels de ca mayssho ab dens serradas mot menudas. Et tota bestia q̃ ha dens dayta la disposicio. es goloza e bellicoza. cum es ca. leo pātera et selās. Et totz aytals animās. engendro catels no pfiechs. e dayssso es cauza lor golozitat. Q̃r si nā espana lor cōplimēt. les filhs sucan aucerno lor mayre. Dayssho deias el tractat de bestias engeñal. Plini Et sapias q̃ antiq̃mēt uzauo de catels. lay teñ p uianda pura e p̄cioza. en tant que apacificar lors dieus de catels. ad els fazio sacrifici. e lor sāc cuiauo ualer contra uere. Et en p̄zent les actors dizo que contra nafras p mors de uenenos. ualo catels cautz sobre mes. Q̃r leuent atyro. la dolor mitigo. e aplicatz remēdis. al mēbre nafrat dono cura. Et aytals catels. quāt plus fort nayssho. tant plus tart uezo. Et quāt may de layt so noyritz habundozamēt. tant may uezo tardamēt. Orbs a lor mayre porto amor. conoysho la en sa uotz e odor. Sas popas q̃ro. quā so famolens gauidan. Et aytal ordre. q̃l agro dins la mayritz fiuo las popas.

sucan. Mas al may fort. e melhor lor mayre ministra layt premieramēt el noyrissh may diligēmēt. Als catels de cassa deu hom sostrayre la uianda. p q̃ no prengo tropa grayssha impedient lor corremēt. Et ia q̃ p lor natura sio de melancolia̅ cōplexio. e empo car en lors mēbres han apta disposicio. so ioyozes e deportozes. e dayssho es maior cauza lor etat. Quan es tēps de laysshar la popa. hoz les deu instruir. a cassar. a iogar. a greys gardar. e de lops defendar. Canales qui so p mayzo gardar. en loc escur de iorn deu estacar. q̃r ayshi gardo miels la nuech. cum lor ofici sia. de jorn dormir. e la nuech uelhar. p q̃ malca es. aq̃l ~~iorn~~ qui le iorn uelha. layra e reuirona. et la nuech dorm. e mō no sona. Aq̃l aytertal es malca. q̃ defen las ouelhas dels lops quā pasturo. e el parc las strāgola la nuech es.

Castor es bestia. De castor cura tan merauilhoza. q̃ en yzidorj. tra uiu ab bestias q̃drupedals. e nu ayga nada cum peysho. Et es dit castor. q̃r mete yssh si castra mordén p seguit pels cassadors. uolēs luy pendre prazo dels testilhs q̃ ha medicinals. e talmēt escapa. Et so ditz castors fibri qui so cas pōtic. so es a dire de la regio dita pont. Plini Pres las ribas dels fluuis e daygas batissho cauernas. mot artificialmēt adaptadas. Engreys en sems uiuē son semlāt amo. amistatz ab las dēs fusta talho. e talhada del boscatge merauelhozamēt des lors cauernas la porto. un dels pstray entra desobinas. tenent les pes leuatz. entre e las cuesshas e cambas del q̃l ordeno





la leu ha. e tres lors mancios p la coa
letro el descargo. Et enaysso dro mi
iorment dels estranhs ~~e fortz~~ daytal
Fusta fan suptils e fortz habitacles. ab do
as o tres cambras distictas p coles
p q̄ l'ayga creysshent habito nautz. e
la decreysshēt habito bas. Et p un tra
uc en quascu sole ayrmat meto la
coa en layga. ses la q̄l no pot lōgame
nt estre ses corruptō. aun sia de nā
depersho. Bestia es merauelhoz
e estranha aun sa coa tā solamēt :
hana nā depersho. e tot lautre cors
natura de bestia q̄drupedia. Del grā
es dun petit ca. e ad el semlāt dels :
pes darere. ab les q̄ls va pricipalm
ent. Mas dels pes denāt semla auca
e ab els nada aptamēt. Posa pel p
cioza es cassat. De dens agudas et
serradas. aguza deca armat. En
so mouemēt no ha sopteza. q̄r en
sas cambas ha corteza. Dos testilhs
ha qui p granteza. no so pporcionatz
ab sa corporal pauqueza. plini. Aqui
so ditz castorea. Mas q̄ castor si rūpa
les testilhs nega sextu diligēt actor
de medicina. Quar ditz q̄ so talmēt
ab la spina del dors restretz. e aiustā
q̄ no s'i podo rūpre ses mort de la bestia
Et dyascorides e plateari. ditz o que
no ha tanta discrecio q̄ talmēt si sau
bes deliurar. aun appar els castors
qui in doni sas regios si atrobo. p q̄ so q̄
deues ditz ysidori. de lor castramēt enten
dre. no dels uirials fibris. mas per
auentura dalcunas autras bestias
a dels de testilhs semlās. Plinj Et
sapias q̄ castoreū veray val ꝯtra m
antas passios corpals. Maiormēt
si es de castor no trop iones ni trop
uielh. Et deu o si elegir castorea. e
doblatz en un neruj si tenēs. q̄r aytal
de leu hom no pot sophisticar. Cuz
fan alcus qui prendo la vezica de la
bestia e pleno la del sāc de castor. aun
tan petit de veray castorei. p donar o
dor e pauc de pebre plus aguda sabor
Et recuelho le col de la vezica. p q̄ sēle
neruj. Mas dun neruj no podo pē
iar doas vezicas p q̄ aq̄l castorei es
melhor. qui doblat pen dun neruj
Et deues triar aq̄l qui es agut m
cianciera mēt. e no tirenc. e aq̄l qui ha
neruis intricatz e es glutinos. ses :
horribla e falsa sabor. q̄r souen le so
phistico ab sal armoniac. Quāt m
ays es fresc tan melhor. e en mediciñ
Senhal que no sia sophisticat es. :
quā les dos testilhs han alcunas pe
letas ab si fermamēt unidas. pleni
de graysh unctuos. Seruar si pot. vij.
ans en sa uirtut. e deu si metre en
medicina ses la pelleta de fora en
degut pes. Per sa natā es dissolu
tiu. atenuatiu. de locs neruozes m
ot cofortatiu. Es util cōtra epilēcia
Contra fireias passios de cap. Relaxa
palaticamēt de lengua. Restaura
la paraula perduda sopte. fum dut m
la lengua val contra greial palatica
ment decorrs. cuech en vi ab ruda
e saluia e begut souen. Excita le cer
uel. el mou. el cofortā. prouoca estor
nutz p q̄ excita litargies. Son pauca
fayta unctio del cap. el. e ab oli ros
atz. Plini Contra fortz veires. de scor
pio taranha de cerastes. e de semlās
auida. Sa odorina sēlantmēt val al
ditz remedis. Et la ra humor mē
strual. auida concepcio. e ha mantas
autras eficacias. Sa graysha es :
mot uirtuoza en unguēs. de serui
uzio

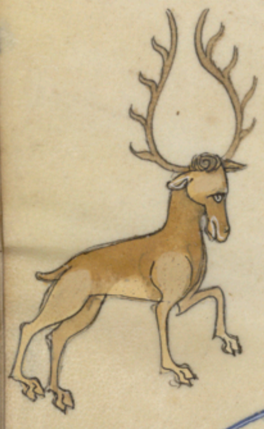
Ceruj. pren nom de cerafton. q̃ en grec significa corn ⁊ el es notablamẽt cornut. ¶ De serpẽs es inimic. et quã si sent greuat. ꝑ malautia. ab fort respiratio de naris. las geta de lors cauernas. ⁊ pla vertut sobran lor maleza. ⁊ manjan lor. de re pren tẽprament. ¶ La herba dita diptanj els prumier mostrero. Qr̃ sagitatz e la manada. se tirazo las sagetas :-

Meraueilhozamẽt lor platz auzir ⁊ flautas caramelas. ⁊ autras melodias. ¶ Quã teno las aurelhas leuadas auzo agudamẽt. mas quã bayshadas ment. grãs fluuis ⁊ maris passo nadan. les plus fortz precedõ ⁊ sobre lors corns. les may freuols ⁊ les caps sostenens. Et aq̃l trebalh ad horas porto aq̃ls. ad horas ay cels.

Plau Bestia es sobre plazent. q̃ quã palaucas es en necessitat ves home de degrat. Quã la cerua es pres son ⁊ part. quer loc secret. lonh de fressas d homes. ⁊ de feras. Apres le nayshement de q̃rtum concep. ⁊ porta. viij. mezes. ⁊ Alcunas vetz leua dos gemels. Et quant es prẽs si part dels mascles. la vetz els. ꝑ gran appetimẽt de luxuria sem lo rabiozes. las glebas ⁊ la tra. ⁊ ab las vnglas foggan. ⁊ lors mors tornon negres. tro que solauatz de ploia. ¶ Las ceruas denãt lor part. si purgo. ⁊ bezo dalcunas herbas. q̃ rete no plus ferm dins le uentre le cõcebemẽt. el fan geyshir quã de a temps may leugieramẽt. Apres le part manjan las herbas. camo. ⁊ sizolis. si reenprẽnho. Elsuc delas ditas herbas lor dona copia de lart. ¶ Lors joues fillhos en senho correr. ⁊ fugir. Et menols ves rochas ⁊ puechs. on lor mostro la maniera de sautar. la vetz les mascles. qr̃ so ses dezir de luxuria. pastuno ab gran talent. et quã si sento trop grasses. quero locs rescostz. qr̃ temo ⁊ estre trop pezucs de corrs. Et quã fino no cõtinuo corrs. mas tantost si repauzo. entro q̃ pres si vezo. lor contrarj. et la vetz comenso fugir. Aurelhas drechas. auzo la votz dels cas. ⁊ fino. maclas bayshadas. lor perilh no sento :-

Bestia es tan simpla. q̃ de tota cauza vista de nouel si meraueilha. Qr̃ si ve caual o bubali. ves si venir. aysshi regarda ves el. q̃ le cassador si voles sagetar no aten. Quã passo fluuij. atro pels. et ordenadamẽt nado. ⁊ cascu lautre aiudan queiro vtils tras. no. ꝑ vista. mas odoranj. ~~bestias cornudas~~. ¶ Proprj es a els entre bestias cornudas souẽ mudar de corns. et aquo en temps de primavera. Et la vetz qr̃ so dezarmatz q̃ro locs rescostz. tro que han nouelas armaduras. Et quã laysho le corn drech. percucia la mago ꝑq̃ hom no sen aiude a medicina. ¶ Lor etat si conoysh. pels branes dels corns. Qr̃ cascu an. neme to vn. tro. vij. ans. Et apres totz ans neiren aysho semlas. Mas lor antiquitat. si no en las dens nos declara. qr̃ en aq̃la etat. paucas dens han ornulhas mels corns de lus rams. ¶ Castratz prumier q̃ haio corns. nõ leuo apres. Et si puis que han corns no creysho. Ni quã so ses corns van pasturar de jorn mas la nuech. ¶ Al solelh erpauzo lors corns. ꝑ pendre jndurzimẽt. et assaio si so fortz fregan suaumẽt al aybre. on prendo remedj cõtral pruzimẽt q̃ han en aq̃las ꝑtidas. Et quã sento. q̃ so fortz. van pasturar ardidament. Alcunas vetz en la be

dra dels arbres lors corns si nor elo
ꝛ lauetz si prēdo leu. Al serpens so tā
contrarias q̄ fuio la odor del corn cer
mat. Et le prezurat sana lor morde
dura. Plus de cent ans viuo. Cuz
fo proat dels seruis. prezes pal rei ādre
qui foro atrobatz. cent ans apres sam
ort am les colars daur q̄ lor auia me
zes. Aquesta bestia no sent febres
Et ad horas es megga desi cōtra sas
malautias. Dautras sas ꝓprietatz arist



Cerui no ha fel. mas els totil
budels. p q̄ls ha mot amars
ꝛ putes. Micas māio del si erces de
fam no lor ne forsa. auicēna Alcus di
zo q̄ en las aurelhas ha le fel. mas aq̄
es fals. Empo ha en elas alcuna hu
mor semlāt melsa. le sieu sāc nil dele
bre nos prezura mas totz tēps es li
quit. contra natura dautras bestias
Nulha bestia muda corns si no el. et
sol es cantat. p q̄ pezo mot. p razo del
q̄l pes les geta. Quatre grandas den
ha aguzadas. en vna ꝑtida et q̄tre
en lautra a mobre sa vianda. Et au
tras doas grandas dens cai cayshal
el mascle las ha maiors q̄l feme. et
declinās en ius. Aristotil Et es opini
o. dalcus. q̄ cerui ha maior discrescio
entre totas bestias q̄drupedias silu
estras. pres la via si deliura de son pa
rt. on autras bestias temēs home no
van. Et fug le lum del solelh ab les
filhs. q̄ren lonies dezertz q̄ls so cauern
en rocas. q̄ no han mas vn intragge
q̄r aqui pot batalhar. ab autras bes
tias. Entre si ay tertal batalho fort
mēt. Et temo sobre totas res votz
de volp. Quā so grasses. q̄ro locs resco
p q̄ cassadors nols trobo. els auciga
p razo de lor graysha. De sa cassa aristo
til

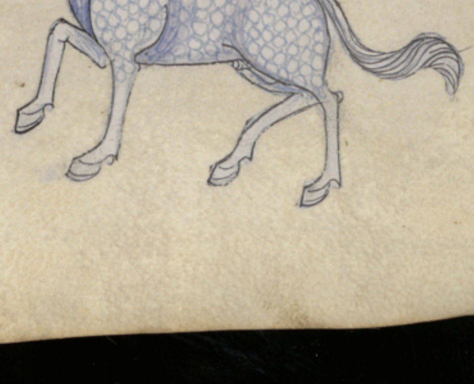
et de ca

Per cassa si fa en tal guiza on de
ls cassadors eshiula ꝛ canta. el
q̄l so le cerui troba plazer ꝛ siec le cant
Et entre tant lautre cassador. le sage
ta. ol fier am dart. o autras armas. et
talmēt pren mort. Et quā es pseguī
fug ves fluui o ayga. la q̄l si pot passā
nadan pren vigor p fridor de layga. ꝛ
escapa als cassadors. Quā es seguit
p cas ꝛ troba quayre fort. no fug en
drech. Mas ad horas en sa. a des en
la trauersa. Et si pot fa passagge p di
uses passes p q̄ les cas dificialmēt le
sento. Et quā es pres mugish cridan
e plora. De lo part. Aristotil:-

Las ceruias de lor part dificil
mēnt si deliuro. cum mostra ꝛ
lor mauruacio ꝛ mugit. Et p so mama
dragumtea. q̄ la fa plus leu deliurar.
Et quā si deliura. māia sopte la secū
dina primmer q̄ caia en tra. De la q̄l
cuna q̄ sia vere. Plini Quā si sento
greuiadas. māio vna peyra q̄ lor do
na benifici. la q̄l peyra si atroba ad
horas dins lors budels. quā so mor
tas. Et auida meiauelhozamēt dō
prens. Semlāt fan les ossetz atrobatz
en lor cor. Et valo contra mātas passi
os corporals cum es atrobat el cor del
cerui. De caual.

Caual es dit. quar ab son pe cau
caua la tra plus q̄ autra bestiā.
Humman't viu es. ꝛ mot ardit. q̄r es ga
uios el camp. quā sent la batalha. So
de trompa le prouoca a batalhar. et votz
del caualier a corre. vencutz so mot
dolens. mas alegres quā so vencens
alcus en batalha conoyshō sos adū
sans tan distīctamēt. q̄ls enuazisho
mordēn ardidamēt. Et alcus conoy
sho lor senhor ꝓpriamēt. en tant q̄ no p

la



meto sobre si montar autre home. Et muidan de senhor torno no domẽgge.

Et alcus ploro la mort de lors senhors. Q̃r home ⁊ caual ꝑ dol lacremo. ꝑ q̃ appar q̃r a dels aquesta ꝓꝑetat es comuna. si sol de pinher centaur: ⁊ post d home ⁊ de caual. ¶ Cauahes en batalhas. solo pendre senhal. en lor gauch. de sa final fortuna. ¶ De lõga vita so en ꝑsia ⁊ en Sicilia. Et de breu. en fransa. espanha. ⁊ india.

Que requier sa nobleza

Sil nobleza atẽdio antiq̃mẽt. En sa forma. En sa beutat. En so ment. En sa color. ¶ Q̃r en sa forma appar noble. quã es ferm ⁊ calcat. ab deguda nauteza. quã es latz alcunamẽt es estrech ab cõpetẽt longueza. Si ha granda corpa ab redondeza. Et el pietz ladeza. Si es de bresos espes ꝑ tot le corrs nodos. Sec de pes. Ab la vngla be fort ⁊ caua:

Mas caual es bel. Quã ha petit ⁊ sec cap. la pel els osses sobe vuitz ⁊ auistã. Quã ha breus ⁊ agudas aurelhas. ⁊ grans velhs. vbertas narrs. Drech col. Espessa cri ⁊ coa. vnglas ab fermĩ firmo redondas. ¶ Mas son ment ⁊ gran pretz. si aten. Si es de cor ardit. Alegre. ⁊ trepeiant de pes ab tẽmor de mẽbres. q̃r mostra fortaleza. Si de gran repaus de leu si desperta Et soptamẽt en tat hom lete ses dificultat. ¶ Color semlãtment demostra sa nobleza. ꝑ q̃ deues atẽdre. Si es de pels rozẽt. negre o blãc lyar o uayr. o pomelat. Q̃r color ⁊ lor dona beutat o ls deformĩ. ~~Et in dautias ꝑpetatz.~~ Plin. Et mostr̃ lor coragge. fortaleza. ⁊ q̃litatz. Mas dir de cascuna color trop sera lonc. ¶ Et sapias q̃ cauals de sitia. batalho ꝑ lors senhors. Et han tan gentil conoysshensa q̃ ia may no hauria auistamẽt ab lors mayres. Cũ mostrec vn moc bel caual. que hac vn rey de septẽtrio duna trop bela ega. Q̃r quan aq̃l rey hac fayt engenhar q̃l dit caual si auistes am la dita ega sa mayre. ꝑ engendrar vn bel poli. Cũ fo sobre sautat. ⁊ vic la cara de sa mayre. q̃ primier fo cuberta. tan tost ꝑ gran dol si getec de nautz ⁊ moric.

Ab sa sor aytertal. el grey van plus volũtier: que ab sa mayre. ¶ Las trõpas els istrumẽs sonãs en ayssho les cauales Sento la batalha. planho lors senhors els ploro. ¶ Et dizo q̃ melhors so en batalha. cauals qui tenen meto be preon las nars. Q̃r greuch de verma. no empacha lor corrs. Plin. Et q̃r entre veres es cõptat fel caualh. antiq̃mẽt no fo legut ad hõ de dicat a dieus. q̃l toques le sanc fresc. et cru semlantmẽt. es mal ⁊ mortal.

Quãt so may vielh o tant han plꝰ blãcas dens

cum sanc taurj. Sa baua preza ab layt de saumna. auci les verms venenozes el ventre. Aristotil. e mascle viu. xxv. ans. Et engendra del ters an entro la vetz. Mas la femella. viu. xl. ans. ⁊ aytant engendra. Et si a mascle o feme. quã comensa engendrar: has plꝰ grossa votz. Et amo plus aq̃l auistamẽt que autras bestias

De lors malautias. Aristotil.

Quan payssho ad horas lor endeue podagra ⁊ ꝑdo las vnglas. mas cobronc novelas. Et senhal dayssho es tremor del drech testilh. ¶ Mas dolor de ilhargas han quan paysho dins ⁊ marzo. ⁊ la vetz les mẽbres dareyres si auisto ꝑ restrictiõ no podo manjar: Mas sagina lor aiuda. ¶ Adoho ras han contrictio denerius. Et lauēs totas las venas el cap. el col si erten do et van amgireuch.

So aytertal eferms p auistamēt de veir. Et dautri malautia dita forem. Et la vetz lor catz le paladar: e han caut alenamēt la cal malautia nos cura pautre remedi. mas p si.

Raina aytertal e lor ve adhoras: e lauetz dechino las aurelhas ves le col. Et aq̃sta malautia no es curabla.

En la verica aytertal so eferms talmēt q̄ no podo vrinar.

P morsura de la bestiola mygalis en cara so malautes. q̃r engēdra amplas pustulas o veyshigas. e mantas vetz moro deueir. Ite aristotil

Et sapias q̄ caual conoysh son adūsarij. ab qui deu batalhar: al cuilhar mot le platz en prat estar: en ayga natar. Ayga turbada beure e ozar. Et si es clara ab le pe turbar. De ega. yzidori

Ega pren nom de caual. autiament dit equs. Q̃r egals en form̃ en forsa. e anamēt hom les sol en carrs aiustar: Aristotil. Biquā es prens o dora. fum de candela destencha. abortish. Essems paysho. Et quā vna e de las mor̃lautia noyrish so poli. q̃r ega ama trop sa specia. Depes estanc pullifica. e ama plus q̄ autra bestia e son filh. Qui naysh ab vna peleta negra el front. la ~~cal~~ q̃l la mayre rump ab la lengua le cau. Plini. Et quar femnas en cantayritz vzo de la. quā volo home redre amoros es dita venefici damor. Aristotil Mot si glorieia en sa cri. e ha dol quā la pert. En tant q̄ quā es tonduda. pert amor de luxurii.

Vn auzel dit ~~vzop~~ ibor ha guerra ab ela. Q̃r le geta de sa pastura mānan sas herbas. Et es auzel ab la vista freuol

ab semlant votz q̄ caual. q̄ volan sobre el le spaurish. el fa fugir. et adhoras lauq. De poli. yzidori.

Poli es dit le filh de egua tan cā popa sa mayre. Depart da reyre es plus gros q̄ denant. mas quā creysh denant pren grosseza. p q̄ trops cauals. so may grosses denant q̄ da reyre. Et p so quā es poli. ab le pe da reyre si pot tocar le cap. so q̄ no pot apres:-

Tant cum es poli ama mot sa mayre. e la siec on que ane. et si la pert. sona la cuilhan. En aq̄l tēps. no es p cargas greuiat. bastat singlat. selat. frenat. de clauels traucat. p espos nafrat. mas de parament es ornat. lam ayre siec a sa volūtat. De herbas espasturat. de corre e sautar ha libtat:-

Mas apres. a tribalh es deputat. De cabestre ligat. De la mayre e de la popa sepat. De clauels traucat. Acarretes e carretas expauzat. A batalha ordenat. Et breumēt a diuisas fortunas es le paubre poli liurat. Que cauals fo a diuers dieus edificatz

P que antiq̃ment cauals foro a diui̇ses dieus cōsegratz. Quar cauals q̃drigals. so es deputatz a trar quarreta. q̄ requer q̃tre cauals foro al solelh dedicatz. p razo de q̃tre mutatios q̄ fa els q̃tre tēps de lan. q̄ so ver: estiu. Autupne e yuern.

Mas cauals bigals. so es a dire deputatz a tyrar carr: q̄ requer dos cauals foro dedicatz a la luna. q̃r si muda en doas guizas. creyshen e decreyshen. p q̄ qui colio la luna. aiustauo vn caual negre ab autre blāc. q̃r creyshēt es blāca decreyshent torna negra.

Mas cauals trigals so es a dire deputatz. a tyrar carr: qui requer tres cauals. assignero als demonis. Q̃r p tres etatz q̄

so infancia. adolescēcia. ⁊ vilhuna. aſi av
io homes. p q̄ aq̄ls amuſtavo. cauals de
diūſas colors. Et no auzavo aſēclar
plus de ſet cauals. quar pels cors de
vii. planetas ſegon lor fe ſe rieg tot
le mon. Mas les cauals ero de di
ūſas colors. Quar cauals de color roze
nes dedicavo al foc o al ſolelh. Caua
ls blancs al ayre. negres a la tra. be
netis qui ſo cerulencs a la ayga.
Et caualgavo cauals rozencs en
eſtiu quar totas res eſcalfa calor. En
yuern blācs. quar totas cauzas cō
gela freior. praſſis. qui ſo may decli
nant a uerdor q̄ cerulencs. en ver quar
totas cauzas prenh verdor. Negres
en autupne. quar la vetz totas res p̄do
belor. Les romas aytetal cauals
rozencs amars dediq̄ro. qui ſegon
els era dieus de batalhas. el platz eſcu
zio de ſanc. Quar lor vaniera era rozē
ca ⁊ vermelha. Blancs cauals dediq̄
ro a temps zephirus. ſo es a dones ſere
praſſis a flors. ⁊ a la tra. venetis q̄ ſo
cerulencs. al ayre ⁊ a la ayga. Mas les
vayrs ayri. qui es arch celeſte. de
mantas colors. Empero ayſſo fazi
o p̄ error decebutz. Quar le maligne eſ
pirit gran re dels homes del mon p̄ de
ceptio tenia. Mas quant al prezēpa
us deues atendre. q̄ poli. aq̄l pas. q̄ te
⁊ dura en juuentut. agreu pot layſhar
en vilhuna o ſenectut. De ceraſtes. xxi.

Ceraſtes es ſerpent cornuda. de
corns reſteres aguza de moto
tant es cautelosa q̄ tot le cors am
ga ius harena. exceptat les corns.
les quals viſtz pels auzels. cuio q̄ ſio
verms. Mas quā les volo p̄ēdre a ſi
paſturar. la ſerpent les rapa ſoptam
ent. En vias reſcoſtas ſi met on
agayta homes ⁊ cauals faſſament. ⁊ en reſ
coſt les mort els auci ſoptamēt. Autre
dizo que ceraſtes es vna ſpecia de bazaliſc
tan venenos. q̄ ſi ſolament toca caual tā
ſolamēt en la vngla le caual el caualhier
auci ſoptamēt. Per que el libre dit
genezi. ſegon autra letra. es eſcrich. ſia
dan cum vn colobre en la via. Et cū re
gulus qui es bazaliſc en la ſendeira.
Segon autres ceraſtes es del linhag
ge daſpis. ſobre venenoza ⁊ malicioza
Dayſſo veias el capitol de aſpis. De co
rn es de nā dos. iii. ariſtotil.

Corn mas plus mol q̄ os. ⁊ may dur q̄
cartilage. cum vnglas de beſtias. Et to
tas aytals cauzas. ſi podo mollificar p
foc. Segon la color del pel de beſtias. e
la color dels corns cum de lors ſolas.
Et ha lor natura donatz corns per mu
nia defencio. et ſo en lextrem del cap pauzatz
p q̄ ſio preſtz a far reſiſtencia cōtra in
iuria. Totz autres corns ſo. cauſ ⁊ re
dons. ſi de ceru no. Ni autra beſtia ⁊
muda de corns. ſi no el. Et quan les
layſha. vn dels amaga tan ſuptilmēt
q̄ apenas ſi pot atrobar. p q̄ o dis le p̄ubi
vay lay on le cerui geta ſon corn. Item
ariſtot. Et quar plus fermi ſi cōtinuo
les corns ab la pel q̄l os. p ſo alcunas
beſtias mouo les corns. cum las au
relhas. en la regio dita eu frage. q̄ es
latra dariſtotil. ꝯſtanti. Et ſapias
q̄ls corns. las vnglas. ⁊ ſolas. ſi engē
dro duna mat̄ia. que es fum vaporos
nayſſhent p rezolutio de calor. del cor
p que ammas habundās en gran ⁊
fum. ⁊ a mes p forā ſa de calor ves las ex
tremitatz. han grans ⁊ fortz corns. ſi
no que aytal mat̄ia. p ſa ſbtileza. ſi trā
muta en pels o en dens ⁊ cayſhals quā
no es tan terreſtra. Per q̄ be ditz ariſto

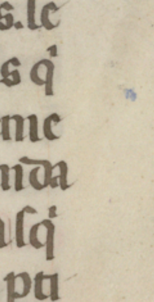
til. que animals dentatz en quascuna maysshela. non han corns, quals so elephans e singlars. Mas totas bestias quadrupedias dentadas tan solament en la maysshela dejus, e hi las unglas divizas. han corns rumino. e han dos o trops ventres. Mas si han sol un corn no han las unglas divizas. cum appar en l'aze de India qui no ha mas un corn. e la ungla cum caval entiera. Et no rumina.

Et sapias que tanta afinitat es entre els corns e las unglas. que aristotil manda far dolh e domintias medzianas entre els corns de la vaca. quan si $\overset{dol}{\text{uol}}$ en las unglas. De la utilitat dels corns e de lor uzagge veias el capitol de buou.

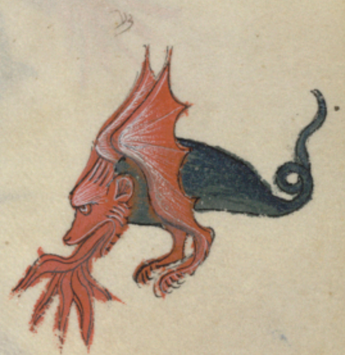
Cocodrille es. De cocodrille. Ysidor dit quar ha color crocenca. so es a dire groga. Bestia es quadrupedia vivent en terra e en ayga. De lonc ha .xx. pes o de pes. Et grandas dens e unglas per armas. Sa pel es tan dura que non cura si tot de peyras fortment sobre l dors es ferida. La nuech en aygas. le jorn habita en terra. Ous coa sos ous que so maiors que d'auca. el mascle el feme le gardo per vetz. des le ventre ha granda molleza per que alcus peysshos ab la esquina serrada la gayto contra aquela partida el fiero e l redo mort. Et dizo que nulh autre animal mou la mayssela de sobre. Plini. El fluvi Nile habita entre animals terrestres es sol ses uzagge de lengua. Morde dura ha e venenoza. Sas dens so hornblas. aguza de pencha o de serra. els cayshals e cum de singlar. No es animal tant pauc al comensament qui prengua tan gran creysshiment. Golos es e trop manjant. per que quan es sadolh pres la riba iazen. rota laiament. Et lauetz un petit auzel dit achillos en aquel pays. mas autrament dit rex dels auzels. dolatteia tant denant el entro que l obre la boca. el primer intrar de cors. e le quel auzel ab las unglas le grata tan suaument que provoca pruzor plazent. el fa a dormir dossament. Mas quan lauzelho ve que dorm. intra al el ventre. el rozega. el trauca cum un dart. Aquesta belua persiec tota cauza que l fug. e les temibla. exceptat serpent. que la fa fugir. Dins ayga ve escuramient. mas de fora mot agudament. En yvern quatre mezes si amaga. mas en temps de prima vera geysh. Et tant cum viu creysh. Phizologus. Quantio ha home pres de lan ba lauci. si pot e puis le plora. mas apres lo devora. De sa egestio. si fa e unguent. qui ret tan sophisticadas las caras de las donas. que si so vielhas e ruadas. las fa a temps semblar joves. Volontier manja bonas herbas. entre las quals si envolopa una pauca serpent dita enidros. que l porta mal volensa. Et quan manja las herbas. engolysh la serpent. Que quan es dins le ventre fortment le rozega e talment lauci e apres geysh fora ses tot dampnagge. Et alcus auzels engendratz entre las herbas del Nile. contra la calor del solelh intro el ventre del cocodrille. el permetem. et manjo les verms que atrobo de dins. e aysshi si purga de verms.

Tan dura ha la pel. que a greu la trauca cotel. En ayga habita nuech e jorn quar tem la calor del solelh. que lo mena si fortment e la ayga pren escalfament. No ha lengua a formar votz. Mas una pauca. cum peysshos apec

Colo De colobre pa bre sabors. Plin
bre es dit quar col umbras



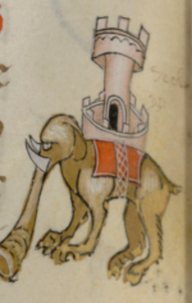
so es a dire habita en las umbras. yzidori
Naturalmēt fug la cerua. aici le leo. Ru
da azira. de pel muda en boscagges. e aybre
caus habita. Beu lay e volunticrament
Notzam la coa e tan sas dens. so vere tram
eten. pres las segas. si mostra al solelh. le
cas fug. las moscas mānia. e leca polvera
Plinj. Legiaysh de colobre day ga. val
contra mors de cocodrille. Et qui por
ta fel de colobre p̄ cocodrille. no pren da
p̄ viagge. m autras beluas lauzo e uazī
shn o dama. De dam. yzidori
Dam es caprea saluagga. Talment di
ta qr leu lenega. o escapa de lama. Cuz
sia bestia mot pauruga e nos sapiā de
fendre. si no p̄fuita. ¶ Per q̄ nā li ha do
nat parmas de mēbres habilitat e a
fugir leuitat. cū a singlar dens e acer
uij. corns. Ama locs montuozes e siluo
zes. herbas medicinals e aromaticas
Aristotil. Quan es nafrat mānia dragō
tea. et aysshi tira fora si dart o sageta
Plini. Le sieu sanc es medicinal. qr
neruis contraytz mollifica. Reprem do
lor dartelhs. e val contra vere. Serpens
azirio dam el fum. mpo do sufrir so hale
nament de mot suptilmēt e corr m
ot aptamēt. De drome. o dromedarj
Dromede es bestia semlāt camel
mas mendre de statū. Et es dit
dromede. qr drome vol dire sopte e
corrs. et el corr. mot plus sopte q̄
camel. Cum en un jorn anc. cent
e dos milles e plus. ¶ Cum buou
o camel. rumina. Et naysh en las re
gios de madian e de effa. q̄ so regios o
tra arabia. en camels e dromedes ha
bundās. abicēna. Quā so iones les
castro. p̄ q̄ sio melh correns. Et p̄ q̄ no
cobertan femnas en lor viagge no
haio retardamēt. ¶ Et sapias que
cauza p̄ q̄ van tan espert. es qr lor pas
es lat notablamēt. Et qr sa cōplexio es
mot cauda nātalmēt. p̄ q̄ no p̄met. que
meto tropa carn m graysha retardant
lor mouemēt. Et qr han membres e
aptatz degudamēt. Cum haio lōguas
e p̄mas cueysshas e neruozas a corre cō
tinuamēt. Et qr mānio tēpradamēt
cum de pauca vianda sio cōtens q̄ es
fe. escorsas e osses de datils. apres lor
gran viagge. Constantj lor sanc es mot ca
ut agut e sotil e lor layt mot sotil e
liquit. plus q̄ dautres bestias e may nu
tritiu. calefactiu e de grossas humors
incizitiu. Et sapias q̄ dromedarj es p̄pria
ment legar dayre de dromedes. De di
Dipsas o dipsades es p̄sas. yzidori
son linhagge de s̄pent. autramēt
dita situla quar le mors p̄ela mort de
set. ¶ Tanc paucas so. q̄ p̄mieiras ape
nas hom las ve. Et lor vere aici pru
mier que sia sentit. talmēt q̄l mort
apenas p̄cep tormēt. ¶ Et es especia
de aspis. De drago. yzidori.
Drago pren aq̄st nom. qr en grec
con si nomna es dit dragonta.
Maior es que autra s̄pent. Et quā es
getat de cauerna. leua si el ayre. el rec
venenos. Et p̄ so vere fa leuar la mar.
Crestat es. ha pauca boca e estrechtz
canels a tirar ayre. tira fora la lengua
e ha dens agudas e serradas. So vere no
ha en las dens. mas en la coa e notz plus
firen q̄ morden. No es tan venenos e
cum autra s̄pent e ia sia q̄ aucigua. tota
res si las pot ligar. neysh elephant.
nō obstant sa granderza. Et naysh e
en ethiopia e india. el gran estiu.
Plinj. De lonc han. xx. coudatz. en eth
iopia. Et solo si. dezes e vinzes. la ssar
ab lors coas e cap. drech corre. p̄ mar



e flums. q̃ ren pastura. Totz tẽps han guerra ab elephans. Et quã batalho. le drago restrenh le elephãt ab la coa. el traba les pes. el fa cazer. Mas no ses sõ dapnagge. q̃r aucizen le elephãt aug si metteys. cum le caia de sobre. Et quan elephan ve drago sobre arbre. met sa forsa q̃l nipa. p q̃l drago aucisa. Ma le drago assauta le elephãt. estudian q̃l morda entre las narrs. e q̃l traga les uelhs. cum se fa adhoras. Assauta sobre el el mort fort mẽt el dors e suca son sanc. Et apres lonc estorn. le elephant pren fiebleza en tant que cats sobrel drago. e aysshi aucis son murtrier. Et la cauza p q̃l drago desira son sanc es. p q̃ la freior del sanc li done refrigeri. Jeronime Bestia es en tant assedada. q̃ apenas en larga pot escantir la set. p q̃ badan la boca. recuelh aire a mitigar sa granda ardor. Et p so quã ve alcuna nau en mar. Si fa gran vent. vola ves la vela. p q̃ atraire copia de freg vent. Et adhoras p sa granteza. e commotio. subũtissh la nau. Mas quan les mariners le p(er)cebo venir el leuament de larga. baysho la vela. e escapo.

Et sapias De drago. autramẽt lo li q̃ls ethiops. beuo en estiu del sieu sãc. contra la calor. e mãio sa carn contra mantas malautias. trian le veire de la carn. presenden la lengua el fel. on tãt solamẽt ha verin. Et aysshi uzo de tot la sieu cors p vianda. e p medicina:-

Et aysho afferma dauid le p(ro)pheta. talment dizen a dieus. Senher tuas donat als ethiopos. p vianda drago. Plini. Tanta es la forsa del sieu verin. q̃ en flamma larre. aysshi q̃ sem la q̃ espire foc. e adhoras gitta foc esbuluan. So a leuiamẽt. es contagios. donãt al ayre infectio. pestilencia. e corruptio. adhoras habita en mar. adhoras en flums. e adhoras en fossas. Gardas uetz dorm. Auzels e bestias deuora. Et ve tant suptilmẽt. q̃ de sobre nautz mõs auza sa preza. Morden e firen batalha assautan tota bestiá cõtra las narrs els uelhs. p q̃ adhoras aysshi nafra elephant els uelhs. e en la boca. q̃ no pot mãiar. e mor. Aristotil. Mas dragos q̃ manio bestias venenozas. q̃ls so scorpios. han tan pilhoza mordedura. q̃ a greu troba remedi. Plini. Le sieu grayssh fuio totas res venenozas. Et ab in el ret la vista clara. De elephant. yzid.



Elephant pren nom de elfi. que vol dire mont. p razo de sa notabla grandeza. Autramẽt es dit barro en india. p razo de son crit. qui es dit barrit. Et sas dens so ditas bori Ab sa promuscida. q̃ es quayssh una caussa vzan de la cũ de mã si payssh. En batalhas so mot utils p q̃ p(ar)tias e medias. engenho sobre els. torrs de fusta. don batalho contrals enemics. Maior entendemẽt e memoria han que autras bestias. van a tropels. Natural ment fuio i temo rat. Et aiusto si so binatz. En boscagge o a larga han lor part on laysho lors filhs. temens de dragos. Dos ans porto lo prenhat non engendro mas una vetz. Ni pl(us) dun filh. Et viuo. ccc. ans. De eleph ant segõ plini

Elephant sobre totz animals es ṽtuos. en tant que apenas home atenh sa proeza. Et quã la luna es nouela ensems si aiusto. el flum si banho. e lauo. e apres a la lũ abireuencia si jnclino. e puis q̃ sen a son loc retorna. Don q̃ amo les iouedenant meno. ab diligẽcia les g(ar)do

⁊ afar semlātmēt lor essenho.

¶ Quā so efernis alamas herbas medicinals cuelho ⁊ primmier q̄ delas vro. ves le cel able cap las levo. Et ab alama religio al cel adiutori demando. Tant es entendut so q̄l rev conoysho ⁊ quaysh la doro et en senhal de reūencia a del si agenolho.

¶ Et si encontro home errant el dezert. per que nol fasso temor alamanamēt si demo. apres meto si denant ⁊ mostrol lauia. Et si encontra drac. batalho fortmēt contra el. defenden aq̄l home. Et aquo fan maiormēt quā han filhos iouēs. Qr̄ temo q̄l home les serque ⁊ pso primmer si delurio del. per quels gardo plus segurament.

¶ Totz temps van atropels. mas le maior dans regla les autres andant aquel qui es plus vielh apres el. En passagge daygua premito les iouēs. Quar intragge dels maiors sena impedient lor passagge assēbladament.

¶ Quā un dels es vencut per autre es tan vergonhos q̄l vencut fug la votz del victor. Et no han nāl aiutamēt mas en rescost. le mascle quā ha .v. ans. el feme quā .x. Et aquo no mas dos ans. en q̄ seu .v. vetz ⁊ atart .vi. Et so tan pilhozes en aq̄l temps damor. maiormēt les saluagges. q̄ dissipo las mayzos dels indis. per q̄ lauetz rescondo las elephantas do mesias.

¶ Quā so domezjatz. so mot utils en batalha. q̄r porto tors ⁊ de fusta corro contrals armatz. et dvenso prostrō la host. Empo mot temo ⁊ votz porcina. q̄ es gran meravelha cum sio tan arditz en batalhas armadas.

¶ Ablor fiont ⁊ morir. davno co palmas uautas p q̄ māio lors ⁊ fiugz.

¶ Els dragos han ppetual guerra quar la un porta enveia alautre per razo de la fortaleza ⁊ notabla grādeza. Et q̄r le drago dezira beure le sanc del elephant. qui es mot freg ptrē par sa calor. **De elephāt segō aristotil**

Elephant ha lonc **avicena:** ⁊ fort mas able qual pren sa viandā beuragge. vzan del cloc de ma so q̄ no fa autre animāt.

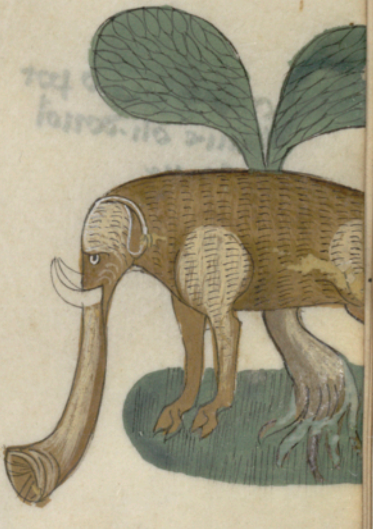
¶ El pievs ha sas popas. Et carshals fortz en la bocca. Sa lengua es mot pauca segon sa grandeza. la q̄l atart mostr fora. Sino que lepe. sos potz. apres ⁊ māiar. o beure. No ha mas un budel am mot gānir de pels qui es p estomach. exceptat un autre pauc. don r·ql·ex tramēt foras sas supfluitatz. Son fegge es. quatre tans maior q̄l debuou. Mas samelsa es mot pauca segon sa q̄ntitat. q̄r melancolia si conūtish en son nozimēt.

¶ Ab dens naysh able morr qui es denā de cartilage devoca aybres. espina egeta aygua nadan. Quā si repauza. no plega que les pes darerres cum home. mas si enclina sobrel latz drech. o sinestre et iatz estan.

¶ Le mascle dza del faytz generatiu apres .v. ans. el feme apres .x. entro .xl. Et apres son part le feme. Sine pauza tres ans. Et quā es prēs. no ha paria able mascle. Dos ans porta et iet son cōcebemēt quā naysh. semlāt a vedel. de dos o de tres mezes.

¶ Per ventozitat lune malautia aytala que no pot dormir in egemr. Et si māia terra moria. Si aquo no ha p costuma. Empo ad horas engolish peyras.

¶ En las nieturas aytetal lune malautia. Contra la q̄l. val aygua cauda beguda ⁊ herba en mel humectada. Q̄r aq̄sta cauzas restrenho laray ventre. Et



cura. e si no pot
beure oli. donol
amanjar

quá p dolor no pot dormir p uncio e
de la spalla ab oli e arga cauda pren e
cura. Semlant fa carn portiua assada.
Sobre las espallas ligada. Si ha fen el
corns. oli begut li dona medicina. cu
echas en oli e pren en. Le mascle es
maior e plus ardit que la feme. e do
mesia si fent. Et es hobedient tant
cum le cassador le fier sezen sobre si.
Mas quá descen. le traba les pes de
nant. entro es domesge. Sobre totz
animals agrestes. es hobedient. e de
melhor sen. Pres fluuis li platz
mot star. els quals intra entrol m
ento. e nada. Mas pauc adura son
nat. quar de corrs es trop greu. Be
nigne es naturalment sobre totas
bestias quar no ha fel. empero es mot
cruzel. quil tarida. Et quá es vinte
de vi et plus ardit a batalhar. Nulh
animal viu tant longuament quar
sa complexio recela. al ayre on habita
Et porta dos ans son conssebement
quar en menor temps p razo de grandeza
no pot pendre compliment. De elephant

Elefans natural Segon. Soli
ment ob fuo. le corrs de las ste
las. Et quan creys la luna. Si ban
ho. et banhatz saludo le solelh leu
ant ayssi cum podo. e apres retorno
ves lors boscagges. En blancor
de lors dens. appar lor iouentut. De
las quals la vna met en obra quá
lautra si repauza. p que no si degasto e
insio mossas. si regan trop entre si. Em
po quá cassadors los siego ambas las
restrenho. p q dapnat le bon. si o lays
hatz. Quar sabo q pel so cassatz:-
Tardas vetz han aiustament natur
al. e quan lor endeue lauosi apres
en ayga viua. ni autrament retorn
al grev. Nulh temps batalho p lors
femnas. quar no sabo entre si adulteri
Et quan batalho p alcu accident. hi
de lors companhos mot gran cura
Quar si so nafratz. el mech dels les me
to. e plus que si metevsses les defendo
Quan si prendo. per pastura dordi tal
ment si domesio. hom fa vna fossa
ins tra en la via del elephant dins la
qual catz. Apres de ves el. vn dels cassa
dors. el ponh. el fier. Mas lautre ca
dor. bat le prumier cautelozament
defendent le elephant. e ad el ministran
pastura. Et quá aquo ha fayt. tres
o quatre vetz. porta l tan granda amor
que tostemps li es obedient e domesge
Si palar cas. aucí camaleon. el si
megga contral vere ab oli ne saluagge
Et quá batalha ab vnicorn. Si met
de dors contra el. quar es durs ves
aquela partida. Mas le ventre ligi
ra. quar es trop mol. e de part el dele
u pendria dapnagge. Trops pel
ha. mas nulhas sedas. Et aurelhas
amplas e ramas longuas. e pendens
las quals erten e drecssa. e ab elas si
er mot greument. quá es nat contral dra
go le qual porta greu. Et no es meraue
lha cum dezire son sanc. e quá pot le
begua. Maiorment quá le elephant

ha begut a ple. quar la vetz p opressio
del sanc. mav si assazia. De elephant. phi
Elephant totz animals zologus
Ysoru pedals sobra degrandeza
Et ha mot gran entendement. e me
moria. Nulh temps iatz de tot col
cat quan dorm. mas si vol dormir
ad alcu aybre maiorment a la palmi
si soste. e a la camamet Si repauza. p q
hom caua laybre. on si sol sostener
Et quá le elephant. si caua en elre

e las rupo

pauzar per sa granda pezor ni ap larbre e cazat soptament. Aun vetz en son perilhoscas crida fortment. Al qual cnt granda multitut de joves elephans ves el sopte si a vista el levo si enclinan tant cuz podo.

¶ No han carnal part a si no per causa de filhs generar. Et quan so en amor la elephanta va ves orient el elephant la sec continuament tant entro que troba en loc rescost mandagora. Del frug de la qual prumier manja la femna et tant si fet plazentiera al mascle entro que el fa a del manjar et manjat le frug la enprenha. Del qual prenhat quan de son temps en fluvis et boscagges si deliura temen que le drago son tendre filho devore. Et quan ela en son part labora le mascle tant cum pot la defensa.

de dracō

De lor cassa. Phiologus.

En Alamanas regios de Ethiopia quant volo elephant pendre van ves le dezert on laysso doas puncelles de tot nudas et en pels. De las quals una porta un vayshel et lautra un cotel. Apres comenso cantar dossament. La qual melodia auzen le elephant ve ves elas et lepan lors mamelas adormi si a la dossor del cant. Et ala donc la una fier le del cotel. Et lautra cuelh le sanc el vayshel del qual hom tinh polpras.

¶ Et sapias que osses de elephant cremat fa fugir de tot loc serpens et totas bestias verenozas.

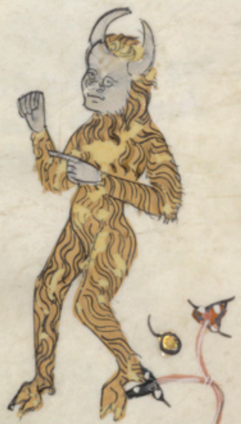
De edi o cabrit. Yzidori.

Edi es dit quar edere vol dire manjar et el es per manjar competent. Ysaac. Nr̄ sa natural siccitat si tempra per la humor de sa etat per que es be digestible maiorment le mascle. Et sas carns sobe nutritivas per que so utils ad home qui geysh de malautia cum sio mot tempradas. Et generalment ad humanal natura maiorment als qui vivo en repaus et deliciozament. Constanti. Le pel ha plus lonc et rude que anhel. Ma sas carns so melhors et mays hobediens a digestio quar so tempradas en calor et humor. Plini. La vista ha mot aguda et clara regardant de travers. Et conoysh a la votz le payre et la mayre. Le sieu fegge manjat sana noctilipes. Clarifica lor vista. Sa pel cuita mors venenos cauda sobremeza et val a nafras et frescas. Et sos pels cremats per lor odor geto serpent de tot loc. Le sanc val contra veires. El sieu prezurat begut contra veire et contra sanc taurin begut. Yzidori. Es animant innocent ruminant mut de a sacrifici per la ley antiqua deputat. Sautant trepant. Dedins ab grasseza de fora ab magreza. Las cimas dels ramels amant et maiorment fuelhas de edra et de semlas.

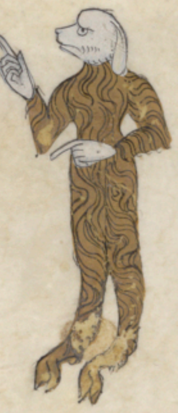
De eruca. Oruca. Yzidori.

Eruca es verm ab trops pes en fuelhas darbres de cauls et de pan pol nayshent et lors flors et frugz rozent. Per que es dita eruca quar es mot rozent cuca. Plini. Animant es filos et quaysh lanuginos per que de si teysh els extrems dels aybres corrozes et dezicatz alcunas telas aguiza daranha on si envolopa et serva aqui tot yvern sa pestilent semensa. Fazen alcus vous don nayshō mantas cucas degastans herbas et aybres. Verm es mol et poyregos de diversas colors cum estela la nuech luzent le jorn mot lach apparent. Et notz per vetre alamanament pels membres dhome content et alcunas bubetas induzent. Aguiza de bombir fazent ceda formi de verm muda et en figura de volatil si transforma meten alas tenuas et amplas et ayshi volita per layre. Et tant ar-

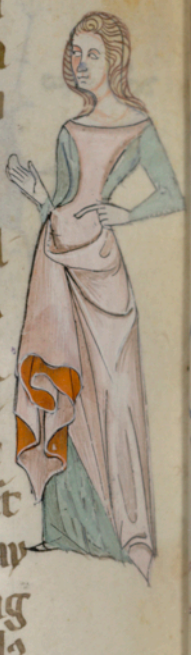
colors cum hauia prumeyramēt. aytā
tas neyete en ſas alas naturalmēt. Et
aytal volatil. es dit paballhol comunam
ent. dela egeſtio del qual. ſobre las fuelhas
cazent. erucas aytertal. ſi engendro.
Et nozo mens volan rozen. q̃ tepes ꝛ
corren. papias. Menutz volatils ſo de
nuech volās viro lums decandelas. p
que volan les lums amorto. Mas ſi
prumier. quels lums amorto. Q̄r ra
zo es. qui vol lum eſtranh aucire. q̃
mal prenga a veritat dire. De faunis ꝛ



ffaunus autramēt Satiris:-
Dits ſatiris. ſo beſtias mot eſtrāhas
ab caragges humanals. mas no ſo
de tot rationals. Q̄r no podo apēdre
~~lēguamēt~~ lenguagge. han fer ꝛ bes
tial coragge. et apetimēt. plinagge
Cum ſio animans tan luxurioses. q̃
que quā trobo femnas els dezerts. las
aucizo ſi aiuſtan ab elas. yzidori. Per q̃
ſo ditz ſatiris. pel contrari. q̄r nos podo
de luxuria ſaziar. Mas ia ſia q̃ no bro
derazo empo. en mātz fayts ꝛ en votz ſe
lo homes. Mas han lors nazes reuſatz
cornutz caps pes aguza de cabra. vn del
q̄ls el dezert fo p ſanct antoni trobat.
Et quā enq̄uit qui era. fel aytal reſpo
ta. ieu ſo vn dels mortals habitadors
daq̄ſt dezert. ditz ſatiris. on les gen
tils plor error nos colo. Et aq̄ſtz ſati
ris ditz faunis. ſegon opinio dalcus
ſo homes ſaluagges. Soli ꝛ plini. ꝛ



Et ſapias que daytals eſtranhs
hominas ſo de m̄atas diferencias
Q̄r alcus ſo ditz cenophalis. Q̄r hā
le cap aguza de ca. ꝛ layro. ꝛ en las a
utras ptidas ſo ſemlās ad home.
Les autres ſo ditz aclopes. Q̄r han vn
ſol velh. el miech del front. Les au
tres ſo ſes cap. p que ſo ditz acephalis
et han les velhs els muſcles. Les au
tres han la cara plana ſes nas. ꝛ tan
ample le pot de ius. q̃ quā dormo. cō
tra gran calor ſen cobro tota la cara.
Les autres no han autra boca. q̃ vn pe
tit trauc el pieytz. don prendo lor viā
da. Ni alcus han lengua mparlo. ꝛ
mas ab ſignes. Les autres han ꝛ
tan grandas aurelhas. que tot le cors
ne cobro. Et ſo en ſicia ditz panchi
os. quar pan vol dire tot. ꝛ chis au
relhas. Et autres qui van de q̄
tir pes cum beſtia. m podo ſi redreſ
ſar. ditz arabititas. en ethiopia:-
Les autres han ſol vn pe. tan ample
q̃ ſen adombro contral ſolelh. Et
corro ab el tan fort cum vn ca. ꝛ ſo
ditz ſynodopes. Alcus autres han
las ſolas dels pes giradas ves les ta
los. ꝛ en caſcu pe. viii. ditz. et aq̄ls ſo en
libia. Et alcus qui han forma
humana. mas les pes cavalis. q̃ ſo
ditz lamias ſegon paſchazi ſobrel pl
anct de ieremias. Et aq̄ls ſo en ſicia.



Femna es De femna. yzidori.
Dita. quar en la ptida dita fem
ſi moſtra la diſtinctio. q̃ es entre ſi et
home. O q̄r fos vol dire foc. ꝛ ela ardēt
mēt dezira. plus quel maſcle. ꝛ may
fort ama. ꝛ ayſſo es ver en tot linhag
ge de beſtias. Ariſtotil. Empo ſo pl
fieuols. ecceptat orſa ꝛ leona parda.
que ſo plus fortz q̄ls maſcles de lors
eſpecias. May quel maſcle es mora
et deleu contra el batalha. cum appar
dela focca. q̃ nulh teps part dun loc.
quā contral maſcle ha baſtida guer
ra. entro q̃ ela ol maſcle es mort
Es mes coſtant ꝛ v̄tuoza. Et mes
fizel al maſcle quel contrari en cauza
en nuirioza. Cum vezem dela ſepia. q̃
fug quā le maſcle es ferit ꝛ es pela
pſeguit. Empo le maſcle li ſocorr. quā

ela es ferida. De las autras p̄prietatz de femna. veias. el .vi. libre. el capitol de puella. De fetus feda.

Fetus es le fiug dhome. e de cascun bestia. tant cum es dins le ventre. Et es dit fetus quar fovere vol dire noyrir. e el pren noyriment el ventre envolopat en la pel dita secundina. ab la qual nayssh. Que pren aytal nom. quar ab ela. le fetus es aduch fora. Autrament la femna moria. ysidori Per razo e daquel fiug. femnas so ditas fedas o fetozas quan ad el engendrar so aptas. Quin es totz temps mascle o feme. si no els hermofroditas. les quals per error de natura han membres de quascun. mas no perfiechs. Cascu animant semblantment pot estre dit fetant. Si es genarat. cum ovelhas nommam fetans o fedas. De ficariis

Ficaris so homes salvagges vivens de figas. e daquels parla Jeremias Satiris ayteral e fannis so ditz ficarii fatz. habitans entre figuiers e autres aybres. salvagges. quals so pelozes e autres animans defayssonatz. ysidori Et so ditz ficaris fatz quar ia que haio alcunament forma dhome. e uzo de fiugz cum el empo. no uzo de razo. De formi

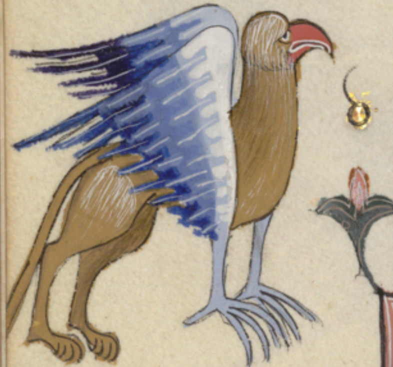
Formiga pren nom de ferre gra. ysidori que vol dire portar. e de mica. o gra quar porta gras o micas. tan es sauia que per natural aunzament fa provizio en estiu per yvern. aun stan gras deblatz. les captz dels quals rozega. per que no posco garonar. e no cura dordi. Si fioment pot trobar. Et si plau sobre el letra al solelh pozicar. En india so de forma de ca, tan grandas e volans et cornudas. aquelas trazo am les pes arenas daur. de las rocas. e las gardo diligentment. Mas les indis lor o pano. quan so dins lors cavernas, con que fino. ab camels aptament. quar si so sentitz contra els volan soptament els nafro greument. Soli Las autras formigas ia que mens habundo en grandeza cum po plus que maiors bestias habundo en sauieza. Cum fasso de vianda provizio pel seguent temps. enans esse fasso dins lors cavernas vias drechas artificialment. per que ano ses deviament quan hom las vol el formiguier pendre geto de si ayga verenoza. escalfat e pruzent per que dis hom que verino. la qual ayga han per armadura. Plini La una anda a lautra. e porto maiors cargas que no so de cors. las quals si no podo portar en la boca, ab les pes las empenho. Quan la luna es plena obro la nuech. et et apres sirepauzo. Et quar lor vianda aporto de diuises locs han cert temps el qual si en contro. e reconoysso. e han entre si quaysh cossel e plament. e ayssi per vias certas retorno a lor covent. Quan so cregudas torno aladas. e quaysh cum menudas moscas formadas. aristotil Dizo an sento cum abelhas. et azmo tota pudor. Cadohome nozo mas ad ors sobtils. per que quan es esfernmania formigas e pren cura.

Formicaleon De formicaleo. ysidori

Es una specia daranha. que pren dori nom de formiga. quar es animant petit e de leo quar contra elas es ardit. Cum intre dins lors formigues. amagat se tegua de lors grannes. Et talment per sa maleza moro las formigas. que so bestias de simpleza. Empero. cum formicaleon devora lor aliment. ayssi paubres animals es devorat finalment. ~~ayssi paubres~~. De

Fuc es animant. maior Fuc. ysidori que abelha. e menore que escaravat

Talment er dit. quar fagin vol dire m
anuar et el mana lautru labor. Cum
no mellifique. e manje le mel delas
abelhas. jasia quels bucs. mays ha
bundo en mel. per lor prezencia. plini
Bes agulho so. e quaysh abelhas no
pfiechas. e fundors delas autras. Las
quals ad obrar istigo. lor concebe
ment auido. quar on plus so. may
multiplico. als empadors delas abelhas
fan noblas mansios. grandas. e am
plas. e belas et nautament cubtas. e dedi
angles. Mas ia que tan gran sia
lor labor. empero mano ab gran dolor
Mas del mel pendre no auzo si no p
fint oprapina. Del griu. yzidori.



Griu es animal quadrupedal
abalas. Et naysh els mons yp
boreals. Decara e alas semla augl
a de tot lautre cors leo. Cavals azira
mort e persec. Et hom es vius escorsh en
dish. e rump. hugo Tant es fort que
un caval ab le cavalier armat. en son
rapa. els neporta volan. yzidori. Les
mons on habito. en meraudas. ia s
pis. cristalhs. e autras peyras preci
ozas habundo/quar per temor dels
paucs homes fan des els viagge.
Tant grandas et amplas unglas han
que delas fa hom enaps per taulas de
reys. Del eo. glires:

Glires so ditz talment. quar glisce
vol dire creyshe. e els creysho
en graysha dormen. Tot lyverni dor
mo. e quaysh mortz semlo. e en esti
u sereuelho. Plini lors companhos
amo. contrals estranhs batalhos des
lors payres e mayres han tan granda
~~prop~~ pietat quan so vielhs. noyrisho
les diligentment. e lor ministro alim
ent. Del. grille:

Grille es animant pauc freuol
grapant. mortal espinos. semlant
ad herisso. yzidori Et donal aytal nom
sa votz. Aquest va areyre. e ua la tira. la
miech fa sirvidor. ab formiga en un
pel ligada. mesa dins sa caverna.
hom le fa geyshir: fora. el pren. De hi

Hinulus es ioues nulus. yzid.
filhs de cervi. Talment dit quar innuere
vol dire. far signe. e el si amaga. fant signe
ne per la mayre. Constanti Bas carns so te
dras e be digestibles. per razo de so gran
movement. Et so may tempradas. en
calor e siccitat. quan prumme que meta
corns es crestat. Aristotil Et sapias que
tant es contrari a serpens que fayta dive
tura del sieu sanc. o del cer. serpent aquel
jorn no toca home. El sieu prezurat
o coleio es mot meravelhos remedi contra
verins. Del hyrcus. oboc. yzidori.

Hircus oboc es animal mot ca
ut e luxurios. En tant que per so.
reguarda de travers per que es nommat
hircus. quar les angels dels velhs so
ditz hircus. Tant es caut. quel sieu
sanc rump la peyra adamas. la qual
foc ni ferr no pot rumpre. Aristotil.
Apres un an engendra. el sieu prum
er filh es maior e plus gras. Alcus han
en las aurelhas notabla grandeza ai
alcus arertz en las coas. Mas han dample
plus duna palma. Et lor barba es m
ot longua. e la coa estenduda entro
tra. Et han trops corns grosses e fortz
Pelutz so durs e pudens. e des les rohos
mot grasses. e la vetz de leu moro. si lor
graysha no amerma. Et quan lor gr
aysha es maior. tant mens engendro
e mens habundo en seminal hu
mor. per que les pastors sauis. les au
cizo ols emagrezisho. Et semlo de

de fora magres. mas de dins so mot grasses. Bouen lor de mostruos e estranh accident. quar un boc fo vist q̃ havia les corns en las cuechas. q̃ fo cauza a. mot estranha. Yzaac. Bas carns entre totas carns pecorinas. so mes bonas. plus dinas. mes digestiblas et maiorment quan es trop vielh. Mas sa pel es plus fort e melhor. e plus greu sa odor empo quan es crestat sas carns so plus tendras. humidas. e melh digestiblas. Plinii. Le sanc de boc de cabra noyrit. dissol meravelhozament. la pera en la vezica. e els ronhos. Le corn cremat. fa fugir serpens. sana fistolas. e ams. e autres mals ulcerozes. Et gasta polippe el mundifica. Le sieu fegge val contra morsura de cas rauios. Le fel e clarifica le vis. e delish la tela del velh Sa urina mesclada ab so fel. val ale brozes. e delish lentilhas. Et dish democritus que totz teps es febros. De hyena.

Hyena es cruzel bestia goloza na. vzi uim lop. En tant quels mortz d' terra defius tira els devora. per q̃ es dita hyena. quar vaire vol dire badalhar et ela badalha e ganta uberta. p gran e glotonia. quer sapreza. Naturalment si muda de mascle en feme. p q̃ es bestia immunda. Vivo las mayzos va de nuech fingen votz humana p que semle home. Plinii Et dizo q̃ un an es mascle e autre feme. Et cuio las gens. que conceba ses mascle mas le contrari ditz aristotil. Col de vipra ha e dors elephanti. Et no pot virar niplegar si no entierament Votz humana finh. et p nom sona lecas et apres les devora. Dayrs ha les velhs de mantas colors et mot muables. Sa umbra fa mutir totz lecas que atenh. Et tot animal q̃ p

ela reviron a tres vetz si remena en sa fressa. Ab la leona si aiusta. et engendra una mot cruzel bestia figent votz d home et d'autres animals et ha tropas ordres de dens. en q̃ s'ama prtida de la boca. Et sapias q̃ hyena engendra. la peyra dyta hyena. la qual portada ins la lenga fa divinar cauzas aventuras. Et naysh en africa aq̃la bestia. et mantas dautras mestruozas Aquesta azura pantera. Et si lors pels hom pen essems les pels de la pantera cazo. Quan hyena fug le cassador declina ves la dextra. p que ocupe las fressas del home. qui si no si declina peit la razo ocatz de caval. It. plinii. Le sieu fel es mot medicinal contra escurziment de vuelhs Del sieu cor dizo en sciensas magicas a far maleficis. Aristotil Sa quantitat es de lop. pels ha el col crin caval e pel e nuech de la squina. Decep homes els rapa els cas semlantment els devora

Del hyrisso.

Hyrisso es bestia espinoza. Dins las quals espinas se reclau e defen. de tot contrari. talment que tot si recuelh. en un pomel. in de hors mas espinas. Et es tan savi. que monta sobr els pomes. e fa cazer las pomas. Apres si voluda sobre elas et rapo si els agulhos. e porta las als filhos e Aristotil Espinas la donadas natura per pels. e p armadura. Alcus so salvages e terrestres. e autres habito en ayga qui fan trops vous mas nols mania hom. pauc habundo en carn e han le cap e la boca dens. el loc de sa egestio desus Sas dens so. v. e ha aytretas ventres plo de superfluitatz. els quals engendra. v. vous. Et es una specia de hirisso. e ab test blanc e blancas espinas. qui fan trops vous de dors si aiusto carnalment. e no autrament. Entre totz e animàs ab qatre pes. e ab test. ha fireuol aurir: Mas sent les vens mot suptilment. e fa fossas diuisas contra els. per que en la ciutat de constantinoble. hac vn home qui conoyshia quals vent deuia respirar: en vn hirisso. que hauia. de que les autres mot si merauelhauo. quar la razo no sabio. ¶ Pauc es de cors. quar so noyriment si comitish en spinas. car hauia pauca calor e fireuol digestio. per que en els si engendra tropa superfluitat. la qual es noyriment de spinas.

De herinaci

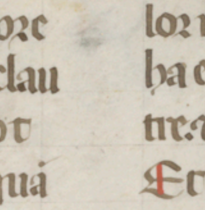
Herinaci es pauca bestia espinoza habitant en cauernas. semlant a d hirisso. mas es maior. Plini. Semlantment com hirisso si uoluda sobre las pomas: e las porta des sa fossa. e ~~con~~tra las que porta el dors ne porta vna en la boca. Talment si defen e com hirisso. Et quan tem estre venait geta vrina laia e venenoza. la qual pruimer not a del. sobre l sieu dors esparsa. en tant que pert las spinas. Et ayssi don cuia hauer defensa. es decebut per no sciensa. quar lauetz nos pot defendre e plus leu si pot pendre. ¶ Et quar conoysh que sa vrina es tan venenoza. estaluna la. entro que per temensa de prezo la despensa. quan tem. tan fort si clau que a greu ses rumpre pel. hom le pot vbrir si no dins ayga cauda. Et quan es vbert hom le pen pels pes dairres e mor de fam. quar autrament nos pot auciure bonament estant la pel entierament. quan li catz vna poma per qual que accident. si nayssh tan fortment que totas e las geta. e retorna al aybre per cargar e autra vetz.

Del leo. ysidori.

Leo es rey e princep de totas bestias per que es dit leo. que en lenguagge grec sona rey. ¶ Et so alcus leos breus. ab les pels del cap. e del col reuels. e aquels so les gran audacia. Autres so lones. ab pels simples: e aquels so mals e auzartz lors corages si mostro el front. e en la coa. lor forsa el pieytz. lor feritat el cap. Quan so prezes gardo ves terra. per que menhauo de temor. no regardan les istrumens de cassa. Totas iminuas temo mi plus foc. ¶ Ab les velhs vbertz dormo. Et quan van. cobro lors fressas. per que cassadors nols trobo. ¶ Quan es de nouel engendrat. tres iorns e tres nuechtz dorm. estan quaysh mort. Mas le payre sobre el fort rugen le reueshida. ¶ Contra home no porto ira. si no han preza iniuria. Mas ab el so beningnes per natura. Cum home quan si humilha per dono. Ni maio home si per gran fam no.

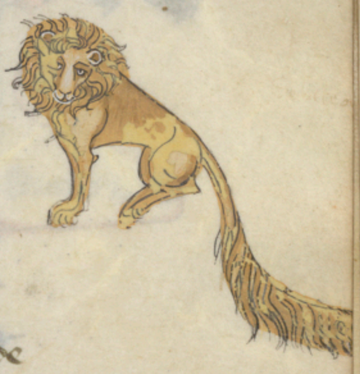
Item de leo segon plini

Aquels leos so sobre nobles. qui han vestitz de cris le col els musceles. los quals senhal no han les qui so engendratz per partz. ¶ Et sapias quel leo conoysh per odor. quan le part si es auultrat ab la leona. per que contra ela irat. la punish del adulteri. Mas quan si laua en flum. le mascle e no percep sa colpa. ¶ Quan ve al part. les filhs nafro ab las vnglas le ventre de lor mayre. per que no engendra souen. Et ha el prumier part. v. filhs. el segon quatre. e ayshi quascun an leua mens vn filh. Et soles filhs de fayssonatz al comensament et del gran demostela. ¶ La vrina del leo es mot pudenta. et leua la cueysha aguiza de ca. vriinan. Quan es sazi dos o tres jorns fa abstinencia. Et sil coue fugir: geta la vianda. e la tira fora ab las vnglas. per fugir apertament. ¶ Mot lonc temps viu. e aquo mostra le gastament de sas dens. Et quan es trop vielh. deuora homes. quar no pot cassar autras bestias. per que la vetz previelas fa iretzi dencia. Mas quan es pre



hom le pena. per quels autres han
temensa. Cruzel es lau etz contra ho
mes mas firemish tā solamēt cōtra
femnas. Ni comet essans si no atan
et p gran fam. Lo cor appar en la coa
Quar si es irat. prumier ab la coa fier la
terra. e apres so propri dors. quā la ira e
monta. Quan es en perilh. maior
ment appar sa noblesa. Quar p segu
it pels cas. e cassadors. nos rescon. mas
esta el camp patent. Si parant a defen
dre. Cum si reputaria a magamēt
vergonha. e onta. p que nos amaga
p temor. ~~Mas p que nos amaga p te~~
~~mor~~. mas p que temor no fassa. q̄ es
granda gentilesa. Quā es nafrat
nota diligentment le qui prumie la
tocat. e p quant que sio trops. per el pr
immier es assautat. Et si hom li geta e
dart. e nol fier. ges p so no auci. le quil
tramet. mil nafra. mas getal el sol. et
talment le castia. Quā mor plora
et mort la tira. Et si es effermi. sanc de el
benn es a del medicina. Mot tem
cant de pol. e sa cresta. Et es mot conoys
sent. e amant so be faytor. Item del leo aristo
Son col es mot regit. e quaysh til
nō plicable. Et ha las p̄tidas dedin
aguiza de ca. Et mou prumier le pedr
ech cum le camel. Les sieus osses han
pauc de mezolh. Et so tan durs. q̄ ge
to foc. Si brito fort essems. Els pes
ha tropas fendeduras. e engendra filhs
que no vezo. cum fan ca e lop. Dena
utz mons aura saprezá. e quā autras
bestias le vezo. tan tost han temor. e de
tot si remeno. Et si fa cercle ab sa coa.
cuio dautras bestias. no auzo geyshir
del cercle. mas espero ab temor. q̄ vol
far lor rey. Mas empo ia q̄ tant sia te
mut el tem a p tertal. quan au. o vez q̄l
cadel es batut. Quā passa p locs as

pres replega las unglas dins les pes
p que nos gasto. quar so sas armas
Tant es liberal e gentil. que ha verg
onha amanar sol saprezá. mas ne fa
p̄tida a las autras bestias. p que souen
le siegro. Per forsa de sa calor totz tēps
es quartanari. la q̄l malautia le dona
natura p mitigar sa malesa. Et quar
sas carns en calor so excessiuas. a ma
iar so nociuas. Item dyascorides e plini de
E sapias quel sagi o grayssh leo.
del leo es medicinal. e tan auete q̄ri
que a home vnch del. no cal temer bes
tia venenoza. Mesclat ab oli rozat
garda la pel de la cara de vicis. e la tē bla
ca e sana sa adustio. Et remet. inflādu
ra de velhs. Le sieu fel ab ayga. ret clar
velhs. Et val contra mal de tira e autres
vergonhals Del leo cō si pren. Solinme
Qui vol pendre. deu far das fossas
la vna pres de la autra. Et en la se
gunda metre vna gabia. que de leu si
tanque. Mas dins la prumiera. deu
metre vn bel anhel. o ouelha. p q̄l leo
afamat saute en ela. p rapar la ouelha
Quar la vetz le leo vezen que no pot geys
hir fora de la fossa. prumiera. esta tot
vergonhos quan si ve descebut. e vol si res
condre dins la segunda. on troba la ga
bia azuinada. q̄ soptamēt si clau quā
el es dins intrat. e remā pres. entro es
conuchat. De la leona. ysidori.
Leona es bestia mot luxurioza
e plus cruzel q̄ leo. maiorment
quā ha filhs. Quar per els si expausa
a mort. Ni cessa p temor de sagetas ni
dautras armas. dels fortmēt defendre
El prumie an engendra mays filhs
que els seguens. quar les filhos nafro
sa mayritz quā so el ventre. p que la re
do mes apta ad engendrar. Et perso
engendra filhs no cōplitz. q̄r forsa.



de dolor. no espera que sio formatz
mas prumne sen de luna. ¶ Et sa
pias q̄ una bestiola es dita leozefones
mot temuda pel leo ⁊ per la leona. Quar
porta vere q̄ls auci. per que quā la dita
bestiola es preza. hom la cremna. et escā
pa del sieu cendre. sobre las carns. me
zas p(er) las vias. don passo leos ⁊ moro
quā ne māio. Avicenn. Ela ⁊ leo so am
mas golozes. per que lor vianda devoro
ses maschar: e la vomego apres māiā
et la remamo. Et devoro tant q̄ la bi
anda les ret greus per que dos jorns
⁊ doas nuechtz apres fan abstinencia
Et no purgo mas una vetz. dins dos
otres jorns lor ventre. ⁊ fan egestio ⁊
secca ⁊ mot pudent. ⁊ urina semlantment.
Halenament han pudent ⁊ infectiu. et
mordedura mortal ⁊ venenoza. major
ment quā so ramozes. La q̄l passio lor
ve cum alca. Iratz so mot cruzels. et
ab la coa si battens. fremens ⁊ ab sas dēs
frendēs mas plus quā so afamatz:-
Et la vetz si meto en rescost ⁊ gueysho ⁊
contra las bestias. q̄ls passo de pres sop
tament ⁊ ab dens ⁊ arpas. las rumpo
et aucizo cruzelment ⁊ rumpudas en p
tidas las devoro golozament. Et si ho
les vol tolre preza abrasso la fortment
⁊ bato ab la coa la terra ⁊ frendisho ab las
dens. Et si del si aprosima assautan le
fortment. ⁊ quā lan vencut. ves sa pre
za retorno aptament. ¶ Quā bestia
han morta. prumnie beuo ⁊ leco lo
sanc ⁊ apres so q̄ resta.

De leo part. xxi.

Leo part es mot cruzel bestia d'
engendrada per adulteri de part
et de leona. Plini. Qar cum de caval ⁊
de sauma si engendra mul. ayshi p
aquistament de part ab leona. o de leo ⁊
ab parda naysho de linhans partz:-
Mot es sopta bestia ⁊ amant sanc.

la femna es major q̄l mascle ⁊ plus cru
zel. Vayr es ayshi cum part. Sauta
⁊ no corren siec la preza. ⁊ si no pren al
ters o alquant saut. laysha si de seguir
persasti ⁊ quays vencut torna arreyre
De cors. de coa ⁊ de pes semla leo. Mas
del cap. part. Menor es que leo ⁊ pel
mot armat. per que temēt le leo fa una
fossa ins terra. ab dos traucs. per un dels
q̄ls intra ⁊ per lautre gueysh. Et es ca saū
boca de la fossa be ampla ⁊ el mnech
mays estrecha. Et quā le leo ve cō
tra el. intra soptament dins la fossa
en la qual vol mas no pot intrar: cū
ves le mnech sia trop estrecha. La vetz
gueysh le leo part per lautra partida ⁊ ra
pal darreyre. a mors ⁊ ab las unglas
Et pay tal art en la fossa de bestia plus
fort obte victoria. La q̄l en publhc ⁊
no auza euazir: Aristotil. Quā ha m
amat re venenos. quer egestio d'ho
me ⁊ māia la contra al vere. Et per so los cassadors
satos aq̄l fems pendo per un arbre en
qual que vayshel. per que quā le leo
part sileue per el pendre lauci go sop
tament. semlant fan part ⁊ panthera

Plini. Quā es efermn beu sanc de cabra
salvagga ⁊ pren cura. De lebre c. xxii

Lebre sona aytant cum leugiera
de pes. bestia es paurruga. fieruol.
⁊ aptament corrent. ⁊ mha autras ar
mas q̄ leuitat de membres. ¶ Esamn
ment de cum autras bestias dormō
ables uelhs ubertz. Mas melhor auzir
ha majorment quā de las aurelhas drechas
Que so longuas mot ⁊ plicablas. p
defendre sos uelhs ubertz de moscas:
Avicenn. Di contra tot nocumen natur
dona remedi. per que lebre ha aptesa
contra cas ⁊ autras bestias si persegue
En aurelhas longuesa contra moscas
als sieus uelhs fieruols nozens. Els per

ha de pels montaleza. sa carn tendra de fendens. so que atant han autras bestias. ⸿ Plus longuas ha las cueysshas danteyras que las denant p̄ fugir aptament montan. Et p̄ so plus greu si pren ascenden. que descenden. Plin.

Trops conilhs leuo. Et habundo tant en alcunas forestz despanha. q̄ gasto lors meysshos ⁊ ameno fam. Et so tã plazẽs les conilhs. als habitadors de las ilhas balearias q̄ls mãio tãtost cum so fora dels ventres de lors mayres. apenas purgatz les pudels. ⸿ Segon le nombre dels ans creysh le nombre dels traucs en aquelas p̄tidas. p̄ q̄ ditz hom que engẽdro ses mascle ⁊ q̄ han ambas naturas:-

Bestia util es a donar alimẽt ⁊ vestimẽt ⁊ a medicamẽt. Plin. Quar le sieu presurat o coleio val contra vere ⁊ restrenh cors de ventre. El sieu sanc ʒ mitiga dolor de velh. Aristotil. Et sapias que nulha bestia ab dens en cascuna mãdibh ha coleio sino lebre le qual quãt may es vielh. tant es melhor. Del mec. Plin.

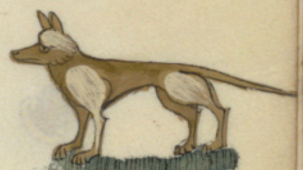
Mec o linx. pren aytal nom q̄r es del magge de lop ⁊ sẽlãt a del Mas es vayr sobrel dors cum part. Sa urina si convertish en peyra p̄ciosa dita ligur ⁊ ~~ur~~. Mas el p̄ enueia ⁊ dol q̄ ha. Si te pro ad home. sa urina. cobre de terra. Empo es decebut q̄r ins terra plus tost si convertish en peyra. Del

Limac pren aquel nom mac q̄r si engẽdra de lim. o el lim. p̄ que totz tẽps es in muide. Mot tant si mou ⁊ porta sa mayzo. on se clau. Et ha alcus cornetz ab les quals q̄r la via ⁊ si troba re nociu tantost les retira ⁊ sen intra dins sa mayzo. En loc ⁊ tẽps corrũput ⁊ plojos naysh ⁊ maiormẽt. als somelhs dels aybres mõta suamẽt ⁊ lors gemmes gasta si paysshen Et tot lonc on passa. taca laiament.

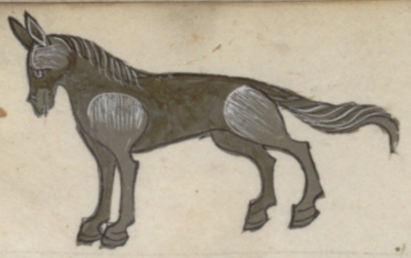
Lop es dit. quaysh le pos Del lop. Yzid

Quar sa forsa ha els pes cum leo Bestia es mot rapacia. escampãt sanc amãt. en tant q̄ tot animãt q̄ encõtra degola cum siera rauios. ⸿ Et dizo les simples. que hom pert la votz. Sil lop le ve prumier: per que si sol dire ad home qui cala soptẽ. lop es en la faula. lo Mas siel es prumier vist pert sa fentat ⁊ audacia. ⸿ De tot lan no han amistamẽt ab las femnas. mas .xij. detz Et sostẽno longamẽt fam. mas apres mãio trop. ⸿ Et sapias que en ethiopia ha una especia de lop. q̄ ha cris el col ⁊ es tant vayr. q̄ sembla de totas colors. Plin. Les qui naysho en regios frejas. so plus arditz. mals ⁊ ferogges. El contrari es dels nayshẽs en regios caudas. Aristotil. Et sapias q̄ en india es una maniera de lop. qui ha tres ordres de dens. en q̄stima mayshela et pes leonis. caratgge dhome coa de scorpio. votz hu̾ana terribla. sonãt cum una trompa. Et es cum ceruij be corent ⁊ mãia homes cruzelment.

En temps damor ⁊ quã han lobatz so totz lops pejors ⁊ may cruzels. Lor vianda es carn. mas mãio herbas si no p̄ malautia ⁊ la vetz ne mãio alcuna. Et si so trop ples. mãio. la herba dita origami. p̄ que vomego. Et semlãtmẽt la mascho ⁊ lamamo p̄ aguzar lors dens. Et quã fuio de lors cavernas porto ab si les lobatz. ⸿ Trop li platz iogar: p̄que quã ha rapat efant. ioga ab el et apres le devora. Homeyro Mot bel ha ⁊ tem foc. ⸿ Et dizo que si es lapidat p̄ trops. nota le qui geta la prumiera peyra. ⁊ sil notz lauq. si pot. Et si



Et si nol notz. el atenh. nol nafra gayre
mas tan tost le laysha. Quant plus
vielh es. tant es peiors. e manja homes
quar no pot cassar bestias. e quar ha fre-
uols cayshals. longament viu. e appar
sa vilhuna en lestrenhement de sas den-
Las partidas danteyres ha mot frevols
et de leu prendens corrupcio quan so na-
fratz. Mas en totas las autras soste tro-
ps colps. Et ha cap mot fort. Las n-
afras que fa so trop pilhozas. quar porta ven-
Mas quo si cum mors de carauncs. Item
Et so alcus de lop. aristotil. e phizolo-
lops qui naturalment amo peysh. e g
manjo aquo vil. quels pescadors geto
dels filatz. Et si no trobo aquelas reliqua-
van als filatz. els rumpo. El pietz
en las unglas. e en la boca es mot fort.
mas en las partidas darrier trop frevol
Et no pot virar le col. Si no el mes
de mai quan fa tonerres. Et quan norri-
sh lobatz. es tan cautelos que no rapa
de pres. Contral vent va ves le part de
las ovelhas. Et sil pe eshi pela fazen
bruch. morden duramen le castia.
Les velhs haluzens de nuech cum candelas
Tant tem peyras. que quan au le so.
que fan. Si una fier fortment ab autra. e
tantost pert sa audacia. e fug. Quan
es trop afamat manja terra. Et si no
troba preza crob si de tus las herbas
e fuelhas. e rapa de las cabras. Mays
nou alas ovelhas per cautela. que per forsa
Mas si pot tot legrey strangola. So quel
resta de sa vianda sebelish ins terra. et
quan ha fam lan tira e la manja. yzid
Per sa mordedura tanta corruptio
pren la lana que vestiment fayt de la. es
totz temps pezolhos. aristotil. Sa natura
et natura douelha de tot so contraria
per que cordas de buitels de lop. ausita
das ab cordas de buitels douelhas en



turbo

en muzical istrument las corrumpo. e tota
la melodia. Cum plumas daygla corr-
umpo. las de columba ablor unidas.
Mul pren aytal de mul. yzidori.
nom. quar antiquament a molre fo
deputat. Et dizo les iuzieus que anna
nebot de ezau. prumier trobec aiustam-
ent. daze et egua. per engendrar muls
Et es plus bel. maior e melhor mul
quel payre. quar siec la natura de la m-
ayre. Aristotil. Quant mays beu daygua
tant plus li val sa vianda. Et no ha fel
manifest. Ni es generatiu cum sia fregs
perces daze e egua. que so de natura frigida:- cum sia
Las mulas so grandas quar la superfluitat
menstrual si consumish en noyriment en
partida. El remanent no necessari ana.
trament fora urina. Et per so les muls.
no odoro la urina de las mulas. cum fan
autres animas ab solas. per so aytertal
tardas vetz sempreenho. Empero
dizo alcus que mul quar es plus caut
que mula en alcunas regios e en temps cert
engendra. mas so filh es de natura estran-
ha. cum filh de caval. e de sauma. Et
mulh aytal engendra. ysaac. Et sa-
pias que carns mulinas so peiors que
daze. per digerir. e noyrir. Sa egestio
cremada et trida restrenh sanc ab vi-
nagre destemprada. Et val contra nafra
de scorpio. Demuric. orac. yzidori.

Mus autrament dit rat. pren aquel
nom. quar naysh de la humor
de terra que es dita humus. Sos fegge
creysh quan la luna es plena. Autrament
es dit sorici. quar rozega e talha cum
una serra. o ressega. aristotil. Animal
golos es. per que ab pauca vianda es
decebut. quan es be olent. Sa urina e
put e es contagioza. sa mordedura
venenoza. e sa coa aytertal. Plinii.
Alcus amsto vianda en lors fossas.:

on habito lyuern ⁊ sento mot suptilment. sabors ⁊ odors. En autūpne aulsto espies ⁊ cargo si sobrel ventre el mascle tyra pla coa la rata entro la fossa. Et quā lor favsh han pauzat retorno autra vetz. El mascle pren favsh, et la rata l tyra pla coa a mors entro mayzo ⁊ talment fan p vetz.

·/· lo

Alcū viuo en mayzos. autres en cāps ⁊ autres en ribas de fluuis. Et alcus dormo le miech delan. el miech delho. Plinii. Et ia que sia bestia nociua. empero en trop as cauzas es medicinal. Quar cendre de rat ab oli o mel distillada en aurelha. reprem sa dolor. El melhor remedi que sia contra qui ha q̄ bestia intrant dins laurelha. es fel de rat. distillat dins. destrempat ab vinagre tebe. Dyascorides. Sa egestio trida ab vinagre val contra alopicia ⁊ cazement de peils. trida en vi beguda. lara meravelhozament le ventre. Et sa pel fresca sana las nafras del talo sobremeza.

De mostela

Mostela pren aytal nom. Yzidori. quar mus vol dire rat ⁊ telon lonc ⁊ ela es quaysh lonc rat. Tant es cauteloza quel nī dels mostelatz muda souen de loc en autre. p que no sia trobat. las serpens persiec ⁊ aucira ratz els māia. Et no es ver que cōseba pla boca ⁊ cadele plaurelha cum dizo alcus. Plinii. Passers ⁊ autres petitz auzels persiec ⁊ māia lors ous. Et dizo q̄ls fieus cadels cura ab una herba quā so nafratz. et mortz les reuida. Quan vol batalhar contral bazilisc. māia prumie ruda ⁊ del suc si vncha ⁊ apres la ua batalhan fortmēt. Quar contra tot mal dieus acertat remedi. Mot longament dorm ⁊ dormen pren grayssh. Et sapias que fel de mostela sia domesia o saluagga val contra aspis lors cams valo contra vere. Aytertal la cēdre val en medicina cōtra litargia. Quar si p vere de aspis hom es litargic. aq̄ la cēdre destemprada en ayga tol son. Contra fistola aytertal es util aquela cendre. Aristotil. Et a mostela en si gran mobilitat ⁊ flexibilitat en odoran suptilitat ⁊ sec mutabilitat.

·/· en color

Quar ia q̄ haia la squina rossa. el ventre blanc. empero en alcunas regios es tota blanca. al cū tēps del an si no la coa. Sa mordedura es venenoza ⁊ sa vrina ⁊ put cum de rat.

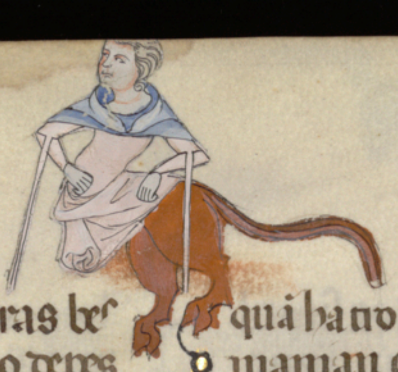
De migale gloza sobre leuitici

Migale es pauca bestia aiz mostela. goloza rapaz ⁊ cauteloza. Quan hom li ve de pres si finh benigna p temor. mas tantost geta vere ⁊ mort ab dolor. Aristotil. Cavals ⁊ muls tamda ⁊ maiormēt egua quā es prens.

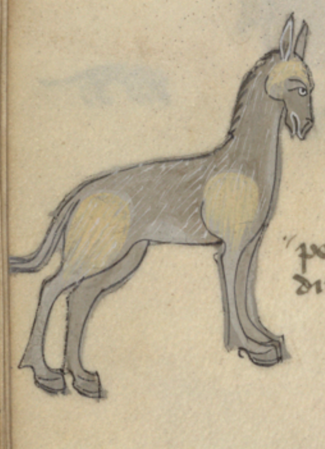
Contra serpēs batalha. deruda primie armada.

de murelegus. o cat.

Murilegus pren aytal nom. quar es enemic dels ratz. qui so ditz mures. autrament es dit cat. quar catar vol dire vezer ⁊ el ve tan agudamēt q̄ls velhs luzo la nuech. Aristotil. De pes de caragge ⁊ daurelhas es mot semlāt al leo part. ha granda preza. dens sarradas et agudas. longua lengua plicabla subtil et tenua. ab que beu lecan. cum bestias que han le pot dens no egal able de sus. Souen es mot apte. ioyos ⁊ deportos. et iogan voluntieiramēt. Mas antic es dormilhos. greu pigre ⁊ ponderos: les ratz agayta cautelozamēt ⁊ plus odoran que vezen les sent. Quā ha preiat ioga ab el primieiramēt ⁊ māia l apres cruzelmēt. En tēps damor quaysh si torna saluagge ⁊ lavetz la un batalha p sa molher contra lautre Et crido horriblamēt. quā volo batallar essems. Quā es saluagge si torna tan cruzel. que els boscagges habi



tant. cassa lebres ⁊ autras feras bes
tias. Et no catz o agreu. Si no depes
p que cazen nos greuiá. Sa egestio ⁊
put trop. p que la cobre ins tia. ¶ Per
sa bela pel sufert ergulhos. En tant que
pel samarzo no es habitada. Dins
la qͣl rema voluntier. quá sa pel es
vsclada. Et p razo de sa bela pel. man
tas vetz es panat despulhat escoriat.
Noctiluca. de noctiluca. o lutz en ca
olutz en cambra es pauca bra. yzid
bestiola. ab trops pes ⁊ alada. En te
nebras lutz p sa natura. mas al lum
appar laia ⁊ escura. la lutz hes odio
za ⁊ ua la nuech tenebroza. de onagre
Onagre vol dire aze fer. yzidori
Aquesta bestia naysh en afri
ca. habita els dezertz ⁊ nos domesia
vn dels es prezident sobre vn grey
delas femnas. Et quan naysho mas
cles les payres lor rumpo les testilhs
ab las dens. quar amo trop las fe
mnas p q so gelozes. de tot autre ma
cle. Mas las mayres les meto en lo
cs secretz. Plini Dels ⁊ de saumas n
aysho azes domesges. bestia es que
vol libertat ⁊ nos domesia mas habi
ta els mons ⁊ els boscagges. Et ia q
sia firuol ⁊ ses maleza. empo fugen
escapa al lop ⁊ al leo. longament
sofre set. entro que troba ayga. phizolog
Le. xv. iorn de martz fa. xii. rugitz o cris
⁊ .xii. la nuech. Et p aqls critz cono
ysho en africa. q la vetz les iorns ⁊ la
nuechtz so engals. Quar tantas
vetz crida le iorn cum ha horas. ⁊
la nuech atretal. p q segon q multi
plica les critz. en aquel pays multipli
co las horas. ¶ Tan suptilment odo
ra. que quá es enamoratz ⁊ no sap on
atrra leuet ablas narz ⁊ odoran sent
on es samolher. ¶ Tant uesca es. q



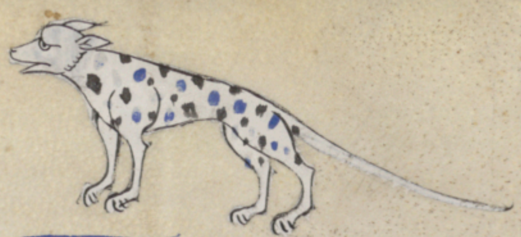
per gra du

es la femna

quá ha trobat gracios pastenc. p seuera
maniam continuamet. p quat q sen
ta feras o cassadors si p seguens ⁊ aysh i
de aptenient. de onocentaure. gloza sobre
Onocentaure es animal yzaac.
estranh engendrat de sauma ⁊
de taur. p que es dit talment. qͣr onos
en grec vol dire aze. Et ha condicios
daze et de taur. ¶ Mas autres dizo
q del ambonilh en sus ha figura dho
me ⁊ en ius de bestia. yzidori Autres
dizo q centaures q so onocentaures
fosso alcus homes de grecia tan apta
ment sobrels cavals correns q quaysh
vn semlano abels. p q es nom fench.
Orix es bestia in de. orix.
munda no apta p sacrifici. Et
es semlant a rat dayga o aglire. et
dorm longament cum el. plini stela
dita ca. quá comensa estiu regarda
~~la dita estela~~ apres lonc dormir. Autr
es dizo que es auzel mot gras. q tol
p sa grayssha le talh al cotel. Mas au
tres dizo q es aquela bestia que era
inmunda quant a manjar. mas no per
quant a sacrificar. la qͣl apela la scriptura
orige. el ters libre de la ley. de ouelha. yzi
Ouelha es bestia de lana vestida. dori
parmas no garnida. a sacrifici
ayzida. Quar antiquament no ofrio taurs
mas ouelhas en sacrifici. Et so autra
ment ditas bidens. q sona aytant.
cum de dos ans. quar en aqla etat ero
sacrificadas. Aristotil. Beuen ayga
enprenho. et p so les pastors lor dono
sal. p que plus beuen enprenho ⁊ so
may sanas. Et en autupne lor do
no ~~totas~~ coias. paradas ab sal p mul
tiplicar la yt. lentilhas ab sal las en
graysho. Et si fan abstinencia tres ior
ns ⁊ máio apres seran mot grassas
En estiu lor valo aygas septentrionals.

la

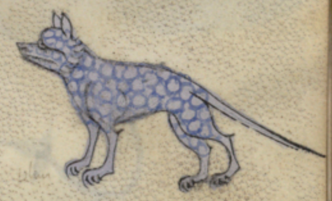
cū si la volia ad orar



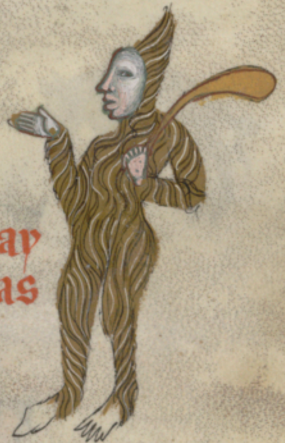
freias. Et en autumpne avgar
deves mech iorn tebezas pavsher le
vespre lor es mot competēt depres.
quar trop anar las fa magras. aq̄las
so fiveuols q̄ no geto laneu q̄ lor catz de
sobre. Et lors cams so malas. quan
so novridas en locs trop humitz. Las
que han longa coa mes sosteno. lyue
ny. que las quelan ampla. Et las q̄
han paucs pels e revels aytertal:
Mens han de entendemēt q̄ autres
animans. els notz mot tonedre. Q̄r
abortish. Si es sola. Veias dautras lor
ꝓpetatz els capitols de aret. e danhel.

Pantera es talmēt De pantera. ysi
dita quar pan vol dire tot. e dori
ela ha amistat ab totz animās exce
ptat drago. De diuisas colors. q̄l
es negra. blanca. e blava. es menuda
ment pincha. talment q̄ semla q̄ p
tot haia velhs. Noleva filhs mas
una vetz. Quar les filhos. quan pren
do forsa dins la mayre. rumpon nafr
o le ventre dela mayre. ablas ungla
p que la mayre sen delivra dolor cō
pellent. e no vol plus enprenhar. phyzo
Quan ha satz manjat dorm quaysh log̃
tres iorns. Apres si revelha e ndan.
Et geta tan redolent e plazent odor
dela bocca. q̄ p so totas autras bestias
la siego. exceptat le drago. qui quā
au sa votz fug p temor. e clau si dins
sa fossa. Q̄r sa odor es adel cum vere
e p forsa dela. defalh. Plini. Et sapias
que alcus leos ha en sina. qui han
las coas semlās en colors a pantera
q̄ es mot varia cum tygre. Et p ra
zo daquela pinctura totas autras
bestias meravelhan la atendo e lag
son
ardo. mas quā vezo so cap q̄r es m
ot deformat han temensa. Et p so
ela cobre le cap. sa beleza mostran.

et asi vezer las autras bestias comdan
las q̄ls comdadas. p ela so rapadas et
devoradas. Mas ia q̄ sia mot cruzel
empo al sieu befaytor es conoyshent
et redent cortezia. Quar a un home
que delivret les filhos. duna pantera
dela fossa on ero cazutz. la pantera mos
tret la via. el guizet. entro fora de gran
forest mot plazentemēt. e ai sil rede
gracias. De part ysidori.

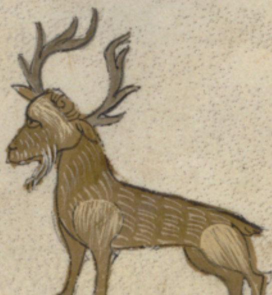


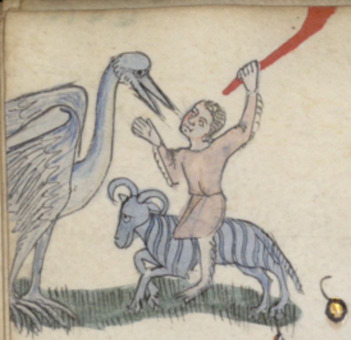
Part es bestia sobre viaciera. de diui
ses pomels varia e colorada. Mot
cruzel es. e sautā sieg sa preza. Plini
Sa disposicio es cum de pantera. mha
ab ela autra diferencia si no. q̄ls escacs
de pantera so mays blancs. Aristotil
Quan es efem manja egestio dhome p
medicina. p q̄ les cassadors pendo la e
gestio. p un aybre. e quā el la vol pēdre
si levan ves ela. les cassadors lauciro.
Animant es luxurios. e comet adultri
ab la leona. del q̄l adulti naysh leopart
Qui rapa les filhos es mot cruzel. De



Pelozes so pelozes. gloza sobre. ysay
animans estranhs a semlansa as
ohome. autramēt ditz satirs. Veias da
questa matia els capitols deficans. e
fauns. Autres dizo que pelozes
so eshumis. qui so bestias mostruozas
estranhas e pelozas. e reprezento alcu
namēt figura humana. Sapias autramēt
pelozes so animās ab forma humana
tenant. ~~mas ab forma humana tenāt~~
mas ab forma bestial dartevre. de pi

Pigarge es garge gloza sobrel quint
animant mut de p manjar. Et es libre
cornut e barbat. cum boc. maior. q̄ el e de la
menor q̄ cervi. p q̄ es semlāt a yrcho cer ley
vi. mas es trop mendre. Veias daysso
el capitol de tragellaphi. Talmēt ru
mina cum boc. e fen la ungla cū cervi
Animant es mot viacier. habitant





en boscagges. e locs dezertz. Hugo autramen.
Pigarge es auzel petit. e pren nom de pigt quadrupedal. qui es semlant ayrchocerun.

De pigmeus. yzidori.

Pigmeus so homes del gran dun cordat. per que so ditz ayssi. quar pigneos en grec vol dire coyde. Et habiton en las montanhas de india. pres la mar maior. Augustin autramen. Lor estatura es de miech coydat ses plus. el ters an so en lor complida etat. e engendro. e el sete so viellhs. Contra las gruas batalho. e per elas soven so vencutz ja que sio cubertz defers. Plini. Lor regio es mot sana temprada. e totz temps verdeiant. montuoza de ues aquilo. En temps de prima vera descendo pres la mar. per batalhar contra las gruas sobre aretz e cabras montatz. e de sagetas armatz. Et dissipo lors vous. e aucizo lors filhs tan e cum podo. Et fan aytal batalha tres mezes. la qual si no fazio. las gruas lor sobrario. tant multiplicario. De lors penas. e dels testz dels vous lors cazas edifico.

De porc. yzidori.

Porc es dit. quar ysh spurc. que vol viure vil e immunde. Quar en fanga et en locs immundes volontier si repauza. Entre els domesgues les mascles apelam verrs. quar han grandas vires. so es a dire forsas. Mas las femnas so ditas sues que sona forzelhar. e de la forzelho la tria que te en pastura. Et entre ls saluagges les mascles so ditz apro que sona fers. Plini. Et sapias que porc nayssh ab dens. Et si pert le velh. a dens defalh. Entro .xv. o .x. ans pot viure mas soste mantas malautias. e quan es efermetat de detraues le cap. jazen en fanga plus si ferma sobrel costat esquerr. que sobrel drech. En .xl. jorns en grayssha. e maiormen. Si per tres jorns fa abstinencia. pruimie. Animant es amoros e conoysshent. per que quan un porc es en pilh ofent si crida. totz veno ad aiuda. quan es domesgue retorna a sa mayzo le vespre. Totz temps gronish. anan jazent. dormen. et quan es gras maiormen. Et dorm plus en may. que en autre temps. per revolucio dels fums. que ero en yvern ajustatz. Item aristotil.

Porc no nuida mpeit totil. De porc.

Porcens. el mascle na en maior nombre que la femna. Apres le sete mes si ajusta ab la porca. et ela leva apres un an. Et si porc engendra denant un an. so que nays es mot fievol. nAyssh Si primier se ajustat ab una. e apres ~~un an~~ ab autra plus paucs en nombre siran les porcels de la segunda. e menors de corrs. Els primies porcels que leva la porca. en prenhada primieramen. mas que autra vetz no sia corrumpuda. siran menors e de corrs. Et quan es trop grassa ha pauca layt apres son part. Et leva melhors porcels en yvern que en estiu. e jones que vielha. Quan ha levat. al prumier porcel dona la prumiera popa. Quan devo engendrar. ordi lor es mot competent maiormen cuech. Item de porc. aristotil.

Et sapias que porc ha una malautia dita brancos. que es apostema en la aurelha. e en la mayssela. e soven els pes. la qual corruptio finalmen ve al pulmo. el porc pren suffocatio. e aquesta malautia creyssh sopte. per que les pastos. quan conoysho que lor ve. talho lo membre malaute. quar no podo guarir autramen. Autra malautia ha. que es greuch e dolor de cap. de la qual moro trops porcs. De corrs deventre moro aytertal. e aquesta apenas ha remedi. quar auci en tres. o en quatre jorns. Et quan so grosses lor val manjar moras. e banh en ayga.

cauda ⁊ sagina de ius la lengua. Alcunas viandas lor engraysso. autras lor fan inflacio. autras engendro cami. mas a totz plazo aglans. quar te pro lors carn. Empo si las porcas ne manjo trops las fan abhortir. de las d'ayso el capitol de apro ⁊ de sus.

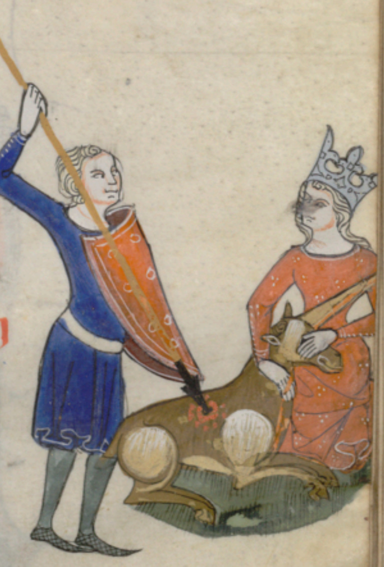
De pezolh. ysidori.

Pezolh es dit quar ha trops pes ab les quals may notz corren que morden. constanti. D'humors ⁊ corrumpudas intercutaneas evaporans. pels traucs sotils de la pel s'engendra. Et so alcus de humor sanguinieca et aquels so rogz ⁊ grosses. Alcus d'humor flecmatica ⁊ so mols ⁊ blancs. Autres d'humor colerica ⁊ so citris. lo nes. mot correns ⁊ agutz. Alcus d'humor melencolica ⁊ so de color de cendre declinant a negre. magres. ⁊ pigres. Et sapias que levar trops pezolhs es senhal de corruptio general. q̃l es morphea o lebrozia en cors corrumput. Et es naturalment on plus magre may mordent. Remedi contra els es so ven le cap lavar: penchenar: mediana mistrar: argent viu. ab cendre de sauze a ayteral les auci. majorment si so d'humor cauda. Selant fa litargie. so es plum adust. ab oli ⁊ vi magre. Mas si so d'humor ~~cauda~~. freia. es remedi. aupiment ab oli ⁊ vi magre Et ayga marina o de bosc ab vi magre.

De piuze. ysidori.

Piuze o puliz pren nom de polvera. on ha mays so noyriment. Temps freg les conpetent en cant de defallhiment. Alcus ovons engendra dels quals multiplica sa specia. Et nays blanca mas leu torna negra ⁊ mort plus fortment. en temps caut quan deu plaure. a nulh home p(er) don a compte ma ayer. a totz es enuioza. ~~far~~

far enuech es saler. constanti. Lus het lor e vere ⁊ fuelhas de pressegueir. Et collo quintida trida mirta ab ayga. sparsa pels locs on multiplico. Moro ayteral podor ⁊ sabor de fuelhas del ysshent

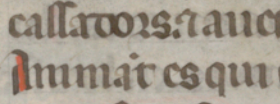


Rinoceron es de rinoceró. o d'un corn. Et es dit rinoceró ysidori quar rinos en grec vol dire nas ⁊ ceros corn. per q̃ aquest el ha la lo corn sobr el nas el front. es dit talment. Autramet es dit monoceró. quar monos vol dire un ⁊ ceros corn ⁊ el no ha mas un corn el miech del front. lo qual ha. q̃tre pes ⁊ de lonc. Et es tant agut ⁊ fort q̃ tot so que fier trauca o debriza. Neysh l'elephant quant amb el batalha. lo qual agayta et nafra de ves lo ventre. el geta enteira. Tan fort es que cassador nol pot pendre p(er) forssa. Mas prensi amb ayta la cautela. hom li mostra una bela puncela. la q̃l el aten ⁊ ves ela de soptament. Et paura son cap en la fauda ⁊ adorm si dossament. Et veno los cassadors ⁊ aucizo l dormen. gregori.

Animal es qui en nulha guiza si pot domesiar. Et si es pres. es tan impatient que per nos laysha tener: mas de dol mor soptament. It(em) de rinoceró. plini.

Quan vol batalhar amb elephant. de q̃l es innimic. aguza son corn en qual que peyra. Apres agayta el fier ves le ventre. quar es plus mola partida ⁊ ret le mort. Tant lonc es cum un caval. mas las cueysshas ha trop plus breus. Et ha color de boysh. It(em) de rinoceron. plini.

Mas sapias q̃ d'un corn. ha mantas especias. La una es rinoceró de la qual havem dit. L'autra s'appella monoceron. q̃ es fera mot aspra am cors de caval. cap de cerv. pes de elephant. coa de singlar. Et ha mu



git o votz greu. Et el miech del front un corn negre naut. al lonc de dos pes. Et no ſi pot penre viu. Et es dit monoceron per razo ſobredita. egh la terſa es dita eghceron. q̄ ſona capricorn en lati. car eglos vol dire cabra. e ceros corn. Beſtia es pauca ai un cabrot empero mot aſpra. e ha ſol un corn. el miech del front.

Jc. Plinij

En india ha aytertal

de unicorn

E buous unicorns. Qui ſo plapatz de blanc. e han duras ungla cum de caual.

Ariſtotil.

En la dita regio ha ſemlantment azes unicorn. Qui han un corn ſolament ſobrel front entre las aurelhas. Mas de tot lautre cors ſemlo onagius. Et ſo mens ardits e feroges que autre unicorns.

De rayna o granolha. yzid.

Rayna es dita. quar totz temps ignan es clamoza. et mot enviosa. ¶ Et ſo alcunas entre canameras per que ſo ditas calamitas. Et ſo mot paucas. verts. e mudas. Autras n ha que ſo paucas. en locs ſec o aygozes habitans. ¶ Mas una ſpecia de rayna es. q̄ ret muit tot cameza dins ſa boca. Segon q̄ dizo alcus.

Jtem de rayna Ariſtotil.

Sa lengua ſe te de part denant ab la boca. Mas de dins part ves la cana no es religuada. Et per ſo rayna ha lenguagge propri. lo q̄l es coax. Et no crida mas en ayga. e maiorment le maſcle en temps damor apelan la femna. Et ayſſo es comu. a totz animans que han votz. ¶ Quan vol cridar pauza la mayſhela denus ſobre layga. e erten fortment la deſus ab tan gran esfors. q̄ſ cama. que los velhs li luzo cum candelas e la nuech maiorment. ¶ Al comenſament de ſa formacio. ſemla tota cap. exceptat que ha una pauca coeta. Apres ſi dilata en ventre. e met q̄tre pes. e layſhan la coa. e pren forma complida. No es autre peyſho q̄ no noyriſca. ſos filhs. que rayna. ¶ Et breument ſia aygoza o paludoza. es clamoza limoza. ventoza venenoza Es el ventre eſtacada. per totz home azirada. Et va may ſautan que autrament ſi buffo no. veias plus dayſſo el capitol de buffo.

De ſalamandra. plinij

Salamandra. ſemla lauzert. en figura. ¶ En autre temps que trop plojos no appar. Et en temps ſerè deſpar. Tant freia es nãlmẽt. q̄l foc tocan cum glas deſtenh. ¶ Moyre lay tene vomega. lo q̄l ſi toca cors d home fa cazer les pels. el loc tocat corrump. el ret lach de color. ¶ Animal es peſtilent e ſobre venenos. Q̄ als frugz dels arbres dona infectio. ad aygas corruptio. tan granda. q̄ qui manja dels frugz o beu de la ayga mor ſoptament. Et ſi ſa ſaliua toca el pe d home. tot le cors corrump. mas ja q̄ ſia animal tan venenos. empero alcunas beſtias lo manio. cloc dautra bianda.

Jtem de ſalamandra. Plinij

Des autra beſtia que viua el foc Et es una ſpecia de ſalamandra am la pel peloza. cum pel de vedeli. man. De la q̄l pel ſi fan. cintas precioz as per reys. las quals quan ſo vielhas hom geta el foc. on no crema. mas apres longa eſtamacio. tithaytas del foc ſemlo nouas. ¶ Et da q̄ la pel ſi fan mechas per lampas. las quals no prendo gaſtament. ni corrumpo. per degu foc. veias daq̄ſta matiera el capitol de angius.

De ſanc eſſu garizon:

Sanguessuga es dita car ama sanc
el suca. Homes beuens aygua
ta si intra dins la gauta. o en autre loc
se rapa. suca del sanc entro es plena:-
Mas apres leu vomega. per que de fresc
ne poze. Sa boca es triangular. on
ha un canelet. am que succa. En locs
venenozes habita. per que si de la hom
uza. fazen suca alcu membre per medi
cina. prumier hom la deu fregar. am
bortigas e sal. per que vomegue le vere
si per aventura naina maiat. En ayga
tebeza e en temps cauc. plus leu si a
plica assucar: De stelhio o sarnalha

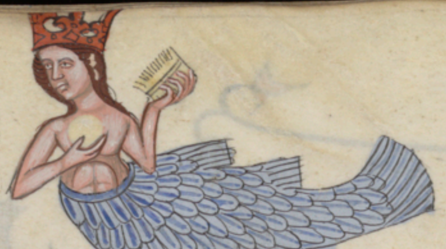
Stelho pren aytal nom quar sobr
el dors es pincha de colors luzens
aguiza destelas. Tant es contrari
a scorpio. que si l ve tantost pert ardi
deza. plini. Et ia que haia en si belez
zas de sa penchura. empero ha granda
maleza. cum haia vere per sa natura. Per
que. si hom beu del vi on es morta
tota la cara li torna leu talhoza. Et per
so qui vol escarnir donas lauca el
onguent del qual si unto las caras.
Mas remedi contra es le vermelh
de vou. mel e nitre. o veyre segon un
libre. Et dizo quel sieu fel pizat en
ayga auista mostelas. It de stelhio

Una specia de lauzert es plini
ab quatre pes. latz. et ditz durize
aguiza dema. am los quals va. ves
las fendilhas de mayzos caducas
et de murs on habita. La pel mu
da cum serpent quan es vielha. Et ha
bita yuern rescosta. en sa caverna
per que sa vista pren escurzimen. Ma
en temps de primavera. geysh fora
e quer loc o caverna. ves solelh le
vant. et reguarda tant le solelh.
entro que la humor es dezicada e
quel dona escurzimen. gloza sobrel li
bre del

per lib. anciamen sluques dizo que animat
es en sup la tau. viaciei: ia que no haia ala:
Mas am les pes monta sobre murs et
mayzos. De serpent

Serpen pren aquest nom. per la razo
dita el capitol de anguis. De
sa natura aysi pauc fas mencio. quar
longamen fo declarada el dit capitol
Joha de sant geli. Home nuc tem serpent
mas no quan porta vestimen. Saliva
de home deiu lies venenoza. per defensa
del cap. qui es seti del cor batalhan or
tiuoza. ficia es per sa natura. Amar drech
no vol. metura. Cascu an de pel muda
locs corrumputz lecca. Locs umbros vol
naturalmen. Reguart travers ha se
lamen. Lebrosia cela manada. Et
mou la lengua ses finada. Quar tan es
fort le sieu vere. Que de mort no la
rete. Mot longamen ela endura:-
Aurelhas clau qui la conjura. am bi
cassada hom la pren. En da apres na
fra dor morten. Als auzels ha inimis
tat. pren leumen. que ha la ayshat. De simia

Simia o eschimi. es o eschime. yzid
dit. Quar simus vol dire camus
et el es aytal notablamen. o es dita
simia quar en trops faytz semla home
el contra fa. Quan luna es novela la
es gaudios. et quan es meia e vielha
es trist e iros. Si ha dos filhs. el quel
fugir. le mays amat porta els brasses
el que mens sobrels humes. per que quan per
fort li coue corre fugen le cassador.
laysha lo que te. els brasses compellet. ma perilh
lo que porta els humes son cors es
impedient. Et apres pres. pel cassador
leumen. Et sapias que v. manieras
so de eschimis. Alcus so ditz petitz. et
aquels han coas. Autres so ditz ceno
phalis. quar an cara de ca. qui es dit cy
nos e cors de eschimi. los autres sope



lutz e am grandas popas qui so de leu dome-
ges. Mas alcus so ditz satiris qui so de
cara graciozes e tan gras contra faz e ꝑo-
que no han pauza. Les autres nom
nan callatrir. qui quays entot des cel lo
les autres. Et han longa barba e ampla
coa. Item de eshimi. Plini
Tant es meravelhos lor engenh q̄
totas cauzas volo contra far. per
que quã los cassadors sciẽtmẽt han e
lors ocas lays hadas. deno els e cal so
si fort estrenhen las correias. cũ han
vist far als cassadors et quar talmẽt
caussatz no podo fugir. per els de leu
so atrapatz. Mot porto gran amor
a lors filhs. Quar si lenlo filhos. quan
so domesiatz a totz los del hostal. los
mostro han gaug. e i abels iogo. els
qui so a dels plazentiers e gracia cõ
nor sho. Et sapias q̄ en india ha
eshimis de tot blancs. Item aucẽi

Nob home ha comme de eshimi
mensa en caragge. am lop. en
pelagge. Alcus so de maluatz moue
mens e maineras. han dens de ca e mor
malicios maiormẽt les qui han coas
Autres so pelutz denant si no la cara e
han dens de ca e mors malicios. maior
ment les qui han coas. Autres so pelutz
denant si no la cara. et han dens dho
me. vells iossenes fers e agutz. Manie
las el pyetz. Mas. pes e ditz. cũ home
Et podo anar sobre dos pes quar hã
talos. on si sosteno. so q̄ han paucas
bestias. Les mascles han verga. cum
de ca. Las eshimias lor mẽbre cum
de femna. Et lor dispozicio es de dins
cum dhome. Item de eshimi.

Per que appar que eshimi es a
nimant estranh ꝑ nã. semlant
home en figura. a sautar e autres iocs
far. pren disciplina e doctrinament

Es malicios e mal domesiable n̄almẽt
Mas batut e e cadenat si domda e no e
autramẽt. hom li fa tyrar un soc. ꝑ q̄
no posca corr. ni fugir a son talent
Totas viandas miudas e autras m
anja generalmẽt. Quã spulga home
les pezolhs met dins la boca laiam-
ent. Plini Las carns de zma leo na
turalmẽt. quar si es greuiat de ma
lautia. ꝑ elas pren medicament
Syrena es am De syrena. ysidori
mant mar. mostruos e estranh
cantant tant dossamẽt. q̄ al sieu cãt
les marines se adormo e ueno anc
gamẽt. Hugo. ꝑ que es talmẽt
dita. quar syren vol dire tyrar. et
ela tira homes a negar. Mas au
tres dizo que so peysshos maris. q̄
han forma de femna. ysid'. Els po
etas finho. q̄ syrenas foro animas
qui en ꝑtida hauio forma virginal
et en ꝑtida forma dauzel. ab ungl
as. De las quals. una cantaua. lau
tra flautaua. la tersa. la lyra sonaua
e fazio tan dossa melodia. quels ma
rines a lor cant si dormio dossamẽt
ꝑ que ueno a negamẽt. Empero
aver dir. aquelas tres syrenas. foro
tres aulas femnas. tan formozas. q̄
los. qui pres lor passauo. ꝑ lor beutat
atyrauo. Apaubretat los menauo
ꝑ que finh hom quels negauo.
Mas sapias que en arabia. ha ser
pens am alas. ditas syrenas. plus
correns que caual et so volans. et
tant verenozas. que primme au
czo. q̄ hom senta lor verc. Itẽ de serena
Syrena es animal mari phizolog'
mot estranh. Quar del ambo
milh en sus ha forma virginal o
de puncela. Del ambonilh en ius fi
gura de peysh. En tẽps de tempesta e

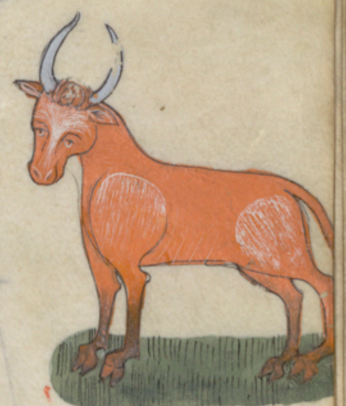
es gainoza. ~~en temps de tempesta es gainoza.~~ En temps ser doloroza. Et canta tan dossament. q̃ fa adormir. lors mariners et quan dormo pren ne vn. e portal ne en loc sec. el forsa q̃ la conoga carnalment. Et si aquo no vol. o no pot far tantost lauci. el deuora. De scorpio. ysi.

Scorpio es dit. Quar scorte vol d ont dos a poio. finher: et el si finh depart denant dos e plazentier: mas am la coa fier darrier: empo mulh teps punh palma dhome. Per semlan sa ayteital apelam escorpio. verga agulhoza. o no doza. e sageta verenoza. q̃r so pungens. Et vn senhal dels. xii. del cel. veias p̃ que. en son loc. Plini. Et sapias que de scorpios nayssho vermetz q̃ semlo dous: e so mortals e pestiles. venenozes cum sepes. Tres jorns grena e lor veir: e apres auci lentamẽt. Si no es prest remedi. Mortalmẽt nozo a puncela. quã la punho. et autras femnas. mas no tan sopte. Empo sobre trop notz a home. Et es totz temps prest de fissar: quil dona ocazio: e fissa de trauers sazen arcual na fia. E scampan vere blãc. Jt. de scorpio.

Elor duisitatz parlan Plini. Apodemus. dish. que de. ix. especias mha. q̃ so nocius. Segon q̃ so de. ix. diferens colors. Dos agulhõ han mas les mascles so peiors. mairorment. en temps damor: e so plus loncs e pruns q̃ autres. El ponch de mech jorn. lor veir notz mays que en autre tẽps quã es escalfat pel solelh. Et may nozo quã han set. q̃ autramẽt. En las coas han alcus nozels. et quant may en els habundo. tãt so peiors lors veres: e alcus han. vi. daytals nozels: e autres. vii. Et diro q̃ en afica. Alcus han penas. et so mot nocius. los quals aquels qui vẽdo la tyriaca. volgro portar en ytalia. mas no pogro viure. en cicilia. empo en ytalia apparo. mas no nozo. En scicia põ ho porcs negres. qui moro plus sopte. Si intro en ayga. Ad home nafrat pels cendre de scorpio beguda en vi es remedi. Et oli on escorpio es negat. Jtem de scorpio. Plini.

Eso alcus escorpios. q̃ engẽdro. xi. filhs. los quals deuora la maire. Mas vn dels qui es mays aurat monta sobre ela. on es segur: de veire. et de punctura: e aq̃l auci sa maire talment vengan sos fraires. Et ayssso ha provezit. p̃ vtilitat nr̃a. quar autramẽt trop multiplicario. Aristotil:- Aquels qui mãio cauzas venenozas han peior veire. Et so alcus escorpios mãiaris scorpios: e aq̃ls so sobre mal:

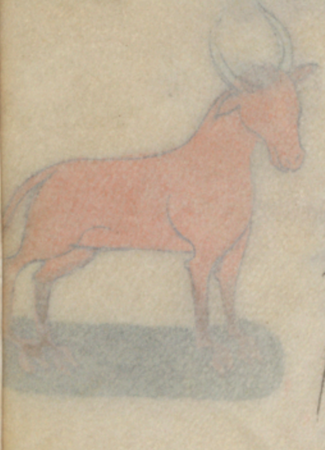
Sus es dita. Quar De sue o porca. ysid subigere vol dire remenar forulhã. et ela regira la terrã forulhan am le morre entro que atroba pastura. xx. porcelleia adhoras. mas nols pot be noirir. Per que alcunas vetz los deuora totz sil prumier no. lo q̃l plus ama q̃ls autres. e prumier li dona layt. Immũda es e glota. deuorant cauzas laias et prudentas. Banh en ayga clara e li es abhominatio. Si volutaren fãga li es delẽtatio. Quã ha porcelat enmagrezish. quar lo noyrimẽt. si duitis en layt a noyrir los po~~r~~rcels. Et la vetz es mot ferogga. e batalha contral lop pels. De las autras ꝑprietatz de las el capitol. de porc. e de apri. De tauri. ysi dori.



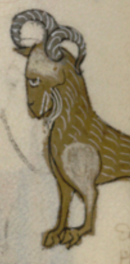
Taur es animant ergulhos. Qui ha sa maior forsa. el col. els corns. e en la ceruitz. Sa noblesa appar e en son regart. quã es be cornutz. talment q̃ appar prest a batalhar: ablo quals corns escampa leuan en sus la barenas. e paytal esparsio. entre autres animans es ardent. aristotil. Son fegge es redon. semlant a fegge dhome. Sol paysh enans del temps damor. e lauetz sinet en companhia de vacas. et batalha fort ment per ela. herbas agras. engendras ventozitat lor engraysho. quals so extremitatz de fauas e cezes. prendo aytertal graysha. Si hom lor fen un pauc la pel et suffla per un canel entre coer. et carn. e apres lor dona pasturas e viandas semlantment dossas. quals so razims melatz e figas lor engraysho. Et no cuno beure ayga sino clara per los molhes batalho. el qui vens e monta sobre la vaca. Et quan es freuol per trop vzagge daquel fayt. batalha contra el le vencut e la vetz le qui vens monta sobre ela. per gauch que ha dela victoria. Apres un an e dos del fayt degniatio. Et segon alcus apres. viii. mezes. cum la vacca. Quan so castratz so pazibles. e efeminatz. pigres. e domesges. qui prumer ero ergulhozes e feroggess:-

Empero creysho e engraysho. e han e mansueza ad arar. ia sia que lors nervius sio plus mols que denant. Quar en corrs castrat totz los membres so may mols. per que en cor tauri. souen si atroba os. cum en cor de ceruu.

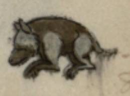
Et so alcus item de tauri: plinj. taurs saluagges. mot cruzels maiors et plus viacies. fuluus en color e ab velhs cerulenes. ab los pel reuels. Lors corns mouo. et dels dos batalhan. a vegadas del un. et anetz del autre. Et han le dors tan dur cum una roca. talment que nos podo nafrar.



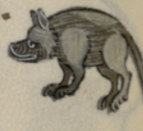
Totas feras calso Et no si podo penre sino en fossas. Et quan so prezes so tan fers. que moro de fasti. ysidori. Les taurs de india e so de semlant color. mot viacies de pes. ab les pels reuels. e tot dart meprezo. Et ia que sio sobre fers. empero ligatz a figuier laysho sa ferocia. e han soptament mansueza. De tragellaphi



Tragellaphi autrament ysidori dit yrchoceruj. pren aquel nom quar tergos. vol dire boc. e elephos e ceruu. Et el semla en partida boc. e en partida ceruj. Barba ha cum boc. cors tortuozes e solas els pes. Et so grans cum un ceruu. e mot fortz. lors gautas declinans. e han corns de ceruat. De talpa. ysidori.



Talpa es talment dita. quar totz temps ha sa pena en tenebras. Quar no ha velhs manifestz. Morr aguiza de porc. ab que fozilha la tirra et mania las razitz. fug le solelh. et no pot gayre viure sobre tira. Sas cueyshas ha mot breus. latz pes ab ditz aguiza dema. aristotil. No es animant autre genhaut. ses velhs paten que talpa. Empero qui l talha la pel. troba de ius velhs cubertz. Et cuno alcus que aquela pel rupa per gran dolor quan comensa morir. Et la vetz comensa obrir les velhs morien. los quals tenc clauzes viuen.



Taysho es gran de taysho. cum una volp. ab pel mot peluda. dita melota. Lo qual nom aytertal. es nom de taysho. Plinj. Tan sauis so que quan so enseguitz per cas reteno lor alenament. talment que la pel s'inret tan tyrant. quels cas nols podo mordre. ni colps lor teno dan.

Naturalment conoysho quan deu far tempesta. per que fan cauernas ins tira

ab diuises intragges et quan respira. le
vent autra. clauo le tiraue don de abla
coa peluda. e laysho ubert lintragge
de ves aquilo. el contrari. De pastu
ra fan prouizo per hyuern. quan lor de
falh. dormir es lor vianda. Item de tays

Tays es una especia ho phizologus
de tayssho. Qui temen que la pas
tura culhida li defalha en hyuern. no
laysha manjar la femna a coplument
Mas ela fazen semlant de paciensa.
geysh de la caverna. suaument e mir
per lautra partida. e manja a ple amal
grat del mascle. Aquesta bestia.
ha inimistat e guerra abla volp. e
Mas quar la volp nol pot tener don per
razo de sa pel dura e peluda. finh se ve
ciuda. e fa semlant de fugir. Et quan le
taysho quer peiras. de la volp ves sa
cauna e sulha tot so in de dinz. et
dautras lagezas. per que el laysha sa
mayzo per granda abhominacio. et
quer autra mancio. De tygre. yzid.

Tigre es bestia diuisament escacada
et tan viacieira. que corr aguza
de sageta. per que es dita tigre. quar
en lengua persica. tigre sona sageta.
Et per semlant razo le fluui tygre es
talment nommat. Plini Et que
tant aptament corra. appar maior
ment. quan le cassador la rapatz sos e
filhos. Quar tantost el fug abels
a corrs de caval. e quan la fera troba so
latz buech de filhos. sieg sopte lo cas
sador el sent odorant. Mas quan el
au la fera firen dent et quaysh ia la
tenh. geta l un dels cadels. lo qual pren
amors. e porta l al iii. Et quan la pau
zat retorna corren aquent los au
tres. Mas le cassador intra en la na
u. aptament. e la fera ses laguinada fi
nalment. Mas qui totz los cadels

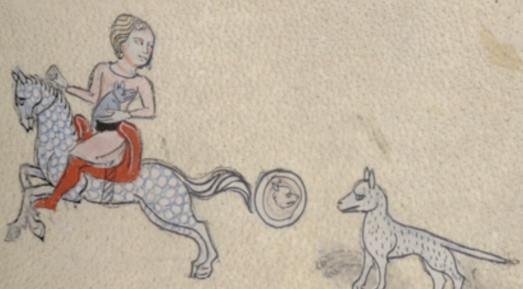
ne vol portar. laysha en la via trops mi
ralhs. els quals si vezem le tygre. cuia ha
ver los filhos. e noga am sa semblansa
et talment dona al raptor espazi de fu
gir. Empo le mascle no cura po
nch dels filhs. De tinea. o arna.

Tinea es verm talment dit. quar si
te e esta tant els vestimens. en
tro quels ha rozegatz. Et engendra si
quan la rauba esta trop plegada ses
ayzeiar. de corrupcio del drap e del gio
ayre. Autrament es dita arla. quar talment
rozega. que semla que arda la lana. Empo
a vestimens plegatz ab cauzas redolens.
no nozo. o agreu. quals so laurie. cedre
apres et semlans. De terredos que so verms

Terredos que so verms de fusta. yzid
de fusta. so ayshi ditz quar terere vol
dire traucar et els manian trauco
lo fust. De humor corrumpuda. e
remanent dedins la scorsa dels arbres
si engendro. dins le mezolh. quan en
temps degut hom los planta. o ls talha
Maiorment quan la luna es plena. Quar
la humor la vetz habundant. que aple
natura no la pot degerir: per que si corr
umpa e de la corrupcio. Si engendro

verms. Daquesta materia veias el ca
pitol de la luna. Et es meravelha que
ayshi suptilment posca poluenza fu
st de granda dureza. cui el hara sobre
grunda moleza. so que no faria lima de
fer: De testudo. yzidori.

Testudo es dita. quar de test es sa
cuberta. enguiza de cambra. Et
so alcunas terrestras. Autras marinas
Autras paludals. Et autras fluuials:
Et dizo alcus. que nau portant lo pedre
ch de testudo. va plus tart. Mas no
semla que fassa a creyre. Dayssso veias
el capitol de limac. Item de tor
tuga. yzidori:~



Tortuga es maniera de testudo. Et es alcuna fluuial. la q̃l es venenoza e mortal. Autra terestra habitã en marzo o boscagges. q̃ ha la sia figã empo es medicinal. Et pon vous cũ galina. mas menores. ¶ Quatre pes ha cum rayna. e pauc cap cum s'pent. e dur test e escaicat. La carn de las habitans en boscagges so restriptiuas. p q̃ valo a ethic. tezic. e semlans. aristotil

Tortuga marina ha plus fort boca q̃ autras bestias. Quar ab sa boca rũp peyras. Quan vol pasturar geysh a la riba. e manja d'herbas. Et retorna nadan sobre larga. talmẽt q̃l solelh li seca la squina. Quar nol es de leu. si recobrar en larga. It de tortuga aristotil

Nulh autre animal ab escata. ni am pluma. ni am coscolha. ha vezica. Quar pauc beuo aytals bestias et quar la sup'fluitat del beuragge. si conuertish en plumas e semlans. Quar tortuga ha vezica. q̃r son pulmo es en yuern mot carnos. e sanguinent cum de vacca. Et pulmo de tortuga de bosc. es maior que no deu. e rezol si ad horas. p q̃l fo vezica necessaria a pendre la sup'fluitat. mas es mot e pauca.

De vacca. yzidori.

Vacca es dita. quaysh boacca. aristotil. Bestia es luxurioza. q̃r apres vn an si mou al dit fayt. o per auentura apres. viii. mezes. Nou mezes porta son prenhat. e de luna sen cl.x. ¶ En temps damor so saluaggas talmẽt. q̃ls pastres no las podo domdar. et lor desire appar en continuat mugimẽt. et quã lors vnglas han inflamẽt. Et lauetz mõto sobrels taurs. els siego. e habito e am els. It aristotil. Alcus dizo que. x. mezes porto. e si de natural aq̃l tẽps han son part. no dimitãt m haurian vnglas complidas. Et las may deuetz han vn vedel. e atant dos communamẽt. xv. ans viuo. els mascles aytertant. Mas castratz so plus fortz. e viuo. xx. ans. ¶ Apres lor part han bona layt. e dauant no ponch. e si nan no val re. o pauc. Quã si presima. si fa ci peyra. p mixtio dayga. Quã souen si enprenho. fazen trops filhs es senhal segon q̃ dizo q̃l yuern sera trop ploios.

Muy grossa votz ha. It de vacca. aristotil q̃l mascle. so q̃ no ha deguna autra bestia. Sos cor's aytertal so may grosses. fortz. e plus no dozes. mas no tan grans. Et podo si pleglar a totas partidas. quã so escalfatz. ¶ Quã so malautas els pes. prendo cuna fayta vnctio d'oli. pega. e de semlans. entre els corns. Ad horas han podagra. de la q̃l moro. Et la vetz no manjo. e tendo e penden las aurelhas. ¶ Quã so en graysshadas no volo le jun dequal ero vezadas. En sa propria fenda engraysho. Et tan may cum hom de tribalh las p'dona. tan may so pigr's et ociozas. It de vacca. Auicenna.

En parthia naysh vna specia e de vacca. q̃ ha cris el col cum caual. e es del gran dun ceruj. p q̃ trops la apelo equo ceruj. Aquelas no han corns. so saluaggas. habitans en mõtanhas. e han bels velhs. e dezo suptilment. ¶ Quan han corns. so que atant es. so paucs cum de cerujnat corbs en terre. cum corns de boc. ¶ El cor han os cum cerui. e camel. Lo q̃l os quã lo sac si escalfa. a balcu pruzimẽt. mou les verms del cor. e las entra a gauch. e soptamẽt leuo lo cap. el mouo. e sauto e corro plus aptament. Aristotil. Qr̃ animals quar no

aristotil

podo aiudar a be defendre. am corns natura ha donatz autres adiutori' aim aceuns aptesa de corre. Et vaccas saluaggas. q̃ han corns corbs ⁊ nos podo ab els defendre. natura ha donat q̃ geto contrals cas egestio vsclant. quã so pres de las. Remeno se aytertal. los autre' cas. quã trobo aytala egestio ⁊ entre tant. las vaccas fino. Daysso veias el capitol de buou et de bubali.

De vedel. ysidori.

Vedel pren aytal nom. quar es tan virtuos q̃ p̃ sa forsa. si leua a popar las popas de la vaca. La mayre lo lepa am la lengua. el purga de totas tacas que pren el sieu ventre. Ab una pustula el front naysh aim poli. que segon que dizo aq̃ls qui sabo de sciẽcias magicas. val ad amor. la qual pustula tantost la mayre ruip. m permet q̃ pope. entro la depauzada. Sa mayre ama ⁊ conoysh sa votz ⁊ la siec. Quan popa prem ab le cap sas popas p̃ que siu que may de layt. ⁊ apres ⁊ sauta ⁊ corr. mas no laysha. las fiessas de la mayre.

Itẽ de vedel. aristotil

Apres un an hom les castra. autramẽt so paucs. Et castro si en aquesta guiza. hom los geta ⁊ atira. Et talha lor la pel. Apres geta fora les testilhs en sus ⁊ lors neruis ⁊ liga la nafra. entro geysh sanc. Et si apostema ~~⁊ prendo cura~~. si engẽdra. hom crema los testilhs. et pauza de la poluera sobre la apostema ⁊ si prẽdo cura. Et sapias q̃ en mar ha una bestia de forma de vedel. p̃ q̃ es dita. vedel mari. Aq̃st ha son part en tal guiza de ca engendra. ⁊ nulh tẽps plus que dos. Los q̃ls noyrish de popa. et nols mena des la mar ⁊ en air' del .vi. jorn. Mas apres lor ensenha nadar. Agireu hom los pot aucire. si nol tol le cap. Lor votz sembla de vedel. p̃ q̃ es talmẽt dit. Et saluda home de votz et de cara am gran ensenhamẽt. Noe animal que plus ferm dorma. Et viptia am las pẽnulas am que nado. Lor pel es peluda aim de vedel. La q̃l totz temps quã es despolhada se hirissa quan la mar es tẽpestuoza. Lor primulas mezas deius le cap fan home be dormir.

De lors. ysidori.

Ursus. ors. pren aq̃st nom. q̃r am la bocca. q̃ es dita os lepan forma los orsatz. Quar deformatz los engendra. quaysh aim pessas de carn. Las quals la mayre ab la lengua figũ ⁊ donã fayso de mẽbres. Lo cap han fireuol mas els brasses ha mot granda forsa ⁊ els loms en tant q̃ ad horas esta de pes.

Plinij. Comensãt hyuern engẽdro. si aiustan no aim autres animans q̃drupedals. mas iazen abrassatz. Apres habito sepatz en lors cauernas ⁊ la femna ha son part. el .xxx. jorn. Al plus ne leua .v. ⁊ quã naysho so blãcs ⁊ deformatz petit maiors q̃ singles ratz. ses velhs ⁊ ses pels. mas ia meto unglas. Noes res que may tardas vetz vela hõ si aiustan ⁊ o cadelar q̃ ors ses. q̃r lo mascle esta rescost quaranta jorns ⁊ la orsa. q̃tre mezes. Lors mayzos fan de rams cubertas. talmẽt q̃ ploia pot dintrar. Et dormo tan ferm los primiers q̃torze daq̃ls jorns. q̃ nos reuelho ·xl· per nafras. Lauetz mot engraysho. et val lor graysh. contra cazemẽt de pels. Apres viuo dins lors cazas re no mãian. mas los pes primiers ⁊ sucan ⁊ quan los orsatz han freg. pauzo si sobre els. aim auzels. Et es grã da merauelha que lauetz cregó la carnis dors encechas seruadas Segõ q̄ ditz thõ frastz. Lauetz no ha ponch senhal de vianda q̄ sia el ventre si no ⁊ vna pauca dhumor. Mas vno del cor ha alcunas petitas gotas de sanc et en tot lautre corrs no re.

¶ En tẽps de prima vera gensho. ⁊ la vetz los mascles so grasses. ⁊ no appar p q̃. cum ⁊ de gran tẽps no haio mãiat. Et quã so fora mãio vna herba. plavar lou entre que han lauetz restrech.

¶ Et quar lauetz lors vells prendo escurzimẽt. queró mel. p q̄ las abelh̃ pongẽs lors bocas. los fasso sagnar. ⁊ aq̄la sagna es remedi cõtra lescurzimẽt.

¶ Lo cap han freuol. p q̄ Si forsatz caro de roca sobre arenen de caps de leu moro. Lor ceruel es verenos. p q̄ quã hom los auci. art lo cap. ⁊ las espallas. quar pilh sena. Si hom ne mãnaua. q̄ agues rauia bestiua:

Quã batalho cõtra taurs. ~~⁊ uers~~ enerses lor rapo amors. Et de totz les pes si rapan als corns. ⁊ p els pendẽ. los geto en tira. els aucizo. Et no es animãt tam engenhos. a far mal cum ors. It

Totas viandas de ors aristotil mãia q̄ls so frugz pels q̄ls mõta els arbres. Et mel p q̄ rũp. les ⁊bur. Mas las abelhas le ponho en la lengua. p q̄ ad horas fug. formigas ayteral mãia ⁊ cirancs. p medicina. Et carn p hauer forsa.

¶ Cõtra cerus. singlars. cas ⁊ taurs batalha de pes els geta en tira. ab las mas ten en los corns. ⁊ souen los ⁊ vens.

¶ Animar tan inpaciẽt. et iros. q̄ de tot autre quel toca si vol vengar. p q̄ quã ha assautat. aquel qui prumie la fert. et autrel toca laysha le prumie. ⁊ corr contral Segon Et sil ters le toca laysha los prumies dos. ⁊ assauta lo ters.

¶ Quã es pres ⁊ ab vn bassi ardẽt es eshorbat. am cadenas ligat. Iuogar con pelh ⁊ ab colps dome siat. pres no pot estar en vnas. mas tot le iorn. en torn le soc on es ligat si regira. Sos pes succa. ⁊ en aquel suc troba delicch.

¶ Mõ aptamẽt mõta entrol somelh del arbres. ⁊ quã es mõtatz. si sent. mel aiustat dins larbre per abelhas. fa vn trauc ab las vnglas. ⁊ mãia lo mel. Et quar souen retorna ves aq̄l loc. le cassador met pals ben agutz p tot entorn del pe del arbre. ⁊ vn grã malh pendẽt denant le trauc. on quer lo mel. Et quãt lors de fam olẽt. ana pendre del mel el malh lenpacha. p q̄ el lempenh fora ab le pe. mas quan le malh retorna fier lo sus las aurelhas. p q̃ el irat. plus fort geta desi le malh et quã retorna fier le sobrel cap darrere part. Et talmẽt cõten ab le malh. ⁊ tan longamẽt. entro q̄l sieu cap freuol desalh p forsa de colps. et lauetz el tomba. sobrels pals. et talment p sa folha auci si meteysh. aq̄sta guiza de cassar recõpta theofiatz. De

Orsa oorsa es orsa. plini:-

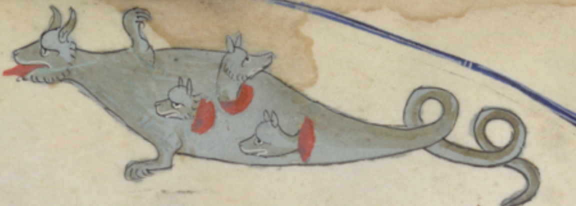
bestia mot cruzel maiormẽt. quan ha orsatz. Dels quals ha especial cura. per que plus diligẽtmẽt los tracta. los alayta. els noyrish. ⁊ ytã totz lors contraris fa rezistencia. Quã es prens si part del mascle. entro q̄ls filhs so fortz.

¶ Et quã ab el saiust en tẽps damor. quer loc rescost tãt es vergonhoza. Les mascles ayteral tant cum so prens ad elas p aquel fayt nos aiusto.

¶ No beuo le can

lavgā hio masceles. o femes. cum bestī
ab dens serradas. ū latrro sorben. ai
bestias ab dens. o cumuas. q̄ls so ove
lhas. ⁊ home. mas beuo morten De
Volp. es dita. quar sh volp. yzido
volupes. Quar nulh teps van
mas volopada falssa ⁊ tornozament
Tan falssa es. que quā no ha q̄ man
iar. se finh morta. ⁊ rapa les auzels. q̄
veno pres dela. e cuās que sia [illegible] cano
hada. aristotil. Totz teps ixiqua
quar las cuerslhas drechas ha pl[us]
breus que las esquerras. Sa pel es
mot peluda ⁊ cauda. ⁊ sa coa grāda
La qual p̄ ca morsa plena sa boca. ⁊
sas dens de pels. Contra tavsh ha
guerra p̄ sa mavzo. Dayssso veias el
capitol de tavsho. Demustia habita
⁊ rapa mav bestias domesgas que
autras. aristotil. Lo cervi es son amic.
et batalha per ela contral tavsho.
el auci. Ela aytertal leuēs mav per
cautela. q̄ p̄ forsa. Aumnat es biaci
er. ⁊ golos. p̄ que engendra filhs orbs
cum ors. lop ⁊ leo. Soli. Quar si nā
esperava lor compliment. aucerria
lor mayre sucan. tan so golozes. p̄
que nā sen dezempacha. Item de vo
Ymmant es pudent lp. plinj.
⁊ corrūput. p̄ que det pudē
lones on habita. Son ventre es bl
anc ⁊ delicat. So halenament pu
dent. ⁊ son mors venenos a la ma
ment. Quā los cas la siego. met
la coa entre las cuersihas. ⁊ Si autra
ment no pot escapar: recuelh la ur
na pudenta en sa coa peluda. ⁊ es
campa la sobrels cas qui la siego
p̄ q̄ los cas alumanament si delonho
Item plinj Mas ia que sia trop falsa
⁊ maliciosa. empero en trop as me
dicinas es vertuosa. Quar son graysh

el mezolh valo a cōtractio de nervis
Le sanc es apitiu ⁊ diuiziu. p̄ q̄ val
contra peyra de vezica. ⁊ de ronhos:-
Et qui porta sa lengua en anel. o en
armilla no aura esbauziment de belhs
segon q̄ dizo aq̄ls qui ano de sciencias
magicas De verm. yzidori.
Verm si engendra de carn de her
bas. o d humors corrumpudas. de
dons. cum appar els scorpios. ⁊ lau
zertz. Et es dit verm. quar en divi
sas partidas quā se mou serma. O es
dit verm quar entems de ver geysh fora.
Alcus so dayga. autres tirestres. del
quals alcus so en herbas q̄ls so eru
cas. alcus en aybres q̄ls so tere dos
Autres en vestimens cum ardas. Al
cus en carns. cum ma dos dit artu
zos. Alcus en bestias cum lumbrir
q brians ⁊ semlans. Autres verm
terestres solonc mols redons. ⁊ lurs
quals solombrir detia. qui so cas
satz p̄ talpas. ⁊ so esca a pescar ab. ham
Constant. Aquels valo an enuis ronsatz
Contra mors serpētz. ⁊ de scorpio. De
verms aytertal alcus so ses pes. q̄ls ⁊
so serpens. Autres han. vi. o trops pes
Alcus so mortals ennemic d home. cu
verms venenozes. Autres amulozes
qui no han nervis. mosses arestas. ⁊
cartillages. mas ac los q̄ls molhatz doli
moro. q̄ls so abelhas. mas p̄ vinagre
reviudo. Et alcus so engēdratz ⁊ en
gendro. et autres qui so engendratz
⁊ no engendro. q̄l es salamandra. quar
no ha distinctio entre mascle ⁊ feme.
Et sapias q̄ nālment tem causas falsa
et amaras. Aquel qui māia drap de
lana q̄l es arda. no māia drap de li. Et
multiplica en lana douclha p̄ lop mā
iada. quar leva trops perolhs. De vipra
yzidori:-



Vipra es serpent venenoza. Talmēt dita quar vis vol dir forsa. ⁊ pareix hauer part. ⁊ ela ha son part ꝑ forsa. Qr̄ sos filhos no espero. lor tēps. mas ⁊ rumpo les costatz dela mayre. ⁊ naysho ꝑforsa. ¶ Et dizo quel mascle met saboca en la boca del feme. e escupen dins humor seminal. Et la femna ꝑ granda delectatio torna rauioza. ⁊ ab las dens rūp. lo cap al mascle. Et aysshi quascu mor. la mayre en son part el payre. quā engēdra. ¶ De vipra si fan pastelas ditas trosicis. dels q̄ls hom fa tyriaca contra veri. plinij :- Ela tan solamēt habita en cauerna ins tra. mas totas autras serpēs. en traucs de peyras. o daybres. Longamēt soste fam. Et en yuern esta. ⁊ en las cirbassas ins tra. ⁊ getat le veri dorm entro prima vera. quā latra si obre pla calor del solelh. Et qr̄ sa vista lauetz es escura. vnh si les velhs ab suc de fenolh. et māia dela herba. ⁊ ve claramēt. Itui de vipra. aristotil.

Et es vna especia de vipra dita tyri que es sobre venenoza. Aquesta si despolha. la pel que ha sobrels velhs talmēt q̄ hom cuia. q̄ sia orba. Apres si despolha tota la pel del cap. ⁊ aysshi renouela laysshan savilhuma. ¶ Vna autra specia de tyrus es la q̄l fino gūda serpens. ia aq̄ sia pauca. Et es tota peluda. Quā mort tot so que es viuo la morsura pren corruptio. ¶ En Judea aytertal. ha vna specia de tyrus q̄ es pauca. Mas sa morde dui: es tan venenoza. q̄ contra ela no es remedi. Itui de vipera. ambrosi

Entre totas spens es plus mīnuada. Qr̄ quā ue talent deluxuria quer le loc on cuia que habite la murena o lampreza. ⁊ sonala. Et la murena ve ves ela ꝑ far son talent. Et tantost la vipra laysha so veri. ⁊ aiusta si ambela. Apres pren le veri q̄ hauia depauzat. ⁊ retorna ves sa cauerna. Daysho veias el tractat dels peysshos. plini. Et sapias q̄ ela. Englutish vna peyra q̄ val contra veri. p q̄ hom la obre. per auer. aquela peyra. ¶ Mesieu cap mes sobre pūctura de aspis. o morsura, de viasto dona remedi. Et selamēt carn de aspis. sana morsura de vipra atrau le veri. Et es fi del. xviii. libre. Comēsa lo. xix. libre delas colors odors sabors. ⁊ liquors

Tractat dela ꝓpetatz decreaturas espirituals. ⁊ corporals. sio simplas. o mixtas. Resta a dire dalcus accidens comuns quaysh a totas corporals creaturas. ¶ Et primier de colors. apres de odors. El ters loc de sabors. El quart de liquors.

Color pren Don pren nom color aytal nom. Quar de yzidori calor. o de claror del solelh pren sa pfectio. Des dita color quar hom la col. per que tengua sa puritat ⁊ sa beutat. ¶ Et engendro si diuisas colors segon diuersas proporcios grans. ⁊ mixtios. dels elemēs ⁊ de colors q̄litatz. en corses termenatz. q̄ es color. aristotil.

Et sapias q̄ color es extrema per speicuitat so es a dire transparencia. en corses termenat. Qr̄ deues entendre. q̄ la extremitat de cors vizible. dita supficia.

ha en si alcuna perspicuitat sobtilitat et transparencia. que es materialment coloreden si vizibla en prezencia de lutz quel dona perfectio e compliment. e no es vizibla en sa absencia. Per que dizo les philozophes. que lutz es forma de colors. e perspicuitat materia. Quar color no es vista ses lutz. empero lutz vezem ses color. La qual lutz es de colors decorativa. ornativa. e manifestativa. Quar color ses lutz no mou le instrument vizivu. mas ses lutz ves el pot trametre sa semlansa. Et si queres si cors es colorat estant en tenebras. dic te que es colorat talment. que ha materialment essencia de color. mas no aparuesa per la razo dita. **Que diverses gras so de perspicuitat segon los quals so diversas colors.**

Et aten que aytal perspicuitat ha tres diferencias. Quar alcuna es en materia suptil. Autra en materia grossa Autra en materia meianciera. Aquela es en materia suptil. que es en humit trasmudat en natura aerenca. Aquela es en materia grossa. que es en humit transmudat en grosseza e siccitat terrestra. per eres. Mas aquela es en materia meiansiera. que es en cors humit ses siccitat terrestra. e sobre humit aerenc. Si donc siccitat en aytal materia senhoreia. sobre humor. per accio de calor vencent e clarificant e sobtiliant. si engendra blancor Cum vezem. en la cautz. e els osses arses. Mas si sobre aquela materia senhoreia vencent freior. si engendra negror. Quar freior restrenh. e engrossa la materia per que la ret escura. ~~Si la materia es humida.~~ Mas si en la materia senhoreia humor. per accio de calor senhoreiant si engendra negror. Quar calor gasta per adustio la humor e evapora en fum negre. cum appar en lenha vert. que geta pels extres humor negra. per adustio de foc. per que tota la humor grossa e suptil evapora. e rema so que es terrestre e engendra si en negror Cum vezen el carbo. Et per so actio de calor natural. digerent terminant e dezecant. humor habundant. engendra a el velh negror. **Si es materia humida e ven cert freior**

Mas si sobre aytal materia humida senhoreia freior. la vetz si engendra blancor. Cum vezen en la neu. el gel. en canicia de pels. e semblan. Quar ja sia quel freg engrosse cors humit. empero no talment cum engrossa cors sec. Et quar humit cum haia perspicuitat et transparencia. es may apte a pendre pus nobla color. quel es blancor. Et per autra razo. Quar cors humit. per compressio. pren dilatatio. e sas partidas distancia e separatio so que no fa cors sec. per que freior pot mielh engendrar blancor. en humit. que en sec. **Que entre blancor e negror. ha diversas colors**

Et quar qualitatz activas e passivas. han diversament en diverses cors senhoria. per so sapias que entre blancor e negror ha tropas colors meiancieras. Quar quant may en cors siccitat senhoreia. tant am maior difficultat pren suptilitat. clartat lucuditat e perspicuitat. Et per so si ve blanc ab maior dificultat. Cum sia gros e escur. Mas quant siccitat senhoreia mens e calor mays. si pot mielh engendrar blancor. Mas si siccitat es maior e ab vencent freior delcu si engendra negror. car le cors si reda espes e escur e participa mens de lutz. **Que diversament de humit se engendro colors**

Et humit aytal diversament se engendro. Quar quant

may senhoreia humit a crustio ꝑporcional. am senhoreiat calor. tant maior seria la escuritat. ⁊ negror. Mas si ab aytal humit senhoreia freior ꝑporcional. creysheria blancor. Mas si humit ha granda senhoria. ⁊ calor pauca. seria remeza. negror. Et si humor ha granda senhoria. ⁊ freior pauca. se rimetria blancor. Mas si humit ha senhoria alcunamẽt. no tropa. ⁊ calor senhoreia fortmẽt. fira nigror intẽsa.

Empero q̃ calor engẽdra en humit

adoras calor engendra blãcor en humit blancor. cum appar el blãc del vou cuech. Et en cendres de lenha ⁊ vert. q̃ so blancas. ꝑ actio de foc. Mas le blãc del vou pren aytal blãcor q̃r le foc nol toca. cum le test sia entre mech. autramẽt le redria negre. Et q̃r sanãl freior. ret freuol la trãsmudat calor.

Quals colors engẽdro. calor ⁊

freior ⁊

Mas qualor ⁊ freior tẽpradas ensems engẽdro en matia. seca. colors meianciera. Quar calor li dona suptileza. ⁊ freior espesseza. Donc cum q̃ scũna haia actio ~~sobre q̃ scũna haia actio~~ sobre. q̃ scũ ponch o partida. coue q̃ en totas ꝑtidas engendro color cõposta de blancor ⁊ negror. la que plus haia de negror. quar siccitat es mays apta. a negre. cum haia pauca sb̃tilitat ⁊ ꝑspicuitat. ⁊ tropa escuritat.

q̃ls colors engẽdro en matia humida

Semblantmẽt quã lor senhoria es tẽprada sobre matia humida. engendro color meianciera. ꝑticipant plus de blãc q̃ de negre. Quar humit ha maior ꝑspicuitat que es may apta a blãc. q̃ a negre. calor transmuda la matia sutilian fazen euaporar las grossas ꝑtidas ⁊c freior la te grossa.

q̃ls colors engẽdro en materia tẽprada. quã senhoreia

calor

Mas si en matia meianciera. ha senhoria calor. plus leu si pot transmudar humit en negre. q̃ sec en blãc ꝑ que sengẽdra color. q̃ haura plus de negre. Cum bezem q̃ calor de foc obrant en lenha vert. fa negror. mas obrant en peyras secas blancor. cũ reda cautz. Mas ꝑ freg senhoreiant en matia meianciera. si engẽdra color q̃ ha en sa cõposicio pl⁹ de blãc. q̃r humit. ꝑ razo de sa ꝑspicuitat. es plus apte a blãc. q̃ sec a negre. mad autra color. cum ꝑspicuitat sia ꝓpria materia de blancor. la q̃l no es en sec. en quãt q̃ es sec.

q̃ls colors engẽdro si obro egalmẽt en matia meiãciera

Mas si han actio egalment en matia meiãciera. sengendra ꝑ necessitat color egalment ꝑticipant blãc ⁊ negre. Quar aysshi cũ quã una q̃litat actiua tã solamẽt senhoreia. o de part de la matia es sol la senhoria sengẽdra color may ꝓporta de la una q̃ de lautra. talmẽt coue que quã la matia es meiancier⁊ las qualitatz han en ela egal actio que la color sia egalmẽt meiãciera.

Et aysshi appar que doas extremas ⁊ colors so. q̃ so blanc ⁊ negre. Et .v. entre elas. Misemla q̃ sio autras maneras de colors cum mostra la dita ⁊ diuizio. q̃ es sufficient no defectiua ni supflua. Et arĩstol es daq̃sta entẽcio. Quar de blãc et negre egalmẽt si engendra rog. q̃ no declina plus a blanc q̃ a negre. Et entre blãc ⁊ rog nõ podo estre si no doas colors de las quals una declina. plus a blãc ⁊ lautra a rog. Entre rog ⁊ negre semblantmẽt. seran doas colors. De las quals una declinara plus ves rog. ⁊ lautra ves negre. Et no podo estre plus. Cum entre blãc ⁊ rog no posca estre color

declinat egalment. als extrems. Quar si
aytal color era. hauria tres quartz de blanc
et un de negre. Quar rog ha un quart de
blanc et autre de negre. Et per semblant razo
no seria color egalment declinat ves lo
extrems. entre rog et negre. Quar aytal
color hauria. tres quartz de negre et un de
blanc. per que no seria equidistant segon exi-
tencia. mas per apparencia. de .v. manieras

Et sapias que la primi de color. ar
era color de las .v. ditas. apelam toti
glanca. La segunda puniceca. ocitrinal
la tersa roia. La quarta purpureca. La .v.
vert. Talment que entre blanc et rog es
glanca de part blanc et puniceca de
part rog. Mas entre negre et rog.
es purpureca de ues rog. et vert de ues
negre. Et la razo daysso que es dir ap-
par: Quar color glanca ha plus de bl-
anc que de rog. La qual color han las fuelhas
cazens en autupne. Mas puniceca
et purpureca declino ves rog. quar
mens han de blanc et de negre. et plus de
rog. empero puniceca declina mes ves
negre per que appar que vert declina ves
negre. Cu si multiplico colors segon la

Altrament si multiplico diferencias de
colors. segon las differencias de lutz lutz
et de perspicuitat. es pura. ses tieslitat
Autra es no pura am mixtio de terres-
tre. Lutz aytertal ha differencias. quar
o es lutz clara. o lutz escura. o pauca
o tropa. no pertenco quar es en corrs gr-
an et estendut. mas es lutz tropa per
grandeza de sa virtut quals es la lutz que
recuelh en una punctal partida de mira-
lh cau. en prezencia del solelh. per refle-
xio dels rachtz sobre tot le mirialh. quar de
la qual lutz talment escalfa le mirialh.
que de leu enflama estopa. palhas.
o semblans res asi prezentadas. Doc
lutz clara et tropa en pura perspicuitat
engendrara blanc. Lutz pauca et escu-
ra en no pura perspicuitat engendra
negre. Et segon aristo appar que.
vij. colors so de blanc. ves negre decli-
nas. Et .vij. de negre ves blanc. Quar
aun blanc fasso lutz clara. tropa et per-
spicuitat pura. Les dos remanens en sa
virtut. la un si pot remetre. et aysshi en-
gendraro tres colors. les dos aytertal si
podo remetre un dels tres remanens
en sa virtut. et talment seran .vij. colors
de blanc ves negre. Et .vij. de negre ves
blanc. Et doas extremas. que so blanc. et
negre. Et sapias que colors meian-
cieras han gras. ~~quaysh~~ quaysh ses
nombre. segon intencio et remissio dels
extrems. Recollectio.

Donc appar que color es qualitat
engendra en la extremitat o su-
perficia del corrs. per mixtio de qualitatz ele-
mentals. que en prezencia de lutz se pre-
senta a la vista. et no autrament. Empero
aun color sia per si vizibla. no es de sa-
uta de la que nos prezente: mas del
velh. Et quar es qualitat vizibla et
engendrada sobre la extremitat del
corrs. pictagoras la apelava epiphania.
que vol dir de sobre apparicio. ja sia
que alcus corsses han semblant color
de dins et de fora. aun appar el veyre
tench quan es rumput. Mas no alcuns
autres. qual es pebre et semblans: -

Donc aysshi aun prezencia de lum
fa corrs no termenat qual es ayre
luzent. et absencia de lum lo fet tene-
bros. talment corrs termenat preze-
ncia de lutz fet colorat et blanc et abse-
ncia negre et escur: mas no que de tot sia
absent. que colors meiancieras so diuisas

Colors meiancieras segon diuisas proporcios
aytertal han entre si diferencia numerals
segon diuisas proporcios numerals. quals

so sesqualtera. q̃ es proporcio entre doas cauzas. de las q̄ls una ha ensi aytant quāt lautra. ⁊ la meytat plus. laq̄l proporcio es. entre .vi. ⁊ q̄tre. Et proporcio sesquitercia. q̃ es entre dos nombres. dels q̄ls .un. ha tāt cū lautre. ⁊ plus la t̄sa part. ⁊ aq̄sta es entre tres. ⁊ q̄tre. Et quā han melhor ꝓporcio. tant porto maior plazer. ⁊ delectatio cum melodias. Item una color pauzada entre le velh. ⁊ la cauza vista. fa apparer la cauza vista dautra color. cum vezem q̄l solelh appar ꝑ si blanc. mas ꝑ interpozicio dhumors appar rog. Et sapias q̃ color appar no ꝑ so quel velh. tramet a desi rachz mas ꝑ multiplicatio de la semlansa. de la color en layre. q̃ ve entrol velh.

De la v̄tual edificatiō color

Cors virtuals eficacias so diuisas. Quar color es de la vista inmutativa. a conoyshēsa en presencia de lutz. talmēt que pot iuggar de la cauza vista. Et es de la vista confortatiuā ⁊ delectatiua quan es meiancieira ⁊ be proporcionada. Mas quā es trop excellēt es de la vista corrūpēt. cum appar de neu vista. q̃ dissol lespirit vizīu el velh el fa plorar. Et negor trop intēsa es la vista inpedient. ꝑ repulsio del espirit vizīu. ꝑ q̃ home qui longuamēt ha habitat en tenebras. quā es fora pauc ve onoir. Item es de nā. ⁊ cōplexio demostratiua. Quar blancor que es filha de fredor es senhal. de flecma ⁊ de freia humor. Et negror designa melencolica dispozicio ⁊ seca humor. Item color per sa proporcio ⁊ varietat mou admiratio. Quar nulha bestia es quāt q̄sia cruzel. que nos meravelhe de la beutat ⁊ varietat de pantera. Item color dona a cara dhome formozitat o deformatio. Quar beutat no es mas bela dispozicio de membres amb bela coloracio. Item a cors deformat dona palliacio. Item en prezencia de maior lutz es plus viu. ⁊ melh mostra sa ꝑfectio. ⁊ en prezēcia de menor appar sa remissio.

Q̃ color es sēhal dels accidēs de la animū

Mostra semlātmēt color les accides de la anima. Quar de la falbeza sopta en la cara es senhal de temor. cum lavetz lo sanc si recuelha ves le cor ⁊ laysshe las partidas defora. ꝑ que hom es descolorat. Item sopta rubor ⁊ ordior arteital. es senhal de vergōha o ira. Quar lavetz calor corr ves las partidas defora. el sanc semlātmēt pren coloramēt.

Pq̃ frugz ⁊ cors es no sēsitiu mudo de color

Apres deues atendre que cors es ⁊ no sensitius q̄ls so frugz herbas ⁊ semlās mudo de color ꝑ mantas razos. Quar primiē naysho frugz verts. ~~indigesta ⁊ tiestra~~. cum appar en moras. apres so rogz. Apres negres. Et ayso es q̃r calor natūl del solelh. no podo soptamēt dissolure ⁊ sopculha las partidas tirestras. ꝑ q̃ defora appar color vert indigesta ⁊ tiestr̄. Mas pauc et pauc calor nāl pren vigor aiudant la calor del solelh ⁊ digerish plus fort el frug torna rog defora. Et quā le frug es madur. et las partidas tirestras de tot digestas si ret negre. Quar calor ha senhoria. sobre l tirestre. el dissol el digerish. el transmuda en substancia del frug segō que requier nā.

Q̃ en cors es sensitius se vario colors pq̃

Cors es sentens. sēlantmēt muda color. Et especialmēt home. Adhoras en la pel. adhoras els velhs. adhoras els pels. adhoras en las unglas. Item del muda color alcunas vetz. ꝑmutatio dhumors nāls. Quar si humors freias si escalfo. de color blanca si muda en blāc

color

color roia. o citrina. Mas quāt humors
caudas si refrigero. de color roia si mu
da en blanca. o en faub. Et ayssi en
ten dautras humors. ¶ Passios ar
teital de la anima so cauza dartal co
lo mutatio. Cum per temor home rog
torna faubel. Quar per temor le cor se
restrenh. el sanc e calor corro ves las
partidas dedins. per que las defora so falbas.
Et home faub per ira torna rog. quar per
ira le cors si dilata. e estent. de zirar de
lansa. per quel sanc sobtē laysha las partidas
dedins. e corr ves las defora don ve
que appar rog. Que cauza daytals muta
Per calor defora. tios es adoras calor
Per fireior semlantmēt muda hom o freg
color. Quar en mauritanha que es regio defora
sobre cauda en ethiopia. per forsa de ca
lor solar: le sanc entre coer: et cam pre
adustio e denigracio. talmēt que en a
quela regio payre e mayre negres en
gendro semlāts filhs. ia sia que en autras
regios tēpradas declinās a fireior. pa
yre e mayre negres. engēdro filhs en
color temprat. ¶ Mas quar escocia
es regio mot fireia. fireior reuocant a
la natural calor ves las partidas dedi
ns. es cauza que la pel sia blanca. defora.
Muda que autras cauzas so daytals
May tertal pel dhome mutatios
color. per maliga cōplétio. cum appar
els melancolics. Et per excedēt calor. cum
els colerics. per dilatatio. de corrūpu
das humors intercutaneas cum en
morphea e lebrosia per destempram
ent del fel. e per opilacio del fegge. cum
appar en yeteritia. Et per mantas autr
as cauzas. Demudamēt de color els
Pels semlantmēt mudo pels :-
color. segon la qualitat dels fum
e uaporās don sengendro. ¶ Quar
si euaporo fums dhumors flecma

ticas so blancs. Si de sanc so rosses. Si de
natural melancolica glancs. Si de
colra adusta negres. ¶ Per defauta
de calor natural aytertal torno ~~ne~~ blancs
~~gres~~ cum appar els vielhs. Mas els
autres. quā prumie so blancs ves la ra
zitz flecma habundant es cauza. Mas
quā comenso estre blancs els extremitats
es senhal. que es per defauta de calor
natural. Daysso veias el capitol del
pels de colors de pels velhs.
Els velhs appar diuisitat de color.
Quar so negres. o albenes. vars
et glancs. De la qual diuisitat es cau
za escuritat del espirit uisiu o claror:
o paucqueza. o habundantia dhu
mor negra o uenca. Daquesta materia
veias el .v. libre. el tractat del velh.
Das unglas de color dunglas:
semlantmēt mudo de colors
Quar lor natural color que deu estre. so
albenca. specular luzent. Adoras si
muda en liuiditat. o en autras ma
las colors denotans. diuisas passios
Dayso veias el tractat de las ungla
el .v. libre. de colors en especial.
Aras digam de las colors en
particular: Et prumier de blan
cor. que es de colors melancieras pri
ncipal fundamēt. ¶ Et es blācor
color de lutz clara e trepa. en pura p
spicuitat. engendra. per que quāt mays
es pura la pspicuitat e lutz habunda
en clartat. tant mays es pura blācor
Mas aquela pura pspicuitat adho
ras es en sec. adhoras en humit ha
Quan es en sec habundāt. si en
gendra blanc per forsa de calor clari
ficant et suptilhant la materia. cum
appar en osses arses e semlans. Mas
quā es en humit habundāt. per forsa
de fireior sengendra intensa blancor

cum appar en la neu. ⁊ el gel. Qr̃ fireg ret blanca matia humida. ⁊ negra seca. Et calor ret negras cauzas humidas. ⁊ blancas secas. ¶ Ayre ſbtil hant aytertal engẽdra blancor. cũ appar en la ſpuma. p̃ que aygas cauzas engendro pels blãcs. bestias trop pas han aytertal los ventres blancs p̃ retencio dayre caut evaporable.

Aquesta color es de la vista. ⁊ del ſpirit visiu disgregatiua. ⁊ difuziua. p̃ q̃ quã es trop intensa. corrũp la vista. et fa plorar. Ela es de totas meianceras colors principal fundamẽt ⁊ quãt may es intẽsa tan si pren ab ela autra color plus fortmẽt. sia roia. o negra. **Quals colors p̃teno. a blãcor.**

Blancor p̃teno. candor. albor. pallor. livor. o flauor. qr̃ flauor et livor prendem p̃ vna color adhoras. Mantas autras especias de blãcor pauzo phizicias q̃l es color aygoza. laytenca. baro pos. so es albenca ⁊ ſobfauba. que prendo varietat segõ que so en diũsas matias subtils. o grossas. **De candor:**

Candor es blancor intẽsa. am lutz ben clara. ⁊ p̃spicuitat pur̃. Que mou la vista ses corruptio. et crida a si regardar am delectatio. p̃ q̃ blancor trop excellẽt. le velh corrũpẽt. no es candor p̃pamẽt. **Que es flauor**

Flauor dita autra **auicenna.** mẽt color glauca. sengendre de blancor mens intẽssa. declinant alcunamẽt a rog. Et engẽdra si en matia temprada. no de tot mas en cõpacio de verit. Qr̃ verdor en autũpne en las plantas si muda en color glauca. p̃ fricor repaussiẽt la humor et habunda siccitat. ⁊ de color glauca. cum appar en las fuelhas cazẽ

Albeza o pallor. **De color fauba.**

Es color declinãt ves negror. Engendra da p̃ fricor mẽs intẽssa. Empero p̃ autres accidẽs si pot engẽdrar. Cum p̃ temor. labor. ⁊ p̃ autras cauzas que fan recullir dedins la natural calor el sanc ⁊ defora appar falbor. ¶ Et aysso appar en home trop dormilhos. Et en home amoroso enamorat. Quar p̃ forsa damor es tan caut. q̃ls espirits evaporo. Et pels restaurar natura revoca ves las p̃tidas dedins la calor nãl. el sanc et appar defora descolorat ⁊ faub. q̃ es color dhome enamorat. Home aytertal es falbel. p̃ p̃opa abstiẽcia o exc̃ici. Qr̃ en el loc caut sanc es degastat. **De color Roia.**

Rogeza es color. no plus declinant ves blancor. q̃ ves negror. Et fa si p̃ incorporacio de lum clar pur declinãt a foc. en la extremitat de cors am p̃spicuitat. et p̃ amistamẽt de blãc ⁊ negre am tẽprament o mediocitat. ¶ Empero maior cõuinẽssa semla q̃ haia am blãc. quar lutz ignea dilata ⁊ suptilha. la mirta p̃spicuitat. p̃ q̃ rogeza intẽssa es de vista alcunamẽt disgregatiua ⁊ no cum negror vnitiua. ¶ Et p̃ so mercadiers de draps. pauzo dras p̃s rogz denant la lutz. Qr̃ rogeza es de la vista disgregatiua. ⁊ impedient. q̃ tant claramẽt ⁊ distincta hom no pot p̃cebre entre els draps colorats varietats inq̃ls so. ¶ Aquesta color generalmẽt denota. senhoreiant calor on es. ja sia q̃ adhoras es en cors ſbstancialmẽt. fireg. cũ en roza. q̃ es freia ⁊ seca. Empero qr̃ en sies mot subtil. la calor q̃ ha p̃sa compositio. fug le fireg sebore iant. ves las ꝑtidas deforas. q̄ so sbtils. ⁊ humidas apēdre aq̄sta color ꝑ q̄ es ioia. de color citrina.

Color rocea. puniceca. ⁊ citrina. hi ha pauca diferēcia si no segō maior intēssio. ⁊ remissio. de blāc ⁊ negre. ⁊ diuisa mixtio de calor ⁊ frictor. Segon q̄ so en matia plus sbtil. o grossa. Quar en matia tīestra mens clareio. ⁊ en suptil plus. ¶ Aquesta color designa intēssio de calor tēprada ⁊ nō excedēt. quar q̄ es depart desi. Mas segon que es en diuisas matias. q̄ han diuisas disposicios. ha de sanetat o de malautia diuisas sigficatios. ⁊ segon diuisas cōplectios ysaac. Quar color citrina ab sbstācia tenua en vrina. en iouē colerīc. designa sanetat. Et en flegmatic et melācolic pot denotar diuisas efermetatz Mās una color contrarias malautias designa segō la diuisitat de las matiar ones es. de color groga

Color groga. tenh mays liquor ⁊ humors. q̄ citrina. ⁊ sigfica intēssa calor. ⁊ distēpancia de sanc ⁊ el fegge. ꝑ mixtio de colra. Cū apparēt els colerīc. qui han vrina groga en la spuma. et sem las velhs ⁊ pel. laia. ⁊ citrina. ¶ Auzels aytertal de tro ꝑ cauda cōplexio q̄ls so auzels de rapina. han les pes els ber grocs. ꝑ sobre habundās fums cautz ⁊ colerīc. les quals natura tramet ves las extremitatz ꝑ q̄ prendo aytal color. Days so veias el. vii. libre el capitol de icteriga. de color minica ~~o vermelho~~

Minio o minie color es citrina o vermelha declinant a rog. resplendent cum foc. Mās ha tropa ignea claritat. ⁊ pura ꝑspicuitat. ¶ La matia daq̄sta color es tira. q̄ hom atroba en lanba de mar ioia. q̄ es tan tingēt que tota aq̄la mar ꝑ ela es dita ioia. Et en las venas daq̄la tira. troba hom peyras preciozas ioias. ¶ Aq̄sta tira primier hom depura ⁊ dezica. ⁊ s pre la mol. entre peyras. ⁊ ab clar de vou la destēpra. De la vzo pictors. ⁊ scriuas. libres ornā. ⁊ capitals letras formā. Et aguzo le ad horas ab le suc duna herba dita coccus. q̄l ret resplendēt ⁊ roiciant cum foc. Le q̄l suc li dona ⁊ nom coccus. et daytal color may vzo tinhedos de draps. que escīas. ¶ Antiq̄mēt aytertal lo solio aguzar am sanc de verm ꝑ que era dit vermelho Et es tant gafant color. q̄ quā es encorporat apenas si pot delir. q̄ no laysshe alcu senhal. de color puniceca.

Color puniceca es declināt a rog. cū purpurēca. am may de rogeza. q̄ de blāc. mas plus declina ves blāc q̄ ves negre. El contrari es de color purpurēca. q̄r may declina a negre q̄ a blanc. ¶ Aytal color dono alcunas petitas conchas. que hom troba en mar. q̄ talhadas redo gotas sanguinencas. las q̄ls hom cuelh a far color purpurēca. que es apta a mostrar imperial gloria. de color vert auicenna.

Color vert sengendra ꝑ calor. en matia melancoica. empo declinant a senhoria dhumor. Cum apparen fuelhas, frugz, dherbas. ꝑ q̄ declino trop a negre. ¶ Quar ꝑ mixtio de blāc remes. o de glāc ⁊ de negror intenssa en la extremitat de cors humit sengendra verdor. Quan accio de calor no pot tant digen la humor. ni corre que la torne negra ꝑ que color vert en herbas et frugz es senhal de cruza et indigesta humor. ¶ En q̄ appar que verdor es color melancoica entre

rog. e negre. Et ayço mostra. mutacio
de colra roia en melancolia no natural. Quar
colra cum sia roia. si muda en melanco
lia. que es negra. per colra no natural erugino
za e prassina. que es vert. De las virtutz
AQuesta color sobre totas mays pl
atz e conforta la vista quar es per mitio
de partidas terestras. ab partidas declinans
a foc. Cum claritat ignea que es en vert
temprada. sia al vuelh delectatio. e escuritat
terestra o negror temprada uniment lesperit
vizieu li done confortatio. per que nulha co
lor es al vuelh tan graciosa. Et per so e
meraude mays conforta que que sia. los
vuelhs daquels qui talho gemmas e obro
en metalls. Aquesta color es en herbas
frugz e fuelhas. per senhoria de partidas
terestras. e per vertut de calor ignea. sotili
ant las ditas partidas. e atrazent lors fu
mis ves las extremitatz. e tenhent de vert
no de rog ni de negre. Quar rog tempra cl
aritat disgregativa. e claritat incorpora
da ab negror le dona mediocritat. per que flors
ET ia que herbas frugz e no so vertz ni
fuelhas haio verdor. empero no flo ne
rs. Et ayço es quar lor materia ha gran gras
da suptilitat. en la qual. Si senhoreia ar
ga cayre. seran flors blancas. Mas
si sobre habunda arga. am foc. hauran
color glauca. o falba. o citrina. Et si
foc abayre ha senhoria. seran de color e
rozenca. Mas si plus podo arga e terra
hauran color blaua. o violacea. Mas si
podo egalment partidas igneas e terestra
porria si engendrar color vert o negra
mas no en materia tan suptil. per que flors
no so vertz ni negras. Recollectio.
VNde verdor es de vista conforta
tiua. delectatiua. asi regardar
atractatiua. En tant que bestias agres
tas. loes ab verdor amor e frequento. no
tan solament. per razo de pastura. mas
quar a lors vuelhs plaz verdura. Et
per so cassadors se viesto de vert. quar de ren
lor verdor a la qual porto naturalment a
mor. mens han dels temor. De color li
COlor dita liuor si en ueca. del liuor
gendra de partidas darga. e partidas
terestras senhorians. Cum appar en
cauzas am grossa humor e freia. quals
so violas. e plom. qui ia que sia dedins
blanc. empero ha liuor es blauenc defora
e del si fa cerusa. Et tal color desig
na en urina senhoria. deficiora e de mor
tificada natural calor. Et mantas e
autres passios. quals so febres. epylentia
synochus. ruptura de vena. e tropas au
tras. Item de sa significatio. egidi.
AQuesta color designa en corrs
animat. freg destenhent natural ca
lor. e comensant mortificar natura
O sobre habundantia de melancolic
humor la pel viciant e deformant. O
enguersha. de corz la calor del sanc ves
las partidas dedins revocant. cum vezem
els cueiores. O dolor pezuta o acha
ment lo sanc en corruptio tant si muda
cum appar els. fustigatz o batutz els
quals humor intercutanea corrump
uda corrump la pel. O significa despitz
e de vigor natural defalhiment natural debili
tant. cum vezem els ydropics. ethicos
e semblans. O significa dolor articular
qual es artetica los nervis mot greviant
per las humors els esperitz corro ves le
loc doloros. e las autras humors re
mano mens caudas. e mens colorados.
Las autras cauzas del liuor que so trop
no qual recomptar en la prezent obra.
Mas si a pro que retornem a nuem
ona. aquo quels grans actors hun
dit. Empero per cert. aquesta color ata
rt designa be. Si no quan per operatio de
natura vert o negre torna liuenc

Et de liuor en citri o rog. Quar lauetz
denota. que natura obte victoria contra la
malautia. de color dita endi. o veneta. o blaua.
Endi color autrament dita vene
ta. es color blaua mot bela.
amplus daquoritat. et dayre. mes
clatz ab tirestre. que liuor. Et es co
lor celesta quar ayre sen boreia en la
extremitat de materia perspicua et trans
parent. cum vezem en saphirs orien
tals. et iacinctz. Aquesta color si mes
cla en azur. Et daysso quer el capitol
de la peyra lazuli. de negror.

Negror es defauta de blanc et lutz
en corrs transparent cum amaror
es privacio de dossor en humit. Quar
negror no si engendra si no de paucia
lutz et escura. Incorporada. engrossa
perspicuitat. Et per so es despit vizi
u repercussiva et disgregativa et de la
vista. corruptiva. quant es trop inten
sa. Cum vezem els encarceratz longa
ment. qui vezo escurament quan so fora
engendra Adhoras si ~~pren~~ aquesta color en materia
humida et cauda quar calor se boreia et
ret negra. si humida. cum en lenhs
humida arsa. Et ret blanca ma
teria seca. cum vezem els osses. Per
que negror adhoras es perficior. et
lauetz es senhal de mortificatio.
Adhoras per calor et es senhal de adus
tio. Et per so urina negra adhoras
denota. solutio. de cartania. et es sen
hal de sanetat. Adhoras designa
adustio et mort cum en febre agu
da segon que ditz egidi. de colors que so specialmens propic tinas.

Apres sapias que de co
lors specialment competens a pic
turas. Alcunas naysso en venas
de terra. naturalment cals so sinopis.
rubrica. melina. aur pigment et sem
blans. Autras si fan artificialment quals
so. stibium. Atrament et autras de

las quals direm. de sinopi. vridori.

Sinopis es color roia premiere tro
bada en ponth. pres la ciutat dita
sinopis. don pres son nom. Et ha tres
diferencias. quar una es mar roia. Au
tra mens. Et autra meiancieta. de rubrica.

Rubrica es dita quar es roia. vridori
quaysh color de sanc. Et naysh en
trops locs mas plus val la de ponth. que
es dita pontica. de cinc. vridori.

Cinicum es de ques fa color fenice
a. de la qual si fan les comensamens
dels libres. Et troba si en lamba de mar
en phenicea. la qual color se copta entre
las fenchas. quar si fa adhoras de sino
pi et sandica mescladas. de sinobri. vridori.

Cinobri es dit. quar cinabit en
grec. es drago. et barri elephant. Et
cinobre es color que es ret. quan catz
le elephant sobre el drago. quan le anh
es layssha cazer sobre el. Quar le sanc que
ret tinh la terra. don si fa aytal color mot
bona atinctura. Et es polvera roia. de prazin. vridori.

Prazin es terra ogreda
vert cum porr. per que es dita prazin
quar prazon en grec vol dire porr. Et
naysh la melhor en libia syrenenca.
Et cirzona es una de semblant color et
naysh en armenia. Mas melhor en
macedonia. en menerias de coyre.
Et es senhal quan si troba. que pres si
ha argent. de sindaracha.

Sindaracha. naysh en una ylha
de mar roia dita. toparion. Et
es sa color de cinobri et sa odor de sol
pre. Troba si artetal en menas da
ur et dargent. Et quant es plus ros
sa tant es melhor et quant plus ol
cum solpre. Ja sia que ceruza si torne
enfornatz en syndaracha. la color
de la qual es flameiant. Aquesta si es
meza en fornatz egalment ab rubri
ca. o mirta. ret sindaracha. de arzenic

ARsenic es aurpimēt. talmēt dit qr ha color daur: Et troba si en ponech. de matia daurada travet ou may es sa color daur melhor es et aql peior qui ha venas suptils. e falbas. Dayssó veias el capitol daurpimēt. De minii. yzidozi.

MIm es color roia la matia de la ql primier trobero grier pres de ephezi. Mas en prezēt plus habundā en espanha. q en autras regios. De ocra. yzidozi.

OCra nays en thopazion ilha. don naysh sin daracha. Ado horas si fa de la quāt es adusta rubric en mola fanga envolopada. Que quāt may rema el foc. melhor es.

INdi si atroba De indi. en las canavieras de india fivas el lim. Et es de bela color. aeriēca. que ret meravelhozamēt bela mixtura de color cerulenca e purpurea. De atramēt. yzidozi.

ATramēt es color talmēt dita quar atrium vol dire escur e ela es sana. Et es necessaria tot jorn a scēptura e pictura. Et es de las colors finchas. Car si fa de fuelia en mātas guizas sobre ardēs tedas q so vayshels. de lummieras. Pinheyres mesclo abel ayga p q melh sia resplendēt. Et carbos tritz dalcus eshermēs ab englut. Et alcū rauza de vi negre. Ab el se tēpra e la tencha. e la ret plus aguda. Mātas autras vertutz ha. Dayssó veias el tractat de la venas de tia. de color meliñ

MElina color es blāca. La matia de la ql si troba en la ylha dita melos. don aytal color prēn noz. Daqsta no vzo pinheyres qr es tro p grassa.

STibi es de stibi. yzidō. es color cōposta de ceruza e dalcunas autras cauzas. am la ql las donas sophisticō e pinho lors caras.

CEruza se fa De ceruza. yzidozi. de platas de plum sobre essermō blancs pauzadas. p fort vapor de vinagre. Dayssó quer el capitol de plom

Semlantmēt si fa verdet. p vapor de fort vinagre de platas de coyre. Car la vapor las corrump. fazen rozilh en las. e aqo es verdet. qui val aga star carn morta.

PUrpurenca de color purpurenca color pren nom de puntat de luitz. Car en aqlas regios sengēdra sa matia q pel solelh so primier illuminadas. Aqsta color si ret plus viva. p sanc de conhas marinas. Autras tropas colors so de las qls vzo pinheyres e tinheyres. Mas las ditas so plus nobles. p q de las autras nocum. de tinheyres

ET so ditz tinheyres o pincheyres. yzi. Quar coloro les draps p q hajo nitor. so es a dire resplendor. Mas pictors so ditz. qui fan ymaginas e figuras semlans a diversas cauzas. Per q es dita pictura. quaysh fictura. qr ymagina finh hom a representar veritat. Ja quez alcunas pinctās sio de tot messongieras. ql es pictā de chimera

SApias que qui trobet pictura. yzi dozi. pels egiptias fo primier trobada. Qui vezens la umbra dhome fero circuit de la. de linhas pertracturas. Et apres pauzero simplas colors e p temps diversas. Et talmēt aqla art pauc e pauc pres pfectio. e fo distincta et trobada diferencias de colors. Et encara dura la guiza pels atrobada quāt a comēsar pinctuas. Cum e primier fasso las pertracturas. e apres pauzan colors fasso las picturas. de las

APres resta odors e primier es q es a dire de las odors. Et deues odor primier saber. q odor es qualitat del

del sen odoratiu transmutatiua ai color del seu bizui. Empero acopliment dayta la mutatio. es necessaria calor actiua. Matia obedient a calor sotilhatiua. pim ayre o ayga portant la odor. e deferent. Conformitat e proporcio. del ceruel o del neruy la odor recebent. ¶ En que appar que calor fa be sentir odors. quar es de ayre sotilhatiua. Et freior fa mal sentir odors. quar es engrossatiua. per que es lon difuzio e dilatatio impedient. Et per so femories no pudo en yuern. Quar grossesa es contraria a odors e pudors. cum appar en peyras. que no han bona ni mala odor. segon que ditz auicena. ¶ Empero ayre gros quan ha recebudas odors las rete longament. cum ayre suptil las pert leument. Mas odorament si es perfiech. requer quel instrument o neruy odoratiu sia be complexionat. que no sia nafrat. que de corrumpudas humors no sia opilat. quar autrament de tot aquel sen es perdut o enpachat. ¶ Quar si lo neruy o listrument no es be complexionat. ama malas odors. cum appar en malencolix. amans odors pudentas e fugens odors aromaticas. Et si es nafrat no percep odors. cum appar en aquels qui per mutilhacio o ruptement han aquels neruis nafratz. per que no sento odors. Mas si es opilat apenas pot juggar entre bonas e malas odors. cum appar els pohozes e lebrozes. quantas odors so.

Et sapias que ia quals io tropas especias de odors. Empero hom no percep lor diferencia. cum no senta sino odor aromatica e redolent. Et odor pudent. que so extremas entre odors. Aytapauc cum peyshos no percebo meiancieras colors. mas sol las extremas. Quar no han palpelas. per que lespirit bizui pren disgregatio e diffuzio. e no pot percebre meiancieras colors. ¶ Et semlant razo es del odorament. Quar las nars so totz temps ubertas. Et per so pren difuzio le sen odoratiu. e debilitat. e no percep las ditas odors. ¶ Autra razo pot esser per que no percep odorament diferencia entre meiancieras odors. Quar aquel sen es frevol sobre totz les autres. per que no ha cert juggament. Raac. Si doas odors extremas so aiustadas. quals so odor aromatica e pudent. nos faran dambas una odor mixta. odorabla. Mas primier percebra odorament la odor aromatica. quar en ela troba plazer. e la pudent fugira on troba desplazer. Et quar may es penetratiua cum haia may de calor lo ceruel sotilhant e penetrant. e de odor pudent sia lo contrari. ~~per que conoyshem melh~~. per que

Mays deues conoyshez melh e sabor atendre. que melh que per odors. conoyshem tota cauza per sabor. que per odor. Quar ves la lengua si expando. vi. neruis. als quals ve trop del esperit animat. per que cauza gustada o assaborada de leu hom conoysh. Mas al instrument odoratiu no ve mas un neruy don descen pauc esperit. per que no pot tan suptilment percebre. Daysso deias el capitol del sen odoratiu. Re

Dunc bona collectio de bona odor. Odor es qualitat propriament del odorament. immutatiua de la cauza odorada. manifestatiua del ayre alteratiua. Del esperit animat transmutatiua. De si diffuziua. Del ceruel e penetratiua. De humor per sa calor consumptiua. Desconement no curesti

Et sapias q

tiua. Del cor confortatiua. De pudor repercussiua. De corruptio palhatiua. Delectatio en bestias cum en home giatiua. Quar persshos amo odors redolens e fuio odors pudens. Et abelhas semlantment. Et formigas fuio pudor de solpre. Et solas bestias venenozas fuio bonas odors. Quar serpens fuio vinhas floridas e fuio lor odor. de mala odor.

Mals pudor es testimoni de natural corruptio. mostra defauta de natural calor. Al ayre e al espirit animat dona infectio. vomit excita. Dolor de cap engendra. tot lo cors destempra horror e tristor ministra. Et per so fuio los persshos filatz pudens e antics e nitio els nous. Et trops autres animals so que fuio pudor. Es encara pudor de humors enfectuar en mala dispozicio transmutatiua. cum appar els lebrozes. qui plor halenament corrumpo los sas. Es del concebement el ventre de la mayre suffocatiua. Quar si egra sent pudor de candela destencha abhortira. Et pot esser tan fort pudor que sopte e aucia. Quar es una specia de serpent que soptament aucia per sa odor home si odorant cum bazilisc aucia home si reguardant. que mala odor alcunas vetz e es util

Empero causas pudens adhoras so utils. Cum aloe. solpre. e assa fetida que so medicamens pudens. en mantas causas utils en medicina. Quar per greu odor atrazo humors porridas e a pudor aptas. cum fano e cum elas semlansa. e talment lõgeto fora. Quar natura ha abhominatio de pudor. et en prezencia de pudenta medicina. vayrssh si contra ela quarssh que contra sa enemiga e batalha.

E pudor arteital de la naria arsa. o de fiel. o de corn de cabra ars. per aplicatio al nas excito litargir. Quar los esperitz per abhominatio fuio ves elas pudas de omnis lo cervel. on es la razitz de la malautia e aucido natura contra la passio e dissol plus leu la postema que era cauza daquel fals son o dormir. Et artetal. quan la mayritz sileua trop. vtilment aplica hom al nas cauzas pudentas e de ius cauzas aromaticas. Quar natura fugien pudor de cors ves bona odor. per que torna a son loc.

Et sapias que la que bona odor ad autra bona no sia contraria. empero una pudor es contraria a ad autra. per que pudor dalh escantissh pudors de fomorces.

Apres delas sabors. e primierament que es sabor parlan de sabors. Sapias que sabor es qualitat vizibla propriament pel sen vizui. Et troba aquel sen en sabor plazer o delectatio desplazer o tristor segon la condicio de la sabor. quantas

Et so .viii. maneras de sabors seguit megge. sabors so. yzaac Que so sabor dossa. unctuoza. salsa amara. aguda. acetoza. pontica. et stiptica. Et alcus dizo que la nouena es insipida e no sabroza mas aquo es dit no propriament. Odors dossa unctuoza. salsa amara e aguda. pte no acaloza e so de cauda complexio. Mas sabors pontica. stiptica. acetoza e insipida. so de complexio freia. de lor propriatas

Quar cum doas complexios e composicios causas fasso sabor. que so complexio e substancia. Et tres manieras so de substancia. cum alcuna sia grossa. alcuna suptil. autra meiancieira. Complexio humida e cauda el segon gra. ab substancia grossa fa sabor dossa. Cauda e humida en la fi del segon gra. ab substancia suptil fa

es qualitat sensibla pel sen gustatiu cũ color

ſabor vnctuoza. Et es dit vnctuos ſubtil. quar deleu paſſa en fum. mas ha actual groſſeza. ꝑ q̄ es opilatiu. Mas cõplexio cauda ⁊ ſeca. en la fi del ſegon gra. ab ſbſtancia melãcolica fa ſabor ſalſa. Caut et ſec el ters gra. ⁊ am groſſa ſbſtancia. fa ſabor amara. Mas caut et ſec el ters gra. am gros. quart gra. am ſbã ſuptil. fa aguda ſabor qual es de pebre. Et talmẽt aq̄ſtas .v. ſabors ſe fundo en calor. Mas freia ⁊ ſeca cõplexio el ters gra am groſſa ſbſtancia fa ſabor pontica. q̄ es en frugz no madurs. Calor ⁊ ſiccitat el ſegõ gra. am ſbſtancia melancolica fan ſabor ſtiptica. q̄ es en rozas ⁊ codonhs. Freior ⁊ ſiccitat el ſegon gra. ab ſbtil ſbſtancia fan ſabor acetoza. Mas freia ⁊ humida cõplexio el prumier gra. am ſbſtancia melancolica fa ſabor inſipida. q̄ es en blanc de vou. Et quar doſſor ſe engendra de tẽprada calor ⁊ humor. ⁊ de groſſa ſbã. ꝑ ſo tẽpradament intra en la lengua. tẽpradamẽt la eſcalfa. tẽpradamẽt la humecta. Et la groſſa ſbã ⁊ intrant longamẽt en ela fa rezidẽcia ꝑ q̄ nos en doſſor prengam gauch ⁊ delectatio plus q̄ en autra ſabor. Et ayterial quar cõplexio d home may q̄ autra es tẽprada. ꝑ may troba de plazer ⁊ en doſſor que es plus tẽprada ſabor.

que quatre cauzas ſo neceſſarias. a doſſor

Mas a far doſſor. quatre elemẽs ſi aiuſto. empero no en egal proporcio. Quar foc et ayre ſobrehabundo. et foc li dona calor ⁊ ayre ⁊ humor. Quar calor tẽprada obrant en humor. la eſcalfa. diſſol ⁊ depura. ⁊ las ꝑtidas igneas ⁊ aireas ~~las~~ circuyſho. el humit pren groſſeza et talmẽt la groſſa ſbſtancia. on ſe funda doſſa ſabor ſe engendra. La qual doſſor quan no es ponch aguda. es plazent ſobre tota ſabor. yzaac.

Mas aytal doſſor deleu engẽdra opilatio. ⁊ deleu pren corrumpcio. engẽdra rugit ⁊ inflacio. febre interpolada fa et erita. colerica enflãmacio prouoca. **q̄ doſſor ha diſſerẽcias. yzaac.**

E ſapias que alcuna doſſor es pura de quatre q̄litatz tẽpradas ⁊ melancolicamẽt aiuſtadas cum en ſucre. Alcuna es am viſcozitat ⁊ groſſeza mixta. cum els dactils. Et alcuna ab aguteza. cum en mel. La prumiera es ſobre cõpetẽt amatã mas pot noze per accidẽt. quã nõ ne pren may q̄ non pot digerir: ⁊ labetz es cauza dalcuna opilatio. quar ⁊ ſupfluitat de tos els caps ⁊ vias de las venas ſe uiuſca. Mas generalmẽt doſſas cauzas. mollifico. lauo colo. ⁊ humidifico los mẽbres. pauc ⁊ noyriſho naturalmẽt. ⁊ trop per accident. Mollifico quar humor ret mola la matia ⁊ calor tẽpradamẽt la diſſol. ⁊ ayſſi la matia q̄ era eſpeſſa mollificada ⁊ diſſolta ſe humidifica. Mas pauc noyriſho quar lor ſubſtancia es groſſa. ꝑ q̄ no podo penetrar les membres ⁊ opilo e clauo las venas ⁊ leu ſazio. Empero per accidẽt trop noyriſho. quar a cõplexio humana ſo ſemlãs ⁊ dela amigas ⁊ hom ne pren engranda quãtitat. cum ſio groſſas ⁊ ꝑ vertut de calor de las ſe engẽdra trop ſanc nutritiu. Mas doſſor mixta ab viſcozitat trop noyriſh. empero per accidẽt notz. Quar engẽdra opilacios. pren deleu corruptiõ. inflacio rugit engendra. ~~opilacios. pren deleu.~~ febre intpolada. erita ⁊ colerica enflãmacio prouoca:

Mas dossor pura es sobre amigabla
amatiua et plazent. ⁊ de la restaurati
ua. de so que ha p̄dut repatiua. De
v̄tutz ⁊ esp̄itz fieuols sobre cōfortati
ua. ⁊ de totz mēbres nutritiua. Et
pel contrari sabors a dossor c̄trarias. q̃r
so contra humana c̄plexio. pauc o
mulh noyrimēt dono. ¶ Empo p̄
mescla de sabors contrarias vna bon̄
sabor sengendra. ~~plazent. ⁊ dossa. p q̃~~
~~es nutritiua. cum appar en salsas fa~~
~~ytas de diuisas. ⁊ contrarias vna bon̄~~
~~sabor sengēdra~~. plazent. ⁊ dossa. p q̃ es
nutritiua. cum appar en salsas fayt̄
de diuisas. ⁊ contrarias cauzas. per q̃
appar q̃ dossor de totas sabors es ⁊
fundamēt. cum blancor de totas ⁊
colors. Item de dossor.

Es encara mays dossor a totz
mēbres espitals amigabla
cum sia dels lenitiua. de tota aspitat
mitigatiua. De votz clarificatiua.
De tota sup̄fluitat darterias p̄gati
ua. De canals del pulmo ⁊ del pieytz
apritiua. De totas immūdicias de
gola abstersiua. De reuma ⁊ dhum
or sup̄flua els mēbres espitals dis
solutiua. Dels espitz vitals a degut
esser reductiua. De tota tumor des
quinācia rep̄ssiua. Et dhumor ex
cedēt els mēbres espitals c̄sumptiua.

Als alcunas dalcunas cauzas
cauzas dossas so ocazio dossas
de trops mals. ¶ Quar ventozitat
⁊ inflacio engendro. Cum no sia m
aior rezolutio del dos p calor. que
dhumit incorporacio. o almens
c̄sumptio. p q̃ coue q̃ de fum sia grā
da rezolucio. dolor ⁊ gurgulliacio.
Et p semlant razo redo fieuol apeti
mēt. q̃r dono p la grossesa al estom
ach replecio. ⁊ engendro opilacio

⁊ dos vez
olt

fazent els mē
bres exterio in
flatio

Item multiplico colera roia. quar de cau
da humor so excitatiuas p q̃ nozo ⁊
apaciens de cauda febre intēssa. ¶ It̄ en
gendro putrefactio. Quar sobre ha
bundant calor. dissol sobre habūdant
humor. ⁊ no la pot digerir p q̃ engē
dra corruptio. ¶ It̄ so de melsa ⁊ de
fetge opilatiuas. quar p la grossesa
clauo las p̄tidas suptils daq̃las ⁊
regios. Cum may prengo del dos q̃
non podo digerir ni consumir. p q̃
prendo opilacio. ¶ Item engendro
peyra. els ronhos. ⁊ en la vezica. q̃r
aquelas p̄tidas atyro humors selār
p razo de la dossor. ⁊ tramēto vrinā
aquo q̃ es suptil. ⁊ retena aquo q̃ es
gros. que pren dezicatio p calor. ⁊ i
durzish se enpeyra. Et p semlant ra
zo fan mal ⁊ gitang en la mayritz.

Sabor vnctuoza de sabor vnctuoz
sengendra de caut. ⁊ humit a
en sotil sustancia. p vnctuozitat
may es apritiua. ⁊ dissolutiua. ⁊ p sa
sbā suptil melh penetratiua. Et q̃r
es sabor assatz declinant a tēprament.
natura en ela troba c̄placencia. ⁊ de
lectatio. ¶ Plus ha en si de foc. que
dautres elemēs. ⁊ apres plus dayre
p que granda actio de calor dissol ⁊
lo humit el depura. ⁊ las p̄tidas ay
gozas. ⁊ terestras amermo. et las ign
eas. ⁊ aerias creysho don de sabor vnc
tuoza. ¶ Aytals viandas debelito
apetimēt. ⁊ so cauza de fastig. Q̃r en
lestomach se rezoluo en fumozitat
ascendēt ves la boca del stomach et
inpedient. ⁊ sobre nadant. ¶ It̄ en
pacho digestio. quar p la vnctuozi
tat lestomach pleno el redo lis. p q̃
las viandas no podo coyre ni de
gerir. q̃r p̄mmer q̃ sio digestas vā
fora cum lestomach sia trop lenec

Itē pauc so nutritiuas. quar las vias
de las venas clauo sobtamēt. ⁊ quar so
sutils leu prendo gastamēt. ꝑ q̄ natū
pauc ne pren. Itē so mot inflāma
tiuas. q̄r foc nos noyrish sēs ayre. et
cauzas vnctuozas. ab maior aq̊zitat
mens han dayre. ⁊ mēs be norisho
foc. cum appar q̄ sagi de porc mēs es
de foc nutritiu. q̄ douelha. ꝑ la razo
dita. Et ꝑ so de calor febril aytals vi
andas so nutritiuas. ꝑ q̄ metges
vedo carns en febres agudas. quar
han alcuna vnctuozitat entreme-
clada. e ritant calor. Itē so de mel
sa ⁊ de fegge opilatiuas ꝑ razo de ac
tual grossesa. Itē de dolor de cap so
excitatiuas. quar lors fums pleno
lo cap. el ceruel pren destēprament ꝑ
certēgo. aque so vtils cauzas vnctuoz

Itē po de mēbres espirituals so le as
nitiuas. cum appar el boder
la que alcunas cauzas vnctuozas
sio al pietz nociuōs cum hāo sicat
at aunera. cum oli de nozes. Mas ay
tals no han pura vnctuozitat. Itē
de dolors de fora so mitigatiuas de
durtza mollificatiuas. De apostem̄
matātiuas de poyre generatiuas. q̄r
ꝑ sa humor plus dissoluo. q̄ degas
to. ꝑ q̄ calor sireuola trop a humor ⁊
engēdro corruptio. de sabor salsa.

Sabor salsa si fa de calor ⁊ siccitat
en substancia meiancera. Et
quar calor ab siccitat es lonh de tē
prament es trop apitiua. Cum sicci
tat ab calor mays laxe. et ab fretor
plus restreng. ꝑ q̄ substancia mays i
trant las ꝑtidas del cors prendo dis
gregatio. ⁊ nā no troba ꝑ so en cauza-
salsas delectatio. mas plus horror.

Aquesta sabor sengendra ꝑ vno
de quatre elemēs. mas no en egal ꝑ
porcio. Quar foc ⁊ t̃ra senhoreio. ⁊
empo an tēprament. ⁊ tēprat foc fa tē
prada calor. fa tēprada bullicio. ⁊ de
quoctio dhumor. ꝑ q̄ las ꝑtidas ay
gozas ⁊ aeirencas se dissoluo. en ignear
meiancierament. Et tēprada siccitat
dezica la substācia tēpradament. ⁊ rema
meiancieira. ꝑ q̄ appar q̄ sabor salsa. re
do senhoria tēprada de calor. ⁊ de sicci
tat. en substancia meiancieira. dela vtiutz

Et sapias q̄ cauzas de cauzas salsas
salsas so nālmēt mundificati
uas. Quar prezas de dins. ꝑ sa calor
et siccitat dissoluo supflua humor
⁊ ꝑ salseza ⁊ vitiozitat mundifico les
tomach. Itē so de carns dura mol
lificatiuas. Quar ꝑ sa calor ⁊ siccitat
rezoluo la dura humor. ⁊ relaxo. Itē
de mola substancia so induratiuas
ꝑ calor ⁊ siccitat. la supflua humor
cōsumet. ⁊ talmēt las ꝑtidas terrea-
restrēhet. Itē so depuratiuas ⁊ cō
seruatiuas. Quar aytāt cum dissoluo
aytant degasto. ꝑ q̄ corrupcio en q̄l
q̄ guiza genada. ꝑ calor ⁊ siccitat de
la salseza se degasta. Et quar salseza
ha trop a cīrestrictat. ꝑ so ret carns du
ras. ⁊ mēs aptas a corrupcio. Itē so
de ronha ⁊ de supfluitatz la pel abster-
siuas. degastan las humors. supfl
uas supficials q̄ so de fora. ⁊ las q̄ so
de fora. ⁊ las q̄ so entre pel ⁊ carn. Item
so de ydropizia repressiuas. q̄r so cō
sumptiuas. ⁊ dezicatiuas. Itē de so
mors de ca rauios. ⁊ de bestias venen
ozas curatiuas. ⁊ del vere atractiua-
ꝑ q̄ val sobre aytals morsuras en ⁊
ayga salsa atyra talmēt lor salseza
q̄ melh nos pot atyrar. Si dins ꝑ al
cu son semlāt. De sal velas en son

tēps venenno · cū sēblant atyre

Quar · ite carns trop
salsas laysho lor salse
za. ⁊ prēdo degut tēp
rament en ayga salsa
mezas. Quar

capitol. **De la sabor amara.**

Sabor amara si fa per calor el .iij. gra e per siccitat el segon. en substancia grossa. Et quar calor ab siccitat es trop disiunctiua. nafra le instrument gustatiu e es abhominabla.

Et engendra si paru stament de quatre elemens mas no engal proporcio. Quar foc e tira senhorejo. empero may foc que terra. per que fa bullicio e partidas aygozas e terrencas si dissoluo en igneas e las terrestras se fan espessas. quar siccitat es temprada.

De las vertutz de cauzas amaras

Cauzas on aquesta sabor senhoreia. so de desplazer el sen gustatiu generatiuas per la razo sobre dita.

So de colra purgatiuas. quar so semlans a colra en complexio. Donquar colera cum sia preciosa primeirament intrar cauzas amaras. per que la redo liquida. e talment leu va fora. Item so de appetiment excitatiuas. Quar purgo la colera que sol recullir en la boca del estomach que empacha appetiment. Et may quar cauzas amaras so grossas per que repremo la vianda ves le fons del estomach e preparo appetiment. Del fetge e de la melsa so deopilatiuas. quar per lor calor so apritiuas. ~~quar per lor calor~~. de humors dissolutiuas. et per lor grosseza trameto fora aquelas humors. De verms e lombrix so mortificatiuas. quar so de materia flematica e cauzas amaras de materia colerica contraria ad ela. Als membres espiritals so nociuas. Quar per lor siccitat e aspreza les redo aspres.

De ficcia artetica e de palaticament so curatiuas dissoluent e consument la materia. De ficcia ronha so dezicatiuas. De las vias dels ronhos e de la vezica apritiuas. De lors peyras dissolutiuas. De mayritz confortatiuas. De menstrual superfluitat prouocatiuas e purgatiuas. Amantas autras cauzas so utils e en tropas plus que dossas. ia que al sen gustatiu sio desplazens.

De la sabor aguda.

Aguda sabor sengendra per calor e siccitat el quart gra. am substancia suptil. per que aytal sabor es mot intrant e penetrant. quar es trop apritiua aquaysh. Inflama le sen assaborant.

Plus han cauzas agudas de foc e de terra. que dels autres elemens. per que foc las ret mot caudas e agudas. e terra mot secas.

Et quar calor senhoreia ret gran bullicio. e resolutio de partidas aygozas e dayre en igneas. per que las partidas de foc prendo agudeza. Et per granda siccitat la substancia derica e pren suptileza. Et talment sengendra sabor aguda per granda senhoria de calor e siccitat. en substancia suptil.

De la efficatia de sabor aguda

Cauzas on aquesta sabor senhoreia. so corroziuas. cum sio trop caudas e secas. per que dissoluo trop la suptil substancia e intro dins. disgregan las partidas don ve corrozio. Et per semlant razo so incisiuas. So de vertut appetitiua confortatiuas. Quar degasto las superfluitatz dels membres. per que prendo vacuitat. don ve apetiment. Et quar ponho los nerus sensitius. Pauc so nutritiuas. quar exces de calor e de siccitat may fa adustio que digestio per que pauc novrisho. Et quar lor substancia es subtil. leu degasto. et fan lors vias. So contrarias a matant e abominablas per que las geta fora.

Sabor acetoza ve de siccitat. ⁊ de la sabor
fredor. el segon gra am sup acetoza
til sustancia. p que cauzas acetozas
p sas qualitatz restrenho. ⁊ p sa susta
cia. so mundificans. Avga ⁊ tia senho
reio temperadament en cauzas acetozas
p que han siccitat melancicia. ⁊ quar fre
dor reprem lor calor ⁊ bullicio las ig
neas. ⁊ las aerencas partidas consumen
que so suptils. ⁊ rezoluen las aquas
et terrestras. quar no las pot consumir
cum sia remeza. mas las suptilia

[illegible] fa mot pauca

Cauzas acetozas de la vertutz de cau
prouoco appetiment zas acetozas
Quar so repressiuas. de viandas
ves le fons del estomach. el vueio.
p que natura dezira vianda. Et laxo
ventre ple. ⁊ costipo. lo vuech. Quar
so inczivas. ⁊ subtiliatiuas. p q ca
trobo ~~troba~~ humor la rump ⁊ la subti
lio. ⁊ la redo apta a euacuacio. Mas
quan lestomach es vuech. trobo pa
uca humor. la qual dezico p siccitat. ⁊ la
restrenho p fredor. Valo contra o
pilatio de fegge ⁊ de melsa. car so
inczivas. apiruas. ⁊ dissolutiuas.
Fa membres espirituals nozo. quar ⁊ p
fredor los restrenho. ⁊ p siccitat los
redo aspres. Aplicadas de fora
decaudas humors so repulssiuas.
Per que cambas infladas p rezo
lucio de sup fluitat mestrual. o de
emorroydas. deleu prendo cura ⁊
en vinagre caut. Daysso veias el
capitol de vinagre. de la sabor ponti ca.

Pontica sabor. ve de fredor
⁊ siccitat el ters gra am grossa
sustancia. p q cauzas ponticas res
trenho la lengua. ⁊ la sustancia intrant
tes grossas sas partidas don ve sabor
pontica. p avga senhoreiat so freia.

partidas secas. de sa conficatia.

Et sapias q cauzas ponticas. p
lor propetat. redo sabor delectant
plus delicioza. Et sabor estant ⁊ del
plazent mes gracioza. Quar ca
uza pontica amistada am dolssa. re
te la dolssor plus longament en la
boca. p que may si empremta. la
delectatio ⁊ may dura. Et per so
la carn q es pres del os ha may de
plazent dolssor. Quar los osses
so melancolics. fregz ⁊ secs. et la ⁊
carn de la natura es dolssa. ⁊ sanguinea
p que aqui ha mixtio de ponticitat
am dolssor. Et p so maior delectatio
Carn de buou p so es plazent ⁊ docer
in quar han ponticitat. p la complec
xio melancolica de las bestias. ⁊ dol
sor de part de la carn. El contrari
es de lushent. ⁊ de fum tia. Quar ⁊
am amaras cauzas amistadas. qual
es aloe. may desplazo. Et provoca
apetiment. Et so laxatiuas prezas
apres manjar: quar repremo la
vianda. Mas denant costipo. quar re
trenho los neruis. ⁊ las vias. Fa
opilacios el fegge ⁊ en la melsa. Et
engendro peyra. Et colica passio
p lor grosseza opilan les budels. et
impedien quels fums no euaporo
p que los membres espirituals prendo ⁊
greuih. Empo de fora aplicadas
restrenho vomit repremo caudas
inflacios. valo contra laxament de sanc
Mas nozo als neruis. ⁊ maco las
dens. de la sabor stiptica.

Sabor stiptica ve de fredor ⁊ sicci
tat. en sustancia melancicia. Et quar
avga ⁊ tia en cauzas stipticas sen
horeio. han fredor p avga. ⁊ so secas
p tia. p que calor repreza p fredor ⁊

sa pauca bullicio. e la sustancia pre
rezolutio. mas no consupcio. Et quar
siccitat no la pot del tot dezicar ni del
gastar. ia sia que la reda espessa al
cunamen. per so reman meianciera:·

Aquesta sabor e pontica no han dife
rencia. cum sio persemlans cauzas e
si no segon maior o menor intens
sio e remissio per que stiptica sabor
es comtada entre ponticas segon
ysaac quar ponticitat no es. mas
intensa e fort stipticitat. per que han sem
lans eficacias empero segon mays e m
ens. de sabor no sabeza o fada.

Sabor insipida sona. ses sabor.
Mas ayso pot hauer dos enten
demens un entendemen pot estre. que
aytals cauzas sio ses sabor. quar lor
sabor no pot hom percebre cum haio
granda semlansa. am lestrumen
sensitiu. Et ayso appar en layga
simpla. Autramen pot estre di
ta alcuna cauza ses sabor. quar no ha
deguna sabor certa al sentimen o tal
primier gra de calor ni de frior:·

Aytals cauzas ses sabor dizem que so
coias melos e semlans. que valo plus
a medicina. que a vianda. Quar pauc
noyrisho. cum no haio plazen. e pre
sabor. e prengo leu rezolucio. Em
per so per sa humor e frior mitigo set.
Destenho colra e calor. multiplico
flecma. Engendro febres cothidi
anas. e totas autras flecmaticas e
passios. de sabor insipida.

Aquesta sabor so cauza humor
e frior en sustancia meiancie
ra. En cauzas que han aytal sabor
senhorejo ayga. e ayre principalm
ent per que fort frior e temprada siccitat
rezoluo las partidas igneas. e a freca

en aygoras. e terestras. mas quar hu
mor senhorejа nos pot be unir perfec
citat la sustancia. Et per so es sustan
cia meianciera am senhoria de frior
et de humor. que so cauza daquesta sabor
dita per abuzio insipida. recollectio.

Per so que dit es appar quals so m
quantas sabors simplas. segon
ysaac. costanti. e G. dels quals hauem
breumen preza la dita doctrina. Au
tras sabors so compostas. cai so alcunas
odors e colors mixtas. Et aquelas sa
bors en diuisas cauzas han diuisas
operacios segon que han diferens compo
zicios. Et autramen sabor en cau obra
zas liquidas. que en duras. e autram
ent en cauzas animadas. que en no animadas
sensitiuas. de las quals els libres pre e en sensiti
cedens es dit. Mas quar liquor uas que en no
so un fundamen de sabors. per suphi
so que es lay shat. parlarem alcuna
men de liquors. de liquor a primer

Liquor es humor en que es liquor
plantas e bestias engendrada
per digestio e tramesa fora per natura o per
violencia. O de cors compost de quatre
elemens. Et aten que ges tota hu
mor no apelam liquor. mas sol e
aquela que naturalmen o artificial gerish
de cors ses animatz. Cum layt et bu
rna de bestias. vi. e oli darbres. mel
de flors. ceruеza de grias. orizacia
de pomas saluaggas. e milgranas.

De liquors de las diferencias de liquors
alcunas so compostas. autras so
simplas. Compostas so que han
mescla de diuisas cauzas. Simplas
so aquelas que no han mescla dautr
as cauzas. mas so en sa primiera e
puritat. Mas nulha liquor es
del tot simpla exceptat pura ayga

elemental. Quar totas autras liquors so de q̃tre elemēs. cum las q̃tre humors. Empo so ditas simplas. alcunas q̃r en las las primieras q̃litatz elementals senhorejo. e quar so de grossesa tirtra artificial. oñalmēt depinadas.

Segon lors diuisas delas opacions complexios e cōpozicios. deli quors han diuisas opacios. Quar aquelas on senhoreja calor. am humor so plus dossas. Aquelas on calor am siccitat plus agudas. On freior am sec plus acetozas e stipticas. On freior am humor. so mens saborozas. cum appar en tizana e semblans. q̃ diuisamēt siti

Alcunas liquors geysho zo liq̃r darbres p meizio de la scorsa et p atraccio de calor del solelh. q̃ls so basme e terebentina e semblans. Alcunas geysho per expressio dels frugz dels aybres. q̃ls so vi e oli. Alcunas per crustio de foc getat de las extremitatz dalcus fustutz las plus liquidas partidas. q̃ls so colophonia. pega liq̃da oli de papauer e semblans. Alcunas per prem so dherbas. cum opi. aloe. que apres p calor de solelh se dezico. Alcunas per atractio de bestias. de flors cum mel p abelhas. Et alcunas de las venas de la terra. cum aygua samaritana. nitroza. allumnoza e semblans de las q̃ls. part opinā se fa nitre. aluz e semblans. De totas aq̃stas cauzas els precedēs libres es fayta mencio sino de paucas de las quals direm. Et primier de mel. de mel. yzidori

Mel es dita q̃r se cuelh p abelhas ditas en grec amezele. La q̃l mel de ros en fuelhas e flors sengendra. Cum appar en india e en arabia on en cana se troba en semblansa de sal penden pels rams e plas fuelhas dels aybres. Et es mel genaralmēt dossa sino en locs trop habundans en lusher q̃l es sardi. p q̃ en aq̃la regio es amara.

De mel dizo metges especialment galias. que a efans. a ioues. e a homes habundans en calor es nocitiua. Mas a homes vielhs freg es util ab vi vielh e am caudas viandas. yzaac Liquor es sobre dossa part de medicina ꝑparada. ia sia q̃ haia alcuna agudeza p sa cōpozicio e p mixtio de calor. p q̃ sa dossor es may cauda. q̃ dautras liq̃rs e mēs liquida e humida. Mas ha granda siccitat e agudeza. p mixtio de foc e de tēra. e mēs de freior e dhumor p q̃ es cauda e seca. en la fi del segō gra.

E quar sa sb. delas virtutz del mel substancia declina a tēpramēt. el. Es mot mūdificatiua. lauatiua. suptilatiua de grossas humors p sa calor incizuia. e de humors poyridas expulsiua. Et p sa agudeza dels budels pungitiua. e agetar las fetz dels budels ~~pungitiua~~. prouocatiua. Et aytal mel cauda e am agudeza. no opila tant la melsa. ni fegge. cum aq̃la q̃ de tot es dossa. Anatū es amigabla. de mēbres nutritiua. restauratiua. de freiuols mēbres cofortatiua. de nocius laramens repssiua. dampplas vias restrictiua. De natura tēprada prezeruatiua. dhumors aptas a escorremēt restrictiua. Empo segō diuisas matias ha diuisas ~~matias ha diuisas~~ opatios. Quar humors trop laxas restrenh. Et trop p durias relaxa. De amaror es mitigatiua. Et q̃r es conseruatiua e mūdificatiua e de amaror mitigatiua. hom la mescla en medicinas a conseruar mūdificar. e p lor amaror temprar. delas malas ꝓprietatz. yzaac

Mas quā es cruza no be despum̄
da. Es mot ventuoza. ⁊ iflati
ua. De colira inflamatiua. De rugitz
geñatiua. En malas humors ꝯ qū sun
del fegge. ⁊ dela melsa opilatiua.
De colira inflamatiua. De febre lon
ga inductiua. Ad ylhacs. ⁊ colics no
ciua. ¶ Et ia que mel ad alcus sia
sana. ⁊ de calor cōseruatiua. ad autres
es eferma. en els malautias geñati
Quā may es rossa. tā plus es ca ua
uda. aguda. d humors mays maz
ua. penetratiua. ⁊ colatiua. Et quant
may blanca es. mens es cauda. ⁊ agu
da. Et quāt es may pā. dolsa. ⁊ redo
lent. tant es melhor. ⁊ plus ꝯpetent.
Bresca es en lati de bresca. yzidori
dita fauus. quar es fauorabla
ꝑ manjar. ¶ Dins ela cuelho abel
has mel am merauelhos artifici.
Aquesta liquor amo trop alamas
bestias. q̄l es meloca. ꝑ q̄ es talmēt
dita. Et ors. qui ꝑ la mōta sobrels
aybres mas trop lon pren mal. Da
ysso veias en son capitol. Et el capitol
dabelhas. De mulsum.
Molsum es beuragge cōpost de
mel. nommat pels grecs mel
licratum. Cum ydromel q̄ es ꝯpost
de mel. ⁊ de suc matianorū. Et rodo
mel es dit quar es mel mesclada ⁊
ab suc de rozas. De medo.
Medo es beuragge de mel ⁊ dayḡ
cōpost. sobre be cuech. Qr̃ autr̃
ment engendra. inflacio. rugitz. ⁊
torcios. maiormēt quā la mel no
es be despumada. Et quar si rezol
en fums de leu mōta al cap. el don̄
mantas passios. ¶ Mas be cuech
⁊ depurat. Ret clara votz. Las cana
ls dela gola. ⁊ del pulmo mūdific̄.
lo cor alegra ⁊ coforta. lo cors noy
rish. ⁊ engraysha. ¶ Ad epatics sple
netics. ⁊ a calculozes es mēs util. qr̃
es opilatiu. ¶ Conzalhas de muira
⁊ autras herbas hom ajusta ab el. ꝑ
q̄ sia may sa. redolēt. ⁊ dure longua
ment. De claret
Claret si fa de vi. de mel. ⁊ de speci
as aromaticas sotilmēt polue
rizadas. en sac de li am mel ⁊ sucre
mezas. Et aguiza q̄s fa leshiu, de so
bre hom met vi noble. entro q̄ las
especias so incorporadas. De pigmēt
Pigmēt es dit. qr̃ si fa. de specias
sotilmēt piladas. De las q̄l
part pigmentaria si fan alcus be
uragges. ⁊ electuaris. Et pigmēta
ris apelam aquels qui vendo. ⁊ cossi
ho especias. De oximel.
Oximel es dit. quar sh acid ⁊
mel. Quar ꝑ mescla de vina
gre es acetos. ¶ Et fa si ꝑ decoctio
d herbas ⁊ razitz meziuas ab vina
gre. ~~es acetos.~~ Et quā es le vinagre
colat hom ajusta mel be depurada.
Et apres bulh entro que torna espes
et depura se ab blanc de vou. ab vi
nagre destẽprat. ⁊ en oximel pauc
cuech. Quar totas las fetz dela mel
⁊ de las herbas atyra nadan sobrel
oximel. las q̄ls fetz hom purga ab
vna pena. Et apres met lo oximel
en bustia muida. ¶ Am ayga cau
da se ministra adigerir matia dura.
diuretic. ⁊ mūdificar. cōtra opilatō
Qr̃ medicina poyria estre perilhoza
sino era prumier le preparatiu. a
leu menar la medicina. ¶ Sēlant
mēt. ⁊ a sem las bragges se fa yssarop
dayga. ⁊ de sucre. ⁊ o ni sas especias
violat. ⁊ laxatiu. o rozat. ⁊ costipati
u. Ad horas simple ad horas ꝯpost
De cera.

Cera es fetz de mel. lo mel corrump quan am ela esta longament. per que qui vol fuar pur la deu soptament separar de la cera. ¶ Ela sola nada sobre fetz de totas autras liquolors. e quan se escalfa no descen. quar foc. et ayre en ela senhorejo. ¶ Quant mays es fresca. tan odora melh. e melh se mena. e pren tota impressio. e la rete e am maior duratio. Et aytal cera es dita verges.

de las virtutz.

Medicinas vnguens. e confectios val. Quar es apitiua. calefactiua. maturatiua. atractiua. euaporatiua. e consumptiua. ¶ Lum noyrish per que vol asimir dieus els temples. Et per so de ceras prendo nom cennomas. Quar ceris en els antiquament hom ofria. ¶ ~~Lauetz.~~ ¶ Letras de cera hom senha e sagela. Secretz cela. et priuileges coserua. ¶ Taulas en fan perscriure. Et draps enceratz prezeruan libres dayga. Per calor pren degastament. am cauzas humidas. no vol auistament. am duras e secas se ia pa naturalment. Et de cera e pren son nom cen.

de layt aristotil.

Layt es blanca e dossa liquor. en popas de sanc engendrada. Et es ordenada per natura a noyriment del efant. de sanc mestrual. tramezes las popas pren dealbatio. per que cum layt sia per noyrir efant fora al ventre. femna no deu hauer layt. denant son part. ni trop apres naturalment. ¶ Quan es be digesta e be dossa es compotent. quar vianda. si aytal no es val pauc a tot animant. ¶ La partida grossa es fromagge. la aygoza es sangot. ¶ Layt de bestias ses dens de sobre se prezura. ~~Mas no layt de bestias ses dens de sobre se prezura.~~ Mas no layt de bestias am dens en quascuna mayshela. ni lor sen. e layt daytals bestias es dossa e suptil. quals es layt de camel de ega. e apres de sauma. ¶ En alcunas regios firgo las popas de cabra am ortigas primier que sia pres. Et ret primier sanc apres quaysh poyre. e finalment layt. nomes bona que autra. Et no es am mant mascle que haia layt. ja sia que alcunas vetz semble lo contrari. ¶ Alcunas herbas han humor laytenca. quals es titimal. e alcus aybres. cum figuie. La layt del qual prezura. layt de bestias. ¶ Sobre totas laytz es espessa layt de gossa. si no de lebre. e de porca. ¶ Vaca no ha layt denant son part. mas apres. et quan si prezura. se ret cum peyra mesclada ab ayga. ¶ Efant noyrit de layt cauda ment dens plus leu. ~~Et~~ Et apres lor part multiplica layt en femnas. De las quals alcunas han layt solament els ber de las popas. e autras en las autras partidas. ¶ Quan no es be digesta se prezura e las popas si fan duras. Et si sobreue que la pel de la malautia dita peloza. necessaria a cautio quel pel sia fora. ¶ El temps de layt. no es generalment sanc mestrual. Mas alcunas laytans han mestrual superfluitat. e quan lor layt es humor sanguinenca. ~~Efant noyrit de etiopa layt que blanca.~~

Et layt de femna negra es melhor que de blanca

Item ysaac. de layt.

Alcuna layt es dossa e trayta de nouel. Alcuna agra e trop esta dissa. Et autra entre doas. ¶ Layt dossa es may saborosa. e amigabla. e en sanc deleu conuertibla. e dona bon noyriment. e es composta de materia subtilhatiua. e mundificatiua. De grossa. e opilatiua. ~~La buttiroza de tiroza.~~ de mollificatiua e extenuatiua. Quar la substancia aygoza es aguda e subti

al ventre

s'engendra · e en elas per vertut de calor · e de glandulosa blancor de las popas la frõmgsoza

liatiua. Degrossa e opilatiua. La butirosa vnctuoza e mollificatiua. ¶ Layt ab sbstantia aguda e aygoza es degrossas humors incizuia, sbtiliatiua. Debudels lauatiua e mordicatiua. Deu ētre lauatiua. ¶ Lo cocebemēt fa deleu venir fora de corrūpudas humors de fora e de dins purga. Rūp opilacios de fetge e de melsa. Maiormēt layt de bestias cauda de complexio. cū es layt camelina. e tal layt aiuda ad ydropic. Et breumēt layt en aq̄las tres sbstācias tēprada p sa aquozitat mūdifica p sa butirozitat abeie es contraria. p sa cazeitat ves le fons del estomach prendre viandas. Jtē de layt. yzaac.

Presa le corrs purga e en temps regue es nutritiua del sāc multiplicatiua. El contrari es si autramēnt se pren. ¶ Car multiplica humors corrumpudas. Et engēdra fums coleric. p que fa dolor de cap. Et si troba matia febril. encita trop calor. Mas si calor nāl troba freuol. deleu si torna acetoza ~~p febril enflamatio~~. o engēdra flecma. ¶ Per que de layt deu hom pauc vzar. si no. qui es tēprat e ha buech estomach. Et la vetz si es be digesta dona gran noyrimēt e engendra bo sanc. fa metre carn. e tēc le corrs humit et dona bona color.∴

En deui si deu prendre e cauda tātost cum es trayta. e re no māiar entro es digenda. Mais re nos deu hom a trop treballhar. entro q̄ es allogada. Quar autramēt euaporaria en fum nociu e so q̄ remandria gros. engendraria corrupcio. Jt̄ yzaac de layt excellēt.

ET sapias que layt excellent deu estre sobre blanca en color ses tota autra color. Sobre graciosa en odor. Entre gros e sbtil deu estre sa liquor. ¶ Et senhal daysso es quā vna gota de la ~~getada el fer~~ reman entiera ses fondre. e es lada de ius. e aguda de sus. plazent deu estre p sabor. talment q̄ no sia amara. salsa. ni agra. ¶ Car entre totas laytz. sobre tēprada es layt de femna. Cum humana cōplexio sobre tota autra es tēprada. p que es may nutritiua. humectatiua. e das preza de velhs mot mitigatiua. Et totas las bonas condicios sobre ditas de layt. ha layt de femna.

sobre la vngla

de layt cameli no.

Layt de camel entre autras es plus cauda. p razo de la natura de la bestia. Et plus suptil. mens opilatiua. es apitiua. e p so val a ydropic.

Car camel es sobre caut e sa calor atra la vnctuozitat. el sanc rema no vnctuos. Et quar layt no es mas sanc cuech. sera no vnctuoza. p q̄ es incizuia e suptiliatiua. Dayssso veiar el capitol de camel. de layt vactiua.

Layt de vaca es vnctuoza e may nutritiua. q̄ pecorina. q̄ es may cauda. ¶ Quar cum sa calor sia pauca. rete tota sa vnctuozitat. sobrat sa cazeitat. Et q̄r vnctuozitat may noyrish q̄ cazeitat. cum sia may cauda. humida. e sanc plus semlat. p so en sanc se conuertish plus leu. e aq̄las cauzas son may nutritiuas. q̄ deleu si conuertisho en sanc. ¶ Empero gras layt sa melh noyrish q̄ sa grayssha. q̄ es plus cauda. Car sbstancia de layt ha aquozitat penetratiua e sbtiliatiua. Et grayssha sola sobrenada. ¶ Et sapias q̄ hom deu vzar de layt a mondificar e calor mitigar. prendē sa aquozitat. que es sangot. A noyrir deu de totas sas tres sbstancias vzar. a escalfar e humectar deu de la vnctuozitat vzar que es boder. ¶ Car en

druagge de layt deu atendre sotilitat.
grosseza. a. atẽpramẽt entre sotil. e grossa
Suptilitat si aten en sa substãcia e opa
cio. En substancia aq̃la es melhor. q̃
es may semlãt a cõplexio humana
q̃ls es layt de femna. Que val pl9 cõtra
mals de ronhos. e de vezica. Et de pul
mo. ¶ Sa suptilitat atẽdem en opa
cio quã. la butirozetat. del formagge
se separa quar la aquozitat creysh.
cum appar de layt camelina q̃ mes
noyrish. Mas layt de vaca. sobre gr̃
sa. mes liquida e aygoza. mes agu
da. e plus butiroza. es mot nutri
tiua. de stomach e de mẽbres cõfor
tatiua. De calor destomach. e de feg
ge refregeratiua. Et sana nafras
de budels. e de mayritz. Mas melh
or es si hom destenh dins ela calha
us ardens de fluui. gastans trop e
sa aquozitat. de layt caprina

Layt de cabras entre las ditas
differẽtias es meiantiera. Qr̃
en sas tres substancias es apres layt
de femna plus tẽprada. p que val
mot cõtra nafras de pulmo. Et cõtr̃
uicis de ronhos. e de vezica. ab sucre
Son sangot. es sobre colatiu. m
undificatiu. e de colra repressiu.
Deleu si prezura en lestomach tro
pa beguda. mas cõtra aquo val. e
un pauc de mel mesclada am sal
gẽma. Qr̃ si comẽsa aprezurar la
dissoluio. ¶ Et quar cabras mã
io ramels. secs. lor layt es mens
aygoza. may stiptica. e util al esto
mach. Qr̃ layt pren diuersitat se
gon los pastenchs. Cum bestias
que mãio herbas tẽdras e frescas
haio layt aygoza. suptil. e al esto
mach nociua. Et bestias mãiã
herbas laxatiuas haio layt laxati
ua pungẽt. e dapnoza. de layt de por
cina.

Layt pecorina es may cauda e secca
e mes butiroza e amplus de form
agge q̃ layt de uaca. p que no es tã be
nutritiua. mas tanc util. cũ vacina.
¶ Et ayso mostra sa odor q̃ es plus gr
eu. Et es flecmatica. Empo may n
oyrish que layt de cabra. de layt de sa
uma.

Layt de sauma es tẽprada
nutritiua. e rezũptiua. Mas
de uentre laxatiua. De neruis molli
ficatiua. e humectatiua. Del pieytz
mitigatiua. De tos e de tisical hale
uamẽt curatiua. de layt de ega. yzaac

Layt de ega. es sẽlãt alamamẽt
en calor suptileza e agudeza. e
a layt camelina. ¶ De apostemas
es maturatiua. e apritiua. De humors
mestruals prouocatiua. si la cauza da
quelas humors es cauda e secca. q̃
so pertactz da q̃sta layt e no dau tra.

Layt de porca de layt de porcina. yzaac
es sotil. e aygoza. Qr̃ sa freior
late integesta. p q̃ pauc onuish pro
fiech porta presa segon medicina
Mas si segon uianda. ab suc dordi
es cuecha. engendra humor e bo e
noyrimẽt. de layt en temps de part

Layt en tẽps de part es mot no
ciua. Qr̃ es trop suptil. e aygo
za. pauc stamẽt dhumors en bestia.
Qr̃ la mayritz se clau. e la layt se mes
cla. ab humors aygozas. ¶ Per q̃
prouoca uomit. e fastig. e ret lesto
mach lis. e laxa le uentre. Dur es e
a digerir. e en lestomach se prezu
ra. mot malas enfermetatz en
gendra. p fums q̃ tramet al cap
greua lo ceruel. fa dolre lo cap. pu
dir las dens el halenamẽt. ¶ Et
tota layt corrupuda. o en exces pr
eza. o en no degut tẽps o dautra man
ẽt. q̃ coue. engendra tropas ma
lautias. e malas humors. e corrũp

las bonas. noyrish lombrix. a iusta barnas en la vezica. & els ronhos. enflama febres. Dona infectio a las dens. & a las gingivas. fa ronha & pustulas els efans. Rugit & ventozitatz excita. fa opilacios el fegge. & en la melsa. greuia lestomach. et quar le ret lis. geta fora las viandas primne que sio digestas. **De serigot.**

Serigot es de corruptio lauatiu. quar laua les budels. els sana de porre. Le pieytz purga sec mitiga. Ronha & impetige cura. lo fegge & la melsa deopila. **De boder: vridori.**

Boder es dit ayshi. quar per sa humor & unctuozitat. en beu. & tret humit locoris. **Yza ac.** Talment es caut & humit. viscos & unctuos & semlant a humana complexio. Souen pres lestomach humecta & laxa. maiorment fresc. ¶ Et per so los antics dizo. que semla oli mesclat ab grayssh per que val als pieytz secs. maiorment gitan apostema. Quar propriament es maturatiu & de humors dissolutiu & de superfluitatz lo pieytz mundificatiu. & de saliua multiplicatiu. especialment absincie om el pres. ¶ Empero la vetz es mens maturatiu a de saliua multiplicatiu. ¶ Et sapias que boder val contra vere. sa lauadura contra aspreza de velhs. Apostemas dissol & madura. Rasuras de polmo. de gola de pieytz sana. Morsuras de ronhos & de budels mitiga. Nervis indignatz a contraytz. o spalmatz laxa & mollifica. **Avicena** Contra vere es singular remedi. si l pacient le beu en layt cauda fumdut. en gran quantitat. Quar sa unctuozitat restrenh las vias talment que l vere no ve soptament al cor. ¶ Et autra vetz si lo vere el munsca. el purga per vomit.

Cum

Et fas en aquesta guiza. **Se fa boder.** hom cuelh la flor del layt. que es sobre nadant grayssha. en vayshel munde & ab un lat fust redon & trauucat. longament hom la mena. fortment baten. entro que l mouement excita en la layt calor natural & conforta. la qual recuelh tota la unctuozitat sobre nadant ensems el serigot am le fromagge cumus descen. Et hom cuelh aquo que sobre nada. & en munde vayshel rezerua. ¶ Quant mays es fresc. tant es plus saboros & de bon noyriment. a viandas aparelhar e loc d'oli o de grayssh competent. ¶ Al comensament hom le sala. per melh reseruar per sa humor temprar & per melhor sabor donar. ¶ Quant es trop antic pert sa bona sabor & odor & es horrible en quant s'arma d'aquestas qualitatz. per que no val a preparar viandas. Empero es util a medecinas & unguens. Quar souen so que no es bo a la gola. es util a medecina. **De fromagge fresc**

Fromagge es dit en lati caseus. Quar de leu catz & escapa de las mas quant se fa. **Constanti.** Tot fromagge generalment es mal. mas mens quant es be fresc. Quar no engendra malas humors car haia emptida dossor & humor de layt. per que es be digestible. dona bo noyriment maiorment no salat. quar sal le tol la dossor. Et es dericatiu a nocau. ¶ Et pel contrari quant es de tot fresc. es plus inutritiu. del cors humectatiu. de carn multiplicatiu. Empero notz al estomach. et convertish se en fumozitatz si lestomach es caut. Mas si lestomach es freg de leu se convertish en acetozitat. per que mays val fromagge no de tot ses sal. quar de leu es acetos. mas am trop a sal. quar es del salc enflammatiu al estomach nociu. **De fromagge vielh**

Fromage dela vielh es agut. et
mot sec. e anovzir gros. e agreyshi
del estomach dur. ¶ Quar no ha hu
mor de layt. e aguteza e sicitat del co
leio en el senhorcia p q notz en doas :
guizas. Quar sa corruptio e grossesa
corrump la supfluitat. del noyri
mēt. ¶ Al estomach notz quar la a
guteza del prezurat. es cōtraria a totz
sieus autres adiutoris. Et si troba :
grossas humors el cors. engendra pe
yras en la vezica. e els ronhos. anistan
grossas e caudas humors e enflāma
das. ¶ Et breumēt. no pta degu no
yrimēt. a digestio no es hobediēt. bo
sanc no engēdra. lo ventre no humi
ecta. urina no provoca. mas las hu
mors q troba restrenh. e dezica. Et m
aiormēt quā es dur. sec. tranquilhos
e de leu frangible. Quar mes mal es
fromagge be calcat q spongios. otra
nquilhat. quar senhal es dalcuna :
humor e unctuozitat. Et fromag
gē spongios es mes mal. fresc. q trop
vielh. quar fresc humecta. ¶ Mar
en cara sapias q fromagge vielh re
tenh bulhit. o assat dayga getat. :
maiormēt pres denāt manjar. quar
lestomach opila. e no pmet descen
dre la vianda. Mas apres. reprem la
viandas. De fromagge mējacier.

Fromagge entre vielh e novel
e meianacier. Es mot nutritiu
p razo de sa grossesa. e sabor. Et quar
p calor nāl leu pren induzimēt. e
en membres trāsformatio. dyascori
Et sapias q fromagge es contrari de
abeir. Qr p sa unctuozitat e grossesa
opila las vias delas venas. e no per
met mōtar al cor lo veire. ¶ Froma
gge aytertal fresc sobre pauzat am
orsina venenoza. atyra lo veire fora

Et en senhal dayso. mes sobre morsur
de carnivos. o de serpēt. tot si torna blau
enc p quant sia blanc. ¶ Val se latmēt q
cōtra antrac. e autras apostemas vene
nozas. sobre mes. o manjat. e en autras
tropas cauzas es medicinal. De prezu

Prezurat es layt en rat. o coleio.
lestomach dalcunas bestias iour
sin pseparacio del sengot. del boder q
del fromagge. Aristotil. Quar plus la
yt es fromaggoza. tā plus fort si prezu
ra. Mas layt de bestias am dens en qs
cuna maysha no prezura ni lor seu. :
Et sapias que layt si pren p coleio. o
p layt de figuier prumie en lana ann
tada. e apres am pauca layt lavada.
e apres aque la layt am lautra mesela
da. ¶ Et nos troba prezurat. Si no
en ventre dannias popās. e ruminār
Et no en tēps totz. quar bestia. am dēs
en ambas mayshelas no ha. exceptat
lebre. ¶ Quar plus vilh es mar val.
e es de ventre laxativa sobre totz dele
bre pauca. e de cerui. ¶ Et si demandar
p que prezura layt. Dicte. q p sa calor q es de
de layt unitiva e sustētativa. cū sperma
de masele soste. la humor mestrual en
la mayritz. quar layt e aqla humor so
de semlant nāa. ¶ Mas prumier que
valha a dragge. hom le sala. el met al
fum dezicar sobrel foc. Et quā es in
durzit. una pauca porcio del fonrou
da ab un petit de layt tebeza mesclada
able remanēt. tot lo przura. p q appar
q semlant vtut ha. q humor seminal
de masele delas vtutz q so en humors

Apres deues atēdre. q liquors. e en
humors liquors. e autras autras cau
cauzas nāls han diuisas vtutz. a saber zas
utils. p q delas direm breumēt. Qr
segon lors vtutz. e diuisas cōplectios
han diuisas opatios. qls so vtutz api

tiua. Opilatiua e semblans. De vertut apitiua

Vertut apitiua obra per calor e siccitat. Cum appar en ceba. porr et semblans per cofectio dels quals si alargo las bocas delas venas. e prouoco emorroydas. e humor menstrual.

Vertut rarefac. De vertut rarefactiua

Vertut rarefactiua obra per calor e subtiliatiua. humor. Quar calor es traucat e dissol la humor a si obedient. e subtilia e dilata. Cum appar en la malua. e en la meiana escorsa del sanc e semblans. que quan han bulhit en oli. redo la pel el aira. e la extendo. De vertutz opilatiua constrictiua.

Vertut opilatiua obra per freior e humor en substancials agudeza. Cum es blanc de uou e psilli. Que per lor viscozitat e grosseza clauo e restrenho las vias. De vertutz inspissatiua.

Vertut spissatiua obra per freg e humit. Cum en mandagora vezem. que sobre la pel mesa. la ret espessa. Quar freior restrenh las plus liquidas partidas de la humor. e la ret calcada. Adhoras semblantment per caut e humit. quar calor gasta la humor. e reina plus espes

Vertut indura. De vertut induratiua

Vertut induratiua obra per freior e siccitat. Aque restrenho tota la substancia. e la redo dura. Et adhoras obra per freg e humit restrenhent las plus liquidas partidas. cum appar en glas. et gel. Autras vetz per caut e sec. restrenhent las partidas terrestras. e endurzent.

Vertut asperatiua. De vertutz asperatiua

Vertut asperatiua obra per caut e freg amenguissan la substancia. Quar calor suptilhant leuanant las partidas suptils. e las grossas van ius don ve. que lo cors no ha en sas partidas equalitat mas aspreza. De vertutz mollificatiua:-

Vertut mollificatiua obra per caut e freg. Quar calor subtilia e dilata las partidas del humit. Cum appar en dyaltea. que es cauda. alanament e per sobre habundant humor dona fluxiblitat. e moleza. Et alcunas vetz obra per calor senhoreiant sobre partidas terrestras. e rezoluent en aicitucas. cum vezem en vapors per calor del solelh atyradas et en l'ayre en ploias transmudadas o en autras impressios. quals so neu e semblans. De vertut maturatiua. digestiua. expulsiua. apertiua. atractiua. laxatiua. putrefactiua:-

Maturatiua vertut. obra per calor e humor e siccitat. cum vertut digestiua. Expulsiua per freior e humor. apitiua per calor e siccitat. principalment. atractiua per calor e siccitat. Cum appar en diptamni. e fenda e columbina. e semblans. Laxatiua obra per semblans vertutz. mas plus fort. Quar cauzas fort atractiuas. so laxatiuas. quals es scamonea. obra arteital per humor limfican. cum vezem en e prunas. e thamarindi. Putrefactiua obra per caut e sec cum atractiua. cum vezem en cantaridas. e flamula. e semblans cauzas trop caudas. que engendro pustulas. e nafro la carn. Delas autras vertutz es dit el tractat delas quatre qualitatz elementals. e el tractat dels remedis contra malautias. De putrefactio. Aristotil.

Putrefactio es corrupcio de humor substancial per defauta de calor natural. sobrevenent calor accidental estranha. corrumpent la humor. no regida per calor natural. Et sapias que tot terrestre freg. plus greu se corrump. cum vezem en cristalh. o

·/· sobrevenient

glas. ¶ Tota cauza aytertal trop feruent e cauda plus tart poyrish. quar nos p̄met vencer in trāsmudar: per calor dayre m semlant. ¶ Mouemēt semlantmēt empacha poyrimēt. quā lor mouemēt es cauza de calor vencent tot autre corrūpemēt. ¶ Cors e gran aytertal plus greu corrūp. que pauc. Quar si es caut plus fortment contra corrūpemēt fa resistēcia. p̄ sa maior calor. e si es freg p̄ sa maior frior. cum vezem en la mar: q̄ tota nos corrūp. mas vna p̄tida be quā es de la dousa: e semlantmēt en flumis. Qr̄ ayga trayta dels de leu poyrish. don sengēdro verms p calor disgregāt e sepāt. le pur del no pur: ¶ Et cauzas talmēt poyridas. so abhominablas a maniar et al estomach. e p̄uoco vomit. so de greu odor e sabor. e contra huāna cōplexio. e cauza de sa corruptio: e mas si tocās donāt infectio. p q̄ tota cauza apta a poyriment. am corrūpuda aiustada plus leu pren corruptio. ¶ Autras v̄tutz so plas q̄ls natura obra. cū es v̄tutz nutritiua geñatiua. digestiua. ouatiua. Mas daquestas. hauem dit. exceptat de v̄tut ouatiua. p̄ direm de la.

De vous en general. yzidori.

Per q̄ deues atendre. q̄ humor seminal decaza de bestias fazē vous. se p̄ezura. en alcus menutz cōses. dels q̄ls p operatio denā sengēdro diuisas bestias. Et aq̄ls menutz cōses apelā vous. Qr̄ so ples de humor. Et sapias q̄ alcus vous se concebo deuet mas vous no so aptes per reengendrar: si no so pauistamēt de mascle ab feme. e p seminal espent formatz. ¶ Tant grāda es lor efficia. q̄ fust de vou humectat no art in rauba vsela. p prumie sēgēdro: e engendratz prendo formatio e animatio p matinal calor.

Que diuises animas diuisamēt han vous.

Empo vous de diuises animas han granda diu̇sitat. En matia bontat q̄ntitat. sustancia. forma e q̄litat. aristotil. Totz auzels fan vous en la fi de pr̄. de prima vera e comēsāt estiu. exceptat vn auzel mar. dit alcion. yzidori. Qui pon el comēsamēt del yuern: e coa. xiiij. iorns prumie q̄ls polet sio fermatz. vij. iorns denant yuern e vij. iorns apres. Et coand in. lo q̄l fa els estancs de mar: p set iorns cōtinuatz la mar es suau. ses vent e ses tēpesta. serena. natura ad aq̄l auzel fazen seruici e donā fauor.

Autres auzels pondo doas o tres vetz q̄ls so p̄undas. mas les prumies e vous se corrūpo p lyuern. els autres e veno a plimēt. ¶ Mas auzels domesges pondo tot estiu. q̄ls so colūbas e galinas. maiormēt. quā han pro pastura e loc caut. Aristotil. Et alcus auzels pondo tot lan. si no en iulh. e en dezembre. q̄ls so galinas: De las quals alcunas pondo doas vetz q̄scu iorn. las q̄ trop pondo. viuo pauc. Columba aytertal. pon ad horas. x. mezes lan. mas paucs vous. Et semlantmēt han paucs vous auzels am vnglas corbas. ¶ Quant a loc aytertal si vario. q̄r alcus pōdo en nis. Autres en cauernas darbres. Alcus en arena. e autres en autres loncs. ¶ Vario si aytertal en color quar alcus han vous. de doas e colors. quar so blancs de sobre. e de dins citris. ¶ Et vous dauzels e fluuials so diuises. dels vous dauzels terrestres. quar dos tās so citris que dauzels noyritz pres de las ribas. e

Et vous de columba so blancs cum de galinas mas vous dauzels palutres so glancs. Et alcus so penchs cum vou de sparuie. En figura vous so diuises. quar alcus so agutz autres latz e redons. e prumie latz que agutz. Aquels qui so agutz fan mascles. Et aquels qui so redons femes.

Et sapias que en caudas regios e los meto el fems. o a la calor del solelh e veno a complimet. cum en egipte. Et en alcus locs entre plumas caudar-

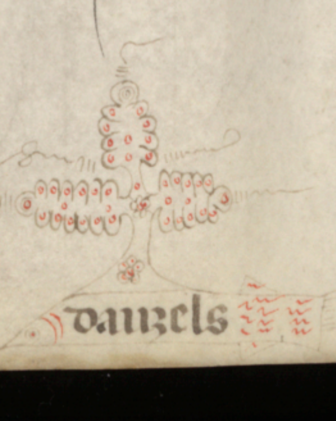
so horas en vayshels cautz e naysso dels polets. Prumier so blancs apres rogz cum sanc. e apres totz citris. Apres per operatio de natura el mech loc citris. e defora blancs e mols. mas finalmet si endurzisho. e han clesc.

Et so alcus auzels pondes vous de vent. cum galinas. e aucas. Quar las femnas sobrehabunda en humor seminal. Et aquels vous so mens sabes que autres. e no redo polets. Artals vous han galinas. aucas panos e colombos. Le polet ha complimet en estiu. en. xviii. iorns. e rump le vou. e en yvern. en. xxv. e Mas si trona en la hora que la galina coa les vous se corrumpo. Et artertal tocatz am la ma nuda. Las galinas vielhas ponto comensat prima vera. Et si no coa sobre els so esfermas. En. vii. dias so complitz los vous apres lor natural ajustamet. Et sapias que vous que veno per montamet de columbas e poitz sobre els mascles. no redo polets ar ta pauc cum vous de vent. Els vous de galina appar senhal de polets qui ha tres iorns coat. e lavetz monta loctu ves la guta. on comensa nupre e appar: quar ysh. una gota de sanc el blanc. que es matia del cor. Ma-quan vou ha dos muiols ret dos polets. Auzels manjans carn no pondo mas una vetz lan exceptat yrunda. que pon doas vetz Et alcus auzels geto alcu dels vous. qual es argla que pon tres e vous. e getan un. Et coa. xxx. iors sobre els dos. Item aristotil.

Auzels trop pondens. fan soven vous de vent. so que no fan auzels de bo vol. cum unglas corbas. Quar auzels trop e pondens han trop a superfluitat. e Mas no auzels be volans. cum unglas corbas. Cum lors superfluitatz si transmudo en plumas unglas. e alas. per que lors cors ses so paucs. durs. agutz. e magres

Et per so no pondo trop. ni han soven natural ajustamet. Mas alcunas galinas so plus pondon on mays so paucas. quar so corpulentas. a lor vianda se transmudo en vous. Et alcus auzels odor an les mascles. e auzen lors votz engendro trops. vous. quar mayo trop. e han trop a superfluitat. e calor. per que han fort appetimet. e leu spermatizo. e aquela superfluitat si convertish en vous. Aqui les polets so formatz dins los vou vino del muiol. lo qual pren per freg congelacio. mas escalfat torna liquit. e del blanc es lo contrari. quar per freg seret plus humit. e a assar seret dur: quals vous valo plus a noyrimet

Et sapias que vous de. ysaac. dauzels sas. e temperatz. so de noyrimet melhor. Mas vous



dauzels grasses so may sabes. e de noyriment maior. Et semlantment dauzels quin so parvistament de mascle quar han plus de calor. Et vous dauzels iouves per semlantment ~~ment~~ razo. De natura tempradas e meianceiras so e vezis de humana complectio. Mas lo blanc es plus freg quel mujol. e am mostra sa aygoza e humiditat. per que es plus greus quel mujol e mens digestible. maiorment dauzels vielhs. o no engendratz parvistament de mascle e feme.

Mas lo mujol es temprat. caut e be digestible. per cofortar los membres e dels plus tart se dissol. Dauzels subtils e tempratz quals so galina e perditz. so de melhor noyriment e leu digestibles. empero dels membres plus tost se dissolvo. per que may valo a regiment de sanetat que a cofortar membres. Et pel contrari vous de grosses auzels. durs a digerir: quals so vous destruci. danet. e de pau. no so de trabo noyriment. mas digestz plus tart se dissolvo dels membres. per que may valo a cofortar: que a regir sanetat. Dauzels joves ayter tal so plus leugies. que de vielhs. e de meianceies. plus tempratz. quar han may de calor e mens dhumor. per que valo a regir sanetat e membres cofortar. Et quant may so fresc tant so melhors.

De lor diuisa ~~m~~preparacio.

Preparo se en quatre guizas. Quar adhoras so fritz. Alcunas vetz bulhitz. Autras vetz assatz. Adhoras en sue cuechz. Assatz so plus grosses e durs per digerir: quar lor humor es dezicada. Et quan so assatz de ius cendres no zo plus a lcap. que quan sobre carbos. Quar las cendres no permeto evapora la superflua humoritat. Bulhitz en ayga so melhors que assatz. Quar la humor de la ayga no permet dezicar lor substancial humor per que mens so dezicatius e de calor may refrigeratius. Mas bulhitz am le test. so peiors. quar la superflua humor no pot evaporar: per que engendro ventozitat inflativa e greuio lestomach. e tot lo ventre. Mas en ayga ses test bulhitz. la calor de la ayga tempra lor grosseza. els tol mala odor per que may los lauzi quels autres. empero los mujols psi. so may dezicatius e mens solidatius. Mas durs e may dezico. e durament gersho del estomach. e tart intro per las venas. Empero be digestz mot coforto. Et i digestz greuio lestomach. Si so mols al cunament durs. mens so dezicatius e may digestibles. leu intro per las venas. humecto lo pietz pauc coforto los membres. Entre durs et mols. en lors operatios semeiantes: Fritz so de totz peiors. longament remano en lestomach. e transmuto se en fumozitat e corruptio. e corrumpo la vianda que trobo. greuio lestomach. engendro fastig. Mas fritz entiers ses clesc. semeiantes entre assatz. et en ayga bulhitz rumputz.

Medicina que vous valo ame so utils. Quar so humec dicati. tatius. mitigatius. de gola e de pietz lenitius. de membres cofortatius. e rezumptius e restauratius. Aiudo e vertut generativa. e curo arsura. Constanti. Quar dels si fa sobre bo unguent per escaudadinas. Lors mujols curo antraci e apostemas verenozas. Quar mujol de vou cru mesclat am sal e sana antrac. Lors mujols ayter tal mitigo calor e repremo tumor

tumor

o inflacio. restrẽho humor corrent e valo contra artetica cauda. Mas corruputz so mot nocius. Qr corrũpo las humors. e p lor odor p voco vomit q̃ deleu so cauza de mort. de vous en speca

Aspis engendra vous ala prumier paucs redons. blauencs. ogrocs de vo timozes. e viscozes. de oms putes. et us sobre venenozes. en tant q̃ cõtra lor dal vere no ha remedi. Quã buffo trop pi ba alcu daquels vous. le coa. e del naysh un verm qui regardan. e suflan aici aguiza de bazilisc tota cauza viva. Mas prumie sent sa maleza son payre, qui tan tost cum le ve mor. Et dizo alcus que aq̃l verm es bazilisc. gloz lobr. razac Del vou de aspis. naysh bazilisc. e de venenozes naysherá antecrist. de vous daranha.

Aranha fa trops vous. menutz blauencs e pichatatz. venenozes. mols e viscozes. Quan se pdo laranha los quer. e els torna en sõ loc. un dels rec mantas aranhas. quar sh ses nombre. ta menudas. q̃ agreu las ve hom. Empo tan tost cũ so for del vou comielso teyshe tã sotilment q̃ meravelha es a tot entẽdement.

Aygla fa vous de vous daygla. paucs cum daustor. e a tart pl⁹ de tres. el ters geta del ni. quar am dificultat los coa. Dins lo ni met bñ peyra precioza. q̃ val cõtra troneyre segon las sciẽcias magicas. p q̃ ela entrels vous la pauzo. Qr los pzerva que troneyre nols corrũpa

Auca fa vous de vous dauca. vous a digerir. Et plus dificilment si coa. e plus tart so ꝯplitz que de galina. de vous danec

Aus danec maiors so. q̃ de galina. mas no tan sabes. ni tan nutritius. de vous dalauza.

Aus dalauza so menutz. e vayrs. Menus gleuas de tra los coa. p q̃ so ven so manjatz p serpens. de vous de

Cabo o caus fa menutz caus. vous vayrs et am firuiol test. e mot dessaboratz. am trop de blãc. e mõ de minol. Aq̃ls so mãiatz le jorn p lauzel dit monedula. El caus m ama de miech les vous de la monedula. p que totz tẽps han guerra. de

Corb fa trops vous vous de corp la femna los coa el mascle le porta pastura et getan alcus. qr so tan contra natura dautres auzels põ e pulhifica el mech estiu. de vous de ci

Cigne pon trops vous. grãs gne. alcunamẽt loncs. ab dur test. No gayre graciozes de sabor. e greus de odor. mal digestibles pl⁹ que dauca. de vous de cocodrille.

Cocodrille fa vous maiors que dauca. los q̃l coa ad horas lo mascle. ad horas le feme p vegadas. De vous sou venenozes. e poyregozes. horribles quãt a sabor e odor. e p mãiar mortals. de vous de columba.

Colomba pon vous. sabes. cautz e be nutritius. Dos ne pon. e un ser mascle. el autre feme. le mascle coa de miech. el feme le jorn. de vous

Aus de colobre. so trops cũ de colobre dautras serpens. redons blanquinozes. mols. e poyregozes. Et mãiatz mortals. e venenozes. de vous

Drago fa vous mot de drago. grans. maiors e plus loncs q̃ cocodrille. ni estruci. No pot defora mi dons el ventre sengendro los dragonatz dels vous. Empo no han trop vous cum autras spens. de vous de herodi.

Heirodi fa ous paucs. vayrs. alai
namẽt loncs. am desparuic. o
austor. Et fan paucs en nombre p
larazo q̃ autres auzels ab unglas ⁊
corbas. Dayssso deias de sobre. De ous de
Ous de formiga so menutz formig
⁊ medicinals. p q̃ ors quan es
esferm los mãia. ⁊ pren cura. De ous de
Grua fa ous de grieu odor. grua.
⁊ dessaboratz. de mala digestio
⁊ de mal noyrimẽt. De ous de griu.
Griu fa maiors ous q̃ aygla.
⁊ plus durs. ⁊ may grieus en odõ
⁊ labor. plus cautz. ⁊ secs. ⁊ nõ pon pl'
de dos. quar am dificultat coa. De ou'
Irunda pon trops ous de yrunda
Mt̃ auzels de pauc cors fan
trops ous. Nulh auzel mãiãt carn
pon doas vetz lan si no ela. ⁊ ad hora'
ha doas vetz yrundatz. Mas les pru
mes ous corrũpo p yuern ala mĩs'
vetz. els darries veno a p̃liment. De
Algosta engendra ous de lagos
trops ous sobre menutz. ar en ta
bres ⁊ en las herbas. Et mltiplico
trop en tẽps quel ayre es corrũput.
Selãs so a ous de serpẽs. mas so
menors. plus viscozãs. ⁊ mẽs vene
nozes. De ous de nilo obuzaac
Nilo obizac fa paucs ous. ⁊
petitz. grocs ⁊ picbatatz. plus
trestres. ⁊ secs q̃ dautres auzels sal
uagges/dessaboratz. ⁊ mot grieus ⁊
quãt a odor. De ous de sparuic.
Ous desparuic so petitz vayr'
cautz. ⁊ secs. Adhoras pon ou'
devent quan trop engraysha. De ou'
Nicticorac o nichola. ⁊ de nicticorax.
ous de corp so semlãs. Et di
zo que valo a epilentics ⁊ caducx.
De ous de onocrotali:~
onocrotali

Onocrotali fa ous q̃ semlo dau
ca. mas so mendres. mẽs sabe'
plus grieus en odor mẽs blãcs ⁊ pi
eyrs digestibles. De ous de pau.
Pau fa ous grosses. am dur test
eyr. Iorns los coa. ⁊ apres rũpo
⁊ geysho los pauos. La femna los met
en loc rescost. p quel mascle nols
rumpa. De ous de pditz yrdorn:~
Per dis fa ous sẽlãs a ous
de columba. en tẽprament de cõ
plecxio. ⁊ grandeza. vna delas pditz
pana los ous alautra. Empo pauc
lor val aquela falsia. Mt̃ quã los
pdigalhs auzo lor propria mayre
laysho la quels ha coatz ⁊ noyritz. ⁊
siego la veraya. De ous de passer. estati
Passer pon doas vetz. ⁊ ha poletz
maiormẽt quã los prumer'
ous pert o corrũpo. Et so sobre ca
utz. escalfans los ronhos. ⁊ excitans
luxuria. am lors ceruels. De ous
Quisquila fa ous de quisquila
petitz redons menors q̃ per
ditz. ⁊ maiors q̃ alauza. Et fa so
m deuis gleuas en ela. la mostela
vol trop sos ous. p que ela los mu
da en diuises locs. El mascle coa ⁊
la vna ptida ela femna lautra. Et
quã sonatz lors poletz. pauc auzo
dels. De ous de vermiatrix.
Ous de vermiatrix q̃ es serpent
que veirena las aygas. so atz
ous de colobre. mas mẽdres ⁊ va
yrs empo plus venenozes. ⁊ morta
ls. Aquesta serpẽt quant coa aq̃ls
ous pres ayga o fons las corrũp.
Ous de struci. so De ous de str
mot grãs redons mot ucio.
blancs. am dur test. de grieu odor
am pauca desabor. veias daq̃stz ous

el capitol destruci. de vou de tortret
VDetretz fa vous. cum de coluba
mas pauc mendres. En ver pō.
no plus q̄ dos vous. si no q̄ls prumier
se corrumpon. Et pot coar. e pōdre. vb.
ans. de vous de pppa d'upega.
UPega ha vous cum de p ditz
mas mēdres plus durs. may
lachtz. plus grieus quāt a cozer. am m
ens de sabor. Et coals entre fenda. e i m
untes locs. Et val o segō que dizo a far
maleficis. p sciencias magicas. vous de g̃
DE vous de galma. e de voltor. bela lxiii
en lors capitols. Et es fi del. xix.
libre. Comēsa lo. xx. libre dels nōbres
pezes e mezuras. Et prumiers de nō

PEr cō p lum bre
ent de la pre
zent obra
Doue far
al arma mē
sio. De noz
bres. De me
zuras. De pe
zes. Et de sos. vzidon. Qr̃ ses nōbre
no podem las horas del tēps. ni saber
pfiechamēt. ni cōptar certanamēt
Ses doctrina de nombres. home am
bestia no ha diferēcia. ses nombre
no podē saber neguna mathemati
ca sciencia. Quar per gemetrie
no saubriam. que es triangle ses
nombre ternari. ni que es q̄drā
gle ses nombre. q̄ternari e sēlant
mēt dels autres. Ni ses nombre
saubriam ētamēt mezurar. Ni cer
tamēt pezar. Ni p muzica votz atē
prar. Ni ses nombre reordenar.
Qr̃ nulh hom sab quāt es lo drap
o autra re si no sap. q̄ ha una auna
o doas o tres. o mays o mens. Ni sap

·/· conoysher

quāt peza qual que re. Si no. cōptā
una lheura o doas o tres. o bzan
d autre pes. Ni p muzica ses ~~o~~ n
ombre. ~~nō pot saber. quā.~~ sab votz
atēprar. Quar ses nombre no
pot saber. q̄la votz es. tersa q̄rta q̄nt
octava. o autra. Ni sap reordenar.
Qr̃ ses comptar no pot saber de q̄ls
que res q̄l es prumiera. o segunda
Et breumēt ses nombre nō haun
am pfiecha conoyshensa. de negu
na creatura. Cum dieus tot quāt
que ha fayt. haia creat en cert nō
bre. pes e mezura. segō q̄ ditz la scrip
tura. que es nombre. vzidon.
DOne prumier sapias q̄ nom
bre es multitut de unitatz ag
gadas o aiustadas. Qr̃ unitat es
razitz. mayre e comēsamēt de tot
nombre. cū tot nombre de unitat
sengendre. e unitat li done esse
la qual unitat es tan digna. que
tota cauza. quāt may es pres de
de corrupcio
unitat. se sepa. tant mays es pres
de pfectio. integritat e simplicitat
Et quāt plus de unitat se separa
tant may es pres de diferētia. cor
rupcio. e de duplicitat. e plus lonh
de esse. e de entitat. Qr̃ on may nō
bre pren creyshemēt p divizio. tāt
may la cauza diviza es pres de ni
ent e de corrupcio. ayso mostra
experiencia. Cum veiā q̄ tan may ay
bre e totas res ~~p~~ sa grandeza. per
amermamēt. quāt may nombre
p sa divizio pren creyshemēt. q̄ uni
ET ha tatz a tropas diferēcias. ar
unitat tropas diferēcias. Qr̃ to
al arma es dita unitat sobre ppamēt tal
la qual unitat han totas res. q̄ en
si nō han partidas distintas. ni en

fent pl9

perdo

ꝑtidas so diuiziblas. q̄l so angel. ⁊
anima. ¶ Autra specia de vnitat
es laq̄l apelam vnitat ꝓpͣment
et aytal vnitat han totas res. q̇
so defayt en si no diuizas. em po
so diuiziblas. q̄l so cors ses animātz
⁊ autres. ¶ Autra vnitat es dita
vnitat no ꝓpͣmēt. laq̄l vnitat es
entre totas res. q̇ so dun linhagge
et aytala vnitat es entre home. ⁊
leo qui so de linhagge. de bestia. To
tas res aytertal dizem q̇ han vni
tat. quā so duna specia. cū dos hom
es. ¶ Autra vnitat es dita mens
propriamēt. laq̄l es entre dos acci
dens o qualitatz quā son en un cors
o sb̄stancia. Et segō aquesta specia
dunitat dizem q̇ blancor ⁊ dossor
han vnitat en la layt. Segō ꝓporcio
aytertal dizem q̇ alcunas causas ⁊
han vnitat. q̄ls so nau tonie ⁊ q̄ue
te. Dizem aytertal q̇ alcunas res
han vnitat ꝑ collectio. laq̄l vnitat
es entre totas las peyras. q̇ so en un
comol. Et es dita vnitat collectiū
Autra vnitat es dita ꝑsonal ⁊ aq̇
la es entrel cors ⁊ lanima. q̇ so ⁊
una ꝑsona. Autra vnitat es dita
cordial. qual es entre aq̄ls qui so
vnitz ꝑ caritat ⁊ amor. ¶ Autra ⁊
vnitat es dita sobre nāl. q̄l ~~es~~ vni
tat han natura diuina ⁊ hūana
q̇ so vnidas en una ꝑsona. ¶ Au
tra vnitat es ꝓpͣmēt dita diuinal
laqual es entrel payre el filh. el sāt
esperit. qui han distinctio ꝑsonal. la
vnitat eternal. q̇ es de tota autra ⁊
vnitat original. ¶ Et sapias q̇
en tota genal comunitat de crea
turas. alcuna es principal entre las

de un linha
gge. quin

Quan. aytal
ꝓporcio q̄l es
entre nau z
nautonie
aytal es en
tre quant
e q̄rete

font

autras daquela comunitat. ⁊ de ma
ior ꝑfectio. ⁊ dignitat. cū entre colors
blancor ⁊ entre metallhs aur. Per
que appar q̇ vnitat creada de la un
itat no creada es figura expͥssiua.
⁊ declaratiua. q̄r en la genal com
unitat de totas sb̄stancias dieus ha
principalitat qui es fi ⁊ comēsam
ēt vniuersal de tot esse creat. Cum
vnitat creada es singular. fi ⁊ co
mēsamēt. don pren nombre sa entitat
~~ersitat~~. De dualitat.

Dos es lo primmer nombre. Q̄r
dunitat ꝑ aiustamēt am au
tra. les tot meia ret dos. lo q̄l nōbre
apelo alcus infamy. q̄r es lo pri
mier comēsamēt de diuizo ⁊ dim
itat corruptio. augusti. Mas epo
Siquar se part de vnitat es vitu
pable. ꝑ so quar saiusta. de vnitat
es lauzable. De nombre ternari.

Tres o ternari es nombre engen
drat ꝑ aiustamēt de vnitat
am dualitat. ¶ Et es nombre
entrels autres mot degranda dig
nitat. Q̄r aysi cum la vnitat pri
miera representa la diuinal vni
tat. talmēt aquest nombre. es ex
ꝑssiu de sācta trinitat. laq̄l crida tota
creatura. ⁊ alcunamēt repͥsenta.
Cum sia ꝑ dieus creada en cert
nombre. pes ⁊ mezura. ſ q̇ ditz la
scriptura. De nombre quaternari

Aiustamēt de vnitat a nōbre
ternari engēdra q̄ternari.
Qui designa stablitat et fermeza
Cum haia figura q̄yrada que es
entre autras degrāda ꝑmanētia
⁊ fermetat. cū mostra cors cayrat
qui de q̄l sai latz esta fermament

Per que significa la stablitat de scā glieya universal e de nostra anima racional. el quaternari de quatre vertutz cardenals fondada. de nōbre de .v.

Per aiustamēt de dic. quinari unitat ab q̄tre creysh nōbre de .v. qui es lo segon no par nōbre. Et tres de dos sobremōta. p q̄ figur aquels qui otra la fe de sancta trinitat. en doctrina e sciēcia habundo. Exemple Instruitz en la fe. e en la ley. en caras plas .v. fadas verges. e pels cōpras .v. iunces o pars de buous so entendutz. Quār p delectatios de .v. sens carnals so restatz e detegutz. de .vi.

Aiustada unitat ab .v. fa .vi. Qui es lo prumie nombre perfiech. cum sas ptidas aliq̄tas ensēs aiustadas. redo la dita soma. nō defalhen ni sobre creyshen. Quār tres q̄ es sa meytat. e dos qui es sa tersa ptida. e unitat que es la serta. fan .vi. ensems. e aytertal q̄ soma. Cuz .vi. unitatz fasso aq̄l nombre. e tres vetz dos e doas vetz tres. ¶ Et perso quār de lo mech. cum sia ses supfluitat e ses defalhimēt en la sēptā significa virtual pfectio. cuz vertut segō aristotil estia el mech. de nōbre septenari

Per aiustamēt de unitat a .vi. sengēdra septenari. Qui es lo ters. entre nombres no pars. Et designa creyshemēt de gracia pels .vii. dos del sant espit. els tenēs la fe de scā trinitat. De octonari.

Octonari ve paiustamēt. de unitat am .vii. Et es cōpost de doas egals ptidas. q̄ so dos q̄ternaris. o de dos nombres no pars q̄ so .v. e tres. Et significa collatio de gloria eternalmēt. als qui so dotatz dels .vii. dos prumie en la vita prezent.

Nou q̄ ve aiustada. de .ix. unitat. a .viii. e es cōpost de tre ternaris. e am .x. ses tot meia unitat Dezigna la gloria de tres angelicals ierarchias. e lor cuemēsa e coformitat. ab la sancta trinitat. am la q̄l so singularmēt unitz. entre autras creaturas. De .x.

Detz q̄ es lo final entre totz simples nombres. e prumie entre cōpostz. Repzēta dieus qui es alpha. e o. so es a dire comēsamēt e fi de totas creaturas. de mātas specias

Apres sapias q̄ mātas de nōbre especias so de nōbre. Cum alcu sia digitus o dic. Autre sia nommat article. Et alcu si da q̄l cōpost. ¶ Nombre dit es tot nōbre simple entro .x. Nombre article es .x. e tot autre dezenari. q̄l es .xx. q̄ es. doas vetz .x. e .xxx. q̄ so tres vetz .x. e semlātmēt dels autres. Compost nōbre es aquel del q̄l article e digitus so ptidas. cū es .xi. .xii. els autres semlans. autra diuizio de nombre

Multas autras diuizios so de nombre. Cum alcus sio pars autres no pars. Et dels pars alcus so excedens autres deficiēs e alcus pfietz. ¶ Excedens so aquels. qui han ptidas aliquotas. las q̄ls ensems unidas redo maior q̄ els soma. q̄l es .xii. qui ha .v. ptidas aliquotas. q̄ so .un. dos. tres. q̄tre e .vi. las q̄ls unidas fan .xvi. ¶ Deficiēs so aq̄ls qui han ptidas aliquotas redēs ensems menor soma q̄ els. q̄l es .x. qui ha tres ptidas aliquotas. q̄ so .un. dos e .v. q̄ unidas no fan mas .viii. ¶ Et sapi que ꝑtida aliquota apelam. tota ꝑtida. que es meitat del nombre. ni. ters ol quart. ol quint. ⁊ ayshi ꝓcedem totz tẽps. Et ꝑtida no aliquota es tota ꝑtida. que no es meytat del nõbre. ni ters ni quart ⁊ ayshi procedem. quals es. tres. en cõparatio de. vii. Quar tres no es la meytat. ni son ters. ni quart. ni. v. ni ~~tres~~. vi. ni sete.

¶ Perfiechtz nombres so. qui han ꝑtidas aliquotas. redens. unidas ensems. nõ excedens ni deficiens. qual nombre es. vi. lo qual redo en la guiza dita sas ꝑtidas aliquotas. que so. un. dos. tres. que fan. vi.

de divizio de nõbre no par

PEr nõbres no pars. Alcus so simples. Autres cõpostz. Et alcus meiantiers.

¶ Simples so les qui no so mezurables si no ꝑ unitat. quals so. iii. v. vii. ⁊ semlans. Compostz so los qui so mezurables ꝑ unitat ⁊ ꝑ autre nõbre. qual es. ix. quar tres vetz tres redo. ix. ⁊. ix. vetz. un.

¶ Meiancers solos qui alcunamẽt appaio simples. ⁊ autramẽt cõpostz. qual es. xv. qui cõpar a totz nombres es simple. cui no haia mezura ali ⁊ a totz nombres commun. mas sola unitat. Et cõpar. a. ix. sia cõpost quar ha unitat ꝑ mezura. ⁊ tres qui es commina mezura. a. ix. ⁊ ha. xv. cum. v. vetz tres sio. xv.

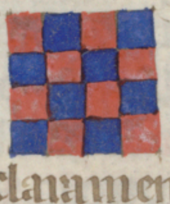
¶ Autres mantas divizios ⁊ diferẽcias. so de nombres. mas aquestas so ꝑ simples sufficiens. cui ad entendre las autras sio escurs lors entendemens. boeci. Jasia que arismetica sia sciencia. entre mathematicas. sciencias. ~~sia~~ tan excellẽt quer per totz savis deu estre dezirada maiormẽt. Quar a totas ꝑtidas de philozophia es commina. Cum ses nombre ꝑ gramatica. una letra ab autra no haia cõiunctio. ni sillaba ab autra deguda ordenatio. Ni ses el logica forme cõclusio. Ni geometria sapia en sas figuras mesuratio. Ni muzica armonia modulacio o muzical. proporcio. Ni anos ses nombre sia patent varietat dels tẽps ni lor successio. Ni destelas regardamẽt ni costellacio. ꝑ que breumẽt aregumẽt cert de nostra conoyshẽsa es necessaria numeral cõsideratio. Cuz nombre creat sia exẽplat el entendemẽt del creator. ⁊ tota creatura en cert nombre prenga formatio. Quar tres tenars mezura los ordres angelicals | septenari virtutz racionals. Et breumẽt nombre mezura potẽcias naturals. ⁊ animals liga nãs elementals. et totas autres creadas sio corporals. o esperitals.

ET caun tot nombre de numeral ꝓprietatz sia par o no par sapias que tot nombre par es divizible en egals ꝑtidas. ⁊ en no egals exceptat dualitat. que es princep entre nombres pars.

¶ Es autre tal nombre par divizible en ꝑtidas no egals ~~exceptat dualitat~~ Mas si la divizio es en ꝑtidas egals. Si la una es par lautra sira par. Et quan sa divizio es en ꝑtidas egals. Si la una delas es no par lautra sira no par. Mas quan la divizio es en no egals ꝑtidas. Si una delas es par. lautra sira par. Et si una delas es no par. lautra sira no par.

Mas nombre no par totz temps pren divizio en no egals ꝑtidas quar si una delas es no a par

Mas nombre no par totz teps prē
puizo en no egals ptidas qr si vn
delas es no par: lautra sira par el
contrari. ¶ Apres aten que totz
nombres so entre si cōuitibles. qr
aytan fan. detz vetz quatre. cū qtre
vetz .x. mplus mmes. ⁊ sēlarment
dels autres. ¶ Totz nombres ayter
tal. ab autre nombre segō natural
disposicio ses meia vnibles. so ensēs
vnitz doble. ad aqel nombre. ⁊ el es
la meytat. dels. cum .xv. es la meyt
at. de .xiiii. ⁊ de .xvi. ab si vnitz. Et ay
so sia assatz de nombres. Comensa
Til es lo segō tractat da qel libre
dont apres de mezuras q̄ pla demez
en soma ⁊ breumēt. Cum sio amos li
necessarias ⁊ scripturas declarar: ⁊ de ras
quātitatz es pazis. la deza. ⁊ nauteza
certificar: Mas quar la sciēcia de ge
ometria. que es font ⁊ razitz de mezu
ras. a simples es mot dificil. no en
tendi a dire delas si no pauc. ⁊ plan.
et grossamēt. q̄ p mezura sabē ētanēt
Numer dona spazi ⁊ ampleza.
Paten q̄ mezura dona ētanetat
de quantitat dāpleza ⁊ de capacitat
de vayshels. Et pso que entendas
aquesta proporcio sapias q̄ vna
meteysha linha ocupa plus despazi
aptada en vna figura q̄ en autra
Qr si prendes vna linha de .xvi. pa
lms. en fas
figuras .ii.
quayrada



Maior espa
zi occupara.
q̄ en q̄drangle.
cum mostro clarament las prezēs
figuras. Qr lespazi de figūa cayrada.

Sobremonta en q̄
tre cambras lespazi
del quadrangle. ¶ Per q̄ a partir
terra o qual que ere mot deu atendre,
hom

a figura ⁊ a mezura. si no vol estre en
ganat. ¶ En vayshels aytertal de
ues atendre figura ⁊ mezura. Quar
vayshel. quayrat te may deliquor
⁊ de tota re que vayshel q̄drangle
que sio dima linha. de spazi redon
Cum figura ⁊ vayshel.
q̄yrada occupa may de spazi
que quadrangle. ayshi figūa redōda
es de maior capacitat q̄ degūna de
las quar ha vniformitat en sas p
tidas aun sia ses tot angle. Per q̄
dicus fe los cels de figura redonda
quar es de maior capacitat. segon.
los philozophes. ia que tro pas au
tras razos sio p que. de mezurar na
Nauteza aytertal de torr uteza.
o de murr: en aytal si pot saber
de lonh par artifici de mezurar: en aytal
guiza. ¶ Deues pendre vna post o
fust. tan lonc cum vn home. ⁊ aq̄l
fust metre als pes daq̄l home iaze
nt en tira de sobinas. lo qual home
deu regardar: pel. somelh del fust
ves lo murr o torr dela q̄l vol saber
quāt ha de naut. Et si sa vista m
onta plus naut que la torr: Deu
se auistar plus pres. ⁊ si may bas
deu se alonhar: le dit fust aestant al
pes entro que pel somelh. del fust. ve
ia lo somelh dela torr ~~porr~~ poncalmēt
Qr segon ques pot proar p geome
tria. aytant haura la torr de naut
quāt ha del cap del home iazēt. en
tro al pe dela torr: En mantas autr
guizas pot hom per pendre nau
teza de torr: ⁊ de tot artifici. segō le
q̄dran lastralabi. mas trop. reqer
lonc tractat. q̄ no ses cauza fa sci sēptio sēptin
Pres sapias que de mezuras. micio
la sancta scriptura fa mēcio

dalcunas mezuras. p eſclarſir diuiſes entendemēs morals. ⁊ autres eſcuns ſegon la letra. una de las quals mezuras es dita modu talmēt nomnada quar es en ſi pfiechamēt modificada ſo es adonc formada. cum ſia mezura de .xliiij. lunas. que ſo .xxij. ſertes Per que aqueſta mezura dona ad entendre .xxij. obras de dieu faytas els .vi. iorns ſegō la ſcriptura Quar el premier iorn fe .vij. cauzas ſo es la primordial matia. Angels. lutz. les cels. tra. ayga. ⁊ ayre. El ſegon iorn febna lo fermamēt. El ters la mar. ſemēſas. herbas ⁊ arbres. El quart tres lo ſolelh. la luna. ⁊ las ſtelas. El .v. tēs. los peyſſos reptils dayga. ⁊ auzels. El ſeyze quatre. beſtias feras. beſtias domezias. reptils de tra. ⁊ home. Et ſegon ayſſo. ſo .xxij. maneyras de creaturas. faytas. p dieus al comēſamēt. Et .xxij. generatios ſo de adam entro iacob. don deſcendec lo poble de dieus. Et .xij. libres ſo. los del vielh teſtamēt entro eſter. Et letras ſo .xxij. p que moyzes ad ayſſo dezignar uzec de la dita mezura. Autras diuiſas eſpecias ſo de mezuras. mas ayſſo es pro.

De pes .xxi. tom.

PE pes ayter tal es vtil dire breument Cum a totas res corporals natura haia donat propri pes. pel qual ſe pauzo en lors locs. per que pes de pauzar pren nom. quar tota cauza en ſon loc pauza. Quar pes no es. mas inclinacio de tota res. a ſon natural loc ſi mouent Et ſapias que totas res prendo pes de grauitat o greueſſa. o de leuitat. Quar leuitat porta en ſus cors ſuptil talmēt. que no pauza entro es en ſon loc. qual cors es foc. qui no ceſſa de montar entro que es en ſa propria ſpera. Et pel contrari grauitat ſenborciat en cors groſſas. ql es tra. lo porta en ius talmēt. que no ha repaus entro be al centre. Mas ia ql leuitat. ⁊ grauitat dono pes a cauzas corporals. empo ſegō comu uzatge vulgar tan ſolamēt aqlˢ corſes que ſo greus ſo ditz pezuc et no corſes leugies montans

Segon que uzatge comu uza de dire Et aqueſt comu uzatge conditias de apelam pes. le iſtrument am lo per qual pezam. E la cauza pezada el contrapes ſegon lo ql niggaz qual es dragma. que es la .viij. partida de la unſa. Et ſtater que es mercatz. autramēt dita aſſis. Et quadrant que es la quarta part. Autramēt dit Sicle. Unſa peza .viij. dragmas. ⁊ .xxiiij. ſcrupels. Et liura .vij. unſas. que es dita liura. quar ſh liberal. qr totz los autres ditz pezes comprē ſi. bilibris es pes de doas liuras. Talent es gran pes lo ql ſegon diuiſas gens es diuers. qr entre romas es pes de .lxx. liuras. ⁊ entre autras gens peza may o menz. Autras mantas cōditios ſo de pes mas no en uzatge

De muzica.

Mozica es dita talmēt. quar moys vol dire ayga. Et a formatio de muzical armonia p votz humana es aygoza humor neceſſaria. Cum los .ix. iſtru potz

mens de uotz humanal. qui. so. dos potz quatre dens principals. la lengua. la artia de la gola. el pulmo no formo votz ses humor. p q̃. aquels. ix. istrumens so ditz. ix. muzas:-

Et es necessaria ad entendre la scp̃tura. cum sciencia de mezuras. Cū lo mon sia compost en alcuna muzical proporcio. ⁊ armonia. El cel en cōsonancia muzical se reuolua

Et es tanta la v̄tutz de muzical armonia o melodia. q̃ adiuisas obrar mou humanal voluntat. ⁊ afectiō. Cum appar que trōpas exito homes ⁊ cauals a fortmēt ⁊ ardida batalhar: Cantz prouoco mariniers a fortmēt remejar: Qr̃ rec tot trebalh leugier ⁊ alcunamēt gracios ⁊ delicios. Reprem aytertal ⁊ mitiga coragge. furios. el demmy malicios. Segon q̃ recōpta la scp̃tura q̃ dauid delieuret lo rei saul del demoni sonā la cithola. Bestias feras. serpēs auzels. ⁊ peyshos. quals so dalphis. so muzical asi auzir: atyra. Et venas nerms ⁊ mēbres en cors dhome recrea. ⁊ ad acort amena.

q̃ art muzical a tres ptidas

Tres ptidas ha aquesta sciēcia. vna es dita armonica. autra organica. ⁊ autra rithimicā.

Armonica es art de dossa cōsonācia. de diuises cantz. proueiēt per deguda proporcio. de diuisas votz. o cantz sufflamēs. fermiēs decordarosos. Quar so pren fortio p boca cum op sufflacio. cū flautar: o trumpar: o p fermēt o batement cum cithola o simbol. ⁊ semlās. cū

Et es dita armonia. de ad ⁊ monos q̃ vol dire vn. q̃r tropas votz o sonso ad vna muzical. armonia conueniens. Autramēt no es plazent cum appar del caut del cogul. Ni quā so tropas aytapauc si no han acort. quar aytals. votz may redo vdolamēt. q̃ cant plazēt. Mas si tropas votz so vnidas. acordans en armonica proporcio redo dossa ⁊ plazēt melodia. Que no es mas tēpramēt de sos acordans. en grieu ⁊ agut. Segō eleuacio et depressio. Ja sia q̃ tēpramēt de grieu ⁊ acut sia ppamēt. simphonia. El contrari de acort sia diaphonia.

de muzica organica.

Organica muzica forma p istrumens sufflans. ⁊ es dita organica. quar organū vol dire instrumēt. Ja sia q̃ segō vzagge comu. orgues apelē istrumēt ab barquis. ~~Et so mantas guizas de instrumēs. redens sufflā ab barquis.~~ Et so mantas guizas de istrumēs redēs suflan organica melodia. dels q̃ls es trōpa talmēt dita. qr̃ premier si atrobec en la regio tirrena. Et vzauo de trōpas los antics en batalhas contra adūsaris p far espauēt. per prouocar los arniyes els cauals ad ardimēt. Asignificar en batalha jnuaamēt de victoria fermmēt. ⁊ dels fugitius reculhimēt. En festas ⁊ conuitz pel poble aiustar. En exercicia laboriozes p trebalh supportar. En temps gauyos p alegrie donar: per que en la ley antiqua. de trōpas sāctas vzauo. el renouelamēt de la luna. ⁊ el denūciamēt del an jubileu qui era an de repaus ⁊ de remissio:-

Tempo principalmēt trōpa fo afinca de batalhas trobada. p far se hals als batalhas ⁊ qr hom la pot auzir de lonh, so que no porria en tan gran bruch votz humana. Et crida ad horas. ꝑ cometre. batalha. ad horas ꝑ los fugitius ꝑseguir ⁊ ad horas ꝑ la host recullir: de bucina. yzidori.

Bucina es pauca trōpa de corn o de fust. o dautra matia de laq̄l vzauo antiq̄mēt ꝑ far senhal cōtra enemics. Els iuzieus vzauo de bucina de corn. maiormēt en las kalendas. en remēbransa. q̄ yzaac fo delieurat. ⁊ per el un aret o moto sacrificat. de tybia. yzidori.

Tybia es istrumēt talmēt dit. qr tybia vol dire camba. ⁊ aq̄l istrumēt fo prumier fayt dels osses de cambas de ceruis. Dōc qr tybia vol dire iunc o canel. et alcus lo fazo de iunc o dautres canels. ¶ Et fo antiq̄mēt istrumēt de dol. del qual vzauo plangen los mortz. de fistula

Flauta es tot istrumēt o flauta. yzi. redet so ꝑ suflamēt. Del q̄l vzo cassadors. quar ceruis aq̄l so atēdo amplazer: Mas quā un dels cassadors flauta dossamēt. lautre fier de sageta lo cerui qui aten. ¶ Auzelayres vzo del. a deceptio dauzels. qr dossamēt caramelan. los prendo am aytal engan. Daq̄st vzo aytertal pastres. qr ouelhas lauzo dossamēt ⁊ máio am maior talent. ꝑ q̄ aquel qui trobet caramels nommēt pan. fo dit rey de pastors. ⁊ aq̄l istrumēt fo apelat pandor. ~~los qui~~. los qui vello amb aq̄st istrumēt se certo. ꝑ q̄ lor melodia. entre los iazens ⁊ adormir dossamēt. de sambuca.

Sambuca es istrumēt faytz de sauc del q̄l se fa tybia. Et una guiza de symphonia. Que es istrumēt muzical. ꝑ acort de sos aguts am greus mot melodios. Ja q̄ symphonia generalmēt sia acort de totz sos. Cum chorus es acort de totas votz. de armonia rit-

Armonia rithmica es. hmica. yzid dossa melodia. ꝑ ferimēt de neruis ⁊ de metalhs engendrada. ¶ Et redo aquela melodia. Tambor. cimbol lira. cythola. psaltirio. ⁊ sēlās istrumēs

Cithara pren aytal de cithara yzi. nom. Quar aysshi ret so cum pieytz humanal qui en una lengua de grecia dita dorica. es nommat cithari. Et so mantas guizas de cithara. Et alcunas so carradas. ⁊ autras de tres angles. Et ha .vii. cordas. ꝑ significar q̄l cel sona segō .vii. mouemēs. Et es dita corda qr aysshi cum lo polses pel cor el pieytz. aysshi es los pols. ⁊ olbatemen de las cordas en aquest istrumēt. lo q̄l trobec mercuri. ⁊ vzagge de cordas de neruis. de lira. yzidori.

Lira es talmēt dita. qr ret diuerses sos. Et fo ꝑ mercuri trobada. qua en un camp trobec una conca o cascolha de peysh. en la riba del nile la q̄l poyrida restero entiers los neruis de dins. qui ferit ꝑ mercuri sonero. ⁊ a forma daquela. fe lira. Et donec ad un dit orpheus. qui tā dossamēt sonaua istrumēs. q̄ bestias feras. q̄ls so leos ab ceruis. pazibla mēt amistaua. ⁊ cas amb lebres acordaua. peyras fazia sautar: boscagges alegrar: ⁊ fluuis remenar: de

la

Simbols so alcus simbols. yzidori. istrumens de metalh q̄ feritz redo so plazent ⁊ melodios. Et tintinabulū es pauca campanela. q̄ ha aysso propria tota capna. que

quan ad autres fa plazer: e la pren del plazer: Quar souen ferida e sonada. e corrumpuda e degastada. Autras e conditios tropas so de muzicals istrumens. dels quals no es cura de prezent. Ni de muzicals proporcios. de las quals tracta. quar no so per simples ad entendre. si no sabo arismetica.

recollectio.

Per so que dit es appar: que Part muzical es. de cauzas contrarias quals so greu votz e aguda acordatiua. De contrarias e diuisas afectios unitiua: e reconsiliatiua. De maleza cordial repossiua. De sens deblitatz reparatiua. De unitat diuina exemplat en contrarias operacios mostratiua. Que cauzas celestials e terrenals se poscon unir en acort manifestatiua. Per sa proprietat a cor gauios dona gauch maior: e a cor trist ret maior tristor.

augti

augusti

Car per la anima semlansa rescosta que es entre la anima e armonia muzical. muzica amb diuisas afectios se conforma. per que dizo los auctors. que muzicals istrumens ad home alegre dono gauch maior: e ad home trist maior tristor. Per so que dit es en aquest tractat de muzica. appar que creaturas que so engir de perfectio mot baissas quals so cordas e budels: e semlanres pertenens ad armonia muzical. nos redo atendutz a considerar: quanta es la excellencia e perfectio diuinal que tan grandas vertutz a donadas ad aytals creaturas. Et semlantment no mouo a remirar la diuinal excellencia. totas creadas naturas. De las quals hauem dit els precedens. De que Dieus haia benedictio. honor e lauzor. amen. Et es fi del. xx. libre.

·/· libres

A. M. E. N.

Per la seguent taula pot quascu trobar de leu la materia que vol. e quer en aquest libre. Quar si quer alcuna materia. la dictio de la qual comensa p. a. qual es angel o anima et semlans. deu querre so que vol. en la prumiera partida de la taula ques. a et semlantmen. Si quer materia le nom de la qual comensa p. b. deu querre so que vol en la segonda partida que es. b. e ayshi de quascuna regardan lo nombre quotat lo fuelh.

Angel ꝑ es nõnat
Angel que es . viij.
Angelical condicio . ix.
Angelical confinatio . ix.
Angelical ordenatio.
Angelical ierarchia.
·ix· Angels seraphin.
Angels cherubin.
Angels ditz trons.
Angelical segunda ierarchia.
Angels ditz dominatios.
Angels ditz virtutz.
Angels ditz potestatz
Angelical tersa ierarchia.
x· Angels ditz principatz.
Archangels.
Angels.
Angelical prelatio.
Angelical cognitio.
Angelical parlament.
Angelical operatio.
Angelical ministratio.
xi· Angelical condempnatio.
Angelical seperatio.
Angelical restauratio.
Angelical malignatio.
Angelical superatio.
xij· Angelical maligna expressio ꝑ noms.
Angelical figuratio.
Angelical comparatio.
Angelical procuratio.
xiij· Anima don prẽ nom
Anima q̃ es
Anima ha operatios
Anima ha virtutz naturals en qũt q̃ es vegetiva
xiiij Anima ha operatios en qũt q̃ sensitiva. sua e autras
Anima ha virtut vezina. auditi

Anima per que ab cors vivida. xxiij.
An. / An solar. Cxxi.
An lunar / An ebolisinal Cxxij.
Aurelhas xxxix.
Aurelhas ꝑzes dezigno benus / Aurelhas ꝑ q̃ pueblo / Aurelhas mos mou home / Aurelhas plus suptils ha home / Aurelhas logas so signe de rudeza xl.
Ambonilh. lviij.
Auchas . lx.
Apostema. / Antrac. xcvj.
Artetica. xcv.
Arenas d' ronhos xcv
Antrax per que so tremolozes. xcviij.
Autupne. Cxxxiij.
Aost. Cxxxv.
Aurora. Cxxxvj.
Aire. Cxxxij.
Aura. Cxxxviij.
Auzel en gñal Cxxxviiij.
Auzel naysho daybre. xcv.
Aygla. Cxl.
Austor espanue. Cxli.
Acapiter Cxli.
Alhet Cxli.
Abelha. Cxli.
Ayga. C.
Auinis. C.
Alluino Clij.
Abis Clij.
Ager câp Clxij.

Autium. Clxij.
Azia. Clxiij.
Arabia proensa. Clxiij.
Armenia. Clxiij.
Aradia ilha. Clxiij.
Albania proensa. Clxiij.
Attica proensa. Clxiij
Achaya pensa. Clxiij.
Archandia pensa. Clxiij.
Alania regio. Clxiij.
Amazonia regio. Clxiiij.
Alamanha regio. Clxiiij.
Anglaterra ilha Clxiiij
Aquitania proẽsa. Clxiiij.
Ario proensa. Clxv.
Aluernia pensa. Clxv.
Apulia regio Clxv
Affrica Clxv.
Asturia proensa Clxv.
Arago proensa Clxv.
Arena Clxxxiij.
Argila Clxxxiij.
Alabaustre Clxxxiij.
Aur Clxxxiij
Alkimia no es vana. xxiij.
Aur vital e lato. Clxxxiiij.
Aurpiment. Clxxxiiij.
Argent. Clxxxiiij
Argent viu. Clxxxiiij.
Adamas peyra. Clxxxiiij
Ametiste peyra. Clxxxv.
Acathes peyra. Clxxxv.
Abestou peyra. Clxxxv.
Absitus peyra. Clxxxv.
Alabandania peyra. Clxxxv.
Argentes gẽma. Clxxxv.
Astrion gẽma. Clxxxv.
Allectori peyra. Clxxxv.
Asterites peyra. Clxxxv
Amatites gẽma. Clxxxv
Aybre en gñal. Cxcv.

Aybre leva peysos
et auzels. cxcviij.
Ameilhe. cxcviij.
Avellana. cxcviij.
Avet aybre. cxcviij.
Aloa aybre. cxcviij.
Aloe. cxcix.
Aundo. cciij.
Amomũ. cxcix.
Anetum herba. cxcix.
Anis. cxcix.
Alh. cxcix.
Absincium. cc.
Api. cc.
Aristologia. cc.
Agnus castus herba. cc.
Archimiza. cc.
Avena. cc.
Animant o animal
en general. cc.xxx
Aer.
Anhel. cc.xxxviij.
Anhela. ccxxxv.
Aper singlar. ccxxxv.
Aranha. ccxxxviij.
Aze. ccxxxv.
Anguis. ccxxxvij.
Aspis. cc.xxxviij.
Angula de ccc pes. clxxij.
Archa noe. clviij.
Albeza blancor. cclxv.
Arsenich. clxxxiiij.
Atrament. cclxvij.
Atractiva virtut. cclxxv.
Boca. xlij.
Barba. xli.
Bras. xlvij.
Budels. lvj.
Bolisme. xcij.
Bubas. lxxix.
Beluga. c.xxxij.
Bubocaus. cxliij.
Babilonia pẽsa. clxv.
Bactria regio. clxv.
Brachena regio.
Brabansia pensa. clxv.
Belgica pensa. clxv.
Beuuais. clxv.
Bitinia proensa. clxvj.
Bretanha. clxvj.
Boecia pensa. clxvj.
Boemia regio. clxvj
Borgonha pensa. clxvj.
Bolus armenicus. cxci.
Betum. clxxxv.
Balach. clxxxv.
Berille peyra. clxxxv
Basme. cci.
Bdelli aybre. cci.
Boysh cci.
Balustia cci.
Bleta cci.
Borragge cci.
Buzac cxlviij.
Buou cc.xxxix.
Bove ccxl.
Bubali ccxl.
Bazilisc ccxl.
Botrax buffo ccxl.
Bouibex ccxli.
Balena clvj.
Bever cclxxiiij.
Bieuu fabela cara
Bnomia fabela cara xxvi
Bestias ab trops caps
et un cors
Bestias per que so xxxviij
desfayssonadas
Bestias ses palpelas
han fieuol vista. xxxix.
Bestias ab grossa
han grossa votz. xlviij.
Balestie p que tiha mielh
ab un velh claus. xxxvij.
Bestia nulha ses pul
mo ha votz. xlv.
Bestias totas castia
das hã votz femenil. xlv.
Bestia viva peza mens
et apres mãia. xxxiiij.
Bman nombre d'vos. cclxxix.
Buccina. cclxxxij.
Bestia. cc.xxix.
Blãcor. ccxlv.
Beuragge. lxxiiij.
Beure. lxxiiij.
Boc. ccli.
Bocyzanu. ccli.
Bresta cclxxij
Bruma cxxxvij
Boysho ccxxi.
Beluga cxxxij.
Colra. xxxi.
Ceruel. xxxv.
Calvaria xxxvi
Cilhs. xxxviij
Col xlvij
Costat l.
Cor. lij.
Cueysshas lx
Cambas lx.
Calcanh lxi.
Colerix so may aptes
que flecmatix. xxvj
Cors pq̃ es gran
Cartillage. lxij
Carn. lxiiij
Coer. lxv
Capils. lxvi
Cibus vianda. lxxiij
Covit. lxxv
Cena lxxvj
Cardiaca dolor. lxxxvij
Cap ha passios
Cap ha dolors xxv
Cap ha tremor
Cap ha dolor lxxix.
Cor ha tremor. liij.
Cap virginal et cors bru
tal han lamias. xxxv.
Carbũcle. xcvij.
Calor. xxiiij
Cel. cvj.
Cel empirey. cvj.
Celestial spera. cvij.
Celestials cercles. cviij.
Cãcer malautia. xcvij.
Cãcer signe. cxi.
Cãcer ocẽnc peysh. clvj.
Capricorn signe. cxij.
Cometa cxviij

Canicula stella. Cxix.
Cenophegia. Cxxix.
Consciencia xxiij
Carbo Cxxij
Cendre Cxxij
Coruscatio la xxx. Cxxxviij.
Capo Cxlvj.
Sigitat es caura de ruament. xxvj
Cigala. Cxliij
Columba. Cxliij.
Codornitz o calla. Cxliiij
Caus. Cxliij
Ciconia. Cxliiij
Cornelha. Cxliiij.
Corp. Cxlv
Cabusso. Cxlvj
Cigne. Cxlv
Colobre. Cxlvj
Camp. Clxij
Caverna Clxij
Capadocia p̃vĩa. Clxvi
Caldea regio Clxvj.
Campania p̃vĩa Clxvij.
Cantabria p̃vĩa
Candia ilha Clxvij.
Cedar Clxvij.
Camauca Clxvij.
Campanha Clxvij.
Cilicia Clxvij
Cipre ilha Clxvij.
Creta ilha Clxvij
Ciclades ilhas Clxvij
Coha ilha. Clxvij.
Corsica ilha Cl
Cot peyra Clxxxv
Caut. Clxxxv
Carbũcle peyra. Clxxxvi.
Carbuncle e ser metat. xcvij.
Crizopassi peyra
Calcedonie peyra
Crisolitus peyra
Celidoni peyra Clxxxvi
Cristalh
Ceraun peyra
Coyre
Coralh Clxxxvj.
Cornelina peyra
Cedre CC.i.
Cypres CCij.
Cypri CCij
Canela
Cinamomũ CCij
Cassia
Cassifistola
Calamus ascĩure CC.iij
Calamus usual
Camauera. CCij
Calamus aromatic. CCiij.
Cappars. CCiij.
Cardamomi. CCiij.
Citoal. CCxxviij
Calamentũ CCiij
Cesca o carex
Cardo CCiiij
Carica
Castanha CCv.
Casse CCxix
Comin CCiiij
Coriandre CCiiij
Colloquintida. CCiiij.
Croca safia CCiiij
Ceba CCiiij
Ceba canina CCv.
Cogũbre CCv.
Coia CCv.
Caul CCxvi.
Celidonia CCv
Calcatrepa CCxxij
Cẽtaurea CCv.
Camel CCxli
Cameleopart CCxli
Cameleon CCxli
Caual CCxlv.
Caprea lor yzarn CCxli
Cabirol CCxlij
Cabra CCxlij.
Cabrit CCl.
Ca CCxlij.
Cadela. CCxlij
Cadel. CCxliiij
Cat. CClv
Castor. CCxliiij
Cerui CCxlv.
Cerastes serpent. CCxlvij.
Crapaut CCxlvij
Corn CCxlvij
Cocodrille CCxlvij
Colobre CCxlvij
Color en gñal CCxliiij
Color dou preu nom
Colors meiãcieras
Color meiãcieira cãt sengendra CClxiiij
Colors meiãcieras quãtas so
Corses mudo de color e p q̃.
Colors de velhs
Color blanca
Color flava o blava. CClxv
Color falba
Color roia
Color punicea ciclina.
Croga en q̃ hã differencia
Color de minim CClxvij
Color punicea
Citura CClxvij
Color vert
Color blava CClxvi.
Color indi
Color negra
Cynopis cclxvij
Cyrnam
Cynobri
Clairet cclxxij
Cera ceu cclxxiij
Cascais CClxxiiij
Calamus instrumẽt
Cithola CClxxxij
Cimbols
Camp Clxij
Cap de drago celeste Cxviij
Coa de drago celeste
Carrouhada lxvij
Camisa de pels lxvi
Cathoblebas bestia. CCxl.
Cilla Cliij.
Caribdis
Dieus es manifest i.
a tot entẽdemẽt

Dieus es un ij.
Dieus es un ab trinitat
De personas. ij.
Dieus unics es omnipotent v.
Dieus es en tot loc v.
Dieus no es trasmutable. v.
Saciencia de dieus v
Drechura de dieus vj.
Divinal simplicitat vij.
Divinals noms vj.
Dons l
Ditz xlix
Deus xliij.
Dolor de dens lxxvi
Dens quantas so en home
Plus paucas dens ha femna
Dens vano color segon etat
Caval viel ha plus blancas
dens dens espessa de noto longa xl
vita. la yt cauida fa treyshe iij
leu las dens
Bestia ab corns no ha dens
en quascuna mandibla
Dissentia xciiij
Diarria
Drago celeste e dragon Cxlvij
Cap e coa
Dezembre Cxxv.
Dorix fluvi Clj.
Desert Clxij
Dalmacia pensa Clxvij.
Dacia regio
Delos ilha Clxviij
Dodani regio
Dionizia peyra Clxxxvi.
Dyodocos peyra
Daphi launer CCv.
Diptam
Dragontea CCvi
Dragant
Dain
Dromedari CC.xl.
Dipsas serpent viij.
Drago
Desiner lxvij.
Detz nombre que significa. CClxxix
Dalphi Clv.

Dalphi respira. l.ij
Dissapte CC.xxvi
Essencia de dieus ij
Enten dieus v
Elemens e lors qualitatz. Cxxxi.
Esparsegge liiij
Etat dhome lxvi.
Eyvern lxviij.
Emorroydas xcviij.
Estiu Cxxviij.
Ebdomada Cxxv
Eucemma Cxxix
Eufrates fluvi Cl.i.
Europa
Eulath pensa Clxviij
Ethyopia
Egypte regio Clxix
Ellas provincia
Eola ilha Clxix
Escoyre Clxxxvj.
Electre
Echites peyra
Elitropia peyra Clxx
Emdros peyra xvij
Episites peyra
Ematistes peyra
Exacolitos peyra
Ebenus fust
Edra CC
Elitropia herba vj
Elebori uarayre
Ezula
Eruca herba CC
Enula vij
Epytime
Euol
Ega CCxlvj.
Elephant CCxlviij.
Eschine CC.lviij.
Eruca verm CCl.
Ermaci CClij.
Epulenca
Estanh CxCij.
Estornut lxxvi.
Espit xx
Eces CCxxiiij.

Freior qualitat
elemental xxv.
Fleuma xxx
Font xxxix
Fegge l iiij.
Femna per que ab
hortish xxvij
Freior xxv.
Fel lv.
Femora lx
Filha lxx
Fenera lxxx
Febre lxxvij
Febre efimera lxxxviij
Febre ethica
Febre putrida lxxx
Febre interpolada ix
Febre cotidiana
Febre tersana xc.
Febre quartana
Febre continua
Fume Cxxiiij
Foc Cxxxi.
Flama
Fum Cxxxij
Flauza fauilla
Fulmen Cxxxviij
Folore
Fenix Cxlv
Fluvi en general Cl.
Fizon fluvi Cli
Fons meravelhas. Cl.
Fluctus Clij
Fossa Clxij.
Francoma pensa
Fransa Clxiv
Flandres pensa
Fenicea pensa Clxv
Frigia pensa
Fortunadas ilhas
Fen Clxxxvij
Ferrugo
Figuiera CCvij
Figa CCiiij
Frayshe CCvij
Fag
Fava. CCviij

Forment leuat
Froment
Far CCviij
Farina
Fumterra herba
Fenolh
Ferula herba CCix
Feherba
Flagel aybre
Flors
Flors d'milgrame. CC.i.
Fruch en general CCix.
Fauius ⁊ satius
Femna CCl.
Fetant o feda
Fical
Formiga CCli.
Formicaleon
Fucus
Fetor pudor CClxviij.
Formagge CClxxiiij.
Falco Cxlvi
Floronc xcvij
Gust seuuiggant
de sabors. xvj.
Genas xli
Gola ha passions xlvj
Gemitus lviij.
Genolhs lx
Gota ciathica xcv
Graysha lxiiij.
Galaxia Cviij
Gemini senhal Cxi.
Gotta
Guire Cxxxvij
Grauissa
Gauta Cxliiij
Grua
Gal Cxlv
Gal galhina e capo. Cxlvj.
Galina Cxlvj.
Gyon fluui Cli.
Gazan fluui
Gorc Clij
Galilea regio
Galacia regio Clxx
Galicia pensa
Gallia procensa Clxx
Gadis ilha
Grecia regio
Getulia pensa
Gordones ilhas
Gothia procensa Clxxi
Guidon regio
Gasconha Clxxxij.
Gemma engeneral
Gagas peyra
Galactites peyra Clxxx
Gelacia peyra viij
Geratiteu peyra
Germe
Grain
Galbanus CCx
Gotta lacrema
Gariofili. Girofle
Genesta gra.
Geusana CCxi
Gith o geysha
Giui CCli.
Giulh
Graula Cxliiij.
Granolha CClvij.
Humor xxvj
Home lxx
Home ab cap cani. xxxiij
Homes ses se col xxxiij
Homes ses boca clxxi
Home canutz iones
Home don pren nom. xlvij.
Halenament liij.
Hictericia xcviij.
Hernia xcix.
Horripilacia e tussament. xci.
Herui clxij.
Hedera CC.lij.
Heunaci
Herodi Cxlvj
Hespen Clxxij.
Iffant lxvj
Infans canutz Clxiiij
Iufancia lxvj
Infant ab dos caps. xxxiij.
Iuuentut lxvij
Impetige xcviij
Iupiter Clxiiij
Iuern Cxxiiij
Ieniers
Iun Cxxv
Iulh
Impressios dayre. Cxxxiij
Iris Cxxxv
Irunda Cxlv
Iorda fluui Cli.
India regio Clxxi
Ircania regio
Idumea regio
Iudea regio
Iberia regio Clxxij
Italia regio
Ispanha regio
Ibernia ilha
Ichaua ilha
Ilha engeneral
Iaspi Clxxxviij
Iacincty
Iris peyra Clxxxix
Ieua peyra Clxxxviij
Ilex aybre
Iuniperi
Izop CCxi
Iacinctus herba
Iusquiam
Inmulus ceruiat. CCli
Iriso CClij
Iruaci CClv
Idromel CClxxij
Iunc CCxviij
Kartage pensa. Clxxij
Kaladri Cxlvij
Karintia procensa clxxij
Karinte peyra Clxxxix
Kabcas peyra
Leuga xliiij
Labias xlij
Lacremas lxxxij.
Lenga ha passios. lxxxv
Lientia xciiij.
Librozia xcix
Leo senhal Cxi
Libra senhal
Luna Cxvj.

Lutz Cxiv
Lum Cxx
Lan CxC
Lagosta Cxlvii
Lac en general
Lac tyberiadis Clii.
Lacedemonia proensa
Lectonia proensa
Liconia proensa
Licia regio -Clxxiii
Lidia regio
Libia regio
Lotoringia proensa - Clxxiii
Ligurii peyra Clxxxix.
Lipparia peyra Clxxxix
Laurie
Lentisc aybre CCxi.
Lin
Laytuga CCxii
Lapparassa
Lapaces
Leguinis
Lentilha CCxiii
Li
Leo CC.lii
Leona
Leopart CClii
Lebre
Linx
Linach CCliiii -
Lutz pte a color. CClii.
Liquor en general CClxxi
Layt en general
Lac de vacca CClxxiii
Lop CCliii.
Layt de cabra
Lac pecorina
Layt de sauma CClxxiiii
Layt de ega
Layt porcina
Layt pres part
Lua CClxxii.
Leuan CCviii.
Lambre Clxxxvii.
Lato Clxxxiiii.
Lusher CC
Lamper Clxxxviii.

Meravritz lxx.
Misericordia de dieus. vi.
Marrubie en general. xxxii.
Malencolia xxxi.
Mayshela xli
Mento xlii
~~Manielas popas~~ xlviii
Manielas popas li.
Melsa lvi
Mayritz lix
Merolh lxii
Mort lxvii
Mayre lix
Mant
Molhe lxxi
Mama lxxx.
Mascle lxx
Menstrual humor don pren nom. l.
Malautias et causa
M de lor en general lxxix.
Morphea C
Mors de can rauios
Megge e de sa condicio Ciii
Medicina en general
Mon C.v.
Mars Cxiiii
Mercuri Cxv
Movement Cxx
Mes Cxxviii.
Mars Cxxv.
May Cxxiiii
Mechiorn Cxxvi.
Matena Cxxx
Mergul
Milo Cxlvii
Melsa lvi
Mar en general Clii
Mar granda
Mar morta Cliii
Mar roia
Mont en general Clviii
Mont ararach
Mont bechel
Mont caucem Clviii
Mont ebal
Mont hermon
Mont ebron

Mont de ethiopia
Mont echua Clviii
Mont ezau
Mont de effraym
Mont phasga
Mont fogor
Mont galaad
Mont garisym
Mont gelboe
Mont golgota Clix
Mont gaad
Mont effrem
Mont de isrl
Mont yperboreals
Mont carmeli
Mont liba
Mont moria
Mont nebo
Mont her lx
Mont olivet
Mont olimpi
Mont oreb
Mont pharan
Mont tipheis
Mont saphara
Mont segor
Mont synay
Mont syon
Mont selmon
Mont sophym -li.
Mont faran
Mont seon
Mont semeron
Mont seyr
Mont thabor
Mont riph lii.
Marmarica regio
Macedonia proensa -Clxxiiii
Magnezia proensa
Mesia proensa
Mezopotamia proensa
Media proensa
Melos proensa Clxxiiii
Media ilha.
Mescena ilha
Meranda CxCii.
Margarita peyra. Clxxxix.

Magneta peyra
Melanites peyra
Menaphites peyra
Minites peyra Clxxxix
Medi peyra
Melochites gēma
Manne Cxc
Malus aybre
Milgrana CCxiij
Mone
Murt
Murta aybre
Murte unguent CC
Mandragora xiiij
Milh
Menta
Malva CCxv
Majorana
Mostarda CCxxiiij.
Mul CCliiij
Mustela CClv
Migale
Mini color CClvij
Meli color
Mel CClxxij
Most CCxxvij
Medo CClxxij
Mesura en general. CClxxx
Musica CClxxxi
Mar mōt i deste. Cliij.
Menstrual humor. lxxx
Melodia desplatz al
demoni lxxxvi
Memoria xvi
Monstruozas estra
nias causas Clxxi.

Noms de dieus
diverses vi.
Noms ecenaals psonals
nocionals
Noms sbstantius
Nōs adiectius viij
Nōs abstractius ⁊ autres
Nōs propriis et atribuitz
per transsumptio
Nōs apropriatz
Nōs autz p transsumptō viij

Nas xl
Nagges lx
Neiuus lxij
Noyrussa lxx
Nans lxxxv.
Nouēbre Cxxv.
Nuech
Nemenia Cxxvij
Nadal Cxxxv
Neu Cxxxvij
Nuitorae Cxlvij
Nabatea procensa
Noroega procensa
Normandia pensa Clxv
Numedia regio
Narbones pensa
Nitre peyra Cxc
Nocet peyra
Nogue ⁊ nuotz
Notz et auelana CCxv
Nardi herba
Noctilluca CClv
Negror CClxvij
Nōbre ēgeneral CClxxviij
Nōbre denou. CClxxix.
Nōbre ha especias CClxxix
Nuia de velh xxxviij

Obstetrix leuavritz. lxx
Orripilatio xci.
Odoratu seu xvi.
Orion Cxix
Octovre Cxxv
Onoctotali Cxlvij
Ophir procensa
Ollandia pensa Clxxv
Orcades ilha
Ornamen dela tra. Clxxviij
Onichinus peyra
Optalmie peyra CXC
Orites gēma
Oliva aybre
Oli
Oleastre CCxlvi
Olus
Ordre angelical ix
Osses don p̄n non lxi
Carn pres dels osses p que
es plus saboroza
Osses de leo geto foc lxij
Orb lxxxiij
Ouelha ab venas blacans
ius la ~~la~~ lēgua fa anhels bli
ches. lxxxiiij
Occipita p q̃ pert tart los
pels xxxvi
Ordi CCxlvij
Onager
Onocētauru
Onix CClv
Ouelha
Oca CClxvij
Odors engenial
Odors han virtut. CClxviij
Oxumel CClxxij.

Pols xv.
Pols ha varietat. xxi.
Pupilla xxxviij
Peutz l.
Pulmo li.
Pes lx
Planta sola de pe .lxi.
Pel lxv.
Puer
Puella lxiv
Pel coer lxv
Payre lxvi
Palaticament lxxxij
Polipus lxxxviij
Pudor de boca lxxxv
Podagra xcvi
Pustulas xcviij
Peyshos o piscces sebal
Planetas Cliiij
Polus Cxix
Peyshos nayssho daubre
Pliades stella Cxix
Pasta CCviij
Penthacosta Cxxix
Ploia Cxxxvi.
Pruina grune Cxxxvij
Pellica
Perditz Cxlviij
Pao
Passer

Potz Cl.
Pisana clij
Predi clxij
Pelagus cliij.
Prat clxij
Paradis terrestre clxxv
Parchia region clxxvj
Palestina proẽsa
Pamphilia proẽsa
Paron illa
Penthapolis regio clxx vij
Pannonia pensa
Persia regio
Puenca procensa clxxvij
Pignea pensa
Picardia pensa
Peyra CxC
Pan
Perla clxxxix
Prassi peyra
Pindes peyra
Peirindes peyra
Panteron peyra Cxci
Plom
Poliuera
Palma aybre
Palmes esherment. CCx. vij.
Probage
Platanus aybre
Pibol aybre
Pruha
Pega
Peure
Prume CCxviij
Papari iunc
Palliurus cardo
Plantage
Papauer
Pencelh
Plātage
Pebre CCxix
Pulegi
Porr
Politri
Pelitre CCxx.
Panthan CClvj
Part

Pelores
Pigargi CClvj
Papagay
Porc
Perolh CClvij
Puitz
Perspicauũ trāspēt
Pspicuitat es ma CCl xiij
Ptenia de color
Prasi color CClxvij.
Pestilēcia Cxxxviij
Purpurēca color. cclxvij
Pigmēt cclxxij
Pigmētari
Pinheyres cclxvij
Pictura
Peulhs de mar clij
Pal CCxxiij
Peyra de ronhos
ei de vezica xcv.
Quies repaus. lxxviij
Quaresme Cxxviij.
Quīquagesima
Quadras peyra xc.
Quasse CCxix.
Quisquilhas
Quatre nōbre e q̃ figa
Quinari nombre ccl xxix
e que figura
Ronhos. lvij
Reuma. lxxx.
Rauquieira. lxxxv.
Ronhos hā dolors. xcv.
Rach. cxx.
Ros. Cxxxvi
Riu Clii.
Rca clxi
Rarnachia regio
Ruecca pensa. clxx vij
Rumalia proensa
Rucomia regio
Romania proensa
Rodas illa clxx viij
Rucia proensa
Romania regio
Rabis bolus armenic Cxci.
Reben peyra. Cxci.

Roze
Roza CCxx
Razitz
Rapnus
Rozina CCxxi
Rubus
Ruda
Rinote ou CClvi.
Rayna
Ruptura
Romertz CCxxiiij
Rat CClv.
Ronha xcvij.
Sens engñal. xiij.
Spirtz es diuisament
nōnat segō q̃ es el
cor el fegge el ceruel. xx
Siccitat. xxv.
Sanc xxviij
Sanc mal
Sobrecalhs xxxix.
Saliua. xliij
Stomach. liiij
Splen melsa lvj.
Suuēt lxxij
Suuēt mal
Serudor bo
Senhor b lxxij
Senhor mal
Son. lxxvi.
Sōpni. lxxvij
Stupor lxxxi.
Sternut
Spasme Ci.
Smdicie lxxxiiij
Scinancia lxxxvi.
Saliua diuisa
Singlot xcij.
Stomach ha dolors. Cxij.
Scorpio senhal. Cxi.
Sagitari senhal. Cxij.
Saturne planeta. Cxiiij.
Solelh Cxv
Stellas Cxviij
Splendor Cxx
Setēbre. Cxxv.
Septuagesima. Cxxvij.

Sexagezima.	Cxxviij
Scintilla belug̃.	Cxxxij.
Stiua	Cxlviij.
Spinna	Cliiij
Spelnca	Clxij.
Sabea regio	Clxviij
Samaria regio	
Sabia proensa	
Sardanha ilha	
Samathā	
Sama ilha	
Saxonia peusa	clxxiv
Sclauia	
Sparciata regio	clxxix
Scete proensa	
Sclandia	
Senigallia	
Senouēta gallia	
Sina regio	
Sychunia regio	
Sichia regio	Clxxx
Sithronia regio	
Salicia	
Sirtes	
Scocia	
Suecia regio	
Sueuia	
Saphyr	CxCi
Smaragda	Cxcij
Sardi peyra	
Solelh gēma	
Silenitis peyra	
Stanh	
Solpre	Cxciij
Sal	
Saltus	CCxxi
Sauze	CCxxij
Sauc	
Saluinca	
Stacte gota	
Storax aybre	
Sicomorus	
Spi	
Sethim	
Scutix herba	
Sega	CCxxiij
Sudes	

ſiliqua	CC xxiij
Sinapis	
Sementsa engñal	
Stipula	
Simula farina pura	
Scoba	
Stopa	
ſalamandra	CClvij
Sangsuga	CClviij
Stellio	
Serpent engñal.	
Syrna	
Scirena	
Scorpio verm	CClix
Scorpio signe	Cxi
Sus porta	CClix
ſadarach color	cclxvij
Stiburni	
Sabor engenral	cclxviij
Sabor dossa	Clxix
Sabor unctuoza	
Sabor falsa	cclxx
Sabor amara	
Sabor aguda	
Sabor acceptora	CClxx
Sabor pontica	
Sabor stiptica	
Sabor fada	
Sengot	CClxxiiij.
Senan nombre ·ique	
ſfigura.	cclxxix.
Sambuca	CClxxxij
Symphonia	
Salteriū	
Trinitat diuiña sipla.	iij:
Temps	Cxxi.
Tyria	lxxxvi
Tocament	xvij
Taur signe	Cx
Tenebra	Cxx
Tcus	xxxix.
Troneyre	Cxxxvij
Tortetz	Cxlviij
Tygre fluui.	Cli.
Trames	Clij
Thanatos	Clxxxi.
Tiapus ilha	

Tracia proensa	Clxx xi
Tracomtida regio	
Thessalia prohensa	
Thenethos ilha	
Thile ilha	
Tripolitana regio	
Trocadeu regio	
Troiana proensa	
Thopazi peyra	
Thoscana pensa	
Torrigia	
Turonia	clxxxij.
Thopazi	CxCiij.
Turqueza	
Terra sigillada	CxCiij
Tartari	
Taysh	CCxxiiij
Taula	
Trau	
Therelinte	
Tymia	
Tursus	
Tyrana	
Tribulus	
Thuin	
Timiama	
Thus eces	
Taur	CClix
Tragellaphi	
Talpa	
Taysho	
Tygris	CClx
Tortuga	
Ternari nōbre.	cclxxix
Tibia enstrumēt.	CClx xxij
Tabor	
Virtut uital.	xiv.
Virtut aĩal	xv.
Virtut sensitiua	
Virtut ymagĩatiua	xviij
Virtut extĩatiua	
Virtut sēsitiua ha	
Vtiops rams	
Votz	xlv.
Vngla	xlix.
Vezica	lvij
Vrina	

Ventre lviij
Vena lxiij
Vigilia lxxvij
Vertige lxxxi.
Vigilia per malautia. lxxxi.
Vista ha defauta lxxxij
Vomit xcij.
Ventre chatorcios xciij.
Vere
Verges signe Cxi
Venus planeta Cxv
Umbra Cxx
Ver temps Cxxiij.
Vespre Cxxvij
Vent Cxxxiij.
Voltor
Vpega Cxlix
Vespertilio rata calva
Val Clvii
Vasconha
Venecia Clxxxij
Vest falsa pensa
Vergonha pensa Clxxxiij
Verga
Vit CCxxv
Veyre CxCiii
Vinha
Vva razim CCxxvi
Vva passa
Vi
Vi vegh
Vi novel
Vi claret artificial CCxxvij
Vinagre
Vinassa
Viola
Vlin CCxxviii
Vrtiga
Vaca CCxl.
Vedel
Vers CClvi.
Volp
Verm CClvij
Vipra
Virtut formativa
de vos CClxxv.
Vmitar

Ydropizia xCiiij
Ycterecia Cij
Yades costellatio Cxix
Yris Clxxxix
Zodiacus sercle
celeste - Cviij.
Zeusia Cviij
Zunce pevra CxCiiij
Zizania herba
Zinzibre CCxxviij
Zedoari sitoal

Contra dolor de cap. si ve per calor.

Pren rozas et violas egalment. et sio saccelladas. apres bulhidas en doas liuras davga e meia de vinagre. et met sobrel front del pacient

Itē pren fuelhas damaglossa de ruda e cora tenestra egalmēt. e pasto ab suc de lachuga. et muiols de vuou e mel egalmēt mas p̄mier sia tot be trit. E fay emplastre sobrel front.

Cōtra dolor de cap si ve p freior

Pren fuelhas de romani. ysop. et menta egalmēt et sia cuech tot ensems en bo vi. Et emplastra sobrel front del pacient. e fassa suffumigi de las cauzas ditas per la boca e per las nars. Et en aq̄l cas es mot val odorar cauzas caudas

Contra dolor de cap sia per caut o per freg.

Pren betonica. lusshent. agrimoīa fenolh e violas egalment. e aytant de bodercū de tot aquo e bulha tot ēsems. apres lava lo cap del pacient ab laygua de la dectio decoctio. en bega e emplastre las herbas cuechas sobrel front

Cōtra dolor de cap antiq̄

Pren congonbre azum e lusshent de cascu egalment e cotzo ensems en ayga e oli e lava ab la decoctio lo cap del pacient. Empero si la dolor ve p humors. existens en lestomach. paire vomit o purgatio

Contra dolor de cap emigranca.

Pren suc de fuelhas de cora. e mescla aq̄l ab oli e vinagre. e vntane las nars del pacient

Dormitori contra dolor de cap.

Pren galbam. opy engalment vna vnsa e destempra ab ayga roza. oli rozat. oli de papaver blanc egalment e met o sobrel front.

Cōtra scata furfurea e vermis d' cap.

Pren nitre. sal. camphora sabo engalmēt et fa lavament ab lessiu de testz de bous

Itē pren vna vnsa o doas de mirabolanos et estia vna nuech en ayga apres lava lo cap souen ab aquel ayga. Et aysso val a vertal cont̄ tinha

Contra tinha

Pren cautz viva e destenpla en ayga iiij. o v. vetz. ap̄s met en vna escudela daq̄la ayga meia liura doli doliuas e sia tant menat entro senule vnguēt del q̄l vnta lo cap ras del pacient vna vetz. apres pren. vn quartero de cenra et destēpra la ab oli doliuas o ab ayga ros e fan unguent per vntar souen lo cap del pacient

Itē pren de solpre viu vna onsa de ellebori blanc e de argent viu egalmēt vna vnsa de comi staphizagrie egalment vna dragma. tot aysso fortment polverza e sia be mesclat ab vi onsas de sagi de porc e vza daq̄l vngement.

Contra bubas.

Pren cezes camomilla raritz ciclaminis egalment e bulho tot e fa lavamēt de laygua souen ap̄s vnhte lo cap ab oli el q̄l sia cuech ciclamen

Contra frenezia.

Ministra al comensamet clisteri. mollificatiu e mordificatiu. prenden maluas bismaluas semensa deli e de fengrec. sal et cantabrū e mercurial. aysso sia tot cuech en ayga ap̄s auista ab la coladura mel e oli.

Dormitori en frenezia.

Pren una unſa de populeon 7 auiſtali polucra qui ʀz opy tebayci una dragma. de iuſquiam̃ doas dragmas. papauis nig. iij dragmas 7 ſia tot encorporat ab populeon 7 deſtẽprat ab layt de femna laytant feme. 7 ab ſuc ! ſẽp viue. 7 ſia mes en un drap. 7 al front apliquat tebe de veſpre.

Apres o al comẽſament faſſa ! ſagnia de la vena cephalica o de la ampla uena q̃ es en mech del front. maiorment ſil pacięt es fort. mas en tot quer coſſelh de bo megge.

Itẽ pren ſuc de iuſquiam layt de femna. oli rozat et uiolat egl'ment et unta lo cap ras del pacient 7 dormira. Cõtra litargia.

Quam es ſes febre 7 es p ſenhoria de flecma. Eſtia le pacięt en loc clar. parle hom pres el 7 mene gran brug el faſſa parlar tirel los pels del cap 7 de la barba. 7 ſoncl per ſo nom forte fortmẽt c̃dam alauirelha. Laua li las mas els pes ab decoctio. cetauree. calamenti ruthe. origañ. 7 ſẽlaus. Et fregas las ditas ptidas ab ſal et vinagre. Et fa ungemet ſobre la dauriera partida del cap. doli lauri pulegi aneti. Et ſia purgata la matia ab paulino. theodoricon. anacardi. o ab mediana anacardos. q̃ es de flecma 7 melancolia diſſolutiua et cõſũptiua. O ab aytal mediana pren aloes dragmas. x. agar'. ſticados egalment. tres dragmas colloq̃nt de maſticis caſſie ſpice ſinamomi gar' ſq̃nati. ʒ. aniſi. egalment tres dragmas. 7 pren ayſſo ab ayga cauda. Et p eſtornutz ab caſtor'. piretio. pipe ſtaphiſagra. nigella ellebori 7 ſenlans. Et gargariſmes de las ditas cauzas. Et aplica emplaſtre ſobre la boca del eſtomach dalcu unguẽt caut p prouocar ſuzor. Et unte lo cap doli ruchat o daytal unguet. pren euforbi. piret'. ſynapis. affodilli. caſtor'. pipis longi egalmẽt una unſa bulho tot en ſuc de rutha et un pauc doli entro l ſuc ſia cõſumit et auiſta un pauc de cera et fa emplaſtre. Si litargia ẽ de flecma 7 de colra roia meſcla

Quã eſt per flecma mixta ab das colra roia purga la matia laua la darriera partida del cap en layga on ſia cuecha camomilla milli loti. ſã ſua violas. rozas. 7 ſẽlans. Et fa unguẽt de mirra. aloe. cera. ſandali. ab blãc duou et oli rozat o violat 7 unta lo cap ab rutheleon. nardileon antileon. 7 ſemlãs meſclatz ab oli rozat o uiolat Si litargia es ab febre

Quã es ab febre ſa dieta ſia freia 7 tẽprada et uze de yſſa rops freche violat rozat. ſucre tiaſãdali dyarrodõ. 7 freguel hom les pes 7 las mas ab vinagre 7 ſal. odore cauzas pudẽtas. q̃l es ruda corn d cerui. o fum de pels de cap dhome. Et lo cap ras fa ungemẽs tẽpratz q̃l es de caſtor deſtẽprat ab ſuc ! dapi 7 dẽ fenolh. Et ſil pacient ha dur ventre prengua cliſteri

Et unta las narrs el paladar ab aurea alexãdrina. ab vi caut deſtẽprada mas tot ſia fayt de coſſelh de ſaui megge

Item quã es ſes febre raza lo cap 7 laue la darriera ptida del cap ab ayga on sia cuecha ruda. Et apres fa aytal emplastre sobrel dit loc pren sinapis meia liura et doas unsas de pebre ⁊ destempra o ab ayga ros et petit vinagre. ⁊ fregal ab aquo lo paladar ⁊ las gingivas.

Contra vertige de cap.

Pren dyamarganton triasandali rozata novella. egalment. ⁊ dona al pacient de mati en quantitat duna castanha.

Contra palaticament si es de materia sanguinica o colra.

Dona al comensament tiriaca maior. ⁊ el dia seguent fassa flecbothomia et sia digesta la materia ab mixtura de oximel ⁊ oxizacra egalment. Et digesta sia purgada ab mixtura de jerap et cantaricia egalment. le ters dia fassa stuba de salvia samamunda primulaveris. consolida maior. menta lushent. herba de vialas. romani. plantage. Et quan gesca de la stuba prenda tyriaca maior ab vi on sia cuecha salvia El seguent dia fassa sagnia de la part contraria. Et si la dolor es particular fassa ~~on~~ unctio en la regio de col ⁊ en la esquina mescla oli rozat ⁊ marganton engalment.

Item pren los sucs de las ditas herbas. ⁊ mescla egalment oli de nutz ⁊ rozat ⁊ sia cuech entro la consumptio de suc. apres mescla cera roia. ⁊ a la fi poluera de castor. Et daquel ungement unguent fa ungement el col ⁊ sobre la esquina ⁊ apres sobrel membre palaticat.

Quan es de cauza freia

Si es de freia cauza ministra tyriaca ab vi. on sia cuecha salvia. el seguent dia fassa sangnia si pacient es fort. Et de vespre prenga .iij. pillulas de simple ierologodion Et ayssi tres iorn lo continuan. Et sia digesta la materia ab oximel destemprat ab ayga on sia cuecha salvia mas precedent us de adiantos. Et la materia digesta ⁊ sia purgada ab ierologodion. Apres fassa stuba. calamenti. origani. salvia. athemisia consolida maior. et cascu nasturci de la qual estuba uze soven. et quan ne gesta prenga opiata. Et prenga una vetz quan si meta adormir de antidot diatastoreon doas unsas ab vi on sia cuecha salvia. Et fassa unctio ab aytal unguent pren ruda salvagga ⁊ totz la en .i. liura doli laurin. tro que las fuelhas sio secas. apres cola o per drap deli. puis pren say de galina. dauca. de leo. dors. de volp. de taysho ⁊ de gal salvagge de cervi ⁊ de buou egalment et say de castor. iij. onsas. ⁊ sia tot fondut ab .i. quart de cera roia.

Contra lacrema de velhs.

Pren olibani. tuchie nou vetz escantida en vinagre blanc camphore egualment tres draginas de ruda .j. manat. masticis draginas tres sia tot pulverizat et en vi blanc distillat per elambic mas apres tot. mescla poluera de camphora aquela ayga sua en vayshel de veyre ⁊ distillan de mayti els velhs quar ꝯ lacremas ꝯ dolor ⁊ aguza la vista ⁊ conforta autres vicis de velhs.

Restrictori.

Pren cecs masticis. sanguinis drachonis boli armenici egalment meia onsa. de farina dordi una onsa fan poluera destemprada ab glayra duou et un pauc de vim agre. et mes en drap et al front ⁊ als ceus. ⁊ a oſtalon ab ayga cauda.

Contra rogeza de velhs.

Pren glayra de uou be batuda ab un petit dayga ros et ſobremeto als velhs ab alquet.

Contra macula ⁊ per ꝯfortar la uiſta.

Pren fenolh peresſilh. api. anis. caru. galliuina. de caſci. razitz de celidonia. acori betonice. agrimonie. eufrazie. cormētille. ruthe. verbene egalment ſia tot trit e mes per .i. dia en ayga ros. le ſegon en vi blanc. le ters en layt đ fauma le quart ſe diſtille et uza daquela ayga.

Contra lagana

Pren .ix. bacas de laurie. ⁊ .v. grans de pebre ſuc de fordalayḡ. de pipini de ſēperuiua. ⁊ deſtēpra o tot ab mel ⁊ ab farina dordi ⁊ pauza ſobrel frōt

Ꝑ confortar la uiſta.

Pren maiorana. eufrazia. egalment. liura et meia. ſilis mōtan̄ fuelhas đ ruda. ſemēſa de milh. canela egalment. meia liura đ corall meia onſa de ſafir. la quarta ꝑtida duna onſa. ſia tot poluirizat. ⁊ a uiſta. meia liura de ſucre ⁊ un vrada q̄la poluera quā maiaras o denāt.

Contra dolor daurelhas ꝑ cauza de freior.

A emplaſtre de ruda et ceba cuidas ab oli muſcelli meſcladas. o diſtal la oli amacendi on ſia cuech elleborus ⁊ ual contra ſordiera.

Itē pren ſuc dalhs de fenolh. de ruda betonice urtice. cepe. cepule poiror. maſticlon olei violatri. ſuca cucūbite layt de femna. ſuc de dra de tot egalment et meto tot dins una ceba uucia. caua. la q̄l pauzes ius las cendres ⁊ quā ſia cuech ſia colat ꝑ un drap ⁊ diſtilla tebe en las aurelhas.

Contra dolor ſi es ꝑ calor.

Pren maluas ⁊ razitz de altea ⁊ emplaſtra ſobre ab oli uiolat o rozat. O pren ſay de galina dauca. ⁊ oli rozat ⁊ violat ⁊ fa unguent ⁊ unctio de ſobre. Et met dedins unguens fregtz empero cautz actualment. Et ſi la dolor es trop granda pren oli rozat. cera ⁊ un pauc de opii. ⁊ meto de dins. o ſuc ſolatri ab oli rozat ⁊ glayra duou en calca

Contra poyre daurelhas

Pren caſtor dols unſas de ceſmurra. alum. coſti egalment una unſa fan poluera la q̄l deſtēpra ab vi et ſia be colada el vi diſtillat en laurelha.

Con ſordiera accidētal

Pren ſuc de celidonia ⁊ oli muſcelli una dragma ⁊ quā ſia calfat metne una gota en la una aurelha. una nuech ⁊ autra nuech una gota en lautra per vi nuechtz ꝯtinuan. per caſcuna aurelha

De reſtrēhement đ ſanc ꝑ las naris.

Sia fayta ſagnia p̄mier de las uenas fregadas las mas els pes ⁊ reſtrechs fortmēt. ap̄s pauzaras ventoza ſobrel fegge. Si l ſanc diſtilla de la naritz drecha et ſobre la melſa. Si de la ſeneſtra. Et ſi diſtilla de caſcuna pauzaras ventozas ſobre caſcuna ꝑtida. Et ſi nos reſtanca ſignal pacīet de la uena del bras da q̄la partida ves on es la naritz q̄ diſtilla ſegū la v̄tut del pacient. E met las ſecretas ꝑtidas en vinagre ⁊ ceſſara ſes dopte

Contra pudor de boca.

Pren poluera muſci. ambre. ligni

aloes masas. e dautras especias aromaticas e pausa ius la lengua. Et val mot si es per via de mēbres espiritals. ¶ Itē pren romani ab vi blāc et sia cuech en ola noua et tene da ql vi. ¶ Itē pren semēsa de maiorana. basilicon. garofil. nucas muscate. cinamomi ligni. aloes storacis calamite. ambre. egalmēt .ij. dragmas de musquet la iiij. pt duna dragma. Et sia tot cofit ab ayga ros. e fa daquo pillulas paucas et de mati trāsglutish ne doas enticras et tene una o doas en la boca. Cost aytertal de mati maschas e māiat et val cōtra pudor de boca et cōfort lestomach.

Contra dolor de dens

Fay sagnia de la vena del cap si es p calor. apres fay uētosa sobrel col e aps de las uenas q̄ so deius los potz et ius la leng. Et si es p freior obra sēblātmēt ab aqls remedis. sil paciēt es fort de cōplextio et ple. mas si es per remua dona cōtra ela maturatius.

It si es per calor pren lachugas bordalaygas solatrū rosas. et melos v. vinclar. et fay emplastre. Et si nō cessa la dolor. aiusta am las ditas herbas opi iusquiā papauer o sēlas ēpo aiusta ab aquo castoreū o safra per temprar sa maleza. Et si no ha per ayso remedi fay cauteri. auricule. auticol. e cauterdas. mas gardes lo pacient q̄ dayso re no transglutisca. quar trop nozeria. Et si es la dent poyrida sia irrigada.

Si es p freior pren pelitre pebre comin. stafisagria. euforbi. castoreū. e cozo en vi en paucs saquetz cu es le dit merinel et tēgal lo pacient entre las dens. ¶ Cōmas o venga la dolor p calor o p freior o sia lo cors ple o buech. valo. razitz de la herba de tonis. de corn de cerui razitz cucumis asinini. razitz ciclamalli razitz aristologie e de celidonia. prez doue una cauza daq̄stas o tres pas ebulhis las en ayga o vi. e pren lo fum p la boca. o molha lana. o cera en lor decoctio e emplastra sobre la mayshela. ¶ Si la dolor es per vermis fay suffumigatio ab .a. opi castor et ab semensa de ceba. o ab iusquiam et semensa de porr. ¶ O pren poluera de mirra. o de aloes. o de storac.

P far blancas dens

PRen surphuris assi .iij. dragmas. de sal nitre .i. scrupel. orezol o datils assor. cornu caprum. assi ossa mirabulanor citrinor assor cepie marine. et egualmēt doas dragmas corn cerui assi. meia unsa de scorsa de milgrana una dragma e meia de fuelhas de rosas vivelhas balustias marinas. eces eg̃lment una unsa de tot fa poluera e frega los dens a refirmar aiusta una dragma sanguis drachonis.

Ct palaticamēt de leng.

PRen poluera de pebre. synapis de yzop. de nazitort essems o de la una de las ditas cauzas e unet la dens la leng del pacient. Et pega castoreū et saluia en vi p tres iorns. ¶ It pren pulegi e donal al pacient ab vinagre ceba e purlaia. becias de palaticament de sobre. de rau

Uze le pacient de dyadragagant q̄ era firg e tengal en la boca entro sia dissolt. Si es la passio p calor e siccitat. Et si es p freior uze dyagg cauit. ¶ Itē pren capilli veneris. y

ysop saluia ordi mundat suc de
regulicia Et ual en tot cas
ꝯt dolor de pieytz et thos si es p

Pren suc de liquicie calor :-
draggi. gūi ar. eglment. x. dra
gmas. semēsa papauens. al. pem
de eg̃lment. xx. dragmas. amu
gdal' dulciū mūd'. x. dragmas
amid. se citon. se portul. eg̃lmēt
v. dragmas. se cucu. cuc. citrul' m̃
melonū. lactucarū malue egal
ment. iiij. dragmas. et fan pillu
las tēpran ab ysshariop viol.

Item tot cas valo contra thos a
questas pullulas. pren mirre. vij
dragmas. thuris v. dragmas.
opij iusquiami. eglmēt. iiij. dra
gmas. raditz arnoglosse ab ayg
ros. e prenga ne lo pacient una
vetz o doas la setmana la quanti
tat dun cece tenen dins la leng
entro sia dissoluta

Item pren mirra. e opij egalmēt
mieia unsa. raditz de buglossa. j. un
sa. et fayne pillulas ab ayga ros
et prengan lo pacient. iij. quā va
razer ꝯt squinacia

Pren se. ro. mieia liura de suc
barbe yrcine. iiij. unsas. e sia cue
ch en vi et mel. e fa gargarisme

Item bega lo pacient de la herba dita
morsus diaboli. o del gra ab vi.
et val contra pleurezia

Minustra maturatius q̄l es derica
de coyre plena decoctio de camo
milla milliloti fenigrec e sēlans
oras al comēsament minustra
maturatius ēplastres. Ingrassati
us. e diuizius q̄ls so de raditz al
tee figas. liquicie. amig'. semen
sa de li. fenigrec. spodiū. psilliū
capilli ueneris semensa de papauer
blanc e sēlans. Item fa emplastre
de raditz altee cuech de fenigrec de
farina de fon fromēt de semēsa
de li. e de boder. Item uze aytal
ysarop. pren viol. de ggi. se. citon
ord mūdati. malue. cucu. cuc. gal
ment. vi. dragmas. iuiub. ix. sia
cuech en. iiij. lib. dayg colate. e am
sta una. libr. de sucre e fay ysharop

Item pren altee. se malue i folha e
rad fen. se lini camo. oli egalment
de tot. i. quartairo de liura sia tut
e cuech. e fay emplastre sobrel latz
Contra vomit.

Pren thuris mastic an. ʒ. i. sāg'
draco. ʒ. ß. farine tritici ʒ. i. succi.
mente. ʒ. ß mel' q' suffic. fiat eplm̄
sup pectus. Item R. spongia ul'
lana sucidam. et bulho fort en lo
uinagre. e sobre pauza o caut al
estomach ꝯt fastig

Pren ment. iij. unsas de rozas e
mieia unsa mastic ʒ. i. farine ord
tritici crusti panis assi an. e fiat
eplm̄ sup orificiū stomachi
ꝯt asma o difficultat d' respiratio

Pren pulegiū regale dequoque
in uino. al et da pacienti decoctio
nē si timeat de nimia desicati
one addat zuccā ꝯt dolor d' stomach

Pren ro. m. mēte sicce. an. ʒ. ß.
cipi calami aromatici. cinamoī
an. drag. tres. olibani unc. semis
colofonie. lapdani. an. ʒ. ß. panis
cocti in aceto infusi. spicanardi
ʒ. i. terantur e fiat puluis e cōfica
cū mastice et fiat emplm̄ ꝯt y

Hay p̄mier clist. dropizia fireia.
et tota la dieta del pacient sia decli
nant a calor e siccitat tēprada se

go le temps ¶ Item pren rad. yreos
pe. feni. aristol. an. ℥. i. salvie yso
pi. pimpinelle ueris betonice saxifrage ca
pilli ve scolopendrie summitatum lupuli.
endiv. scariol. an. ʒ. iiii. costi. ℥. ß. car
ui. coriandri preparati an. ʒ. ß. se
brucesce. spagi. an. ʒ tres seminis ru
te. se samsuci. an. ʒ. ii. se melonum
℥. ii. anthos pun. utriusque sticados
dos flor borag. buglosse an. ʒ. i. me
lle lib. i. panis zuc. lib. ß. fiat
sirupus diligenter clarificatus.
de quo recipiat mane et sero. v. clo
quearia. cum vii aque calide in qua
cocta sit saluia uel ysopus. ¶ Fay
aytal yshariop. laxatiur pren. aga
rici electi. ℥. iii. turbit bon grimori ℥.
ii. foliorum sene. ℥. i. ezule. ʒ. ii. sal
gemme. ʒ. i. ʒʒ. electi. ℥. i. dauci. ʒ.
iii. spicenardi. ʒ. ß. mastici. ʒ. ß. se
ri caprini. ℥. iii. mellis rube quod suf
ficiat. et si de calore temporis dubitet
addatur aque endivie. ʒ. iiii. et fi
at sirup ad lentum ignem de quo reci
piat omni mane. vii. vel viii. clo
quearia et tantum seri caprini et in
eius defectu cum tantitudine aque calide.
¶ Apres dona aytal purgatio. pren ie
rapigr. G. ℥. ß. ierelogodion. ʒ. iii.
ezul. ʒ. i. sene turbit electi an. ʒ. i.
ʒʒ. ʒ. ß. mastic. granum et spicenardi
g. i. oximell diuretici quod suffic et fi
at pill. et recipiatur secundum in
dictum magistri presencialiter assistent
¶ Item faciat unctiones cum oleo pal
me christi oleo terebentine de lentisco mi
xtus cum cera uel quolibet per se. ¶ Item. R.
turbit electi. ℥. i. foliorum sene. ℥. ß.
ezul. ʒ. i. ʒʒ electi. ℥. ß. mastic. granum
panis zucare. ℥. i. fiat pulvis subtil.
de quo recipiat. i. cloquear. in aliquo

brodio si diu fuit constipatus
¶ Fiat fumigatio contra ydropisi
ex lapidibus fluvialibus cum candi
dentibus in tina positis aceto opti
mo aspersis et ex herbis diureti ca
tis bullitis in aceto nam resolvunt
ventositates. dentur dyacimi num dyarodo
n trasandali. trifera serracenica. et
subsequatur usus oxizacre. purget
paulatim. cum decoctione florum
viol. ro. flor. se. et de capparum in se
ro caprino addita colature cassie fi
stule tamarindi. manna apposita in decoc
tione iuiub. sebesten. ro. potest dari
singulis diebus ad quantitatem. ℥. i.

contra dolor de ronhas.

PRimo si corpus est plectoricum fi
at flobotomia de epatica. Et dirigatur materia
cum dyaprunis ~~cum~~ et cum olibus de milio
et alijs herbis frigidis ungantur renes
oleo viol. et butiro. et supponatur
pannus infusus in decoctione sola
tri et avene et bene expressus. Si
autem sit sine reumate dirigatur
materia cum oxizacra. et digesta
materia purgetur cum electuario de suc.
ro. Si non sit corpus plectoricum ma
teria dirigatur ut dictum est in re
umate et fiat particularis purga
tio cum clist. et post fiat stupha cum
herbis frigidis exeunti a stupha detur
rubea trociscorum cum vino mixtum lim
phato cum decoctione ebis.
¶ Mas si la dolor es per fredor et ab
via de humor sia la materia di
gesta cum ʒʒ. alex. cum olibus de ble
ta bellula nasturcij in duplici
aqua decocto et non cum oximelle
quia nimis est diureticum. Et un
gantur renes cum dyaltea. Si non
sit causa reumatica dirigatur materia

cū ortimelle in utraq̄ causa p̄
getur cū b[ro]dia. Si non sit plē
tor purget cū clist'. post fiat stu
pha cū calamēto. origano ⁊ aliis
herbis calidis Et excitati stupha
detur aurea alex cū vino decocti
onis thuris ul' cū aqua in causa
reumatica cū vino decoctionis
rad' feni post apiat' sophena sub
cavilla pedis Ꝯ̃ peyra ⁊ grava

Recipe mēte sicce salvie. capill' ve
neris an̄. ℥. i. ʒʒ. alb'. gariof'. ci
namomi. cubebe. mac'. spice nardi
an̄. ʒ. i. seme electi. ℥. ii. p'ais. zuc'. ℥.
iiii. fiat pulvis ad opus veneris.

Item ℞ capill' ve salvie sicce. an̄. ℥.
i. ʒʒ. cinamomi. zedoar'. an̄. ℥. ß.
gariof'. ʒ. ii. iiii. se. an̄ ℥. ß. squina
ti silis montani an̄. ʒ. i. seme. ℥. ß
piperis lōgi ʒ. duas. pa. zuc' lib' ß
fiat pulvis pro estate. Item pro
omī tpre. ℞ herbā dictā centum
grana lib' unā. rad' geciane sicce
lib' ß. terant' ad modū salsamēti ⁊
distemperent cū vino albo ⁊ bibat
paciens Ꝯ̃ dolor de ventre ⁊ de torcios

Pren mel ⁊ vinagre oli ⁊ say vi
elh de porc sia tot bulhit fortment
⁊ molha en aq̄ feutre o spoia o lan̄
sucarda ⁊ p̄mnuda pauzala sovent
cauda sobrel ventre. Et lega lo pa
cient apozusma de ruda ortenca

Recipe. ro. Ꝯ̃ dissenteria
℥. i. sumac. ℥. ii. bdellii. mastic' thur'
an̄. ʒ. ii. spodii. sang'. drac'. boli arm'
an̄. ʒ. ii. galle psidie. balau. an̄ ℥. ß
absintii. ʒ. ii. succi mēte. ℥. ß. succi
plantag'. ℥. ii farine frumēti ⁊ al.
ovi. q' sufficit fiat eplin. Et utatur
pulvere plantagis. ro. calamēti thur'
mastic'. tormentilla bolo. balaust'
psidia sanguis drac'. galla mac'. tā
no. an̄ misceātur ⁊ utatur ī cibis
Ꝯ̃ strangurria q̄ es dificultat de

Recipe folia porior urinar ..
marrubiū. al' arthemisiā. paritana
morsus gallie. urtica. folia pet°. an̄
terant' cū axungia porc' ⁊ emplastrēt'
sup pectinē. Item acc'. milvii sol'. pet°
domestic' ⁊ macedonicū gramē api
um decocta decoquat' in vino albo et
bibat paciens. Item coaglin lepo
ris distēpat' cū vino albo misti valz
Item ad puerū qui nō pōt mīgē coq̄
pitanā in vino ul' herbā mily sol'
ortice ortolane brāse urtine morsus
galline malue petrossilli. ⁊ fiat bal
neum. Ꝯ̃ gota artetica.

Primo dirigat' mat'ia cū electua
riis dyaspms ul' dyacer' sicut cauda. l'
cum hiis duob' an̄ mirtis. p'a accipiat
de oxizacra vl' sirupo acetoso quātū
capit testa ovi cū q̄tuor partib' aq̄
decoctionis endivie ⁊ digesta mat'ia
purget' cū elc̄ de succo roz' ar' acuato
cū scamonea. vl' reub'. ⁊ fiat stupha
d' herb' frigidis ⁊ addat' aliq̄d de yva
⁊ de feniculo exeūti detur rubea tro
sacara. Et sics fitcia purgada la
materia. ℞ baccas lauri. folia ru
te ciminū. origanū. pulegiū. sa
pone nevtim. misce ⁊ fige. ⁊ suppo
ne dolori. Item acc' succū plātag
ine lactuce. morelle. scolopēdie
⁊ aliq̄tulū de suco feni ⁊ yeve deco
quatur diu in oleo. ⁊ addita cera
fiat unguētū contra calidam.

Item ℞ sol at'ⁿ plantagis scolopē
de sp vuiā ⁊ siles herbas ⁊ parū de
finiculo ⁊ yua ⁊ sil' terre an̄. ⁊ fac
emplin. contr podragā et tota
gota.

Recipe. ʒʒ. ℥. i. turbith. ʒ. viij. diag'
di cocti. ʒ. iij. corticū mirobalanorū citri
le. ʒ. iiij. elc. de succo rosarū lavat'
℥. iiij. zucar' lib'. i. turbith purge
tur intus ⁊ extra a cortice ⁊ fecibꝫ
⁊ fiat eclīn recipiat. ℥. ß. in aurorā
cū aqua calida scil' in sepcia.

Istē vnguētū mirabile contra sciā
ticā ⁊ podagrā. ℞ cornu cervi
minutissime limati ⁊ p vnā noctē
ī aqua infusi. in vino al. fortissīe
decoquatur addēdo. m̄. i. betonice
m̄. i. b'onie. et corticis sambuci. mī
diani rute absinciū q̄ omnia coquā
tur usq; ad ꝯsūpmationē tercie p
tis. postea p pannū coletur. et iterū
colatū coquat'. donec inspicet. de
inde addatur pinguedo gall'. anser'.
medula cervina. an̄. ℥. ij. ce. ℥. i.
olibanū q̄d sufficiat a maturar apostē.

Recipe se. lini fenug'. ℥. an̄. i. rad'
altee. buglosse lilij an̄. manipulū. i.
limaces. v. butirī ℥. ij. vitella ouo
rum cruda duo. lact' vacce noviter
mulse q̄rt'. i. ~~agu~~ axūgie porcine
lib'. ß. fiat eplīn ꝯ cancrē ⁊ fistulas

Loto prius cū vino tepido
mūdificato. ℞ suc. tapsi barbasti ⁊
capꝑfol' celidonie ⁊ sepe suppone et
morbo mortificato ponatur talis
pulvis. ℞ thur' mastic. corticis mī
logranator barbas. allior pannū blā
cū testas ouorū. hᵉ tria ultīa ꝯburā
tur. alia terātur. Item. ℞. aluīs de
yspania. ℥. i. caudar allior pond'
v. stringor pann blaun. ℥. ß. sal'. xx
grana. atinenti. ʒ. v. ꝯburāt' oīa
sil' in olla terant' ⁊ pulverizētur

Cont' carbūcle o antrac.

Recipe ꝯsolide minor' ⁊ scabiose
an̄. terant' ⁊ supponat' infra dies
terant' sic q̄d nō indiget postea
nisi cura vulnis ꝯt' fic.

Recipe camphore sucū caprifol'
plantag' apij misceant' ⁊ suppōe
cito curat ꝯt' ronha.

Recipe sal comuñs. ℥. viij. argēti
vivi. ℥. ij. olibanī. ℥. ij. radic' plan
ginis. ℥. ij. succi fuīi tre. ʒ. ij. olei la
urini ℥. ij. axungie porcīe. ℥. v. fiat
vnguentū quo vngatur vole
manuū ⁊ pedū. vitat' paciens se
re caprino micto cū succo fuīi tre.

cōtra yctericiā et mala color

Recipe sandali. iii. rosarū farine
ordi. succi sp'vine solat'. aceti. et
fac eplīn sup regionē epis. Item
℞. citrat' polici adiāthos capill'
veneris. cicoree. violarie. se. feni. petro.
sandal' albi. ⁊ rub'. zucar' q̄ sufficit
fiat sirupus et utatur de consilio
sapientū. Ad id valꝫ succ' lactu
ce domestice iuvenis frequēter
potatus contra dolor de emori
roydas ⁊ de lors accidens.

Recipe flor camomille violarie
portulate. oli comunis bulliat
totū ī aq̄ postea pistētur cū oleo
comunī ⁊ fiat vnguētū ⁊ suppōā
tur. Et si tumēt ⁊ nō fluuit coquī
tur marrubiū in aq̄ vino ⁊ sale.
⁊ fomitetur locus. ⁊ herba ēplastē.
Si nimis fluuit ℞. cinamoi per
se vsti. scīa porri p se vsti licengir'
hᵉ pulverizata ꝯficiātur cū oleo
de se. lini ⁊ intīgat' lōbar ⁊ supponā
Ad hᵉ etiā ꝯfert terra fenugina
ta cū ꝯmisceat' nuclete. et acacia cū
sanguinē draconis. Ad id valꝫ mil
lefoliū bibitū vel eius decoctio.
Si vis ipās provocare. q̄n nimis
strigunt. fiat balneū ex sauina

vpitio. uiuu po. apio. trifolio. poli
tana. anizio. ⁊ silib; postea stuplēt
cu uino al. in quo decocte sīt h'be
calide. absinciū. pulegiū ruta sal
uia nepita. calamētū marubiū
al. ad pondus alior. Ad idē ualēt
cācantide ul sangius lug'

Cōt dolor sopita ⁊ putas de costar

Pren mith comunal. ⁊ torral
Mily sol'. se. rute. anis. carui. se
feni. petross. torrefiant in patella
⁊ ponātur in saculo sup' locū dolo
ris Cō cogta ioza ⁊ sifluias humors tacās

Pren fane ordi. tartari radic la cara
vicelle. litargiri. mastic'. ceruse
mure. vbelia marum. coralli. ru.
⁊ albi. amētu lapides cū dulc' au
ri pig' atiu. an ʒ. duas cōficiāt'
cū oleo cōi et acto ⁊ locus inunga
tur. Jn oīb; aut' sup'dcis adhi
beat' consiliū phisica pnaali as
sistentis

lo ppricetari

BIBLIOTHÈQUE SAINTE GENEVIÈVE SG

Ce liure eſt acheuy qui ſanz blaſme
en ſon droyt mot porte. Jay belle dame

SAINTE GENEVIEVE

12 tt.